

दानशील - साहित्यरसिक - संस्कृतिप्रिय  
स्व० बाबू श्री बहादुर सिंहजी सिंघी



अजीमगंज-कलकत्ता

जन्म : २८-६-१८८५ |

[ मृत्यु : ७-७-१९४४ ]

**SINGHĪ JAIN SĀSTRA SIKṢĀPĪṬHA**

**SINGHI JAIN SERIES—LXXI**

**GEN. ED.—ACHARYA JINA VIJAYA MUNI**

---

**A STUDY OF THE GUJARATI LANGUAGE IN THE 14TH CENTURY  
WITH SPECIAL REFERENCE TO A CRITICAL EDITION OF**

**SADĀVAŚYAKA-  
BĀLĀVABODHAVRTTI  
OF  
TARUNAPRABHA**

**BY**

**PRABODH BECHARDAS PANDIT, M.A., Ph.D. (London)**

*Professor of Linguistics, Delhi University, Delhi*



**1976**

**BHARATIYA VIDYA BHAVAN**

**KULAPATI K. M. MUNSHI MARG**

**BOMBAY 400007**



*All Rights Reserved*

First Edition 1976

Price Rs. 50

PRINTED IN INDIA

By Nirnaya Sagar Press, Bombay, Arya Bhushan Press, Poona, and  
Associated Advertisers and Printers, Bombay. and Published by  
S. Ramakrishnan Executive Secretary, Bharatiya Vidya Bhavan,  
Bombay-400 007.

सिंधी जैनशास्त्र शिक्षापीठ

सिंधी जैन ग्रन्थमाला - ग्रन्थांक ७१

प्रधान संपादक : आचार्य जिनविजय मुनि

श्रीतरुणप्रभाचार्यकृत

# षडावश्यकबालावबोधवृत्ति

★

चतुर्दशशतकगुजरातीभाषायाः विशेषाध्ययनम्

एवं उपयुक्तशब्दसूचीसमन्वितम्

★

ग्रन्थसंपादक

प्रबोध बेचरदास पंडित,

एम.ए., पीएच.डी. (लंडन)

प्राध्यापक, दिल्ली विश्वविद्यालय



भारतीय विद्या भवन

क. मा. मुन्शी मार्ग, बम्बई ४००००७

वि. सं. २०३२]

[ ई. सन १९७६

## Contents

Publishers' Note	.. .. .	vi
General Editor's Foreword	.. .. .	vii
General Editor's Introduction	.. .. .	ix
Editor's Preface	.. .. .	1
Abbreviations	.. .. .	2
A Study of the Gujarati Language in the 14th Century	..	3-38
THE TEXT	.. .. .	1-233
THE INDEX	.. .. .	1-62

ययोः पदाम्भोजनिषेवणेन

विद्याऽऽनवद्याऽऽपि मया सुखेन ।

ताभ्यां पितृभ्यां प्रणतेन मूधर्ना

कृतिर्मयैषाऽप्येत आदरेण ॥

—प्रबोध

## PUBLISHERS' NOTE

The publication of this book in the Bhavan's Singhi Jain Series had been the most ardent desire of the learned author, Dr. Prabodh Pandit, since the day he handed over the manuscripts thereof to the General Editor of the Series. But as the respected General Editor has observed in his Foreword, the publication of the work has been unusually delayed due to a series of fortuitous circumstances.

It is a matter of deep regret to us that Dr. Prabodh Pandit could not live to see the fulfilment of his cherished desire as he passed away on 28th November 1975. He had no illness as such and his sudden demise at the age of 52 has snatched away a great scholar of linguistics from our midst.

It is, therefore, with a profound sense of sorrow that we are releasing this comprehensive research publication as a posthumous one. Though Dr. Pandit is bodily not with us today, he will continue to live with us and with posterity through this great work, his *akshara-deha*.

## GENERAL EDITOR'S FOREWORD

I have great pleasure in presenting to the scholars in Indian Linguistics Professor P. B. Pandit's "A. Study of the Gujarati Language in the 14th Century—with a critical edition of the *Ṣaḍāvaśyaka-bālāvabodhavṛtti* of Taruṇaprabha" which is published as 71st volume of the Singhi Jain Series.

It is not an insignificant coincidence that my own early research work began with the search for Old Gujarati manuscripts; the vast number of manuscripts in which the literary and historical traditions of Gujarat have been preserved during the last one thousand years have attracted many scholars; I edited a collection of source material for the history of Gujarati Language, *Prācīna-Gujarati-Gadya-Sandarbhā*, in 1930, in the research series of the *Gujarāta-Purātattva-Mandira* of Gujarāta Vidyāpīṭh. I had selected a number of prose writings of the 13-16 centuries; besides other samples of early Gujarati texts, I had also selected, for this edition, a number of narratives from a manuscript of Taruṇaprabha's *Ṣaḍāvaśyaka-bālāvabodhavṛtti*. It is gratifying to see that now Professor P. B. Pandit has brought out the complete text of Taruṇaprabha's work, together with a linguistic study and a comprehensive etymological word-index.

Professor Pandit has used four manuscripts for the critical edition; Taruṇaprabha composed the text in the year 1411 V.S.; one of the dated manuscripts used by Professor Pandit belongs to the year 1412 V.S.; the text thus made available to us is, therefore, fairly reliable. It may, however, be noted that Taruṇaprabha's text must have been quite a popular work during his time and a number of manuscripts must have been copied by his pupils, probably at the time of Taruṇaprabha's writing; a diligent search of the various manuscript collections will show many more manuscripts of this work; a comprehensive study of this text material will provide useful data not only for textual criticism but also for dialectal variations in early Gujarati.

The printing and publication of this work has been unusually delayed. I received the press copy for the work in 1956, and I decided that the printing should be done at the Nirṇayasāgara Press; the progress of printing at the Nirṇayasāgara Press was so slow that after a few formes of the text and index were printed we decided to withdraw the work from the Nirṇayasāgara Press in 1965 and requested the Āryabhūṣaṇa Press of Poona to undertake the work; it took six more years for the Āryabhūṣaṇa Press to complete the printing.

I may add a personal note to this Foreword. Professor P.B. Pandit's father, Pandit Bechardas Doshi and I were colleagues in the Gujarāta Vidyāpīṭha; both of us have worked together in the same field of research for many years; Pandit Bechardas's work has also been published earlier in the Singhi Jain Series. Now, with the publication of his son's work, I think we are symbolically handing over the tradition of learning and scholarship to the new generation. My best wishes to those who carry forward this tradition.





આચાર્ય મુનિશ્રી જિનવિજયજી

જન્મ : ૨૭-૧-૧૮૮૮

અવસાન : ૩-૬-૧૯૭૬



ડૉ. પ્રબોધ વેચરદાસ પંડિત

જન્મ : ૨૩-૬-૧૯૨૩

અવસાન : ૨૮-૧૧-૧૯૭૫



## Homage

### **Munishri Jinavijayaji**

*A founder-member of the Bhavan, a member of the first Executive Committee of the Bhavan, the first Honorary Director of the Bhavan and General Editor of the Bhavan's Singhi Jain Series from its inception and an outstanding indologist, Acharya Munishri Jinavijayaji breathed his last on Thursday, June 3, 1976, at the venerable age of 88.*

*In his "Poorvashrama" he was known as Kisansinh Vriddhisinh Parmar. He was born in Vikram Samvat 1944 (1888 A.D.) in a Kshatriya family in the village Rupaheli in Mewar. He remained a bachelor throughout his life.*

*He had accepted Shri Sundaravijayaji Gani as his Guru and came to be known as Muni Jinavijaya.*

*Thereafter he dedicated his life to askesis and study. He founded the Rajasthan Puratattva Shodhasamstha, (Rajasthan Archaeological Research Institute), the Bharat Jain Vidyalyaya at Pune and a Sarvodaya Ashrama at Chanderia.*

*Under the influence of Mahatma Gandhi, he worked as the Principal of Gujarat Puratattva Mandir in the Gujarat Vidyapeeth. In pre-war years, he had been to Germany for a critical study of the old manuscripts of Prakrit and Apabhramsha and was made an Honorary Member of the German Indological Society. He contributed 22 works in the series of "Grantha and Granthkar" sponsored by Gujarat Vidyasabha, Ahmedabad. Among his many works, Puratattva Samshodhanano Purva Itihas (Early History of Archaeological Research), Adhidhan Deepika (a lexicon of Pali), Prabhandhakosha, Jain Aitihasik Gurjar Kavya Sanchay and Haribhadracharyasya Samaynirnayah are of permanent value.*

*He edited many books under the Singhi Jain Series and the Rajasthan Puratattva Granthamala.*

*He had participated in the famous Dandi March and suffered incarceration for six months. At the invitation of Gurudev Tagore he had also stayed at Shantiniketan and founded there a Jnanapeeth.*

*The University of Bombay had invited him to deliver a series of lectures under the Thakkar Vasanti Madhavji Lecture Series Scheme.*

*In 1963, the Government of India had conferred on him 'Padmashri.'*

*In his death the world of scholars has become poorer and the Bhavan has lost one of its stalwart founders.*

श्रीतरुणप्रभाचार्य रचित

## षडावश्यकबालावबोधवृत्ति

सिंधी जैन ग्रन्थमाला के प्रधान संपादक तथा संचालक मुनि जिनविजयजी  
द्वारा आलेखित संपादकीय पर्यालोचन

प्रस्तुत पर्यालोचन के मुख्य विषय

१. प्रस्तुत ग्रन्थ के प्रकाशन का पूर्व इतिहास
२. प्रस्तुत बालावबोध की विशिष्ट उपयोगिता  
और इसके प्रकाशन निमित्त मेरे प्रयत्न
३. शांतिनिकेतन में सिंधी जैन ज्ञानपीठ की  
स्थापना और सिंधी जैन ग्रन्थमाला का कार्यारंभ
४. ग्रन्थ का संपादन कार्य डॉ. श्री. प्रबोध पंडित को  
देने का प्रसंग
५. ग्रन्थगत विषय का किंचित परिचय
६. तरुणप्रभाचार्य का विशेष परिचय
७. इस ग्रन्थ का सर्व प्रथम आलेखन करानेवाले  
धनिक श्रावक बलिराज के वंश का कुछ परिचय
८. प्रस्तुत ग्रन्थ के प्रकाशन में विलंब के कुछ कारण
९. सिंधी जैन ग्रन्थमाला के जीवन का संक्षिप्त  
सिंहावलोकन
१०. संपादक विद्वान के प्रति कृतज्ञताभाव प्रकटन

## प्रस्तुत ग्रन्थ के प्रकाशन का पूर्व इतिहास

चिरकाल की प्रतीक्षा के बाद सिद्धी जैन ग्रन्थ-माला का तरुणप्रभाचार्यकृत 'पडावश्यक वालवबोध वृत्ति' नामक यह एक विशिष्ट-ग्रन्थ विद्वानों के हाथ में उपस्थित हो रहा है।

इस ग्रन्थ के प्रकाशन का इतिहास मेरे साहित्यिक-जीवन के प्रारंभ काल के जितना पुराना है।

सन् १९१९ में पूना में रहते हुए सबसे प्रथम मुझे इस ग्रन्थ का परिचय हुआ। मैं उन दिनों पूना में नूतन स्थापित भाण्डारकर प्राच्यविद्या संशोधन मंदिर में राजकीय ग्रन्थ संग्रह का निरीक्षण कर रहा था; प्रो. उटगीकर उस समय उक्त संग्रह के अधीक्षक थे। वे संग्रहगत पुराने ग्रन्थों की सूचियों का निरीक्षण कर रहे थे, तब उन्होंने जैन ग्रन्थों की सूची में 'पडावश्यक वृत्ति' नामक इस ग्रन्थ की बहुत सुन्दर प्राचीन हस्तलिखित प्रति (पांडुलिपि) मेरे सामने लाकर रखी और पूछा कि इस ग्रन्थ का क्या विषय है?

चूंकि इसके पहले मैंने भी इस ग्रन्थ को देखा नहीं था इसलिये प्रो. उटगीकर की जिज्ञासा को पूरी करने के लिये मैंने ग्रन्थ को हाथ में लेकर उसके आदि अन्त के कुछ पन्नों को उलट पुलट किया, तो मुझे मालूम हुआ कि आवश्यक सूत्र पर प्राचीन गुजराती भाषा में सुलिखित, बालजनों को बोध कराने की दृष्टि से लिखा गया, विवरणात्मक बालावबोध वृत्ति अर्थात् व्याख्या है।

उस समय मेरे पास उक्त प्राच्य विद्या संशोधन मंदिर के मुख्य पुरस्कर्ता स्व. प्रो. पांडुरंग दामोदर गुणे बैठे हुए थे। डॉ. गुणे फर्गुसन कॉलेज में संस्कृत भाषा एवं तुलनात्मक भाषा विज्ञान के मुख्याध्यापक थे। उन्होंने जर्मनी जाकर डॉ. हर्मन जेकोवी के पास प्राकृत भाषा का विशेष अध्ययन किया था और पीएच. डी. की डिग्री ली थी। प्राकृत तथा अपभ्रंश भाषा में लिखित साहित्य का उस समय तक विद्वानों को विशेष परिचय प्राप्त नहीं हुआ था। मुझे जैन साहित्य एवं जैन ग्रन्थ भंडारों का अच्छा अध्ययन एवं अवलोकन होने के कारण डॉ. गुणे मुझसे इस विषय में विशिष्ट जानकारी प्राप्त करना चाहते थे। अतः उनका मेरे साथ घनिष्ट-सा सम्बन्ध हो गया था। जैन भंडारों में प्राकृत अपभ्रंश तथा प्राचीन देशी भाषाओं में लिखित बहुत विशाल साहित्य भरा पड़ा है। इसका परिचय मैं उनको देता रहता था। कुछ छोटी अपभ्रंशी रचनाओं का मैंने उनको परिचय दिया तो वे उनको सम्पादित कर किसी संशोधनात्मक अंग्रेजी पत्रिका में प्रगट करना चाहते थे। उसी सिलसिले में डॉ. गुणे को मैंने इस ग्रन्थ का भी कुछ परिचय कराया। बालावबोध शब्द का अर्थ उनको समझाया। मराठी भाषा में बालबोध शब्द प्रचलित है। परन्तु वह तो प्रायः देवनागरी लिपि के अर्थ में प्रयुक्त होता है। बालबोध अर्थात् देवनागरी लिपि में लिखी तथा छपी हुई मराठी पुस्तक। इससे भ्रान्त होकर डॉ. गुणे ने पूछा कि क्या यह ग्रन्थ मराठी भाषा में है? तब मैंने उनको बताया कि प्राचीन जैन ग्रन्थों का आबाल-जनों को ज्ञान प्राप्त कराने की दृष्टि से उन पर प्रचलित देश भाषा में जो कोई अर्थ, विवरण या विवेचन आदि लिखे जाते हैं वे सामान्य रूप से बालावबोध के नाम से पहचाने जाते हैं।

जैन आगमों में आवश्यक मूल-नामक नामक प्राकृत भाषा का जो एक मूल सूत्र है, उस पर प्राचीन काल में संस्कृत भाषा में अनेक व्याख्याएँ तथा टीकाएँ आदि लिखी गई हैं; परन्तु यह आवश्यक सूत्र संस्कृत तथा प्राकृत भाषा नहीं जानने वाले जैन गृहस्थ-स्त्री, पुरुष या बाल आदि सामान्य जनों की भी अवश्य पठनीय है। इसलिये इसका ज्ञान होना आवश्यक मानकर मध्य-कालीन जैन विद्वानों ने अपने समय की प्रचलित देश भाषा में विवरण आदि लिखने का प्रयत्न

किया है और इस प्रकार अनेक प्राचीन जैन ग्रन्थों का तत्कालीन देश भाषा में ऐसे बहुत से बालवबोध-स्वरूप लिखे गये ग्रंथ मिलते हैं।

डॉ. गुणे को जब यह मालूम हुआ कि इस ग्रन्थ की रचना विक्रम की पन्द्रहवीं शताब्दि के प्रारंभ में हुई और इसकी भाषा बहुत ही व्याकरणबद्ध तथा शुद्ध उच्चारण पूर्वक ग्रथित है तो उनको एक जिज्ञासा उत्पन्न हुई और वे कुछ दिन तक मेरे पास बैठकर इस ग्रन्थ के कुछ अंशों को समझने का प्रयत्न करते रहे।

डॉ. गुणे का विचार उस समय अपभ्रंश भाषा के साथ सम्बन्ध रखनेवाला छोटा-मोटा व्याकरणात्मक निबन्ध लिखने का था इस दृष्टि से वे प्राचीन मराठी भाषा का सबसे महत्त्व का ग्रन्थ जो 'ज्ञानेश्वरी' है—उसका भी अध्ययन कर रहे थे। चूँकि 'ज्ञानेश्वरी' की मूल प्राचीन मराठी भाषा का सम्बन्ध प्राचीनतम गुजराती भाषा के साथ भी कुछ कुछ साम्य रखता है। इसलिये मैं भी ज्ञानेश्वरी की रचना का उस दृष्टि से अध्ययन करता रहता था। डॉ. गुणे का यह विचार हुआ कि तरुणप्रभाचार्य कृत—प्रस्तुत पडावश्यक बालावबोध के कुछ अंशों को प्राचीन मराठी ग्रन्थ के रूप में अवतरित किया जाय तो कैसा रहेगा ?

यों मैं कई वर्षों से गुजराती भाषा में लिखित प्राचीन गद्य-पद्यात्मक उल्लेखों का संग्रह करता रहा था। पाटण में रहते हुए मैंने ताड़पत्रों पर लिखे गये कितने ही गद्यांशों का भी संग्रह कर रखा था और वैसे ही वैसे अनेक पद्य रचनाओं का भी संग्रह करता रहा।

### प्रस्तुत बालावबोध की विशिष्ट उपयोगिता और उसके प्रकाशन निमित्त मेरे प्रयत्न

पर जब मैंने तरुणप्रभाचार्य कृत प्रस्तुत पडावश्यक बालावबोध का विशेष ध्यानपूर्वक अवलोकन किया तो मुझे इसकी विशिष्टता का अच्छा ख्याल हुआ और मैंने सोचा कि इस ग्रन्थ का प्राचीन गुजराती भाषा के अध्ययन की दृष्टि से विशिष्ट महत्त्व है और प्रकाश में लाना चाहिए।

यों मैंने इसके तो पहले सोम सुन्दरसूरि कृत रचनाओं में से ऐसे कितने प्राचीन भाषा के गद्यात्मक अवतरणों का संग्रह कर रखा था। तथा माणिक्यसुन्दरकृत—'बागविलास' नामक एक सम्पूर्ण गुजराती गद्यग्रन्थ का प्रकाशन भी गायकवाड़ ओरिएण्टल सिरीज के एक ग्रन्थ में प्रकाशित करवाया था। परन्तु उक्त रचनाओं की अपेक्षा मुझे प्रस्तुत 'पडावश्यक बालावबोध' अनेक दृष्टि से अधिक महत्त्व का मालूम दिया। इसके रचयिता तरुणप्रभाचार्यने गुजरात राजस्थान सिन्ध आदि प्रदेशों में विशेष परिभ्रमण किया था। अतः इनको तत्कालीन देश भाषा के विविध स्वरूपों का अच्छा परिचय था।

प्रथम तो इस ग्रन्थ की रचना वि. सं. १४११-१२ में हुई, जो तब तक प्राप्त मुझे सबसे प्राचीनतम गद्यरचना मालूम दी और दूसरी विशिष्टता इसकी यह मालूम दी कि जो प्रति पूना में उपलब्ध है वह उसी समय लिखी गई और वह भी स्वयं ग्रन्थकार के निजी तत्त्वावधान में तैयार की गई है। प्रतिलिपि को ग्रन्थकारने स्वयं पदच्छेद आदि के चिन्हों से अंकित की और लिपिकर्ता से कोई शब्द या अक्षर छूट गया मालूम दिया तो उसे स्वयं उन्होंने शुद्ध कर दिया। इस प्रकार प्रस्तुत ग्रन्थ की उक्त प्रतिलिपि सर्वथा प्रमाणभूत प्रतीत हुई। अतः विचार हुआ कि इस ग्रन्थ को उस मूल प्रति के आधार पर तैयार करवाकर प्रकाशित करना चाहिए।

इसके बाद सन् १९२० में महात्मा गांधीजी ने अहमदाबाद में गुजरात विद्यापीठ नामक राष्ट्रीय विश्वविद्यालय की स्थापना की और उसमें सेवा देने के लिए स्वयं महात्माजी ने मुझे आमंत्रित किया। तब मैं पूना स्थित अपने मुख्य कार्यालय को संकुचित कर अहमदाबाद के गुजरात विद्या-

पीठ में सबसे प्रथम एक राष्ट्रीय सेवक के रूप में सम्मिलित हुआ। मेरी प्रेरणा से गांधीजीने उक्त विद्यापीठ में प्राचीन भारतीय संस्कृति, साहित्य और इतिहास के विशिष्ट अध्ययन, अध्यापन की दृष्टि से पुरातत्त्व-मंदिर नामक एक विशिष्ट संशोधन विभाग की स्थापना की और उसके मुख्य आचार्य के रूप में मेरी नियुक्ति हुई।

इस विभाग में अनुस्नातक और स्नातकोत्तर विद्यार्थियों के अध्ययन की विशिष्ट व्यवस्था की गई थी। संस्कृत, पालि, अपभ्रंश, प्राचीन गुजराती, राजस्थानी फारसी और अरबी भाषा के अध्ययन की भी समुचित व्यवस्था की गई थी। साथ में भारत के प्राचीन इतिहास, स्थापत्य कला आदि सांस्कृतिक विषयों का भी विशिष्ट परिचय प्राप्त करने, कराने की भी योग्य व्यवस्था की गई। इन विषयों के विशिष्ट ज्ञाता विद्वानों का भी यथायोग्य प्रबन्ध किया गया।

अध्ययन, अध्यापक के सिवाय उन उन विषयों के प्राचीन ग्रन्थों के प्रकाशन कार्य करने की भी व्यवस्था की गई। तदनुसार सर्वप्रथम संस्कृत, प्राकृत, पालि भाषा की प्राथमिक पाठ्यपुस्तकें प्रकाशित की गई। श्री काका साहेब कालेलकर जो उस समय उक्त पुरातत्त्व मंदिर के एक विशिष्ट परामर्शदाता, मंत्री के रूप में सम्मिलित हुए थे, उन्होंने 'उपनिषद्-पाठावली' नामक एक पुस्तक तैयार की। मैंने भी प्राकृत भाषा तथा पालि भाषा के विद्यार्थियों के लिए प्राकृत-पाठमाला तथा पालि पाठावली नामक दो प्राथमिक पुस्तिकाएँ तैयार कीं। प्राचीन गुजराती, राजस्थानी भाषा का विशेष अध्ययन एवं संशोधन करने, कराने की दृष्टि से 'प्राचीन गुजराती-गद्य संदर्भ' नामक एक विशिष्ट ग्रन्थ का संकलन तैयार किया। इस ग्रन्थ में सर्वप्रथम मैंने इसी 'पडावश्यक-वालावबोध' में से कुछ कथाओं का संचयन किया। इसके उपरान्त सोमसुन्दरसूरिकृत कुछ कथाओं का संग्रह भी संकलित किया। माणिक्यसुन्दरकृत पृथ्वीचंद चरित्र अपरनाम 'वाग्विलास' नामक एक पूर्ण कृति भी उक्त संदर्भ में संकलित की गई तथा कितने ही पुरातन औक्तिक निबंधों का भी संकलन किया गया।

इस संदर्भ के संपादन के समय मेरा विचार हुआ कि प्रस्तुत 'पडावश्यक-वालावबोध' पूर्ण रूप में 'गुजरात पुरातत्त्व मंदिर' ग्रन्थावली में यथासमय प्रकाशित किया जाय। तदनुसार मैंने इस ग्रन्थ की सम्पूर्ण सुवाच्य अक्षरों में प्रेस कॉपी तैयार करवाई। इस समय मुझे पता लगा कि इस ग्रन्थ का मेरुसुन्दरकृत-संक्षिप्त रूप भी भंडारों में प्राप्त होता है। पता लगाने पर बम्बई की रोयल एशियाटिक सोसायटी के ग्रंथ संग्रह में भी उसकी एक प्राचीन प्रति विद्यमान है। तब मैंने उसको भी मंगवाई और इन दोनों ग्रन्थों के पाठों का मिलान करना चाहा तो मुझे मालूम हुआ कि मेरुसुन्दर ने बहुत से अंश तो तरुणप्रभाचार्य के ग्रन्थ से वैसे के वैसे ही उद्धृत कर लिये हैं और कहीं कहीं वाक्यान्तर और शब्दान्तर का भी प्रयोग किया है। मैं चाहता था कि ग्रन्थ के मूल भाग में तरुणप्रभकृत पाठ दे दिया जाय और उसके नीचे पाद टिप्पणी के रूप में मेरा सुन्दरकृत पाठ दिया दे जाय। क्योंकि तरुणप्रभ और मेरुसुन्दर के बीच में प्रायः एक शताब्दि के जितना अन्तर है। इसलिए भाषा का तुलनात्मक अध्ययन करनेवाले शोधक-विद्वानों को यह पता लग जाय कि तरुणप्रभ की भाषा में और मेरुसुन्दर की भाषा में कितना अंतर पाया जाता है। इस दृष्टि से मैंने मेरुसुन्दरकृत रचना की पूर्ण प्रतिलिपि करवा ली थी।

यह समय सन् १९२६-२७ का था। मैंने इस ग्रन्थ को छपवाने के लिये बम्बई के निर्णय सागर जैसे विख्यात एवं सुन्दर छपाई करनेवाले प्रेस में जाकर इसके टाइप आदि का प्रबन्ध किया।

इसके साथ ही उसी गुजरात पुरातत्त्व मंदिर ग्रन्थावली में, गुजरात के प्राचीन इतिहास का एक मुख्य आधारभूत ग्रन्थ, मेरुतुंगाचार्य रचित 'प्रबन्ध चिन्तामणि' नामक ग्रन्थ का मुद्रण कार्य भी मैंने प्रारंभ किया और उसे बम्बई के वैसे ही प्रख्यात कर्नाटक प्रिंटिंग प्रेस में छपने को दे दिया। निर्णय सागर प्रेस में 'सम्मति तर्क' नामक महाग्रन्थ, पुरातत्त्व मंदिर ग्रन्थावली के अन्तर्गत छपा रहा था इसलिए उस प्रेस ने कुछ समय बाद प्रस्तुत ग्रन्थ का काम हाथ में लेने को कहा।

सन १९२८ के प्रारंभ में मेरा विचार जर्मनी जाने का हुआ और उसके लिए मैंने, गुजरात विद्यापीठ से दो साल की अनुपस्थिति की स्वीकृति के लिये, महात्मा गांधीजी से निवेदन किया और उन्होंने मुझे सहर्ष एवं सोत्साह वैसा करने की अनुमति प्रदान की। साथ ही उन्होंने कृपा करके अपने यूरोपियन मित्रों को उद्दिष्ट कर अपने हस्ताक्षरों से अंकित एक संक्षिप्त सिफारसी पत्र भी मुझे प्रदान किया।

सन् १९२८ के मई महीने के अन्तिम सप्ताह में पी. एण्ड ओ. कम्पनी की स्टीमर द्वारा मैंने यूरोप के लिये प्रस्थान किया। पेरिस और लन्दन की युनिवर्सिटियों और ब्रिटिश म्यूजियम आदि का अवलोकन करता हुआ हालैंड और वेलजियम की कुछ विशिष्ट संस्थाएँ देखता हुआ, अगस्त महीने में जर्मनी के प्रख्यात बन्दरगाह हाम्बुर्ग में पहुँचा। वहाँ पर मेरे कई सम्मान्य जर्मन विद्वान मित्र—जैसे कि डॉ. हर्मन याकोबी, प्रो. फोनग्लाजेनाप, प्रो. ओट्टोथायडर, प्रो. शुब्रिग, डॉ. आल्सडोर्फ आदि विद्वानों से मुलाकातों करने का सौभाग्य प्राप्त हुआ। दुःख के पास लिखना पड़ता है कि इन विद्वानों में से प्रो. आल्सडोर्फ के सिवाय आज कोई विद्यमान नहीं है।

हाम्बुर्ग युनिवर्सिटी में इण्डोलोजी (भारतीय ज्ञानविज्ञान) विषयक शिक्षापीठ के अध्यक्ष प्रो. शुब्रिग थे, जो सन् १९२६ में अहमदाबाद स्थित हमारे गुजरात पुरातत्त्व मंदिर का कार्य निरीक्षण करने के लिए आये थे। उनके साथ वहाँ पर प्रायः चार महीने व्यतीत किया। उनके शिष्यों में डॉ. ओल्सडोर्फ तथा डॉ. तवाड़िया (जो गुजरात के पारसी कीमके एक रिसर्च स्कॉलर थे और खासकर गुजराती भाषा के अध्ययन, अध्यापन एवं संशोधन कार्य का उच्च ज्ञान प्राप्त कर रहे थे), आदि पाँच-सात रिसर्च स्कॉलर जिनमें कुछ जर्मन बहिने भी थी—काम कर रहे थे। डॉ. आल्सडोर्फ अपभ्रंश भाषा साहित्य का विशेष अध्ययन एवं संशोधन सम्पादन आदि कार्य कर रहे थे। डॉ. तवाड़िया भी जो गुजराती भाषा एवं साहित्य का विशिष्ट अध्ययन कर रहे थे के साथ प्राचीन गुजराती भाषा साहित्य विषयक चर्चा होती रहती थी। प्रसंगवश मैंने प्राचीनतम गुजराती गद्य साहित्य का जब परिचय कराया तो उसमें प्रस्तुत तरुणप्रभाचार्यकृत 'पड़ावश्यक वालाववोध' का भी परिचय विशेष रूप से कराया। चूँकि डॉ. तवाड़ियाने मेरी सम्पादित 'प्राचीन गुजराती गद्य संदर्भ' नामक पुस्तक का अच्छी तरह अवलोकन किया था। और उनके पास मेरी वह पुस्तक भी रखी हुई थी। प्रसंगवश मैंने उनसे कहा कि जब मैं जर्मनी से वापस लौटकर अपने स्थान गुजरात पुरातत्त्व मंदिर पहुँचूँगा तब इस पूरे ग्रन्थ को छपवाने का प्रवन्ध करूँगा इत्यादि।

प्रो. डॉ. शुब्रिग अपने समय के जर्मन विज्ञानों में जैन साहित्य के सबसे बड़े अभ्यासी और उच्च कोटि के मर्मज्ञ विद्वान थे। प्राकृत और संस्कृत, अपभ्रंश भाषा के अतिरिक्त प्राचीन गुजराती तथा हिन्दी भाषा के भी ज्ञाता थे। प्राचीन गुजराती गद्य-पद्य वे अच्छी तरह समझ लेते थे और मुझसे उनका आग्रह था कि मैं उन्हें जो पत्र लिखूँ वह गुजराती में ही लिखा करूँ। उनसे भी प्रसंगवश प्रस्तुत 'पड़ावश्यक वालाववोध' ग्रन्थ का परिचय मैंने उनको कराया और वे इन सब बातों को बराबर नोट करते रहे।

हाम्बुर्ग से दिसम्बर में मैं वॉलिन गया और वहाँ पर मुझे युनिवर्सिटी में भारतीय विद्या संस्कृति के प्रधानाध्यापक तथा जर्मन ओरिएंटल सोसायटी के अध्यक्ष विश्वविख्यात गोहाइमराट डॉ. हाईन्रीस ल्युडर्स तथा उसकी विदुषी पत्नी डॉ. एल. जे. ल्युडर्स, डॉ. वाइवगेन आदि अनेक विद्वानों से परिचय करने का सौभाग्य प्राप्त हुआ।

उसी तरह जर्मनी के विश्व विख्यात, वर्ल्ड पोलिटिक्स के महान् आचार्य, जर्मन साम्राज्य की पोलिटिकल एकेडेमीके अध्यक्ष, प्रो. फोनमुल्स गेवेनिट्स जैसे महान् राजनीतिज्ञ आदि अनेक विद्वानों का भी यथेष्ट परिचय प्राप्त करने का सुअवसर मिला। फोनमुल्स गेवेनिट्स अपने समय के संसार के एक राजनीतिशास्त्र के महान् शिक्षा गुरु थे। उनको भारत की तत्कालीन राजनीतिक परिस्थिति का भी बहुत कुछ परिज्ञान था। इंग्लैंड के सुप्रसिद्ध राजनीतिज्ञ विद्वान और नेता प्रो. हेरल्ड लास्की जैसे उनके प्रिय शिष्यों में से थे। उनके साथ महात्मा गांधीजी द्वारा चलाई जाने-



वाली राजकीय प्रवृत्ति के विषय में भी बहुत-सी चर्चायें होती थी। उनकी एक मात्र विदुषी पुत्री थी, जिसको भी भारतीय संस्कृति और जागृति के विषय में बहुत रुचि थी और वह कई बार मेरे द्वारा वर्लिन में स्थापित हिन्दुस्तान हाउस में मिलने आया करती थी। डॉ. ल्यूड्स तथा उनकी पत्नी एवं प्रो. गेवेर्निट्स तथा उनकी पुत्री एक बार हिन्दुस्तान हाउस में चाय पान करने के लिए भी आये थे।

वर्लिन में बैठे बैठे भी गुजरात पुरातत्त्व मंदिर द्वारा छपते हुए और छपायेजाने वाले ग्रन्थों के विषय की चिन्ता बराबर बनी रहती थी। प्रबन्ध चिन्तामणि के कुछ प्रूफ भी मैं वहाँ मंगवाता रहा। प्राचीन गुजराती गद्य संदर्भ की प्रस्तावना जो मैं विस्तार के साथ लिखना चाहता था, परन्तु जर्मनी चले जाने के कारण वह लिख नहीं पाया। बाद में पीछे से पुरातत्त्व मंदिर को उसी मूलरूप में छपवाकर उसे प्रसिद्ध कर देना पड़ा। यदि उस प्रस्तावना को मैं उस समय लिख पाता तो उसमें प्रस्तुत 'पडावश्यक वालावबोध' के साथ सम्बन्ध रखनेवाली उपयुक्त माहिती लिख देता।

जर्मनी से आने पर ज्ञात हुआ कि गुजरात पुरातत्त्व मंदिर की स्थिति विघटित-सी हो गई है, और मुझे महात्मा गांधीजी द्वारा प्रारंभ नमक सत्याग्रह आन्दोलन में से संलग्न होकर सन् १९३० के मई महीने में अंग्रेज सरकार के जेल खाने में छः महीने की विश्रान्ति का आनन्द लेना पड़ा।

नासिक की सेंट्रल जेल में रहते हुए स्व. मित्रवर श्री कन्हैयालाल मुंशी से घनिष्ठ सम्बन्ध हुआ। हम दोनों पास पास भी कोठरियों में रातको सो जाया करते थे; परन्तु सारा दिन; खाना पीना, उठना बैठना, चर्चा वार्ता करना आदि सब एक साथ ही करते रहते थे। मुंशीजी वहीं जेल में रहते हुए अपनी 'गुजरात एंड इट्स लिटरेचर' नामक प्रसिद्ध पुस्तक का आलेखन भी करते रहते थे। उसके विषय में उनके साथ हमेशा विचार-विमर्श होता रहता था। 'कुवलय माला' आदि ग्रन्थों का परिचय मैंने उनको कराया उसी तरह और भी अनेक ग्रन्थ तथा ऐतिहासिक प्रमाणों आदि के विषय में भी उनको बहुत से नोट्स कराये। उनके साथ भी प्राचीन गुजराती गद्य विषयक साहित्य के अनेक ग्रन्थों का परिचय देते हुए प्रस्तुत 'पडावश्यक वालावबोध' नामक ग्रन्थ का भी विशिष्ट परिचय कराया। यह सुनकर मुंशीजी की बड़ी तीव्र अभिलाषा हुई कि गुजराती भाषा के ऐसे महत्त्व के ग्रन्थों का उद्धार करने की कोई योजना बनानी चाहिए।

चूँकि गुजरात पुरातत्त्व मंदिर की विघटना हो चुकी थी, अतः उसके स्थान पर बम्बई के पास अन्धेरी में एक ऐसी नूतन साहित्यिक संस्था स्थापित की जाय, जिसमें श्री मुंशीजी, मैं तथा अन्य इसी प्रकार के दो चार विद्वान आसन लगा कर बैठें और गुजरात की संस्कृति के साधनभूत विविध प्रकार के ग्रन्थों का आलेखन, सम्पादन तथा प्रकाशन आदि का कार्य किया जाय। श्री मुंशीजी की योजना थी कि उनके द्वारा पूर्वस्थापित गुजरात साहित्य सभा का पुनर्निर्माण किया जाय और अन्धेरी में एक अच्छीसी उपयुक्त जगह लेकर वहाँ पर कार्यारंभ किया जाय। इस विषय में जेल में बैठे बैठे हम अनेक मनोरंज किया करते थे।

इसी नासिक जेल में गुजरात बहुश्रुत, वयोवृद्ध, ख्यातनामा कवि श्री बलवन्तराय कल्याण-राय ठाकोर मुझसे मिलने आये। वे गुजराती साहित्य के उद्भट विद्वान थे। उस समय वे प्राचीन गुजराती भाषा की साहित्यिक कृतियों का अध्ययन एवं सम्पादन कार्य करना चाहते थे। उन्होंने जब मेरी सम्पादित उपर्युक्त 'प्राचीन गुजराती गद्य संदर्भ' नामक पुस्तक देखी तो उस पर उनकी काम करने की इच्छा हुई। प्रसंगवश वे नासिक के पास देवलाली नामक स्थान में रहनेवाले अपने एक मित्र के पास हवा खाने की दृष्टि से कुछ दिन आकर रहे थे। उनको ज्ञात हुआ कि मैं भी नासिक की जेल में हवा खा रहा हूँ। तब वे जेल सुपरिटेंडेंट की खास इजाजत लेकर मुझसे मिलने आये, सबसे पहले तो मुझे बहुत मीठे शब्दों में उन्होंने उपालम्भ दिया, कि आप साहित्य सेवा के महान् पुण्य कार्य को छोड़कर इस राजनैतिक खटपट के गोरखधन्धे में पड़कर अपना अमूल्य समय क्यों नष्ट कर रहे हैं-इत्यादि। चूँकि प्रो. ठाकोर एक विशिष्ट विचारधारा रखनेवाले बड़े स्वतंत्र मिजाज के धनी थे। महात्मा गांधीजी द्वारा चलाई गई कुछ राजकीय प्रवृत्तियों के वे खास विरोधी

थे। इसलिये मुझे उन्होंने उक्त प्रकार का मोठा उपालम्भ दिया, उनके साथ मेरा बहुत वर्षों से घनिष्ठ सम्बन्ध था मैं जब पूना में भांडारकर रिसर्च इंस्टीट्यूट्स के लिए कार्य कर रहा था, तब वे पूना के देश प्रख्यात डेक्कन कॉलेज में एक वरिष्ठ प्रोफेसर के पद पर काम कर रहे थे। तभी से उनके साथ मेरा विशिष्ट स्नेह सम्बन्ध हो गया था। प्रो. ठाकोर के साथ अनेक प्रकार की साहित्यिक चर्चा वार्ता के प्रसंग में उन्होंने अपनी यह इच्छा व्यक्त की, कि 'प्राचीन गुजराती गद्य संदर्भ' गत गद्य रचनाओं पर भाषाकीय विश्लेषण रूप एक निबन्ध और विशिष्ट शब्द कोष तैयार करने का विचार है। इसलिए तत्प्राप्त 'पडावश्यक वालावबोध' के रचना समय तथा उपलब्ध प्राचीन लिखित प्रति एवं ग्रंथकार के विषय में उपयुक्त जानकारी मांगी। मैंने उनसे एतदर्थक सब जानकारी दी और कहा कि मैं जेल से मुक्ति पाने के बाद इस पूरे ग्रन्थ को छपवाने का प्रबन्ध करना चाहता हूँ।

सुनकर प्रो. ठाकोर बोले कि आप जब यहाँ से मुक्त होकर अहमदाबाद जावें तब मुझे सूचित करना जिससे मैं वहाँ आकर इस विषय में विशेष बातचीत करना चाहूँगा।

जेल का समय पूरा होने पर मैं और श्री मुंशीजी दोनों ही एक साथ नासिक के सेंट्रल जेल के द्वार से बाहर निकले और साथ ही रेल द्वारा बम्बई पहुँचे। उस समय मुंशीजी सान्ताक्रुझ में रहते थे, हम दोनों वहाँ पहुँचे। मुंशीजी की पूजनीया माताजी ने हमारा स्वागत किया। मैं उनके साथ दो-तीन दिन वहाँ रहा और उसी समय अन्धेरी में जाकर, जिस संस्था की स्थापना की कल्पना जेल में बैठ कर रहे थे उसके लिये उपयुक्त जगह की भी तलाश की। दो-तीन जगह भी देखी गई। मुंशीजी चाहते थे कि महीने दो महीने में ही यह नूतन संस्था शुरू कर दी जाय। उसके लिये अपेक्षित रकम कैसे प्राप्त की जाय इसकी भी कुछ रूपरेखा उन्होंने आलेखित कर ली और मुझे भी उसमें शीघ्र ही सम्मिलित होकर कार्यारंभ करने का आग्रह किया। मैं वहाँ से फिर अहमदाबाद अपने स्थान पर पहुँचा।

### शांतिनिकेतन में सिंधी जैन ज्ञानपीठ की स्थापना तथा सिंधी जैन ग्रन्थमाला का कार्यारंभ

दो-तीन महीने अहमदाबाद रहना हुआ इस बीच में कलकत्ता से स्व. श्री बहादुर सिंहजी सिंधी का आग्रहपूर्वक आमंत्रण मिला और जेल जाने के पहले शांति निकेतन जाने का और वहाँ पर सिंधी जैन ज्ञानपीठ स्थापित करने का जो बहुत-सा विचार विनिमय होकर एक संकल्प सा हो गया था। तदनुसार १९३१ के दिसम्बर महीने में अहमदाबाद से अपने आश्रम के कुछ छोटे-बड़े साथियों को लेकर मैं शांतिनिकेतन पहुँचा। वहाँ पर सिंधीजी की विशिष्ट साहित्य प्रियता एवं उदारता के कारण सिंधी जैन ज्ञानपीठ और सिंधी जैन ग्रन्थमाला की नूतन स्थापना की। क्रमशः सिंधी जैन ग्रन्थमाला में अनेकानेक ग्रन्थों के सम्पादन और प्रकाशन की योजना हाथ में ली, उसके परिणाम स्वरूप जैन साहित्य के अनेक विशिष्ट ग्रन्थ प्रकाश में आने लगे।

ग्रन्थमाला में प्रकाशित किये जानेवाले ग्रन्थों की विशाल नामावली में प्रस्तुत 'पडावश्यक वालावबोध' ग्रन्थ का भी समावेश किया गया। क्योंकि इसकी प्रेस कॉपी जो मैंने अहमदाबाद में पुरातत्त्व मंदिर में रहते हुए करवाई थी वह मेरे संग्रह में सुरक्षित थी।

वाद में सन् १९३९ में मुंशीजी के विशिष्ट प्रयत्न से उसी पुरानी योजना और कल्पना (जो हमने नासिक की सेंट्रल जेल में बैठकर सोची और जेल में से निकले बाद अन्धेरी में संस्था के लिये जगह आदि की जो देखभाल कर रखी थी) तदनुरूप भारतीय विद्या भवन की नूतन स्थापना का शुभारंभ हुआ। श्री मुंशीजी ने प्रारंभ ही से मुझे इसमें संलग्न होने के लिए सौहार्द भरा आग्रह किया। मैंने उनके उत्साह, सामर्थ्य, व्यक्तित्व, प्रतिभा आदि अनेक विशिष्ट गुणों के कारण आकृष्ट होकर यथा योग्य इस नूतन भारतीय विद्या भवन के कार्य में अपनी सेवा देने को तत्पर बना। कार्य के उद्देश्य और गौरव को लक्ष्य कर मुंशीजी ने मुझे उसका सम्मान्य नियामक (आनरेरी



डायरेक्टर) का कार्य भार संभालने को कहा। यद्यपि पेरे पास सिधी जैन ग्रन्थमाला के सम्पादन एवं प्रकाशन का बहुत बड़ा काम था और जिसका पूर्ण दायित्व मेरे ही पर निर्भर था तथापि श्री मुंशीजी के सादर आग्रह के कारण मुझे भारतीय विद्या भवन के नियामक का कार्य भार भी कुछ समय के लिये हाथ में लेना पड़ा सिधी जैन ग्रन्थमाला के संरक्षक स्व. श्री बाबू ब्रह्मादूर सिंहजी सिधी के परामर्श से ही मैंने यह काम भी संभाला। बाद में श्री मुंशीजी के आग्रह से तथा ग्रन्थमाला की भावी सुव्यवस्था एवं सुस्थिरता की दृष्टि से ग्रन्थमाला का सारा बाह्य प्रबन्ध भी भारतीय विद्या भवन को सौंप देने का मैंने निर्णय किया। तदनुसार ग्रन्थमाला भारतीय विद्या भवन द्वारा प्रकाशित की जा रही है।

### प्रस्तुत ग्रन्थ का संपादन कार्य डॉ. श्री प्रबोध पंडित को देने का प्रसंग

उपरोक्त उल्लेखानुसार सिधी जैन ग्रन्थमाला प्रकाशमान ग्रन्थों की सूची में प्रस्तुत बालावबोध का भी समावेश कर रखा था और तदनुसार सन् १९४२-४३ में इस काम को हाथ में लेने का और प्रेस में छपवाने का विचार मैं कर ही रहा था, उन्हीं दिनों डॉ. प्रबोध पंडित भारतीय विद्या भवन में एक स्कॉलर के रूप में कुछ अध्ययन करना चाहते थे। इसलिये मैंने इनको स्कॉलरशिप देने का प्रबन्ध किया। बाद में उनका लंदन जाकर पीएच. डी. करने का विचार हुआ तो मैंने इनको सुझाव दिया कि तरुणप्रभकृत प्रस्तुत बालावबोध के कुछ अंशों का भाषा वैज्ञानिक अध्ययन करने जैसा है। इनको मेरा सुझाव उपयुक्त लगा और इन्होंने लंदन जाकर इसी विषय पर अपना थीसिस तैयार करना निश्चित किया। जो प्रतिलिपि मेरे पास थी, वह मैंने इनको दी साथ में प्राचीन गुजराती गद्य संदर्भ नामक पुस्तक भी इनको दी क्योंकि इस ग्रन्थ की मुख्य जो कथाएँ हैं वे सब उसमें मैंने छपवा दी थी।

श्री प्रबोध पंडित लन्दन से डिग्री प्राप्त कर वापस आये तब इन्होंने मुझे अपना यह थीसिस दिखलाया इसकी विशिष्ट उपयोगिता देखकर मैंने इसे सिधी जैन ग्रन्थमाला में छपवा देने का निर्णय किया, परन्तु इन्होंने जो काम किया वह तो ग्रन्थ गत विशिष्ट शब्दों वाक्यों का भाषा-वैज्ञानिक विश्लेषण रूप है। ग्रन्थ का मुख्य विषय क्या है और इसमें ग्रन्थकारने किन-किन विषयों का विचारों का विवेचन किया है वह तो मूल ग्रन्थ का पूरा अध्ययन किये बिना ठीक परिज्ञान नहीं हो सकता और मेरा लक्ष्य जो इस ग्रन्थ की तरफ प्रारंभ ही से आकृष्ट हुआ है वह तो भाषाकीय विश्लेषण के उपरान्त ग्रन्थ गत विविध विषय की विशिष्टता के कारण है। अतः मैंने अपने पूर्व संकल्पानुसार डॉ. प्रबोध पंडित के प्रस्तुत थीसिस के साथ पूरे ग्रन्थ को मूलरूप में शुद्धता के साथ छपवा देने का निर्णय किया और इस पूरे ग्रन्थ का सम्पादन कार्य करने का भी इनको परामर्श दिया। तदनुसार बम्बई के निर्णय सागर प्रेस में मुद्रण कार्य मैंने चालू कराया।

निर्णय सागर प्रेस में इसका काम जब चालू किया तब उस प्रेस में सिधी जैन ग्रन्थमाला के और भी ऐसे अनेक महत्त्व के ग्रन्थ छप रहे थे। इसलिये प्रेस सुविधानुसार धीरे-धीरे इसका मुद्रण कर रहा था। इसी बीच मेरा बम्बई निवास कम होने लगा और अधिक समय राजस्थान में मेरे प्रयत्न द्वारा नूतन प्रस्थापित और राजस्थान सरकार द्वारा संचालित 'राजस्थान प्राच्य विद्या प्रतिष्ठान' का कार्यभार मुझे संभालना प्राप्त हुआ। अतः अधिक समय इस नूतन प्राच्य विद्या मंदिर की व्यवस्था में व्यस्त रहने लगा।

उधर बम्बईमें निर्णय सागर प्रेस जिसमें मेरे अनेकानेक ग्रन्थ छपते रहे, इसकी व्यवस्था में भी कुछ विशेष शिथिलता होने लगी और प्रेस अपनी इच्छानुसार काम देने में असमर्थ मालूम दिया। तब अधूरा रहा हुआ काम पूना के आर्य भूषण प्रेस में कराना निश्चित किया। ग्रन्थ सम्पादक डॉ. प्रबोध पंडित भी उस समय पूना के एक इंस्टीट्यूट में काम कर रहे थे, इसलिये इनको प्रूफ आदि देखने में सुविधा रही। इस प्रकार कई वर्षों के परिश्रम के बाद अब यह ग्रन्थ प्रकाशित होने का अवसर प्राप्त कर रहा है।

प्रस्तुत सम्पादन में, जैसाकि श्री प्रबोध पंडित ने सूचित किया है तीन-चार प्राचीन हस्तलिखित प्रतियाँ प्राप्त हुई हैं इसमें सबसे पहले जो प्रति मेरे देखने में आई वह ऊपर उल्लेखित पूना के भंडारकर प्राच्य विद्या संशोधन मंदिर के संग्रहगत राजकीय ग्रन्थागार की है। परन्तु बाद में वीकानेर के प्रसिद्ध जैन भंडार में इस ग्रन्थ की एक वैसी ही विशुद्ध प्रति उपलब्ध हुई जो प्रसिद्ध साहित्योपासक और बहुपरिश्रमी लेखक श्री अगरचंदजी नाहटा द्वारा प्राप्त हुई। वैसी ही दो अन्य प्रतियाँ क्रमशः पाटण (गुजरात) और लीमड़ी (सीराष्ट्र) के ज्ञान भंडारों से प्राप्त हुई। ये सब प्रतियाँ ग्रन्थकार के समय की हैं। ग्रन्थकार के उपदेश ही से उनके भक्त श्रावकोंने इन प्रतियों का आलेखन कराया है। अतः इस दृष्टि से इस ग्रन्थ का यह सम्पादन एक विशिष्ट महत्त्व रखता है।

इस ग्रन्थ की एक ऐसी ही विशिष्ट प्रति हमको जेसलमेर के भंडार में देखने को मिली थी। हमारे विचार से यह प्रति सर्वोत्तम थी। इसके प्रथम पृष्ठ में सुवर्णमय जिन भगवान का चित्र था और दूसरे पृष्ठ के प्रथम पार्श्व में तरुणप्रभाचार्य का रेखांकित स्वर्णमय चित्र था। मालूम देता है कि इस प्रति को स्वयं ग्रन्थकारने अपने हाथ से संशोधित की थी। इसकी अन्तिम प्रशस्ति में उल्लेख किया गया है कि इस 'पडावश्यक वालावबोध' की अट्टारह प्रतियाँ उस समय तैयार की गई थी। उनको भिन्न-भिन्न भंडारों में स्थापित की थी। इस प्रशस्ति की हमने नकल करली थी। परन्तु वह हमारे संग्रह के इधर उधर हो जाने से अब हमें प्राप्त नहीं है।

### कुछ ऐसे अन्य वालावबोध भी उपलब्ध हुए हैं

अन्यान्य भंडारों के अवलोकन करते समय हमें ऐसे और भी पडावश्यक वालावबोधों की प्रतियाँ देखने में आईं, जिससे मालूम होता है कि तरुणप्रभाचार्य प्रस्तुत वालावबोध के अतिरिक्त भी अन्य कुछ विद्वानों ने ऐसे वालावबोधों की रचनाएँ की हैं, जो इसी प्रकारकी भाषा शैली में लिखी गई हैं।

तरुणप्रभाचार्य खरतर गच्छ के एक विशिष्ट अनुयायी थे और उन्होंने अपने गच्छ के उपासक जनों की दृष्टि रखकर अपने गच्छ की परंपरानुसार इस ग्रन्थ में सूत्र पाठ अलेखित किया है। संभव है इसी तरह तपागच्छ आदि अन्य गच्छों के विद्वानों ने भी अपने-अपने गच्छों को परंपरा-अनुसार मान्य सूत्र पाठ पर वालावबोध लिखे होने चाहिए। इसी प्रकार का एक अन्य 'पडावश्यक वालावबोध' हमारे अवलोकन में आया है,—जिसके स्थान का अब हमें ठीक से स्मरण नहीं है। शायद अहमदाबाद के ही किसी भंडार से उपलब्ध हुआ था। परन्तु उसके अन्तिम दो पन्नों की फोटोकापी हमने अहमदाबाद में रहते हुए करवा ली थी, जो अभी तक हमारे पास है। यह प्रति भी बहुत पुरानी है। यह वालावबोध भी बहुत पुराना लिखा हुआ है। इसकी पत्र संख्या १५५ है। इसका जो अन्तिम पत्र है वह मूल प्रति थी, आकृति और लिपि से कुछ भिन्न है। इससे मालूम होता है कि मूल प्रति का अन्तिम पत्र किसी कारण से नष्ट या भ्रष्ट हो जाने के कारण पीछे से नया पत्र लिखकर मूल प्रति के साथ सलग्न कर दिया गया है। यह नया पत्र सन् १४५५ में लिखा गया है। अतः मूल प्रति इससे अवश्य पुरानी लिखी गई होनी चाहिए तथापि सन् १४५५ का उल्लेख सूचित करता है कि कम से कम तरुणप्रभाचार्य के वालावबोध रचना के समसामयिक ही यह वालावबोध रचा गया होगा। इस वालावबोध की प्रति का अन्तिम उल्लेख नीचे दिया जाता है। भाषा की दृष्टि से यह उतनी परिष्कृत नहीं मालूम देती, जितनी तरुणप्रभाचार्य की रचना में दृष्टिगोचर होती है। इस दृष्टि से ही तरुणप्रभाचार्य की रचना को हमने श्रेष्ठ समझा है। तथापि भिन्न-भिन्न लेखक विद्वानों की विभिन्न शैली की दृष्टि से ऐसे सभी ग्रन्थों का संशोधन संपादन कार्य होने से भाषा के विकास विस्तार एवं प्रचार का सम्यक्ज्ञान प्राप्त हो सकता है। ऐसे ग्रन्थों के अध्ययन से शब्दोच्चार और शब्दाक्षर संयोजना के विविध रूपों का विश्लेषणात्मक अध्ययन बहुत जरूरी है।

“एह्वा पच्चवरवाणनइ विपइ। विवेकिइ। यत उद्यम खप करवा। जेह भणी सूधा धर्मनउ उद्यम जीव हई। मोक्ष फलदायी उथाइ। ॥ छ ॥

प्रत्याख्यान वालावबोध ॥ छ ॥ चउथइ-अधिकार संपूर्ण हूइ ॥ छ ॥ श्री आवश्यक-  
पडावश्यक वालावबोधः । एहमाहि च्यारि अधिकार ॥ छ ॥ पहिलइ अधिकारि देव वंदन १ ।  
वीजइ गुरु वंदन २ । त्रीजइ पडिकमणउ ३ । चउथइपच्चवा । ४ । समाप्त ॥ सवंत् १४५५  
वर्षे भाद्रवामासे शुक्लपक्षे १२ गुरुवासरे । लिखितं कायस्थ . . . . . ॥

### ग्रन्थगत विषय का किंचित परिचय

तरुणप्रभाचार्य ने इस ग्रन्थ के आवश्यक सूत्र में आनेवाले विषयों का बहुत विस्तार से विवेचन किया है । उन्होंने न केवल आवश्यक सूत्र के अन्तर्गत सूत्र पाठों का ही अर्थोद्घाटन करने का प्रयत्न किया है । अपितु प्रसंगान्तर्गत अनेक अन्यान्य शास्त्रीय उल्लेख और प्रमाण उद्धृत करके उनका भी अर्थोद्घाटन किया है । इसलिये इसमें मूलसूत्र पाठ के सिवाय सैकड़ों प्राचीन गाथाएँ तथा प्रकरण आदि से बहुत से श्लोक भी उद्धृत किये गये हैं और उनका भी स्पष्टीकरण सूचक अर्थ लिखा गया है । कहीं-कहीं किसी विषय से सम्बन्ध रखनेवाले लम्बे प्रकरण भी उद्धृत कर दिये हैं ।

उदाहरण के तौर पर खान पान के विषय में जैन धर्मानुयायियों को किस प्रकार संयम रखना चाहिए और किन-किन वस्तुओं का उपयोग नहीं करना चाहिए इस विषय में जो अनेक नियम उपनियम बतलाये गये हैं, उनमें मद्यपान, मांसभक्षण, रात्रिभोजन, आदि का निषेध भी बताया गया है । मद्यपान के कारण मनुष्य को किन-किन दोषों का भागी होना पड़ता है और मनुष्य का जीवन किस तरह दुःखमय और दुर्गुणमय बनता है, इसके लिये प्रमाण स्वरूप हिन्दूशास्त्रों में से अनेक श्लोक उद्धृत किये हैं । इसी तरह मांस भक्षण के लिये भी हिन्दूग्रन्थों में से निषेधात्मक कई श्लोक उद्धृत किये हैं । रात्रि भोजन से होनेवाले शारीरिक और मानसिक दोषों का निरूपण करने-वाले कई ग्रन्थों के श्लोक उद्धृत किये हैं । इस विषय में आयुर्वेद शास्त्र के भी कुछ प्रमाण लिखे हैं (देखें प्रस्तुत ग्रन्थ के पृष्ठ १७३ से १७६ तक दिये गये संस्कृत श्लोक) ।

इसी तरह जैन धर्मानुरागियों को व्यापार आदि में भी किस प्रकार का संयम रखना चाहिए और किस-किस प्रकार के व्यापारिक कर्म भी नहीं करने चाहिए । इसका भी बहुत मार्मिक विचार धार्मिक दृष्टि से किया गया है और उसके लिए जैन ग्रन्थों में से अनेक शास्त्रीय प्रमाण उद्धृत किये गये हैं । (देखें पृ. १७८ से १८० तक) ।

प्रसंगानुसार जैन गृहस्थों को अपने लोक उपभोग की सामग्री के व्यवहार में किस प्रकार का संयमभाव रखना चाहिये और उससे किस प्रकार मनुष्य को लाभ अलाभ आदि फलकी प्राप्ति होती है । जिसके लिये उदाहरणस्वरूप एक पुरानी धर्म-कथा भी लिखा गई है । इसी तरह अहिंसा, सत्य, आस्तेय, ब्रह्मचर्य, अपरिग्रह आदि व्रतों के पालन के विषय में भी गुण-दोष सूचक अनेक ग्रन्थ प्रमाण लिखे गये हैं । तथा विवेचनीय विषयों को स्पष्ट करने के लिये तद् तद् विषयक उदाहरण भूत पुरानी कथाएँ भी लिखी गई हैं । ये सब कथाएँ हमने अपनी उक्त प्राचीन गुजराती गद्य संदर्भ नामक पुस्तक में भी प्रकाशित कर दी थी । जिनकी संख्या २३ है । कहीं-कहीं ग्रंथकार ने अपनी स्वरचित रचनाएँ भी प्रसंगानुसार कर दी हैं जैसे कि पृ. २१६ से २१९ पर स्वरचित “लैलोक्य शाश्वत जिन प्रतिमा प्रमाण स्तवन” नामक चालीस पद्यों का एक पूरा स्तोत्र ही उद्धृत कर दिया है । इसी तरह पृष्ठ २२६ पर “शाश्वत जीव विव स्वरूप निरूपक” नाम से आठ पद्यों का एक और स्वरचित स्तवन उद्धृत किया है ।

इस प्रकार प्रस्तुत ग्रन्थ में आचार जनों को जैन धर्म विषयक ज्ञातव्य विचारों और सिद्धान्तों का परिजान कराने का योग्य प्रयत्न किया गया है और इसलिये यह यथार्थ वालावबोधक ग्रन्थ बन गया है ।

ग्रन्थ का मूल नाम ‘पडावश्यक सूत्रवृत्ति’ ऐसा है । परन्तु यह सूत्र वृत्ति प्राचीन प्रथानुसार

संस्कृत भाषा में न होकर बाल जनोपकारिणी सुगम देशभाषा में लिखी गई। इसलिये इसका पूरा नाम 'पडावश्यक बालावबोध' वृत्ति ऐसा रखा गया।

\*

\*

\*

तरुणप्रभाचार्य ने यह बालावबोध वृत्ति किस लिये बनाई है। इसका संक्षिप्त निर्देश उन्होंने अपने इस ग्रन्थ की अन्तिम प्रशस्ति में सूचित किया है।

गुजरात के सुप्रसिद्ध नगर पाटण में रहनेवाले ठक्कुर पद धारक मंत्री दलवंशीय बलीराज नामक श्रावक की विशिष्ट अन्यर्चना के कारण प्रस्तुत सुगम स्वरूप और बालावबोध कारिणी पडावश्यक वृत्ति की रचना की गई, ग्रन्थकार ने रचना की समाप्ति का समय विक्रम सं. १४११ के दीवाली का शुभ दिन बताया है। उस समय अणहिलपुर अर्थात् पाटण में बादशाह फिरोजशाह का राज्यशासन था। इस ग्रन्थ की जो सुन्दर एवं सुवाच्य लिपि में लिखी गई प्रति बीकानेर के ग्रन्थ भंडार में विद्यमान है, वह संवत् १४१२ के चैत्र सुद नवमी शुक्रवार के दिन लिखकर पूर्ण की गई है। यह प्रति भी अणहिलपुर अर्थात् पाटण में ही लिखी गई है और इसके लिपिकर्ता पंडित महिमा नामक यति वर थे। अर्थात् रचना समाप्ति के बाद प्रायः पाँच-छः महीने के अन्दर यह प्रतिलिपि तैयार हुई। इस तरह इसकी अन्यान्य प्रतिलिपियाँ भी यथासमय उन्हीं वर्षों में तैयार हुई होंगी। हमको जेसलमेर में जो प्रति देखने के मिली वह संवत् १४१८ में उक्त भंडार में स्थापित की गई। ऐसी उसके लेख से ज्ञात हुआ और ये सब प्रतिलिपियाँ ग्रन्थकार के निजी तत्त्वावधान में ही सम्पन्न हुई थी और इनमें कुछ प्रतिलिपियों को स्वयं ग्रन्थकारने संशोधित की थी। अतः इस ग्रन्थ का जो पाठ प्रस्तुत पुस्तक में मुद्रित है। वह प्रायः शुद्ध है। ऐसा कहा जाय तो उस में कोई अतिशयोक्ति नहीं होगी।

### तरुणप्रभाचार्य का विशेष परिचय

ग्रन्थकार तरुणप्रभाचार्य अपने समय में प्रसिद्ध जैन आचार्य और विद्वान धर्म-नायक थे। इनके जीवन के विषय में कुछ बातें पट्टावली आदि में मिलती हैं वे आगे लिखी गई हैं। इन्होंने स्वयं तो अपनी इस ग्रन्थ की अन्तिम प्रशस्ति में जो कुछ थोड़ा परिचय दिया है, उसका सारांश केवल इतना ही है कि सुप्रसिद्ध खरतर गच्छ नामक जैन संघ के वे सुप्रसिद्ध एवं मान्यता प्राप्त आचार्य थे।

इनके दीक्षादायक गुरु का नाम जिनचन्द्र सूरि था।

ये श्री जिनचन्द्र सूरि अपने समय के जैन-संघ में बहुत प्रभावशाली आचार्य हुए। खरतर गच्छ की परंपरा के अनुसार ये द्वितीय जिनचन्द्र के नाम से प्रसिद्ध हैं।

प्रथम जिनचन्द्र सूरि खरतर गच्छ के मूल संस्थापक एवं प्रतिष्ठापक श्री. जिनदत्त सूरि के दीक्षित शिष्य थे। ये गच्छानुयायियों में 'मणिधारी दादा' जिनचन्द्र सूरि के नाम से प्रसिद्ध हैं। इनका जन्म विक्रम सं. ११९७ में हुआ था और छः वर्ष जैसी बाल्यावस्था में (सं. १२०३) जिनदत्त सूरिने इनको अपना दीक्षित शिष्य बनाया। ये अत्यन्त तेजस्वी और अप्रतिम प्रतिभावान बाल मुनि थे। गुरुवर्य श्री जिनदत्त सूरिने अपनी योग विद्या का सर्वथा श्रेष्ठ पात्र मान कर इनको उस बाल्यावस्था के दो-तीन वर्ष में ही अपनी योग सिद्धि करनेवाली विद्या प्रदान की और संवत् १३२५ में अर्थात् ८, ९ वर्ष जैसी बालवय में ही अपने भावी पट्टघर आचार्य के रूप में इनकी स्थापना कर दी। जैन आचार्यों के प्राचीन इतिहास में यह एक विशिष्ट घटना है।

संवत् १२११ में महान् आचार्य दादा साहब श्री जिनदत्त सूरि का अजमेर में स्वर्गवास हो गया। उनके स्वर्गवास के बाद लघुवयस्क आचार्य जिनचन्द्र सूरि ने अपने महान् गुरु के संघ समुदाय का संचालन भार संभाला। अप्रतिम प्रतिभा और गुरुवर्य द्वारा प्राप्त विशिष्ट विद्या बल के कारण जहाँ-जहाँ ये जाते थे वहाँ-वहाँ इनका प्रभाव खूब पड़ता रहता था। इन्होंने मरुभूमि तथा सपादलक्ष के अनेक गाँवों, नगरों में परिभ्रमण किया। मथुरा और दिल्ली के प्रदेश में भी

इन्होंने विचरण किया। सं. १२२२ में तीर्थयात्रा करते हुए अपने भक्त-धनिक श्रावकों के साथ इनका आगमन दिल्ली नगर में हुआ (दिल्ली का नाम उस समय योगीनीपुर भी प्रसिद्ध था)। दिल्ली में उस समय तोमरवंशीय राजा मदनपाल का राज्यशासन चल रहा था। दिल्ली में उस समय राज्यमान्य और जन सम्मान्य अनेक जैन श्रावकों का खूब प्रभुत्व था। मंत्री दलवंशीय के नाम से प्रसिद्ध प्राप्त श्रावकों के कई धनिक कुटुम्ब वहाँ बसते थे। इन श्रावकों ने विद्या सिद्ध और बुद्धि निधान आचार्य जिनचन्द्र सूरि का बहुत बड़े ठाठ के साथ प्रवेशोत्सव किया। जिसे जान सुन कर महाराज मदनपाल भी बड़ा प्रभावित हुआ और उसने बहुमानपूर्वक जैन आचार्य को अपने चरण कमल से राज प्रासाद को पवित्र करने के लिये आमंत्रित किया। राजा ने बहुत भक्तिपूर्वक इनका सत्कार किया और अत्यन्त विनय भाव से धर्मोपदेश श्रवण किया। दैवगति से इनका उसी वर्ष दिल्ली में ही स्वर्गवास हो गया।

इस तरह केवल २५, २६ वर्ष जितनी अल्पायु में ही ये दैवगति को प्राप्त हुए; परन्तु इनकी इस प्रकार की अल्पायु में ही बड़ी प्रसिद्धि और प्रतिष्ठा हुई। इनकी योग विद्या सिद्ध अनेक चमत्कारिक घटनाएँ खरतर गच्छ की पट्टावलियों में उल्लिखित मिलती हैं। दिल्ली के पास महरोली नामक स्थान में जहाँ इनके विभूतिपूर्ण शरीर का अग्नि संस्कार हुआ था वहाँ पर सुप्रसिद्ध दादावाड़ी नामक एक पूजनीय स्थान बना हुआ है, जहाँ पर आज भी सैकड़ों भक्तजन उस भूमि के दर्शन वन्दन करने जाते रहते हैं।

इन्हीं प्रथम जिनचन्द्र सूरि की पट्ट परंपरा में द्वितीय जिनचन्द्रसूरि हुए जो प्रस्तुत ग्रन्थकर्ता के दीक्षागुरु थे। ये जिनचन्द्र सूरि भी प्रथम जिनचन्द्र सूरि के समान ही बहुत प्रभावशाली और सम्मान प्राप्त आचार्य हुए। इनकी आचार्य पदस्थापना संवत् १३४१ में इनके गुरु आचार्य जिनप्रबोध सूरि ने स्वयं की और संवत् १३७६ में इनका स्वर्गवास हुआ। इस प्रकार प्रायः ३५ वर्ष जितने इनके आचार्य काल में खरतरगच्छ की मुख्य परंपरा के अनुयायी समुदाय में इनके द्वारा अनेक धार्मिक महोत्सव सम्पन्न हुए। इन्होंने अपने आचार्यकाल में सौराष्ट्र, गुजरात, राजस्थान, सपाद-लक्ष एवं सिंध प्रदेश में कई बार परिभ्रमण किया और वहाँ के निवासी अपने भक्तजनों में धर्मोपदेश द्वारा धार्मिक संस्कारों की खूब वृद्धि की अनेक तीर्थयात्राएँ की गईं। इसके लिये बड़े बड़े संघ निकाले गये अनेक स्थानों में नये जिन मंदिर बनाये गये और उनमें सैकड़ों जिन मूर्तियाँ स्थापित की गईं। इसी तरह अनेक श्रावक श्राविकाओं ने आत्म कल्याण का व्रत ग्रहण किये तथा तपस्या आदि के उद्यापन, मालारोपण आदि विविध प्रकार के धार्मिक कार्य सम्पन्न हुए।

इन जिनचन्द्र सूरि के समय में गुजरात, सौराष्ट्र, मारवाड़, दिल्ली, हरियाणा और सिन्ध के प्रदेशों में भयंकर राजनैतिक उथल-पुथल हुई। यह समय भारत के राजकीय इतिहास में बहुत ही दुःखदायक एवं प्रलयकारी परिस्थिति का घटक रहा था। इन्हीं वर्षों में गुजरात के स्मृद्धिशाली अणहिलपुर, पाटण का विध्वंस हुआ। उसकी अपार स्मृद्धि का विनाश हुआ। सौराष्ट्र में शत्रुंजय, गिरनार, सोमनाथ तथा द्वारका जैसे भारत विख्यात तीर्थस्थान नष्ट भ्रष्ट हुए। जालोर चित्तौड़ और रणथम्भोर जैसे हिन्दूजाति के महान् संरक्षक गिने जानेवाले दुर्ग ध्वस्त हुए। गुजरात का सौली की राजवंश, मालवे का परमार राजवंश, मेवाड़ का गुहिलीत राजवंश तथा जालोर और रणथम्भोर का चौहान जैसा महान् पराक्रमी राजवंश स्थानभ्रष्ट और सत्ताहीन बनें। इसके कारण सारा भारत भयाक्रान्त हो रहा था। सर्वत्र विधर्मी-लुटेरों द्वारा भयंकर लूटमार मची हुई थी। जनता का सर्वस्व खोसा जाता था। हिन्दू देवी-देवताओं के भव्य मंदिर खंडहर बन रहे थे। देवमूर्तियाँ तोड़ी फोड़ी जाकर मस्जिद और मकबरों की दीवारों में चुनी जा रही थी। हजारों स्त्री-पुरुष पकड़ पकड़ कर कैदी बनाये जा रहे थे और हजारों ही तलवार की धार से कतल किये जा रहे थे। एक प्रकार से भारत के मध्यकालीन इतिहास का सबसे बड़ा संकट मय और विपत्तिजनक वह समय था।

जिनचन्द्र सूरि उस समय के प्रत्यक्षदर्शी एवं अनुभवी आचार्य थे। खरतर गच्छ बृहद गुर्वावली



नामक ग्रन्थ में इन आचार्य के कार्यकाल का काफी प्रभाविक वर्णन दिया हुआ है। जिसमें जगह जगह पर उन उन स्थानों में होनेवाले ऐसे दुःखद प्रसंगों का संकेत रूप में उल्लेख मिलता है। इन्हीं आचार्य ने प्रस्तुत ग्रन्थकर्ता तरुणप्रभ सूरि को 'मूलनामतारुणकीर्ति' को १३६८ में भीमपल्ली (भीलड़िया) नामक नगर में दीक्षा दी थी। उस समय इनका नाम तरुणकीर्ति ऐसा रखा गया था। इनके साथ तेजकीर्ति नामक एक अन्य बालक को दीक्षित किया था तथा व्रतधर्मा और दृढधर्मा नामक दो साध्वियों को भी नई दीक्षा दी और उसी समय प्रतापकीर्ति और एक अन्य क्षुल्लक मुनि की उपस्थापना विधि सम्पन्न हुई। उसी समय ठक्कुर हांसिल के पुत्र रत्न ठक्कुर दहेड़ के छोटे भाई ठक्कुर धीरदेव की सुपुत्री जिसकी श्री जिनचन्द्रसूरि ने पहले अपने हस्त से दीक्षा दी थी और जिसका नाम रत्नमंजरी गणिनी था, उसको महत्तरा पद प्रदान किया और श्री जयार्द्ध महत्तरा के नाम से घोषित किया और प्रियदर्शना नाम गणिनी को प्रवृत्तिनी पद प्रदान किया। इस अवसर पर भीमपल्ली के श्रावक समुदायने बहुत बड़ा उत्सव किया। (देखें स्व. ग. गुर्वावली पृष्ठ ६३-६४)

तरुणकीर्ति के लिये यहाँ 'क्षुल्लक' ऐसे शब्द का प्रयोग किया है। जिससे ज्ञात होता है कि उनकी उम्र उस समय आठ-दस वर्ष जितनी छोटी होगी। पट्टावली में ऐसे बाल वय में दीक्षित होनेवाले बालक-बालिकाओं के लिये क्षुल्लक और क्षुल्लिका विशेषण का प्रयोग किया गया है। प्रायः जैन ग्रन्थों के अवलोकन से ज्ञात होता है कि आठ दस वर्ष से लेकर १२ वर्ष की शिशुवय में ऐसे अनेक दीक्षित हुए हैं और बाद में वे बड़े विद्वान् चारित्रिक और प्रभावशाली व्यक्ति बने हैं। तरुणकीर्ति भी इन्हीं में से एक बालवय में दीक्षित होनेवाले प्रथम क्षुल्लक मुनि बने।

गुरुवर्य श्री जिनचन्द्र सूरि ने इनको विद्याध्ययन करने के निमित्त अपने एक अन्यत्तम विद्वान् शिष्य यशःकीर्ति नामक गणि को सौंप दिया। तरुणप्रभ ने लिखा है कि पिता से भी अधिक वात्सल्यभाव इनका मुझ पर था और मुझे इन्होंने पहले पहले विद्याध्ययन कराया।

पितृभ्योऽप्यति वात्सल्यं

येनाधायितरां मयि।

यशः कीर्ति गणिर्मा

सपूर्वं विद्यामभाणयत्।

इन यशःकीर्ति गणिको संवत् १३४९ के मार्गशीर्ष वदी २ को पालनपुर नगर में श्री जिनचन्द्र-सूरि ने दीक्षा दी थी।

इसके बाद तरुणप्रभ ने श्री राजेन्द्रचन्द्र सूरि से भी कुछ कुछ विद्याओं का अध्ययन किया।

‘राजेन्द्र चन्द्र सूरिन्द्रं विद्या काचन काचन।’

ये राजेन्द्रचन्द्राचार्य भी श्री जिनचन्द्रसूरि के स्वहस्त दीक्षित शिष्य थे। इनकी दीक्षा संवत् १३४६ के जेठ विद ७ के दिन उसी भीमपल्ली नगर में हुई थी। इनके साथ नरचन्द्र, मुनिचन्द्र, पुण्यचन्द्र, नामक साधुओं की तथा मुक्तिलक्ष्मी और मुक्तिश्री नामक दो साध्वियों की दीक्षा बड़े उत्साहपूर्वक हुई।

इसके बाद संवत् १३४७ में मार्गशीर्ष सुद ६ को राजचन्द्रादि नूतन दीक्षित साधु साध्वियों का उपस्थापना महोत्सव मनाया गया। इन राजेन्द्रचन्द्र ने महोपाध्याय विवेकसमुद्र के पास बहुत वर्ष रहकर लक्षण, तर्क, साहित्य, अलंकार, ज्योतिष आदि अनेक शास्त्रों का गहन अध्ययन किया था। अपने समुदाय में ये स्वसमय पर समय विदित तत्त्वों के बड़े ज्ञाता समझे जाते थे और इसलिये इनके गुरु इनको पंडितराज कहकर संबोधित किया करते थे।

संवत् १३७३ में म्लेच्छ विधर्मियों के दुष्ट आक्रमणों के कारण सिन्धु मण्डल निवासी श्रावक वर्ग जब बहुत उद्धिग्न और व्याकुल हो रहा था और जब वहाँ के कुछ अग्रगण्य श्रावक जैसे कि भोजदेव, सा. लखण, सा. हरिपाल आदि उच्चापुरी नगर के प्रमुख श्रावक नागपुर (नागौर) में आये ऊपर उनकी प्रार्थनानुसार भयंकर ग्रीष्म ऋतु में भी तथा मुसलमानों द्वारा सारा सिन्धु मंडल

आकान्त होकर वहाँ की जनता अत्यन्त द्रस्त और भयभीत हो रही थी; तब वहाँ जाकर जिनचन्द्र सूरि ने अपने विद्यावल, तपोवल और विशिष्ट वाक्चातुरी द्वारा लोगों को शांति प्रदान करने का यथेष्ट प्रयत्न किया। वहीं पर शांतिकारक धर्म कार्य करते हुए शारीरिक अवस्था क्षीण हो जाने के कारण श्री जिनचन्द्र सूरि ने अपने विद्वान शिष्य श्री राजचन्द्र पंडित को अपने पास बुलाने के लिये दो विश्वस्त श्रावकों को गुजरात के पाटण शहर भेजे। जहाँ पंडित राजचन्द्र महोपाध्याय विवेक समुद्रगणि की सेवा में रह रहे थे। इससे ज्ञात होता है कि राजेन्द्रचन्द्र, श्री जिनचन्द्र सूरि के एक बहुत ही विशिष्ट कोटि के शिष्यों में से थे। इसलिये इनको अपने अन्तिम समय में पास में बुलाया और वहीं पर इनको आचार्य पद प्रदान कर राजेन्द्रचन्द्राचार्य नाम से प्रतिष्ठित किया। ग्रन्तर गच्छ बृहद गुर्वावली में इनके विषय में बहुत से उल्लेख आये हैं। श्री जिनचन्द्र सूरि का स्वर्गवास हो जाने पर उनके मुख्य पद पर सुप्रसिद्ध आचार्य जिनकुशल सूरि को प्रतिष्ठित करने में इनका बहुत बड़ा हाथ रहा है।

ये उक्त प्रकार से बहुत बड़े शास्त्रज्ञ थे। इसलिये तरुणप्रभ ने कुछ कुछ विशेष विद्याएँ इनसे भी प्राप्त की थी।

संवत् १३७६ में जिनचन्द्र सूरि का स्वर्गवास हो गया। उनके पट्टपर उन्हीं की इच्छा एवं आज्ञानुसार राजेन्द्रचन्द्राचार्य के विशिष्ट प्रयत्न से पाटण में जिनकुशल सूरि का संवत् १३७७ के ज्येष्ठ कृष्ण ११ के दिन बड़े समारोह के साथ पट्टाभिषेक हुआ।

इन जिनकुशल सूरि का जन्म संवत् १३३७ में मारवाड़ के समियाणा नामक गाँव में हुआ था और ९ वर्ष की वय में अर्थात् संवत् १३४६ में इनको दीक्षा दी गई थी। यों ये जिनचन्द्र सूरि के भाई के पुत्र थे और इस प्रकार उनके साथ इनका कीटुम्बिक सम्बन्ध भी था। इनका उस समय कुशलकीर्ति नाम रखा गया। इनके साथ देववल्लभ, चारित्रतिलक नामक साधुओं की दीक्षा हुई थी, तथा रत्नश्री नामक एक साध्वी की भी दीक्षा हुई। उस समय सा. धेम सिंह भ्राता बाहुड़ द्वारा कई जिन मूर्तियों की प्रतिष्ठा का महोत्सव किया गया, उस समय वहाँ पर चाहमान (चह्वान) वंशीय महाराजा सोमेश्वर का शासन काल चल रहा था और महाराजा ने इन महोत्सवों में बहुत उत्साहपूर्वक योगदान दिया था। संवत् १३७५ में मारवाड़ के नागौर नगर में गच्छ नामक आचार्य श्री जिनचन्द्र सूरिने इनको सर्व विद्या कुशल जानकर तथा अनेक शिष्यों से परिवृत्त बहुत लब्धि संपन्न समझ कर एवं भविष्य में अपनी परंपरा की कीर्ति को बढ़ानेवाले मानकर पंडित राजकुशल-कीर्ति गणि को वाचनाचार्य पद प्रदान किया। उसी समय धर्ममाला गणिनी और पुष्पमुन्दर गणिनी को प्रवर्तिनी पद प्रदान किया। इस समय मंत्री दलवंशीय ठक्कुर विजयसिंह ठ. सेढू सा. रुदा प्रमुख नाना ग्रामों के अनेक धनिक श्रावकजन एकत्रित हुए थे और बहुत बड़ा महोत्सव मनाया गया था। फिर ठ. विजयसिंह, ठ. सेढू, ठ. अचल प्रमुख भक्त श्रावकों ने एकत्र होकर गच्छ नायक आचार्य के साथ बड़े ठाठ से फलोद स्थित पार्श्वनाथ भगवान की यात्रा की।

सं. १३८४ में श्री जिनकुशल सूरि जब जेसलमेर थे तब सिंध के निवासी अनेक धनिक और प्रभावशाली जनों ने आचार्यजी को सिंध में पधारने की बहुत आग्रहपूर्वक विनंति की। तब उनकी विज्ञप्ति स्वीकार कर आचार्यजी ने सिंध के लोगों को धर्मोपदेश देकर उनकी कल्याण कामना पूर्ण करने की दृष्टि से उस तरफ विहार किया।

सिंध में उस समय देवराजपुर (देरावर) नामक नगर एक प्रमुख व्यापारिक केन्द्र था। वहाँ पर अनेक जैन कुटुम्ब बसते थे। जो बहुत कुछ सम्पत्तिशाली और राज्यसत्ता के साथ भी विशिष्ट सम्बन्ध रखते थे। जिनकुशल सूरि ने उस नगर को अपना केन्द्र स्थान बनाकर उसके आसपास के उच्च नगर, राणुकोट, वहीरामपुर, मलिकपूर, खोजवाहन, क्यासपुर आदि स्थानों में यथा समय परिभ्रमण करते थे और वहाँ के जनों को धर्मोपदेश द्वारा धार्मिक कार्यों में प्रेरित करते रहते थे। उनके विद्या तप एवं योगवल के प्रभाव से उस प्रदेश के मुसलमान शासक भी उनके प्रति अपना आदरभाव प्रकट करते थे। जिससे वहाँ की जनता को बहुत कुछ आश्वासन मिलता रहता था।

सूरि की वृद्धावस्था का प्रभाव बढ़ रहा था। उनकी शारीरिक स्थिति क्षीण हो चली थी तब वे अपना अन्तिम समय नजदीक जानकर सं. १३८८ में देवराजपुर आ गये। वहाँ के श्रावक जनों ने उनका बड़ा प्रवेशोत्सव किया। उस समय उनकी सेवा में जो यति, मुनि आदि विद्यमान थे उनमें मुख्य श्री तरुणप्रभ गणि और लब्धिनिदान गणि थे। उस वर्ष के मार्गशीर्ष शुक्ल दसवीं के दिन एक बड़ा महोत्सव मनाया गया और उस महोत्सव में पं. तरुणकीर्ति गणि को आचार्य पद प्रदान किया गया और तरुणप्रभाचार्य ऐसा नाम उद्घोषित किया। पं. लब्धिनिदान गणिको महोपाध्याय के पद पर अभिषिक्त किया। उसी प्रसंग पर दो क्षुल्लक और दो क्षुल्लिकाओं का भी दीक्षोत्सव हुआ। उन क्षुल्लकों के नाम जयप्रिय मुनि और पुण्यप्रिय मुनि रखे गये। क्षुल्लिकाओं के नाम जयश्री और धर्मश्री थे। उस प्रसंग पर दस श्राविकाओं ने धर्ममालाएँ धारण की तथा अनेक श्रावक, श्राविकाओं ने कई प्रकार के व्रत ग्रहण किये। वृहद् गुर्वावली में इस प्रसंग का उल्लेख करते हुए तरुणकीर्ति गणि के लिये निम्नलिखित गुणवर्णनात्मक पंक्ति लिखी गई है :-

‘तस्मिन् महोत्सवे गाम्भोर्यादाय, धैर्यं स्यैर्यार्जव विद्वत्त्व कवित्व, वारिमित्व, सत्त्व, सौविहित्य ज्ञान दर्शन चारित्र्य विशद षट् त्रिसत्सूरि गुण गण मणि विपणि नां. पं. तरुणकीर्ति गणिनाम्।’— इस पंक्तिगत उल्लेख से तरुणप्रभाचार्य की विशिष्ट गुणवत्ता का आभास मिलता है।

उसके बाद आनेवाला चातुर्मास जिनकुशल सूरि ने उसी देवराजपुर में व्यतीत किया और श्री तरुणप्रभाचार्य तथा लब्धिनिदान उपाध्याय को सम्मति तर्क और स्यादवाद रत्नाकर जैसे महान् जैन तर्क शास्त्रों का गंभीर अध्ययन कराया फिर माघ शुक्ल में गाढ़ ज्वर और श्वास आदि व्याधि प्रकोप बढ़ जाने पर तरुणप्रभाचार्य और लब्धिनिदान उपाध्याय को आपने आदेश दिया कि मेरी मृत्यु के बाद मेरे पट्ट पर पद्ममूर्ति नामक १५ वर्षीय बाल मुनि की पद स्थापना की जाय।

यह पद्ममूर्ति मुनि आचार्य श्री जिनकुशल सूरि के स्वहस्त दीक्षित शिष्य थे। ये पद्ममूर्ति लक्ष्मीधर सेठ के पुत्र साधुराज आम्रवा के पुत्ररत्न थे। इनकी माता का नाम कीका था। इनकी दीक्षा सं. १३८४ में इसी देवराजपुर में हुई। इनके पिता साधुराज सा. आम्रवा बड़े धनिक व्यक्ति थे। उस साल के माघ सुदी पंचमी के दिन बड़ा भारी प्रतिष्ठा महोत्सव हुआ, जिसमें सिंध के कई स्थानों में मूर्तियाँ विराजमान करने की दृष्टि से अनेक प्रतिमाएँ वहाँ लाई गई और जिनकुशल सूरि के कर कमलों द्वारा वह सारा प्रतिष्ठा कार्य सुसम्पन्न हुआ।

उसी महोत्सव पर साधुराज आम्रवा के पुत्र-रत्न को भी दीक्षा दी गई और उसका नाम पद्ममूर्ति रखा गया। उनके साथ आठ अन्य क्षुल्लकों को भी दीक्षित किया गया। इन क्षुल्लकों के नाम इस प्रकार हैं :- भावमूर्ति, मोदमूर्ति, उदयमूर्ति, विजयमूर्ति, हेममूर्ति, भद्रमूर्ति, मेघमूर्ति और हर्षमूर्ति। इनके साथ कुलधर्मा, विनयधर्मा, शीलधर्मा नामक तीन क्षुल्लिकाएँ भी दीक्षित हुई।

श्री जिनकुशल सूरि के हाथों से सिंध में यह सब से बड़ा महोत्सव सम्पन्न हुआ। संभव है पद्ममूर्ति बालसाधु जो उस समय श्री जिनकुशल सूरि की सेवा में विद्यमान थे। एक तो वे बहुत धनिक गृहस्थ के पुत्र थे और सौभाग्यादि गुणों से भी भाग्यशाली दिखाई देते थे। इसलिये सूरिजीने उनको अपना गादीधर गच्छ नायक बनाना योग्य समझा और अपनी यह इच्छा उन्होंने तरुणप्रभाचार्य जैसे गच्छ के बहुत बड़े मुनि के सम्मुख प्रकट की।

इस के बाद संवत् १३९० के फाल्गुन मास की कृष्ण पंचमी की रात्रि को जिनकुशल सूरि का स्वर्गवास हुआ। दूसरे दिन बहुत विस्तार के साथ उनका अग्निसंस्कार किया गया। इस प्रसंग का विस्तृत वर्णन वृहद्गुर्वावली में दिया गया है।

इस के बाद संवत् १३९० के जेठ महीने की शुक्ल छठ सोमवार के दिन श्री तरुणप्रभाचार्य ने जयधर्म महोपाध्याय तथा लब्धिनिदान महोपाध्याय आदि तीस मुनि तथा अनेक साध्वी मंडल के साथ श्री जिनकुशल सूरि की अन्तिम शिक्षा के अनुसार उनके पट्टपर पद्ममूर्ति क्षुल्लक की पदस्थापना कर जिनपद्म सूरि के नाम से उद्घोषित किया।



उस समय नूतन गच्छ नायक जिनपद्मसूरि की अवस्था पन्द्रह वर्ष की थी। अतः गच्छानुयायी संघ का साराभार श्री तरुणप्रभाचार्य संभालते थे। दुर्भाग्य से जिनपद्मसूरि का स्वर्गवास (दस, ग्यारह वर्ष बाद) संवत् १४०० में हो गया। फिर उनके पट्ट पर तरुणप्रभासूरिने अपने सहाध्यायी उपाध्याय पद धारक लब्धीनिधानगणि को सूरि मंत्र की विद्या देकर जिनपद्मसूरि के आचार्य पद पर प्रतिष्ठित किया और जिनलब्धि सूरि नाम से उद्घोषित किया। परन्तु १४०६ में जिनलब्धि सूरि का भी नागोर में स्वर्गवास हो गया।

फिर उनके पट्ट पर जैसलमेर में जिनचन्द्र सूरि (तृतीय) की पद स्थापना की। परन्तु उनका भी संवत् १४१५ में स्वर्गवास हो गया। तब उनके पट्ट पर खम्भात में श्री जिनकुशल सूरि के ही अन्यतम शिष्य श्री सोमप्रभ को आचार्य पद पर प्रतिष्ठित किया और जिनोदय सूरि के नाम से उद्घोषित किया।

इन सोमप्रभ को संवत् १३८२ में भीमपल्ली (भीलडी गाँव में) श्रीकुशल सूरि ने दीक्षा दी थी। इनके साथ विनयप्रभ, मतिप्रभ और हरिप्रभ नामक बालसाधुओं को दीक्षित किया। इसी तरह कमलश्री ललितश्री नामसे दो बालिकाओं को भी दीक्षा दी।

इस प्रकार श्री जिनकुशल सूरि के स्वर्गवास के बाद उस गच्छ की परंपरा में जिनोदय सूरि प्रभावशाली आचार्य हुए। बीच में जो उक्त प्रकार के पच्चीस वर्ष के अन्तरमें तीन आचार्य गद्दी पर बैठे; परन्तु थोड़े-थोड़े वर्षों के बाद उनका स्वर्गवास हो जाने से और एक दो आचार्य तो अल्पकालीन जीवन ही पा सके थे। इसलिये उन २५ वर्षों की पाव शताब्दि उक्त परंपरा के लिये प्रभावशून्य से व्यतीत हुई। इन २५ वर्षों में तरुणप्रभाचार्य ही इस परंपरा के एक सर्वाधिक प्रभावशाली और गच्छ के विशिष्ट नायक रूप में विद्यमान रहे।

तरुणप्रभाचार्य बहुत अधिक शास्त्र ज्ञाता थे। यह तो उनकी प्रस्तुत 'पडावश्यक बालावबोध वृत्ति' के अवलोकन से ज्ञात होता है। उन्होंने अनेक जैन ग्रन्थों का गहन अध्ययन किया था। पडावली के उल्लेखानुसार स्वयं श्री जिनकुशल सूरि के पास स्यादवाद रत्नाकर आदि महान तर्क ग्रन्थों का अध्ययन किया था। जिनकुशल सूरि ने 'चैत्यवंदन कुलक' नामक एक प्राकृत प्रकरण ग्रन्थ पर बहुत विस्तृत संस्कृत व्याख्या लिखी थी। जिसके संशोधन में तरुणप्रभ सूरि (उस समय इनका मूल दीक्षित नाम तरुणकीर्ति था) ने अपना सहयोग दिया था। इसलिये श्रीकुशल सूरि ने उनकी विद्वत्ता की प्रशंसा करते हुए इनको 'विद्वत्जन चूड़ामणि' के सम्मान वाचक शब्द से उल्लिखित किया है। इनकी ऐसी विशिष्ट विद्वत्ता और प्रभावशीलता के गुण को लक्ष्य कर श्री जिनकुशल सूरि ने अपनी अंतिम अवस्था में इनको उपर्युक्त लेखानुसार आचार्य पद प्रदान किया था और इसी गुण के कारण वे श्रीकुशल सूरि के बाद २५-३० वर्ष तक इनकी गच्छ परंपरा में विशेष रूप से सम्माननीय बन रहे थे।

तरुणप्रभाचार्य ने प्रस्तुत 'पडावश्यक बालावबोध वृत्ति' के अतिरिक्त अन्य भी किसी ग्रन्थ की रचना की हो-ऐसा ज्ञात नहीं होता। क्योंकि वैसी कोई ग्रन्थ रचना की होती तो वह बीकानेर, जैसलमेर, पाटण आदि के भंडारों में अवश्य उपलब्ध होती। हाँ, उनकी कुछ छोटी-छोटी स्तुति, स्तोत्र, स्तवन आदि रचनाएँ उपलब्ध होती हैं—जिनका उल्लेख श्री अगरचंदजी नाहटाने अपने 'आचार्य प्रवर तरुणप्रभ सूरि' नामक संशोधनात्मक लेख में किया है। (देखें शोध पत्रिका भाग ६ अंक में)

तरुणप्रभ सूरि का अधिकतर विचरण गुजरात, सौराष्ट्र और राजस्थान तथा सिन्ध प्रदेश में हुआ जान पड़ता है। प्रख्यात ग्रन्थकार जिनप्रभ सूरि की तरह उन्होंने विविध देशों में भ्रमण किया हो ऐसा ज्ञात नहीं होता। इन्होंने छोटी छोटी स्तुति, स्तोत्रादिक जो रचनाएँ की हैं। उनमें "स्तम्भन पार्श्वनाथ स्तोत्र, अर्बुदाचल आदिनाथ स्तोत्र," देवराजपुरमंडन आदि जिन स्तवन, जैसलमेर पार्श्वनाथ स्तवन, 'जीरापल्ली पार्श्वनाथ विज्ञप्ति', 'विमलाचल आदिदेव स्तवन',

‘षट् पत्तनालंकार आदि जिनस्तवन’, ‘भीमपल्ली वीर जिनस्तवन’, ‘तारंगलंकार अजित जिनस्तवन’, आदि रचनाओं से ज्ञात होता है कि इन्हीं तीर्थस्थानवाले प्रदेश में इनका भ्रमण रहा होगा।

इनका स्वर्गवास किस वर्ष में हुआ, इसका कोई उल्लेख हमारे देखने में नहीं आया। श्री अंगरचन्दजी नाहटा का अनुमान है कि सं. १४२० के आपसास इनका स्वर्गवास हुआ होगा।

श्री तरुणप्रभ सूरि की शिष्य परंपरा आदि के बारे में भी कोई विशेष उल्लेख हमारे देखने में नहीं आया।

श्री जिनोदय सूरि की पट्ट स्थापना इन्हीं के द्वारा हुई थी और इसलिये जिनोदय सूरि के सम्बन्ध में जो ‘विवाहला तथा पट्टाभिषेक रास’ नामक तत्कालीन प्राचीन भाषा रचना प्राप्त होती है। उसमें इनके विषय में लिखा है कि “तरुणप्रभ सूरिने श्री जिनचन्द्र सूरि (तृतीय) के पट्ट पर सोमप्रभ नामक विद्वान गणि की स्थापना कर उन्हें जिनोदय सूरि के नाम से उदघोषित किया।”

जिनोदय सूरि श्री जिनकुशल सूरि के बाद चौथे पट्टधर आचार्य हुए। यों वे उन्हीं के दीक्षित शिष्य थे। ये बहुत प्रभावशाली आचार्य थे। इनका रचा हुआ “विज्ञप्तिमहालेख” हमें मिला है। जिसको हमने, सिद्धी जैन ग्रंथमाला के ग्रंथांक ५१ के रूप में, अन्यान्य अनेक विज्ञप्ति लेखों के साथ, प्रकाशित किया है। यह ‘विज्ञप्ति महालेख’ इस प्रकार के विज्ञप्ति लेखों में एक विशिष्ट एवं उत्कृष्ट रचना है। यह लेख विक्रम संवत् १४३१ में रचा गया है। उस समय जिनोदय सूरि गुजरात के प्रसिद्ध पाटण शहर में चातुर्मास रहे हुए थे। वहाँ पर अयोध्या नगर में रहनेवाले लोकहिताचार्य द्वारा भेजा हुआ एक विशिष्ट प्रकार का विज्ञप्ति लेख श्री जिनोदय सूरि को मिला तो उसके प्रत्युत्तर रूप में जिनोदय सूरि ने भी वैसाही एक विशिष्ट लेख तैयार कर श्री लोकहिताचार्य को अयोध्या भेजा। यही उक्त ‘विज्ञप्ति महालेख’ है।

जिनोदय सूरि ने उस समय से पहले तीन चार वर्षों में जो तीर्थ यात्राएँ तथा प्रतिष्ठा महोत्सव आदि जहाँ जहाँ किये उनका विशिष्ट प्रकार की अलंकारिक भाषामें वर्णन किया है। लेख बहुत ही प्रौढ़ शब्दावली से अलंकृत संस्कृत भाषामें लिखा गया है। इस विज्ञप्ति महालेख में उन्होंने उल्लेख किया है कि; “सीराष्ट्र देश की यात्रा करते हुए हम सुप्रसिद्ध नवलखी वन्दरनामक स्थान पर भी गये और वहाँ के जैन मंदिर में स्थित श्री जिनरत्न सूरि, श्री जिनकुशल सूरि तथा श्री तरुणप्रभ सूरि के पाद-पद्मों को वंदन नमन किया।” इससे ज्ञात होता है कि संवत् १४३१ के पूर्व ही श्री तरुणप्रभ सूरि का स्वर्गवास हो गया था।

उस समय श्री तरुणप्रभ सूरि के स्थान पर गच्छ एवं संघकी व्यवस्था का कार्यभार श्री विनयप्रभ उपाध्याय संभाल रहे थे, ऐसा जिनोदय सूरि के विज्ञप्ति महालेख से ज्ञात होता है। उन्होंने लिखा है कि—“हम यात्रा करते हुए जब घोघा नामक वन्दर में पहुँचे तो वहाँ पर नवखंड पार्श्वनाथ भगवान के दर्शन किये और वहीं पर गच्छका समग्र कार्यभार वहन करने वाले हमारे सहायक एवं विद्या के समुद्र समान श्री विनयप्रभ महोपाध्याय का अत्यन्त आह्लादजनक संगम हुआ।” इस उल्लेख से ज्ञात होता है कि श्री जिनकुशल सूरि के स्वर्गवास के अनन्तर गच्छ समुदाय का जो कार्यभार श्री तरुणप्रभसूरि वहन करते थे। उनके अभाव में वही कार्यभार उस समय श्री विनयप्रभ महोपाध्याय वहन कर रहे थे।

ये विनयप्रभ श्री जिनकुशल सूरि के ही दीक्षित शिष्य थे। जिनोदय सूरि के साथ ही इन्होंने संवत् १३८२ में दीक्षा ली थी। जिनोदय सूरि का दीक्षा नाम सोम-प्रभ था। जिनको तरुण-प्रभाचार्य ने संवत् १४१५ में आचार्यपद प्रदान कर गच्छनायक के रूप में प्रतिष्ठित किया था।

ये विनयप्रभ उपाध्याय भी तरुणप्रभाचार्य के समान ही अच्छे विद्वान् थे। इनकी ‘श्री गोतम स्वामीरास’ नामक एक प्राचीन भाषा-रचना सुप्रसिद्ध है। जो प्रायः, दीपावली के दूसरे दिन अनेक यति-मुनि तथा श्रावक आदि के द्वारा एक मांगलिक स्तुति पाठ के रूपमें पढ़ी-सुनी जाती है। यह भी एक संयोग की बात है कि जिस दीपावली के दिन तरुणप्रभाचार्य ने अपने प्रस्तुत बालावबोध ग्रन्थकी

रचना पूर्ण की उसी दीपावली के दूसरे दिन श्री विनयप्रभ उपाध्याय ने उक्त गीतम रास की रचना की अर्थात् संवत् १४११ के दीपावली के दिन तरुणप्रभाचार्य की रचना पूर्ण हुई। और सं. १४१२ के प्रथम दिन अर्थात् कार्तिक सुदी १ के दिन (जो गीतम गणधर का कैवल्य ज्ञान प्राप्ति का दिन माना जाता है) उस दिन उक्त रासकी रचना हुई थी। तरुणप्रभाचार्य उस समय पाटण में थे और विनय-प्रभ उपाध्याय खंभात में थे।

जिस प्रकार तरुणप्रभाचार्य कृत प्रस्तुत बालावबोध प्राचीन गुजराती की एक उत्तम कृति है, इसी प्रकार विनयप्रभ उपाध्याय रचित 'गीतम रास' भी प्राचीन गुजराती भाषा की एक विशिष्ट पद्य रचना है।

बहुत वर्षों पहले गुजराती भाषा के प्राचीन इतिहास की दृष्टि से विद्वानों में वादविवाद चला था और उसमें बहुतसे विद्वान गुजराती पद्य रचना के आदि कवि नृसिंह मेहता को मानते थे। उस वादविवाद के प्रसंग पर स्व. श्री मनसुखलाल किरतचन्द मेहता ने अपने एक निबंध में यह स्थापित करने का प्रयत्न किया था कि गीतम रास गुजराती भाषा की सबसे प्राचीन तथा उत्तम कोटि की पद्य रचना है। इत्यादि—

परन्तु इसके बाद तो हमने नैमीनाथ चतुस्पदिका नामक एक सुन्दर प्राचीन गुजराती पद्य रचना प्रकट की थी जो विनयचन्द्र सूरि की बनाई हुई है, और वह गीतमरास के पूर्व साठ सत्तर वर्ष पहले रची गई थी।

प्रस्तुत बालावबोध एक प्रकार से प्राचीन गुजराती गद्य रचना की एक विशिष्ट कृति मानी जाने योग्य है। परन्तु हमारे अवलोकन में इससे भी पूर्व की कुछ ऐसी बालावबोधात्मक गद्य रचनाएँ देखने में आयी हैं। कल्प सूत्र के बालावबोध के कुछ दृष्टि प्राचीन लिखित पत्र हमारे देखने में आये हैं जो संवत् १३६० के आस पास के लिखे हुए थे। इससे पूर्व की एक बालावबोधात्मक रचना हमें जेसलमेर के एक भंडार में मिली थी जो प्रायः संवत् १२८० और ९० के बीच में लिखी हुई ज्ञात होती है। यह रचना जिन दत्त सूरि रचित कुछ कुलकात्मक प्रकरणों पर है। इसकी भाषा शैली प्रस्तुत बालावबोध के समान है। और जो थोड़े से पन्ने इस रचनाके हमें मिले हैं उनकी लेखनशैली भी भाषाकीय दृष्टि से प्रायः व्याकरणसंगत है। हमारा विचार था कि राजस्थान पुरातन ग्रन्थ-माला में उसको यथावस्थित रूपमें प्रकट कर दी जाय; परन्तु समयाभाव के कारण हम जबतक उस ग्रन्थमाला के संचालक रहे तबतक वैसा न कर सके।

हमारे खयाल से यह प्राचीन राजस्थानी और गुजराती भाषा के प्राचीनतम गद्यात्मक कृति के रूप में माने जाने योग्य हैं।

### इस ग्रंथ का सर्व प्रथम आलेखन करानेवाले धनिक श्रावक बलिराज के वंश का कुछ परिचय

तरुणप्रभ सूरि के प्रस्तुत बालावबोध नामक ग्रंथ का सर्वप्रथम आलेखन कराने वाले धनिक श्रावकमंत्रीदल वंशीय ठक्कुर बलिराज के गुण और यश का वर्णन करने वाली जो प्रशस्ति ग्रन्थ-कार ने ग्रन्थान्त में लिखी है उससे ज्ञात होता है कि ठक्कुर बलिराज अपने समय में बहुत बड़ा धनवान तथा राजमान्य और जनसम्मान्य गृहस्थ था। इसके कई पूर्वजों के तथा वंश के अनेक गृहस्थों के उल्लेख पट्टावली आदि में मिलते हैं। दिल्ली एवं राजस्थान के कई स्थानों में भी इस वंश के अनेक धनी गृहस्थ रहते थे। जो समय-समय पर तीर्थयात्राएँ, प्रतिष्ठाएँ, आचार्यपद स्थापनाएँ आदि

धार्मिक उत्सवों में बहुत धन व्यय किया करते थे। इस वंश वालोंके नामों के पहले ठक्कुर शब्द का व्यवहार—हुआ है। इससे जाना जाता है कि इनके पूर्वजों में से किसी ने किसी राजसत्ता द्वारा बड़ी जागीर प्राप्त की थी और धार्मिक कार्यों में बहुत कुछ द्रव्य व्यय करने के कारण या व्यापारादि के कारण बहुत सम्पत्तिशाली होना चाहिये। यह वंश खरतर गच्छ का परम अनुरागी था। इसलिए खरतरगच्छ के प्रसिद्ध पूर्वाचार्य जैसे कि जिनकुशल सूरि, जिनचन्द्र सूरि आदि प्रभावशाली आचार्यों के उपदेशों से इस वंश वाले श्रावकों ने अनेक तीर्थस्थान और नगरों में जैन मंदिर बनवाये तथा उन उन आचार्यों द्वारा प्रतिष्ठादि महोत्सव कार्य सम्पन्न करवाये। खरतरगच्छ बृहद गुर्वावली नामक महत्त्व के ऐतिहासिक ग्रन्थ में (जो हमने सिंधी जैन ग्रन्थमाला के अन्तर्गत ग्रन्थांक ४२ के रूप में प्रकट किया है।) इस वंश के अनेक कुटुम्बों के परिचायक उल्लेख मिलते हैं। तरुणप्रभ सूरि के प्रस्तुत बालावबोध ग्रन्थ के आलेखन और प्रचार में जिस ठ. बलिराज का वर्णन है वह इसी मंत्रीदलवंशीय एक कुटुम्ब का प्रसिद्ध पुरुष था। वह बहुत धर्मानुरागी और दानशील था। उसी की विशेष अभ्यर्थना के कारण तरुणप्रभ सूरि ने प्रस्तुत बालावबोध की रचना की और उसीने सर्वप्रथम इस ग्रन्थ की अनेक प्रतिलिपियाँ लिखवाई थी।

श्री तरुणप्रभ सूरि ने जैन ग्रंथकारों की प्राचीन परंपरा का अनुसरण करते हुए ग्रन्थ के अन्त में जो प्रशस्ति लिखी है, उसकी पद्यसंख्या ३३ है। इसमें से १२ पद्य तो उन्होंने अपने पूर्वाचार्य तथा निजके परिचयस्वरूप लिखे हैं, शेष २० पद्यों में ग्रन्थ का आलेखन कराने वाले ठ. बलिराज के पूर्वजों आदिके परिचयस्वरूप लिखे हैं। इसके पूर्वजों में मंत्रीदल के वंश में पहले एक ठ. दुर्लभ नामका मुख्य पुरुष हुआ उसका पुत्र ठ. दामर हुआ। उसका पुत्र ठ. भूपाल हुआ। उस भूपाल के ठ. देवपाल, ठ. तेजपाल, ठ. राजपाल, जयपाल, सहणपाल, ठ. नयपाल नामक ६ पुत्र हुए।

इनमें से देवपाल के हरिराज और हेमराज नामक दो पुत्र हुए। ठ. हरिराज की रासलदे नामक पत्नी थी। जिसके ठ. चाहड़ और ठ. धन्धक नामके दो पुत्र हुए। इनमें से ठ. चाहड़ बड़ा बुद्धिमान, लक्ष्मीवान, गुणवान और राजा का प्रसादपात्र था। उसने तीर्थों की उन्नति के लिये तथा गुरुओं की भक्ति के लिये और सार्वार्थिक भाईयों की सेवा के लिये बहुत सा धन व्यय किया। वह पड़ावश्यक कर्म करनेवाला श्रद्धावान पुरुष था। इस ठ. चाहड़ की पत्नी सहजलदे थी जो सुकृत कार्य— करने में उसके समान चित्त वाली थी। इनके नयनसिंह विजयसिंह, जवणसिंह और कर्णसिंह नामके चार पुत्र हुए।

इनमें विजयसिंह बड़ा दानी और धर्मप्रिय पुरुष था। उसने अनेक तीर्थयात्राएँ की और सातों क्षेत्रों में खूब धन व्यय किया। वह श्री जिनकुशल सूरि का अत्यन्त भक्त था। उनकी पदस्थापना का बड़ा महोत्सव जब पाटण में हुआ, तब वह दिल्ली से बड़े समुदाय के साथ वहाँ आया और बड़ी भक्तिपूर्वक आचार्य पद की स्थापना करवाई। इस विजयसिंह की वीरमदे नामक धर्म पत्नी थी जो सुप्रसिद्ध मदनपाल की पुत्री थी, उसकी पूर्णिनी नाम की द्वितीय पत्नी थी जो वरदेव की पुत्री थी उसी तरह भीरू नामक एक अन्य स्त्री थी।

वीरमदे नामक पत्नी से विजयसिंह को बलिराज और गिरिराज नामके दो पुत्र उत्पन्न हुए। ये दोनों बड़े तेजस्वी, ऋद्धिमान और राज्यमान्य थे। इन दोनों भाईयों का परस्पर अत्यन्त गाढ़ स्नेहसम्बन्ध था। विजयसिंह की दूसरी स्त्री पूर्णिनी के उदयरज, कमलराज, अश्वराज और साधारण नामके चार पुत्र थे। बलिराज की शील, शालिन्य, कौलिन्य आदि गुणों को धारण करनेवाली कोल्हाई नामकी बुद्धिशालिनी पत्नी थी वह जिनधर्म में बड़ी आस्था रखनेवाली गुरुभक्ता थी, उसको क्षेमसिंह नामका पुत्र हुआ जिसकी हीरू नामक स्त्री थी। उनका लक्षराज नामक पुत्र हुआ जो बहुत ही भाग्यशाली होकर बड़ा धर्मानुरागी था। इस प्रकार पुत्र पौत्रादि परिवारयुक्त बलिराज धार्मिक जनों के लिये कलिकाल में कल्पद्रुम के समान शोभायमान हो रहा था।

तरुणप्रभाचार्य ने अन्त में लिखा है कि बलिराज ने मेरे पास बैठ कर श्रद्धापूर्वक इस पड़ावश्यक भाषा वृत्ति का श्रवण किया और फिर इसने अपने और अन्य जनों के हितार्थ पुस्तकरूपमें इसको लिखवाया ।

इस प्रशस्तिगत उल्लेखानुसार बलिराजने जो इस प्रस्तुत ग्रन्थ की पुस्तक के रूपमें प्रतिलिपियाँ करवाई । उन्हींमें की, कुछ प्रतियाँ बीकानेर, पूना, पाटण आदि के ग्रन्थमंडारों में आज तक विद्यमान है । उन्हींमें की ३, ४ प्रामाणिक प्रतियों के आधार पर भाषाशास्त्रविद् डॉ. प्रबोध पंडित ने इस ग्रन्थ का प्रस्तुत सुसंपादन किया है ।

विद्वान संपादक ने अपने सम्पादन-विषयक कार्यपद्धति का जो परिचय दिया है, उसमें उपयोग में ली गई प्राचीन प्रतियों का यथेष्ट वर्णन दे दिया है ।

### प्रस्तुत ग्रंथ के प्रकाशन में विलंब के कुछ कारण

जैसा कि ऊपर सूचित किया है, इस ग्रन्थ का मुद्रणकार्य आज से कोई १६, १७ वर्ष पहले चालू कराया था । परन्तु उपर्युक्त अनेक कारणों से इस ग्रन्थ का मुद्रणकार्य पूर्ण होने में काफी विलंब होता गया, चूंकि सिंधी जैन ग्रन्थमाला के संचालन एवं प्रकाशन की व्यवस्था का सम्पूर्ण भार हमारे ही ऊपर निर्भर था । सन १९५० से हमारी साहित्यिक कार्यप्रवृत्ति बम्बई और राजस्थान के जयपुर-जोधपुर के बीच विस्तृत होकर कुछ विभक्त सी हो गई । हम बम्बई में जिस तरह स्थापित तथा स्वसंचालित सिंधी जैन ग्रन्थमाला का कार्यभार सम्भालते थे, उसी तरह राजस्थान में हमारे द्वारा संस्थापित तथा सरकार द्वारा संचालित प्राच्यविद्या प्रतिष्ठान के तत्त्वावधान में हमारे ही द्वारा प्रारंभित एवं संपादित राजस्थान पुरातन ग्रन्थमाला का सम्पूर्ण कार्यभार भी हमारे ही ऊपर निर्भर था । इसलिये इन दोनों ग्रन्थमालाओं के कार्य में समान रूपसे व्यस्त रहने के कारण बम्बई की ग्रन्थमाला के कुछ ग्रन्थों के प्रकाशन में अत्यधिक विलंब होता रहा ।

डॉ. श्री. प्रबोध पंडित द्वारा ग्रन्थ का सम्पादन व मुद्रणकार्य कोई ८-१० वर्ष पूर्व ही पूर्ण हो चुका था; परन्तु पिछले कई वर्षों से हमारी शारीरिक अस्वस्थता के कारण हमारा बम्बई जाना न हो सका और इसलिये इस ग्रन्थ को समय पर प्रकाशित करने की योग्य व्यवस्था हम न कर सके । ग्रन्थ छपकर आठ-दस वर्षों से बम्बई के भारतीय विद्या भवन के गोदाम में पड़ा हुआ है और हम अपनी दुर्बलता के कारण सिंधी जैन ग्रन्थमाला का यह एक विशिष्ट ग्रन्थ रत्न आजतक विद्वानों के करकमल में उपस्थित करने में असमर्थ से रहे ।

डॉ. प्रबोध पंडित कुछ समय से दिल्ली युनिवर्सिटी में हैं । वहाँ से ये कभी कभी पत्र लिखकर मुझे सूचित करते रहे कि प्रस्तुत ग्रन्थका जो मुख्य सम्पादकीय वक्तव्य मुझे लिखना है उसे मैं लिखकर भारतीय विद्या भवन को भेज दूँ और उसको सूचित कर दूँ कि ग्रन्थ को प्रकाशित कर देने की समुचित व्यवस्था कर दी जाय । परन्तु पिछले कई वर्षों से मैं यहाँ जिस चंदेरिया नामक ग्राम (चित्तौड़गढ़ के पास) में निवास कर रहा हूँ । मेरे पास साहित्यिक विषय की कोई विशेष सामग्री उपलब्ध न होने से और मेरी आँखों की ज्योति भी प्रायः क्षीण हो जाने के कारण स्वयं लिखने-पढ़ने में असमर्थ हो जाने से एवं सहायक लेखक आदि का भी कोई प्रबन्ध न होने से मैं अपना संचालकीय वक्तव्य लिखने में भी असमर्थसा ही रहा । परन्तु पिछले २, ३ महीने पहले डॉ. श्री प्रबोध पंडित ने अहमदाबाद में मेरे चिरसाथी एवं परमादरणीय मित्रवर पंडित प्रवर डॉ. श्री सुखलालजी संवकी से इस विषय में कुछ निवेदन किया तो श्री पंडितजी ने मुझे सादर आग्रह एवं कुछ मीठे उपालंभ के साथ लिखा कि मुझे किसी तरह प्रस्तुत ग्रन्थ का प्रधान संपादकीय वक्तव्य लिख देना चाहिये और ग्रंथ को प्रकाशित कर देने की व्यवस्था कर देनी चाहिये इत्यादि । श्रीमान पंडितजी का आदेश

पाकर मैंने किसी तरह अब यह संचालकीय वस्तु लिखकर ग्रन्थ के प्रकाशन की व्यवस्था का प्रयत्न किया है।

प्रस्तुत ग्रन्थ के प्रकाशन में इस प्रकार अत्यधिक विलंब होने के कारण मैं हम विधि के किसी अज्ञात संकेत ही को निमित्त समझते हैं। ऊपर दिये गये पूर्व इतिहास से ज्ञात होगा कि सन् १९१८-१९ में हमें इस ग्रन्थ का सर्वप्रथम परिचय हुआ और तभी से हमको इसको प्रकाशित कर देने का मनोरथ उत्पन्न हुआ। हमारे जीवन की साहित्योपासना का वह प्रारंभ काल था, उसी समय हमको उद्योतन सूरिजी प्राप्त भाषा की महाकथा 'कुवलयमाला' का प्रकाशन करने की भी अभिलाषा उत्पन्न हुई। इन दोनों अभिलाषाओं को साथ लेकर हम अहमदाबाद के गुजरात विद्यापीठ में आये और वहाँ पर पुरातत्त्व मंदिर के द्वारा इन दोनों ग्रन्थों के प्रकाशन का आयोजन करते रहे तथा प्रेस में छपने के योग्य प्रेस-काँपियाँ भी तैयार करवाई। इनमें से 'कुवलयमाला' का तो सिंधी जैन ग्रन्थमाला के ४५-४६ ग्रंथांक के रूप में भारत के नुप्रसिद्ध प्राच्यविद्या विशारद और हमारे एक परम मित्र डा. ए. एन. उपाध्ये द्वारा नुसंपादित करवा कर हमने दत्तः पूर्व प्रकाशित कर दी। इसके प्रथम भाग के प्रारंभ में हमने किंचित् प्रास्ताविक वस्तु के रूप में कुवलयमाला कथा के प्रकाशन का पूर्व इतिहास नाम का जो निबन्ध लिखा है उसमें उक्त कथा के प्रकाशन सम्बन्धी हमारे मनोरथ की सारी बातें लिख दी हैं। उक्त कथा के प्रकाशन की कहानी भी ठीक प्रस्तुत ग्रन्थ के प्रकाशन की कहानी जैसी ही है। 'कुवलयमाला' का मुद्रणकार्य सन् १९५० में प्रारंभ हुआ और उसका प्रथम भाग मूल ग्रन्थरूप सन् १९५६ में तथा दूसरा भाग, सन् १९६९ में मुद्रित होकर प्रकाशित हुआ।

गुजरात पुरातत्त्व मंदिर (अहमदाबाद) में ही बैठकर हमने 'प्रबन्ध चिन्तामणि' ग्रन्थका सम्पादन व मुद्रण चालू कर दिया था और तभी उसके साथ प्रस्तुत वालावबोध को भी प्रेस में दे देना चाहा था परन्तु उपर्युक्त कथनानुसार विदेश में चले जाने के कारण यह काम रुक गया। 'प्रबन्ध चिन्तामणि' के कोई ४०-५० पृष्ठ छप चुके थे; पर उसका भी काम उसी कारण से आगे न चल सका। पर फिर जब शांति निकेतन में जाकर सिंधी जैन ग्रन्थ माला का सन् १९३१ में कार्यारंभ किया तो उसके सर्वप्रथम मणि के रूप में हमने उस 'प्रबन्ध चिन्तामणि' को पुनः निर्णयसागर प्रेस में सुन्दर रूप से छपवाने को दे दिया और १९३३ में वह ग्रन्थमाला का प्रथम ग्रन्थ स्वरूप प्रकाशित हो गया। उस ग्रन्थ की भूमिका में हमने उसकी भी कुछ प्रकाशनकथा लिखी है। इस प्रकार जिस गुजरात पुरातत्त्व मंदिर के माध्यम से हमने इन ग्रन्थों का प्रकाशनकार्य सोचा था, उसमें से 'प्रबन्ध चिन्तामणि' सिंधी जैन माला में सर्व प्रथम स्थान प्राप्त कर यथाशक्य शीघ्र ही प्रकाश में आ गया और उसके पश्चात् ग्रन्थमाला में अन्यान्य कई छोटे-बड़े ग्रन्थ प्रकाशित होते रहे। सन् १९५० तक के २० वर्षों में कोई ४०-४५ जितने ग्रन्थ प्रकाश में आ गये, परन्तु वह कुवलयमाला महाकथा ग्रन्थ जिसको प्रकाश में लाने के लिये हम सन् १९१८ से ही अत्यधिक लालायित थे सन् १९५० में प्रेस में दिया जा सका और कोई बीस वर्ष बाद सन् १९७० में पूर्ण होकर प्रसिद्धि पा सका।

उसीका साथी यह पडावश्यक वालावबोध जिसका मुद्रणकार्य हमने सन् १९५६ में चालू कराया था अब कोई १६-१७ वर्षों के बाद प्रकाश में आनेका अवसर प्राप्त कर रहा है। हमें यह अनुभव कर संतोष हो रहा है कि जिस एक मनोरथ को जीवन के कोई ५५ वर्ष जितने दीर्घकाल तक हम अपने मन में लपेटे फिरते रहे और न जाने कहाँ कहाँ हम जिसको अपने अनेक विद्वानों के सम्मुख प्रकट करते रहे, वह अर्द्धमूर्च्छित मनोरथ आज इस प्रकार सफल होने का दिन देख रहा है।

### सिंधी जैन ग्रंथमाला के जीवन का संक्षिप्त सिंहावलोकन

इस ग्रंथमाला का शुभारंभ हमने सन् १९३१ में गुरुदेव कवीन्द्र श्री रविन्द्रनाथ ठाकुर के विश्व-कल्याणकारी सानिध्य में शांति निकेतन स्थित विश्वविख्यात विश्वभारती-विद्यापीठ में बैठ कर



किया। गुरुदेव की महती इच्छा को लक्ष्यकर स्व. बाबू श्री बहादुरसिंहजी ने वहाँ पर हमारी प्रेरणा से सिंधी जैन ज्ञानपीठ नाम से जैन शास्त्रों के अध्ययन-अध्यापन हेतु शिक्षापीठ (जैन चैयर) स्थापित किया। उसीके अन्तर्गत जैन ग्रन्थों के प्रकाशन निमित्त प्रस्तुत सिंधी जैन ग्रन्थमाला का प्रकाशन-कार्य भी हमने शुरू किया। वम्बई के प्रख्यात निर्णयसागर प्रेस में ग्रन्थों के मुद्रण की व्यवस्था की। एक साथ अनेकानेक ग्रन्थों का संशोधन, सम्पादन एवं मुद्रणकार्य चालू किया गया। अहमदाबाद में गुजरात पुरातत्त्व मंदिर द्वारा प्रकाशित करने के लिये जिन ग्रन्थों को हमने प्राथमिकता दे रखी थी, उन्हीं ग्रन्थों में से कुछ को हमने सर्वप्रथम छपवाना शुरू किया। ग्रन्थमाला का पहला ग्रन्थ 'प्रवन्ध चिन्तामणि' प्रसिद्ध हुआ। बाद के 'प्रवन्ध कोष', 'विविध तीर्थ कल्प' आदि ३-४ ग्रन्थ भी उसी स्थान के नाम से प्रकाशित हुए। इन ग्रन्थों का प्रकाशन देखकर गुरुदेव भी बहुत प्रसन्न हुए और उन्होंने अपना शुभाशीर्वाद भी, स्वहस्ताक्षरों से अंकित, हमें प्रदान किया।

कोई ३ वर्ष बाद स्वास्थ्य एवं कार्य की सुविधा की दृष्टि से ग्रन्थमाला का कार्यालय अहमदाबाद लाया गया और वहाँ पर 'अनेकान्त विहार' नामक अपना निजीस्थान बनाकर वहीं से हमने 'भानुचन्द्र चरित्र', 'ज्ञानविन्दु प्रकरणादि' ग्रन्थों का सम्पादन एवं प्रकाशन कार्य किया। सन् १९४० में स्वर्गीय श्री कन्हैयालाल माणिक्यलाल मुंशी के सद्प्रयत्न से वम्बई में भारतीय विद्या भवन की स्थापना हुई और उनका स्नेह एवं सीहार्दभरा आमंत्रण पाकर मैंने उनकी प्रवृत्ति में अपना यथायोग्य सहयोग देना स्वीकार किया। बाद में सिंधी जैन ग्रन्थमाला के प्रकाशन सम्बन्धी व्यवस्था का प्रवन्ध भी भारतीय विद्या भवन के अधीन कर देना मैंने निश्चित किया। इस निश्चय में ग्रन्थमाला के संस्थापक एवं सर्वथा संरक्षक स्व. श्रीमान बाबू बहादुरसिंहजी सिंधी तथा मित्रप्रवर श्रीमान डॉ. पंडित श्री सुखलालजी संघवी की पूर्ण सहमति प्राप्त हुई। पंडित श्री सुखलालजी इस ग्रन्थमाला के जन्मकाल से ही अन्तर्गम सहायक और सत्परामर्शदायक बने हुए हैं तथा कई ग्रन्थरत्नों का इन्होंने स्वयं भी सम्पादनकार्य किया है।

स्व. बाबू श्री बहादुरसिंहजी का ग्रन्थमाला के विषय में अत्यन्त अनुराग एवं उत्साह था। उनकी इच्छा थी कि इस ग्रन्थमाला के कम से कम १०८ ग्रन्थ प्रकाशित होने चाहिये और इसके लिये जितना धन खर्च किया जाय वह करने को वे उत्सुक थे। उनकी ऐसी उत्कट ज्ञानप्रकाशन की भावना को लक्ष कर मैंने भी यथाशक्य एक साथ अनेकानेक ग्रन्थों के सम्पादन एवं प्रकाशन की व्यवस्था करने का प्रयत्न किया; परन्तु दुर्भाग्य से सन् १९४४ में उनका स्वर्गवास हो गया और उसके कारण मेरा मानसिक उत्साह भी कुछ शिथिल बन गया; परन्तु श्री सिंधीजी के सत् पुत्र स्व. बाबू राजेन्द्रसिंह सिंधी तथा स्व. बाबू श्री नरेन्द्रसिंहजी सिंधी ने अपने पूजनीय पिता की भावना को पूर्ण करने की इच्छा से हमसे ग्रन्थमाला के सम्पादन एवं प्रकाशन कार्य को यथावत् चालू रखने के लिये सद्भावपूर्ण सहयोग देने की अपनी मनोकामना प्रकट की। हमने उनकी इच्छानुसार ग्रन्थमाला का कार्य उसी तरह चालू रखा, जिस तरह स्व. बाबू बहादुरसिंहजी की प्रेरणा से कर रहे थे। सिंधीजी की मृत्यु के बाद भी प्रायः २० वर्ष तक ग्रन्थमाला का कार्य हम उसी तरह करते रहे और उसके कारण अनेकानेक महत्त्व के ग्रन्थ प्रकाश में आये।

देवकी दुर्विलासता के कारण पिछले ५, ६ वर्षों में बाबू श्री बहादुरसिंहजी के उक्त दोनों सत्-पुत्रों का भी देहावसान हो गया।

जैसा कि ऊपर सूचित किया है, इस ग्रन्थ माला का प्रारंभ सन् १९३१ में हुआ। ४२, ४३ वर्ष के इसके जीवनकाल के दमियान इसके द्वारा छोटे-बड़े कोई साठ से अधिक ग्रन्थ प्रकाश में आये। इसके लिये स्व. सिंधीजी ने और उनके बाद उनके सत्पुत्र बाबू श्री राजेन्द्रसिंहजी और श्री नरेन्द्रसिंहजी ने हजारों रुपये खर्च कर ग्रन्थमाला का सर्व प्रकार संपोषण किया। हमारे निमित्त भारतीय विद्या भवन को भी हजारों रुपये की आर्थिक सहायता प्रदान की। लाखों की कीमत की बड़ी मूल्यवान

हजारों पुस्तकें भवन को प्रदान कर उसकी लाइब्रेरी को सुसमृद्ध बनाया। ग्रन्थमाला का प्रकाशन सम्बन्धी प्रबन्ध भवन को सौंप कर उसकी साहित्यिक जगत में विशिष्ट प्रतिष्ठा बढ़ाई।

सिंधी जैन ग्रन्थमाला में जितने ग्रन्थ प्रकाशित हुए, वे भारतीय साहित्य भंडार के अनमोल रत्न जैसे हैं। देश और विदेश के सभी प्राच्य-विद्या-अभिज्ञ विद्वानों ने मुक्त-कंठसे इनकी प्रशंसा की। भारत सरकार द्वारा नियुक्त संस्कृत भाषा आयोग ने इस ग्रन्थमाला को भारत की एक सर्वश्रेष्ठ ग्रन्थमाला के रूप में प्रमाणित किया। इसी ग्रन्थमाला की गुणवत्ता को लक्ष्य कर जर्मन ओरिएंटल सोसायटी जैसी विश्व के प्राच्यविदों की श्रेष्ठतम संस्थाने हमको अपनी आनरेरी सदस्यता प्रदान कर हम जैसे एक अतिसामान्य विद्याभ्यासी को भी वह गौरव प्रदान किया जो आज तक भारत के किसी भी अन्य विद्वान को (केवल स्व. सर रामकृष्ण भांडारकर को छोड़कर) नहीं किया गया। यह गौरव हम अपना नहीं मानते अपितु सिंधी जैन ग्रन्थमाला का गौरव समझते हैं। हमको केवल इस बात से आत्मसंतोष होता है कि हम अपने क्षुद्र जीवन में इस प्रकार ग्रन्थमालास्वरूप छोटीसी नीका का आधार पाकर दुस्तर भवनदी को पार करने में प्रवृत्त हुए हैं।

ग्रन्थमाला के मूल संस्थापक और उनके पितृभक्त पुत्र भी चले गये। इसलिये ग्रन्थमाला अब एक प्रकार से निराधार दशाका अनुभव कर रही है। इसी तरह ग्रन्थमाला के एक हितेपी भारतीय विद्या भवन के कुलपति और हमारे प्रिय मित्र श्री कन्हैयालालजी मुंशी भी अपनी सारी स्थूल समृद्धि और लीला-लक्ष्मी को छोड़कर वैकुण्ठ में वास करने चले गये। श्री मुंशीजी के विशेष आग्रह से ही हमने ग्रन्थमाला का कार्यप्रबन्ध भारतीय विद्या भवन को सौंपा है।

अब हमारा शरीर भी क्षीण हो चुका है और हम भी अब उसी मार्ग की ओर झांक रहे हैं जिस पर से ये अपने अन्यान्य साथी चले गये हैं।

ग्रन्थमाला के भविष्य में क्या लिखा है, वह हमें ज्ञात नहीं; पर हमारे द्वारा सम्पादित कुछ ग्रन्थ अभी अंधूरे पड़े हैं। हम इनका उद्धार कर सकेंगे या नहीं, यह तो वही विधाता जाने जिसने प्रस्तुत ग्रन्थ को प्रकाश में लाने के लिये हमें यह अवसर दिया है। यदि वैसा थोड़ा सा भी और अवसर हमें मिल गया तो हम उन ग्रन्थों को भी यथातथा प्रकाश में रखने का प्रयत्न करना चाहते हैं।

### ग्रन्थ के सम्पादक विद्वान के प्रति आभार प्रदर्शन

भाषाशास्त्र के अभिज्ञ विद्वान् डा. श्री प्रबोध पंडित ने कई प्राचीन हस्तलिखित प्रतियों के आधार पर बहुत परिश्रमपूर्वक ग्रन्थ का शुद्ध वाचन तैयार करने का जो प्रयत्न किया है और उसके साथ भाषा-विश्लेषणात्मक प्रौढ़ निबन्ध संकलित कर एवं विशिष्ट शब्दों का व्युत्पत्ति-दर्शक शब्द-कोष तैयार कर ग्रन्थ की उपयोगिता प्रदर्शित करने का जो श्रम उठाया है, उसके लिये मैं इनका हार्दिक अभिनंदन करता हूँ।

डॉ. प्रबोध मेरे एक अनन्य विद्वानमित्र पंडित श्री वेचरदासजी के सुपुत्र हैं। पंडित श्री वेचरदासजी का साहित्यिक सम्बन्ध मेरे साथ बहुत पुराना है। उतना ही पुराना जितना प्रस्तुत प्रकाश्यमान ग्रन्थ के साथ रहा है। सन् १९१९ में जब मैंने पूना में जैन साहित्य संशोधक नामक समिति की स्थापना की और उसके द्वारा 'जैन साहित्य संशोधक' नामक शोध-विषयक त्रैमासिक पत्र का प्रकाशन करना निश्चित किया तब उस कार्य में सहायक के रूप में श्री पंडित वेचरदासजी को मैंने अपने पास बुलाया था। तभी से उनका और हमारा पारस्परिक घनिष्ठ स्नेह सम्बन्ध चला आ रहा है। मैं जब पूना से अहमदाबाद में गुजरात पुरातत्त्व मंदिर का संचालन करने के लिये गया तो बाद में पंडितजी श्री वेचरदासजी को भी उस ज्ञान मंदिर में एक सुयोग्य अध्यापक तथा विद्वान



सहायक के रूप में आमंत्रित किया। पंडितजी श्री वेचरदासजी प्राकृत भाषा एवं जैन शास्त्रों के बड़े मर्मज्ञ विद्वान हैं। इन्होंने कई महत्त्व के ग्रन्थों का संशोधन, संपादन एवं आलेखन आदिका कार्य किया है। सिंधी जैन ग्रन्थमाला में भी इनके सम्पादित एक-दो ग्रन्थ प्रकाशित हुए हैं। भारत सरकार ने इनकी विद्वत्ता को उपलक्ष कर इनको सम्मानित किया है। इस प्रकार सिंधी जैन ग्रन्थमाला में इन दोनों पिता-पुत्र विद्वानों द्वारा गुंफित ग्रन्थ रूपी पुष्पों का समावेश होने से, ग्रन्थमाला की जो शोभावृद्धि हुई है। इनके इस प्रकार के वांग्मयात्मक सहयोग के लिये मैं इनके प्रति अपनी हार्दिक कृतज्ञता प्रकट करना चाहता हूँ।

आशा है ग्रन्थमाला के सहृदय अध्येतावर्ग प्रस्तुत प्रकाशन को प्राप्त कर प्रमुदित होंगे।

श्री हरिभद्र सूरि  
स्मृति मन्दिर  
चित्तीड़गढ़-राजस्थान  
दि. ७ जुलाई १९७३

मुनि जिनविजय

## PREFACE

A study of the Gujarati Language in the 14th century was undertaken by me in 1947 when I began my studies in Indo-Aryan at the University of London. A study of the language based on the narratives and illustrative stories from the text, together with a critical edition of the narrative materials and an etymological index of the text was submitted to the University of London in 1949 as partial fulfilment for the degree of Doctor of Philosophy. Later on, I edited the complete text and prepared a complete etymological index; the section on grammar required additions and alterations in light of the complete text; instead of rewriting that section, I have tried to present an overall picture of phonological and grammatical changes in Gujarati, using mainly the data from the text, in a section on the historical phonology of Gujarati vowels. The etymological index will make up for the items which are missed in the grammar section. The continuity of the grammar section is not maintained, there are also some terminological discrepancies; for this, I crave indulgence of the learned readers. The press copy was submitted to the Singhi Series in 1956; various delays, including the change of the printing press—from Nirnayasagar of Bombay to Aryabhushan of Poona—held up the publication. The findings of the study, presented after a delay of about two decades, may, however, be of some use in reconstructing the history of Gujarati language.

After the press copy was ready, a number of manuscripts of Taruṇaprabha's *śaḍāvaśyaka vṛtti* were noticed in various Bhaṇḍāras; apparently this was quite a popular text. Further collations may bring out useful data for a study of dialects of old Gujarati, and provide a fruitful exercise in textual criticism.

Here I take the opportunity of expressing my deep gratitude to Professor Sir Ralph Turner and Dr. A. Master, for valuable suggestions and guidance in the preparation of this study. My father, Pandit Bechardas Doshi cleared many points in the interpretation of the Prakrit portion and Muni Punyavijayji explained many theological terms of the text; I am indebted to them for their help. Thanks are due to Muni Jinavijayji, general editor of the Singhi Jain Series and the authorities of the Bharatiya Vidya Bhavan for including this study for publication in their esteemed series. I acknowledge my thanks to the authorities of the Bikaner, Bhandarkar Oriental Research Institute, Limbdi and Patan collections for lending me the mss.

University of Delhi  
Delhi.

P. B. Pandit

## ABBREVIATIONS

Āv.	Die Āvaśyaka-Erzählungen. ed. Leumann E. Leipzig. 1897.
BH	Bhavisatta kaha von Dhanavala. ed. Jacobi H. München. 1918. Separate mention is made when Gune and Dalal's edition is used.
BL	Origin and Development of Bengali Language. Chatterji S. K. Calcutta. 1924.
CM	Les Chants Mystiques de Kaṇha et de Saraha. ed. Shahidullah M. Paris. 1928.
EA	Evolution of Awadhi. Saksena B. 1937.
GL	A study of the Gujarati Language of the 16th century ( V. S. ). ed. Dave T. N. London. 1933.
GP	Gujarati Phonology. Turner R. L. published in JRAS 1921.
HC	Prakrit Grammar of Hemacandra.
HOS	Harvard Oriental Series.
HP	Harivaṃśapurāṇa von Puṣpadanta ed. Alsdorf L. Hamburg 1936.
LM	La Formation de la langue Marathe. Bloch J. Paris. 1920.
MP	Mahāpurāṇa of Puṣpadanta. 3 vols. ed. Vaidya P. L. Bombay. 1941.
OWR (Tessitori)	Old Western Rajasthani—in the sense used by Tessitori L. P. in his articles in Indian Antiquary, ' Notes on the Grammar of the Old Western Rajasthan with special reference to Apabhraṃśa and to Gujarati and Marwari ', vols. 43, 44, 45. 1914-16.
SC	Sanatkumāracaritam. ed. Jacobi H. München. 1921.
SR	Sandēśa-rāsaka. ed. Muni J. V. and Bhayani H. Bombay 1945.
Veli	Veli Krisan Rukmaṇi ri. ed. Thakur R. and Parik S. Hindustani Academy. Prayag. 1931.
BSOS	Bulletin of the School of Oriental ( now ' and African ' ) Studies.
JAOS	Journal of the American Oriental Society.
JASB	Journal of the Asiatic Society of Bengal.
JRAS	Journal of the Royal Asiatic Society.
NPS	Nāgarī Pracāriṇī Sabhā Patrikā. vol. x. 1990 V. S.
LSI	Linguistic Survey of India. ed. Sir George Grierson.
ND	Nepali Dictionary. Turner R. L. London. 1931.
Sk.	Sanskrit.
Pā.	Pāli.
Pk.	Prakrit.
OG	Old Gujarati
MG	Modern Gujarati.

Transliteration is followed according to the convention of the Royal Asiatic Society.

# A Study of the Gujarati Language in the 14th Century

## 1. The text and its significance

The wealth of documentary evidence for the history of the Gujarati Language is made well known by Sir George Grierson's remark in the Linguistic Survey of India, 'We have thus a complete chain of evidence as to the growth of the Gujarati language from the earliest times..... No single step is wanting. The line is complete for nearly four thousand years' (Vol. ix. part ii, p. 327). But at the same time the paucity of critical editions of early Gujarati is also remarkable. Much material still lies in Gujarati mss. and marginal glosses of Pk. mss. The earliest specimens of the Gujarati language date from 1330 V. S. There are four fragmentary prose pieces (in all, less than 200 lines) from 1330 to 1369 V. S., while this work is a detailed document containing popular narratives, written in 1411 V. S. This work is, not only the earliest detailed document of Gujarati, but one of the earliest in the New Indo-Aryan languages.

Śaḍāvaśyaka vṛtti was composed at Anahilla pattana, now Patan, then the seat of Gujarati learning and the capital of the famous Solanki dynasty. It is a Gujarati commentary on Śaḍāvaśyaka, composed by Taruṇaprabha, pupil of Jinacandraśūri of the kharatara gaccha. The praśasti at the end of the work says that it was composed under the rule of Emperor Pirojāsāha (Firoz Tughlaq).

There are four mss. available, of which one from the Bikaner collection is written in 1412 V. S.; the other three are from the Bhandarkar Oriental Research Institute (not dated), the Limbdi (1419 V. S.) and the Patan (1503 V. S.) collections.

Śaḍāvaśyaka is an important Jain text, both for monks and for laymen. It includes important feature of the Āvaśyaka literature in its stock of stories which are narrated to illustrate the power of various vows to be observed by Jains. The stories were told from generation to generation in Jain temples and houses. Dry descriptions of virtues and vices were made palatable by introducing stories in a popular medium. These thirty-one popular stories, are therefore, the nearest approximation to the spoken Gujarati of the period under examination.

It is an important phenomenon that our best ms. is written just one year after the composition of the text. At the same time, the other two, the BORI and the Limbdi mss. are written between 1411-1419 V. S., thus, of the four mss. available, three are written during the first ten years succeeding the composition of the text, evidence which cannot be disregarded in the restoration of the text. So I have edited the text eclectically. By presenting the internal evidence I have been able to show the probable course of text-transmission, which has helped me judge the authenticity of various readings, and to fix the date of the BORI ms.

## 2. Description of the Mss.

The following Mss. have been used in preparing the text :—

(i) B. A paper ms. from Bikaner, Māhimā-Bhakti Bhaṇḍār. This is a well-preserved ms. in good handwriting. It has 308 folios, measuring 9" × 3", margin of half inch on right and left, a little less on top and bottom; ten lines to a page till folios 199, and 9 lines thereafter. The marginal space does not vary, and the whole ms. is by one hand. It has 40 letters to a line, except lines 3, 4, 5, 6, which have an average of 35 letters due to the space left in the middle.

The colophons (see appendix) clearly say that the work was composed by Taruṇaprabha on Saturday, Dipotsava day, 1411 V. S. at Anahilla-pattana, and the present ms. was written by Paṇḍita Mahipāka on Friday, 9th day of the bright half of Caitra, 1412 V. S. The elaborate praśasti stanzas at the end give the genealogies of the teachers of the author and the patron.

The margins of the text are indicated by thick red lines on both sides, and two big red dots on the two sides, and a third red dot in the middle of the page in a 1" sq. The middle dot is perforated, and the edges of the hole are worn, indicating that the paper mss. were also preserved by binding with string. The red dots and the lines together with the size of the paper indicate a palm-leaf origin (cp. Vaidya MP Vol 1 p. xi, Hertel HOS Vol 12 p. 38. ).

The ms. is written on a thin paper and ink is well preserved. The corrections in the ms. are indicated by a kākapaḍa in the line and the same in the margin together with the no. of the line. When some words are to be deleted from the body of the text, a yellow pigment is rubbed over the unrequired words, or marks like "", or a wavy line is placed over those words. Usual punctuation signs i. e. of daṇḍa and ardha-daṇḍa, are used. Vertical strokes over the words are used as a device for the punctuations. Usually paḍimātrā is used.

The ms. begins with :—Arham. śrī Gautamasvāmine namaḥ. Surāsurādhiśamahīśa-namyam praṇamya samyag jīnarājavīram, subodham artham dīnakṛtyasatkam likhāmy abuddhipratibodhanāya and ends with ... śīvam astu. Bhādrām bhavatu. Samasta sādhu samudāyasya. Ācāmrārkkam nandatu.

The text presented by our ms. is as good as an autograph copy, but at the same time an autopsy and a comparison with other mss. shows that the haplographies and other eye-mistakes cannot be explained without the existence of a lost autograph.

Of all available mss. this is the oldest and best.

(ii) Bh. A paper ms. from Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona No. 797 of 1895-1902.

Though worm-eaten at many places this ms. is preserved in a good condition, and is written in clear bold hand-writing. It has 342 folios, measuring  $9\frac{1}{2}" \times 4"$ , margin of 1" to right and left, a little less on top and bottom; ten lines to a page, 36 letters to a line, except lines 4, 5, 6, 7, which have an average of 27 due to the space kept in the middle.

The colophons give the same date and place of composition. The last page giving the date of copying is lost and instead, a new paragraph is added at the end, in later hand, which gives the name of the person, who, at the suggestion of his master, presented the ms. to the bhāṇḍāgāra. The loss of the last page can be easily explained. As the person who possessed the ms. wanted to preserve his name, and not the name of the scribe, threw away the last page, which did not contain anything by way of text, but which contained the name of the scribe and the date of copying; and then inserted his name and his master's name.

The praśasti in this and the remaining two mss. is short. Stanzas 14-32, which give the genealogy of the patron in B. are not given. Evidently, the patron of the B. was not the patron of the scribes of the other mss.

The margins are indicated by thick red lines on both sides, and two large red dots on the two sides, and a third red dot in the middle of the page in a  $1\frac{1}{2}"$  sq. (this measurement is not uniformly observed) kept in the centre. The central dot is perforated by a very pointed needle, but it appears that the hole was never used for tying the ms. with a string, as the edges of the hole are not worn. The red dots and the decorative lines indicate a palm-leaf origin (see above)

The ms. is written on a thick, nice glazed paper, and the ink is well preserved. Folios are numbered twice in the margin in different hands till pp. 134, and then till end in one hand only.

There are marginal corrections and punctuations by a later hand; the corrections are indicated in the same way as B. There are a few intralinear corrections, here and there, there are a few marginal gloss, which explain and give equivalent old Gujarati words for Sk. or Pk. words. This is the only ms. which gives marginal gloss.

Usually paḍimātrā is used.

The ms. beings with : Arham. Śrī Gāutamasvāmine namaḥ. Surāsurādhīsamahīsanamyam.....etc. and ends in the first hand by : Śrī caṁdragacchālāmkāra Śrī Śrī kharataragachhādhīpati Śrī Jinacaṁdrasūriśiṣyaleśa Śrī Taruṇaprabhasūribhiḥ Śrī māṁtri—, and the rest is lost.

This ms. with its clear hand-writing, careful marks of punctuation, and intralinear dissolution of sandhi, with marginal gloss and careful corrections in the margin, on the whole leaves an impression of a very carefully copied ms., and though the date of copying is lost, it is an important aid in restoring the text.

(iii) L. A paper ms. from Limbdi Bhaṇḍār.

Written in slovenly handwriting, this ms. has 154 folios, measuring 11" × 4½", margin of about half inch on both sides, a little less on top and bottom; it has 15 lines to a page, 50 letters to a line, except lines 6, 7, 8, 9, 10, due to the space kept in the middle.

The colophons ( see appendix ) give the same date and place of composition; the date of copying is given as the 5th day of the bright half of Pāuṣa, 1419 V. S. i. e. eight years after the composition of the text. This ms. is also copied at Patan. The praśasti stanzas 14-32 are dropped.

The margins are indicated by ordinary double black lines on both sides, and there is a space of about 1" in the shape of a parabola in the middle. The centre is perforated but it seems that it has never been used for binding the ms. as the edges are not worn.

There are no punctuation marks above the lines, and every word is separated in writing. The ms. is full of blunders like dharmma-kṣau for karma-kṣau, luddheṇam for tuṭṭheṇam, and frequent omissions and lacunae show that it is carelessly copied. There are very few marginal corrections, (in spite of innumerable mistakes) and whatever there are, are in very inferior hand. Corrections are mainly done by deleting the wrong words in ordinary ink, or rubbing yellow pigment over the wrong word. The ms. is written on such an inferior paper that the scribe has sometimes to leave some space for fear of spreading ink.

Use of paḍimātrā is less frequent. The ms. begins with :—namaḥ sarvajñāya. Namaḥ Śrutadevatayāi. Śrī Gāutamasvāmine namaḥ. Surāsurādhīsamahīsanamyam ... etc; and ends with :—śubham bhavatu. śubham astu.

This ms., as it will be seen later, has its exemplar in Bh., and hence it is not useful as apparatus criticus, though the orthography of the ms. helps in studying scribal habits.

(iv) P. A paper ms. from Patan, śrī sangh no jain jñān bhaṇḍār, no. 691.

Closely written on an ordinary paper, it contains 196 folios, a margin of 1" on the right and left, a little less on top and bottom; twelve lines to a page, 51 words to a line, except lines 5, 6, 7, 8, due to the space left in the middle.

The colophons give the same date of composition, and the date of copying as 11th day of the dark half of Jeṭh, Tuesday, 1508 V.S., at Saraswati Pattana, i. e. Aṇahilla Pattana. The praśasti stanzas 14-32 are, as in two other mss., omitted.



The margins are marked by ordinary black lines on both sides. There is a space of 1½" sq. left in the middle. The ms. is written on a thick but inferior paper. There are few marginal corrections, probably by a later hand, and no punctuation marks above the line. Use of paḍimātrā is very rare.

The ms. begins with:—Arham. Śrī Gāutamasvāmine namaḥ. Surāsūrādhīśama-hīśanamyaṃ.....etc., and ends with: śubham bhavatu. śubham astu. lekha-kavācaka-suśrāvaka-vargasya. anuṣṭubhāṃ sahastrāṇi sapta tvakṣarasamkhyayā, jñeyāni vṛttāṃ atra sādhi-kāni manīṣibhiḥ. 1.

The last line remains unfinished, and a later hand has added other lines (see appendix), the name of the gaccha to which the scribe belonged is cleverly erased by a later hand, and re-written as 'Kharatara gacchiya'. Perhaps the last line contained the name of the scribe.

The ms., though inferior as regards its descent is concerned, is carefully copied, and has preserved some good readings, though in many cases we find the text modified by dialectal influence — in space and time — and therein lies the importance of the ms.

### 3. Orthography

3.1. These mss. are written in a popular spoken language about a popular topic. Four mss., three of which are written during first eight years of the composition of the text, the fourth, a hundred years later, all at the same place, create a problem of their own. Varying scribal habits, dialectal differences and the influence of a standard language are the principal factors influencing the orthography of our text.

3.2. There are two main sources of variants. Many of them are, no doubt, the result of orthographic errors—mistakes of the scribes—. But when we find certain cases repeated again and again in a consistent way, we cannot impute those errors to the scribes only, they must have their basis in the existing conditions of the language. More so when we are dealing with a text which is written in a popular current language, (for a similar case regarding Pk. mss. see Leumann *Āv.* introduction.)

Of our mss. P. provides a good example of scribal peculiarities. It is copied in 1509 v. s. and therefore, later than the other three, though copied at the same town. Its peculiarities are:

It writes -tau post pos. for -itau<sup>1</sup>, thakau, thakā post pos. for thi-, and generally it has huau, huā, for huyau, huyā. Add to this, stray variants like jeṣī for jiṣī<sup>2</sup>, thāharā for tāharā, which would, on the whole, suggest that the scribe of the P hails from a different dialectal area. Dialectal differences already appear in the literature of the Pre-Gujarati period, i. e. in the Ap. works, (as reflections of dialectal differences in the deśabhāṣa, see Jacobi BH p. 68), and in the OWR texts also, dialectal differences are evident (Turner GP p. 333).

Bh. once reads thāharau for tāharau, which is again an important indication of early development of this form, though foreign to the language of the text.

L. has often a y-glide in forms like isau/isyau, karisii/karisyai, and it also writes cyāri for ciyāri.

3.3. In these cases, dialectal differences can be ascribed to particular scribes, because of the relative frequency of particular readings. But there is another group of variations which is not peculiar to any scribe or ms. but occurs intermittently in all the

1. P is so rigorous in this matter, that at § 85 it alters a correct reading karai tau to kara-tau; also note the reading at § 113.

2. The text-history of this reading leaves no doubt that it is not a scribal error. B omits it. BH has only -ṣī and adds ji- in the margin, while P has jeṣī. What is certain is that a conjunctive particle was needed and the scribe of the P wrote the one which he used.



mss., and is inherent in the structure of the text. Scribal variation has little to do with it as its occurrence is simultaneous in all the mss. The fact that the same forms sometimes occur in one way, sometimes in other, indicates contemporary variation in the pronunciation, and it also suggests that certain forms had already developed in the spoken language but found difficulty in getting full recognition in the written language :—

-ai/-e in the stereotyped locatives : pākhai/pākhe, āgai/āge; also in māthai/māthe, kai/ke.

-au/-o in the past participles : lādhau/lādho; also -au/-u, thus indicating later Guj. m. and n. endings : ghaṇau/ghaṇu, ūpanau/ūpanu; also in the older and younger forms of pronouns : hauṁ/huṁ, tauṁ/tūṁ.

Once L has hraiṁ for rahaiṁ which is frequent in the later texts ( Dave GL p. 59 ).

Spellings of some words vary in each ms. :

	B	Bh	L	P
§ 73	sāmmau	sāmuḥau	sāmuḥau	sāmahau
§ 94	sarasauṁ	sarisau	sarisu	sārasauṁ
§ 109	ūpahirā	ūpaharā	ūpaharā	ūpaharā
§ 112	kuṭumbī	kuṭumbī	kuṭambī	kumḍambī.

Each form has its own reason to be confused in spelling, but it indicates relative instability and variability of pronunciation.

3.4. Nasal signs are a vexed problem of the orthography. Nasal signs are not found consistently in one ms. itself, or in comparison with other mss. Here modern conditions offer a clue. In modern Gujarati writing,—not the printed word, which is now standardised—in letters, ledgers etc. each writer has his own scheme for marking nasals, as well as pronouncing nasal sounds. What is more important in our text is that on surveying a number of variations in marking nasal signs a regularity is noted, which leads us to believe that each scribe had his own scheme. It should not be forgotten that there are definite dialectal differences in nasal pronunciation in MG. A few pages containing nasal variations are surveyed below\* :—

	B	Bh	L	P
§ 38	bālakahāṁ	—	-ha	—
	māhi	—	—	-hiṁ
	tetalaiṁ	—	—	-ai
	kahiṁ	—	—	-iu.
	parahāṁsiu	-hasiṁ	—	-hasiu
	kāiṁ	-kāi	kāmiṁ	kāi
	kahiṁ	-ai	—	-ai
	ghaṇerauṁ	—	—	-au
	parahāṁsiu	—	—	-hasiu
	kidhau	—	—	-auṁ
	thikāṁ	-kā	—	thakāṁ
	huṁtā	—	-aṁ	—
	paḍikkamatāṁ	—	—	-tā
	savahiṁ	—	-hi	-hi
	taṇai	—	—	-aiṁ
	nau	—	—	nauṁ
§ 73.	huṁtau	—	—	—
	sāmmau	sāmuḥau	sāmuḥau	sāmahau
	vāṁdai	—	-aiṁ	-aiṁ

\* When a form is not mentioned under its ms. it means that it is the same as B.

	B	Bh	L	P
	citavai	cim-	cim-	—
	māhi	—	—	-im
	aneraī loc. sg.	—	-aim	—
	kiṇi hīm	—	kuṇa haim	—
	isaum	—	—	au
	dhyāyatai loc. sg.	—	-im	dhyātai
§ 74	hoi	—	-im	—
	ehanau	—	-naum	eham naum
	anai	—	—	-im
	jisām	jisā	-sā	-sā
	tīmham	tīham	tīmha	tīham
	tīham	tīmha	tīha	tīham
	tīham	tīham	tīha	tīham
	tīham	tīmham	tīmha	tīham
	tīmham	—	tīmha	tīham
	solasaim	—	—	-ai
	tīham	tīmham	tīmha	—
	solasaim	—	—	-ai
	ciyārisaim	—	—	-ai
	ekavīsām	—	—	-sā
	pāmcasaim	—	—	-ai
	chatrisām	—	—	-sā
	etalām	—	—	-lā
	isaum	—	—	-au
	kahium	—	—	-iu
	namatai	—	aim	—
	huyaum	—	—	-au
	maiim	—	—	mai
	lādhauim	—	-au	-au
	teha	—	—	-aim
	sarium	—	-iu	-iu
	isaum	—	isyauim	-sau
	āpaṇapaum	—	—	-pau
	jītaum	—	—	-au
	taum	—	—	-tau
	jīṇi	—	-im	—
	taim	—	omits	tai
	humtai	—	-im	—
§ 108.	gāgali	—	—	gām-
	"	"	"	"
	taṇau	—	—	-um
	gāgali	—	—	gām-
	āvataim	—	—	āmva-
	pāmca hīm	—	-hī	—
	rahai	-im	-im	-im
	pāchauim	—	—	-au
	bhaṇai	—	—	-im
	vāmdau	—	—	-um
	bhaṇai	—	-im	-im
	jetalai	—	-im	—
	saim	—	—	sai
	cāliyām	-yā	-yā	—

	B	Bh	L	P
	tīhām	—	tīmha	—
	saiṁ	—	—	sai
§ 109.	pāraṇai	—	—	-iṁ
	mekhalām	—	—	-lā
	"	"	"	"
	saiṁ	—	—	sai
	"	"	"	"
	mekhalām	—	-lā	-lā
	tīmham	—	tīham	tīham
§ 110.	tīhām	tihā	—	—
	rahaiṁ	—	—	-ai
	īmham	—	—	īham
	nahiṁ	nahi	—	nahī
	isaum	—	—	-au
	tīmham	—	tīha	tīha
	tāpasaham	—	-ha	tāpasa
	hūmtā	-ām	—	—
	tīham	tīmha	tīmha	—
	nai	—	—	naiṁ
	ūpanau	—	-nu	-aum
	māhi	—	—	-iṁ
§ 111.	-saum	—	—	sau
	taṇau	—	—	-um
	māhi	—	—	-iṁ
§ 112.	saiṁ	—	—	sai
	samai	—	—	-iṁ
	māhi	—	—	-iṁ
	tehe	—	—	-em
	māgiuṁ	—	—	-iu
	kāiṁ	kāmīṁ	—	—
	māgiyaiṁ	—	—	mām-
	isaum	—	—	-au
	māgiuṁ	—	—	-iu
	taṇai	—	—	-iṁ
	āpaṇai	—	—	-iṁ
	hūmtaum	—	—	-au
	teha	—	—	-am
	taṇai	—	—	-iṁ
	āpaṇapaum	—	—	-au
	tīlām	—	—	-lā
	etalīṁ	—	-lī	-lī
	rahaiṁ	—	—	rai
	nīpajaiṁ	—	—	-ai
	nahiṁ	nahī	—	—
	taṇau	—	—	-aum
	isaum	—	isyau	-au
	taṇai	—	—	-iṁ
	āpaṇau	—	—	-aum
	thālaum	—	—	-au
	thāi	—	—	-iṁ
	nahiṁ	nahī	nahī	—
	tīmham	—	tīham	tīham

	B	Bh	L	P
	trihuṃ	—	—	-hu
	tīṃhaṃ	—	—	tehaṃ
§ 113.	karatā	—	—	-āṃ
	tīṃhaṃ	—	—	tīhaṃ
	jeha	—	—	-aṃ
	taṇau	—	—	-uṃ
	pariṃ	-ri	-ri	-ri
	karatā	—	—	-āṃ
	tīṃhaṃ	—	—	tīhaṃ
	pāchauṃ	—	—	-āu
	bhaṇai	—	—	-aiṃ

The instances given above are taken from a few pages only, but they do not contradict the general impression given by the rest of the mss. It is evident from above that B and Bh, our best mss., do not differ much, nor do the scribes write nasal signs capriciously. Apart from slips, they followed a definite scheme of marking nasal signs, rather than copy their ādarśa (exemplar) :—

A few words are not spelt consistently : nahiṃ, kāmiṃ, saiṃ, -auṃ (past part.), tīṃhaṃ. (These words nahiṃ, kāmiṃ etc. are not spelt consistently in modern Gujarati also)

Loc/inst. sg. termination varies in nasal sign in some cases. L. generally nasalises the termination. It also writes nahi for nahiṃ. (In modern Gujarati, dialectally nasalisation in pronouncing loc/inst sg. varies.)

P. largely varies from the other mss., but it has its own scheme. It does not nasalise isau, and past part. ending -iu; it nasalises māhi, taṇau, taṇai, and frequently, 3rd sg. -ai.

3.5. The variation of -a/-u ending in dir. sg. of unextended a-stems is noted in these mss. The same word in one ms. occurs often in the same page with or without the -u ending, a fact which cannot be explained except as an orthographic variation.

Already in later Ap. texts, mss. vary between the bare stem and the -u termination in dir. sg. (Jacobi SC p. xxviii, Shahidulla CM p. 38, Master JRAS 1940 p. 68, Muni and Bhayani SR § 52). In these late vernacular-coloured Ap. the increasing occurrence of the bare stem (esp. in SR) appears to be a reflection of the then current dialects. Thus in dealing with termination of the a-stem in dir. sg. we should consider that the bare stem was already in use, but -u ending was retained in orthography as a scribal habit. Apart from dir. sg. of the a-stems, scribes make a general mistake about writing -u where there is -a, on the other hand, writing -o where there is -u; latter may be due to graphic similarity of the two letters -u and -o in mss., and also due to Pk influence; e. g. JASB vol x no x 1914 p 406-7 Pāla Inscription of Kalhaṇadeva of Naḍḍula written in Sk. in 1241 V. S., where Guṇadhara stands for Gaṇa-; also see Barnett BSOS vol iii p 671 Inscription of Sthiratattva at Kharjuri, where celu and celo vary, examples can be multiplied.

Ap influence, in this case, mainly Western Ap influence, on the scribes appears to be chiefly responsible for bringing in many -u endings. The influence of Ap scribal habits prevailed upon our scribes to such an extent that sometimes -u is appended to a Sk word in a Sk couplet!

3.6. Other general scribal tendencies may be noted here : A consonant following a medial -r- is doubled, e. g. karma, varga, dharmma, etc.

-v- is written for -b-. Usually B and Bh do not confuse the two, while the other two mss. write -v- frequently.

ś is written for kh. Here also B does not confuse it. It carefully writes kh. In fact, it is so careful that it writes kh even when it is not attested historically, e. g. mūkhaka for mūśaka (this word is found in B folios 143 recto). Also note a peculiar confusion of reading at § 526 mukhya, where P reads manuśya. But this does not mean that B writes kh for ś, instances are available where it also writes ś; e. g. sariśau, maruśisari, śamda. But, generally B does not interchange them to a great extent. Bh follows generally the same practice. L and P write ś for kh to a much greater extent. The following are some instances where B and Bh have kh while L and P have ś: pāśai, deśai, deśi, lāṃśai, pāśatiyaṃ, pāśāna, diśāli, olaśiyā, raśe, olaśi, murśu, harśiyā. It may be noted here that Dave's statement that "roughly Sk loanwords are written with kh and OG words are written as ś" (GL p. 2), does not hold good in our text.

3.7. Thus far scribal habits But there is another factor in the structure of the text. Jain narrative literature in general, and our text in particular, derive their inspiration from the popular Pk tale. The author has Pk narrative before him, as found in Āvassaya literature, and he writes them in bhāṣā for the comprehension of the ordinary householders who do not understand Pk. Thus, Pk words and idioms find their way into our OG text. It may not be out of place to mention here that as Sk in the Hindu families, Pk in the Jain families is alive even to-day. An imperative sg. with -ha ending, words like puttu, mittu, for putru, mitru, (sometimes unable to decide orthographically) are evidently Pk influences. What is more interesting is, that our author has forgotten at some places whether he is writing Pk or bhāṣā, and thus in § 142-49 Pk and bhāṣā combine in a peculiar mixture. It is difficult to say when Pk ends and OG begins, and this unique piece of prose explains how much popular Pk had influenced early Gujarati prose style.

### 3.8. Consideration of Orthography in Critical Apparatus.

The text as a whole is preserved faithfully in these mss. Our earliest ms. is only one year later than the composition of the text, the other mss. are not much later. They all generally agree except on the point of spelling or in some cases of dialectal variation. It is unlikely that scribes would copy minor differences in spelling from their ādarśa, they would rather follow their own habits, as we saw in the nasal signs or the dir. sg. of a-stems, especially in the bhāṣā texts where spelling was not considered so seriously as in the classical texts such as Sk or Pk. It was, therefore, futile to speculate about the exact spelling of the 'archetype' i. e. Codex Taruṇaprabha, and I have not attempted it. What I have attempted is to present the text which appears to be nearest to the archetype, with its roughness of spelling. I have not tried to normalise the text with a uniform system of spelling as, I think, this would have given a wrong picture of the orthography of the text.

To note each variation of spelling would have burdened the text with unnecessary details, so I have followed the following scheme :—

- (a) For the paragraphs 38, 73, 85, 86, 94, 108-113, 142-149, 365 and 386, complete collations of all mss. are given in all details in order to give an idea of the orthography. Thereafter :—
- (b) L is completely omitted because it is a direct copy of Bh (3.12).
- (c) B is followed with respect to nasal signs, deviations from which are not recorded.
- (d) Occasional spelling mistakes e. g. final i/ī, u/ū of the mss. other than B are not recorded.
- (e) B is followed with respect to ś/kh and v/b variations, deviations from which are not recorded.
- (f) As P consistently writes -tau for -itau and thakā, thakau, for thikā, thikau, its deviations on these readings are not recorded.

It will be evident from a glance at the text that this scheme has effectively lightened the text without depriving it of critical material.

## 3.9. Relations of the Mss.

As seen above, the text largely deals with popular narrative; thus the scribes could have taken more liberty with the text without altering its structure; but this is not done. The text is preserved in one coherent version; all the mss. agree generally, apart from scribal idiosyncracies. These slips of the scribes, minor omissions and agreements provide a clue to the relations of the mss. I have classified below agreements and omissions indicating the relations of the mss.

## 3.10. Peculiar agreements :—

paragraph number	B	Bh	L	P
38	bhaṇivā	bharivā	( same as : ) Bh	Bh
38	gamaṇāgamaṇauṁ	-gamaṇu	Bh	Bh
38	jīva rahaīm	jīvahaīm-	Bh	Bh
73	sāmmu	sāmuḥau	Bh	sāmahau
74	-kaṇi	-taṇi	Bh	B
74	hūmti	hūmtai	Bh	Bh
85	rājādi	rājādika	Bh	Bh
86	rājādika loka	-ke -loke	Bh	B
86	kiṁ vā	B	yadi vā	B
86	iṁbiku	ihikū	iha hū	iha loki
94	baisāli	baisārī	Bh	B
94	pūrvabaddhu	pūrvabhava- -baddhu ( marginal )	Bh	B
109	ūpahirā	ūpaharā	Bh	Bh
110	sagala	sagalū	Bh	-lā
144	aṁta samai	āpaṇai pāṭi	Bh	B
	āpaṇai pāṭi	aṁta samai (marginal)		
145	bhaṇai	pabhaṇai	Bh	Bh
146	vīrayacariyaṁ ca	vīrayassa-	Bh	virayacariyaṁ
	kulaṁ nisāmeḥa			kulaṁ ca—
146	pajjaliyaṁ	pajjaṇiyaṁ	Bh	pajjanniyaṁ
149	tayā	taiyā	Bh	B

3.11. And a surer test is from omissions. Following are the instances of the omissions :—

Para No.	B	Bh	L	P
38	bāhiri	( same as : ) B	omits	B
38	karī	B	"	B
73	isai	omits	"	B
73	tihām	"	"	"
73	āpaṇi	B	"	"
74	eka	B	"	"
74	pāmca	omits	"	"
74	eki	B	"	"
74	dekhī	omits	"	"
74	isī pari	B	"	"
85	-guṇa	omits	"	"
85	ityāha	omits	"	"
85	jai	omits	"	"
94	citta	omits	"	"
109	omits	mukthinimitta	Bh	"
113	isau	omits	omits	"

Para No.	B	Bh	L	P
113	karī	omits	"	"
113	tāpasa	B	"	"
142	karī	omits	"	"
147	bhayavaṃ	B	"	"

Instances noted above are based on partial collations, but the general impression of the mss. does not go against the conclusions drawn from these collations.

**3.12.** The relation between Bh and L is obvious. Agreements are many, and the omissions a surer test of genetic relationship. They have common faulty readings, e. g. pajjaṇiyaṃ (for pajjaliyaṃ), and common innovations like pabhaṇai (for bhaṇai), pūrvabhavabaddhu (for pūrvabaddhu) etc.; what is more important is that L has many more omissions than Bh. These can be explained only if L is inferior to Bh in transmission. Moreover, marginal corrections in Bh (which may have been made by someone who revised the text) are included in the text in L. All this indicates that L is a copy, most probably a direct copy, of Bh; because L is an early ms. and there is little chance of another exemplar intervening between it and the archetype. Bh, thus, should be placed between 1411 V. S. and 1419 V. S.

Bh is a very neatly and carefully written ms, while L is carelessly written, sometimes has blunders which any sensible scribe would avoid, e. g. dharmmakṣau for karmmakṣau, luddheṇaṃ for tuṭṭheṇaṃ, and has a number of haplographies e. g. 94, 110-111, 113., etc., which are not found in other mss.

Evidence from L, therefore, is neglected in giving the critical apparatus.

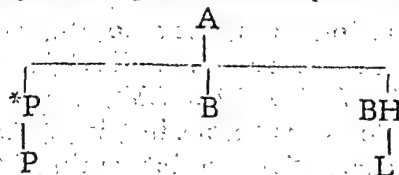
It is difficult to decide the position of P. It agrees sometimes with Bh, sometimes with B, though its affinities are more with B - as the omissions given above indicate -, and its minor agreements with Bh are general rather than peculiar to itself.

What is peculiar to P is its tendency to correct a wrong reading (which is a general tendency of late mss.) and sometimes the correction is very suitable, as in the case jīna-pradhāna-haṃ (for jīma-pradhāna-haṃ). But frequently its corrections are unnecessary and unwarranted. P is nearer to B rather than to Bh, though not a direct descendent of either. Its exemplar may be a ms. nearer to B.

B, on the other hand, stands by itself; according to the long praśasti at the end, its date of copying, 1412 V. S., is very near to the date of composition, 1411 V. S., and its careful writing make it the most authentic ms. of the text. B is perhaps as nearer to the archetype as Bh, but it is more reliable.

**3.13.** Existence of a written archetype cannot be doubted. Haplographies and dittographies in B and Bh, and various marginal corrections and additions cannot be explained unless they are copied from some original source. Moreover, some evident eye-mistakes in Bh, or a common blunder like jīma-pradhāna-haṃ for jīna-pradhāna-haṃ in B and Bh, together with their general uniformity indicate a common source.

**3.14.** The relations of the manuscripts can thus be explained by the following diagram where A is the archetype and \*p is the exemplar of P.:-



I have followed B generally, and preferred it to Bh or Bh and L. When P and Bh were against B the case is dealt with individually. I have not preferred Bh to the joint evidence of B and P.



## 4. Morphology

## Nominal-stem Formation

## 4.15. Affixes :

Stem-forming suffixes :—

- paṇaum, forms abstract nouns. e. g. balavāmtapaṇaum.  
 -hāra, forms agentive nouns. e. g. paisaṇa-hāra, dekhaṇa-hāru, deṇa-hāru.  
 -guṇaum, goes with numerals to show multiplicity. e. g. bi-guṇaum, tri-guṇaum.  
 -lau/-lu, supplies the sense of 'belonging to', e. g. s'mālu, duhelaum, eka-lau; it also forms adverbial adjectives showing place or time. e. g. chehi-lau, āgi-lau.  
 Other stem-forming suffixes are continued from Sk. e. g. -vāmta, -māmta, -maya (Pk. -mau).

Stem-enlarging suffixes :—

- au, this is the enlarged noun-stem in a-stem, 'svārthe kaḥ' (Hc ii 164). e. g. melāvau, vāṇiyau, vācharau.  
 -ḍau, sometimes indicates diminution. e. g. bhāgaḍau, dhūkaḍaum.  
 Feminine substantives end in ā, i or ī, and adjectives in ī.

Prefixes :—

- a-and aṇa- indicate the negative sense; both are used before nominal as well as verbal forms. e. g. see index.  
 sa- indicates the sense of 'together with'; used only once, probably a lw. e. g. sanethāhu.

## 4.16 Gender.

Gender distinctions of OIA are continued in OG through Pk. and Ap, but the tendency of normalising the inflections to masc. a-stems in MIA, and which is carried further in Ap, gives rise to differences of grammatical gender in NIA. Even in OIA, neuter merged in masc. except in direct cases (nom. and acc.) and this was carried further in MIA. In Ap, distinction is much more blurred; according to Hc (iv 331) nom. sg. of masc. a-stem should end in -o or -u, neuter in -u or in extended stems -āu, nom. and acc. masc. pl. in -āi or āi, (iv 344, 353), but this distinction is not observed in hitherto available texts. Jacobi notes that in Ap, nom/acc n. termination is shared by masc. and nom/acc masc. pl. by n. (BH 422).

In OG we arrive at a stage of fairly established normalisation of m. and n. stems to -u in dir. sg. It is furthermore helped by sentence rhythm arising out of the participial construction, where the verb-participle also ends in -au > -taka. As a result, grammatical distinction between m. and n. vanishes in a large number of cases. But, on the other hand, it appears that the idea of n. was strong enough to manifest itself in a distinct morphological form, and we find some cases in our text where n. dir. is distinguished from m. dir. e. g. chikauḍ, ghaṇaum, (v. l. ghaṇum), duhelaum, trepaṇaum, pāraṇaum, tāraṇaum, viśāhaṇaum; this -aum termination goes back to Pk -kam, and Ap -āu. There is no necessity, therefore, to suspect a substratum i. e. Dravidian, influence on the formation of neuter (see however, Chatterji BL § 483, Bloch LM § 180). At least, we find, that in Guj. it has a continued existence. Neuter is absent in Dīngal (Ojha NPS p. 140) and Rājasthānī (LSI vol ix part I. p. 5). Ap texts give an interesting history. SR, a later vernacular coloured Ap text, has no -āu n. forms (SR § 47). It is found in BH and SC (SC § 13, 16). It is quite prominent in HP (HP § 42). This signifies an early dialectal treatment from Ap period.

In stray variae lectiones in our text we get the contraction  $\tilde{u} < -aum$  (ghaṇum), which in MG develops as a regular termination for n. At the same time, we get a stray v. l.  $-o < -au$  (lādho), which later develops as a regular termination for m. Thus the process of morphological distinction is already at work in our text. Of the other NIA languages, Bhadarwāhi n. is strikingly similar to Gujarati n. (Varma, Indian Linguistics vol I part ii 'Neuter gender in Bhadarwāhi'); while Kohkanī and Marāṭhī n. differ in terminations.

### Case

4.17. Nominal flexion has disintegrated and given place to periphrastic declension and postpositions. Merging of one case into another from early MIA period has hastened this process. In Ap stage, a confusion in case terminations is already prominent. Thus, nom. and acc. sg. have  $-a, -u$ ; inst. and loc. sg. have  $-i, -ihī$ ; the vagaries of marking the nasal in Ap orthography further confuse inst. sg.  $-i$  with pl.  $-im$ .

This condition necessitates the use of postpositions to indicate the kārakas. In OG we find increased use of postpositions, but at the same time, orthographic tradition of Ap is strongly maintained by parallel use of case terminations. Often we get both at the same time, which indicates that postpositions, in many cases, were meaningless appendages.  $\tilde{a}$ -stems and  $i$ -stems as well as  $a$ -stems have lost flexion in majority of cases. Following are the instances, mainly of the  $a$ -stems where the bare stem is used:—

Direct:—

hātha de karī, § 38.

Mahāvīra sām̐mau sāta āṭha paga jāi, § 73.

atisāra alaṁkāra pahirī, § 73.

bāraha varaṣa āmbila cittasamādhīpūrvaka, § 94.

kevalī āśātanā ma karī, § 108.

ravikiraṇa avalāmbī karī, § 110.

Gautamagaṇa anumodatām, § 112.

sava i tāpaśa kevalīsabhā ūpari, § 113.

dhanāda jima dhanapati vidyāpati, § 480.

ravibimba jima tumhārai mukhī, § 480.

samasta lakṣmī ... vecai, § 481.

jinabimba karaṁdikā upādī karī pāṁca paramēṣṭi samaraṇā karatau, § 483.

devagr̥ha karāvai, § 483.

bijī vāta jāṇai nahīm, § 483.

jima nidāgha samai jalāsaya susai tima yadākālī sāmānyajana dānadharmma khisaim, tadākālī pravara nā dānadharmma ghaṇeraum ullasaim, § 516.

meha varasāviyā, § 517.

Inst:—

sarva samṛddhi sahitu, § 73.

jḁāna vijḁāna hīnatā karī, § 94.

māya bāpa sahiti Gāgali Gautama kanhai dikṣā lidhī, § 108.

tapolabdhī karī, § 109.

tāpaśa sahitu, § 109.

āmtra bhūkha karī dādhi chaim, § 112.

isaum bhāryā saum ālocī, § 482.

sa rājaputrikā rūpaśobhā karī, § 488.

Bhīma sarasau Sīmhu calāvai, § 488.  
jibha karī pāpu bāmdhai, § 522.  
sāra parivāra sahitu, § 528.

Loc :—

jana māhi, § 109.  
isaum mana māhi citavatau, § 25.  
māharai pādi mahīm, § 526.  
rāti rāti su coru, § 526.  
bi putra lesāla padhai, § 432.

Gen :—

saṁdhyā samai devagṛha bāhiri, § 110.  
mahimā mahātmā taṇau chai, § 112.  
dhana taṇaum adānu, § 481.  
jāgiu huṁtau bhārya āgai, § 482.

saṁdha upari āvatau, § 483.  
mū rahaim rājya māhi kāryu § 483.  
jina dharma nai ekātapātri, § 483.  
parigraha parimāṇakaraṇa viṇai, § 484.

### Declension

#### 4.18. Direct :

sg. a-stems :

bare stems e. g. dhana, saṁjama, putra, āmtra, locana, bhūkha, hātha, paga.

-u ending. e. g. nimittu, viveku, dānu, āju, kālu, bilu, rājyu.

-au enlarged stems. e. g. māulau, melāvau, varasālau, vācharau  
vāṇiyau, pāraṇaum n., visāhaṇaum n.

( i ) For -a/-u variation in a-stems see 3.5.

( ii ) Other vowel stems i. e. ā, i, ī, u and ū have no special terminations.

( iii ) In enlarged -au endings neuter is marked by nasalisation.

( iv ) Dave ( GL ) does not record any case of -u ending in unenlarged a-stems ( GL p. 7,34 ). It is also absent in Dīngal ( NPS p. 146 ).

pl. unenlarged. Bare stem is used. e. g. āhira, oḍa, ūtara, kapāṭa, kāpaḍa  
khanaka, varasa, bhāṇeja, pahara.

enlarged stems. e. g. ūbhā, kusā, kūḍā.

( i ) Other vowel stems have no special plural terminations.

( ii ) Once we get balākā-īm which is an archaism; only enlarged a-stems have a distinct pl. form [ which is the same as the oblique termination. ]

( iii ) Of the Ap texts, SR ( § 51 ) gives -aha for nom. pl., which is not found in other Ap texts. BK ( § 26, Gune and Dalal ) gives some instances of -ā ending of m. pl. which occur " in passages of mixed language and changed metre ".

( iv ) Dīngal ( NPS p. 146 ) has ā̃ for both—enlarged and unenlarged—stems.

#### 4.19. Oblique.

sg. unenlarged a-stems : The bare stem is used. e. g. 4.17.

enlarged a-stems : -ā. e. g. bhāḍā, lahuḍā, vaḍā, kusā, sagalā, hiyā, gāḍā,  
galā, aśakatā.

pl. unenlarged a-stems :

(1) The bare stem is used. e. g. 4-17.

(2) -ham. e. g. khaṇakaham, janaham, netraham, pāyakaham, supātraham, tāpasaham, āhiraham, varttamānaham.

enlarged a-stems : -ām. e. g. kaudām.

(i) In the case of other vowel stems, the bare stem is used in sg. and pl.

(ii) In the oblique, the sense is conveyed by the postpositions.

(iii) Dīngal ( NPS p. 147 ) gives -ha for oblique sg.

#### 4.20. Instrumental.

sg. a-stems : (1) The bare stem, followed by postposition is used. e. g. 4-17.

(2) -i, -īm : (a) followed by postposition. e. g. tapi karī, nāmi karī, abhāvi karī.

(b) not followed by postpositions. e. g. kāraṇi, mohi, nāmi, abhinavi, jinaḍatti.

(c) other vowel stems : e. g. khaḍgaghāi, pattimātrāi, śreṣṭhīm, māulai ( enlarged a-stem ).

(3) -e. (a) a-stem. e. g. gure, kalase, sūpakāre, ācārye, puliṇde.

(b) other vowel stems. e. g. mākhi.

pl. (1) -e. e. g. pauṁtāre, bhīle, tehe, bāre, varase, upavāse, khaṇake, śrāvake.

(2) -ham. (a) followed by postposition. e. g. dākṣiṇyādikaham guṇaham karī, § 425.

nāmaham karī, § 426.

komāsaham karī, § 85.

jaṁgamanidhānā jinaḍprādhānaham prāsukēṣaṇiyaham pānānnaham karī, § 85.

vikārādikaham lakṣaṇaham karī, § 554.

pagaham karī, § 545.

(b) not followed by postposition. e. g.

pāthakaśiṣyaham tathā sūtrārthavāṁchakaham, § 94.

milita subhāṭaham vana māhi, § 446.

teha taṇām bāṁdhavaham bhillaḥam māriu, § 448.

putraḥam puchatāim kusā, § 386.

isaum bhaṇatām bhaṭṭaham parivitu ghara hūmtau pratihāru

rājamāṁdira ūpari cāliu jetalai, tetalai daivajoga itau kiṇi him

ekaham subhāṭaham niksīptāsidaṁḍaham kūṭi karī pādū § 537.

(i) All stems are treated alike, i. e. normalised to a-stem in sg. and pl.

(ii) -e in sg. and pl. is rarer than -i and -ham respectively.

(iii) As the illustrations given above indicate, inst. pl. ending -ham is followed or not followed by a postposition irrespective of instrumental or agentival function ( see however, Tessitori § 60 ). This is true in sg. also.

(iv) ham as an oblique termination is followed by a postposition (4.19, ii), while, here I am inclined to consider it as termination of instrumental pl. because of its frequent use with the inst., and it conveys the inst. sense without the help of any postposition. Moreover, we find -ā as inst. pl. in Dīngal ( NPS p. 146 ) which appears to be a development of -ahā.

(v) Dīngal has -i or -ii for inst. sg. ( NSP p. 146 ).

## 4.21. Locative.

sg. (1) The bare stem is used. e. g. 4.17

(2) a : -i, unenlarged a-stem e. g. eki, mukhi, gachhi.

b : enlarged a-stem e. g. varasālai, vāhalai, māthai, keḍai, pāraṇai, pahilai

(3) -e. e. g. ghare, loke, pākhe.

(4) -ihim. e. g. pūrvihim kadākālihim, tiṇihim.

pl. (1) The bare stem is used. e. g. 4.17.

(2) -e. e. g. pāe.

( i ) As in the inst. termination, here also the tendency is to normalise the paradigm to a-stem.

( ii ) Though -ihim is included above as a loc. sg. termination, I am inclined to consider it as an emphatic particle, owing to its function ( see 4.33 ).

( iii ) Ḍingaḷ ( NPS p. 148 ) has -i and -e ( -e especially in pl. ) for locative terminations.—ihim is absent in Ḍingaḷ.

## 4.22. Vocative.

The following are the instances from the text:--

sg. rāmkaṁ, gujjhagā, koliyā.

pl. vacchau.

( i ) The two instances of sg., cited above—gujjhagā and koliyā—are lw. from Pk.

## Pronouns

## 4.23. Personal Pronouns. First Person. :—

	sg.	pl.
nom.	haum, hum,	amhe.
obl.	mūm, mū,	amha.
inst.	maim, mai,	—

The genitive is an adjective agreeing with the noun in gender and case, and it is declined as follows:—

gen.	māharaum,	amhāraum.
obl.	māharā,	amhārā.
inst./loc.	māharai,	amhārai.

( i ) Ap. haum is found in our text together with the younger form hūm, which also occurs with a short -u-, which is due to its frequent use as a pronominal form.

( ii ) Ḍingaḷ ( NPS p. 158 ) has only hūm ( attested in Western Hindi ).

## 4.24. Second person :—

	sg.	pl.
nom.	taum, tum, tūm,	tumhe
obl.	tū,	tumha
inst.	taim,	—

The paradigm of the genitive, like that of the first person, is as follow :—

gen.	tāharau,	tumhārau, tamhārau
obl.	tāharā,	tumhārā
inst/loc.	tāharai,	tumhārai

( i ) In stray v. l. in inst/loc. we get thāharii, and in obl. thāharā ( attested in Marwari ).

( ii ) Dingal ( NPS p. 158 ) has tumhā sū ( < \*tumhahā saum ) for inst. sg.

#### 4.25. Third person :—

nom.	sa, su, te,	ti, te, sī.
obl.	tīha, teha,	tīmha, tīmhā/-hām.
inst/loc.	tiṇi,	tehe.

( i ) The third person is also used as the remote demonstrative pronoun and as a correlative.

( ii ) The third person has lost the distinction of gender; sa is used both for f. and m. Dingal ( NPS p. 159 ) has sā for f.

( iii ) ti and te are generally used for pl. but sometimes for sg. also. ti is usually followed by a qualifying adverb savva or saghalā. te is rarely used.

( iv ) tīhī is sometimes used as oblique, which is tīhā-ī emphatic.

#### 4.26. Demonstrative Pronoun. e. :—

	sg.	pl.
nom.	e, eha,	e, eha.
obl.	imham, eha,	imham, eha.
inst/loc.	iṇi, ihī,	ehe.

( i ) iu is used to indicate proximity; once iya is used.

( ii ) Once imhi-ku is used, where-ku may be due to midland influence ( mss. are reluctant to accept this reading, see index ).

( iii ) ihī is used for loc. sg.

( iv ) nom pl. ( honorific ) is ā in Dingal ( NPS p. 158 ). ehe is not found in Dingal.

#### 4.27. Relative pronoun. ju. :—

nom.	ju, ji, je,	ji.
obl.	jeha,	jeha.
inst/loc.	jīni,	jehe

( i ) ji and je are sometimes used for nom. sg., usually ju is used.

( ii ) In pl. ji is sometimes followed by a qualifying adverb or pl. of the indef. pro. ke.

#### 4.28. Interrogative and Indefinite Pronouns :

##### Inter. pro. :—

nom.	kaṇu, kaṇa.
obl.	kuṇa.
inst.	kaṇi.

##### Indef. pro. :—

nom.	ko, kā f.	ke.
obl.	kahī.	
inst.	kiṇi.	

( i ) kuṇahī is used as inter. obl., koī as indef. nom., and kiṇihim as indef. inst. where -hī, -ī, and -him respectively convey an emphatic sense.

( ii ) Inter. and indef. have no special pl. forms, except kā ke in indef. nom. pl., which is an archaic form.

(iii) There is no distinction of gender, except *kā* in indef. nom. sg., which is, again, an archaism.

(iv) Dave (GL p. 34) mentions distinct forms for n.

(v) obl. pl. of indef. is generally followed by *eka*.

4.29. Reflexive Pronoun : *āpaṇau*, *āpaṇa paum̐*. It is declined as a noun.

4.30. Compound Pronouns. *ji ke*, *koi eka*, *ketalā eka*.

4.31. Pronominal forms. The following are the pronominal adjectives formed from the pronouns :

showing manner : *isau/isaum̐*, *kisau/kisaum̐*,  
*jisau*, *tisau*.

showing quantity : *jetalaum̐*, *tetalaum̐*.  
*etalaum̐*, *ketalu*.

These are declined as nouns, and the latter, showing quantity, are followed by *eka* to indicate indefinite sense.

The following are the stereotyped pronominal forms, used adverbially :

showing place : *jihām*, *tihām*; *jahim̐*, *kahim̐*; *ihām*, *kihām* (sometimes *kahām*).

showing time : *jetivāra*, *tetivāra*,

showing condition : *jām*, *tām*.

showing manner : *ima*, *kima*; *jima*, *tima*.

4.32. Postpositions. The following postpositions are used in the text :

-*tau*/-*itau*, *vaśaitau*, *kanhā*, *karī*, *vaḍai*, *taṇau*, *nau*, *thikau/thakau*, *māhi*, *saum̐*,  
*rahaīm*.

(i) *taṇau*, *nau* and *thikau* are declinables.

(ii) -*itau* occurs alone or as *vaśaitau*.

4.33. Emphatic Particles.

*i/ī* : *to ī āviyām*, § 94.

*te i*, § 142.

*sagalā i karau*, § 433.

*pāche ī bhāvīsiim̐*, § 433.

coupled with *ji* : *parimita i ji*, § 74

*havaḍā i ji āvisii*, § 142.

*tihām i ji*, § 427, 448.

*ji* : *anarthadāyaka ji iya rājyaṛddhi*, § 74

*hiṁ* : *sava hiṁ jīva rahaīm*, dir. pl. § 38.

*pāmca hiṁ rahaīm*, dir. pl. § 108.

*śreṣṭhi hiṁ taṇaum̐*, dir. pl. § 386,

*putra hiṁ kanhā*, dir. sg. § 446.

*kiṇi hiṁ*, inst. sg. § 73, 94, 112.

*bhāvi hiṁ ji*, inst. sg. § 430.

*kiṇi hiṁ marai*, inst. sg. § 446.

*lābhi hiṁ atr̥ptu*, inst. sg. § 447.

*tiṇi hiṁ ji citraki*, inst. sg. § 448

*teti hiṁ ji vāra*, loc. sg. § 86.

*pūrvī hiṁ*, loc. sg. § 428.



pūrvi him tihām i ji rahiyā, loc. sg. § 109.

jīsi pūrvi him pāche tīsi ya ji, loc. sg. § 143.

kadākāli him, loc. sg. § 432.

tini him ji nagari, loc. sg. § 445.

jima pūrvi him ti bhila jāyatā huṃtā tima him ji gayā, loc. sg. § 454.

As the illustrations given above indicate, -him has ceased to be a particular case-ending in our text, but operates as an emphatic particle. This is further supported by the fact that it is frequently coupled with ji, another emphatic particle. For the history and derivation of this termination see Turner JRAS 1927 § 15, Chatterji BL § 499. Bloch LM § 182, Saksena EA § 207, IA lii 1923 § 22, Tessitori § 60, 64, 65.

#### 4.34. Numerals. The following numerals are used in the text :—

eka (also ega, eku), bi/be, trinhi/trinni, ciyāri (also cyāri), pāmca, sāta, āṭha, nava, dāsa, bāraha, tera, sola, viṣṣim, ekaviṣām, cauvīsa, paṃcaviṣa, chavvīsa (also chaviṣa), sattāviṣa, aṭṭhaviṣa, batṛisa, chattrisām, cautāliṣa, bāvana, sāṭha, causatṭhi, aṭṭhasatṭhi, ekahuttari, bahuttari (also bahattari), satahuttari (also satahattari), satyāsi, sau (also saya), sahassa, lākhā, koḍi, koḍākoḍi.

#### 4.35. Ordinals. The following ordinals are used in the text :—

pahilaum bījau, cauthaum, sātami, dasamai, ekādaśami.

These are declined as adjectives.

### Conjugation.

#### 4.36. The Present Indicative.

1st pers. sg.	-aum.	e. g. āpauṃ, karaum, dekhaum, mānaum, pariḥaraum, sakaum.
pl.	-ām.	e. g. ūparjām, vecām, nīpajāvām.
	-aum.	e. g. sodhaum.
2nd pers. sg.	-ai.	e. g. see 3rd person sg.
pl.	-au.	e. g. jāu, karau.
3rd pers. sg.	-ai.	e. g. āpai, kahai, guṇai, ghaṭai, nācai, marai, lāmkhai.
pl.	-aim.	e. g. karaim, khūpaim, teḍaim, nīpajaim.

( i ) Very often present indicative conveys a future sense ( see index ). Same is the case in Dingal ( Velī. p. 115, footnote ).

( ii ) Instead of the second person sg., the third sg. is often used to indicate respect.

( iii ) 1st person pl. in -ām is notable for its early usage. The instances noted above exhaust the present selections. Tessitori ( § 117 ) considered this ending to be comparatively recent. It is a regular pl. termination in Dingal ( NPS p. 168 ). It is also used as a termination for 3rd pers. pl. in Velī. ( p. 115 ).

( iv ) Thematic roots take the same endings. Roots ending in -i have -y-glide, in 3rd pers. sg. and pl, e. g. sg. liyai, diyai; pl. liyaim, diyaim. Roots ending in -ā e. g. sg. thāi, pl. thāim.

#### 4.37. The Future.

1st person. sg.	-isu.	e. g. karisu, pravarttisū, rahiṣu, bhaṇisu, nikṣipāvisu; thematic roots: lesu, desu.
pl.	-isiyām.	e. g. paḍisiyām, vilisiyām, utārisiyām.

2nd person sg.	-isi.	e. g. pratibujhisi, lahisi.
pl.	—	—
3rd person sg.	-isii.	e. g. āpísii, cadísii, dekhísii, rahísii.
pl.	-isiim.	e. g. karisiim, bhāvisiim, devārisiim; thematic roots : thāisiim, lesiim.

( i ) Thematic roots drop the theme -i-.

( ii ) Instances of the 1st pers. pl. are few (those quoted above exhaust the present selections ), and occur mainly in the passages which are either popular sayings or quotations.

#### 4.38. The Imperative.

2nd person sg.	-i.	e. g. āpi, āvi, kari, caḍi, dhūki, nivāri, pahuci, dikhāli; thematic roots : thā, lai, dai.
pl.	-au.	e. g. kahau, joyau.
3rd person sg.	-au.	e. g. āvau, dekhau, bolau, pahucāu, vecāu, vāvau; thematic roots : thāu, diyau.

( i ) The 3rd pers. is used many times for the 2nd pers. to show respect.

( ii ) Once -hi occurs for 2nd pers. sg. e. g. kahehi, once -a,  
e. g. bujjha, Both are archaisms.

#### 4.39. The Precative.

1st pers. sg.	-ijium.	e. g. hoijium.
2nd pers. sg.	-jau.	e. g. dejau.
pl.	-ijiu.	e. g. kariju,
3rd pers. sg.	-ijiu.	e. g. karāviju, jāiju, hoiju.

( i ) The whole paradigm, thematic as well as athematic, as it is evident from above, has amalgamated to one pattern ( see Tessitori § 120 ).

( ii ) The following sentences elucidate the usage of this tense :—

“ eha mahātmā taṇī bhalī pari seva kariju,” § 426; may you serve that mahātmā in a proper way.

“ viveku eku sarva samīhita sampādaku tumha kanhā ma jāiju,” § 481; may not discrimination, bringer of all desired felicity, go away from you.

“ mithyātvi kuli rājeṁdru ma hoijium,” § 516; may I not be ( even ) a king in a non-believer's family.

Thus, precative is used as a respectful imperative ( for derivation and further discussion see Chatterji BL § 644 ).

#### 4.40. The Passive.

sg.	-iyai.	e. g. nigrāhiyai, pāliyai, bhaṇiyai, lāmkhīyai, also kijai.
pl.	-iyaim.	e. g. ūpāiyaim, kaḥiyaim, kāḍhiyai, būjhiyai, sakiyai, also kijaim.

( i ) Compare ḍiṅgaḷ forms diijai, kiijai ( NPS p. 170 ).

#### 4.41. The Causal.

There are three types of causal formation :—

(a) ā type. e. g. bālai, mārai, pāḍai, utāraum.

(b) āva type. e. g. karāvai, caḍāviu, manāvai pārāviu, nigrāhāviu, rahāvai.

(c) āḍa, āla, and āra type.

e. g. lagāḍai, nasāḍiu, pamāḍiu;  
baisāliu, dikhāliu;  
divāriu.

( ) Once sūjhavī abs, is used as causal.

**4.42. The Present Participle.**

- (a) Unenlarged. This is used in the sense of *kriyātipatti*, i. e. conditional. It is indicated by unenlarged and uninflected stem of the present participle e. g. *upādāta, sām̐bhalata, liyata*. This is used in *Ḍiṅgaḷ* as a present participle (see *Velī*, p. 110).
- (b) Enlarged. The participial suffix is *-tau*. It is declined as a noun. e. g. *karatau, dharatau, nāsatau, bhaṇatau, tarjatau, joyatau, paḍatau, bihatau, ūpajāvatau*.

**4.43. The Past Participle.**

- (a) *-au* type. e. g. sg. *dādhau, trāṭhau, nāṭhau, gayau*.  
pl. *dīṭhām, nāṭhā, baīṭhā, lāgām, bhāgām, khūtā*.
- (b) *-dhau* type. e. g. sg. *līdhauṁ, kīdhauṁ*.  
pl. *līdhā, līdhām, kīdhā*.
- (c) *-iu* type. e. g. sg. *ḍhaliu, caḍiu, ghātiu, āpiu, parichaviu, lām̐khiu, lahiu, ūgiu, ūṭhiu, ūchaliu, ūpaśamium, paḍiu*.  
pl. *māriyā, veciyā, cāliyām, teḍiyā, kahiya, ūpārjiyām, āpiyā, dīkhāliyā, vasiyā*.

**4.44. The Gerundive.**

This has a potential and an imperative sense. It is mainly used as a predicate. e. g.

- sg. *-ivaum*. e. g. m. *rākhivau, vipratārivau*;  
n. *lopivaum, karivaum*;  
f. *vyavasthāpivī*.

pl. *-ivā*. e. g. *purivā*.

Oblique of the gerundive. This is used as the infinitive of purpose. e. g. *cālivā, kāḍhivā, caḍivā, joivā, ḍhalivā, dharivā, paḍhivā, pariṇivā, prakativā, phoḍivā, prārthivā, milivā, rākhivā, vikivā, bharivā, vāṁdivā, viharivā*; (thematic roots:) *devā, levā*.

- (i) To convey the sense of the infinitive of purpose, we find postpositions in *Ḍiṅgaḷ* (NPS p. 169). e. g. *rakṣaṇa kāji, jivana kāji*.

**4.45. The Absolutive.**

- e. g. *avalāmbī, āpī, ūṭhī, ūtarī, ūpajāvī, kari, kūṭī, caḍī, cavī, ḍasī, ḍhām̐kī, tāḍī, tūsī, teḍī, dekhī, dikhālī, nāsī, pārī, pratibodhī, sūjhavī, vesāsī*; (thematic roots) *khālī, de (v. l. deī), le, leī*.

- (i) The Absolutive is also used with verbs of ability such as *sakai, jāṇai*, where it is not followed by *kari*.

**5. Historical Phonology of Gujarati vowels.\***

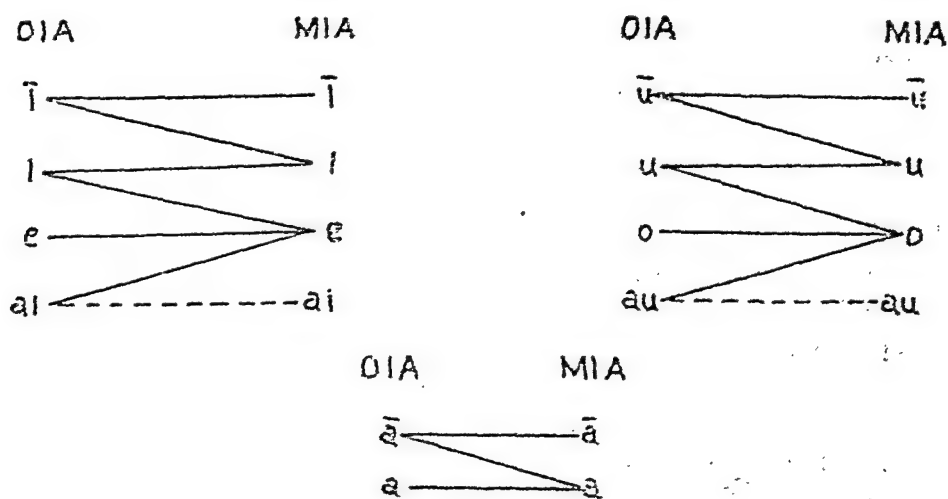
**5.46.** Classical Prakrit vowel system has been chosen as a starting point to study the history of the vowel system of Gujarati. The evidence for the intervening stages is supplied by documents, and it is proposed to show how many phonemic systems have to be postulated for the intervening stages. These changes in the phonemic systems have, in

\* The chronology should be interpreted as relative i. e. OG refers to the data of the period 12th-15th century and MG refers to the data of the period 15th-18th century; but it is quite probable that the data represent a more earlier, archaic form of the language, thus pushing the OG period by three or four centuries earlier and thus shifting the span of each period on either side (Proto-Gujarati on the one side and Middle Gujarati on the other).

Though diagonals are not used, the transcription (after MIA stage) is phonemic, as far as the vowels are concerned. Abbreviations: OIA = Old Indo-Aryan, MIA = Middle Indo-Aryan, NIA = New Indo-Aryan OG = Old Gujarati, MG = Middle Gujarati, NG = New Gujarati.

turn, been followed by significant changes in the grammatical systems, thus providing us with more reliable data on the stages in the history of the Gujarati Language. Statements about changes in the consonants have been excluded mainly because they are relatively few, and they do not play a significant role in the changes in the grammatical system. Where the changes in consonant and vowel systems are interdependent, statements about consonant changes have been made.

5.47. Transition from OIA to MIA has been already described by Pischel, Bloch, Chatterji and others. The most significant features of this change are merging of OIA  $\bar{r}$  to MIA  $a, i$  or  $u$ ; reduction of OIA diphthongs  $ai$  and  $ou$  to MIA  $e$  and  $o$  and shortening of vowels under certain conditions. These changes (excluding  $\bar{r} > a, i, u$ ) can be presented as follows :



Dotted line indicates a later MIA stage.

There are some cases where OIA  $i$  and  $u$  in closed syllables  $>$  MIA  $e$  and  $o$  in closed syllables. They merge with the  $e$  and  $o$  phonemes of MIA. These  $e$  and  $o$  have been regarded as short, but since vowel quantity is conditioned by syllable structure, no contrast between short and long  $e$  and  $o$  is visible anywhere. Hence it is not necessary to set up long  $\bar{e}$  and  $\bar{o}$  as separate phonemes.

5.48. Apparently, the changes from OIA to MIA are very few. Some long vowels have become short vowels, diphthongs have become monophthongs and some  $i$  and  $u$  of OIA have merged with  $e$  and  $o$  of MIA. But, the distribution of vowels in MIA is significantly different from OIA. Vowel length in OIA is distinctive, while in MIA it depends largely on syllable structure. Vowels in closed syllables are always short. Final vowels are mainly short. Thus we get a system where quantity of vowels is mainly conditioned by the syllable structure, while in OIA the quantity of vowels is contrastive irrespective of the nature of the syllable. A simple stop consonant did not occur intervocally in MIA; it could occur only as a homorganic geminate. Thus, in non-final position the contrast of length is reduced to cases of vowels occurring before  $m, n, s, l, d, r, y$  and  $v$ .<sup>1</sup>

<sup>1</sup> It is possible to interpret length of the stop consonants as allophonic in MIA, i.e. initially they occur as single and intervocally they occur geminated. For the suggestion see N. S. Troubetzkoy, *Principes des Phonologie* (French Translation 1949), Pp 305. If this suggestion is followed, then the consonant length would be phonemic only in cases of those nasals and spirants which can occur single or geminated intervocally:  $m, n, s, l$  and  $v, r$  and  $y$  do not occur geminated;  $n$  and  $\eta$  do not contrast, since the former occurs initially and latter intervocally, but  $nn$  and  $\eta\eta$  both occur intervocally and hence contrast. Length will be significant in the case of the retroflex voiced stop  $\bar{d}$ , since it occurs initially as single but intervocally it can occur single and geminated.

Loss of intervocalic stops in classical Prakrit creates new vowel sequences, many of which are contracted to unit vowels in the New Indo Aryan languages. This change plays a significant role in the development of the NIA languages. This also makes possible, for the MIA dialects, to borrow words from Sanskrit with the diphthongs ai and au, for which the grammarians have made a separate class (viz. daityādi gaṇa) of words which retain OIA diphthongs. Skt. diphthongs ai and au which became monophthongs in Pkt., as e and o, are retained in Modern Guj., while those which were borrowed later, and those which were formed in Pkt. by loss of intervening consonants develop to ε and ɔ in certain positions in modern Gujarati.

**5.49.** In the later MIA (mainly Apabhraṃsa) the dependence of vowel quantity on the syllable and the word becomes more manifest. All word-final long vowels are shortened, and final -e and -o change to -i and -u respectively.

In some of the early documents of MIA also, this tendency is manifest though it is worked out fully in later MIA. Shortening of some final vowels is already noticeable in Asōkan Inscriptions and Pali (e.g. -ā > -a, -ī > -i). In Dutreuil de Rhins documents there are instances of final -e of loc. sg. > -i, and -o of nom. sg. > -u.<sup>2</sup> Moreover, the distinction of active and middle in Sanskrit is mainly dependent on distinction between -e and -i, i.e. act. 3rd sg. -ati, 3rd pl. -anti; mid. 3rd sg. -ate, 3rd pl. -ante; only the active survives in MIA which may suggest an earlier merger of -e with -i.

**5.50.** Development of final vowels with nasalisation is the same as that of simple vowels, i.e. they lose their nasalisation and are shortened. There is one exception. In the case of final -ām (m = the anusvāra) there are two developments: either the nasal is lost or -ām develops to -u; the second being more predominant in late MIA. This isogloss divides Midland languages from the Western languages. Gujarati falls within the Western group, (i.e. -ām > -u in old Gujarati.)

**5.51.** In OIA, the quantity of vowel is distinctive in all positions. Moreover, the morphophonemic alternations of guṇavṛddhi present a significant relationship between i : e : ai, u : o : au and a : ā; these relationships are lost in MIA (just as the change of IIR. \*ai and \*au to OIA e and o, IIR. \*āi and \*āu to OIA ai and au considerably blurred the morphophonemic relationships between the vowels in OIA.).

MIA vowel system consisting of a set of short vowels and a set of long vowels<sup>3</sup>  $\begin{bmatrix} i & u, & \bar{i} & \bar{u} \\ a & & \bar{a} & \\ & e & & o \end{bmatrix}$ , therefore, is a significantly different vowel system, where the quantity of the vowel is mainly dependent on the structure of the syllable and the word.

**5.52.** The oldest Gujarati documents (i.e. dated mss. of 13th-14th century) presuppose certain developments after the MIA vowel system described above. To explain these changes we have to assume a stage, in which the vowel clusters of MIA

(Continued from page 21)

If MIA consonant system is reinterpreted by the reconstruction of NIA languages, it may be possible to refine the above interpretation. Then, possibly, intervocalic [l], [d] may be assigned to different phonemes /l/, /r/, while intervocalic geminates [ll], [dd] may be considered allophones of /l/ and /d/. Initial [n] and intervocalic [nn] and [ṇṇ] may be assigned to the same phoneme /n/. Similar reinterpretation may be possible about m and s also, so that intervocalic -m-, -ṇ-, -ḍ-, -l- and -s- would be assigned respectively to /ṁ/, /ṇ/, /ṛ/, /ḷ/, /h/ while initial m, n, ḍ, l and s, or intervocalic geminates mm, nn or ṇṇ, dd, ll and ss would be assigned to /m/, /n/, /ḍ/, /l/ and /s/. This interpretation is only very tentative and could only be profitably discussed if various stages of the split of Indo-Aryan dialects are specified.

2. Jules Bloch. 'L' Indo-Aryen du Veda aux temps moderne' pp. 41. (1934).

3. For assigning MIA e o to the set of long vowels see Ghatage A. M. 'Paonetics and Phonemics in Linguistics' Indian Linguistics, Turner Jubilee Vol. pp. 182. (1958).

(result of loss of intervocalic stops) have (i) contracted and (ii) resulted as diphthongs. These changes are conditioned by the position of vowels in the word. Thus some vowel clusters which contract to a single long vowel in final position do not contract in the non-final position. The general direction of change can be summarized as follows:

(A) Sequences of the type ai, āi and au, āu remain uncontracted in all positions, final as well as non-final.

(B) In the final position, the following sequences contract to a long vowel:

īa, īu, īi > — ī

ea, eu, ei > — e

ūa, ūu, > — ū

oa, ou, oi > — o

āa, > — ā

Final vowels — ī, — ū and — ā are shortened in MIA. Though in a few of the OG words MIA — ā is retained, we have assumed that the change has worked out in late MIA, and so all final — ā, — īā are interpreted as final — a, — ia.

In these sequences the final vowel behaves as a length allophone and the sequence results in a long vowel.

In the non-final position some of the above sequences do not contract to a long vowel but remain as sequences. They are iā, uā, oi, ie.

5.53. A few examples of each type are given below:

(A) Uncontracted ai, āi and au, āu in final and non-final positions:

(i) — ai > — ai : 3rd pers. sg. of the present indicative such as karai 'acts', jānai 'knows';

loc. sg. of extended nouns such as (Sk. mastake) matthae > mātthai 'on the head'.

(ii) — āi > — āi : 3rd pers. pl. of the present indicative such as karāi '(they) act', jānāi '(they) know'.

Development of 2nd pers. sg. of the imperative is not regular: karahi kari '(you) act'.

(iii) — ai > — ai : paisai 'enters', \*maillā > mailāu 'dirty'.

(iv) — āi > — āi : 3rd pers. sg. of the present indicative of — ā stems such as khāi 'eats', jāi 'goes'.

3rd pers. sg. of the passive base: bharāi 'is filled' jānāi 'is known'.

(v) — āi > — āi : 3rd pers. pl. of the — ā stems, khāi, jāi. The treatment of — āi > — ā in the nom. and acc. pl. of neuter nouns gharāṇi > gharāi > gharā 'houses' is different, either due to a different sequence — āi, or due to a dialect difference. This pl. is preserved in the dialects of Northern Gujarat.<sup>4</sup>

4. Final nasalisation develops as a special case in some terminational elements. Thus, — n- and — m- > ~ : MIA inst. sg. — eṇa > late MIA — e OG — i

MIA nom. acc. pl n. — āṇi > late MIA — āi > OG — ā

MIA present indicative 1st person sg. and pl. — āmi, — āmo > late MIA — āu > OG — āu (dialectally — āmo > — ā, see 5.75).



- (vi) -āi- > -āi- : Gerundives such as jāivāũ 'should go' khāivāũ 'should eat.'  
 (vii) -au > -au : Nom. sg. of extended m. nouns ghodau 'horse'; also voc. pl. herakaho > herakau 'o spies'. Imp. 2nd pers. pl. -ahu > -au karau, 3rd pers. sg. karau > karau.  
 (viii) -au- > -au- : dhaulau 'white', daudai 'runs'.  
 (ix) -āũ > -āũ : vāũ 'wind', ghāũ 'wound'.  
 rāũ 'king'. Imp. 2nd pers. pl. and 3rd pers. sg. of -ā stems thāũ, jāũ.  
 (x) āũ- > -āũ- : (Sk. pāda-ext.) \*pāudīa > \*pāudī 'a wooden footwear'.

(B) (i) īa, īu īi > ī :

- ia > -ī : karia > karī 'having done' all absolutives, thus, end in -ī.  
 All (-iā >) -ia ending feminine nouns end in -ī : (makkhiā) > \*makkhia  
 mākhi > 'fly', (past participle f.) (appiā >) \*appia > āpī 'gave.'  
 iā > -ī : mottiā > motī 'pearl', ghiā > ghī 'ghee'. bīā > bī 'seed'.  
 -iā- > -ī- : diaha > dīha 'day',  
 sīālaā > \*sīlāũ 'cool'.

when the passive suffixes īa, ia (MIA and late MIA passive suffixes are varied, -iā- and -ia- are among them<sup>5</sup>) are followed by the Proto-Gujarati present participial suffix -ta- (MIA -anta, -āta, loss of nasalisation in Proto-Gujarati is not regular), the resulting present passive participle is -īta- which is extended by gender suffixes and inflected as a participle :

khañītau 'being dug', jāñītau 'being known'.

Similarly, the expected contraction of the passive in present indicative is also -ī; but in Old Gujarati texts passive present indicative forms are written as jāñiyai, kahiyaī, which retain the MIA -ia- (as -iya-) without contraction.

In Later texts,<sup>6</sup> (about 16th century) however, the same forms are transcribed as jāñī, kahī. We can, therefore, interpret, the Old Gujarati forms with -iya- as continuation of MIA scribal habits.

- iu > -ī : dhañiu > dhañī 'master',  
 (Sk. bhrātr- Pa. bhātiko) \*bhāiu > bhāī 'brother'  
 (Sk. vāñijaḥ Pa. vāñijo) \*vāñiu > vāñī 'merchant'  
 -iũ > -ī : The Sk. infinitive -itum develops to -iũ in Pk.;  
 thus, -iũ > -ī- gives forms like kariũ > karī, pucchiũ > pūchī.

(Continued from page 26)

Loss of final nasalisation of -ē > -ī is early, since inst. sg. -ī is regular in OG. Loss of nasalisation of -ai (inst. sg. of extended nouns ghoṭakena > ghoṭaena > ghoṭaē > ghoṭai, and 3rd pers. pl. of present indicative, e. g. karai 'they do') is later; it falls in the MG period. In OG inst. sg. -ī is sometimes suffixed by another -ī, e. g. rupa 'form', rupī 'by form' and rupīī 'by form' this second -ī is an importation of the inst. sg. of the extended nouns to other nouns which are already inflected with an instrumental suffix. Dialectally (in Western and Southern Saurashtra) the nasalisation in inst. sg. is retained.

Loss of the final nasalisation of -āũ > -u is noticed only in New Gujarati, and that is only dialectally attested; there is a considerable dialectal variation in the New Gujarati dialects, and the treatment is therefore, -āũ > -ũ or -u. Moreover, OG -au > MG -o, while -āũ > -ũ indicates that the nasalisation of -āũ was significant in MG.

5. Pischel, §535, Chatterji §53.

6. K. H. Dhruva's annotated edition of Bhāṭa's Kādambarī, pp. 203 2nd edition (1935). Also T. N. Dave, A study of the Gujarati Language in the 16th century v. s., with special reference to the Ms. Bālāvabōdha to Upadēśamālā (1935).



In one case, however,  $-ia > -i-$ . These are the occurrences of the past participles in OG. In OG, past participles of the type  $-iu$  m. and  $-iũ$  n. are common; they have developed from the late MIA  $-iau$  and  $-iaũ$ .

Historically, there is no explanation for  $-iau$ ,  $-iaũ$ ; it can only be explained as Sk.  $-itaḥ$  m.,  $-itam$  n., Pk.  $-ia$  m. and  $-ia$  n. further extended in late MIA period with  $-u$  and  $-ũ$  to conform to the ending of m. and n. nouns, with which these participles agree in gender, number and case. Proto-Gujarati participles  $-iau$  and  $-iaũ$  are, therefore, analogically formed.

$-ĩ > i$  : (Sk.  $kānicit$ , Pa.  $kānici$ )  $kāĩ$  'some',  
(Sk.  $āsīti$ )  $asĩ$  'eighty'.

$-ĩĩ > -i-$  : (Sk.  $vicinoti$ ) \*  $viĩṇai > vīṇai$  'gathers'.  
(Sk.  $dvitīyakaḥ$ )  $bīĩjau > bījau$  'second'.

(ii)  $ea, eu, ei > -e$

$-ea > -e$  : (\*  $du - veda -$ )  $duvea > duve$  'one who belongs to the group of the two vedas, a surname'.  
(Sk.  $eṣā$ , Pk.  $eṣā$ )  $ea > e$  'that-f.'.

$-ea > -e-$  : (Sk.  $vedanā$ )  $veaṇa > veṇa$  'pain',  
(Sk.  $devara -$ ) \*  $dearu > *deru$ .

$-eu > -e$  : Loc. pl. of nouns, such as (Sk.  $deveṣu$ , Pk.  $devehu$ )  $deveu > deve$ . (Sk.  $bhāreya -$ )  $bhāreu > bhāre$  'heavy'. (Sk.  $dve khalu$ , Pk.  $be kkhū$ ,  $behu$ )  $beu > be$  'two'. (Sk.  $meghaḥ$ , Pk.  $meho$ )  $meu > me$  'rain'.

$-ei > -e$  : (Sk. \*  $devebhiḥ$ , Pk.  $devehi$ )  
\*  $devei > deve$ ; inst. pl. suffix is  $-e$ .

(iii)  $-ũa > -ũ$  : (Sk.  $yūkā$ , Pk.  $juā$ )  $jūa > jū$  'louse',  
(Sk.  $kaṭuka-$ )  $kaḍua > kaḍū$ .

$-ũa- > -ũ-$  : (Sk.  $sukaḥ-$ )  $suaḍau > sūḍau$  'parrot'.  
(Sk.  $rūpam-$ )  $rūaḍau > rūḍau$  'proper'.

$ũu- > -ũ-$  : (Sk.  $udumbaraḥ$ )  $uumbara- > ũbara-$  'Ficus glomerata'

(iv)  $-oa > -o$  : (Sk.  $jalaukā$ )  $jaḷoa > jaḷo$  'leech'.

$-oa- > -o-$  : (Sk.  $stokam-$ )  $thoaḍau > thoḍau$  'little'.

$-ou > -o$  : (Sk.  $anudyogaḥ$ ) \*  $aṇujjou > aṇojo$  'day of rest'.

$-oi > -o$  : (Sk.  $kocit$ )  $koi > ko$  'some one'.

(v)  $-āa > -ā$  : (Sk.  $mātā$ ) \*  $māa > mā$  'mother'.

$-āa- > -ā-$  : (Sk.  $bhājanam -$ ) \*  $bhāṇau > *bhāṇau$  'receptacle'.

$-āā- > ā-$  : (Sk.  $bhāṇḍāgāra -$ ) \*  $bhāṇḍāāra- > bhāṇḍāra$  'store'.

Non-final groups of the type  $-iā-$  and  $-uā-$  are not contracted in OG:  $hathiāru$  'weapon',  $suārī$  'having caused to sleep'. Similarly  $-oi-$  is not contracted:  $joiṣī$  'astrologer'. Groups such as  $-ie-$  which are permissible only non-finally, remain uncontracted in OG,  $naḷiera$  'coconut'. Of these,  $-oi-$  is contracted to  $-o-$  in the later period, while others remain uncontracted till present-day Gujarati.

5.54. Clusters such as -iai > -īi, contracted after the contraction of the final > ī, has worked out. So, the chronology of these changes should be :

- īi > -ī  
- iai > - īi.

5.55. With a change in the syllable structure of the MIA, vowels which were in closed syllables are now changed to vowels in open syllables; coupled with this, under certain conditions, vowel quantity is altered, i. e. short vowels become long. These changes could be classified in the following major types :

(A) (c)  $\check{v}cc\check{v}$  — > (c)  $\bar{v}c\bar{v}$  — :

(Sk. kāryam) kajja — > kāju 'use'.

(Sk. saptān) satta > sāta 'seven'.

(B) There are two sub-types :

(i) if -a- in the first closed syllable is followed by a long syllable (i.e. a long vowel in the second syllable) then, the -a- is not lengthened, but remains as -a- in an open syllable :

(c)  $\check{v}cc\bar{v}$  — > (c)  $\check{v}c\bar{v}$  — :

(Sk. karpūram) kappūra — > kapūra 'saffron'.

(Sk. prastārah-) pathhārau > pathārau 'spread'.

(ii) If -i- or -u- in the first closed syllable are followed by a long vowel in the second syllable, then -i-, -u- are lengthened in the resulting open syllable.

(c)  $\check{v}cc\bar{v}$  — > (c)  $\bar{v}c\bar{v}$  — :

(Sk. duṣkālah) dukkāla > 'famine'.

(Sk. niṣpādayati) nippāi > nīpāi 'bring forth'.

In Old Gujarati literature length of these i and u is not consistently marked. Some of these are marked as long, some as short. Proto Gujarati short i and u in open syllables > middle Gujarati a; this change helps us to determine the length of some vowels in the above group. Since these vowels retain their quality in Middle Gujarati, we have reason to believe that they were long vowels in Old Gujarati period.

(C) Of the vowels in the two successive closed syllables, the first is lengthened, the other remains unaltered and the consonants are simplified.

(c)  $\check{v}cc\check{v}cc$  — > (c)  $\bar{v}c\bar{v}c$  — :

(Sk. utpannah-) uppannau > ūpanau 'produced'.

(Sk. niṣpannah-) nippannau > nīpanau 'brought forth'.

(D) If the first open syllable has a short vowel and if the second closed syllable has a short vowel then the short vowel in the second syllable is lengthened and the consonants are simplified.

(c)  $\check{v}c\check{v}cc$  — > (c)  $\bar{v}c\bar{v}c$  — :

(Sk. vimarṣati) vimassai > vimāśai 'thinks over'.

pallatthiā > \*palāṭhi (NG palāṭhi) 'sitting cross-legged'.

There are some cases of verbs where the lengthened vowel-ā- is replaced by the short vowel-a-. This replacement is based on the transitive-intransitive pairs, such as :

mar- 'to die' (intrans.), mār- 'to kill, cause to die' (trans.)

car- 'to move' (intrans.), cār- 'to cause to move' (trans.)

Thus in the following examples :

(Sk. vilagyate) viḷaggai > \*viḷagai (NG vaḷge) intrans. 'attaches'.

(Sk. vinas̥yate) viṇassai > \*viṇasai (NG vaṇse) intrans. 'corrupts'.  
 tadapphaḍai > tadaphaḍai (NG tadaphḍe)  
 intrans. 'trembles (in agony)'

The expected -ā- in the second syllable has been replaced by -a-, on the model of other intransitives.

(E) Vowels in closed syllable with nasals show two types of development :

(i) (c)  $\check{v}NC\check{v}c$  — > (c)  $\check{v}c\check{v}c$  —

(Sk. manjūṣā) manjūsa > majūsa 'box'.

This treatment is similar to B (i) above; here the nasal behaves like any other consonant. Elsewhere, the nasal remains and the vowel remains, both unaltered :

(ii) (c)  $\check{v}NC\check{v}c$  — > (c)  $\check{v}Nc\check{v}c$  —

(Sk. saṁstāra-) santhārau > santhārau 'bed'.

(Sk. saṁsāraḥ) sansāru > sansāru 'world'. It should be noted that in all the examples of this type the syllabic in the first syllable is - a - .

These alternations may also be due to dialect mixture, since in present Gujarati dialects similar treatment of nasals is noticeable.

In one example, which is of high frequency, the nasal is lost without any lengthening of the preceding vowel; all the present participles :

(Sk. karanta -) karantau > karatau.

This change belongs to an early stage; the isogloss of - nt - >  $\frac{\sim}{\sim} \frac{t}{d}$

(nasal + unvoiced stop > nasal + voiced stop) separates Assamese, Bengali, Hindi, Gujarati, Oriya, Marathi and Singhalese from Kashmiri, Panjabi, Sindhi and Nepali (see Turner, Nepali Dictionary p xiii). Loss of nasalisation is peculiar to this participial form, but it is also shared by other Indo-Aryan languages of the - t - group.

5-56. The vowel system of this Proto-Gujarati period, though similar to MIA vowel system, has significantly different distributional features :

i	u	ī	ū
a		e	ā o

Short and long vowels now contrast in all positions; in the final position there are two types of diphthongs ai, āi and au, āu. In non-final positions, other vowel sequences are eu, iu; oi, ui; iā, uā. Words do not end in consonants.

5-57. Some significant grammatical changes resulting from the above phonological changes may be noted here.

5-58. In the nominal declension the m. sg. termination is - u, (apart from the few exceptional cases where the MIA termination was not - o) and the pl. termination is - a. The inst. and loc. terminations fall together as sg. - i and pl. - e. A noun like devu (SK. devaḥ) would thus be declined as :

	sg.	pl.
nom/acc.	devu	deva
inst./loc.	devi	deve

Extended nouns like *ghoḍau* (Sk. *ghoṭakah*) as :

nom./acc.	<i>ghoḍau</i>	<i>ghoḍā</i>
inst./loc.	<i>ghoḍai</i>	<i>ghoḍe</i>

The oblique (evolute of the genitive) termination is *-ā*, i.e. *ghoḍā* which is identical with nom./acc. pl.

The declensions of the extended and unextended nouns have fallen together, and the terminations of this set are analogically extended to other noun stems ending in *-ī*, *-ū*, and *-ā*.

**5.59.** In the pronouns, number and gender distinctions are lost in the declension of the demonstrative *e* which is the result of contraction (Sk. *eṣaḥ* m. > *eu*; Sk. *eṣā* f. > *eā*, Sk. *etad* n. > *—eā*) of different vowel sequences.

In the declension of Sk. *yah* m. *yā* f. and *yat* n., (Pk. *jo*, *jā*, *ju*) m. and n. fall together, and the sg. and pl. of m. and f. (Sk. *ye*, Pk. *je*) fall together, which then is extended to n. Thus the resulting declension is :

	sg.	pl.
m. n.	<i>ju</i>	<i>ji</i>
f.	<i>ja</i>	

Similarly Sk. *saḥ* m. *sā* f. and pl. *tē* develop to

m.	<i>su</i>	
		<i>ti</i>
f.	<i>sa</i>	

In both the above sets one pl. form is extended for all genders. In the first set, by regular phonological change f. sg. and f. pl. would have become identical (Sk. *yāḥ* f. pl. > *\*ja*) and the f. sg.-pl. contrast would have been lost; it is preserved by extending m. pl. *ji*; however, the gender contrast is lost in plural. In the second set also, m. pl. is extended to f. pl. where the regular f. pl. would have been *\*ta*. Through the intervening stages of Old and Middle Gujarati, New Gujarati gender and number contrasts are lost in these pronouns, the forms being *e*, *je* and *te*.

**5.60.** A significant change in the conjugation of verb is falling together of the pres. ind. 2nd and 3rd pers. sg. both developing to *-ai*. 2nd pl. develops to *-au* and 3rd pl. to *ai*. Thus, this contrast between 1st sg., 1st pl. and 2nd pl. on the one hand, and the contrast between 2nd sg., 3rd sg. and 3rd pl. on the other, is marked by nasalisation only. Thus a stem like *kar*-would be inflected as

	sg.	pl.
1st	<i>karāũ</i>	<i>karāũ</i>
2nd	<i>karai</i>	<i>karau</i>
3rd	<i>karai</i>	<i>karai</i>

Loss of final nasalisation has been discussed above.

The development of 1st sg. and 1st pl. *-āũ* is not regular. This is a special development of MIA *-m-* (MIA 1st sg. *-mi*, 1st pl. *-mo*)?

It may be noted, however, that in Old Gujarati along with *-āũ*, another termination for 1st pl. is noticed : *-ā̃*; so, dialectally 1st sg. and 1st pl. terminations may have been different. This *-ā̃* does not occur frequently in Old Gujarati, *-āũ* being the more frequent one. In New Gujarati dialects of North West Gujarat, *-ā̃* is a common 1st pl. termination.

**5.61.** Final *-iu* and *-ia* have contracted to *-ī*; as a result, the infinitive ending in *-iũ* and the absolutive ending in *-ia* fall together. OIA potential participle suffix

-itavya > MIA -iavva, -ivva > OG -iva; e. g. OG karivāu (NG karvū). This is used as infinitive of purpose. The short -i- in the OG potential participle -iva cannot be explained. That it was short in OG is supported by its later development viz. change to -a- in MG and to zero in NG : OG, karivāu > MG, karavū > NG karvū. But -ivva-, iavva- > -īva- is the expected form, while we get -iva in OG. In the Western Hindi Group, Braj bhasha and Kanauji show -ib-; in the Magadhan group, Eastern Magadhan (Bengali, Assamese, Oriya) shows -iba- and Western Magadhan (Maithili, Bhojpuri) shows -ab-. (see Chatterji §. 697). īva ~ iva alternation, therefore, may belong to an early period.

5.62. Language of the Old Gujarati texts (about 12-15 centuries) has passed through this stage of Proto Gujarati. Proto Gujarati is invented to show that Old Gujarati texts can be explained properly if it is assumed that certain changes worked out prior to the changes noticed in the Old Gujarati texts. That prior stage is Proto Gujarati.

5.63. Some instances of this type have been noticed above (see 5.54) :

MIA		Pro. Guj.		OG.
-īi	>	-ī	>	-ī
		-ī + ī	>	īī <sup>8</sup>
		iai	>	īi

A few other significant changes in Old Gujarati warrant the assumption of an intervening stage.

5.64. With the -o > -u as a general m. noun termination, in OG m. and n. -u and -ū are analogically extended to nouns where it is not a historical development of -o > -u. Thus there are OG nouns such as<sup>9</sup>:

hāthiu (Sk. hastin MIA hastiko > hāthiu, OG hāthī)

vāñiu (Sk. vāñijaḥ MIA vāñijo > vāñiu, OG vāñī)

kaḍūu (Sk. kaṭu MIA kaṭuko > kaḍuu, OG kaḍū)

pāñiu (Sk. pāñiyam MIA pāñīa > pāñiu, OG pāñī)

Sk. loanwords in OG are also extended with this -u; e. g. prasiddha -u 'famous'

Thus :

-īu	>	-ī		
		-ī + u	>	īu
		-ī + ū	>	īū
-ūu	>	-ū		
		-ū + u	>	ūu.
		-ū + ū	>	ūū

Thus, final vowel sequences such as īi, -īu, ūu which had contracted to unit vowels -ī and -ū in Proto Gujarati are readmitted in Old Gujarati by analogical extension.

8. This refers to the instrumental ending -ī which is sometimes suffixed to nouns already having an instrumental suffix -i. '+' indicates analogical extension.

9. Now, these -īu, -īū become common noun forming suffixes, and they are suffixed to nouns which do not have historical -ī also. (See Dave—A study of the Gujarati Language p. 6.1935;) e.g. maraṇīu 'ready to die' pataṅgiū 'butterfly', etc. In a later stage, when -au > -o and thus -o becomes a predominant m. sg. termination, this -u is replaced by -o and the m. noun forming suffix is -io (in this subsequent periods, vowel length is not distinctive). In New Gujarati all the neuter nouns ending in -io are results of this analogical change. Sk. lws. such as Sk. sukhiṇ, sukhi, borrowed in OG as sukhiu, sukhiū develop in the same pattern, i. e. as MG -io : sukhiō. Even if the OG graphic form varies about the vowel length, i. e. -īu, -īū, the vowel should be interpreted as long. OG short -īu would develop as -yu (see. 5.67) in MG.

5.65. In the Middle Gujarati period (15th to 18th century) short *i* and *u* in open syllables merge with *a*. *ai* ->  $\varepsilon$ -, *au* ->  $\text{ɔ}$ - in initial syllables, while elsewhere *ai* > *e*, *au* > *o*. A few examples of this change are given below

*i* > *a* : milai 'meets' > male,  
rāti 'night' > rāta  
vidhai 'quarrels' > vadhe

*u* > *a* : māṇusa 'man' > māṇasa  
āju 'today' > āja

while OG *ī* and *ū* retain their quality :

mākhī 'fly' > mākhī, dhanī 'master' > dhanī, pūrai 'fills' > pure,  
chūṭai 'is released' > chuṭe.

*ai* >  $\varepsilon$  : paisai 'enters' > pɛse,

baisai 'sits' > bɛse, lai (lii, analogically altered)  
'takes' > lɛ.

*au* >  $\text{ɔ}$  : maḍau 'late' > mɔḍo,  
kaḍau 'cowrie' > kɔḍo,  
bhau 'fear' > bhɔ.

5.66. -āu- > -ɔ- in initial syllables, but in final position -āũ > -ū. (Sk. samargha-; saughau > sō ghū 'cheap'. In monosyllabic words *e* -  $\varepsilon$  and *o* -  $\text{ɔ}$  contrast is distinctive.

5.67. Final vowel sequences with -*i*, -*ī* and -*u*, -*ū* develop differently. The changes are :

-āi > -āi e. g. bhāi 'brother' > bhāi  
khāi 'chasm' > khāi  
-āi > -āy e. g. bharāi 'is filled' > bharāy  
gāi 'cow' > gāy  
-āũ > -āũ e. g. gāũ 'two miles' > gāũ  
-āũ > -ā e. g. rāũ 'king' > rā  
ghāũ 'wound' > ghā.  
-iu > -yu e. g. kariu m. 'did' > karyu m.  
āviu m. 'came' > avyu m.  
-iu > -yu e. g. kariu n. > karyu n.  
āviu n. > āvyu n.  
-iā > -yā e. g. kariā m. pl. > karyā  
āviā m. pl. > āvyā  
-iā > -yā e. g. kariā n. pl. > karyā  
āviā n. pl. > āvyā

In the script of this period (and upto the beginning of the 20th century) there is no distinction in writing *e* -  $\varepsilon$ , and *o* -  $\text{ɔ}$ .

5.68. As short *i*, *u* in open syllables merge with -*a*- (and since the length contrast of *i* and *u* was localised in open syllables) length contrast of *ī*-*ī*, *ū*-*ū* does not remain significant in this period.<sup>10</sup>

10. After vowel length ceases to be distinctive, there is a considerable confusion in Middle Gujarati documents about marking short and long *i* and *u*; this confusion itself is symptomatic of the change. For a more detailed discussion of this change see P. B. Pandit, *e* and *o* in Gujarati, *Indian Linguistics* Vol. 15 Pp. 15-44, 1955; *Old Gujarati Pronunciation*, *Vidya-Journal of the Gujarat University* Vol. 2 Pp. 1-9, 1956.

5.69. Thus, the vowel system of this period is :

		u
e		o
	a	
ε	ā	ɔ

Some significant features of distribution may be mentioned. The non-final sequence -oi- > -o- : OG joisī > jōsī 'fortuneteller'. Some i and u in immediate nasal environment are allophones of long i, u, and are retained, instead of merging with a : dhunai > dhune 'is in a trance'. Nasalised [ẽ] and [õ] (khēcai, phēkai) of the preceding period were lowered allophones of /e/ and /o/ respectively (lowering being conditioned by nasalisation), now they become allophones of ε and ɔ, these ẽ and õ can occur in the non-initial syllable.

We have noted above that the e-ε and o-ɔ contrast is localised only in the initial syllable and in monosyllabic words. In New Gujarati also, the contrast is localised in the initial syllable, and in monosyllabic words. In final position the contrast is neutralised; phonetically, the range of variation in tongue height covers the regions of e-ε and o-ɔ respectively. We have, however, transcribed the finals as -e and -o.

5.70. In the dialects of Western and North-Western Saurashtra, however, ai and au > e and o in all positions, and these dialects have a six vowel system :

i	a	u
e	ā	o.

5.71. Consequential changes in the grammatical system are far reaching. With final -i and -u > -a, contrast between nom. acc. sg. and inst. loc. sg. is lost in the case of unextended nouns, while sg. pl. contrast of inst. and loc. of the extended nouns is lost (In the nom. acc. of the unextended nouns there is no sg. pl. contrast, while there is a contrast between nom. acc. sg. and pl. of the extended nouns). All this imbalance results in only two distinctions in the noun declension. dir and obl.; e. g. dir. : deva, ghoḍo, obl. deva, ghoḍā, -e as the general inst. sg. pl. suffix; -o as the general pl. suffix; both occur after oblique; -e dialectally occurs after the noun stem ghoḍ -e, which is the reflex of old instrumental form ghoḍai; -e after oblique i. e. ghoḍā-e is analogical. All these changes are worked out in the New Gujarati period. (See below). Thus, the declensions are :

unextended nouns :	sg.	pl.
nom. acc.	deva	deva
inst. loc.	deva	deve
extended nouns		
nom. acc.	ghoḍo	ghoḍā
inst. loc.	ghoḍe	ghoḍe

Inst. sg. of unextended noun is not marked; but frequently, by analogical extension it has also been marked with -e; probably analogical extension may have been from both the sides : inst. pl. -e and inst. sg. -e of the extended nouns; though it is more likely to be influenced by inst. pl. -e because the contraction of final -ehi > -e is much earlier than the contraction of final -ai > -e.

Other nouns ending in -ā, -i, or -u also have the same analogically extended -e for inst. sg. pl.

In New Gujarati, however, -e of the extended nouns survives only dialectally, in the standard - of the mainland -, -e comes after the oblique of the extended nouns; (like all other postpositions).

5.72. The change of -i, -u > -a obliterates the gender-number distinction in the paradigms of the relative and the demonstrative pronouns (already in the earlier period



Sk. eṣah m. eṣā f., etc pl., changing through MIA have fallen together in OG. e. Other Old Gujarati demonstrative pronouns are ju m. sg., ja f. sg., ji m. pl.; su m. and sa f.; ti m. pl.

All these pronouns are re-formed on the analogy of e, and gender number contrast is lost. The three pronouns are, now, e, je and te.

5.73. Similarly, the numeral bi > ba, which is preserved in formations like bimaṇāũ > bamaṇũ, while Middle Gujarati be is the result of contraction of MIA behu, beu (Sk. dve khalu); be > be alternation in New Gujarati may be dialectal.

OG jau - tau<sup>11</sup> (Sk. yadi, tataḥ, MIA jai, tau) > jo and to in New Gujarati. Differential treatment of -au in jo and to may have been probably a result of the emphasis on the conditional meaning 'if - then'.

5.74. With the change of -ai > -e, -au > -o and -āũ > -u; the inflection of verb in the present indicative changes as follows :

	sg.	pl.
kar - 'to do' : 1st pers.	karũ	karũ
2nd pers.	kāre	karo
3rd pers.	kare	kare

The above -e of the 2nd sg. and 3rd sg. pl. is analogically extended to 2nd sg. (and 3rd sg. pl.) of the future and to the 3rd sg. pl. of the passive. The above -o of the 2nd pl. is analogically extended to 2nd pl. of the future and the polite imperative. Thus, the paradigms of the older stage are mainly altered analogically in the present stage :

(The replaced forms are underlined)

			Old Guj		Middle Guj.	
			sg.	pl.	sg.	pl.
Fut.	1st pers.		karisu	karisũ	karisa <sup>12</sup>	karašũ
	2nd pers.		karisi	karisiu	karise	karaso
	3rd pers.		karisii	karisii	karase	karase
Passive	3rd pers.		karii	karii	—	karie
Polite Imp.	2nd pers.		—	kariju	—	karajo

The passive karie replaces active 1st pl. karũ (passive construction aiding the process : e. g. OG amhe (MIA amhehi) kariũ 'by us, it is done'; MG. amhe karie 'we do it'), thus the present indicative paradigm is

	sg.	pl.
1st pers.	karũ	kariẽ
2nd pers.	kare	karo
3rd pers.	kare	kare

5.75. In some dialects of Gujarati (West and North-West Saurashtra) the old passive, without the analogical influence of -e, is used as 1st pl. of present indicative : kari; In some dialects of North-West Gujarat the old active 1st pl. -ā (MIA -āmo) is used : karā; in some dialects of central Gujarat fut. 1st. pl. is karā (which is an evolute of \*karasā, with present indicative 1st pers. pl. -ā extended to fut. 1st pers. pl.) is used; this indicates that the territory of the older -ā (MIA. -āmo) could have been central and northern Gujarat.

11. OG jau is analogical. Sanskrit yadi and tataḥ > Late MIA jai, tau. In OG there is a considerable variation between the pairs jai-tau and jau-tau ('jau' on the analogy of tau), and a few examples of later je-te are also noticeable. But, in OG jau-tau dominated the rest, and develop to jo-to. For different developments in other NIA languages. See Turner R. L., Nepali Dictionary under ta', tã; Turner's derivation : Sk. tāt, tadā or tātā cannot be accepted in light of the above evidence from OG.

12. Retention of OG -i- in open syllable cannot be explained. For some special changes in the terminations of the future, see Turner R. L. 'Future stem in Aśokan' B303 VI. 2, 1931.

Another passive (which is already recorded in OG) with -ā- (probably derived from old causal) becomes more current in Middle and New Gujarati: karāi, gaṇāi > karāy, gaṇāy.

5.76. Extended nouns which ended with -au or -īu now end with -o or -io; -āu > -o is regular, while -īu > -io is due to the replacement of -o for -u; this is due to -o being generalised as a masculine marker. Thus, chokarau > chokaro; vāṇīu > vaṇio (it has been mentioned before that -īu > -io has become a formative suffix and numerous Gujarati nouns are formed with this suffix).

5.77. The New Gujarati inherits this vowel system. The vowel phonemes are the same, but there is a significant change in the distribution: if the final vowel is other than -a in a word, then the penultimate -a- > zero; if the final vowel is -a, then the final -a > zero. This change brings about considerable change of morphemic shapes. Words can now end in consonants. Thus:

aṭake > aṭke 'stops', rāta > rāt 'night',  
bhaṭake > bhaṭke 'wanders', āvata > āvat 'if he came',  
chokaro > chokro 'boy', calāvata > calāvat 'if caused to work',  
calāvato > calavto 'causing to work', sarasa > saras 'excellent',  
karatā > kartā > 'doing'.

But -a- is retained (if it is pre-penultimate):

aṭakīe > aṭakīe, bhaṭakīe > bhaṭakīe.  
baḷadīu > baḷadio 'bull', vādalīu > vādalīo 'cloudy'.

5.78. The final -iu of the m. past part. > yu, is now replaced by -yo, as -o has already been generalised as a m. marker. Thus cāliu > cālyu > cālyo, āpiu > āpyu > apyo. Now -y- is generalised as a past marker, and is also extended analogically to such verbs as nipjyo 'came forth', upjyo 'produced' (while the older forms were ūpanau, nīpanau Sk. utpannah, nispannah).

5.79. A new plural suffix -o appears in this period; it is uniformly suffixed to all nouns m. f. n., and also to those nouns which were already inflected as pl. in the previous stage. The Middle Gujarati noun-declension could be outlined as follows:

unextended m. n. nouns, and extended or unextended f. nouns (since they do not show any difference in the declensions) such as the following are marked by the following suffixes:

			sg.	pl.
hātha	m.	'hand' dir.	—	—
ghara	n.	'house' inst. loc.	-e	-e
kanyā	f.	'girl' obl.	—	—
tālī	f.	'clap'		
Extended m. n. nouns such as			sg.	pl.
ghoḍo m. 'horse'				
		dir.	ghoḍo	ghoḍā
		inst. loc.	ghoḍe	ghoḍe
		obl.	ghoḍā	
and mātḥu n. 'head'				
		dir.	mātḥu	māthā
		inst. loc.	māthe	māthe
		obl.	māthā	

The new pl. -o is suffixed to these sets. All the pl. forms of the above sets could be followed by this pl. suffix, in New Gujarati. m. pl. forms such as *ghoḍā-ō*, (and also the general feature of all post-positions that they could occur after the obl. form or the pl. form) led to the extension of oblique -ā- to inst. loc. also, and the inst. loc. sg. pl. altered to *ghoḍā-e*.

It should be noted that the usage of double plural like *ghoḍā-ō*, *māthā-o* is more literary and has not spread much; pl. -o is a newly spreading innovation and is limited to parts of Northern and Central Gujarat; here also it alternates freely with its absence. Similarly, the extension of oblique -ā- to inst. loc. is also restricted to the above class and region; here also, it alternates freely with its absence.

This new pl. -o is replacing the -ā pl. from Northern Gujarat (originally a n. pl. -āni > -ā but extended to m. pl. also) and -ū pl. from the dialects of Saurashtra (the source of this pl. is doubtful; it may be an original f. pl., extended later to other genders, cf. Pk. f. nouns ending -ā with pl. inflection would be -āo > āu; but the nasal in New Guj. cannot be explained; -ū pl. is also shared, along with the dialects of Saurashtra, by Kacchi-Sindhi and Panjabi).

**5.80.** The entry of pl. -o can be well settled by internal evidence from New Gujarati. In new Gujarati, the alternation of a~zero is morphologically conditioned (This -a- which was penultimate -a- in the earlier stage has now become -a- in the final closed syllable). The alternation is:

-a- > zero if it is followed by a vowel

-a- > -a- if the following vowel is the pl. morpheme -o.

Thus *magan* 'proper noun', *magno* 'derogatory form of that proper noun'. *magano* pl. of *magan*.

*nāṭak* 'drama' *nāṭki* 'dramatic', but *nāṭako* 'dramas', *bālak* '(male) child', *bālki* 'female child' but *bālako* 'children'.

Moreover, prepenultimate -a- in the earlier stages is retained, thus, in the verb paradigm *aṭke*, *aṭakie* the alternation *aṭk~aṭak* is phonologically systematic. But now, there are pl. forms such as *garbi* f. sg. *garbio* (OG \**garabau* > *garabo* > *garbo* m. 'a ceremonial dance'), *vāṭki* f. sg. *vāṭkio* (OG \**vāṭakau* > *vāṭako* > *vāṭko* m. 'cup'). In some cases of pl. there is an alternation between -a- ~ zero: *chokro* m., *chokri* f. but *chokrio* ~ *chokario*; *vādro* m., *vādri* f. but *vādrīo* ~ *vādarīo*. This alternation suggests the analogical influence of nouns with -io suffixes which belong to the earlier stage; in these instances of nouns with -io, -a- is regularly retained because it is pre-penultimate: *sāmāl*- 'darkish', *sāmālīo* 'one who is dark i. e. lord Kṛṣṇa', *murat* 'auspicious hour' *muratio* 'bridegroom'.

This evidence indicates that the pl -o is introduced after the penultimate -a- > zero has worked out. Moreover, literary evidence also shows the usage of -o pl after 18th century.<sup>13</sup>

13. The source of this -o is not clear. It could have been an extension of a late MIA voc. pl. -aho, -ao which would develop in Proto Guj. to -au. It is used as a voc. pl. in Old Guj. in the following sentence: *aho herakau! bhujāgarvi garvitū chai bhūpati* 'o spies! the king is proud due to the strength of his arms'. In New Guj. voc. pl. (though rarely used) is -o; thus -o may have extended to other case suffixes. This extension, then, must take place after the penultimate -a- > zero has worked out, (cf. Tessitori L. P. 'Notes on Old Western Rajasthan' *Indian Antiquary* §65-67).

5.81. It may be noticed that the major analogical changes during the last three centuries (during and after the Middle Gujarati period) start from the Central and Northern Gujarat, i. e. mainly the region between Ahmedabad and Pāṇ, and spread to Saurashtra and Southern Gujarat. NW and Western Saurashtra dialects may have separated earlier (with a six vowel system  $\begin{smallmatrix} i & a & u \\ e & \bar{a} & o \end{smallmatrix}$ , and present indicative 1st pl. as  $-\bar{i}$ ); forms with pl.  $-o$  are still more restricted to the northern mainland. This suggests that modern standard Gujarati is based on the dialect of this region. This is also supported by the political history of Gujarat, that, during the last five hundred years this region has dominated over the rest of the Gujarati speaking area.





# ष ड ष श्य क बा ला व बो ध वृ त्ति



॥ ६० ॥ अहं श्रीगौतमस्वामिने नमः ॥

सुरासुराधीशमहीशानम्यं प्रणम्य सम्यग् जिनराजवीरम् ।

सुबोधमर्थं दिनकृत्यसत्कं लिखाम्यबुद्धिप्रतिबोधनाय ॥ १ ॥

5

§1) पढमं नाणं तओ दया एवं चिट्ठइ सव्वसंजए ।

अन्नाणी किं काही किं वा नाही छेय-पावयं ॥

[ १ ]

[ दशवैकालिक सू० अ. ४ गा. १० ]

पहिलउं ज्ञानु 'तउ' पाछइ 'दया', जीव विषइ कृपा । 'एवं' इणि क्रमि । 'चिट्ठइ' किसउ अर्थु ? रहइ, कउण रहइ ? गुणश्रेणि इसउं आपहे जाणिवउं । कउण माहि ? 'सव्वसंजए' सव्व ही संजत माहि<sup>1</sup> । 10 'संजओ दुविहो-सव्वसंजओ साहू, देससंजओ सावओ ।' सव्वसंजत ही माहि । देससंजत ही माहि । 'अन्नाणी किं काही किं वा नाही छेयपावयं ति' अज्ञानु 'किं करिण्यति' किसउं करिसिइ । 'किं वा ज्ञास्यति' अथवा किसउं जाणिसिइ । 'छेउ' पुण्यु । 'पावयं' पापु इति ।

§2) सु पुणि ज्ञानु योग्य रहइ दीजइ । अयोग्य रहइ न दीजइ । योग्यु सुश्रावकु जेह माहि एकवीस गुण हुयइ ।

15

धम्मरयणस्स जुगो अक्खुदो १ रूववं २ पगइसोमो ३ ।

लोगप्पिओ ४ अकूरो ५ भीरू ६ असढो ७ सदक्खिन्नु ८ ॥

[ २ ]

लज्जालुओ ९ दयालू १० मज्झत्थो ११ सोमदिट्ठि १२ गुणरागी १३ ।

सकहु सपक्खजुत्तो १४ सुदीहदंसी १५ विसेसन्न १६ ॥

[ ३ ]

बुद्धाणुओ १७ विणीओ १८ कयन्नुओ १९ परहियत्थकारी य २० ।

20

तह चेव लद्धलक्खो २१, इगवीसगुणो हवइ सद्धो ॥

[ ४ ]

§3) धम्मू जु रत्तु समस्त समीहित दानइतउ चित्तामणि धम्मरत्तु तेह रहइ योग्यु अधिकारी 'हवइ सद्धो' इसउं छेहलउं पटु इहां जोडियइ । 'सद्धु' श्रावकु हुयइ । किसउ ? 'इगवीसगुणो' एकवीसगुणजुत्तु । किंसा ति एकवीस गुण ? इत्याह-अन्याइ करी परद्रव्यापहारकु क्षुद्र, इसउ न होइ । किं तु न्यायोपार्जितवित्तसंतोषी जु होइ सु 'अक्खुदु' अक्षुद्र १ । 'रूववं' रूपवंतु । अक्षतपंचेंद्रिय नीरोग<sup>25</sup> रूपवान् २ । स्वभावविहिं स्वस्थचित्तु प्रकृतिसौम्यु ३ । सामान्यजनवल्लभु अथवा राजादिलोकसंमतु लोकप्रिय ४ । परवंचनावुद्धिरहितु अकूरु ५ । भयरहितु अमीरु । किसउ अर्थु-धम्मू करतउ धम्म मम्म विषइ अजाण जि पिठमावप्रमुख लोक तीहं हंतउ वीहइ नहीं । यदुक्तं-



होइ समत्थो धम्मं कुणमाणो जो न चीहइ परेसि ।

मायपियसामिगुरुमाइयाण धम्माणभिञ्चाणं ॥

[ ५ ]

अथवा संसारदुक्खत्रस्तु भीरु इसी परि पुणि ६ । मायारहितु अशुठु ७ । दाक्षिण्यवंतु 'सद-  
क्खिन्नु' थोइइसइ आपणपा रहइ छेदकभाविहिं बहुतर परोपकारकरणस्वभावु 'सदक्खिन्नु' ८ । लोक-  
५ लोकोत्तर मार्ग विरुद्ध चोरिका परदारगमनादिक पापकार्य तीहं तणा करण नइ विपइ लज्जाजुक्तु 'लज्जाल' ९ ।  
थावर जंगम जीवरक्षाकारकु दयाल १० । अति प्रचल रागद्वेषरहितु मध्यस्थ ११ । यदुक्तं—

रत्तो दुट्ठो मूढो पुंविं वुग्गाहिओ य चत्तारि ।

एए धम्माणरिहा अरिहो पुण होइ मज्जत्थो ॥

[ ६ ]

दर्शनमात्रिहिं जि सकलजनमनोनयनरंजकु सौम्यदृष्टि १२ । गुण-पक्षपात-कारकु ज्ञान-दर्शन-चारित्र-  
१० पात्र-सुगुरुवचनकारकु न पुणि निर्गुण-कुलकमायात-गुरु-कदाग्रह-प्रस्तु जु सु गुणरागी १३ । संतप्रधान कथा  
कीर्ति जेह रहइ हुयइ सु सत्कथु । अथवा संत शोभन कथा सिद्धांत रहइ अविरुद्ध धर्मदेशना जु करइ  
सु सत्कथु । समग्राऽन्यगुणजुगुत् हीनजातिकुल धर्मदेशनायोग्यु न हुयइ इणि कारणि पितृमातृलक्षणो-  
भय वंशविशुद्ध 'सुपक्खु' ईही जि माहि गणिउ १४ । कार्यारंभि भविष्यत्काल प्रलोकनशील, न पुणि  
अविमर्शितकारी जु सु सुदीहदंशी १५ ।

१५ यदुक्तं—

सुगुणमपगुणं वा कुर्वता कार्यजातं परिणतिरवधार्या यत्नतः पंडितेन ।

अतिरभसकृतानां कर्मणासाविपत्तेर्भवति हृदयदाही शल्यतुल्यो विपाकः ॥ [ ७ ]

§4) गुणगुणविभागदक्ष 'विसेसन्नु' १६ । धर्मज्ञ वृद्धलोकमति उपजीवकु वृद्धानुगु १७ । उक्तं च—

यदि सत्संगरतो भविष्यसि भविष्यसि । उतासज्जनगोष्ठीषु पतिष्यसि पतिष्यसि ॥ [ ८ ]

२० पितृमातृगुरुप्रमुख पूज्यजन विपइ अभ्युत्थानासनदानादि विनयकारकु 'विणीउ' १८ । जिणि  
कारणि विणयमूल जु जिणसासणु । यथा—

विणओ सासणे मूलं विणीओ संजओ भवे ।

विणयाउ विप्पमुक्कस्स कओ धम्मो कओ तवो ॥

[ ९ ]

विणओ आवहइ सिरिं लहइ विणीओ जसं च कित्ति च ।

न कयावि दुव्विणीओ सकज्जसिद्धिं समाणेइ ॥

[ १० ]

मूलं धर्मदुमस्य धुपतिनरपतिश्रीलताकल्पकंदः

सौन्दर्याह्वानविद्या निखिलसुखनिर्धेर्वश्यतायोगचूर्णम् ।

सिद्धाज्ञामन्त्रतन्त्राधिगममणिमहारोहणाद्रिः समस्ताऽ-

नर्थप्रत्यर्थितन्त्रं त्रिजगति विनयः किं न किं साधु धत्ते ॥

[ ११ ]

३० इत्यादिकु केतलउं एकु विनय तणउं फलु लिखियइ । अन्यकृतोपकार अविस्मारकु न पुणु कृतवु  
जु सु कृतवु १९ । आत्मव्यतिरिक्तजन रहइ अमीष्टार्थसंपादकु अथवा राजचौरादि भयरक्षकु, अथवा  
धर्मोपदेश दानि करी संसारसागर समुत्तारकु 'परहिचत्वकारी' २० । राजादिसभा माहि सकल दर्शन  
विचारदक्ष 'लद्धलक्षु' २१ । इति एकविंशति गुण विवरणु संक्षेपिहिं जाणिवउं । विस्तरइतउ कथापुस्तक-  
इतउ जाणिवउं ।<sup>३</sup>

§3) 2 note the short-u in चदाक्खिन्नु । In the second line Bh. has a long ū.

§4) 1 Bh. विसेसन्नु । 2 Bh. omits. 3 Bh. omits.

§5) अथ प्रस्तुत प्रतिज्ञात् जु कहियइ ।

साहूण सत्त वारा होइ अहोरत्तमज्झयारमि ।

गिहिणो पुण चियवंदण तिय पंच सत्त वा वारा ॥ [१२]

इसा परमागम वचनइतउ साधु अहोरात्र माहि सात चैत्यवंदना करइ, गृही पुणि त्रिन्हि अथवा पांच अथवा सात चैत्यवंदना करइ यथाशक्ति । अत्र प्रस्तावइतउ पहिलउं दसत्रिक<sup>१</sup> विचारु लिखियइ । 5

तिन्नि निसीही १ तिन्नि पयाहिणा २ तिन्नि चैव य पणामाई ३ ।

तिविहा पूया ४ य तहा अवत्थ तिय भावणं ५ चैव ॥ [१३]

तिदिसि निरिक्खणविरइ ६ तिविहं भूमिपमज्जनं चैव ७ ।

वन्नाइ तियं ८ मुदा तियं ९ च तिविहं च पणिहाणं १० ॥ [१४]

ईयदह तियसंजुत्तं वंदणयं जो जिणाण तिकाळं ।

कुणइ नरो उवउत्तो सो पावइ सासयं ठाणं ॥ [१५]

जिनभवनादि प्रवेसि, आदि पदइतउ पौषधशाला प्रवेसि, मन-वचन-कायकृत पापव्यापार निषेध विषइ<sup>२</sup> त्रिन्हि निसीही कीजइ । मन-वचन-कायमाहि जिनु छइ तिणि कारणि त्रिन्हि प्रदक्षिणा दीजइ एहू जु अर्थु भणिउ ।

जिणभवणाइपवेसे निसेहविसया निसीहिया तिन्नि ।

मण-वय-त्तणूमंते जिणु त्ति ति पइक्खिणा तेण ॥ [१६]

मन-वचन-कायभेदि करी त्रिहि प्रणाम जिनविंवदर्शनि माथइ हाथ चढावी करी जय जय जयेति भणतां कीजइ पुष्पपूजा नेवज्जपूजा स्तुतिपूजेति त्रिविधा पूजा । पुष्पपूजा सर्वसुरभिद्रव्यपूजा रहइ उपलक्षण । नेवज्जपूजा सर्व दातव्य द्रव्यपूजोपलक्षण । स्तुतिपूजा सर्व भावपूजा रहइ उपलक्षण । तदुक्त-

तिपणामकरणमेयं जुत्तं मण-वयण-कायभेएणं ।

पुष्फामिसथुइभेया तिविहा पूया इमा होइ ॥ [१७]

§6) छद्मस्थावस्था, समवसरणावस्था, मोक्षावस्था लक्षण त्रिहि अवस्था । तत्र-

स्तोत्रे तोत्रे च सारे सुरभिसुमनसां सस्तरे प्रस्तरे वा

स्वर्णे पर्णे च जीर्णे सुरुचिषु बहुषु स्त्रीषु शस्त्रीषु वा पि ।

अन्धौ वन्धौ च साम्यप्लुतहृदयदृशो योगधौतात्ममूर्त्ते-

रहंरहंनमस्ते इति हृदि मनुतो मे कदा यान्त्यहानि ॥ [१८]

‘स्तोत्रे’ स्तुतिकारक भक्तजननिमित्तु । ‘सारे तोत्रे’ आरसंयुक्त तोत्रु पिराणउ तेह विषइ । ‘साम्यप्लुतहृदयदृशो’ इसउं पदु सवहीं परहं सरसउं जोडियइ । साम्यु<sup>१</sup> रागद्वेषरहितता । तिणि करी भुत सहित जेह तणां मननयन हुयइ सु साम्यप्लुतहृदयदृश कहियइ तिसा हूता । तथा ‘सुरभि-सुमनसां सस्तरे प्रस्तरे वे’ ति । सुरभि कुसुमशय्या विषइ । अथवा प्रस्तरे खरशिला कठिन पाषाण-30 शय्या विषइ । तथा ‘स्वर्णे’ सुवर्णराशि विषइ । ‘पर्णे च जीर्णे’ पुरातन पर्णसमूह विषइ । तथा ‘सुरुचिषु बहुषु स्त्रीषु शस्त्रीषु वा पि ।’ चंपककलिकादीसदेहकांति बहु प्रभूत छइ स्त्री तीहं नइ विषइ । शस्त्री नवोत्तेजित छुरी तीहं नइ विषइ । तथा ‘अन्धौ’ कूप नइ विषइ । ‘वन्धौ’ अभीष्टजन विषइ । ‘साम्यप्लुत-

हृदयदृशो' समचित्तलोचन तू रहइं । 'अर्हन्' इसउं मूलिगउं विशेष्यु पदु । तेह रहइं संवोधनु हे अर्हन्  
अर्हन् । 'योगधौतात्ममूर्तिः' योगु भणियइं समाधि तिणि करी धौत पवित्रीकृत आत्ममूर्ति जेह तणी हुयइ  
सु योगधौतात्ममूर्ति, तेह तू रहइं नमस्कारु हुयउ । इसउं 'हृदि' हिया माहि 'मनुतो' मनता हूता  
'कदा' केतीवार मू रहइं दिन जाइं । इसी चिंता छद्वास्थावस्था चिंता<sup>१</sup> कहियइ ।

5 §7) तथा—

सर्वज्ञः सर्वदर्शी समवसृतिगतः प्रातिहार्यैरहार्यै  
रोचिष्णु, श्रीभविष्णुर्भुवनजनतमोहर्तुमत्युत्सहिष्णुः ।

वर्तिष्णुर्द्वादशानामुपरि परिपदां तत्त्वसिद्धयै प्रमाणं

स्याद्वादं सप्तभङ्ग्याऽभिदधदिह मुदे मेऽस्तु देवाधिदेवः ॥ [१९]

10 सर्व्व सूक्ष्म जीवपुद्गलनिगोदादिकु वस्तु कालव्यवहितु देशव्यवहितु विशेषरूपि करी जाणइ  
इणि कारणि सर्व्वज्ञ । सर्व्वदर्शी सगलं पूर्व्वभणितु वस्तु सामान्यरूपि करी देखइ इति सर्व्वदर्शी ।  
सामान्य-विशेषात्मक वस्तु विषइ विशेषात्मक बोधु ज्ञानु । सामान्य-विशेषात्मक वस्तु विषइ सामान्यत्मक  
बोधु दर्शनु । इसा ज्ञान दर्शन व्याख्यानइतउ । तथा च भणितं—

संभिन्नं पासंतो लोगमलोगं च सव्वओ सव्वं ।

15 तं नत्थि जं न पासइ भूयं भव्वं भविस्सं च ॥ [२०]

'संभिन्नं' संपूर्ण लोकु चतुर्दशरज्जु प्रमाण पंचास्तिकायमउ । अलोकु केवलाकाशरूपु अनंतानंतु ।  
'सव्वओ' सविहुं दिसि । 'सव्वु' मध्यामध्यविभागलक्षण पासतउ देखतउ । दर्शन रहइं ज्ञानोप-  
लक्षणत्वइतउ जाणतउ हूंतउ सर्व्वज्ञ सर्व्वदर्शी । सु नयी भूतु अतीतु, भव्वु वर्त्तमानु, भविष्णु आगासि  
कालभाविउं वस्तु, जु न पासइं न जाणइं इति गाथार्थः ।

20 'समवसृतिगतः' समवसरण रूप्य—सुवर्ण—रत्नमय वलयत्रयरूपु देवविनिर्मितु तिहां गतु वर्त्तमानु ।  
प्रातिहार्य देवविनिर्मित अशोक वृक्षादिक अष्टसंख्य । तथा हि—

अशोकवृक्षः सुरपुष्पवृष्टिर्दिव्यो ध्वनिश्चामरमासनं च ।

भामण्डलं दुन्दुभिरातपत्रं सत्प्रातिहार्याणि जिनेश्वराणाम् ॥ [२१]

सुवर्ण-रत्न-विनिर्मितु योजनविस्तारि अनमच्छायु अशोक वृक्षु चैत्यद्रुमापरनामप्रसिद्ध केवलज्ञानो-  
25 त्तिसमयानंतरु जिनमस्तकि देव नीपाइं ।

तिन्नेव गाउयाइं चैयरुक्खो<sup>१</sup> जिणस्स पढमस्स ।

सेसाण वारसगुणो वीरे वत्तीसय धणूणि ॥ [२२]

शिष्यु भणइ—'भगवन् ! आवश्यकचूर्णि माहि श्रीवीरशरीरहितउं पुणि वारसगुणु अशोक  
भणिउ । यथा—

30 असोकवरपायवं जिणउच्चत्ताओ वारसगुणं सको विउच्चइ ।

वीरसमोसरणप्रस्तावि ए चूर्णि । तउ वत्तीस धणुह किम घटइ ?' । गुरु भणइ, केवलउ अशोक  
श्रीवीरही रहइं वारस गुणउ धणुह २१ छइ । तेह उपरि बीजउ धणुह ११ साल वृक्षु छइ । विहुं तणइ  
प्रमाणि मेलिइ धणुह ३२ हुयइ । प्रवचनसारोद्धारसिद्धांत माहि ए पृच्छा अनइ ऊतरु सविस्तरु छइ ।'

आजानुमान अधोद्वंत चहलपरिमल पंचवर्णपारिजातकुसुमवृष्टि समवसरणभूमितलि देव करइं । २ ।

मालवकैशिकी रागगर्भितु सर्वभाषानुकारी सर्वसंशयापहारी धोजनविस्तारी सकललेशापसारी  
अमृतरसावतारी दिव्य ध्वनि देशनानादु स्वभावविहिं केवलज्ञानोत्पत्तिसमयानंतरु जिनमुखहूंतउ विस्तरइ ।  
तथा च भणितं—

वासोदगस्स च जहा वन्नाई हुंति भायणविसेसा ।

सन्वेसिं पि सभासा जिणभासा परिणमइ एवं ॥

[ २३ ] 5

देवा दैवीं नरा नारीं शबराश्चापि शाबरीम् ।

तियञ्चोऽपि हि तैरथीं मेनिरे भगवद्दिग्गम् ॥

[ २४ ]

रंगद्वांगतरंग चंग चामर अमर त्रिहुं गमे वीजइ । ४ ।

सुवर्णरत्नमय सपादपीठ चउहुं दिसि चत्तारि सिंहपीठ देव थापइ । ५ ।

केवलज्ञानानंतरसमइ जिम सूर्यविवरसि करी जननयन रहइ प्रतिघाउ हुयइ तिम जिनेंद्रतनु-10  
कांति करी पुणि हुयइ तिणि कारणि देहकांति संपिंडित करी सूर्यमंडल परिमंडलु भामंडलु पृष्टिप्रदेसि  
देव करइ । ६ ।

आकाशसंस्थित देव देवदुंदुभिनिनादु जिननादपुष्टिकारकु करइ । ७ ।

त्रैलोक्याधिपत्यसंसूचिका श्वेतातपत्रत्रयी जिनमस्तकि देव धरइ । ८ ।

‘सत्प्रातिहार्याणि जिनेश्वराणां संति’ किसउ अर्थु त्रिभुवनातिसायियां । प्रातिहार्य पूजाप्रकार-15  
जिनेश्वरहं तणा ति पुणि किंसा ? अहार्य अनेरां देवहं हरिवा प्रापिवा शक्य नहीं, तीहं करी ।

§8) ‘रोचिष्णु श्रीभविष्णु’ त्रिभुवनजनकाम्यलक्ष्मीभविष्णु भवनशीलु । तथा च भणितं—

पडिवन्नचरमतणुणो अइसइ लेसं पि जस्स दङ्कणं ।

भवहुत्तमणा जायंति जोगिणो तं जिणं नमह ॥

[ २५ ]

‘भुवनजनतमो हर्तुमत्युत्सहिष्णु’ भुवनजन रहइ तम अज्ञान हरिवा कारणि अति उत्साहकरण-20  
शीलु । ‘वर्त्तिष्णुर्द्वादशानामुपरि परिपदां’ आग्नेयदिसि गणधरेंद्र, वैमानिकदेवी, साध्वी लक्षण’ त्रिन्दि  
सभा । नैऋति दिसि ज्योतिर्-व्यन्तर-भवनपति देवी सभा त्रिन्दि । वायव्य दिसि तीहंना देवहं तणी  
सभा त्रिन्दि । ऐशानदिसि वैमानिक देव, नर नारी सभा त्रिन्दि । इसि परि चउहुं विदिसि जि छइ  
वारह सभा तीहं माहि सात हाथ ऊंची मणिपीठिका तेह ऊपरि कटीप्रमाण सिंहासनु तिहां समुपवेश-  
भावइतउ ‘उपरिवर्त्तिष्णु’ उपरि वर्त्तमानु । ‘तत्त्वसिद्धयै’ जीवाजीवादि नवतत्त्व सिद्धिनिमित्तु प्रमाण-25  
स्याद्वादभिधानु सप्तभंगीप्रमाणमार्गप्रसिद्ध, तिणि करी अभिदधतउ उपदिशतउ हूंतउ, ‘मुदे’-परमानंदनि-  
मित्तु, ‘मे’ मू रहइ ‘अस्तु’ हुउ । देवाधिदेवप्रस्तावइतउ श्रीमहावीरु । इसी चिंता समवसरणावस्थाचिंता ।

§9) अथ मोक्षावस्था लिखियइ—

संठाण-वन्न-रस-गंध-फास-वेयंग-संग-जणिरहियं ।

इगतीसगुणसमिद्धं सिद्धं बुद्धं जिणं नमिमो ॥

[ २६ ] 30

दीर्घ, वृत्त, त्रिकोण, चतुष्कोण, परिमंडल नामक पांच संस्थान । कृष्ण, नील, लोहित, हालिह,  
सुक्ल नामक पांच वर्ण । तिक्त, कटुक, कषाय, आम्ल, मधुर नामक पांच रस । सुरभि, दुरभि नामक  
वि गंध । गुरु, लघु, मृदु, कठिन, स्निग्ध, रुक्ष, उष्ण, शीत नामक आठ फरस । पुरुषवेद, स्त्रीवेद,



नपुंसकवेद रूप त्रिन्दि वेद । अंगु कायु, संगु रागु, जनि जन्मु, ईहं एकत्रीशहीं तणा अभाव एकत्री-  
शगुण । तीहं करी समिद्धु संजुक्तु । अथवा पंचविधु ज्ञानावरणु । नवविधु दंसणावरणु । दंसणमोह,  
चारित्रमोह रूप वि मोहनीय भेद । पांच अंतराय भेद । चत्तारि आयु भेद । शुभाशुभरूप वि नाम-कर्म  
भेद । उच्चनीच लक्षण वि गोत्रकर्म भेद । सात-असातरूप वि वेदनीयकर्म भेद । सर्वइ मिलिया एक-  
५ त्रीस, ईहं सवहीं तणा अभाव एकत्रीस गुण । तीहं करी 'समिद्धु' सहितु । 'सिद्धु' किसउ अर्थु ?  
पंचेतालीस लक्ष्योजन प्रमाण जिसउ उच्चाणउं छत्रु हुयइ इसइ आकारि स्फटिक रत्नमय छइ  
सिद्धिशिला, तेह ऊपरि एकु जोयणु आकाशदेसु तेह नइ उपेलइ चउवीसमइ भागि त्रिन्दि सइं सत्रिहा  
त्रेत्रीसा धनुह प्रमाणि आकाशदेसि चरमदेह त्रिभागन्यून अमूर्त्तजीव ज्योतिःस्वरूप संप्राप्तु नित्यु जिहां  
एक सिद्धज्योति तिहां अन्योन्य समवगाढ परस्पर प्रविष्ट अनंत सिद्धज्योति छइ । तथा च भणितं—

10 जत्थ य एगो सिद्धो तत्थ अणंता भयक्खयविमुक्का ।

अनुन्नसमोगाढा चिद्धंति तहिं सयाकालं ॥ [ २७ ]

बुद्धु ज्ञातवत्तु । 'जिनं नमिमो' अम्हे एवं गुणविशिष्टु जिनु नमउं नमस्करउं । इसी चिंता  
मुक्तावस्था चिंता ।

§10) नरक गति तिर्यंच गति अकर्मभूमि गति वर्जननिमित्तु ऊर्ध्व, अधो, वाम, दक्षिण,  
15 पृष्टि लक्षण तिर्यंगलक्षण । त्रिन्दि दिसि तिहां, निरीक्षणविरति जोइवा तणउ निपेसु । तथा च भणितं—

छउमत्थ समोसरणत्थ तह य मुक्खत्थ तिन्नि वत्थाओ ।

तिदिसि निरिक्खणविरई तिरि निरया कम्मभूमीसु ॥ [ २८ ]

मन-वचन-कायलक्षण त्रिन्दि जोग तीहं नइ विषइ भेदि करी जिहां ऊभां रहियइ तिहां वस्त्रांचलि  
करी त्रिन्दि वार प्रमार्जनु कीजइ । एउ त्रिविधु भूमिप्रमार्जनु कहियइ ।

20 जिणपडिमाणमवग्गहु निदिद्धो होइ पुच्चसूरीहिं ।

उक्कोस सड्हित्थो जहन्नं नव सेसु मज्झिमओ ॥ [ २९ ]

जिनप्रतिमा हुंता उत्कृष्ट पदि साठि हाथे थिकां देव वांदियइ । जघन्य पदि नवे हाथे थिकां देव  
वांदियइ । अनेरउ नव हाथ ऊपरहउ, साठि हाथ माहि सगल जघन्यु अवग्रहु कहियइ । संकीर्ण थानकि  
पुणि अति दूकडां जिनविं व कन्हइ थाई चैत्यवंदना न कीजइ । अक्षर अर्थ प्रतिमा त्रिहुं तणउं करणु  
25 विधिवत् सूचवेवउं । यथा—अक्षरमात्रा विंदुसंयुक्तादि भेद शुद्ध ऊचरिवा । अर्थ गुरुपदेशानुसारि मत्त  
माहि चितवेवउ । प्रतिमा—जिनविं त्रिहां दृष्टि करेवी । जिनमुद्रा, योगमुद्रा, मुक्ताशुक्तिकमुद्रा लक्षण  
मुद्रा-त्रिकुं चैत्यवंदनासूत्र-व्याख्यान माहि कहीसिइ । कायनिरोध, मनोनिरोध, वचननिरोध लक्षण प्रणिधान-  
त्रिकुं । अप्रतिलेखिति, दुःप्रतिलेखिति, अप्रमार्जिति, दुःप्रमार्जिति थानकि कायव्यापारनिवारणु । विधिपूर्व  
क्षमाश्रमण-प्रदान प्रमार्जनादि विषइ कायव्यापारप्रयोजनु । आर्त्त-रौद्रध्यान विषइ मनोव्यापारनिपेधनु  
30 चैत्यवंदनार्थचित्तन विषइ मनोव्यापारप्रयोजनु । राजकथादि विषइ वचनव्यापारनिपेधनु । मधुरस्वरा-  
लापकोच्चारण संपदास्तवन विषइ वचनव्यापारप्रवर्त्तनु । प्रणिधानत्रिकुं कहियइ । तथा च भणितं—

अक्खर अत्थो पडिमा भणियं वन्नाइ तियमेयं ।

जिणमुद-जोगमुदा मुत्तासुत्तीय तिन्नि मुदाओ ॥ [ ३० ]

कायमणोवयणविरोहणं च पणिहाण तियमेयं ।

ए दश त्रिक सूचवतउ हंतउ साविधानचितु जु चैत्यवंदना करइ सु पुण्यात्मा शाश्वतस्थानु परमा-  
नंदपटु लहइ । इसां दश त्रिक मन माहिं धारवां । चैत्यवंदनावसरि सूचवेवां ।

§ 11) अथ परिहारयोग्यता करी चउराशी आशातना लिखियइ ।

खेलं<sup>१</sup> केलिं<sup>२</sup> कलिं<sup>३</sup> कलां<sup>४</sup> कुललयं<sup>५</sup> तंवोलं<sup>६</sup> मुग्गालयं<sup>७</sup>

गालीं<sup>८</sup> कंगुलियां<sup>९</sup> सरीरधुवणं<sup>१०</sup> केसें<sup>११</sup> नहे<sup>१२</sup> लोहियं<sup>१३</sup> ।

भत्तोसं<sup>१४</sup> तयं<sup>१५</sup> पित्तं<sup>१६</sup> वंतं<sup>१७</sup> दसणे<sup>१८</sup> विस्सामणं<sup>१९</sup> दामणं<sup>२०</sup>

दंतं<sup>२१</sup> च्छी<sup>२२</sup> नहं<sup>२३</sup> गंडं<sup>२४</sup> नासियं<sup>२५</sup> सिरों<sup>२६</sup> सुत्तं<sup>२७</sup> च्छवीणं<sup>२८</sup> मलं ॥ [ ३१ ]

मंतं<sup>२९</sup> मीलणं<sup>३०</sup> लिक्खियं<sup>३१</sup> विभज्जणं<sup>३२</sup> भंडारं<sup>३३</sup> दुट्ठासणं<sup>३४</sup>

छाणीं<sup>३५</sup> कप्पडं<sup>३६</sup> दालीं<sup>३७</sup> पप्पडं<sup>३८</sup> वंडीं<sup>३९</sup> विस्सारणं<sup>४०</sup> नांसणं<sup>४१</sup> ।

अकंदं<sup>४२</sup> विकहं<sup>४३</sup> सरत्थघटणं<sup>४४</sup> तेरिच्छं<sup>४५</sup> संठावणं<sup>४६</sup>

अग्गीसेवणं<sup>४७</sup> रंधणं<sup>४८</sup> परिखणं<sup>४९</sup> निस्सीहियां<sup>५०</sup> भंजणं ॥ [ ३२ ]

छत्तोवाणहं<sup>५१</sup> सत्थं<sup>५२</sup> चामरं<sup>५३</sup> मणोणेगत्तं<sup>५४</sup> मव्भंगणं<sup>५५</sup>

सच्चित्ताणमचौयं<sup>५६</sup> चायं<sup>५७</sup> मजिए दिट्ठिइ नो अंजलीं<sup>५८</sup> ।

साडेगुत्तरसंगभंगं<sup>५९</sup> मउंडं<sup>६०</sup> मोलिं<sup>६१</sup> सिरों<sup>६२</sup> सेहरं<sup>६३</sup>

हुंडा जिंदुहं<sup>६४</sup> गिड्डियां<sup>६५</sup> इरमणं<sup>६६</sup> जोहारं<sup>६७</sup> भंडकियं<sup>६८</sup> ॥ [ ३३ ]

रिक्कारं<sup>६९</sup> धरणं<sup>७०</sup> रणं<sup>७१</sup> विवरणं<sup>७२</sup> वालाणं<sup>७३</sup> पल्हत्थियं<sup>७४</sup>

पाऊं<sup>७५</sup> पायपसारणं<sup>७६</sup> पुंडपुडीं<sup>७७</sup> पंकं<sup>७८</sup> रओं<sup>७९</sup> मेहुणं<sup>८०</sup> ।

ज्यां<sup>८१</sup> जेमणं<sup>८२</sup> गुज्झं<sup>८३</sup> विज्जं<sup>८४</sup> वणिजं<sup>८५</sup> सिज्जं<sup>८६</sup> जलुम्मज्जणं<sup>८७</sup>

एमाईमणवज्जकज्जमुजुओं<sup>८८</sup> वज्जे जिणिंदालए ॥ [ ३४ ]

§ 12) 'खेलु' प्लेष्मा । 'केलि' क्रीडा हास्यादिकं । 'कलि' कलह । 'कला' धनुर्वेदादिकं । 20

'कुललयं' मुखशुद्धिनिमित्तं गृहपकरणं । 'तंवोल' प्रसिद्धं । 'उग्गालयं' तंवोलसंबन्धितं मुखस्थितं जु छइ

अवयवु तेह नउं चर्वणु अथवा त्यजनुं । 'गाली' मकार चकारादिकं । 'कंगुलिया' लघुनीति । 'सरीरधुवणं'

हस्तपादादि प्रक्षालनं । 'केसे' केसलंखनुं । 'नहे' नखलंखनुं । 'लोहियं' रुधिरलंखनुं । 'भत्तोसं' भ्रष्ट

धान्यु चणकादि तेह तणउं चर्वणुं । 'तय' व्रणादि चर्म । 'पित्तु' नीलउं मुखनिर्गतुं जलुं । 'वंतु' उक्कंष्टि ।

'दसण' दंत तीहं तणउं त्यजनुं । 'विस्सामणं' सरीरमर्दनादि । 'दामणं' गोवृषभादि वंधनं । 'दंत' दंतमलुं । 25

'अच्छी' आंखिमलुं । 'नह' नखमलुं । 'गंड' गालमलुं । 'नासिय' नाकमलुं । 'सिरों' मस्तकमलुं । 'सुत्त'

कर्णमलुं । 'च्छवि' चर्ममलुं । 'मंजु' भूतनिग्रहादि निमित्तु अथवा राजादि कार्यालोचनं । 'मीलणु'

झगडादि भंजननिमित्तु वृद्धलोकमेलनं । 'लिक्खियं' गृहलेखकं करणुं । 'विभज्जणं' गोत्रियहं रहइ गृहसार

विभाग करणुं । 'भंडारं' वस्तुगोपनं । 'दुट्ठासणं' पादोपरि पादचाटनादिकुं । 'छाणी' छगणकं सूकवणुं ।

कप्पडं दालीं पप्पडं वडीं तीहं नउं विस्सारणुं सूकवणुं । 'नांसणं' गर्भगृहादि प्रवेशनं । 'अकंदं' शोकरोदनं । 30

'विकहं' राजादिकथा करणुं । 'सरत्थघटणं' शरशस्त्रघटनं । 'तेरिच्छ संठावणं' गवादिस्थापनं । 'अग्गीसे-

वणु' शीतादौ अग्नितापनं । 'रंधणं' धान्यपाककरणुं । 'परिखणं' नाणकपरीक्षणं । 'निस्सीहिया भंजणं'

निस्सीही नउं अकरणुं । 'छत्तोवाणह' छत्तु आतपवारणुं तेह नउं धारणुं । उपानह खासडां तीहं तणउं

परिधानं । 'सत्थ' खड्गादिधरणुं । 'चामर' तीहं नउं वीजावणुं । 'मणोणेगत्तु' नानाविध पापविकल्पनां

§ 11) 1 Bh. वाहण । § 12) 1 B. omits. 2 Bh. omits क । 3 Bh. छागणक । 4 Bh. omits विकल्पना ।

कल्पेन । 'ध्वजभंग' सरीर चोपट्टेन । 'सच्चित्ताणमचाय' सचित्त पुष्प तांवूलादिक तीहं तणउं  
 अत्थाने । 'चायमजिए' अजीव-सुवर्ण रत्न मुद्रादिक तीहं तणउं त्यागु मेहिवउं । तीहं  
 नइ त्यागि अहो भिक्षाचरहं तणउ धम्मं इसा अवर्णवाद वसइतउ आशातना । 'दिट्ठीइ  
 नो अंजली' जिनदर्शनानंतरु हस्त जोडी मस्तकि अकरेणु । 'साडेगुत्तरसंगभंग' एकलवट-  
 5 वख उत्तरासंग अकरेणु । 'मउडं' मुकुट परिधानु । 'मौलि' वस्त्रि करी मस्तक वेष्टेणु । 'सिरो  
 सेहरं' कुसुममय मस्तकसिहर करेणु । 'हुड्डा' होडपातेणु । 'जिहुह' दडक रमणु । 'गिड्डियाइ रमणं'  
 गेडी रमंति । 'जोहारकरणं' देव जुहारिया इति भगनपूर्वकु अपूर्वपुरुष प्रति प्रणमंनु । 'भंड-  
 क्रियं' भंड चेष्टा । 'रेक्कारं' 'रे आवि' 'रे' जो' इत्यादि भाषेणु । 'धरणं' लभ्यधननिमित्तु पर तणउं  
 ओहवणु । 'रणं' शस्त्रि करी युद्धकरेणु । 'विवरणं' बालाण' मस्तक ओछावणु । 'पहत्थियं' पालठीकरेणु ।  
 10 'पाऊ' काष्ठचाखडी परिधानु । 'पायपसारणं' पादप्रसारणु । 'पुडपुडी' ढीकडी प्रदापणु । 'पंकं' कादम  
 ल्हवणु । 'रओ' धूलिक्षेपणु । 'मेहुणं' मैथुनसेवणु । 'जूया' द्यूतक्रीडा । 'जेमनं' भोजनकरेणु । 'गुज्जं'  
 पुरुषचिह्न प्रकाशणु । 'विज्ज' वैद्यकरेणु । 'वणिजं' व्यवसायकरेणु । 'सिज्ज' शय्याकरेणु । 'जलम्मज्जणं'  
 जलभृत कुंडिका माहि जलकेलिकरणु झीलणु । ए चउरासी आशातना । 'एमाईमणवज्जकज्जमुजुओ वज्जे  
 जिणिंदात्ये' एवमादिक आशातना अनवद्यकार्य धर्म्मकार्य तीहं नइ विपइ 'उजुओ' उद्यतु उद्यमवंतु  
 15 भव्य जीवु जिणिंदात्य माहि देवगृह माहि 'वज्जे' वर्जिजिउं परिहरिजिउ ।

§13) चउरासी आशातना परिहार पूर्वकु देवगृहि देव आगइ चैत्यवंदना करेवी । पोसाल माहि  
 पुणि स्थापनाचार्य आगइ चैत्यवंदना करेवी । गुरु आगइ चैत्यवंदना न करेवियइ । गुरु आगइ चैत्यवंदना  
 करिवा तणा अधिकार तणा अभावइतउ इसउ अर्थु चैत्यवंदनार्थ हंतउ पुणि जाणियइ । गुरु परंपराम्नाय  
 हंतउ पुणि जाणियइ । स्थापनाचार्य माहि पंचपरमेष्टि स्थापना कीजइ । तिणि कारणि अहंत उद्दिही तिहां  
 20 चैत्यवंदना कीजइ । तथा वंदनकु गुणवंतगुरुप्रतिपत्तिनिमित्तु भवसिंधुकूलि गुरुपादमूलि उभयकालिहिं  
 दीजइ । तथा सर्वातिचार विशुद्धिनिमित्तु उभयकालि हिं साधु जिम श्रावक हीं प्रतिक्रमणु करेवउं ।  
 तथा च भणितं—

समणेण सावएण वि अवस्स कायव्वयं हवइ जम्हा ।

अंतो अहोनिस्सिस्स तम्हा आवस्सयं नाम ॥

[ ३५ ]

25 सु चैत्यवंदनादिकु ईर्यापथिकी पडिकमी पाखइ सूझइ नहीं । जिहां साक्षात्कारि गुरु हुयइ तिहां  
 गुरु आगइ इरियावही पडिक्कमियइ । जिहां गुरु न हुयइ तिहां स्थापनाचार्य स्थापना करी तेह आगइ  
 पडिक्कमियइ । यदाह—

जिनशासनप्रकाशनदिनमणिर्जिनभद्राणि-क्षमाश्रमणशिरोमणिः ।

30

गुरुविरहंमि य ठवणा गुरुवएसो व दंसणत्थं च ।

जिणविरहंमि य जिणविंव ठावणा वंदणं सहलं ॥

[ ३६ ]

रत्तो वि परुक्खस्स वि जहा सेवा मंत देवयाए वा ।

तहा चेव परुक्खस्स वि गुरुणो सेवा विणयहेउं ॥

[ ३७ ]

अक्खे वराडए वा कट्ठे पुत्थे य चित्तक्रम्मे य ।

सव्भावमसव्भावं ठवणाक्कपं वियाणाहि ॥

[ ३८ ]



इत्यागमवचनानुसारि करी अक्ष कपर्दक काष्ठादिमयं वस्तु विषइ स्थापनाचार्य स्थापना कीजइ । पंच परमेष्टि स्थापनानिमित्तु स्थापनाचार्य आगइ मन-वचन-काय रहइ सावधानतानिमित्तु त्रिन्हि पंच परमेष्टि नमस्कार कहियइ । अथवा जिनशासने जि के कार्य कीजइ ति सर्वे त्रिन्हि नमस्कार भणनपूर्वक कीजइ । इणि कारणि पुणि त्रिन्हि नमस्कार भणियइ ।

§14) सकलजिनशासनसारु चतुर्दशपूर्वसमुद्धारु त्रिदिवशिव श्रीवशीकारु श्री पंच परमेष्टि- 5 नमस्कारु । तिणि कारणि मांगलिक्यनिमित्तु पहिलुं तेह नउ अर्थु संक्षेपिहिं लिखियइ ।

(१) नमो अरहंताणं । नमो सिद्धाणं । नमो आयरियाणं । नमो उवज्झायाणं । नमो लोए सव्वसाहूणं । एसो पंच नमुक्कारो । सव्वपावप्पणासणो । मंगलाणं पि सव्वेसिं पढमं हवइ मंगलं ॥

‘नमो’ नमस्कारु हुयउ, कीहं रहइ ? ‘अरहंताणं’ अरहंत रहइ । किंसा कारण लगी अरहंत ? देव 10 देवेंद्र कृतवंदन नमस्करण सत्कारपूजा अरहइ लहइ, अथवा सिद्धिगमनु अरहइ तिणि कारणि अरहंत ।

तदुक्तं—

अरहंति वंदणनमंसणाइं अरहंति पूयसक्कारं ।

सिद्धिगमणं च अरहा अरहंता तेण वुच्चंति ॥

[ ३९ ]

‘नमो सिद्धाणं ।’ सिद्धहं रहइ ‘नमो’ नमस्कारु हुयउ । किंसा कारण लगी सिद्ध कहियइ ? अष्ट 15 प्रकारु कर्म्म प्रभूतकालवद्धु सितु कहियइ । सु कर्म्म शुक्लध्यानाग्नि करी जेहे ध्मातु दाधउं ति सिद्ध निरुक्ति वसइतउ कहियइ । तथा च भणितं—

दीहकालरयं जं तु कम्मं से सियमड्डहा ।

सियं धंतं ति सिद्धस्स सिद्धत्तमुवजायए ॥

[ ४० ]

‘नमो आयरियाणं ।’ आचार्य रहइ नमो, नमस्कारु हुयउ । किंसा कारण लगी आचार्य कहियइ ? 20 आपणपइ पंचविधु आचारु पालइ अनेराइ रहइ उपदिसइ इति आचार्य कहियइ । यथा—

नाणंमि दंसणंमि य चरणंमि तवंमि तह य विरियंमि ।

आयरणं आयारो इय एसो पंचहा भणिओ ॥

[ ४१ ]

पंचविहं आयारं आयरमाणा तहा पयासिता ।

आयारं दंसित्ता आयरिया तेण वुच्चंति ॥

[ ४२ ]

‘नमो उवज्झायाणं ।’ उपाध्यायहं रहइ नमो, नमस्कारु हुयउ । उपाध्याय किंसा कारण लगी कहियइ ? जीहं कन्हइ आवी द्वादशांगु शिष्यहं पढियइ ति उपाध्याय कहियइ । यथा—

वारसंगो जिणक्खाओ सज्झाओ कहिओ इह ।

तं उवइसंति जम्हा उवज्झाया तेण वुच्चंति ॥

[ ४३ ]

‘नमो लोए सव्वसाहूणं ।’ नमो, नमस्कारु हुयउ । कीहं रहइ ? ‘लोए सव्वसाहूणं ।’ लोक्कु 30 मनुष्यलोक्कु, तेह माहि जि के स्थविरकल्पिकादि भेदि<sup>१</sup> भिन्न सर्व समस्त मुनि छइ ति ज्ञान-दर्शन-चारित्ररूप मोक्षमार्ग साधनइतउ साधु कहियइ । अथवा सर्व प्राणिवर्ग विषइ जि सम ति साधु कहियइ, तीहं रहइ । तथा च भणितं—

निव्वाणसाहए जोए जम्हा साहंति साहुणो ।

समा य सव्वभूएसु तम्हा ते सव्वसाहुणो ॥

[ ४४ ]

ईहं पांचहीं रहइं नमस्कार कीजतउ किसउ हुयइ इत्याह—‘एसो पंच नमुक्कारो’—एउ पंच नमस्कार । ‘सव्व पावप्पणासणो’—सवहीं पापहं रहइं प्रणासकु फेडणहार । ‘मंगलाणं च सव्वेसि’—सवहीं मांगलिक्यहं ५ माहि । ‘पढमं हवइ मंगलं’—पहिलउं मांगलिक्यु हुयइ ।

§15) एह माहि जिनशासनप्रवर्त्तनादिकहं कारणहं करी अहंत सिद्ध आचार्य उपाध्याय सर्वसाधु-लक्षण पांच नमस्कार करणहं । यथा—

मग्गे अविप्पणासो आयारे विणयया सहायत्तं ।

पंचन्ह नमुक्कारं करेमि एएहिं हेऊहिं ॥

[ ४५ ]

10 ज्ञान-दर्शन-चारित्ररूप मोक्षमार्ग, तेह तणउं प्रवर्त्तनु अहंतहं तणउ धम्म । ‘अविप्पणासो’ विणास तणउ अभाव, सु सिद्धहं तणउ धम्म । आचार ज्ञानाचारादिकु सु आचार्यहं तणउ धम्म । ‘विणयया’ विनयभाव, द्वादशांगपाठशिक्षा सु उपाध्याय तणउ धम्म । ‘सहायत्तं’ धम्म सांनिध्यकरण, सु साधु तणउ धम्म । ए पांच हेतु कारण, तीहं करी पांचहीं अरहंतादिकहं रहइं नमस्कार प्रणाम ‘करेमि’ करउं ।

§16) नमस्कारपाठ विषइ इहलोक परलोक फलसूचक दृष्टांत लिखियइं ।

15 इहलोयंमि तिदंडी सादिव्वं माउलिंगवणमेव ।

परलोय चंडपिंगल हुंडियजक्खो य दिट्ठंता ॥

[ ४६ ]

त्रिदंडी परिव्राजकु तेह संबंधिउ शिवनामु श्रावकपुत्रु त्रिदंडी । ‘सादिव्वं’ श्रावकपुत्रिका रहइं देवता सांनिध्यवसि सर्पस्थानि पुष्पमालाभवनु सादिव्वु । मातुलिंगवनु बीजउरा नउं आरामु तिहां जु गयउ श्रावकु सु मातुलिंगवनि करी सूचविउ । ए त्रिन्दि इहलोकफल विषइ नमस्कार तणा दृष्टांत । 20 चंडपिंगलु चौरु हुंडिकु यक्षु ए वि परलोकफल विषइ नमस्कार तणा दृष्टांत । पुलिंदयुगल कथानकइतउ ईहं नउं विशेषु स्वरूप जाणिवउं ।

§17) स्थापनाचार्य स्थापनानंतरु चैत्यवंदना कीजइ । स पुणि चैत्यवंदना त्रिविध हुयइ । ‘जघन्या मध्यमा उत्कृष्टा च ।’ तथा च भणितं—

नवकारेण जहन्ना दंडगथुइ जुगल मज्झिमा नेया ।

संपुन्ना उक्कोसा विहिणा खलु वंदणा तिविहा ॥

[ ४७ ]

हाथ जोडी माथइ चडावी शिरोवनाममात्रु । अथवा पंचांगप्रणामु जु वीतराग रहइं कीजइ स जघन्य चैत्यवंदना । ‘दंडगथुइजुगल ति’—‘अरहंत चेइयाणं’ इत्यादि दंडकु कही काउस्सग्गु, स्तुति ‘जयवीयराये’त्यादिस्वरूप दंडगस्तुतिजुगल कहियइ । एतलइ मध्यम चैत्यवंदना कहियइ । शक्रस्तव स्तवन ‘जयवीयराये’त्यादि कहियइ स पुणि मध्यम चैत्यवंदना । ‘संपुन्ना उक्कोसिति’—पंच शक्रस्तव चैत्यवंदना 30 अथवा द्विशक्रस्तव चैत्यवंदना उत्कृष्टा चैत्यवंदना कहियइ ।

वंदंतो सम्मं चेइयाइं सुहज्जाणपगरिसं लहइ ।

तत्तो य कम्मनासं पणइकम्मो य निव्वाणं ॥

[ ४८ ]

मिच्छदंसणमहणं सम्मदंसणविसोहीकरणं च ।

चियवंदणाइ विहिणा पन्नत्तं वीयराएहिं ॥

[ ४९ ]

वंदणअत्थमनाऊण जइवि तं कुणइ तहवि न वि सम्मं ।

सम्मं करणाभावे न होइ कम्माण निज्जरणं ॥

[ ५० ]

सम्मदिट्ठिस्साऽसंसवज्जिणो सुत्तभणियविहिणाओ ।

5

उवउत्तस्स य धणियं सम्मं करणं न सेसाणं ॥

[ ५१ ]

पयं पणं परिसंठवंतो पयत्थमच्चत्थमणुस्सरंतो ।

संवेयनिच्चेयरसं फुसंतो चियवंदणं इय विहिणा करिज्जा ॥

[ ५२ ]

§18) ईहां दिनकृत्यविवरणु लिखीसिइ । इसइ अर्थि प्रतिज्ञा तिहिं हूंतइ 'परं इरियावहियाए अपडिकंताए न कप्पइ किंचि चेइयवंदण-सज्झायाई ।' इसा आगमवचनइतउ पहिलउं इरियावही पडिक्कमि- 10 यइ । यथा 'इच्छामी'त्यादि भणी, 'खमासमणु' एकु देई 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् इरियावहियं पडिक्कमामि ।' पालइ गुरि 'पडिक्कमह' इसइ कहियइ हूंतइ, 'इत्थं' इसउं, भणी करी, 'इच्छामि पडिक्कमिउं' इत्यादि पढियइ ।

§19) तिणि कारणि पहिलउं इरियावही सूत्र तणउ अर्थु लिखियइ ।

(२) इच्छामि पडिक्कमिउं १ । इरियावहीयाए २ । विराहणाए ३ ।

15

पहिली संपदा । ईर्यापथु भणियइ मार्गु, तिहां ज हुयइ स ईर्यापथिकी विराधना जीववाधा । अथवा ईर्यापथु साधु तणउ आचारु । तथा च भणितं—

ईर्यापथो ध्यानमौनादिकं साधुव्रतं ।

तिहां अतीचारकरणरूप विराधना । तेह हूंतउ पडिक्कमिवा निवर्त्तिवा 'इच्छामि' वांछउं । किसइ हूंतइ विराधना हुयइ ? इत्याह—

20

(३) गमणागमणे ४ ।

वीजी संपदा । गमनु अनइ आगमनु गमनागमनु तिणि हूंतइ । गमनागमनि किसी परि विराधना ? इत्याह—

(४) पाणक्कमणे ५ । वीयक्कमणे ६ । हरियक्कमणे ७ ।

एतलइ त्रीजी संपदा । प्राण भणियइ—वे इंद्रिय त्रे इंद्रिय चउरिंद्रिय जीव, तींहं नइ आक्रमणि 25 संघट्टनि हूंतइ । तथा वीज नइ आक्रमणि हरिय नइ आक्रमणि ईह विहुं आलापकहं करी वीजहं रहइं हरियहं रहइं सजीवपणउं कहिउं ।

(५) ओसा उत्तिंग पणग दग मट्टी मक्कडा संताणा संक्रमणे ८ ।

चउथी संपदा । 'ओसाउ' त्रेहु एह नउं ग्रहणु सूक्ष्म ही अप्काय रहइं रक्षार्थु, 'उत्तिंग' भूमि माहि मंडलाकार विवरकारक गर्दभाकार जीव, अथवा कीटिकानगरं । पनक पंचवर्णफूलि, 'दगमृत्तिका' 30 अन्यापारभूमि चीखिलु कहियइ अथवा दगु अपकाउ, मृत्तिका पृथिवीकाउ । मर्कटसंतान कोलिका जालक । तउ पालइ ओसादिकहं सवहीं तणइ संक्रमणि हूंतइ । किसउं घणउं कहियइ ।

(६) जे मे जीवा विराहिया ९ ।

एतलइ पांचमी संपदा ।

§ 20) जि के जीव 'विराहिया' मइं दुहेला कीधा ति पुणि जीव कउणि ?

(७) एगेंदिया १०। वेइंदिया ११। तेइंदिया १२। चउरिंदिया १३। पंचिंदिया १४।

एतलइ छडी संपदा । एकु फरसनरूप जीहं रहइं हुयइ ति ऐकेंद्रिय, यथा पृथिवीकाय, अष्काय, तेउकाय, वाउकाय, वनस्पतिकाय । तत्र पृथिवीकाय यथा खडी, धाहुडी, फिटिकडी, पाधरी, तूरी, 5 अरणेटउ, पाहणु, सींधु, सूंचल, हरियालु, हींगलो, माटी, परवालउं, अनेरु जु कांइ खाणि माहि ऊपजइ सु पुढविकाउ । तथा हिसु, करा, ऊसु, पाणिउ, धूररि, घनोदधि, अनेरु जु को जलभेदु सु अष्काउ । तथा आगि, बीज, उल्का, अंगार, मुर्मुस, ज्वाला, अनेरु जु को अग्निभेदु सु तेउकाउ । तथा गुंजाशहु करतउ जु वाइ सु गुंजावातु, भूमि ओकली करतउ जु वाइ सु उत्कलिवातु, भूतोलिउ मंडला- कारु जु वाइ सु मंडलिकावातु, शिलारूपु जु सु घनवातु, सूक्ष्मरूपु जु सु तनुवातु, अनेरु जु को 10 वातभेदु सु वाउकाउ । तथा साधारण वनस्पति अनंत कायभेद प्रत्येक वनस्पति अपर सर्व वनस्पतिभेद ।

§ 21) तथा फरसन-रसनारूप वि इंद्रिय जीहं रहइं हुयइं ति वेइंद्रिय । यथा कृमि, गंडोला, तंगोलिया, गाढर, वालउ, पूंयरा, शंख, कपर्दक, जलो प्रमुख । फरसन रसना<sup>1</sup> घ्राणरूप त्रिन्दि इंद्रिय जीहं रहइं हुयइं ति त्रैइंद्रिय<sup>2</sup> यथा—कीडी, मंकोडी, कुंथुया, गोगीडा, जू, जऊया, ऊदेही, चांचुड,<sup>3</sup> मांकुण एवमादि । तथा फरसन रसना घ्राण चक्षुर्लक्षण चत्तारि इंद्रिय जीहं रहइं हुयइं ति चउरिंद्रिय, 15 यथा—माखी, वींच्छी, पतंग, तीड, भ्रमर प्रमुख<sup>4</sup> । फरसन रसना<sup>1</sup> घ्राण चक्षु श्रवणलक्षण पांच इंद्रिय जीहं रहइं हुयइं ति पंचेंद्रिय, यथा—देव, माणुस, नारकी, तिर्यच, जलचर मत्स्यादिक, थलचर गोमहिषी सिंह व्याघ्रादिक, खचर हंस सारस शुक काक वग ढींक चटकप्रमुख ।

§ 22) अथ विराधनाभेद लिखियइं—

(८) अभिहया १५, वत्तिया १६, लेसिया १७, संघाइया १८, संघट्टिया १९, 20 परियाविया २०, किलामिया<sup>1</sup> २१, उहविया २२, ठाणाओ ठाणं संक्रामिया २३, जीवियाओ ववरोविया २४, तस्स मिच्छा मि दुक्कडं २५ ।

एतलइ सातमी संपदा । अभिसंमुहा आवता हूता पाइ करी हणिया, 'अभिहया' । अथवा ऊपाडी करी लांखिया 'अभिहया' । 'वत्तिया' पुंजि कीधा, अथवा धूलि ओटहिया । 'लेसिया' भूमि भित्ति थंभादिकहं लगाडिया अथवा थोडउं सउं मीडिया । 'संघाइया' परस्पर सरीरे करी पिंड कीधा । 25 'संघट्टिया' थोडउं सउं फरसिया । 'परियाविया' वणउं दूहविया । 'किलामिया' गिलानि पमाडिया अथवा जीवियसेसु पमाडिया । 'उहविया' ब्रसाडिया । 'ठाणाओ ठाणं संक्रामिया' एक थानक<sup>2</sup> हूता बीजइ थानि संक्रमाविया । 'जीवियाओ ववरोविया' नितोल मारिया । 'तस्स मिच्छा मि दुक्कडं' 'अभिहया' इत्यादि प्रकार माहरउं दुष्कृतु मिथ्या विफल हुयउ ।

§ 23) मिच्छा मि दुक्कड पद नउ अर्थु सिद्धांत माहि कहिउ । यथा—

मि त्ति मिउमहवत्ते छ त्ति य दोसाण छायेणे होइ ।

मि त्ति य मेराइ ठिओ दु त्ति दुगंछामि अप्पाणं ॥

क त्ति कडं मे पावं ड त्ति य डेवेमि तं उवसामणं ।

एसो मिच्छादुक्कड पयक्खरत्थो समासेणं ॥

[ ५३ ]

[ ५४ ]

§20) 1 Bh. पंचेंद्रिया । 2 Bh. adds इंद्रिय । 3 Bh. जं । §21) 1 Bh. रसन । 2 Bh. त्रैन्द्रिय । 3 B. चिंचुड । 4 Bh. adds तथा । §22) 1 Bh. किलामिया । 2 B. थान । Bh. has added the—कलतर ।

§ 24) अत्र प्रस्तावइतउ मिथ्यादुष्कृतपदसंख्या लिखियइ ।

देवा अडनउयसयं १९८, चउदस नेरइय १४, तिरिय अडयाला ४८ ।

तिनिसयाइं तिउत्तर भेया पुण सच्च मणुयाणं ३०३ ॥ [ ५५ ]

परमाहम्मिय पनरस १५, तिन्नि य किन्विसिय इ, जंभिया १० य दस ।

लोगंतिया य नवहा ९, दस भवणा १०, सोल वंतरिया १६ ॥ [ ५६ ] 5

चरथिर जोइसिया दस १०, वारस कप्पा १२, अणुत्तरा पंच ५ ।

नव गेविजा ९, एए अपजत्त-पजत्तओ दुविहा ॥ [ ५७ ]

इय सत्त वि नेरइया ७, विगला ३, एगिंदिया २१, जलथलया ।

खय-उर-भूय-परिसप्पा गभय संमुच्छ अडयाला ४८ ॥ [ ५८ ]

छप्पन्नंतरदीवा ५६, अकम्मभू तीस ३०, इयर पनरस १५ ।

गव्भय दुहा वि मुच्छिय इगजुयसय १०१, ति जुय तिनिसया ३०३ ॥ [ ५९ ] 10

अभिहयावत्तिय-लेसियपमुहेहिं एएहिं ते गुणिजंति ।

छप्पन्नतया तीसा मिच्छादुक्कडपया हुंति ॥ [ ६० ]

§ 25) देवजातिभेद १९८ । यथा 'परमाहम्मिय पनरसे' ति - परमाधार्मिक देवहं तणा पनर भेद, यथा - अंवे १ अंवरीखी २, श्याम ३, शवल ४, रौद्र ५, उपरौद्र ६, काल ७, महाकाल ८, 15 असिपत्र ९, धणु १०, कुंभ ११, वालुक १२, वैतरणी १३, खरस्वर १४, महाघोष १५ । तत्र जु परमाधार्मिक देव नारकहं रहइं निहणइ पाडइ बांधइ अंवतरुतलि ले मेलहइ सु अंवु इसी परि कहियइ । जु निहतहं नारकहं रहइं खंडखंड करी अंवरीखु भाठु तिणि पचइ पचनायोग्य करइ सु अंवरीखी कहियइ २ । जु रज्जुहस्तप्रहारादिकहं करी शातन-पातनादिक कम्म नारकहं रहइं करइ वर्णि करी श्यामु सु श्यामु ३ । जु अंत्र-वशा-हृदय-कालेयकादिक अवयव नारकहं तणा शरीर हुंता उपाडइ वर्णि करी 20 शवल कावरउ तिणि कारणि सु शवल कहियइ ४ । जु शक्ति-कुंतादिकहं नारकी पोवइ सु रौद्रध्यानता करी रौद्र कहियइ ५ । जु तीहीं जि तणां आंग भांजइ सु अतिरौद्रध्यानता करी उपरौद्र कहियइ ६ । जु कुंडी कूमी माहि घाती नारकी पचइ वर्णि करी कालउ सु काल कहियइ ७ । जु नारकी तणा नान्हा मांसखंड करी खाइ वर्णि करी महाकालउ सु महाकाल कहियइ ८ । असि खड्गु तेह तणइ आकारि पत्र तींह करी सहितु वनु जु विकुर्वी करी तेह हेठइ नारकी घाती पत्रवातादि वसि पाडी करी नारकी 25 खंडखंड जु करइ सु असिपत्र कहियइ ९ । धणुह हुंता मेलिहयां छइं जि अर्द्धचंद्रादिक बाण तींह करी नारकी तणा कर्णादिकहं अवयवहं रहइं जु छेदन-भेदनादिक भाव करइ सु धणु कहियइ १० । जु कुंभादिकहं माहि घाती नारकी रहइं पचइ सु कुंभ कहियइ ११ । जु कदंब कुसुमाकार अथवा वज्राकार वैक्रिय वालुकातप्त विकुर्वी करी चणकहं जिम तडफडतां हुंता नारकी रहइं तेह माहि भूजइ सु वालुक कहियइ १२ । जिसउं गालिउं त्रिपउं<sup>३</sup> तिसी पिरु, जिसउं गालिउं त्रांवउं तिसउं लोही तींह तणी नदी 30 विकुर्वी करी जु तेह माहि नारकी कलकलता हुंता वरुई परि तारइ तिणि कारणि सु वैतरणी कहियइ १३ । अथवा वरुयउं तरणु जेह तणउं स वैतरणी नदी तेह रहइं जु करइ सु वैतरणी १३ । जु वज्रकंटकाकुलु शात्मलीवृक्ष विकुर्वी करी तेह ऊपरि नारकी सूयारी करी खरस्वर आराडि करता आकर्षइ सु खरस्वर

§24) 1 B. Bh. मिच्छाउक्कड-। §25) 1 Bh. पोवइ । 2 B. repeats भांजइ । 3 Bh. has originally the same reading or त्रियउं, but corrected as त्रयउं ।



कहियइ १४ । जु भयभीत नारक पलायमान हुंता पशु जिम चाढइ घाती महाघोषु करतउ हुंतउ निरुंधइ सु महाघोषु कहियइ । इति पनरह परमाधार्मिक भेद यमलोकपाल तणा जिसा पुत्र हुयइ तिसा छइ एक पल्योपमु आयूपउ ईहं रहइ छइ । समवायांगवृत्ति हुंतउ एउ अर्थु लिखियउ ।

§ 26) 'तिजि किञ्चिसिया' किल्विपिक नीचप्राय देव ति पुणि तीर्थकर गणधरहं त्रिहुं थानकहं

५ भणिया । यथा—

तिजि पलियातिसारा तेरससारा य किञ्चिसा भणिया ।

सोहम्मीसाण सणकुमार-लंतस्त दिट्ठाओ ॥

[६१]

तत्र सौधर्मेशान देवलोकहं हेठइ जि किल्विपिक ति त्रिपल्योपमायुष्क, जि सनत्कुमार हेठइ ति त्रिसागरोपमायुष्क, जि लंतक हेठइ ति तेरह सागरोपमायुष्क, इति 'त्रिविध किल्विपिकदेव ।

10 § 27) जि सौधर्मेशादेशि जिनजन्मादि महोत्सवसमइ पुष्पवृष्टि सुवर्ण-रत्नादिवृष्टि महिमा करइ ति धनद-सेवक-जुंभक-देवभेद दश ।

§ 28) दीक्षासमइ जिन रहइ जि संवोधइ ति लोकांतिक देव, ति पुणि नवविध । यथा—

सारस्वत १ माइच्चा २ विन्ही ३ वरुणा ४ य अग्नितोया ५ य ।

तुसिया ६ अन्वावाहा ७ अग्निवा ८ चेव रिट्ठा य ९ ॥

[६२]

15 सारस्वत १, आदित्य २, वृष्णि ३, वरुण ४, अग्नितोय ५, तुषित ६, अन्यावाध ७, आग्नेय ८, रिट्ठा ९, इति नवधा लोकांतिक देव ।

पढमजुयलंमि सत्तउ सयाणि वियंमि चउदस सहस्सा ।

तइए सत्त सहस्सा नव चेव सयाणि सेसेसु ॥

[६३]

सारस्वत-आदित्य रूपि प्रथमयुगलि सातसइ लोकांतिक देव विमान छइ । वृष्णि-वरुणरूपि बीजइ 20 युगलि चउदससहस्स विमान छइ । त्रीजइ अग्नितोय-तुषितरूपि युगलि सातसहस्स विमान छइ । अन्यावाध आग्नेय-रिष्टरूपहं सेसहं निकायहं नवसइ छइ ।

§ 29) तथा 'दसभवणे' ति—भवनपति दसे भेदे यथा—

असुरा नागा विजु सुवन्न अग्गी य वाय थणिया य ।

उदही दीव दिसा वि य दस भेया भवणवासीणं ॥

[६४]

25 असुरकुमार १, नागकुमार २, विद्युत्कुमार ३, सुवर्णकुमार ४, अग्निकुमार ५, वातकुमार ६, स्तनितकुमार ७, उदधिकुमार ८, द्वीपकुमार ९, दिक्कुमार १०, इति दसविध भवनपति नामानि ।

§ 30) 'सोलवंतरिये' ति—सोल व्यंतरभेद यथा—

पिसाय १ भूया २ जक्खा ३ य रक्खसा ४ किंनरा ५ य किंपुरिसा ६ ।

महोरगा ७ य गंधव्वा ८ अट्ठविहा वाणमंतरिया ॥

[६५]

30 अणपन्निय १ पणपन्निय २ इसिवाइय ३ भूयवाइए ४ चेव ।

कंदिय ५ तह महकंदिय ६ कोदंडी ७ चेव पणगे य ८ ॥

[६६]

इति सोल व्यंतर भेद ।

§ 31) 'चरथिर जोइसिया दसे'ति । चंद्र-सूर्य-ग्रह-नक्षत्र-तारकलक्षण पांच जोइसी देव तणा भेद । मनुष्यलोक माहि चर मनुष्यलोक बाहिर थिर पांच भेद । सवइ मिलिया दस जोइसी देव तणा भेद ।

§ 32) 'वारस कप्पे' ति-वारह देवलोक तणा वारह देवभेद । 'अणुत्तरा पंचे' ति विजय, वेजयंत, जयंत, अपराजित, सर्वार्थसिद्धलक्षण पांच अनुत्तर विमान देव । 'नव गेविजे' ति-त्रैवेयक नव, यथा-हिट्टिम-हिट्टिम पहिला त्रैवेयक रहइ सुदर्शनु नामु १ । हिट्टिम-मज्झिम वीजा त्रैवेयक रहइ सुप्रबुद्ध नामु २ । हिट्टिम-उवरिम त्रीजा त्रैवेयक रहइ मणोरमु नामु ३ । मज्झिम-हिट्टिम चउथा त्रैवेयक रहइ सर्वतोभट्ट नामु ४ । मज्झिम-मज्झिम पांचमा त्रैवेयक रहइ सुविसालु नामु ५ । मज्झिम-उवरिम छट्ठा त्रैवेयक रहइ सुमनसु नामु ६ । उवरिम-हिट्टिम सातमा त्रैवेयक रहइ सौमनस्यु नामु ७ । उवरिम-मज्झिम आठमा त्रैवेयक रहइ प्रीतिकरु नामु ८ । उवरिम-उवरिम नवमा त्रैवेयक रहइ आदित्यु नामु ९ । तिहां जि देव ति नव त्रैवेयक देव । धुर लगी सवइ मिलिया नव नवति देव तणा भेद हुयइ । 10

§ 33) तथा जीवहं रहइ छ पर्याप्ति हुयइ यथा - आहारपज्जत्ती १, सरीरपज्जत्ती २, इंदियपज्जत्ती ३, आणपाणपज्जत्ती ४, भासापज्जत्ती ५, मणपज्जत्ती ६ । तत्र आहारग्रहणशक्ति आहारपर्याप्ति १ । सरीररूपि करी आहारपरिणामन शक्ति सरीरपर्याप्ति २ । इंद्रियरूपि सरीरपरिणामनशक्ति इंद्रियपर्याप्ति ३ । आन-पानवर्गणा पुद्गलग्रहण आनपान भणियइ । ऊसास नीसास तीहं नइ रूपि आनपानवर्गणा पुद्गलपरिणामन व्युत्सृजन लक्षण आनपानपर्याप्ति ४ । भाषावर्गणा पुद्गलग्रहण भाषारूपि परिणामन व्युत्सृजनलक्षण<sup>1</sup> 15 भाषापर्याप्ति ५ । मनोवर्गणा पुद्गलग्रहण मनोरूपि परिणामन व्युत्सृजनलक्षण मनःपर्याप्ति ६ । तीहं माह चत्तारि पर्याप्ति पहिली एकेंद्रियजीवहं रहइ हुयइ । विकलेंद्रिय अनइ असन्नी रहइ पांच पर्याप्ति हुयइ । सन्नी रहइ छ पर्याप्ति हुयइ । तथा च भणितं-

आहारसरीरिंदिय पज्जत्ती आणपाण भास मणे ।

चत्तारि पंच छप्पि य एगिंदिय विगलसन्नीणं ॥

[ ६७ ] 20

इणि कारणि जि जीव पर्याप्ति पूरी करइं ति पर्याप्त कहियइं । जि पर्याप्ति पूरी करइं नहीं अथवा करिसिइं ति अपर्याप्त कहियइं । इणि कारणि भणितं ति पर्याप्तापर्याप्तभेदद्वय करी गणिया हूता अडनऊय सउ अट्टाणऊ सउ देवभेद हुयइं ।

§ 34) चऊद नेरइय सात नरक । यथा - घर्मा, वंसा, शेला, अंजना, रिष्टा, मघा, माघवती नामक तीहं तणा सातइ नारकी पर्याप्तापर्याप्त भेदद्वय करी चऊद नारकीभेद । 25

§ 35) 'तिरिय अडयाला' इति - तिर्यच अट्टेतालीस भेद । यथा विकलेंद्रिय - वेइंद्रिय १ त्रेइंद्रिय २ चउरेंद्रिय ३ भेदइतउ त्रिविध । पृथिवीकाय ४, अष्काउ ५, तेउकाउ ६, वाउकाउ ७, अनंतवन-स्पतिकाउ ८, सूक्ष्मवादर भेदद्वय करी १३, प्रत्येक वनस्पतिकाउ १४, जलचर १५, थलचर १६, खचर १७, उरपरिसर्प १८, भुजपरिसर्प १९, गर्भज-संमूर्च्छिम भेदद्वय करी जलचरादिक पांचइ दसभेद हुयइं इति चउवीसभेद २४, ति सवइ पर्याप्तापर्याप्त भेदद्वय करी तिर्यच अट्टेतालीस भेद ४८ । 30

§ 36) 'तिन्निसया य तिउत्तरभेया पुण सव्वमणुयाणमि'ति मनुष्यभेद ३०३ । यथा - अंतरद्वीप-मनुष्य छप्पन्न भेद, यथा-क्षुल्लहिमवंत पर्वत नी दाढ पूर्वसमुद्र माहि अनइ पश्चिमसमुद्र माहि कोणे विस्तरी छइं । तिहां सात सात अंतरद्वीप छइं । एवकारइ अट्टावीस अंतरद्वीप<sup>1</sup> क्षुल्लहिमवन्ति छइं । इसी

§33) 1. B. has dropped the line between .....व्युत्सृजनलक्षण..... । §36) 1. Bh. omits अंतर ।



हिं जि परि अट्ठावीस अंतरद्वीप शिखरी पर्वति पुणि छंडं । ति सवइ मिलिया हूता ५६ अंतरद्वीप  
हुयइ । तिहां युगलिया मनुष्यभेद ५६ हूया । अकर्मभूमि त्रीस, यथा—जंबूद्वीप माहि छ, धातुकी खंड  
माहि बारह, पुष्करवरद्विपार्द्ध माहि बारह, एवंकारइ त्रीस अकर्मभूमि । तिहां युगलियां मनुष्यभेद  
त्रीस । कर्मभूमि १५, यथा—पांच भरत, पांच ऐरवत, पांच महाविदेह तिहां पनर मनुष्यभेद । ५६, ३०,  
५ १५ सवइ मिलिया १०१ ति पर्याप्तापर्याप्त समूर्च्छिम भेदत्रय करी गणिया हूता त्रिन्हिसइ त्रिदोत्तर  
मनुष्यभेद हुयइ ।

§ 37) तउ पाछइ अट्ठाणऊसउ देव भेद । चऊद नारकी भेद, अट्टेतालीस तिर्यंच भेद,  
त्रिन्हिसइ त्रिदोत्तर मनुष्यभेद । सवइ मिलिया पांचसइ त्रिसट्ट ति सगलाई जीवभेद । संसार माहि  
फिरतइ जीवि अभिघातादिकहं करी विराधिया संभवइ । इणि कारणि भणिउं अभिघातादिकहं दसहं पदहं  
१० करी गुणिया हूता त्रिसोत्तर मिथ्यादुष्कृतपद हुयइ ।

§ 38) इसी परि जु मिथ्या दुष्कृतपद सूचवतउ इरियावही पडिक्कमइ सु तेतीहीं जि वार  
केवलज्ञानु ऊपाडइ । यथा—

गच्छि एकि लघु क्षुल्लकु एकु वरसालइ वाहिरि<sup>१</sup> वालकहं माहि वाहलइ त्रेपणउं पेट हेठइ दे  
अनइ तरिया लागउ । महात्मा आविया, चेला तरता देखी करी<sup>२</sup> विडइ<sup>३</sup> । तेतलइं गुर आविया<sup>४</sup> । गुरे<sup>५</sup>  
१५ कहिउं—‘महात्माउ ! चेला लहुडउ भोलउ भागडउ म चढवडावउ<sup>६</sup> तेतीवार चेला परहंसिउ । गुरे  
भणिउं—‘म वच्छ ! उगउ रहि को काई नहीं कहइ’ । तउ चेला घणेरउं परहंसिउ । गलसरण भरिवा<sup>७</sup>  
लागउ । गुरे माथइ हाथ दे<sup>८</sup> करी आपणपा आगइ कीधउ । वसति आविया । गुरे इरियावही थिर  
थिकां<sup>९</sup> आखरि आखरि अर्थु चीतवतां हूता पडिक्कमी । गमणागमणउं आलोइउं<sup>१०</sup> । तउ पाछइ वर्त्तिण  
पुणि आलोइउं । चेला आगइ गुरे कहिउं<sup>११</sup>—‘वच्छ ! इरियावही पडिक्कमतां छप्पन्नसइं त्रीसां मिथ्या  
२० दुष्कृत पद जाणी करी सवहीं जीव<sup>१२</sup> रहइं मिच्छामि दुक्कडु दीजइ ।’ तउ पाछइ चेला गुरुवचन तणइ  
अनुसारि इरियावही नउ अर्थु चीतवतउ सवहीं जीवहं रहइं मिच्छामि दुक्कडु देयतउ इरियावही पडिक्क-  
मतउ शुद्धध्यानाधिरोहइतउ केवलज्ञानु ऊपाडी<sup>१३</sup> अनेक भविक लोक प्रतिबोधी करी सिद्धि गयउ ।

§ 39) तथा कालिकाचार्य पुणि इरियावही मात्र प्रतिक्रमणि मिथ्यादुष्कृत प्रदानि शुद्धा इसउं  
सांभलियइ । तथा उपदेशमाला माहि पुणि भणिउं—

२५ पडिवज्जिण दोस नियए सम्मं च पायवडियाए ।

तो किर मिगावईए उप्पन्नं केवलं नाणं ॥

[ ६८ ]

तथा अनेरइ थानकि भणिउं—

नियदोसे गरहंती गुरुणीपाए सिरेण पणमंती ।

भवरूवं भावंती मिगावई केवलं पत्ता ॥

[ ६९ ]

३० § 40) इसी परि आलोई पडिक्कमी करी सुद्धचिउ हुयउ हूतउ पुनरपि काउसग पायच्छित्ति  
करी सुद्धिविशेषनिमित्तु इसउं पढइ—

§38) 1 L. omits. 2 L. omits. 3 Bh. वडइं ति । P. वडइ । 4 L. आव्या । 5 Bh. गुरि ।  
6 Bh. अडवडावउ । L. दडवडावउ P. वडवडावउ । 7 B. भणिवा । 8 Bh. देई । 9 P. थकां । 10 L.  
आलोउं । P. आलोवउं । 11 L. गुरि चेला आगइ कहिउं । 12 Bh. L. P. जीवहं । 13 L. ऊपाजावी ।

(९) तस्सुत्तरीकरणेणं २६, पायच्छित्तकरणेणं २७, विसोहीकरणेणं २८, विसल्लीकरणेणं २९, पावाणं कम्माणं ३०, निग्घायणट्ठाए ३१, ठामि काउसग्गं ३२।  
एतलइ आठमी संपदा । तेह आलोचित प्रतिक्रमित अतिचार रहइ उत्तरीकरणादि हेतु काउसग्गु  
'ठामि' करउं इसी परि क्रियासंबंधु करेवउ ।

§41) अनुत्तरु अप्रधानु, उत्तरु प्रधानु, पाछइ अनुत्तरु हूंतउ उत्तरु कीजइ, उत्तरीकरणु 5  
कहियइ । पुनरपि संस्कार वसइतउ सुद्धतरकरणु जेह अतिचार तणउं पूर्विहिं आलोचनादिकु कीधउं,  
तीहीं जि रहइं वली सुद्धिविसेस करणनिमित्तु काउसग्गकरणु । सु पुणि उत्तरीकरणु पायच्छित्तकरणि करी  
हुयइ इत्याह— 'पायच्छित्तकरणेणं' प्राइहिं बाहुलि करी चित्तु जीवु अथवा मनु सोधइ इणि कारणि  
प्रायश्चित्तु; अथवा पापु छेदइ इणि कारणि पायच्छित्तु । तेह करणि हेतु करी सु पुणि प्रायश्चित्तु ।  
विसुद्धि करी हुयइ इत्याह— 'विसोहीकरणेणं' विसोधनु विसुद्धि, अतिचारनिवर्त्तनि करी आत्मा रहइं 10  
निर्मलता । तिणि हेतु करी तेऊ विसोधिकरणु विसल्लताकरणि हूंतइ हुयइ इणि कारणि भणइ 'विसल्ली-  
करणेणं' मायाशल्य, निदानशल्य, मिथ्यादर्शनशल्यरूप त्रिन्दि शल्य तीहं करी रहित आत्मा तणउं  
करणु विसल्ली करणु तिणि हेतु करी । किसइ कारणि ? 'पावाणं कम्माणं निग्घायणट्ठाए' भव रहइं हेतु  
छइ पापकर्म, तीहं रहइं निर्घातननिमित्तु समुच्छेदननिमित्तु काउसग्गु कायव्यापारपरिहार 'ठामि' करउं ।

\*(१०) अन्नत्थ ऊससिएणं नीससिएणं खासिएणं छीएणं जंभाइएणं उड्डुएणं, 15  
वाय-निसग्गेणं, भमलीए पित्तमुच्छाए, सुहुमेहिं अंग-संचालेहिं, सुहुमेहिं खेल-  
संचालेहिं, सुहुमेहिं दिट्ठि-संचालेहिं, एवमाइएहिं आगारेहिं, अभग्गो अविराहिओ  
हुज्ज मे काउसग्गो । जाव अरिहंताणं भगवंताणं नमुक्कारेणं न पारेमि, ताव कायं  
ठाणेणं मोणेणं झाणेणं अप्पाणं वोसरामि ।

§42) किसउं सर्वथा ? नेत्याह—'अन्नत्थूससिएणं इच्चाइ' ऊससिउ सासगहणु, नीससिउ सास-20  
मोचनु, कांसिउ खांसकरणु, क्षुतु<sup>1</sup> छीककरणु, जंभितु वगाईकरणु, उद्धारितु उड्डुकारकरणु, वायनिसग्गु  
अधोवातनिसरणु । ईहं हूंतइ अनेरइ व्यापारि करेवइ काउसग्गु । ऊसासादिक अशक्यपरिहारता करी  
मोकला संपातिम जीवरक्षा कारणि कासितादिक मुखि मुखवखिका हस्तप्रदानादि जयणा करी करेवा ।  
अत्र 'आकारभमल्लिए पित्तमुच्छाए इच्चाइ' असंभावितु देहभ्रमणु भमल्लि । पित्तमूच्छा पित्त क्षोभइतउ  
थोडी मूच्छा तीहं नइ संभवि हूंतइ वइसिवउं । सहसा पतनि हूंतइ संजम अनइ सरीर विहुं रहइं 25  
विराधना हुयइ । 'सुहुमेहिं इच्चाइ' । सूक्ष्म अंगसंचार रोमकंपादिक, सूक्ष्मखेलसंचाल थूकगिलनादिक,<sup>2</sup>  
सूक्ष्मदृष्टिसंचार निमेषादिक । ईहं तउ अनेरइ व्यापारि करेवउ काउसग्गु । ए सवइ मोकला ।  
'एवमाइएहिं' ति । एवमादिकहं आकारहं अपवादहं करी । आदिशब्द इतउ अग्नि बीज उद्योत तणइ  
फूसणइ हूंतइ, प्रावरणग्रहणि पादघूंटी हूंतइ, पंचेंद्रियजीवि आगइ ऊतरतइ हूंतइ, तेह पहिलउं, आगइ  
गमनि हूंतइ, चोरसंभ्रमि आपणपा रहइं, अथवा अनेरा रहइं सर्पंडकि हूयइ हूंतइ, पंचवीस 30  
ऊसास तणइ अपूरणिहिं, नमस्कार तणइ अभणनिहिं<sup>4</sup>, काउसग्गु पारताई भंगु न हुयइ । इसउ अर्थु  
जाणिवउ । अभग्गु सर्वथा अखंडितु । अविराधितु, थोडोइ<sup>5</sup> अविनष्टु 'मे' माहरउ काउसग्गु 'हुज्ज' हुउ ।

§41) \* Mss. have omitted this portion of the sūtra here, but they have cited it in § 75. §42) 1 Bh. omits. 2 Bh. थूकगिलनादिक । 3 Bh. adds ऊंचइ । 4 B. omits, retaining only—हिं । 5 B. has (probably) long—इ and Bh.—इं । 6 Bh.—इं ।

केतलउ 'कालु' ? 'जावे' त्यादि । जेतलइ 'नमो अरहंताणं नमुक्कारेणं न पारेमि' जां 'नमो अरहंताणं' इसउं भणी 'न पारेमि' पारिजाउं नहीं । ताव किं इत्याह—तेतलउ कालु 'कायं' काउ देहु, 'ठाणेणं', ऊर्व्वस्थानादि करी, 'मोणेणं' वचननिरोधि करी, 'झाणेणं' मनःसुप्रणिधानि करी, 'अप्पाणं' आपणउ, 'वोसिरामि' वोसिरउं परिहरउं ।

5 §43) अथ इरियावही संपदापदादि<sup>1</sup> अवयव लिखियइं—

इच्छ १ गम २ पाण ३ ओसा ४ जे मे ५ एगिदि ६ अभिहया ७ तस्स ।

अडसंपय वत्तीसं एयाइं वन्नाण सट्ठसयं ॥ [ ७० ]

'वन्नाण य सट्ठसयं' दउढसउ आखर इरियावही इणि मति 'तस्सुत्तरी' त्यादि पाखइ आठ संपदा । वत्तीस पद जिम हुयइं तिम कहियइं—

10 चउ १ रेग २ तिन्नि ३ पंचि ४ ग ५ पण ६ दस ७ तिन्नि ८ त्थ हुंति आलावा ।  
इरियाए नायव्वा तस्सुत्तर एवमाइ विणा ॥ [ ७१ ]

संपदाक्षर प्रमाणु लिखियइं—

वीसं १ छ २ सोल ३ वावीस ४ अट्ठ ५ इगवीस ६ इगुणवन्न ७ इ ८ ।

अडसंपय पयवन्ना इरियाए दिवढसयमाणे ॥ [ ७२ ]

15 अथ मूलमतु लिखियइं—मूलमतिहिं संपदापदादि अवयव पूर्वोक्त इ जि जाणिवा ।

अथ अंतपद लिखियइं ।

पढमा विराहणाए गमणागमणंमि तह भवे वीया ।

हरियक्कमणे तइया, संकमणे तह चउत्थीया ॥ [ ७३ ]

जीवा विराहिया पंचमी य पंचिदिया भवे छट्ठी ।

20 मिच्छामि दुक्कडं सत्त, अट्ठमी ठामि उस्सगं ॥ [ ७४ ]

इणि मति 'ओसा' इत्यादि एकु पडु । 'तस्स मिच्छा मि दुक्कडं' ए त्रिन्हि पद सातमी संपदा माहि गणियइं । 'तस्सुत्तरीकरणेणं' इत्यादि 'ठामि काउस्सगं' एती सीम आठमी संपदा<sup>2</sup> । इणि मति आठहीं<sup>3</sup> संपदा तणां पद कहियइं—

चउ १ रेग २ तिन्नि ३ इग ४ पण ६ तेरस ७ दसग ८ हुंति आलावा ।

25 अट्ठत्तीस पमाणा अडनउयसयं च वन्नाणं ॥ [ ७५ ]

अथ संपदाक्षरप्रमाणु लिखियइं—

वीसं १ छ २ सोल ३ वावीस ४ अट्ठ ५ इगवीस ६ सत्त वन्ना ७ य ।

अट्ठेतालीस ८ तहा अडवीसामाण अक्खरया ॥ [ ७६ ]

§44) अथ जाणाविवा कारणि प्रस्तावइतउ काउसग्ग तणा दोष लिखियइं । यथा—

30 वोडय १ लया २ य थंमे कुड्डे ३ माले ४ य सवरि ५ वहु ६ नियले ७ ।

लंउत्तर ८ थण ९ उट्ठी १० संजय ११ खलणे १२ य वायस १३ कविट्ठे १४ ॥ [ ७७ ]

§43) 1 B. omits पद । 2 B. omits between सातमी संपदा ... आठमी संपदा (inclusive)

3 Bh. आठमीहीं ।

सीसोकंपिय १५ मूई १६ अंगुलिभमुहा १७ य वारुणी १८ पेहा १९ ।

एगूणवीस दोसा काउस्सगस्स वज्जिजा ॥

[ ७८ ]

घोटक जिम विषमचरणता घोटकु १, वातचालित लता जिम कंपमानकायता लता २, थांभइ भीति ओठंभी करी रहणु थंभकुड्ड ३, ऊपरि माथउं लगाडी करी स्थानु मालु ४, शवरी पुलिंदी तेह जिम गूझ देसि हाथ दे करी स्थानु सवरी ५, वधू जिम माथउं नीचउं करी रहणु वधू ६, निगडित ५ जिम पाद वे मेली करी अथवा मोकला करी रहणु निगडु ७, नाभि ऊपरि गोडा हेठइ प्रलंबमानु चोलपट्ट करी स्थानु लंघुत्तरु ८, दंसादिरक्षार्थु<sup>१</sup> अथवा अज्ञानवसि हियउं आच्छादी करी स्थानु थणु ९, शकट ऊधि जिम अंगूठा अथवा पान्ही मेली करी स्थानु सगडुद्धी १०, साध्वी जिम प्रावरी करी स्थानु संजता ११, खलणि कडियाली तेह जिम रजोहरणु आगइ करी रहणु खलणि १२, वायस जिम चक्षुगोलउं<sup>२</sup> चलायतउ हूंतउ रहइ वायसु १३, कविट्टु कउठु तेह जिम परिधानु पिंडु करी स्थानु १० कविट्टु १४, भूताविष्टित जिम माथउं कंपावतउ रहइ सीसोकंपितु १५, मूक जिम हू हू शब्दु करतउ रहइ मूकु १६, आलापक गणिवा निमित्तु आंगुलि अथवा भांपणि चलावतउ रहइ अंगुलिभमुहा १७, वारुणी सुरा तेह जिम बुढबुडा रबु करइ वारुणी १८ वानर जिम लोगस्सुज्जोयगरे चीतवतउ होठपुट चलावइ पेहा १९, ए ओगुणीस दोस काउसग तणा जाणिवा । जाणी करी वर्जिवा ।

§45) काउसग माहि 'चंदेसुनिम्मलयरा' सीम 'लोगस्सुज्जोयगरे' चीतवेवी, पारिइ हूंतइ समस्तइ १५ 'लोगस्सुज्जोयगरे' भणेवी । इसी परि इरियावही पडिक्कमी करी गोडिहिलियां थाई महांत संवेग निर्वेद रस संसूचक नमस्कार कही । तउ पाछइ

अनुन्नंतर अंगुलि कोसागारेहिं दोहिं हत्थेहिं ।

पिट्ठोवरि कुप्परसंठिएहिं तह जोगमुद त्ति ॥

[ ७९ ]

§46) इसी जोगमुद्रा वर्त्तमानु प्रणिपातदंडकु पढइ । सु पुणि एहु-

20

(११) नमोत्थुणं, अरहंताणं, भगवंताणं । सं० १ ।

नमस्कारु हुउ, 'णं' वाक्यालंकारि अर्थि, यथा-

नम इति एस पणामो अत्थु चिय भे भवउ नमुकारो ।

विंदुसहिओ णयारो वयणस्स विभूसणे भणिओ ॥

[ ८० ]

कीहं रहइ नमस्कारु ? 'अरहंताणं', 'अरिहंताणं', 'अरुहंताणं' इति त्रिहुं परि पाठु ।

25

अरिहंति वंदण नमंसणाइं अरहंति पूयसकारं ।

सिद्धिगमणं च अरहा अरहंता तेण वुचंति ॥

[ ८१ ]

इसा वचनइतउ देवदेवेंद्रकृत वंदण नमस्करण सत्कारपूज अरहइं अथवा सिद्धिगमनु अरहइं तिणि कारणि अरहंत कहियइं ।

अट्ठविहं चिय कम्मं अरिभूयं होइ सव्व जीवाणं ।

तकम्म अरिहंता अरिहंता तेण वुचंति ॥

[ ८२ ]

इसा वचनइतउ अष्टप्रकारु ज्ञानावरणादिकु कम्म भावरिपु समानु हणइ तिणि कारणि अरिहंत कहियइं ।

30

दग्धे वीजे यथाऽत्यन्तं न रोहति यवांकुरः ।

कर्मवीजे तथा दग्धे न रोहति भवांकुरः ॥

[ ८३ ]

इसा भणनइतउ वली संसारि नहीं रहइं नहीं ऊपजइं तिणि कारणि अरुहंत कहियइं । तीहं निमित्तु नमस्कारु ति पुणि किंसा छइं ? भगवंत भगु छए भेदे । तथा हि—

5

ऐश्वर्यस्य समग्रस्य रूपस्य यशसः श्रियः ।

धर्मस्याथ प्रयत्नस्य पण्णां भग इतीहना ॥

[ ८४ ]

सु समग्र ऐश्वर्यादिलक्षणु भगु जीहं रहइं हुयइ ति भगवंत ।

( १२ ) आङ्गराणं, तित्थगराणं, सयंसंबुद्धाणं । सं० २ ।

10 §47) आपणइ २ तीर्थि सर्वनीति हेतु श्रुतधर्म तणउ आदि करइं तिणि कारणि आइकर । तीर्थु चतुर्विधु संघु अथवा प्रथमु गणधरु करइं तिणि कारणि तीर्थकर । स्वयं आपणं परोपदेस पासइ संबुद्ध ज्ञातंतत्व तिणि कारणि स्वयंसंबुद्ध । तीहं निमित्तु नमस्कारु ।

( १३ ) पुरुसोत्तमाणं पुरुससीद्दाणं । पुरुसवरपुंडरीयाणं । पुरुसवरगंधहृत्थीणं ।

सं० ३ ।

15 §48) पुरुष विशिष्टसत्त्व तीहं माहि तथा स्वभावता लगी असाधारण गांभीर्यादिगुण जोगइतउ उत्तम पुरुषोत्तम । कर्मशत्रु प्रति सूरता करी सिंह सरीखा इति पुरुषसिंह । पुरुषवर पुंडरीक सरीखा । जिम पुंडरीक पंक माहि ऊपजइ, जल माहि बाधइं, पंकु जलु वे मेलही करी ऊपरि रहइं, तिम अरुहंत पुणि कर्मपंकि ऊपना, भोगजलि बाधिया, वेऊ मेलही करी ऊपरि रहइं इति पुरुषवर पुंडरीक कहियइं । पुरुषवर गंधहस्ति सरीखा, जिम गंधहस्ति नइ गंधि क्षुद्र गज भाजइं ऊमा न रहइं तिम तीर्थकर-विहार-वातगंधि करी ईति<sup>1</sup> दुर्भिक्षादिक उपद्रव गज भाजइं इति पुरुषवरगंधहस्ति कहियइं । तीहं निमित्तु नमस्कारु ।

20 ( १४ ) लोणुत्तमाणं लोणनाहाणं लोणहियाणं लोणपईवाणं लोणपज्जोयगराणं ।

सं० ४ ।

25 §49) ईहां लोकु भव्यसत्त्व कहियइं । तेह माहि सकलकल्याणता करी जु छइं तथा भव्यसत्त्व-भावु तिणि करी उत्तम लोकोत्तम । लोग विशिष्ट भव्यसत्त्व तीहं रहइं सम्यक्त्वबीजदानि करी रागादि चोर उपद्रव रक्षणि करी, अलब्धलाभ लक्षणु योगु लब्धपरिपालन लक्षणु क्षेमु करइं इति लोकनाथ । लोकु सकल ऐकेंद्रियादि प्राणिवर्गु, तेह रहइं रक्षणादि करी हित इणि कारणि लोकहित । लोकु विशिष्ट-संज्ञि प्राणिसमूहु, तेह रहइं उपदेस किरणहं करी मिथ्यात्व तिमिर निवारण भावि करी लोकदीप । लोकु गणधरादिकु, तेह रहइं प्रद्योतु तत्त्वप्रकासु करइं इति लोकप्रद्योतकर । तीहं रहइं नमस्कारु ।

( १५ ) अभयदयाणं चक्रवृद्धदयाणं भगवदयाणं सरणदयाणं बोहिदयाणं । सं० ५ ।

30 §50) 'इहपरलोयादानमकम्हा आजीवमरणमसिलोग' इति सप्तविधु भउ कहियइ । तथा हि—स्वजाति तणउ भउ इहलोक भउ १, परजाति तणउ भउ परलोक भउ २, चोरराजादिकहं तणउ रिद्धिहरण तणउ भउ आदानभउ ३, बीजपतनादि वसइतउ अचीतवीउ भउ अकस्माद्भउ ४, दारिद्रिउ हउं किम जीविसु इसउ भउ आजीविकाभउ ५, मरिवा तणउ भउ ६, अपकीर्त्ति तणउ भउ अश्लोक भउ ७, इति सप्तविधु भउ । तेह नउ अभावु दियइं इति 'अभयदय' । तत्वावबोधरूप ज्ञानदृष्टि दियइं इणि कारणि

§48) 1 इति is a type of उपद्रव । There are six types of इति ।



‘चक्खुदय’ । ज्ञानदर्शन चारित्ररूप मार्गं दियइं तिणि कारणि ‘मग्गदय’ । रोगादि भयभीत प्राणि त्राणदायकत्वइतउ ‘सरणदय’ । सम्यक्त्वदायकत्वइतउ बोधिदय । तीहं निमित्तु नमस्कार ।

(१६) धम्मदयाणं धम्मदेसयाणं धम्मनायगाणं धम्मसारहीणं धम्मवर-  
चाउरंतचक्खवट्ठीणं । सं० ६ ।

§51) यथोचित गृहिधर्मदायक इति ‘धम्मदय’ । धर्मदायकत्वं धर्मदेशना करी हुयइ इति<sup>5</sup> धर्मदेसग धर्मकथक । धर्मकरणइतउ, धर्मफलोपभोगइतउ, धर्मवर्द्धनइतउ, नायक ठाकुर इति ‘धम्म नायग’ । धर्मरथ भव्यरथ रहइं सम्यग् दर्शन प्रवर्त्तन पालन जोगइतउ सारथि ‘धम्मसारही’ तीहं सरीखा इति ‘धम्म सारहिणो’ । तथा च भगवंति श्री महावीरि श्रेणिकधारिणीपुत्रु मेघकुमारु साधुचरण-संवट्ठवाधितु प्रभाति संजमु मूकी घरि जाइसु इसइ अभिप्राइ वांदिवा आविउ, पूर्वभव सुमेरुप्रभ हस्ति नाम कथनि संवोधी करी संजममार्गि थिरु कीधउ । धम्मसारथि भाव विषइ संक्षेपिहिं मेघकुमार कथा । 10

धम्म जु वरु प्रधानु चउगति अंतकरणइतउ चाउरंतु जिसउं चकु हुयइ तिसउं चकु<sup>1</sup> तिणि वर्त्तइं ‘धम्मवर चाउरंत चक्खवट्ठीणो,’ तीहं रहइं नमस्कार ।

(१७) अप्पडिह्य वरणाणदंसणधराणं वियट्ठउमाणं । सं० ७ ।

§52) अप्रतिहतु अस्खलितु वरु प्रधानु विशेषबोधरूपु ज्ञानु सामान्यबोधरूपु दर्शनु धरइं इति अप्रतिहतवरज्ञानदर्शनधर । व्यावृत्तु निवर्त्तिउं छवु ज्ञानावरणीयादिकु कम्मं जीहं रहइं ति ‘वियट्ठम्म’, 15 तीहं निमित्तु नमस्कार ।

(१८) जिणाणं जावयाणं तिन्नाणं तारयाणं बुद्धाणं बोहगाणं मुत्ताणं मोयगाणं । सं० ८ ।

§53) रागादि जयकारिया जिण । अनेराई रहइं रागादि जय करावणहार जावग । भवसमुद्र पारगत तीर्ण ‘तिन्न’ । अनेराई रहइं भवसिंधु पारदायक तारक ‘तारय’ । ज्ञाततत्व ‘बुद्ध’ । तत्त्वावबोधक<sup>20</sup> बोधक<sup>1</sup> । कर्ममुक्त ‘मुत्त’ । कर्ममोचापक ‘मोयग’ तीहं रहइं नमस्कार ।

(१९) सव्वन्नूणं सव्वदरिसीणं सिवमयलमख्यमणंतमक्खयमव्वावाहम-  
पुणरावित्ति सिद्धिगइ नामधेयं ठाणं संपत्ताणं नमो जिणाणं जियभयाणं । सं० ९ ।

§54) सर्ववस्तु सामान्य विशेषात्मकु हूंतउ केवलज्ञान प्रथमसमइ विशेषरूपता करी जाणइं तिणि कारणि सर्वज्ञ कहियइं । तउ पाछइ वीजइ समइ सर्ववस्तु सामान्यात्मकता करी देखइं तिणि कारणि<sup>25</sup> सर्वदर्शी कहियइं ।

§55) अथ जइ किमइ को कहइ—एक समइ जाणइ वीजइ समइ देखइ—तउ ज्ञानसमइ देखइ नहीं, दर्शनसमइ जाणइ नहीं इसउ दोषु सर्वज्ञ रहइं आवइ, इसउं न कहिवूं । ज्ञानदर्शनलब्धि तणा सदा संभवइतउ सर्वज्ञ सर्वदर्शी च सदा कहियइ । जीव तणउ इसू जु स्वभावु छइ । जु ज्ञानोपयोगु अनइ दर्शनोपयोगु क्रमिहिं जि करी हुयइ । जिम लोक माहि पाचकादिकु विनाणी केतीही वार पाकादिकु<sup>30</sup> कम्मं करइ, पुणि पाचकादि-लब्धि-सद्भावइतउ सदा पाचकु पाचकु इत्यादि प्रकारि बोलावियइ तिम क्रमि करी जाणतू देखतू हूंतउ, सदा लब्धिसद्भावइतउ सर्वज्ञ अनइ सर्वदर्शी सदा कहियइ । अथवा जेतीवार समस्त वस्तु सामान्यधर्मु उपसर्जनु गौणु प्रतिभासइ तथा समस्त वस्तु विशेषधर्मु मुख्यु

§51) 1 Bh. adds धम्मवरचाउरंतचकु । §53) 1 B. omits. §54) 1 सिवम्-अयलम्-अह्यम्-अणंतम्-अक्खयम्-अव्वावाहम्-अपुणराविति ।

प्रतिभासइ तेतीवार सर्वज्ञ कहियइ । जेतीवार विशेषधर्म गौण प्रतिभासइ सामान्यधर्म मुख्य प्रतिभासइ तेतीवार सर्वदर्शी कहियइ । दोष को न होयइ । ईहां बहु कहिवउं छइ । पुणि विस्तरता कारण लिखिउं नहीं । जु को विस्तर जोयइ तिणि नंदिवृत्ति हूंतउ जाणिवउ । ईहां मुरधजन तर्कवादु परीछइं नहीं तेह कारणइतउ पुण लिखिउ नहीं । 'सिबु' निरुपद्रवु । अचलु चलनक्रियारहितु । अरुजु रोगविवर्जितु । अनंतु अनंतज्ञातव्यवस्तु ज्ञानसंजोगइतउ । अक्षु क्षयहेतु तणा अभावइतउ । अव्यावाधु अमूर्तभावइतउ<sup>१</sup> ।

§56) अपुनरावृत्ति आवृत्तिहेतु कर्म तणा अभावइतउ । जइ किमइ संसारहेतु कर्म तणइ अभाविहिं बौद्धमत जिम जिन रहइं संसारि अवतारु कहियइ तउ दोषु बौद्ध रहइं कहियइ सु जिन रहइं पुणि आवइ । तथा हि—

10 जइ किमइ अकारणु संसारु कहियइ तउ सदा संसारु जीव रहइं हुयइ । मोक्षु कदाचितू न हुयइ । संसारकारणाभाव रहइं मुक्तहं रहइं सदा भावइतउ । अथवा सदा संसाराभावु मोक्षु जु जीव रहइं हुयइ, न पुणि कदापिहिं संसारु । सकारणही जि वस्तु रहइं कारणसंभवि भावु, कारण तणइ असंभवि अभावु हुयइ । तथा च भणितं—

नित्यं सत्त्वमसत्त्वं वाऽहेतोरन्याननपेणात् ।

15 अपेक्षातो हि भावानां कदाचित्कत्वनिश्चयः<sup>१</sup> ॥

[ ८५ ]

इति संक्षेपिहिं अपुनरावृत्तिस्थापना । विस्तरइतउ ललितविस्तरावृत्ति हूंतउ अपुनरावृत्ति स्थापना प्रकार जाणिवउ ।

‘सिद्धिगइनामधेयं ठाणं’ ति । ‘सिद्धिगइ’ इसउं नामधेउ नामु जेह स्थान रहइं सु सिद्धिगति-नामधेउ स्थानु कहियइ । तिहां जि संग्राप्त पहुता जिन राग-द्वेष-मोह जयकारक । ‘जियभय’ पूर्वोक्त 20 सप्तविध भयरहित । तीहं निमित्तु नमस्कारु ।

पुनरपि अंति नमो इसउं पढु सवहीं मध्यपदहं नमस्कारपदसंबंध निमित्तु कीधउं । वली वली नमस्कारपदभणनि कीजतेई पुनरुक्ति दोषु न हुयइं । स्तुतिसद्भावइतउ । तथा च भणितं—

सज्झाय-ज्ञाण-तवो-सहेसु उवएस-थुइ-पयाणेसु ।

संतगुणकित्तणासुं न हुंति पुणरुत्तदोसाओ ॥

[ ८६ ]

25 जिन रहइं जन्ममहोत्सवादि समइ शकु इसी परि स्तवइ इणि कारणि एउं शक्रस्तवु कहियइ इसउं नहीं, शक्रि एउ कीधउ इणि कारणि शक्रस्तवु कहियइ । श्रीगणधरदेवहं श्रीगौतमस्वामि श्रीसुधर्मस्वामि-प्रभृति कहं कृतत्वइतउ ‘सुत्तं गणहरइयं’ इति वचनात् ।

§57) अथ प्रणिपात दंडक तणी नवसंपदादिपदावयव तथा अंतिम पद कहियइं ।

नमयू<sup>१</sup> १ आइग २ पुरिसो ३ लोगो ४ भय ५ धम्म ६ अप्प ७ जिण ८ सव्व ९ ।

30 सकथय संपयाणं पढमुल्लिगणपया नेया ॥

[ ८७ ]

भगवंताणं पढमा सयंसंबुद्धाणं तह भवे वीया ।

पुरिसवरगंधहत्थीणं तइया चउत्थिया लोयपज्जोए ॥

[ ८८ ]



वोहिदयाणं पणगा चक्कवट्टीण तह भवे छट्ठी ।

सत्तमिया छउमाणं अट्टमिया मुक्कमोयाणं ॥

[ ८९ ]

जियभयाणं चरमा तिन्नि य पूया पया य निदिट्ठा ।

जे अईया सिद्धाई संवरणे होइमा गाहा ॥

[ ९० ]

अथ नवसंपदा पद तणउं प्रमाणु कहियइ—

5

दो १ तिन्नि २ चउर ३ पंच ४ य तह पंच ५ य पंच ६ दुन्नि ७ चउ ८ तिन्नि ९ ।

सक्कथए नवसंपय आलावा हुंति तिच्चीसं ॥

[ ९१ ]

अथ नवसंपदा वर्णप्रमाणु कहियइ—

चउदस १ सोल २ वत्तीसे ३ गुणतीसं ४ सत्तवीस ५ छत्तीस ६ ।

वावीस ७ ऽट्ठावीसं ८ अट्ठवन ९ नवसंपया वन्ना ॥

[ ९२ ]

10

अथ सर्व वर्णप्रमाणु कहियइ—

सव्वेसिं संकलणे तह वन्ना हुंति दुसय वासट्ठा ।

भावजिणत्थय रुवे अहिगारे इत्थ पढमंमि ॥

[ ९३ ]

§58) अथानंतरु त्रिकालवर्ति जिनवंदनानिमित्तु पूर्वसूरिविरचित ए गाह कहइ—

जे अईया सिद्धा जे भविस्संति अणागए काले ।

15

संपइ य वट्ठमाणा सव्वे तिविहेण वंदामि ॥ सुगमा ।

[ ९४ ]

न वरं भावि जिन अनइ अतीत जिन द्रव्यजिन कहियइं । वर्त्तमान जिन भावजिन जाणिवा ।

अथ अतीत सिद्धजिन कहियइं । यथा— केवलज्ञानी १, निर्वाणी २, सागरु ३, महायश ४, विमल ५, सर्वानुभूति ६, सुतेजा इसउं वीजउं नामु केई एकि कहइं, श्रीधर ७, दत्त ८, दामोदर ९, सुतेजा १०, स्वामी ११, मुनिसुव्रत १२, अनेरा शिवासी इसउं नामु कहइं<sup>१</sup>, सुमति १३, २० शिवगति १४, अस्तागु १५, निमीश्वर १६, अनिल १७, यशोधर १८, कृतार्थ १९, जिनेश्वर २०, धर्मीश्वर इसउं वीजउं नामु, शुद्धमति २१, शिवकर २२, स्यंदतु २३, संप्रति २४, इति अतीत चउवीस जिन 'जे अईया सिद्धा' इणि पदि करी जाणिवा ।

§59) 'जे भविस्संति' जि भविष्य चउवीस जिन यथा—पद्मनाभ १, सूरदेव २, सुपार्थ ३, स्वयंप्रभु ४, सर्वानुभूति ५, देवशुत ६, उदउ ७, पेढाल ८, पोडिल ९, शतकीर्ति १०, सुव्रत ११, २५ अमसु १२, निष्कपायु १३, निष्पुलाकु १४, निर्मसु १५, चित्रगुप्त १६, समाधि १७, शंवर १८, यशोधर १९, विजउ २०, मल्ल २१, देव २२, अनंतवीर्य २३, भद्रकृत २४ । इति भविष्य चउवीस जिन नाम । समवायांग माहि भावि जिन इसी परि दीसइं यथा—महापउम १, सुरादेव २, सुपार्थ ३, स्वयंप्रभु ४, सर्वानुभूति ५, देवगुप्त ६, उदउ ७, पेढालपुत्त ८, पुट्टिल ९, भयट्ट १०, मुनिसुव्रत ११, अमसु, १२, निष्कपायु १३, निष्पुलाकु १४, निर्मसु १५, ३० चित्रगुप्त १६, समाधि १७, शंवर १८, अनिवृत्ति १९, विवाद २०, विमल २१, देवोपधाकु २२, अनंत २३, विजउ २४ । तथा च भणितं—

महापउमे १ सुरादेवे २ सुपासे ३ य सयंपमे ४ ।

सव्वाणुभूइ अरिहा ५ देवगुप्ते य हुक्खइ ६ ॥

[ ९५ ]

उदये ७ पेढालपुत्ते ८ य पुट्टिले ९ भयए १० इय ।

मुणिसुवए ११ य अरिहा सव्वभावविउ जिणे ॥

[ ९६ ]

अमसे १२ निष्कसाये १३ य निप्पुलाए १४ य निम्मसे १५ ।

चित्तगुत्ते १६ समाहि १७ य आगमिस्सेण हुक्खइ ॥

[ ९७ ]

5 संवरे १८ अनियट्ठि १९ य विवाए २० विमले इय २१ ।

देवोवधाए २२ अरिहा अणंत २३ विजए २४ इय आगमिस्सेण हुक्खइ ॥ [ ९८ ]

इति आगामियइ कालि 'हुक्खइ' होइसइ इसउ अर्थु ।

§ 60) 'संपइ य वट्टमाणा' ऋपभादिक चउवीस जिन लोगस्सुज्जोयगरे माहि कहिया छइं ति  
'संपइ य वट्टमाणा' जाणिवा ।

10 § 61) अथवा जव्वन्य पद वर्त्तमान जिन यथा—

सीमंधरो जुगंधरु वाहु सुवाहु महाविदेहंमि ।

सुजाय सयंपहो य रिसहाणण णंतविरिओ य ॥

[ ९९ ]

सुरप्पहो विसालो वज्जहर चंदाणणा जिणा ।

अवरे तह चंदवाहु भुयगा ईसर नेमिप्पहा य जिणा ॥

[ १०० ]

15 सिरि वीससेण महभद् देव जसरिद्धि तित्थयरा ।

पढमाणुओगदिट्ठे वीसं वंदामि तित्थयरे ॥

[ १०१ ]

प्रथमानुयोग नामि सिद्धांतु तेह माहि जव्वन्य पद वर्त्तमान वीस जिन नाम इसी परि  
सांभलियइं । यथा श्रीसीमंधरस्वामि १, श्रीयुगंधरस्वामि २, श्रीवाहुस्वामि ३, श्रीसुवाहुस्वामि ४,  
श्रीसुजातस्वामि ५, श्रीस्वयंप्रभुस्वामि ६, श्रीऋपभाननस्वामि ७, श्रीअनंतवीर्यस्वामि ८, श्रीसूर-  
20 प्रभस्वामि ९, श्रीविशालस्वामि १०, श्रीवज्जधरस्वामि ११, श्रीचंद्राननस्वामि १२, श्रीचंद्रवाहु-  
स्वामि १३, श्रीभुजगस्वामि १४, श्रीईश्वरस्वामि १५, श्रीनेमिप्रभस्वामि १६, श्रीविश्वसेनस्वामि १७,  
श्रीमहाभद्रस्वामि १८, श्रीदेवस्वामि १९, श्रीयशऋद्धिस्वामि २० ।

§ 62) अथ प्रस्तावइतउ जिसी परि वीस जिन विहरमाण छइं तिसी परी लिखियइ । जंबूद्वीप  
माहि पूर्व विदेह तणइ उत्तरार्द्धि पूर्व लवणसमुद्र समीपि आठमउ पुष्कलावती नामि विजउ । तिहां  
25 पुंडरीकिणी नामि नगरी । तिहां श्री सीमंधरस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १ । तथा अवरविदेह  
माहि उत्तरार्द्धि पश्चिम लवणसमुद्र समीपि पंचवीसमउ वप्पु इसइ नामि विजउ तिहां विजया नामि नगरी  
तिहां श्री युगंधरस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । २ । पूर्वविदेह माहि दक्षिणार्द्धि पूर्व लवणसमुद्र  
समीपि नवमउ वत्सु इसइ नामि विजउ तिहां सुसीमा नामि नगरी तिहां श्री वाहुस्वामि इसइ नामि  
तीर्थकरु विहरइ । ३ । अवरविदेह माहि दक्षिणार्द्धि पश्चिम लवणसमुद्र समीपि चउवीसमउ नलिणावती  
30 नामि विजउ तिहां अयोध्या नामि नगरी तिहां श्री सुवाहुस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । ४ । तथा  
धातुकी खंड द्वीप माहि वि महाविदेह छइं । एकु पूर्व दिसि एकु पश्चिम दिसि । तउ पूर्व महाविदेह  
तणइ पूर्व विदेहि उत्तरार्द्धि कालोद समुद्र समीपि आठमउ पुष्कलावती नामि विजउ तिहां पुंडरीकिणी  
नामि नगरी तिहां श्री सुजात इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । ५ । तथा अवरविदेह तणइ उत्तरार्द्धि लवण-  
समुद्र परंपार समीपि पंचवीसमउ वप्पु इसइ नामि विजउ तिहां विजया इसइ नामि नगरी तिहां

स्वयंप्रभु स्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । ६ । तथा पूर्वविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि कालोदसमुद्र समीपि नवमउ वत्सु इसइ नामि विजउ तिहां सुसीमा इसइ नामि नगरी तिहां श्री ऋषभाननस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । ७ । अवरविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि लवणसमुद्र परपार समीपि चउवीसमउ नलिणावती नामि विजउ तिहां अयोध्या नामि नगरी तिहां श्री अनंतवीर्यस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । ८ । तथा पश्चिम महाविदेह तणइ पूर्वविदेहि उत्तरार्द्धि लवणसमुद्र परपार समीपि आठमउ पुष्कलावती नामि ५ विजउ तिहां पुंडरीकिणी नामि नगरि तिहां श्री सूरप्रभस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । ९ । तथा अवरविदेह तणइ उत्तरार्द्धि कालोदसमुद्र समीपि पंचवीसमउ वप्पु इसइ नामि विजउ तिहां विजया नामि नगरी तिहां श्री विशालस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १० ।

§63) तथा पूर्वविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि लवणसमुद्र परपार समीपि नवमउ वत्सु इसइ नामि विजउ तिहां सुसीमा नामि नगरी तिहां श्री वज्रधरस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । 10 ११ । तथा अवरविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि कालोदसमुद्र समीपि चउवीसमउ नलिणावती नामि विजउ तिहां अयोध्या नामि नगरी तिहां श्री चंद्राननस्वामी इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १२ । तथा पुष्करवर द्वीपार्द्ध माहि वि महाविदेह छइं । एकु पूर्वदिसि एकु पश्चिम दिसि । तत्र पूर्वमहाविदेह तणइ उत्तरार्द्धि मानुपोत्तर पर्वत समीपि आठमउ पुष्कलावती नामि विजउ तिहां पुंडरीकिणी नामि नगरी तिहां श्री चंद्रबाहुस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १३ । तथा अवर 15 विदेह तणइ उत्तरार्द्धि कालोदसमुद्र परपार समीपि पंचवीसमउ वप्पु इसइ नामि विजउ तिहां विजया नामि नगरी तिहां श्री भुजगस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १४ । तथा पूर्वविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि मानुपोत्तर पर्वतसमीपि नवमउ वत्सु इसइ नामि विजउ तिहां सुसीमा नामि नगरी तिहां श्री ईश्वरस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १५ । तथा अवरविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि कालोदसमुद्र परपार समीपि चउवीसमउ नलिणावती नामि विजउ तिहां अयोध्या नामि नगरी तिहां श्री नेमिप्रभस्वामि इसइ नामि 20 तीर्थकरु विहरइ । १६ । तथा पश्चिम महाविदेह तणइ पूर्वविदेहि उत्तरार्द्धि कालोदसमुद्र परपार समीपि आठमउ पुष्कलावती नामि विजउ तिहां पुंडरीकिणी नामि नगरी तिहां श्री विश्वसेनस्वामी इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १७ । तथा अवर विदेह तणइ उत्तरार्द्धि मानुपोत्तर पर्वत समीपि पंचवीसमउ वप्पु इसइ नामि विजउ तिहां विजया नामि नगरी तिहां श्री महाभद्रस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १८ । तथा पूर्वविदेह तणइ दक्षिणार्द्धि कालोदसमुद्र परपार समीपि नवमउ वत्सु इसइ नामि विजउ तिहां 25 सुसीमा नामि नगरी तिहां श्री देवस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । १९ । केई एकि देवयशास्वामि इसउं नामु कहइं । तथा अवर विदेह तणइ दक्षिणार्द्धि मानुपोत्तर पर्वत समीपि चउवीसमउ नलिणावती नामि विजउ तिहां अयोध्या नामि नगरी तिहां श्री यशरुद्धिस्वामि इसइ नामि तीर्थकरु विहरइ । २० । केई एकि अमितवीर्यस्वामि इसइ नामि कहइं ।

§64) वीसहिं जिन तणउं तनुमानु आयुष्कमानु वर्ण लंछन श्री युगादिजिन समान जाणिवां । 30 तेह तेह विजयनायक श्री युगबाहु, श्री महाबाहु प्रमुख वासुदेवसंसेवितपाद वीसइ जिन छइं ।

§65) तथा पूर्वविदेहोत्तरार्द्ध अवरविदेहोत्तरार्द्ध पूर्वविदेह दक्षिणार्द्ध अवरविदेह दक्षिणार्द्ध संस्थित छइं आठ आठ विजय विदेह तींह माहि जघन्यपद विहरमाण केवलज्ञानिसंख्या साधुसंख्या च एक एक तीर्थकर रहइं परिवारता करी कहियइं । दस २ लाख केवलज्ञानिया । एकु २ कोडिसउ सु साधु तणउं तींह तणइ परिवारि जाणिवउं । साध्वी-श्रावक-श्राविकामानु सांभलियइं नहीं । गीतार्थहं 35

समयानुसारि जाणिवउं । जि नगरी कही ति मूलभूत भणी कही छइ । अन्यत्रहिं योग्यि देसि वीसइ जिन विहरइ इसउं पुणि जाणिवउं । ति पुणि वीसइ जिन 'संपइय वट्टमाणा' इणि करी जाणिवा ।

§66) 'सच्चे तिविहेण वंदामि' ति अतीत अनागत वर्त्तमान सगलाई जिन 'तिविहेण' मनि वचनि कायि करी 'वंदामि' वांदउं । अथ द्रव्यार्हत अतीत-अनागत, भावार्हतं जिम किसउं 5 वंदनयोग्य ? अतिशय करी वंदनयोग्य सर्वत्र नाम-स्थापना-द्रव्यार्हत भावार्हत नी अवस्था चित्ति धरी करी नमस्करणीय ।

§67) भरतचक्रवर्ति तिसीही जि परि नमस्करिया । तथा हि-

‘एकदा श्रीकृष्णभदेवः श्रीअयोध्यानगरीपरिसरे समवसृतः । भरतो वंदितुं समागतः । वंदित्वा अवसरे पृष्टवान्-भगवन् ! किं कोऽपि परिपदि जीवोऽस्ति योऽस्याभवसर्पिण्यां जिनो भविष्यति ? । 10 भगवानाह-तव पुत्रः परिव्राजकमतप्रवर्त्तको मरीचि नामा भरते भावी त्रिपृष्ठाभिधः प्रथमो वासुदेवः । विदेहेषु मुकापुर्यां प्रियमित्रनामा चक्री । भरते अत्र श्रीवीरश्चतुर्विंशो जिनः । इति श्रुत्वा भरतचक्री मरीचि वंदे । आह च-न ते पारिव्राज्यं वंदे, न चक्रित्वं वंदे, आर्हन्त्यं त्रिजगद्व्यं यत्ते भविष्यति तदधुनाप्यहं वंदे । ततः प्रदक्षिणात्रयं दत्त्वा भक्तिनिर्भरो भरतचक्री तं वंदित्वा गृहं गतः । एवमन्यज-नैरपि भावार्हतपदवीं मनसि धृत्वा नामार्हतो द्रव्यार्हतः स्थापनार्हतश्च वंदनीयाः’ ।

15 §68) इसी परि द्रव्यार्हतं रहइ नमस्करणीयत्वइतउ पूर्वसूरि आचीर्णता भावइतउ ‘जे अईया’ गाहा जुगत हुई । द्रव्यार्हतवंदनारूप वीजउ अधिकारु । इति प्रथम दंडकु संपूर्णु ॥

§69) तउ पाछइ ऊठी करी-

चत्तारि अंगुलाई पुरओ, ऊणाइ जत्थ पच्छिमओ ।

पायाणं उत्सग्गो एसा पुण होइ जिणमुद्दा ॥

[ १०२ ]

20 एवरूप जिनमुद्रावर्त्तमानु चैत्यस्तवदंडकु पढइ ।

( २० ) अरहंत चेइयाणं करेमि काउस्सग्गं सं० १ ।

अरहंत भावार्हत तीहं ना चैत्य चित्तसमाधिजनक प्रतिमालक्षण अरहंत चैत्य तीहं रहइ वंदनादिक प्रत्यउ काउस्सग्गु करउं इति क्रियासंबंधु करिवउ । काय नु उत्सर्गु स्थान मौन ध्यान क्रिया पाखइ अपर क्रियांतर परिहारि करी त्यागु काउस्सग्गु कहियइ । सु करउं किसइ कारणि ?

25 ( २१ ) वंदणवत्तियाए पूयणवत्तियाए सत्कारवत्तियाए सम्माणवत्तियाए वोहिलाभवत्तियाए निरुवसग्गवत्तियाए । सं० २ ।

§70) वंदनु प्रशस्त मनोवाकायप्रवृत्ति लक्षणु । ‘तत्प्रत्ययं’ तेहं नइ कारणि । जिसउं पुण्यु वंदनि कीधइ हुयइ तिसउं पुण्यु काउस्सग्गि करी हुउ इसा अर्थ नइ कारणि । पूजनु गंधमाल्यादिकहं करी, तत्प्रत्ययं पूर्ववत् । ‘सत्कारवत्तियाए’ सत्कार वच्चाभरणादि दानु तत्प्रत्ययं पूर्ववत् । पूजासत्कार द्रव्यस्तवत्वइतउ ।

30 छजीवकायसंजमो दव्वथए सो विरुज्झइ कसिणो ।

तो कसिणसंजमविज्ज पुप्फाइयं न इच्छंति ॥

[ १०३ ]

पड्विध जीव निकाय संजमो दया परिणामो, ‘द्रव्यस्तवे’ द्रव्यस्तव विषइ सु दयापरिणामु ‘कसिणो’ सगलू ‘विरुध्यते’ विरुद्धउ हुयइ, तिणि कारणि ‘कसिणसंजमविज्ज’ समस्त संजमपंडित

पुष्पादिकु हायेई लेवा न बांछइं इति गाथार्थः । 'इत्यादि' वचनइतउ साधु रहइं द्रव्यस्तवु किसी परि उचितु हुयइ । तथा श्रावकि पुणि साक्षात्कारि पूजासत्कार कीधार्इ जि छइं इणि कारणि श्रावकहीं रहइं किसी परि उचितु हुयइ । इसउं जेतीवार को भणइ तेतीवार कहियइ । साधु रहइं द्रव्यस्तव निषेधु करणरूपता करी छइं । कारणु अनइ अनुमति मोकलिय जि साधु रहइं छइं ।

अकसिणपवत्तगाणं विरयाविरयाण एस खलु जुत्तो ।

5

संसारपयणुकरणे दव्वत्थए कूवदिट्ठंतो ॥

[१०४]

'अकसिण पवत्तग' देसविरत, 'विरयाविरय' काई विरत काई अविरत विरताविरत, श्रावक श्रमणोपासक तीहं रहइं एउ द्रव्यस्तवु खलु निश्चइं जुगुतु करिवा समुचितु । 'संसारपयणुकरणे' संसारलघुकरणे द्रव्यस्तवे 'कूव दिट्ठंतो' द्रव्यस्तव विषइ कूपु दृष्टांतु । अथ भावार्थः—जिम कूपि खणीतइ सहू धूलि भरियइ जलि नीसरियइ हूतइ सगलू मलु जलपखालि करी जाइ तिम द्रव्यस्तवि कीजतइ 10 जदपि हिं जीवविनासु संभवइ तथापि हिं द्रव्यस्तवि कीधइ कीजतइ अनेकहं जीवहं रहइं संवोधु उपजइ । तउ पाछइ जि संवुज्जइं ति सगलाई जीव जां जीवइं तां अथवा जां संसार तां हिंसा न करइं । तथा च भणितं—

पुढवाईयाण जई वि हु होइ विणासो जिणालयाहितो ।

तविसया वि सद्विडिस्स नियमओ अत्थि अणुकंपा ॥

[१०५] 15

एयाहितो बुद्धा विरया रक्खंति जेण पुढवाई ।

इत्तो निव्वाणगया अवाहया आभवमिमाणं ॥

[१०६]

इत्यादि उपदेस दानि करी करावणु जइ रहइं संभवइ । भगवंत तणइ विशिष्टपूजा दर्शनि प्रमोदानुभवादिकहं करी अनुमति पुणि संभवइ । इणि कारणि 'पूयणवत्तियाए' 'सक्कारवत्तियाए' इसउं साधु रहइं भणिवा जुक्तउं ।

20

§71) तथा हि—

सुव्वइ य वयररिसिणा कारवणं पि य अणुट्ठियमिस्स ।

वायगगंथेसु तहा एयगया देसणा चेव ॥

[१०७]

'श्रूयते वज्रस्वामिना' सांभलियइ जु वयरस्वामि रिपि 'इमस्स' एह द्रव्यस्तव तणउं कारवणु 'अणुट्ठिउं' कीधउं । यथा—माहेश्वरी नामि नगरी, तिहां श्री वज्रस्वामि पर्युषणा पर्वि संघ नइ उपरोधि 25 ज्वलनप्रभ नाम व्यंतरदेव कन्हा अनइ श्रीदेवी कन्हा पुष्पलक्ष अनइ सहस्रपत्र कमलु आणी करी देवपूजा करावी प्रभावना गरुई कीधी बौद्ध नी मानग्लानि रची । तथा चोक्तं—

जलणगिहाओ माहेशरीइ कुसुमाणि जेणमाणित्ता ।

तच्चन्नियाण माणो मलीओ संघुन्नई विहिया ॥

[१०८]

'तच्चन्निया' बौद्ध तीहं नउ मानु अहंकारु मलिउ उत्तारिउ । शेषं स्पष्टम् । वायगगंथेसु उमा-30 स्वातिवाचकविरचित प्रशमरत्यादि प्रकरणहं माहि 'एयगया देसणा ।' द्रव्यस्तव करावण विषइ नी देसना उपदेस पद्धति छइं । जउ इसी परि साधु रहइं द्रव्यस्तव विषइ करावणु अनइ अनुमति छइं तउ जिणि श्रावकि पूजासत्कार कीधा हुयइ तेह रहइं भावपूजारूपता करी भक्ति अतिसयसंपत्ति निमित्तु पूजासत्कार प्रार्थनालक्षण एह नउं भणनु अधिकपुष्पनिबंधनु भणनीऊ जु हुयइ ।



§72) किं च भगवंत तीर्थकर अति आदरि वांटीता ई पूजीता ई हुंता पुणि तो ई सर्वथा वांदिया पूजिया न हुयई । अनंतगुण भगवंत, पूजा पुणि परिमित इ जि । तिणि कारणि एह अर्थ विषइ कांइएकु कहियइ—

§73) दशाण्णपुरु इसई<sup>1</sup> नामि नगर, तिहां<sup>2</sup> दशाण्णभट्ट नामि<sup>3</sup> राजा, तिहां दशाण्णु नामि 5 गिरि । अनेरइ दिनि श्री महावीरु तिहां समोसरिउ । उद्यानपालकि श्री महावीरसमागमनि करी दशाण्ण-भट्ट राउ वधाविउ । अतिहर्षप्रकर्ष वसइतउ राउ सिंहासन हुंतउ ऊठिउ, श्री महावीर सांमउ<sup>4</sup> सात आठ पग जाइ उत्तरासंगु करी तिहां ई<sup>5</sup> जि थिकउ विधिसउं<sup>6</sup> वांदइ । सिंहासनि वइसी उद्यानपालक रहइ पारितोषिकु दानु दे<sup>7</sup> करी चित्त माहि चीतवइ । प्रभाति तिम किमइ श्री महावीरु वांदिसु जिम अनेरइ किणिहिं<sup>8</sup> न वांदिउ । इसउं ध्यायतइ<sup>9</sup> हुंतइ नगरसोभा करावी प्रभातसमइ स्फारु शृंगारु करी अतिसार 10 अलंकार पहिरी सर्वसमृद्धि सहितु सामंत मंत्रिमंडलेश्वर<sup>10</sup> परिवरितुं सांतःपुरु हस्तिस्कंधसमारूढु चतुरंग कटकसमेतु आपणइ<sup>12</sup> लक्ष्मीमदि करी त्रिभुवनु नृण<sup>13</sup> जिम मनतउ<sup>14</sup> हुंतउ श्री महावीरदेव वांदिवा चालिउ । पदि २ गीत नृत्य नाटक कौतुक करावतउ कनकदान रूपदान वस्त्रादिदान<sup>15</sup> दियतउ हुंतउ दशाण्णभूधर कन्हइ आविउ । गंधसिंधुर हुंतउ उत्तरी करी समवसरण माहि त्रिन्दि प्रदक्षिणा दे करी श्री महावीरु प्रणमी करी यथास्थानि वइठउ ।

15 §74) एतलइ प्रस्तावि सौधभेदु अवधिज्ञानि<sup>1</sup> करी तेहं तणउं चित्तु जाणी करी चीतविवा लागउ । अहो ! दशाण्णभट्ट रहइ विश्वपूज्य पूजन विषइ केवढउ रागु ! । अहह ! परं सु रागु ऋद्धिमददूषण कणि<sup>2</sup> करी कलुषितु । सर्व सुरासुरनरनायक जइ आपणी<sup>5</sup> सर्वसमृद्धि विस्तारी करी तीर्थकर रहइ समकालु पूजई तथापि हिं सर्वप्रकर्षि करी पूजितु न होइ । अमानगुणु भगवंतु, पूजा सर्वप्रकर्षकृतइ परिमित इ जि । इणि कारणि एह नउं मानु ऊतारउं । आपणी शक्ति अनइ भक्ति दिखालउं । तउं पाछइ 20 आभिओगिक एरावण<sup>10</sup> देव कन्हा जिसां जंगमपर्वत हुयई<sup>11</sup> तिसा चउसठिसहस्स हाथिया कराविचा । एकै एक हाथिया रहइ पांचसइ<sup>18</sup> वारोत्तर मुख तीहं तणी संख्या त्रिन्दि<sup>14</sup> कोडि सत्तावीसलाख अठसठिसहस्स ३,२७,६८००० । एकै एक<sup>16</sup> मुखि आठ आठ दांत तीहं तणी संख्या छव्वीस कोडि एकवीसलाख चउतालीससहस्स २६,२१,४४०००<sup>16</sup> । दांति दांति आठ आठ वावि तीहं तणी संख्या वीसइ नवोत्तरकोडि एकहुत्तरिलाख वाचनसहस्स २०९,७१,५२००० । वावि वावि आठ आठ कमल 25 तीहं तणी संख्या सोलसइ सतहुत्तरकोडि बहुत्तरिलाख सोलसहस्स १६७७,७२,१६००० । कमलि कमलि एकु एकु लाखु पत्र तीहं तणी संख्या सोल<sup>18</sup> कोडाकोडी सतहुत्तर<sup>19</sup> कोडिलाख बहुत्तरिकोडिसहस्स<sup>20</sup> एकुसउसां<sup>21</sup> कोडि १६७७,७२,१६०,०००००००<sup>22</sup> । पत्रि पत्रि वत्रीसवडु नाटकु । कमलि कमलि

§73) 1 Bh. L. omit. 2 Bh. L. omit. P. तिह । 3 Bh. L. P. इसइ नामि । 4 Bh. L. सामुहउ । P. सामहउ । 5 L. तिहांइ । 6 L. विधिसिउं । 7 L. देई । P. omits. 8 Bh. किणिहि । L. कुणहइ । 9 L. ध्यायतइ । P. ध्यातइ । 10 L. मंडलेश्वर । P. मंडलेश्वरि । 11 L. परिवारितु । 12 L. आपण । P. आपणपइ । 13 P. त्रिण । 14 P. मानतउ । 15 Bh. L. वस्त्रादिकदान । §74) 1 Bh. अवधिज्ञानि । 2 P. तेहं । 3 Bh. L. चीतविवा । P. चितविवा । 4 Bh. L. दूषण तणि । 5 L. omits. 6 Bh. L. पूजइ । 7 L. सर्व प्रकृत । 8 L. नउं । P. एहं नउं । 9 P. तां । 10 Bh. P. एरावण । 11 B. हुंतइ । 12 B. एका । L. omits. 13 B. P. पांच पांच सइ । 14 P. त्रिनि । 15 L. omits. 16 P. ३४,०००, which is a correction over original ४४,००० । 17 L. अठ अठ । 18 P. सोलइ । 19 L. सतहुत्तरि- । P. सतहत्तरि । 20 P. बहुत्तरि- । 21 L. सातु । 22 L. १६०० ।

एक एक कर्णिका तीहं तणी संख्या सोलसइं सतहुत्तरकोडि बहुत्तरिलाखें सोलसहस्स (१६७७,७२, १६००० । कर्णिका कर्णिका ऊपरि एकु एकु प्रासादु तीहं तणी संख्या सोलसइं सतहुत्तरकोडि बहुत्तरि<sup>२३</sup> लाख सोलसहस्स १६७७,७२, १६००० । प्रासादि प्रासादि आठ आठ अग्रमहिपी सहितु श्री सौधर्मेन्द्र वडठउ इंद्ररूपसंख्या सोलसइं सतहुत्तरकोडि<sup>२४</sup> बहुत्तरिलाखें सोलसहस्स १६७७,७२, १६००० । इंद्राणी-रूपसंख्या तेरह कोडिसहस्स चियारिसइं एकवीसां कोडि सतहुत्तरिलाखें अट्ठावीस सहस्स १३,४२१, ७७,२८००० । नाटकसंख्या पांचसइं छत्रीसां कोडाकोडी सत्यासीलाख कोडि<sup>२५</sup> नव कोडिसहस्स एकु सउ वीसउं कोडि ५३६,८७०,९,१२०,००००००० । एतलां नाटक जोयतउ हूंतउ एतले रूपे श्री सौधर्मेन्द्र एतली ऋद्धि विस्तारी करी दशार्णपुर नगर समीपि दशार्णपर्वति आविउ । इसउं कथनु दशार्णभद्र आगइ देवे कहिउं । त्रिन्हि<sup>२६</sup> प्रदक्षिणा दे करी गजाधिरूढि श्री सौधर्मेन्द्रि नमतइ हूति<sup>२७</sup> गज तणा अग्रपाद जिम भूमि माहि खूपइं तिस पापाण माहि खूता । तिणि कारणि गजाग्रपदु इसइ नामि तेउ तीर्थु उत्तमु<sup>२८</sup> लोकविख्यातु हूयउं । दशार्णभद्र राजा इंद्र तणी ऋद्धि देखी करी ऋद्धिमद रहितु हूंतउ चित्ति चीतवइ । अहो रूप ! अहो रूप ! अहो लक्ष्मी ! अहो लक्ष्मी ! अहो अंतःपुरं ! अहो अंतःपुरं ! अहो भक्ति ! अहो भक्ति !<sup>२९</sup> अहो शक्ति !<sup>३०</sup> अहो शक्ति !<sup>३१</sup> कूपमंडूक जिम मइं आपणी ऋद्धि देखी<sup>३२</sup> करी लाघवु लाघउं, तिणि कारणि मू रहइं अनर्थदायक ज इय राज्यऋद्धि<sup>३३</sup> तेह पाखे मू रहइं सरिउं ! इसउं<sup>३४</sup> ध्याई करी पंचमुष्टिकु लोचु करी श्री महावीर समीपि दीक्षा लीधी । तउ इंद्र आपणपउं जीतउं<sup>३५</sup> मानतउ हूंतउ दशार्णभद्र राजऋपि ने पाए पडिउ । धन्यु धन्यु तउं जिणि तइं<sup>३६</sup> दुःपूर प्रतिज्ञा पूरी कीवी । जिणि मोहि हउं जीतउ, तेउ<sup>३७</sup> मोहु पंचमुष्टिकु लोचु करतइ हूंतइ तइं पंचावत्थु करी लसिउ<sup>३८</sup> । पुनरपि पुनरपि इसी परि<sup>३९</sup> इंद्र दशार्णभद्र रहइं संस्तवी संस्तवी देवलोकि पहुतउ । दशार्णभद्र राजऋपि केवलज्ञानु ऊपाडी सकल कर्मक्षउ<sup>४०</sup> करी मोक्षि गयउ ।

इसी परि पूजासत्कार भावस्वरूपत्वइतउ भणनीय जि । 'सम्माणवत्तियाए' सन्मानु स्तवनादिकहं<sup>४१</sup> करी गुणोत्कीर्तनु 'तत्प्रत्ययं' पूर्ववत् । ए वंदनादिक आशंसा किसइ कारणि इत्याह—'बोधिलाभवत्तियाए' बोधिलाभु भवांतरि जिनधर्म नी प्राप्ति, 'तत्प्रत्ययं' बोधिलाभप्राप्ति पुणि किसइ कारणि इत्याह—'निरु-वस्सगवत्तियाए' निरुपसर्गु जन्मादिकहं उपद्रवहं रहितु मोक्षु 'तत्प्रत्ययं' । एउ काउसग्गु श्रद्धादिकहं पाखइ बहुफलु न हुयइ इत्याह—

(२२) सद्धाए मेहाए धीए धारणाए अणुप्पेहाए वद्धमाणीए ठामि काउसग्गं ।<sup>४२</sup>  
सं० । ३ ।

§75) 'श्रद्धया' वासना करी आपणइ भावि न पुणि वलाभियोगि । 'मेधया' हेयोपादेयरूप बुद्धिभावि करी न पुणि जडभावि करी, अथवा 'मर्यादया' मेराभावि न पुणि असमंजसभावि करी । 'धृत्या' मनः सुस्थताभावि न पुणि रागादिदोष कलुपित भावि करी । 'धारणया' अर्हतगुण अविस्मरणरूप मतिस्थिरता तिणि करी, न पुणि शून्य भावि करी । 'अनुप्रेक्षया' अर्हत ना जि गुण तीहीं जि नउं पुनरपि<sup>४३</sup> पुनरपि चितनु तिणि करी, न पुणि तेह नइ अभावि करी । 'वर्द्धमानया' श्रद्धादिकहं सवहीं पदहं 'वर्द्धमानया' इसउं पदु संबंधियइ । वर्द्धमान श्रद्धा करी, वर्द्धमान मेधा करी इत्यादि । एवमादिकहं हेतुहं करी 'ठामि काउसग्गं' ।

23 P. वत्तरि । 24 L, सोलसइं सतहुत्तरि बहुत्तरि कोडि । P. सोलसइं सतहुत्तरि कोडि बहुत्तरि । 25 Bh. P. इंद्ररूप- । L. इंद्ररूपि । 26 L. सतहुत्तरि । P. सतहुत्तर । 27 P. बहुत्तरि । 28 Bh. L. सतहुत्तरि । P. सतहुत्तरि । 29 P. सतासी- । 30 P. त्रिणि । 31 Bh. L. P. हूंतइ । 32 P. omits. 33 P. सक्तिः । 34 P. omits. 35 Bh. L. omit. 36 L. राज्ये ऋद्धि । 37 L. इसउं । P. इसउ । 38 L. omits. P. तइ । 39 P. तउ । 40 P. omits, 41 L. omits, 42 L. धर्म्मक्षउ ।



§76) पूर्वहिं 'करोमि काउस्सगं' इसउं भणिउं छइं । किसइ कारणि वली 'ठामि काउस्सगं' इसउं कहिउं ? कहियइ । वर्त्तनसमीपु भविष्यु वर्त्तमानु जिम हुयइ विकल्पि तिणि कारणि पूर्वहिं 'करोमि' करिसु इसउ अर्थु छइ, क्रियाभिमुखता कही छइ । हवदां पुणि अतिसमीप भावइतउ करणु जु कहिउं इति 'ठामि काउस्सगं' 'करोमि काउस्सगं' । किसउं सर्वथा काउस्सगु ? इत्याह—

5 (२) अन्नत्थूससिएणं नीससिएणं खासिएणं छीएणं जंभाइएणं उडुएणं वायनिससिगेणं भमलिए पित्तमुच्छाए । सं० ४ ।

सुहुमेहिं अंगसंचालेहिं सुहुमेहिं खेलसंचालेहिं सुहुमेहिं दिट्ठिसंचालेहिं । सं० ५ ।

एवमाइएहिं आगारेहिं अभग्गो अविराहिओ हुज्ज मे काउस्सगो । सं० ६ ।

जाव अरहंताणं भगवंताणं नसुक्कारेणं न पारेमि । सं० ७ ।

10 ताव कायं ठाणेणं मोणेणं झाणेणं अप्पाणं वोसिरामि । सं० ८ ।

बीजउ दंडकु संपूर्णु ।

§77) एह नउ अर्थु जिम इरियावही नइ काउस्सगि कहिउ तिमहीं जि जाणिवउ । काउस्सग माहि नमस्कारु अष्टोद्धासु चीतवेवउ । 'सव्वत्थस्तुति' वंद्यमान जिन तणी कहियइ । तदनंतरु 'लोगसुज्जोगरे' भणइ ।

15 78) अथ संपदादिपद लिखियइ —

अरिहं १ वंदण २ सद्धा ३ अन्नत्थू ४ सुहुम ५ एव ६ जा ७ ताव ८ ।

अरहंत चेइय थए वीसामाणं पया पढमा ॥

[ १०९ ]

तथा अंतपद लिखियइ—

पढमा काउस्सगं करेमि निरुवसगवत्तिया वीया ।

20 तइया ठामि सगं मुच्छाइ चउत्थिया नेया ॥

[ ११० ]

तह दिट्ठिसंचालेहिं पंचमी हुज्ज काउसगु मे छट्ठी ।

पारेमि पयंमी सत्त वोसिरामित्ति अट्ठमिया ॥

[ १११ ]

अथ आलापकप्रमाणु लिखियइ—

तिग १ छच्च २ सत्त ३ नवगं ४ तिय ५ पंच ६ य चउर ७ छच्च ८ बोधव्वा ।

25 तेयालीसालावा तेसिं वन्नेवि बुच्छामि ॥

[ ११२ ]

एगूणवीस १ चउयालीस २ अट्ठावीस ३ तेयालीसा<sup>१</sup> य ४ ।

तीस ५ पणवीस ६ इगवीस ७ वीस ८ सव्वे दुसयतीसा ॥

[ ११३ ]

'अरहंत चेइयाणं' ईहां विसइं छव्वीसां । 'सव्वलोए अरहंत चेइयाणं' ईहां विसइं त्रीसां अक्षर जाणिवां ।

30 §79) स्थापनार्हतस्तव नामु बीजउ अधिकारु 'लोगसुज्जोगरे' इत्यादि । लोक पंचास्तिकायमउ । पंचास्तिकाय पुणि धर्म्मस्तिकाय, अधर्म्मस्तिकाय, आकाशास्तिकाय, पुद्गलास्तिकाय, जीवास्तिकाय नामक । तन्मय लोक रहइं उद्योतकारक लोकोद्योतकर । नदी सरोवरदिकहं तणउं तीर्थु अवतारु पाणी नउ उयारउ ।

अथवा परदर्शनीय बौद्धादिकदेवतारूपु द्रव्यतीर्थु तीहं विहुं तीर्थ नइ निपेधि करी संसारोत्तारकारकु संपादिरूपु तीर्थु तेह रहइ करणशील धम्मतीर्थकर । जिन रागादिजयकारक । अहंत इसउं विशेष्यपदु मूलपदु बीजा पद एह ना विशेषण । 'कीर्तिसु' नामे करी स्तविसु । 'चतुर्विंशतिमपि केवलिनः' चउवीसई केवली भावाहंत इसउ अर्थु नामइ जि कहइ ।

§ 80) उसमे' त्यादि नामार्थु सामान्यहिं विशेषिहिं करी कहियइ ।

5

उसमु समस्त संयमभरोद्धरणइतउ वृषभ जिम वृषभु । अथवा वृषु धर्मु तिणि करी, अथवा वृष इंद्र तीहं करी भाति शोभइ तिणि कारणि वृषभु । इसी परि सर्वइ अहंत वृषभ कहियइ । प्रथम जिन विषइ किसउ विशेषु ? इणि कारणि कहियइ । ऊरुदेसि वृषभु लांछनु, अथवा चतुर्वशस्वप्र-लाभ समइ माता पहिलउं स्वप्नि दीठउ तिणि कारणि वृषभु इति विशेष नामु । 'वंदे' नामि करी स्तवउं इसी परि सर्वत्र क्रिया जाणिवी । १ । इसी परि सर्वत्र सामान्यु अनइ विशेषु अर्थु भवाडेवउ । तथा हि—

10

परीपहादिकहं करी जीतउ नहीं इति अजितु सामान्यार्थु । इणि गर्भि थिकइ माता विजयादेवी जितशत्रु राइ रमती हूँती जीती नहीं इति अजितु विशेषनामु । २ ।

संभवइ चउत्रीस अतिसय ईहां इति संभवु । अथवा शं सुखु हुयइ इणि स्तवीतइ हूँतइ इति शंभवु, प्राकृति संभवु इति होइ, इति सामान्यार्थु । इणि गर्भि हूँतइ पृथिवी माहि अधिकु धान्यादिसंभवु हूयउ, इति संभवु, इति विशेषार्थु । ३ ।

15

इसी परि सर्वत्र पहिलउ सामान्यार्थु बीजउ विशेषार्थु जाणिवउ । अभिनंदियइ देवदेवेंद्रादिकहं इति अभिनंदनु । ४ । गर्भ लगी इंद्रि शक्ति अभीक्ष्णु निरंतरु अभिनंदिउ इति अभिनंदनु । ४ ।

शोभनमति एह रहइ इति सुमति । ५ । गर्भस्थिति हूँतइ इणि माता रहइ सुनिश्चित निश्चलमति हुई इति सुमति । ५ ।

निःपंकता आश्रयी करी पद्म जिम प्रभा एह रहइ इति पद्मप्रभु । ६ । गर्भस्थिति हूँतइ इणि माता रहइ पद्मशय्यादोहदु देवता पूरिउ, अथवा पद्म जिम रक्त प्रभा सरीरकांति हुई एह तणी इति पद्मप्रभु । ६ । शोभनु पार्श्व समीपु एह नउ इति सुपार्श्व । ७ । गर्भि थिकइ इणि माता सुपार्श्व दीप्रपार्श्व हुई इति सुपार्श्व । ७ ।

चंद्र जिम सौम्य प्रभा एह नी इति चंद्रप्रभु । ८ । चंद्र जिम श्वेत प्रभा एह नी इणि कारणि चंद्रप्रभु ८ । अथवा गर्भस्थि इणि माता रहइ चंद्रपानदोहलउ हूयउ इति चंद्रप्रभु । ८ ।

25

§ 81) शोभनविधि आचारु एह नउ इति सुविधि । ९ । गर्भस्थि इणि माता विधि विषइ कुशल हुई इति सुविधि । ९ । तथा पुष्पदंतु इसउं बीजउं नामु । पुष्प सरीखा दंत जेह तणा सु पुष्पदंतु ९ कहियइ । पुष्पदंतु दिग्गजु कहियइ । तेह सरीखउ गजु जिणि गर्भि थिकइ मातां स्वप्नि दीठउ इति पुष्पदंतु । ९ ।

सर्वजीवसंताप उपशामकत्वइतउ शीतलु १० । इणि गर्भि थिकइ पिता तणउ दाघज्वरु अनेरइ ३० ओषधि अनिपेध्यु माताकरफरस वसइतउ उपशमिउ इति शीतलु । १० ।

विश्वही रहइ श्रेयान् हितकारकु इति श्रेयांसु ११ । इणि गर्भि वर्त्तमानि हूँतइ किणिहिं आक्रमिवा अशक्य शय्यादेवताधिष्ठित माताइं अतिक्रमी दुष्टदेवता आराडि करी नाठी । श्रेउ हूयउं इति श्रेयांसु । ११ ।

वसुदेव तीहं रहइं पूज्यु इति वसुपूज्यु, वसुपूज्यु जु वासुपूज्यु १२ । निरुक्तिवसइतउ नीपजइ इति सामान्य अर्थु । वसुपूज्यराय नउ दीकिरउ वासुपूज्यु इति विशेषनासु । १२ ।

विमलज्ञानादिक गुण एह रहइं अथवा विमलु निर्मलु एउ इति विमलु १३ । इणि गर्भि स्थिति हूंतइ माता नी मति मलरहित हुई, तनु पुणि विमल हुई इति विमलु । १३ ।

5 अनंतकर्म ना अंश जीता इणि इति अनंतजितू । अथवा अनंतज्ञानादिक गुण एह रहइं हूया इति अनंतु १४ । इणि गर्भि वर्त्तमानि अनंतु रत्नदासु साता स्वप्नि दीठउ इति अनंतु वि० १४ ।

दुर्गति पढता जंतुसंघात रहइं धरइ इति धर्मु १५ । गर्भस्थिति स्वामी, हूंतइ माता दानादि धर्म्मपर हुई इति धर्मु । १५ ।

शांतिक्षमातन्मयत्वइतउ शांति १६ । गर्भस्थिति इणि पूर्वजात अशिव नी शांति हुई इति 10 शांति । १६ ।

§82) कु पृथिवी तेह माहि थिउ रहिउ इति निरुक्तिवसइतउ कुंथु १७ । इणि गर्भि स्थिति हूंतइ मातां रत्नविचित्तु<sup>१</sup> कुंथु जीनु दीठउ । अथवा अरि कुंथु सरीखा पिता रहइं हूया इति कुंथु । १७ ।

भव्य जीवहं रहइं संसारपातकारि रागादि मति न राति न दियइं इति अरु १८ । गर्भि थिकइ इणि सर्वरत्नमउ अरउ चक्रावयवु मातां स्वप्नि दीठउ इति अरु । १८ ।

15 परीपहादि महजयकरणइतउ महि १९ । आर्पत्यइतउ इकारु । इणि गर्भि स्थिति हूंतइ माता रहइं सर्वकंतु कुसुममालाशयनीय दोहलउ देवता पूरिउ इति महि । १९ ।

जग रहइं त्रिकालावस्थानु मनइ इति मुनि शोभनव्रत एह नां इति सुव्रतु । जु मुनि पुणि सुव्रतु पुणि हुयइ सु मुनिसुव्रतु २० । इणि गर्भि वर्त्तमानि माता मुनि जिम सुव्रत हुयई इति मुनिसुव्रतु । २० ।

परीपहादि नामनु करइ इति नमि २१ । गर्भस्थिति हूंतइ इणि प्रत्यंतराय नगरविरोधक भगवंत 20 मानृदर्शनवसइतउ उपशमिया नमिया इति नमि । २१ ।

अरिष्टु दुरितु तेह विपइ नेमि चक्रधारा जिसी हुयइ तिसउ इति अरिष्टनेमि । २२ । गर्भस्थिति हूंतइ परमेश्वरि माता रिष्टरत्नमउ नेमि स्वप्न माहि दीठउ इति रिष्टनेमि २२ । एह हूंतउ अनेरउ रिष्टनेमि नहीं इति अरिष्टनेमि । २२ ।

सर्वभाव देखइ इति निरुक्तिवसइतउ पार्श्व २३ । इणि गर्भि स्थिति हूंतइ रात्रि समइ अंधकारि<sup>२</sup> 25 कालदारुणु सर्पु रायहस्त पार्श्वि जायतउ मातां दीठउ इति पार्श्वु । २३ ।

उत्पत्ति लगी ज्ञानादि गुणहं करी वाधइ इति वर्द्धमानु २४ । इणि<sup>३</sup> गर्भि स्थिति हूंतइ ज्ञातकुल धनधान्यादि भावि वाधिउं इति वर्द्धमानु २४ । तथा महावीरु इसउं वीजउं नामु प्रसिद्धउं । जिम महांतु वीरु सुभट्ट आपणा वइरी एकलउ थिकउ जिणइ तिम अंतरंग वयरी आठकर्म जीतां तिणि कारणि महावीरु २४ । जन्मखान समइ इंद्रसंसय फेडिवा कारणि महांतु अवि पर्वतु मेरु जिणि 30 वामपादांगुष्ठि चांपी करी ईरिउ कंपाविउ सु महावीरु । २४ ।

§83) इसी परि कीर्त्ती करी चित्तशुद्धिनिमित्तु प्रणिधानु कहइ । 'एवं मए' इत्यादि । 'एवं' पूर्वोक्तप्रकारि 'मए' मइ 'अमित्थया' अमिष्टता नामे करी कीर्त्तिया कहिया । जि किसा 'विहूयरयमला' जु वांधियइ छइ, कर्म्म सु रजु, पूर्वहि जु वाधउं सु मलु । अथवा जु वट्टु सु रजु निकाचितु जु सु मलु ।

अथवा ईर्यापथकम्भु रज्जु संपराय कषाय तीहं करी जु कीधउं सु मलु कम्भु । ति वे रज्जु अनइ मलु जीहं विधूत विनष्ट कीधां ति विधूत रज्जोमल । इणिहिं जि कारणि 'पहीणजरमरणा' जरामरण रहित चतुर्विंशतिरपि जिनवरा । उपशांत मोहादि जिन हूता वरजिणवर, तीर्थकरा 'पसीयंतु' मू रहइं प्रसादपर हुयउं । जइ चीतराग तउ प्रसन्न किम हुयइं ? जिम चिंतामणि कामधेनु कल्पद्रुमादिक पदार्थ अज्ञानइ हूता रागु धनइ द्वेषु कही ऊपरि न करइं । तथापि हिं आराधक रहइं वांछितकारक हुयइं । इसी परि तीर्थकर पुणि आराधिता हूता प्रसादपर वांछितपूरक हुयइं । चित्तशुद्धि करी पुण्यबंधु हुयइ । पुण्य-वसइतउ सर्वसमीहितसिद्धि हुयइ । तेह रहइं कारण तीर्थकर परंपरा करी इति प्रसादपरा भवंति ।

§84) तथा 'कित्तिए'त्यादि । कीर्त्तिया<sup>1</sup> नामहीं जि करी भणिया वंदिया काय-चित्त-वचनहं करी स्तविया, महिया पुष्पादि सुरभिद्रव्यहं करी पूजिया 'जि ए' ऋषमादिक 'लोगस्स उत्तमा,' लोक प्राणिवर्गु तेह माहि कम्ममलाभावि करी उत्तम 'लोगस्स उत्तमा' । 'सिद्धा' निष्ठितार्थ कृतकृत्य सांसारिक<sup>2</sup> कार्य तणा 10 अभावइतउ । अरोगु नीरोगु तेह नउ भावु आरोग्यु मोक्षु तेह निमित्तु वोधिलाभु जिनधम्म नी प्राप्ति सु दियउं । वोधिलाभाशंसनु निदानु न हुयइं । उत्तरकालि मोक्षपरिणामइतउ वोधिलाभनिमित्तु कहइ । 'समाहिवरं' वरसमाधिं सुखतारूपभाव समाधि । सु समाधिगुणु बहु बहुतर बहुतमादिकहं भेदहं करी अनेकप्रकारु हुयइ इत्याह 'उत्तमं' सर्वोत्कृष्ट ।

§85) भावसमाधिगुण प्रकटीकारकु जिनदत्त श्रेष्ठि कथानकु लिखियइ । इत्याह<sup>3</sup>—

15

वेशालि नामि नगरी । तिहां छद्दस्थु श्री महावीरु एकवार उद्यानवनि वर्षाकालि देवकुल माहि काउस्सणि रहिउ । तिणि नगरी परमश्रावकु जिनदत्तु नामि हूतउ श्रेष्ठिपद भ्रष्ट हूतउ जीर्णश्रेष्ठि इसइ नामि सुविख्यातु हुयउ । भिक्षाभ्रमण तणइ अभावि करी श्री वीरु उपोषितु जाणी करी वांदी करी घरि आविउ । इसी परि नितु नितु करतइ वरसालउ तिणि लांघिउ । आपणा मन माहि चीतवेवां लागउ । 'जइ किमइ आजु माहरइ घरि श्री महावीरु पारणउं करई तउ हउं तारिउ हुयउं' । इसउं ध्यायतउ हूतउ विशुद्धभावि 20 हर्षितचित्तु घरवारि रही करी चीतवई । 'जइ ईहां श्री महावीरु आवइ जंगम कल्पद्रुम जिम, तउ हउं मस्तकि वद्धांजलि हूतउ भगवंत रहइं संमुखु जाउं । त्रिन्हिं प्रदक्षिणा दे करी सपरिवारु थिकउं वांदउं । तउ पाछइ घर माहि पाउ धारावउं<sup>4</sup> । जंगम निधान जिन-प्रधानहं<sup>5</sup> प्रासुकेषणीयहं पानान्नहं करी भक्तिवसइतउ भवसिंधु तारणउं पारणउं करावउं । पुनरपि नमस्करी करी केतलाई एकि पग भगवंत रहइं अनुगमनु करउं । पाछइ आपणपउं<sup>6</sup> धन्यु मनतउ हूतउ आपणपइं शेषु ऊगरीउं<sup>7</sup> धान्यु हर्षितु 25 थिकउ जीमिसु' ।

इसी परि मनोरथमाला जिनदत्त रहइं मन माहि करता हूता, अभिनवश्रेष्ठि नइ घरि भिक्षा-निमित्तु श्री महावीरु आविउ । अभिनवश्रेष्ठि चेडी<sup>8</sup> हस्तगत कोमासहं करी पाराविउ । सुपात्रदान प्रभावि पंच दिव्य तिहां हूयां, तिहां राजादिलोक<sup>9</sup> मिलिया । अभिनवु श्रेष्ठि प्रशंसिउ<sup>10</sup> । भगवंतु श्री महावीरु पारणउं करी अनेरइ थानकि विहरिउ । जिनदत्तु देवदुंदुभि निनादु सांभली करी चीतविवा<sup>11</sup> लागउ, 30 'धिग् मू रहइं । अधन्यु हउं जु माहरइ घरि भगवंतु न आविउ' । इसी परि महाविषादु करतउ जिनदत्तु लोकि जाणिउ । किं बहुना ? राजेंद्रि पुणि जाणिउ धन्यु जिनदत्तु जु<sup>12</sup> इसी परि भावना भावइ ।

§84) 1 B. omits. 2 Bh. संसारिक । 3 Bh. omits गुण । §85) 1 Bh. L. omits भाव- । 2 Bh. L. omit. 3 L. चीतवेवा । P. चीतविवा । 4 P. कर । 5 L. P. चीतवई । Bh. चीतवई । 6 Bh. L. omit. 7 P. त्रिणि । 8 Bh. थकउ । P. omits. 9 P. धारउं । 10 B. Bh. L. जिम प्रधानहं । 11 P. omits पुनरपि.....आपणपउं । 12 P. ऊगरीउं । 13 L. चेडी । 14 Bh. L. P. राजादिक लोक । 15 L. प्रशंसउं । 16 Bh. L. P. चीतविवा । 17 P. omits. (28)

§86) तदा तिणि नगरी केवली आविउ । राजादिक<sup>१</sup> लोक<sup>२</sup> बांदी पूछिउ, 'भगवन् ! जिनदत्त पुण्यवंतु किं<sup>३</sup> वा अभिनवि पुण्यवंतु ?' केवली कहइ, 'जिनदत्त पुण्यवंतु' । लोक कहइ, 'भगवन् ! भगवंतु अभिनवि पाराविउ जिनदत्त न पाराविउ ।' केवली तेह नी भावना मूल लगी कही करी कहइ, 'भावइतउ जिनदत्त पाराविउ । द्रव्यइतउ<sup>४</sup> पुणि अभिनवि । अच्युतदेवलोकयोग्यु पुण्य उपाजिउं, जइ देवदुंदुभिनिनादु सांभलत<sup>५</sup> नहीं तउ तेतीहीं जि वार केवलज्ञानु उपाजत<sup>६</sup> । भावरहिति अभिनवि<sup>७</sup> पुणि सुपात्रदान प्रभावि सुवर्णवृष्ट्यादिकु फल लाधउं । समाधिरहितु जीवु इहिकुं जु फल लहई, समाधिसहितु पुणि स्वर्गमोक्षादिकु फल लहई' । तउ पाछइ जिनदत्त नी प्रशंसा करी राजादिक लोक घरे गया । समाधिविषइ जिनदत्त कथा ।

तथा च भणितं—'चउवीसत्थएणं भंते किं जणइ ।

गोयमा, चउवीसत्थएणं दंसणविसोहीं जणइ' ।

§87) तथा 'चंदेसु' निम्मलयर<sup>८</sup> कर्ममलकलंक तणा अपगमइतउ चंद्रही हूता निग्मलतर विसुद्धतर । केवलालोकि करी लोकालोकप्रकाशकारकत्वइतउ । आदित्यही तउ अधिकप्रकाशकर । तथाहि—

चंदाइच्चगहाणं पहा पयासइ परिमियं खित्तं ।

केवलियनानलंभो लोयालोयं पयासेइ ॥

[ ११४ ]

15 'सागरवर' स्वयंभूरमणु समुद्र, तेह जिम 'गंभीर', परीपहादि क्षोभ अभावइतउ । 'सिद्ध' क्षीण अशेष कर्मसिद्धि परमपदप्राप्ति<sup>९</sup> मू रहई 'दिसंतु' दियउं ।

§88) अडवीसपयपमाणा इह संपयवन्न दुसयछप्पन्ना ।

नाम जिणत्थवरूवो चउत्थओ एस अहिगारो ॥ त्रीजउ दंडकु । [ ११५ ]

एवं चतुर्विंशतिस्तु भणी करी सर्वलोक अहंत चैत्यवंदननिमित्तु काउस्सगु करिवा कारणि इसउं 20 पढइ । 'सव्वलोए अरहंतं चेइयाणं' इत्यादि 'वोसिरामी'ति यावत् । अर्थु पूर्व जिम ।

§89) न वरं 'सव्वलोए' अधोलोक तिर्यग् लोक ऊर्ध्वलोकरूपि सर्वलोकि, तउ अधोलोकि चमरादिभवनहं माहि सातकोडि बहुत्तरि<sup>१</sup> लाख संख्यहं, तिर्यग्लोकि असंख्यातहं व्यंतरनगरहं माहि, नंदीश्वरादिद्वीपहं माहि वावननंदीसरि, चत्तारि मानुपोत्तरि चत्तारि कुंडलि चत्तारि रुचकि<sup>२</sup> तथा वर्षधरादिपु तथा अष्टापदसंमेतशिखरि श्री उज्जयंतगिरि श्री शत्रुंजय धर्मचक्र गजाग्रपद प्रमुख 25 चैत्यहं तथा असंख्यात ज्योतिष्कविमानहं माहि ऊर्ध्वलोकि सौधर्मादि देवलोकि विमान माहि चउरासीलाख सत्ताणंवइसहस तेवीस<sup>३</sup> संख्यहं चैत्यहं वंदनादि प्रत्यउ काउस्सगु करउं । इणि हिं जि कारणि स्तुति सर्वजिनसाधारण कहियइं । एउ सर्वलोकस्थापनाहंतस्तव नामु पांचमउ अधिकारु ।

§90) सांग्रतु जिणि करी अहंत जाणियइं, जीवाजीवादिकतत्व पुणि जाणियइं, तेउ श्रुतु स्तवणहार हूतउ पहिलउं तेह श्रुत रहई कारक तीर्थकर स्तवइ । 'पुष्करवरे' त्यादि । पुष्करवरु द्वीपु त्रीजउ 30 द्वीपु । तेह नइ अर्द्धि मानुपोत्तरु पर्वतु तेह हूतउं उलिउं अर्द्धपुष्करवरद्वीपार्द्धु । तिणि अनइ धातुकी खंडि वीजइ द्वीपि अनइ जंवूद्वीपि प्रथमद्वीपि जि भरत ऐरवत महाविदेह, एकवचनु प्राकृतवसइतउ । तउ पाछइ

§86) 1 Bh. L. राजादिके । 2 Bh. L. लोके । 3 L. यदि । 4 Bh. द्रव्यतउ । and puts पुणि after अभिनवि । 5 P. सांभलतउं । 6 P. उपाजत । 7 L. omits. 8 Bh. इहिकु । L. इह इ । P. इह लोकि । 9 L. हुयइ । 10 हुयइ । §87) 1 Bh. —प्रकाशकत्व— । 2 Bh. हूतउ । 3 B. adds मम । §88) 1 Bh. —वंदना— । 2 B. Bh. अरहंत । §89) 1 B. Bh. बहुत्तरि । 2 B. स्यकि ।



पांच भरत, पांच ऐरवत, पांच महाविदेहरूप पंचदशसंख्यहं क्षेत्रहं माहि । धर्म्म शुतधर्म्म तेह रहइ आदिकर, धर्म्मादिकर तीर्थकर ति 'नमंसासि' नमस्करउं स्तवउं । एउ पन्नरह कर्म्मभूमिगत भावार्हत-  
स्त्वाभिधानु छट्टउ अधिकार ।

§91) अथ शुतधर्म्म स्तवइ । 'तमतिमिरे' त्यादि । तमु दर्शनमोहनीयकर्मोदयरूपु<sup>१</sup> अज्ञानु तेऊ जु तिमिरु अंधकार तेह नउं पडलु वृंदु तेह रहइ 'विध्वसइ' विनामइ इति तमतिमिरपडल विध्व- 5  
सणु । तेह रहइ वांदउं । सु पुणि किसउं छइ इत्याह—'सुरगणे' त्यादि सुरगणनरेंद्रमहितु । तथा 'सीमाधरे'ति सीमा धर्ममर्यादा तिणि जीव रहइ धरइ इति सीमाधर । तेह<sup>२</sup> रहइ<sup>३</sup> 'वंदे' वांदउं स्तवउं । अथवा तेह नउं जु माहात्म्यु सु 'वंदे' वांदउं स्तवउं । तेऊ जु कहइ—'पण्फोडिये' त्यादि । प्रकर्षि करी फोडिउं विणासिउं मोहजालु चरित्रमोहनीयकर्मोदयलक्षणु अज्ञानपटलु सहज बोधवतहं जीवहं रहइ जिणि सु पुण्फोडिय मोहजालु तेह रहइ वांदउं । 10

§92) अनी किसउं छइ ? 'जाइजरे' त्यादि । जाति जन्मु जरा वडपणु मरण परलोकीभवनु शोकु विषादु ईहं सवहीं जात्यादिकहं रहइ 'पणासइ' विणासइ इति जाइजरामरण सोगपणासणु तेह रहइ नमस्करउं । अनी किसउं छइ ? 'कल्लाणे'ति । कल्यु आरोग्यु तेह रहइ 'अणइ' बोलइ अथवा 'आणइ' पमाडइ इति कल्लाणु । पुक्खलु संपूर्णु । तेऊ अल्पु नहीं किंतु विशालु विस्तीर्णु इसउं विशेषणत्रयसहितु सुखु निरुपमानंद रूपु 'आवहइ' करइ इति कल्लाणपुक्खलविसालसुहावहु, तेह 15  
रहइ वंदे । अनी किसउं छइ ? 'देवे' त्यादि । देवदानवनरेंद्र गणहं करी आर्चितु पूजितु । तेह रहइ वंदे । पूर्वहिं सुरगणनरेंद्रमहितु इसइ भणिइ को जाणिसिइ ऊर्ध्वलोक तिर्यग्लोकीहीं जि माहि पूजितु त्रैलोक्य माहि पूजितु नहीं इणि कारणि कहिउं 'देवदानवनरेंद्रगणचियस्स' । ईहां दानवपदि करी त्रैलोक्यपूज्यता कही । अथवा एवं विशेषण सहित धर्म्म शुतधर्म्म तणउं सारु सामर्थ्यु उपलभी<sup>४</sup> जाणी करी 'करे पमायं' प्रमादु कउणु करइ अपि तु को न करइ । 20

§93) एह अर्थ विषइ संप्रदायः—

एकि<sup>१</sup> गच्छि गंगातटि वास्तव्य वि भाई संयमधर हंता विहरइ । तीहं माहा<sup>२</sup> एकु बहुश्रुतु हंतउ सूरि हूयउ । पाठकशिष्यहं तथा सूत्रार्थवांचकहं सदा सेव्यमानु हंतउ विश्रामु कदाचितू लहइ नहीं । रात्रि समइ पुणि सूत्रार्थ-चितन-प्रछनादिकहं करी विश्रामु न लहइ । तेह नऊ बीजउ भाई मूर्खु सदा सुखि रहइ । आचार्यु तेह नउं सुखु देखी दुर्बुद्धिबाधितु हंतउ चित्ति चीतवइ, 'अहो माहरउ भाई 25  
सुखिउ । ज्ञानविज्ञानहीनता करी किणिहिं ऊदेगियइ नहिं । हउं पुणि<sup>३</sup> पलासकुसुम जिम<sup>४</sup> निष्फलि ज्ञानि करी दुक्खितु हूयउ । तथा च किणिहिं तेह सरीखइ पंडिति पढिउं—

मूर्खत्वं हि सखे ममापि रुचिरं तस्मिन् यदष्टौ गुणाः

निश्चितो १ बहुभोजनो २ ऽत्रपमना ३ नक्तं दिवा शायकः ४ ।

कार्याकार्यविचारणेंऽध्वविरो ५ मानापमाने समः ६

प्रायेणामयवर्जितो ७ दृढवपु ८ मूर्खः सुखं जीवति ॥

[ ११६ ]

इसउं पुणि न चीतवइ—

नानाशास्त्रमुभाषितामृतरसैः श्रोत्रोत्सवं कुर्वतां

येषां यांति दिनानि पंडितजनव्यायामखिन्नात्मनाम् ।



तेषां जन्म च जीवितं च सफलं तैरेव भूभृपिता

शेषैः किं पशुवद्विवेकविकलैः भूभारभूतैर्नरैः ॥

[ ११७ ]

इसी परि ज्ञानप्रद्वेषवसइतउ तिणि ज्ञानावरणीउ कर्म्म निवडु प्रमाद लगी वाधउं । सु ज्ञानातिचार  
अणआलोई चारिउ पाली मुयउं । चारित्र प्रभावि देवलोकि देवु हुयउ । चवी करी भरतक्षेत्रि<sup>१</sup> किणिहिं  
५ आहीरकुलि पुनु हुयउ । अनुरूप कन्या परिणिउ । तेह नइ दीकिरी<sup>२</sup> जाई । सुरुप तरुणपुरुषलोचन  
मनोहरिउं जूवनु<sup>३</sup> संप्राप्त हुई । गाढा नइ धुरि<sup>४</sup> स दीकिरी<sup>५</sup> वइसाली<sup>६</sup> तेह नउ पिता नगरि चालिउ ।  
आहीरहं सरसउं<sup>७</sup> धी विक्रय करिवा कारणि । तेह नउं रुपु देखतां हुंता अनेरां आहीरहं<sup>८</sup> तणां मनहं  
जिम गाढां पुणि अपमार्गि जायतां भागां । धी रेढायां<sup>९</sup> । तउ चिल्लक्ष थिका<sup>१०</sup> आहीर तेह ना पिता  
आगइ कहइ । 'अशकटा शकटा-पिता' । इसउं उपहासवचनु बली २ कहइ । एह नउ किसउं<sup>११</sup> अर्थु ?  
१० जेह नइ शकटु न हुयइं स अशकटा, अथवा ए कन्या नामि करी शकटा नहीं इति अशकटा । तथा  
अशकटापिता अशकटा नउ पिता जनकु अशकटापिता । अथवा शकटापित शकटप्रापित हुंता अन्हे  
इणि अशकटापित शकटरहित कीधा । इसउ अर्थु सांभली करी लघुकर्मता लगी वैराग्यप्राप्तउ हुंतउ  
दीकिरी<sup>१२</sup> कही सउं<sup>१३</sup> परिणाधी करी धनु तेह रहइं दे करी व्रतसंप्राप्तु हुयउ । कहिं<sup>१४</sup> आचार्य कन्हइ  
योग बहतां हुंता आदरपरायण पढता हुंता जहिंवार उत्तराव्ययनसिद्धांत नउं चउयउं अध्ययनु 'असंखउं'  
१५ इसइ<sup>१५</sup> नामि पढिवा आरंभिउं तेतीवार पूर्ववद्<sup>१६</sup> ज्ञानावरणु कर्म्म उदइ आविउं । वि दीह आंविल  
करी पढतउ थांकउ तेह रहइं<sup>१७</sup> वृत्त तो ई आवियां नहीं । किं बहुना ? एकू पढु आविउं नहीं । बीजइ  
दिनि अनुज्ञा समइ गुरु कहइ, 'किसा नी अनुज्ञा तू रहइं दीजइ ?' सु कहइ, 'भगवन् । किसउ तपु  
एह नउ ?' गुरु भणइ, 'जां आवइ नहीं<sup>१८</sup> तां आंविलु तपु' । तउ सु भणइ 'भगवन् मू रहइं अनेरइ  
तपि करी सरिउं<sup>१९</sup>, सिद्धांति पुणि अनेरइ सरिउं । जां एउ नहीं आवइ तां आंविल इ जि करिसु ।' तउ  
२० पाछइ निश्चल चित्ति हुंतइ वारह वरस<sup>२०</sup> आंविल चित्तसमाधिपूर्वक<sup>२१</sup> कीधां । तउ तेह कर्म्म नउ क्षउ  
हुयउं<sup>२२</sup> । सुखिहिं सगलं श्रुत पढिउं । श्रुतभक्ति करी इहलोकि सुखभाजनु हुयउ । जिणि कारणि  
श्रुतभक्ति इसी इत्याह ।

§94) 'सिद्धे भो पयओ' इति । सिद्धु किसउ अर्थु ? अर्थवृत्ति करी नित्यु अथवा अविशंवाद-  
इतउ प्रसिद्धु प्रमाणप्राप्तु । तेह सिद्ध जिनमतनिमित्तु प्रयतु सावधानु हउं । 'भो' इसउं अतिशय ज्ञानवंतहं  
२५ रहइं आमंत्रण । अतिशयज्ञानवंत जाणउं हउं सिद्ध जिनमत निमित्तु प्रयतु सावधानु थिकउ 'नमो' इति  
नमस्कार करउं । सिद्ध जिन प्रवचन नमस्कारि कीधइ हुंतइ मू रहइं 'सया' सदा संयम चारिउ तेह

§93) 1 P. एक । 2 L. माहि । P. माहिं । 3 P. पुण । 4 P. omits. 5 L. रुचिर । 6 L. प्रमाद लगी निविडु वाधउं । Bh. निवडु प्रमादु लगी वाधउं । P. निवडु प्रमाद लगी वाधउ । 7 L. मूओ । 8 L. भरति- । 9 P. दिकरी । 10 L. यौवन । P. यौवन । 11 L. वरि । 12 Bh. L. दीकिरी । P. दिकरी । 13 Bh. L. वइसाली । 14 Bh. सरिसउ । L. सरसउ । 15 L. आहिरं । P. अहिरहं । 16 P. घरे गया । 17 Bh. P. थका । 18 L. किसउ । 19 P. दीकरी । 20 Bh. इसउं । L. सिउं । P. सउ । 21 All the mss. have कही which has no meaning here, and which may be a result of कही in the preceding line. 22 L. इसइ । Bh. इसइं । 23 Bh. (in the margin); L. पूर्वभववद् । 24 B. Bh. तेह । L. तेहं । 25 L. omits. 26 P. सरिसउ । and adds a sentence; सिद्धांतु पुणि अनेरइं तपि करी सरिसउं । which is, evidently, a false repetition. 27 Bh. P. वरिस । 28 Bh. L. omit चित्त । P. -पूर्व ज । 29 L. reads तउ तेह नउ कर्म्मक्षय हुयउं and omits सुखिहिं.....हुयउ । This second line is added in the margin of B.

नइ विषइ नंदी वृद्धि हुयउ इसउं आपहे जाणिवउं । 'पढसं नाणं तओ दया' इत्यागमवचनइतउ श्रुतज्ञान ही जि तउ चारित्रवुद्धिदयारूप हुयइ । इति युक्तु श्रुतधर्म हूंतउ चारित्रधर्म वृद्धि आशंसनु । सु संयमु किसउं छइ ? 'देवे'त्यादि । देव वैमानिक नागधारणादिक सुवर्णज्योतिष्कुमार किंनर-व्यंतरविशेष तीहं ना गणहं समूहहं सद्भूतभावि करी सत्यभावि<sup>१</sup> करी<sup>२</sup> अर्चितु पूजितु सु 'देवं नागसुवन्न-किंनरगणस्सम्भूयभावच्चिओ' कहियइ । तेह निमित्तु नमस्कार । 'देवं' ईहां अनुस्वार, 'स्सम्भूय' ईहां वि 5 सकार प्राकृतत्वइतउ । अथवा आर्षत्वइतउ । पुनरपि श्रुत विशेषियइ विशिष्टउं कीजइ । 'लोगो जत्ये'ति । लोकियइ दीसइ वस्तु इणि करी इति लोकु ज्ञानु सु लोकु ज्ञानु जेह माहि प्रतिष्ठिउं, जेह वशि आयत्तता करी वर्त्तइ, इसउ अर्थु । तथा 'जगमिणमि'त्यादि । जगु त्रैलोक्य ऊर्ध्व अध तिर्यग्लोकलक्षण 'इदं' इउ, ज्ञेयता करी बोद्धव्यरूपता करी प्रतिष्ठिउं, जिहां किसउं सु छइ । 'मच्चासुरं' मनुष्यदेवरूप 'आवेउ' धरणीउ जेह त्रैलोक्य माहि छइ सु 'मच्चासुर' कहियइ । 'मच्चासुर' उपलक्षण नारकतिर्यगरूप पुणि 10 जाणिवउं । एउ इसउ धर्मु श्रुतधर्मु वड्डु वृद्धि जाउ । सासउ शाश्वतु अर्थवृत्ति करी नित्यु, 'विजयओ'<sup>३</sup> विजयतः परवादिविजइतउ<sup>४</sup> । 'धम्मुत्तरं' चारित्रधर्म प्राधान्यु जिम हुयइ तिम श्रुतधर्मु 'वर्द्धतां' वाधउ ।

§95) एकवार 'धम्मो वड्डुउ सासओ' ईहां वृद्धि । बीजीवार 'धम्मुत्तरं वड्डुओ' ईहां वृद्धि किणि कारणि कीवी ? मोक्षसुखवाञ्छकहं जीवहं दिनि दिनि ज्ञानवृद्धि करेवी इसा अर्थ नइ कारणइ 'सुयस्स भगवओ' श्रुतभगवंत रहइ वंदनादि प्रत्यउ काउस्सग्गु करिवा निमित्तु पढइ, 'सुयस्स भगवओ' 15 करेमि काउस्सग्गं वोसिरामीति यावत् । अर्थु पूर्व जिम । न वरं श्रुत सामायकादि चतुर्दशपूर्वपर्यंतु भगवंतु समग्रैश्वर्यसंयुक्तु किणिहिं पराभवी न शकियइ इणि कारणि परमैश्वर्यवंतु तेह रहइ काउस्सग्गु वंदनादिप्रत्यउ करउं, इसउ क्रियासंवंधु करिवउं । स्तुति पुणि ईहां श्रुत तणी कहेवी ।

§96) सुयनानत्थय रूवो अहिगारो एस सत्तमओ ।

इह पयसंपय सोलस नुत्तरावन्न दुन्निसया ॥

[ ११८ ] 20

चउथउ दंदकु संपूर्णु ।

§97) अथानंतरु सर्वानुष्ठानफलभूत सिद्ध नमस्करिवा निमित्तु इसउं पढइ 'सिद्धाणं बुद्धाण-मि'त्यादि । सिद्ध निष्ठितार्थ किसउ अर्थु ? दग्ध कर्म ति पुणि लोक माहि-

कम्मे १ सिप्पे २ य विज्जाए ३ मंते ४ जोगे ५ य आगमे ६ ।

अत्थ ७ जत्ता ८ अभिप्पाए ९ तवे १० कम्मक्खए ११ इय ॥

[ ११९ ] 25

इसा भणनइतउ अनेकविध । यथा-कम्मसिद्ध १, शिल्पसिद्ध २, विद्यासिद्ध ३, मंत्रसिद्ध ४, योगसिद्ध ५, आगमसिद्ध ६, अर्थसिद्ध ७, यात्रासिद्ध ८, अभिप्राउ बुद्धि तिणि करी सिद्ध अभिप्राय-सिद्ध ९, तपःसिद्ध १०, कर्मक्षयसिद्ध ११, इति । इणि कारणि भणइ बुद्ध ज्ञाततत्व, पारगत संसारपारप्राप्त, अथवा सर्वसंसारकार्य पारगत । परंपरागत चतुर्दशगुणस्थानाधिरोहलक्षण परंपरा, अथवा क्षयोपशमादिभावइतउ सम्यक्तत्त्वज्ञानचारित्रक्रमरूपपरंपरा स गया तेह संप्राप्त हुंता किंसा हूया इत्याह- 30 'लोगगमुवगया' सिद्धिक्षेत्रि संप्राप्त हूया ।

§98) इसां विशेषणहं करी विशिष्ट जि सर्वसिद्ध तीर्थसिद्धादि पंचदसभेद भिन्न ते ई जि लिखियइ-

जिण १ अजिण २ तित्थ ३ अतित्थ ४ गिहि ५ अन्न ६ सल्लिग ७ थी ८ नर ९ नपुंसा १० ।

पत्तेय ११ सयंबुद्धा १२ बुद्धवोहि १३ क १४ णिका १५ य ॥ [ १२० ]

§94) 1-2 Bh. omits. 3 Bh. विजओ । 4 Bh. -विजयतउ । §97) 1 Bh. कर्मक्षयो- ।

§98) 1 Bh. मोक्ष । 2 B. omits.

- इहां सिद्धशब्दु सवहीं पदहं संबधियइ । यथा ऋषभादिकहं जिम जि तीर्थकर हंता सिद्धि गया ति तीर्थकरसिद्ध १ । गौतमादिकहं जिम सामान्य केवलज्ञानिवा थिका जि सिद्धि गया ति अतीर्थकर-सिद्ध २ । तीर्थु चतुर्विंधु, चतुर्विंधु संयु तिणि प्रवर्त्तमानि हंतइ जि मुक्ति गया जंयूस्वामीप्रमुखहं जिम ति तीर्थसिद्ध ३ । तीर्थि अप्रवृत्ति हंतइ मरुदेवीस्वामिनी जिम जि मुक्ति गया ति अतीर्थसिद्ध ४ ।
- 5 गृहलिंगि वर्त्तमान हंता मरुदेवी जिम जि मोक्षि गया ति गृहलिंगसिद्ध ५ । सम्यक्त्तत्र परिणामइतउ स्वलिंगसंप्राप्त हंता आयुःक्षयि हंतइ जि मुक्ति गया ति अन्यालिंगसिद्ध ६ । रजोहरण मुखवन्त्रिकारूपु द्रव्यलिंगु । ज्ञानदर्शनचारित्रप्रकर्षपरिणामरूपु भावलिंगु द्विविधू स्वलिंगु कहियइ । तिणि हंतइ जि मुक्ति गया ति स्वलिंगसिद्ध ७ । मरुदेवी जिम जिं स्त्री थिका मुक्ति गया ति स्त्रीसिद्ध ८ । नर थिका जि मुक्ति गया ति नरसिद्ध ९ । नपुंसक विहुं भेदे । जातिनपुंसक, कर्मनपुंसक भेदतउ । तत्र जातिनपुंसक
- 10 चारित्रपरिणाम तणा अभावइतउ मुक्ति न जाइं, कर्मनपुंसक पुणि चारित्रपरिणाम सद्भावइतउ मुक्ति जाइं, तिणि कारणि जि नपुंसक थिका मुक्ति गया ति नपुंसकसिद्ध १० । करकंडु द्विमुख नमि नगगति प्रमुखहं जिम वृषभ आन्रद्रुम एकवलय महेंद्रध्वजादि एकैकवस्तु सारासारता विचारइतउ जातिस्मरणइतउ प्रतिबोधु लही चारित्रु प्रतिपाली केवलज्ञानु ऊपाडी जि मुक्ति गया ति प्रत्येकबुद्ध सिद्ध ११ । सर्वतीर्थकर सिद्ध १२ । गुरु कन्हा प्रतिबोधु लही करी जि मुक्ति गया ति बुद्धबोधित सिद्ध १३ । श्री महावीर
- 15 जिम जि एकला सिद्धि गया ति एकसिद्ध १४ । श्री ऋषभ जिम अनेकहं सउं एक समइ जि सिद्धि गया ति अनेकसिद्ध १५ । तथा च भणितं—

उसहो उसहस्स सुया भरहेण विवज्जिया य नवनवई ।

भरहस्स य अट्टसुया सिद्धा एगंमि समयंमि ॥

[ १२१ ]

तीहं निमित्तु माहरउ सदा नमस्कारु हुउ । एउ सिद्धस्तवरूपु आठमउ अधिकारु ।

- 20 §99) अथानंतर आसन्नोपकारिता लगी श्री वीरस्तुति भणइ । ‘जो देवाण वि देवो’ इत्यादि । जु देवभवनपत्यादिक तीहं नउ पूज्यत्वइतउ देवु ‘यं देवाः प्रांजलयो नमस्यंति’ । जेह रहइं हाथे जोडे देव नमस्कारु करइं सु देव देवमहितु शक्रमहितु’ । ‘शिरसा’ मस्तकि करी महावीरु चरमतीर्थकर हउं ‘वंदे’ वांदउं ।

- §100) नमस्कार फलदर्शननिमित्तु भणइ । ‘इक्कोवी’ त्यादि । एकू नमस्कारु घणा नमस्कार सु
- 25 परहउं छउ । के हि नउ एकू नमस्कारु ‘जिणवरवसहस्स वद्धमाणस्स’ जिन उपशांत मोहादिक तीहं माहि वर केवलज्ञानी तीहं माहि तीर्थकर नाम कर्मोदयवसइतउ वृषभु प्रधानु जिनवरवृषभु’ । तेह नउ नमस्कारु । सु कउणु वद्धमाणु ? तेह नउ किसउं करइ ? इत्याह—‘संसारे’ त्यादि । संसारसागर भवसमुद्रु तेह नउ तारइ उतारइ । कहि रहइं ? ‘नरं वा नारिं वा’-नरु पुरुषु नारी स्त्री तीहं विहुं रहइं धर्म रहइं पुरुषोत्तमत्व भणिवा कारणि नरग्रहणु । स्त्री रहइं तिणि हिं जि भवि मुक्तिसंभव
- 30 निमित्तु नारीग्रहणु कीधउं, न पुणि किहां ई स्त्री रहइं मुक्तिगमनु निपिद्धु छइ । मुक्तिगमनकारणु ज्ञानदर्शनचारित्रप्रकर्षु सु जिम पुरुष रहइं छइ तिम स्त्री रहइं पुणि छइ इति संपूर्णकारणभावइतउ पुरुष जिम स्त्री रहइं पुणि मुक्ति ।

§101) ‘छट्ठिं च इत्थियाओ’ इसा वचनइतउ उत्कर्षहीतउ स्त्री रहइं छट्ठी नरक पृथिवी सीमं गति छइ । न सप्तम नरकभूमिगमनु । तिम ऊपरि मुक्ति गति पुणि नहीं हुयइ इसउं न कहिवूं,

नहि इसउं कांई छइ । जेह रहइं हेठइ थोडी गति तेह रहइं ऊपरि पुनि थोडी गति हुयइ । भुजि करी परिसर्पइं हिंडइं इति भुजपरिसर्प गोह नकुलादिक जीव, ति हेठइ बीजी नरकभूमि सीम उत्कर्षइतउ जाइं । पांखिया गृध्रादिक उत्कर्षइतउ त्रीजी सीम । सिंह चउथी सीम । उरि हियइ करी हिंडइं इति उरग साप, पांचमी सीम जाइं, 'न छटिं, न सत्तमिं वा' जाइं, तथाविध कर्मबंध तणा अभावइतउ । ऊपरि पुनि सगलाई भुजपरिसर्पादिक जीव सहस्रारु आठमउ देवलोकु तेह सीम जाइं । तिम स्त्री 5 पुनि हेठइ छट्टी सीम जाइं ऊपरि पुनि मुक्तिइं जाइं तिसइ गति विषमता भावि हूंतइ स्त्री पुरुष कर्म-नपुंसकरूप सर्वजीवहं रहइं मुक्तिगमनु सीधउं ।

§102 ) एउ श्री सिद्धार्थस्तवरूपु नवमउ अधिकारु ।

ए त्रिन्हि स्तुति गणधरेंद्रहं कीधी तिणि कारणि निश्चइसउं पढियइं<sup>1</sup> । आवश्यकचूर्णि माहि कहिउं—'सेसो जहिच्छाए' ति ।

10

§103 ) उज्जितसेलसिहरे दिक्खानाणं निसीहिया जस्स ।

तं धम्मचक्रवट्ठिं अरिष्टनेमिं नमंसांमि ॥

[ १२२ ]

उज्जयंत शैल शिखरि दीक्षाज्ञान नैपेधकी मुक्ति तलक्षण त्रिन्हि कल्याणिक जेह रहइं हूयां, सु धम्मचक्रवर्ति अरिष्टनेमि 'नमंसांमि' नमस्करोमि नमस्करउं । एउ नेमिस्तवरूपु दसमउ अधिकारु ।

§104 ) अत्राम्नायवचनु कांई एकु लिखियइ । पूर्वहिं श्री उज्जयंत महातीर्थ दिगंवरे अधिष्ठित 15 हूंतउं संघ कन्हा ऊदालिवा आरंभितउं । संघ काउस्सगानुभावि आकंपिता श्री शासनदेवता राजसभा माहि दूराकृष्ट कन्यामुखि 'उज्जितसेलसिहरे' इत्यादि गाथा चेल्यवंदन सूत्रमध्यगत करी आपी । तेह दिवस लगी संधि पढियइ । इणि कारणि ए गाह पुनि आगमरूप हुई ।

§105 ) तथा 'चत्तारि' इत्यादि, 'परमट्ट निट्ठियट्टा' इति परमार्थि करी तत्त्ववृत्ति करी, न पुनि कल्पना करी निष्ठित संपूर्ण अर्थ, संसारप्रयोजन जीहं रहइं हूयां ति परमार्थनिष्ठितार्थ कहियइं । 20 बीजउं सुगमु । एउ इगारमउ<sup>1</sup> अधिकारु ।

§106 ) इहां आम्नायगतु कांईएकु लिखियइ—

चत्तारि अट्ट दस दो वंदिया जिणवरा चउव्वीसं ।

नवगं चउवीसीणं विवरणमिह किंचि निसुणेह ॥

[ १२३ ]

चउ अट्ट गुणा वत्तीस हुंति दस दुगुण हुंति बीसा य ।

25

एवं जीणवावन्नं वंदे नंदीसरे दीवे ॥

[ १२४ ]

चत्ताअरिओ जेहिं चत्तारि पयस्स होइ अत्थोयं ।

अट्ट दस दो य मिलिया जहन्नपय वीस वंदामि ॥

[ १२५ ]

चत्तारि जहापुण्वि दस अट्टगुणा असी हवइ एवं ।

पुण वि असी दोगुणिया सट्ठिसयं नमह विजएसु ॥

[ १२६ ]

30

चउ अट्ट भवे बारस दसगुणा सयं वीसं ।

सो दोहि गुणिजंतो दुनि सया हुंति चालीसा ॥

[ १२७ ]

भरह—एरवएसु जिणा दस चउवीसी य वट्टमाणाओ ।

मण—वय—काएण तिहा तेसिं वंदामि भत्तीए ॥

[ १२८ ]



चउवीसं पडिमाणं अट्टावयमेहलासु वंदामि ।

चत्तारि १ अट्ट २ दस दो ३ उवरिम-मज्जेसु हिट्ठेसु ॥ [ १२९ ]

चउ उट्टलोयपडिमाऽणुत्तर १ गेविज्ज २ कप्प ३ जोइसिए ।

अट्टेव वंतरेसुं दस पडिमा भवणवासीसु ॥ [ १३० ]

धरणियलम्मि य दुन्नि य सासयरूवा असासया ते उ ।

इय चउवीसं पडिमा वंदे तियलोयमज्झम्मि ॥ [ १३१ ]

अट्ट दस दो वि अढरस ते अढरस चउगुणा बहुत्तरियं ।

भूय-भविस्सा संपय तिय चउवीसीण वंदामि ॥ [ १३२ ]

चउ चउगुणिया सोलस अट्ट अट्टगुणा य हुंति चउसट्ठी ।

दस दसगुणिया य सयं एवं हुयइ इगुसउ असीओ ॥ [ १३३ ]

पुण एउ दुहा सउ सत्तरी<sup>१</sup> य पन्नरस कम्मभूमीसु ।

भरह-एरवए दस जिण समकालुप्पन्न वंदामि ॥ [ १३४ ]

इति नवचउवीसीकुलकं समाप्तम् ॥

§107) तथा चंपा विहार करतइ श्री महावीर साल महासाल राजकपिइं सरसउ<sup>१</sup> श्री गौतम-  
 15 स्वामिगणधरेंद्र पृष्ठचंपां मोकलिउ । तिहां गागलि राजा । पिठरु गागलि तणउ पिता । यशोमती माता । निज  
 मातुल साल<sup>२</sup> महासाल<sup>३</sup> । अनइ श्री गौतम वांदिवा आविउ । वांदी धर्म्म सांभली पुत्तु राजि वइसालि<sup>४</sup>  
 मायवाप सहिति गागलि श्री गौतम कन्हइ दीक्षा लीवी । श्री महावीर वांदिवा चंपा आवतां भावना  
 भावतां मार्गि पांचहीं रहइं केवलज्ञानु उपनउं । समवसरणि श्री गौतमस्वामि त्रिन्हि प्रदक्षिणा दे करी  
 पाछउं जोयइ, तउ पांचइ केवलिसभा ऊपरि जायता देखइ, तउ भणइ,—‘ओरहा आवउ श्री महावीर  
 20 वांदउ’ । भगवंतु भणइ, ‘गौतम ! केवलि आशातना म करि’ । तउ गौतमि खमाविया ।

§108 ) अथ श्री गौतमस्वामि जन माहि भगवंत श्री महावीर तणउं वचनु सांभलिउं—

उसहस्स भरहपिउणो तियलुकपयासनिगयजसस्स ।

जो आरुहुं वंदइ चरमसरीरो य सो साहू ॥ [ १३५ ]

जु तपोलब्धि<sup>१</sup> करी अष्टापदि चडी श्री ऋषम जिन रहइं वांदइ सु चरमसरीरी तिणिहिं जि  
 25 भवि मुक्तिगामी हुयइ । तउ जेतलइ अष्टापदयात्रा मनोरथु गौतमस्वामि मन माहि करइ तेतलइ  
 भगवंति यात्रा विषइ आदेसु दीधउ । तउ गौतमु अष्टापदि चालिउ । जिनवचनु पूर्वभणितु सांभली  
 करी अनेराई कौंडिन्य दिन्न सेवालि नाम पांच पांच सइं तापस<sup>२</sup> तिहां चालियां । तीहं माहि कौंडिन्य-  
 कुलपति पांचसइं तापस सहितु एकोपवासकारी<sup>३</sup> पारणइ आर्द्र मूल फलाहारी पहिली मेखलां<sup>४</sup> गयउ ।  
 दिनु कुलपति पांचसइं तापस सहितु विहुं<sup>५</sup> उपवासकारी<sup>६</sup> पारणइ शुक्ल<sup>७</sup> मूलफलाहारी बीजी मेखला  
 30 चडिउ । सेवाली कुलपति पांचसइं तापस सहितु त्रिउं<sup>८</sup> उपवासकारी<sup>९</sup> पारणइ<sup>१०</sup> शुक्ल<sup>१०</sup> सेवालाहारी  
 बीजी मेखलां<sup>११</sup> गयउ<sup>१२</sup> । त्रिन्हइ<sup>१३</sup> कुलपति ऊपरि<sup>१४</sup> चडिवा असकता हुंता पूर्वहिं तिहांइ जि रहिया  
 छइं । तीहं रहइं तिहां रहियां हुंतां श्री गौतमस्वामि मूर्तिमंतु जिसउ पुण्यरासि हुयइ<sup>१५</sup> तिसउ  
 उपचितसर्वदेहावयवु कायकांति करी दीपित दसदिसावकासु आविउ ।

§106) 1 B. Bh. सत्तरो । §107) 1 L. सरिसउ 2 P. सालि 3 P. omits अनइ । 4 L. वइसारी ।

§108) 1 L. तपोलब्धि । 2 Bh. L. add मुक्तिनिमित्तु । 3 L. करी । 4 P. मेखला । 5 Bh. L. विउं ।

P. विहरउ । 6 L. करी । 7 P. शुक्ल पारणइ । 8 L. P. त्रिहु । 9 L. उपवासि करी । 10 P. omits.

11 L. P. मेखला । 12 L. चडिउ । 13 P. त्रिन्हइ । 14 Bh. L. P. ऊपरि । 15 P. होइ ।

§109) ति<sup>१</sup> तापस सवइ गौतम रहइ देखी करी चित्ति चीतवइ<sup>२</sup>, 'अम्हे तपि करी सोसिय-काय ईहां चडी नहीं सकता, एउ इसइ उपचित<sup>३</sup> देहि करी यथाकामभोजी<sup>४</sup> संभावीतउ किसी परि चडिसिइ ?' इसउं तीहं त्रिहुं तापसहं रहइ<sup>५</sup> चीतवतां<sup>६</sup> हुंतां श्री गौतमु गणनायकु रविकिरण अवलंवी करी अष्टापदि पर्वति चडिउ । तीहं नइ मनि महांतु विस्मउ<sup>७</sup> ऊपनउ । तउ पाछइ मन माहि चीतवइ 'जइ किमइ पाछउ वलतउ अम्ह माहि आविसिइ तउ अम्हे एह ना शिष्य होइसिउं<sup>८</sup>' । 5

§110) श्री गौतमस्वामि दक्षिणद्वारि संस्थित संभव अभिनन्दन सुमति पद्मप्रभ नाम चत्तारि जिन वांदइ । पश्चिमद्वारि संस्थित सुपार्थ चंद्रप्रभ सुविधि शीतल श्रेयांस वासुपूज्य विमल अनंत नाम आठ जिन वांदइ । उत्तरद्वारि संस्थित धर्म शांति कुंथु अर मल्लि मुनिसुव्रत नमि नेमि पार्थ वीर नाम दस जिन वांदइ । पूर्वद्वारि संस्थित ऋषभ अजित नाम वि जिन वांदइ । चउवीसइ जिन निज निज वर्ण-प्रमाण-लान्छनसहित देव-दानव-विद्याधर-नरेश्वरमहित<sup>९</sup> विधिसउं वांदतउ संस्तवतउ<sup>४</sup> हुंतउ विशिष्ट भावना 10 भावतउ सगल<sup>५</sup> दिवस<sup>६</sup> सीम देवगृह सिंहनिषद्यायतन नाम प्रसिद्ध माहि रहिउ । संघ्या समइ देवगृह<sup>७</sup> वाहिरि शुद्ध शिलातलि वइठउ समाधिसउं प्रतिक्रमणु करी स्वाध्याउ करइ ।

§111) तेतलइ प्रस्तावि चैत्यवंदना निमित्तु समागतु धनदु यक्षु श्री गौतमस्वामि देखी करी भावइतउ<sup>१</sup> वांदी<sup>२</sup> आगइ वइठउ<sup>३</sup> । श्री गौतमस्वामि तदाकालि साधुगुणस्तवसंसूचकु<sup>४</sup> पांचसइ ग्रंथप्रमाणु पुंडरीकाध्ययनु वखाणिउं । धनद तणउ इंद्रसामानिकु पुंडरीकाध्ययनु सांभली करी मुखि अणावइ । 15 अर्थु हिया माहि धरइ । सम्यक्कु तदाकालि तिणि उपार्जिउं । सु आयुःक्षयि मरी करी दशपूर्वधरु<sup>५</sup> श्री वज्रस्वामि हुयउ<sup>६</sup> ।

§112) वीजइ दिनि प्रभातसमइ पुनरपि चउवीस जिन वांदी करी श्री गौतमस्वामि तिणिहिं जि मार्गि आवतउ हुंतउ तापसहं माहि आविउ । तापसे वांदी करी वीनविउ, 'भगवन्! पसाउ करी अम्ह रहइ दीक्षा दियउ' । गौतमस्वामि योग्यता जाणी करी सर्वे दीक्षिख्या । पारणावसरि पूछिया, 20 'वच्छउ ! किसी इच्छा तुम्ह रहइ छइ ?' तेहे चीतविउं<sup>१</sup>, 'अम्हारी आंत्र भूख करी दाधी छइ । जइ मागिउं भोजनु लाभइ तउ मनोवांछितु काइं न मागियइ' । इसउं चीतवी<sup>२</sup> करी परमानु भोजनु मागिउं । श्री गौतमस्वामि पात्रु प्रतिलेखनापूर्वु ले करी विहरिवा पहुतउ । किणिहिं संनिवेसि कुणही कुटुंबी<sup>३</sup> तणइ आपणइ भावि परमानु नीपनउं हुंतउं तेतलइ प्रस्तावि तेह तणइ घरि श्री गौतमस्वामि आविउ । तिणि कुटुंबी<sup>४</sup> आपणपउं धन्यु मनतइ हुंतइ भावि करी श्री गौतमु परमानु पात्रपूरि<sup>५</sup> विहराविउ । 'खीरि 25 थोडी, टीलां पुणि एतलीं खीरि अम्ह रहइ<sup>६</sup> नीपजइ नहीं । अथवा अचितनीय महिमा महात्मा तणउ छइ' । इसउं<sup>७</sup> चीतवी<sup>१०</sup> करी पारणा करिवा गौतमि अनुज्ञात हुंता वइठा । अक्खीणमहाणसी लब्धि तणइ प्रभावि जां सीम आपणउ अंगूठउ वाहिरउ काढइ नहीं तां सीम पात्रु ठालउं थाइ नहीं, तिणि कारणि

§109) 1 L. ते । P. प्रति । 2 Bh. चीत- । 3 Bh. L. उपचिति । 4 P. भोजी । 5 L. हइ । 6 L. P. चीत- । 7 L. विस्मय । 8 P. होइसइ । §110) 1 Bh. instead of नाम दस, it has दस नाम । 2 L. changes the order as -प्रमाण वर्ण- । 3 P. महती । 4 P. संस्तवतउ । 5 Bh. L. सगल । P. सगला । 6 Bh. दिवसु । 7 P. -रहि । §111) 1 P. भावतउ । 2 P. omits. 3 L. ठउं । 4 L. स्त संस्तवकु । P. संस्तव संस्तकु । The confusion of -स्तव- and -सूच- is obvious. 5 Bh. omits -व- । 6 P. हुयउं । §112) 1 P. प्रभु । 2 L. P. चीत- । 3 L. वीनवी । P. चीत- । 4 L. कुटुंबी । P. कुटुंबी । 5 L. कुटुंबी । P. कुटुंबी । 6 P. मानतइ । 7 P. adds करी । 8 P. रह । 9 L. इसउं । 10 L. P. चीत- ।



भगवंतु गौतमु तीहं रहइं परीसइ । तउ पाछइ जि त्रिहुं उपवासे<sup>१</sup> करी पारणउं करता सेवाली तापस तीहं रहइं पारणउं करता गौतमगुण अनुमोदतां शुक्रध्यानधारा वर्त्तमानहं हूता केवलज्ञानु उपनउं ।

§113 ) जि विहुं उपवासे पारणउं करता दिन्न तापस तीहं रहइं मार्गि आवतां 'जेह तणउ गौतमु इसउं शिष्यु इसउ लब्धिपात्रु छइ सु गौतम तणउ गुरु किसउ छइ' इसी परि<sup>२</sup> चींतवतां<sup>३</sup> शुक्रध्यान<sup>४</sup> धाराधिरोहइतउ केवलज्ञानु उपनउं । जि एकि उपवासि पारणउं करता कौडिन्य तापस तीहं रहइं समवसरणु देखी श्री महावीरदेशनाध्वनि सांभली करी शुक्रध्यान लाभइतउ केवलज्ञानु उपनउं<sup>५</sup> । श्री गौतमस्वामि श्री महावीर वांदी करी पाछउं जोयइ<sup>६</sup> तउ<sup>७</sup> सबइ तापस<sup>८</sup> केवलिसभा ऊपरि जायता देखी भणइ<sup>९</sup>, 'वच्छउ! आवउ, श्री महावीर वांदउ' भगवंतु भणइ 'गौतम, केवलि आशातना न करि' । तउ गौतमस्वामि स्वमावी करी<sup>१०</sup> यथास्थानि पहुतउ । श्री महावीर मुक्ति पहुतइ हूतइ गौतमस्वामि छिन्नगुरुस्नेहबंधनु हूतउ<sup>१०</sup> केवलज्ञानु ऊपाडी वारे<sup>११</sup> वरसे<sup>११</sup> पाछइ मुक्ति पहुतउ ॥

चत्तारि १ अड्ड २ दस ३ दो ४ य वंदिया जिणवरा चउव्वीसं । एह विप्रइ श्री गौतमकथा ।

§114 ) एवं अनेरेइ<sup>१</sup> चउवीस जिनवंदना इणि गाह करी करेवी । तथा नव चउवीसी जिनवंदना पुणि करेवी । तथा चैत्यवंदना करतां वारस पूजापद जाणिवां । यथा—

अईयाह तिन्नि सक्कथयम्मि चेईण वंदणं वीए ।

15

इह खित्तसंभवाणं उसभाइजिणाण तईयम्मि ॥

[ १३६ ]

सत्तरिसयं जिणाणं सुयधम्मो तह चरित्तधम्मो य ।

हुंति नमंसणजोगा तिन्नि वि एए चउत्थम्मि ॥

[ १३७ ]

सिद्धा सिद्धत्थसुओ सुरद्धवरविसयभूसणो नेमि ।

नवगं चउवीसीणं पंचमए दंडए चउरो ॥

[ १३८ ]

20 अतीत-अनागत-वर्तमान जिनलक्षण त्रिन्दि पूजापद शक्रस्तवि प्रथमि दंडकि कहियइ । स्थापनाअहं-तलक्षणु एकु पूजापदु 'अरहंतचेईयाणं' वीजइ दंडकि कहियइ । इह क्षेत्रसंभव भरतक्षेत्रजात ऋषभादिजिन चउवीसीलक्षणु एकु पूजापदु 'लोगस्तुज्जोगरे' वीजइ दंडकि कहियइ । सतरिसउं जिन शुतधर्म-चरित्र-धर्मलक्षण त्रिन्दि पूजापद 'पुक्खरवरदीवड्डे' चउथइ दंडकि कहियइ । सिद्ध सिद्धार्थसुत नेमि नव चउवीसी-लक्षण चत्तारि पूजापद 'सिद्धाणं बुद्धाणं' पांचमइ दंडकि कहियइ ।

25

संपय-पयप्पमाणा इह वीस छहुत्तरं च वन्नसयं ।

पणिवायदंडगाइसु पंचमओ दंडओ य इमो ॥

[ १३९ ]

§115 ) इसी परि पंचमु दंडकु पढी करी उपचितपुण्यसंभारु हूतउ भव्यु जीवु चैत्यवंदनानंतर उचित विपइ उचितप्रवृत्तिनिमित्तु इसउं पढइ 'वैयावच्चगराणं' इत्यादि । वैयावृत्त्यकर गोमुख यक्ष चक्रेश्वरी यक्षिणी प्रमुख चउवीस यक्ष यक्षिणी लक्षण श्री वीरशासन प्रतिकूल जि मिथ्यादृष्टि तीहं रहइं निवारक 30 शांतिकर-अशिवनिपेधक, सम्यक्त्व धारक लोक रहइं समाधिकर आर्त्त-रौद्रध्यानरक्षक तीहं संबंधिउं अथवा तीहं नइ विपइ काउस्सगु 'करेमि' करउं । ईहां 'वंदणवत्तिचाए' इत्यादि न पढियइ । वैया-

§112 ) 11 P. उपवासि । §113) 1 Bh. L. omit. 2 B. परि । 3 Bh. चीत- । 4 L. omits the whole sentence. 5 B. जोयतइ तउ । P. had the same but a later correction makes it जोयइ तउ । L. जोयइ । 6 L. omits. 7 P. भणी । 8 Bh. L. omit. 9 -स्यातकि । 10 P. वारहे । 11 P. वरसे । §114) 1 Bh. omits. 2 Bh. सतरसउ ।

वृत्तिकर<sup>१</sup> अविरतसम्यग्दृष्टिनामकि चउथइ गुणठाणइ वर्त्तइ । श्री संघु पुणि साधु साध्वी तणी अपेक्षा करी अप्रमत्तनामकि सातमइ, प्रमत्तनामकि छट्टइ गुणठाणइ वर्त्तइ । श्रावक श्राविका नी अपेक्षा करी विरताविरतनामकि पांचमइ गुणठाणइ वर्त्तइ । तिणि कारणि वैयावृत्यकरहं कन्हा साधु-साध्वी-श्रावक-श्राविकालक्षणु संघु गुणे करी अधिकु । तिणि कारणि तीहं रहइं सम्यग्दृष्टिता करी साधर्मिक भावइतउ तथा महर्द्धकत्वइतउ काउस्सग्गु मात्रु कीजइ गीतार्थाचीर्णभावइतउ । 'अन्नत्थूससिएणं' इत्यादि 5 पूर्ववत् । एउ वेयावच्चगर काउस्सग्गरुपु वारमउ अधिकारु ।

तथा च अधिकारआदिपदावयवसूचा-

नमु १ जे २ अरहं ३ लोगो ४

स ५ पुक्ख ६ तम ७ सिद्ध ८ जो ९ उ १० चत्ता ११ चे १२ ।

पढमा पइकदेसा अहिगाराणं मुणोयव्वा ॥

[ १४० ] 10

दुन्ने १ गं २ दुन्नि ३ दुगं ४ पंचेव ५ कमेण हुंति अहिगारा ।

सकत्थयाइसु इहं थोयव्वविसेसविसयाओ ॥

[ १४१ ]

पढमम्मि य अहिगारे भावऽरिहंताण वंदणा भणिया ।

दव्वऽरिहाणं वीए तइए ठवणाऽरिहाणं तु ॥

[ १४२ ]

नामऽरिहाण चउत्थे ठवणऽरिहाणं च पंचमे तह य ।

15

भावऽरिहाणं छट्टे सत्तमए वारसंगस्स ॥

[ १४३ ]

अट्टमए सिद्धाणं नवमम्मि य वट्ठमाणसामिस्स ।

दसमम्मि य तित्थाणं चउवीसजिणाणमिगदसमे ॥

[ १४४ ]

वेयावच्चगराण य उस्सग्गो वारसम्मि अहिगारे ।

अरिह १ सुय २ सिद्ध वेयावच्चगरा संथुया एवं ॥

[ १४५ ] 20

इह नव अहिगारेहिं चउविह जिण संथुया सुभत्तीए ।

सुय सत्तम सिद्धऽट्टम वेयावच्चा य वारसमे ॥

[ १४६ ]

उज्जोयाइसु तिसु दंडएसु पयसंपयाउ तुल्लाओ ।

छंदाणुसारओ चिय नायव्वा बुद्धिमंतेहिं ॥

[ १४७ ]

§116 ) अथ पंचपरमेष्ठि नमस्कार ईर्यापथिकी सूत्र तथा चैत्यवन्दन सूत्र तणी जि पूर्वहिं संपदा 25 कही ति सगलीय इ एकगाथा माहि कहइ-

अट्टऽट्ट नवऽट्ट य अट्टवीस सोलस य वीस वीसामा ।

मंगल इरियावहिया सकत्थयपमुहदंडेसु ॥

[ १४८ ]

अट्टेव संपयाओ मंगलगे नव पयाण तह पढणं ।

पयतुल्ल सत्त संपय दुपयल्ला होइ अट्टमिया ॥

[ १४९ ] 30

अरहंत सत्त अक्खर पंच य सिद्धाण सूरिणो ।

सत्त उवज्झाय सत्त अक्खर नव अक्खर संजुया साहू ॥

[ १५० ]

अंतिम चूलाण तियं सोलस अट्ट नव अक्खरजुयं च ।

इय अट्टसट्ठि अक्खर परिमाणो होइ नवकारो ॥

[ १५१ ]

§117) उपधान विधान पाखइ पंच परमेष्ठि नमस्कार ईर्यापथिकी चैत्यवन्दनसूत्र विधिवत् समाराधित न हुयइ, तिणि कारणि प्रस्तावइतउ उपधान तपोविधान विधि पुणि लिखियइ ।

5 पंचमंगल महाश्रुतस्कंधि पांच वीसामा पांच अध्ययन कहियइ । बीजा त्रिन्दि वीसामा त्रिन्दि चूलिका कहियइ । तत्रापि विउं वीसामे एक चूलिका, एक वीसामइ वि चूलिका हुयइ । शक्ति हूँती एकनिरंतरे पांचे उपवासे कीधे पहिली वाइणि पांच अध्ययन लाभइ । तथा एकनिरंतरे आठे आंविले त्रिहुं उपवासे कीधे बीजी वाइणि त्रिन्दि चूलिका लाभइ । शक्ति असंभवि एकांतरे पांचे उपवासे वाइणि पहिली । एकांतरे साते उपवासे बीजी वाइणि । एंवकारइ पहिलइ पंचमंगल महाश्रुतस्कंध तणइ उपधानि  
10 उपवास १२ कीजइ ।

§118) बीजइ ईर्यापथिकी श्रुतस्कंधि आठ वीसामा आठ अध्ययन कहियइ । तत्र शक्तिसंभवि एकनिरंतरे उपवासे पांचे कीधे, शक्तिअसंभवि एकांतरिते पांचे उपवासे कीधे पहिली वाइणि पांच अध्ययन—

( २४ ) इच्छापि पडिक्कमिउं इरियावहीयाए विराहणाए १। गमणागमणे २।  
15 पाणक्कमणे वीयक्कमणे हरियक्कमणे ३। उसा उत्तिंग पणग दग मट्टी मक्कडा संताणा संकमणे ४। जे मे जीवा विराहिया ५।

एवंरूप लाभइ । तथा शक्तिसंभवि एकनिरंतरे आठे आंविले त्रिहुं उपवासे कीधे हूँते, शक्तिअसंभवि एकांतरि साते उपवासे कीधे हूँते—

( २५ ) एगिंदिया वेइंदिया तेइंदिया चउरिंदिया पंचिंदिया ६। अभिहया  
20 वत्तिया लेसिया संघाया संघट्टिया परियाविया किलामिया उइविया ठाणाओ ठाणं संकामिया जीवियाओ ववरोविया तस्स मिच्छा मि दुक्कडं ७। तस्सुत्तरीकरणेणं पायच्छित्तकरणेणं विसोहीकरणेणं विसल्लीकरणेणं पावाणं कम्ममाणं निग्घायणट्टाए ठामि काउस्सग्गं ८।

ए त्रिन्दि अध्ययन बीजी वाइणि लाभइ । एंवकारइ बीजइ ईर्यापथिकी श्रुतस्कंध तणइ उपधानि  
25 उपवास १२ कीजइ । तथा बीजइ भावाहंतस्तव श्रुतस्कंधि नव वीसामा नव अध्ययन कहियइ । शक्तिसंभवि एकनिरंतरे त्रिहुं उपवासे कीधे हूँते, शक्तिअसंभवि एकांतरिते त्रिहुं उपवासे कीधे हूँते—

( २६ ) नमोऽत्थुणं अरहंताणं भगवंताणं १। आइगराणं तित्थगराणं सयं-  
संबुद्धाणं २। पुरिसुत्तमाणं पुरिससीहाणं पुरिसवरपुंडरीयाणं पुरिसवरगंधहत्थीणं ३।

ए त्रिन्दि अध्ययन पहिली वाइणि लाभइ । तथा शक्तिसंभवि एकनिरंतरे सोले आंविले कीधे  
30 हूँते, शक्तिअसंभवि एकांतरिते आठे उपवासे कीधे हूँते—

( २७ ) लोगुत्तमाणं लोगनाहाणं लोगहियाणं लोगपईवाणं लोगपज्जोयगराणं ४।  
अभयदयाणं चक्खुदयाणं मग्गदयाणं सरणदयाणं वोहिदयाणं ५। धम्मदयाणं धम्मदेसयाणं धम्मनायगाणं धम्मसारहीणं धम्मवरचाउरंतचक्कवट्ठीणं ६।

ए त्रिन्दि अध्ययन बीजी वाइणि लाभइ । तथा शक्तिसंभवि एकनिरंतरे सोले आंविले कीधे  
35 हूँते, शक्तिअसंभवि एकांतरिते आठे उपवासे कीधे हूँते—

(२८) अप्पडिहयवरनाणदंसणधराणं वियट्छडमाणं ७। जिणाणं जावयाणं तिन्नाणं तारयाणं बुद्धाणं बोहयाणं मुत्ताणं मोयगाणं ८। सव्वन्नूणं सव्वदरिसीणं सिवमयलमरुयमणंतमक्खयमन्वावाहमपुणरावित्ति सिद्धिगइनामधेयं ठाणं संपत्ताणं नमो जिणाणं जियभयाणं ९।

ए त्रिन्हि अध्ययन त्रीजी वाइणि लाभइं ।

5

§119) 'जे अईया' गाहा पुणि गीतार्थाऽऽचीर्णता करी त्रीजी वाइणि दीजइ । एवंकारइ त्रीजइ भावाऽर्हतस्तव श्रुतस्कंध तणइ उपधानि उपवास १९ कीजइ । चउथइ स्थापनाऽर्हतस्तव श्रुतस्कंधि आठ वीसामा आठ अध्ययन कहियइ । उपवासु १ आंवल त्रिन्हि कीजइ । एकहीं जि वाइणि—

(२९) अरहंतचेइयाणं करेमि काउस्सग्गं १। वंदणवत्तियाए पूयणवत्तियाए सक्कारवत्तियाए सम्माणवत्तियाए बोहिलाभवत्तियाए निरुवसग्गवत्तियाए २।<sup>10</sup> सद्धाए मेहाए धीए धारणाए अणुण्णेहाए वड्डमाणीए ठामि काउस्सग्गं ३। अन्नत्थू-ससिएणं नीससिएणं खासिएणं छीएणं जंभाइएणं<sup>1</sup> उड्डुएणं<sup>2</sup> दिट्ठिसंचालेहिं एवमा-इएहिं आगारेहिं अभग्गो अविराहिओ हुज्ज मे काउस्सग्गो ६। जाव अरहंताणं भगवंताणं नमुक्कारेणं न पारेमि ७। ताव कायं ठाणेणं मोणेणं ज्ञाणेणं अप्पाणं वोसिरामि ८।

15

ए आठ अध्ययन लाभइं ।

§120) एवंकारइ चउथइ स्थापनाऽर्हतस्तव श्रुतस्कंध तणइ उपधानि उपवास २<sup>1</sup> कीजइ । पांचमइ नामाऽर्हतस्तव श्रुतस्कंधि अट्ठावीस वीसामा अट्ठावीस अध्ययन कहियइ शक्तिसंभवि एकनिरंतरे त्रिहुं उपवासे कीधे हूँते, शक्तिअसंभवि एकांतरिते त्रिहुं उपवासे कीधे हूँते पहिली वाइणि 'लोगस्सुज्जोयगरे' गाहा । चत्तारि अध्ययन लाभइं । तथा शक्तिसंभवि एकनिरंतरे तेरहे आंविले कीधे हूँते, शक्ति असंभवि 20 एकांतरिते छए उपवासे अनइ एकि आंविलि कीधइ हूँतइ 'उसभ' इत्यादि गाहा । त्रिन्हि अध्ययन वारह त्रीजी वाइणि लाभइं । तथा शक्तिसंभवि एकनिरंतरे वारहे आंविले कीधे हूँते, शक्तिअसंभवि एकांतरिते छए उपवासे कीधे हूँते 'एवं मए अभिऽथुया' इत्यादि गाहा त्रिन्हि अध्ययन वारह त्रीजी वाइणि लाभइं । एवंकारइ पांचमइ नामाऽर्हतस्तव श्रुतस्कंध तणइ उपधानि उपवास पनरह आंविलु एकु कीजइ । तथा छट्ठइ श्रुतस्तव श्रुतस्कंधि सोल वीसामा सोल अध्ययन कहियइ । एकु उपवासु 25 आंविल पांच कीजइ ।

§121) 'पुक्खरवरदीवड्डे' इत्यादि गाहा । वृत्त चत्तारि अध्ययन सोल एकहीं जि वाइणि लाभइं । एवंकारइ छट्ठइ श्रुतस्तव श्रुतस्कंध तणइ उपधानि उपवास त्रिन्हि आंविलु एकु कीजइ ।

§122) सातमइ सिद्धस्तव श्रुतस्कंधि वीस वीसामा वीस अध्ययन कहियइ । जिणि दिवसि मालाग्रहणु कीजइ तिणि दिवसि एकु उपवासु कीजइ । 'सिद्धाणं बुद्धाणं' इत्यादि गाहा पांच अध्ययन 30 वीस एकहीं जि वाइणि लाभइं । सातमइ सिद्धस्तव श्रुतस्कंध तणइ उपधानि उपवासु एकु कीजइ । एतलइ अट्ठह नवट्ठय' इति गाहा तणा अर्थ तणइ प्रसंगि उपधानतपश्चरणविचारु पुणि लिखिउ । सवहीं उपधानहं तणउ तपु मेलिउ हूँतउ उपवास पंचवीस आंविल ८१ हुयइ । सर्व संख्या दिन १०६ सवहीं उपधानहं लागइ ।

§123 ) अथ प्रस्तावइतउ वाइणि देवा तणी रीति लिखियइ । एक खमासमणि वाइणि 'मुहुपत्तियं पडिलेहेमि' कहावियइ । वीजउं खमासमणु दिवारी मुहुंती पडिलेहावियइ वांनणां<sup>१</sup> वि दिवारियइ । पाछइ एक खमासमणि 'पंचमंगल महाश्रुतस्कंध वाइणि पडिगाहणत्थं काउस्सगं करावेह'<sup>२</sup> कहावियइ । वीय खमासमणि 'पंचमंगल महासुयक्खंध वाइणि पडिगाहणत्थं काउस्सगं करेमि' कहा-  
५ वियइ । तइय खमासमणदाणपूर्वकू 'अन्नत्थूससिएणं' इत्यादि कहावी काउस्सगु करावियइ । काउस्सग माहि 'सागरवरगंभीरा' सीम, सत्तावीस ऊसास 'लोगस्सुज्जोगरे' चीतवावियइ । पारियइ हूंतइ 'लोगस्सुज्जोगरे' संपूर्ण भणावियइ । पाछइ एक खमासमणि 'पंचमंगल महासुयक्खंध वाइणि पडिगाहणत्थं चेइयाइ वंदवेह' भणावियइ । वीय खमासमणि 'पंचमंगल महासुयक्खंध वाइणि पडिगाहणत्थं वासक्खेवं करावेह' भणावियइ ।

10 §124 ) तइय खमासमणु दिवारी वासक्षेपु कीजइ । शक्रस्तवु भणावी एक खमासमणि 'पंचमंगल-महासुयक्खंध वाइणि संदिसावेमि' कहावी वीय खमासमणि 'पंचमंगलमहासुयक्खंध वाइणि पडिगाहेमि' कहावी पहिलउं त्रिन्हि नमस्कार कहावियइ, पाछइ पूर्व भणित<sup>१</sup> वाइणिकमि वाइणि दीजइ ।

§125 ) अथ प्रस्तुतु कहियइ । काउस्सगि पारियइ 'वैयावृत्यकरस्तुति' कही करी पूर्व जिम गोडिहिलियां होई करी शक्रस्तवु कहीयइ । 'जावंति चेइयाइ' इत्यादि गाह पढइ । जावंति जेतलां,  
15 चैत्य ऊर्ध्वलोकि अधोलोकि तिर्यग्लोकि छइं, 'सन्वाइ' सगलाइं, 'ताइ' ति वांदउं 'इह संथो' ईहां थिकउ 'तत्थ संथाइ' तिहां थिकी । तउ पाछइ ऊठी करी क्षमाश्रमणु विधिवत् दे करी 'जावंति के वि साहू' इत्यादि गाह पढइ । 'जावंति के वि' जेतलां केई, 'भरह-एरवय-महाविदेहे य' पांच भरत पांच एरवत पांच महाविदेहरूप पनरह कर्मभूमि माहि, साधु ज्ञान-दर्शन-चरित्ररूप रत्नत्रय साधक छइं, 'सन्वेसु तेसु पणओ' सवहीं तीहं विषइ प्रणतु हउं छउं । ति पुणि किसा छइं ? 'तिविहेण' मनि  
20 वचनि कायि<sup>१</sup> करी, 'तिदंडविरयाणं' जीवघात करण-कारण-अनुमतिरूप त्रिन्हि दंड तीहं हूता विरत निवर्त्तिया, तीहं रहइं हउं प्रणतु छउं ।

§126 ) पाछइ 'नमोऽर्हत्-सिद्धा-इत्यादि पंच परमेष्ठि नमस्कार पढइ । तउ पाछइ उद्दामगंभीरस्वरि हर्षरोमांचंकचुकितगात्रु हर्षाश्रुविदुदृष्टि<sup>१</sup> हूंती करतउ हूंतउ सद्भूतगुणगर्वितु श्रीवीतरागस्तवु कहइ ।

25 §127 ) तउ पाछइ

मुत्तासुत्तियमुद्दासमा जहिं दो वि गब्भिया हत्था ।

ते पुण निलाडदेसे लग्गा अन्ने अलग्ग ति ॥

[ १५२ ]

एवंरूप मुक्ताशुक्तिकमुद्रावर्त्तमानु हूंतउ प्रणिधानु पढइ- 'जय वीयराय' इत्यादि । 'जय' किसउ अर्थु ? सवहीं देव दानव मानव माहि उत्कर्षि करी वर्त्ति, हे वीतराग ! रागरहित, 'जगगुरु' जगद्गुरो !  
30 त्रिभुवनतत्त्वोपदेशदायक परमेश्वर श्री वीतराग रहइं बुद्धिसंनिधानविधाननिमित्तु आमंत्रणु संवोधनु, 'भयवं' भगवन् ! ताहरा प्रभावइतउ, 'मम' मू रहइं, 'भवनिव्वेओ' भवनिर्वेदु संसारविरागु 'होउ' हुउ, 'भयवं' ! इसउं वली संवोधनु भक्ति अतिशय जाणाविवा निमित्तु कीधउं ।

§123 ) 1 Bh. वांदणां । 2 Bh. करावेइ । §124 ) 1 Bh. भणिति । §125 ) 1 Bh. omits कर । 2 Bh. काय । §126 ) 1 Bh. वृष्टिदृष्टि ।



§128) तथा 'मग्गाणुसारया' मार्गानुसारिता कदाग्रह परिहारि करी तत्त्वप्रतिपत्तिलक्षणु मुक्ति-  
मार्ग अनुसरणु हुउ । इसी परि सवहीं पदहं सउं 'हुउ' इसउं पदु संवंधिवउं । तथा 'इड्ढफलसिद्धी'  
इहलोकफलप्राप्ति जिणि हूँती जीव रहइं समाधानु हुयइ ।

§129) 'लोगविरुद्धाओ' सर्वजनगर्हितवस्तु तणउ त्यागु परिहारु । तथा चाह—

सव्वस्स चेव निंदा विसेसओ तह य गुणसमिद्धाणं ।

5

उज्जुधम्मकरणहसणं रीढा जणपूयणिज्जाणं ॥

[ १५३ ]

बहुजणविरुद्धसंगो देससमाचारलंघणं चेव ।

उव्वणलोगो य तहा दाणाइ वि पयउं अन्ने उ' ॥

[ १५४ ]

साहुवसणम्मि तोसो सयसामत्थम्मि अपडियारो य ।

एमाइयाइं इत्थं लोगविरुद्धाइं नेयाइं ॥

[ १५५ ]

10

'सव्वस्स' इति । सामान्यहिं सर्वजननिंदा लोकविरुद्ध । 'विसेसओ तह य गुणसमिद्धाणं' तथा गुण  
ज्ञान दर्शन चारित्रलक्षण तीहं करी जि समृद्ध महर्द्धिक तीहं तणी निंदा विशेषि करी लोकविरुद्ध । 'उज्जुधम्म'  
धम्म नइ विषइ शरलचित्त जि हुयइं तीहं तणउं हसणु उपहासकरणु लोकविरुद्ध । 'रीढा जणपूयणिज्जाणं'  
ति सामान्यजनपूजनीय जि हुयइं पात्रदेवता-नोत्रदेवतादिक अथवा हरि-हर-ब्रह्मा-आदित्यादिक देव तीहं<sup>1</sup>  
तणी रीढा निंदा लोकविरुद्ध । 'बहुजणविरुद्धसंगो' इति बहु प्रभूत जण साधुलोक तीहं रहइं विरुद्ध 15  
अछोपादि भावि करी विवर्जित छइं, चंडाल खाटकी सुरापालादिक तीहं सरसउ संगु परिचउ लोकविरुद्ध ।  
'देससमाचारलंघणं' ति जिणि देसि जु अर्थु अतिनिषिद्धउ हुयइ अनइ धर्म्मविरुद्धउ हुयइ तहीं<sup>2</sup> तिणि  
देसि तेह तणउं करणु देससमाचारलंघणु लोकविरुद्ध । 'उव्वणलोगो' इति उद्रतु व्रणु जेह रहइं सु उव्वणु  
सच्छिद्र लोउ तेह तणउ लोउ दर्शनु, उव्वणलोउ । जिम निद्रादिप्रमादपरु मृगादिकु जंतुवर्गु देखी करी  
छलपरायणु नाहरादिकु जीववधकु लोकविरुद्ध तिम परच्छिद्र चोरकादिकु<sup>3</sup> देखी करी जु राजनिग्रहादिकि 20  
अनर्थि घातिवा<sup>4</sup> विषइ समुद्यतु हुयइ सु लोकविरुद्ध अथवा तेह तणउं कर्म्म लोउ विरुद्ध । 'दाणाइ  
वि' राजदेउ भागु दाणु तेह तणउं अदानु दाणचोरिकादिकु लोकविरुद्ध । 'पयउ' प्रकट सकललोउ  
विख्यातु कहियइ<sup>5</sup> । 'अन्ने उ' अनेरा पुणि । 'साहुवसणम्मि' इति । साधुलोक रहइं व्यसनि राजनिग्रहादिकि  
उपनइ हूँतइ जु तेह व्यसन तणइ विषइ तोसु हर्षु कीजइ सु लोकविरुद्ध इसउ कहइं तथा व्यसन  
फेडिवा विषइ सामर्थ्यभावि शक्तिभावि हूँतइ 'अपडियारो य' इति । अप्रतीकारु व्यसन तणउं अफेडणु 25  
लोउ विरुद्ध इसउं कहइं । एवमादिक लोकविरुद्ध 'नेयाइ' जाणिवां । इति गाथात्रय तणउ अर्थु ।

§130) तथा गुरुजनपूजा जननीजनकादिजनु गुरुजनु तेह नी पूजा गुरुजनपूजा पितर सन्मानना ।  
परार्थकरणु परु साधुलोउ तेह रहइं हितकरणु वांछितार्थसंपादनु जीवितव्य तणउं सारु परमु पुरुषार्थु,  
पुणि परहितार्थकरणु जु जिणि कारणि कहियइ । तथा च भणितम्—

दानं वित्ताद्, ऋतं वाचः, कीर्ति-पुण्ये तथाऽऽयुषः ।

30

परोपकरणं कायाद् असारात् सारमुद्धरेत् ॥

[ १५६ ]

§131) 'शुभगुरुजोगो' इति । विशिष्टश्रुतचारित्र सहित आचार्य तणी प्राप्ति शुभगुरुजोगु ।  
'तव्वयणसेवणा' इति तेह नउ उपदेसु तद्वचनु तेह तणी सेवना गुरुसमादिष्ट धर्म्मानुष्ठानकरणु । शुभगुरु

§129) 1 B. Bh. अन्ने ओ । 2 Bh. तहीं 3 Bh. नहीं । 4 Bh. अधर्म्म चोरिकादिकु । 5 Bh.  
घातवा । 6 Bh. कहइं ।



कदाकालिहिं अहितु उपदिसइ नहीं इणि कारणि आभवु संसार सीम तेह गुरु तणी आण मू रहइ अखंड अविराधित हुउ । एउ प्रणिधानु नियाणउं नहीं, जिणि कारणि प्राइहिं निस्संगाभिलाषू जु कीधउं छइ ।

§132 ) जु पुणि गुरुजणपूया ससंगाभिलाषु को कहिसिइ सु न कहिवो, जिणि कारणि जननी-जनकमानना श्री महावीरदेवि<sup>१</sup> आपणपइं कीधी छइ । तथा च भणितम्—

5 अह सत्तमम्मि मासे गव्भत्थो चेव उग्गहं गिन्हे ।

नाऽहं समणो होहं अम्मापियरेहिं जीवंतो ॥

[ १५७ ]

कृतकृत्यता पुणि तोई जि हुयइ जउ मावीत्र मानियइं । तथा हि—

पित्रोः आनृण्यभाग् नाऽहं भवाम्येकेन जन्मना ।

यकाभ्यां सोढकृष्टाभ्यां पूतरः कुंजरीकृतः ॥

[ १५८ ]

10 ॥ इति वालावबोधचैत्यवंदनासूत्रवृत्ति संपूर्ण हुई ॥

॥ शुभं भवतु ॥

\*

§133 ) अथ वंदनक तणउ अर्थु लिखियइ ॥

मुहणंतय २५ देहा २५ ऽऽवस्सएसु २५ पणवीस हुंति पत्तेयं ।

छट्ठाणा ६ छच्चगुणा ६ छचेव ६ हवंति गुरुवयणा ६ ॥

[ १५९ ]

15 अहिगारिणो य पंच ५ य इयरे पंचेव ५ पंच ५ पडिसेहा ।

एगोवग्गहु १ पंचाभिहाण ५ पंचेव ५ आहरणा ॥

[ १६० ]

आसायण तिच्चीसं ३३ दोसा वत्तीस ३२ कारणा अट्ठ ।

वाणउयसयं ठाणाण वंदणए होइ नायव्वं ॥

[ १६१ ]

‘मुहणंतयं’ मुहुंती कहियइ, तेह नी पंचवीस पडिलेहण । देहु सरीरु तेह तणी पंचवीस पडिलेहण ।

20 आवश्यक अवश्यकरणीय व्यापारविशेष ति पुणि पंचवीस ‘पणवीस हुंति पत्तेयं’ एह नउ अर्थु हूयउ ।  
एवंकारइ थानक पंचहुत्तरि हूयां ।

§134 ) तथा हि—

दिट्ठिपडिलेहं एगा पप्फोडा तिन्नि तिन्नि अंतरिया ७ ।

अक्खोडा पक्खोडा नव नव २५ इय पुत्ति पणवीसा ॥

[ १६२ ]

25 पायाहिणेण तिय तिय वाहुसु सीसे मुहे य हियए य १० ।

पिट्ठीइ हुंति चउरो ४ छप्पाए ६ देह पणवीसा ॥

[ १६३ ]

आवश्यक पंचवीस यथा—

दोणयं २ अहाजायं १ किइकम्मं वारसावयं १२ ।

चउसिरं ४ तिगुत्तं ३ दुपवेसं २ एगानिक्खमणं १ ॥

[ १६४ ]

30 §135 ) वि<sup>२</sup>अवनाम जिणि हुयइं सु ‘दोणयं’ कहियइ । तथा हि—‘इच्छामि खमासमणो वंदिउं जावणिजाए निसीहियाए’ इसउं भणी गुरुच्छंद अणुजाणाविवा कारणि एकु अवनासु, एवं बीजी वार बीजउ अवनासु २ । यथाजातु जिम जातु जन्मु हुयइ तिम थिकां वांदणउं दीजइ तिणि करणि यथाजातु

कहियइ, विहुं जन्म नी अपेक्षा करी यथाजातु हाथे जोडिए जामइ इणि कारणि हाथे जोडिए वांदणउं दीजइ, तथा ओघइ मुहुंती लीधी यति हुयइ इणि कारणि ओघइ मुहुंती लीधी वांदणउं दियइ, इसउ 'जहाजायं' एह नउ अर्थु । 'किइकम्मं' कृतिकर्म इसउं वांदणा रहइ नामु 'वारसावयं' वारह आवर्त्त करोल्लासरूप हुयइ इणि वांदणइ इणि कारणि 'वारसावयं' कहियइ १२ । तीह नउं स्वरूपु जेतीवार 'अहोकायं काय' इत्यादि आलापक तणउ अर्थु लिखीसिइ तेतीवार कहीसिइ । चत्तारि शिर जिणि हुयइ सु ५ 'चउसिरं' कहियइ । यथा—'खामेमि खमासमणो' एह आलापक तणइ भणनसमइ एकु अवनमतउं शिष्य तणउं सिरु, बीजउं अवनमतउं गुरु नउं शिरु, एवं बीजइ वांनणइ<sup>१</sup> पुणि वि शिर एवं शिर ४ । अथवा 'कायसंफासं' एह आलापक भणतां एकु अवनमतउं शिरु । 'खामेमि खमासमणो' एह आलावा भणतां बीजउं शिरु । एवं बीजइ वांनणइ पुणि वि शिर । एवं चत्तारि शिर शिष्यही जि संबंधियां हुयइ<sup>२</sup> ४ । 'तिगुत्तं' मनोगुमु वचनगुमु कायगुमु ३ । 'दुपवेसं' वि प्रवेश जिणि हुयइ सु दुपवेसु कहियइ । अवग्रह १० माहि एकु प्रवेसु एक वांनणइ, बीजउ प्रवेशु बीजइ वांनणइ २ । 'एगनिक्खमणं' एकु निःक्रमु जिणि हुयइ सु एगनिक्खमणु कहियइ । पहिलइ वांनणइ अवग्रह हुंतां नीसरियइ बीजइ वांनणइ न नीसरियइ इणि कारणि एगनिक्खमणु कहियइ १ । एवंकारइ पंचवीस आवश्यक हुयइ । छ स्थान ६, छ गुरुवचन ६, अवग्रहु एकु १ । आशातना<sup>३</sup> त्रेत्रीस ए छइतालीस थानक सूत्र सरसाई जि वखाणीसिइ । एवंकारइ एकवीसउं सउ थानक कहियां ।

15

§136 ) अथ शेष<sup>१</sup>थानक कहियइ—

विणओवयारु १ माणस्स भंजणा २ पूयणा गुरुजणस्स ३ ।

तित्थयरारण य आणा ४ सुयधम्माराहणा ५ ऽकिरिया ६ ॥ [ १६५ ]

विनउ अभ्युत्थाना-ऽऽसनदानादिकु तऊ जु उपचारु वशीकरणु विणओवयारु १ । 'माणस्स भंजणा' मानु अहंकारु तेह तणी भंजना खंडना २ । 'गुरुजणस्स पूयणा' गुरुजनु ज्ञानदानकारकु लोकु तेह तणी २० पूयणा पूजा ३ । 'तित्थयरारण य आणा' तीर्थकर तणी आज्ञा ४ । 'सुयधम्माराहणा' श्रुतधर्म तणी आराधना ५ । अकिरिया मोक्ष ६ । ए छ वांनणा तणा गुण । वंदनदानयोग्य पांच अधिकारिया ।

यथा—

आयरिय १ उवज्झाए २ पवत्त ३ थेरे ४ तहेव राइणिए ५ ।

एएसिं किइकम्मं कायव्वं निज्जरट्ठाए ॥ [ १६६ ] 25

आयरिय उवज्झाया पूर्वहिं जिम नमस्कार माहि कहिया तिम जाणिवा । प्रवर्तक तणउं स्वरूपु कहियइ—

तव—संजमजोएसु जो जुगो तत्थ तं पवत्तेइ ।

असहं च नियत्तेई गणतत्तिहो पवत्तीए ॥ [ १६७ ]

अथ स्थविरस्वरूपु कहियइ—

थिरकरणा पुण थेरो पवत्तवावारिएसु अत्थेसु ।

जो जत्थ सीयइ जइ संतवलो तं थिरं कुणइ ॥ [ १६८ ]

30

अथ रत्नाधिकस्वरूपं कहियइ—रत्नाधिक रहइ गणावच्छेदकु इसउं बीजउं नामु—

उद्धावणा-पहावण-खित्तोवहिमग्गणासु अविसाई ।

सुत्तत्थ-तदुभयविऊ गणावच्छेओ एरिसो<sup>१</sup> होइ ॥

[ १६९ ]

उद्धावणा उच्चतविहारं, पहावणा तीर्थोन्नतिकरणं, खित्तु क्षेत्रं वसति, उपधि साधूपकरणपरंपरा  
५ तीहं नी मार्गणा दोषरहितगवेषणा तीहं नइ विपइ अविसाई आलस्यरहितु, एकु सूत्रु धरइ अर्थु न धरइ,  
एकु अर्थु धरइ सूत्रु न धरइ, जु वे धरइ सु सूत्रार्थं तदुभयविऊ कहियइ इसउ जु हुयइ सु गीतार्थु  
रत्नाधिकु कहियइ । ‘गणावच्छेओ एरिसो<sup>१</sup> होइ’ सु इसउ गणावच्छेदकु कहियइ—रत्नाधिकु कहियइ ।  
चूर्णि माहि कहिउं यथा “अन्ने भणंति-अन्नो वि जो तहाविहो राइणिओ सो वंदियव्वो” । “राइणिओ  
सो जो नाण-दंसण-चरणसाहणेसु अइउज्जुओ” अतिउत्साहवंतु ।

10 §137) अथ कारण तणइ अभावि जि वांदिवा योग्य न हुयइ पांच अनधिकारिया ति  
कहियइ—

पासत्थो १ ओसन्नो २ होइ कुसीलो ३ तहेव संसत्तो ४ ।

अहच्छंदो ५ वि य एए अवंदणिज्जा जिणमयम्मि ॥

[ १७० ]

ज्ञानादिकहं तणइ पार्श्वि समीपि तिष्ठइ रहइ इणि कारणि पार्श्वस्थु कहियइ ।

15 सो पासत्थो दुविहो सव्वे देसे य होइ नायव्वो ।

सव्वम्मि नाण-दंसण-चरणणं जो उ पासम्मि ॥

[ १७१ ]

देसम्मि य पासत्थो सिज्जायरऽभिहडु रायपिंडं च ।

नीयं च अग्गपिंडं भुंजइ निक्कारणे चेव ॥

[ १७२ ]

सिज्जायर वसतिसामी<sup>१</sup> तेह तणइ घरि जु विहरइ असनादिकु सु सिज्जायरभिहडु<sup>२</sup> । जु राजपिंड  
20 भोगवइ । तथा ‘नीयं च’ नीच अच्छोपकुल रजकादिक तीहं संवंधिउं पिंडु नीचपिंडु कहियइ सु नीचपिंडु  
जु भोगवइ । तथा अग्रपिंडु अग्रवलि शिखाधान्यु नैवेद्यु कहियइ, जु अग्रपिंडु भोगवइ सु एवंविधु साधु  
देशपार्श्वस्थु कहियइ ।

कुलनिस्साए विहरइ ठवणकुलाणि य अकारणे विसइ ।

संखडिपलोयणाए गच्छइ तह संथवं कुणइ ॥

[ १७३ ]

25 ए माहरा कुल इसी परि जु कुलनिश्रा करी विहरइ, आचार्यादिकहं निमित्ति स्थापित जि छइ  
कुल तेहे कुले कारण पाखइ जु ‘विसइ’ भिक्षानिमित्ति पइसइ<sup>३</sup> । ‘संखडिपलोयणाए’ संखडि विशेषभक्त  
व्यापारगृहु तेह तेणी अवलोकना करी जु विहरइ तथा गृहस्थसंस्तवु जु करइ गृहस्थ सउं मैत्री जु करइ  
सगल देशपार्श्वस्थु कहियइ ।

§138) क्रिया नइ विपइ थाकइ इति अवपन्नु<sup>१</sup> किसउ अर्थु ? शिथिलता करी मोक्षमार्ग

30 श्रांतु अवपन्नु । यथा—

ओसन्नो वि य दुविहो सव्वे देसे य तत्थ सव्वम्मि ।

उव्वट्ठपीठफलगो ठवियगभोई य नायव्वो ॥

[ १७४ ]

§136) ३ B. Bh. omit ए-। 4 B. omits-य-। §137) 1 Bh. स्वामी । 2 Bh.-भिहडु ।  
3 B. एइसइ । §138) 1 Bh. अवपिण्णु ।

आवस्सय-सज्जाए पडिलेहण-ज्ञाण-भिक्षवभत्तद्वे ।

आगमणे निग्गमणे ठाणे य निसीयणे तुयद्वे ॥

[ १७५ ]

आवस्सयाइं न करे अहवा च करेइ हीणमहीयाइं ।

गुरुवयणं च विराहइ भणिओ एसो य ओसन्नो ॥

[ १७६ ]

§139) कुत्तिसु ज्ञानादिविराधकु शील स्वभावु जेह रहइं हुयइ सु कुशील कहियइ । यथा— 5

कालविणयाइरहिओ नाणकुसीलो य दंसणे इणमो ।

निस्संकियाइविजुओ चरणकुसीलो इमो होइ ॥

[ १७७ ]

कोउय-भूईकम्मे पसिणापसिणे निमित्तमाजीवी ।

कककुरुयाइलक्खण उवजीवइ विज्जमंताई ॥

[ १७८ ]

§140) असंविग्गसंगइतउ जु तद्भावु जाइ सु संसक्कु कहियइ । यथा— 10

पासत्थाईएसुं संविग्गेसुं च जत्थ मिलिओ उ ।

तहिं तारिसउ होई पियधम्मो अहव इयरो य ॥

[ १७९ ]

§141) 'गुरु-आगमनिरविकखो' जु गुरुनिरपेक्षु<sup>१</sup> आगमनिरपेक्षु<sup>१</sup> थिकउ सर्वकार्य विषइ आपणी इच्छा तणइ अनुसारि प्रवर्तइ सु यथाच्छंदु कहियइ । यथा—

उस्सुत्तमणुवइदं<sup>२</sup> सच्छंदविगप्पियं अणुणवाई ।

परतत्तिपवत्ते तंतिणे य इणमो अहाच्छंदे<sup>३</sup> ॥

[ १८० ]

पासत्थाई वंदमाणस्स नेव कित्ती<sup>४</sup> न निज्जरा होइ ।

कायकिलेसं एमेव कुणइ तह कम्मबंधं च ॥

[ १८१ ]

दृष्टांत पांच यथा—

दन्वे भावे वंदण १ रयहरणे २ वत्त ३ नमण ४ विणएहिं ।

सीयल १ खुडुय २ कन्हे ३ सवय ४ पालय ५ उयाहरणा ॥

[ १८२ ]

§142) द्रव्यभाववंदन विषइ शीतलाचार्य दृष्टांतु ।

एग राय नउ पुत्रु सीतलु इसइ नामि हूंतउ । सुं पुणि कामभोगहं हूंतउ<sup>१</sup> नवीनउ एक<sup>२</sup> आचार्य समीपि दीक्षा प्रपन्न हूयउ । तेह नी एक वहिन अनेरइ राइ एकि<sup>३</sup> परिणी । तेह ना चियारि<sup>४</sup> पुत्र हूया<sup>५</sup> । तीह आगइ तीह नी माता कथांतरालि कहइ 'तुम्हारइ<sup>६</sup> माउलइ दीक्षा लीधी छइ' । इसी परि कहती<sup>७</sup> 25 तेह रहइ घणउ कालु गयउ । तेई अनेरइ दिवसि गुरुपादमूलि दीक्षा लेई गीतार्थ हूया<sup>८</sup> । चत्तार वि बहुस्सुया जाया । आचार्य पूछी करी मातुल वांदिवा गया । एकि<sup>९</sup> नगरि माउलउ सांभलिउ तिहां गया । विकालो जाउ त्ति काउं नगरवाहिरि रहिया । श्रावकु एकु नगरि जायतउ तेहे भणिउ, 'सीतलाचार्य<sup>१०</sup> आगइ कहेहि, तुम्हारा भाणेज तुम्ह वांदिवा आवइं छइं, विकाल भणी राति न आवियाई, प्रभाति आवि-सिइं<sup>११</sup> । आचार्य तीह नी आगमन वात सांभली करी हरपिया<sup>१२</sup> । तीह चउहूँ<sup>१३</sup> रहइं राति समइ शुभ-30 ध्यानवसइतउ केवलज्ञानु उपनउं । प्रभाति आचार्य दिसावलोकनु करइं । हवढाई<sup>१४</sup> जि मुहूर्ति एकि

§139) 1 Bh.-आजीवा । §141) 1 B. drops-र । 2 B. Bh. उस्सुत्तु- । 3 Bh.-च्छंदो । 4 B. Bh. कीत्ती । §142) 1 Bh. हूयउ । L. हूतउ । 2 P. एकि । 3 P. omits. 4 L. च्यारि । 5 P. हूया । 6 Bh. तुम्हारइ । 7 Bh. कहिति । 8 L. हूया । P. हूया । 9 Bh. एक । 10 L. शीतला- । 11 L. आविस्सइं । 12 P. हर्पिया । 13 Bh. चिहं । 14 Bh, L. हवढां । Bh.-ई ।

आविसइं,<sup>15</sup> पोरिसीसूत्रि<sup>16</sup> काढिइ हूंतइ आविसिइं,<sup>17</sup> पहरिहिं जउ न आवियाई तउ देवकुलि आचार्य आविया । ति वीतराग हूया इति आदरु आचार्य रहइं करइं नहीं, आचार्य<sup>18</sup> दंडकु ठवी<sup>19</sup> करी<sup>20</sup> इरियावही<sup>21</sup> पडिक्कमिया, आलोइ हूंतइ कहइं-‘कहं वंदेसि ?’ ते भणंति-‘जहिं ते रोयइ’ । तउ आयरिओ चितेइ, ‘अहो दुइसीसा एए जओ भणिया वि उज्जुयं न भणंति न य लज्जंति’, तहा वि रोसवसगओ अंतरा 5 जलंतो वि वंदेइ, चउसु वि वंदिएसु बहुयरं पज्जलेइ । केवली किल पुव्वपडिवत्ति न लोवेइ, जाव न नज्जइ एस केवलि त्ति । तेसु पुण पुव्वपडिवत्ती नत्थि परुप्परं दंसणअभावइतउ । तओ भणंति, ‘दव्ववंदणेणं वंदिया, इयाणिं भाववंदणेणं वंदह’ । ‘किसी परि तुम्हे जाणह किं अइसओ को वि अत्थि’ ? ते भणंति, ‘वाढं<sup>22</sup> अइसओ अत्थि’ किं छाउमत्थिओ अथ केवलिओ’ ? ते भणंति, ‘केवलिओ’ ।

§143 ) तओ आयरिया आणंदपूरियहियया जाया<sup>1</sup> चित्ते चितंति, ‘अहो ! मंदभगेण मए केव- 10 लिणो आसाइया’ इति संवेगमागओ संतो भावओ संभंतलोयणो वंदणं दाउं पउत्तो । वांदणउं देयता हूता इसउं काई एकु ध्यानु हूयउं जिसइ अपूर्वकरण गुणस्थान समारोहण क्रमि करी चउथा साधुवंदनकु<sup>2</sup> देयता हूता केवलज्ञानु ऊपनउं । काइया चेष्टा जिसी पूर्वहिं, पाछे तिसीय जि । परं भावविसेसउ फलविसेसो महागरुओ । ‘एगस्स वंधहेतु एगस्स मुक्खहेतु’ । पढमं दव्ववंदणं वीयं भाववंदणं । पढमो दिट्ठंतो जाओ ।

15 §144 ) अह अणंतरं वीओ भन्नइ<sup>1</sup> । द्रव्यवंदनि रजोहरणादिधारणि भाववंदनि ज्ञानादिधारण-रूपि<sup>2</sup> क्षुल्लकाचार्यकथा । तथा हि—

एकु क्षुल्लकु लक्षणजुक्कु जाणी करी आचार्यि एकि अंतसमइ<sup>3</sup> आपणइ पाटि<sup>4</sup> वइसालिउ । सव्वे साहुणो तस्स क्षुल्लगायरियस्स<sup>5</sup> आणानिहेसपरा<sup>6</sup> जाया, तेसिं गीयत्थाणं थेराणं<sup>7</sup> पायमूले पढइ । अन्नया मोहणिज्जेणं वाहिज्जमाणो भिक्खागएसु साहूसु अप्पवीओ सन्नामिसेणं विगयचरणपरिणामो वाहिं 20 नीहरिओ । एगदिसाए गच्छइ परिसंतो संतो<sup>8</sup> वणसडे कम्हिं<sup>9</sup> परिवसइ । तस्स पुप्फियफलियस्स वणसंडस्स मज्झे एगस्स समीरुक्खस्स पीढं वट्ठं । लोगो तस्स पूयं पकरेइ<sup>10</sup> । तिलक-वकुलाईण<sup>11</sup> न किंचि वि करेइ । तं दट्ठूणं सो चितेइ ‘एयस्स पीढस्स गुणेणं एयस्स समीरुक्खस्स<sup>12</sup> पूया किज्जइ’ । ताहे सो भणइ लोगं ‘एए किं न अच्चेह ?’ लोगेणं भणियं ‘पुव्वेहिं एयस्स चेव पूयणं कयं तेणं एयस्स चेव जणो पूयं करेइ’ । तस्स वि खुडुगायरियस्स<sup>13</sup> चिंता जाया ‘जारिसो समीरुक्खो तारिसो अहं, अन्ने 25 वि तत्थ रायपुत्ता इव्वपुत्ता बहुसुया आसि । ते न आयरिएहिं<sup>14</sup> नियए पए ठविया अहं ठविओ, ममं पूयंति । कत्तो ममं<sup>15</sup> समणत्तं<sup>16</sup> ? रयहरणगुणेण वंदंति’ पडिनियत्तो । साहुणो भिक्खायरियाओ आगया । आयरियं न लहंति, सुइ<sup>17</sup> वा पत्तंति<sup>18</sup> वा न लहंति ताव आयरिओ आगओ । आलोएइ, ‘जहा अहं सन्नाभूमिं गओ, तत्थ सूलेवेगेणं पडिओ रहिओ, इयाणि उवसंते सूले<sup>19</sup> आगओ’ । सव्वे साहुणो हरिसिया जाया । तओ पाछइ आपणउं अभिप्राउ,<sup>20</sup> गीयत्थाणं आलोइत्ता पायच्छित्तं पडिवज्जित्ता सुट्ठो

§142) 15 L. आविसइं । 16 L. पोरसी- । 17 L. आविसइं । 18 Bh. L. P. आचार्यहं । B. had-हं but it is erased. 19 Bh. L. ठवीउ । 20 Bh. L. omit. 21 Bh. L. इरियावहीया । 22 P. वाढउं । §143) 1 P. drops words between आय.....हियया । haplography. 2 L. drops -न- । §144) 1 P. भणइ । 2 L.-धारणि । 3 P. अंति । 4 Bh. has added अंत समइ in the margin after पाटि, thus changing the word-order. L. follows Bh. 5 P. खुडुगा- । 6 L. आण- । 7 L. थिराणं । 8 P. omits. 9 L. कम्हिं । 10 L. P. omit -प- । 11. P. drops -क- । 12. P. एयस्स । 13 P. खुडुगा । 14 L. आयरियएहिं । 15 Bh. ममं । 16 P. सणत्तं । 17 P. सुयं । 18 Bh. L. P. पत्तंति । 19 P. शूले । 20 L. अभिप्रायु ।



जाओ । तस्स पुव्वं लोणेणं दव्वओ वंदणं कयं पच्छा भावओ वंदणं कयं अथवा तस्स पुव्वं दव्वसंजमो आसि पच्छा भावसंजमो । जाओ वीजउ दृष्टांतु ।

§145 ) आवर्त्तादिकृतकर्मविषय कृष्णु दृष्टांतु । तथा हि-

वारवईए नयरीए वासारत्ते सामी नेमिनाहो समोसढो । कन्हेण पुट्ठो, 'भयवं ! वासारत्ते साहू कीस न विहरंति ?' सामी भणइ<sup>१</sup>, वासासु बहुजीवा पहुवी हवइ तेण न चरंति साहुणो<sup>२</sup> । तओ कन्हो<sup>३</sup> अंतेउरमज्झगओ वासारत्तं गमेइ<sup>४</sup> । वीरो नाम कुविंदो हरिभत्तो तत्थ वट्टइ । सो अंतेउरे पवेसं अलहंतो दारं पृइय वच्चइ हरिदंसणं विणा न जिमइ । वित्ते वासारत्ते रायाणो वीरओ य संपत्ता । हरिणा वीरओ पुट्ठो, 'किं वीरय ! अईव दुच्चलो दीससि ?<sup>५</sup>' दारवालेहिं जहावित्ते कहिए अक्खलियपवेसं वीरयं काउं सामिणो नेमिनाहस्स सपरियणो वंदणत्थं पत्तो कन्हो<sup>६</sup> । वंदिऊण सामिपायमूले उवविट्ठो । जइधम्मं सोऊण<sup>७</sup> हरी एवं विन्नवेइ, 'भयवं ! जइधम्मं काउं न खमो अम्हि, तह वि जे अन्ने वयं गिन्हिस्संति<sup>८</sup> 10 तेसिं अणुमोयणं<sup>९</sup> करिस्सामि, दिक्खामहूस्व च करिस्सामि, नियपुत्तस्स वि पुत्तियाए वा वयगहणनिसेहणं न<sup>१०</sup> करिस्सामि । इय<sup>११</sup> नियमं गहिऊण गिहे आगओ । अन्नया विवाहजुग्गाओ कन्नयाओ पायवडियाओ एवं भणइ, 'वच्छा<sup>१२</sup> ! सामिणीओ अहवा दासीओ हविस्सह ?' ताओ भणंति 'अम्हे सामिणीओ भविस्सामो' । कन्हो भणइ, 'तो नेमिपासे दिक्खं<sup>१३</sup> गिन्हह<sup>१४</sup> । आमं ति ताहिं भणिए निक्खमणमहामहिमं काउं पव्वावेइ ।

15

§146 ) एगाए देवीए हरिपासे पेसिया निया कन्ना सिक्खविऊण, तओ सा कहइ, 'अहं दासी भविस्सामि' । इमं सोऊण कन्हो चित्तेइ, 'अन्ना<sup>१</sup> वि मा कुणउ एवं, ता<sup>२</sup> तेणं सन्निओ वीरओ नियं चरियं कहेइ कन्हस्स अग्गे । तक्कहियं सोऊण वीयदिणे हरी अत्थाणगओ कहइ 'भो भो सव्वे सामंता!<sup>३</sup> वीरय-चरियं<sup>४</sup> कुलं च निसामेह ।

जेण रत्तप्फणो नागो वसंतो वदरीवणे<sup>५</sup> ।

20

आहओ पुहविसत्थेण वेमई नाम खत्तिओ<sup>६</sup> ॥

[ १८३ ]

जेण चक्खुग्गमा गंगा वहंती कलुसोदगं ।

धारिया वामपाएण वेमई नाम खत्तिओ<sup>७</sup> ॥

[ १८४ ]

जेण घोसवई सेणा वसंती कलसीपुरे ।

निरुद्धा वामहत्थेण वेमई नाम खत्तिओ<sup>८</sup> ॥

[ १८५ ]

25

ता केउमंजरीए इमाए धूयाए एस उचिओ<sup>९</sup> वरु त्ति ।<sup>१</sup> इसउं भणी करी अणिच्छमाणस्स वि वीरयस्स<sup>८</sup> दिन्ना हरिणा सा<sup>९</sup> कन्ना । वीरो वि कन्हमीओ तं कन्नं<sup>१०</sup> परिणीय नियगिहं गओ । तं नेऊण तीए<sup>११</sup> देवय व्व सपरियणो वीरो सुस्सूस्सं कुणइ पइदिवसं । अन्नदिणे हरिणा वीरओ पुट्ठो 'किं तुह आणं करेइ महु धूया !' वीरओ भणइ, 'अहं तुह धूयाए आणं करेमि' । तओ रुट्ठो हरी तं भणइ, 'जइ सकम्माइ<sup>१२</sup> न करावेसि<sup>१३</sup> ता तुह नत्थि ठाणं' । वीरो हरिसियचित्तो गिहं पत्तो तं भणइ, 'लहुं पज्जलियं<sup>१४</sup> कुणतुं । सा 30

§145) 1 Bh. L. P. पभणइ । 2 P. कन्हो । 3 P. गमेइ । 4 L. वीसइ । 5 P. कन्हो । 6 L. सोऊ । 7 L. भइवं । 8 P. गिण्हि- । 9 L. अणुमोयणं । 10 P. omits. 11 P. इय । 12 P. वच्छ । 13 L. दिक्ख गिण्ह । P. गिण्हं । §146) 1 P. अन्नो । 2 Bh. P. तो । 3 B. सामंत तो । 4 Bh. वीरयस्स । L. वीरियस्स । 5 L. वदिरी । 6 L. खत्तिओ । 7 L. Sandhi: एउचिओ । P. धूयाए स ओचिओ । 8 Bh. P. वीरयस्स । 9. P. स । 10. P. कन्हं । 11. L. तए । 12. Bh. omits स । P. सकम्मा । 13. Bh. कारवेसि । P. had the same, but it is corrected later, 14 Bh. L. पज्जणियं । P. पज्जणियं ।



पडिभणइ, 'कोलिया! अप्पं न मुणसि'<sup>16</sup> वीरणं रज्जुएणं वाढं ताडिया । तओ<sup>16</sup> सा रुयमाणी गिहे गंतुं कन्हस्स सव्वं साहइ । कन्हो भणइ, 'तए सामित्तं मुत्तुं दासत्तं मग्गियं' । सा भणइ, 'ताय'<sup>17</sup> ! इन्दि पि मज्झ सामित्तं कुणसु' । हरी भणइ, 'जइ वीरओ मन्निस्सइ एवं' । तओ तीए वाढं अन्भत्थिओ कन्हो वीराओ मोइऊण तं पव्वावेउं पहुणा, निक्खमणमहूसव्वं<sup>18</sup> वंछइ ।

5 §147 ) अन्नया सामी समोसरिओ । राया निग्गओ । अट्टारस वि समणसाहस्सीओ वासुदेवो वंदिउकामो भट्टारयं पुच्छइ, 'अहं साहू कयरेणं वंदणेणं वंदामि' ? 'केण पुच्छसि' ? 'दव्ववंदणेणं भाव-वंदणेणं वा ? जेणं तुम्हे वंदिया होह' तेणं वंदणेणं वंदिउं वंछामि' । सामी पभणइ, 'भाववंदणेणं' । ताहे सव्वे साहुणो वारसावत्तवंदणेणं वंदइ । कन्हो बद्धसेओ जाओ । अन्नरायाणो जहा जहा परिस्संता तहा तहा अंतराले चेव ठिया । वीरओ वासुदेवाणुवित्तीए सव्वे वंदेइ । भट्टारयं पुच्छइ कन्हो, 'भयव' ! मए 10 त्रिन्दि सइ<sup>3</sup> साठ संग्राम कीधा, पुणि इंसउ<sup>4</sup> थाकउ नहीं जिसउ हवडा<sup>5</sup> वांदणउं देयतउ थाकउ' । सामी पभणइ, 'तुमए खाइयं सम्मत्तं अज्जियं, एयाए सट्टाए तित्थयरनामकम्मं निव्वत्तियं, सत्तमीए<sup>6</sup> पुढवीए वद्धं आउकम्मं<sup>7</sup> निंदण-गरिहणाए उव्वेढंतेण<sup>8</sup> तइयपुढवीए<sup>9</sup> पाउगं कय'<sup>10</sup> । तओ भणइ, 'वीयवारमवि वंदामि जेणं तइयनरयाओ छुट्टामि' । सामी भणइ, 'अओ परं दव्ववंदणं भवइ' ।

भाववंदणे कन्हो दिट्ठंतो । दव्ववंदणे वीरओ दिट्ठंतो ।

16 §148 ) शिरोवनामपूजायां सेवओ दिट्ठंतो । यथा-

एगस्स<sup>1</sup> रत्तो<sup>2</sup> दो सेवगा । तेसि आसन्ना गामा । सीमानिमित्तं संगामो जाओ । ताहे रायसमीवं नगरे गया । गच्छंतेहिं तेहिं मग्गे साहू समागच्छंतो दिट्ठो । तत्थेगो भणइ, 'साधुदर्शने ध्रुवा सिद्धिः' । तिपयाहिणं काऊण वंदित्ता गओ । वीओ<sup>8</sup> साहू उग्घट्टयं करेइ, सो वि उवहासेणं वंदइ । गया रायसमीवे । ववहारो जाओ । पढमेणं जियं, वीएणं पराजियं । पढमसेवगस्स भाववंदणं । वीयसेवगस्स दव्ववंदणं । 20 सेवककथा ।

§149 ) विनयकर्मविषइ शांव-पालक कथा । यथा भयवं नेमिनाहो वारवईए<sup>1</sup> पुणो समोसढो । कन्हस्स पाहुडे<sup>2</sup> वरतुरंगमो आगओ । तया<sup>3</sup> हरिणा नियपुत्ता शंव-पालगा भणिया, 'जो पढमं सामिं पणमिस्सइ तस्स इमं तुरंगमं दाहामि' । तओ संवो पभायसमए सिज्जाओ उट्ठिउं गिहे संठिओ चेव थुइ-थुत्त-मंगलाईहिं<sup>4</sup> भावओ सामिं पणमेइ । लोभाभिभूयचित्तो पालओ राईए चउत्थपहरे उट्ठिऊण 26 अभवसिद्धीओ समवसरणे गंतुं मणेणं उक्कोसेइ, वाहिरवित्तीए<sup>5</sup> सामिं वंदइ, जंपइ, 'हरिस्स पुच्छंतयस्स पहु सक्खिओ<sup>6</sup> हुज्जा' इय भणिऊण नियत्तो, मिलिओ मग्गमि केसवस्स, तओ भणइ, 'महु<sup>8</sup> देसु आसं सामी मए वंदिओ पुव्वं' । राया जंपइ, 'को इत्थ सक्खिओ ?' सो भणइ, 'नेमिजिणो सक्खिओ' । ता पत्ता ओसरणे, पहु<sup>9</sup> वंदिऊण उवविट्ठा । हरिणा पुट्टो सामी, 'तुम्हे पढमं केण वंदिया ?' सामी भणइ, 'दव्वेणं<sup>10</sup> पालएण वंदिया, भावेणं पुण संवेण वंदिया अम्हे ।' तओ तुट्टेणं<sup>11</sup> हरिणा संवस्स दिन्तो 30 वरतुरंगमो, अन्नमवि मणवंचियं दत्तं तस्स सव्वं । 'भावविहीणु' त्ति काउं पालओ<sup>12</sup> निक्कासिओ<sup>13</sup> ।

§146) 15 L. मुनेत्ति । 16 B. तउं । L. तउ । 17 L. ता । 18 P. adds काउं । §147) 1 P. होह । 2 L. omits. 3 P. त्रिन्दि । 4 B. omits. 5 P. हवडा । 6 L. सत्तमाए । 7 P. काउकम्मं । 8 P. उव्वेढंतेण । 9 Bh. तइया- । 10 P. has पाउगयं । §148) 1 L. एण । 2 P. रण्णो । 3 L. वीजओ । §149) 1 P. वारवई । 2 L. पाहुट्टे । 3 Bh. L. तइया । 4 B. हित्तो । 5 L. चुत्थ । 6 L.-वत्तिए । 7 Bh. तिक्खिओ । 8 Bh. मुह । P. मह । 9 P. पहु । 10 Bh. दव्वेण । 11 L. लुट्टेणं । 12 P. has काओ पाल । 13 P. निक्कासिओ ।

भाव-दन्ववन्दणदिट्ठता सन्वे संपुत्रा ॥

वन्दनकनामानि पंच । यथा—

वन्दण १ चिह्न-२किङ्कम्मं ३ पूयाकम्मं ४ च विणयकम्मं च ५ ।

वन्दणगस्स य एए नामाइं हवन्ति पंचेव ॥

[ १८६ ]

§ 150 ) वन्दनकस्य पंच निपेधा यथा—

5

वक्खित्त १ पराउत्ते २ पमत्ते ३ मा कयाइ वंदिज्जा ।

आहारं च करंतो<sup>१</sup> ४ नीहारं वा जइ करेइ ॥ ५

व्याख्यम् व्याख्यान—प्रतिलेखनादिकहं करी । ‘पराउत्ते’ पराङ्मुख । प्रमत्त निद्रा-शिष्यशिक्षादा-  
नकोपवत्ता करी । शेषं स्पष्टम् ।

§ 151 ) दोष वत्रीस यथा—

10

अणाढियं १ च थद्धं २ च पविद्धं ३ परिपिडियं ।

टोलगइ ५ अंकुसं ६ चेव तहा कच्छवारंगियं ७ ॥

[ १८७ ]

मच्छुव्वत्तं ८ मणसा पउट्टं ९ तह य वेइयावद्धं १० ।

भयसा चेव ११ भजंतं १२ मित्ती १३ गारव १४ कारणा १५ ॥

[ १८८ ]

तेणियं १६ पडिणियं १७ चेव रुट्टं १८ तज्जियं १९ एव य ।

15

सढं २० च हीलियं २१ चेव तहा विप्पलिउंचियं २२ ॥

[ १८९ ]

दिट्ठमदिट्ठं २३ च तहा सिंगं २४ च कर २५ मोयणं २६ ।

आलिद्धमणालिद्धं २७ ऊणं २८ उत्तरचूलियं २९ ॥

[ १९० ]

मूयं ३० च ढहुरं ३१ चेव चुडलियं ३२ च अपच्छिमं ।

वत्तीसदोसपरिसुद्धं किङ्कम्मं पउंजए ॥

[ १९१ ]

20

अणाढियमिति । जु आदर पाखइ वांदणउं सु अनादृतु ‘अणाढियं’ कहियइ १ । ‘थद्धं’ देहि मनि  
विनयरहिति जु वांदणउं सु स्तब्धु २ । पविद्धमिति । ओरहां परहां जायतां हूतां जु वांनणउं सु  
पविद्धु ३ । परिपिडियमिति । घणा जि हुयइं वंदनीय तीहं सवहीं रहइं समकालु जु वांदणउं सु  
परिपिडितु अथवा संपिडित कर चरण हूतउ वांदइ अथवा अव्यक्त वर्णसमुच्चारणु करतउ जु वांदइ सु  
‘परिपिडिय’ कहियइ ४ । ‘टोलगइ’ इति । टोलु तीडु तेह जिम ऊछली ऊछली जु वांदइ सु ‘टोलगइ’ ५  
हाथि साही गुरु वइसाली वांदता हूतां अंकुसु ६ । साधु नी अपेक्षा रजोहरणु अंकुस जिम आगइ  
करी वांदता अंकुसु ६ । काछवा जिम आगइ पाछइ चालतां वांदतां ‘कच्छवारंगियं’ कहियइ ७ ।  
मूत्स्य जिम उद्वेलनु करतां वांदतां हूतां परावर्तनु करी अथवा अनेरउ वांदतां मत्स्योद्वत्तु ८ ।

§ 152 ) मनसा प्रदिट्ठं जु गुरु ऊपरि द्वेषु वहतां मन माहि वांदणउं दीजइ सु मनसा  
पउट्टु कहियइ ९ । वेदिकावद्धु पांच भेदे यथा—गोडा ऊपरि बाहु निवेसी करी वांदतां १, अधोनि-  
वेसी २, उत्संगि कुहणी निवेसी ३, एकु जानु विहुं बाहु माहि करी वांदतां ४, वि जानु बाहु माहि  
करी वांदतां ५ वेदिकावद्धु १० । भयसा चेव संघ-कुल-गच्छवहिर्निष्कासनभय करी वांदतां भयवदनु ११ ।

भजंतं भजमानं 'मू रहइं भजइ सेवइ इउ' इति वांदइ सु भजंतु १२ । 'मिनु मू रहइं आचार्यु' इणि कारणि वांदइ अथवा 'मू रहइं एह सरसी मैत्री हुयइ' इसी वुद्धि करी वांदतां मैत्रीदोषु १३ । 'मू रहइं समाचारीचतुई जाणउं' इसी परि गर्वपूर्वकु जु वांदणउं सु गौरवदोषि दुष्टु गौरवु १४ । कारणु वख-पात्रलाभादिकु तेह निमित्तु वांदतां कारणदोषु १५ । लाघवभय वसइतउ प्रच्छन्न होई वांदतां तैनिकु १६ ।

५ § 153 ) आहारादि करंतां गुरु वांदतां प्रत्यनीकु १७ । क्रुद्धु गुरु वांदतां रुष्टु अथवा सकोपि मनि वांदतां रुष्टु १८ । 'न कोपु करिसि न पसाउ करिसि तइं वांदइ किसउ छइ' इसउं कहतां वांदतां तर्जितु १९ । शठं विश्वासकारणि मायापूर्वकु वांदतां शठु २० अथवा ग्लानता मिसि करी असम्यग् वांदतां शठु २० । 'हीलयं' इति । आचार्य प्रवर्तक रत्नाधिक इत्यादि उपहासवचनपूर्वकु वांदतां हीलितु २१ । विपरिकुंचितु देशादिकथा करंतां वांदतां विपरिकुंचितु २२ । दृष्टादृष्टु अंधकारि आवर्त्तादि जिणि वांदणइ 10 न करइं प्रकाशि करइ सु दृष्टादृष्टु कहियइ २३ । आवर्त्त समइ वामदक्षिण शिरःशृंग फरसतां हूतां शृंगु २४ ।

§ 154 ) करु राजग्राह्यु भागु तेह दीधा पाखइ छूटियइ नहीं, वांदणउं पुणि करवुद्धि करी देयतां हूतां करु २५ । मोचनु 'वांदणा दीधा पाखइ हउं मेरिहउं नहीं' इति मोचन निमित्तु वांदतां मोचनु २६ । आश्लिष्टानाश्लिष्टु चउं प्रकारहं हुयइ-केती हीं वार गुरुपादहं अथवा मुहुंती हाथ 15 लगाडइ ललाटि न लगाडइ ? ललाटि लगाडइ गुरुचरणहं न लगाडइ २, केती हीं वार विहुं न लगाडइ ३ विहुं लगाडइ ४ वि भांगा आश्लिष्टानाश्लिष्टु त्रीजउ अनाश्लिष्टु चउथउ रूडउ २७ । व्यंजन अक्षर आवश्यक पूर्वहिं भणियां तीहं करी परिपूर्णु जु न हुयइ सु न्यून २८ । द्वादशावर्त्तु वांदणउं दे करी अनइ वली खमासमणु दे करी जउ वांदइ तउ उत्तरचूलियं कहियइ २९ । मूयं चेति । मूक जिम अव्यक्त वर्ण ऊचरतां जु वांदणउं दीजइ सु मूकु ३० । मोटइ कठोरस्वरि जु वांदणउं दीजइ सु ढडूरु 20 ३१ । चुडलियं चेति । चुडली ऊंवाडु तेह जिम रजोहरण धरतां वांदतां चुडलिउं अथवा हाथ ऊंवाड जिम भमाडी सवइ वांदउं इसउं भणतां चुडलिउ अपच्छिमं-वत्रीसमउ दोषु कहियइ ३२ । इति वत्रीस कृतिकर्मदोषरहितु कृतिकम्मु वांदणउं 'पउंजए' किसउ अर्थु ? प्रयुक्के दियइ इसउ अर्थु ।

कियकम्मं पि कुणंतो न होइ किइकम्मनिज्जराभागी ।

वत्तीसामन्नयरं साहू ठाणं विराहितो ॥

[ १९२ ]

25

वत्तीसदोसरहियं किइकम्मं जो पउंजइ गुरुणं ।

सो पावइ निव्वाणं अचिरेण विमाणवासं वा' ॥

[ १९३ ]

§ 155 ) कारण आठ, यथा—

पडिकमणे १ सज्झाए २ काउस्सग्गा ३ ज्वराह ४ पाहुणए ५ ।

आलोयण ६ संवरणे ७ उत्तमट्टे य वंदणयं ॥

[ १९४ ]

30 सगळं अनुष्ठानु प्राइहिं साधु उदिसी कहिउं, श्रावकरहइं पुणि जु योग्यु हुयइ सु जाणिवउं । तथाहि—

पडिकमणइ श्रावकिहिं वांदणउं देवउं । "चत्तारि पडिकमणे किइकम्माइं" इसा आगमवचनइतउ ।

'सज्झाओ' सिद्धांतवाचना अथवा साधु साध्वी योग वहतां सज्झाउ अनुष्ठानविशेषु करइ तिहां वांदणउं साधु

§152) 1 Bh. हुउ । 2 Bh. चतुरता । 3 जाणउ । §154) 1 Bh. drops till next चुडलिउ । 2 Bh. च । §155) 1. Bh. श्रावकिहिं ।

साध्वी रहइं संभवइ, श्रावक श्राविका रहइं न संभवइ । 'काउसग्ग' इति । विगइनियमग्रहणादिनिमित्तुं छइ काउसग्गु तेह कारणि वांदणउं साधु रहइं संभवइ, श्रावक रहइं पुणि यथासंभु जाणिवउं । अपराधक्षामणा श्रावकही रहइं संभवइ इति तिहां वांदणउं श्रावकही रहइं संभवइ । प्राघूर्णकवंदनु आलोचना वंदनु श्रावकही रहइं घटइ । भक्तार्थी हूंतउ किणिहिं कारणि अभक्तार्थु प्रत्याख्यानु करइ सु संवरणु अथवा दिवसचरमु संवरणु तेह निमित्तु वांदणउं श्रावकही रहइं संभवइ । उत्तमार्थु अंतसलेखना भवस्स चरमरूप 5 तेह निमित्तु वांदणउं श्रावकही रहइं घटइ ।

§ 156) दोष छ यथा—

माणो १ अविणय २ खिसा ३ नीयागोयं ४ अवोही ५ भववुद्धी ।

अनमंतस्स छ दोसा एवं अडनउयसयमहियं ॥

[ १९५ ]

§157) विनयादिक छ गुण वांदणा तणा पूर्वहिं भणिआ । अनेरउं पुणि वांदणा नउं फलु 10 उत्तराध्ययनसिद्धांत माहि सांभलियइ । तथा हि—

( प्र - ) वंदणएणं भंते ! किं जणइ ?

( उ - ) गोयमा ! वंदणएणं नीयागोयं कम्मं खवेइ । उच्चागोयं कम्मं वंधइ । सोहग्गं च ण अप्प-  
विहयं आणाफलं निव्वत्तेइ । दाहिणभावं जणइ ।

§ 158) अथ अनंतरु वंदनकसूत्रु वखाणियइ ।

15

आयप्पमाणमित्तो चउदिसिं होइ उग्गहो गुरुणो ।

अणणुन्नायस्स सया न कप्पए तत्थ पवेसिउं ॥

[ १९६ ]

इसा वचनइतउ आत्मप्रमाणभूमि माहि गुरु तणी आज्ञा पाखइ पइसिवा कल्पइ नहीं, तिणि कारणि गुरु हूंतउ अहूठे हाथे वेगलउ आगइ ऊभउ होई 'इच्छामि खमांसमणो ! वंदिउं जावणिज्जाए निस्सीहियाए मत्थएण वंदामि' इसउं भणी 'भगवन् । मुहपत्तियं पडिलेहेमि' इसउं कही पुनरपि 20 खमांसमणु दे करी विधिवत् मुहुंती पडिलेहइ । तउ पाछइ ऊभउ अवनतोर्द्धगात्रु होई करी हाथि ओघउ मुहुंती मुह आगइ धरी करी भणइ 'इच्छामि' इत्यादि । 'इच्छामि' ईछउं-अभिलखउं-वांछउं । 'खमा-समण' क्षमाश्रमण-क्षमाप्रधान श्रमण दशविध श्रमणधर्मसहित ! इसउं वंदनीक गुरु तणउं संबोधनु, हे क्षमाश्रमणसद्गुरो ! । 'वंदिउं' वांदिवा । किसइ करी ? 'जावणिज्जाए' जपियइ कालु खपियइ इणि करी इति ज्ञापनीया उत्थान । उपवेसनकरणसमर्था । स कउण ? 'निस्सीहियाए' निषेधु पापव्यापारपरिहारु प्रयोजनु 25 जेइ रहइं स नैपधकी तनु तिणि करी । एतलइ 'इच्छ' इसउं प्रथमु स्थानु । यथा—

इच्छा य १ अणुन्नवणा २ अन्वावाहं ३ च जत्त ४ जवणा य ।

अवराहखामणा ६ वि य छ द्वाणा हुंति वंदणए ॥

[ १९७ ]

शिष्यि एतलइ भणिइ हूंतइ जइ गुरु व्याक्षिमु हुयइ तउ भणइ संक्षेपिहिं वांदि । आवश्यकचूर्णि 30 धनइ वृत्ति माहि पुणि 'त्रिविवेन मन्वचनकायहं करी संक्षेपिहिं वांदि' इसउं भणिउं । तउ शिष्यु 30 संक्षेपिहिं वांदइ ।

§ 159) अव्याक्षिमु पुणि 'छंदेण' इसउं भणइ-इति पहिलउं गुरुवचनु । यथा—

छंदेण १ अणुजाणामि २ तहत्ति ३ तुव्भं पि वट्टए ४ एवं ५ ।

अहमवि खामेमि तुम्हे ६ वयणाइं वंदणरिहस्स ॥

[१९८]

‘छंदेण’ नउ अर्थु मूं रहइं निरावाधु एउ अर्थु ।

§ 160 ) तउ शिष्यु वोळइ ‘अणुजाणह’ ‘मे’ ‘मिउग्गहं’ इति वीजउं थानु । मूं रहइं अवग्रह नी  
 ५ अनुज्ञा दियउ । अवग्रह तणउ अर्थु पूर्वहिं भणिउ छइ । ईहां गुरुवचनु । ‘अणुजाणामि’ इति गुरु  
 भणइ । अवग्रह तणी अनुज्ञा हउं दिउं छउं । तउ पाछइ शिष्यु अवग्रह माहि पइसी विधिवत् भूमि  
 संहासा पढिलेही करी’ वइसी करी गुरुपाद आपणउं ललाटु करहं करी फरसतउ हूंतउ ‘अहो कायं  
 काय-’ इसउं पढइ । अवश्य जाणिवा आवर्त्त इति आवर्त्तविधि कहियइ । मंदस्वरि ‘अ’ उच्चारणु करतां  
 गुरुचरण करहं करी फरिसवा कर आवर्त्तावी गुरुस्वरि ‘हो’ उच्चारणु करतां ललाटु फरसिवउं । इसी  
 १० परि ‘कायं काय-’ ए पुणि वि वि आखर उचरेवा आवर्त्त करिवा । एवं आवर्त्त त्रिन्दि । तथा  
 ‘ज’ मंदस्वरि ‘त्ता’ मध्यस्वरि ऊचरतां कर आवर्त्तावी ‘भे’ उच्चैःस्वरि ऊचरतां ललाटु फरसिवउं । एवं  
 ‘जवणिजं च भे’ ए पुणि त्रिन्दि त्रिन्दि अक्षर ऊचरतां आवर्त्त करिवा, एवं आवर्त्त छ वीजइ वानणइ ।  
 पुणि इसी परि आवर्त्त छ । एवं आवर्त्त वारह ।

§ 161 ) अधःकायु गुरुचरण तेह प्रति कायसंफासु माहरउ कायु हस्त ललाट लक्षणु तिणि करी  
 १५ संस्पर्शु तेह नी पुणि अनुज्ञा दियउ । इसी परि ‘अणुजाणह’ पद नी योजना ईहां पुणि करेवी । तउ  
 ‘मस्तकि अंजलि करी गुरुमुखि दत्तदृष्टि हूंतउ भणइ ‘खमणिज्जो भे कलामो अपकलंताण बहु सुभेण  
 भे दिवसो वइकंतो’ । ‘खमणिज्जो’ खमेवउ-सहेवउ । ‘भे’ तुम्हे । छसु माहरां हाथ ललाट लागतां हूतां  
 जु तुम्ह रहइं कष्ट हुयइ सु सहिवउ । तथा अपक्कांतहं निरावाधहं ‘बहु सुभेण’ घणइ शुभि करी ‘भे’  
 तुम्ह रहइं दिवसु व्यतिक्रमिउ-गयउ । दिनग्रहणु रात्र्यादिकालोपलक्षणु इति वीजउं स्यानु । अत्र  
 २० गुरुवचनु ‘तहत्ति,—‘जिम तउं पूछइ तिम छइ’ इसउ ‘तहत्ति’ नऊ अर्थु ।

§ 162 ) वीजउं गुरुवचनु शिष्यु देहवार्ता पूछी करी संजमवार्ता पूछइ । ‘जत्ता भे’ यात्रा  
 संयम सज्जायरूप ‘भे’ तुम्ह रहइं समुत्सर्पइ-हुयइ इति चउथउं स्यानु । अत्र गुरुवचनु ‘तुव्भं पि वट्ट’  
 इति । मूं रहइं तां संयमयात्रा वर्त्तइ-हुयइ-छइ तुम्ह रहइं पुणि वर्त्तइ इसउ अर्थु ‘तुव्भं पि वट्टए’ एह  
 तणउ । पुनरपि शिष्यु भणइ ‘जवणिजं च भे’ जापनीउ भणियइ शरीरु सु पुणि ‘भे’ तुम्ह तणउं इंद्रिय  
 २५ स्पर्शनेंद्रियादिक नोइंद्रिउं मनु तीहं करी निरावाधु वर्त्तइ इति पांचमउं थानु । अत्र गुरुवचनु ‘एवं’ जिम  
 तउं पूछइ तिम इसउ अर्थु ‘एवं’ एह नउ । पुनरपि शिष्यु वोळइ-‘खामेमि खमासमणो देवसियं वइकमं’ हे  
 क्षमाश्रमण गुरो ! दैवसिकु दिवस संजातु व्यतिक्रमु-अपराधु खमावउं इति छट्टउं स्यानु । अत्र गुरुवचनु  
 ‘अहं अवि खामेमि तुम्हे’ हउं पुणि अविधि’ शिक्षाप्रदानादि दैवसिकु व्यतिक्रमु अपराधु खमावउं । अत्र  
 गुरु आपणपा आगइ एकवचनु शिष्य आगइ बहुवचनु भणतउ हूंतउ गर्वु परिहरइ ।

३० § 163 ) तउ विनेउ ऊठी करी ‘आवत्तिसयाए’ इत्यादिकि आलोयणायोग्यि ‘तस्स खमासमणो  
 पडिक्काममि’ इत्यादिकि प्रतिक्रमणयोग्यि प्रायच्छित्ति करी आपणपउं सोधणहारु हूंतउ अवग्रहइतउ नीसरी  
 करी इसउं पढइ ‘आवत्तिसयाए’ इत्यादि अवश्य कार्य चरणकरणसत्तरीरूप तिहां ज हुयइं स आवश्यकी  
 क्रिया तिणि करी आसेवनाद्वारि जु असाधु कीधउं तेह हूंतउ पडिक्कमउं निवर्त्तउं इसी परि सामान्यहीं भणी



करी विशेषि करी भणइ, 'खमासमणाण' क्षमाश्रमण महामुनि भणियइं, तीहं संवंधिनी ज दैवसिकी आशातना तिणि करी । स पुणि किसी ? इत्याह 'तित्तीसन्नयराए' त्रेत्रीस आशातना माहइतउ अन्यतर एक अनामनिर्दिष्ट तिणि करी ।

§ 164 ) ति पुणि त्रेत्रीस आशातना ए कहियइं—

पुरओ पक्खासन्ने गंता ३ चिट्ठण ३ निसीयणा ३ ऽऽयमणे १० ।

आलोयणऽ ११ पडिसुणणे १२ पुव्वालवणे १३ य आलोए १४ ॥ [ १९९ ]

तह उवदंस १५ निमंतण १६ खद्धा १७ ययणे १८ तहा अपडिसुणणे १९ ।

खद्ध २० त्ति य तत्थगए २१ किं २२ तुम २३ तज्जाय २४ नो सुमणे २५ ॥ [ २०० ]

नो सरसि २६ कहं छित्ता २७ परिसं भित्ता २८ अणुट्टियाइ कहे २९ ।

संथारपायघट्टण ३० विट्ठु ३१ च ३२ समासणे ३३ आवि ॥ [ २०१ ] 10

गुरु आगइ विहुं पार्श्वहं पूठि आसन्नगमनि<sup>१</sup> त्रिन्दि आशातना ३, स्थानि ६, निपीदनि बइसिव-  
इ ९, बाहिरि गया गुरुतउ पहिलउं आचमनि १०, पहिलउं गमनागमनालोचनि ११, राति समइ  
कउणु सूयइ जागइ वा इसइ गुरि पूछिइ हूंतइ जागताई शिष्य रहइं गुरुवचन तणइ अपडिसुणणि १२,  
साधु श्रावकादि समागमनि गुरुतउ पहिलउं आलपनि-आभाषणि १३, अनेरा आगइ पहिलउं भिक्षा  
आलोई पाळइ गुरु आगइ भिक्षा आलोचनि १४, इसी परि उपदर्शनि १५, निमंत्रणि १६, गुरु  
अणपूछी आपणी रुचि साहु रहइं 'खद्धु त्ति' प्रचुरु देयतां १७, गुरु रहइं अरसविरसु दे करी आपणपइं  
स्निग्धमधुरादिभोगइतउ अदनु १८, राति जिम बीजे ई कालि अप्रतिश्रवणि-गुरुवचन तणइ अप्रतिश्रवणि<sup>२</sup>  
१९, 'खद्ध' त्ति गुरु प्रति निष्ठुर भणनि २०, जिहां हुइ तिहां ई जि थिकउ गुरु रहइं प्रतिवचनु देयतां  
'तत्थगए' २१, गुरु प्रति 'किं' इति वचनि भणिवउं 'मत्थएण वंदे' २२, गुरु आगइ 'तउं' कथनि  
'तुम्हे' इसउं कहिवउं २३, 'अमुक ग्लान तणउं वैथावृत्त्यादि कार्यु करि' इसइ कथनि गुरि कहिइ<sup>३</sup> २०  
हूंतइ 'तुम्हे काइं न करो' इसउं भणनु तज्जायवचनु २४, गुरि तत्तु कहतइ हूंतइ शून्य चित्तकरणु  
'नो सुमणु' तिणि करी २५, 'न सम्यक् समरइ तउं' 'एउ अर्थु समर्थु नहीं' इसा वचन तणइ भणनि  
२६, आपणइ कथा कथनि करी गुरुकथाच्छेदनि २७, हवडां भिक्षावेला हुई इति सभाभेदनि २८, सभा  
अणऊठीं हूँती आपणपा रहइं वचनपाटव जाणाविवा कारणि सविशेष व्याख्यान कथनि २९, गुरुशय्यादि  
रहइं पादादिघट्टनि चरणादि लगाडणि ३०, 'विट्ठु' त्ति-गुरुशय्यादि उपवेशनि ३१, एवं उच्चासनि ३२, 25  
समासनि ३३, ए त्रेत्रीस आशातना भणिता ।

§ 165 ) हवडांइ जि आशातना माहि काई एकु विशेषि करी भणइ 'जं किंचि सिच्छाए'  
कुत्तितु आलंवनु 'यत् किंचित्' कहियइ । तहाहि—

'आलंवणाणि' दुहा भवन्ति । चडियाऽऽलंवणाणि, पडियाऽऽलंवणाणि च ।

जि मिथ्यात्वबहुलजीव हुयइं ति पडियालंवन आश्रइ । जि सम्यग्दृष्टि जीव हुयइं ति चडिया-30  
लंवन आश्रइ । तथा च भणितं—

जाणिज्ज मिच्छदिट्ठी जे पडियालंवणाणि गिन्हंति ।

जे पुण सम्मदिट्ठि तेसि मणो चडणपइडीए ॥

[ २०२ ]



यत् किञ्चित् आलंबनु आश्रयि मिथ्याभावु जिणि क्रियां हुयइ स मिथ्याक्रिया-शरीरि वैयावृत्यादि क्रियाकरणसामर्थिहिं हूंतइ असमर्थतादि व्यपदेशि करी इत्यर्थः । तउ पाछइ अभ्रादित्वइतउ मिथ्या ईहां छइ इणि अर्थि 'अ' प्रत्यइ कीधइ हूंतइ 'मिच्छाए' एह नउ अर्थु 'मिथ्यायुक्त्या' इसउ हुयइ ।

§ 166 ) 'मणदुक्कडाए' इत्यादि । मनोदुष्कृतु द्वेषकरणादिकु<sup>१</sup> जेह माहि हुयइ स मणदुक्कडा 5 तिणि करी । असभ्यु कठिनु वचनु वाग्दुष्कृतु जेह माहि हुयइ स वाग्दुक्कडा<sup>२</sup> तिणि करी । आसन्न-गमन-स्थानादिकु कायदुष्कृतु जेह माहि हुयइ स कायदुक्कडा तिणि करी । क्रोधु जेह माहि हुयइ स क्रोधा तिणि करी । मानु जेह माहि हुयइ स माना तिणि करी । माया जेह क्रिया माहि हुयइ स माया तिणि करी । लोभु जेह क्रिया माहि हुयइ स लोभा क्रिया तिणि करी । 'सव्वकालियाए' अतीता-उनागत वर्तमान लक्षणि सर्वकालि ज कीधी आशातना स सर्वकालिकी । भविष्यि कालि किसी परि आशातना 10 संभवइ ? 'आवतइ दीहि एह गुरु रहइं इसउं इसउं अनिष्टु करिसु' इति चिंताकरणइतउ भविष्यि कालि आशातना संभवइ । तिणि करी । 'सव्वमिच्छोवयाराए' सर्वइ मिथ्या उपचार विनयकरणादिक भाव जेह क्रिया माहि हुयइं स सर्व मिथ्योपचारा तिणि करी । 'सव्वधम्माइक्कमणाए' स सर्व धम्म अष्ट प्रवचनमातर अथवा करणीय व्यापार तीहं नउं अतिक्रमणु लंघनु जिणि क्रियां हुयइ सर्व धर्म्मति-क्रमणा तिणि करी जे<sup>३</sup> आशातना तिणि करी जु मइं अतिचारु अपराधु कीधउ तेह अतिचार हूंतउ हे 15 क्षमाश्रमण ! ताहरी साखि पढिक्कमउं निवर्त्तउं अपुणकरणि करी वली नहीं करउं इसउ अर्थु । ईहां समाप्ति निमित्तु 'आशातना' ग्रहणु, तिणि कारणि पुनरुक्तदोषु नहीं । तथा दुष्कर्मकारकु आपणपउं निन्दउं भवविरक्त चित्तभावि करी । तथा गर्हउं तुम्हारी साखि । 'अप्पाणं वोसरामि' आशातनाकारकु आपणपउं वोसरिउं मेल्हउं ।

§ 167 ) बीजउं वांनणउं<sup>१</sup> इसीहीं जि परि दीजइ । पुणि 'आवसियाए' न कहियइं । अवग्रह 20 हूंतउं निःक्रमणु पुणि न कीजइं इसी परि वंदनकु दे करी शिष्यु कांई एकु ऊर्ध्वकाउ नमावी करी अवग्रहमध्यभाणि वर्त्तमानु हूंतउ आलोयणउं करणहार हूंतउ गुरु प्रति इसउं कहइ, 'इच्छाकारेण संदिसह' इत्यादि । इच्छाकारि आपणी वासना करी न पुणि बलात्कारि । 'संदिसह' आदेसु दियउ । 'देवसियं' दिवसकृतु अतिचार । इसउं आपहे गमियइ रात्रिकृतु पुणि जाणिवउ । 'आलोचयामि' 'आ' मर्यादा करी अथवा सामस्यभावि करी लोचउं-प्रकटु<sup>२</sup> करउं । अत्रांतरे 'आलोचय' इसउं गुरुवचनु<sup>३</sup> 25 सांभली करी शिष्यु कहइ, 'इच्छामि' तुम्हारउं वचनु अंगीकरउं । 'आलोचयामि' इणि करी अंगीकृतु अर्थु क्रिया करी दिखालउं ।

§ 168 ) आलोयणा ई-जि साक्षात्कारि भणइ । 'जो मे देवसिओ' जु मइं देवसिकु दिवस माहि अतिचारु कीधउ सु पुणि अनेकप्रकारु हुयइ इत्याह 'काइओ' काय करी कीधउ । 'वाइओ' वचनि करी<sup>१</sup> कीधउ । 'माणसिओ' मनि करी कीधउ । काइकु अतइ वाइकु<sup>२</sup> दिखालइ-उत्सुत्तो' 'उम्मगो' । 30 उत्सुत्तु-सिद्धांतविरुद्ध अकालक्रियाकरणादिकु । उन्मार्गु-क्षयोपशमिकभावरूप मार्गु लंघी करी चारित्रावारक कर्मोदय भावि करी कीधउ उन्मार्गु । 'अकप्पो'-अकल्पनीउ । 'अकरणिज्जो'-करिवा उचितु नहीं । जिणिहिं जि कारणि उत्सुत्तु तिणिहिं जि कारणि उन्मार्गु, जिणिहिं जि कारणि उन्मार्गु, तिणिहिं जि

[§166] 1 Bh. प्रद्वेप- । 2 Bh.-दुष्कृत । 3 Bh. ज । [§167] 1 Bh. frequently writes the initial syllable in this word as छ- । 2 Bh. प्रकटउं । 3 Bh. गुरु नउं वचनु । [§168] 1 B. omits. 2 Bh. वायकु ।

कारणि 'अकण्ठो' जिणिहिं जि कारणि अकण्ठु तिणिहिं जि कारणि 'अकरणिज्जो' । इसी परि पाछिलिउं<sup>३</sup> पाछिलिउं<sup>३</sup> हेतु कारणु, आगिलउं आगिलउं हेतुमंतु कार्यु । काइकु अनइ वाइकु भणियां ।

§ 169 ) हव मानसिकु कहइ-‘दुज्झाओ’-एकाग्रचित्तता करी आर्त्त-रौद्रलक्षणु दुर्ध्यानु अशुभू जु चलचित्तता करी चीतविउ सु दुर्विचिउं । “जं थिरं अज्झवसाणं तं ज्ञाणं, जं चलं तयं चित्तं” इति वचनात् । जिणिहिं जि कारणि इसउं तिणिहिं जि कारणि 'अणायारो' अनाचारु । जिणिहिं जि कारणि 5 अनाचारु तिणिहिं जि कारणि 'अणिच्छियव्वो' अनेष्टव्यु-वांछिवउ नहीं । जिणिहिं जि कारणि 'अणिच्छियव्वो' तिणिहिं जि कारणि 'असावगपाज्जो' श्रावक रहइ योग्यु नहीं । किंसा विषइ ? इत्याह-‘नाणे’ ज्ञानु मतिज्ञानादिकु तेह नइ विषइ अश्रद्धानादि करी । ‘दंसणे’ दर्शनु सम्यकत्वु तेह तणइ विषइ शंकादिकरण भावि करी । ‘चरिताचरिते’ चरिताचरितु देशविरतिश्रावकधम्मं तेह तणइ विषइ । ज्ञानादिकइ जि कहइ- ‘सुए’ श्रुतु सिद्धांतु तेह नइ विषइ अकालस्वाध्यायादिकि करी । ‘सामाइए’ ‘सम्यक्त्वसामाइकु’ ‘सामा-10 इक’ शब्दि करी ईहां कहियइ तेह नइ विषइ संशयकरणादि भावि करी ।

§ 170 ) चरिताचरितातिचारु भेदि करी कहइ-‘तिन्हं गुत्तीणं, चउन्हं कसायाणं, पंचन्हं अणुव्व-याणं, तिन्हं गुणव्वयाणं, चउन्हं सिक्खावयाणं’ । त्रिउं गुप्ति माहि, चउं कसाय माहि, पांच अणुव्वत माहि, त्रिउं गुणव्वत माहि, चउं शिक्षाव्रत माहि सविहुं व्रत तणइ मीलनि ‘वारसविहस्स सावगधम्मस्स’ द्वादशविध श्रावकधम्मं माहि जु कांई खंडिउं थोडउं सउं भागउं, जु विराधिउं घणउं भागउं सर्वथा वा भागउं ‘तस्स 15 मिच्छा मि दुक्कडं’ तेह संबंधिउं, ‘मे’ माहरउं दुष्कृतु, मिथ्या निष्फलु हुउ-इसउं आपहे गमियइ ।

§ 171 ) पुनरपि विनेउ विनतकाउ वर्द्धमानसंवेगु मायादिदोषरहितु आपणपा रहइ सर्वशुद्धि-निमित्तु इसउं पढइ ‘सव्वस्स वि देवसिय’ इत्यादि । सर्वही देवसिकह दुर्विचिउं तह दुर्भाषितह दुश्चेष्टितह मनवचनकायव्यापारह ‘इच्छाकारेण संदिसह भगवन् !’ तुम्हे आपणी इच्छा आदेशु दियउ । अत्र गुरुवचनु ‘पडिक्कमह तस्स’ पूर्वभणितव्यापारह संबंधिउं ‘मे’ माहरउं दुष्कृतु मिथ्या निष्फलु हुउ । 20

§ 172 ) तउ पाछइ अवग्रह हूंतउ नीसरी करी पुनरपि वंदनु दे करी अपराधक्षामणा विषइ समुद्यतु हूंतउ इसउं कहइ-‘इच्छाका० संदिसह अब्भुट्ठिओऽहं अन्निमंतरदेवसियं खामेमि’ इच्छाकारेण आपणी इच्छा करी, ‘संदिसह’ आदेशु दियउ, अभ्युत्थितु हउं अन्निमंतर ‘देवसिओ’ दिवसमध्यसंभूतु अतिचारु खमाविवा निमित्तु उद्यमपरायणु वर्त्तउं । तउ पाछइ ‘खामह’ इसउं गुरुवचनु सांभली करी पुनरपि शिष्यु भणइ-‘इच्छं’ ईच्छउं भगवंत नी आण, खमावउं देवसिकु आपणउ अपराधु । तउ पाछइ 25 विधिपूर्वक पंचांगसंस्पृष्टभूतलु मुखवस्त्रिका मुखदेसि दे करी इसउं भणइ-‘जं किंचि अप्पित्तियं’ जु कांई सामान्यहिं अप्रीतिकु अप्रीतिमात्रु, ‘परप्पित्तियं’ पराऽप्रीतिकु गाढउं अप्रीतिकु, किंसा विषइ ? ‘भत्ते’, ‘पाणे’ भक्त तणइ विषइ, पानक तणइ विषइ । ‘विणए’ विनउ अभ्युत्थानादिकु तेह नइ विषइ । ‘वेयावच्चे’ वैयावृत्त्यु ऊषधपथ्यावष्टंभदानादिरूपु तेह नइ विषइ । ‘आलावे’ एकवार भाषण विषइ । ‘संलावे’ पुनः पुनर्भाषणकारूप विषइ । ‘उच्चासणे’ गुरुआसनतउ ऊंचा आसन विषइ । ‘समासणे’ गुरुआसनतुल्य 30 आसन विषइ । ‘अंतरभासाए’ गुरु बोलतां हूतां विचालभाषणरूप अंतरभाषा तेह नइ विषइ । ‘उवरि-भासाए’ गुरुभाषा अनंतरु विशेषवचनपाटव जाणाविवा निमित्तु उपरिभाषा तेह नइ विषइ । ईहं भक्तादिकहं नइ विषइ अप्रीति पराऽप्रीति भावि करी जु कांई मू रहइ विनयपरिहीनु अभक्तिजुलु हूयउं सूक्ष्मु अल्पु आलोचनादिकु प्रायश्चित्तु तिणि करी जु सूझइ सु सूक्ष्म । वादरु पष्ठाऽष्टमादिकु गुरुप्रायश्चित्तु तिणि

करी जु सुझइ सु वादरु । 'तुम्हे जाणह' तुम्हे अतिशयसहित ज्ञानभावइतउ जाणउं । 'अहं न जानामि' मूर्खभावता करी हउं न जाणूं । 'तस्स मिच्छा मि दुक्कडं' तेह अप्रीतिकादि विपइ अतिचार तणउं दुष्कृतु 'मे' माहरउं मिथ्या निष्फलु हुउ ॥ छ ॥

§ 173 ) पुनरपि वि वानंणां दे करी यथाशक्ति प्रत्याख्यानु करइ । अत्र सात अर्याधिकार । यथा-प्रत्याख्यान १, प्रत्याख्यानभंग २, प्रत्याख्यानानाकार ३, प्रत्याख्यानसूत्र ४, प्रत्याख्यानसूत्रार्थ ५, ५ प्रत्याख्यानशुद्धि ६, प्रत्याख्यानफल ७ । एवं नाम तत्र प्रत्याख्यानु विहुं भेदे यथा-मूलगुणप्रत्याख्यानु १, उत्तरगुणप्रत्याख्यानु २ । तत्र मूलगुणप्रत्याख्यानु पुणि विहुं भेदे । यथा-सर्वमूलगुणप्रत्याख्यानु साधु तणां पांच महाव्रत १, देसमूलगुणप्रत्याख्यानु श्रावक तणां पांच अणुव्रत २ । उत्तरगुणप्रत्याख्यानु पुणि विहुं भेदे-सर्वोत्तरगुणप्रत्याख्यानु । साधु तणा उत्तरगुण वाणवइ संख्या यथा-

पिंडस्स जा विसोही ४७, ससिईओ ५ भावणा १२ तवो दुविहो २ ।

10 पडिमा १२ अभिग्गहा चिय ४ उत्तर गुणमो वियाणाहि ॥ [ २०३ ]

तत्र उद्गमैषणा १६, उत्पादनैषणा १६, ग्रहणैषणा १०, प्रासैषणा ५ भेद । सव्वइ मिलिया ४७ । यथा-आहाकम्मु १, औद्देशिक २, पूतिकर्म्म ३, मिश्रजातु ४, स्थापना ५, प्राभृतिका ६, प्रादुष्करण ७, क्रीतु ८, प्राभृत्यु ९, परिवर्त्तितु १०, अभ्याहृतु ११, उद्दिष्टु १२, मालाभ्याहृतु १३, आच्छेद्यु १४, अनुसष्टु १५, अध्यवपूरकु १६, ए सोल उद्गमदोष नाम<sup>१</sup> कहियइ ।

15 § 174 ) तत्र आधाकम्मु कहियइ-

आहाइ वियप्पेणं जईण कम्मं असणाइ करणं जं ।

छक्कायारंभेणं तं आहाकम्मं आहिंसु ॥

[ २०४ ]

माहरइ घरि साधु विहरिवा आविसिइ इसइ संकल्पि करी इसी मन तणी चिंता करी पदकाय पृथिवीकायादि<sup>१</sup> छ जीवनिकाय तीहं तणइ आरंभि विणासि करी कम्म अशन-पान-खादिम-खादिमरूप 20 चतुर्विध पिंड तणउं रंधन प्रासुककरणलक्षण जु गृहस्थ करइ सु आधाकम्म कहियइ १ ।

§ 175 ) तथा-

उदेसियं अह विभागओ य ओहे सए जं आरंभे ।

भिक्षाउ कइ वि कप्पइ जो एही तस्स दाणढा ॥

[ २०५ ]

औद्देशिकदोषु विहुं भेदे-औघोद्देशिक १, विभागौद्देशिक २ । तत्र औघौद्देशिक यथा-आपणपा 25 निमित्ति आरंभि कीधइ हूंतइ पाछइ जु को भिक्षाचरु माहरइ घरि आविसिइ तेह निमित्तु भिक्षा तणा केई एकि भाग कल्पइ । किसउ अर्थ ? आपणां घरमाणुसहं तणइ अनुसारि धानि ओरियइ हूंतइ पाछइ वली तीही जि हांडी माहि भिक्षाचर निमित्तु अधिकेरउं धानु जु ओरियइ सु औघौद्देशिक कहियइ । विभागौद्देशिक वारहे भेदे जिम होइ तिम कहियइ-

संखडिभत्तुव्वरियं चउन्हं उदिसइ जं तमुदिट्ठं ।

30 वंजणमीसाइ कडं, तं अगितवियाइ पुण कम्मं ॥

[ २०६ ]

संखडि विवाहादिकु प्रकरणु कहियइ । तिणि ऊगरियं मोदकचूरकादिकु अशनु, जु हुयइ सु चउन्हं जायंतिक-पाखंडिक-श्रमण-निर्ग्रथरूपहं निमित्तु जु उदिशइ सु उदिष्टु कहियइ । तथा व्यंजन कहियइ दधि-

दुग्ध-गुडपातिप्रभृतिक<sup>१</sup> तीहं करी जउ मिश्रु ओदनु मोदकचूरकादिकु करइ तउ सु कृतु कहियइ । तथा सु ओदनादिकु अग्नितापि करी पुनरपि ऊन्हउं करइ जु सु कर्मु कहियइ ।

पाछइ उद्दिष्ट पुणि चउं भेदे, कृतु पुणि चउं भेदे, कर्मु पुणि चउं भेदे । यथा—

जावंतियमुद्देसं, पासंडीणं भवे समुद्देसं ।

समणाणं आएसं, निगंथाणं समाएसं ॥

[ २०७ ] 5

जु को सामान्यहिं भिक्षाचर आविसिइ तेह निमित्तु उद्दिशिउं उद्देशोद्दिष्ट कहियइ १ । पाखंडिक चरकादिक तीहं निमित्तु उद्दिसिउं समुद्देशोद्दिष्ट कहियइ २ । श्रमण भणियइ तापस तीहं निमित्तु उद्दिसिउं आदेशोद्दिष्ट कहियइ ३ । निर्ग्रथ भणियइ जैनमुनि तीहं निमित्तु उद्दिसिउं समादेशोद्दिष्ट कहियइ ४ । तथा जावंतिकहं निमित्तु कृतु हूंतउं उद्देशकृतु कहियइ १ । पाखंडिकहं निमित्तु कृतु हूंतउं समुद्देशकृतु कहियइ २ । श्रमणहं निमित्तु कृतु हूंतउं आदेशकृतु कहियइ ३ । निर्ग्रथहं<sup>२</sup> निमित्तु कृतु हूंतउं समादेशकृतु 10 कहियइ ४ । तथा जावंतिकहं निमित्तु कर्मु उद्देशकर्मु कहियइ १ । पाखंडिकहं निमित्तु कर्मु समुद्देश कर्मु कहियइ २ । श्रमणहं निमित्तु कर्मु आदेशकर्मु कहियइ ३ । निर्ग्रथहं निमित्तु कर्मु समादेश कर्मु कहियइ ४ । सव्वइ मिलिया वारह विभागौद्देशिक भेद हुयइ २ ।

§ 176 ) आधाकर्मु दोषदूषितु कणु जेह सूधार्ह आहार माहि पडइ सु पूतिकर्मु कहियइ । तिणि काढिइ<sup>१</sup> हूंतइ पाछिलउं वस्तु निर्दूषणु, तिणि सहितु सदूषणु हूंतउं पूतिकर्मु कहियइ ३ । 15

§ 177 ) जु पहिलउं जावंतिय जि के भिक्षाचर आविसिइ ति 'जावंतिय' कहियइ । पाखंडिक मिथ्यादर्शनि वर्तमान कहियइ । जई साधु कहियइ । जु पहिलउं जावंतिकादिकहं तणइ कारणि अनइ आपणइ कारणि आरंभु कीजइ सु मिश्रजातु कहियइ ४ ।

§ 178 ) यतिनिमित्तु अशनादि चूल्हि अथवा हांडुली थिकउं जु राहवियइ स स्थापना ५ । अथवा खीर राहविउं<sup>१</sup> संकल्पि करी अनइ यति न आवियाई अथवा आविया पुणि दूधु लीधउं नहीं 20 तउ दही करी दियइ अथवा घृतु करी दियइ एवमादि सगलीयइ स्थापना कहियइ ५ ।

§ 179 ) कुणही तणइ विवाहादिप्रकरणु निष्ठकिति दिनि हुयणहारु छइ तउ पाछइ साधु समागमनु अथवा विहारु सांभली करी जु मउडेरउं समागमन हुया पाछइ अथवा पहिलेरउं साधुविहार हूंतउ ओरइ जेमणवारादिकु जु कीजइ सु प्राभृतिकादोषु कहियइ ६ ।

§ 180 ) घर माहि अंधकारि जु वस्तु अशनादिकु हुयइ अथवा चूल्हि ऊपरि हुयइ, महात्मा 25 रहइ देवा तणी बुद्धि करी घर माहि छिद्रादिकरणु करी प्रकाशु कीजइ अथवा चूल्हि हूंतउं बाहिरउं काढी मेल्हियइ सु प्रादुष्करणु कहियइ ७ ।

§ 181 ) मूलि वस्तु ले करी दीजइ सु क्रीतदोषदूषितु हूंतउं क्रीतु दोषु कहियइ ८ ।

§ 182 ) महात्मा तणइ कारणि अनेरा कन्हा ओधारि<sup>१</sup> ले करी जु दीजइ सु प्रामृत्यु दोषु कहियइ ९ ।

§ 183 ) दूढण वडइ कूरु आणी करी महात्मा रहइ जु दीजइ सु परावर्त्तितु, इसी परि अनेरुं 30 वस्तु परावर्त्तितु दोषु कहियइ १० ।

§ 175) 1 Bh.-प्राभृतिक । 2 Bh. omits -हं । § 176) 1 Bh. काढियइ । § 178) 1 Bh. रहाविउं । § 182) 1 Bh. ऊधारि । B. ओ- may be graphic.



§184) गृहस्थि आपणा अथवा अनेरा गाम हंतउं आणी करी साधु रहइं जु दीजइ सु अभ्याहृतु कहियइ ११ ।

§185) घडउ अथवा कूडी जोगिणी माटी छाणि करी लीपी मेल्ही हुयइ, यति तणइं कारणि ऊघाडी करी जु दीजइ सु उद्दिनु कहियइ १२ ।

5 §186) ऊपरि छींकइ, हेठि भूमिहरि उभय विहुं हेठि ऊपरि यथा मोटेरी गुडही हुयइ तेह माहि वस्तु हुयइ सु वस्तु ऊपहरां होई हेठां हुईयइ तउ आपडियइ इणि कारणि उभउ कहियइ । तिर्यग् तिरिछउं हाथ हंतउं वेगलउं वस्तु हुयइ करग्रहण अशक्यु जु ले करी विहरावइ सु मालाभ्याहृतु कहियइ १३ ।

§187) स्वामी अथवा चोर पर कन्हा ओदाली करी साधु रहइं जु दियइ सु आच्छेद्य कहियइ १४ ।

10 §188) अनेकहं रहइं भक्षु<sup>१</sup> कीधउं हुयइ तीहं माहि एकु दियइ सु अनिसृष्ट कहियइ १५ ।

§189) मूलारंभि आपणइ कारणि कीधइ हंतइ पाछइ जावंतिक-यति-पाखंडिकहं निमित्तु तंदुलादिकु जु ओयरइ सु अव्यवपूरकु कहियइ १६ ।

इसी परि संक्षेपिहिं सोल उद्गमदोष गृहस्थकृत कहिया ॥

§190) अथ उत्पादनादोष<sup>१</sup> सोल लिखियइ-धात्री १, दूति २, निमित्त ३, आजीविका ४, 15 वनीपक ५, चिकित्सा ६, क्रोध ७, मान ८, माया ९, लोभ १०, पूर्वपश्चात्संस्तव ११, विद्या १२, मंत्र १३, चुन्न १४, योग १५, मूलकर्म १६, ए सोल उत्पादनादोष नाम ।

बालस्स खीर-मज्जन-मंडण-किलावणंकथाइत्तं ।

करिय कराविय वा जं लहइ जई धाइपिंडो सो ॥

[ २०८ ]

20 §191) क्षीरधात्री १ मज्जनधात्री २ मंडनधात्री ३ क्रीडापनधात्री ४ अंकधात्री ५, बालक रहइं पंचधात्री हुयइ तीहं नउं कर्म्म करी अथवा करावी यति जु अशनादिकु लहइ सु धात्रीपिंडु कहियइ १ ।

§192) प्रकट अथवा छानउ संदेसउ कही करी यति जु पिंडु अशनादिकु लहइ सु दूतिपिंडु कहियइ २ ।

§193) निमित्त शुभाशुभ लाभालाभादिक कही करी यति जु पिंडु लहइ सु निमित्तपिंडु कहियइ ३ ।

25 §194) जात्यादिधनहं रहइं आपणपउं तज्जातीयादि जाणावी करी जु पिंडु यति लहइ सु आजीविकापिंडु ४ ।

§195) ब्राह्मणादि भक्त जि हुयइ तीहं रहइ ब्राह्मणादि भक्तु आपणपउं दिखाली करी तीहं कन्हां<sup>१</sup> यति जु लहइ सु वनीपकपिंडु ५ ।

30 §196) औषध-वैद्याद्युपदेशदानादि चिकित्सा आहारादिकारणि करी गृहस्थ कन्हां जु पिंडु यति लहइ सु चिकित्सापिंडु ६ ।

§197) विद्यातपःप्रभाव नृपादिपूजा शापादिकु क्रोधफलु देखी करी यति हंतउ वीहतउ गृहस्थ जु पिंडु दियइ सु क्रोधपिंडु ७ ।

§198) लब्धिप्रशंसागर्वितु<sup>1</sup> हूंतउ जु यति गृहस्थ रहइ अभिमानु उपजावी आहारु लियइ सु मानपिंडु ८ ।

§199) मायावसइतउ आहारकारणि रूपांतरु करी यति जु लहइ आहारु सु मायापिंडु ९ ।

§200) स्निग्ध-मधुरादिक आहार तणी वृष्णा लगी जु घणउं फिरी लहइ सु लोभपिंडु १० ।  
तथा च भणितम्—

कोहे घेउरखवगो १, माणे सेवई य खुडुगो नायं २ ।

माया आसाढभूई ३, लोभे केसरयसाहु ४ त्ति ॥

[२०९]

§201) दायक रहइ दान पहिलउं स्तुति करी जु दानु लियइ सु पूर्वसंस्तु अथवा पाछइ स्तुति करी जु लहइ सु पश्चात्संस्तु । जननीजनकादि संबंधु करी जु लियइ सु पूर्वसंस्तु, सासू-ससुरादिसंबंधु करी जु लियइ सु पश्चात्संस्तु ११ एउ सगलु संस्तु पिंडु ।

10

§202) विद्याप्रयोगि दायक रहइ जु<sup>1</sup> रंजवी करी दानु लियइ सु विद्यापिंडु १२ ।

§203) मंत्रप्रयोगि रंजवी करी जु दानु लियइ सु मंत्रपिंडु १३ ।

§204) अदृश्यीकरणादिकु चूर्णु तेह तणइ प्रयोगि जु दानु लियइ सु चूर्णपिंडु १४ ।

§205) सौभाग्य-दौर्भाग्यकर पादलेपादिक योग तेहे करी जु<sup>1</sup> दानु लियइ सु योगपिंडु १५ ।

§206) मंगल मूलिकासानादि गर्भ विवाहकरणादि हेतु करी करावी जु दानु लियइ सु मूलकर्म-<sup>15</sup> दोषदुष्ट पिंडु कहियइ १६ । ए सोल उत्पादनादोष साधुकीधा उपजइ इणि कारणि उत्पादनादोष कहियइ ।

§207) अथ दश एषणादोष लिखियइ—संकितु १, अक्षितु २, निक्षिप्तु ३, पिहितु ४, संहतु ५, दायकु ६, उन्मिष्टु ७, अपरिणतु ८, लिप्तु ९, छर्दितु १० ।

§208) तत्र आधाकर्मादि दोषशंका करी अथवा संभावना हूंती जु आहारु लियइ सु संकितु दोषु १ । जेह दोष नी शंका हूंती जु आहारु करइ तेह दोष तणउं फलु लहइ इणि कारणि<sup>20</sup> निःशंकितु आहारु करी तउ करिवउ ।

§209) सचित्त पृथिवीकायादिक तीहं करी एकु अक्षितु, अचित्त अयोग्य मधुमद्यादिक तीहं करी एकु अक्षितु इसी परि विहुं भेदे अक्षितु २ अथवा पूर्वभणित वस्तु खरंटिति करि अथवा मात्रि कुडुछी-ढोइली-करोटी करोटकादिकि जु वस्तु लियइ सु अक्षितु दोषु २ ।

§210) सचित्त पृथिवीकायादिक तीहं माहि निक्षिप्तु सुद्ध ओदनादिकु लियइ तउ निक्षिप्तु<sup>25</sup> दोषु ३ । सु पुणि अनंतरु परंपरु परिहरिवउ ।

§211) जु सचित्ताचित्त पिहितु हुयइ सु पिहितु । यथा—हेठलि देउ वस्तु हुयइ, ऊपरि ढांकणउं मोटउं हुयइ, पाछइ ऊपाडतां कदाचित् भाजइ, तउ पाछइ आत्म-संजमविधातादिक दोष हुयई तिणि कारणि पिहितु दोषु ४ ।

§212) अयोग्य वस्तु उतारी करी तिणि मात्रि योग्य वस्तु दियइ गृही, यति जु लियइ तउ<sup>30</sup> संहतु दोषु ५ ।

§213) अतिवृद्ध हाथे धूजते जु हुयइ, तथा मंदलोचनवलु जु हुयइ सु थेरु कहियइ, अशनादि धणी जु न हुयइ, सु अप्रभु कहियइ, कुष्ठरोगी पंडु कहियइ, सकंपु देहु जेह तणउं हुयइ सु वेविरु

§198) 1 Bh. लब्धि प्रशंसा गर्वि करी गर्वितु । §202) 1 Bh. puts it before दानु । §205) 1 Bh. कु ।



कहियइ, ज्वररोगी ज्वरी कहियइ, चक्षुर्वलहीनु अंधु कहियइ, बालकु लहुडउ भोलउ अव्यक्तु कहियइ, छाकिउ मत्तु कहियइ, भूताधिष्ठितु उन्मत्तु कहियइ, कर-चरणरहितु कर-चरणछिनु कहियइ, गलितदेहु पगलिउ कहियइ,<sup>१</sup> अठील घातिउ निगडितु कहियइ, हाथे हथूँइ<sup>२</sup> जेह रहइं हुयइ सु अंडु<sup>३</sup> कहियइ, चाखडी जेह ने पगे हुयइं सु पाऊयारुहु कहियइ, जु खांडतउ हुयइ, जु पीसतउ हुयइ, जु विलोयतउ हुयइ, जु भूँजतउ हुयइ, जु काततउ हुयइ, जु लोटतउ हुयइ, जु चीरि<sup>४</sup> वणतउ हुयइ, जु पीजतउ हुयइ, जु दलतउ हुयइ, जु जीमतउ हुयइ, ज गुर्विणी आसन्नप्रसव हुयइ, मास २-३ प्रमाण बाल ज स्त्री स बालवत्स कहियइ, बालकु मेल्ही नइ विहरावइ, तथा जु छजीवकाय फरसतउ विणासतउ लांखतउ साधारणु चोरानीतु वस्तु दियतउ हुयइ, एवमादि दायक नइ हाथि मुनि जउ दानु लियइ तउ दायकदोषु ६ ।

10 § 214 ) योग्य घृतादिकु अयोग्य मधुप्रभृतिकु, योग्यायोग्य वे मेली करी दियइ तउ उन्मिथु, तत्र सचित्तमिथु कदाकालिहिं उत्सर्गपदि न कप्पइं, अचित्तमिथि विभापा ७ ।

§ 215 ) जु द्रव्यु जलादिकु प्रासुकु हूयउं न हुयइं कांई प्रासुकु कांई अप्रासुकु हुयइ सु अपरिणतु द्रव्यु अथवा अनेकहं दायकहं माहि एक दायक तणउ भावु दानपरिणतु हुयइ बीजा दायक तणउ भावु दानपरिणतु न हुयइं सु भावाऽपरिणतु अथवा यति एक नइ मनि प्रासुकु द्रव्यु परिणमिउं 15 बीजा नइ मनि प्रासुकु न परिणमिउं सु पुणि भावापरिणतु, सु वस्तु जउ<sup>१</sup> यति लियइ तउ अपरिणतु दोषु ८ ।

§ 216 ) जिणि वस्तु करंवादिकि दधिप्रभृतिवस्तु तणउ लेपु दायक तणइ हाथि अथवा मात्रकि ( पात्रकि ? ) लागइ सु वस्तु जउ यति लियइ तउ लिप्तु दोषु, तिणि पञ्चात्कर्मादिक दोषु हुयइं-सचित्तजलादि करी हस्तादिप्रक्षालनादि दोष हुयइं इसउ अर्थु ९ ।

§ 217 ) जिणि आहारि दीजतइ परिसाडि भुई रेडणउं संभवइ भवइ वा सु आहारु यति जउ 20 परिसाडि देखतउ लियइ तउ छर्दितु दोषु १० । एउ पुणि मधुविंदुउदाहरणइतउ अतिदुष्टु कहियइ । ए दस एण्णादोष गृहस्थ अनइ यति विहुं मिलियां कीजइं ।

• § 218 ) अथ भोजन तणा पांच दोष कहियइं-संयोजना दोषु १, अप्रमाणु दोषु २, अंगारु दोषु ३, धूमु दोषु ४ । अकारणु दोषु ५ । तत्र स्वाद तणइ कारणि द्रव्यसंयोगु करइ तउ संयोजना १ । प्रमाणाधिकु आहारु करइ तउ अप्रमाणु २ । तथा च भणितं-

25 थिइ-बल-संजम-जोगा जेण न हायंति संपइ पए वा ।  
तं आहारपमाणं जइस्स सेसं किलेसफलं ॥

[ २१० ]

तथा-

वत्तीसं किर कवला आहारो कुक्खिपूरओ भणिओ ।

पुरिसस्स महिलयाए अट्ठावीसं भवे कवला ॥

[ २११ ]

30 जेण अइवहु अइवहुसो अइप्पमाणेण भोयणं भुत्तं ।

हादिज्ज व वामिज्ज व मारिज्ज व तं अजीरंतं ॥

[ २१२ ]

स्निग्धमधुरादि वस्तु सरागु थिकउ भोगवइ जउ तउ अंगारु दोषु ३ । कटुककषायादि वस्तु जउ सट्टेपु थिकउ जीमइ तउ धूमु दोषु ४ ।

छुहवियणा १ वेयावच्च २ संजम ३ सज्जाण ४ पाणरक्खट्ठा ५ ।

इरियं च वि सोहेउं ६ भुंजइ न हु ख्वरसहेउं ॥ [२१३]

भूखवेदनां निवर्त्ताविवा कारणि भोजनु, वैयावृत्य कृत्य करिवा कारणि तथा संजम कारणि तथा स्वाध्याय अथवा शुभध्यान कारणि, प्राणरक्षाकारणि,<sup>१</sup> ईर्यापथ सोधिवा कारणि भोजनु करिवउं; जउ रूप-रसस्वादहेतु भोजनु करइ तउ अकारणु दोषु ५ ॥ पांच भोजन तणा दोष, सव्वइ मिलियां ४७ । ५ 'पिंडस्स जा विसोही' एतलउं वखाणिउं ।

§219) 'समिईओ' इति । ईर्यासमिति १, भाषासमिति २, एषणासमिति ३, आदान-भांडमात्रनिक्षेपणासमिति ४, उच्चार-प्रश्रवण-खेल-जल्ल-सिंघाणपरिष्ठापनिका समिति ५ । ए पांच समिति नाम । ईहं नउं अर्थु पडिकमणासूत्रवखाण माहि लिखीसिइ ।

§220) भावणा १२, यथा—

10

पढमं अणिच्चं १ असरणं २ संसारो ३ एगया ४ य अन्नत्तं ५ ।

असुइत्तं ६ आसव ७ संवरो ८ य तह निज्जरा नवमी ९ ॥ [२१४]

लोयसहावो १० वोही ११ दुल्लहा धम्मसहावो अरिहा १२ ।

एयाओ गय वारस जहकमं भावणीयाओ ॥ [२१५]

प्रथमा अनित्यभावना १, अशरणभावना २, संसारभावना ३, एकत्वभावना ४, अन्यत्व-<sup>15</sup> भावना ५, अशुचित्वभावना ६, आश्रवभावना ७, संवरभावना ८, निर्जराभावना ९, लोकसद्भाव-भावना १०, दुर्लभवोधिभावना ११, दुर्लभधम्म-साधु-अरिहभावना १२ । एवं नाम वारह भावना-विस्तरु ईहं नउं अर्थु भावनास्वरूप प्रतिपादक योगशास्त्र श्लोक हूंतउ जाणिवउ ।

§221) 'तवो दुविहो' इति । छए भेदे वाह्यु तपु, छए भेदे अंतर्गु तपु । यथा—

अणसणं १ ऊणोयरिया २ वित्तीसंखेवणं ३ रसच्चाओ ४ ।

20

कायकिलेसो ५ संलीणया ६ य वज्झो तवो भणिओ<sup>१</sup> ॥ [२१६]

तत्र अशनत्यागुं देशइतउ सर्वइतउ जु कीजइ सु अनशन १ ।

§222) ऊनोदरता विहुं भेदे-द्रव्यऊनोदरता, भावऊनोदरता<sup>१</sup> । तत्र द्रव्यतो भक्त-पान-उपकरण विषइ । तत्र उपकरणविषया ऊनोदरता जिनकल्पिकादिकहं रहइं जाणेवी, न पुणि अनेरां रहइं । तीहं रहइं उपधिअभावि समस्त संजमपालना तणा अभावइतउ तथा अनेरां रहइं अधिक उपकरणग्रहणाभाव-<sup>25</sup> इतउ उपकरणोदरता हुयइ छई । यत उक्तं—

जं वट्टइ उवगारे उवगरणं तं च होइ उवगरणं ।

अइरित्तं अहिगरणं अजओ अजयं परिहरंतो ॥

[२१७]

'परिहरंतो' त्ति<sup>१</sup> आसेवतउ हूंतउ 'परिहारो परिभोगो' इसा वचनइतउ । ततः अयतश्च अजयं यतना पाखइ यत् परिभुञ्जानो भवति इत्यर्थः । भक्त-पानोदरिका तु आपणा आपणा आहार परिहारइतउ<sup>30</sup> जाणेवी । आहारप्रमाणु पुणि 'वित्तीसं किर कवला' इत्यादि । अविकृति मुखि जु समाइ सु कवलु प्रमाणोपेतु जाणिवउ । स पुणि 'अप्पाहार'-आदि भेदइतउ पांचे भेदे । यथा—

§218) 1 B. Bh have प्राणि- । §221) 1 Bh. होइ । 2 Bh. अनशन- । §222) 1 Bh. भावत- । 2 B. drops -र- ।

अप्पाहार १ अवट्टा २ दुभाग ३ पत्ता ४ तहेव किंचूणा ५ ।

अट्ट दुवालस सोलस चउवीस तहिकतीसा य ॥

[२१८]

तत्र एक कवल हूँती आरंभी आठमा कवल सीम जघन्य-मध्यम-उत्कृष्टभेदभिन्न त्रिविध अप्पहा-  
रोनोदरिका कहियइ १ । तत्र एककवला जघन्या, द्वायादिकवला सप्तम<sup>४</sup> कवल सीम मध्यमा, अष्टम<sup>५</sup>  
कवला उत्कृष्टा । एवं नवम<sup>६</sup> कवल हूँती आरंभी करी वारसम कवल सीम त्रिविध अपाट्टाहारोनोदरिका  
२ । तत्रापि नवकवला जघन्या दशादिकवल एकादशम कवल सीम मध्यमा, द्वादशकवला उत्कृष्टा ।  
एवं तेरमा कवल आरंभी करी सोलमा कवल सीम द्विभागोनोदरिका ३ । तत्रापि त्रयोदशकवला  
जघन्या, चतुर्दशकवल पंचदशम कवलांता मध्यमा, सोल कवला उत्कृष्टा ३ । एवं सतरमा कवल आरंभी  
करी चउवीसमा कवल सीम प्राप्तोनोदरिका ४ । तत्रापि सतरकवला जघन्या, अष्टादशादिकवल त्रेवीसमा  
१० कवल सीम मध्यमा, चउवीसकवला उत्कृष्टा । एवं पंचवीसमा कवल आरंभी करी एकत्रीसमा कवल  
सीम किंचूणोनोदरिका ५ । तत्रापि पंचवीसकवला जघन्या, छवीसादिकवला त्रीसमा कवल सीम  
मध्यमा, एकत्रीसकवला उत्कृष्टा । भावत ऊनोदरिका कषायादित्यागु । तथा च भणितं—

कोहार्णं अणुदिणं चाओ जिणवयणभावणाओ य ।

भावेणोणोयरिया पन्नत्ता वीयरगेहिं ॥

[२१९]

१५ § 223 ) वृत्ति भिक्षाभ्रमणु तेह नउं संक्षेपणु संकोचनु वृत्तिसंक्षेपु कहियइ । सु पुणि गोचराभि-  
ग्रहत्पु । ति पुणि गोचराभिग्रह अनेके भेदे । यथा—‘द्व्यओ खित्तओ कालओ भावओ’ । यथा मइं  
भिक्षा गयइ हूँतइ कुंताप्रादिवर्त्तमानु मंडकादिकू जु लेवउं इति द्रव्यतोऽभिग्रहु । खित्तओ, यथा विउं त्रिहुं  
गृहमध्य जु लामइ तऊ जु लेवउं इति । कालओ, यथा विहुं पहरहं टलियां सकल भिक्षाचर निवर्त्तन-  
वेलां हूँती लेवउं । भावओ, यथा जइ हसतउ अथवा गायतउ रोयतउ वा अथवा निगडितु वट्टु वा देसिइ  
२० तउ लेसु । तदुक्तं—

लेवउं अलेवउं वा अमुगं द्व्यं च अज्ज धिच्छामि ।

अमुगेण व द्व्वेणं अह द्व्वाभिग्गहो नाम ॥

[२२०]

‘अमुगेण व’ इति ‘चाट्ट-करोटिकादि’ करी’ इसउ अर्थु ।

अट्टउ गोयरभूमी एलुग-विकखंभ-मत्तगहणं च ।

सग्गाम-परग्गामे एवईय धराउ खित्तम्मि ॥

[२२१]

२५

आठ गोचरभूमि, यथा—ऋजुगतिका १, प्रत्यागतिका २, गोमूत्रिका ३, पतंगविधि ४,  
पेटा ५, अर्द्धपेटा ६, अर्विभतरसंवुक्का ७, वहिःसंवुक्का ८ । तथा चोक्तं—

उज्जुगंतु १ पच्चागईया २ गोमुत्तिया ३ पयंगविही ४ ।

पेटा ५ य अट्टपेटा ६ अर्विभतर ७ वाहिसंवुक्का ८ ॥

[२२२]

३० तत्र वसति हूँतां संलग्न जि के घर हुयइ तेहे सविहुं विहरतां छेहि जाईयइ, पाछइ अणविहरतां  
वसति आवियइ जिणि वृत्तिइं स ऋजुगतिका १ । छेहला घरहूँतां विहरतां जिणि वसति आवियइ स  
प्रत्यागतिका २ । उभयश्रेणिगतहं घरहं माहि वामदक्षिण क्रमि करी जिणि विहरियइ स गोमूत्रिका ३ ।  
जिणि पतंग जिम विचि विचि केई घर मेल्ली विहरियइ स पतंगविधि ४ । समचतुरस्रश्रेणिस्थितहं घरहं

जिणि विहरियइ स पेटावृत्ति ५ । अर्द्धसमचतुरस्र श्रेणिस्थितहं घरहं जिणि विहरियइ स अर्द्धपेटावृत्ति ६ । जिणि माह हूतां वाहिरि विहरी आवियइ स अर्द्धभतरसंवुक्का ७ । जिणि वाहिर हूतां माहि विहरी आवियइ स वहिःसंवुक्का ८ । 'एलुगविक्खंभमत्तगहणं च' इति । एलुकु तूवडं सु विक्खंमी करी । किसउ अर्थु । जां सु आपणइ भावि फासुउ हुयइ तां तिहां रही मात्रग्रहणु करइ । 'सग्गामि परग्गामे' इति । एतले घरे विहरिखु, आपणेई गामि अनइ अनेरेई<sup>१</sup> गामि, एवमादि क्षेत्राभिग्रहु । 5

काले अभिग्गहो पुण आई मज्झे तहेव अवसाणे ।

अप्पत्ते सइ काले आई विइ मज्झयं तइयं ॥

[ २२३ ]

जिणि देसि ज भिक्षावेला प्रसिद्ध हुयइ तिणि देसि तेह भिक्षावेलातउ आदिहिं मध्य अवसानि काल विपउ भिक्षाभिग्रहु । तथा हि— भिक्षाकालि अप्राप्ति हूतइ भिक्षा भमतां हूतां पहिलउ अभिग्रहु, मध्य भिक्षा तणइ समइ हिं जि भिक्षा भमतां हूतां वीजउ अभिग्रहु, अंति भिक्षाकालावसानि भिक्षा 10 भमतां हूतां वीजउ अभिग्रहु । एवमादि कालाभिग्रहु ।

उक्खित्तमाइ चरगा भावजुया खलु अभिग्गहा हुंति ।

गायंतो य रुयंतो जं देइ निसन्नमाई वा ॥<sup>२</sup>

[ २२४ ]

'उक्खित्तमाइ चरण' ति । भाजन हूतइ पिंडि उक्खिप्ति ऊपाडियइ हूतइ चरइ जि भिक्षा भमइं ति उक्खित्तचरक कहियइ । तथा भोजनादि थानकि निक्षिपियइ पिंडि हूतइ जि चरइ भिक्षा भमइं ति 15 निक्षिप्तचर कहियइ । तथा 'गायंतो' इत्यादि । गानु करतउ, रोदनु करतउ अथवा 'निसन्नमाई वा' निषण्णु वइठउ थिकउ 'आदि'शब्दइतउ सूतउ हूतउ वा एवमादिकु दायकु जु देउ दातव्यु वस्तु दियइ सु लियइ एवमादि भावाभिग्रहु ।

§ 224 ) रस दुग्धादि विगइ तीह नउ त्यागु वर्जनु रसत्यागु कहियइ ।

§ 225 ) काय तणउ छेयु शाख तणइ अविरोधि करी वाधनु नानाप्रकारु कायछेयु । 20

तथा च भणितं—

वीरासणउकुडगासणाइ लोयाईओ य विन्नेओ ।

कायकिलेसो संसारवासनिव्वेयहेउ ति ॥

[ २२५ ]

वीरासणाइसु गुणा कायनिरोहो दया य जीवेसु ।

परलोगमई य तहा बहुमाणो चेव अन्नेसिं ॥

[ २२६ ] 25

निस्संगया य पच्छा-परकम्मविवज्जणं च लोयगुणा ।

दुक्खसहत्तं नरगाइभावणाए य निव्वेओ ॥

[ २२७ ]

§ 226 ) अथ संलीनता लिखियइ—संलीनता गुप्तता, स पुणि इंद्रिय-कसाय-योगविषया विविक्त-शयनाऽऽसनता च इति चउं भेदे । तदुक्तं—

इंदिय-कसाय-जोए पडुच्च संलीणया मुणेयव्वा ।

तह य विवित्तचरिया पन्नत्ता वीयरणेहिं ॥

[ २२८ ] 30

§ 227 ) तत्र श्रवणेंद्रियि करी मधुराऽमधुरादि शब्दहं विषइ रागद्वेष तणउं अकरणु श्रवणेंद्रिय-संलीनता । यदाह—

रुवेसु य भदय-पावएसु सोयं विसयमुवगएसु ।

तुट्टेण व रुट्टेण व समणेण सया न होयव्वं ॥

[२२९]

रमणीयाऽरमणीयहं रूपहं विपइ रागद्वेषकरण तणउ अभावु चक्षुरिन्द्रियसंलीनता । यदाह-

रुवेसु य भदय-पावएसु चक्खुविसयमुवगएसु<sup>१</sup> ।

तुट्टेण व रुट्टेण व समणेण सया न होयव्वं ॥

[२३०]

सुरभि-दुरभिगंधं विपइ रागद्वेष तणउ अभावु घ्राणेंद्रियसंलीनता । यदाह-

गंधेसु य भदय-पावएसु घ्राणं विसयमुवगएसु<sup>१</sup> ।

तुट्टेण व रुट्टेण व समणेण सया न होयव्वं ॥

[२३१]

स्निग्ध मधुर कटुक कषाय अम्ल लवण रसहं विपइ रागद्वेष तणउ अभावु रसर्णिदियसंलीनता ।

१० तथा चाह-

भुज्जेसु य भदय-पावएसु जिब्भं विसयमुवगएसु ।

तुट्टेण व रुट्टेण व समणेण सया न होयव्वं ॥

[२३२]

तथा मृदुलाऽमृदुलादिफरसहं विपइ रागद्वेषकरण तणउ अभावु फरसर्णिदियसंलीनता ।

यदाह-

फरसेसु य भदय-पावगेसु फरसं विसयमुवगएसु ।

तुट्टेण व रुट्टेण व समणेण सया न होयव्वं ॥

[२३३]

§ 228 ) अथ कषायसंलीनता लिखियइ-

उदयस्सेव निरोहो उदयं पत्ताण वाऽफलीकरणं ।

जं इत्थ कसायाणं कसायसंलीणया एसा ॥

[२३४]

अणथोवं<sup>१</sup> वणथोवं<sup>२</sup> अग्गीथोवं कसायथोवं च ।

नहि भे वेससियव्वं थोवं पि हु तं वहुं होइ ॥

[२३५]

इसा वचनइतउ कसाय पहिलउं उदर आवता राखिवा, उदइ आविया हूता उपसमनादिकहं करी फलरहित करिवा । यदाह-

उवसमेण हणे कोहं माणं मद्दवया जिणे ।

मायं चऽज्जवभावेणं लोभं संतोसओ जिणे ॥

[२३६]

इसी परि कसायउदयागमनरक्षणु अथवा विफलीकरणु कसायसंलीनता कहियइ ।

§ 229 ) अथ जोगसंलीनता लिखियइ-

अपसत्थाण निरोहो जोगाणमुदीरणं च कुसलाणं ।

कज्जम्मि य विहिगमणं जोगे संलीणया भणिया ॥

[२३७]

अप्रशस्तमनवचनकायहं तणउं निरोधनु-निरोधु-निवारणा, प्रशस्तहं तीहीं जि तणउं ऊदीरणु करणु कार्णि ऊपनइ समितिसहितु गमनु जोगसंलीनता ।

आराम-उज्जाणाइसु थी-पसु-पंडुगविवज्जिए ठाणे ।

फलगाईण य गहणं तह भणियं एसणिज्जाणं ॥

[२३८]



ए विविक्तसंलीनता ॥

§ 230 ) अंतरंगतप तणा छ भेद लिखियइ—

पायच्छित्तं विणओ वेयावच्चं तहेव सज्झाओ ।

झाणं उस्सग्गो वि य अब्भितरओ तवो होइ ॥

[ २३९ ]

तत्र प्रायश्चित्तु कहियइ—चित्तु जीवु अथवा मनु कहियइ तेउ सोधइ तिणि कारणि प्रायश्चित्तु कहियइ । सु पुणि आलोचनादिकहं दसहं भेदहं करी कहियइ । यथा—

आलोयण १ पडिकमणे २ मीस ३ विवेग ४ तहा विउसग्गे ५ ।

तव ६ च्छेय ७ मूल ८ अणवट्टिए ९ य पारंचिए १० चेव ॥ [ २४० ]

गुरु आगइ वचनि करी अतिचार तणउं प्रकटीकरण आलोयणा १—जु आलोयणामात्रि करी 10 प्रायश्चित्तु सूझइ सु प्रायश्चित्तु पुणि उपचारइतउ आलोयणा १ ।

§ 231 ) तथा प्रतिक्रमणु—दोष हंतउ निवर्त्तनु—पुनरपि करण तणा अभावइतउ मिथ्यादुष्कृत-प्रदानु प्रतिक्रमणु कहियइ, तेह योग्यु प्रायश्चित्तु मिथ्यादुष्कृतमात्रिहिं जि करी सूझइ न पुणि गुरु आगइ आलोईयइ, यथा सहसाकारि अजाणभावि श्लेष्मादिकु प्रक्षिपतां ऊपनउं प्रायश्चित्तु । तथा हि—सहसा अनुपयुक्तेन यदि श्लेष्मादि प्रक्षिप्तं भवति, न च हिंसादिकं दोषमापन्नः तर्हि गुरुसमक्षमालो-15 चनामन्तरेणादि मिथ्यादुष्कृतमात्रेण शुद्ध्यति ततः प्रतिक्रमणार्हत्वात् प्रतिक्रमणु २ ।

§ 232 ) जिणि पुणि प्रायश्चित्ति प्रतिसेवियइ जइ गुरुसमीपि आलोईयइ आलोई करी गुरुसमादेशइतउ पडिकमियइ, पाछइ 'मिथ्यादुष्कृत' इसउं कहियइ, तउ पाछइ सु आलोचना-प्रतिक्रमण-लक्षण उभययोग्यता करी मिश्र ३ ।

§ 233 ) तथा विवेकु परित्यागु, जु प्रायश्चित्तु विवेकिहिं जि कीधइ सूझइ प्रकारि न सूझइ, 20 यथा अज्ञानभावि आधाकर्मि लीधइ ज्ञानभावि तेह नइ त्यागि कीधइ पाछिलउ आहारु शुद्धउ हूयइ सु विवेकयोग्यता करी विवेकु ४ ।

§ 234 ) व्युत्सर्गु कायचेष्टानिरोधु, जु व्युत्सर्गमात्रिहिं जि दुःखप्र-निद्रास्खलितादिकु सूझइ सु व्युत्सर्गयोग्यताकरी व्युत्सर्गु ५ ।

§ 235 ) जिणि प्रतिसेविति निर्विकृतिकादिकु छम्मासावसानु तपु दीजइ सु तपयोग्यता करी 25 प्रायश्चित्तु तपु ६ ।

§ 236 ) जिम सर्पदष्ट देहावयव नउ छेदु अपरशरीररक्षानिमित्तु कीजइ तिम जिणि प्रायश्चित्ति प्रतिसेविति दूषित पूर्वपर्यायछेदु अदूषित पर्याय रक्षानिमित्तु कीजइ सु छेदयोग्यता करी प्रायश्चित्तु छेदु ७ ।

§ 237 ) जिणि प्रायश्चित्ति प्रतिसेविति सकल पूर्वपर्यायछेदु करी बली बीजीवार महाव्रतारोपणु कीजइ सु मूलयोग्यता करी मूल ८ ।

§ 238 ) जिणि प्रतिसेविति हंतइ पुणरपि पंचमहाव्रतारोपण रहइ योग्यु न हुयइ जां विशिष्टउं कांई एकु तपु कीधउं न हुयइ । विशिष्टि तपि कीधइ पाछइ तेह दोष नी निवृत्ति हुई हंती व्रतहं विषइ थापियइ सु अनवस्थानयोग्यता करी अनवस्थितु ९ ।



§239) जिणि प्रतिसेविति लिंग-क्षेत्र-काल-तप सविहुं नइ पारि अंचइ जाइ सु परांचितु अईइ जु प्रायश्चित्तु तेऊ परांचितु १० । इसी परि व्यवहारसिद्धांत माहि दसविधु प्रायश्चित्तु भणिउं, सु अंतरंगतप नउ पहिलउ भेदु ।

§240) विनउ पुणि दसविधु । यथा—

- 5 अरिहंत १ सिद्ध २ चेईय ३ सुए य ४ धम्मो य ५ साहुवग्गे य ६ ।  
 आयरिय ७ उवज्झाए ८ पवयणे ९ दंसणे १० विणओ ॥ [ २४१ ]  
 अरहंता विहरंता सिद्धा कम्मकलए सिव पत्ता ।  
 पडिमाउ चेइयाईं सुयं ति सामाइयाईं ॥ [ २४२ ]  
 धम्मो चरित्तधम्मो आहारो तस्स साहुवग्ग ति ।  
 10 आयरिय उवज्झाया विसेसगुणसंगया तत्थ ॥ [ २४३ ]  
 पवयणं असेससंघो दंसणमिच्छंति इत्थ सम्मत्तं ।  
 विणओ दसन्हमेसिं कायव्वो होइ एवं तु ॥ [ २४४ ]  
 भत्ती बहुमाणो वन्नज्जण नासणं अवन्नवायस्स ।  
 आसायणपरिहरणं उचियाण सेवणाईं य ॥ [ २४५ ]  
 15 दसमेय विणयमेयं कुणमाणो माणवो महियमाणो ।  
 सदहइ विणयमूलं धम्मं पि विसोहए सम्मं ॥ [ २४६ ]

इसउ दसविधु विनउ वीजउ अंतरंगतप तणउ भेदु ।

§241) वेयावड्डु पुणि दसविधु । यथा—

- 20 आयरिय १ उवज्झाया २ थेर ३ तवस्सी ४ गिलाण ५ सेहाणं ६ ।  
 साहम्मिय ७ कुल ८ गण ९ संघ १० संगयं तं इह कायव्वं ॥ [ २४७ ]  
 आचार्य, उपाध्याय, स्थविर-वृद्ध, तपस्वी-उत्कृष्ट तपश्चरणकारक, गिलाण-मंडु, सेह-नवदीक्षित, साधर्मिक-एकधर्म, कुल-एकाचार्यसंतानु, गण-त्रिहं आचार्यहं नउ संतानु, संघु साधुसाध्वीश्रावकश्राविका-रूपु चतुर्विधु । ईहं दसहीं नइ विषइ वेयावट्टु दसविधु हुयइ । एउ वीजउ अंतरंगतप नउ भेदु ।

§242) वायणा १ पुच्छणा २ परियट्ठणा ३ अणुपेहा ४ धम्मकहा ५ सज्झाउ पंचविधु ।

25 तथा च भणितं—

वायणा<sup>१</sup> १ पुच्छणा<sup>१</sup> २ परियट्ठणाउ ३ अणुपेह ४ धम्मकह ५ विसओ ।  
 सज्झाओ पंचविहो भणिओ भवभीइसुकेहिं ॥ [ २४८ ]

अनुप्रेक्षा मणि परिवर्त्तइ, वचनि न ऊचरइ । वीजउं सुगमु । एउ चउथउ अंतरंगतप तणउ भेदु ।

§243) आर्त्तध्यानु १ रौद्रध्यानु २ धर्म्मध्यानु ३ शुक्लध्यानु ४ इति चतुर्था ध्यानु । तहाहि—

30 कामाणुरंजियं अट्ठं रुदं हिंसाणुरंजियं ।  
 धम्माणुरंजियं धम्मं सुक्कज्झाणं निरंजणं ॥ [ २४९ ]

विषयचिंतालक्षणु आर्त्तु, हिंसा-त्रोहाध्यवसायलक्षणु रौद्र, धर्म्माध्यवसायलक्षणु धर्म्म, विषयादि विकल्पकल्पनारहितु निरंजनु रांगरोपरहितु शुक्ल एह चतुर्विध ध्यान माह आर्त्त रौद्र परिहरिवां, धर्म्म शुक्ल करिवां । एउ पंचमु अंतरंगतप तणउ भेदु ।

§ 244 ) काउस्सगु प्रायश्चित्तविशुद्धिनिमित्तु अथवा कर्मनिर्जरानिमित्तु, सु छट्टउ अंतरंगतप तणउ भेटु । एउ तपु जिनमतिहिं जि वापरइ न पुणि मिथ्यादर्शनि, इणि कारणि अंतरंगु अथवा जीव रहइ अंतरंग शुद्धि इणि करी हुयइ इणि कारणि अंतरंगु । अनशनादि मिथ्यादर्शनहिं वापरइ अथवा बाह्यशुद्धि-रूपु इणि कारणि बाह्यु ।

§ 245 ) अथ प्रतिमाविचारु लिखियइ—

मासाई सत्तंता पढमा विइ तइय सत्तराइदिणा ।

अहराया एगराइ य भिक्खूपडिमाण वारसगं ॥

[ २५० ]

भिक्षु तणी वार प्रतिमा वर्षाकालि न आरंभियइ, किंतु ऋतुवद्धि कालि आरंभियइ<sup>१</sup> । अतिशयवंत गुरु नी अनुज्ञा हूँती शुभशकुननिमित्तसंभवि हूँतइ जेतीवार वज्रऋषभनाराचु संहननु १ ऋषभनाराचु संहननु २ नाराचु संहननु ३ ए संहनन हुयइ । तीह नउं लक्षणु-ऋषभु पाटउ जिसउ हुयइ<sup>१०</sup> तिसइ आकारि एकु अस्थि हाडु हुयइ, वज्रु खीली जिसी हुयइ तिसइ आकारि बीजउं अस्थि हुयइ, विहुं अस्थि रहइ परस्परानुप्रवेशलक्षणु मर्कटबंधु नाराचु कहियइ । तथा च भणितम्—

रिसहो य होइ पट्टो वज्रं पुण कीलिया मुणेयव्वा ।

उभओ मक्कडबंधो नारायं तं वियाणाहि ॥

[ २५१ ]

जिणि शरीरि ऋषभादिक त्रिन्दइ हुयइ सु वज्रऋषभनाराचु । जिणि वि हुयइ सु ऋषभनाराचु ।<sup>१५</sup> जिणि एकु हुयइ सु नाराचु । तथा—

तवेण १ सत्तेण २ सुत्तेण ३ एगत्तेण वलेण य ।

तुलणा पंचहा वुत्ता जिणकप्पं पडिवज्जओ ॥

[ २५२ ]

चतुर्थपष्ठाऽष्टमादि तपु तां अभ्यसइ जां छम्मास तवि हिं सीदाइ नहीं, ए तपतुलना १ ।

§ 246 ) सत्त्वतुलना पंचविध—

२०

पढमा उवस्सयंमी विइया वाहिं तइया चउकंमि ।

सुन्नघरंमि चउत्थी तह पंचमिया मसाणंमि ॥

[ २५३ ]

उपाश्रय माहि प्रतिदिसि प्रतिमा काउस्सगि वर्त्तमानु रहइ सु तिसी परि रहितउ<sup>१</sup> मूषक-माज्जरिदिकहं<sup>२</sup> तणउं भउ तां जिणइ जां तीह नइ फरसिहिं रोमकंटकजनकू भउ न हुयइ । किसउ अर्थु ? जेतलइ रोम ऊधसइ एतलू भउ न हुयइ । एतलइ पहिली सत्त्वतुलना १ । तउ बीजी उपाश्रय बाहरि<sup>२५</sup> ऊपरि छाइयइ प्रदेसि पूर्व जिम प्रतिमा वर्त्तमानु रहइ तिहां घणेउं मार्जारादि भउ संभवइ तेह भय जिणिवा कारणि बाहरि सत्त्वतुलना २ । त्रीजी चउकि । चतुर्थी<sup>३</sup> शून्यघरि । पंचमी मसाणि । तत्र बीजी कन्हा त्रीजी घणउं भउ । त्रीजी कन्हा चउथी घणउ भउ । चउथी कन्हा पंचमी घणउं भउ । ईहं पांचहीं तुलना करिउ तिम आपणपउं<sup>४</sup> तोलइ जिम दिवससमइ रात्रिसमइ देवहीं सत्त्व हूँतउ चलावी न सकियइ इसी परि पंचविधसत्त्वतुलना बीजी मूलतुलना ।

३०

§ 247 ) सूत्रतुलना कहियइ—

उक्कइयावइयां सुत्ताइं करेइ सो य सव्वाइं ।

मुहुत्तद्वपोरसीओ दिणे य काले अहोरत्ते ॥

[ २५४ ]

सु जिनकल्पाधिकारियउ साधु सगलाई चऊद पूर्वसूत्र 'उक्तइयावइयाई' किसउ अर्थ ? छेहला आखर हूंतउ क्रमि क्रमि धुरिलइ आखरि आवइ, धुरिला आखर हूंतउ क्रमि क्रमि छेहलइ आखरि जाइ । तथा एकांतर आलापक ग्रहणि करी मूल हूंतउं सूत्र तां परावर्तइ जां छेहु । तउ आलापक हूंतउं एकांतर ग्रहणि करी धुरि आवइ । इसी परि आचारनामकु नवमउं पूर्व तेह माहि त्रीजउं वस्तु तेह माहि ५ जु प्रकार कहिउ छइ तिणि प्रकारि करी तिम सूत्र परावर्तइ जिम ऊसासप्रमाणु यथोक्तु जाणइ तउ मुहूर्त पौरुषी दिवस अहोरात्र काल विषइ परिमाणु जाणइ ए कालतुलना ३ ।

[ §248 ) एकत्वतुलना कहियइ—

अन्नो देहाउ अहं नाणत्तं जस्स एवं उवलद्धं ।

सो किंचि आहरिकं न कुणइ देहस्स भंगे वि ॥

[ २५५ ]

10 हउं देह हूंतउ अनेरउ इसी परि नाणत्तं नानात्वम्-भेदु जेह रहइ उवलद्धु जाणिउं हुयइ सु देहभंगिहिं आहरिकु उत्रासु भउ न करइ इति एकत्वतुलना ४ ।

§ 249 ) वलतुलना कहियइ—

एमेव वलं मुणिणो अभिक्खआसेवणाइ तं होइ ।

लंखग-मल्ले उवमा आसकिसोरे य जुगगविण ॥

[ २५६ ]

15 एवं इसी परि वलभावना करी देहु तिम सहावियउं जिम अवश्यकरणीयविषइ वलहानि शरीरि न हुयइ । ननु तपु करतां देहवलु जाइ तउ किसी परि वलतुलना ? इसउं न भणिवूं<sup>१</sup>, देहवलु धृतिवल-सूचानिमित्तु<sup>२</sup>, वलभावना करी तिम यतना करेवी जिम देहअपचयभाविहिं धृति समुत्साहवतं हुयइ जिम परीषहोपसर्ग हेलाई जिणइ, तथा सर्वइ भावना धृतिवलपूर्व तिणि कारणि विशेषि करी धृतिवल-भावना भावेवी जिम अतिसवल उपसर्ग संभविहिं आपणउं कार्यु साधइ, न पुणि धृति रहइ कांई 20 असाध्यु छइ, सु पुणि तपोवलादिक्क निरंतरं तपसंसेवनादि करी हुयइ ।

§ 250 ) अत्र दृष्टांतु लंखकु अनइ मल्लु अनइ अश्वकिसोरु 'जुगगविओ'<sup>१</sup> इसउं त्रिहुं नउं विशेषणु । तथा हि-लंखकु नट्ट जुगगविओ<sup>२</sup> अभ्यास प्राप्तु अभ्यासप्रकर्षइतउ रांहु ऊपरि पुणि नाचइ । मल्लु पुणि दुक्खि करी करणअभ्यासतउ अभ्यासप्रकर्षवशइतउ पाछइ सुखिहिं प्रतिमल्लु जिणइ । अश्वकिसोरु पुणि हस्तिप्रभृतिकहं हूंतउ वीहतउ दुक्खि करी हस्तिप्रमुखहं समीपि राहवियइ पाछइ 25 अभ्यासवशइतउ संग्राम माहि तेह समीपिहिं भाजइ नहीं ।

§ 251 ) एषा दृष्टांतभावना दाष्टांतिकि मूलिगइ अर्थि जोडियइ । एवं इसी परि निरंतर तपसेवनि करी तपि न जीपइ, सत्त्वावष्टंभु वलावलंभु तिणि करी दैवादिकहीं हूंतउ वीहइ नहीं । सूत्रार्थचितन-प्रमाणि कालु दिनरात्रि गतागतरूपु<sup>१</sup> जाणइ । एकत्वभावना हूंतउ यथोक्तु निस्संगु हुयइ, धृतिअवष्टंभि करी प्राणत्यागिहिं आपणउं-मेल्लइ नहीं । इसी परि जिम जिनकल्पी पहिलउं तुलना करइ तिम प्रतिमा 30 अंगीकरणहारु पुणि पहिलउं गच्छ माहि थिकउ तुलना करइ, तथा<sup>२</sup> उत्कर्षइतउ किंचूण दसपूर्व जघन्य-इतउ नवपूर्व त्रीजउं वस्तु तेह सीम सूत्रार्थधारकु जउ हुयइ उपसर्गसहु एपणाभिग्रहधरु-अलेपकत-वह-चणकादिभिक्षाग्राहकु । किसउ अर्थि ?—

§ 249 ) 1 Bh. भणियव्वं । 2 Bh. शूचा- । § 250 ) 1 B.-विउं । § 251 ) 1 Bh. गतस्सु । 2 B. omits.

संसदं असंसदं उद्धत तह अप्पलेवडा चेव ।

उग्गहिया पग्गहिया उज्झियधम्माओ सत्तमिया ॥

[ २५७ ]

एह गाह माहि भणी छइं सात भिक्षा तीह माहि पहिली वि भिक्षा वर्जी करी बीजी पांच भिक्षा तीहं रहइं ग्राहकु । भिक्षापंचकहीं माहि दिनि दिनि कृताभिग्रहु हूंतउ एकदत्ति भक्त नी एक पानक नी लियइ । इसी परि एकु मासु गच्छ माहि परिकर्मणा करइ पाछइ गच्छ बाहिरि नीसरी करी एकु मासु 5 गच्छ माहि थिकइ कीधउं सु करइ । रात्रि समइ मसाणादिकि थानकि वृक्षमूलि एकपुद्गलन्यस्तदष्टि, किसउ अर्थु ? एक पुद्गल पूर्वापरपर्यायपर्यालोचनु<sup>३</sup> करतउ कायोत्सर्गि रहइ जिहां सूर्यु अस्ति जाइ तेह थाहर हूंतउ सिंह-व्याघ्र-चित्रक-हस्तिप्रभृति महाभयहिं पगु मात्रू चालइ नहीं, प्रासुकजलादिकिहिं हस्तादिप्रक्षालनु करइ नहीं । इसी परि मासु बाहिरि रही करी प्रतिमा<sup>४</sup> पूरी करइ, प्रतिमा समाप्ति हूँती राजादिलोक संमुख<sup>५</sup> समानयनपूर्वकु चतुर्विधि श्रीसंधि पंचशब्दादिवादनादि महाप्रवेशक महोत्सवि<sup>६</sup> 10 करावीतइ नगर माहि आवइ । इसी परि विउं<sup>७</sup> मासे पहिली प्रतिमा<sup>८</sup> संपूर्ण नीपजइ ।

§ 252 ) इसीहीं जि परि तिणिहिं जि वरसि बीजी प्रतिमा आरंभियइ । वि मास गच्छ माहि परिकर्मणा कीजइ, तउ पाछइ बाहिरि पूर्वरीतिहिं जि वि मास प्रतिमा कीजइ तउ पाछइ गच्छ माहि पूर्वरीति करी आणियइ । इसी परि चउं मासे बीजी प्रतिमा संपूर्ण हुयइ ।

§ 253 ) विशेषु पुणि एतलउ बीजी प्रतिमा वि दाति भक्त नी वि दाति पानक नी हुयइ । 15 इसी परि सातमी प्रतिमा सीम एक एक दाति भक्त पानक विषइ बाधती हुयइ । एवं पहिलइ वरसि वि प्रतिमा संपूर्ण हुयइ ।

§ 254 ) बीजी प्रतिमा त्रिन्दि मास गच्छ माहि परिकर्मणा त्रिन्दि मास बाहिरि प्रतिमा कीजइ । इसी परि छए मासे बीजइ वरसि बीजी प्रतिमा पूजइ ।

§ 255 ) मास ४ गच्छ माहि मास ४ बाहिरि एवं मासे ८ बीजइ वरसि चउथी प्रतिमा पूजइ । 20

§ 256 ) मास ५ गच्छ माहि चउथइ वरसि परिकर्मणा ई जि हुयइ । पांचमइ वरसि मास ५ बाहिरि प्रतिमा हुयइ । इसी परि विहुं वरसे पांचमी प्रतिमा पूजइ ।

§ 257 ) मास ६ गच्छ माहि परिकर्मणा छटइ वरसि हुयइ सातमइ वरसि मास ६ बाहिरि छठी प्रतिमा पूजइ ।

§ 258 ) मास ७ गच्छ माहि परिकर्मणा आठमइ वरसि हुयइ, मास ७ बाहिरि नवमइ 25 वरसि सातमी प्रतिमा पूजइ ।

§ 259 ) इसी परि नवे वरसे छप्पन्ने मासे सात प्रतिमा संपूर्ण कीजइं । तथा च भणितम्—

‘मासाई सत्ता’ इति । ‘पढमा’ इति प्रथमा । आठमी प्रतिमा साते दिवसे ‘चउं’ चतुर्थे त्रिउं आंविले एकांतरिते करी पूजइ, चतुर्थि कीधइ पानक परिहार करिवउ, गच्छ माहि थिकां कीजइ राति सीम उत्तानक पार्श्ववर्त्ति स्थानि सूते रहिवउं । ‘विइया’ नवमी प्रतिमा पुणि इसी परि ‘चउं’ चतुर्थे 30 त्रिउं आंविले एकांतरिते करी पूजइ । नवमी गच्छ बाहिरि कीजइ तथा उत्कटकासनसंस्थितहं रहियइं अथवा लगंडु वांकउं लाकडु जिम हुइ तिम सूर्यइ अथवा आयतदंड वद्धदंड जिम पाधरां होई माथउं अनइ पगु भुइ लगाडियइं नहीं समस्तराति इसी परि सूते रहियइ । एवं ‘तइया’ दसमी प्रतिमा पुणि

जिम नवमी प्रतिमा कीजइ तिम दसमी प्रतिमा पुणि कीजइ । इसी परि ए त्रिन्दि प्रतिमा एकवीसे दिवसे संपूर्ण कीजइ । इगारमी प्रतिमा अहोरात्रिकी नामि करी कहियइ । आंवलु करी सकल अहोरात्रु ग्राम बाहिरि रही प्रलंबित भुज करी काउत्तगु कीजइ, पाछइ चतुर्थी वि कीजइ । इसी परि त्रिउं दिवसे इगारमी प्रतिमा पूजइ । तथा दिवसि आंवलु कीजइ रात्रि ग्राम बाहिरि ईपत्ताभाराभिधान 5 सिद्धिशिला तेह नइ विषइ निर्निमेषदृष्टि विन्यासि कीधइ वे पग मेली करी भुज लंबमान करी सकल रात्रि जिनमुद्रा वर्त्तमानु काउत्तगु रहइ । पाछइ पानकाहाररहित त्रिन्दि उपवास करइ । इसी परि चउं दिवसे वारमी प्रतिमा पूजइ । आठमी प्रतिमा हूँती वारमी प्रतिमा सीम दाति न हुयइ । जेतिवार सर्वइ प्रतिमा संपूर्ण हुयइ तेतीवार महात्मा रहइ अनेकि लब्धि ऊपजइ इति साधुप्रतिमाविचारु सिद्धांत तणइ अनुसारि मइ लिखिउ छइ । अनेरोई जुं को विशेषु हुयइ सु पुणि गीतार्थहं महांतु अनुग्रहु 10 करी लिखिउ ।

§ 260 ) 'अभिग्रह' इति । द्रव्य-क्षेत्र-कालभाव भेदइतउ अभिग्रहु चउं भेदे हुयइ । यथा द्रव्यइतउ जे किमइ खलखंडादिकु द्रव्यु लहिसु तउ लेसु । क्षेत्रइतउ जइ धनवंतादि धरि लहिसु तउ लेसु । कालइतउ जउ भिक्षाकालु अतिक्रमिउ होइसिइ तउ लेसु । भावइतउ जउ दायकु हसनदि क्रिया करतउ देसिइ तउ लेसु । इसी परि चतुर्विध अभिग्रह जाणिवा । अथवा पूर्वहिं विस्तारि करी अभिग्रह चतुर्विधइ 15 भणिया छइ तिम जाणिवा । ए पूर्वभणित पिंडविसोही प्रमुख सगलाई जउ मेलियइ तउ साधु तणा सर्वइ उत्तरगुण वाणवइ संख्यात । 'मो वियाणाहि' किसउ अर्थु ? शिष्य आगइ गुरु कहइ-हे शिष्य । तउ 'वियाणाहि' जाणि । 'मो' ईहां पादपूरणनिमित्तु छइ । अथवा—

वायाला अट्टेव य पणुवीसा वार वार सय चेव ।

दव्वाइ चउरभिग्रह भेया खलु उत्तरगुणाणं ॥

[ २५८ ]

20 इति व्यवहार—सिद्धांतानुसारि करी पिंडविसुद्धि तणा भेद वइतालीस । यथा—उद्गमदोष सोल, उत्पादनादोष सोल, एषणादोष दस, ईहं वइतालीसही तणा परिहार । वइतालीस पिंडविसुद्धिभेद, समिति पांच गुप्ति त्रिन्दि, एवरूप आठ समिति, भावना पंचवीस—एक एक महाव्रत प्रति पांच पांच भावना भावइतउ ।

§ 261 ) यथा—

25 भावनाभिर्भावितानि पञ्चभिः पञ्चभिः क्रमात् ।

महाव्रतानि नो कस्य साधयन्त्यव्ययं पदम् ॥

[ २५९ ]

तद्यथा—

मनोगुप्त्यैषणाऽऽदानेर्याभिः समितिभिः सदा ।

दृष्टान्नपानग्रहणेनाऽर्हिसां भावयेत् सुधीः ॥

[ २६० ]

30 मनोगुप्ति १ एषणासमिति २ आदानभांडमात्रनिक्षेपणासमिति ३ ईर्यासमिति ४ दृष्टान्नपानग्रहण-लक्षण ५ पांच भावना प्रथम महाव्रत तणी जाणेवी ।

§ 262 ) हास्य-लोभ-भय-क्रोधप्रत्याख्यानैर्निरन्तरम् ।

आलोच्य भाषणेनाऽपि भावयेत् स्मृतव्रतम् ॥

[ २६१ ]



हास्य लोभ भय क्रोध ईहं चउहुं तणा प्रत्याख्यान निवारण च्यारि भावना, पांचमी भावना  
आलोची करी वोलिबउं; ए पांच भावना बीजा महाव्रत तणी जाणेवी ।

§ 263 ) आलोच्याऽवग्रहयाश्चाऽभीक्ष्णाऽवग्रहयाचनम् ।

एतावन्मात्रमेवैतदित्यवग्रहधारणम् ॥

[ २६२ ]

समानधार्मिकेभ्यश्च तथाऽवग्रहयाचनम् ।

5

अनुज्ञापितपानान्नाशनमस्तेयभावना ॥

[ २६३ ]

आलोचनापूर्व देवेंद्र-राज-गृहपतिप्रभृति अवग्रहयाचनु १, जिहां एकू क्षणु रहियइ तिहां तत्क्षेत्रा-  
धिपति अनुज्ञापनापूर्वकु रहियइ इति अभीक्ष्णावग्रहयाचनु २, एतलं ज एउ क्षेत्रादिकु मू रहइं परिग्रह-  
कारणि मोकलउं बीजउं नहीं इत्यवग्रहधारणु ३, साधर्मिकावग्रहयाचनु ४, अनुज्ञापितपानान्नभोजनु ५,  
इत्येवंरूप पांच भावना बीजा महाव्रत तणी जाणेवी ।

10

§ 264 ) स्त्री-पण्ड-पशुमद्वेशमाऽऽसन-कुड्यान्तरोज्ज्वनात् ।

सरागस्त्रीकथात्यागात् प्राग्वर्तस्मृतिवर्जनात् ॥

[ २६४ ]

स्त्रीरम्याङ्गेष्वन-स्वाङ्गसंस्कारपरिवर्जनात् ।

प्रणीताऽत्यशनत्यागात् ब्रह्मचर्यं च भावयेत् ॥

[ २६५ ]

स्त्री नारी पण्ड नपुंसक पशु छाली गाइ महिसिं घोडी रासभी प्रभृति जिहां हुयइं तिहां न रहियइं, 15  
स्त्रीआसनि न वइसियइं, कुड्य भणियइं भीति तीयं तणा अंतराल जालां तीहं करी स्त्रीशरीरावयव  
विलोकनु न कीजइं इति एक भावना । सरागस्त्रीकथा न कीजइं इति बीजी भावना । पूर्वानुभूत मैथुन  
तणउं समरणु न कीजइं इति त्रीजी भावना । स्त्री तणा रम्य मुखवक्षोजादिक अंग न जोईइं, स्व आपणा  
संग रहइं संस्कार दंत-नख-केश सज्जनादिकु न कीजइं इति चउथी भावना । प्रणीतु स्निग्ध दधि-मोदक-  
घृतपूर-लपनश्री प्रमुखु आहारु तेह तणउं अतिअशनु अतिभक्षणु न कीजइं इति पांचमी भावना चउथा 20  
महाव्रत तणी जाणेवी ।

§ 265 ) स्पर्शे रसे च गन्धे च रूपे शब्दे च हारिणि ।

पञ्चस्वपि-इन्द्रियार्थेषु गाढं गार्ह्यस्व वर्जनम् ॥

[ २६६ ]

एतेष्वेवाऽमनोज्ञेषु सर्वथा द्वेषवर्जनम् ।

आकिञ्चन्यत्रतस्यैवं भावनाः पञ्च कीर्तिताः ॥

[ २६७ ]

25

स्पर्श रस गंध रूप शब्द लक्षण छइं पांच मनोवांछित विषय तीहं विषइ अतिरागवर्जनु अथवा  
एई जि छइं अमनोवांछित पांच विषय तीहं नइ विषइ सर्वथा द्वेषवर्जनु जु कीजइ ए पांच, पांच  
महाव्रत तणी भावना जाणेवी ।

§ 266 ) वार तप तणा भेद, वार प्रतिमा, च्यारि अभिग्रह सर्वइ मिलिया एकु सउ त्रिहुं करी  
अधिकु उत्तरगुण साधुसंबंधिया जाणेवा ।

30

§ 267 ) अथ श्रावक तणउं देसोत्तरगुणप्रत्याख्यानु इगुणनवइ भेदे करी लिखियइ । यथा  
जिणि परि ति इगुणनवइ भेद हुयइं स परिकहियइ—



पञ्चक्खाणं १०, अभिग्रहं ४, सिक्खा ७, तव १२, पडिम ११,  
भावणा १२, खित्तं ९ ।

धम्मो ४ पूया १७ य तथा गिहिउत्तरगुण इगुणनउई ॥ [२६८]

तत्र पञ्चक्खाणु नवकार पोरिसी ए इत्यादिकु दसविधु आगइ कहीसिइ । अभिग्रह साधु तणा  
५ जिम अभिग्रह भणिया तिणि अनुसारि श्रावकहीं रहइ जाणिवा । त्रिन्दि गुणव्रत चत्तारि शिक्षाव्रत रूप  
सात शिक्षा जाणिवी । तपु वारहे भेदे जिम पूर्वहिं भणिउं तिमहिं ज<sup>१</sup> जाणिवउं ।

§268) प्रतिमा इग्वार । यथा—

दंसण १ वय २ सामाइयइ ३ पोसह ४ पडिमा ५ अवंभ ६ अचित्ते ७ ।

आरंभ ८ पेस ९ उच्छिद्धवज्जए १० समणभूए य ११ ॥ [२६९]

10 तत्र—

शङ्का १ काङ्क्षा २ विचिकित्सा ३ मिथ्यादृष्टिप्रशंसनम् ४ ।

तत्संस्तवश्च पञ्चापि सम्यक्त्वं दूषयन्त्यमी ॥ [२७०]

इहां शंकादिकहं पांचहीं अतीचारहं तणउं स्वरुपु पडिकमणा सूत्र माहि “संकाकंखविगंछा”—  
एह गाह नइ वखाणि कहीसिइ । शंकादि अतीचारपंचकरहितु सुद्ध सम्बन्तु मासदिवस सीम पालियइ  
18 जु स प्रथम दर्शनप्रतिमा १ कहियइ ।

§269) पांच अणुव्रत त्रिन्दि गुणव्रत चत्तारि शिक्षाव्रत लक्षण वारह व्रत कहियइ, ति  
सगलाई अतीचारपंचकरहित पूर्वदर्शनप्रतिमासमाचार<sup>१</sup> समाचरतां हुंता वि मास सीम जु पालियइ स  
वीजी व्रतप्रतिमा कहियइ । तथा त्रिकाल देवपूजा उभयकालु प्रतिक्रमणु गुरुपादमूलि वंदनादि क्रियाक-  
लाप कीजइ विधिवत् गुप्तिस्मिति यतना<sup>२</sup> करतां वर्त्तियइ इत्यादिकु समाचार वीजी प्रतिमा माहि  
20 जाणिवउ २ ।

§270) त्रिन्दि मास प्रथम द्वितीय प्रतिमासमाचार समाचरतां हुंतां

तिविहे दुप्पणिहाणे अणवट्टाणे तहाऽऽसयविहूणे ।

सामाइए वितहकए पढमे सिक्खावए निंदे ॥

[२७१]

इसा सामायिक तणा पांच अतीचार परिहरता हुंतां ‘जाहे खणिओ ताहे सामाइयं कुञ्जा’ इति  
25 वचनात् सामायिकिहिं जि वर्त्तमानु जु रहइ स त्रीजी सामाइकप्रतिमा ३ ।

§271) अष्टमी चतुर्दशी पूर्णिमा अमावास्या लक्षण चतुःपर्वी दिवसहं कृतचतुर्विधाहार  
पौषधोपवास चत्वारि मास पूर्वप्रतिमात्रय समाचार प्रतिपालतां जु रहियइ स चतुर्थी<sup>१</sup> पौषधप्रतिमा ४ ।

§272) पौषध नी रात्रि एक रात्रिकादिक प्रतिमा थिकउ रहइ, मास ५ अज्ञानु प्रासुक  
भोजनु दिवाब्रह्मचारी रात्रिकृतपरिमाणु पौषधकालि रात्रिहिं ब्रह्मचारी पूर्वप्रतिमाचतुष्टयसमाचार प्रतिपालतां  
30 जु रहियइ स पांचमी प्रतिमा नाम ५ ।

§273) प्रतिमा ५ मास ६ पूर्वप्रतिमापंचक समाचार प्रतिपालतां हुंतां सदा ब्रह्मचारी  
हुईयइ स छट्ठी अन्नह नाम प्रतिमा ६ ।

§ 274 ) पूर्वप्रतिमापट्टसमाचार प्रतिपालनापरु मास ७ सीम सचित्ताहारवर्जकु हुयइ जिणि स सप्तमी अचित्तनाम प्रतिमा ७ ।

§ 275 ) पूर्वप्रतिमासप्तकसमाचारप्रवर्त्तकु मास ८ स्वयं आरंभवर्जकु हुयइ जिणि स अनारंभनाम अष्टमी प्रतिमा ८ ।

§ 276 ) प्रेष्यहीं कन्हां आरंभु न करावइं पूर्वसमाचार मास ९ जिणि करइ स प्रेष्यारंभ-<sup>15</sup> वर्जिका नाम नवमी प्रतिमा ९ ।

§ 277 ) उद्दिष्टकृताहारवर्जकु । किसउ अर्थु ? आत्मनिमित्तकृत भोजनवर्जकु जु काइं घरि सर्व साधारणु भोजनु तेह रहइं कारकु पूर्व समाचारधारकु मास दस उद्दिष्ट भोज्यवर्जिका नाम दसमी प्रतिमा १० ।

§ 278 ) क्षुरमुंड अथवा लुंचितु रजोहरण-पात्रपरिग्रही श्रमणभूतु यतिसमाचारकारी<sup>1</sup> निर्ममत्तु<sup>10</sup> स्वज्ञातिकुलहं विहरइ, भिक्षाभोजी ति 'श्रमणभूता' इति नामिका एकादस मासिका एकादसी प्रतिमा ११ । इति संक्षेपि<sup>2</sup> करी श्रावकप्रतिमा विचार ।

§ 279 ) केई एकि संप्रति प्रतिमा श्रावकहं रहइं करावइं । केई एकि पुणि चित्तचलाचलादि भावि करी प्रतिमासमाचार रहइं निरंतीचारता करी दुष्करत्वइतउ तथाविध धृतिवत्संहननादिकहं तणा अभावइतउ पुणि न करावइं । तथा निषेधवचनु पुणि तीर्थोद्गालि नाम प्रकीर्णक माहि दीसइ । यथा— <sup>15</sup>

साहूणगोयरओ वुच्छिन्नो दूसमाणुभावाओ ।

अज्जाणं पणवीसं, सावयधम्मो य वुच्छिन्नो ॥

[ २७२ ]

अत्र साधुमहात्मा पूर्वहिं अप्रमादप्रवृत्तिनिमित्तु 'अगोयरओ' धरता, किसउ अर्थु ? वाम कुहणी चांपी करी चोलपट्टकु राहवता जु सु 'अगोयरओ' कहियइ, इसउ आम्राउ छइ । सु अगोयरउ दुस्खमानुभावइतउ वुच्छिन्नउ विच्छेदि गयउ प्रमादवहल कालभावि करी साधु चोलपट्टकु दवरादिकहं<sup>20</sup> तणइ आधारि धारिवा<sup>1</sup> लागा । 'अज्जाणं पणवीसं' ति आर्यिका साध्वी ति पंचवीस उपकरण पहिरती,<sup>2</sup> ति पुणि विच्छेदि गयां । 'सावयधम्मो य वुच्छिन्नो' इति एकादस प्रतिमारूपु श्रावकधर्मु विच्छेदि गयउ, इसा व्याख्यानइतउ एकादश प्रतिमा श्रावक तणी विच्छेदि गई इति । गतं प्रसङ्गागतम् । भावना १२ पूर्वहिं भणी जिम तिमहीं जि जाणिवी ।

§ 280 ) खित्तं ९ यथा—

25

जिणभवण १ द्विं २ पुत्थय ३ चउविहसंघो य ७ सत्त खित्ताइं ।

जिनुद्वरो ईं ८ पोसहसाला ९ साहारणं च दस ॥

[ २७३ ]

जिनुद्वार रहइं जिनभवनग्रहणि करी ग्रहणइतउ एकु जिनभवनु १, वीजउं जिनविंनु २, वीजउं पुस्तक ३, साधु चउथउं ४, साध्वी पांचमउ ५, श्रावक छट्टउं ६, श्राविका सातमउं ७, पौषधशाला आठमउं ८, साधारण संवलकु नवमउं ९ क्षेत्रु । ईह नव<sup>2</sup> क्षेत्रहं श्रावकि आपणउं वित्तवीजु<sup>30</sup> वाविउं<sup>3</sup> । यदाह—

§ 278) 1 Bh. सामाचरी- 2 Bh. adds हिं । § 279) 1 Bh. धरवा । 2 Bh. पहिरती ।

§ 280) 1 Bh. जिनुद्वारे, omits ईं । 2 Bh. नवहं । 3 Bh. वाविउं ।

- इच्छतोऽनिच्छतो वाऽपि मामकं द्रविणं सदा ।  
चैत्य-साधूपयोगाय भूयाज् जन्मनि जन्मनि ॥ [ २७४ ]
- सो अथो तं च सामर्थ्यं तं विज्ञानमणुत्तमं ।  
साहम्मियाण कज्जम्मि जं विचंति सुसावया ॥ [ २७५ ]
- 5 तथा दान-शील-तपो-भावनारूपे चतुर्विधु धर्म्मु । देव-गुरु-धर्म्मविषयभेदइतत्तु त्रिविध चिन्ता । यथा—  
देव-गुरु-धर्म्म विसया तिविहा चिन्ता हवन्ति कायव्या ।  
सहेहिं महद्देहिं अप्पदेहिं च सत्तीए ॥ [ २७६ ]
- विहिपूया विहिवंदण विहिचेइय दव्ववुद्धिरक्खो य ।  
वड्डइ अहव न वड्डइ इय चिन्ता देवविसयम्मि ॥ [ २७७ ]
- 10 गुरुणं कहं समाही कह तेसिं सासणं निरावाहं ।  
सीयन्ति न सीयन्ति य इय चिन्ता होइ गुरुविसए ॥ [ २७८ ]
- धम्मो कहं पवड्डइ निरविग्घो तह कहं भवइ एसो ।  
साहम्मियवच्छल्लं धम्मि पुणो एस खलु चिन्ता ॥ [ २७९ ]
- इति त्रिविधचिन्ता । अथवा अतीत-अनागत-वर्तमानकालभेदि करी धर्म्मचिन्ता त्रिविधा । यथा—  
15 पुव्वभवे सदहियो जिणधम्मो मइं तओ इहं लद्धो ।  
सदहणाऽऽयरणाओ कह लब्भे हं भविस्से वि ॥ [ २८० ]
- इति त्रिविधचिन्ता गता ।

§ 281 ) सत्तरभेद पूजा यथा—

- 20 न्हवणु १ विलेवणु २ अंगम्मि वत्थजुवलं ३ च वासपूया य ४ ।  
पुष्फारुहणं ५ मल्लारुहणं ६ तह वन्नयारुहणं ७ ॥ [ २८१ ]
- चुन्नारुहणं ८ वत्थारुहणं ९ आहारणरोहणं १० चेव ।  
पुष्फगिह ११ पुष्फपगरो १२ मंगलगा १३ ध्वउक्खेवो १४ ॥  
नइं १५ गीयं १६ वज्जं १७ पूयामेया इमे सत्तर ॥ [ २८२ ]

गंधकपायवस्त्रसत्क अंगल्लहणं १, दिव्यवस्त्रपरिधापनिका २ इति वस्त्रयुगलं तत्पूजा वस्त्रयुगल-  
25 पूजा, माल्यं माला स पुणि विशेषरूप जाणिवी । यथा—इंद्रमालाधारोपणु । सामान्यमाला 'पुष्फारुहणं  
पुष्पपूजा' कहियइ तिणिहिं जि करी जिणि कारणि लाभइं किसइ कारणि 'मल्लारुहणं' इसउं वली भणिचइ ।  
वत्थारुहणं महाव्यजारोपु तत्पूजा वत्थारुहणपूजा । वन्नयारुहणं शोभानिमित्तु वर्णककरणु तत्पूजा  
वन्नयारुहणं । चुन्नारुहणं कर्पूरचूर्णादिपूजनु । मंगलगा अष्टमांगलिक्यपूरणु—दप्पण १ भद्दासण २  
नंद्यावर्त्त ३ पूर्णकलस ४ मत्त्य ५ श्रीवत्स ६ बद्धमानु शरावसंपुडु ७ स्वस्तिक ८ लक्षण मांगलिक्य  
30 जाणिवां । वज्जं वाद्यपूजा । पुष्पगृहु फूलहरउं पुष्पप्रकर जिम समवसरण माहि देव करइं तिम पुष्पप्रकर-  
पूजा । वीजां पद सुगम । इति सत्तरह भेद पूजा तणा ज्ञाताधर्म्मकथांग माहि अनइ जीवाभिगम माहि  
कहिया छइ । इति श्रावक तणा देसत उत्तरगुण इगुणनवइ संख्यात संक्षेपिहिं भणिवा ।

§ 282) अथ साधु श्रावक विहुं तणउं सव्वोत्तर गुण प्रत्याख्यानु लिखियइ यथायोग्यु अना-  
गतादिकु दसविधु । यथा—

अणागयं १ अइकंतं २ कोडीसहियं ३ नियंटियं ४ चेव ।

सागारं ५ अणागारं ६ परिमाणकडं ७ निरवसेसं ८ ॥

[ २८३ ]

संकेयं ९ चेव अद्वाए १० पच्चक्खाणं च दसविहं होइ ।

5

सयं एवऽणुपालणियं दाणुवएसे जह समाही ॥

[ २८४ ]

पर्युपणापर्वादिकि पर्वि आवणहारि हूंतइ ग्लानतावैयावृत्यादिकारणि पर्व पहिलउं जु अष्टमादिकु  
प्रत्याख्यानु कीजइ सु अनागतु १ । पर्वि गयइ हूंतइ जु कीजइ सु अतिक्कांतु २ । पूर्वतप नइ समाप्ति  
समइ बीजा तप नइ प्रत्याख्यानि लागते जि कीधइ विहुं तप नी कोटि मिलइं तिणि कारणि कोडी-  
सहितु ३ । मासि मासि उमकि दिवसि साजइ माठइ थिकइ मइं जु अष्टमादिकु अवश्यु करिवउं हुयइ 10  
सु नियंत्रितु ४ । एउ पुणि प्रत्याख्यानु चतुर्दश पूर्वधर जिनकल्प सरसउं विच्छिन्नउं । महत्तरादिकहं  
आकारहं सहितु साकारु ५ । महत्तरादिकहं आकारहं रहितु निराकारु ६ । दत्ति-कवलादिपरिमाण-  
सहितु परिमाणकृतु ७ । सर्व अशनपानरहितु निरवशेषु ८ । अङ्गुष्ठ-मुष्ट्यादिकि चिह्नि करी उपलक्षितु  
संकेतु ९ । 'अद्वा' कालु तिणि करी उपलक्षितु अद्वाप्रत्याख्यानु १० । सु पुणि दसविधु । तथा—

नवकार १ पोरिसीए २ पुरिमड्ढि ३ कासणे ४ गठाणे ५ य ।

15

आंवल ६ अभत्तडे ७ चरिमे ८ अभिगगहो ९ विगई १० ॥

[ २८५ ]

प्रत्याख्यानद्वारु हूयउं ।

§ 283) अथ प्रत्याख्यानभंग लिखियइ । ति पुणि सर्व संख्या करी १४७ हुयइ । ति पुणि  
इसी परि हुयइ ।

तिन्नि तिया तिन्नि दुया तिन्निक्कि का य हुंति जोगेसु ।

20

ति दु इकं ति दु इकं ति दु इकं चेव करणाइं ॥

[ २८६ ]

मन वचन काय योग तीहं नइ विपइ त्रिन्हि त्रिका, त्रिन्हि द्विका, त्रिन्हि एकका करण कारण  
अनुमतिलक्षण करण; ति पुणि योगहं हेठइ त्रि द्वि एक इसी परि लिखियइ । आगत फलु कमि करी इसउं  
हुयइ—एकु एककु, त्रिन्हि त्रिका, वि नवक, एकु त्रिकउ, वि नवक इति । स्थापना इसी परि कीजइ—

३ ३ ३ २ २ २ १ १ १

25

३ २ १ ३ २ १ ३ २ १

१ ३ ३ ३ १ १ ३ १ १

तथा च भणितम्—

तिविहं तिविहेणिको एगयरतिगेण भंगया तिन्नि ।

तिगरहियए नव भंगा सव्वे पुण अउणपत्तासं ॥

[ २८७ ]

30

पढमे इको विइए तइयचउत्थेसु भंगया तिन्नि ।

पंचमि छट्ठे नव नव सत्तमि तिन्निहु नवमि नव ॥

[ २८८ ]

ईह तणी भावना इसी परि कीजइ—जीवहिंसा न करइ, न करावइ, अनेरा करता अनुमनइ नहीं  
मनि करी वचनि करी कायि करी । एउ तिविहं तिविहेणिको, इणि पदि भणित एकु भांगउ ।

§ 284 ) अत्र शिष्यु भणइ-भगवन् ! देशविरत रहइ एउ भेदु किम संभवइ; तेह रहइ अनु-  
मतिनिषेध तणा अभावइतउ, इसउं न कहिबूं । आपणा विषयवाहिरि श्रावकहीं रहइ अनुमतिनिषेध  
संभवइ, नहि स्वयंभूरमणमत्स्यादिघातविषइ अनुमति संभवइ । तदुक्तम्-

‘न करे’ इच्छातिगं गिहिणो कह होइ देसविरयस्स ।

5 भन्नइ विसयस्स गहिं पडिसेहो अणुमईए वि ॥

[ २८९ ]

ईही जि विषइ भाष्यकारु पृच्छा अनइ ऊतरु कहइ-

केई भणंति गिहिणो तिविहं तिविहेण नत्थि संवरणं ।

तं न, जओ निदिट्ठं पन्नत्तीए<sup>१</sup> विसेसेणं ॥

[ २९० ]

तो कह निजुत्तीएऽणुमइनिसेहु त्ति सेसविसयम्मि ।

10 सामत्थेणं नत्थउ तिविहं तिविहेण को दोसो ? ॥

[ २९१ ]

निर्युक्ति माहि आपणाई विषय माहि सामत्थभावि करी अनुमतिदान तणा अभावइतउ अनुमति-  
निषेधु भणिउ, अनेरइ थानकि स्वयंभूरमणादिकि तिविहं तिविहेण निषेधि किसउ देसु । तथा पुत्रादि-  
संततिनिमित्तु जिणि सावद्यव्यापारु दीधउ हुयइ तेह एकादसी प्रतिमा प्रतिपन्न रहइ ‘तिविहं तिविहेण’  
परिहारु संभवइ । तदुक्तम्-

15 पुत्ताइसंतइनिमित्तु मुत्तुं इकादसिं पवन्नस्स ।

जंपंति केइ गिहिणो दिक्खाभिमुहस्स तिविहं पि ॥

[ २९२ ]

पुनरपि शिष्यु भणइ-किसी परि मनि करी करण कारण अनुमति हुयइ । आह-

कह पुण मणसा करणं कारावणु अणुमई य<sup>२</sup> ।

जह वय-तणुजोगेहिं करणाइं तह भवे मणसा ॥

[ २९३ ]

20 जेतीवार काय नउ वचन नउ व्यापारु रहिउ हुयइ सर्वथा तेतीवार केवलु मनव्यापारु जु हुयइ ।

तयहीणत्ता वयतणुकरणाईण अहव उं मणकरणं ।

सावज्जजोगगमणं पन्नत्तं वीयरगेहिं ॥

[ २९४ ]

कारवणं पुण मणसा चितेइ करेउ एस सावज्जं ।

चितेती उ कए पुण सुट्ठु कयं अणुमई होइ ॥

[ २९५ ]

25 एतलइ पहिलउ भंगु हुयउ ।

§ 285 ) न करइ न करावइ अनेरा करता हूता अनुमनइ नहीं । मनि करी वचनि करी एकु ।  
मनि करी कायि करी वीजउ । वचनि करी कायि करी वीजउ ३ । एउ वीजउ मूलभेदु हुयउ । अथ  
अनंतरु वीजउ मूलभेदु कहियइ-न करइ न करावइ अनेरा करता हूता अनुमनइ नहीं । मणेणं एकु,  
वायाए वीजउ, काएणं वीजउ । एउ वीजउ मूलभेदु । अथ चउथउ कहियइ-न करइ न करावइ मणेणं  
30 वायाए काएणं एकु । न करइ अनेरा करता हूता अनुमनइ नहीं वीजउ । न करावइ अनेरा करता हूता  
अनुमनइ नहीं वीजउ ३ । एउ चउथउ मूलभेदु । इयाणि पांचमउ कहियइ-न करइ न करावइ मणेणं  
वायाए एकु । करइ नहीं अनेरा करता हूता अनुमनइ नहीं वीजउ । न करावइ अनेरा हूता अनुमनइ



नहीं वीजउ ३ । ए त्रिन्हि भांगा<sup>१</sup> मणेणं वायाए लद्धा । तथा इसीहीं जि परि मणेणं काएण य त्रिन्हि भांगा लाभइं । तथा अपर पुणि त्रिन्हि भांगा<sup>१</sup> वायाए काएण य लाभइं । एवं नव भांगा । पांचमउ मूलभेदु हुयउ । अथ छट्टउ कहियइ—न करइ न करावइ मणेणं एकु । न करइ अनेरा करता अनुमनइ नहीं मणेणं वीजउ । न करावइ अनेरा करता अनुमनइ नहीं मणेणं वीजउ । एवं वायाए तिन्नि । काएण वि तिन्नि लब्धंति । एवं नव भांगा । छट्टउ मूलभेदु भणिउ । इयाणिं सातमउ कहियइ—न करइ मणेणं वायाए काएण य एकु । न करावइ मणसा ईहि वीजउ । अनेरा करता हुंता अनुमनइ नहीं मणसा ईहि वीजउ । सातमउ मूलभेदु भणिउ । अथ आठमउ भणियइ—न करइ मणेणं वायाए एकु । तथा मणेणं काएण य वीजउ । वायाए काएण य वीजउ । एवं न करावइ इत्थ वि तिन्नि भंगा । एवं नव भंगा आठमउ मूलभेदु भणिउ । अथ नवमउ मूलभेदु भणियइ<sup>३</sup>—न करइ मणेणं एकु, न करावइ<sup>४</sup> मणेणं वीजउ, अनेरा करता हुंता अनुमनइ नहीं मणेणं वीजउ । एवं वायाए तिन्नि । काएण य तिन्नि । एवं भंगा नव । 10 नवमउ मूलभेदु भणिउ । ईहां पहिलइ भांगइ एकु भांगउ, वीजइ त्रिन्हि भंगा ३, वीजइ भांगइ त्रिन्हि भांगा । चउथइ भांगइ त्रिन्हि भांगा ३, पांचमइ भांगइ नव भांगा ९, छट्टइ भांगइ नव भांगा ९, सातमइ भांगइ त्रिन्हि भांगा ३, आठमइ भांगइ नव भांगा ९, नवमइ भांगइ नव भांगा ९ सर्व संख्या ४९ । तत्र अतीत सावद्य तणउं प्रतिक्रमणु, प्रत्युत्पन्नवर्त्तमान सावद्य तणउं संवरणु, अनागतसावद्य तणउं प्रत्याख्यानु । इसी परि कालत्रयि करी गुणित हुंता इगुणपंचास भांगा एकु सउ सतेतालु हुयइ । 15 तथा चाह—

लद्धफलमाणमेयं भंगा उ हवंति अउणपन्नासं ।

तीया-ऽणागय-संपयगुणियं कालेण होइ इमं ॥

[ २९६ ]

सीयालं भंगसयं कह कालतिएण होइ गुणणाओ ।

तीयस्स य पडिकमणं पच्चुप्पन्नस्स संवरणं ॥

[ २९७ ] 20

पच्चक्खाणस्स तहा होइ य एसस्स एव गुणणाओ ।

कालतिएणं भणियं जिण-गणहर-वायगाईहिं ॥

[ २९८ ]

सीयालं भंगसयं जस्स सुवुद्धीइ होइ उवलद्धं ।

सो खलु पच्चक्खाणे कुसलो सेसा सच्चवे अकुसला उ ॥

[ २९९ ]

तथा एकु पच्चक्खाणु करइ, एकु करावइ, विउं पदे करी चउभंगी । तत्र जाणतउ जाणता कन्हइ 25 करइ शुद्ध १ । जाणतउ अजाणता कन्हइ गुरु नइ अभावि गुरुबहुमानबुद्धि करी गुरु छइं पितृपितृव्यादिक तीह नइ समीपि करइ तउ शुद्ध २ । अजाणु जाणता समीपि संक्षेपिहिं जाणी करी करइ तउ शुद्ध ३ अजाणु अजाण समीपि करइ सर्वथा अशुद्ध ४ । गृहस्थप्रत्याख्यानभंगविचार ।

§286) अथ साधु उइसी 'तिविहं तिविहेण' इति सत्तावीस भेद प्रत्याख्यान तणा भणियइ—हिंसादि पंचकु साधु करइ नहीं करावइ नहीं अनेरा करता हुंता अनुमनइ नहीं । तत्र "करेमि भंते ! 30 सामाइयं" इणि करी पांच समिति संग्रही "सच्चं सावज्जं जोगं पच्चक्खामि" इणि करी त्रिन्हि गुप्ति संग्रही । जीवरक्षादिप्रवृत्तिविषइ समिति प्रवर्त्तइ, जीवहिंसादिनिग्रहविषइ गुप्ति प्रवर्त्तइ । तउ पाछइ 'तिविहं तिविहेण' एकु, आठ प्रवचनमातर ९, कालत्रय करी गुणित सत्तावीस साधुप्रत्याख्यानभंगा हवंति । प्रत्याख्यानभंगद्वारु हुयउं ।



§ 287 ) प्रत्याख्यानभंगि गरुड दोसु । यथा—

वयभंगे गुरुदोसो थोवस्स वि पालणा गुणकरी य ।

गुरुलाघवं च नेयं धम्मम्मि अओ य आगारा ॥

[ ३०० ]

दो चेव नमुक्कारे आगारा छ छ पोरिसीए उ ।

सत्तेव य पुरिमहे इक्कासणगम्मि अट्टेव ॥

[ ३०१ ]

सत्तेगट्ठाणस्स उ अट्टेव य आयंविळम्मि आगारा ।

पंचेव अभत्तट्टे छ प्पाणे चरिम चत्तारि ॥

[ ३०२ ]

पंच चउरो अभिग्गहे निव्वीए अट्ट नव य आगारा ।

अप्पावरणे पंच य हवंति सेसेसु चत्तारि ॥

[ ३०३ ]

निव्वीए अट्ट वा नव वा आगारा कहं हवंति ? इत्याह—

नवणीओगाहिमए अद्वदहि पिसियघय गुले चेव ।

नव आगारा एसिं सेसदवाणं तु अट्टेव ॥

[ ३०४ ]

अप्पावरणे चोलपट्टकाकारः । आकारद्वारु हूयउं ।

§ 288 ) अथ सूत्रार्थद्वारु भणियइ—

( ३० ) उग्गए सूरे नवकारसहियं पच्चक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं पाणं खाइमं साइमं अन्नत्थऽणाभोगेणं सहसागारेणं वोसिरामि ।

‘उग्गए सूरे’ उद्गति—ऊगिइ, सूरे—सूर्यि, नवकारसहितु ‘पच्चक्खाइ’ इसउं गुरु कहइ । शिष्यु ‘पच्चक्खामि’ इसउं कहइ । इसी परि अनेरई पच्चक्खाणे जाणिवउं । एउ मुहूर्त्त कालमानुं रात्रिभोजनप्रत्याख्यानतीरणरूपता करी एह रहइं मुहूर्त्त ऊपरि जेतलइ नमस्कारु कही पारउं नहीं तां किसउं ? ‘चउव्विहं पि आहारं’ चतुर्विधू आहारु अशनु पानु खावु खावु । तत्र असनु ओदनु राधा चोखा सातू मूंग राव खंडखाद्यादिपक्वान्नभेद दुग्ध दधि सूरण मंडकादिकु जाणिवउं । तथा च भणितम्—

असणं ओयण सत्तुग मुग्ग जगाराइ खज्जगविही य ।

खीराइ सूरणाइ मंडगपभिई य विन्नेयं ॥

[ ३०५ ]

§ 289 ) आछणु जवोदकु तुपोदकु तंदुलोदकु उण्णोदकु शुद्ध विकटु अप्काउ समयु पानकु

२५ जाणिवउं । तद्यथा—

पाणं सोवीर-जवोदगाइ चित्तं सुराईयं चेव ।

आउक्काओ सव्वो कक्कडग जलाईयं च तहा ॥

[ ३०६ ]

अत्र ‘चित्तं सुराईयं’ इति । चित्तु नानाप्रकारु काष्ठपिष्टजादिभेदभिन्नु सुरा मद्यु, आदिशब्दइतउ द्राक्षा-शर्करापानकादिकु अप्काउ सगल्ल कर्कटी-चिर्भटी तेह नउं जलु तथा कालिंग जलादिकु सगल्ल ३० जाणिवउं ।

§ 290 ) नालिकेर खर्जूर द्राक्षा भ्रष्टधान्यादिकु आम्रफल रंभाफल कर्कटी फणसादिकु फल पुणि सगल्ल खादिमु जाणिवउं । तथा च भणितम्—

भत्तोसं दंताई खजूरं नालिकेर दक्खाई ।

ककड अंवग फणसाइ बहुविहं खाइमं नेयं ॥

[ ३०७ ]

§ 291 ) दंतवणु तंवोलु सुंठी पिप्पली मरिच हरीतकी विभीतक तुलसी प्रमुख स्वादिसु जाणिवउं । तथा च भणितम्—

दंतवणं तंवोलं चित्तं<sup>१</sup> तुलसी कुहेडगाईयं ।

महु पिप्पलि सुंठाइ अणेगहा साइमं नेयं ॥

[ ३०८ ]

§ 292 ) 'अन्नत्थऽणाभोगेण' ति । अनाभोगु गाढउं विस्मरणु तेह तउ अनेरइ थानकि । सहसाकारु अचीतविउं घृतादिवस्तु तणउं मुखि पतनु तेह तउ पुणि अनेरइ थानकि । 'वोसिरामि' परिहरउं<sup>२</sup> ।

§ 293 ) ( ३१ ) पोरिसिं पच्चक्खामि उग्गए सूरे दुविहं तिविहं चउन्विहं<sup>१०</sup> आहारं असणं पाणं खाइमं साइणं अन्नत्थऽणाभोगेणं, सहसागारेणं, पच्छन्नेणं कालेणं, दिसामोहेणं, साहुवयणेणं, सव्वसमाहिवत्तियागारेणं वोसिरामि ।

अर्थे पूर्व्विहिं जिम भणिउ तिमहिं जि जाणिवउ ।

§ 294 ) विशेषु पुणि कहियइ । जेह रहइ पुरुष प्रमाण हुयइ स पौरुषी छाया । दक्षिणायन पहिलइ दिवसि दक्षिणि कर्णि सूर्यविंदु करी ऊमां थिका पुरुष तणी गोडा नी छाया वि पग प्रमाण<sup>१५</sup> हुयइ तेतीवार पहर । यथा—

आसाढमासि पूर्णिमा दिवसि पगे २ पौरुषी । पोसमासि पगे ४ पौरुषी ।

आसाढे मासे दुपया पोसे मासे चउप्पया ।

चित्ता-SSसुएसु मासेसु तिपया हवइ पोरिसी ॥

[ ३०९ ]

चैत्रमासि आसउज<sup>१</sup> मासि पगे ३ पौरुषी । हानिवृद्धि इसी परि हुयइ—

20

अंगुलं सत्तरत्तेणं पक्खेणं तु दुरंगुलं ।

वहुए हायए वावि मासेणं चउरंगुलं ॥

[ ३१० ]

'साहुवयणेण' ईहां पउण पहरि पुणि अधिकारु । पउण पहरि पौरुषी छाया ऊपरि इसउ प्रक्षेपु कीजइ । जेठि मासि चंद्रि मूलि हूंतइ आसाढमासि श्रावणमासि पहर प्रमाण ऊपरि छ छ आंगुल बाधइ । वीजइ त्रिकि भाद्रवइ आसउज<sup>२</sup> कार्तिक लक्षणि आठ आठ आंगुल बाधइ । मागसिर पोस<sup>२५</sup> माह लक्षणि वीजइ त्रिकि दस दस आंगुल बाधइ । फागुण चैत्र वइसाह लक्षणि चउथइ त्रिकि आठ आठ आंगुल बाधइ ।

जिह्मामूले आसाढसावणे छहिं अंगुलेहिं पडिलेहा ।

अट्ठहिं वीयतयंमी, तइए दस, अट्ठहिं चउत्थे ॥

[ ३११ ]

साढ पोरिसी पुणि इसी परि ।

30

पोसे तणुछायाए नवहिं पणहिं तु पोरिसी सट्ठा ।

ताविकिका हाणी जाव असाढे पया तिन्नि ॥

[ ३१२ ]

“सावणाइसु इय बुद्धी” । सार्द्ध प्रहर प्रमाण ॥

§ 295) पुरिमहु जदपिहि आगइ छइ तथापिहि प्रमाणप्रस्तावइतउ ईशई जि कहियइ । सु पुणि पुरिमहुप्रमाणु यंत्रदाइं जि हूंतउं जाणियउं । अत्र प्रस्तावइतउ पउण पहर पहर सार्द्ध पहरप्रमाणयंत्रक लिखियइं पूर्वार्द्धयंत्रकं च ।

पउण पहरप्रमाणु जानुछाया<sup>१</sup> पहरप्रमाणु जानुछाया सार्द्ध प्रहरप्रमाणु तनुछाया प्रहरद्वयप्रमाणु तनुछाया

- |                           |                           |                        |                   |
|---------------------------|---------------------------|------------------------|-------------------|
| ५ पोसि पाद ४, अंगुल १०    | आसाढि पाद २               | पोसि मासि पाद ९        | श्रावणि पाद १     |
| माहि पाद ४, अंगुल ६       | श्रावणि पा० २, अंगु० ४    | माहमासि पाद ८          | भाद्रपद पाद २     |
| फागुणि पा० ४              | भाद्रपद पा० २, अंगु० ८    | फागुणमासि पाद ६        | आश्विनि पाद ३     |
| चैत्रि पाद ३, अंगुल ८     | आश्विनि पाद ३             | चैत्रमासि पाद ६        | कार्तिकि पाद ४    |
| वैशाखि पाद ३ अंगुल ४      | कार्तिकि पा० ३ अंगु० ४    | वैशाखि मासि पाद ५      | मार्गशीर्षि पाद ५ |
| १० जेठि पाद २ अंगुल १०    | मार्गशीर्षि पा० ३ अंगु० ८ | जेठमासि पाद ४          | पौषि पाद ६        |
| आसाढि पा० ३ अंगुल ६       | पौषि पाद ४                | आसाढमासि पाद ३         | माघि पाद ५        |
| श्रावणि पा० २ अंगुल १०    | माहि पाद ३ अंगु० ८        | श्रावणमासि पाद ४       | फागुणि पाद ४      |
| भाद्रपद पा० ३ अंगुल ४     | फागुणि पा० ३ अंगु० ४      | भाद्रपद मासि पाद ५     | चैत्रि पाद ३      |
| आश्विनि पा० ३ अंगुल ८     | चैत्रि पाद ३              | आश्विनि मासि पाद ६     | वैशाखि पाद २      |
| १५ कार्तिकि पाद ४         | वैशाखि पा० ३ अंगु० ८      | कार्तिकि मासि पाद ७    | जेठि पाद १        |
| मार्गशीर्षि पाद ४ अंगुल ६ | जेठि पाद २ अंगु० ४        | मार्गशीर्षि मासि पाद ८ | आसाढि शुन्य०      |

§ 296) सांप्रतु थाकतउं सूत्रु यखाणियइ—‘पच्छन्नेणं कालेणं’ काल रहइं प्रच्छन्नता मेघ-धूलि-पर्वतहं करी सूर्यि छाइ<sup>१</sup> हूंतइ जाणिवी । सूर्यि अणदीसतइ पहरि अणपूगइ उदेसइतउ पूगउ जाणी जीमतां हूता भंगु न होइ जिम इणि कारणि ‘पच्छन्नेणं कालेणं’ आकारु कहियइ ।

- २० जीमतां हूता प्रकाशादिकहं करी पहरि अणपूगइ<sup>२</sup> जाणिइ<sup>३</sup> हूंतइ मुह हूंतउ आहारु रक्षा माहि घाती हाथ नउ भाणइ मूकी तिमहीं जि वइठां रहियउं तां जां पहरु पूजइ, पहरि पूगइ नमस्कारु मन माहि समरी करी आघउं भोजनु करियउं । इसी परि दिसामोहि पुणि जेतीवार दिसामोहइतउ पूर्व पश्चिम करी जाणी पहरु पूगइ इसीं बुद्धि करी जीमइ, दिसामोहि उत्तरीइ<sup>४</sup> तां रहइ जां पहरु पूजइ, पहरि पूगइ आघउं जीमइ ।

- § 297) ‘साहुवयणेणं’ ति साधुवचनु ‘उगघाढा पोरिसी’ इसउं सांभली करी भोलपणइ पहरु २५ पूगउ जाणी जीमइ, जीमताई भंगु नहीं, तउ जउ को कहइ नहीं । जउ को कहइ पउण पहर नी पडिलेहण करिवा कारणि साधु जनु ‘उगघाढा पोरिसी’ पढइ, पोरिसी अजी नथी हुई इति इसउं सांभली जां पोरिसी पूजइ तां तिमहीं जि रहइ पहरि पूगइ जीमइ ।

- § 298) पोरिसी कीथी जेतीवार गाढी सूलादिवेदना ऊठइ तेतीवार सर्वसमाधिनिमित्तु औपधा-दिहु कीजइ तिणि कारणि सब्वसमाहिवत्तियाऽऽगारु । सर्व समाधि प्रत्यउ कारणु जेह रहइं हुयइ सु सर्व ३० समाहिवत्तियाऽऽगारु ॥

§ 299) ( ३२ ) सूरे उगगए पुरिमहुं पचक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं पाणं खाइमं साइमं अन्नत्थं सहसां पच्छन्नं दिसां साहुं महत्तरागारेणं सब्वसमाहिवत्तियागारेणं वोसिरामि ।

पूर्वे पहिलउं अर्द्धे दिन तणउं पूर्वार्द्धे 'पुरिमड्डु' कहियइ । महत्तरागारु पुरिमड्डु कन्हा महांत कर्मनिर्जालाभहेतु पुरुषांतरासाध्यु ग्लान-चैत्यादिकार्यु तेह<sup>१</sup> ऊ जु महत्तराकारु ।

§ 300 ) ( ३३ ) एकासणं पच्चक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं ४ अन्नत्थं सहसा० सागारियागारेणं आउंटणपसारणेणं गुरुअब्भुट्टाणेणं पारिट्ठावणियागारेणं महत्तरागारेणं सव्वसमाहिवत्तियागारेणं वोसिरामि ।

एकवार अशनु भोजनु एकासणउं अथवा एकु आसनु वइसक पुत-अचालनालक्षणु एकासणउं । सागारिकागारु याति रहइ सागारिकु गृहस्थु सोई जि आकारु सागारिकागारु । गृहस्थ देखतां अन्नत्थहिं जाई जीमतां भंगु नहीं गृहस्थ देखतां भोजनि महादोषु । तथा च भणितम्—

छक्काय दयावंतो वि संजओ दुल्लहं कुणइ बोहिं ।

आहारे नीहारे दुगुंछिए पिंडगहणे य ॥

[ ३१३ ] 10

पइविध जीविकाय दयापरो वि 'संजओ' साहू दुल्लेभु दुप्रापु वोधि सम्यक्त्तु करइ, 'आहारे नीहारे' भोजन विपइ अनइ वडी नीति नीहारु तेह नइ विपइ जइ लज्जारहितु गृहस्थदृष्टिहिं हूँती हुयइ तथा 'दुगुंछिए पिंडगहणे य' सूतक मृतक रजक वणकर प्रभृतिक जि छइ दुगुंछित निंदित कुल तिहां पिंड असन पान खादिम खादिमरूप तणइ ग्रहणि हूँतइ इति संवंधु करिवउ । गृहस्थ रहइ जिणि दीठउं भोजनु जरइ नहीं सु सागारिकागारु अथवा वंदिकादिकु तेह नइ कारणि अदर्शनि जाई जीमताई भंगु नहीं । 15

§ 301 ) 'आउंटणपसारणेणं' आकुंचनु—पसारिउ<sup>१</sup> हुयइ पादु तेह नउं संकोचनु, पसारणु—संकोचितु हुयइ पादु तेह तणउं पसारणु मोकलकरणु तीहं कीजतां कांई एकु थोढउं सउं वइसक चालइ तिणि भंगु न हुयइ तिणि कारणि 'आउंटणपसारणेणं' एउ आकारु ।

§ 302 ) 'गुरुअब्भुट्टाणेणं' गुरु आचार्यु अथवा प्राहणकु साधु तेह आवता सहसाकारि संभ्रम विनयादिनिमित्तु उत्थानिहिं भंगु न होइ इणि कारणि 'गुरु अब्भुट्टाणेणं' इउ आकारु । 'पारिट्ठा- 20 वणियागारेणं' ति एउ साकारु साधुहीं जि रहइ हुयइ । यथा—

विहिगहियं विहिभुत्तं उव्वरियं जं भवे असणमाई ।

तं गुरुणाऽणुन्नायं कप्पइ आयंविलाईणं ॥

[ ३१४ ]

अखंडसूत्रता करी श्रावकु पुणि ऊचरइ ।

( ३४ ) एगट्टाणं पच्चक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं ४ अन्नत्थं सहसा० 25 सागारिया० गुरुअब्भुट्टाणेणं पारिट्ठा० महत्त० सव्वस० वोसिरामि ।

मुखु अनइ जीमणउ हाथु अशक्यपरिहारु तिणि कारणि ति वे मूकी करी बीजां अंगोपांग नउं पहिलइ निवेश<sup>१</sup> समइ जु स्थानु हुयइ तिणिहिं जि एकस्थानि वइठां रहियइ जिणि प्रत्याख्यानि सु एकस्थानु प्रत्याख्यानु कहियइ ।

§ 303 ) ( ३५ ) आयंविलं पच्चक्खामि अन्नत्थं सहसा० लेवा० उक्खित्त- 30 विवेगेणं गिहत्थसंसट्ठेणं पारि० मह० सव्वस० वोसिरामि ।

आचामु ओसामणु आम्हु चउथउ रसु । यथा—“तित्त-कडुया कसाया अंविळ-महुरा रसा य पंच भवे” । आचाम आम्हुरूप विई जि व्यंजन जिणि प्रत्याख्यानि घणउं करी हुयइं सु आचामाम्हु । किसउ अर्थु ? जिणि आहार सउं आचामु अथवा आम्हु प्राइहिं व्यंजन ओलण हुयइं सु आचामाम्हु समयभापा करी आंविळ कहियइ । प्रासुक जल सउं एकु धान्यु जिणि प्रत्याख्यानि गृहस्थहं जीमिवइ सु पुणि 5 आंविळु व्यवहारइतउ जाणिवउं ।

§ 304 ) ‘लेवालेवेणं’ ति लेपु भोजनभाजन रहइं विगइ करी अथवा तीमनादिकि करी आ- ईपत्-थोडउ सउ अंगुलि संलेखि करी लेपु आलेपु-लेपु अनइ आलेपु-लेपालेपु तेह हूंतउं अनेरइ थानकि लेपालेपु<sup>1</sup> भंगु न होइ तिणि कारणि ‘लेवालेवेणं’ आकारु ।

§ 305 ) तथा शुष्क ओदनादिकु तेह माहि पडिउं छइ । आर्द्र दध्यादि विगइ नउ स्तवकु तेह 10 नउ उत्क्षिप्त हूता ऊपाडिया हूता विवेकु निःशेषता करी त्यागु सु उत्क्षिप्तविवेकु तेह हूंतउ अनेरइ थानकि आर्द्र विगइ द्रव्य ऊपाडियइ हूंतइ पाछिलउं ओदनादिकु वस्तु कल्पइ इसउ अर्थु । गृहस्थ भक्तदायकु तेह नउं करोटादिकु भाजनु विगइ द्रव्य करी खरंटितु गृहस्थसंसृष्ट तेहतउ अनेरइ थानकि ।

§ 306 ) ( ३६ ) सूरे उग्गए अब्भत्तहं पच्चक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं ४ अन्नत्थं सहसां पारिं महं सव्वं वोसिरामि ।

15 भक्तु भोजनु तेउ अर्थु जिणि प्रत्याख्यानि न हुयइ । किसउ अर्थु ? जिणि प्रत्याख्यानि भोजनु न कीजइं सु अभक्तार्थु प्रत्याख्यानु कहियइ । जइ त्रिविधाहार नउं प्रत्याख्यानु हुयइ तउ परिष्ठापनिकाकारु कल्पइ, अनेरइ प्रकारि न कल्पइ ।

§ 307 ) अत्र साधु शक्तिसंभवि हूंतइ चतुर्विधाहारु जु प्रत्याख्यानु करइ, शक्ति तणइ अभावि त्रिविधाहारु करइ, जेतीवार त्रिविधाहार प्रत्याख्यानु तेतीवार पानक उद्दिशी छ आकार हुयइं । 20 ‘पाणस्स लेवाडेण वा अलेवाडेण वा अच्छेण वा वहलेण वा ससित्थेण वा असित्थेण वा’ । तत्र लेवाडु-लेपकृत् लेपकारकु खर्जूरपानकादिकु । अलेपकृत् शुद्धपानकु । ईहां ‘वा’ शब्दु इसउं कहइ-जिहां अलेपकृत् पानकु प्रासुकु न लाभइं तिहां लेपकृत् लीजइ दोपु नहीं । तउ पाछइ सूत्र नउ इसउ अर्थु-न पुणि अलेपकृत् एकू जु कल्पनीउ पानकु लिउं, ‘लेपकृतइतउ अनेरइ थानकि’ इसा आकारइतउ अलेपकृत तणइ अभावि लेपकृत् लिउं । इसी परि आगइ पुणि विहुं थानकहं ‘वा’ शब्द तणउ अर्थु जाणिवउ । न 25 पुणि अच्छू जु उण्णोदकादिकु लिउं, तेह नइ अभावि ‘वहलेण वा’ इसा आकारइतउ वहलु गडुलु तंदुलधावनादिकु तेऊ लिउं । एवं न पुणि असिक्खू जु धान्यकणरहितू जु लिउं, ‘ससित्थेण वा’ इसा आकारइतउ असित्थ तणइ अभावि ससिक्खु अवश्रावणादिकु तेऊ लिउं । पानक विषइ छ आकार । तत्र ‘अलेवाडेण वा अच्छेण वा असित्थेण वा’ ए त्रिन्दि आकार उत्सर्गपदि मूलपदि । ‘लेवाडेण वा वहलेण वा ससित्थेण वा’ ए त्रिन्दि आकार अपवादपदि वीजइ पदि ।

30 § 308 ) ( ३७ ) दिवसचरिमं भवस्स चरिमं वा पच्चक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं ४ अन्नत्थं सहसां महं सव्वं वोसिरामि ।

दिवसु अहोरात्रु तेह नउ चरसु थाकतउ भागु दिवसि दिवसचरसु । एवं भवचरिसु पुणि दिवसचरिमतुल्याकारु । दिवसचरिसु एकासनादिप्रत्याख्यानिहिं सार्थकु आकारसंक्षेपइ करणइतउ ।

§ 309 ) अथ अभिग्रहप्रत्याख्यानु यथा—



अंगुष्ठ १ मुट्ठी २ गंठी ३ घर ४ सेउ ५ स्तास ६ थिवुक ७ जोइक्ख ८ ।

भणियं संकेयं इमं धीरेहिं अणंतनाणीहिं ॥

[ ३१५ ]

तत्र अंगुष्ठसहियं पञ्चक्खामि चउव्विहं पि आहारं असणं ४ अन्नत्थ० सहसा० मह० सन्न० वोसिरामि ।

जां अंगुष्ठउ उमकि संस्थानि संस्थितु नमस्कारु कही हलावउं नहीं तां पञ्चक्खाणु अंगुष्ठसहितु ५ पञ्चक्खाणु । एवं मुट्ठिसहितु जां नमस्कारु कही मूँठि छोडउं नहीं तां मूँठिसहितु प्रत्याख्यानु । एवं गंठिसहितु । जां उमुकु गृहु ऊवाडउं अथवा ढांकिउं छइ तां गृहसहितु प्रत्याख्यानु । स्वेदु घस्मजलु, जां माहरइ शरीरि एउ सेउ सूकइ नहीं तां प्रत्याख्यानु । जां ऊसासु निरुद्धु राहवउं तां प्रत्याख्यानु उच्छ्वाससहितु प्रत्याख्यानु । थिवुकु थूंकु, जां थूंकु शरीरावयवसंस्थितु सूकइ नहीं अथवा मुखसंस्थितु थूंकु जां गिलउं नहीं तां प्रत्याख्यानु थिवुकसहितु प्रत्याख्यानु ।

10

जोइ अग्नि, जां उमुकि स्थानि अग्नि वलइ तां प्रत्याख्यानु सु ज्योतिराख्यु । ज्योतिर्नामकु किसउ अर्थु ज्योतिः सहितु प्रत्याख्यानु । एवं अनेराई दीपसहितादिक अनेकविध संकेतप्रत्याख्यान अभिग्रह-प्रत्याख्यान जाणिवां ।

§310) ( ३८ ) विगईओ पञ्चक्खामि अन्नत्थ० सह० लेवा० गिहत्थ० उक्खित्त० पडुच्चमक्खिएणं पारि० महत्त० सव० वोसिरामि ।

15

मन रहइं विकारकरणता करी विकृति विगइ ।

§311) ति पुणि दस-

दुद्धं १ दहि २ घय ३ तिल्ला ४ गुडं ५ तहोगाहिमं ६ छ भक्खाओ ।

महु ७ मज्ज ८ मंस ९ मंखण १० चत्तारि अभक्खविगईओ' ॥ [ ३१६ ]

गाइ भइंसि छाळी सांढि गाढरी नां पांच दूध विगइ । सांढि नां दूध नउं दहीं हुयइ नहीं तिणि २० कारणि दही चत्तारि विगइ । माखण चत्तारि विगइ । एवं घृत पुणि चत्तारि विगइ । तथा-

चत्तारि हुंति तिल्ला तिल-अईंसि-कुसुंभ-सरिसवाणं च ।

विगईओ, सेसाणं डोलाईणं न विगईओ ॥

[ ३१७ ]

तिल अतिसी<sup>१</sup> कुसुंभ-लट्टा सर्पप तणां तेल चत्तारि विगइ हुयइं । शेष बीजां डोल पर्वतप्रसिद्ध आदिशब्दइतउ एरंड कांगुणादिकहं तणां तेल विगइ न हुयइं । गुड विहुं भेदे-एकु पिंडु, एकु द्रवु-२५ ढीलउ । अवगाहु घृत तेल माहि तलिवउं, तिणि करी नीपनउं अवगाहिमु पकानु, घृतादिपूर्णकडाह माहि खंडखाद्य सुकुमारिकादिकहं तणउ एकु घाणु पचिउ तींही जि घृतादि माहि बीजउ घाणु पचिउ तथा बीजउ घाणु पुण पचिउ तउ पाछइ तींही जि घृतादि माहि चतुर्थादिकु घाणु पचियइ सु विगइ न हुयइ ।

“आइल तिन्नि चलचल विगइ” इति वचनात् । चलचल घाण कहियइं । ति चतुर्थादिघाणपक्क<sup>३०</sup> पकान्न योगवाहकहं रहइं निव्विगइपञ्चक्खाणिहिं कल्पइं । इसी परि बीजाई विगईगत योगवाहकहं रहइं कल्पइं । ति पुणि विगईगत एतलां हुयइं । यथा



अह पेया १ दुद्धट्टी २ दुद्धवलेही ३ य दुद्धसाडी ४ य ।

पंच य विगइगयाइं दुद्धंमि य खीरिसहियाइं ॥

[ ३१८ ]

अंजिलजुयंमि दुद्धे दुद्धट्टी दक्खमीस रद्धंमि ।

पयसाडी तह तंदुलचुन्नंमि सिद्धंमि अवलेही ॥

[ ३१९ ]

5 छासी सहितु दूधु दुद्धट्टी । किसउ अर्थु ? फेदुरि दुद्धट्टी कहियइ । द्राख माहि घाती दूधि रांधियइं तउ दुद्धसाडी कहियइ, पयसाडी पुणि कहियइं । तंदुलचूर्णु चोखा नउ लोटु तिणि दूध माहि रांधइं अवलेही दुद्धवलेही । पेया कणिक नी राव दूधि राधी । खीरि प्रसिद्ध । ए पांच दूध विगइ नां विगइगत जु पुणि केई वलही विगइ न गणइं किंतु विगइगतु गणइं तींह नउ अभिप्रायु सम्यग् न जाणियइं । नाममाला माहि श्री<sup>१</sup> हेमसूरिमिश्रहं भणिउं—“उभे क्षीरस्य विकृती किलाटी कूर्चिकाऽपि 10 च” ।<sup>१</sup> अत्र किलाटी, वलही, कूर्चिका—विणठउं दूधु संभावियइ । कूर्चु दुग्धमस्तु दधिकूचा<sup>२</sup> जेह माहि हुयइ स कूर्चिका इसा व्याख्यानकरणइतउ ।

§312 ) दहिए विगइगयाइं घोलवडा १ घोल २ सिंहरिणि ३ करंवो ४ ।

लवणकण दहियमहियं ५ संगरियाइम्मि अप्पडिए ॥

[ ३२० ]

सिहरिणी गुड-मिश्रित दधि-विकाररूपा । दधिओलिउ करंवउ । लवणकणमिश्रु दधिमथितु 15 विलोडितु कहियइ । “मथितं चारिवर्जितम्” इति वचनात् । दहि जु मथिउं लूणसहितु लवणकणदहियमहिउ कहियइ । सु पुणि संगरिकादिकि व्यंजनि अणपडिहिं जि, पडिइ पुणि विशेषि करी हुयइ । ए पांच दधिविगइ नां विगइगत ।

§313 ) पक्कघयं १ वयकिट्टी २ पक्कोसहि उवरतरियं सप्पि च ३ ।

निवभंजण ४ वीसंदणमाइ य वयविगइ<sup>१</sup> विगयगया ॥

[ ३२१ ]

20 ओषधपाकि करी गतस्वादु घृतु पक्कघृतु । कट्टी घृत नउं कीटउं २ । घृतपक्क ओषध ऊपरि तरिकाभूतु स्यानु घृतु पक्कोसहि उवरतरियसप्पि ३ । नीमझणु चतुर्थ घाणयोग्यु घृतु दहि नी तरि माहि पचिउं । गोधूमचूर्णु गुडखंडसहितु भक्ष्यविशेषु वीसंदणु । पांच घृतविगइ नां विगइगत ।

§314 ) अद्धकड्डिउ इक्खुरसो<sup>१</sup> १ गुलवाणीयं च २ सक्करा ३ खंडं ४ ।

पायगुलं ५ गुलविगइ<sup>२</sup> विगइगयाइं च पंचेव ॥

[ ३२२ ]

25 अद्धकड्डिउ इक्खुरसु काकवउ १, गुल नउं पाणीउ गुलवाणी २, साकर ३, खंड प्रसिद्ध ४, सूंठी मरिचादिद्रव्यसहितु तिलमिश्रु पाकउ गुलु पायगुल ५, । लाठी<sup>३</sup> रेवडी इसां नामहं करी प्रसिद्ध भक्ष्यविशेष्यु पायगुलु कहियइ । ए पांच गुलविगइ नां विगइगत ।

§315 ) तिळमली १, तिलकुट्टी २ दड्डं तिळं ३ तहोसहुव्वरियं ४ ।

लक्खाइदव्वपक्कं तिळं ५ तिळंमि पंचेव ॥

[ ३२३ ]

30 तेल नउ ठाहउ तिळमली १, तिलवटि २, तिलपूयणु सेलीप्रभृति तिलकुट्टी २, दाधउं तेल ३, तथा ओषधपाकइतउ ऊगरिउं तेल ४, लाक्षादिद्रव्यपचिउं तेल ५ । ए पांच तेलविगइ नां विगइगत ।

§311 ) 4 B. omits. 5 Bh. प्रभुश्री । 6 B. omits. §313 ) 1 Bh. omits विगइ ।  
§314 ) 1 B. Bh. omit इ- । 2 Bh. लाठी ।

एगं एगस्सुवरिं तिन्नोवरि वीयगं च जं पक्कं ।  
तुप्पेणं तेणं चिय तइयं गुलहाणिया पभिई ॥

[ ३२४ ]

चउत्थं जलेण सित्ता लप्पसिया पंचमं च पूयलिया ।  
चुप्पडिय तावियाए परिपक्काईसु मिलिएसु ॥

[ ३२५ ]

घृततैलसहित तापिका ऊपरि एक ऊपरि वीजउ जु घृतपूरादिकु तिणिहिं जि तुप्पि चोपडी पचिउ 5  
सु एकु । तिन्नोवरि कडाहइ नवइ घृति अणवातिइ चतुर्थादिवार जु तलिउं सु वीजउं । गुलधानादिकु  
त्रीजउं । जलसिक्त लापसी लिहगटउं चउत्थउं । चपलक-मुद्गादि पूयडा धारडां प्रभृति चोपडी ऊभलंखी  
तावी ऊपरि जु पचियइ सु पांचमउं । ए पांच ओगाहिम विगइगत । एवंकारइ सर्वसंख्या करी  
त्रीस विगइगत ।

§ 316) अथ अभक्ष्यविगइ कहियइ । मधु त्रिहउं भेदे—मक्षिका नउं १, कूति नउं २, भ्रमरी 10  
नउं ३ । मधु विहउं भेदे—काष्ठ नउं, पिष्ट नउं । मांसु त्रिहउं भेदे—जल-स्थल-खचर जंतुसंभव भावइतउ ।  
अथवा चर्म-रुधिर-मांस भेदइतउ । मांखणु चउं भेदे—पूर्विहिं जि भणिउं । एकादि विकृतिप्रत्याख्यानु  
विकृतिप्रत्याख्यानु । निर्विकृतिप्रत्याख्यानु विकृतिप्रत्याख्यानिहिं जि संग्रहिउं । अत्र 'गिहत्थसंसद्वेणं' ति ।  
गृहस्थि आपणइ कारणि दूध माहि ओदनु कूरु संसृष्टु घातिउ । तेह ऊपरि जु चत्तारि आंगुलप्रमाणु  
दूधु सु गृहस्थसंसृष्टु सु दूधु विगइ न हुयइ । पंचमादि अंगुलप्रमाणु विगइ जि हुयइ । इसी परि 15  
अनेराई गृहस्थसंसृष्टु जाणिवां ।

§ 317) 'पडुच्चमक्खिण्णं'ति । सर्वथा रुक्षु मंडकपोलिकादिकु थोडउं कोमलता-संपादनिमित्तु  
अथवा रक्षागंध उत्तारणनिमित्तु आंगुली नइ प्रांति घृतादि ले करी चोपडिउं जु सु प्रतीत्यन्नक्षितु ।  
तत्र जे किमइ आंगुली ले न्नक्षितु तउ कल्पइ, धारा करी न्नक्षितु पुणि न कल्पइ ।

§ 318) अत्र सार्द्ध पौरुषी अपार्द्ध पौरुषी व्यासनकादिक प्रत्याख्यान आकारसंख्या करी सूत्र 20  
माहि अणभणियां ई आन्नायवसइतउ आविया । अनइ जुत्तिजुत्त तिणि कारणि पौरुषी पूर्वार्द्ध एकासनक  
जिम जाणिवां । सूत्रार्थद्वार चतुर्थ पंचम संपूर्ण हूयां ।

§ 319) अथ शुद्धि कहियइ । शुद्धि छए भेदे । यथा—

सा पुण सदहणा १ जाणणा २ य विणय ३ अणुभासणा ४ चेव ।

अणुपालणा ५ विसोही भावविसोही भवे ६ छट्ठा ॥

[ ३२६ ] 25

पच्चक्खाणं तु सव्वज्जुदेसियं जं जहिं जया काले ।

तं जो सदहइ नरो तं जाणसु सदहणसुद्धं ॥

[ ३२७ ]

पच्चक्खाणं जाणइ कप्पे जं जंमि होइ कायव्वं ।

मूलगुण उत्तरगुणे तं जाणसु जाणणासुद्धं ॥

[ ३२८ ]

किइकम्मस्स विसुद्धिं पउंजई जो अहीणमइरित्तं ।

मणवयणकायगुत्तो तं जाणसु विणयओ सुद्धं ॥

[ ३२९ ]

अणुभासइ गुरुवयणं अक्खर-पय-वज्जणेहिं परिसुद्धं ।

पंजलिउडो अभिमुहो तं जाणसु भासणासुद्धं ॥

[ ३३० ]

कंतारे दुब्भक्खे आयंके वा महा समुप्पन्ने ।  
 जं पालियं न भग्गं तं जाणसु पालणासुद्धं ॥ [ ३३१ ]  
 रागेण व दोसेण व परिणामेण व न दूसियं जं तु ।  
 तं खलु पच्चक्खाणं भावविसुद्धं मुणेयव्वं ॥ [ ३३२ ]

5 अथवा—

फासियं १ पालियं २ चेव सोहियं ३ तीरियं ४ तहा ।  
 किट्ठिय ५ माराहियं ६ चेव पर-सयम्मि य पजइयव्वं ॥ [ ३३३ ]  
 उच्चिए काले विहिणा पत्तं जं फासियं तं भणियं ।  
 तह पालियं च असई सम्मं उवओगपडियरियं ॥ [ ३३४ ]  
 10 गुरुदत्तसेसभोयणसेवणाए य सोहियं जाण ।  
 पुन्ने वि थेवकालावत्थाणा तीरियं होइ ॥ [ ३३५ ]  
 भोयणकाले अमुगं पच्चक्खायं ति सरइ किट्ठिययं ।  
 आराहियं पयारेहिं सम्ममेएहिं पडियरियं ॥ [ ३३६ ]  
 सुद्धिद्वारु छट्ठं हूयउं ।

15 § 320 ) अथ फलु कहियइ । सु पुणि सामान्य-विशेषरूपता करी विहउं भेदे । तत्र सामान्यफलु  
 इहलोकि धम्मिल्ल रहइं । परलोकि दामन्नगादिकहं रहइं । यथा—

पच्चक्खाणस्स फलं इह परलोए य होइ दुविहं तु ।  
 इह लोइ धम्मिल्लाई दामन्नगमाइ परलोए ॥ [ ३३७ ]

तत्र धम्मिल्ल कथानकु अतिविस्तरता करी ईहां न लिखिउं, वसुदेवहीडिसिद्धांत हूंतउ जाणिवउं ।  
 20 दामन्नगकथानकु पुणि सविस्तर संस्कृतवृत्ति हूंतउ जाणिवउं । विशेष फलु यथा—

पच्चक्खाणंमि कए आसवदाराइं हुंति पिहियाइं ।  
 आसववुच्छेएण य तण्हावुच्छेयणं होइ ॥ [ ३३८ ]  
 तण्हावुच्छेएणं अउलोवसमो भवे मणुस्साणं ।  
 अउलोवसमेण पुणो पच्चक्खाणं हवइ सुद्धं ॥ [ ३३९ ]  
 25 ततो चरित्तधम्मो कम्मविवेगो अपुव्वकरणं तु ।  
 ततो केवलनाणं ततो मुखो सयासुक्खो ॥ [ ३४० ]

तथा उत्तराध्ययनसिद्धांत तृतीयाध्ययन माहि कहिउं—“पच्चक्खाणेणं भंते । जीवे किं जणेइ ?  
 गोयमा ! पच्चक्खाणेणं आसवदाराइं निरुंवेइ” इत्यादि । सत्तमं फलद्वारं सम्मत्तं । वंदनकविवरणं सम्मत्तं ।

§ 321 ) अथ प्रतिक्रमणविधि लिखियइ ।

30 पडिक्रमणं देवसियं राइयमित्तरियमावकहियं च ।  
 पक्खिय चाउम्मासिय संवच्छर उत्तमट्ठे य ॥ [ ३४१ ]  
 काले पुण पंचविहं दिवस-निसा-पक्ख-वरस-चउमासे ।  
 आरयणिपढमपहरं पडिक्रमणं देसियं भणियं ॥ [ ३४२ ]

सुरोदयपहरं जा राइयमावस्सयं च चुन्नीए ।

ववहारेणं गंथेण पुरिमद्धं जाव भणियं च ॥

[ ३४३ ]

पडिकमणउं विउं भेदे । एकु इत्वरिकु यावत्कथिकु । सु पुणि देवसिउ अनइ राइउ पक्खिउ चाउ-  
म्मासिउ संवच्छरिउ कहियइ । अथवा उत्तमार्थु अणसणु । तेह तणइ कारणि जु पडिकमणउं कीजइ सु  
उत्तमार्थु पडिकमणउं पुणि इत्वरिकु कहियइ । व्रतप्रतिपालनारूपु पडिकमणउं यावत्कथिकु कहियइ ।<sup>5</sup>  
तिणि पडिकमणइ सकल जीवितव्य माहि जि के अतीचार कीधा हुयइ तीहं तणा पडिकमणकरणइतउ ।  
तत्र उत्सर्गपदि—

समणेण सावएण य अवस्स कायव्वयं हवइ जम्हा ।

अंतो अहो निसिस्सा तम्हा आवस्सयं नाम ॥

[ ३४४ ]

अवस्सकरणइतउ आवश्यकु पडिकमणउं कहियइ । तथा च भणितं—

10

सपडिकमणो धम्मो पुरिमस्स य पच्छिमस्स य जिणस्स ।

मज्झिमगाण जिणाणं कारणजाए य पडिकमणं ॥

[ ३४५ ]

तत्र देवसिउ—अहु दिवसु तेह नइ अंति, किसउ अर्थु ? जिसइ पडिकमणसूत्रगुणनकालि सूर्य  
तणउं अर्द्धविंदु हुयइ तिसइ समइ कीजइ । राइउ पुणि—

मुहुपत्ति चोलपट्टय कप्पतिगं दुन्नि सिज रयहरणं ।

15

संथारुत्तरपट्टो दस पेहा उग्गए सूरु ॥

[ ३४६ ]

इसा भणनइतउ जिसइ मुहुपत्ती १, रयहरणु २, चोलपट्ट ३, संथारु ४, उत्तरपट्ट ५, त्रिन्धि  
कल्प-वि पच्छेवडी ७, एकु लोचकु ८ दुन्नि सिज एक ऊर्णामय एक लूगडा नी निसेज ९ एकु प्रभात  
चोलपट्टकु १०<sup>1</sup> एवं दश उपधि उपकरण पडिलेहण कीधी सूर्य उगइ इसइ समइ राइउ पडिकमणउं  
कीजइ । अपवादपदि जेतीवार कालसाधना करी न सकियइ तेतीवार 'आरयणि पढमपहरं' इसा<sup>20</sup>  
भणनइतउ रात्रि पहिला पहरसीम देवसिउ पडिकमणउं कीजइ । इसउं भणउं सूर्योदय आरंभी करी  
पहिला पहर दिवस सीम राइउ पडिकमणउं चूर्णिणकथन तणइ अनुसारि करी कीजइ । व्यवहारसिद्धांत  
तणइ अनुसारि पुरिमद्धं जाव भणियं च । पूर्वार्द्ध सीम विहुं पहरं सीम राइउ पडिकमणउं कीजइ । इसी  
परि उत्सर्गापवाद जाणी करी वेलाई जि पडिकमणउं करेवउं न पुणि जेतीवार परिवारिउं तेतीहीं  
वार पडिकमणउं करेवउं ।

25

§322) अथ सामाइक पाखइ पडिकमणउं कीजइ नहीं इणि कारणि पहिलउं सामाइककरण  
विधि लिखियइ । पाछिलइ पहरि दिवस तणइ वसति मुहुंती पाटला पडिलेहण कीधी हूंती मुहुंती  
पाटला ले करी धर्माचार्य आगइ, अथवा<sup>1</sup> स्थापनाचार्य आगइ आवी पादभूमि मुहुंती सउं त्रिन्धिवार  
दृष्टिप्रदानपूर्व पडिलेही करी मुहुंती मुहवारि दे करी हाथ जोडी करी त्रिन्धिवार पडिलेहिय भूमि पाटलउ  
वामपार्श्वि मूंकी करी, इच्छामीत्यादि भणी एकु खमासणु दे 'सामाइक मुहुपत्तियं पडिलेहेमि' इसउं कही<sup>30</sup>  
खमासमणु दे करी ऊभां होई 'इच्छामि खमासमणो' भणी खमासमणु दे करी ऊभइ थिकउ वेदिका  
माहि वाहु करी मुहुंती पडिलेही एक खमासमणि 'सामाइयं संदिसावेमि' इसउं भणी वीय खमासमणि  
'सामाइयं ठाएमि' इसउं भणी तइउ खमासमणु दे अर्द्धवनतगात्रु हूंतउ त्रिन्धि नमस्कार कही त्रिन्धिवार

§321) 1 B. omits between ९-१०. §322) 1 Bh. omits. 2 Bh. omits खमासमणु  
दे करी 3 Bh. उतइ ।

(३१) करेमि भंते सामाइयं सावज्जं जोगं पच्चक्खामि । जाव नियमं पज्जु-  
वासेमि । दुविहं तिविहेणं भणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि तस्स भंते !  
पडिक्कमामि, निंदामि गरिहामि, अप्पाणं वोसिरामि ।

इसउं सामाइकसूत्रु त्रिन्धिवार कहइ गुरुवचन तणी अनुभापणा करतउ हूंतउ सामाइकाऽऽरोपविधि  
5 प्रस्तावि नंदि सिद्धांत माहि त्रिन्धि नमस्कारभणनपूर्वकु सामाइकदंडक रहइ भणनभणनइतउ पाछइ  
इरियावही पडिक्कमियइ । आवश्यकचूर्णिवृत्ति माहि इम भणिउं छइ । यथा 'करेमि भंते सामाइयं  
सावज्जं जोगं पच्चक्खामि जाव नियमं दुविहं तिविहेणं भणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि तस्स  
भंते ! पडिक्कमामि निंदामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि' । जाव साहू वा पज्जुवासेमि त्ति काऊण पच्छा  
इरियावहियं पडिक्कमइ । तउ पाछइ विस्तरइतउ द्वादशावर्तु वंदनकु दे करी प्रत्याख्यान कीजइ । संक्षेपिहिं  
10 तउ क्षमाश्रमणवंदनापूर्वकु प्रत्याख्यान कीजइ । तउ पाछइ एक खमासमणि 'सज्झायं संदिसावेमि' कही  
वीय खमासमणि 'सज्झायं करेमि' कही तइय खमासमणदानपूर्वक आठ नमस्कार कही पाछइ एक  
खमासमणि 'कटासणं संदिसावेमि' कही वीय खमासमणि 'कटासणं पडिगाहेमि' कही तइय खमासमणि  
'पांगुरणं संदिसावेमि' कही चउत्थ खमासमणि 'पांगुरणं पडिगाहेमि' कही करी वइसइ । एतलइ  
संध्यासामाइककरणविधि हूयउ ।

15 §323 ) संधारइ पुणि इरियावही पडिक्कमी पाछइ पहिलउं 'कटासणं संदिसावेमि' कहियइ ।  
'कटासणं पडिगाहेमि' कहियइ । पाछइ 'सज्झायं संदिसावेमि' कहियइ । 'सज्झायं पडिगाहेमि' कहियइ ।  
आठ नमस्कार कही पाछइ 'पांगुरणं संदिसावेमि' कहियइ । 'पांगुरणं पडिगाहेमि' कहियइ । पाछइ शकस्तु  
कहियइ । नींद्र माहि भोजनकरण स्त्रीसमालिगनादिक हूयां, हुयइं, जि कुस्वप्र; तथा अरिनगरभंगकरण  
मारणादिक जि हूयां, हुयइं, दुस्वप्र तीहं रहइं विशुद्धिनिमित्तु काउस्सग्गु कीजइ । लोगस्सुज्जोगरे चत्तारि  
20 काउसग्गि चीतवियइं । पारियइ हूंतइ 'लोगस्सुज्जोगरे' भणियइ; इसउं न भणिवूं । पडिक्कमणउं प्रायश्चित्त-  
विसुद्धिकारणिहिं कीजिसिइ पाछइ वली काउस्सग्गु किसइ कारणि कीजइ ? जिम दिवस पडिक्कमणइ  
कीधेई<sup>१</sup> छेहि प्रायश्चित्तविसुद्धिनिमित्तु काउस्सग्गु विसुद्धिविशेषकारणि कीजइ, तिम प्रभातिहिं दोपु को नहीं ।

§324 ) अथ सामाइकफलसंसूचकु सिद्धांतालापकु लिखियइ ।

'सामाइएणं भंते ! किं जणइ ?'

25 'गोयमा ! सामाइएणं सावज्जजोगविरइं जणइ ।'

§325 ) अथ<sup>१</sup> प्रस्तावइतउ पोसहविधि लिखियइ । पोपधं पर्वानुष्ठानमेवेति पूर्वश्रुतधरवचनानु-  
सारि करी अष्टमी चतुर्दशी पूर्णिमाऽमावास्यापर्युषणादि पर्वदिवसहीं जि पोसहु सामाइकसहितु करेवउं ।  
तथा च सूयगडांगवृत्ति माहि कहिउं—

चाउइसइमुदिह पुन्निमासिणीसु पडिपुनं ।

पोसहं सम्मं अणुपालेयाणो विहरिस्सामि ॥

[ ३४७ ]

30

त्ति सूत्रं । तेह नी वृत्ति पुणि—चतुर्दश्यष्टम्यादिपु तिथिपु, उदिष्टासु महाकल्याणिकसंबंधितया  
विख्यातासु, तथा पूर्णमासीपु चतसृष्वपि, चतुर्मासक पर्युषणातिथिष्वित्यर्थः । तथा आवश्यकवृत्ति माहि  
पुणि कहिउं—इह पौषधशब्दो रूढ्या पर्वसु वर्तते । पर्वानि चाष्टम्यादितिथयः । तथा प्रतिदिवसानुष्ठेय  
सामाइय-देशावकाशिक । पौषधोपवासाऽतिथिसंविभागौ तु न प्रतिनियतदिवसानुष्ठेयौ-न प्रतिदिवसा-



चरणीयाविति । इसी परि सिद्धांत माहि पोसहु पर्वदिवसिहिं जि कहिउं छइ । जि केई सदा श्रावक रहइ पोसहु करावइं ति अति भूखालू लोक जिम स्वच्छंदभोजनु करता व्यवहारभाजन न हुयइं । पौषधं च आहारत्याग १, देहसंस्कारत्याग २, अन्नहत्याग ३, सावद्यत्याग ४ रूपता करी चतुःप्रकारं भवति ।

अथ पौषधग्रहणविधि लिखियइ । रात्रि पोसहे प्रतिलेखनावेला समइ उपधि प्रतिलेखना कीजइ । परिधान प्रतिलेखना पुणि कीजइ । पाछइ दिवसि अणआथमियइ हूंतइ मूलपदि पहिलउं इरियावही 5 पडिक्की करी एक खमासमणि 'पोसहुमुहुपत्तियं पडिलेहेमि' भणी वीय खमासमणि पोसहुमुहुंती पहिलेही करी ऊभां होई एक खमासमणि 'पोसहं संदिसावेमि' कही वीय खमासमणि 'पोसहं ठाएमि' भणी तइय खमासमणदाणपूर्वकु ऊभां होइ अर्द्धावनतगात्रु हूंतउ मुहवारि मुहुंती दीधी गुरुवचनु अनुभासतउ त्रिन्हिवार नमस्कारभणनपूर्वकु

(४०) करेमि भंते ! पोसहं, आहारपोसहं सब्बओ देसओ वा । सरीरस- 10  
कारपोसहं सब्बओ । दंभचेरपोसहं सब्बओ । अब्बाचारपोसहं सब्बओ । चउत्तिवहे पोसहे सावज्जं जोगं पच्चक्खामि जाव रत्तिं पज्जुवासामि । दुविहं तिविहेणं सणेणं वायाए काएणं न करेमि न कारवेमि तस्स भंते पडिक्कमामि निंदामि गरिहामि अप्पाणं वोसिरामि ।

एउ पोसहदंडकु त्रिन्हिवार ऊचरइ । तदनंतर पूर्वरीति करी सामाइकु करइ । इरियावही ज पहिलउं 15 पडिक्की छइ सइ जि प्रमाणु कीजइ । वली सामाइकदंडक पाछइ पडिक्कमियइ नहीं । दिनपोसहविधि पुणि लिखियइ । रात्रि तणी पाछिलइ वि वडियइ थाकतइ निद्राच्छेदि पंचपरमेष्ठिनमस्कारस्सरणादि क्रमि कीधइ हूंतइ गृहचिंता मेल्ही करी गाइदोहनवेला समइ साधु समीपि आवी करी अंगपडिलेहण वत्थपडिलेहण करी उच्चारभूमि पडिलेही करी इरियावहियं पडिक्कमइ । पाछइ पूर्वरीति पोसह मुहुंती पडिलेही करी पोसहु करइ । तदनंतर सामाइकु करइ । पडिक्कमणा ठाइवा समइ हूयइ हूंतइ पडिक्कमणउं करइ । पाछइ साधु 20 जिम एक खमासमणि 'बहुवेलं संदिसावेमि' भणी वीय खमासमणि 'बहुवेलं करेमि' भणइ । आचार्यमिश्र उपाध्यायमिश्र एकि एकि खमासमणि वांदी करी सज्झाउ करइ । प्रतिलेखनासमइ हूयइ हूंतइ एक खमासमणि पडिलेहणं संदिसावेमि भणी वीय खमासमणि 'पडिलेहणं करेमि' इसउं भणइ पाछइ मुहुंती पडिलेहइ । पाछइ एक खमासमणि 'अंगपडिलेहणं संदिसावेमि' भणी वीय खमासमणि अंग पडिलेहणं करेमि इसउं भणी मुहुंती पडिलेहइ । पाछइ पहिरणउं पडिलेही स्थापनाचार्यु पडिलेहइ । त्रिन्हि नमस्कार- 25 भणनपूर्वक स्थापनाचार्यु स्थापना करी एक खमासमणि मुहुपत्तियं पडिलेहेमि भणी वीय खमासमणु दे मुहुंती पडिलेही एक खमासमणि 'ओही पडिलेहणं संदिसावेमि' भणी वीय खमासमणि ओही पडिलेहणं करेमि इसउं भणी एकांति होई ओही पडिलेहइ । संथाराभूमि सोधी पुंजी करी जीव एकांति परिठवइ पाछइ दयापरिणामी वर्त्तमानु हूंतउ मुखकोसु करी कोमलतृणमय दंडाऊंछणइ करी वसति पउंजइ । काजउ विरलउ करी एकांति परिहरइ । तउ पाछइ इरियावही पडिक्की करी एक खमासमणि 'सज्झायं संदिसावेमि' 30 भणी वीयखमासमणि सज्झायं करेमि इसउं भणइ । पाछइ वइसी करी विधिसउं सज्झाउ करइ । जउ गुरुसउं पडिक्कमिउं न हुयइं अथवा गुरुसउं पडिक्कमे हूंतइ ज उपधानतपु करतउ हुयइ तउ भवसिंधुकूलि गुरुपादमूलि द्वादशावर्त्त वांदणउं दियइ । शक्तिसंभवि चउत्तिवहारु उपवास प्रत्याख्यानु करइ । शक्ति असंभवि सु गुरुपदिष्टु त्रिविधाहारोपवासप्रत्याख्यानु करइ । पाछइ एक खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् !



बहुवेलं संदिसावेमि' भणी वीय खमासमणि 'भगवन् ! बहुवेलं करेमि' इसउं भणइ, तइय खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! सज्जायं संदिसावेमि' भणी चउत्थ खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! 'सज्जायं करेमि' इसउं भणी पंचम खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! वइसणउं संदिसावेमि' भणी छट्ठ खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! वइसणउं टाएमि' इसउं भणइ । तउ पाछइ उपधानतप तणउं द्वादशावत्तं वांदणउं दे करी वइसी करी मुहुंती मुखि दे करी मधुरस्वरि स्वाध्यायु करइ, मनु अर्थि धरइ । पउण पहर पडिलेहणाइ अणुठाणु सगलं साधु जिम करइं जां पोसहु तां सीम । इति संक्षेपिहिं पोसहविधि लिखिउ । विस्तरइतउ श्रीजिनबल्लभसूरि विरचित पोसहविधिप्रकरणइतउ पोसहरीति जाणिवी । भणियं पसंगागयं ।

§ 326 ) अह अहिगयमेव लिहिज्जइ-

- 10 जिण मुणिवंदण अइयारुस्सगो पुत्ति वंदणा लोए ।  
सुत्तं वंदण खामण वंदण तिन्ने व उस्सग्गा ॥ [ ३४८ ]  
चरणे दंसणनाणे उज्जोया दुन्नि इक्कइको य ।  
सुय देवया दुसग्गा पुत्ती वंदण ति शुइयुत्तं ॥ [ ३४९ ]
- सामाइक करणानंतरु<sup>१</sup> जय तिहुयण नमस्कार कही पाछइ-
- 15 जय महायस जय महाभाग जय चित्तियसुहफल्य ।  
जय समत्थपरमत्थजाणय जय जय गुरु गरिमगुरु ॥ [ ३५० ]  
जय दुहत्थसत्ताण ताणय थंभणयद्विय पासजिण ।  
भवियहं भीमभवुत्थुभउ अवणितहऽणंतगुण ।  
तुज्झ तिसंझु नमुत्थु ॥ [ ३५१ ]
- 20 जयजयवंतु था हे महायश-महांतु त्रिभुवनव्यापकु यसु पराक्रमसंभूतगुणोत्कीर्त्तनारूपु पौरुषु जेह रहइं हुयइ सु महायशा, तेह रहइं संवोधनु हे महायस । पुनरपि संवोधनु हे महाभाग-महांतु त्रिजगजंतुप्रधानु भागु पुण्यु जेह रहइं हुयइ सु महाभाग, तेह संवोधनु हे महाभाग, जयजयवंतु था । पुनरपि संवोधनु चित्तियसुहफल्यमनोवांछित फलदायक जयजयवंतु था । पुनरपि संवोधनु समत्थपरमत्थजाणय सर्वपरमार्थ-ज्ञापक सर्वविश्वजीवाजीवादितत्त्वबोधक जयजयवंतु था । पुनरपि संवोधनु जय जयगुरु जगद्गुरो, हे जगत्त्वो-
- 25 पदेशक जगज्जनक वा गरिमगुरु महिममहांत जयजयवंतु था । पुनरपि संवोधनु दुहत्थसत्ताण ताणय-दुहत्थ कष्टि वर्त्तमान छइं सत्त्वा प्राणिया जीव तीहं रहइं हे ताणय त्राणद शरणदायक जयजयवंतु था । सु कउणु जेह तणां पूर्वभणित जयमहायसादिक संवोधन इत्याह । हे थंभणयद्वियपासजिण स्तंभनकस्थित पार्श्वजिन त्रयोविंशतितम तीर्थनाथ । तउं पुणि किसउ छइ भीसु रौद्रु सांभलीतू हूंतउ महोद्रावभावकारकु छइ भवु संसारु तेह हूंतउं ऊठिउ सु भीमभवुत्थु कहियइ सु कउणु भउ त्रासु तेह रहइं तउं अपनेतां
- 30 फेडणहारु भउ 'अवणितहऽणंतगुणइ' इति पाठे एउ अर्थु । अवणितह इति पाठे अपनेतुः स्फोटकस्य तुज्झ तव इसउ संवंधु करिवउ । कउणहं रहइं भवियहं भविकहं रहइं । पुनरपि संवोधनु हे अणंतगुण-अनंतज्ञान-दर्शनसम्यक्त्ववीर्यानंदरूप गुण जेह रहइं छइं सु अनंतगुण तेह रहइं संवोधनु हे अनंतगुण । तुझ त रहइं तिसंझु तिहुं-संध्या प्रभाति मध्याह्नि संध्या समइ नमुत्थु नमोऽस्तु नमस्कारु हुउ<sup>२</sup> । इसउ अर्थु मन माहि चीतवतां जयमहायस पढी पाछइ शकस्तवु कही संपूर्ण देववंदना कीजइ । तउ पाछइ जि के मुनि
- 35 पडिक्कमावता हुयइं ति सन्वे वांदियइं । अनुकमि श्रावक पुणि वांदियइं । तउ पाछइ एक खमासमणि

आचार्यमिश्र वांदियइं । वीय खमासमणि उपाध्यायमिश्र वांदियइं । तइय<sup>१</sup> खमासमणि भगवंत वर्त्तमानगुर  
वांदियइं । चउत्थ खमासमणि सर्वसाधु वांदियइं । इसी परि चतुरादि खमासमण दे करी गोडिहिलियां  
होई माथउं भुइं लगाडी मुहुंती मुहि दीधी हूँती हाथे जोडिए 'संवस्स वि देवसिय' इत्यादि कहियइ । छेहि  
'इच्छाकारेण संदिसह' इसउं पढु न कहियइं । तस्स मिच्छामि दुक्कडं कही करी ऊमां थाई 'करेमि भंते'  
इत्यादि आलोयणउं 'तस्सुत्तरी' इत्यादि कही काउस्सग्गु कीजइ । काउस्सग्ग माहि आजूणां चउं पहर 5  
दिवस माहि जि के जीव विराधिया । एकेंद्रिय वेइंद्रिय त्रेइंद्रिय चउरिंद्रिय पंचेंद्रिय पृथिवीकाय अप्काय  
तेउकाय वाउकाय वनस्पतिकाय त्रसकाय । ज्ञानदर्शनचारित्र प्रति आशातना कीधी । क्रोधु मानु माया  
लोभु रागु द्वेषु मदु मत्सर अहंकार कीधउ । प्राणातिपातविरति मृषावादविरति अदत्तादानविरति मैथुनविरति  
परिग्रहपरिमाण रात्रिभोजनविरतिव्रत अतीचारु अणाविउ हुयइ । पनरह कर्म्मदान आसेवना कीधी हुयइ ।  
अप्पथुई परनिंदा करी जु कांई कर्म्म वाधउं, अनेरुं जु कांई पापु कीधउं कराविउं अनुमनिउं सांभरइ न सांभरइ 10  
तेऊ सगल्ल आलोयणा माहि आलोइसु इत्यादिकु दिवसकृतु रात्रिकृतु वा अतीचारु चीतवियइ । नमुक्कारि करी  
काउस्सग्गु पारी करी 'लोगस्सुजोयगरे' कही संडासा पडिलेही वइसी ऊभइ<sup>४</sup> थिकां मुहुंती पडिलेही सरीरु  
पडिलेही वि वानणां दीजइं । आलोयणउं करी 'संवस्स वि देवसिय' इत्यादि 'ठाणे कमणे चंकमणे आउत्ते  
अणाउत्ते हरियकायसंघट्टे वीयकायसंघट्टे थावरकायसंघट्टे छप्पइयासंघट्टे ठाणाओ ठाणं संकामिया' इति वा  
पोसह पडिक्कमणइ कही करी पाछइ 'संवस्स वि' इत्यादि कही, गुरुसउं पडिक्कमतां हूँता गुरि 'पडिक्कमह' 15  
इसइ कथनि कहिइ हूँतइ स्थापनाचार्य आगइ पडिक्कमतां गुरु 'पडिक्कमह' इसउं कथनु कहइ छइ ।  
इसउं मन माहि चितवी इच्छं 'तस्स मिच्छामि दुक्कडं' भणी संडासा पडिलेही पाउंछणउं पाटलउ  
भुइं पडिलेही वइसी करी मुहवारि मुहुंती दे करी हाथे जोडिए सावधानु चित्तु करी पडिक्कमणा  
सूत्र तणउ अर्थु मन माहि चितवतां मधुरस्वरि सूत्रु गुणियइ । पाछइ भुइं पडिलेही ऊमां होई  
हाथ जोडी 'अब्भुट्ठिओमिं आराहणाए' इत्यादि पढी वि वानणां दे खामणउं कीजइ । पाछइ अल्लिया-20  
वण निमित्तु किसउ अर्थु आपणपउं गुरु परतंत्रु करिवा निमित्तु वि वानणां दे करी 'सड्डो गाहा तिगं  
पढइ' इसा प्रतिक्रमणसामाचारी वचनइतउ । श्रावकश्राविका

आयरिय उवज्झाए सीसे साहम्मिए कुलगणे य ।

जे मे केइ कसाया सव्वे तिविहेण खामेमि ॥

[ ३५२ ]

सव्वस्स समणसंघस्स भगवओ अंजलिं करिय सीसे ।

25

सव्व खमावइत्ता खमामि सव्वस्स अहयं<sup>५</sup> पि ॥

[ ३५३ ]

सव्वस्स जीवरासिस्स भावओ धम्मनिहियनियचित्तो ।

सव्वं खमावइत्ता खमामि सव्वस्सं अहयं<sup>६</sup> पि<sup>७</sup> ॥

[ ३५४ ]

ए त्रिन्हि गाह पढइं । प्रस्तावइतउ ईह नउ अर्थु पुणि लिखियइ । ज्ञानाचार दर्शनाचार चारित्रा-  
चार तपआचार वीर्याचाररूप पांच आचार जि पालइं ति आचार्य<sup>८</sup> । द्वादशांगपाठक उपाध्याय । 30  
जिणि जि धर्म्म सीखविया<sup>९</sup> ति तेह तणा शिष्य । सम्यक्त्वमूलद्वादशव्रत प्रतिपालक समधर्म्म साधर्म्मिक  
एक गणधर तणउ शिष्यसमुदाउ परस्पर सापेक्षु सांभोगिकु कुलु । त्रिहुं गणधर तणउ शिष्यसमुदाउ परस्पर-  
सापेक्षु सांभोगिकु गणु । तउ पाछइ आचार्यविषइ उपाध्यायविषइ शिष्यविषइ साधर्म्मिकविषइ कुलविषइ

§326 ) 3 Bh. has instead तउ पाछइ एक । 4 B. Bh. उगइ । cf. 322.3 5 Bh. अहियं ।  
6 Bh. omits this verse. 7 B. सिखविखया ।

गणविपइ जि के मूं रहइं कसाय क्रोध मान माया लोभ रूप दिवस माहि अथवा राति माहि एकत्र-  
वाससंवंधादिकहं कारणहं करी हूया ति कसाय सन्वे सगलाई तिविहेण मनि वचनि काइ करी खामेमि  
खमावउं । किसउ अर्थु ? जीहं सउं मूं रहइं कसाय हूया तीहं रहइं जउ मूं सउं कसाय हूया हुयइं तउ  
हउं तीहं रहइं खमावउं आपणपा ऊपरि कसाय तीहं तणा उपसमावउं<sup>१</sup> हउं । पुणि तीहं विपइया कसाय  
५ आपणपा मन माहि हूता उपसमावउं इसउ अर्थु खामेमि तणउ परमार्थवृत्ति करी जाणिवउ । विशेषइतउ  
सर्वहीं सउं खामणउं करी न सकियइं । विशेषहं रहइं अनंतत्वइतउ । इणि कारणि सर्वसंग्रहनिमित्तु  
सामान्यहिं खामणउं करइ ।

§ 327 ) सव्वस्स समणसंघस्सेति । सगलाईं पनरह कर्मभूमिगत भगवंत श्रमणसंव रहइं जु  
कांई मइं अवहेलादि भावि करी अपराधस्थानु कीधउं सु सगलं 'अंजलिं करिय' सीसे माथइ हाथ  
१० चढावी अंजलि करी 'खमावइत्ता' खमावी करी हउं पुणि खमउं ।

§ 328 ) तथा सव्वस्स जीवरासिस्सेति । जि पूर्वहिं इरियावही प्रस्तावि भणिया ति सगलाईं  
जीव तीहं तणउ राशि समूहु । तेह रहइं भावइतउ आपणा श्रद्धानइतउ धम्मनिहियचित्तो इति दयामूल-  
धर्मविपइ निक्षिप्त निजमनु हूतउ सगलं अपराधस्थानु खमावी करी हउं पुणि खमउं । ति जीव मूं ऊपरि  
खमउं कसाय म करउं । हउं पुणि तीहं ऊपरि खमउं कसाय म करउं हउं पुणि तीहं ऊपरि खमउं  
१५ कसाय नहीं करउं इसउ अर्थु ।

§ 329 ) इसउं गाथार्थु मनि चीतवतां गाथा पढी करी करेमि भंते आलोयणउं तस्सुत्तरीत्यादि  
क्रमि चारित्रातिचार दर्शनातिचार ज्ञानातिचार विशुद्धिनिमित्तु काउस्सग त्रिन्दि कीजइं । पहिलइ काउ-  
स्सगि वि लोगस्सुज्जोगरे, वीजइ एक, त्रीजइ एक लोगस्सुज्जोगरे चीतवियइं । पहिलइ काउस्सगि  
पारियइ लोगस्सुज्जोगरे, वीजइ पुक्खरवरदीवड्डे, त्रीजइ सिद्धाणं चुद्धाणं कहियइ । छेहिं सुयदेवयाए  
२० आराधनार्थ करेमि काउस्सगं इत्यादि भणी काउस्सगु कीजइ । नमस्कारु चीतवियइ<sup>१</sup> । श्रुतदेवता स्तुति  
कही पारियइ । पाछइ क्षेत्रदेवतानिमित्त करेमि काउस्सगं इत्यादि भणी काउस्सगु कीजइ । नमस्कारु  
चीतवियइ । क्षेत्रदेवतास्तुति कही पारियइ । पंचपरमेष्ठि नमस्कारु एकु कही वइसी मुहुंती पडिलेही  
संगलादिकारणि वि वानणां दीजइं । 'इच्छामो अणुसट्ठि' इसउं कहियइ । एह नउ किसउ अर्थु ? अनुसट्ठि  
शिक्षा इच्छामो किसउ अर्थु वांछउं । गोडिहिलियां होइ नमोऽर्हत् सिद्धेत्यादि कही एक थुई 'जउ गुरे'  
२५ कही हुई<sup>२</sup> । पाखीदिनि जु<sup>३</sup> त्रिन्दि थुई कही हुई तउ पाछइ संसारदावेत्यादि<sup>४</sup> स्तुति त्रिन्दि । नमोऽस्तु  
वर्द्धमानायेत्यादि त्रिन्दि स्तुति<sup>५</sup> वर्द्धमानच्छंदोविरचित खरस्वरि उच्चैः स्वरि करी कहियइ । पाछइ एकु  
खमासमणु दे करी कहइ । इच्छाकारेण संदिसह भगवन् स्तोत्रु भणउं । वीजा खमासमणु दे करी भणइं  
इच्छाकारेण संदिसह भगवन् स्तोत्रु सांभलह, गुरि 'भणउ' 'सांभलउ' इसइ भणइ हूतइ पाछइ एकु श्रावकु  
भावसारु मधुरस्वरि सद्भूतगुणगर्भिभु वीतराग स्तवनु महांतु कहइ । वीजा गोडिहिलियां थिका हाथ  
३० जोडीए सावधान थिका सांभलइं । स्तोत्रानंतर एकु खमासमणु दे आचार्यमिश्र वांदियइं । वीजउं खमास-  
मणु दे करी उपाध्यायमिश्र वांदियइं । तइउ खमासमणु दे करी सर्वसाधु वांदियइं एतलइ देवसिउ  
पडिकमणु संपूर्णु हुयउं ।

§ 326 ) 8 Bh. उपसमावउं । § 327 ) 1 B. अंजलि करी । § 328 ) 1 B. ऊपरि । § 329 ) 1 Bh.  
चीतवीयइ । 2 Bh. हुयइं । 3 Bh. जउ । 4 B. adds वा । 5 B. स्तुति त्रिन्दि ।

§ 330 ) आरंभि देव वांदतां आंतरणी न हुयइ । “सव्वस्स वि” कथनांतरु जां ‘इच्छामो अणुसट्ठि’ न कहियइ तां आंतरणी हुइ<sup>१</sup> । पाछइ न हुइ<sup>२</sup> । कुणइ “पच्छित्तउस्सग्गं” इति श्री जिनवल्लभ-सूरि विरचित प्रतिक्रमणसमाचारी प्रकरणवचनात् । खमासमणदाणपूर्वकु ‘इच्छाकारेण संदिसह भगवन् । देवसिय पायच्छित्तविसुद्धिनिमित्तं करेमि काउस्सग्गं’ इसउं भणियइ । गुरि ‘करउ’ इसइ भणियइ हूंतइ ‘इच्छं अन्नत्थूससिएणं’ इत्यादि भणी काउस्सग्गु कीजइ । लोगस्सुज्जोगरे चत्तारि चीतवियइ । पारियइ 5 हूंतइ लोगस्सुज्जोगरे भणियइ ।

§ 331 ) अत्र सिद्धांतालापको यथा—

काउस्सग्गेणं भंते ! जीवे किं जणइ ?

गोयमा ! काउस्सग्गेणं तीयपडिप्पुन्न पायच्छित्ते विसोहेइ, विसुद्धपायच्छित्ते जीवे निव्वुयहियए ओहरियभरुव्व भारवहे पसत्थझाणोवगए सुहं सुहेणं विहरइ । 10

इति उत्तराध्ययनसिद्धांत तृतीयाध्ययनभणनइतउ पुणि काउस्सग्गु कीजइ ।

§ 332 ) तथा गीतार्थाचीर्णता करी क्षुद्रोपद्रव ओहडावणत्थु काउस्सग्गु पुणि कीजइ । एक खमासमणि ‘इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! क्षुद्रोपद्रव ओहडावणत्थं करेमि काउस्सग्गं’ इसउं भणी, गुरि ‘करउ’ इसइ कहिइ हूंतइ ‘इच्छं अन्नत्थूससिएणं’ इत्यादि भणी काउस्सग्गु कीजइ । लोगस्सुज्जोगरे चत्तारि चीतवियइ । पारियइ हूंतइ लोगस्सुज्जोगरे भणियइ पाछइ गोडिहिलियां होइ त्रिन्दि पंचपरमेष्टि 15 नमस्कार कही श्रीस्तंभनक श्रीपार्श्वनाथ देव नमस्कार कही शकस्तवु भणी जावंति चेइयाइ इत्यादि कही खमासमणु दे,<sup>२</sup> जावंति केइ<sup>३</sup> साहू इत्यादि कही नमोऽर्हत्सिद्धेत्यादि कथनपूर्वकु श्रीपार्श्वनाथ लघुस्तवु भणी जयवीररायेत्यादि कहियइ । पाछइ माथउं भुइं लगाडी मुहि मुहुंती दे करी—

सिरिथंभणयट्ठिय पाससामिणो सेसतित्थसामीणं ।

तित्थसमुन्नइ कारण सुरासुराणं च सव्वेसिं ॥

[ ३५५ ] 20

एसिमहं सरणत्थं काउस्सग्गं करेमि सत्तीए ।

भत्तीए गुणसुट्ठिय संघस्स समुन्नइ निमित्तं ॥

[ ३५६ ]

एउ गाथाजुगलु कहियइ ।

§ 333 ) ईहं गाथा नउ अर्थु यथा—श्रीस्तंभनक श्रीपार्श्वस्वामी<sup>१</sup> रहइं स्मरणा आराधना तेह निमित्तु । ‘तथा’ ‘सेसतित्थसामीणं’ ति । ‘शेष’ थाकतां जि केई श्रीअष्टापद श्रीसंमेतशिखरि श्रीशत्रुंजय श्रीउज्जयंतगिरि 25 प्रमुख महातीर्थ ति सेसतित्थ कहियइ । तीहं तणां स्वामी तीर्थकर श्रीऋषभनाथादिक श्रीवर्द्धमानावसान चतुर्विंशति जिनवरेंद्र, तथा श्रीऋषभ श्रीमहावीर श्रीवासुपूज्य श्रीनेमिनाथवर्जित श्रीअजितस्वामी मुख्य श्रीपार्श्वनाथावसान विंशति जिननायक, श्रीआदिनाथ श्रीनेमिनाथ प्रमुख तीर्थनाथ तीहं सवहीं स्मरणार्थु आराधनार्थु, तथा श्रीमहावीर देवाधिदेव तणउ संघु तीर्थु कहियइ । तेह रहइं समुन्नति अभ्युदउ तेह रहइं कारण निमित्त जि सुरसौधमैद्रादिक असुरधरणेंद्रादिक तीहं सगलाई स्मरणार्थु स्मृतिगोचरि आनिवा 30 निमित्तु तथा गुण ज्ञान-दर्शन-चारित्रादिक तीहं करी सुस्थितु समाधानि वर्त्तमानु जु संघु तेह रहइं समुन्नतिनिमित्तु अभ्युदय तणइ कारणि । करेमि काउस्सग्गं सत्तीए भत्तीए—शक्ति तणइ अनुसारि भक्ति करी न पुणि वलात्कारि, काउस्सग्गु करउं । इति गाथाजुगलार्थः ।

§ 330 ) 1 Bh. हुयइ । 2 Bh. हुयइ । § 332 ) 1 Bh. कहियइ 2 Bh. देइ । 3 Bh. केवि ।

§ 333 ) 1 Bh. -सामि । 2 Bh. has, instead, तणइ अनुसारि ।

§ 334 ) 'वंदणवत्तियाए पूयणवत्तियाए' इत्यादि भणी करी काउस्सग्गु कीजइ । लोगस्सुज्जोयगरे चत्तारि चीतवियइं । पारियइ हंतइ लोगस्सुज्जोयगरे भणियइ । इति श्रीअभयदेवसूरि प्रकाशित श्रीस्तंभन-  
कपार्श्वनाथ नमस्कार शक्रस्तव कायोत्सर्गकरण समाचारी श्रीअभयदेवसूरिगच्छाम्नायवसइतउ प्रवर्त्तइ । जय  
तिहुयण नमस्कार भणनपूर्व प्रतिक्रमण प्रारंभण समाचारी च । तथा उत्तरापथि श्रीजिनदत्तसूरि समाराधन-  
5 निमित्तु काउस्सग्गु पुणि खरतरगच्छ<sup>1</sup> समाचारीतउ कीजइ । इति दिवसप्रतिक्रमण समाचारी संपूर्णा ।

§ 335 ) अथ रात्रिप्रतिक्रमणविधि लिखियइ-

एवं ता देसियं राइयमवि एवमेव नवरि तहिं ।

पढमं दाउं मिच्छामि दुक्कडं पढइ सकथयं ॥

[ ३५७ ]

उट्ठिय करेइ विहिणा उस्सग्गं चितए य उज्जोयं ।

वीयं दंसणसुद्धीइ चितए तत्थवि तमेव ॥

[ ३५८ ]

तइए निसाअइयार जहकमं चित्तिऊण पारेइ ।

सिद्धत्थयं पढित्ता पमज्जसंडासमुवविसइ ॥

[ ३५९ ]

पुव्वं व पुत्ति पहेणवंदणमालोय सुत्तपढणं च ।

वंदणखामण वंदणगाहा तिगपढण उस्सग्गो ॥

[ ३६० ]

तत्थ य चितइ संजमजोगाण न जेण होइ मे हाणी ।

तं पडिवज्जामि तवं छम्मासं ता न काउ मलं ॥

[ ३६१ ]

एगाइ इगुणतीसणयं पि न सहो न पंचमासमवि ।

एवं चउ तिहुमासे न समत्थो एगमासं पि ॥

[ ३६२ ]

जातं पि तेरखणं चउतीसइ माइ तो दुहाणीए ।

जाव चउत्थं तो आयंविळाइ जा पोरिसि नमो वा ॥

[ ३६३ ]

जं सकइ तं हियए धरित्तु पारित्तु पेहए पुत्ति ।

दाउं वंदणमसढो तं चिय पच्चखए विहिणा ॥

[ ३६४ ]

इच्छामो अणुसद्धित्ति भणिय उवविसिय पढइ तिन्नि थुई ।

मिउसदेणं सकत्थयाइ तो चेइए वंदे ॥

[ ३६५ ]

एवं ता देवसियमिति ।

इसी परि पूर्वभणित परि देवसिउ पडिकमणउं कहिउं । राइयमवि एवमेवेति । राइउ पडिकमणउं  
एवमेव-इसीहीं जि परि जाणिवउं ।

§ 336 ) 'न वरि तहिं' ति नवरं केवलं तिणि राइइ पडिकमणइ जु विशेषु सु कहियइ ।

तत्तलोहगोलकसमान असंजत जन तथा जीवहिंसाकारक गिलोईप्रमुख जीव जिम जागइ नहीं  
30 तिणि कारणि मिउसदेणं ति मृदुशब्दि करी जिम आपणपा हंतउ वीजउ को सांभलइ नहीं तिसइ स्वरि  
करी देववंदना सीम । किसउ अर्थु ? छेह सीम पडिकमणउं करेवउं । तत्र पूर्वभणित सामाइकशक्रस्तव-  
दुस्वप्नादि प्रायश्चित्तविशुद्धिनिमित्त कायोत्सर्गकरणानंतर पडिकमणा<sup>1</sup> ठाइवा समइ हूयइ हंतइ जि केई



पदस्थमुनि साधर्मिक हुयइं ति सर्वइ वांदी करी एक खमासमणि आचार्यमिश्र वांदियइं । वीय खमास-  
मणि उपाध्यायमिश्र वांदियइं । तइय खमासमणि<sup>१</sup> भगवंत वर्त्तमानधर्मगुर वांदियइं । चउथइ खमासमणि  
सर्वसाधु वांदियइं । पाछइ गोडिहिलियां होई मुहुंती मुहवारि दे करी माथउं भुइं लगाडी करी 'सव्वस्स  
वि राइय' इत्यादि कहियइ । छेहि 'इच्छाकारेण संदिसह' इसउं पढु न कहियइं<sup>२</sup> । तस्स मिच्छामि दुक्कडं ।  
करेमि भंते आलोयणउं तथा तस्सुत्तरीत्यादि कही करी चारित्रातिचार<sup>३</sup> विसुद्धिनिमित्तु काउस्सग्गु 5  
कीजइ । लोगस्सुज्जोगरे एक चीतवियइ । चंदेसु निम्मलयरा सीम इसी परि अनेरे काउस्सग्गि लोगस्सु-  
ज्जोगरे पंचवीस ऊसास एतीही जि कल चीतवेवी पारियइ हूंतइ लोगस्सुज्जोगरे संपूर्ण भणियइ ।

§ 337) पाछइ सव्वलोए अरहंत-चेइयाणं इत्यादि कही दर्शनातिचार विसुद्धिनिमित्तु वीजउ  
काउस्सग्गु कीजइ । लोगस्स उज्जोगरे चीतवीयइ । पारियइ हूंतइ पुक्खरवरदीवड्डे कहियइ<sup>१</sup> सुयस्स  
भगवओ करेमि काउस्सग्गं वंदणवत्तियाए इत्यादि कही ज्ञानातिचारविसुद्धिनिमित्तु<sup>२</sup> वीजउ काउस्सग्गु 10  
कीजइ । रात्रिगतु अतिचारु चीतवियइ । ईहां शिष्यु पृच्छा करइ, दिवस तणइ पडिकमणइ जिम पहिलउं  
काउस्सग्ग माहि अतीचारु चीतवियइ, तिम रात्रि पडिकमणइ पुणि किसइ कारणि पहिलउं अतीचारु न  
चीतवियइं ? गुरु भणइ, निद्राघूर्णिणमादिकु चित्तसमाधानु तथा सरीरालस्यभावु जिम न होइ तिणि कारणि  
वीजइ काउस्सग्गि अतीचारु चीतवियइ । पाछइ सिद्धाणं बुद्धाणं कही करी संडासा पडिलेहण करी  
वइसी ऊभइ<sup>३</sup> थिकां मुहुंती पडिलेही सरीरु पडिलेही द्वादशावर्त्त वांदणउं दे करी आलोयणउं कीजइ । 15  
पोसहि कीधइ संथारा उव्वट्टण किई, परियट्टण किई, आउंटण किई, प्रसारण किई, छप्पइया संघट्टण  
किई, अच्चखुविसइ काई किई, इसउं कहियइ ।

§ 338) एह नउ अर्थु संस्तारकोट्टर्त्तना कृता । किसउ अर्थु ? वाम पार्श्वइतउ दक्षिणपार्श्वि  
फिरिउं अथवा दक्षिणपार्श्वइतउ वामपार्श्वि फिरिउं, तत्र जि के जीव मत्कुण सुलहलादिक विराधिया  
हुयइं तीहं नइं कारणि संथारा उव्वट्टणादिक आलोइयइं । एवं परियट्टण किई परिवर्त्तना<sup>१</sup> वारवार 20  
उभयपार्श्वहं फिरणु किधउं । आउंटण किई आकुंचना कृता निद्रा माहि पसारिया अंग तणी संकोचना  
कीधी । पसारण किई प्रसारणा कृता संकोचित अंग तणी निद्रा माहि पसारणा कीधी । छप्पइया संघट्टण  
किई पट्टपदिका संघट्टना कृता, जू तणी परिमईना कीधी । अच्चखुविषइ काई किई दृष्टिदर्शन तणइ  
अभावि काइका लहुडी वडी नीति कीधी । पाछइ 'सव्वस्स वि' कही, वइसी सूत्रार्थु मनि चीतवतां  
हूतां मधुरस्वरि निजकण्णामुत्त पारणा करिवा पडिकमणासूत्रु गुणियइ । 'तस्स धम्मस्स केवलीपन्नत्तस्स' 25  
इसउं पढु श्रावकप्रतिक्रमणप्रांति आम्राय तणा अभावइतउ केई एक पढइं नहीं । केइ एक पुणि पढइं ।  
तथापि 'अब्भुट्ठिओमि आराहणाए विरओमि विराहणाए' एउ पढु जुगलु तीहीं जि संबंधिउं छइ, तिणि  
कारणि मनि वर्त्तमानु जाणिवउं । अब्भुट्ठिओमि भणनांतरु वि वांनणां दे करी खामणउं कीजइ । खामणानं-  
तरु अल्लियावणनिमित्तु आपणपा रहइं गुरु परतंत्रताभवननिमित्तु वि वांनणां दीजइ । पाछइ 'आयरिय  
उवज्जाए' इत्यादि त्रिन्दि गाथा 'करेमि भंते आलोयणउं तस्सुत्तरी'त्यादि पढी काउस्सग्गु कीजइ । 30

§ 339) छम्मासिउ चीतवियइ यथा—'भगवंत श्रीमहावीरदेव तणइ तीर्थि छम्मास उट्ठु तपु  
वर्त्तइ । रे जीव ! करी सकइ ?' 'अत न सकू' । 'एक दिवसि करी ऊणा करी सकइ ?' 'न सकू' ।

§ 336) 1 B. drops words from आचार्यमिश्र... 2 Bh. adds पछइ नमोत्थुणं कहियइ । ऊठी ।  
3 Bh. ज्ञानातिचार । § 337) 1 B. drops words from पाछइ... 2 Bh. चारित्रातिचार- । 3 B. Bh.  
ऊतइ । cf. 322. 3, 326. 4 § 338) 1 B. omits.



एवं विडं ऊणां त्रिडं ऊणा इसी परि एकि ऊणां तां पूछियइं जा इगुणत्रीसे दिवसे ऊणा छ मास हुयइं । पाछइ<sup>१</sup> पांच मास करी सकइ, इसी परि जीव कन्हा पूछियइ । अत न सकूं । पुनरपि एकि एकि दिवसि ऊणा पांच मास तां पूछियइं जां इगुणत्रीसे दिवसे ऊणा पांच मास हुयइं । पाछइ चियारि मास करी सकइ इसी परि पूछियइ पूर्ववत् जां इगुणत्रीसे दिवसे ऊणा चियारि मास हुयइं । पाछइ त्रिन्दि मास करी सकइ इसी परि पूछियइ<sup>२</sup> पूर्ववत् जां इगुणत्रीसे दिवसे<sup>३</sup> ऊणा त्रिन्दि मास हुयइं । पाछइ वि मास करी सकइ इसी परि पूछियइ एकि एकि दिवसि ऊणा तां जां इगुणत्रीसे दिवसे ऊणा वि मास हुयइं । पाछइ एकु मासु करी सकइ इसी परि पूछियइ तां एकि एकि दिवसि घटावीतइ पूछियइ जां तेरहे दिवसे ऊणउ एकु मासु हुयइ । पाछइ एक दिवसि हाणि कीधी हूंती शेप सोल दिवस हुयइं तीहं तणउ तपु चउत्रीसमु हुयइ । तउ पाछइ चउत्रीसमु करी सकइ इसउं पूछियइ । अत न सकूं । तउ पाछइ वि 10 वि घटावतां वत्रीसम त्रीसम अट्टावीसम छव्वीसम चउवीसम वावीसम वीसम अष्टादशम षोडशम चतुर्दशम द्वादशम अष्टम पष्ठसीम तां पूछियइ जां चतुर्थु । तउ पाछइ आंविळु एकासणउं पुरिम निव्विय पोरिसि सीम तां पूछियइ जां नवकारसहितु । पाछइ जु सकइ सु प्रत्याख्यानु मन माहि चीतवी करी 'नमो अरहंताणं' कही काउस्सग्गु पारइ<sup>४</sup> ।

§ 340 ) पारियइ हूंतइ 'लोगस्सुज्जोगरे' भणी वइसी मुहुंती सरीरु पडिलेही वि वानणां दे 15 असहु मायारहितु हूंतउ चितितु प्रत्याख्यानु कहइ ।

'इच्छामो अणुसट्ठि' इसउं भणी गोडिहिलियां होई संसारदावा अथवा परसमयतिमिरतराणि इत्यादि<sup>१</sup> स्तुति त्रिन्दि वर्द्धमान छंदोविरचित मंदस्वरि करी कहियइं । पाछइ 'नमोत्थुणं' कही ऊमां होई देव वांदियइं । गोडिहिलियां होई 'नमोत्थुणं' कही एक खमासमणि आचार्यमिश्र वांदियइं । वीय खमासमणि उपाध्यायमिश्र वांदियइं । तइय खमासमणि सर्वसाधु वांदियइं । एतलइ रात्रि प्रतिक्रमण 20 संपूर्ण हुयउं । तउ पाछइ कम्मभूमिहिं पढमसंघयणि इत्यादि नमस्कार श्रीऋषभवर्द्धमानक इत्यादिक स्तवन प्रतिलेखनाकुलकादिक 'कुलं अट्टावयंमि उसहो' इत्यादि प्रभातमांगलिक्यभावनाभावुकु सज्जाउ करी मुहुंती पट्टक पोसाल पडिलेहण प्रकासि हुयइ हूंतइ कीजइ । इति रात्रियं<sup>२</sup> प्रतिक्रमणविधि ।

§ 341 ) अथ पाक्षिक चातुर्मासिक सांवत्सरिकं प्रतिक्रमण विधि लिखियइ ।

मुहपुत्तीवंदणयं संवद्वाखामणं तहा लोए ।  
 25 वंदणपत्तेयं खामणाणि वंदणय सुत्तं च ॥ [ ३६६ ]  
 सुत्तं अब्बुट्ठाणं उस्सग्गो पुत्तिवंदणं तह य ।  
 पज्जंते खामणयं तह चउरो थोभवंदणया ॥ [ ३६७ ]  
 पक्खिय तिन्नि सयाइं ऊसासा पणसया उ चउमासे ।  
 अट्ठसहस्सं वरिसे सिजसुराए तहुस्सग्गो ॥ इति । [ ३६८ ]

30 देवसियपडिकमणइ जउ 'वंदामि जिणे चउव्वीसं' कहिउं हुयइ । तउ पाछइ एक खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् पक्खिय मुहपुत्तियं पडिलेहेमि' 'चउमासइ चउमासिय मुहपुत्तियं पडिलेहेमि' संवत्सरि संवत्सरिय मुहपुत्तियं पडिलेहेमि' इसउं कहियइ । वीजउं खमासमणु दे मुहुंतीसरीरु पडिलेही

§ 339 ) 1 Bh. omits. 2 Bh. repeats. 3 Bh. दिवसि । 4 B. पारियइ । § 340 ) 1 Bh. omits. 2 Bh. रात्रि । § 341 ) 1 Bh. कहियउं ।

वि वानणां दीजइ । 'पाछइ संवत्सराखामणेणं अब्भुद्धिओहं अट्ठिभतरपक्खियं खामेमि' 'चउमासइ चउमासियं खामेमि संवत्सरि संवत्सरियं खामेमि' इसउं कथनु ऊमां थिकां माथइ हाथ चढावतां भणी करी गोडिहिलियां थाई माथउं भुइं लगाडी मुहुंती मुहवारि देई 'पनरसन्हं दिवसाणं पनरसन्हं राईणं' इसउं कही, 'चउमासइ चउन्हं मासाणं अट्ठन्हं पक्खाणं विसोत्तरु सउ राईदियाणं' इसउं कही, 'संवत्सरि दुवालसन्हं मासाणं चउवीसन्हं पक्खाणं त्रिन्हिसइं साठ राईदियाणं' इसउं कही, 'इच्छं जं किं चि अप्पित्ति' 5 इत्यादि कही जउ वि साधु ऊगरता हुयइं तउ पक्खियदिवसि त्रिन्हि खामणां, चउमासइ पांच खामणां, संवत्सरि सात खामणां कीजइ । पाछइ ऊठी वि वानणां दे करी देवसियं आलोइयं पडिक्कता प्रत्येक-खामणेणं 'अब्भुद्धिओहं अट्ठिभतरपक्खियं खामेमि, चउमासइ चउमासियं खामेमि संवत्सरि संवत्सरियं खामेमि' इसउं कही प्रत्येक खामणां कीजइ । तदनंतरु वि वानणां दे 'देवसियं आलोइयं पडिक्कतं पक्खियं पडिक्कमावेह' इसउं कही करी चउमासइ 'चउमासियं पडिक्कमावेह' इसउं कही संवत्सरि 'संवत्सरियं 10 पडिक्कमावेह' इसउं कही करी 'करेमि भंते' इत्यादि 'इच्छामि ठामि काउस्सगं जो मे पक्खिओ अइयारो' इत्यादि चउमासइ 'चउमासिओ अइयारो कओ' इत्यादि संवत्सरि 'संवत्सरिओ अइयारो कओ' इत्यादि कही करी 'तस्सुत्तरीकरणेणं' कही शक्तिसंभवि सव्वहीं काउस्सगु कीजइ ।

§ 342 ) एकु श्रावकु आचार्यमिश्रहं<sup>1</sup> आगइ आवी एकु खमासमणु दे करी भणइ 'इच्छाकारेण 15 संदिसह भगवन् ! सूत्रु संदिसावउं, गुरि' 'संदिसावहु' इसइ भणइ हूंतइ वीजउं खमासमणु दे करी 'भगवन् सूत्रु काढउं' इसउं भणइ । गुरि 'भणउ' इसइ कहिइ हूंतइ 'इच्छं' इसउं भणी करी, ऊमउ थिकउ हाथे जोडिए मुहि मुहुंती दीधी त्रिन्हि नमस्कार कही मधुरस्वरि व्यक्ताक्षरु सावधानचित्तु सूत्रार्थु मनि चीतवतउ हूंतउ पडिकमणा सूत्रु भणइ । वीजा काउस्सगि वर्त्तमान सावधान थिका सांभलइ । साधु सरसां पडिकमतां हूतां त्रिन्हिसइं साठ पक्खियसूत्रु सांभलइ । शक्तिअसंभावि वइठा थिका सांभलइ, सूत्रप्रांति सव्वे काउस्सगु करइ । संपूर्णिण सूत्रि भणइ<sup>2</sup> हूंतइ नमुक्कारेण पारित्ता ऊमां थिका त्रिन्हि 20 नमस्कार कही पाछइ वइसी करी पूर्ववत् पडिकमणासूत्रु गुणियइ । 'पडिक्कमे देवसियं सव्वं' एह नइ थानकि 'पक्खियं सव्वं चउमासइ चउमासियं सव्वं, संवत्सरि संवत्सरियं सव्वं' इसउं कहियइ । सूत्र-गुणनानंतरु 'अब्भुद्धिओमि आराहणाए' कही एकु खमासमणु दे करी कहियइ 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् मूलगुण उत्तरगुण अतिचारविसुद्धिनिमित्तु काउस्सगु करहं' इसउं भणियइ । गुरि 'करउ' इसइ कहिइ<sup>3</sup> हूंतइ 'इच्छं' इसउं भणी करी 'अन्नत्थूससिएणं' इत्यादि भणी काउस्सगु कीजइ । पक्खिए 25 त्रिन्हिसइं ऊसास वारह लोगस्सुज्जोगरे, चउमासइ पांचसइ ऊसास वीस लोगस्सुज्जोगरे, संवत्सरि अट्ठोत्तरुसहसु ऊसास चियालीस लोगस्सुज्जोगरे एकु नमस्कारु चीतवियइ । नमुक्कारेण पारित्ता लोगस्सुज्जोगरे संपूर्ण कहियइ । पाछइ वइसी मुहुंती सरीरु पडिलेही वि वानणां दे पर्यंतखामणउं कीजइ । चत्तारि वार खमासमणु दे दे त्रिन्हि त्रिन्हि नमस्कार कहियइ । ए चत्तारि थोभवांदणां कहियइ । तउ पाछइ इच्छामो अणुसट्ठिं इसउं भणियइ । 'नित्थारग पारगा होह' इसा गुरुवचनश्रवणा- 30 नंतरु आचउं देवसिउ पडिक्कमियइ । केवलं भवनदेवता काउस्सगु थुइ अधिक कहियइ । स्तोत्रु पाक्षिक चतुर्मासक संवत्सरप्रतिक्रमणि निश्चइ सउं 'अजियं जिउ' अजितशांति स्तवु कहियइ । लघु स्तवनु 'उवस-गहंरं पासं' निश्चइ सउं कहेवउं । इति पाक्षिकादि प्रतिक्रमणविधि ।

§ 341 ) 2 B.-वहे । § 342 ) 1 Bh.-मिश्र । 2 Bh. omits. 3 Bh. भणियइ । 4 Bh. कहियइ ।

§ 343 ) अथ प्रस्तावइतउ सामाइकपोसहपारणाविधि पुणि लिखियइ । जघन्यपदि लघु वि घटिका सीम उत्कृष्टपदि जेतीवार सीम वासना तेतीवार सीम सामाइकि संपूर्णि कीधइ हूंतइ गुरु आगइ अथवा स्थापनाचार्य आगइ आवी करी इच्छामीत्यादि भणी एक खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! मुहुपुत्तियं पडिलेहेमि' भणी वीय खमासमणि दीधइ हूंतइ वइसी ऊभइ थिकां मुहुंती पडिलेही करी पाछइ ऊठी करी एक खमासमणि 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! सामाइयं पारावेह' इसउं कहियइ । 'पुणोवि कायव्वं' इसइ कथनि गुरि कहिइ हूंतइ वीय खमासमणि 'सामाइयं पारेमि' इसउं भणियइ । 'आयारो न मुत्तव्वो' इसइ गुरि कहियइ हूंतइ 'इच्छं' भणी तइउ खमासमणु दे करी अर्द्धावनतगात्रु करी ऊभां थिकां हाथे जोडिए मुहुंती मुहि दीधि त्रिन्दि नमस्कार कहियइ । पाछइ संडासा पडिलेही गोडिहिलियां होई मस्तकु भुइ धरी हाथे जोडिए मुहुंती मुहि देई

- 10 भयवं दसन्नभदो सुदंसणो थूलभद्वयरो य ।  
सफलीकय गिहचाया साहू एवंविहा हुंति ॥ [ ३६९ ]  
साहूण वंदणेणं नासइ पावं असंकिया भावा ।  
फासुयदाणे निज्जर उवग्गहो नाणमाईणं ॥ [ ३७० ]  
छउमत्थो मूढमणो कित्तियमित्तं पि संभरइ ।  
15 जीवो जं च न समरामि अहं मिच्छामि ह दुक्कडं तस्स ॥ [ ३७१ ]  
जं जं मणेण चित्तियमसुहं वायाइ भासियं किंपि ।  
असुहं काएण कयं मिच्छामि ह दुक्कडं तस्स ॥ [ ३७२ ]  
ए चत्तारि गाह कहियइ ।

§ 344 ) ईहं गाह नउ अर्थु यथा—'सामाइयंमि वि कए' समणो होइ व सावओ होइ जम्हा'  
20 इसा भणनइतउ जिम महासरोवरु भरिउं देखी कहियइ जाणे समुद्र छइ । अथवा सूरु पुरुषु देखी करी भणियइ जाणे सिंहु छइ । अथवा महावृषभु देखी करी कहियइ जाणे हाथियउ छइ । अथवा धनवंतु पुरुषु देखी करी भणियइ जाणे धनदयक्षु छइ । तिम समताभावि सामाइकि वर्त्तमानु श्रावकु देखी करी भणियइ जाणे श्रमणु छइ । तिणि कारणि सामाइकपारणा समइ जि केई जिनशासनि उत्कृष्ट श्रमण' हूया तीहं माहि मुख्यभूत श्रीदशार्णभद्रराजकपि श्रीसुदर्शनमहामुनि श्रीस्थूलभद्रयुगप्रधान श्रीवज्रस्वामि युग-  
25 प्रधान वर्त्तइ । जि किसान ? सफलीकय गिहचाया इति । सफलीकृतु सफलु कीधउ गृहत्यागु संयमु जीहं ति सफलीकृत गृहत्याग कहियइ । किसउ अर्थु ? जि वि दशार्णभद्र अनइ सुदर्शनु तिणिहिं जि भवि मुक्ति गया । श्रीस्थूलभद्र युगप्रधान अनइ वज्रस्वामि युगप्रधानु देवलोकि पहुता, त्रीजइ भवि तेई वे मोक्षि जाइसिइ । तथा च—

- तइयभवाइकमणं न करंति जुगप्पहाण आइरिया ।  
30 अज्ज सुहम्मप्पभिई तेणेव भवे गया सुक्खं ॥ [ ३७३ ]  
साहू एवंविहा हुंति । अनेराई श्रमण जि के, ति एवंविध ईहं सरीखा साधु हुयइ । इसी परि साधु बहुमानु चीतवियइ ।

§ 343 ) 1 B. Bh. उतइ । see 337. 3. 2 B. drops words between गुरि ... गुरि ।  
3 B. drops words between मुहि...मुहि । § 344 ) 1 B. सामाइयं म वि कए । Bh. सामाइयं मपि कए ।  
2 Bh. adds पुरुष ।

§ 345 ) तथा साधु पर्युपास्तिफलु पुणि चीतवियइ । साहूण वंदणेणं ति साधु तणइ वंदणि नमस्करणि कीजतइ हूंतइ असंकिया भावा असंकित भावइतउ संदेह पाखइ नासइ पावं पापु नासइ । अत्र कृष्णु दृष्टांतु । तथा साधु रहइं प्रासुकेषणीय अन्नपानादि दानि कीधइ हूंतइ निज्जर पूर्ववद्ध अशुभकर्म तणी निर्जरा क्षिपणा हुयइ । तथा उवग्रहो नाणमाइणंति ज्ञानादिक जि गुण साधु तणइ आधारि छइं तीहं गुणहं रहइं उपग्रह उपष्टंभु आधारु कीधउ हुयइ । इसी परि साधुसेवादि अनुमोदना करी भणियइ । 5 छउमत्थो इति । जिम समुद्रि कल्लोलसंख्या आकाशि तारकसंख्या करी न सकियइं तिम छउमत्थ जीव रहइं किसउ अर्थु ? जां सूक्ष्म संपरायगुणठाणइ जीवु न जाइं तां प्रमत्ताप्रमत्तगुणस्थानकहं वर्त्तइ, साधु नी अपेक्षा करी श्रावकु पुणि देसविरति सम्यग्दृष्टि गुणठाणइ वर्त्तइ तउ पाछइ चित्त रहइं चपलता लगी एक मुहूर्त्त माहि जि के जीव रहइं असुभ परिणाम नीपजइं तीहं नी संख्या पुणि जीवु करी न सकइं, इणि कारणि भणियइ छउमत्थो छद्मस्थु जीवु कित्तिय मित्तं पि केतलउं पापु सांभरइ समरइ । तिणि कारणि 10 जु सांभरइ समरइ जं च न संभरामि अहं । जु पापु हउं न सांभरुं समरउं नहीं मिच्छामि ह दुक्कं तरस । तेह सांभरताई अनइ असांभरताई पाप तणउ दुष्कृतु मिथ्या विफलु हुउ ।

§ 346 ) इसी परि सामान्यहिं सामाइकशुद्धि करी विशेष सुद्धि निमित्तु भणियइ । जं जं ति— जं काई असुभु मनि करी चीतविउं, जं काइं अशुभु वाया करी वचनि करी भासिउं कहिउं । जं काइं असुभु काइ करी कीधउं तेह तणउं दुष्कृतु मिथ्या हूउ । इसी परि सामाइक तणी विशेषसुद्धिकरणपूर्वकु 15 सामाइकु पारी करी पुनरपि प्रमादभावविपु तणउ अविश्वासु मन माहि धरतां सर्वजीव मिथ्या दुष्कृतु दे करी—

सामाइय पोसहसंठियस्स जीवस्स जाइ जो कालो ।

सो सफलो बोधव्वो सेसो संसारफलहेउ ॥

[ ३७४ ]

इत्यादि भावना भावियइ ।

20

§ 347 ) अथ पोसहपारणा विधि लिखियइ । संपूर्ण पौषधकृते सति एक खमासमणि भणियइ 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् । मुहुपत्तियं पडिलेहेमि' वीय खमासमणु दे करी मुहुंती पडिलेही एक खमासमणि भणियइ 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! पोसहं पारावेह, 'पुणोवि कायव्वं' इसइ कथनि गुरि कहिइ हूंतइ वीय खमासमणि भणियइ 'इच्छाकारेण संदिसह भगवन् ! पोसहं पारावेमि' । गुरि 'आयारो न मुत्तव्वो' इसइ कहिइ हूंतइ 'इच्छं' भणनपूर्वकु तइय खमासमणु दे त्रिन्हि नमस्कार कहिइं<sup>1</sup> । 25 इति पोसह पारणाविधि ।

§ 348 ) पडिकमणउं सामाइककरणपूर्वकु कीजइ तिणि कारणि पहिलुं सामाइकसूत्र वखाणु लिखियइ । 'करेमि भंते सामाइयं' इत्यादि । 'करेमि' करउं शिष्य नी ए प्रतिज्ञा । 'भंते' भदंत पूज्य भगवन् वा । भयांत वा सप्तविधभय अंतकारक । भवांत वा चतुर्गतिरूप संसारनिवारक । इसी परि भंते एह नउ अर्थु सु पुणि गुरु तणउं आमंत्रणु गुरु अनुज्ञातु सर्वू करिवउं । इसा अर्थ रहइं जाणाविवा निमित्तु 30 पाछइ इसउ अर्थु—हे भंते ! भगवन् ! गुरो ! सम समस्तज्ञानादिकगुण तीहं नउ आयु लाभु समायु कहियइ । तिणि समायि हूंतइ हुयइ इति सामायिकु कहियइ । यथा—

जो समो सव्वभूएसु तसेसु थावरेसु य ।

तस्स सामाइयं हुज्जा इय केवलिभासियं ॥

[ ३७५ ]

सु पुणि एकु सर्व सावद्ययोग प्रत्याख्यानरूपु । एकु देस सावद्यजोग प्रत्याख्यानरूपु । तत्र श्रायक रहइं सर्व सावद्यजोगहं नइ विपइ अनुमति निपेधु न संभवइं तिणि कारणि देस सावद्यजोग प्रत्याख्यानु हुयइ । इत्याह 'सावज्जं जोगं पच्चक्खामि' । अवद्यु जीवहिंसादिकु पापु तेह सहितु जु योगु व्यापारु सु सावद्यु जोगु व्यापारु 'पच्चक्खामि' निपेधउं । सु निपेधु यावज्जीवता अल्पकालविषयता करी विउं भेदे 5 हुयइ इत्याह 'जावनियमं पज्जुवासामि' । जेतलउ कालु व्रति रहउं तेतलउ कालु पज्जुवासउं पालउं । व्रतावस्थानकालु जघन्यपदि मुहूर्तप्रमाणु उत्कर्षइतउ जां वासना तां सीम ।

§ 349 ) किसी परि ? 'दुविहं तिविहेणं' मनि वचनि काइ करी 'तिविहेणं' सावद्यु जोगु आपहे करउं नहीं, अनेरा कन्हा करावउं नहीं 'दुविहं' । अत्र 'भंदत ! सामाइयं करेमि' इणि करी प्रत्युत्पन्न वर्तमानु सावद्यु सपापु जोगु व्यापारु तेह नी विरति कही । 'सावज्जं जोगं पच्चक्खामि' इणि करी अनागत 10 सावद्यजोग नी निवृत्ति कही । अतीत सावद्य जोग प्रतिक्रमण नइ कारणि कहइ । 'तस्स भंते पडिक्कमामि' । ईहां पष्ठी विभक्ति द्वितीया विभक्ति नइ अर्थि छइ । तमपि तेउ अतीतु सावद्यु पडिक्कमउं प्रतिक्रमउं निवर्त्तावउं निंदामि आपणी साखि गरिहामि गुरु नी साखि । समस्तु कार्यु करी गुरु आगइ कहिवउं । इसा अर्थ तणइ कारणि वीजी वार भंते पदु भणियइ । 'अप्पाणं वोसिरामि' अतीत सावद्यकारकु आपणपउं 'वोसिरामि' व्युत्सृजउं । किसउ अर्थु ? वोसिरउं मेल्हउं इति सामाइक दंडक तणउ अर्थु संपूर्णु लिखिउं ।

15 § 350 ) अथ पडिक्कमण तणउं फलु आगमानुवादि करी कहियइ ।

'पडिक्कमणेणं भंते ! जीवे किं जणइ ?'

'गोयमा ! पडिक्कमणेणं जीवे वयच्छिद्दाइं पेहेइ । पिहियवयच्छिद्दे पुण जीवे निरुद्धासवे असवलचरित्ते अट्टसु पवयणमायासु उवउत्ते सुप्पणिहिए विहरइ' ।

इति उत्तराध्ययनसिद्धांत तृतीयाध्ययन माहि कहिउं । सुगमु एउ आलापकु । परं निरुद्धासवे 20 आश्रवप्राणातिपातादिक पांच ति निरुंधइ जीवु तिणि कारणि निरुद्धासवु । एकारु प्राकृतत्वइतउ । 'असवलचरित्ते' निर्मलसंजमे ईहां एकारु पूर्ववत् । सु पडिक्कमणउं सकलातीचारविसुद्धिकरणभावि करी विशिष्टु श्रेयःकार्यु ।

§ 351 ) तिणि कारणि मंगलादिकहं भणिवा कारणि प्रथमगाथा प्रतिक्रमणकारु भणइ-

वंदित्तु सव्वसिद्धे धम्मायरिए सव्वसाहू य ।

25 इच्छामि पडिक्कमिउं सावगधम्माइयारस्स ॥

[ ३७६ ]

'वंदित्तु' वांदी करी नमस्करी करी । कउण ? 'सव्वसिद्धे' इति सर्वु समस्तु वस्तु जि जाणइं ति सर्वज्ञ तीर्थकर । अथवा जि सर्वहीं जीवहं रहइं हित ति सार्व सर्वज्ञ तीर्थकर भावाहंत कहियइं । सीझइं सर्व-कर्मक्षयकरणइतउ कृतकृत्य निष्ठितार्थ हुयइं इणि कारणि सिद्ध मोक्षगत जीव । पाछइं सार्व अनइं सिद्ध सव्वसिद्ध ति वांदी करी । 'धम्मायरिए य' धर्माचार्य धर्म्मदायक गुरुवर कहियइं । चकारइतउ उपाध्याय 30 द्वादशांगवाचनादायक । तथा 'सव्व साहू य' समस्त साधु अढाई द्वीप समुद्र माहि जि के ज्ञानदर्शन-चारित्रलक्षणु मोक्षमार्गु सम्यक् साधइं ति सर्वसाधु वांदी करी विघ्न विनायक उपशमाविवा कारणि ।

§ 352 ) इसी परि पंचपरमेष्टि नमस्कार करी प्रतिक्रमणकारु 'इच्छामी' ति भणइ । 'इच्छामि' ईच्छउं वांछउं किसउं करिवा ? 'पडिक्कमिउं' पडिक्कमिवा निवर्त्तिवा । किंसा हूंतउ ? 'सावयधम्मा-इयारस्स' । पष्ठी विभक्ति पंचमी विभक्ति तणइ अर्थि छइ तिणि कारणि श्रावकधर्म्म द्वादशव्रत यथा-



स्थूलप्राणातिपातविरति १, स्थूलमृषावादविरति २, स्थूलअदत्तादानविरति ३, स्वदारसंतोष अथवा परदार परिहाररूप ४, परिग्रहपरिमाणकरण ५, पांच अणुव्रत । दिक्परिमाणकरण ६, कर्मइतउ अंगारा-जीवनादिक पनरहं कर्मादान यथाशक्ति परिहाररूप भोगइतउ अभक्ष्य पंचुवरि चउ विगई इत्यादि परिहाररूप द्विविध भोगोपभोगमानरूप ७, अनर्थदंडव्रत परिहाररूप त्रिन्दि गुणव्रत ८, सामाइक ९, देशावकाशिक १०, पौषध ११, अतिथि संविभगरूप चत्तारि शिक्षाव्रत १२, इत्येवरूपु आवकधर्मु ५ तेह नइ विषइ हूयउ छइ । अतीचारु सु सावगधम्माइयारु कहियइ । तेह हूंतउ निवर्त्तिवा वांछउ । इसी परि क्रियासंबंधु करिवउ ति पुणि अतीचार चउवीसउ सउ छइ । पुणि ईहां एकवचनु जातिविवक्षा करी दीधउ । इति प्रथमगाथार्थः ।

§ 353 ) अथ पहिलउं सामान्यहिं सर्वव्रतातिचार प्रतिक्रमणनिमित्तु भणइ-

जो मे वयाइयारो नाणे तह दंसणे चरित्ते य ।

10

सुहमो य वायरो वा तं निंदे तं च गरिहामि ॥

[ ३७७ ]

सामान्यहिं मे मू रहइ जु व्रतातिचार, व्रत कहियइ स्थूलप्राणातिपातविरत्यादिक द्वादश संख्य तीह नइ विषइ जु अतीचारु वधबंधादिकु प्रत्येकु प्रत्येकु व्रत व्रत प्रति पंचसंख्य तथा भोगोपभोगव्रतु द्विविधु । एकु भोगइतउ एकु कर्मइतउ । तत्र जु भोगइतउ तेह ना अतीचार पांच व्रतहं मांहि कहीसिइ । जु कर्मइतउ तेह ना अतीचार पनरह अंगारकर्मा जीवनादिक । तउ पाछइ व्रतहं विषइ उपनउ १५ छइ<sup>१</sup> एवमादिकु अतीचारु सु व्रतातिचारु कहियइ । तथा 'नाणे' ज्ञानविषइ, 'दंसणे' सम्यक्त्वविषइ 'चरित्ते य' देसविरतिविषइ आगइ सूत्र माहि विशेषि करी के एकि अतीचार कहीसिइ के एकि व्यक्ति करी जि न जाणियइ<sup>२</sup> ति ईहां प्रस्तावइतउ प्रकट कहियइ-

काले १ विणए २ बहुमाणे ३ उवहाणे ४ तह अनिहवणे ५ ।

वंजण ६ अत्थ ७ तदुभए ८ अट्टविहो नाणमायारो ॥

[ ३७८ ] 20

कालकमेण पत्तं संवच्छरमाइणा उ जं जंमि ।

तं तंमि चेव धीरो वाइजा सो य कालोऽयं ॥

[ ३७९ ]

जु श्रुतु जिणि संवत्सरादिकि कालि पढिवा निमित्तु अहंतहं कहिउं छइ अणुजाणिउं छइ सु श्रुतु तिणिहीं जि कालि धीरु पंडितु हूंतउ 'वाइजा' वाचिजिउ पढिजिउ ।

§ 354 ) सु पुणि पाठविषइ कालु इउ । यथा-

25

तिवरिसपरियागस्स उ आयारपकप्पनाममज्झयणं ।

चउवरिसस्स य सम्मं स्यगडं नाम अंगंमि ॥

[ ३८० ]

दसा-कप्प-व्ववहारा संवच्छर-पणगस्स दिक्खियस्सेव ।

ठाणं समवाओ वि य अंगे ते अट्टवासस्स ॥

[ ३८१ ]

दसवासस्स विवाहा इकारसवासयस्स य इमे उ ।

खुड्डियविमाणमाई अज्झयणा पंच नायव्वा ॥

[ ३८२ ]

30

§ 353 ) 1 Bh. omits. 2 B. omits. 3 B. drops words between आगइ...जाणियइ ।

§ 355.) 1 Bh. -समु ।

चारसवासस्स तहा अरुणववायाइं पंच अज्झयणा ।

तेरसवासस्स तहा उट्ठाणसुयाईया चउरो ॥

[३८३]

चउदसवासस्स तहा आसीविसभावणं जिणा विंति ।

पन्नरसवासगस्स य दिट्ठीविसभावणं तह य ॥

[३८४]

सोलसवासाई सु य इकुत्तरवहिएसु जहसंखं ।

चारणभावणमह सुविणभावणा तेयगनिसग्गा ॥

[३८५]

एगूणवीसगस्स य दिट्ठीवाओ दुवालसममंगं ।

संपुन्नवीसवरिसो अणुवाई सव्वसुत्तस्स ॥

[३८६]

इति पंचवस्तुक सिद्धांतगाथानुसारि करी जाणियउ ।

- 10 § 355 ) यथा दीक्षाग्रहणि कीधइ व्रीजइ वरसि पहिलउं आचारप्रकल्प आचारांगु पढियइ । चउथइ वरसि सूयगडु वीजउ आंगु पढियउं । 'दसा-कप्प-व्यवहारा' इति दशाश्रुतस्कंध कल्प व्यवहार ए त्रिन्दि सिद्धांत पांचमइ वरसि पढियइ । ठाणांगु समवायांगु ए वि अंग आठमइ वरसि पढियइ । दसमइ वरसि विवाहा विवाहप्रवृत्ति नामु पांचमउं आंगु पढियइ । पांचमइ आंगि पढिइ आगिल्यं छइ आंग ज्ञाताधर्मकथा १, उपासकदशा २, अंतगढदशा ३, अनुत्तरोपपातिकदशा ४, प्रश्नव्याकरण ५, 15 विपाकश्रुतनामक यथारुचि पढिवा लाभइ । इगारमइ वरसि खुट्टिया विमाणपन्नत्ती, महल्लिया विमाणपन्नत्ती अंगचूलिया वग्गचूलिया विवाहचूलिया ए पांच सिद्धांत पढियइ । वारहमइ वरसि अरुणोपपात धरणोपपात वेलंधरोपपात वेसमणोपपात देवेंद्रोपपात नाम पांच सिद्धांत पढियइ । तेरहमइ वरसि उट्ठाणसुयं समुट्ठाणसुयं नागपारियावलिया निरयावलिया नाम चत्तारि सिद्धांत पढियइ । चऊदमइ वरसि आसीविस भावणा । पन्नरमइ वरसि दिट्ठीविस भावणा पढियइ । सोलमइ वरसि चारण भावणा । सत्तरमइ वरसि 20 सुविण भावणा । अटारमइ वरसि तेयगनिसग्गा पढियइ । इगूणवीसमइ वरसि दिट्ठीवाओ दृष्टिवादाभिधानु द्वादशमु<sup>१</sup> अंगु । वीसमइ वरसि सर्वश्रुत रहइ अणुवाई पाठकु हुचइ ।

§ 356 ) दृष्टिवाडु चऊद पूर्व, तीहं नां नाम, यथा-उत्ताडु पूर्व १, अग्रायणीउ पूर्व २, वीर्यप्रवाडु पूर्व ३, अस्तिनास्तिप्रवाडु पूर्व ४, ज्ञानप्रवाडु पूर्व ५, सत्यप्रवाडु पूर्व ६, आत्मप्रवाडु पूर्व ७, कर्मप्रवाडु पूर्व ८, प्रत्याख्यानप्रवाडु पूर्व ९, विद्याप्रवाडु पूर्व १०, कल्याणनामघेउ पूर्व ११, प्राण- 25 वायु पूर्व १२, क्रियाविशालु पूर्व १३, लोकविदुसारु पूर्व १४, इति ।

§ 357 ) प्रस्तावइतउ पूर्वहं तणउं प्रमाण पुणि लिखियइ ।

उप्पाए पय कोडी १ अग्गेणीयंमि छन्नऊ लक्खा २ ।

वीरियम्मि सयरि लक्खा ३ सट्ठि लक्खा अत्थिनत्थिमि ४ ॥

[३८७]

एगापउणा कोडी नाणपवायंमि होइ पुवंमि ५ ।

एगा पयाण कोडी छच सया सच्चवायंमि ६ ॥

[३८८]

छव्वीसं कोडीओ आयपवायंमि होइ पयसंखा ७ ।

कम्मपवाए कोडी असीइ लक्खेहिं अब्भहिया ८ ॥

[३८९]

चुलसीइ सयसहस्सा पच्चक्खाणंमि वन्निया पुव्वे ९ ।

इक्का पयाण कोडी दस सहस सहिया य विजाए १० ॥

[३९०]

छव्वीसं कोडीओ पयाण पुव्वे कल्लणनामंमि<sup>१</sup> ११ ।

पाणावाए कोडी छप्पनलक्खेहिं संखाया १२ ॥

[ ३९१ ]

नव कोडीओ संखा किरियविसालंमि वन्निया गुरुणा १३ ।

अद्वत्तेरस लक्खा पयसंखा विंदुसारंमि १४ ॥

[ ३९२ ]

चतुर्दशपूर्वपदप्रमाणु आगमगाथा करी भण्डं, परं आम्राय तणा विच्छेदइतउ पदस्वरूपु सम्यग्<sup>५</sup> जाणियइं नही ।

§358) अथ प्रस्तावइतउ जेह सिद्धांत माहि जु अर्थु भण्ड छइ सु अर्थु सामान्यहिं सिद्धांतगाथां करी लिखियइ—

आयार विणय गोयर सिक्खा भासाण चरणकरणाणं ।

निदिट्ठा वित्तीओ पढमंमि मुणीण अंगंमि ॥

[ ३९३ ] 10

पहिलइ अंगि आचारनामकि मुणीण मुनिसंबंधिनी आचार विनय गोचर शिक्षा भाषा चरणकरण एतलं सवहीं तणी वृत्ति व्यापार कही छइ ।

सुइज्जइ स्यगडे जीवाजीवाइ लोगचरणाई ।

ससमय-परसमयाई संखिजाओ निजुत्तीओ ॥

[ ३९४ ]

ठाणेणं ठाविज्जइ ससमय परसमय लोगजीवाई ।

15

कूडा<sup>१</sup> कुंडा सेला वक्खारा आगरा सरिया ॥

[ ३९५ ]

समवाएणं जीवाजीवा लोगा य पन्नविजंति ।

तह सुयखंधुदेसग कालज्झयणाइ चरणाई ॥

[ ३९६ ]

वायरणसहस्साइं छत्तीसं हुंति पंचम सुयंगे ।

संखिजा संगहणक्खराइं तह चरणकरणाई ॥

[ ३९७ ] 20

नायाधम्मकहाए नगरुज्जाणाइ चेइयवणाइं ।

राया अम्मापियरो समोसरणं धम्मआयरिओ ॥

[ ३९८ ]

धम्मकहोभयलोगद्धि वन्नणं भोगचाय<sup>२</sup> पवज्जा ।

सुयगहणं तवकरणं संलेहानियमगहणं च ॥

[ ३९९ ]

पायवोवगमणं<sup>३</sup> सुकुलुप्पाओ सुवोहिय बलत्तं ।

25

वीसपयाणमिमाणं दसधम्मकहाण वग्ग ति ॥

[ ४०० ]

दसवग्ग निबद्दाए तत्थिकिकाइ धम्मसुकहाए ।

पंचसयाइं अक्खाइयाणमिह हुंति नियमेणं ॥

[ ४०१ ]

इक्किआए अक्खाइयाइ बहुधम्मकह निबद्दाए ।

पंचसयाइं अक्खाइयाण भणियाइं पत्तेयं ॥

[ ४०२ ] 30

उभयाणं पि तहच्चिय इक्किआए उ पंच उ सयाणि ।

हवइ य कहाण कोडी सयं च कोडीण पणवीसं ॥

[ ४०३ ]

सीलगुणव्यय पडिमोवसग्ग पोसह समंतकिरियाणं ।

विविहट्ठाणाइ तहा नायव्यमुवासगदसाए ॥

[ ४०४ ]

नगरुज्जाणवणाइं पाओगमणाइं अंतकिरियाओ ।

अंतगडाणं वोही पन्नप्पइ अट्टमंगंमि ॥

[ ४०५ ]

5 पंचुत्तरवासीणं चवणुप्पत्ति सुधम्मकह वोही ।

अंतकिरियाउ कुसलं नवमंगे देसियं सव्वं ॥

[ ४०६ ]

अट्टुत्तरपसणसयं नागसुवन्नाण वड्यरं चैव ।

पन्हावागरणंगे दिट्ठं विज्जाण माहप्पं ॥

[ ४०७ ]

दुविहं च विवागसुयं दुकरसुकरेहिं कम्मभेएहिं ।

10 नायकहादिट्ठाणं पयाण बहुविह वियप्पेहिं ॥

[ ४०८ ]

§ 359 ) कालभणनप्रसंगि सर्वसिद्धांतं नामविचारादिकु संक्षेपिहिं कहिं । एउ पूर्वोक्तु आगमपाठ विषइ कालु तिणि कालि पढइ तउ श्रुत आचारु अनेरइ कालि पढइ तउ अतीचारु अथवा कालवेला गर्जित वीजखिवणादि रहितु जु कालु सु स्वाध्यायकालु । तत्र कालवेला वि दीहसमइ वि रात्रिसमइ हुयइ । पूर्वाह्नि आठमी वडी घडी कालवेला । अपरार्थि पुणि आठमी वडी घडी कालवेला । ऋतुवद्धि कालि 15 गर्जिति हुयइ हूंतइ वि पहर सज्जाउ न कीजइ । वीजोल्लासि एकु पहर सज्जाउ न कीजइ । तिणि कारणि कालवेलादि रहितु स्वाध्यायकालु तिणि कालि स्वाध्यायु करइ श्रुताचारु, अन्यथा अतीचारु १ ।

§ 360 ) अत्र कथा । नगरि एकि महकपि एकु रात्रिसमइ इमसानप्रदेशि<sup>१</sup> स्वाध्यायपर<sup>२</sup> वसइ । तउ रात्रि पूर्वाह्नि तणी आठमी घडी कालवेलासमइ स्वाध्यायु करतउ देखी श्रीशासनदेवतां महीयारी नइ रुपि आवी करी प्रतिबोधिउ,<sup>३</sup> अकाल स्वाध्याय हूंतउ निवारिउ १ ।

20 § 361 ) विनउ द्वादशावर्त्त वंदनकादिकु, गुरु कन्हा नीचासनसेवनादिकु कीजइ तउ श्रुताचारु । अनेरइ प्रकारि अतीचारु २ । अत्र—

सीहासणे निसन्नं सोवागं सेणीओ नरवरिंदो ।

विजं मग्गइ पयओ इय साहुज्जणस्स सुयविणओ ॥

[ ४०९ ]

इसी परि श्रेणिक जिम गुरुविनउ करइ तउ श्रुतविषइ विनयाचारु । अनेरइ प्रकारि अतीचारु २ ।

25 § 362-3 ) बहुमानु मन तणउ अनुरागु गुरु नइ विषइ, सु बहुमानु विद्यासफलीभावकारणु जिसउ श्रीगौतमस्वामि रहइ भगवंत श्रीमहावीरविषइ हूंतउ तिसउ करिबउ । तथा च भणितं—

भदो विणीय विणओ पढमगणहरो समत्थ सुयनाणी ।

जाणंतो वि तमत्थं विम्बियहियओ सुणइ सव्वं ॥

[ ४१० ]

गरूयाणं बहुमाणो सु चिय जो माणसो पसाउ त्ति ।

30 बहिपडिवत्तीओ पुण मायावीणं पि दीसंति ॥

[ ४११ ]

इसी परि बहुमानु गुरुविषइ करइ तउ बहुमानाचारु, अनेरइ प्रकारि अतीचारु ३ ।

§ 364 ) उपधानु जेह सिद्धांतं नउ जिसउ तपु छइ तिसउ तपु करी सिद्धांतु वाचियइ । तउ सिद्धांतं नउ उपधानाचारु । अनेरइ प्रकारि अतीचारु ४ ।

§365) तथा निन्दवु गुरु तणउं अवलवणु<sup>१</sup> । तेह तणउ अभावु अनिन्दवनु । एकू अक्षर जेह गुरु कन्हइ सिखिउ<sup>२</sup> हुयइ तेऊ<sup>३</sup> गुरु लोपिवउं नहीं । जु गुरु निन्दवु करइ सु इहलोकिहिं लाघवु लहइ । यथा—

विज्ञाए कासवसंतीयाए<sup>४</sup> दगसूयरो सिरिं पत्तो ।

पडिओ मुसं वयंतो सुयनिन्दवणाइय अपेच्छा ॥

[४१२] 5

काश्यपु<sup>५</sup> नावी । तेह रहइ किणिहिं विद्याधरि<sup>६</sup> तूठइ हूंतइ विद्या दीधी । तेह नइ प्रभावि तेह<sup>७</sup> नी भांडी आकाशि थिकी तेह सरसी<sup>८</sup> चालइ । अनेरइ दिवसि<sup>९</sup> दगसूकर भणियइ ब्राह्मणु तिणि दीठी । तउ तिणि ब्राह्मणि तेह नी सेवा कीधी । विद्या<sup>१०</sup> तेह कन्हा ब्राह्मणि लीधी । विद्याप्रभावि तेह नी धोयती<sup>११</sup> आकाशि<sup>१२</sup> थिकी तेह सरसी<sup>१३</sup> चालइ । तउ लोकु<sup>१४</sup> आश्चर्य देखी करी घणेरउं तेह ब्राह्मण रहइ भक्तिपूजासत्कारवहुमानु करिवा लागउ । इसी परि ब्राह्मण काश्यप नी विद्या करी श्रीप्राप्तु हूयउ । 10 अनेरइ दिवसि अनेरइ किणिहिं पूछिउ सु ब्राह्मणु, 'भगवन् ! महांतु तुम्हारउ प्रभावु । सु तप तणउ प्रभावु, किं वा विद्या तणउ प्रभावु<sup>१५</sup> ?' ब्राह्मणु भणइ, 'विद्या तणउ प्रभावु एउ ।' 'ए विद्या किहां हूंती लाधी ?' विप्रु भणइ, 'हिमवंत गिरि वर्त्तमानि गरुयइ<sup>१६</sup> गुरि तूसी करी आपी' । इसा<sup>१७</sup> कथनसमकालिहिं<sup>१८</sup> जि आकाशि<sup>१९</sup> हूंती धोती<sup>२०</sup> भूमि पडी । पाछइ सु ब्राह्मणु लघुताप्राप्तु हूयउ<sup>२१</sup> । इसी परि जु गुरु-निन्दवु करइ सु श्रुतविराधकु अनेरइ प्रकारि श्रुताराधकु । जु गुरु तणउ अनिन्दवु सु श्रुतविषइ अनि-15 न्दवाचारु । अनेरइ प्रकारि निन्दवातिचारु<sup>२२</sup> ५ ।

§366) 'व्यंजन' व्यंजन अक्षर विंदु मात्रा लघु गुरु भेदशुद्ध जउ ऊचरइ तउ श्रुतविषइ व्यंजनाचारु । अनेरइ प्रकारि अतिचारु ६ ।

§367) अर्थ अक्षरालावसंवंधिउ<sup>१</sup> अभिधेयरूप गुरुपादमूलि जिसउ सम्यक् सांभलिउ हुयइ तिसउ जउ चीतवइ तउ श्रुतविषइ अर्थाचारु, अनेरइ प्रकारि अतीचारु ७ । 20

§368) 'तदुभय' इति । व्यंजनअर्थलक्षणु तदुभउ तेह नइ विषइ समकालु यथोक्तविधि विषइ जउ वर्त्तइ तउ श्रुतविषइ तदुभयाचारु, अनेरइ प्रकारि अतीचारु ८ ।

§369) एउ अष्टविधु ज्ञान नउ आचारु विपरीतु अतीचारु जाणिवउ । एउ ज्ञानाचारु अनइ ज्ञानातिचारु जदपिहिं मुख्यवृत्ति करी साधुजन उद्दिशी कहिउ छइ तथापिहिं श्रावकजन उद्दिशी पुणि जिम संभवइ तिम जाणिवउ । यथा कालवेलादिकि अस्वाध्यायकालि उपदेशमाला संग्रहणी कर्मग्रंथ क्षेत्र-25 समासादिक सिद्धांतार्थ संस्तवकप्रकरण<sup>१</sup> पूर्वश्रुतधरविरचित न पढइ जउ तउ श्रावकु श्रुतविषइ कालाचारवंतु, अनेरइ प्रकारि अतिचारवंतु । इसी परि कालविषइ आचारातीचार श्रावकहीं रहइ संभवइ । तथा विनय तणइ अभावि विनइ विषइ बहुमान तणइ अभावि बहुमानविषइ । पंचपरमेष्ठिनमस्कार श्रुतस्कंध । ईर्यापथिकी श्रुतस्कंध । भावाहंतस्तव श्रुतस्कंध । स्थापनाहंतस्तव श्रुतस्कंध । नामाहंतस्तव श्रुतस्कंध ।

§365) 1 L. अवलवणु । 2 Bh. L. सीखिउ । P. सीखिउ । 3 Bh. L. P. तेउ । 4 L. कादव-। Bh. -संतीयाइ । 5 P. कोइ एकु । 6 B. P. L. विद्याधरी । 7 L. तिह । P. तेह । 8 Bh. सरसी । L. सरसी । 9 B. L. P. दिवसी । 10 L. वद्या । 11 P. धोयती । 12 B. आकाशी । 13 P. सरसी । 14 The mss. add आगे ब्राह्मण रहइ भक्ति करतउ तउ..... which seems to be a corruption in the text. 15 P. adds: एह विद्या किहां हूंती लाधी ? विप्रु भणइ । 16 Bh. P. गरुयइ । L. गरुइ । 17 P. इसी । 18 L. समकाल हिं । 19 B. L. आकाशी । P. आकाश । 20 Bh. L. धोयती । 21 Bh. हूउ । 22 P. निन्दवाचारु । §367) 1 Bh.-लावग-। §369) 1 Bh. संस्तवक ।



श्रुतस्तव श्रुतस्कंध । सिद्धस्तव श्रुतस्कंध । समाराधना निमित्तु तपश्चरणकरणशक्तिसंभवि हूंतइ यथोक्त  
तपश्चरण अकरणि उपधानविषइ । व्यंजन अर्थ तदुभयविषइ जिम साधु रहइं श्रावकहिं रहइं तिमहिं  
जि संभवइं ।

§ 370 ) अथ दर्शनातिचारविचारु लिखियइ । इहां दर्शनु सम्यक्त्वु कहियइ । सु पुणि देवविषइ  
५ देवबुद्धि गुरुविषइ गुरुबुद्धि धर्मविषइ धर्मबुद्धि लक्षणु कहियइ । तथा च भणितं—

या देवे देवताबुद्धि गुरौ च गुरुतामतिः ।

धर्मे च धर्मधीः शुद्धा सम्यक्त्वमिदमुच्यते ॥

[ ४१३ ]

देवु सु जु अष्टादशदोषरहितु ।

§ 371 ) ति पुणि अष्टादश दोष ए कहियइं । यथा दानांतरायु दोषु १, लाभान्तरायु दोषु २,  
१० वीर्यान्तरायु दोषु ३, भोगान्तरायु दोषु ४, उपभोगान्तरायु दोषु ५, हास्यदोषु ६, रतिदोषु ७, अरतिदोषु  
८, भयदोषु ९, जुगुप्सादोषु १०, शोकदोषु ११, कामदोषु १२, मिथ्यात्वदोषु १३, अज्ञानदोषु १४,  
निद्रादोषु १५, अविरतिदोषु १६, रागदोषु १७, द्वेषु दोषु १८, तथा च भणितं—

अन्तराया दान-लाभ-वीर्य-भोगोपभोगाः ।

हासो रत्यरती भीतिर्जुगुप्सा शोक एव च ॥

[ ४१४ ]

१५ कामो मिथ्यात्वमज्ञानं निद्रा चाविरतिस्तथा ।

रागो द्वेषश्च नो दोषास्तेषामष्टादशाप्यमी ॥

[ ४१५ ]

तथा च प्रकारान्तरि पुणि अष्टादश दोषु सांभलियइं । रागु १, द्वेषु २, प्रमादु ३, अरति ४,  
रति ५, भय ६, शोक ७, जन्मु ८, चिंता ९, जुगुप्सा १०, मिथ्यात्व ११, अज्ञान १२, हास्य  
१३, अविरति १४, मदनु १५, निद्रा १६, विषादु १७, अंतरायु १८ । तथा चोक्तं—

२० रागद्वेषप्रमादारतिरतिभयशुक्लजन्मचिंताजुगुप्सा

मिथ्यात्वाज्ञानहास्याविरतिमदननिद्राविषादान्तरायाः ।

संसारवर्तगर्तव्यतिकरजनका देहिनां यस्य नैते

दोषा अष्टादशाऽऽप्तः स इह तदुदिते काऽस्ति शंकावकाशः ? ॥

[ ४१६ ]

इति श्रीजिनवल्लभसूरिविरचित आत्मपरीक्षा प्रस्तावि<sup>१</sup> अष्टादशदोष विवरणा ।

२५ § 372 ) तथा चउन्नीस अतिशय सहितु जु सु देवु ति पुणि चउन्नीस अतिशयस्तवन हून्ता चउन्नीस  
अतिशय जाणिवा । यथा—

थोसामि जिणवरिंदे अब्भुयभएहिं अइसयगुणेहिं ।

ते तिविहा साहाविय कम्मक्खयया सुरकया य ॥

[ ४१७ ]

‘थोसामि’ थविसु, कउण ? ‘जिणवरिंदे’ । जिन उपशांत मोहादिक तीहं माहि वर सामान्य केवल-  
३० ज्ञानिया । तीहं माहि<sup>१</sup> तीर्थकरनाम कम्मोदयवसइतउ इंद्र जिनवरेंद्र भावाहंत ति स्तविसु इसउ  
क्रियासंबंधुं करिवउ । किसी परि स्तविसु ? ‘अइसयगुणेहिं’ । अतिशय ति कहियइं जि त्रैलोक्य माहि

अनेरा कही रहइं हुयइ नहीं । तेई जि गुण संश्रयणीयता करी धरणीयता करी आवेय<sup>१</sup> अतिशयगुण जिणि कारणि अनेरा रहइं न हुयइ । तिणि कारणि 'अब्भुयभूय' किसउ अर्थु ? आश्चर्यभूत चित्रता प्राप्त तीहं करी । ति पुणि अतिशय तिबिहा, त्रिहुं भेदे, तेई जि त्रिन्हि भेद कहियइ । साहावियेति । एकि स्वाभाविक जि सहजि स्वभावि हुयइं ति स्वाभाविक । कम्मक्खयया इति कम्म ज्ञानावरण दर्शनावरण मोहनीय अंतराय नाम चत्तारि घातिकम्म तीहं नउ क्षउ अपुनर्भवता करी विनासु तेह हूता जि हुयइं<sup>५</sup> ति कम्मक्षयज कहियइ । सुरक्या येति, सुर देव तेहे कृत सुरकृत कहियइ । तत्र जि स्वाभाविक ति चत्तारि, जि कम्मक्षयज ति इगार, जि देवकृत ति इगुणवीस । सव्वइ मिलिया चउतीस ।

§ 373) ति चउतीसइ जहकमि करी कहइ—

देहं विमलसुगंधं आमयपासेहिं वज्जियं अरयं ।

रुहिरं गोखीराभं निविसं पंडुरं मंसं ॥

[ ४१८ ] 10

आहारा नीहारा अदिस्सा मंसचक्खुणो सययं ।

नीसासो य सुयंधो जम्मप्पभिई गुणा एए ॥

[ ४१९ ]

देहं विमलसुगंधं इति । तीर्थकर तणउ देहु विमलु कनक जिम मलरहितु । किसउ अर्थु ? खेद दुर्गंध रहितु सुरभि कमल जिम सुरभि सुगंधु हुयइ । तथा 'आमयपासेहिं वज्जियं'—आमय रोग, तेई भणित पाशा बंधनरज्जु वेढ तेहे करी वर्जितु रहितु । तथा अरयं जिम आरीसइ रजु न लागइं तिम<sup>१५</sup> तिणि रजु न लागइं तिणि कारणि अरजु एवं गुणविशिष्ट देहु एकु स्वाभाविकु अतिसउ । १ । रुधिर रक्तु अनइ आमिषु मांसु पंडुरं गोखीराभं<sup>१</sup> ति<sup>२</sup> गाइ ना दूध सरीखउं । अनइ निविसु पविचु, किसउ अर्थु ? पूति दुर्गंध रहितु । एउ वीजउ स्वाभाविकु अतिसउ । २ । आहारा नीहारा अदिस्सा मंसचक्खुणो इति मंसचक्खु छद्मस्थु जीवु कहियइ जु<sup>३</sup> आंखि करी देखइ ज्ञानदृष्टि करी न देखइ सु मंसचक्खु कहियइ । तेह रहइं तीर्थकर तणा आहारनीहारपानभोजनविधि लघुवृहन्नीतिविधि अदिस्सा हुंति दृष्टिगोचर<sup>२०</sup> न हुयइं । एउ वीजउ स्वाभाविकु अतिशउ । ३ । नीसासो य सुयंधो इति । नीसासु मुखवातु सुगंधु सुगंध कमलगंधबंधुरु । एउ चउथउ स्वाभाविकु अतिशउ । ४ । ए चत्तारि<sup>४</sup> अतिशय गुण जन्मप्रभृति जन्म लगी हुयइं ।

§ 374) अथ एकादश कम्मक्षयज कहियइ<sup>१</sup> ।

खित्ते जोयणमित्ते जं जिय कोडीसहस्स सो माणं ।

25

सव्वसभासाणुगयवयणं धम्मावबोहयरं ॥

[ ४२० ]

जोयण मात्र क्षेत्र माहि जु देव मनुज्य तिर्यच जीव कोटि सहस्स तणउं मानु सभाइवउं हुयइ सु कम्मक्षयज अतिशय माहि पहिलउ अतिसउ । १ । जु वचनु सव्वसभासाणुगयं—सर्व देव मानव तिर्यच कहियइ तीहं नी भाषा संस्कृत प्राकृत अपभ्रंसादिक तीहं रहइं अनुगतु सरीखउं । तथा धर्मावबोधकरु—धर्मतत्त्वज्ञापक । तथा च भणितं—

30

वासोदगस्स व जहा वन्नाई हुंति भायणविसेसा ।

सव्वेसिं पि सभासा जिणभासा परिणमइ एवं ॥

[ ४२१ ]

इसउं वचनु वीजउ अतिसउ । २ ।

§ 372) 2 Bh. drops words between ता...आधेय । § 373) 1 Bh. omits. 2 Bh. omits. 3 Bh. omits. 4 Bh. चयारि । § 374) 1 Bh. कहइ ।

पुण्वुप्पन्ना रोगा पसमंति य ईइ-वेर-मारीओ ।

अइवुट्ठि अणावुट्ठी न होइ दुग्भिक्ख-डमरं वा ॥

[ ४२२ ]

जिणि देसि तीर्थंकर विहरइं तिणि देसि पंचवीसासयजोयण माहि पूर्वोत्पन्न रोग उपसमइं निवर्त्तइं । एउ त्रीजउ अतिसउ । ३ । ईति मूषकशलभादिकं तीहं नी निवृत्ति चउथउ अतिसउ । ४ । ५ बैरनिवृत्ति पांचमउ अतिसउ । ५ । मारिनिवृत्ति छट्टउ अतिसउ । ६ । अतिवृष्टि निवृत्ति सातमउ अतिसउ । ७ । अनावृष्टि निवृत्ति आठमउ अतिसउ । ८ । दुर्भिक्षनिवृत्ति नवमउ अतिसउ । ९ । डमर अशिव तीहं नी निवृत्ति दसमउ अतिसउ । १० ।

देहाणुमगलगं दीसइ भामंडलं दिणयरामं ।

एए कम्मक्खयया सुरभक्तिकया इमे चऽन्ने ॥

[ ४२३ ]

10 देहाणुमगलगं ति । देह पाछइ वर्त्तमानु दिनकरमंडलानुकारु भामंडलु देखियइ । एउ इग्यारमउ अतिसउ ११ । एए कम्मक्खयया इति ए इगार अतिसय कर्मक्षयज कहियइं कर्मक्षय हूता हूयइं इत्यर्थः ।

§ 375 ) सुरकया इमे चऽन्ने इति । सुर देव तेहे भक्ति करी कृत इमे जि आगइ कहीसिइं ति इमे कहियइं, अन्ने अनेरा इगुणवीस संख्य । तथा हि—

चकं छत्तं रयणज्झओ य सेय वर चामरा पउमा ।

15

चउमुह पायार तियं सीहासणं दुंदुहि असोगो ॥

[ ४२४ ]

कंटय हिट्ठामिमुहा ठायंति अवट्ठिया य नहरोमा ।

पंचेव इंदियत्था मणोरमा हुंति छच्च रिउ ॥

[ ४२५ ]

गंधोदयवासं वासं कुसुमाण पंचवन्नाण ।

सउणा पयाहिणगई पवणऽणुकूलो नमंति दुमा ॥

[ ४२६ ]

20

भवणवइ वाणमंतर जोइसवासी विमाणवासी य ।

चिट्ठंति समोसरणे जहन्नयं कोडिमित्तं तु ॥

[ ४२७ ]

इंतेहि य जंतेहि य वोहिनिमित्तं तु संसयत्थीहिं ।

अविरहियं देवेहिं जिणपामूलं सयाकालं ॥

[ ४२८ ]

चउरो जम्मप्पभिई इक्कारस केवले समुप्पन्ने ।

25

नवदस य देवजणिए चउतीसं अइसए वंदे ॥

[ ४२९ ]

चउतीस जिणाइसया एए मे वन्निया समासेणं ।

दिंतु मं जिणवसहा सुयनाणं वोहिलाभं च ॥

[ ४३० ]

§ 376 ) चकं धर्मचक्रु आकाशगतु आगइ थिकउं सांचरतउं स्वर्णरत्नविनिर्मितु जिसउं मूर्त्तिमंतु ज्ञानु हुयइ इसउं देव करइं । एउ पहिलउ देवनिर्मितु अतिसउ १ । श्वेतु छत्र त्रउ त्रैलोक्याधि- 30 पत्यसंसूचक्रु आकाशगतु मस्तकोपरि वर्त्तमानु स्वर्णरत्नदंडु स्थूलमलकप्रमाण मुक्तावचूळ जिसउ सनक्षत्र आश्विनी कार्तिकी वैशाखी पूर्णिमा चंद्रमंडलत्रउ हुयइ तिसउ देव करइं । एउ वीजउ अतिसउ २ । योजनसहस्रसमुच्छ्रितु स्वर्णरत्नमयदंडु क्षुद्रपताकाशतसंकुलु मणिकिंकिणी काण वाचालित दिक्चक्रवाल पुरोभागगगनगतु सह संचरिणु । महांतु श्रीकांतु रत्नध्वजु देव करइं । एउ त्रीजउ अतिसउ ३ । उभय- पार्श्वहं श्वेत वर चामर स्वर्णरत्नदंड सह संगत आकाशगत डलतां देव करइं । एउ चउथउ अतिसउ ४ ।

प्रदक्षिणावर्त्तं चालतां पाय अधोगत आकाश सांचरियां नव हेमकमल देव करइं । एउ पांचमउ अति-  
सउ । ५ । एकु मूल रूपु पूर्वाभिमुख वीजां त्रिन्हि रूप दक्षिणपश्चिमोत्तराभिमुख देव करइं इति चउमुहु  
भगवंतु समवसरण माहि वइसइ । एउ चउमुखतारुपु छट्टउ अतिसउ । ६ । प्राकारत्रिकु रूपसुवर्णरत्न  
निर्मितु देव करइं । एउ सातमउ अतिसउ । ७ । स्वर्णमणिमय चत्तारि सीहासण देव करइं । एउ  
आठमउ अतिसउ । ८ । स्वामिवाणी पुष्टिकारणि आकाशि देवदुंदुभि देव वायइं । एउ नवमउ ५  
अतिसउ । ९ । साधिकयोजनविस्तारि छायामंडलु जिनतनुप्रमाण द्वादशगुण समुच्च स्वर्णरत्नविनिर्मितु  
अशोकवृक्षु देव जिन ऊपरि करइं । एउ दसमउ अतिसउ । १० । मार्गि कंटक अधोमुख देव करइं ।  
एउ इगारमउ अतिसउ । ११ । लोचकरणानंतरु इंदु जिनमस्तकि अनइ कूर्चि वज्र फेरइ । नखे पुणि  
वज्र फेरइ<sup>१</sup> तिणि कारणि केशनख तणी वृद्धि न हुयइं अवस्थितइ जि हुयइ । एउ बारमउ अतिसउ । १२ ।  
पांचइ इंद्रियार्थ शब्दरूपरसगंधस्पर्श लक्षण अनुकूलइ जि हुयइं, इंद्रियदुखदायक प्रतिकूल न हुयइं । 10  
एउ तेरमउ अतिसउ । १३ । हेमंतशिशिरवसंतग्रीष्मवर्षाशरत् इसे नामे प्रसिद्ध छइं छ ऋतु ति छ इ रिनु  
तीर्थकर रहइं इंद्रियानुकूल जिम हुयइं तिम सुर करइं । एउ चउदमउ अतिसउ । १४ । समवसरण-  
भूमितलि गंधोदकवृष्टि मेघकुमार देव करइं । एउ पनरमउ अतिसउ । १५ । सुरभिपारिजात पंचवर्ण-  
कुसुम तीहं तणी अधोवृंत जानुमान वृष्टि समवसरणभूमितलि देव करइं । एउ सोलमउ अतिसउ । १६ ।  
मार्गि शकुन प्रदक्षिणावर्त्त अनुकूल देव करइं । ए सतरमउ अतिसउ । १७ । पवनु वातु अनुकूल 15  
वृष्टिसंमुखु वाइ देवप्रयत्नवसइतउ । एउ अठारमउ अतिसउ । १८ । मार्गि जिनु विहरइ जेतीवार  
तेतीवार हुम वृक्ष तीहं रहइं जिन प्रति आनति प्रणामु देव करावइं । एउ इगुणवीसमउ अतिसउ । १९ ।

§ 377 ) भयणवह इति भवनपति व्यंतर ज्योतिष्क वैमानिकलक्षण चतुर्विध देव समवसरण माहि  
जघन्यपदि जेतीवार अतियोडा तेतीवारहीं कोटिमात्र हुयइं । इतेहि य जंतेहि येति—बोधि सम्यक्त्वु तेह  
निमित्तु तेह तणइ कारणि आवते<sup>१</sup> देवे अथवा संसयत्थीहिं संशयार्थिभिः किसउ अर्थु ? संशय एव अर्थु 20  
प्रयोजनु आगमनकारणु जीहं रहइं ति संसयार्थी कहियइं । संसय उतारिवा कारणि आवते देवे जंतेहि य  
कार्यि सरिइ हूंतइ जायते तिहां हूता<sup>२</sup> आत्मस्थानक प्रति जायते<sup>३</sup> देवे करी जिनपादमूलु सदा अविरहितु  
जु हुयइ । चउरो जन्मप्पभई ति-चत्तारि अतिसय जन्म प्रभृति । एकादश अतिसय केवलज्ञानि उपनइ  
हुयइं । एकोनविंशति अतिसय देवजनित । सबवे मिलिया चउत्रीस अतिसय जिन तणा वांदउं स्तवउं ।  
चउतीस जिणाइसया चउत्रीससंख्य जिणाइसया इति जिनसंबंधियां अतिसय महिमाप्रकार । एवं इसी परि 25  
समासेणं संक्षेपिहिं मइं वन्निया मइं वर्णविद्या कहिया । तीहं चउत्रीस अतिसय तणइ भणनि करी  
जिनवृषभ तीर्थनाथ मू ऊपरि संतुष्ट हूता सुयनाणु आगमार्थपरिज्ञानु अनइ भवांतरिहिं बोधिलासु  
सम्यक्त्वप्राप्ति दिउं इति चउत्रीस अतिसय स्तव विवरणं संपूर्ण ।

ईहं चउत्रीस अतिसयसहित देवविषइ देवबुद्धि । तथा चोक्तं—

सर्वज्ञो जितरागादिदोषहैलोक्यपूजितः ।

यथास्थितार्थवादी च देवोऽर्हन् परमेश्वरः ॥

ध्यातव्योऽयमुपास्योऽयमयं शरणमिष्यतां ।

अस्यैव प्रतिपत्तव्यं शासनं चेतनाऽस्ति चेत् ॥

[ ४३१ ]

[ ४३२ ]

30

§378) इसी परि जिम शास्त्र माहि देववुद्धिविधि मुखि भणी छइ तिम करेवी ।

ये स्त्रीशस्त्राक्षसूत्रादिरागाद्यंककलंकिताः ।

निग्रहानुग्रहपरास्ते देवाः स्युर्न मुक्तये ॥

[ ४३३ ]

नाट्याट्टहाससंगीताद्युपप्लवविसंस्थुलाः ।

लंभयेयुः पदं शांतं प्रपन्नान् प्राणिनः कथं ॥

[ ४३४ ]

स्त्री राग तणउं चिन्हु शस्त्र आयुधु द्वेष तणउं चिन्हु, अक्षसूत्रु जपमालिका मोह तणउं चिन्हु, जि देव वहइं ति देव रागादिकहं अंकहं<sup>१</sup> कलंकहं दोषहं करी कलंकित दूषित तथा निग्रहानुग्रहपर प्रसादा-  
प्रसादकर हुयइं । ति देव मुक्तिनिमित्तु न हुयइं । तथा नाट्यादिकहं सदोषपुरुषचेष्टितहं करी सहित जि देव हुयइं ति देव किसी परि सेवक प्राणिवर्ग रहइं शांतु पदु मुक्ति लभाडइं पमाडइं ? इसी परि प्रतिपेध-  
10 मुखि जिम शास्त्रमध्यविभागि देववुद्धि कही छइ तिम करेवी ।

§379) तथा प्राणातिपात मृषावाद अदत्तादान मैथुन परिग्रहादि दोषवर्जितु गुरु तेह नइ विषइ गुरुवुद्धि । अथवा देसकुलादि छत्रीस गुण सहितु जु हुयइ सु गुरु कहियइ । तथा च भणितं—

देस १ कुल २ जाइ ३ रूबी ४ संघयणी धिइजुओ ५ अणासंसी ६ ।

अविकत्थणो ७ अमाई ८ थिरपरिवाडी ९ गहियवक्को १० ॥

[ ४३५ ]

15 जियपरिसो ११ जियनिहो १२ मज्झत्थो १३ देस १४ कालभावन्नू<sup>२</sup> १५ ।

आसन्नलद्धपइभो १६ नाणाविहदेसभासन्नू १७ ॥

[ ४३६ ]

पंचविहे आयारे जुत्तो २२ सुत्त २३ त्थ २४ तदुभयविहिन्नू<sup>३</sup> २५ ।

आहरण २६ हेउ २७ कारण २८ नयनिउणो २९ गाहणाकुसलो ३० ॥

[ ४३७ ]

ससमयपरसमयविऊ ३१ गंभीरो ३२ दित्तिमं ३३ सिवो ३४ सोमो ३५ ।

20 गुणसयकलियो ३६ जुगो पवयणसारं परिकहेउं ॥

[ ४३८ ]

§380) आर्यदेशमध्य उपनउ सुखावबोधवचनु हुयइ इति देशगुणु । १ । पितृवंशु कुल इक्ष्वाकादिकु ब्रातकुलु महाव्रतभारिहिं थाकइ नहीं इति कुलुगुणु । २ । मातृकी-जाति सुद्धजाति विनयवंतु हुयइ इति जातिगुणु । ३ । यत्राकृतिस्तत्र गुणा भवंति इति रूपगुणु । ४ । संहनन धृतिसहितु व्याख्यानादिकहं करी थाकइ नहीं इति संहननधृतिगुणु । ५ । अणासंसी श्रोतृ लोक कन्हा वच्चादिकु  
25 काई वांछइ नहीं । ६ । अविकत्थणु हितमितवक्ता । ७ । अमाई मायारहितु सर्वही बोले विश्वासपात्रु हुयइ । ८ । थिरपरिवाडी सूत्रार्थ अविस्मरणस्वभावु । ९ । ग्राह्यवाक्यु अखंडितशासनु हुयइ । १० । जितपरिपत्त राजादिकहीं नी सभा माहि क्षोभि न जाइं । ११ । जितनिद्रु निद्राप्रमादवंत शिष्य सुखिहिं वृज्जवइ । १२ । मध्यस्थु सर्वशिष्यहं रहइं समचित्तु हुयइ । १३ । देशभावजु । १४ । काल-  
भावजु । १५ । सुखिहिं देसादिकहं माहि विहरइ । १५ । आसन्नलद्धपइभो परवादि उत्तरदान समर्थु  
30 हुयइ । १६ । नानाविह देशभासा जाणणहारु नानादेस जाति शिष्य सुखिहिं परीठवइ<sup>१</sup> । १७ । ज्ञानाद्याचारपंचकवंतु श्रद्धेयवचनु हुयइ ग्राह्यवचनु हुयइ इत्यर्थः । २२ । सूत्रार्थ तदुभयविधिजु उत्सर्गापवाद विस्तारु यथोक्तु जाणइ<sup>२</sup> । २५ । हेतूदाहरण निमित्त नय प्रपंच चतुर अनाकुल थिकउ

§378) 1 B. Bh अकहं । §379) 1 Bh.—विवर्जितु । 2 Bh. भासन्नू । 3 Bh. विहन्नू ।

§380) 1 Bh. probably परीठवइ । 2 Bh. जाणिइ ।



हेत्वादिक परवादि सभा माहि धोलइ । २९ । गाहणाकुसलो अनेक युक्तिहिं करी परीठवइ । ३० । स्वसमयपरसमयजु सुखिहिं स्वसमयस्थापना परसमयनिराकरणा करी सकइ । ३१ । गंभीरु अलब्धमध्यु । ३२ । दिसिमंतु परहं पराभवी न सकियइ । ३३ । सिव रहइ करणु इणि कारणि सिवु । ३४ । तीहं महात्मा करी सहिति देसि मारी प्रभृतिक उपद्रव उपसमनभावइतउ । ३४ । सौम्यु सर्वजननयनमन प्रीणनकारकु<sup>३</sup> । ३५ । गुण-शतकलितु<sup>४</sup> विनयादिगुणशतयुक्तु । ३६ । एवंविधु सूरि प्रवचनसार कहिवा<sup>५</sup> योग्यु कुशल हुयइ । एवंविध गुणयुक्त गुरु नइ विषइ गुरु बुद्धि ।

§381) तथा धर्मि श्रावकधर्मलक्षणि अथवा यतिधर्मलक्षणि धर्मबुद्धि । शुद्ध निःसंशय सम्यक्त्वु कहियइ । तेह सम्यक्त्व तणउ आचारु अष्टप्रकारु कहियइ । यथा—

निस्संक्रिय १ निक्कंखिय २ निव्वितिगिच्छा ३ अमूढदिट्ठी य ४ ।

उववूह ५ थिरीकरणे ६ वच्छल्ल ७ पभावणे अट्ट ८ ॥

[ ४३९ ] 10

पूर्विहिं जि सम्यक्त्वु कहिउं । तेह नइ विषइ निःशंकितु संदेहरहितु जउ हुयइ तउ आचारु १ संदेहकरणि अतीचारु । १ । निक्कांक्षु किसउ अर्थु ? जिम जिनु देवता तिम ईश्वरादिकु पुणि देवता अथवा जिम जिन तणउ दर्शनु तिम अनेरउं बौद्धादिकहं तणउ पुणि दर्शनु, किसउं देवहं रहइ अनइ धर्महं रहइ को भेदु छइ इसी बुद्धि न कीजइ किंतु जिनु जु एकु मुक्तिदायकु देवु जिनधर्मू जु एकु मुक्तिदायकु इसी बुद्धि निश्चल जउ<sup>१</sup> हुयइ तउ निःकांक्षताचारु २ अनेरइ प्रकारि अतीचारु । २ । निव्वितिगिच्छा 15 जिनधर्मफलविषइ संदेहु न कीजइ तउ निव्वितिगिच्छा आचारु ३ संदेहु कीजइ तउ अतीचारु । ३ । अथवा विचिकित्सा साधु<sup>२</sup>निंदा न कीजइ तउ आचारु ३ कीजइ तउ अतीचारु । ३ । अमूढदिट्ठी जु मिथ्यादृष्टि तणउ अतिसउ देखी करी एहू काई साचउं तत्त्वु छइ इसी बुद्धि न करइ सू अमूढदृष्टि । यथा—

धिज्जाईण गिहीणं पासत्थाइण वा वि दट्ठणं ।

जस्स न मुज्झइ दिट्ठि अमूढदिट्ठिं तयं विंति ॥

[ ४४० ]

20

अत्र सुलसा श्राविका नउ दृष्टांतु जाणिवउ । अमूढदृष्टिभावु आचारु ४ मूढदृष्टिभावु अती-  
चारु । ४ । उपबृंह प्रशंसा जिणि समइ जि साधु श्रावक उत्कृष्ट क्रियाकारक गीतार्थ हुयइ तीहं नी  
अनुमोदना आचारु ५ अवगणना अतीचारु । ५ । थिरीकरणु अभिनव प्रतिबुद्धहं रहइ धर्मोपदेशवाक्य-  
दानादिकहं करी धर्म नइ विषइ थिरीकरणु दृढताकरणु सु थिरीकरणाचारु ६ न कीजइ तउ अतीचारु 25  
६ । वाच्छल्ल्यु शक्तिसंभवि हंतइ अशनपानवस्त्रतांबूलद्रव्योपष्टंभ प्रदानादिकु सु करइ तउ<sup>३</sup> आचारु<sup>३</sup> । अत्र  
भरत चक्रवर्त्ति दृष्टांतु ७ । न करइ तउ अतीचारु । ७ । प्रभावना शक्ति अनुसारि श्रावकहीं करेवी जिम  
संप्रति राजेंद्रि कीधी । साधु पुणि प्रभावक आठे भेदे हुयइ यथा—

पावइणी १ धम्मकही २ वाई ३ नेमिच्छिओ ४ तवस्सी य ५ ।

विज्जा ६ सिद्धो ७ य कई<sup>४</sup> ८ अट्टेव पभावगा भणिया ॥

[ ४४१ ]

30

पावइणी सिद्धांतार्थ प्रदाननिपुणु । १ । धम्मकही आक्षेपिणी विक्षेपिणी निर्वेदजननी संवेगजननी  
ति चतुर्विध कथाकथनि करी भव्यबोधकारकु । २ । राजसभा माहि प्रतिवादिविजयकारकु वादी । ३ ।  
अष्टांगनिमित्तवलि अतीतानागतवर्त्तमानवस्तुकथकु नैमित्तिकु । ४ । तवस्सी पष्ठाष्टमादिकोत्कृष्टतपश्चरण-

करण परायणु । ५ । विज्ञा विद्यावंतु । ६ । सिद्धु सिद्धमंत्रचेष्टकु । ७ । कवि कवित्वकला करी राजादि  
सभारंजकु । ८ । ए आठ प्रभावक भणिया । जिणसासणि इसी परि प्रभावणा करणु आचारु ८ । प्रभावणा  
तणइ अकरणि अतीचारु । ८ । अतीचारु पुणि सगले शक्ति संभविहिं जि जाणिवडं । ए आठ दर्शनविषइ  
अतीचार साधु जिम श्रावकहीं रहइ संभवइ ।

5 § 382 ) अथ चारित्रातिचार कहियइ—

पणिहाण जोगजुत्तो पंचहिं समिईहिं तीहिं गुत्तीहिं ।

एस चरित्तायारो अट्टविहो होइ नायव्वो ॥

[ ४४२ ]

पांच समिति त्रिन्दि गुप्ति यथा—

जुगमित्तंतरदिट्ठी पयं पयं चक्खुणा विसोहिंतो ।

10 अव्वक्खित्ताउत्तो<sup>1</sup> इरियासमिओ मुणी होइ ॥

[ ४४३ ]

जुगु जूसरु तन्मात्रांतरदृष्टि किसउ अर्थु ? जेवडउं जूसरु हुयइ तेतली मुइं दृष्टि देखी करी 'पयं  
पयं चक्खुणा विसोहिंतो' पगु पगु चक्खु करी विसोधतउ, किसउ अर्थु ? जिहां पगु मूंकिसिइ तिहां  
मुइं सोधतउ दृष्टि करी त्रसथावरजीवरहित चीतवतउ । 'अव्वक्खित्तु' अव्वक्खिमु कार्यांतर करण रहितु  
'आउत्तो' आयुक्तु सावधानचित्तु ईर्यासमितु मुनि हुयइ इति गाथार्थः । ए ईर्यासमिति ।

15 कजे भासइ भासं अणवज्जमकारणे न भासइ य ।

विकहविसुत्तियपरिवज्जिओ य जइ भासणासमिओ ॥

[ ४४४ ]

कार्यि ज्ञानदानादि प्रयोजनि ऊपनइ भाषा 'भासइ' बोलइ । सा ई भाषा अनवद्य पापरहित  
बोलइ । अकारणे 'न भासइ य' ज्ञानादिकारण पाखइ बोलइ नहीं । 'विकहविसुत्तियपरिवज्जिओ य'  
विकथा राजकथा भक्तकथा स्त्रीकथा देशकथा लक्षण कहियइ । तथा विश्रोतसिका दुष्टांतर्जल्परूपा तीहं  
20 विकथा विश्रोतसिका करी रहितु विवर्जितु 'विकहविसुत्तियपरिवज्जिओ' कहियइ । चकारइतउ अनेराई  
वचनदोपरहितु वचनगुणसहितु यति भाषासमितु कहियइ । ए भाषासमिति ।

वायालमेसणाए भोयणदोसे य पंच सोहेइ ।

सो एसणाइ समिओ आजीवी अन्नहा होइ ॥

[ ४४५ ]

सोल उद्गमदोष, सोल उत्पादना दोष, दस एषणा दोष, पांच भोजनदोष इसा जु वइतालीस  
25 एषणादोष, पांच भोजनदोष, सोधइ परिहरइ सु साधु एषणासमितु हुयइ । अन्नहा अनेरइ प्रकारि  
आजीवी आजीवकु हुयइ । संजमु तेह रहइ आजीवना हेतु हुयइ, मोक्षनिमित्तु न हुयइ । ए एषणासमिति ।

पुव्वि चक्खु परिकिखय पमज्जिउं जो ठवेइ गिन्हइ य ।

आयाणमंडमत्तनिकखेवणासमिओ मुणि होइ ॥

[ ४४६ ]

जिणि प्रदेसि काई वस्तु मेल्हिसिइं अथवा जेह प्रदेस हूंतउं काई भाजनादिकु वस्तु लेसिइ सु  
30 प्रदेसु पूर्वहिं चक्खु करी परीखी देखी रजोहरणि करी पडंजी तउ पाछइ ठवइ वस्तु मेल्हइ अथवा  
लियइ जु सु आदानभांडमात्र निक्षेपणासमितु मुनि कहियइ । ए आदानभांडमात्र निक्षेपणासमिति ।

उच्चारपासवण खेल जल्ल सिंघाण य पाणविही ।

सुविवेइए पएसे निसरंतो होइ तस्समिओ ॥

[ ४४७ ]

उच्चारु पुरीषु वडी नीति पासवणु मूत्रु लहुडी नीति । खेलु श्लेष्मा । जहु देह तणउ मलु । सिंघाणु नासिकामलु एतलउ उच्चारदिकु वस्तु । चकारइतउ असुद्धभक्तपानकादिकु वस्तु सु विवेचिति दृष्टि दृष्टि रजोहरण प्रतिलेखिति प्रदेसि जु निसृजइ परिठवइ सु मुनि तस्समिओ होइ । उच्चार पासवण खेल जल्ल सिंघाण पारिठावणियासमितु हुयइ । ए उच्चार पासवण खेल जल्ल सिंघाण पारिठावणियासमिति । ए पांच समिति<sup>१</sup> ।

5

§ 383 ) अथ त्रिन्दि गुप्ति कहियइं । मनोगुप्ति वचनगुप्ति कायगुप्ति । तत्र-

विमुक्तकल्पनाजालं समत्वे सुप्रतिष्ठितं ।

आत्मारामं मनस्तज्जैर्मनोगुप्तिरुदाहृता ॥

[ ४४८ ]

विमुक्तकल्पनाजालु विषयवासनारहितु । समत्वि सुप्रतिष्ठितु समता वर्त्तमानु । आत्मारामु आत्माइं जि विषइ आ सामस्य करी रमइ आत्मारामु । मनु चितु । तज्जहं मनोगुप्तिपंडितहं मनोगुप्तिरुदाहरी<sup>10</sup> मनोगुप्ति कही । ए मनोगुप्ति ।

संज्ञादिपरिहारेण यन्मौनस्यावलंबनं ।

वाग्बुधेः संवृतिर्वा या सा वाग्गुप्तिरिहोच्यते ॥

[ ४४९ ]

शिरःकंपन हस्तचालनादिक जि छइं संज्ञाविधि निषेधसूचक तीहं नइ परिहारि सहित वाग्बुत्ति तणी संवृति निरोधु तेहतउ जु मौन तणउं अवलंबनु स वाग्गुप्ति इह ईहां जिनशासनि उच्यते<sup>15</sup> कहियइ । ए वाग्गुप्ति ।

उपसर्गप्रसंगेऽपि कायोत्सर्गजुपो मुनेः ।

स्थिरीभावः शरीरस्य कायगुप्तिर्निगद्यते ॥

[ ४५० ]

‘उपसर्ग’ देव मनुष्य पशुविहित उपद्रव । तीहं तणइ प्रसंगिहिं संबंधिहिं हूंतइ कायोत्सर्गि वर्त्तमान मुनि रहइं जु शरीर स्थिरीभावु निश्चलता सु कायगुप्ति ‘निगद्यते’ कहियइ । ए कायगुप्ति ।<sup>20</sup> पांचहीं समिति विषइ त्रिहुं गुप्ति विषइ प्रणिधानु सावधान पणउं तेह नउ जोगु संबंधु तिणि करी जु जुकु मनु कीजइ एउ अष्टविधु चारित्राचार । विपरीतु अतीचार । तथा च भणितं-

एताः चारित्रगात्रस्य जननात् परिपालनात् ।

संशोधनाच्च साधूनां मातरोऽष्टौ प्रकीर्त्तिताः ॥

[ ४५१ ]

अष्टप्रवचनमावृविधि प्रतिपालना लक्षणु अष्टविधु चारित्राचार । अविधि-पालनालक्षणु अष्टविधु<sup>25</sup> अतीचार । यदपिहिं मुख्यवृत्ति करी चारित्राचार साधु रहइं कहिउ छइ तथापिहिं देसविरतही रहइं देसत समितिगुप्तिविधि पालनारूपु आचार । अविधि-पालनारूपु अतीचार जाणिवउ । इसी परि आठ-त्री-चउवीस अतीचार ज्ञान-दर्शन-चारित्र विषइया पूर्वभणित पंचहुत्तरि संख्यहं अतीचारहं सउं मिलिया हूता नवाणवइ संख्य अतीचार हूया । पाछिला ‘सव्वे चरित्ते य,’ ईहां छइ चकारु तिणि करी जाणिवा ।

30

§ 384 ) तथाहि द्वादशविधु तपु उत्तरगुणप्रत्याख्यानप्रस्तावि कहिउ छइ तेह नइ विषइ अविधिकरणादिलक्षण द्वादश अतीचार । त्रिन्दि वीर्यातीचार मनोवीर्य-वचनवीर्य-कायवीर्यलक्षण त्रिविध वीर्य रहइं धर्म नइ विषइ सम्यक् प्रयोग नइ अभावि त्रिन्दि वीर्यातीचार । इहलोकाशंसादिक पांच

संलेखनातीचार । शंकादि पांच सम्यक्त्वातीचार सर्वे मिलिया पंचवीस । नवाणवइ सउं मिलिया चउवीसउं सउ अतीचार हुयइ । तथा च भणितं—

पण संलेहण ५ पन्नरस कम्म १५ नाणाइ अट्ट पत्तेयं २४ ।

वारस तव १२ विरइतियं ३ पण सम्म ५ वयाइं पत्तेयं ६० ॥ [ ४५२ ]

5 'सुहुमो य वायरो वा' 'सुहुमु' सूक्ष्म अज्ञातु अथवा अल्प प्रायश्चित्तशोध्यु । 'वायरु' स्थूल व्यक्तु ज्ञातु अथवा गुरुप्रायश्चित्तशोध्यु । 'तं निंदे' सु निंदउं आपणपइं वरूयउं<sup>१</sup> कीधउं इसी परि गरिहामि । गुरु साखि वरूउं<sup>२</sup> कीधउं इसी परि गरिहउं । २ ।

§ 385 ) प्राइहिं सर्व्वइ अतीचार परिग्रह हूता संभवइ । तिणि कारणि सामान्यहिं पहिलउं परिग्रहप्रतिक्रमणु कहइ—

10 दुविहे परिगहंमि सावजे बहुविहे य आरंभे ।

कारावणे य करणे पडिक्कमे देवसियं सव्वं ॥ [ ४५३ ]

द्विविध सचित्ताचित्त रूपपरिग्रह विषइ सावद्य सपाप बहुविध अनेक प्रकार आरंभ प्राणाति-पातादिक तीहं नइ विषइ अनेरां कन्हा कारावणु तेह नइ विषइ, आपणपइं करणु तेह नइ विषइ । चकारइतउ किहांई अनुमतिहीनइ विषइ । 'यो मेऽतिचारु'<sup>३</sup> इसउं पाछा हूंतउं आवइ<sup>४</sup> । जु मूं रहइं 15 अतीचार आविउ सु निरवसेपु सगलू 'पडिक्कमे देसियं सव्वं' । आर्पत्वइतउ दैवसिकं एह तणइ स्थानकि 'देसियं' इसउं हुयइ । 'पडिक्कमे' किसउ अर्थु ? तेह दैवसिक सगलाई अतीचार हूंतउ निवर्त्तउं । राई पडिक्कमणइ 'पडिक्कमे राईयं सव्वं' कहिवउं । पक्खिय पडिक्कमणइ 'पडिक्कमे पक्खियं सव्वं' कहिवउं । चउमासा नउ पडिक्कमणइ 'पडिक्कमे चउमासियं सव्वं' कहिवउं । संवच्छरिय पडिक्कमणइ 'पडिक्कमे संवच्छरियं सव्वं' कहिवउं । अर्थु सर्वत्र पूर्व जिम, नवरं राईय अतीचार चउमासीय अतीचार 20 संवच्छरीय अतीचार हूंतउ निवर्त्तउं इति नाम भेदु करीवउ । अथवा अशुभभाव हूंतउ निवर्त्ती करी शुभभाव प्रतिक्रमउं वली जाउं इउ प्रतिक्रमण नउ अर्थु । यदुक्तं—

स्वस्थानाद्यत् परस्थानं प्रमादस्य वशाद्गतः ।

तत्रैव क्रमणं भूयः प्रतिक्रमणमुच्यते ॥

[ ४५४ ]

§ 386 ) अत्र महापरिग्रहारंभनिवृत्तानिवृत्तहं<sup>५</sup> विहुं श्रेष्ठिहिं तणउं कथानकु गुणदोषविकासकु<sup>६</sup> 25 कहियइ ।

नाशिक्यु नामि नगर । तिहां नंद नामक वि श्रेष्ठि वाणिज्यकला-कुसल<sup>७</sup> हूया तीहं माहि एक गृहिधर्मपरायणु व्यवसायशुद्धि जुकु<sup>४</sup> हूंतउं आपणां गुणहं करी धर्मनंदु इसी ख्यातिप्राप्तु हूयउ । बीजउ लोभाभिभूतु कूटवाणिज्यकला लगी लोभनंदु<sup>५</sup> इसी ख्यातिप्राप्तु हूयउ । अनेरइ दिवसि सरोवरि खणीतइ पूर्वसंगोपित सुवर्णमय कुसा नीसरिया । लोहमय<sup>६</sup> बुद्धिवसइतउ महंतइ खनकहं रहइ आपिया । 30 तेहे पुणि ति कुसा ले करी धर्मनंद<sup>७</sup> रहइं दिखालिया । कहिउं, 'ईहं वढइं अम्ह रहइं घृततैलधान्यादि विसाहणउं आपि । तिणि पुणि अतिभारादि कारणि करी सुवर्णमय जाणी करी भणिउं, 'एहे मूं रहइं

§ 384 ) 1 Bh. वरूयउं । 2 Bh. वरूउं । § 385 ) 1 Bh. adds. छइ । § 386 ) 1 P. omits निवृत्ता । 2 Bh. विकासिकु । P. विकासिकु । 3 Bh.-कुशल । 4 P.-जुकु । 5 P. लोभिदु । 6 Bh. लोहमइ । 7 Bh. नंदि ।

काजु नहीं' । तउ पाछइ तेहे ति लोभनंद<sup>7</sup> रहइ दिखालिया । तिणि पुनि ति सुवर्णमय जाणिया । पाछइ शीघ्र हाट माहि लांखी करी तीहं रहइ विसाहणउं घणउं दीधउं । तीहं कन्हा कुशा नी उत्पत्ति पूछी करी कहइ, 'मूं रहइ लोह माहि काजु छइ । तुम्हे कुशा मूंहीं जि देजिउ, हउं तुम्ह रहइ घणउं विसाहणउं देसु' । तउ पाछइ ति ओड<sup>8</sup> हृष्ट तुष्ट हूता तीहीं जि रहइ नितु नितु कुशा<sup>9</sup> आणी दियइ, विसाहणउं लियइ । अतिलोभवसइतउ अल्पमूल्य वडइ सुवर्णकुशा<sup>9</sup> लियतउ<sup>10</sup> तृप्त<sup>11</sup> न थाइ । पुत्रहं<sup>5</sup> पूछताई हूतां कुशां नउ परमार्थु कहइ<sup>12</sup> नहीं । अनेरइ दिवसि कुशाग्रहणविषइ शिक्षा पुत्रहं रहइ दे करी ग्रत्यासन्नग्रामि मित्र नइ विषइ प्रेमु वहतउ वीवाहि गयउ । खनके कुशा<sup>13</sup> वि आणी करी श्रेष्ठिपुत्रहं हाथि आपिया । तेहे कोप वशइतउ आस्फाली करी फोडिया । सुवर्णमय झलहलता देखी<sup>14</sup> लोकु घणउ मिलिउ । तेतलइ श्रेष्ठि पुनि गाम हूतउ आविउ<sup>15</sup> । सु वृत्तांतु जाणी करी श्रेष्ठि अति विपादवंतु<sup>16</sup> हूयउ रीस वसइतउ श्रेष्ठिइ आपणाई<sup>17</sup> जि पग पाहणि आहणी भागा किसइ कारणि जइ ए न हुउतइ तउ हउं 10 गामि न जायतइ<sup>18</sup> धिगु हुउ ईहं रहइ इति पादनिंदा करतउ आर्त्तरौद्रध्यानपरु हूयउ । राजपुरुषहं कुशवृत्तांतु राजा आगइ सांभलिउ । राजेंद्रि खनक पूछिया । तेहे सगल वृत्तांतु कहिउ । तदनंतरु धर्मनंदु पडिहारकन्हा तेडाविउ लोभनंदु निग्रहाविउ । कृतप्रणाम धर्मनंद आगइ राजेंद्रि कहिउ, 'कुशा किसइ कारणि तइ न लीधार्इ । सुवर्ण तणा किसइ कारणि न कहियार्इ ।' तिणि भणिउं, 'परिग्रहप्रमाण-व्रतभंगभयवसइतउ<sup>19</sup> तथा चोरितवस्तुग्रहणनियमइतउ न लीधार्इ । असत्यवचनभाषणइतउ<sup>20</sup> न कहियार्इ ।' 15

§ 387 ) तउ राजा श्रेष्ठिगुणरंजितु हूतउ धर्मनंद नी प्रशंसा करइ । 'अहो पापभीरुता । अहो निर्लोभता । अहो विवेकिता<sup>1</sup> । श्रेष्ठिन् ! तउं<sup>2</sup> सर्वहीं पूज्य ।' इसी परि बार बार सभा माहि वर्णवी करी वस्त्रालंकारसत्कारकरणपूर्वु आवासि धर्मनंदु पाठविउ । लोभनंद आगइ राजा कहइ, 'रे पश्यतोहर ! अज्ञान खनक<sup>3</sup> किसइ कारणि तइ मुसिया ।' इसउं भणी करी सर्वस्वहरण विडंबनादिकु करी महाकष्टि लोभनंदु राजेंद्रि मेलिहउ । धर्मनंदु लोभवर्जितु इह परत्र कीर्तिपुण्यभाजनु हूयउ । लोभनंदु लोभाभिभूतु 20 इह परत्र अकीर्ति अधर्म भाजनु हुयउ ।

उच्चैर्महारंभपरिग्रहस्य विपाकमेवं विरसं निश्म्य ।

संसारभूमीरुहवीजभूते तदत्र भव्या दधतां निवृत्तिम् ॥

[ ४५५ ]

§ 388 ) अथ ज्ञानातिचारनिंदा कहइ ।

जं वद्वमिदिएहिं चउहिं कसाएहिं अप्पसत्थेहिं ।

रागेण व दोसेण व तं निंदे तं च गरिहामि ॥

[ ४५६ ]

जु कर्मु इंद्रिए करी वाधउं आत्मासउं क्षीरनीर जिम अथवा अग्निलोह जिम एकरूपता पमाडिउं । जिम सनत्कुमार स्त्रीरत्न नइ अलकसंस्पर्शि करी संभूति मातंग मुनि वाधउं । मांसरसास्वादि करी सोदासि राजकुमारि वाधउं । घ्राणलोभि करी घ्राणप्रियकुमारि वाधउं । रूपरागि करी मथुरावाणियइ वाधउं । शब्द तणइ संगि सुभद्रा श्रेष्ठिनी वाधउं । तिम तथा चउहिं कसाएहिं क्रोधमानमायालोभ 30 लक्षणहं चउं कसायहं करी जु कर्मु वाधउं । जिम तीव्रोदयप्राप्ति क्रोधि करी मंडूकी क्षपकि वाधउं ।

§386) 7 Bh. नंदि । 8 P. उड । 9 P. कुसा । 10 B. L. P. लियइ तउ । 11 Bh. P. तृप्त । 12 P. omits. 13 Bh. कुसा । 14 Bh. adds करी । 15 P. omits. 16 P. omits. अति । 17 P. आपणी । 18 P. जायतउ । 19 P. परिग्रहप्रमाणव्रतभयभंगवसतउ । 20 B. L. असत्य-भाषणवचन- । §387) 1 P. विवेक्ता । 2 P. तुं । 3 P. adds किहिं ।



अतिशयोदयप्राप्ति मानि करी जिम पशुरामि वाधउं । अतितीव्रोदयप्राप्ति मायागुणि करी जिम धनश्री वाधउं । अतिवृष्णोदय संगमि करी मम्मणि वाधउं । तिम किंसां इंद्रियहं अनइ कसायहं करी कर्मु वाधउं इत्याह—‘अप्पसत्थेहिं’ अप्रशस्तहं अस्थानप्रवृत्तहं तथा रागेण वा दृष्टिरागलक्षणु रागु तिणि करी । यदुक्तं—

5

कामराग-स्नेहरागावीपत्करनिवारणौ ।

दृष्टिरागस्तु पापीयान् दुरुच्छेदः सतामपि ॥

[ ४५७ ]

कामरागु खीरतिस्वरूप । स्नेहरागु मातृपितृपुत्रपौत्रादिरतिलक्षणु । ति वे ईपत्करनिवारण, किसउ अर्थु ? सुखनिपेधनीय धम्मरतिपरायणहं अनेक जीवहं श्रीजंवूस्वामि जिम निवारितत्वइतउ । ‘दृष्टि-  
रागस्तु पापीयान् दुरुच्छेदः सतामपि’ दृष्टिरागु मिथ्यादर्शानुरागु ‘सतामपि’ साधुहीं रहइ ज्ञानदर्शन-  
10 चारित्र्यवंतहीं रहइ दुरुच्छेदु दुक्खनिपेधु कष्टनिवारणीउ । परोहित पुत्रभवि सुद्वसंजमपरिणामिहिं मेतार्यजीव रहइ जिनेंद्रधर्मु समस्तू प्रशस्यु पुणि जु अशुचि शरीर थिकां रहियइ सु एकु वरुयउं । इसउ दृष्टिरागु दुर्निवारु हुयउ तेह नइ प्रभावि नीचातिनीचि<sup>१</sup> चंडालकुलि मेयकुलि ऊपनउ । तथा रागपदि करी कामराग स्नेहराग पुणि जाणिवा तिणि रागि करी वा ‘दोसेण वा’ अप्रीतिरूपु द्वेषु तिणि करी जिम गोष्ठामाहिलि वाधउं तिम जु कर्मु वाधउं सु कर्मु निंदउं गरिहउं । जे किमइ को कहइ इंद्रियादिकइं  
15 करी जु कर्मु वाधउं सु ज्ञानातिचारु किसी परि हुयइ । तउ<sup>२</sup> कहियइ<sup>३</sup> ज्ञान तणउं फलु विरति स इंद्रियादिजयकरी हुयइ । तथा च भणितं—

तज् ज्ञानमेव न भवति यस्मिन्नुदिते विभाति रागगणः ।

तमसः कुतोऽस्ति शक्तिर्दिनकरकिरणाग्रतः स्यातुम् ॥

[ ४५८ ]

इति फल तणी अवहेलना करी ज्ञानातिचारु ।

20 § 389 ) इंद्रियहं करी द्वादशविध अविरति सूचवी । तद्यथा—‘वारसविहा अविरई मणइंदिय अनियमो ल्हायवहो’ इति । ‘चउहिं कसाएहिं’ पंचवीसकषाय नवनोकषाय भेद सूचविया ।

तथा च भणितं—

सोलस जाण कसाया, नव भेया नोकसायाणं ।

कोहो माणो माया लोभो, चउरो य हुंति चउमेया ॥

25

अण अपच्चक्खाणा पच्चक्खाणा य संजलणा ॥

[ ४५९ ]

जल-रेणु-पुढवि-पवयरईसरिसो चउव्विहो कोहो ।

तणसलया-कइ-ऽड्डिय-सेलत्थंभोवमो माणो ॥

[ ४६० ]

मायावलेह-गोमुत्ति-मिढसिंग-घणवंसमूलसमा ।

लोहो हलिइ-कइम-खंजण-किमिरागसारिच्छो ॥

[ ४६१ ]

30 माया लोभ वे मिलिया रागु कहिइ<sup>४</sup> । क्रोध मान वे मिलिया द्वेषु कहियइं । तउ पाछइ ‘चउहिं कसाएहिं’ इणिहिं जि करी राग द्वेष वे लाधा । किसइ कारणि वली ‘रागेण व दोसेण व’ एउ कहियइ । इसउं न कहिवूं । पूर्वहिं एकि एकि करी कर्मबंधु कहिउं । ‘रागेण वा दोसेण वा’ इणि करी विहुं विहुं करी कर्मबंधु कहिउं ।

§390) अथवा 'दृष्टिरागेण वा' इणि करी मिथ्यात्वसूचा कीधी । सु पुणि मिथ्यात्वु पंचप्रकारु हुयइ । अभिग्रहि एकांति<sup>१</sup> निश्चयि करी हुयइ सु अभिग्रहिकु । सु पुणि प्राइहिं मिथ्यादर्शनवंतहं दीक्षितहिं जि रहइ हुयइ । १ । अनभिग्रहि एकांत अनिश्चयि करी हुयइ सु अनाभिग्रहिकु । सु पुणि सामान्यमिथ्यात्ववंतहं जनहं रहइ प्राइहिं हुयइ । २ । अभिनिवेशि अहंकारि करी हुयइ सु आभिनिवेशिकु । सु मिथ्यात्वु निहवहं रहइ हुयइ । ३ । संशयि करी हुयइ सु सांशयिकु । संत जि छइं ५ जीवादिकपदार्थ तीहं नइं विपइ संशयलगी हुयइ । ४ । अनाभोगु अज्ञानु तिणि करी हुयइ सु अनाभोगिकु । पृथिवीकायादिकहं विकलेंद्रियहं असंज्ञियहं समूर्च्छिम पंचेंद्रियावसानहं सर्वहीं जीवहं रहइ हुयइ सु अनाभोगिकु । ५ । तथा च भणितं—

आभिग्रहियं अणभिग्रहियं, तह अभिनिवेशियं चैव ।

संसंयमणाभोगं, मिच्छत्तं पंचहा एव ॥

[ ४६२ ] 10

तथा हास्य १ रति २ अरति ३ जुगुप्सा ४ भय ५ शोकलक्षण छ नोकसाय पुरुषवेद स्त्रीवेद नपुंसकवेद लक्षण त्रिन्दि नोकसाय सव्वइ मिलिया नव नोकसाय कहियइ । तथा आंगइ 'काएण' इत्यादि करी योग साक्षात्कारिहिं जि कहीसिइ । तउ पाछइ 'जं वद्धमिदिएहिं' इणि गाहा करी संपूर्ण कर्मबंध-कारण भणियां । तद्यथा—

बंधस्स मिच्छ ५ अविरइ १२ कसाय २५ जोगु त्ति १५ हेयवो चउरो ।

15

पंच दुवालस पणवीस पन्नरस कमेण भैया सिं ॥

[ ४६३ ]

मिथ्यात्व ५ पूर्वहिं भणियां । अविरति १२ पूर्वहिं भणी । कषाय नोकसाय पंचवीस पूर्वहिं भणिया । जोग १५ भणियइ ।

सच्चं मोसं मीसं असच्चमोसं मणं तह वई य ।

उरलविउव्वाहारा मीसा कम्मइग मिय जोगा ॥

[ ४६४ ] 20

जिनोकतू जीवादितत्त्वचिंता प्रवृत्तु साचउं मनु १ । मिथ्याशास्त्रचिंता परिणतु मनु मृषामनु २ । कूडउं मनु इति पर्यायः । लोकव्यवहारचिंताप्रवृत्तु मनु सत्यमृषु मिश्रु मनु ३ । शून्यतापतितु असत्यामृषु मनु न साचउं न कूडउं ४ । एवं वचनु पुणि चउभेदि । जीवादितत्त्व सप्तभंग प्रतिपादकु सत्यु वचनु १ । मिथ्याशास्त्रार्थ प्रतिपादकु असत्यु वचनु २ । लोकव्यवहारभाषाप्रतिपादकु मिश्रितु सत्यासत्यु वचनु ३ । स्वापावस्थावचनु मदावस्थावचनु सर्वथा शून्यतापतित मन जीव तणउं वचनु असत्यामृषु न साचउं न 25 कूडउं वचनु । ४ ।

तथा औदारिक वैक्रिय आहारक औदारिकमिश्र वैक्रियमिश्र आहारकमिश्र कार्मणलक्षण सात काय ।

एवं मन वचन काय सव्वइ मिलिया पन्नरह जोग एतलइ सत्तावन कर्मबंध हेतु भणिया । ईहं माह 'अप्पसत्थेहिं' इणि करी कीजइ । पापबंधहेतु जूजूया करी तत्कृत कर्मबंध तणउं प्रतिक्रमणु 'तं निदे तं च गरिहामि' इणि करी कीजइ । ज्ञानातिचार प्रतिक्रमणु भणिउं ।

30

§391) संप्रति सम्यक्त्वातिचार प्रतिक्रमणु अनइ चक्षुदर्शन प्रतिक्रमणु भणइ ४ ।

आगमणे निगमणे, ठाणे चंकमणे अणाभोगे ।

अभिओगे अ निओगे, पडिकमे देसियं सव्वं ॥

[ ४६५ ]

मिथ्यादृष्टि रथयात्रादिदर्शननिमित्तु कुतूहलवसि आसमंतात् गमनु आगमनु तिणि हूंतइ 'आग-  
मणे' गृहादि माहइतउ तिणिहिं जि कारणि निर्गमनु निस्सरणु तिणि हूंतइ 'निगमणे' । जु कर्मु बाधउं  
इसउं पाछा हूंतउं आवइ छइ । तथा मिथ्यादृष्टि देवकुलादिकि स्थानि अवस्थानि हूंतइ । अथवा मिथ्यादृष्टि  
रथादिदर्शननिमित्तु मार्गि तेह आवता सीम अवस्थानि हूंतइ । तीही जि मिथ्यात्व देखिवा निमित्तु चंक्रमणि  
वेगि करी गमनि हूंतइ । अथवा तिहांई जि प्रेक्षणकादि प्रेक्षणनिमित्तु ओरइ<sup>१</sup> परइ परिभ्रमणि हूंतइ ।  
किसइ हूंतइ । 'अणाभोगे' अनुपयोगे अज्ञानभावि । 'अभिओगे' राजाऽभिओगादिकि तदुक्तं—

रायाभिओगो य १ गणाभिओगो २ बलाभिओगो ३ देवयाभिओगो ४ ।

गुरुनिगहो ५ वृत्तिकंतारो ६ य छ छिंडियाओ जिणसासणंमि ॥ [ ४६६ ]

नियोगे श्रेष्ठिपदादिलक्षणे । शेषं पूर्ववत् । ५ ।

10 § 392 ) अथ सम्यक्त्वातिचारप्रतिक्रमणनिमित्तु भणइ ।

संका १ कंख २ विगिंछा ३ पसंस ४ तह संथवो ५ कुलिंगीसु ।

सम्मत्तस्सइयारे पडिकमे देसियं सव्वं ॥ [ ४६७ ]

दर्शनमोहनीय कर्मोपशमादि समुत्थु अहंदुक्त तत्त्वश्रद्धानरूपु शुभु आत्मपरिणामु सम्यक्त्वु  
कहियइ ।

15 § 393 ) तिणि सम्यक्त्वपरिणामि हूंतइ जीव रहइं तत्त्वबुद्धि हुयइ इणि कारणि ईहां नवतत्त्व  
विचारु लिखियइ ।

जीवाजीवा पुन्नं पावा-ऽऽसव संवरो य निज्जरणा ।

बंधो मुखो य तहा नव तत्ता हुंति नायव्वा ॥ [ ४६८ ]

जीवतत्त्वु १ अजीवतत्त्वु २ पुण्यतत्त्वु ३ पापतत्त्वु ४ आश्रवतत्त्वु ५ संवरतत्त्वु ६ निर्जरातत्त्वु  
20 ७ बंधतत्त्वु ८ मोक्षतत्त्वु ९ एवं नाम नवतत्त्व 'नायव्वा' जाणिवां ।

चउदस चउदस वायालीसा, वासीय हुंति वायाला ।

सत्तावन्नं वारस चउ नव भैया कमेणोसिं ॥ [ ४६९ ]

§ 394 ) जीवतत्त्वु चऊद भेद १ अजीवतत्त्वु चऊद भेद २ पुण्यतत्त्वु वइतालीस भेद ३  
पापतत्त्वु वियासी भेद ४ आश्रवतत्त्वु वइतालीस भेद ५ संवरतत्त्वु सतावन भेद ६ निर्जरातत्त्वु  
वारस भेद ७ बंधतत्त्वु चत्तारि भेद ८ मोक्षतत्त्वु नव भेद ९ क्रमि करी नवहीं तत्त्व तणा भेद वि सइं  
25 छहुत्तर हुयइं । तथाहि—

एगिंदिय सुहमियरा सन्नियर पणिंदिया वि ति चऊ ।

अपज्जत्ता पज्जत्ता कमेण चउदस जियट्ठाणा ॥ [ ४७० ]

एकिंद्रिय पृथिवीकाय अप्काय तेयकाय वाउकाय वनस्पतिकाय । लक्षण कहियइं ।

ति सूक्ष्म पुणि वादर पुणि एवं भेद वि एकेंद्रिय । जीहं रहइं मनु हुयइ ति 'सत्री' । जीहं रहइं  
30 मनु न हुयइं ति 'इयर' 'असत्री' कहियइं ।

एवं भेद वि पंचेंद्रिय । स 'वि ति चऊ' इति वेइंद्रिय तेइंद्रिय चउरिंद्रिय सहित हूतां भेद सात ।  
सातइ पर्याप्तापर्याप्त विहुं भेदहं करी चऊद भेद । ए चऊद जीवस्थान ।

§ 395 ) धम्मा धम्मागासा तिय तिय भैया तहेव अद्वा य ।

खंधादेस पएसा परिमाणु अजीव चउदसहा ॥ [ ४७१ ]

धर्मास्तिकायद्रव्य अमूर्तु लोकव्यापकु परिणामिनित्यु । जीवाजीवगति करी अनुमान प्रमाण गोचरु छद्मस्थहं रहइं । तथा हि —

लोकु धर्मास्तिकायद्रव्य सहितु । जीवाजीवगतिजुक्तत्वइतउ । जु धर्मास्तिकायद्रव्य सहितु<sup>१</sup> न हुयइं सु जीवाजीवगति सहितु पुणि न हुयइं जिम अलोकाकाशु । जीवाजीवगति जुक्तु लोकु तिणि कारणि धर्मास्तिकायद्रव्य सहितु । एहू जु अर्थु भणिउ । यथा—

जीवानां पुद्गलानां च, गत्युपष्टंभकारणम् ।

धर्मास्तिकायो ज्ञानस्य, दीपश्चक्षुष्मतां यथा ॥ [ ४७२ ]

तथा अधर्मास्तिकायद्रव्य पुणि अमूर्तु लोकव्यापकु परिणामिनित्यु जीवाजीवस्थिति करी अनुमान<sup>१०</sup> प्रमाण गोचरु छद्मस्थहं रहइं । तथा हि लोकु अधर्मास्तिकायद्रव्य सहितु जीवाजीवस्थिति सहितत्त्वइतउ जु अधर्मास्तिकायद्रव्यजुक्तु न हुयइं सु जीवाजीवस्थिति सहितु पुणि न हुयइं । जिम अलोकाकाशु । जीवाजीवस्थिति सहितु लोकु तिणि कारणि अधर्मास्तिकाय द्रव्य सहितु । तथा च भणितं—

जीवानां पुद्गलानां च, स्थित्युपष्टंभकारणम् ।

अधर्मः पुरुषस्येव, तिष्ठासोरवनिः समा ॥ [ ४७३ ] १६

§ 396 ) आकाशु पुणि अमूर्तु लोकालोक व्यापकु परिणामिनित्यु सु पुणि अवकाशलिंगगम्यु । तथा च भणितं—

जीवानां पुद्गलानां च, धर्माधर्मास्तिकाययोः ।

वदराणां घटो यद्वदाकाशमवकाशदम् ॥ [ ४७४ ]

ए त्रिन्हइ द्रव्य देश प्रदेश भेदइतउ त्रिविध । तथाहि ।

धर्मास्तिकायद्रव्यु । धर्मास्तिकायदेश । धर्मास्तिकायप्रदेश । एवं अधर्मास्तिकायद्रव्यु । अधर्मास्तिकायदेश । अधर्मास्तिकायप्रदेश । तथा आकाशास्तिकायद्रव्यु । आकाशास्तिकायदेश । आकाशास्तिकायप्रदेश । एवं नव अजीवभेद । दशमउ 'अद्वा' कालु स्कंध । देश प्रदेश केवल परमाणुभेदहं करी पुद्गल चउं भेदे । ति पुद्गल मूर्त्तिमंत स्पर्श रस गंध वर्ण शब्द स्वभाव संघात विघात संजात जिनहं कहिया । तथा च भणितं—

स्पर्शरसगंधवर्णशब्दा मूर्त्तस्वभावजाः ।

संघातभेदनिष्पन्नाः पुद्गला जिनदेशिताः ॥ [ ४७५ ]

सर्वे मिलिता चतुर्दश अजीवभेद हुयइं । एहू जु अर्थु भणइ—

धम्माधम्मा पुद्गल नह कालो पंच हुंति अजीवा ।

चलसंठाणो धम्मो थिरसंठाणो अहम्मो य ॥ [ ४७६ ] ३०

एह नउ अर्थु पूर्वगाह नइ अर्थि भणीतइ सगल भणिउ ।

अवगाहो आगासं पुग्गलजीवाण पुग्गला चउहा ।

खंधा देस पएसा, परमाणू चेव नायव्वा ॥ [ ४७७ ]

एहइ गाह भणिताथ ।

§ 397 ) कालस्वरूप कहइ ।

समयावली मुहुत्ता दीहा पक्खा य मास वरिसा य ।

भणिओ पलिया सागर, ओसप्पिणिसप्पिणी कालो ॥

[ ४७८ ]

5 परम निक्कट्ट कालु समउ कहियइ । असंख्यात समयहं आवलीका कहियइ । जिसे विउं सए छप्पन्ने मेलिते हुंते एकु मुहुत्तु हुयइ तिसउं काल तणउ अंगु आवली कहियइ इत्यर्थः । वि घटिका मुहुत्तु । दीह चतुःप्रहररूप दिवस । पंचदस दिवस पक्षा । वि पक्ष मास । वारस मास वरिस । पलिओवम सागरोवम उत्सर्पिणी अवसर्पिणी । यथा । उत्सेधांगुल योजन प्रमाण समचतुरस्ररूपगत एकाहिक सप्ताहिकांनु वालात्र कृत असंख्यात खंड वरस सय एकैकाऽपहारि कीजतइ जेतलइ कालि सु कूपु 10 ठालउ थाइ सु कालु पल्योपमु । दस कोडाकोडि पल्योपमहं एकु सागरोपमु । दस सागरोपम कोडाकोडि प्रमाण उत्सर्पिणी । दस कोडाकोडि सागरोपम प्रमाण अवसर्पिणी । एवमादि कालभेद तीहं माह पारमार्थिक्कु समयरूपु कालु । बीजा आवली प्रभृति काल्पनिक कालभेद जाणिवा ।

जं जोयणवित्थिन्नं तं तिउणं परिरण सविसेसं ।

तावइयं उन्विद्धं, पल्लं पलिओवमं नाम ॥

[ ४७९ ]

15 एगाहिय वेहिय तेहियाण उक्कोस सत्तरत्ताणं ।

संमदं संनिवियं भरियं तं वालकोडीहिं ॥

[ ४८० ]

इक्कमओ लोमं कट्टुमसंखिज्जखंडमुद्दिस्सं ।

समछेयाणंस्तपएसियाण पल्लं भरिजाहि ॥

[ ४८१ ]

20 वाससए वाससए इक्किक्के अवहियंमि सुहुमंमि ।

सुहुमं अट्ठापलियं हवंति वासा असंखिज्जा ॥

[ ४८२ ]

एसिं पल्लाणं कोडाकोडी हविज्ज दसगुणिया ।

तं सागरोवमस्स उ इक्कस्स भवे परीमाणं ॥

[ ४८३ ]

दस सागरोवमाणं पुन्नाउ हवंति कोडिकोडीओ ।

ओसप्पिणी पमाणं तं चेवुस्सप्पिणीए वि ॥

[ ४८४ ]

25 ओसप्पिणी अणंता पुग्गलपरियट्ठओ मुणेयव्वो ।

तेऽणंताऽस्तीयद्धा अणामयद्धा अणंतगुणा ॥

[ ४८५ ]

इति कालस्वरूपम् ।

§ 398 ) अथ पुण्यभेद कहियइ ।

साउच्चगोय मणुदुग सुरदुग पंचेदिजाइ पणदेहा ।

30 आइ त्ति तणु उवंगा आइग संघयण संठाणा ॥

[ ४८६ ]

वन्न चउक्कऽगुरुलहु परघाउस्सास आयवुज्जोयं ।

सुभखगई निमिण तसदस सुरनर तिरिआउ तित्थयरं ॥

[ ४८७ ]

सातवेदनीउ १ उच्चैर्गोत्रु २ मणुदुग-मनुष्यगति मनुष्यानुपूर्वी ४ सुरदुग-सुरगति सुरानुपूर्वी ६ पंचेन्द्रियजाति ७ औदारिक वैक्रिय आहारक तेजस कर्मण लक्षण पांच शरीर १२ औदारिकांगोपांग



वैक्रियांगोपांग आहारकांगोपांग नामक त्रिन्दि उपांग १५ । वज्रकृषभनाराच संहननु १६ समचतुस-  
संस्थानु १७ । सुभवर्ण १८ सुभगंध १९ सुभरस २० सुभस्पर्श २१ लक्षण वर्णादि चतुष्कु । अगुरुलघु  
२२ पराघातु २३ उच्छ्वासु २४ आतपु २५ उद्योतु २६ सुभखगति २७ निर्माणु २८ ।

तस २९ वायर ३० पञ्जत्तं ३१ पत्तेय ३२ थिरं ३३ सुभं ३४ च सुभगं ३५ च ।

सूसर ३६ आइज ३७ जसं ३८ तस दसगं होइ नायव्वं ॥ [४८८] 5

त्रस वादर पर्याप्त प्रत्येक । थिर सुभ सुभग सुस्वर आदेय यशःकीर्तिलक्षण त्रस दसकु कहियइ ।

सुराउ ३९ नराउ ४० तिर्यगाउ ४१ तीर्थकरनामकमु ४२ ए वइतालीस पुण्यप्रकृति कहियइ ।

§ 399 ) अथ पापप्रकृति लिखियइ ।

नाणंतराय दसगं नव वीए नीयऽसाय मिच्छत्तं ।

थावर दस निरयतियं कसाय पणवीस तिरिय दुगं ॥ [४८९] 10

इग वि ति चउ जाईओ कुखगइ उववाय हुंति पावस्स ।

अपसत्थं वन्न चउ अपढम संघयण संठाणा ॥ [४९०]

मतिज्ञानावरण १ श्रुतज्ञानावरण २ अवधिज्ञानावरण ३ मनःपर्यवज्ञानावरण ४ केवलज्ञानावरण  
५ दानांतराय ६ लाभांतराय ७ वीर्यांतराय ८ भोगांतराय ९ उपभोगांतराय १० लक्षण ज्ञानांतराय  
दसकु । निद्रा ११ निद्रानिद्रा १२ प्रचला १३ प्रचलाप्रचला १४ स्थानर्द्धि १५ चक्षुर्दर्शनावरण १६  
१६ अचक्षुर्दर्शनावरण १७ अवधिदर्शनावरण १८ केवलदर्शनावरण १९ लक्षण नव दर्शनावरणभेद  
नीचैर्गोत्र २० असातावेदनीय २१ मिथ्यात्व २२ ।

थावर २३ सुहुम २४ अपञ्जत्त २५ साहारण २६ अथिर २७ असुभ २८ दुभगाणि २९ ।

दूसर ३० स्नाइजेहि य ३१ अजसेण य ३२ वीयदसगं तु ॥ [४९१]

थावर सूक्ष्म अपर्याप्त साधारण अथिर असुभ दुर्भग दुस्वर अनादेय अयशःकीर्ति लक्षण थावर 20  
दसकु वीय दसकु कहियइ ।

निरयतियं नरकगति ३३ नरकानुपूर्वी ३४ नरकायुर्लक्षण निरयतिकु कहियइ ३५ । कषाय  
पंचविंशति-सोलस कषाय नव नोकसाय लक्षण चारित्रावरणीयकर्मप्रकृति तीहं नइ मीलनि ६० तिरियदुगं  
तिर्यचगति तिर्यगानुपूर्वी ६२ एकेंद्रियजाति ६३ वेइंद्रियजाति ६४ त्रेइंद्रियजाति ६५ चउरेंद्रियजाति  
६६ कुत्सितविहायोगति ६७ उपघात ६८ असुभवर्ण ६९ असुभगंध ७० असुभस्पर्श ७१ असुभरस 25  
७२ लक्षण असुभवर्ण चतुष्कु कहियइ ऋषभनाराच ७३ नाराच ७४ अर्द्धनाराच ७५ कीलिका  
७६ सेवार्त्त ७७ लक्षण अपढम पांच संहनन न्यग्रोध परिमंडल ७८ सादि ७९ वामन ८० कुब्ज ८१  
हुंड ८२ लक्षण अपढम पांच संस्थान ए वियासी पाप प्रकृति कहियइ ।

§ 400 ) अथ आश्रवभेद लिखियइ ।

इंदिय ५ कसाय ४ अवय ५ जोगा पंच चउ पंच तिन्नि कमा । [४९२] 30

किरियाओ पणवीसं इमाउ ताओ अणुकमसो ॥

काइय १ अहिगरणीया २ पाउसिया ३ पारियावणी किरिया ४ ।

पाणायवाया ५ ऽऽरंभिय ६ परिग्गहिया ७ मायविच्ची य ८ ॥ [४९३]

मिच्छादंसणवित्ती ९ अपचक्खाण १० दिट्ठि ११ पुट्ठी १२ य ।

पाडुच्चिय १३ सामंतोवणिय १४ ज्ञेसट्ठि १५ साहत्थी १६ आणयणिय १७ ॥ [ ४९४ ]

वियारणिया १८ अणभोगा १९ अणवकंसपच्चइया २० ।

अन्ना पओग २१ समुयाण २२ पिज्ज २३ दोसे २४ इरियावहिया २५ ॥ [ ४९५ ]

- 5 तत्र ज कायि करी कीजइ स काइकी क्रिया १, अधिकरणि पद्मादिकि करी ज कीजइ स आधि-  
करणिकी क्रिया २, प्रद्वेपि प्रकृष्टकोपि करी ज कीजइ स प्राद्वेपिकी क्रिया ३, अनेरां प्राणियां तणइ  
परितापि कट्ठि करी ज कीजइ स परितापनिकी क्रिया ४, प्राणातिपाति जीवविनासी करी ज कीजइ  
स प्राणातिपातिकी क्रिया ५, आरंभि पृथिवीकायाद्युपघाति करी ज कीजइ स आरंभिकी क्रिया ६,  
परिग्रहि मूर्च्छापरिणामि करी ज कीजइ स पारिग्रहिकी ७, मायाप्रत्यया मायानिमित्ता क्रिया ८, मिथ्यात्व-  
10 प्रत्यया मिथ्यात्वहेतुका ९ संयमविघातकारि कपाय तणउं प्रत्याख्यानु परिहारु जिणि क्रिया कीजती हूँती  
न हुयइं स अप्रत्याख्यान क्रिया १०, रागद्वेषसहित दृष्टिक्रिया दृष्टि ११, रागपूर्व स्त्रीकाय संरंशलक्षण  
स्पृष्टि क्रिया १२, प्रतीति पूर्वकोत्पन्न क्रोधादि क्रियास्थानु तेह आश्रयी करी ज क्रिया कीधी स प्रातीतिकी  
१३, समंतइतउ सामस्यइतउ उपनिपातु आगमनु स्त्री पशु प्रभृतिकहं जीवहं तणउ जिहां हुयइ सु स्थानु  
समंतोपनिपातु कहियइ । तिहां ज क्रिया हुयइ स सामंतोपनिपातिकी १४, निसृष्टि सहजु तिणि करी ज  
15 क्रिया हुयइ स निसृष्टिकी १५, चिरकाल सेवित पापानुष्ठानविपइ जु स्वभावइतउ अनुष्ठानु स नैसृष्टिकी  
१५, आपणइ हाथि कीधी स्वाहस्तिकी अतिकोपवसइतउ अन्य पुरुषसाध्य ज क्रिया आपणइ हाथि कीजइ  
स स्वाहस्तिकी १६, आनयनि करी नीपनी आनयनिकी स पुणि भगवंति वीतराणि भणियां छइं जीवादिक-  
तत्त्व तीहं तणउं आपणी बुद्धि करी अनेरइ प्रकारांतरि करी आनयनु प्ररूपणु तिणि करी निष्पन्न आनय-  
निकी १७, विदारणु परहं रहइं अप्रकाश्यु हुयइ तेह नउं प्रकाशनु तिणि करी निष्पन्न वैदारणिकी १८,  
20 अनवभोगा अप्रत्युपेक्षित अप्रमार्जित दुःप्रमार्जित प्रदेसि अज्ञानभावि शरीरादि निक्षेप लक्षणक्रिया १९,  
अनवकांक्ष क्रिया जिनोक्तानुष्ठान विपइ प्रमादवशवर्त्तिता करी अनादर क्रिया २०, प्रयोग धावन बल्गना-  
दिहु कायव्यापारु । जीवपीडाकारकु परुषवाक्यादिहु वचनव्यापारु । द्रोहेर्ष्यामिमानादिहु मनोव्यापारु । तेह  
नइ करणी करी नीपनी प्रायोगिकी २१, समुदानु इन्द्रिउ तेह नी क्रिया देशसर्वोपघातरूपु व्यापारु स समुदा-  
नक्रिया २२, 'पिज्ज' प्रेम प्रत्ययक्रिया २३, 'दोसे' द्वेष प्रत्ययक्रिया २४, ईरणं ईर्या गमनु तिणि उपलक्षितु  
25 पशु मार्गु ईर्यापशु तिहां ज जीवघातादिक क्रिया स ईर्यापथिकी क्रिया कहियइ । २५ ए पंचवीस क्रिया ।  
मत्त वचन काय त्रिन्दि जोग कहियइं, प्राणातिपात १ मृषावाद २ अदत्तादान ३ मैथुन ४ परिग्रह ५  
प्रमाणता लक्षण पांच अणुव्रत कहियइं । क्रोध मान माया लोभ नाम चत्तारि कपाय कहियइ ।

फरसन रसन घ्राण चक्षुः श्रवण नाम पांच इन्द्रिय कहियइं । सर्व मीलनि वइतालीस आश्रवभेद  
कहियइं ।

30 § 401 ) अथ संवरभेद लिखियइं ।

समिई ५ गुत्ति ३ परीसह २२ जइधम्मो १० भावणा १२ चरित्ताणि ५ ।

पण-ति-दुवीस-दस-चार-पंचभेएहिं सगवन्ना ॥

[ ४९६ ]

समिति गुप्ति पूर्वहिं जिम भणी तिमहिं जि जाणवी ।

खुहा १ पिवासा २ सी ३ उण्हं ४ दंसा ५ ऽ चेला ६ ऽ रइ ७ तिथय ८ ।

चरिया ९ निसीहिया १० सिज्जा ११ अकोस १२ वह १३ जायणा १४ ॥ [ ४९७ ]

अलाभ १५ रोग १६ तणप्फासा १७ मल १८ सक्कार १९ परीसहापन्ना २० ।

अन्नाण २१ संमत्तं २२ इय वावीसं परीसहा ॥

[४९८]

यथा 'खुहा' इत्यादि । 'खुहा' भूख सह जि परीषहु तप तणइ कारणि अनेषणीय अशुद्धपिंड परिहार कारणि मुनिहिं परीसहियइ । इणि कारणि खुहा परीसहु १ । 'पिवासा' जलपान वांछा । पुणि प्रासुकजल तणइ अलाभि' मुनिहिं परिसहियइ अहियासियइ तिणि कारणि पिवासा परीसहु २ । आतापना ५ निमित्तु शीतसहनु शीत परीषहु ३ । तापसहनु उष्णपरीषहु ४ । 'दस' डांश मगसा चउरिंद्रिय जीवविशेष इंस ति उपलक्षणु । अनेराइ जि के जूका मत्कुण मक्षिका पिपीलिका सुलहलादिक जीव ति पुणि जाणिवा दंसादिक जीव, जेतीवार शरीरि विलगइ तेतीवार तीहं ऊपरि द्वेष तणइ अकरणि पीडा तणइ अहियासनि तीहं जीवहं तणइ अनिवारणि भय तणइ अकरणि दंसपरिषहु जाणिवउ ५ । 'अचेल' वस्त्रसंपत्ति तणइ अभावि भाविहिं शोभादि परिहार निमित्तु जीर्णमलिनावि वस्त्रपरिधानि दैन्यभाव तणइ अकरणि आकांक्षा १० तणइ अभावि अचेल परीषहु ६ । अरति मोहनीय कर्मदियवसइतउ चित्तविकार तेह तणइ निषेधि अरति परीषहु ७ ।

स्त्री तणउं परिषणु तक्षिरपेक्ष भावि करी रहणु ब्रह्मचर्य प्रतिपालनु स्त्री परीषहु ८ ।

चर्या ग्राम नगरादिकहं अप्रतिबद्धभावि करी विहार करणु तेह नउं परिषहणु चर्या परीषहु ९ ।

नैषेधकी स्वाध्यायभूभि शून्यगृहादिक तेह नउं परिषहणु उपसर्गभाविहिं भय तणउं अकरणु १५ नैषेधकी परीषहु १० ।

शय्या वसति तेह नउं परिषहणुं तिहां जु दुक्खु तेह तणी उपेक्षा शय्या परीषहु ११ ।

आक्रोशु दुर्वचनादिकु तेह नउं परिषहणु आक्रोश परीषहु १२ ।

व्यधु अथवा वंधु दंडादिताडनु तेह नउं परिषहणु वध परीषहु १३ ।

यात्रा भिक्षा तेह नउं परिषहणु मानवर्जनु १४ ।

20

अलाभु भक्तादिकहं तणी अप्राप्ति तेह नउं परिषहणु कीनताभाव तणउं अभाव १५ ।

रोगु व्याधि तेह नउं परिषहणु पीडासहनु चिकित्सापरिवर्जनु वा रोग परीषहु १६ ।

तृण कर्मादिक तीहं नउं स्पर्शु तेह नउं परिषहणु । संस्तारकादिनिमित्तु तृणग्रहणु तृणस्पर्श कर्कशता सहनु स्पर्श परीषहु १७ ।

सर्वतो देशतो वा स्नानोद्धर्तनादिवर्जनु मल परीषहु १८ ।

25

सत्कार वस्त्रादिपूजापूर्वकु राजादिकृताभ्युत्थानादिकु तेह नउं परिषहणु तेह नइ संभविहिं आत्मोत्कर्षपरिवर्जनु सत्कार परीषहु १९ ।

प्रज्ञा मति तेह नइ अभावि उद्वेग तणउं अकरणु प्रज्ञा तणइ संभविहिं हूंतइ मदवर्जनु प्रज्ञा परीषहु २० ।

ज्ञानु मत्यादिकु तेह नइ अभावि उद्वेग तणउं अकरणु, विशिष्टता संभवि मद तणउं अकरणु, अभावि कीनता परिवर्जनु ज्ञानपरीषहु २१ ।

30

सम्यक्त्वं तत्त्वश्रद्धानु तेह नउं परिषहणु जिनेंद्रहं विषइ प्राणातिपातादि विरत गुरहं विषइ जिनोक्त जीवावित्तत्त्वहं विषइ अश्रद्धानु तथा भाव तणउं अमननु तेह तणउं वर्जनु सम्यक्त्व परीषहु २२ ।

इति वावीस परीषहु, आठ अनइ वावीस त्रीस ॥

खंती १ य मद्व २ ऽज्जव ३ मुत्ती ४ तव ५ संजमे ६ य बोधव्वे ।

सच्चं ७ सोयं ८ आकिचणं ९ च वंभं च जइधम्मो १० ॥

[४९९] 35

क्षांति क्रोधोपशम १, मार्दवु मानोपशम २, आर्जवु मायोपशम ३, मुक्ति लोभोपशम ४, तपु द्वादशविधु ५, संजमु सत्तरभेदु ।

यथा—

पञ्चाश्रवाद्विरमणं पञ्चेन्द्रियनिग्रहः ।

कपायजयः दण्डत्रयविरतिश्चेति संजमः<sup>२</sup> ॥ सप्तदशभेदः ॥

[५००]

सुगमा ६। सत्यु सज्जतभावभाषण ७, शोचु-संजमातिचार वर्जनु ८, आकिंचिन्यु ९, निःपरिग्रहता ९,  
5 'दंभु'-ब्रह्मचर्य १०, इति दशविधु यतिधर्म १०.

त्रीस अनइ दस चियालीस, भावना १२ मीलनि ५२ ।

पांच चारित्र यथा—

सामाज्यस्त्य पढमं, छेओवढावणं भवे वीयं ।

परिहार विसुद्धीयं, सुहुमं तह संपरायं च ॥

[५०१]

10

तत्तो य अहक्खायं स्वायं, सव्वमि जीवलोगमि ।

जं चरिऊण सुविहिया, वच्चतिऽयरामरं ठाणं ॥

[५०२]

सामायिकु चारित्तु १, छेओपस्थापनकु चारित्तु २, परिहार तपोविशेषु तेह्नु जु चारित्तु परिहार-  
विशुद्धि चारित्तु ३, यथा परिहरणं परिहार तपोविशेषु तिणि जि चरइं ति परिहारविशुद्धिक कहियइं । ति  
पुणि विहुं भेदे हुयइं । एकि निर्विशमानक । एकि निर्विष्टकायिक । तीहं विहुं माहि परिहार तप रहइं जि  
15 आसेवक ति निर्विशमानक । जेहे पूर्वहिं परिहार तपु आसेविउ कीधउ हुयइं ति निर्विष्टकायिक ।

तथाहि—नवकु साधु गणु हुयइ । तीहं माहि एकु कल्पस्थितु वाचनाचार्यु थापियइ । धीजा चत्तारि  
पारिहारिक निर्विशमानक हुयइं । चत्तारि निर्विष्टकायिक हुयइं ।

परिहारियाण उ नवो जहन्नु मज्झो तेहव उक्कोसो ।

सी उन्ह वासकाले भणिओ धीरेहिं पत्तेयं ॥

[५०३]

20

तीहं निर्विशमानकहीं अनइ निर्विष्टकायिकहीं तणउ तपु त्रिविधु शीतकालि उष्णकालि वर्षाकालि  
धीरहं तीर्थकर गणहरं कहिउ । यथा शीतकालतपु १ उष्णकालतपु २ वर्षाकालतपु एकु एकु त्रिविधु ।  
जघन्य मध्यम उत्कृष्ट भेदइतउ हुयइ—तत्र उष्णकालतपु कहइ—

तत्थ जहन्नो गिम्हे चउत्थु छट्ठं तु होइ मज्झिमओ ।

अट्ठममिह उक्कोसो इत्तो सिसिरे पवक्खामि ॥

[५०४]

25

सिसिरे उ जहन्नाई छट्ठाई दसमु चरमगो होइ ।

वाससु अट्ठमाइ वारसपज्जंतगो नेओ ॥

[५०५]

उष्णकालि—अतिरुक्षता भावइतउ चतुर्थु जघन्यु तपु, छट्ठं मध्यमु तपु, अट्ठमु उत्कृष्टु तपु ।

शीतकालि ग्रीष्मइतउ किंचित् साधारणि छट्ठु जघन्यु । अष्टमु मध्यमु दसमु उत्कृष्टु ।

तथा वर्षाकालि—शीतकालही<sup>३</sup>कन्हा अतिसाधारणि अष्टमु जघन्यु दशमु द्वादशमु मध्यमु उत्कृष्टु ।

30

पारणगे आयामं पंचसु गहो दोसुऽभिग्रहो भिक्खे ।

35

कप्पट्टिया वि पइदिण करिति एमेवायामं ॥<sup>४</sup>

[५०६]

पारणइ उन्हाले सीयाले वरसाले तीहं रहइं आंचिलु हुयइ ।

तथा संस्पृष्टाऽसंस्पृष्ट प्रथमं वि भिक्षा वर्जी करी बीजी उद्धृतादिक पांच भिक्षा तीहं नउं ग्रहु ग्रहणु । नियमा नियम सउं करेवउं । पुनरपि दिनि दिनि विहुं भिक्षा तणउ अग्रहु अग्रहणु करेवउं । किसउ अर्थु । पांच भिक्षा माहइतउ विउं भिक्षा लेवा तणउं अभिग्रहु इच्छानुसारि करिवउ । विई जि भिक्षा मइं लेवी इसी परि तिहां ई एक भक्त विवइ एक पानक विषई । एउ चउत्थादिकु परिहारकहं तणउ तपु । जि पुणि कल्पस्थितादिक पांच तीहं माहि एकु वाचनाचार्यु चत्तारि अनुचारिया । ति पुणि इसीं ही जि परि भिक्षा- 5 भिग्रह सहित हुंता प्रतिदिनु आंविउ करइं । इसी परि छ मास सीम तपु करी पाछइ जि पारिहारिक ति अनुचारक हुयइं छ मास सीम । जि अनुचारक ति पारिहारिक हुयइं छ मास सीम । पाछइ कल्पस्थितु वाचना-चार्य छ मास सीम परिहार तपु करइ । बीजा आठ जि पारिहारिक अनुचारक हुतां तीहं माहइतउ एकु कल्पस्थितु वाचनाचार्यु हुयइ बीजा सातइ अनुचारक हुयइं मास छ सीम । इसी परि अठारहे मासे परिहार तपु पूजइ । एउ तपु तीर्थकर कन्हइ कीजइ अथवा तीर्थकर कन्हइ जिणि कीधउं हुयइ तेह कन्हइ कीजइ । 10 सातिशयश्रुतसंभवि कीजइ ३ सूक्ष्मसंपरायु दसमउं गुणठाणउं ।

तऊ जु चारित्तु सूक्ष्मसंपराय चारित्तु ४ यथाख्यात चारित्तु केवलज्ञानावस्थाभावि ५ ए पांच चारित्र तीहं नइ मीलानि कीधइ वावन अनइ पांच सत्तावन भेद संवर तणा हुयइं ।

§402) अथ निर्जरा अनइ बंधभेद लिखियइं ।

वारसविहो तवो निज्जरा य बंधो य चउविगण्णो य ।

15

पगइ ठिइ अणुभाग पएसभेएहिं नायव्वो ॥

[ ५०७ ]

वाह्यतपभेद छ अंतरंगतपभेद छ । १ वारहविह निज्जरा । प्रकृतिबंधु १, स्थितिबंधु २, अनुभाग-बंधु ३, प्रदेशबंधु ४, इतिचतुर्धा बंधु ।

यथा—

स्वभावः प्रकृतिः प्रोक्ता स्थितिः कालावधारणम् ।

20

अनुभागो रसो ज्ञेयः प्रदेशो दलसंचयः ॥

[ ५०८ ]

जेह कर्म नउ जिसउ स्वभावु सु तिसी परि बांधियइ । एउ स्वभावु बंधु ॥

यथा—

पड पडिहार सि मज्जा हडि चित्तकुलाल भंडगारीणं ।

जह एएसिं भावा कम्माण वि जाण तह भावा ॥

[ ५०९ ]

25

निर्मल इ दृष्टि पटि आवरी हुंती जिम देखइ कांई नही तिम ज्ञानावरणि आवरिउ हुंतउ जीवु ज्ञानमयि हुंतो ई जाणइ कांई नही । इणि कारणि पड सद्भावु ज्ञानावरणु कर्मु १ । जिम पडिहार जेह रहइं माहि न मेलहइ तेह रहइं राजा देखणहारु हुंतउ देखइ नहीं तिम दर्शनावरणि करी आवरिउ हुंतउ जीवु सर्व वस्तु सामान्यज्ञानसद्भावु हुंतउ सामान्यज्ञान रहितु हुयइ । इणि कारणि पडिहारसद्भावु दर्शनावरणु कर्मु २ । जिम मधुलिप्त तीक्ष्ण खड्गधारा जीभ करी लिहीती हुंती पहिलउं मधुरास्वाददायक हुयइ पाछइ छेदाधान 30 हेतु करी कष्टदायक हुयइ तिम सातवेदनीय कर्मु सुखहेतु असातवेदनीय कर्मु दुःखहेतु हुयइ तिणि कारणि मधुलिप्तखड्गधारासद्भावु वेदनीय कर्मु ३ ।

401) 6 B. omits.

7 Bh. इसी परि ।

8 Bh. omits छ मास सीम ।

§402) 1 Bh. puts छ initially in both the cases.



जिम मद्यु पीधउं सचेतनावस्था फेडइ अचेतनावस्था करइ तिम मोहनीउ<sup>२</sup>कर्म जीव रहइ चारित्र<sup>३</sup>  
चेतना अपहरइ । अचेतना करइ तिणि कारणि मद्यपानसद्भावु मोहनीउ कर्म ४ ।

जिम चोरु हडि घातिऊ हडि वियोग पाखइ छूटइ नहीं तिम आयुःकर्म तणइ सद्भावि जीव  
मवांतरि जाई न सकइ तिणि कारणि जिसउ हडि सद्भावु तिसउ आयुःकर्म सद्भावु ५ ।

- 5 जिसउ चित्रकर नउ सद्भावु तिसउ नामकर्मतणउ सद्भावु ६ ।  
जिसउ कुंभकार सद्भावु तिसउ गोत्रकर्म सद्भावु ७ ।  
जिसउ भंडारी तणउ सद्भावु तिसउ अंतरायकर्म तणउ सद्भावु ।

तथा च भणितं—

- 10 सरउगय ससिनिम्मलयरस्स जीवस्स छायेणं जमिह ।  
नाणावरणं कम्मं पडोवमं होइ एवं तु ॥ [ ५१० ]
- जह निम्मला वि चक्खु पडेण केणावि छाइया संती ।  
मंदं मंदतराणं पिच्छइ सा निम्मला जइवि नाणावरणं ॥ [ ५११ ]
- जह राया तह जीवो पडिहारसमं तु दंसणावरणं ।  
तेणि ह विवंधएणं न पिच्छए सो यडाईयं ॥ दंसणावरणं ॥ [ ५१२ ]
- 15 महुलित्त निसियकरवालथार जीहाइ जारिसं लिहणं ।  
तारिसयं वेयणिय सुहदुह उप्पायगं मुणइ ॥ [ ५१३ ]
- महुआसायण सरिसो सायावेयस्स होइ हु विवागो ।  
जह असिणा तहिं छिज्जइ सो उ विवागो असायस्स ॥ वेयणीयं ॥ [ ५१४ ]
- 20 जह मज्जपाणमूढो लोए पुरिसो परव्व सो होइ ।  
तह मोहेण वि मूढो जीवो वि परव्वसो होइ ॥ [ ५१५ ]
- मोहेइ मोहणीयं तंपि समासेण होइ दूविहं तु ।  
दंसणमोहं पढमं चरित्तमोहं भवे वीयं ॥ [ ५१६ ]
- दंसणमोहं तिविहं सम्मं मीसं च तह य मिच्छत्तं ।  
सुद्धं अद्धविसुद्धं अविसुद्धं तं जहा कमसो ॥ [ ५१७ ]
- 25 केवलनाणुवलद्धे जीवाइ पयत्थ सद्वहे जेण ।  
तं समत्तं कम्मं सिवसुह संपत्ति परिणामं ॥ [ ५१८ ]
- रागं नवि जिणधम्मं नवि दोसं जाइ जस्स उदएणं ।  
सो मीसस्स विवागो अंतमुहुत्तं हवइ कालं ॥ [ ५१९ ]
- 35 जिणधम्ममि पओसं, वहइ य हियए ण जस्स ।  
उदएणं तं मिच्छत्तं, कम्मं संकिट्ठो तस्स उ विवागो ॥ [ ५२० ]
- जं पि य चरित्त मोहं तं पि हु दुविहं समासओ होइ ।  
सोलस जाण कसाया नवभेया नोकसायाणं ॥ [ ५२१ ]

- कोहो माणो माया लोभो, चजरो वि हुंति चजमेया ।  
अण अप्पच्चक्खाणा, पच्चक्खाणा य संजलणा ॥ [५२२]
- कोहो माणो मायालोभो, पढमा अणंतवंधीओ ।  
एयाणुदए जीवो, इह संमत्तं न पावेइ ॥ [५२३]
- कोहो माणो माया लोभो, वीया अप्पच्चक्खाणाओ ।  
एयाणुदए जीवो, विरयाविरयं न पावेइ ॥ [५२४]
- कोहो माणो माया लोभो तइया उ पच्चक्खाणाओ ।  
एयाणुदए जीवो, पावेइ न सव्व विरइं तु ॥ [५२५]
- कोहो माणो माया लोभो, चरमा उ हुंति संजलणा ।  
एयाणुदए जीवो न लहइ अहक्खाय चारित्तं ॥ [५२६] 10
- नव नोकसाय भणिमो, वेया तिन्नेव हास छक्कं च ।  
इत्थी-पुरिस-नपुंसग तेसि सरूवं इमं होइ ॥ [५२७]
- पुरिसं पइ अहिलासो, उदएणं होइ जस्स कम्मस्स ।  
सो फुंफुम दाह समो इत्थी वेयस्स उ विवागो ॥ [५२८]
- इत्थीए पुण उवरिं जस्सुदएणं तु रागमुप्पज्जे ।  
सो तण दाह समाणो होइ विवागो उ पुमवेए ॥ [५२९] 15
- इत्थी पुरिसाणुवरिं, जस्सुदएणं तु रागमुप्पज्जे ।  
नगर मही दाह समो, जाण विवागो अपुमवेए ॥ [५३०]
- सनिमित्त निमित्तं वा जं हासं होइ इत्थ जीवस्स ।  
सो हास मोहणीयस्स होइ कम्मस्स उ विवागो ॥ [५३१] 20
- सचित्ता चित्तेसु य वाहिर दव्वेसु जस्स उदएणं ।  
होइ रईरइ मोहे सो उ विवागो मुणेयव्वो ॥ [५३२]
- सचित्ताचित्तेसु य वाहिरदव्वेसु जस्स उदएणं ।  
अरई होइ हु जीवे सो उ विवागो अरइमोहे ॥ [५३३]
- भय वज्जियंमि जीवे जस्सिह उदएण हुंति कम्मस्स ।  
सत्त भयट्ठाणाइं भयमोहे सो विवागो उ ॥ [५३४] 25
- सोय रहियंमि जीवे जस्सिह उदएण होइ कम्मस्स ।  
अकंदणा इ सोगो तं जाणह सोग मोहणियं ॥ [५३५]
- दुग्गंध मलिंगेसु य अन्निभतर वाहिरेसु दव्वेसु ।  
जेण विलीयं जीवे उप्पज्जइ सो दुग्गुच्छओ ॥ मोहनीउ ॥ [५३६] 30
- दुक्खं न देइ आउं न वि य सुहं देइ चजसु विगईसु ।  
दुक्खसहाणाधारं धरेइ देहद्वियं जीवं ॥ आयुःकम्म ॥ [५३७]

जह चित्तयो निङ्गो अणेगरुवाई कुणइ रुवाई ।

सोहणमसोहणाइं, चुक्खाचुक्खेहिं वनेहिं ॥

[ ५३८ ]

तह नामंपि य कम्मं अणेगरुवाई कुणइ जीवस्स ।

सोहणमसोहणाइं इडाऽणिट्ठाणि लोयस्स ॥ नामकम्मं ॥

[ ५३९ ]

5.

जह इत्थ कुंभकारो पुढवीए कुणइ एरिसं रुवं ।

जं लोयाओ पूयं पावइ इह पुत्त कलसाइं ॥

[ ५४० ]

भुंभुलमाइं अन्नं सुच्चिय पुढवीइ कुणइ रुवं तु ।

जं लोयाओ निंदं पावइ अकए वि मज्जंमि ॥

[ ५४१ ]

10

एवं कुलालसमाणं गोयं कम्मं तु होइ जीवस्स ।

उच्चा नीय विवागो जह होइ तहा निसामेह ॥

[ ५४२ ]

लोयंमि लहइ पूयं उच्चागोयं त यं होइ ।

सधणो रुवेण जूओ बुद्धीनिङ्गो वि जस्स उदएणं ॥

[ ५४३ ]

अधणो बुद्धिविहीणो रुवविहीणो वि जस्स उदएणं ।

लोयंमि लहइ निंदं एयं पुण होइ नीयं तु ॥ गोत्रुकर्म्म ॥

[ ५४४ ]

15

जह राया इह भंडारिएण विणएण कुणइ दाणाइं ।

तेण उ पडिक्खलेणं न कुणइ सो दाणमाइंणि ॥

[ ५४५ ]

जह राया तह जीवो, भंडारी जह तहंतरायं तु ।

तेण उ वि बंधएण न कुणइ सो दाणमाइंणि ॥ अंतरायकर्म ॥

[ ५४६ ]

एउ स्वभावुबंधु प्रकृतिबंधु कहियइ ।

20

जेह कर्म नी जिसी स्थिति छइ सु कर्म तिसी स्थिति करी बांधियइ एउ स्थितिबंधु कहियइ ।

जेह कर्म नउ जिसउ रसु छइ सु कर्म तिसइ रसि करी बांधियइ एउ अनुभाग बंधु कहियइ ।

जेह कर्म रहइ जेतला कर्मण वर्गण। गृहीत पुद्गल कहिया छइ सु कर्म तेतले कर्म वर्गणे पुद्गले करी बांधियइ एउ प्रदेशबंधु कहियइ ।

इति सामान्यहिं चतुर्विध कर्मबंध तणउं स्वरूप कहिउं । विशेषइतउ कर्मग्रंथ विचार वसइतउ

25 जाणिवउं ।

इति द्वादशविध निर्जरा । चतुर्विध कर्मबंध तणउ स्वरूप भणिउं ।

§ 403 ) अथ मोक्षतत्त्व तणा नव भेद लिखियइ ।

संतपय पत्त्रवणया १ दम्बपमाणं २ च वित्तफुसणा ३ य ।

कालो ४ य अंतरं ५ भाग ६ भाव ७ अप्पा ८ वहुं ९ चेव ॥

[ ५४७ ]

30

संतपदानि सत्पदानि । ति पुणि गत्यादिक । यथा-

गइ १ इंदिए २ य काये ३ जोगे ४ वेए ५ कसाय ६ नाणे ७ य ।

संजम ८ दंसण ९ लेसा १० भवि ११ सम्मे १२ सन्नि १३ आहारे १४ ॥ [ ५४८ ]

तत्र गति चत्तारि—देवगति १, मनुष्यगति २, तिर्य्यगति ३, नरकगति ४, पंचमी मुक्तिगति ५ ।

इंद्रिय पांच—अस्सन १, रसन २, घ्राण ३, चक्षु ४, श्रवण ५, उपलक्षण तउं एकेंद्रियजाति, वैन्द्रियजाति

त्रैन्द्रियजाति चउरिन्द्रियजाति पंचेन्द्रियजाति पुणि जाणिवी । काय छ—पृथिवीकाय १ अप्काय २ तेउकाय ३ वाउकाय ४ वनस्पतिकाय ५ त्रासकाय ६ लक्षण । जोग—मन वचन काय रूप त्राहि ।

वेद—पुरुषवेद स्त्रीवेद नपुंसकवेद रूप त्राहि ।

कसाय—क्रोध मान माया लोभ रूप चत्तारि ।

ज्ञान—मतिज्ञान श्रुतज्ञान अवधिज्ञान मनःपर्यवज्ञान केवलज्ञान लक्षण पांच । तद्यथा-

आभिनिबोहीनाणं सुयनाणं चैव ओहिनाणं च ।

तह मणपज्जवनानं केवलनाणं च पंचमयं ॥

[ ५४९ ]

आभिनिबोधिकाज्ञान मतिज्ञान तेह तणा अट्ठावीस भेद यथा-अर्थ अनइ इन्द्रिय रहइ संबंधु एउ व्यंजनावग्रहु कहियइ ।

सु पुणि चउं भेदे फरस फरसनेन्द्रिय संबंधु १, रस रसनेन्द्रिय संबंधु २, घ्राणघ्राणेन्द्रिय संबंधु ३ 10 शब्द श्रवणेन्द्रिय संबंधु ४ । चक्षुरिन्द्रिय अनइ मन चिहुं रहइ अर्थ सउं संबंधु हुयइ नही इणि कारणि व्यंजनावग्रहु चतुर्धा हुयइ । तथा च भणितं-

पुट्टं सुणेइ सइं रूवं पुण पासई अपुट्टं तु ।

गंधं रसं च फासं च वद्धपुट्टं वियागरे ॥

[ ५५० ]

अर्थावग्रहु सामान्यज्ञान सु पुणि छ ए भेदे । पांच इन्द्रिय छट्ठउं मनु तीह करी अर्थ सामान्य धर्म 15 विचारणि हुंतइ ।

किंचित् रूप । कोपि रसु, कोपि गंधु, कोपि फरसु कोपि सहु इसी परि पांचे इन्द्रिये करी हुयइ । मनि करी पुणि इसी परि पांचहीं विषयहं विषइ सामान्यार्थ विचारु हुयइ इति अर्थावग्रहु छए भेदे ।

तथा ईहा पुणि छ ए भेदे इसी ही जि परि हुयइ । नवरं ईहा<sup>१</sup> वितर्कु कहियइ । सु पुणि वितर्कु उभयकोटि फरसी हुयइ । 20

यथा किंचित् रूप इसउ जु छइ । अर्थावग्रहु तेह नउ<sup>२</sup> अनंतरकालि किं पुरुषरूपं किं वा स्त्रीरूपं । इसी परि 'एवं रसे गंधे फरसे सहे च' यथा—कोपि रसु एह अनंतरकालि मधुरो वा कटुको वा । इसी परि कोपि गंधु एह अनंतरकालि असुरभि वा सुरभि वा । इसी परि कोपि फरसु एह अनंतरकालि शीतो वा उष्णो वा । इसी परि कोपि सहु एह अनंतरकालि शंस संबंधी वा भेरि संबंधी वा । इसी परि पांचहीं इन्द्रियहं करी पंच प्रकारे ईहा हुयइ । मन एकलाई रहइ सविहुं विषयहं विषइ इसी परि ईहा<sup>३</sup> संभवइ । इति 25 ईहा<sup>४</sup> तणा छ भेद हुयइ । तथा अपोहु पुणि छए भेदे सु पुणि एक कोटि फरसी । यथा—पुरुषहीं जिनउं रूप अथवा स्त्रीही जिनउं रूप । इसी परि एवं मधुरु जु रसु अथवा कटुकु जु रसु । इसी परि असुरुहु जु गंधु अथवा सुरहु जु गंधु । इसी परि एवं शीतलु जु फरसु अथवा अशीतलु जु फरसु । इसी परि एवं शंसस्वरु<sup>५</sup> अथवा भेरीस्वरु इसी परि एवं मन एकलाई रहइ पांचहीं विषयहं विषइ अपोहु ऊपजइ इति अपोह तणा छ भेद । एवं धारणा पुणि छए भेदे । अपोहि करी जु अर्थु निश्चितु कीधउ हुयइ सु अर्थु सदा जु मन माहि 30 धरियइ स धारणा । स पुणि पांच इन्द्रिय छट्ठउं मनु तीह करी छए भेदे हुयइ ।

इसी परि मतिज्ञान तणा अट्ठावीस भेद हुयइ । अर्थावग्रहु ईहा अपोह धारणा ईहं चउहं तणा प्रत्येक प्रत्येक छ छ<sup>६</sup> भेद एवं चउवीस भेद ।

चत्तारि व्यंजनावग्रह तणा भेद इति अष्टावीस भेद ।

अर्थ श्रुतज्ञानभेद लिखियइं ।

अक्षरश्रुत १, अनक्षरश्रुत २, सादिश्रुत ३, अनादिश्रुत ४, सांतुश्रुत ५, अनंतुश्रुत ६, गमिकुश्रुत ७, अगमिकुश्रुत ८, अंगप्रविष्टश्रुत ९, अनंगप्रविष्टश्रुत १०, सम्यक्श्रुत ११, असम्यक्श्रुत १२, संज्ञिश्रुत १३, असंज्ञिश्रुत १४ । तथा च भणितं—

अक्षर सन्नी सम्मं साईयं खलु स पञ्जवसियं च ।

गमियं अंगप्रविष्टं सत्त वि एए स पडिवक्खा ॥

[ ५५१ ]

तत्र अक्षर श्रवण दर्शनहं करी अर्थप्रतीति निमित्तु अक्षरश्रुत १ । शिरःकंप हस्तचालनादि संज्ञा विशेष भावइतउ हकारइ छइ<sup>७</sup> निवारइ छइ इसी परि जु बुद्धिनिमित्तु सु अनक्षर श्रुत २ । सम्यक्त्वलाभा नंतर भावइतउ सम्यग्दृष्टि रहइं ज्ञानात्मकु सादिश्रुत ३ । अज्ञानात्मकु सम्यक्त्वभ्रष्ट मिथ्यादृष्टि रहइं सादिश्रुत ३ । अलब्धसम्यक्त्व मिथ्यादृष्टि रहइं अज्ञानात्मकु अनादिश्रुत ४ । सांतु सपर्यवसितु भव्यहं रहइं केवलज्ञानानंतर पर्यवसानभावइतउ स पर्यवसितुश्रुत ५ । अभव्यहं रहइं अपर्यवसितुश्रुत ६ । केवलज्ञान संभव तणा भावइतउ अनंतुश्रुत पुणि तेऊ जु ६ । अनेरइ अनेरइ अर्थ तेई जि जि अक्षर जिहां हुयइ सु गमिकुश्रुत ७, असदृशाक्षर अगमिकुश्रुत ८, आचारांगादि अंगप्रविष्ट ९ श्रुत । प्रकीर्णकादि अनंगप्रविष्ट १० श्रुत । सम्यग्दृष्टि रहइं जिनप्रणीतु अथवा मिथ्यात्वि प्रणीतु सर्वु श्रुत सम्यग्श्रुत ११ । तेऊ जु मिथ्यादृष्टि रहइं जिनप्रणीतु अथवा मिथ्यात्वि प्रणीतु सर्वश्रुत असम्यक्श्रुत १२ । समनस्क पंचेन्द्रिय रहइं मनः सहित इंद्रियहं करी जनितु श्रुत संज्ञिश्रुत १३ । मनोराहित इंद्रिय जनितु तेऊ जु असंज्ञिश्रुत १४ । इति श्रुतज्ञानभेद १४ ।

अथ अवधिज्ञानभेद लिखियइं ।

अवधिज्ञानु छए भेदे । यथा—

२० अनुगामि लोचन जिम १ । अननुगामि स्थानस्थदीप जिम २ । अवस्थितु अप्रतिपात स्वभावु आवित्यमंडल जिम ३ । लवणसमुद्रवेला जिम जु प्रतिपतइ सु अनवस्थितु ४ । जु अंगुलासंख्येयभाग क्षेत्रविषइ ऊपजी करी विशुद्धि प्रकर्षानुसारि जां लोकु तां देखइ पुनरपि संक्लेश वशइतउ क्षइ जाइ सु हीयमानु । जिणि अलोकगतु एकू प्रदेशे दीठउ सु क्षय न जाइ ५ । जु अंगुलासंख्येयभागादि विषइ ऊपजी करी पुनरपि वृद्धि विषइ<sup>९</sup> विस्तारात्मिक जाइ जां लोक प्रमाण असंख्यात अलोकाकाश<sup>१०</sup> खंड देखइ सु २५ वर्द्धमानकु ६ इति अवधिज्ञान तणा छ भेद ।

मन रहइं इणि करी आत्मा पयति जाणइ इणि कारणि मनःपर्यायज्ञानु कहियइ । सु ऋजुमति विपुलमति नामहं करी द्विधा हुयइ । तत्र ऋजु पाधरी साक्षात्कृत अनइ अनुमित जि छइं अर्थ तीहं नइ विषइ अल्पविशेष विषयता करी मुग्धमति विषय परिच्छिन्ति जेह रहइं हुयइं सु ऋजुमति कहियइ । तेह हुंती इतर विपुल बहुतर विषय परिच्छिन्ति करी मति जेह रहइं हुयइं सु विपुलमति कहियइ । तत्र ऋजुमति रहइं ३० अढाई आंगुलहं करी ओछउ मनुष्यलोकु क्षेत्रइतउ विषउ । तेऊ जु मनुष्यलोकु विपुलमति रहइं संपूर्ण निर्मलतर विषउ । कालइतउ एतला क्षेत्र<sup>११</sup> माहि भूतभावि संज्ञि मनोरूप मनोद्रव्य पल्लव संख्येयभाग सीम देखइ द्रव्यइतउ तेई जि मनोद्रव्य देखइ । भावइतउ तीहं तणां पर्याय चिंतानुगुण पल्लव रूप ऋजुमति रहइं विषउ ।



तेहे<sup>12</sup> मनःपर्याये करी चिंतनीउ जु मूर्त्तु स्तंभकुंभादिकु वस्तु छइ सु वस्तु मनःपर्यायज्ञानी अनुमानि करी जाणइ । मन तणा पर्याय साक्षात्कारि देखइ । इसइ परिणामि परिणत मनोद्रव्य तउ हुयइ जउ इसउं वस्तु एहे चींतविउं हुयइ इसी परि जिग लेखाक्षर दर्शनइतउ लेखार्थ परिज्ञानु हुयइ तिम मनोद्रव्य-दर्शनइतउ चिंतनीयवस्तु अनुमिणइ सु इउ बाहू अनइ आभ्यंतरु विपउ बहुतर स्फुटतर विशेष जोगि करी विपुलमति रहइ विपुलतर जाणिवउ इति मनःपर्यायज्ञान विचारः ।

केवल एकु ज्ञानु केवलज्ञानु कहियइ । तेह नइ भावि छद्मस्थ सर्वज्ञ ज्ञानदर्शन तणा अभावतउ जिम सूर्यि ऊगिइ अनेरा ग्रह नी प्रभा न हुयइ तिम केवलज्ञान तणइ उदइ अनेरा ज्ञान नी प्रभा न हुयइ ॥

‘उत्पन्नमि अणंते नट्टमि य छाउमत्थिए नाणे’

इति वचन भावइतउ ॥ इति केवलज्ञानविचारः ।

मिथ्यादृष्टि तण उं मतिज्ञानु श्रुतज्ञानु अवधिज्ञानु ।

10

मत्यज्ञानु १, श्रुताज्ञानु २, विभंगावधि ज्ञानु ३, इसी परि त्रिन्हइ अज्ञान कहियइ । तथा दंसण ईहां<sup>13</sup> चत्तारि कहियइ : यथा—

चक्षुदर्शनु १ अचक्षुदर्शनु २ अवधिदर्शनु ३ केवलदर्शनु ४ ति पुणि कहीसिइ । एतलइ

नाणं पंचविहं तह अन्नाणतिगंति अट्ट सागारा ।

चउ दंसणमणगारा वारस जिय लक्खणोवओगा ॥

[ ५५२ ] 15

इति द्वादश संख्य जीवलक्षणोपयोग जीवतत्त्व परिज्ञानकारण पुणि प्रसंगिहिं भणिया । गतं ज्ञानद्वारं । ज्ञानप्रसंगि दर्शनद्वारं च ।

अथ संजमभेद लिखियइ ।

संजम सामायिकादिक ५ पूर्विहिं जिम भणिया तिमहीं जि जाणिवां । संजमशब्दि करी संजमप्रतिपक्षु असंजमु पुणि देशविरतिसंजमु पुणि जाणिवउं ।

20

अथ लेख्या लिखियइ ।

कृष्ण नील कापोत तेजः पद्म शुक्ररूप कर्मपुद्गलोदयवशइतउ जीव रहइ स्फटिक जिम तथा परिणामतारूप छ लेख्या कहियइ ॥ यथा । कृष्णलेख्या १ नीललेख्या २ कापोतलेख्या ३ तेजोलेख्या ४ पद्मलेख्या ५ शुक्रलेख्या ६ । तथा च भणितं —

कृष्णादि द्रव्यसाचिव्यात्परिणामो य आत्मनः ।

25

स्फटिकस्येव तत्रायं लेख्याशब्दः प्रवर्त्तते ॥

[ ५५३ ]

प्रसंगिहिं लेख्याविषइ उदाहरण लिखियइ ।

जह जचुंतरुवरेगो सुपक्क फलभार नमिय साहगो ।

दिट्ठो छहिं पुरिसेहिं ते चिंती जंउ भक्खेमो ॥

[ ५५४ ]

किह पुण ते चिंतिको आरुहमाणण जीवसंदेहो ।

तो छिंदिऊण मूले पाडेउं ताइं भक्खेमो ॥

[ ५५५ ]

वीयाऽऽह इदहेणं किं छिन्नेणं तरुण मम्हंति ।

साहामहल्लिदह तइओ वेइ पसाहाओ ॥

[ ५५६ ]

गुच्छे चउत्थओ पुण पंचमओ वेइ गिन्हफलाइं ।

छट्ठो वेइ पडियाइं एइच्चिय खायहाऽच्छित्तुं ॥

[ ५५७ ] 35

दिद्रुतस्सोवणओ जो वेई एयच्छिदिमां मूले ।

सो वड्ड किन्हाए साल महलाइ नीलाए ॥

[ ५५८ ]

द्वइ पसाहा काऊ गुच्छे तेऊ फलाइ पम्हाए ।

पडियाई सुकलेसा अहवा अनं इमाऽऽहरणं ॥

[ ५५९ ]

चोरा गाम वहत्थं विणिग्गया एगु वेइ घाएह ।

जं पासह तं सच्चं दुपयं च चउप्पयं वावि ॥

[ ५६० ]

बीओ माणुस पुरिसेय तइयओ साइहे चउत्थोय ।

पंचयओ जुज्जंते छट्ठो पुण तत्थिमं भणइ ॥

[ ५६१ ]

इकंता हरह धणं वीयं मारेह मा कुणह एयं ।

केवल हरह धणं ता उवसंहारो इमो तेसिं ॥

[ ५६२ ]

सव्वे मारेहत्ती वड्ड सो किन्ह लेस परिणामो ।

एवं कमेणं सेसा जा चरमो सुकलेसाए ॥

[ ५६३ ]

गतं लेख्याद्वारम् । अथ भव्यस्वरूपं लिखियइ ।

भव्यु सिद्धिगति योग्यु जीवु कहियइ । तथा भव्य प्रतिपक्षु अभव्यु पुणि ईहां भव्यशब्दि करी

15 जाणिवउ । गतं भव्याभव्यद्वारम् ।

सम्यग्जीवु कहियइ तेह नउ भावु मोक्षाविरोधी<sup>१४</sup> प्रशस्तु परिणामु सम्यक्त्वु कहियइ । सु पुणि आत्मधर्मु सु पुणि त्रिविधु ।

औपशमिक, क्षायौपशमिक, क्षायिक, भेदइतउ ।

तेह ना प्रतिपक्ष मिश्र सासादन पुणि जाणिवा । गतं सम्यक्त्वद्वारम् ।

20 संज्ञी प्राग् भणित स्वरूप । तेह नउ प्रतिपक्षु असंज्ञी पुणि जाणिवउ ॥ गतं संज्ञीद्वारम् ।

अथ आहारक द्वारु कहियइ ।

ओजो लोम प्रक्षेपरूप आहार जु आहारइ सु आहारकु । तेह नउ प्रतिपक्षु अनाहारकु पुण जाणिवउ । उक्तं च -

विग्रहगड्मावन्ना केवल्लिणो समुद्घया अजोगी य ।

सिद्धा य अणाहारा सेसा आहारगा जीवा ॥

[ ५६४ ]

विग्रहगति । वक्रगति ४ तेह प्रात विग्रहगतिमापन्न जीव कहियइ । ति मध्यम समय सीम अनाहारक हुयइ ॥ केवल्लिणो समुद्घया इति । समुद्घातु कर्म समीकरण निमित्तु केवली करइ । यथा -

यस्स पुनः केवल्लिनः कर्म भवत्यायुपोतिरिक्ततरम् ।

स समुद्घातं भगवान्स्थ गच्छति तत्समीकर्तुम् ॥

[ ५६५ ]

दण्डं प्रथमे समये कपाटमथ चोत्तरे तथा ।

समये मंथानमथ तृतीये लांकव्यापी चतुर्थे तु ॥

[ ५६६ ]

संदरति पंचमे त्वंतराणि मंथानमथ पुनः पट्टे ।

तु कपाटं संहरति ततोष्टमे दण्डम् ॥

[ ५६७ ]

औदारिक प्रयोक्ता प्रथमाष्टमसमययो रसाविष्टः ।

मिश्रौदारिक योक्ता सप्तमपष्टद्वितीयेषु ॥

[ ५६८ ]

कार्मण शरीर योगी, चतुर्थके पञ्चमे तृतीये च ।

समयत्रयेपि तस्मिन् भवत्यनाहारको नियमात् ॥

[ ५६९ ]

तिणि कारणि त्रिन्हि समय सीम समुद्धात गत केवली अनाहारक । तथा अयोगी चऊदमइ 5  
गुणठाणइ वर्त्तमानु साधु कहियइ सु पुण अनाहारकु । तथा 'सिद्धा य अणाहारा' सिद्धमोक्षगत जीव  
पुण अनाहारक कहियइ । 'सेसा आहारगो जीवा' इति । ईहं चउं हुंता बीजा जीव सर्वइ आहारक  
कहियइ । गतं आहारकद्वारम् ।

ए गत्यादिक चऊद संतपद कहियइ ।

ईह माह चउं संतपदे सिद्ध लाभइ । दसे संतपदे सिद्ध न लाभइ । तथा च भणितं -

10

तत्थ य सिद्धा पंचमगई नाणे य दंसणे सम्मे ।

संति ति सेसएसुं पएसु सिद्धे निसेहिज्जा ॥

[ ५७० ]

यथा - पंचमगतिइ सिद्ध लाभइ १ । केवलज्ञानि सिद्ध लाभइ २ । केवलदर्शनि सिद्ध लाभइ  
३ । क्षायिकि सम्यक्त्व सिद्ध लाभइ ४ ।

'सेस पएसु निसेहिज्जा' इति सिद्ध अणिन्द्रिय हुयइ तिणि कारणि इन्द्रियसंतपदि सिद्ध न 15  
लाभइ १ । सिद्ध असरीर हुयइ तिणि कारणि कायसंतपदि सिद्ध न लाभइ २ । सिद्ध अयोगी हुयइ  
तिणि कारणि योगसंतपदि सिद्ध न लाभइ ३ । सिद्ध अवेद हुयइ तिणि कारणि वेदसंतपदि सिद्ध न  
लाभइ ४ । सिद्ध अकपाय हुयइ तिणि कारणि कपायसंतपदि सिद्ध न लाभइ ५ । सिद्ध क्रियायोगरहित  
हुयइ संयमु पुण क्रियारूपु तिणि कारणि संयमसंतपदि सिद्ध न लाभइ ६ । सिद्ध अलेश्य हुयइ तिणि  
कारणि लेश्यासंतपदि सिद्ध न लाभइ ७ । अभव्य सिद्ध कदाकालिहिं न 15 हुयइ तथा स्वभावइतउ 20  
भव्य मुक्ति जायणहार जीव कहियइ, तिणि कारणि भव्याभव्यसंतपदि सिद्ध न लाभइ ८ । सिद्ध न  
संज्ञी न असंज्ञी तिणि कारणि संज्ञि असंज्ञिसंतपदि सिद्ध न लाभइ ९ । सिद्ध अनाहारक तिणि  
कारणि आहारकसंतपदि सिद्ध न लाभइ १० । इसी परि सत्पदप्ररूपणालक्षण पहिलउ मोक्षतत्त्वभेदु १ ।

§404) द्रव्य प्रमाणमिति ।

जेह मुक्तजीव नउं जेवडउं पूर्वभवि चरमु देहु हुयइ तेह तणइ बीजइ भाणि करी माठउं जीव 25  
द्रव्यप्रमाण सिद्धिक्षेत्रि हुयइ । अथवा -

जत्थ य एगो सिद्धो तत्थ अणंता भवक्खय विमुक्का ।

अनुन्न समोगाढा चिट्ठंति तहिं सयाकालं ॥

[ ५७१ ]

इसा आगमवचन इतउ अनंतु एक एक सिद्ध द्रव्यप्रमाण इति बीजउ मोक्षतत्त्वभेदु २ ।

§405) 'खिर फुसणे' ति । जेतलउ सिद्धावगाहनावगाहु आकाशु अनइ जेतलउ तेह 30  
सिद्धावगाहना पाखतियां लग्गु आकाशु तेतला सगलाई क्षेत्र तणी फरसना सिद्ध रहइ । अथवा  
लोकाकाश तणइ असंख्यातमइ भाणि एक सिद्ध रहइ फरसना छइ । अनइ सर्व सिद्धक्षेत्रगत सिद्ध पुण  
लोकाकाश तणइ असंख्यातमइ भाणि अवगाढ छइ । जेवडउं सिद्धक्षेत्र सगलं छइ तेवडा खंड लोकाकाश  
तणा पुण असंख्यात खंड हुयइ । अनइ एक सिद्धावगाहनावगाढ आकाशखंडप्रमाण पुण लोकाकाश-  
तणा असंख्यातखंड हुयइ । विशेष पुण एतलउं एकि खंड मोटा बीजा खंड मोटा नहीं । संख्या करी 35

गणाइं नही वे तिणि कारणि असंख्यात तिणि कारणि एकही सिद्ध रहइं लोकाकाश असंख्यातभाग फरसना । अनइ सर्व सिद्धहं रहइं पुण लोकाकाश असंख्यातभाग फरसना ॥

इति क्षेत्रस्पर्शनारूपु त्रीजउ मोक्षतत्त्वभेदु ३ ।

§406) 'कालो य' इति ।

5 एक सिद्ध नी अपेक्षा करी सादि अपर्यवसितु कालु सिद्ध तणउ छइ । सर्व सिद्ध नी अपेक्षा करी अनादि अपर्यवसितु कालु सिद्धहं तणउ छइ । नहि सु को कालु छइ जिणि सिद्ध नथी सिद्धगति रहइं अनादिता भावइतउ । इति कालरूपु । चउथउ मोक्षतत्त्वु भेदु ४ ।

§407) अंतरमिति । पंचेतालीस लक्षयोजनप्रमाण मंडलाकाराऽयामविस्त्रुंभ एक योजन चउवीसां सप्रमाणपिंड सिद्धक्षेत्र माहि सर्वत्र सिद्धावगाहना भावइतउ सिद्धहं रहइं परस्परदं अंतर 10 नथी । इति अंतररूपु मोक्षतत्त्वु भेदु पांचमउ ५ ।

§408) भागेति ।

चइह अणंता जीवा उवरि उवरि अणंतगुणियाओ ।

अभविय सिद्धा भविया जाईभव्या चइत्याओ ॥

[ ५७२ ]

इसा वचनइतउ चउं भेदे अणंतजीव उपरि उपरि अणंतगुणित हुयइं । यथा अभव्य अणंत 15 सिद्ध अणंत भव्य अणंत जातिभव्य अणंत तत्र अभव्यस्तोक । किसउ अर्थु जघन्ययुक्तानंतकाभिधान चतुर्थअनंतसंख्या भेद समान । तथा च भणितं -

'थोवा जहन्न जुत्ताणं तय तुल्ला य ते अभव्व जिया' इति ।

तीहं कन्हा सिद्ध अनंतगुण । तीहं कन्हा भव्य अनंतगुण छइं । सि पुण निर्वाणगमन योग्य जीव कहियइं । तीहं कन्हा जातिगुण भव्य अनंतगुण छइं । ति पुण जाति करी भव्य छइं मुक्ति'पुण 20 कदाकालिहिं नहीं जाइं । तथा च भणितं -

सामग्गि अभावाओ ववहारियरासि अप्पवेसाओ ।

भव्वावि ते अणंता जे मुत्तिसुहं न पाविति ॥

[ ५७३ ]

जइ मुक्तिइं नहीं जाइं तउ भव्य किम कहियइं । मुक्तिगामियाई जि रहइं भव्यता भणनइतउ । जिम मलयाचलगत सार चंदनदारु संभार ईहां आवइं सूत्रधार हाथि चडइं तउ तीहं हूँती जिनप्रतिमा 25 घडइं, न ईहां ति आवइं न प्रतिमा वडइं, पुण योग्यता लगी तिहां ई जि छता ति चंदन संभार जिनप्रतिमार्ह कहियइं । तिम जातिभव्य पुण जइ ईहां व्यवहारराशि माहि आवइं सुगुरु समायोगु लहइं तउ ति पुंणि मुक्तिइं जाइं न ईहां व्यवहारराशि माहि आवइं न गुर्वादि सामग्री लहइं न ति मुक्ति' जाइं । किंतु अव्यवहारराशि माहि अनादिअनंतकाल लगी छताई योग्यताई जि लगी भव्य कहियइं । तिणि कारणि भव्यहं अनइ जातिभव्यहं तणइ अनंतमइ भागि सिद्ध छइं । इति भागरूपु 30 छट्टउ मोक्षतत्त्वभेदु ६ । अथवा

जइया पुच्छा होही जिणिंद समयंमि उत्तरं तइया ।

एगस्स निगोयस्स य अणंताभागो न सिद्धिगओ ॥

[ ५७४ ]

इसा वचनइतउ एक निगोद जीवहं तणइ अनंतमइ भागि सिद्ध छइं इति भागरूपु छट्टउ मोक्षतत्त्वभेदु ६ ।

35 §409) भावेति क्षायिक पारिणामिक लक्षणह विहुं भावहं वर्त्तमान सिद्ध छइं । 'मुक्खो कम्माभावो', इसा वचनइतउ सिद्धहं रहइ कर्मतणु अभावुछइ । तउ पाछइ कर्मोदयि करी निष्पन्न औदायिकु भावु कहियइ ।

कर्मक्षयोपशमि करी निष्पन्नु क्षायौपशमिकु भावु कहियइ । कर्मोपशमि करी निष्पन्नु औपशमिकु भावु कहियइ । सांनिपातिकु भावु औदायिकादिभाव संनिपातरूपु कहियइ । तिणि कारणि तीहं चउहं तणउं अभावु मुक्तहं रहइ । इति भावरूपु सातमउ मोक्षतत्त्वभेदु ७ ।

§410) 'अप्पा वहुं' ति ।

जि मनुष्यगति हुंतां मनुष्यगतिइं आवी सिद्धिइं गया ति अनंतरसिद्ध कहियइं । मनुष्यगति रहइं मनुष्यगति करी अंतर तणा अभावइतउ ।

जि तिर्य्यचगति नरकगति देवगति हुंतां मनुष्यगति आवी सिद्धिइं जाइं ति परंपरासिद्ध कहियइं । तिर्य्यचादि गति रहइं मनुष्यगति करी व्यवधानइतउ परंपरता भावइतउ । तत्र अनंतरसिद्ध थोडा तीहं कन्हा परंपरासिद्ध असंख्यातगुण इति । सिद्धहं तणउ अल्पत्व स्वरूपु आठमउ मोक्षतत्त्वभेदु ८ ।

बहुत्वरूपु नवमउ मोक्षतत्त्वभेदु संक्षेपिहिं जाणिवउ ।

10

§411) विस्तरइतउ पुण अल्पबहुत्व वक्तव्यता सिद्धहं तणी अनेके प्रकारे सांभलियइ ।

यथा -

खित्ते १ काले २ गति ३ लिंग ४ तित्थ ५ चारित्त ६ बुद्ध ७ नाणां ८ ।

अवगाहं ९ तर १० संखा ११ अप्पबहुत्तं च सिद्धाणं ॥

[ ५७५ ]

इसा वचनइतउ पूर्वावस्थ क्षेत्र विषइ १, पूर्वावस्थ काल विषइ २, पूर्वावस्थ गति विषइ ३, 15 पूर्वावस्थ लिंग विषइ ४, पूर्वावस्थ तीर्थ विषइ ५, पूर्वावस्थ चारित्र विषइ ६, पूर्वावस्थ बुद्ध विषइ ७, पूर्वावस्थ ज्ञान विषइ ८, पूर्वावस्थ अवगाहना विषइ ९, पूर्वावस्थ अंतर विषइ १०, पूर्वावस्थ संख्या विषइ ११ सिद्धहं रहइं अल्पबहुत्व भावना कहिवी । ५ ।

§412) अथ पहिलउं क्षेत्र विषइ कहियइ ।

मनुष्यक्षेत्रहीं जि हुंती मुक्ति हुयइ । तत्रापि एकि संहरण वशइतउ स्वक्षेत्रइतउ परक्षेत्रि 20 वर्त्तमान मुक्तिइं जाइं एकि स्वक्षेत्रिहिं जि वर्त्तमान मुक्तिइं जाइं । तथा एकि ऊर्ध्व गिरि मस्तकादि वर्त्तमान मुक्तिइं जाइं । एकि हेठइ गिरि विवर कूप कुहरादिकि स्थानि वर्त्तमान मुक्तिइं जाइं । तथा तिर्यग् एकि समुद्रि जायता मुक्तिइं जाइं । एकि द्वीपि जायता मुक्तिइं जाइं । तउ संहरणि करी परक्षेत्र-सिद्ध थोडा ।

स्वजन्मोपलक्षित क्षेत्रसिद्ध तीहं कन्हा असंख्यातगुण । तथा ऊर्ध्व सिद्ध थोडा तीहं कन्हा 25 असंख्यातगुण अधः सिद्ध । तथा तिर्यक् समुद्रसिद्ध थोडा तीहं कन्हा द्वीपसिद्ध असंख्यातगुण ।

इति क्षेत्रविषइ सिद्धहं तणी अल्पबहुत्वभावना भणी ।

§413) अथ कालविषइ कहियइ ।

उत्सर्पिणि ओसर्पिणि कालो भरहाइ दससु खित्तेसु ।

अनुभयरूपो कालो सेसम्मि य मणुयखित्तंमि ॥

[ ५७६ ]

30

इसा वचनइतउ । एकु उत्सर्पिणी कालु । एकु अवसर्पिणी कालु । एकु अनुभयरूपु कालु । तत्र भरतादिकहं दसहं क्षेत्रहं उत्सर्पिणी अवसर्पिणी लक्षण उभयरूपु कालु वर्त्तइ । सेस मनुष्यक्षेत्र महाविदेह पंचकादिक माहि अनुभयरूपु कालु वर्त्तइ ।

तत्रापि एकि उत्सर्पिणी सिद्ध । एकि अवसर्पिणी सिद्ध एकि अनुभयसिद्ध । तत्र उत्सर्पिणी सिद्ध थोडा । तीहं कन्हा अवसर्पिणी सिद्ध विशेषाधिक । तीहं कन्हा अनुभयसिद्ध असंख्यात गुण । 35

इति कालविषइ सिद्ध नी अल्पबहुत्व भावना भणी ।

§414) अथ गति विषइ भणियइ ।



मनुष्यगतिश्च जि अनंतरमुक्तिगति रहई कारण परंपरा करी तिर्यचगति नरकगति देवगति पुण मुक्तिगति रहई कारण छई। तत्र तिर्यचगति हुंता उद्धृतसिद्ध थोडा तीहं कन्हो त्रिन्निह नरकगति उद्धृत-मनुष्यगति उद्धृतदेवगति उद्धृतसिद्ध संख्यात गुण।

इति गतिविषय सिद्ध नी अल्पबहुत्व भावना भणी।

§415) अथ लिंग विषय अल्पबहुत्वभावना कहियइ।

इहां नपुंसकलिंग स्त्रीलिंग पुरुषलिंग लक्षण लिंग लीजइ। तथा। लिङ्गलिंग अन्यलिंग गृह-लिंग लक्षण द्रव्यलिंग तथा भावपूर्व स्वलिंग लक्षण भावलिंग पुण लीजइ।

तत्र नपुंसकलिंग सिद्ध थोडा तीहं कन्हो स्त्रीलिंगसिद्ध असंख्यातगुण। तीहं कन्हो पुरुष-लिंग सिद्ध असंख्यातगुण। तथा द्रव्यलिंग सिद्ध थोडा तीहं कन्हो भावलिंगसिद्ध असंख्यात गुण॥

इति लिंग विषय सिद्धहं तणी अल्पबहुत्वभावना भणी॥

§416) अथ तीर्थ विषय कहियइ।

तत्र एकि तीर्थसिद्ध हुयइ। एकि अतीर्थ सिद्ध हुयइ। तत्र अतीर्थ सिद्ध थोडा तीहं कन्हो तीर्थसिद्ध असंख्यातगुण।

इति तीर्थ विषय सिद्ध नी अल्पबहुत्व भावना भणी।

§417) अथ चारित्र विषय कहियइ।

जेहे सामाजिकछेदोपस्थापनक परिहारविशुद्धि सूक्ष्मसंपराय यथाख्यात नामक पांच चारित्र फरसियां हुयइ पूर्वावस्थाकालिति 'फासिय पंच चरित्तसिद्ध' कहियइ। तथा जेहे पहिलउं चारित्त फरसिउं न हुयइ बीजां चत्तारि चारित्त फरसियां पूर्वावस्था हुयइ ति अपहम चरणसिद्ध कहियइ। तथा बीजउं परिहार नामक चारित्त फरसिउं नहीं बीजां चत्तारि चारित्त पूर्वावस्थां जेहे फरसियां ति अतृतीय चरणसिद्ध कहियइ। तथा बीजउं छेदोपस्थान चारित्त न फरसिउं बीजां चत्तारि चारित्र 20 जेहे फरसियां पूर्वावस्थां ति द्वितीयवर्ज चरणसिद्ध कहियइ। तत्र 'फासिय पंच चरित्त सिद्ध' थोडा तीहं कन्हो 'अपहमचरणसिद्ध' संख्यातगुण। तीहं कन्हो अतृतीयचरणसिद्ध संख्यातगुण। तीहं कन्हो सामाजिक परिहारवर्ज चरणसिद्ध संख्यातगुण। तीहं कन्हो द्वितीयवर्ज सेस चरणसिद्ध संख्यातगुण।

इति चारित्र विषय सिद्ध नी अल्पबहुत्व भावना भणी।

§418) अथ बुद्ध विषय कहियइ।

तत्र एकि स्वयंबुद्ध हुयइ। एकि बुद्धबोधित हुयइ। तत्र प्रत्येकबुद्ध सिद्ध थोडा। तीहं कन्हो बुद्धबोधित सिद्ध असंख्यातगुण।

इति बुद्धविषय सिद्ध नी अल्पबहुत्व भावना भणी।

§419) अथ ज्ञान विषय कहियइ।

तत्र पहिलां मतिज्ञान श्रुतज्ञान लक्षण वि ज्ञान पूर्वावस्थाकालि जीहं रहई ह्यां ति द्विज्ञान सिद्ध। तथा मतिज्ञान श्रुतज्ञान अवधिज्ञान लक्षण त्रिन्निह ज्ञान जीहं रहई पूर्वहिं ह्यां ति त्रिज्ञान सिद्ध।

तथा मति श्रुत अवधि मनःपर्यायज्ञानलक्षण चत्तारि ज्ञान जीहं रहई पूर्वहिं ह्यां ति चतुर्ज्ञान सिद्ध। जीहं रहई मति श्रुत अवधि मनःपर्याय केवलज्ञान नामक पांच ज्ञान ह्यां ति पंचज्ञान सिद्ध।

तत्र द्विज्ञान त्रिज्ञान चतुर्ज्ञान सिद्ध थोडा। तीहं कन्हो पंचज्ञान सिद्ध असंख्यातगुण। इति 35 ज्ञान विषय अल्पबहुत्वभावना सिद्ध नी भणी।

§420) अथ अवगाहना विषय कहियइ।

तत्र जवन्य मध्यम उत्कृष्ट भेदइतउ त्रिविध अवगाहना शरीर हुयइ। तत्र सतहस्तमान जवन्यावगाहना। तेह ऊपरि उत्कृष्ट हेडी ज हुयइ स मध्यमावगाहना। पंचशत धनुष्कमान उत्कृष्ट

अवगाहना । जु पुण कुर्मापुत्तु एकहस्तावगाहनं सिद्धं श्रीमद्देवास्वामि नी पांचसय पंचवीसा धनुर्मान तनु सिद्धा सांभलियइ सु आश्रयुं इसउं जाणिवउं । जघन्य मध्यम उत्कृष्ट अवगाहनाभानु पूर्व भणितु जु सांभलियइ । तत्र जघन्यावगाहना सिद्ध थोडा । तीहं कन्हा बीजा वि उत्कृष्टावगाहना सिद्ध मध्यमावगाहना सिद्ध, असंख्यातगुण ।

इति अवगाहना विषय अल्पबहुत्व भावना सिद्ध संबंधिनी भणी ।

§421) अथ संख्या विषय कहियइ ।

वत्तीसा १ अडयाला २ सट्टी ३ वावत्तरी ४ य वोधव्वा ।

चुलसीइ ५ छन्नइई ६ दुरहिय ७ अटुत्तर सय ८ च ॥

अट्ट १ य सत्त २ य छ ३ पंच ४ चेय चत्तारि ५ तिन्नि ६ दो ७ इक्कं ॥ [ ५७७ ]

इत्ता वचनइतउ । वत्तीस वत्तीस एक निरंतर उत्कर्षपदि आठसमय सीम सिद्धइं जाइं एवं 10 सात समय सीम अठितालीस अठितालीस निरंतर सिद्धइं जाइं । साठि साठि छ समय सीम निरंतर सिद्धइं जाइं । वहत्तरि वहत्तरि पांच समय सीम निरंतर सिद्धइं जाइं । चउरासी चउरासी चत्तारि समय सीम निरंतर सिद्धइं जाइं । छन्नंइ छन्नंइ त्रिन्नि समय सीम निरंतर सिद्धइं जाइं । विडोत्तरुत्तु विडोत्तरुत्तु वि समय सीम निरंतर सिद्धइं जाइं । उत्कर्षपदि सगले जाणिवउं तथा अठोत्तर सउ उत्कर्षपदि एक जु समउ सिद्धइं जाइं ।

§422) निरंतरं । अंतर उवारीति । तऊ पाछइ निश्चइसउं अंतर हुयइ । सु जघन्य मध्यम उत्कृष्ट भावइतउ त्रिविधु हुयइ ।

तत्र जघन्य अंतर एक समउ वि समयादि एक समय ऊन छ मास सीम मध्यमु अंतर छ मास उत्कृष्ट अंतर ।

§423) तत्र जघन्यपदि एक समइ एक सिद्धइं जाइं उत्कर्षपदि अठोत्तरुत्तु सिद्धइं जाइं । 20 मध्यमपदि वि आदि धरी सत्तोत्तर सय सीम एक समइ सिद्धइं जाइं इत्येवं रूप संख्या ॥

§424) तत्र अट्टसमय सिद्ध थोडा । तऊ पाछइ क्रमि करी सत्त समयादिक सिद्ध । संख्यात-गुण । तथा एकसमय अठोत्तर सय सिद्ध थोडा । तउ पाछइ एकैक हानि करी सत्तोत्तर सयादिक मध्यमपद एकसमयसिद्ध क्रमि करी एकसमय पंचाससिद्ध सीम अनंतगुण अनंतगुण जाणिवा । तउ पाछइ क्रमि करी एकैक हानि करी इगुणपंचासादिक मध्यमपदैकसमयसिद्ध असंख्यातगुण तां जाणिवां 25 जां पंचवीससंख्य मध्यमपदैक समयसिद्ध । तउ पाछइ क्रमि करी एकैक हानि करी चउवीसादि मध्यम-पदैकसमयसिद्ध संख्यातगुण तां जाणिवां जां एक समयभावि एकैक सिद्ध ।

इति संख्याविषय सिद्ध संबंधिनी अल्पबहुत्वभावना भणी । इसीपरि ए वक्तव्यता नवांगुत्तिकार श्री अमयदेवशूरिकृत गाथाबंधानुसारि करी सुग्धजनावबोध कारणि विस्तरि करी लिखी ।

इति नवविधु मोक्षतत्त्वु भणितं ।

जीवाइ नवपयत्ये जो जाणइ तस्स होइ सम्मत्तं ।

भावेण सद्धहंते अजाणमाणेवि सम्मत्तं ॥

[ ५७८ ]

सन्वाइं जिणेसर भासियाइं वयणाइं न अन्नहा हुंति ।

इय बुद्धि जस्स मणे सम्मत्तं निचलं तस्स ॥

[ ५७९ ]

§ 420) 1 Bh. has another sentence, it seems to be a correction : ए अवगाहना तीर्थकरहं नी जघन्य उत्कृष्ट जाणेवी । बीजा सामान्य जीवहं नी ओछी अधिक पुणि होइ जिणि कारणि कूर्मापुत्तु अष्टांगुलाधिक एक हस्तावगाहनं सिद्ध श्रीमद्देवास्वामि नी पांच सय पंचवीसा धनुर्मान तनु सिद्धा सांभलियइ ।

§421) 1. Bh. adds सिद्धइं जाइं ।

अंतोमुहुत्त मित्तंपि फासियं जेहिं हुज्ज सम्मत्तं ।

तेसिं अवड्ड पुग्गल पेरंतो होइ संसारो ॥

[ ५८० ]

॥ समाप्तं नवतत्त्वविवरणम् ॥

§425) तेह सम्यक्त्वगुण रहइ आविर्भावकु श्री नरवर्म महाराज कथानकु लिखियइ ॥

ईही जि जंवूद्रीप<sup>१</sup> माहि भरतक्षेत्र माहि मगध नामि जनपद छइ । तिहां विजयवती नामि नगरी । तिहां नरवर्मु नामि राजा । रतिसुंदरी नामि पट्टमहादेवी हूंतं । हरिदत्तु नामि पुत्रु हूंतउ । मति-सागरादिक अनेक<sup>२</sup> महामात्य हूंत । अनेरइ दिवसि राजेंद्र आगइ सभा माहि धर्मविचारविषयी आलापु नीपनउ । तत्र एकि कहिउं धर्मु दाक्षिण्यौदार्यादिकहं गुणहं<sup>३</sup> करी हुयइ । तथा परोपकारइतउ लोक-विरुद्ध त्यागइतउ पुणि धर्मु हुयइ । बीजइ कहिउं वेदोक्त अग्निहोत्रादिकु धर्मु । बीजइ कहिउं कुलक्रमागत धर्मु । चउथइ कहिउं धर्माधर्म प्रत्यक्ष प्रमाणि करी गगनारविंद जिम दीसइ नही इणि कारणि नथी । इसी परि सम्य धर्मविवाहु करता देखी करी विवेकवंतु नरवर्मु राजा मन माहि चींतवइ । दाक्षिण्यादिकहं गुणहं करी तां धर्मु न होइ । ति दाक्षिण्यादिक गुण पुरुषत्रतु । वेदोक्त पुणि धर्मु नही । हिंसादोष दूषितत्वइतउ । क्रमागत पुणि धर्मु नही । इसी परि कुण<sup>४</sup> रहइ धर्मु न हुयइ ।

§426) नास्तिकवचनु जगजंतु सुखदुःखादिदर्शन भावइतउ घटइ नहीं । सर्वदोषरहितु शुद्ध-कनक जिम किसउ धर्मु हुयइ । इसउं मन माहि जेतलइ नरवर्मु राजा चींतवइ तेतलइ पडिहारु राजा रहइ बीनवइ । ‘देव ! महाराज ! तम्हारउ<sup>१</sup> वालमिचु मदनदत्तु चिरागत द्वारदेसि वर्तइ । राजादेसइ-तउ मदनदत्तु माहि मेलिहउ । राजेंद्रि समालिन सन्मानबहुमान पूर्वकु पूछिउ । ‘मित्र ! एतलउ कालु किहां थाकउ ? किसउं उपार्जिउं ?’ सु पुणि राजा रहइ प्रणामु करी बीनवइ । ‘महाराज अनेकि अनेकि देस अनेकि अनेकि आश्चर्य दीठां । प्रभूत धनु उपार्जिउं एउ नक्षत्रश्रेणि-सहोदरु एकावली हारु, महाराज ! मई लाधउ । राजा भणइ, ‘मित्र एह हार नउ लाभु मू आगइ आमूलचुल्ल कहि ।’ सु कहइ “महाराज ! तदाकालि हउं पुर<sup>२</sup> हूंतउ नीसरिउ । प्रभूत देशांतर भमतउ<sup>३</sup> हूंतउ द्रुपदिकाटवी माहि गयउ । तृपाक्रांतु तेह माहि ओरहउ परहउ घणउं भमिउ । तिहां फिरतइ हूंतइ गुणधरसूरि नामि आचार्यु भेटिउ । तेह महात्मा<sup>४</sup> आगइ एकावली हार सारालंकार धारकु देवु एकू देवी सहितु महात्मा तणा मुख हूंतउं धर्मु जिनप्रणीतु सांभलतउ मइ दीठउ । हउं पुणि वांदी करी तिहां वइठउ । मू रहइ पुणि धर्मु सांभलता तृप्त सर्वथा नाठी । आपणा बांधव जिम मू देखता हूंत तेह देव रहइ मू ऊपरि महांत प्रीति उल्लसी । तउ पाछइ तिणि देवि महात्मा पूछिउ ‘मू रहइ एह ऊपरि किंसा कारण लगी स्नेह तणउ अतिशउ<sup>५</sup> ।’ महात्मा भणइ-‘एह भव तउ पूर्व भवि कौशांबी नगरी माहि जयराजेंद्र तणा तुम्हे विजय वेजयंत नामहं करी प्रसिद्ध पुत्र हूंत । तुम्हारी माता दैवजोगइतउ<sup>६</sup> परलोकि गई । धात्री प्रति-पालीता हूंत तुम्हे यौवन प्राप्त हूया । जयराजेंद्र तुम्ह रहइ यौवराज्यपद देणहार जाणी करी उद्यानवानि<sup>७</sup> क्रीडा करिवा गयां हूंत माता नी सउकि विस्तु दिवारिउं । तदा कालि तिहां अशोकतरु<sup>८</sup> तलि दिवाकरु मुनि गुरुडोपपाताध्ययनु गुणतउ हूंतउ । तेह नइ प्रभावि तिहां गुरुडेंद्र<sup>९</sup> आविउ । महामुनि तेह रहइ सेवापरायण हूयउ । गुरुडेंद्र<sup>१०</sup> तणा प्रभावइतउ तुम्ह रहइ विषमु विषु प्रभाविउं<sup>११</sup> नहीं । गुरुडराजु तेह मुनि रहइ प्रणमी करी<sup>१२</sup> संतुष्टु हूंतउ गुरुडोपपाताध्ययनु<sup>१३</sup> सांभलिवा लागउ । विपापहार प्रभावइतउ विस्मित चित्त हूंत तुम्हे पुणि तेह मुनि रहइ प्रणमी करी<sup>१४</sup> आगइ आवी<sup>१५</sup> वइठा । गुरुडेंद्रि कहिउं । ‘जइ दिवाकरु मुनिवरु ईहा न होयतइ तउ<sup>१६</sup> तुम्हे<sup>१७</sup> मूया हउत । तिणि कारणि एउ

§ 425 ) 1. Bh. जंवूद्रीपि । 2. Bh. अनेकि । 3. B. P. omit. 4. P. कुणहं ।

§ 426 ) 1 Bh तुम्हारउ । 2. B. Bh. पुर । 3. P. भमतउ । 4. Bh. महात्मा । 5. P. अतिसउ । 6. P. दैवयोगतउ । 7. P. omits-न- । 8. B. omits-त- । 9. Bh. P. गुरुडेंद्र । 10. Bh. गुरुडेंद्र । 11. P. विषम विषु प्रभाविउ । 12. Bh. गुरुडो- । 13. Bh. drops words between प्रणमी करी । 14. Bh. omits. 15. P. omits words between आगइ आवी.....तुम्हे ।

महात्मा तुम्ह रहई जीवितव्य दाता मातापिता समानु । एह महात्मा तणी भलिपरि सेव करिजिउ ।  
इसउं भणी करी गरुडेंहु आपणइ थानकि पहुतउ ।

§427) तुम्हे पुणि ज्ञाततत्त्व तेह मुनि कन्हइ संजमु ले करी दुष्कर तप नियमपर हूया । तुम्ह  
माह ज्येष्ठ मरी करी प्रथमि देवलोकि विद्युत्प्रभाभिधानु देवु हूयउ । तउं लहुडउ विद्युत्सुंदरु नामि तिहां  
जि देवु हूयउ । तिहां हुंतउ वडउ भाई चवी करी विजयवती नगरी माहि मदनदत्तु नामि नरवर्मु<sup>१</sup> राजेंद्र<sup>५</sup>  
नउ मिच्छु वाणिजा नउ पुच्छु हूयउ । सु पुणि इउ धनकारणि फिरतउ<sup>२</sup> हिवडां तईं दीठउं । तिणि कारणि  
पूर्वभवाभ्यास वसइतउ तू रहई<sup>३</sup> एह विषइ स्नेहातिसउ । इसउं सांभली करी तिणि देवि एउ एकावली  
हारु मू रहई दीधउ । महात्मा पूछिउ ‘मूं रहई निद्रादिक अपलक्षण किसइ कारणि ?’ महात्मा कहिउं,  
‘तू रहई मरणु हूकडउं वर्त्तई’ । तिणि भणिउं, ‘किहां मूं रहई उत्पत्ति किसी परि<sup>४</sup> बोधिलाभु ?  
महात्मा भणिउं, ‘तउं नरवर्मु<sup>६</sup> राजेंद्र तणउं पुनु हरिदत्तु नामि होइसि’ । एउ<sup>७</sup> एकावलीहारु देखी<sup>१०</sup>  
प्रतिबुझिसि ।’ इसी परि छिन्नसंशय हुंतउ सूरि नमी करी गयउ ।

§428) तउ मई गुरु पूछिउ<sup>१</sup> । ‘भगवन् एउ हारु किसउ ?’ सूरि भणिउं, ‘पूर्वीहिं नवोत्पन्नु  
चमरेंद्र इंद्रस्थानि गयउ । इंद्रि हाकिउ नाठउ ।’ अधोमुख नासता हुंता एउ हारु गला हुंतउ ईहां हुंतउ  
असंख्यातमह द्वीपि पडिउ । इणि देवि लाधउ ।’ इसउं सांभली गुरु वांदी पंचवीस वरिस सीम देसांतरि<sup>१५</sup>  
परिभ्रमी धनु प्रभूत उपाजीं करी हउं हवडां<sup>२</sup> स्वामिन् ! आविउ । स्वामिन् ! सु देवु तुम्हारउ पुच्छु हूयउ कि<sup>३</sup> नहीं ।’  
राजेंद्र कहिउं, ‘मित्र ! हरिदत्त रहई हारु दिखालउं ।’ हरिदत्तु तेडी हारु दिखालिउ । हार दर्शनइतउ तेह रहई  
जातिसमरणु<sup>४</sup> ऊपनउं । राजेंद्र पूछिइ हुंतइ हरिदत्ति कुमारि तिम हिं जि पूर्वभवसंबंधु कहिउ जिम पूर्वीहिं  
मदनदत्ति<sup>५</sup> कहिउ । राजा चित्त माहि चीतवइ ‘जु आगइ धर्मविषइ विवाहु हूयउ सु विवाहु एह पुत्र नइ  
चरित्रि करी उच्छेदिउ । एह विश्व माहि धर्मु जिनप्रणीतू जु<sup>६</sup> छइ भव्य रहई भवभयछेदकु मोक्षसुखदायकु ।’<sup>२०</sup>

§429) एतलइ प्रस्तावि उद्यानपालाकि राजेंद्र वीनविउ, ‘देव ! आजु पुष्पावतंसकि उद्यानि  
बहुशिष्य परिवृतु चतुर्हानी सुरासुर-नरेश्वर-नमस्कृत श्री गुणधरु<sup>१</sup> नामि सुगुरु समोसरिउ छइ ।  
जिम मेघ तणउं गर्जितु सांभली करी मयूर नाचइ तिम तेह नउं वचनु सांभली करी राउ हरखिउ ।  
हस्तिस्कंध समारुहु पुत्र-मित्रादि परिवारि<sup>२</sup> परिवृतु महांत ऋद्धिसमुदय करी गुरुपाद वांदिवा राउ पहुतउ<sup>३</sup> ।’  
विधिवत् वांदी करी यथास्थानि बइठउ । अमृतरस साराणि समान धर्मदेशना सांभलइ ।<sup>२५</sup>

यथा-‘ओ भव्या ! सर्वधर्ममूल शिवपुरद्वारु सम्यक्त्वु वर्त्तई । सु सम्यक्त्वु देव गुरु धर्म विषइ  
देव गुरु धर्म बुद्धिस्वरूपु कहियइ । अदेव अगुरु अधर्म विषइ देव गुरु धर्म बुद्धि स्वरूपु सम्यक्त्व विपरीतु  
मिथ्यात्वु कहियइ । तत्र जित-राग-द्वेष-मोहु देवु जिनु महाव्रत-धरु गुरु । दयामूल धर्मु इति । इणि  
सम्यक्त्व लाधइ नरकगति तिर्यचगति गमनु न हुयई । मनुष्य-देव-मोक्ष-सुख जीव रहई स्वाधीन हुयई ।  
तथा च भणितं -

सम्मत्तंमि उ लद्धे ठइयाई नरयतिरियदाराई ।

दिग्वाणि माणुसाणि य मुक्खसुहाईं सहीणाईं ॥

[ ५८१ ]

§430) इसउं सांभली करी राजा पुत्र सहित सम्यक्त्व पूर्वु गृहिधर्मु ले करी संतुष्टु हुंतउ आपणइ  
घरि गयउ । अनेरइ दिवसि सुधर्मा सभा माहि बइठउ सौधमेंहु नरवर्मु<sup>१</sup> राजेंद्र तणउं सम्यक्त्वु देवही रहई<sup>२</sup>

§ 427) 1. Bh.-वर्म । 2. Bh. adds हुंतउं । 3. P. रहं । 4. Bh पु ( पुणि or प- ) भणिउं । 5. P. omits  
6. Bh.-वर्म । 7. Bh. had होइसिइ, but final -इ is cancelled P. होइसिइ । 8. P. omits.

§ 428) 1. Bh. पूछिउ । 2. Bh. हवडां हउं । 3. P. omits. 4. P.-स्मरणु । 5. Bh. मन- ।  
6. P. एक । ( in B. उ appears like एक ).

§ 429) 1. P. गुणधर । 2. Bh. परिवार । 3. P. पहुतउ ।



अचालनीउ कहइ । तउ पाछइ सुवेगु देवु इंद्रवचन विषइ संदेहु धरतउ हूंतउ वैक्रियकृद्धि<sup>१</sup> विस्तार सहितु परीक्षा निमित्तु आविउ । तिणि देवि दिव्यशक्ति वलि सायामउ<sup>२</sup> साधु समूहु अकार्य करतउ राजेंद्र रहइ तिम दिखालिउ जिम जउ अनेरउ देखइ तउ धर्म हूंतउ निश्चइ सउं पडवडइ । नरवर्मु राजेंद्र पुणि तिम साधुवुंढ देखी मन माहि चर्तवइ । 'कपादिकहं' करी हेम जिम शुद्ध जिन धर्मु एकु छइ । किंतु ए पुण 5 मुनि गुरु कर्मभारभावि करी विनडिया<sup>३</sup> हूंतउ जिन धर्म रहइ लाघवु करइ । सु लाघवु जि मतिमंत हुयइं तेहे शक्ति हूंतो अवश्यु राखिवउ । इसउं चर्तवी करी साभभावार्हि<sup>४</sup> जि करी अकार्य हूंतउ मुनि निवारिया । देवु सम्यक्त्वविषइ निश्चलु जाणी करी नरवर्म राय रहइ प्रणमी करी साक्षात्कारि होई कहइ- 'महाराज धन्यु तउं' जेह तू रहइं सभा माहि वइठउ इंद्र महाराजु सम्यक्त्व तणी स्तुति करइ ।' इसउं भणी आपणउ मउडु आपी करी आपणइ थानकि गयउ । नरवर्मु महाराजु सम्यक्त्वमूल गृहिधर्मु<sup>५</sup> चिरकाल 10 प्रतिपाली करी पुत्र मित्रादि सहितु दीक्षा ले करी सुगति पहुतउ ॥

नरवर्म नरेंद्रस्य दृष्ट्वा सम्यक्त्वजं फलम् ।

स्वर्गापवर्गदं भव्याः सम्यक्त्वे सन्तु निश्चलाः ॥

[ ५८२ ]

§431) अथ सम्यक्त्वातिचार प्रतिक्रमणु प्रस्तुतु कहइ ।

15 जीवादि तत्त्वविषइ संदेह करणु शंका कहियइ १ । अहिंसादिलेस दर्शनइतउ एह धर्मु जिनप्रणितु पुणि धर्मु इसी परि अन्य धर्म तणी स्पृहा आकांक्षा कहियइ २ । 'विगच्छि'ति धर्मफल विषइ संदेहु विचिकित्सा कहियइ । विउच्छ'ति पाठि हूंतइ विदइं यथास्थितु जीवादि तत्त्व जाणइं तिणि कारणि विद साधु कहियइ ३ ।<sup>१</sup> अहो महामलिणा एए इसी परि साधु निंदा विउच्छा कहियइ ३ । 'पसंस तह संथवो कुलिंगीसु' कवित्व वचनचातुरी चेटकसिद्धयादिकु अतिसउ को एकु मिथ्यादृष्टि तणउ देखी करी 'अहो 20 महाकवि एउ' इसी परि स्तुति मिथ्यादृष्टि कुलिंगी तेह तणी प्रशंसा कहियइ ४ । तथा संस्तवु मिथ्यादृष्टि कुलिंगी तेह सउं मैत्री कहियइ ५ ॥

§432) ईहां शंका विषइ उदाहरणु । यथा-

नगरि एकि सेठि एक<sup>१</sup> तणा वि पुत्र लेसाल पढइ । तीहं रहइं आरोग्य बुद्धि वृद्धि निमित्तु 25 माता सप्रभाव ओसही पेया एकांतस्थानि थिकी<sup>२</sup> करावइ । तीहं माहि एक रहइं मक्षिकादि शंका लगी मनि सूग ऊपजइ । मानसदुःखपूर्वक सरीरदुःख इणि कारणि तेह रहइं बलगुली रोगु ऊपनउ । मूयउ । इहलोक सुख हूंतउ चूकउ । बीजउ पुत्तु मन माहि<sup>३</sup> चीतवइ 'माता अहितु कदाकालिहिं न चीतवइ ।' तिणि कारणि निःसंदेहु थिकउ<sup>४</sup> पेयापानकु करतउ आरोग्य बुद्धि वृद्धि सहितु चिरंजीवी हूयउ इहलोक<sup>५</sup> सुखभागी हूयउ ।

30 इसी परि सम्यक्त्व विषइ पुणि जु जीवु संदेहपरु हूयइ सु सासयसुहु न-लहइ । निःसंदेहु हूंतउ सासयसुहु लहइ ।

§433) आकांक्षा<sup>१</sup> विषइ उदाहरणु-

राजा अनइ महामात्यु वे जणा अश्वापहारइतउ अटवी माहि गया । भूखिया हूया । वणफल 35 खाधां । नगरि आविया । राजा स्तूपकार तेडी करी कहइ, 'जि के भक्ष्यभेद<sup>२</sup> संभवइं ति सगलाई करउ' ।

§ 430) 1. P. विक्रिय । (in B. वै-looks like वि.) 2. Bh. मायमउ । 3. Bh. gloss कसवटि । B. and Bh. have cancelled 'या' after कपा- । 4. P. विनडि । 5. Bh. P. सम- । 6. P. तू । 7. P. रह- ।

§ 431) 1. Bh. reads the sentence differently : 'विउच्छि'ति पाठि हूंतइ विदइं यथास्थितु जीवादितत्त्व जाणइं तिणि कारणि विद साधु कहियइ । तीहं रहइं मल मलिनवन्नगात्रता देखी करी निंदा ज कीजइ स 'विउच्छा' कहियइ ३ ।

§ 432) 1. B. P. omit. 2. P. थकी । 3. P. मानि । 4. P. थकउ । 5. P. इहलोकि ।

§ 433) 1. P. अकांक्षा । 2. P. भक्ष्यभेद ।



सूपकारे कीधा । राजा आगइ आणिया । राजेंद्रि चीतविउं 'मधुरमोदक पूषकादिक भक्ष्यभेद पाछेई भाविसिइ' इणि कारणि पहिलउं वाकुल<sup>3</sup> ढोकलादिक भक्ष्यभेद भरवी करी पाछइ मधुराहार भक्षणु कीधउं । किसइ कारणि जिम 'सवहीं आहार तणा स्वाद लिउं' । महंतइ<sup>4</sup> पुणि जीमी करी वमन विरेचनादिकु कीधउं । राजेंद्रि पुणि सर्वाहार भोगलुब्धि हंतइ वमनविरेचनादिकु न कीधउं । तिणि आहारदोषि राउ मूयउ । इहलोक सुख चूकउ । महामात्यु जीविउ । इहलोक सुखभागी हूयउ । तिम जीवु पुणि अन्यान्य<sup>5</sup> धर्मतत्त्वबुद्धि करी वांछतउ मोक्षसुख हंतउ<sup>6</sup> चूकइ । अवांछतउ<sup>6</sup> मुक्तिसुखभागी हुयइ । इणि कारणि जिम लवण अनइ कपूर रहइ, तिमिर अनइ प्रकाश रहइ, गोक्षीर अनइ अर्कक्षीर रहइ, खल<sup>7</sup> अनइ गुल रहइ समता न कीजइ तिम शिवशर्मदायक<sup>8</sup> जिनधर्म अनइ जन्मजरामरणाद्यनंतदुरंतदुःखदायक मिथ्यादृष्टि धर्म रहइ समानता लक्षण आकांक्षा न कीजइ ।

§434) धर्मफल संदेह विषइ वणिय तस्कर बिहुं तणउं उदाहरणु । तथाहि-वसंतपुर नामि नगर<sup>10</sup> जिणदास नामि श्रावकु । तेह तणउं महेसरदत्तु नामि मित्रु । जिणदासु आगासगामिणी<sup>1</sup> विद्या तणइ बलि नंदीश्वरि द्वीपि<sup>2</sup> शाश्वत चैत्य वांदिवा गयउ । आविउ हंतउ महेसरदत्ति भणित, 'मित्र ताहरइ देहि अपूर्व सुगंधु<sup>3</sup> गंधाइ' । तिणि नंदीश्वर यात्रावृत्तांतु कहिउ । तउ महेसरदत्तु भणइ, 'मू रहइ पुणि आकाश-गामिनी विद्या आपि' । तउ अतिनिर्वंधि कीधइ हंतइ जिणदासि<sup>4</sup> महेसरदत्त रहइ विद्या<sup>5</sup> दीधी । कृष्ण चतुर्दशी रात्रि समइ श्मशानि<sup>6</sup> जाई, हेठइ अग्निकुंडु ज्वलइ, ऊपरि वृक्ष तणी शाखा छीकउं<sup>7</sup> बांधी करी<sup>15</sup> आपणपइ तिहां चढी करी विद्या जपइ । जापि संपूर्णि हंतइ एक एक तणी खड्ग घाइ करी छेदइ । जेती-वार चउथी तणी छेदिवा वार हुयइ तेतीवार मन माहि संदेहु ऊपजइ 'विद्यासिद्धि होसिइ<sup>8</sup> किंवा नही होइ, पुण मू रहइ मरणु निश्चइ होइसिइ' । तउ वलीवली छीकउं बांधइ वलीवली संदेहु करइ । एतलइ<sup>9</sup> प्रस्तावि चोरु एकु चोरी करी तिहां आविउ । केडइ बाहर पुण<sup>10</sup> आवी । चोरु श्मशान वनगहन माहि पड्डउ । बाहर बाहिरि वेहु करी रही । चोरि महेसरदत्तु चडतउ ऊतरतउ देखी करी बोलाविउ । 'तउं जे<sup>11</sup> विद्या साधइ छइ स मू रहइ आपि । एउ माहरउं धनु तउं<sup>12</sup> लइ' । तिणि चीतविउं, 'भलउं मू रहइ एतला फल तणी प्राप्ति छइ' इसउं भणी करी विद्या चोर रहइ आपी, चोर तणउं धनु आपणपइ लीधउं । चोरि निःसंदेहि थिकइ<sup>13</sup> एक वार रुडी परि जापु करी खड्ग नइ एक घाइ करी चियारइ तणी छेदी करी<sup>14</sup> आकाशि ऊपरमिउ<sup>15</sup> । प्रभाति चोर पगि लागी बाहर वन माहि आवी महेसर-<sup>20</sup>दत्तु वस्तुसंयुक्त चोरु करी बाधउ । मारिवा लीजतउ देखी करी चोरि आकाशगति विद्यागुरु भणी नगर रहइ बीहावी करी मेलहाविउ ।

इसी परि जु धर्मफल<sup>16</sup> विषइ संशउ करइ सु महेसरदत्त जिम अपाइ पडइ जु संशउ न करइ सु चोर जिम सकल अनर्थ हंतउ छूटइ । मनोवांछितु लहइ ।

30

§435) साधु निंदा विषइ दुर्गंधा<sup>1</sup> उदाहरणु । मिथ्यादृष्टि प्रशंसा परिहार विषइ सकटालु महामात्यु उदाहरणु । मिथ्यादृष्टि संस्तवु<sup>2</sup> मिथ्यादृष्टि सउं मैत्री कहियइ ।

तेह विषइ जिणदासु उदाहरणु । यथा-

ऊज्जीणी<sup>3</sup> नामि नगरी । जिणदासु नामि श्रावकु<sup>4</sup> । तिहां एकादशमी प्रतिमा वहतउ मुनि सरसउ विहार करतउ सार्थभ्रष्ट हंतउ बौद्धहं तणइ सार्थ मिलिउ । मार्गि मूयउ । आपणउ आचारु करी बौद्धे<sup>5</sup> 35

433 ). 3. P. वाकुल । 4. Bh. महंतइ । 5. B. has added words between तउ...तउ...in the margin. 6. Bh. अवांछु । 7. P. खलि । 8. Bh. शव- ।

§434) 1. P. आकास- । 2. P. दीपि 3. P. गंधु । 4. Bh. जिणि- । 5. P. omits. 6. Bh. P. श्मशानि । 7. P. शीकउ । 8. P. होइसिइ । 9. P. एतइ । 10. P. पुणि । 11. Bh. P. ज । 12. P. तूं । 13. P. थिकइ । 14. P. omits. 15. Bh. ऊपरि- । P. ऊपर मिउ । 16. Bh. omits.

§435) 1. दुर्गंधा । 2. P. स्तविउ । 3. P. उज्जेनी । 4. Bh. श्रावकु । 5. B. बौद्ध ।

रक्तवस्त्र वेष्टितु करी तिहां मेलिहउ । सु नमस्कार-स्मरण-परायणु<sup>६</sup> मरी करी देवु ह्यउ । अवाधिज्ञानि आत्मदेहु देखी बौद्धभक्तु<sup>७</sup> ह्यउ । इणि कारणि मिथ्यादृष्टि परिचउ न कीजइ । बौद्धहं रहइ रत्न स्वर्णालंकारालंकृति हाथि करी अट्टमु हंतउ भोजनु दियइ । लोकमध्यभागि इसउ अतिसउ बौद्धहं रहइ ह्यउ । 'अहो धन्यु बौद्धशासन !' श्रावकु लोकु लोके अवलेहियइ ।

5 अनेरइ दिवसि श्रीधर्मघोषसूरि नाम<sup>८</sup> आचार्यमिश्र तिहां आविया । श्रावके वांदी करी तिहां नउ वृत्तांतु कहिउ । आचार्ये उपयोगि दीधइ सगल वृत्तांतु जाणी करी एकु साधु संघाडउ मोकलिउ । भणिउं " बौद्ध देव कन्हा भिक्षा दिवारिसिइ, पुणि तुम्हे म लोजिउ<sup>१०</sup> । हाधु साही इसउं भणिजिउ । गुज्झगा ! वुज्झ, वुज्झ, मा मुज्झ । " इसउं तेहे कीधउं । देव रहइ सुभ कर्मादय लगी प्रतिबोधु ऊपनउ, भवांतरु जाणिउ । गुरुपादमूलि आवी ' मिथ्या दुःपकृतु ' दीधउं । बली साधु रहइ भक्ति करिवां लागउ ।  
10 ईहं सम्यक्त्वातिचार तणइ आचराणि जु कर्मु बांधउं सु ' पडिकम्मे देसियं सव्वं ' पूर्ववत् ।

§436) सम्यक्त्व प्रकर्षइतउ तीर्थकर नामकर्म<sup>१</sup> तणी उपार्जना जीव रहइ ह्यइ । सम्यक्त्व प्रकर्षु पुण वीस थानक संसेवना करी ह्यइ । तिणि कारणि वीस थानक विचारु लिखियइ ।

अहंकाराधनु १, सिद्धाराधनु २, प्रवचनाराधनु ३, गुर्वाराधनु ४, स्थविराराधनु ५, श्रुतधराधनु ६, तपस्विश्रुश्रूपा ७, अभीक्ष्णज्ञानोपयोग ८, सम्यक्त्वनिरतीचरता ९, विनयनिरतिचरता १०, आवश्यकनिरतिचरता<sup>११</sup>, मूलोत्तरगुण निरतिचरता १२, क्षणलवसंज्ञिकालिहि आर्तशैत्रपरिहार धर्मध्यानासेवना<sup>१३</sup>, तपश्चरणकरणता १४, सुपात्रदानता १५, वैयावृच्यकरणता १६, मनःसमाधि संपादना १७, नवज्ञानग्रहणता १८, श्रुतभक्तिकरणता १९, प्रवचनप्रभावना<sup>१०</sup> ।

§437) तत्र-अरहंतहं रहइ त्रिहुं काले विधिवत् पूजा सद्भूतगुणस्तवन यथादर्शनप्रणमनादि  
20 करण अहंकाराधनु पहिलउं थानकुं ।

लोकाग्रपात प्रक्षीणाशेषकर्मजाल अनंतज्ञान अनंतदर्शन अनंतसम्यक्त्व अंततवीर्य अनंतानंत छइ सिद्ध तीहं तणइ विषइ एकाग्रता मन माहि ज कीजइ स बीजउं थानकु ।

चतुर्विध श्रीसंघरूप प्रवचनु अथवा द्वादशांग लक्षण प्रवचनु तेह<sup>१</sup> विषइ शक्ति<sup>२</sup> तणइ अनुसारि आज्ञाप्रतिपालनु जु कीजइ सु बीजउं थानकु ।

25 पंचमहाव्रत प्रतिपालक शुद्धधर्मोपदेशदायक गुरु तणइ विषइ परतंत्रता करी सर्व धर्म कर्म विषइ जु प्रवर्त्तनु सु गुर्वाराधनु चउथउं थानकु ।

समवायांगधर अथवा वयोवृद्ध जि छइ स्थविर तीहं तणइ विषइ जु निश्चल भक्तिकरण सुं  
30 स्थविराराधनु पांचमउं थानकु ।

सूत्रधर कन्हा अर्थधर प्रधान अर्थधर कन्हा सूत्रार्थधर प्रधान इसी परि बहुश्रुतहं तणइ विषइ सारेतर भावि करी जु भक्तिकरण सु बहुश्रुताराधनु छटुउं थानकु ॥

तीव्रतपु जि करइ तीहं तणइ विषइ श्रद्धानपरायण होई करी जु श्रुश्रूपा कीजइ सु तपस्वि समाराधनु सातमउं थानकु ॥

35 सिद्धांत तणा पाठ विषइ गुणन विषइ प्ररूपण विषइ दारदार जु सावधानता भवनु सु अभीक्ष्ण ज्ञानोपयोग आठमउं थानकु ॥

§435 ) 6. P. समर । 7. Bh. अविधि । 8. Bh. भक्त । 9. Bh. omits. 10. P. मिलिजउ । evidently confusing the preceding म with लेजिउ ।

§436) 1. Bh. omits-कर्म । 2. Bh. adds शीलव्रतनिरतिचरता १२ । 3. Bh.-धर्मध्यानाश्रद्धाध्यानासेवना । 4. Bh. adds संपादना ।

§437 ) 1 Bh. adds तणइ । 2 Bh. भक्ति ।

सर्वज्ञोपदिष्टु सिद्धिसुख संपादकु जु छइ सम्यक्त्वु तेह तणइ विषइ जु निश्चलमनःकरण सु दर्शनाराधनु नवमउं थानकु ।

ज्ञान तणइ विषइ ज्ञानाधारपात्र तणइ विषइ जु विनयकरण अतिचाररहितु सु विनयनिरति-  
चारता लक्षण दशमउं थानकु ॥

§438) संसाराकूपारपारकल्प<sup>1</sup> जि छइ संजमव्यापार षोढावश्यक लक्षण<sup>2</sup> तीहं तणइ विषइ ज 5  
निरतिचार प्रवृत्ति स आवश्यकनिरतिचारता इग्यारमउं<sup>3</sup> थानकु ॥

सिद्धि लक्ष्मी केलि शीलु छइ शीलु अनइ व्रत मूलोत्तर गुण तीहं माहि शीलु लाधे हूँतेइ भिन्नु  
शीलग्रहणु शील रहइ प्रधानता प्रकटन निमित्तु । तउ पाछइ तीहं तणइ विषइ ज निरतिचारता सु  
शीलव्रत निरतिचारता लक्षण बारमउं थानकु ॥

अष्टादशनिमेषाः स्युः काष्ठा काष्ठाद्वयं लवः ।

10

कला तैः पंचदशभि लेशस्तद्वितयेन च ॥

क्षणस्तैः पञ्चदशभिः क्षणैः षड्भिश्च नाडिकाः ॥ [५८३]

इसा भणनइतउ घडी नउ छट्टउ भागु क्षण कहियइ । छत्रीसे निमिषे लवु कालु कहियइ ।

‘सत्तपाणूणि से थोवे सत्त थोवाणि से लवे’

इसा परमागम वचनइतउ । साते स्तोके एकु लवु कहियइ । तउ पाछइ क्षण लव प्रमाणीहिं<sup>15</sup>  
कालि जु प्रमाद करण तणउ अभावु अप्रमत्तभावता करी अवस्थानु सु क्षणलवलक्षण तेरमउं थानकु ।

ज्वलितु जु छइ तपो वैश्वानरु तिणि करी काय मूर्धातर्गतु जु छइ जीव सुवर्ण तेह तणउं जु  
संशोधनु सु तपश्चरण करण लक्षण चरुदमउं थानकु ।

प्राप्तुकुपणीयाज्ञपान संपादना करी जु साधुजन प्रतिनिर्दोष आहार तणउं प्रदानु सु पात्रदान  
लक्षण पनरमउं थानकु ।

20

वाल वृद्ध ग्लान रत्नाधिक गुरुजन प्रति जु आदरकरणपूर्वकु वेयावच्चु कीजइ सु वेयावच  
करण लक्षण सोलमउं थानकु ।

किणिहिं कारणि करी असमाधानि गयउं छइ मनु तेह रहइ जु समाधान माहि आणिवउं सु  
समाधिलक्षण सत्तरमउं थानकु ।

जु जु अपूर्व अपूर्व सिद्धांतपद विचारचारु<sup>4</sup> सु सु ज्ञानावरणकर्म क्षयकारणि जु पढियइ सु<sup>25</sup>  
अपूर्व ज्ञानोपयोगु अढारमउं थानकु ।

तथाहि जिम जिम अपूर्व सिद्धांतु श्रद्धा करी सांभलइ जिम जिम पढइ जिम जिम गुणइ जिम  
जिम वखाणइ तिम तिम ज्ञानावरणकर्मु गलइ<sup>5</sup> । तथा च भणितं -

3

अपूर्वः शब्दकोशो यं विद्यते तव भारति ।

व्ययतो वृद्धिमायाति क्षयमायाति सञ्चितः ॥ [५८४]

80

§438)1 Bh. gloss over कूप—समुद्र । 2 Bh. gloss over षोढा—षट् । 3 Bh. इग्यारमउं ।

4 Bh. विचार ।

हर्ष रोमांचितगात्र होई करी सिद्धांत विषय ज भक्ति कीजइ सिद्धांत पुस्तक लिखावियई विधिसउं सारवियइ जु खु श्रुतभक्ति लक्षण इयुणवीसमउं थानकु ।

धर्मव्याख्यान प्रतिवादि निराकरण कविता कलादिकहं करी जु तीर्थ प्रभावना कीजइ सु प्रभावना नामकु वीसमउं थानकु ।

5

§439) तथा च भणितं -

अरहंत १ सिद्ध २ पत्रयण ३ गुरु ४ थेर ५ बहुस्सुए ६ तवस्सीसु ७ ।

वच्छल्लयाइ एसुं अभिक्ख नाणोवओगे य ८ ॥

[ ५८५ ]

दंसण ९ विणए १० आवस्सए ११ सीलव्वए १२ निरइयारो ।

खण लव १३ तव १४ चियाए १५ वेयावच्चे १६ समाही १७ य ॥

[ ५८६ ]

अपुव्वनाणगइणे १८ सुयभत्ती १९ पत्रयणे पभावणया २० ।

एएहिं कारणेहिं तित्थयरत्तं लहइ जीवो ॥

[ ५८७ ]

10

§440) अथ चारित्रातिचार प्रतिक्रमणु करिवा वांछतउ हंतउ पहिलउं सामान्याहिं आरंभ निंदा निमित्तु भणइ ।

छक्काय समारंभे पयणे पयावणे य जे दोसा ।

अत्तट्ठा य परट्ठा उभयट्ठा चेव तं निंदे ॥

[ ५८८ ]

15

पृथिवी सलिल अनल अनिल वनस्पति व्रस लक्षण जि छइं पट्काय तीहं नइ समारंभि परितोपनि तथा संरंभि आरंभि इत्तउं पुणि जाणिवउं । तत्र संरंभु संकल्पु आरंभु विद्रावणु । ईहं छक्काय जीव संबंधिया समारंभ संरंभ आरंभ हंता जि दोष पाप समाचरण न पुण अतीचार अंगीकरण तणइ अभावि हंतइ मालिन्य तथा अभावइतउ किसइ हंतइ । दोस इत्याह-  
 20 'पयणे' पचनि हंतइ 'पयावणे य' अनइ पचावनि हंतइ चकारइतउ अनुमति हंती पुण जाणिवउं । कउण निमित्तु 'अत्तट्ठा य परट्ठा' आवणया निमित्तु, पर प्रावुणकु तेह निमित्तु । 'उभयट्ठा' आप पर विहुं निमित्तु । चकार अनर्थक राग द्वेषादि दोष संसूचकु । ए चकार प्रकारहं रहइ ईयत्ता सूचकु आप पर उभयलक्षण छइं तिन्हि पक्ष तीहं हंतउ चउथउ पक्षु नहीं इणि कारणि । अथवा अतिमुग्धता लगी साधु रहइं असनि पचिइ मू रहइं पुण्यु होइसिइ इसी परि आवणया निमित्तु । तथा पर मातादिक तीहं रहइं पुण्यु होइसिइ इसी परि 'परट्ठा' परनिमित्तु । पुणि अरुह विहुं रहइं साधु निमित्तु पचनादिकि  
 25 कीजतइ हंतइ पुण्यु होइसिइ इसी परि उभयट्ठा उभयनिमित्तु पुणि । अथवा छक्काय समारंभादिकहं विषइ सचित्त पुढविकाय लवणादिक । अप्काय सचित्त जलादिक । वाउकाय अग्नि संभूषणादि कारणि वात-करणादिक । तेउ काय अग्नि प्रज्वालनादिक । वनस्पतिकाय वनछेदन क्षेत्र नीदाण करण सूडण करणादिक । व्रसकाय कीटिकादि गृहप्रमार्जन खंडन पेवण अणछाणियां जल व्यापारणादिक पट्काय जीव सावयव्यापार । तेहे करी अनेराई जि के जीव आरंभु करतां विणसइं तीहं करी जि के पाप कीधां ति  
 30 पाप निंदउं । पूर्ववत् ।

§441) अथ सामान्याहिं चारित्रातिचार प्रतिक्रमणु भणइ ।

पंचन्हमणुव्वयाणं गुणव्वयाणं च तिन्हमइयारे ।

सिक्खाणं च चउन्हं पडिक्खे देसियं सव्वं ॥ सुगमा ॥

[ ५८९ ]

विशेषु पुणि इसउ सम्यक्त्वइतउ अणु पाछइ कीजइं । इणि काराणि अणुव्रत कहियइं ॥  
अथवा महाव्रतहं हूँता अणु लहुडां इणि काराणि अणुव्रत पांच कहियइं ॥

तथा च भणितं -

थूल सुहुमा जीवा संकप्पारंभओ य ते दुविहा ।

सावराह<sup>१</sup> निरवराहा साविकखा चेव निरविकखा ॥

[ ५९० ] 5

अत्र थूल जीव वैन्द्रियादिक सूक्ष्म एकेंद्रिय पृथिवीकायादिक । तत्र श्रावक रहइं एकेंद्रिय जीव-  
रक्षा सर्वथा पलइ नहीं तिणि काराणि दशविंशा जीवदया । थूल जीव वैन्द्रियादिक संकल्पार्हं करी  
विणासिवा नहीं । आरंभिहिं करी विणासिवा नहीं । तत्र आरंभइतउ विनासरक्षा श्रावक रहइं सर्वथा  
पलइ नहीं । तिणि काराणि पांच विंशा ।

तथा ति सापराधइ राखिवा निरपराधइ राखिवा । तत्र सापराध नी रक्षा श्रावक रहइं सर्वथा<sup>10</sup>  
पलइ नहीं तिणि काराणि अट्ठाई विंशा ।

सापेक्षबुद्धि करी पुण न दुहवेवा निरपेक्षबुद्धि करी पुण न दुहवेवा । तत्र श्रावक रहइं सापेक्ष-  
बुद्धि करी दुहवण निषेधु न संभवइ तिणि काराणि सपाहु विंशउ एकु जीवदया श्रावक रहइं हुयइ ।  
तिणि काराणि मेरुत्तमान महाव्रत तणी अपेक्षा करी श्रावकव्रत अणुव्रत कहियइं ति पांच थूल गुण  
कहियइं । तीहीं जि रहइं विशेष गुणकारिता करी दिग्गतादिक त्रिन्दि गुणव्रत कहियइं । पांच अणु-  
व्रत त्रिन्दि गुणव्रत यावज्जीव पालनीय हुयइं । शिक्षाव्रत पुणि चत्तारि सामायिक देशावकाशिकादिक<sup>15</sup>  
कदाचित्पालनीय । जिम शिष्य रहइं विद्या पुनपुन अभ्यासयोग्य । तिम तिम सामायिकादिक अभ्यास-  
योग्य । तथा च भणितं —

‘जाहे खणिओ ताहे सामाइयं कुज्जा’ इणि आलावइ ‘खणिओ’ इसइ पाठि जेतीवार गृह-  
काजु काई न हुयइं तेतीवार श्रावकु क्षणिकु धर्मावसरवंतु हूँतउ सामायिकु करिजिउ । इसउ अर्थु ।<sup>20</sup>

‘खणियं’ इसइ पाठि जेतीवार क्षणु प्रस्तावु हूयइ तेतीवार सामायिकु ‘कुज्जा’ कुर्यात्  
करिजिउ न पुण दिनावसानिहिं जि’ अथवा निशावसानिहिं जि ।

§442) अथ प्रथमव्रत प्रतिक्रमणु भणइ ।

पढमे अणुव्वयंमी थूलग पाणाइवाय विरईओ ।

आयरियमपसत्थे इत्थ पमायप्पसंगेणं ॥

[ ५९१ ] 25

प्रथमि सर्वव्रत माहि सारता करी धुरि वर्त्तमानि अणुव्रति महाव्रत तणी अपेक्षा करी लघुतरि ।  
‘थूलग पाणाइवाय विरईओ’ गत्यादिकहं स्पष्टहं लिगहं करी बाह्यहीं रहइं जीवत्व बुद्धि करी परिज्ञात  
स्थूल द्वीन्द्रियादिक जीव थूलगयाण कहियइं । तीह नउं मांस रुधिर दंत नख अस्थि शृंग चर्ममादिकहं  
तणइ काराणि अतिपातु विनासु तेह नी विरति निवृत्ति थूलग पाणाइवाय विरति तेह सकासइतउ  
‘आयरियमपसत्थे’ । ‘अतिचरिउं’ अतिक्रमिउं किसइं हूँतइ । अप्रशस्ति भावि हूँतइ । किसउ अर्थु ।<sup>30</sup>  
क्रोधादिकि उदयप्राप्ति हूँतइ । ‘इत्थ पमायप्पसंगेणं’ अत्र प्राणातिपात विषइ प्रमाद मद्यादिक पांच तीहं  
नइ विषइ प्रसंजनु प्रकर्षि करी प्रवर्त्तनु प्रमाद प्रसंघु तिणि करी प्रमाद प्रसंग ग्रहणि करी सजातीय<sup>१</sup>  
आकुड्यादिक जि छइं तीह नउं पुणि ग्रहणु हुयइ ॥ इति गाथार्थः ।

§441) 1. B. Bh. सवराह । 2 Bh. omits.

§442) 1. Bh. पंच । 2. Bh. सजातीय ।



प्राणिवधु न करेद् जु । तथा च सजितं -

सर्वे जीवा वि इच्छन्ति जीविनं न मरिज्जिउं ।

तस्मा प्राणिवहं घोरं निगन्था वज्जयन्ति णं ॥

[ ५९२ ]

जीवहिंसा अनेरेई निषेधी छइ ।

५ 'न हिंस्यात्सर्वभूतानि' । तथा 'आत्मवत्सर्वभूतानि यः पश्यति स पश्यति' तथा -

श्रूयतां धर्मसर्वस्वं, श्रुत्वा चैवावधार्यताम् ।

आत्मनः प्रतिकूलानि, परेषां न समाचरेत् ॥

[ ५९३ ]

सर्वधर्मसारभूत<sup>३</sup> जीवदया अनेरेई कही । यथा -

सर्वे वेदा न तत्कुर्युः सर्वे यज्ञाश्च भारत ।

१० सर्वतीर्थाभिषेकाश्च यत्कुर्यात्प्राणिनां दया ॥

[ ५९४ ]

§443) अथ विरति आश्रयी ह्वन्ती जु अतिचरितं तेज जु कहइ ।

बंध १ वह २ छविच्छेद ३ अङ्गारे ४ भक्त पाण वुच्छेद ५ ।

पढमवयस्सइयारे पडिक्कमे देसियं सव्वं ॥

[ ५९५ ]

१५ बंधु-गो वृषभादिकहं तणउं राहू करी गाढउं बंधनु बंधु कहियइ १ । बंधु-कर्मकर कर्म करी चतुष्पदादिकहं रहइ निर्दयता करी दंडादिकप्रहार प्रदानु कहियइ २ । छविच्छेद-कृणादि कर्त्तनु गल कंवलदिकहं तणउं शोभा निमित्तु सवुच्छेदनु वा ३ । अतिभार-शक्ति ऊपरउं भारारोपण ४ । भक्तपान व्यवच्छेदु अन्नपाननिषेध ५ । सर्वही थानकहं क्रोधइतउं इत्तउं गसियइ । प्रथमव्रत अतीचार आश्रयी करी जु बांधउं कर्मु 'पडिक्कमे देसियं सव्वं' ॥ पूर्ववत् ।

§444) अत्र शिष्यु भणइ ।

२० बंधादिकहं रहइ अनिषिद्धत्वइतउं किसी परि अतिचारता । प्राणातिपात जु निषेधित छइ । प्राणातिपात रहइ अकृतत्वइतउं अतिचारभाव तणी अनुपपत्ति । अत्र कहियइ ।

मुख्यवृत्ति करी प्राणातिपात जु प्रत्याख्यातु छइ, बंधादिक प्रत्याख्यात नथी, तथापिहिं परमार्थ-वृत्ति करी बंधादिक पुण प्रत्याख्यात जाणिवा । तीहं रहइ प्राणातिपात हेतुत्वइतउं । जइ इत्तउं तउ बंधादिकरणि व्रतभंग जु हुयइ । अतीचार न हुयइ । इत्तउं पुण न भणिबूं । व्रतु विहुं भेदे बाह्यवृत्ति करी २५ अंतरंगवृत्ति करी । तत्र जेतीवार कोपावेशइतउं बंधादिकहं विषइ प्रवर्त्तइ तेतीवार दयाशून्यता करी अंतरंगवृत्ति करी व्रतु भांगउं<sup>१</sup> । स्वकीय जीवितव्य रहइ अतिप्रबलता करी प्राणी विणसइ नहीं । तेतलइ बाह्यवृत्ति करी व्रतु पालितं तउ पाछइ भंगाभंग स्वरूप अतीचार हुयउं । तट्टकम् -

न मारयामीति कृतव्रतस्य त्रिनैव मृत्युं क इहातिचारः ।

निगद्यते यः कुपितो बन्धादीन् करोत्यसौ स्थान्नियमानयेक्षः ॥

[ ५९६ ]

३० मृत्योरभावान्नियमोस्ति तस्य कोपादयाहीनतया तु भयः ।

देशस्य भंगादनुपालन्नाच्च पूज्या अतीचारमुदाहरन्ति ॥

[ ५९७ ]

§445) अनाभोगातिक्रमादिना वा सर्वश अतिचारता जाणिवी ।

अत्र<sup>१</sup> प्रथमव्रतविषइ चंद्र-सूर राजपुत्र कथा लिखियइ ।

हिंसा निरन्तरं दुःखमहिंसा तु परं सुखम् ।

जन्तोर्ददात्यहो भूरचन्द्रयोरिव तद्यथा ।

[ ५९७ अ ]

जयपुरु<sup>२</sup> नामि पुरु । शत्रुज<sup>३</sup> नामि राजा । सूर चंद्र नामहं करी प्रसिद्ध<sup>४</sup> वि पुत्र । जेष्ठा-  
नुरागि करी राजेंद्रि ज्येष्ठ युवराजा कीधउ । वृत्ति करी । चंद्र पत्तिमात्राई<sup>५</sup> करी गणिउ नहीं । तउ  
अपमान वशइतउ<sup>६</sup> चंद्रि देशांतरु लीधउ । रत्नपत्तनु नामि नगरु । तेह नइ उद्यानवानि शीतलि तरुतलि<sup>७</sup>  
विश्राम<sup>८</sup> निमित्तु वइठई हंतइ श्रुति सुधासारणि समानु स्वरु सांभली करी महाधनुर्धर<sup>९</sup> शर जिम  
स्वरानुसारि जायतइ हंतइ वन माहि सुदर्शनु नामि मुनिवरु दीठउ । प्रणमी करी धर्मदेशना सांभली  
करी नियमु लीधउ । “ मई कृतापराध जीव राजेंद्रादेशिहिं सूर्यवृत्ति भूकी करी बीजी परि मारिवा  
नहीं । ” तिणिहिं जि नगरि जयसेनु राजा ओलगिउ । शौच शौर्य दाक्ष्य<sup>१०</sup> दाक्षिण्यौचित्यादिकहं<sup>१०</sup> गुणहं  
करी राजेंद्र रहइ अतिवल्लभु हूयउ ।

10

§446) अनेरइ दिनि जयसेनि राजेंद्रि एकांति<sup>१</sup> वइसाली चंद्रु भणिउ । “ अनीति मदिरा कुंभु  
कुंभु नामि चोरु उत्कटु ऊठिउ छइ । अहो वीर कोटिर ! सु तू पाखइ अनेरइ किणिहिं मरइ नहीं । तिणि  
कारणि तउ<sup>२</sup> सु माहरा हिया नउं शल्यु ऊधरि ॥ यतः

स्त्रीश्च गाश्च हरत्येष क्रूरो हंति यतीनापि ।

चमूरुद्धो यमस्यापि दुर्गमं दुर्गमंगति ॥

[ ५९८ ] 15

तिणि कारणि प्रकटवृत्ति सु मारी न सकियइं । माहरइ कथनि गुप्तवृत्ति जाई करी सूता हंता  
तेह रहइं मारि । ” इसइ कथनि जयसेनि राजेंद्रि कहियइं हंतइ चंद्रु भणइ । “ महाराज ! संग्राम पाखइ  
मूं रहइं जीव मारिवा नियमु छइ । संग्रामिहिं नासता निरायुध<sup>४</sup> मारिवा नउ निपेधु छइ । ” तउ  
पाछइ तेह नउ तिसउ निश्चउ जाणी करी राउ जयसेनु घणेरउं चित्त माहि रंजिउ । अंगरक्षकहं माहि महा-  
मात्यहं माहि सु मूलिगउ कीधउ । अनेरइ दिवसि सु कुंभु चोरु देस माहि पसरिउ । तउ पाछइ राजा-<sup>२०</sup>  
देसइतउ<sup>५</sup> सारसुभट परिवार सहितु चंद्रु तेह पूठि धायउ । आघइ जाई करी दुर्ग नउ मार्गु हंघिउ ।  
सर्वदिसि मिलित सुभटहं वन माहि गज जिम वेहिउ । अशरण<sup>६</sup> भावइतउ तिणि चंद्र रहइं आवी करी  
प्रणामु कीधउ । सुखि तृणउं पशुभाव संसूचकु लीधउं । चंद्रु उत्तम प्रकृतिता करी चित्ति चीतवइ ।  
‘ पादावनामांतु कोपु संतहं रहइं ’ तिणि कारणि उपशांतु हंतउ चंद्रु तेह ऊपरि तूठउ । ऊठाडी करी  
भाई जिम साई लीधउ । आपणपा सरसउ रत्नपत्तनि आणिउ । देसदापन<sup>७</sup> पसाउ करावी राजेंद्र कन्हा  
मेलहाविउ । जयसेनु राजा पुत्रहीं कन्हा राज्यलक्ष्मीहीं<sup>८</sup> कन्हा<sup>९</sup> चंद्रु अधिकु करी मनइ<sup>९</sup> ।

25

§447) चंद्र नउ वडउ भाई सूरु युवराज्यलक्ष्मीलाभिहिं अतृप्तु हंतउ राज्यलक्ष्मी लेवा कारणि  
शत्रुजय राजेंद्र आपणा वाप रहइं मारणमनु हूयउ । अनेरइ दिनि सूतउ हंतउ<sup>१</sup> विश्वस्तु शत्रुजय राजेंद्रु  
तिणि मारिउ । मारी जायतउ देवीं दीठउ । “ घातकु जाइ, जाइ, ” इसीपरि वाहविउं<sup>२</sup> । आरक्षक द्वार  
पालकादिकहं धायतां हृतां कंटागतप्राण राजा कहइ,—“ कउण तणउ एउ इसी परि जाणिवउं मारिवउ  
नहीं । ” इसउ राजादेसु सांभली करी तेहे सुतु जाणी करी देस हंतउ निर्धाटिउ । रत्नपत्तन हंतउ चंद्रु<sup>३०</sup>  
अणावी<sup>३</sup> करी राज्य वइसालिउ ।

445) 2 P. जइयपुर । 3 Bh.— जय । P. शत्रुजय । 4 Bh. omits. 5 Bh. gloss: पाइक । 6 P. वइयतउ ।  
7 Bh. विश्रामि । 8 Bh. धनुधर । P. धनर्दर । 9 P. दाक्ष । 10 B. दाक्षिणो—

§446) 1 P. एकांत । 2 Bh. हंत । 3 Bh. रहं । 4 P. निरायुध्यु । 5 P. राजा आदेशतउ । 6 P.  
असरण — । 7 P. दस— । 8 B. P. omit. 9 Bh. मानइ । P. मन्नइ ।

§447) 1 P. omits. 2 P. वाहविउं । 3 Bh. P. अणावी ।

- §448) शत्रुंजय राजा सूरपुत्र विषइ समत्सरु थिकउ मरी वन माहि चित्रकु उपनउ । पितृ-  
वधकलंकपातकी मूरु पुणि देसांतर फिरतउ हूंतउ जिणि वनि वापजीवु<sup>1</sup> चित्रकु छइ तिहां आविउ ।  
तिणि चित्रइ वीठउ । अनइ पूर्वभव वैरइतउ मारिउ । तिहांई जि मरी करी भीलु हूयउ । आहेडउ  
करतउ हूंतउ तिणिहिं जि चित्रकि बीजी वार पुणि मारिउ । सु चीत्रउ तेह तणा बांधवहं भिलहं मारिउ ।  
5 तिहां ई जि<sup>2</sup> पर्वत वन माहि वे जीव झूकर हूया । त्रिहुं वरसहं तणां हूंता आपणपा मांहि झुझता  
पुलिंदे मारिया । तउ पाछइ अनेरइ किणिहिं वनि मृग<sup>3</sup> उपना । समत्सर<sup>4</sup> हूंता भीले<sup>5</sup> मारिया । किणिहिं  
गजजूथि गजपोत हूया । झुझ करता यूथभ्रष्ट हूंता भीले बांधी करी चंद्रराजेंद्र तणइ राज्जि<sup>6</sup> आणी  
वेचिया । तिहांई शुद्ध करता हूतां पऊंतारे महाकाष्टि राखियइ । एक दिवसि तिहां केवलालोकभास्कर  
सुदर्शनमुनि आविउ । भक्तिभारभासुरु सांतःपुरु चतुरंग सेना परिव्रुतु चंद्र नरेंद्र आवी करी प्रणतु हूयउ ।  
10 देसनावसानि तीहं विहुं वारणहं<sup>7</sup> तणउं दारुणु वैर कारण पृच्छइ । केवली सकल<sup>8</sup> तीहं नउं पूर्वभव  
वृत्तांतु कहइ । सु तीह नउं चरित्रु सांभली करी चंद्र राजेंद्र अति वैराग्य संवेगवंतु<sup>9</sup> हूंतउ पुत्रु राज्जि  
निवेसी करी दीक्षा प्राप्तु हूयउ । सु दुस्तपु तपु करी चंद्र देवलोकि गयउ । ति गजराज वर्द्धमान विरोध-  
बुद्धि हूंता मरी करी पहिलइ नरकि गया । तिहां हूंता उद्धृत्ति करी पापजोनि माहि अनंतु भवु भामिया ।  
चंद्रजीवु देवलोक हूंतउ चवी करी शुद्ध-मनुष्यभवु लही करी दीक्षा ले करी केवलज्ञान लाभकर्म<sup>10</sup>  
15 करी मोक्षि पहुतउ ।

ये चंद्रमूरनरनायकयोरहिंसा-हिंसाफले शिवभवास्थितिहेतुभूते ।

श्रुत्वा त्यजन्ति समजन्तुवधं दयार्द्रा वृत्तिं भजन्ति लघु ते सुगतिं लभन्ते ॥ [ ५९९ ]

प्रथमा अणुव्रत विषइ सूर-चंद्र कथा ॥

§449) अथ बीजउं व्रतु भणइ ।

20 वीए अणुव्वयंमि परिश्रूलग अलियवयण विरईओ ।

आयरियमप्पसत्थे इत्थ पमायप्पसंगेणं ॥

[ ६०० ]

बीजइ अणुव्रति परि किसउ अर्थु ।

अतिसइ करी राजविरुद्ध अकीर्तिहेतु दुर्गतिकारण कन्याऽलीकादिक वचन 'परिश्रूलग अलिय-  
वयण' कहियइ । तीहं नी विरति निवृत्ति परिश्रूलग वयण विरति कहियइ । तेह सकासइतउ

25 'आयरियमप्पसत्थे इत्थ पमायप्पसंगेणं' पूर्ववत् । तथा च भणितं -

मुसावाओ य लोयंमि सच्चसाहहिं गरहिओ ।

अविस्सासो य भूयाणं तम्हा मोसं विवज्जाए ॥

[ ६०१ ]

§450) परहं पुण असत्यवचनु न बोलिबूं इसउं कहिउं ।

सत्यं ब्रूयात्प्रियं ब्रूयान्न ब्रूयात्सत्यमप्रियम् ।

30 प्रियं च नानृतं ब्रूयादेपः धर्मः सनातनः ॥

[ ६०२ ]

तत्र-द्वेषवसइतउ अविपकन्या विपकन्या भणतां कन्यालीकु १ । इसीपरि अल्पदुग्धगाइ बहु-  
दुग्ध गाइ<sup>1</sup> अवहुदुग्ध भणतां गवालीकु २ । पर तणी भूईं आपणी कहतां भूमिअलीकु ३ । कन्यालीकु  
द्विपदालीकहं<sup>2</sup> रहइं संसूचकु कीधउं । गवालीकु चतुप्पदालीक रहइं संसूचकु कीधउं । भूम्यलीकु हट्ट-  
गृहालीकादिकहं रहइं सूचकु<sup>3</sup> । न्यासु धन धान्यादि थांपणि तेह नउ अउलेवेवउं<sup>4</sup> न्यासापहार ४ ।

§448) 1 P. वाप नउ जीवु । 2 P. हि । 3 P. omits. 4 P. मत्सर । 5 P. भील । 6 Bh. रायि ।  
7. Bh. वारहं । 8 Bh. omits. 9 Bh. omits वंतु । 10 P. भालकर्म ।

§450) 1 Bh. अल्पदुग्ध गाइ बहुदुग्ध भणतां गवालीकु- । B. also does not have बहु दुग्ध गाइ ।  
2 Bh. omits-हं । 3 B. drops words between first संसूचकु.....सूचकु । 4 Bh. अउलेवेवउं ।

न्यासापहार कूटसाक्षि विहुं अदत्तादान माहि संभविहि हूंतइ । ईहां वचन रहइ प्रधान भावना करी  
अलीक वचन भावना लगी ईहां तीहं नउं भणनु कीजइ । लभ्यदेयवस्तु विषइ जु मानिउं छइ द्रव्यु  
तेह नइ विषइ राग द्वष भावना लगी अलभ्य अदातव्यता भणनु कूडी साखि कहियइ ५ । ए वे द्विपदा-  
लीक माहि आवइ । पुणि लोक माहि ए वे अतिनिंदित इति जुयउं भणनुं ईह नउं कीधउं । एह पंचविध  
अलीक तणी ज विरति तेह तउ 'आयरिए'त्यादि पूर्ववत् ॥ 5

एह व्रत नां अतीचार नउं प्रतिक्रमण कहइ ।

सहसा रहसदारे मोसुवएसे य कूडलेहे य ।

वीयवयस्सऽ इयारे पडिकमे देसियं सव्वं ॥

[ ६०३ ]

तत्र<sup>६</sup> सूत्र सूचकु हुयइ तिणि कारणि सहसापदि करी सहसात्कारि अणआलोची करी 'चोरु  
तउं' 'पारदारिकु तउं' इसी परि कही एक रहइ अभ्याख्यानु अणहूंत दोष तणउं रोपण सहसाभ्या-10  
ख्यानु जाणिवउं ? ।

तथा रहः शब्दि करी रहोमंत्रभेदु जाणिवउ-सु पुण इसी परि । रहसु एकांतु तिणि एकांति  
मंत्रु आलोचु करतां देखी करी इसउं इसउं राजविरुद्ध आलोचइ छइ । २ 'दारे' इति विश्वास<sup>७</sup> लगी  
स्वदारहं स्वकीय कलत्रहं जि कथन कहियां हूयइ तीहं नउं द्वेषइतउ अनेरा आगिलइ गमइ कथनु  
दारमंत्रभेदु कहियइ । उपलक्षणत्वइतउ मित्रमंत्रभेदु पुण दारमंत्रभेदि करी जाणिवउ ३ । 15

अणजाणिया ओसह-मंत्रादिकहं तणउं कथनु मृषोपदेशु ४, कहियइ । 'कूडलेहे य' ति ।  
कूडा अर्थ नउं लेखनु कूडलेहु कहियइ ५ ।

'वीयवयस्से'त्यादि पूर्व जिम ।

§451) अत्र मृषावाद परिहारविषइ हंसराजेंद्र कथा लिखियइ ।

अणुव्रतं द्वितीयं तद्यद्वाच्यं कापि नाऽनृतम् ।

20

भू-कन्या-गोधनन्यास-साक्ष्येषु च विशेषतः ॥

[ ६०४ ]

जन्तूनामहितं यत्तन्न वाच्यं सत्यमप्यहो ।

सुधीभिर्धीप्रपञ्चेन बोधनीयोऽत्र पृच्छकः ॥

[ ६०५ ]

ईदृक् सत्यगिरां वक्ता यथा राजपुरीपतिः ।

वैभवं विभरामास हंसः संश्रूयतां तथा ॥

[ ६०६ ]

25

राजपुरी नामि पुरी । हंस<sup>१</sup> राजा । सम्यक्त्वमूल श्रावकधर्मधुरा धौरेयता धरतउ अनेरइ  
दिवसि मास घस<sup>२</sup> लंघ्यमार्गि रत्नशृंगगिरि पूर्वजकारिति श्रीऋषभदेव देवगृहि तीर्थयात्रा करिवा  
सकललोक सहितु सत्यवचनमहितु गर्वरहितु हूंतउ चालिउ । अर्द्धमार्गि संधि गयइ हूंतइ पाछा हूंतउ  
चरु एकु आविउ । राजेंद्र रहइ वीनवइ, "महाराज ! तुम्ह चालियां पाछइ दसमइ दिवसि अर्जुनु<sup>३</sup> नामि  
सीमालु पुरी लेवा आविउ । तुम्हे जि के रक्षपाल मेलिहया हूतां ति सव्वे तिणि जीता । राजपुरी<sup>४</sup>  
आपणी करी वइठउ । भयभीतु लोकु वेसासी करी तुम्हारइ सिंहासनि उपविष्टु वर्त्तइ । अनेरा नइ<sup>५</sup> धरि  
नाठउ छइ सुमित्र नामि मंत्री तिणि हउं तुम्ह कन्हइ मोकलिउ । इणि कारणि जु कांई युक्तु हुयइ सु  
कीजउ ।" तदाकालि समीपगत जि छइ सुभट तेहे कहिउं, "महाराज ! हवडां पाछां वलियइ । अम्ह  
हूता कउणु ताहरइ पुरि विस्फुरइ ।" तीहं आगइ राजा कहइ-

§450) 5. Bh. omits. 6. B. omits. 7. Bh. विश्वासहं ।

§451) 1 Bh. adds नामि ।

2 Bh. gloss: दिन ।

3 P. अर्जुनु ।

4 P. इ ।

5 P. कवण ।

6 P. पाछइ । 7 P. सर्वना सिद्धि ।

संपदो विपदोऽपि स्युः पूर्वकर्मवशाद्भृशम् ।

मूढो मुदं विशादं वा तत्संपत्तिषु तन्यते ॥

[ ६०७ ]

पुण्यप्राप्तिनिवंधनं यात्राकरणं मेलही करी पुण्यलभ्य राज्य तणह कारणि पाछउं<sup>६</sup> वलनु युक्तउं नहीं । तथा सर्वनासिहिं<sup>७</sup> यात्रा अकरी हउं वलउं नहीं । यदाहुः—

प्रारभ्यते न खलु विघ्नभयेन नीचैः प्रारभ्य विघ्नचकिता विरमान्ति मध्याः ।

विघ्नैः पुनः पुनरपि प्रतिहन्यमानाः प्रारब्धमुत्तमजना न परित्यजन्ति ॥ [ ६०८ ]

§452) इसउं<sup>१</sup> भणी करी हंसु राजा आवउ चालिउ । परिवारु क्रमि क्रमि सगलं पाछउ वलिउ । एकु छत्रधरु आपणापा पासि देखी करि बस्त्रालंकार तुरंगमादि वस्तु समस्तु दे करी पाछउ मोकलिउ । जउ एतलउ लोकु आवत तउ पुणि पुण्यविभागु<sup>२</sup> लियत । लोकु पाछउ गयउ तउ हव  
10 मू एकलाई जि रहइं पुण्यु होइसिइ । इसउं मन माहि हर्षितु थिकउ<sup>३</sup> चीतवतउ हूंतउ तीर्थाभिमुखु एकलउ पादचारिहिं जि चालिउ ।

§453) कहीं<sup>१</sup> एक अटवी माहि महीपति रहइं देखताई जि हूंतउ मृग एकु परा हूंतउ नाठउ । आवी करी लतावितान माहि पइठउ । तेह नइ पगि लागउ<sup>२</sup> भीलु एकु धनुष्कि चडाविइ सरि सांधिइ आविउ । राजेंद्र कन्हा पूछइ । “महापुरुष ! इणि पत्रछन्नि<sup>३</sup> वनि मृग तणउ पगु दीसइ नहीं । सु पुणि मृग माहरउं भक्षु<sup>४</sup> किहां गयउ ?” तउ पाछइ राजा चिन्ति चीतवइ । ‘साचइ कहिइ मृगविनासु<sup>५</sup> हुयइं, कूडइ कहियइ द्वितीयव्रत भंगु हुयइ । तिणि कारणि बुद्धि करी एउ विप्रतारिउं ।’ इसउं चीतवी करी  
15 राजा भणइ, “अहो माहरउं स्वरूपु पूछइ । मार्गधनु हउं ईहां आविउ ।” भीलु भणइ, “मूढ ! त्राठउ मृगु किहां गयउ ?” राजा भणइ, “हउं सु हंसु नाभि पुत्तु<sup>६</sup>” । आहेडी गाढइं स्वरि कहइ, “मृग नउं मार्गु मूर्ख मू रहइं कहि ” । राजा भणइ, “राजपुरी माहरउं थानकु ।” आहेडी कोपि चडिउ<sup>७</sup> भणइ, “जु तू रहइं वधिरता व्याधि गाढउ छइ सु गाढेरउ होइजिउ ।” इसउं भणी करी भीलु अनेरइ मार्गि<sup>८</sup> गयउ । मृग रहइं मतिप्रयोगि छोडवी करी आपणउं व्रतु अलीकवचनपरिहारलक्षणु असंडु प्रतिपालइ ।

§454) तिहां हूंतउ आवउ चालिउ । सांसुहा आवता मुनि रहइं वांदी करी मार्गु मेलही करी आवउ चालिउ । यम फिकर सरिखा भीलु नि कोपारुण लोचन धणुहिं<sup>१</sup> चडाविइ सरि सांधिइ आवी करी राजेंद्र आगइ कहइ । “चिरकालइतउ चौर्यनिमित्तु मूरु नामि पल्लीपति नीसरिउ । दूरइतउ एह वन माहि मुंड पासंडि एक रहइं देखी करी, अशुकुनु एउ, इणि कारणि तेह माराविवा कारणि अम्हे मोकलिया । सुपाखंडिकु जइ तई दीठउ तउ अम्हे आगइ कहि ” । तउ राउ मनि चीतवइ । जउ हउं मौनु करी रहिसु अथवा व्याज वचन भणिसु तउ भीलु सरलइ<sup>२</sup> मार्गि जायता हूंतउ मुनि रहइं विनासहेतु<sup>३</sup> होइसिइ । तिणि कारणि सांप्रतु असत्यु जइ कहियइ तउ सत्य कन्हा अधिक  
25 पुण्यकारकु हुयइ । इति शब्द छलइतउ सत्यु असत्यु राजा कहइ । “जिणि मार्गि तुम्हे जाउ छउ, तेह मार्ग हूंतउ जु वामउ मार्गु तिणि मार्गि महात्मा जाइ छइ ” । विश्व जंतु जात रक्षणि<sup>४</sup> करी दक्षिण मुनि तणउ दक्षिण, मार्गु मेलही करी ति भीलु वामइ, सकल जीव विघात भावि करी वामइ । मार्गि जिम-पूर्विइ ति भीलु जायता हूंतउ तिमाहिं जि गया । मुनि कुशलि क्षेमि पहुतउ । ति भीलु विहुं प्रकारहं करी असार्गि गया ।

§452) 1 P इसिउं । 2 P. पुण्यभाग । 3 P. थकट ।

§453) 1 mss. कहीं । 2 Bh. लागु । 3 P. -छत्र । 4 P. भक्षु । 5 Bh. मृगु- । 6 P. चडी ।

7 P. थानकि ।

§454) 1 B.Bh. धणहि । 2 Bh. सरल । 3 P. विनाश - । 4 Bh. रक्षणि ।



§455) राजा वचनसुधासेक समुल्लासित कीर्त्ति कल्पलतावितानु हूंतउ आघउ चालिउ ।  
 संध्यासमइ महाहुम एक अधोभागि वासइ रहिउ । “संधि समुद्रि धनवांति चउथइ दिवसि पडिसियां ।  
 धनसलिल माहि विलसियां<sup>1</sup> । दारिद्र्यधुलि ऊतारिसियां ” इसी बात करता वनांतरित<sup>2</sup> चोर राजेंद्रि  
 तिहां जाणिया ‘किसी परि ए चोर संघ विघात कारक नही हूयइ’ जेतलइ मन माहि राजेंद्रु इसी  
 परि चीतवइ तेतलइ दीपिकादीपिताशावकाश उदायुध महायोध तिहां आविया । राजेंद्र आगइ भणइ,<sup>5</sup>  
 “तउ कवणु ? के<sup>3</sup> एकि चोर संघ विघातकारक हेरकहं अम्ह आगइ ईहां कहिया छइ । जइ तउं जाणइ  
 तउ कहि । जिम ति चोर मारी करी संघ रक्षा करी यशु<sup>4</sup> अनइ पुण्य वि वस्तु ऊपार्जा<sup>5</sup> । जिणि काणि  
 श्रीपुर नगर नायकि श्रीगाधि नामकि जिनशासन भक्ति तीहं चोरहं मारिवा निमित्तु अम्हे मोक-  
 लिया छं । ” राजा पुनरपि चित्ति चीतवइ । ‘साचइ भणिइ चोर घात पातकु लागइ । कूडइ<sup>6</sup> भणिइ  
 संघ लुंठन दूषण लागइ ।’ इसउं चीतवी करी राउ भणइ । “तुम्हे संधि जाऊ<sup>7</sup> । तिहां गया हूतां रहइं<sup>10</sup>  
 संघरक्षा पुण्य अनइ यशु वे बोल होइसिइ<sup>8</sup> । ति पुरुष राजा नइ वचनि करी रंजिया संघ माहि गया ।  
 लतावितान हूता चोर नीसरिया राजेंद्र ने पगे आवी करी<sup>9</sup> पडिया । इसउं बीनवइ, “अहो महापुरुष !  
 तइं अम्हे ईहां छता जाणिया पुण अम्हारी दया करी तइं न कहियाई । तिणि कारणि तउं अम्ह रहइं  
 जीवितव्यदाता परमोपकारी पिता । ” इसउं भणी प्रणमी करी बली गया ।

§456) प्रभाति राजा आघउ चालिउ । केतली कल गया हूता ऊतावला असवार के एकि<sup>15</sup>  
 राय रहइं मिलिया । राय आगइ कहइ, “जिणि अम्हारउ ठाकुर दंडिउ सु हंसु ईहां किहांई दीठउ । जइ  
 दीठउ तउ कहि, जिम सु मारी करी आपणा<sup>1</sup> ठाकुर तणउं वैरु सोधउं ” इसउं सांभली करी राजा मन माहि  
 चीतवइ । ‘आपणा जीवितव्य तणइ कारणि कउणु विचक्षणु कूडउं बोलइ<sup>2</sup> ?’ इसउं चीतवी राउ भणइ,  
 “हउ सु हंसु राजा ” ! आयुध ले करी आगइ ऊभउ हूयउ । तउ एक गमइ अनेकि अश्वाधिरूढ प्रौढ<sup>3</sup>  
 सुभट<sup>4</sup>, बीजइ गमइ एकु हंसु राजा । तउ पाछइ धर्मप्रभावइतउ युहु करतउ राजा घणेई असवारे<sup>20</sup>  
 पाछउ करी न सकिउ । किंतु पंचपरमेष्ठि महामंत्र सनरण परायणु तेऊ जु एकु सर्वे निर्जिणी करी  
 संग्राम भूमि पीठि रहिउ ।

§457) ‘सत्यवादिन् जयजये’ति वादपूर्वकु देवदंडुभि नाद करण समकाल पंचवर्ण कुसुम नी  
 वृष्टि राजेंद्र नइ मस्तकि करतउ तेह वन तणु अध्यक्षु त्र्यक्षु नामि यक्षु प्रत्यक्षु आगिलइ गमइ हूयउ<sup>1</sup> ।  
 ताहरइ सत्यवादि करी प्रसन्नचित्तु हउं त्र्यक्षारूयु<sup>2</sup> यक्षु ताहरा वइरी सव्वे निर्जिणी करी तू आगइ इसउं<sup>25</sup>  
 कहउं, “रत्नगुंगाभिधानि गिरि जिणि दिणि यात्रा हूयइ, आजु सु दिवसु, तिणि कारणि इणि विमानि<sup>30</sup>  
 माहरइ चडि, जिम हवडाई जि तिहां जाइयइ । तउ राउ विमानि चडिउ । आपणपउं दिव्यालंकार  
 गुंगारधारकु देखइ । आगलिइ गमइ दिव्य संगीतकु स्वकीय गुण तणइ गानि करी मनोहरु सांभलइ ।  
 गुह्यक नइ अर्द्धासनि समासीनु हूंतउ हंसु देवगृहि आविउ । दिव्य कुसुम गंधसार घनसार कस्तूरिकाऽ  
 गुरुवारहं करी जिनविंवहं रहइं महापूज करी यात्रा संपूर्ण करइ । विमानाधिरूहु राजपुरी<sup>3</sup> परिसरोद्यानि<sup>30</sup>  
 आविउ । यक्षि अर्जुनु<sup>4</sup> रिपु बांधी करी पगे आणी घातिउ । सु रिपु दया परिणाम वसइतउ<sup>5</sup> मेलही करी ।  
 हंसु राजा राजपुरी माहि आवी राजि वइठउ । “दिव्यभोग राजेंद्र रहइं तुम्हे पूरिवा ” इसउ  
 आइसु दे करी चत्तारि यक्ष हंस रहइं अंगरक्ष त्र्यक्षयक्षु मेलही करी राउ मोकलावी आपणइ थानकि  
 पहुतउ । हंसु राजेंद्रु राजपुरीजन रहइं महाहर्षु ऊपजावतउ सत्यप्रभावि पुरंदर जिम प्राज्यु राज्यु  
 प्रतिपाली करी देवलोकि गयउ ।

35

§455) 1 Bh. P. विलसियां । 2 P.-रिता । 3 P. कह । 4 P. या यु । thus confusing it  
 with previous करी । 5 P. ऊपार्जा । 6 P. कूड । 7 Bh. जायउ । 8 Bh. होसिइ । 9 P. omits.

§456) 1 P. आपणा । 2 Bh. added in margin. 3 Bh. omits.

§457) 1 P. हूवउ । 2 P. त्र्यक्षारूयु । 3 Bh. adds-पति, but it is cancelled later.  
 4 B. P. अर्जुनु । 5 P.-वसइतउ । 6 P. omits.

हंसराजवतंसस्य सत्यवादफलं कलम् ।

श्रुत्वा भव्यजनाः सत्यं ब्रूय याथ महोन्नतिम् ॥

[ ६०९ ]

द्वितीयाणुव्रत विषय हंसराजेंद्र कथा समाप्त<sup>६</sup> ॥

§458) अथ त्रीजं व्रतं भणइ ।

तइए अणुव्यंमी थूलग परदव्वहरण विरईओ ।

आयरियमप्पसत्थे इत्थपमायप्पसंगेणं ॥

[ ६१० ]

त्रीजइ अणुव्रति स्थूलकु राजनिग्रहादि हेतु जु छइ परद्रव्य तेह नउं हरणु ग्रहण थूलग परदव्व हरण कहियइ । तेह तणी विरति निवृत्ति तेह सकासइतउ इत्यादिकु पूर्व जिम जाणियउं । परद्रव्यापहरण महापातकु । यदुक्तं -

एकस्यैकं क्षणं दुःखं मार्यमाणस्य जायते ।

सपुत्रपौत्रस्य पुनर्यावज्जीवं हृते धने ॥

[ ६११ ]

तथा-

सम्बन्ध्यपि निगृह्येत चौर्यान्मण्डिकवन्तृपैः ।

चौरौऽपि त्यक्तचौर्यः स्यात् स्वर्गभाग् रोहणेयवत् ॥

[ ६१२ ]

§459) अथ अतिचार प्रतिक्रमणु कहइ ॥

तेनाहडप्पयोगे तप्पडिरूवे य विरुद्धगमणे य ।

कूडतुल कूडमाणे पडिक्रमे देसियं सव्वं ॥

[ ६१३ ]

स्तेन चोर तेहे आहूतु देशांतर समानीतु वस्तु स्तेनाहूतु वस्तु कहियइ । अथवा आपणाई जि थानक हूंतउं आणिउं<sup>१</sup> वस्तु तेनाहडु कहियइ । तेह नउं ग्रहण १ स्तेन प्रयोगु ।

चौरहं रहइ ऊधारि वस्तुदानु तिणि करी चौरहं रहइ चोरी विषय प्रेरणु स्तेन प्रयोगु २ ।

‘तप्पडिरूवे य’ । तत्प्रतिरूपु घृतादि माहि वसादि मेलनु तत्प्रतिरूपु कहियइ ३ ।

‘विरुद्ध गमणे य’ । विरुद्ध वृषहं तणइ राज्जिय गमनु विरुद्ध राज्य<sup>२</sup> गमनु<sup>३</sup> ४ राजा देश पासइ धनलाभ लोभि करी गमनु विरुद्ध गमनु कहियइ ४ ॥

‘कूडतुल कूडमाणे’ । तुला लोहदंड विशेषु मानु सेतिकादिकु । तीहं रहइ कूडतारूढइतउं<sup>४</sup>

२५ अधिक करणु अथवा ऊणता करणु । कूडतुल कूडमाणु कहियइ ५ ।

§460) ईहां अतिचारता वणिक्कला ए चोरी नहीं । इसी परि व्रत सापेक्षता हूती । यदाह-

उचियं मुत्तूण कलं दव्वाइ कमागयं च उक्करिसं ।

निवडियमवि जाणंतो परस्स संतं न गिन्देइ ॥

[ ६१४ ]

उचित राजनिग्रह रहइ अयोग्य कला लगार एक अधिक लगार एक ऊणता करण लक्षण ३० वणिक्पटुता उचितकला कहियइ । तेह मेलही करी ‘कमागयं’ । पितृ पितामहादि क्रामि करी आगुतु द्रव्यादिकु मेलही करी । ‘उक्करिसं’ अधिकु । ‘निवडियमवि जाणंतो’ । भूमि पडिउ जाणतोई हूंतउ ‘परस्स संतं न गिन्देइ’ । पर तणउं लिउं नहीं । तथा चोक्तं-

पतितं विस्मृतं नष्टं स्थितं स्थापितमाहितम् ।

अदत्तं नाददीत स्वं परकीयं कचित्सुधीः ॥

[ ६१५ ]

इहं स्तेनाहतादिकहं कीजतां हूतां जु कर्मु बांधउ सु 'देवसिउं' दिवसकृतु सव्वं सगल्ल 'पडिक्कमे' पडिक्कमिउं ।

§461) अत्र अदत्तादान परिहारविषय लक्ष्मीपुंज कथा लिखियइ ।

5

अदत्तादानविरतिव्रतनिश्चलनिश्चयः<sup>1</sup> ।

लक्ष्मीपुंज इवाप्नोति सर्वः सर्वमर्चितितम् ॥

[ ६१६ ]

तथाहि-

हस्तिपुरु नामि पुरु । महादारिद्रमांदिरु सुधर्मु इसइ नामि धर्मकर्म कर्महु श्रेष्ठि एकु हूंतउ । सु कउडां<sup>2</sup> वडइ वस्तु लेइ करी वेचइ । केई एकि कउडां<sup>2</sup> उपाजतउ हूंतउ कालु अतिक्रमावइ । धन्या नामि 10 तेह नी गेहिनी । तिणि<sup>3</sup> अनेरइ दिनि रात्रि स्वप्नु लाधउं । दिव्यालंकार सार गृंगार तारछइ श्रीदेवी जिनेंद्रपूजा करती पद्महृद माहि बइठी, जाणइ हउं देखउं छउं । ते तीहीं जि वार जागी हूंती हर्ष रोमांच-कुंचकित गात्र<sup>4</sup> ऊठी करी प्रियतम आगइ आवी स्वप्नु कहइ । तिणि कहिउं, "प्रियतमि ! श्रीमंतु धीमंतु धर्मवंतु तू रहइ पुत्र होसिइ<sup>5</sup> ।" तिणिहिं जि दिणि<sup>6</sup> तेह ना प्रभावइतउ तेह सुधर्म श्रेष्ठि रहइं वि गुणउ लाभु हूयउ । लाभोदय कर्षोदय लगी सु श्रेष्ठि सुखलेशहं रहइं तेह दिन लगी प्राहुणउ हूयउ । धन्या रहइं 15 सुभकांति सौभाग्यादिकहं गुणहं करी सु गर्भु भाग्यवंतु सुधर्मु संभाविउ । आग्रहायणीय दिणि सु सुधर्म-श्रेष्ठि धनचिंतार्तु पाद नइ अंगूठइ करी घर नी भुइं खरवलतउ हूंतउ कल्याण मणि माणिश्य पूर्ण विलु देखी निधिलाभइतउ आनंदमंदिरु हूयउं । तउ पाछइ जिसुं<sup>7</sup> इंद्र नउं विमानु हुयइ तिसउं मंदिरु कराविउं । रूपवंत सालंकारु सशृंगारु दास दासिका परिवारु तिम<sup>8</sup>हिं तेह नइ घरि सांपडिउ । आग्रहायणीय महोत्सवु सविस्तरु कराविउ । तेह नइ मणि सुवर्णि<sup>9</sup> दानि करी जि दातारः हूंता तेई 20 याचक हूया । जिम जले<sup>10</sup> नीसरते ई<sup>11</sup> कूपु भरिउ ई जि दीसइ तिम रत्ने<sup>12</sup> काढीते ई सु विलु तिम हीं जि भरिउ दीसइ । तिणि विभूति करी हृष्ट संपूर्ण दोहदकालि धन्या सुपुत्रु प्रसवइ । देवहीं रहइं विस्मयकारकु दानु दियतइ हूंतइ श्रेष्ठि पुत्र तणउ जन्ममहोत्सवु कराविउ । इणि आवियइ अम्हारइ घरि लक्ष्मी तणा पुंज हूया । तिणि कारणि अम्हारा पुत्र रहइं यथार्थु लक्ष्मीपुंज इसउं नामु हूयउ । इसी परि भणी करी वडइ विस्तरि लक्ष्मीपुंज नामकरण पितरे कीधउं । मनोवांछित वस्त्रालंकारादिकहं 25 करी सु<sup>13</sup> बालकु जन्म लगी सुभभागी हूयउ । कलावंत जिम सकल कलाकलापवंतु हूयउ ।

§462) आठ दिसि संभूत जिसी आठ लक्ष्मी हुयइं तिसी स्वयंवर आवी आठ वर कन्या<sup>1</sup> परिणिउ । देवावास समा निवास निवासी यथाकाम सुखसंभोगभंगीसंयुक्तु हूंतउ सूर्यास्तोदय अजाणतउ हूंतउ जु जु इंद्रियानुकूलु सु सु यथारुचि भोगवइ, जु जु दुक्खकरु सु सु सत्ताई करी न जाणइं । पंचोत्तर सुर जिम सुखसागर निमग्नु हूंतउ सु कालु अतिक्रमावइ ।

30

§463) अनेरइ दिवसि कांत<sup>1</sup> कांताजनांकशय्यासुत हूंता तेह रहइं जेतलइं चित्त माहि इसी चिंता ऊपजइ जु 'सू रहइं किंसा कारण लगी इसी देव समान ऋद्धि हूई' तेतलइ आगिलइ गमइ दिव्य-वस्त्रालंकार भासुर जिसउ सुरु हुयइ<sup>2</sup> तिसउ पुरुषु प्रकटु हूई करी अंजलिकरण पूर्वकु भणइ । "देव

§ 461) 1 B. P.- व्रतु- । 2 P. कवडां । 3 P. ति । 4 Bh. P. - कुंचकित- । 5 Bh. P. होइसइ । 6 P. दिनि । 7 Bh. P. जिसउं । 8 P. तिमि । 9 Bh. सुवर्ण । 10 Bh. जलि । 11 P. नीसरे तोई । 12 Bh. रत्न । 13 Bh. P. स ।

§462) 1 B. omits वर- ।

§463) 1 P. कंत । 2 P. हुइ ।

धन्याकुक्षिसरोहंस ! भाग्यसौभाग्यपात्र ! जनावतंस ! मणिपुरु इसइ नामि पुरु छइ । तिहां पुण्यधरु गुणधरु इसइ नामि सार्थवाहु हूंतउ । सु अनेरइ दिनि विशदाभिधान मुनि समीपि वन माहि गयउ ।

जन्तोः स्याद् दुःखदं द्रव्यहरणं मरणादपि ।

अतः सुकृतिभिः कार्यं चौर्यचर्याविमोचनम् ॥

[ ६१७ ]

एवमाकर्ण्य पुण्यात्मा स विद्याधरसंसदि<sup>३</sup> ।

अदत्तादानविरतिं व्यधात्तत्र तदा मुदा ॥

[ ६१८ ]

पुर माहि आविउ हूंतउ व्यवसायनिमित्तु भूरि भांडसंभार ले करी देसांतरि चालिउ । आपणा देस तणइ अंति<sup>१</sup> सार्थि अटवी माहि पइठइ हूंतइ आपणपइ सार्थवाहु घोडइ चडिउ आगइ थिकउ जाइवा लागउ । पाछइ मार्गु सूंकी करी प्रौढ पदप्रचारि किणिहिं दांडइ पडिउ । सुवर्णलक्ष सूर्य रत्नावली  
10 एक तिहां भुइं पतित देखइ । व्रतभंग भयवशइतउ वली वीजीवार तिणि गमइ दृष्टि अकरतउ हूंतउ आघउ गयउ । सार्थ संचल भाव तणा अलभइतउ<sup>५</sup> 'किसुं सार्थु दूरि गयउ' इसी परि मन माहि शंका ऊपनी तउ पाछइ सार्थवाहु आपणउ वाहु आघउ ऊतावलउ चलावइ खुरधुणिण मार्गि स्वर्णपूर्ण बांवा नउ कुंभु देखइ । व्रतभंगइतउ तिमाहिं जि सूंकी करी आघउ गयउ । ऊतावला जायता हूंतउ सहसात्कारि वाहनवाहु मूयउ । पापभय भीतु चीतवइ 'सू वाहतां हूतां एउ सूयउ हा हतोस्मि । जु को एह रहइ  
15 जीवाडइ तेह रहइ एउ तुरंगसु हउं आपउं । अनइ ऊपरि घणउं धनु आपउं' इसउं मन माहि चीतवतउ हूंतउ सार्थवाहु पाइचारिहिं जि आघउ चालिउ<sup>७</sup> । तृपाक्रांतु हूंतउ वृक्षशाखानिवद्ध वारिपूरित दीयडी देखइ । तउ अदत्तादानव्रतभंग<sup>८</sup> वीहतउ ऊंचइ स्वरि करी कहइ, "कउण तणी ए दीयडी" ? इसी परि वार वार भणतउ हूंतउ सांभली करी तीही जि तरु नी शाखा बाधउं छइ पांजरउं, तिहां छइ सूयडउ, तिणि भणिउं, "वन माहि ओसही लेवा गयउ वैद्यपुत्रु तेह नी ए दीयडी । हउं तेह आगइ काई नही  
20 कहउं तउ शीतलु जलु पी", इसउं शुक तणउं वचनु सांभली करी कर्ण हाथे टांकी करी शुक आगइ सार्थवाहु कहइ । "तुस वरि माहरा प्राण हरउ, पुण तोई वैद्यि अणदीधउं जलु पीयउं नही, महापापभय भावइतउ ।" तउ पाछइ शुक नउं रूपु संहरी करी वृक्ष हूंतउ ऊतरिउ को एकु वरु पुरुषु । सार्थवाह आगइ हर्मितु थिकउ<sup>९</sup> कहइ ।

§464) "वैताद्वि नामि पर्वति विपुला इसइ नामि नगरी । तिहां नउ हउं सूर्यु इसइ नामि  
25 विद्याधरु । अनेरइ दिनि ताहरइ मणिपूरु इसइ नामि करी प्रसिद्धि नगरि विशदाभिधानु माहरउ जनकु विद्याचारण मुनिवरु उद्यानवनि समोसरिउं हूंतउ हउं तेह रहइ वांदिवा तिहां<sup>१</sup> आविउ । वांदि करी यथास्थानि बइठउ । तदाकालि भूं उद्दिस्ती करी महात्मा भणिउं ।

अनादानमदत्तस्याऽस्तेयव्रतमुदीरितम् ।

वाह्याः प्राणा नृणामर्थो हरता तं हता हि ते ॥

[ ६१९ ]

30 तथा—

वरं विभवद्वन्द्व्यता मुजनभावभाजां नृणाम् असाधुचरितार्जिता न पुनरुजिताः संपदः ।

कृशत्वमपि शोभते सहजमायतौ सुंदरं, विपाकविरसा न तु श्वयथुसंभवा<sup>१</sup> स्थूलता ॥ [ ६२० ]

ताहरइ तउ धनु घणुं<sup>३</sup> आगे<sup>४</sup> छइ । किसइ कारणि परद्रव्यापहारु करइ । इत्यादि चोरी परिहरण विषइ घणउं भणिउं । तथापिहिं हउं चौर्यद्वयसनी फिटउ नही । तइं पुणि भूं देखता तदाकालि

§463 ) 3 Bh. gloss : सभायाम् । 4 P. omits. 5 Bh. अलभयतउ । 6 Bh. किसउं । 7 Bh. गयउ । 8 P. omits —भंग । 9 P. थकउ ।

§464 ) 1 Bh. omits. 2 Mss. स्वयथु— । 3 Bh. घणुं । P. घणउ । 4 P. आगइ ।

परद्रव्य लेवा नियमु लीधउ । मू रहइं महाविस्मय हूयउ<sup>१</sup> । ‘जोयउ न, ए वाणिथा धनलवलाभ<sup>२</sup> निमित्तु सरीरु सर्वस्वू जोखिमि घाती करी दूर विषम देशांतर पूर फिरइं तीहं रहइं अदत्तादानविरति नियमु<sup>३</sup> किसी परि प्रतिपालइ<sup>४</sup> । तिणि कारणि एह तणी हउं परीक्षा करिसु । इसउं चीतवी अट्टु थिकउ तू पाखती<sup>५</sup> फिरिउ । फिरतइ हूंतइ आजु मइं अवसरु लाधउं । तउ मइं तू रहइं स्वर्णलक्ष्य मूल्य रत्नावली पतित दिखाली । निधानु पुण<sup>१०</sup> दिखालिउं । अनइ घोडउ मूयउ दिखालिउ । मइं तउं पुण लोभि जीतउ<sup>५</sup> नहीं । तूसिया हूंत तू रहइं पाणी भरी दीयडी दिखाली । शूक नइ रूपि तू रहइं जलपान विपइ प्रेरणा कीधी । तइं पुण मोटेई प्राणरक्षणलक्षणि कार्यि उपस्थितइ हूंतइ तइं अल्पु पाणीपानमात्रु अदत्तादानु करावी न सकिउ ई । ”

§465) इसउं भणी करी सूर्य विद्याधरि आपणा सेवक विद्याधर तेडिया । ति अट्टस्य हूंत सवे दृश्य हूया । तीहं कन्हा मणिमाला अणावी निधानु अणाविउं । अनेरउं घणु<sup>१</sup> धनु अणाविउं ।<sup>१०</sup> मूयउ हूंतउ जु घोडउ सु जीवाडिउ । सार्थवाह आगइ सूर्य विद्याधरु भणइ, “सार्थवाह ! एउ ताहरउ घोडउ आपणउ साति ” इसउं भणी करी सार्थ माहि आणी सार्थवाहु मेलिउ । धनु सार्थवाहु आगइ मेलिहउं । सार्थवाहु भणइ, “किसउं एउ धनु ” । सु भणइ, “काई एकु माहरउं, काई एकु कउतिग लगी पर हूंतउं अपहरिउं<sup>२</sup> । तदाकालि राजक्रषि विशदमुनि वचनि ज मू रहइं चोरी तणी निवृत्ति न हुईयइ<sup>३</sup>, स हवडां<sup>४</sup> ताहरा साहसदरशनइतउ मू रहइं चोरी निवृत्ति ऊपनी । तिणि कारणि तुम्ह रहइं मइं धर्म-<sup>१५</sup> गुरु भणी धनु पादभेट<sup>५</sup> कीधउं । ” इसउं कहता सूर्य विद्याधर आगइ गुणधरु भणइ, “जु धनु जेह नउं तइं हरिउं छइं सु तेह रहइं पाछउं दइ ” । तिणि तिमइ जि कीधउं । “पाछिलउं माहरउं धनु गुणधर ! तउं लइ ” इसउं भणता सूर्य आगइ गुणधरु कहइ, “अहो विद्याधर । तउं एउ माहरउं धनु<sup>६</sup> सगलू<sup>७</sup> लइ । जिणि कारणि इसउं मइं मनिउं हूंतउ ‘जु को माहरउ घोडउ जीवाडइ तेह रहइं सगलू<sup>७</sup> आपणउं धनु आपउं’ । तइं माहरउ घोडउ जीवाडिउ, तिणि कारणि तउं माहरउं धनु लइ । किंच दानु<sup>८</sup> पात्रि<sup>२०</sup> दीजइ । हउं पुण दानयोग्यु पात्रु नहीं । तिणि कारणि ताहरउं धनु कथमपिहिं लिउं नहीं । ”

§466) इसउं भणता गुणधरु आगइ विद्याधरु भणइ, “हउं ताहरा उपदेश रहइं इणि भवि ऊरिणु<sup>१</sup> नहीं हउं । मइं माया लगी ताहरउ घोडउ मूयउ दिखालिउ, तिणि कारणि किसी परि ताहरउं धनु हउं लिउं । माहरउं धनु तउं न लियइं, ताहरउं धनु हउं न लिउं । तउ पाछइ एह धन रहइं कउणु धनिकु होइसिइ ? ” सार्थवाहु कहइ, “धर्म जेह रहइं देसिइ तेउ<sup>२</sup> धनिकु होइसिइ । तिणि कारणि आवि, जिम<sup>२५</sup> सर्वज्ञ देसिति धर्मि वेचां, लक्ष्मी कृतार्थ नीपजावां ” । तेह नइ वचनि विद्याधरि अंगीकारियइ<sup>३</sup> हूंतइ तेह, त्रिहुं आपणी लक्ष्मी सतक्षेत्री माहि वावी । तउ पाछइ गुणधरु मरी करी तउं लक्ष्मीपुंजु हूयउ । हउं पुण ताहरा उपदेशइतउ सुपात्रि धनु दियतउ आयु पूरी करी व्यंतरु ऊपनउ ! ताहरइं पुणिय करी हउं पुण आवजितु हूंतउ तू रहइं आजन्महितु कालोचितु वस्तु पूरउं । ” इसउं व्यंतरवचनु सांभली करी मूच्छा गयउ हूंतउ सीतोपचारइतउ मूच्छापगमइतउ जातिसमरण लही करी लक्ष्मीपुंज प्रमोदपुंजु हूयउ<sup>३०</sup> । यावज्जीवु विशुद्ध जिनधर्म प्रतिपाली करी अंतकालि अनसनु<sup>४</sup> करी समाधिसउं मरी अच्युतदेवलोकि देवु होई पुनरपि मनुष्यभव लही, दीक्षा ले, केवलज्ञानु ऊपाडी, मोक्ष पहुतउ ॥

§464 ) 5 P. हुइ । 6 P. omits. - ल - । 7 P. नियमि । 8 B. - पलइ । 9 P. क. (?) पा. omits - खती 10 P. पुणि.

§465) 1 Bh. घणउं । 2 P. अपहरउ । 3 P. हूयइ । 4 P. हउ । 5 P. पादभेटि । 6 P drops words between माहरउं धनु... माहरउं धनु । though it retains गुणधर । 7 Bh. has added words between सगलू.....सगलू in the margin. 8 Bh. दान ।

§466) 1 P. ऊरण । 2 P. तउ । 3 P. - करिइ । 4 Bh. तेहे । 5 P. हउ । 6 P. अणसनु ।

7 B. omits.



लक्ष्मीपुञ्ज-कथां श्रुत्वा भव्याः स्तेयविवर्जनम् ।  
कुरुष्वं येन वस्तूर्णं पूर्णं भवति मङ्गलम् ॥

[ ६२१ ]

॥ अदत्तादान परिहार विषय लक्ष्मीपुंज कथा ॥

§467) अथ चउथउं व्रत कहइ ।

चउथे अणुव्रयमी निचं परदारगमण विरईओ ।  
आयरियमप्पसत्थे इत्थ पमायप्पसंगेणं ॥

[ ६२२ ]

चउथइ अणुव्रति नित्यु सदा पर अनेरा पुरुष तीहं तणां दार कलत्र परिणीत संग्रहीतादि भेदबंध  
अनेकविध वनिता तीहं नइ विषइ गमनु आसेवनु तेह नी विरति नित्य परदारगमन विरति कहियइ । स  
पुण परस्त्रीसेवा इहलोक परलोक विरुद्ध अपकीर्ति दुर्गति जनक तिणि कारणि श्रावक हूंतइ परस्त्रीसेवा-  
10 निवृत्ति अवश्यमेव करेयी ॥ तथा च भणितं—

प्राणसंदेहजननं परमं वैरकारणम् ।  
लोकद्वयविरुद्धं च परस्त्रीगमनं त्यजेत् ॥  
विक्रमाक्रान्तविश्वोपि परस्त्रीषु रिरंसया ।  
कृत्वा कुलक्षयं प्राप नरकं दशकन्धरः ॥

[ ६२३ ]

[ ६२४ ]

15 तिणि कारणि परदारगमनविरतिइतउ 'आयरियमप्पसत्थे इत्थ पमायप्पसंगेणं' पूर्ववत् ।

§468) ईहीं जि व्रत तणां अतीचार तणउं प्रतिक्रमणु भणइ ।

अपरिगृहीया-इत्तर-अणंग-व्रीवाह-तिव्व-अणुरागे ।  
चउथवयस्सइयारे पडिक्के देसियं सव्वं ॥

[ ६२५ ]

अपरिगृहीता-विधवा तेह नइ विषइ गमनु अपरिगृहीतागमनु १ । 'इत्तरत्ति—इत्वरु अल्पकालु भाटी  
20 दानइतउ ज वेइया किणिहिं आपवशी कीधी हुयइ स इत्तरा कहियइ । तेह नइ विषइगमनु इत्तरगमनु २ ।  
'अणंग'त्ति—अनंगु कामु तत्प्रधानक्रीडा वनिता तनुस्पर्शादि क्रिया अनंगक्रीडा ३ । 'परवीवाह'त्ति पर  
तणां अपत्यहं तणउं स्नेहादि भावइतउ परिणयनु करावणु परवीवाहकरणु ४ । आपणाई अपत्यविषइ  
संख्याभिग्रहु करिवा युक्तु हुयइ । 'तिव्वअणुराग'त्ति—कामभोग विषइ गाढी आसक्ति तिव्व अणुराग  
कहिइ<sup>१</sup> सदा विषयाध्यवसायु इत्यर्थः ॥५॥

25 जु स्वदारसंतोपी श्रावकु हुयइ तेह रहइ छेहला त्रिन्निह अतीचार आय वि अतीचार भंगइ  
जि हुयइ । तथा च भणितं—

परदारवज्जिणे पंच हुंति तिन्निउ सदारसंतुं ।  
इत्थीइ तिन्नि पंचउ भंग विगप्पेहिं नायव्वा ॥

[ ६२६ ]

ति आश्रयी करी जु कर्म बाधउं—इत्यादि पूर्ववत् ॥

§469) चतुर्थव्रत विषइ नागिलकथा लिखियइ ॥

30

अहो ब्रह्मव्रतं मुक्तेः संमुखीकारकारणम् ।

नीयते नागिलस्येव विषदा मुपदाहकृत् ॥

[ ६२७ ]

तथाहि—

महापुरु नामि पुरु । भोजु नामि राजा । लक्ष्मणु नामु श्रेष्ठि जिनधर्मु सर्वसारु मनइ<sup>१</sup> । तेह नी  
नंदा नामि विवेकिनी नंदनी<sup>२</sup> । स पुण<sup>३</sup> सतीमतल्लिका परिणयन योग्य हूँती पिता आगइ कहइ—

§468) 1 Bh. कहियइ ।

§469) 1 Bh. has corrected मानइ to मनइ । P. नमइ ।

2 Bh. gloss : पुत्रिका । P. नंदिनी ।

3 P. पुणि ।

निरञ्जनं दशोन्मुक्तं निःस्नेहव्ययमन्वहम् ।

धत्ते विवेकं<sup>४</sup> दीपं यः परिणेतान् ममास्तु सः ॥

[ ६२८ ]

इसउं तेह नउं वचनु सांभली करी पिता चिंताकुलु हूयउ । तेह रहइं वरु आवइ तेह तेह आगइ 'निरंजन' इत्यादि श्लोकु पढइ । को<sup>५</sup> एकु श्लोकु परमार्थवृत्ति करी परीछइ नहीं । बाह्यार्थवृत्ति करी परीछइ ।

§470) तिणिहि जि नगरि नागिलु नामि जुयारी<sup>१</sup> एकु छइ । । सु पुणि रूपि करी जिसउ कंदर्पु हूयइ तिसउ छइ । तिणि नागिलि<sup>२</sup> अनेरइ दिनि अनेकि लंघन करी विरूपाक्षु<sup>३</sup> यक्षु आराधित<sup>४</sup> हूंतउ<sup>५</sup> प्रत्यक्षु हूयउ कहइ । “अहो वरु मागि” । तिणि भणितं, “जउ तउं मूर रहइं तूठउ तउ जिसउ<sup>६</sup> दीपु नंदा कहइ छइ तिसउ दीपु तउं<sup>७</sup> माहरइ घरि था” यक्षि कहितं “होइसु” । तउ पाछइ लक्ष्मणश्रेष्ठि तणइ घरि जाई करी नंदा मागइ । श्रेष्ठि भणइ, “नंदा जिसउ दीपु भणइ तिसउ दीपु जउ थाहरिइ<sup>८</sup> घरि हूयइ तउ<sup>९</sup> नंदा लहइ” । तिणि भणित, “आवी माहरइ घरि जोयउ” । श्रेष्ठि जोयइ तउ तिमहीं जि परि दीपु देखइ । नंदा तेह रहइं परिणावइ । यक्षप्रभावि दरिद्रताभावु<sup>१०</sup> नाठउ । लक्ष्मी प्रभूत आवी । तथापि नंदा तिसइ दीपादि दर्शनाश्चर्यहिं<sup>११</sup> करी निरानंदा ई जि हूयइ । सु पुण नागिलु स तिसी देवतासमानरूप नायिका लहिऊ करी द्यूतव्यसन तणी निवृत्ति न करइ । जिम जिम धनु हारइ तिम तिम नंदास्नेह लगि लक्ष्मण-श्रेष्ठि पूरइ । जदपिहिं धनु हारी बाहिरि अपर पणांगना रमी घरि मउडउ आवइ, तथापि हिं नंदा सानंद<sup>१२</sup> १५ थकी तेह रहइं परचर्या करइ । तउ पाछइ नागिलु आपणइ मनि चींतवइ । ‘हउं एह रहइं प्रिय<sup>१३</sup> नहीं । जु एवढेई अपराधि मू ऊपरि क्रोध<sup>१३</sup> न करइं’ ।

§471) अनेरइ दिवसि तिणि नागिलि घणउं धनु हारितं । कितवहं कन्हि नाठउ वन माहि पइठउ । तिहां ज्ञानवंतु मुनि धर्मध्याननि वर्तमानु तिणि दीठउ । वांदी करी प्रस्तावि पूछितं । “भगवन् माहरी भार्या सुभसद्भावइ हूंती मूर रहइं चित्ति काइं न करइं” । इसइ पूछिइ हूंतइ महात्मा मनि चींतवइ, २० ‘योग्यु छइ, एउ प्रतिबुझिसिइ’ । तिणि कारणि महामुनि कहइ । “स विवेकिनी कांतु<sup>१</sup> पुणि<sup>२</sup> विवेकवंतु परिणिवा कारणि विवेकु निरंजनादिगुण तिणि कहित । तउ विवेकु दीपु<sup>३</sup> जु धरइ सु मूर रहइं वरइ इसउ तेह नउ अभिप्राउ हूंतउ । सु अभिप्राय को जाणइ नहीं । तइं दीपु<sup>४</sup> निरंजनादिगुण दिखाली करी परिणी । यतः—

निगद्यतेऽञ्जनं माया नवतत्त्वच्छित्तिर्दशा ।

स्नेहव्ययः प्रेमभङ्गः कंपः सम्यक्त्वखण्डनम् ॥

[ ६२९ ]

तेहे मायादिके दोष विवर्जितु विवेकु दीपु जु धरइ सु मूर रहइं वरइ । तिणि पुण जेतीवार तिसउ दीपु यक्ष विरचितु दीठउ, तेतीवार मौनवंत हूंती तइं परिणी । जेतलइ सती तेतलइ तू रहइं अपराधवंतही विपइ न रूसइं । जेतलइं तउं अविवेकी एतलइ तू ऊपरि न तूसइं । तू रहइं चित्तिहिं न करइं ।” महासती नऊ सु समाचारु साधु भणितु अनइ विवेकु सांभली करी प्रतिबुझइ । महात्मा कन्हइ जिसउ विवेकु पूर्वहिं<sup>३०</sup> कहित तिसउ विवेकु अनइ स्वदारसंतोषत्रु तदाकालि नागिलि अंगीकरितं ।

4 P. विवेकी । 5 P. कोइ ।

§470) 1 Bh. जूयांरी । 2 P. विरूपाक्ष । 3 P. आधारित । 4 P. तउ । 5 B. जिसउ (—उ appears to have been cancelled) । 6 P. तू । 7 P. भणित । 8 Bh. थाहरइ । P. किमइं ताहरइ । 9 P. adds न । 10 P. यक्षि— । 11 B. आश्चर्यहिं । 12 P. प्रिय । 13 Bh. रोपु ।

§471) 1 P. कांति । 2 P. पुण । 3 B. drops words between दीपु.....दीपु ।

§472) घरि आवी स्नानु करी विधिवत् देवपूजा करइ । सुयात्रहं रहइ दानु प्रवर्तावइ । यथेच्छा कामसुख भोगवइ । तउ पाछइ विवेकवंतु कांतु देखी करी नंदा सानंदा हूँती भणइ, “शील सलिल परितिक हूँती जिनभक्ति कल्पलता आजु मू रहइ सफल हुई । कांत जु मइ तउ विवेकवंतु दीठउ ।” नागिलु भणइ, “प्रियतमि ! जु मइ व्यसनु मेलही करी विवेकु अंगीकरिउ<sup>१</sup> तेह अर्थविषय गुरु नउ आदेशु<sup>२</sup> कारण । यत उक्त-

मनो न निश्चलं तावद्यावत्तत्त्वं न विंदति ।

विदिते तु परे तत्त्वे मनो नौकूपकाकवत् ॥

[ ६३० ]

तेह दिवस हूँती तीहं रहइ एकचित्तता हुई । नागिल नंदा विहुं आधिरहितहं<sup>३</sup> समाधिसहितहं समान धर्म-रूप-कला-यौवनवंतहं तीहं तणी कायकांति अतिशय प्राप्त हुई ।

10 §473) अनेरइ दिनि किणिहिं पर्वि नंदा पीहरि गई<sup>४</sup> । नागिलु आपणा घर तणी सातमी भुइं नइ मणिकुट्टिमि देवपल्यंकोपमान शयनीय उपरि सूतउ चंद्रविंवि दत्तलोचनु वर्त्तइ । कह<sup>५</sup> एक<sup>६</sup> विद्याधरी प्रिय विरहिणी<sup>७</sup> आकाशमार्गि जायती नागिल रहइ देखी करी सकाम हुई हूँती नागिल<sup>८</sup> आगइ आवी करी भणइ । “कामाग्नि-संतप्त-गात्र<sup>९</sup> हूँती हउं अहो महापुरुष । तू रहइ शरणइ<sup>१०</sup> आवी । स्वामिन ! स्वांगसंग-सुधातरंगरंगकेलीसुख<sup>११</sup> मू रहइ करावि । हउं पुण विद्याधरशिरोमाणि छइ हंसु विद्याधर तेह नी गेहिनी,  
15 तइं दीठइ तेह हूँतउ माहरउ मनु ऊवीठउं हूयउं । चंद्र नाम खेचरेश्वर नी हउं दीकिरी नामि करी आगइ लीलावती, तइं आदरी तउ हउं कर्मिहिं करी लीलावती होइसु । अथ मू रहइ जइ किमइ नहीं अंगीकरइ तउ तउं<sup>१२</sup> नहीं हुयइ अथवा हउं नहीं हुउं । तेतीवार धर्मज्ञ तउं किसउं स्त्रीहत्यापातकी<sup>१३</sup> हुयइ ! पति तणी विद्या पिता तणी विद्या हउं सर्व<sup>१४</sup> ति<sup>१५</sup> जाणउं ति विद्या तू रहइ देसु, पति अनइ पिता तू रहइ साध्य करिसु । तिणि कारणि तुंउं<sup>१६</sup> मू रहइ अंगीकरि । माहरउं वचनु अन्यथा म करिसि ” ।  
20 इसउं भणी करी तेह ना पाद आपणइ मस्तकि धरिवा कारणि जेतलइ धाई तेतलइ ‘परस्त्री संस्पर्श’ माहरां पगहीं रहइ म हुउं<sup>१७</sup> इणि कारणि नागिलि जिम दहन हूँता दाज्ञता पाछा कीजइ तिम कीधा ।

§474) तउ पाछइ स विद्याधरी कोपवशगत हूँती आकाशगत अतीवाऽऽरक्तलोचन थिकी अग्निवर्ण लोहगोलु अतिविलोलु विकुर्वी करी नागिल तणा मस्तक ऊपरि मूकइ । “दाधउं रे दाधउं रे” इसी परि गगनगत हूँती वाहवइ । तेह रहइ वीहवइ । तउ पाछइ नागिलु पंचपरमेष्ठि नमस्कार मन माहि  
25 समरइ । नमस्कार नइ प्रभावि लोहगोलउ विलइ गयउ । स विद्याधरी पराजित हूँती लाजी करी अट्टश्य हुई । नागिलु हर्ष रोमांच कंचुकित गात्रु हूयउ । “तुम्ह पाखइ पितृभंदिरिहिं मू रहइ राति नहीं ।” इसउं भणती<sup>१</sup> हूँती नंदा नइ रूपि नंदा नइ स्वरि स खेचरी गृहद्वारि आवी । परिवार कन्हा द्वार ऊवडावइ<sup>२</sup> नागिलु स्वरि करी नंदा ओलखतू हूँतउ खेचरी कपटाशंका<sup>३</sup> करी संकीर्णस्थानस्थु होई तउ नंदा बोलावइ । “हे अरविंदाक्षि, दाक्षिण्यनिधे यदि त्वं नंदासि तदा मामेहि । अथाऽन्या कापि तदा धर्मनृप-  
30 प्रभावाद्भगतिर्भव ।”

इसा कथन कथनानंतरु धर्म नइ प्रभावि स खेचरी स्तंभितगति हूँती तेह नइ चरित्रि करी विस्मयापन्न हूँती विद्याधरी आगइ ऊभी रही । नागिलु कपटांतराऽऽशंकी<sup>४</sup> शीलरक्षा कारणि आपहे व्रतु लियइ । सासनदेवतादत्तु<sup>५</sup> वेसु धरतउ हूँतउ गृहस्थितु जु छइ यक्षदीपु तेह आगइ इसुं<sup>६</sup> कहइ । “अहो आराध्य ! नंदा नइ लोभि मइ तउं गृहदीपतां पमाडिउ<sup>७</sup> हूँतउ । सांप्रतु हउं कृतकृत्यु हूयउ ।

§472) 1 P. अंगीकरिवउ । 2 P. आदेशु । 3 P. रहितइ ।

§473) 1 Bh. गयइ । 2 P. के । 3 P. एक । 4 P. -विहरिणि । 5 P. नागिलइ । 6 P. omits -गात्र । 7 Bh. शरण । 8 P. -सुधातरंग-केवली- । 9 P. omits. 10 B. Bh. add नहीं । 11 P. सर्व । 12 Bh. इ । 13 Bh. तउं ।

§474) 1 P. भणीति । 2 Bh. ऊवाडावइ । 3 P. omits कपटा- । 4 B. P. -शंका । 5 P. सासना- । 6 Bh. इसउ । 7 P. पमाडिउ ।

विरूपाक्ष्य<sup>८</sup> यक्ष ! तउं आपणइ थानि पहुचि । ” तउ दीप हूँती भाषा नीसरी, “ जां तउं<sup>९</sup> जीविसि तां हउं तू सरसु<sup>१०</sup> रहिसु ” । तथा शीलमहिमा देखी करी स खेचरी अतिरंजितचित्त हूँती प्रभात समइ महाविस्तारि<sup>११</sup> दीक्षा महोत्सवु करावइ । सूर्योदयार्हि दीप्रभासु<sup>१२</sup> जु छइ यक्षदीपु तिणि अनुगम्यमानु विस्मय स्मर लोचनहं<sup>१३</sup> । लोकहं विलोक्यमानु नागिलु भवसमुद्रकूलि गुरुपादमूलि पहुतउ । नंदा सहितु दीक्षा ले करी दुस्तर<sup>१४</sup> तपक्रियाकलाप<sup>१५</sup> करतउ हूँतउ गुरु सरिसउ विहरिउ । रातिहि<sup>१६</sup> यक्षदीप<sup>१७</sup> ६ तणइ प्रद्योति श्रुतपाठ करतउ<sup>१८</sup> थोडे दिवसे ज्ञात ज्ञातव्यु गीतार्थशिरोमणि हूयउ संजमग्रहणपूर्वहिं आयुःकर्म बाधउं<sup>१९</sup> हूतउं, तिणि कारणि हरिवर्षक्षेत्रि कल्पवृक्षतलि नंदा स्नेह लगी जुगलियउ हूयउ । सु जुगलु भाग्यशेष तणइ प्रभावि स्वर्गभोग भोगवी करी महाविदेहि क्षेत्रि मनुष्यता लही सिद्धिहिं गयउ ।

शीलं स्वर्णाभरणं परीक्ष्य हीरान्वितं नागिलवन्निधाय ।

10

आसंसृतिं साररमामवाप्य श्रेयश्रियं भव्यजना लभध्वम् ॥

[ ६३१ ]

चतुर्थव्रत विषइ नागिलद्यूतकार कथा समाप्ता<sup>०</sup> ॥

§475) अथ पांचमा व्रत तणउं प्रतिक्रमणु भणइ ॥

इत्तो अणुव्वए पंचमंमि आयरियमप्पसत्थंमि ।

परिमाण परिच्छेए इत्थ पमायप्पसंगेणं ॥

[ ६३२ ]<sup>15</sup>

‘इत्तो’ इति । एह चउथा व्रत अनंतरु धन १, धान्य २, क्षेत्र ३, वास्तु ४, रूप्य ५, सुवर्ण ६, कुपित ७, द्विपद ८, चतुःपद ९, लक्षण नवविध परिग्रह तणइ इच्छापरिमाण परिच्छेदि प्रमाणकरण रूपि पांचमइ अणुव्रति जु आचरिउं अप्रशस्ति लोभोदयरूपि भावि श्रद्धाविशेषि हूँतइ । किसान विषइ ? इच्छा परिग्रह प्रमाण विषइ । किसउ अर्थु ? प्रमाणाधिकता विषइ लंपटपणउं कीधउं । ‘पमायप्पसंगेणं’ इत्यादि पूर्ववत् । अवश्यमेव श्रावकि परिग्रह परिमाणु करिवउं । यतः

20

संसारमूलमारम्भास्तेषां हेतुः परिग्रहः ।

तस्मादुपासकः, कुर्यादल्पमल्पं परिग्रहम् ॥

[ ६३३ ]

तृप्तो न पुत्रैः सगरः, कुचकर्णो न गोधनैः ।

न धान्यैस्तिलकः, श्रेष्ठी न नन्दः कनकोत्तरैः ॥

[ ६३४ ]

वह्निस्तृप्यति नेन्यनैरिह यथा नाज्मोभिरम्भोनिधि-

25

स्तद्वन्मोहघनो घनैरपि घनैर्जन्तुर्न सन्तुष्यति ।

नत्वेवं मनुते विमुच्य विभवं निःशेषमन्यं भवं

यात्यात्मा तदहं मुधैव विदधाम्येनांसि भूयांसि किम् ॥

[ ६३५ ]

§476) अथ एह व्रत तणां अतिचार तणउं प्रतिक्रमणु भणइ ॥

धण-धन्न-रित्त-वत्थू-रुप्प-सुवन्ने य कुवियपरिमाणे ।

30

दुप्पये चडप्पयांमि य पडिक्के देसियं सव्वं ॥

[ ६३६ ]

§477) तत्र- धनु गणिम धरिम मेय परिच्छेद्य भेदइतउ चउं प्रकारे । तत्र-गणिमु-पूर्णाफल जातीफलादिकु १, धरिमु-गुड, खंड, खजूरादिकु २. मेउ-घृत तैल मध्वादिकु ३. पारिच्छेद्यु-हीरक

§674) 8 P. विरूपाक्ष । 9 Bh. हूं । 10 Bh. सरिसउ । 11 P. विस्तारि । 12 P. सूर्योदयि दीप प्रभा सु । 13 Bh. -विलोचन - । 14 P. दुस्तप । 15 P. ताप- । 16 P. तिहि । 17 P. यक्षि- 18 P. repeats ले करी.....करतउ । dittography. 19 P. बांधतउ । 20 P. omits.

माणिक्यादिकु ४ । धान्यु व्रीहि-नाधूमयवादि कु अनन्त विहु । ईहं धनधान्य विहुं नह अतिक्रमि अतीचार १ । तत्र धनधान्य रहइ प्रमाणप्राप्ति हुंती अधिक लाभ भावि हुंतइ जेतलइ आगिलउं वेचइ तेतलइ संचकारादि दानि करी धनधान्य आपणां करी बीजा नइ घरि अथवा क्षेत्रि खलइ मृत्कादिकि वेधावी राहवइ । आगिलइ बीकिइ हुंतइ आपणइ घरि आणइ । इसीपरि धनधान्यातिक्रम रूपु प्रथम अतीचार १ ।

5 §478) क्षेत्रु सेतुकेतुकृतसीसु भूखंडविशेषु । वास्तु खातु सरोवर वापी कृपादिकु । उच्छिन्नतु गृह हट्ट भांडशालादिकु । तउ पाछइ सेतु पालि कहियइ । केतु स्तंभादिकु कहियइ ।

सु सेतु ऊतारी करी, केतु ऊतारी करी विहुं क्षेत्रहं तणइ थानकि एक क्षेत्र तणउं करणु<sup>१</sup> । अंतरभित्ति ऊतारी करी विहुं घर अथवा विहुं हाट थानकि एक घर तणउं एक हाट तणउं करावणु जु कीजइ सु क्षेत्र वास्तु अतिक्रमलक्षण बीजउ अतीचार २ ।

10 रूप्यु-रजत सुवर्ण कनकु तीहं तणइ प्रमाणि आणइ पूगइ हुंतइ भार्यादि निमित्ति । भूषणविपां तरि करी अवाधि सीम दानि हुंतइ । रूप्य सुवर्णातिक्रम लक्षण बीजउ अतीचार ३ ।

कुपितु-थाल कञ्चोलकादिकु तीहं नउं लाभनिमित्तु स्थूलता कारावणु<sup>२</sup> कुपितातिक्रमलक्षण चउथउ अतीचार ४ ।

15 §479) 'दुष्पण चउप्पयंमी'ति-द्विपदादि दास्य दास्यादिकु । चतुष्पट्ट गो महिषी वृषभ करभ तुरंगमादिकु । द्विपद चतुष्पदावाधि पूरण निमित्तु पाछेरउं गवर्भग्रहणु करावइ । तिणि करी द्विपद चतुष्पद-मानातिक्रमु पांचमउ अतीचार ५ । 'पडिक्कमे देसियं सव्वं' पूर्ववत् ।

§480) परिग्रह परिमाण करण विषइ विद्यापति महीपति कथा लिखियइ ।

परिग्रहप्रमाणारूप्यव्रतकल्पदुरद्भुतः ।

निपिध्यमानमप्यर्थं दद्याद्विद्यापतेरिव ॥

[ ६३७ ]

20 पोतनपुरि नगरि धनइ जिम धनपति विद्यापति इसइ नामि श्रेष्ठि अति विख्यातु हूयउ । तेह नइ गृंगारसुंदरी इसइ नामि श्रेष्ठिनी, रूपि करी जिसी सुरसुंदरी हुयइ तिसी । ति वे जिनभक्त अनंतफल लाभ-वांछा करी सतक्षेत्रीतलि<sup>१</sup> धनवीजु वावतां हुंतां यथाकासु वृषपोषणु करइ । धनु उपार्जतां<sup>२</sup> जिनधर्मु विधिवत् करतां सुखमय हर्षमय विस्मयमय समय नीगमतां हुंतां तीहं रहइ अनेरइ दिवसि रात्रि समइ स्वप्न माहि विद्यापति रहइ का एक स्त्री कहइ, "हउं ताहरा घर नी लक्ष्मी एतला दिवस ताहराइ पुण्य गुणि करी बाधी हुंती तू रहइ वस<sup>३</sup> हुंती । हव<sup>४</sup> हउं दैवि मोकली तिणि कारणि आज हुंती दसमइ दिवसि ताहरा घर हुंती जाइसु" । इसउं दुश्चरु वचनु तेह नउं विद्यापति सांभलीं करी जागिउ । 'दरिद्र हउं होइसिउ'<sup>५</sup> इसीपरि चिंतावस्थु हूयउ । प्रभातसमइ गृंगारसुंदरी विद्यापति चिंतापतितु देखी<sup>६</sup> भणइ । "कांत ! रविर्विव जिम तुम्हारइ मुखि मालिन्यु अट्टवपूर्वकु किसइ कारणि आजु दीसइ ?"

30 §481) स्वप्न स्वरूपि विद्यापति भणइ हुंतइ पुनरपि गृंगारसुंदरी भणइ, "निर्वाणनगर-प्रदेश<sup>१</sup> निपेधार्गला लक्ष्मी संतहं रहइ हृदयशल्यतुल्य जइ जाइ तउ जाउ । विवेकु एकु सर्वसमीहित<sup>२</sup> संपादकु तुम्ह कन्हा म जाइजिउ । तथा धन तणउं फल सुभात्रदानुं तुम्हे भव्य परि<sup>३</sup> एतला दिवस सीम लीधउं । मोक्षमार्ग भंगविषइ वाडि ए लक्ष्मी जइ भाग्यवशि भागी तउ ताहरी पुण्यवृत्ति जागी । तिणि-कारणि हर्षस्थानि<sup>४</sup> किसइ कारणि विपाडु करउ ? किसीपरि ए लक्ष्मी दसमइ दिवसि जाइसिइ । आत्मा यत्त हुंती आजू जु सतक्षेत्री माह वावउ । परिग्रह परिमाण व्रतु करउ । असुभकाल तणउं हरणु करउ" ।

§ 478) 1 Bh. केतु ऊतारी करी विहुं हाट थानकि एक घर तणउं करणु । 2 Mss. काराणु ।

§ 480) 1 P. तालि । 2 P. ऊपार्जतां । 3 Bh. P. पुण्य- । 4 Bh. वशि । a later correction over वस । 5 P. हिव । 6 Bh. होइसु । 7 Bh. adds करी ।

§ 481) 1 Bh. -प्रदेशि । P. प्रदेशि । 2 P. समीहित । 3 P. -पदि । 4 P. हवि- ।



इसी प्रियतमाभावा सांभली करी हर्षितु हूंतउ प्रभातिहिं जि समस्त लक्ष्मी सतक्षेत्रीं वेचइ । देह मात्रोप-  
योग्यु स्वल्प धनु राहवी करी मध्यंदिनि जिनपूजा करी इसउं कहइ, “ एक शृंगारसुंदरी भार्या, एक शय्या,  
वि वस्त्र पात्रु एकु, आहार, दिन भोजन मात्रु सूंकी करी अपर समस्तवस्तु परिग्रहकरण नियमु । जिनेंद्र  
सेवा निमित्तु वणूं वस्तु धरउं ” । इसी परि परिग्रहप्रमाणु करी समस्त दिवसु धर्मध्यानपरायण थिकउं<sup>५</sup>  
नीगमइ । ‘ धन पाखइ प्रभाति किसी परि याचकमुख देखीसिइ ? इणि कारणि रात्रि समइ लोकि सूतइ ६  
हूंतइ देशांतरि गमनु करिवा मुक्तु ’ इसउं शृंगारसुंदरी सउं आलोची करी सूतउ । रात्रि प्रहरद्वय समइ  
देशांतरि चालिवा जउ ऊठिउ तउ घरु तिमहीं जि धन भरिउं देखइ । तउ विस्मयापनु हूंतउ विद्यापति  
प्रियतमा प्रति भणइ, “ दसमइ दिनि आकर्षितइ<sup>७</sup> जि हूंती श्री जाइसिइ, दस<sup>८</sup> दिवस सीम दीयमानइ हूंती  
माहरा घर हूंती नहीं जाइ । तिणि कारणि ‘ धनदानु धनक्षयहेतु धन तणउं अदानु धनसंचय हेतु ’  
इसउं<sup>१०</sup> सुग्धजन मुधा बोलइ—

न याति दीयमानापि श्रीश्वेदीयत एव तत् ।

तिष्ठत्यदीयमानापि नोचेदीयत एव तत् ॥

[ ६३८ ]

§482) इसी वार्त्ता तणइ विस्मयरसिः वर्त्तमानहं हूंतां तीह रहइ सूर्यु उगिउ । बीजइ दिनि  
पुणि तिमहिं जि लक्ष्मी सुपात्रि दे करी परिग्रह परिमाणु करी सूतउ । प्रभाति तिमहिं जि श्री देखइ ।  
वली तिमहिं जि क्रद्धि सुक्षेत्रि वावइ । इसी परि नव दिवस सीम करइ । इसुं काई एकु सुपात्रु दानु प्रवर्त्ता-<sup>१५</sup>  
विउं जिसइ कल्पद्रुमाधि देवीं रहइ पुण विस्मउ ऊपनउ । ‘ पूर्वपुण्यपयः पंकु<sup>१</sup> मुक्तिमार्ग रहइ दूषकु श्री  
नउ पुरु मू रहइ प्रभाति शोषि जाइसिइ ’ इसी परि हर्षपूरितु हूंतउ रात्रि सूतउ । स्वप्न माहि श्री<sup>२</sup> आवी  
करी भणइ । “ अहो महापुरुष ! ताहरां दानधर्महं करी दुष्टु दैवु दूरि कीधउं हउं<sup>३</sup> जायती वली  
थाहरावी ।

अत्युग्रपुण्यपापानामिहैव फलमश्नुते ।

इति सूक्तं त्वया कारि मतिसार यथातथम् ॥

[ ६३९ ]

कदाचन न मुञ्चामि तदहं सदनं तव ।

यथेच्छं भाग्यभङ्गीभिरुत्सङ्गीकृत भुंक्ष्व<sup>४</sup> माम् ॥ ”

[ ६४० ]

तदाकालिहिं जि जागिउ हूंतउ भार्या आगइ आगिलइ गमइ स्वप्नविचारु कहइ । प्रतिज्ञा  
निर्वाहनिमित्तु कहइ, “ प्रियतमि ! भोगमात्रफल श्री दानव्यसनिहिं जि हा ! माहरउ जन्मु जाइसिइ !<sup>२५</sup>  
मुक्तिफलें तापि किसी परि प्रवर्त्तिसु ! कदाकालिहिं लोभलोलितु मनु नियम भंगु पुण<sup>६</sup> कराविसिइ ?  
तिणि कारणि श्री-पुरपूरितु मंदि रु सूंकी करी किणहिं देशांतरि जाइयइ । तउ श्री ग्रहतइ<sup>७</sup> छूटियइ । ” इसउं  
भार्यासउं आलोची करी जिनविंव करंडिका ऊपाडी करी शृंगारसुंदरीमात्र परिवार हूंतउ घर<sup>८</sup> हूंतउ<sup>९</sup>  
वाहिरउ नीसरिउ । पंचपरमोष्ठि नमस्कार समरणा करतउ नगरइतउ चालिउ ।

§483) नगरि एकि जाई करी सूतउ । तिहां अपुत्रु राउ विणठउ । प्रधानपुरुषे पांच दिव्य<sup>३०</sup>  
अधिवासियां, जिहां विद्यापति हूंतउ तिहां आवियां । घोडइ हेवारवु कीधउ, छत्रु आवी माथइ राहिउं,  
चामर विहुंगमे ढलिवा लागां, पट्टहस्ति गलगर्जिकरणपूर्वु तीर्थजलपूर्ण कलसे<sup>१</sup> करी राज्याभिषेकु करी  
भार्यासहितु ऊपाडी<sup>२</sup> करी शुडादंडि<sup>३</sup> करी कुंभस्थलि चडाविउ । तउ पाछइ मंत्रि सामंत मंडलेश्वरु  
विसरपरिवृत्त<sup>४</sup> राजा<sup>५</sup> सौध ऊपरि आवतउ मन माहि चीतवइ । ‘ जिम पूनिम नउ चंद्रमा मेहपटल<sup>६</sup> हूंतउ

§ 481) 5 P. omits. 6 P. थकउ । 7 P. दशमइ । 8 P. आकर्षितइ । 9 P. दश । 10 B. omits.

§ 482) 1 B.-पया- । 2 B. adds it in the margin, । 3 B. omits P. हु । 4 P. मुंच ।  
5 B. omits. 6 P. पुणि । 7 P. श्रीग्रहतउ । 8 Bh. omits.

§ 483) 1 P. कलसे । 2 P. उपाडी । 3 P. शुंकादंडि । 4 Bh. gloss over विसरः समूह । 5 B. Bh.  
राज । 6 P. पडल ।

नीसरिउ राहुग्रस्तु हुयइ, तिम हउं अल्पधनपंक हूंतउ<sup>७</sup> कथमपिहिं नीसरिउ, प्राज्यराज्य महापंक माहि पडिउ<sup>८</sup> । भद्रासनि वइसाली करी महामात्य राज्याभिषेकु करावइं । विद्यापति भणइ, “ मूं रहइं राज्य माहि कार्यु नहीं ” प्रधान कहइं, “ इम किम हुयइ ! देवता तू रहइं राज्य दियइ ” । विद्यापति भणइ, “ तथापिहिं सू राज्य कार्यु नहीं ” । इसीपरि वार वार राज्याभिषेक निषेधु करतइ हूंतइ आकाश-  
 ५ भाषा ऊछली, “ अजी ! भोगफल प्रभूत कसुं छइ तिणि काराणि राज्यलक्ष्मी पाणिपीडनु करि ” इसउं निज भाग्यदेवता वचनु सांभली करी सिंहासनि जिनेंद्रप्रतिमा वइसाली करी तेह नइ पादपीठि आपणपइं वइसी करी जिनप्रतिमा रहइं राज्याभिषेक तणइ व्याजि आपणपा रहइं त्रिभुवनाधिपत्यनिमित्तु अभिर्त्तीचावइ । जेतलउं अंगीकरिउं छइ तेतलउं आपणइ लेखइ करी वीजउं समस्तु वस्तु शस्त<sup>९</sup> हस्ति तुंगम<sup>१०</sup> भांडागारादिकु जिन नामांकितु करइ । सदा तीर्थयात्रादि प्रभावना करावइ । देवगृह करा-  
 १० वइ । जिनविंव भरावइ । अथघोषणा अमारिघोषणा करावइ । लोक कन्हि करु न लियइं । कहइ, “ अहो लोकउ जु राजु<sup>११</sup> भागु आवइ सु धनु धर्मिहिं जि वेचउ ” । तउ पाछइ जिनधर्म नइ एकातपत्रि राज्य प्रवर्त्तइ<sup>१२</sup> हूंतइ ‘ मार ’<sup>१३</sup> इसा अक्षर कंदर्पनाम मूकी करी अनेरइ थानकि, न केवलं जीवविषइ कोइ<sup>१४</sup> न कहइं, अजीव छइं जि द्यूत माहि सारि तींहीं आगइ को न कहइं मारि । जिम जिम विद्यापति-  
 १५ मिली करी तेह ना राज्य रहइं लेवा आविया । विद्यापति धर्म मूकी वीजी वात जाणइ नहीं । जिनाधिष्ठा-  
 यक छइं यक्ष तेहे तींहीं रहइं रोग ऊपजावी करी नासविया । विद्वेषियां तणउं विकटु कटकु देखी करी विद्यापति चित्ति चीतवइ ।

§484 ) “ अहो ! शक्र-विक्रमवंत शत्रु राजेंद्र छइं, तेई धर्म तणइ प्रभावि भाजी गया । मूं रहइं अल्प परिग्रहता देखी करी महापरिग्रह शत्रुलोक जिणिवा काराणि आपणा सेवक<sup>१</sup> भर्त्ता<sup>२</sup> धर्मि  
 २० निश्चइं साहाय्यु कीधउं ।

तदहं यद्यमुं सेवे, त्यक्त्वाशेषपरिग्रहः ।

तदन्तरायभङ्गेऽपि, भवत्ययमुपक्रमः ॥

[ ६४१ ]

इसउं चीतवी करी गंगारसुंदरी संभवु गंगारसेनु सनु राज्य वइसाली करी संजमसूरि समीपि संजमु ले करी कल्याणमउ आपणउ आत्मा तपोशि तापि सृज्जवी करी विद्यापति राजक्रापि देवल्लोकि  
 २५ गयउ । मनुष्य देव भव पंचकि हूयइ हूंतइ मुक्ति गयउ ।

विद्यापतिकृतपरिग्रहमानयामं

श्रुत्वा बुधा भवत सम्पादि निस्पृहा भोः ।

येन स्वयंवरवधूः शिवसम्पदेषा

जातस्पृहा क्षिपति वः स्रजमाशु कण्ठे ॥

[ ६४२ ]

इति परिग्रह परिमाण करण व्रतफलविषइ विद्यापति राजक्रापि कथा समाप्ता<sup>३</sup> ।  
 §485 ) अथ त्रिन्दि गुणव्रत कहियइं ।

तत्र प्रथम गुणव्रत प्रतिक्रमणा निमित्तु भणइ—

गमणस्स य परिमाणे दिसासु उडुं अहे य तिरियं च ।

बुद्धि-सइ-अंतरद्धा पढमंमि गुणव्वए निंदे ॥

[ ६४३ ]

गमनु भणियइ गति तेह तणइ परिमाणि एतलां जोयण जाइसु इसीपरि छेदि प्रमाणि अंगी-  
 करिइ हूंतइ । दिसा नइ विषइ ?

§ 483) 7 P. हूंतउ । 8 B. P. वस्तु । 9 P. तुंग । 10 Bh. राज । 11 Bh. later corrected to प्रवर्त्तइ । P. प्रवर्त्तिइ । 12 Bh. मारि । 13 Bh. को ।

§ 484) 1 P. सेव । 2 P. तणी । 3 P. omits.

पूर्वा दक्षिणा पश्चिमा उत्तरा लक्षणासु दिसासु । तथा आग्नेय नैऋति वायव्य ऐशान लक्षणासु विदिसासु तथा 'उर्द्धं' - उर्द्ध्वदिसि 'अहे' अधोदिसि विषयं जु अतिक्रमिउं सु अतीचारु तदेवाह— ।

'उर्द्धं' ऊर्द्धं योजनद्वय मानि कीधइ हूंतइ अनाभोगादिवशइतउ अधिक गमनि हूंतइ उर्द्ध्वदिक्परिमाणातिक्रमु प्रथमु अतीचारु १ ।

एवं अधोदिक्परिमाणातिक्रमु बीजउ अतीचारु २ ।

तिर्यग्दिक्परिमाणातिक्रमु त्रीजउ अतीचारु ३ ।

तथा 'बुद्धि' ति एक दिशि ना जोयण बीजी दिसि वधारियइं प्रयोजनवशइतउ तिणि दिशि प्रोडियइं । यथा पूर्वपश्चिमादिषु समू जु दिक्परिमाणु कीधउं छइ पाछइ दहोत्तरशय ऊपरि कार्यु ऊपनउं पाछइ पश्चिमदिशि नवइ योजन चीतवी करी पूर्वदिसि दहोत्तरसउ जाइ । इसी परि क्षेत्रवृद्धि चउथउ अतीचारु ४ ।

§486) 'सइ अंतरद्धि' ति—'सइ' स्मृति तेह तणी अंतर्द्धा व्रतप्रमाण विस्मरण । स स्मृत्यंतर्द्धा कहियइ । यथा पूर्वदिसि गमनि उपस्थितइ<sup>१</sup> हूंतइ मनि संदेहु हुयइ । किसउं मू रहइं शउ अथवा पंचाश जोयण मोकलां छइ इसी परि स्मृत्यंतर्द्धानि हूंतइ अधिकगमनि स्मृत्यंतर्द्धानु पांचमउ अतीचारु ५ ।

इसी परि नियमित भूभाग मेलही करी अपर चतुर्दश रज्जुप्रमाण लोकगत जंतुजात रक्षालक्षण गुण निमित्तु व्रतु गुणव्रतु कहियइ । तिणि प्रथमि गुणव्रति जु अतिचरिउं— इत्यादि पूर्ववत् । तत लोह-<sup>१५</sup> गोलक सरीखउ छइ गृही तेह रहइं एउ प्रधानव्रतु । तथा च भणितं—

तत्तायगोलकप्पो पमत्तजीवो निवारियप्पसरो ।

सव्वत्थ किं न कुज्जा पावं तत्कारणाणुगओ ॥

[ ६४४ ]

चराचराणां जीवानां विमर्दननिवर्त्तनात् ।

तप्तायो गोलकल्पस्य सद्व्रतं गृहिणोऽप्यदः ॥

[ ६४५ ]

जगदाक्रममाणस्य प्रसरल्लोभवारिधेः।

स्वलनं विदधे तेन, येन दिग्विरतिः कृता ॥

[ ६४६ ]

§487) दिक्परिमाणव्रतकरण विषयं सिंहकथा लिखियइ ।

गतौ संकोचयत्येवं, यः स्वं दिग्विरतिव्रतम् ।

संसारलङ्घनोत्तालफलारम्भः<sup>१</sup> स सिंहवत् ॥

[ ६४७ ]

वासंती<sup>२</sup> नामि नगरी । कीर्त्तिपालु नामि राजा । भीमु नामि तेह तणउ पुत्रु । पुत्रही<sup>३</sup> कन्हि अतिवल्लभु सिंहनामि श्रेष्ठि । सुपुण<sup>४</sup> परम श्रावकु जिनभक्तिवंतु वर्त्तइ । अनेरइ दिनि सभा माहि कीर्त्तिपालु राजा सिंहश्रेष्ठि मुखकमलु भ्रमर जिम जोयतउ हूंतउ वर्त्तइ । तेतलइ प्रस्तावि प्रतीहारु आवी राजेंद्र रहइं वीनवइ । "महाराज ! तुम्हं रहइं देखणहारु एकु<sup>५</sup> पुरुषु<sup>६</sup> दिव्याकारु द्वारि आविउ छइ ।" राजा भणइ "माहि मेलिह" तउ पाछइ प्रतीहारु सुकु हूंतउ सु पुरुषु माहि आवी राजेंद्र रहइं प्रणमी<sup>३०</sup> करी आसानि संभासीनु वीनवइ ।

§488) "महाराज-नागपुरु नामि नगरु । तिहां चंडु नामि नरेंद्रु । रत्नमंजरी नामि राज्ञी । तीहं नी गुणमाला नामि दीकिरी । स ताहरा पुत्र भीम रहइं देवा कारणि स्वामिन् ! तुम्ह कन्हइ हउं

§ 486 1 B. Bh. have उपस्थितइ ।

§ 487) 1 B. Bh. -फाल- । 2 Bb. begins with तथाहि । 3 B. Bh. ही । 4 Bh. पुण । 5 Bh. has अनेरइ... वर्त्तइ in the margin. 6 P. omits.

पाठिविड<sup>१</sup>। तिणि कारणि; अहो महीपाल! स राजपुत्रिका रूपशोभा करी राति रहइ दत्तजयपत्रिका वर्त्तइ। रूपलक्ष्मी करी जितलक्ष्मीपुत्रु जु छइ भीसु नामि तुम्हारउ पुत्रु तेह रहइ प्रमाण करउ”। इति इसइ अर्थि वीनविइ हूंतइ सिंहश्रेष्ठि मुख सामुहउं जोयतउ हूंतउ कीर्तिपालु राजा भणइ। “सिंहश्रेष्ठि! आपणपा रहइ आगे<sup>३</sup> भेदु को<sup>४</sup> नही। तिणि कारणि माहरइ थानकि थाई, तुम्हे भीसु नागपुरि ले करी ५ पहुचउ। बांधव! ए संबंधु करउ।” दिग्विरति-विरति-व्रत भंग अनइ अनर्थदंड-विरति-व्रत भंग भयभीतु हूंतउ सिंह अधोमुखु थाई रहिउ। राजेंद्र रहइ उतरु न दियइ। लगार एक कुपितलोचन हूंतउ राउ भणइ, “किसउं बांधवु! एउ संबंधु बंधरु नही जु तउं ऊतरु कोई न दियइ?” आकारइंगितादिकहं चिह्नहं करी सकोपु राउ जाणी करी सुधाशीतलवाणी राउ जिम शीतलु थाइ, तिणि कारणि सिंह बोलइ। “ईहां हूंतउ जोयण सउ अधिकेरउं नागपुरु हुयइ। इणि कारणि व्रतभंगभय वशइतउ हउं १० नागपुरि न जाउं।” इसइ भणिइ हूंतइ सिंह ऊपरि कीर्तिपालु राउ कोपि चडिउ। जिम वृत्तसेकि करी वैश्वानरु ज्वलइ तिम प्रज्वलिउ। तउ राउ कोपवशि हूंतउ भणइ। “जइ किमइ जोयणसय ऊपरि नहीं जाइ तउ हउं तू रहइ बांधीकरी जोयणसहस्र ऊपरि निक्षिपाविसु।” तउ सिंह ससुत्यन्नमाति हूंतउ पुनरपि भणइ। “महाराज! ताहरउ विरहु हउं सही<sup>५</sup> सकउं नही, तिणि कारणि अहंकाररहितु हूंतउ ‘जोयण सय ऊपरि हउं जाउं नही’ इसा ऊतर तुम्हं आगइ कहउं” इसइ वचनि राउ उपशांतकोपानलु १५ हूंतउ सरसउं प्रबलु दलु दे करी भीम सरसउ सिंह चलावइ। कटक आगइ, कुमार भीमकुमार आगइ भणिउं। “जं काई सिंह कहइ तं तुम्हे करिवउं” तउ पाछइ रायाभियोगि अकामू थिकउ<sup>६</sup> सिंह भीमकुमार सरसउ चालिउ<sup>७</sup> हूंतउ कुमार आगइ संसारासारता<sup>८</sup> गुप्तवृत्ति<sup>९</sup> करी कहइ—

वहिरन्तर्विपर्यासः स्त्रीशरीरस्य<sup>१०</sup> चेद्भवेत्।

तस्यैव कायुकः कुर्याद्गृध्रगोमायुगोपनम्<sup>११</sup> ॥

[६४८]

यकृत्शकृन्मलश्लेष्म, मज्जास्थिपरिपूरिताः।

स्नायुस्यूता वहिर्स्याः, स्त्रियश्चर्मप्रसेविकाः ॥

[६४९]

§489) तउ भीमकुमार रहइ महोपशम वशइतउ भववासना त्रूटी गई। मुक्तिकन्यानुरक्त चित्तु<sup>१</sup> हूंतउ भीमकुमार श्री<sup>२</sup> अनइ स्त्री तृण ही सरीखी न देखइ। जोयणशत मार्गि आविउ हूंतउ सिंह आवउं पियाणउं<sup>३</sup> करइ नहीं। जेतीवार बीजा महता पूछइ तेतीवार कूडा ऊतर करइ। जइ दिन ५-६ २५ हूया तिहां तउ पाछइ बीजे महते भीमकुमार आगइ कहिउं। “कुमारवर! राजेंद्रि अन्ह आगइ सिंह छानऊं इसउं<sup>४</sup> कहिउं छइ। ‘जइ किमइ किहाई गयउ हूंतउ सिंह आवउ न चालइ तउ तुम्हे बलात्कारि सिंह बांधी करी आवउं पियाणउं करावि जिउ’। तिणि कारणि जु तुम्हे भणउ तउ सिंह बांधी करी चलावियइ।” भीसु कहइ, “आजु जउ पियाणउं आवउं<sup>५</sup> सिंह न करइ तउ कालिह<sup>६</sup> तुम्हे राजादेशु<sup>७</sup> करिजिउ”। इसउं मंत्रिवचनु एकांति भीसु सिंह आगइ कहइ। संसार निरास बुद्धि हूंतउ सिंह भीम ३० आगइ भणइ<sup>८</sup>—

न किञ्चिदत्र संसारे, निस्सारेऽस्य शरीरिणः।

शरीरमपि न स्वीयं, स्वीयमस्तीह कस्यचित् ॥

[६५०]

इत्यादि वैराग्यकारकु बहु भणी करी कटक हूंतउ राजि समइ प्राहरिक लोकि सूतइ हूंतइ नीसरिउ, कुमार पुण सरसउ नीसरिउ। “किणिहिं गिरि वणोद्देशि<sup>९</sup> जाई करी पादपोषगमनु अनशनु<sup>१०</sup>

§ 488) 1 P. पाठविड। 2 P. जयदत्त-। 3 P. आगइ। 4 Bh. को भेदु is corrected to भेदु को।

5 B. adds न। 6 P. थकउ। 7 P. चालियउ। 8 P. संसारता। 9 P. गुप्ति। 10 P. स्त्रीशरीरस्य। 11 P. गोमाय-।

§ 489) 1 P. मुक्त-। 2 P. omits. 3 P. पियाणउं। 4 Bh. omits. 5 Bh. adds it in the margin P. omits. 6 P. कालि। 7 P. राजादेशु। 8 Bh. कहइ। 9 Bh. -देशि। 10 P. omits अन-

करिसु। तउ ति महामात्य माहरउं किसउं करिसिइं ? किम मू रहइं वांधी लेसिइं ? जु शरीर लेसिइं सु हउ पहिलउं मूकी रहिसु ” इसउं भणी करी भीम आगइ आघउ<sup>11</sup> जाइवा लागउ। भीमु भणइ “ मू रहइं तुम्हे ई जि शरणु ” । इसउं भणतउ सरसू जु चालिउ<sup>12</sup> । गिरि एकि जाई शुद्ध शिलातलि विहुं पादपोषगमनु अनशनु कीधउं । प्रभाति प्रधान महामात्य कुमार भीम सिंहश्रेष्ठि विहुं रहइं अदेखता हूँता पादानुसारि नीसरिया । घणी भुंइ गया । किणिहिं पर्वति शिलातलि गृहीतदीक्ष कृत पादपोषगमन सिंह भीम देखी 5 करी विलक्षवदन थिका प्रणमी करी चाटुकारकरणपूर्वु घणउं खमावइं । पाये<sup>13</sup> लागी मनावइं, “ पसाउ-करी अम्हारउ अपराधु खमिजिउ । ऊभा थाउ, जिम नागपुरि जाइयइ<sup>14</sup> । एउ वृत्तांतु जाणी करी तिलहं जिम घाणइ घाती राउ कीर्त्तिपालु अम्ह रहइं पीडाविसिइ । तिणि कारणि तुम्हे कृपासमुद्र अम्ह ऊपरि कृपा करी अम्ह सांसुहउं कांइ देखउ नहीं ? कांइ अम्हसउं बोलउ नहीं ? ”

§490) ‘ इत्येवमादिकु बहुधा भणी करी महामात्यहं विलक्षहं पाछा वली सु वृत्तांतु 10 कीर्त्तिपाल महीपाल रहइं जाणाविउ । ‘ सिंह बध्यु, कुमार परिणाविउ<sup>1</sup> इसउं राउ मनि चीतवतउ हूँतउ विहलउ तिहां आविउ । इसइ महा विरुद्धइ मनि<sup>2</sup> हूँतइ राउ ति महापुरुष महासत्त्व सिंह व्याघ्र चित्रक शुक<sup>3</sup> वृक प्रमुख दुष्ट स्वापद संसेव्यपाद देखी करी मनि चीतवइ, ‘ महा सप्रभाव ए महासत्त्व, मइं ए पराभवी नहीं सकियइ किंतु सेवायोग्य ए ’ इसउं ध्यायतउ राउ तीहं कन्हइ गयउ ।

श्वापदैर्दत्तमार्गं तं, मार्गन्तं वीक्षणान्यपि ।

15

नमन्तं चाटुमन्तं च नेक्षांचक्रतुरप्यमू ॥

[ ६५१ ]

मासोपवासावसानि सुरासुर नराधीश संसेव्यमान शुक्लध्यानानल दग्ध कर्मधनवितान मुक्तिपद प्राप्त हूया ।

न योजनशतादूर्द्धं यामीति तव निश्चयः ।

असङ्ख्यैर्योजनैर्मित्र मां मुक्त्वा किमगाः<sup>5</sup> शिवम् ।

[ ६५२ ] 20

§491) इसी परि विलपतउ हूँतउ राउ सिंह अनइ भीम विहुं रहइं संस्कार करी आपणपइं शोकानल दह्यमानमानसु हूँतउ देवे संबोधिउ, भणिउं, “ महाराज शोकु तीहं नउ कीजइ जि अकृतकृत्य हुयइं । ए महात्मा स्तुत्यपाद ” । इसी परि तउ पाछइ, पाछउ चली राउ वासंतीनगरी गयउ ।

सङ्कोच्यसिंह इवसौवर्गति यथाऽऽप

श्राद्धाग्रणीर्वागिति भीमयुतः स सिंहः ।

25

उच्चैः पदं प्रमदमन्दिरमिदृशर्म

भव्यास्तथैव विलसन्तु वसन्तु तत्र ॥

[ ६५३ ]

दिग्ब्रतविषइ सिंहश्रावककथा समाप्ता<sup>1</sup> ।

§492) अथ द्विती<sup>1</sup> गुणव्रतु भणइ ।

सु पुण द्विविधु-भोगइतउ, कर्मइतउ । भोग पुण द्विविधु-उपभोग परिभोग भेदइतउ । तत्र उप 30 किसउ अर्थु ? एक वार जेह तणउ भोगु हुयइ सु आहार, माल्य, तांबूलादिकु उपभोगु कहियइ ।

परि किसउ अर्थु ? वार वार जेह तणउ भोगु हुयइ सु भवनांगना वसनादिकु परिभोगु कहियइ । तथा उपभोगु भोगु पुण कहियइ । तथा च भणितं-

§ 489) 11 P. आघइ । 12 Bh. चालियउ । 13 P. पाए । 14 Bh. जाइइ ।

§ 490. 1 P. परिणाविवा । 2 B. P. put it after हूँतइ । 3 P. सूकर । 4. Bh. adds in the margin हूँतउ । 5 P. किमगः ।

§ 491) 1 P. omits.

§ 492) 1 Bh. द्वितीय । 2 B. Bh. have सय भुजियति । 3 Bh. प्राप्नुकि । 4 Bh. फासु ।



सइ भुज्जइत्तिभोगो सो पुण आहारपुप्फमाइओ ।

परिभोगो य पुणो पुण परिभुज्जइ भवणविलयाई ॥

[ ६५४ ]

तथा—भोगोपभोगव्रतपक्षि जिसउ अर्थु परिभोग तणउ तिसउ उपभोग तणउ पुण जाणिवउ ।

तथा च हेमाचार्यमिश्राः प्राहुः—

सकृदेव भुज्यते यः स भोगोन्नस्रगादिकः ।

पुनः पुनः पुनर्भोज्य उपभोगोऽङ्गनादिकः ॥

[ ६५५ ]

तथा—उत्सर्गइतउ थावकि प्रासुक<sup>३</sup> वस्तु भोजकि होइवउं । किसउं अर्थु ? जि आपणइ भावि

फासु<sup>४</sup> ह्यइं तीहं रहइं भोजकि होइवउं । प्रासुक नइ अभावि सच्चित्त परिवर्जकि होइवउं । किसउ

अर्थु ? आपणपा निमित्तु फासु करी अथवा करावीतउ तीहं रहइं भोजकि होइवउं । तीहं नइ अभावि

१० हूंतइ बहु सावय जि छइं मद्यादिक तीहं रहइं परिवर्जकि होइवउं ॥ तथा च भणितं—

निरवज्जाऽहारेणं निज्जीवेणं परित्तमीसेणं ।

अत्ताणुसंधणपरा सु सावया एरिसा हुंति ॥

[ ६५६ ]

§493 ) इणि कारणि प्रस्तवइतउ जाणाविवा कारणि वर्जनीय वस्तु लिखियइं ।

मद्यं मांसं नवनीतं, मधुदुस्वरपञ्चकम् ।

अनन्तकायमज्ञातफलं रात्रौ च भोजनम् ॥

[ ६५७ ]

आमगोरससंपृक्तं, द्विदलं पुष्पितौदनम् ।

दध्यहर्द्वितीयातीतं कुथितान्नं च वर्जयेत् ॥

[ ६५८ ]

मदिरापानमात्रेण बुद्धिर्नश्यति दूरतः ।

वैदग्धी बन्धुरस्यापि दौर्भाग्येणेव कामिनी ॥

[ ६५९ ]

पापाः कादम्बरीपानविवशीकृतचेतसः ।

जननीं ह्यप्रियीयन्ति जननीयन्ति च प्रियाम् ॥

[ ६६० ]

न जानाति परं स्वं वा मद्याचलितचेतनः ।

स्वामीयति वराकः स्वं स्वामिनं किङ्करीयति ॥

[ ६६१ ]

मद्यपस्य शवस्येव लुठितस्य चतुष्पथे ।

मूत्रयन्ति मुखे श्वानो व्यात्ते विवरशङ्कया ॥

[ ६६२ ]

मद्यपानरसे मग्नो नयः स्वपिति चत्वरे ।

गूढं च स्वमभिप्रायं प्रकाशयति लीलया ॥

[ ६६३ ]

वारुणीपानतो यान्ति कान्तिकीर्त्तिमतिश्रियः ।

विचित्राश्चित्ररचना विलुठत्कज्जलादिव ॥

[ ६६४ ]

भूतात्तवन्नरीनत्ति रारटीति सशोकवत् ।

दाहज्वरार्त्तवद्भूमौ मुरापो लोलुटीति च ॥

[ ६६५ ]

विदधत्यङ्गशैथिल्यं ग्लपयन्तीन्द्रियाणि च ।

मूर्च्छामतुच्छां यच्छन्ती हाला हाला हलोपमा ॥

[ ६६६ ]

विवेकः संयमो ज्ञानं सत्यं शौचं दया क्षमा ।

मद्यात्प्रलीयते सर्वं तृण्णा वह्निकणादिव ॥

[ ६६७ ]

दोषाणां कारणं मद्यं मद्यं कारणमापदाम् ।  
रोगातुर इवापथ्यं तस्मान्मद्यं विवर्जयेत् ॥  
इति मद्यदोषाः ।

[ ६६८ ]

§494) विखादिपति यो मांसं प्राणिप्राणापहारतः ।

उन्मूलयत्यसौ मूलं दयाऽऽख्यं धर्मशास्त्रिनः ॥

[ ६६९ ]

5

अशनीयन् सदा मांसं दयां यो हि चिकीर्षति ।

ज्वलति ज्वलने बलीं स रोपयितुमिच्छति ॥

[ ६७० ]

हन्ता पलस्य विक्रेता संस्कर्त्ता भक्षकस्तथा ।

क्रेताऽनुमन्ता दाता च घातका एव यन्मनुः ॥

[ ६७१ ]

10

अनुमन्ता विशसिता निहन्ता क्रयविक्रयी ।

संस्कर्त्ता चोपहर्ता च खादकश्चेति घातकाः ॥

[ ६७२ ]

नाकृत्वा प्राणिनां हिंसां मांसमुत्पद्यते कचित् ।

न च प्राणिवधः स्वर्ग्यस्तस्मान्मांसं विवर्जयेत् ॥

[ ६७३ ]

ये भक्षयन्त्यन्यपलं स्वकीयपलपुष्टये ।

त एव घातका यन्न वधको भक्षकं विना ॥

[ ६७४ ]

15

मिष्टान्नान्यपि विष्टासादमृतान्यपि मूत्रसात् ।

स्युर्यस्मिन्नङ्गकस्यास्य कृते कः पापमाचरेत् ॥

[ ६७५ ]

मांसाशने न दोषोऽस्तीत्युच्यते यैर्दुरात्माभिः ।

व्याधगृध्रवृकव्याघ्रशृगालास्तैर्गुरुकृताः ॥

[ ६७६ ]

मां संखा दयिताऽमुत्र यस्य मांसमिहादस्यहम् ।

एतन्मांसस्य मांसत्वे निरुक्तं मनुरब्रवीत् ॥

[ ६७७ ]

20

मांसास्वादनलुब्धस्य देहिनं देहिनं प्रति ।

हन्तुं प्रवर्त्तते बुद्धिः शाकिन्या इव दुर्विद्यः ॥

[ ६७८ ]

ये भक्षयन्ति पिशितं दिव्यभोज्येषु सत्स्वपि ।

सुधारसं परित्यज्य भुञ्जते ते हलाहलम् ॥

[ ६७९ ]

25

न धर्मो निर्दयस्यास्ति पलादस्य कुतो दया ।

पललुब्धो न तद्वोचति विद्याद्वोपदिशेन्नहि ॥

[ ६८० ]

केचिन्मांसं महामोहादश्नन्ति न परं स्वयम् ।

देवपित्रतिथिभ्योऽपि कल्पयन्ति यदूचिरे ॥

[ ६८१ ]

क्रीत्वा स्वयं वाऽप्युत्पाद्य परोपहतमेव वा ।

देवान् पितृन् समभ्यर्च्य खादन्मांसं न दुष्यति ॥

[ ६८२ ]

30

मन्त्रसंस्कृतमप्यद्याद्यवाल्पमपि नो पलम् ।

भवेज्जीवितनाशाय हालाहललोपोपि हि ॥

[ ६८३ ]

	सद्यः संमूर्च्छितानन्तजन्तुसन्तानदूषितम् ।	
	नरकाध्वनि पाथेयं कोऽश्रीयात्पिशितं सुधीः ॥	इति मांसदोषाः । [ ६८४ ]
	§495) अन्तर्मुहूर्त्तात्परतः सुसूक्ष्मा जन्तुराशयः ।	
	यत्र मूर्च्छन्ति तन्नाद्यं नवनीतं विवेकिभिः ॥	[ ६८५ ]
5	एकस्यापि हि जीवस्य हिंसने किमर्थं भवेत् ।	
	जन्तुजातमयं तत् को नवनीतं निषेवते ॥	इति मांखणदोषः । [ ६८६ ]
	§ 496 ) अनेकजन्तुसंघातनिघातनसमुद्भवम् ।	
	जुगुप्सनीयं लालावत् कः स्वादयति माक्षिकम् ॥	[ ६८७ ]
	भक्षयन्माक्षिकं क्षुद्रजन्तु लक्षक्षयोद्भवम् ।	
10	स्तोकजन्तु निहन्तृभ्यः शौनिकेभ्योऽतिरिच्यते ॥	[ ६८८ ]
	एकैककुसुमक्रोडाद्रसमापीय मक्षिकाः ।	
	यद्वमन्ति मधूच्छिष्टं तदश्नन्ति न धार्मिकाः ॥	[ ६८९ ]
	अप्यौषधकृते जग्धं मधुश्वभ्रनिबन्धनम् ।	
	भक्षितः प्राणनाशाय कालकूटकणोऽपि हि ॥	[ ६९० ]
15	मधुनोऽपि हि माधुर्यमवौधेरहोच्यते ।	
	आसाद्यन्ते यदा स्वादाच्चिरं नरकवेदनाः ॥	[ ६९१ ]
	माक्षिकामुखनिष्ठयूतं जन्तुघातोद्भवं मधु ।	
	अहो पवित्रं मन्वाना देवस्नाने प्रयुज्यन्ते ॥	इति मधुदोषाः । [ ६९२ ]
	§ 497 ) उदुम्बरवटप्लक्षकाकोदुम्बरशाखिनाम् ।	
20	पिप्पलस्य च नाश्रीयात् फलं कृमिकुलाकुलम् ॥	[ ६९३ ]
	अप्राप्तुवन्नन्यभक्ष्यमपि क्षामो बुभुक्षया ।	
	न भक्षयति पुण्यात्मा पञ्चोदुम्बरजं फलम् ॥	[ ६९४ ]
	आर्द्रः कन्दः समग्रोऽपि सर्वः किशलयोऽपि च ।	
	स्तुही लवणवृक्षत्वक् कुमारी गिरिकर्णिका ॥	[ ६९५ ]
25	शतावरी विरूढा निगुड्डी कोमलाम्लिका ।	
	पल्यङ्गोऽमृतवल्ली च बलः शूकरसंज्ञकः ॥	[ ६९६ ]
	अनन्तकायाः सूत्रोक्ता अपरेऽपि कृपापरैः ।	
	मिथ्यादृशमविज्ञाता वर्जनीया प्रयत्नतः ॥	इति अनन्तकायविचारः । [ ६९७ ]
	§498) स्वयं परेण वा ज्ञातं फलमद्याद्विशारदः ।	
30	निपिद्धे विषफले वा मा भूदस्य प्रवर्त्तनम् ॥	इति अज्ञातफलनिषेधः । [ ६९८ ]
	§499) अन्नं प्रेतापिशाचाद्यैः संचरद्भिर्निरङ्कुशैः ।	
	उच्छिष्टं क्रियते यत्र तत्र नाद्यादिनात्यये ॥	[ ६९९ ]
	घोरान्धकाररुद्धाक्षैः पतन्तो यत्र जन्तवः ।	
	नैव भोज्ये निरीक्ष्यन्ते तत्र भुञ्जीत को निशि ॥	[ ७०० ]

मेधां पिपीलिका हन्ति यूका कुर्याज्जलोदरम् ।		
कुरुते मक्षिका वान्ति कुष्ठरोगं च कोलिकः ॥	[ ७०१ ]	
कण्टको दारुखण्डं च वितनोति गलव्यथाम् ।		
व्यञ्जनान्तर्निपतितस्तालु विध्याति वृश्चिकः ॥	[ ७०२ ]	
विलग्रश्च गले वालः स्वरभङ्गाय जायते ।		5
इत्यादयो दृष्टदोषाः सर्वेषां निशि भोजने ॥	[ ७०३ ]	
नाप्रेक्ष्य सूक्ष्मजन्तुनि निश्यद्यात्पाशुकान्यपि ।		
अप्युद्यत्केवलज्ञानैर्नाहतं निशि भोजनम् ॥	[ ७०४ ]	
धर्मविनैव भुञ्जीत कदाचन दिनात्यये ।		
वाह्या अपि निशाभोज्यं यदभोज्यं प्रचक्षते ॥	तद्यथा । [ ७०५ ]	10
त्रयी तेजोमयो भानुरिति वेदविदो विदुः ।		
तत्करैः पूतमखिलं शुभं कर्म समाचरेत् ॥	[ ७०६ ]	
नैवाहुतिर्न च स्नानं न श्राद्धं देवतार्चनम् ।		
दानं वा विहितं रात्रौ भोजनं तु विशेषतः ॥	[ ७०७ ]	
दिवसस्याष्टमे भागे मन्दीभूते दिवाकरे ।		15
नक्तं तद्विजानीयान्न नक्तं निशि भोजनम् ॥	[ ७०८ ]	
देवैस्तु भुक्तं पूर्वाह्ने मध्याह्ने ऋषिभिस्तथा ।		
अपराह्ने तु पितृभिः सायाह्ने दैत्यदानवैः ॥	[ ७०९ ]	
सन्ध्यायां यक्षरक्षोभिः सदाभुक्तं कुलोद्वह ।		
सर्ववेलां व्यतिक्रम्य रात्रौ भुक्तमभोजनम् ॥	[ ७१० ]	20

आयुर्वेदेऽप्युक्तं—

हन्नाभिपद्मसङ्कोचचण्डरोचिरपायतः ।		
अतो नक्तं न भोक्तव्यं सूक्ष्मजीवादनादपि ॥	[ ७११ ]	
संसजज्जीवसंघातं भुञ्जाना निशि भोजनम् ।		
राक्षसेभ्यो विशेष्यन्ते मूढात्मानः कथं न ते ॥	[ ७१२ ]	25
वासरे च रजन्यां च यः खादन्नैव तिष्ठति ।		
शृङ्गपुच्छपरिश्रष्टः स्पष्टं स पशुरेव हि ॥	[ ७१३ ]	
अहो मुखेऽवसाने च यो द्वे द्वे घटिके त्यजन् ।		
निशाभोजनदोषज्ञोऽश्नात्यसौ पुण्यभाजनम् ॥	[ ७१४ ]	
अकृत्वा नियमं दोषाभोजनाद्दिनभोज्यापि ।		30
फलं भजेन्न निर्व्याजं न वृद्धिर्भाषितं विना ॥	[ ७१५ ]	
ये वासरं परित्यज्य रजन्यामेव भुञ्जते ।		
ते परित्यज्य माणिक्यं काचमाददते जडाः ॥	[ ७१६ ]	

वासरे सति ये श्रेयस्काम्यया निशि भुञ्जते ।

ते वपन्त्युपरक्षेत्रे शालीन् सत्यपि पल्वले ॥

[ ७१७ ]

श्रूयते ह्यन्यशपथाननादृत्यैव लक्ष्मणः ।

निशाभोजनशपथं कारितो वनमालया ॥

[ ७१८ ]

करोति विरतिं धन्यो यः सदा निशि भोजनात् ।

सोऽर्द्धं पुरुषायुषस्य, स्यादवश्यमुपोषितः ॥

[ ७१९ ]

रजनीभोजनत्यागे ये गुणाः परितोपि तान् ।

न सर्वज्ञादते कश्चिदपरो वक्तुमीश्वरः ॥

[ ७२० ]

इति रात्रिभोजनपरिहारश्लोकाः ।

§500) आमगोरससंपृक्तद्विदलादिषु जन्तवः ।

दृष्टाः केवलिभिः सूक्ष्मास्तस्मात्तानि विवर्जयेत् ॥

[ ७२१ ]

इति द्विदलपरिभोगनिषेधः ।

तथान्यत्रापि सिद्धान्त माहि भण्डं ।

जइ मुग्गमासपमुहं विदलं कच्चमि गोरसे पडइ ।

तो तसजीवुप्पत्ती भणिया दहिए विति दिणुवरिं ॥

[ ७२२ ]

द्विदलु स्वरूपु लिखियइ ।

जंमि य पीलिज्जंते मणयं पि न नेहनिग्गमो हुज्जा ।

दुन्नि य दलाइं दीसंति मित्थिगार्हण जह लोए ॥

[ ७२३ ]

संगरिहलिमुग्गमुहट्ट मासकंइ पमुक्ख वियलाइं ।

सह गोरसेण न जिमे एयं रायत्तियं न करे ॥

[ ७२४ ]

इति द्विदल विचारः ।

जन्तुमिश्रं फलं पुष्पं पत्रं चान्यदपि त्यजेत् ।

इति प्रत्येक जीवमिश्रितपुष्पफलपत्रनिषेधः ।

सन्धानमपि संसक्तं जिनधर्मपरायणः ॥

[ ७२५ ]

संधानु अथाणउं संसक्तु संसूच्छिम् जीव संयुक्तु जिनधर्मपरायणु जिनधर्मतत्परु 'त्यजेत्'  
इसउं क्रियापडु ईहां पुण जोडिचउं ।

एवमादिक वर्जनीयवस्तु परिज्ञानि हंतइ पाछइ यथाशक्ति व्रतु करेवउं ।

§501) यथा—

भोगोपभोगयोः सङ्ख्यया शक्त्या यत्र विधीयते ।

भोगोपभोगमानं तद्वैतीयिकं गुणव्रतम् ॥

[ ७२६ ]

अत्र प्रतिक्रमणमाह—



मज्जंमि य मंसंमि य पुप्फे य फले य गंधमल्ले य ।

उवभोगपरीभोगे वीयंमि गुणव्वए निंदे ॥

[७२७]

अत्र बहुदोष प्रोप कारणता लगी पहिलउं मद्य तणउं ग्रहणु कीधउं ति पुण मद्यदोष पूर्वलिखित योगशास्त्रश्लोकहं हूँता जाणिवा । तथा वली भणियइं—

गुरु-मोह-कलह-निद्रा-परिभव-उवहास-रोस-भयहेऊ ।

मज्जं दुग्गइमूलं सिरि-हिस्मिइ-धम्मनासकरं ॥

[७२८]

तथा—मांसु पिशितु तेऊ महा निंदनीउ तेह ना दोष पूर्वलिखित योगशास्त्रश्लोकहं करी भणिया छइं । वली भणियइं—

आमांसु य पक्कासु य विपचमाणासु मंसपीसीसु ।

भणिओ निगोयजीवाण संभवोणंतनाणीहिं ॥

[७२९]

मज्जे महंमि मंसंमि नवणीयंमि चउत्थए ।

उप्पज्जंति अणंता तव्वन्ना तत्थ जंतुणो ॥

[७३०]

पंचिंदियवहसूयं मंसं दुग्गंधमसुइ वीमच्छं ।

रक्ख परितुलियभक्खगमाभयजणयं कुगइमूलं ॥

[७३१]

‘मज्जंमि य मंसंमि य ।’ ईहां छइ चकार तेह तउ शेष अभक्ष्यभेद अनंतकाय पंचोहुंवरि प्रमुख जाणिवां ति पुण<sup>१</sup> पूर्वहिं योगशास्त्रश्लोकहं करी कहिया छइं जि तिहां नहीं कहिया ।

हिम विप करक सर्व वृत्तिका बहुबीज वडंगण प्रमुख ति पुण जाणिवा । ‘पुप्फे फले ये’ ति । फूल करीर कुलुम महुयादिक चकारइतउ संसक्त पत्रादिग्रहण जाणिवउं ।

‘फले ये’ ति—वडंगण जंवू पीलुकादिक फल जाणिवां ।

ईहं मद्यादिकहं तणइ विपइ राजव्यापारादि वर्त्तमानि हूंतइ जं काई क्रयादिकु कीधउं तेह नइं विपइ । तथा ईहं करी अंतर्भोगु सूचिउ । बहिर्भोग पुण ‘गंधमल्ले य’ इणि करी जाणिवउ ।

तत्र ‘गंध’ वास, ‘माल्य’ फूलमाला गंधमाल्य उपलक्षण, बीजाई जि के भोगभेद चंदन कुंकुम कस्तूरिका धुरति जवाधि कर्पूर गंधराजागुरु प्रमुख छइं ति जाणिवा । तउ पाछइ गंधमालयादिकहं भोगहं तणइ विपइ । उवभोग परीभोग इति नामि बीजइ गुणव्रति जु काई अतिक्रमिउ ‘तं निंदे’ इति पूर्ववत् ॥

§502) अत्र भोगइतउ आतिचार प्रतिक्रमण निमित्तु भणइ—

सच्चित्ते १ पडिवद्धे<sup>१</sup> २ अप्पडल ३ दुप्पोलिए य आहारे ४ ।

तुच्छोसहि भक्खणया ५ पडिक्कमे दोसियं सव्वं ॥

[७३२]

जिणि सच्चित्त नउं प्रत्याख्यानु कीधउं हुयइ अथवा सच्चित्त तणउं परिमाणु कीधउं हुयइ तेह रहइं अनाभोगादि कारणइतउ सच्चित्ताहार अतीचार १ ।

एवं नालिकेर गोलक पक्काअफलादिक सच्चित्त प्रतिबद्धाहार कहियइं तीहं नउ आहार सच्चित्त<sup>३०</sup> प्रतिबद्धाहार अतीचार २ ।

एवं अचालित कणिक्कादिक अपरिणत आशि करी असंस्कृत अपक्क कहियइं तेह नउ आहार अपक्काहार अतीचार ३ ।

एवं पुहुंक होलादिक दुःपक्क कहियइं तीहं नउ आहार दुःपक्काहार अतीचार ४ ।

§501) 1 Bh. पुणि । 2 Bh. adds तं च ।

§502) 1 Bh. पडिवद्धे ।

मुद्ग चपलकादि कोमल फालिका 'तुच्छोसहि' कहियइं । तीहं नी भक्षणता तुच्छोसहि भक्षणता अतीचार ५ ।

ईहं नइ विषइ पडिक्कमे देसियं सम्भं । इति पूर्ववत् ।

§503) ईहां भोगोपभोग रहइं कारण बहुपापनिबंधन । अंगारकर्मादिक पंचदश संख्य छइं कर्मादान तीव्र कर्मोपादाननिदान । ति पुण थावकि जाणिवा हुयइं समाचरिवा पुण न हुयइं । इणि कारणि तीहं नइ विषइ जं काई अनाभोगादि वशइतउ आचरिउं तेह रहइं पडिक्कसिया तणइ कारणि वि गाह भणइ—

इंगाली १ वण २ साडी ३ भाडी ४ फोडीसु ५ वज्जए कम्मं ।

वाणिज्जं चेव दंत ६ लक्ख ७ रस ८ केस ९ विस १० विसयं ॥ [ ७३३ ]

एवं सु जंतभीलणं कम्मं ११ निल्लंछणं १२ च दवदाणं १३ ।

सर-दह-तलाय सोसं १४ असईपोसं च १५ वज्जिज्जा ॥ [ ७३४ ]

§504) तत्र अंगार कर्मु—अंगार करण इसी परि अनेरु<sup>१</sup> जु काई<sup>२</sup> अशिसमारंभहेतुकु आजीविका कर्मु सु अंगारकर्मु ।

अंगारा जीविका<sup>१</sup>, अंगारकर्मभेद सूचक गाह लिखियइं—

अंगारकरणमिद्वगपयणं सुन्नारलोहयारत्तं ।

कुंभार-भाड-भुंजय-ठट्टारत्ताइ वित्तिकए ॥

तह जलणारंभाओ तउ तंवय सीसमाइ निप्फत्ती ।

अंगारियाण वणिज्जं,<sup>२</sup> कारवणं तं पि अंगारं ॥

इति अंगारा जीविका १ ।

§505) 'वण' इति वनशब्द वनगत पुष्पफलादि सूचकु तीहं नउं कर्मु वनकर्मु । तथा चाह—

फुल्ल-फल-वन्न-तण-कट्ट-पणिय-कंदाइयाण विक्रणणं ।

आराम कच्छया करणयं च वणकम्म माहिंसु ॥

इति वनकर्माजीविका ॥ २ ॥

§506) 'साडी'ति—सकट गाडां तीहं ना अवयव ऊर्द्धि पइ जूसरादिक सव्वे साडी इणि करी कहियइं । आजीविका कारणि तीहं नउं घडणु घडावणु वीकिणिवउं सकटाजीविका ३ ॥ तथा चाह—

सगडाणं घडणघडावणेण तद्विक्रणण जा वित्ती ।

सा सागडियं कम्मं तदंग विक्रणणमवि विनेयं ॥

इति सकटाजीविका ३ ॥

§507) 'भाडी'ति—भाडा वडइ गाडां भरी वलद गादह करह वेसर भरी पर तणउं क्रयाणउं जु देशांतरि आपडावी करी आजीविका कीजइ सु भाडी कर्मु भाटकाजीविका । तथा च भणितं—

भाडीकम्मं भाडय नियगोणाईहिं परकयं भंडं ।

देसंतरेसु नयणं आणयणं अत्थलाभेणं

इति भाटका जीविका ४ । [ ७३८ ]

§508) 'फोडी'ति—फोडी कर्मु पृथिवी तणउं हल कुद्दालादिकहं करी खणणु फोडणु अथवा घण अंडुयादिकहं करी पाहाण खाणि फोडणु फोडी कर्मु फोटिकाजीविका ५ । तथा च भणितं

फोडीकम्मं पुढवीइ फोडणं हलकुदालमाईहिं ।

तह घण अंडुयमाईहिं पाहाणाईण जं हणणं ॥

अथवा [ ७३९ ]

पुढवागराण खणणं तड तंवयरुप्प सीसमाईणं ।

सिंधवसोवच्चलमाईयाण तत्थेव य वणिज्जं ॥

[ ७४० ]

इति स्फोटिकाजीविका ५ ।

5

§509) अथ दंतवाणिज्जं ।

दंतवाणिज्जं चम्माइ तसजियंगाण आगरवणिज्जं ।

संखप्पसिप्पमुत्तियराडनहचमरमाईणं ॥

[ ७४१ ]

इति दंतवाणिज्यं ६ ।

अथ लाक्षा वाणिज्जं—

10

लक्खवणिज्जे लक्खा धाइ इयं सक्कूड तह कुसुंभाई ।

अन्नंपि य संसत्तं दव्वं तह पाणियविसयंमि ॥

[ ७४२ ]

इति लाक्षावाणिज्यं ७ ॥

अथ रसवाणिज्यं

रसवाणिज्जंमि वसा महु मज्जं मंस सोणिय विरुद्धा ।

अविरुद्धा घय-गुल-तिलमाइ वाणिज्जविसयंमि ॥

[ ७४३ ]

15

इति रसवाणिज्यं ८ ॥

अथ केशवाणिज्यं ।

केशवाणिज्जं जीवाण विक्रयं मणुयं-तिरियमाइणं ।

गो-तुरय-हत्थिमाइसु नरपक्खीणं च जं कहवि ॥

[ ७४४ ]

21

इति केशवाणिज्यं ९ ॥

अथ विषवाणिज्यं ।

विसवाणिज्जंमि विसं थावरविस-जंगमाइ बहुभेयं ।

लोह-हरियाल-मणसिल-सत्थाइ-अणेगभेयं च ॥

[ ७४५ ]

इति विषवाणिज्यं १० ॥

§510) अथ यंत्र पीडणकम् ।

25

जंता इह बहुभेया तिलजल उच्छृण गोहुमाईणं ।

लाभट्ठा नियगेहे पीलेइ तहन्न पीलावे ॥

[ ७४६ ]

इति यंत्रकम् ११ ॥

अथ निर्लोछनकम् ।

निर्लोछणं च वद्धियकरणं तह नक्कन्न वेधाई ।

तह सोहाइ निमित्तं अंकण करणाइ जीवाणं ॥

[ ७४७ ]

30

इति निर्लोछन कम् १२ ।

§511) अथ दवदानं ।

गोवाई जिट्टाइसु नवहरियाणं पवद्धण निमित्तं ।

जुन्नतणाण य दहणं दावग्गीदाणु तं विंती ॥

[ ७४८ ]

इति दवदानं १३ ॥

5

§512) अथ सर-दह-तडाग सोसकसुं ॥

चणगाइ गोहुमाण य श्रीहीमाईण सिंचणनिमित्तं ।

दह-सर-पवद्धुल्लिचण अरहट्टाईहिं जंतेहिं ॥

[ ७४९ ]

इति सर-दह-तडाग सोसकसुं १४ ॥

§513) अथ अस्तती पोस कसुं ।

८  
10

कुललाइ-धेस-कुकुर-विराल-सुयमाइ पोसणं जं च ।

जोणी पोसं च तहा तुरगुडीणं च विचिकरु ॥

[ ७५० ]

इति अस्तती पोपकसुं १५ ॥

पन्नरसंगाराइं कम्मादाणाइं हुंति एयाइं ।

विसयविभागो किंची सुयाणुसारेण इह लिहिओ ॥

[ ७५१ ]

15

सूत्र माहि 'एवं खु' शब्द छइ खु छेहि संदंघियउ । तउ पाछइ इसउ अर्थु एवं प्रकार अनेराई जि निक्कय निर्दय कर्म छइ गुतिपाल तलार प्रमुख । 'खु' किसउ अर्थु निश्चयसउं सुत्रावकु अनेरइ प्रकारि आजिविका संभवि हुंतइ विवर्जइ ।

§514) अत्र भोगइतउ अनइ<sup>1</sup> कर्मइतउ भोगोपभोग परिमाणकरण व्रत विषइ धर्म तणी कथा लिखियइ ॥

20

कृती मितिकृताहारः सप्तमव्रत लीलया ।

मुच्यते सञ्चितेनापि कर्मरोगेण धर्मवत्<sup>2</sup> ॥

[ ७५२ ]

तथाहि—

श्रीनिवासकमल श्रीकमल इसइ नामि नगरु । दूरीकृताऽस्त्युः सत्यु इसइ नामि राजा । जेह नउ खड्डु जिसउ शत्रु कालरात्रि<sup>3</sup> तणउ वर्षणु हुयइ इसउ लोके दीसइ । खु पुण गुणवंतु कलावंतु लक्ष्मीवंतु योगी त्यागी जिम स्वर्गि शत्रु राज्य करइ तिस<sup>4</sup> राज्य करइ ।

25

अनेरइ दिवसि राजसभा माहि नैमित्तिकु एकु<sup>5</sup> कहइ । “तहारज ! इणि वरसि<sup>6</sup> इसउ ग्रहयोगु दुष्ट पडिउ छइ, जिसइ वारह वरस<sup>7</sup> दुर्भिक्षु पडिसिइ ।” राजा प्रधानहं तामुहउं जोयइ । प्रधान अणइ, “महाराज<sup>8</sup> ! एह ना वचन नउ संयाहु आगइ अनेकि वार अम्ह रहइं हूयउ” । तउ पाछइ तिणि नैमित्तिक वचनि<sup>9</sup> करी, जिम वाति करी तृण धूजइ तिस, राजेंद्र जउं जनु धूजिउं । तउ पाछइ राजेंद्रि तृण कण संग्रह कीयउ ।

30

तथा कण तृण संग्रहण व्यग्रि समग्रि जात्रि हूयइ हुंतइ तदाकालि का एक दुर्भिक्ष्य वर्णिका<sup>10</sup> आवी । तउ राउ<sup>11</sup> चीतवइ, हा ! निर्बान्य निर्धन जन किहां जाइसिइ ? किम थाइसिइ<sup>12,13</sup> ? इसी चिंता करी संततचित्त राजेंद्र रहइं वसंता हुंता प्रभोइनिमित्तु आसाह जास वई पाहिले जि पक्षि दिवस समग्र

§514) 1 P. अनेरइ । 2 P. धर्मवत् । 3 Bn.—रात्रि । 4 P. omits जिम राज्य करइ । 5 Bh. omits. 6 P. वरिणी । 7 Bh. माहाराज । 8 Bn. नैमित्तिकि— । 9 P. omits—कालि । 10 P. दुर्भिक्ष्यवर्णिका । 11 Bh. adds मनि । 12 P. थाइसि । 13 P. मइ ।

पूर्ववातु वाइउ । सुभक्ष फलहं विषइ छइ फलहु जलहु, तेह नउ जिसउ<sup>14</sup> अंकूर हुयइ इसउ जलदलवु पूर्वदिशि<sup>15</sup> ससुदितु राजेंद्रि दीठउ । जिम भाग्यवंत पुरुष रहइं श्री प्रवर्द्धइ तिम सु जलदलवु विस्तरिउ । बीजइ भणित अंगुली हुई, तिणि करी दुर्भिक्ष्यहेतु जि छइं दुइग्रहु तीहं रहइं तर्जतउ हंतउ बीहावतउ हंतउ । बलाकाइं भणित इंत हूया । तीहं करी जोइसी तणां वचन हसतउ हंतउ दर्शनमात्रिहिं जि दुर्भिक्षु भांजी करी गाजतउ हंतउ । धारा भणित मुखल नीपनां, तेहे करी जन तणा दुखसकण खांडतउ हंतउ । दक्षिणोत्तर- 5 लक्षण विहुं ससुदइहं तणउं जिसउं जलाकर्पकु नालु हुयइ इसउं धनुष्कु ताडी करी सु मेघु वूठउ । जाणियइ किरि दुर्भिक्ष्य रहइं वैदु रुठउ । लोक रहइं तूठउ । 'इणि एक हिं<sup>16</sup> जि वृष्टि करी काल निष्पत्ति हुई', इसउं लोहु तदाकालि बोलतउ सांभली करी सज्जन जिम काजु करी गुणस्तवन कीर्त्ति भय बीहतउ जाणे मेहु तिरौदितु हूयउ ॥

§515) निवृत्त-चिंता-संताप महिपति रहइं बीजइ दिवसि उद्यानपालु वीनवइ, “देव ! महाराज !<sup>10</sup> तुम्हारइ क्रीडोद्यानि चउमासि रहिया हूता श्रीगुणधर सूरिवर रहइं आजु<sup>1</sup> केवलज्ञानु उपनउं । उद्यानपाल रहइं पारितोषिकु प्रभुतु दाहु दे करी तउराउ उद्यान वनिं चालिउ । त्रिन्हि प्रदक्षिणा दे करी मुनिवर रहइं वांदी करी उचितस्थानि सजासीनु देसना सांभल । तउ पाछइ प्रस्तावि राजा कृतांजलि हंतउ पूछइ । “भगवन् ! तीहं नैमित्तिकहं नउं वचनु किसि परि विवटिउं” ? केवली कहइ “ग्रहदुर्योगि करी द्वादश-वार्षिकु दुर्भिक्ष्य<sup>4</sup> हंतउ, पुणि जिणि कारणि सु दुर्भिक्षु न नीपनउं सु कारण ईहं नैमित्तिक रहइं<sup>5</sup> गोचर नहीं ॥ तथाहि<sup>6</sup>—<sup>15</sup>

§516) पुरिमतालु इसइ नासि पुरु । तिहां प्रवर इसइ<sup>1</sup> गुणहं करी प्रवर नरु एकु हंतउ । सु पुण नवइ यौवनि कर्मवशइतउ<sup>2</sup> रोगपीडितु हूयउ । सु पुण रसणिदिउ जिणी सकइ नहीं । पाछइ जु जु आहार आहरइ सु सु आहार तेह रहइं आहार हुयइ । तउ पाछइ प्रवर नरु आपणा मन माहि चींतवइ । “जु आहार क्षीर रहइं अहितकारकु तेह नउं प्रत्याख्यान हउं काइं<sup>3</sup> करउं नहीं । अनाहार प्रत्याख्यान तणउं फल काइं लिउं नहीं ।” इसउं चींतवी करी गुरु नी साखि इसउं भणइ, “जि स्निग्ध लवण मधुर आहार ति<sup>20</sup> हउं आहरिउ नहीं । जि तिक कटुक कषाय आहार ति हउं आहरिउ । अनोदरता व्रति वर्तमानि हंतउ जेह तणा संगवशइतउ ईर्णालु थिकी मुक्ति पुरुषहं रहइं सामुहउं<sup>4</sup> न जोयइं स स्त्री सर्वथा परिहरउं” । इसउं अंगीकरी<sup>5</sup> व्रतु सु अखंडु पालतउ हंतउ धर्म तणा प्रभाववशइतउ<sup>6</sup> इह लोकिहिं रोगमुक्तु हूयउ । अथवा धर्म रहइं किसउं काइं असाध्यु छइ ? नीरोगु हूयउ हंतउ सु प्रवर नरु आपणउं<sup>7</sup> व्रतु अमेलहतउ हंतउ, स्वयंवर प्रभुत लक्ष्मीवर हूयउ । जाणियइ तेह नी विभूति आगइ स्वर्गु अल्पविभूति जाणी<sup>8</sup> करी दासी<sup>25</sup> तणइ सिपांतरि तेह नइ घरि देवता सेवा वृत्ति करिवा कारणि आवि । तथापिहिं सु विषयाशक्तु<sup>9</sup> न थिउई<sup>10</sup> । भार्ग नी कोटि करी जु तेह नइ वरि धनु आवइ सु धनु पात्रदान<sup>11</sup> दयादान उचितदान लक्षण छइं गहया<sup>12</sup> त्रिन्हि मार्ग तेहे करी नीसरइ । अनेरइ वरसि रंकलोकहं रहइं दुःप्रेक्षु दुर्भिक्षु<sup>13</sup> नीपनउ । जिम निदाघ समइ जलासय सुभइ तिम यदाकालि सामान्यजन<sup>14</sup> दान धर्म खिसइं, तदाकालि प्रवर ना दान धर्म घणेरउं उल्लसइं ।

30

श्रीणो सरांसि गुण्यन्ति, सत्कलोलश्च वारिधिः ।

दुष्काले स्तब्धतां यान्ति नीचा उच्चाथ दानिनः ॥

[ ७५३ ]

तउ पाछइ जिम संसारभयभीतहं एकू जु जिनधर्मु सेवियइ, तिम दुर्भिक्ष्यभय<sup>15</sup> भीतहं जनहं एकू जु प्रवर नरु सेविय । दिगंत समायत साधुरात सहस्रलक्ष संख्य<sup>16</sup> प्रासुकेपणीय पक्कान दधि दुग्ध धृतादिकहं

514) 14 B. P. omits. 15 P. दिशि । 16 P. एकहीं ।

515) 1 P. omits. 2 P. omits. 3 P. omits. -न- । 4 P. दुर्भिक्षु । 5 B. Bh. नी मति रहइ । 6 P. omits.

516) 1 P. adhs. नामि । 2 P. -वसतउ । 3 Bh. had काइं प्रत्याख्यान करउं... । but a later correction alters it to प्रत्याख्यान काइं कांउं... । P. follows this correction. 4 Bh. सामुहं । 5 Bh. अंगीकृतु । 6 P. प्रभावतउ । 7 Bh. आपणउं । 8 P. जाणि । 9 Bh. विषयाशक्तु । 10 Bh. थिओई । 11 Bh. पुपात्रदान । 12 P. गहयाई । 13 P. omits 14 P. omits 15 दुर्भिक्ष । 16 P. संख्या ।



करी विहरावइ । श्रावक पुण वय नइ अनुसारि पितृ मातृ भ्रातृ समान देखतउ<sup>१७</sup> हुंतउ घराहिं जि रहावइ<sup>१८</sup> वस्त्रभोजनादि आपणया समू जु करावइ । इसी परि सुपात्रदानैकद्वयसन पोषी करी अखंडु व्रतु प्रतिपाली करी कालयोगवशाइतउ प्रवरु गरी करी देवलोकि सुरवरु हूयउ । जिसउं इंद्रु हुयइ कद्वि करी तिसउं इंद्र सासानिकु हूयउ । शाश्वताहंत यात्रादि सुकृतहं करी आयु पूरी चित्ति चीतवइ । 'प्रधानि श्रावक नइ कुलि हउं ऊपजिजिउं । मिथ्याचिकुलि राजेंद्रु म होइजिउं' । तउ पाछइ ताहरा नगर समीपि छइ चित्रशालु इस्तइ नामि विचित्रशालु पुरुवरु<sup>१९</sup> तिहां छइ शुद्धदुष्टि इस्तइ नामि आवहु जिणि इसीं दुर्भिक्ष वार्त्ताइ धान्य तणउ संग्रहु<sup>२०</sup> न कीथो । तेह नइ विमला इस्तइ नामि गुणहं करी अति विमला श्राविका । तेह नी कुक्षि संभूत सु देवु पुत्रु हूयउ । तेह महाभाग<sup>२१</sup> तणइ जन्मि द्वादश वार्षिक दुर्भिक्ष हेतुक<sup>२२</sup> ग्रह निर्जिणी करी सुभिक्षु<sup>२३</sup> कीधउं । " इसउं केवली वचनु सांभली करी केवली रहइ बांड़ी करी । चित्रशालि नगारि १० जाई सु बालकु उत्संगी करी इसी परि स्तुति करइ ।

दुर्भिक्षपङ्कमगोपि<sup>२४</sup> व्याधार वीर नमोस्तु ते ।

राजा त्वमेव ये राज्ये तलाराख्योस्मि तावकः ॥

[ ७५४ ]

मूर्तिमानिव धर्मोयमित्थं दुर्भिक्षभङ्गकृत् ।

इति तस्याभिधा धर्म इति धात्रीभृता कृता ॥

[ ७५५ ]

15 §517) तउ पाछइ सु बालकु जातमात्रु हुंतउ प्रसिद्धउ हूयउ । अनेराई जि के पाखतिया राजा छइ तेहे पुण आपणइ राज्य धर्म नी आणि<sup>१</sup> प्रवर्त्तावी करी सेह वरसाविया । समस्त राजमंडल तणा कालोचित<sup>२</sup> वयोचित प्राभूत दिनि दिनि तेह रहइ आवइ । जिन मंदरकंदरागत कल्पपादपु निरुपद्रवु थिकउ<sup>३</sup> प्रवर्द्धइ तिम सु बालकु प्रवर्द्धइ । यौवनि आविइ<sup>४</sup> हुंतइ जिन समुद्र रहइ नदी स्वयंदर आवइ तिम सबही दिसि तणा जि छइ राजेंद्र तीहं नी दीकरी<sup>५</sup> स्वयंदर आगत अनेकि सु धर्ममालकु परिणिउ । धर्म समस्त 20 माहिमस्तक विहिताजु देवगुरु भक्तिमंतु<sup>६</sup> धर्मवंतु नयां कर्म अवांघतउ पूर्व पुण्यफल भोग भोगवतउ प्रस्ताधि संयमु ले करी केवलज्ञानु ऊपाडी<sup>७</sup> मोक्षि<sup>८</sup> पहुतउ ॥

भोगोपभोगविरतिं प्रतिपालय पूर्व धर्मो यथा शिवमयाप निरस्तपापः ।

यूयं तथेह भविकाः प्रतिपद्य सद्यः सिद्धिश्चियं वृणुत तिष्ठत लोकमौलौ ॥ [ ७५६ ]

भोगोपभोग परिक्षाणव्रत प्रतिपालन द्विपइ धर्मराजेंद्र कथा समाता<sup>९</sup> ।

25 §518) अय अनर्थदंड विरतिलक्षणु व्रीजउं गुणव्रतु लिखियइ ।

तत्र अर्थु देह स्वजनादि कार्यु, तेह नउ अभावु अनर्थु । तउ पाछइ प्राणियउ कार्य पाखइ पुण्य धनापहारि करी पापकर्महं दंडियइ लंदियइ जिणि करी सु अपध्यानाचरितादिकु अनर्थु दंडु कहियइ । तेह तणउ सुहृत्तादि कालावधि करी निपेधु अनर्थदंडविरति व्रतु कहियइ ॥ तथा च क्षणितं

तद्वत्तद्वद्विरई अक्षं स चञ्चिविहो अवज्ज्ञाणे ।

30 पमयागरिण हिंसप्याण पात्रो व एसे य ॥

[ ७५७ ]

तथा अनर्थदंडश्चतुर्धा चउं भेदे हुयइ । यथा अपध्यानाचरितु, १ प्रमादाचरितु २, हिंसवस्तु प्रदानु ३ पापोपदेष्टु ४ ।

516) 17 P. दोषतउ । 18 P. रहाविउ । 19 Bh. P. पुरुवरु । 20 P. संग्रहणु । 21 B. महा श्रावण । 22 P. omits -क । 23 Mss have पुत्रु । 24 Bh. मन्त्रोपधार ।

517) 1 Bh P. आणी । 2 B. Bh. कालोपचित । 3 P. थकउ । 4 P. आवियइ । 5 P. दीकरी । 6 Bh. भक्तिवंतु । 7 P. ऊपाज्जी । 8 P. मोक्ष । 9 P. omits.

तत्र अपध्यानु आर्त्तध्यानु अनइ रौद्रध्यानु, यथा—

वैरित्रजोद्धन्धवधव्यथादेविद्याधरेन्द्रत्वनरेन्द्रतादेः ।

रौद्रार्त्त भावाकुलितस्य चिन्तापध्यानमेतन्निगदन्ति तज्ज्ञाः ॥

[ ७५८ ]

पापोपदेशो यथा—

हुतभुजमिह देहिक्षेत्रदेशे हयानां

कुरु वृषणविनाशं मुञ्च सस्यैषु कुल्याम् ।

दमय वृषभवृन्दं यातय प्रत्यनीका-

निति दिशति विवेकी को हि पापोपदेशम् ॥

[ ७५९ ]

हिरण्यप्रदानु अनइ प्रमादाचरितु अनर्थदंडु बिहुं<sup>१</sup> गाहां करी सूत्र साहि कहइ ॥

सत्थागिमुसलजंतगतणकट्टे मंतमूलभेसज्जे ।

दिन्ने दवाविए वा पडिक्खे देसियं सव्वं ॥

न्हाणुवट्टणवन्नागविलेपणे सइ रुव रस गंधे ।

वत्थासणआभरणे पडिक्खे देसियं सव्वं ॥

[ ७६० ]

[ ७६१ ]

शस्त्र अग्नि मुशल प्रसिद्ध । यंत्रशकटादिक, वृणवारि बुहारी बहुरादिक,<sup>२</sup> काष्ठ अरघट्ट यष्ट्यादिक, मंत्रु विपापहारादिक, मूल नागदमनी प्रसुख । ज्वराद्युपशममूलिका वा । अथवा गर्भशातनादि मूलकर्तुं<sup>१५</sup> भेसज्जु । उच्चाटनादि निमित्तु द्रव्यमेलनु कहियइ । एउ शस्त्रादिकु प्रभूत भूत संघात विघात हेतुभूत दाक्षिण्यादिहं तणइ अभावि अनेराई निमित्तु जु दीधउं दिवारिउं तेह हंतउ 'पडिक्खे' इत्यादि पूर्ववत् ।

§519) स्नानु अभ्यंगपूर्वु शरीरप्रक्षालनु ।

तिहां त्रसजीवाकुल भूमितलि । तथा संपातिम जीवाकुलि । अथवा कालि<sup>१</sup> अथवा अछाणिइ जालि<sup>२</sup> अयतना करी जु कीधउं जयटणउं<sup>३</sup> तेह नी दीवलोटी राख साहि ससली नहीं, भूमितलि मर्द्दी नहीं वा<sup>३</sup> ।<sup>२०</sup> तउ पाछइ ति कीटिका माक्षिका कटक संकुल कूतिरे खाजइ अथवा लोक तणां पायहं मर्द्दियइ । वर्णक कस्तूरिकादि मंडनु । चंदन कुंकुमादि अंगरागु विलेपनु । संपातिम जीवाकुलि कालि अयतना करी कीधां हूयइ । वर्णक वेलपन वेणु वीणादि संबंधित शब्द कौतुकवशि रागवशि सांभलित हुयइ । अथवा रात्रि समइ उच्चैः स्वरि करी शब्द कीधउ हुयइ । नादकादिकहं साहि रूप अनेकविध दीठां हुयइ । रसु मधुरादिकु अनेराई रहइ जिम रागु हुयइ तिम वर्णविउ हुयइ । एवं गंधादिकइ जाणिवा ।<sup>२५</sup>

ईहं विषयहं तणा ग्रहणइतउ मद्यादि पंचविध प्रमादग्रहण पुण जाणिवउं ।

मज्जं विसय कसाया निदाविगहा य पंचमी भणिया ।

एए पंच पमाया जीवं पाडंति संसारे ॥

[ ७६२ ]

तउ पाछइ स्नानु उद्धर्त्तनु वर्णकु विलेपनु शब्द रूप रस गंध फरस ईहं सवहीं नइ विषइ तथा मद्यादिकहं नइ विषइ जु<sup>४</sup> आचरिउं । तथा 'वत्थासण आभरणे' । पट्ट कूलादिक वस्त्र । 'आसंदी' मूटकादिक आसन ।<sup>३०</sup> 'आभरण' हीरालग मोतीलग सुवर्णादिमय । तीहं नइ विषइ जु आचरिउं मूर्च्छादिकु प्रमादाचरितु तेह हंतउ 'पडिक्खे' इत्यादि पूर्ववत् ।

518) 1 Bh. विउं । 2 Bh. बुहारा— ।

519) 1 This may be अथवाकालि । 2. B. omits. 3 Bh. erases this वा । 4 Bh. omits,

§520 ) अत्र अतिचार प्रतिक्रमण निमित्त भणइ ॥

कदप्पे १ कुक्कुड़ए २ मोहरि ३ अहिरण ४ भोग अइरित्ते ५ ।

दंडमि अणट्टाए तइयमि गुणव्वए निंदे ॥

[ ७६३ ]

कंदर्पु मोहोद्दीपन कारकु हासउं १ । कौकुचु-नैत्रादि विक्रिया गरिमा तास्यजनक चित्र चेष्टा २ ।  
5 मौख्यु-असंवद्ध बहुवचनता ३ । अधिकरण उच्छल मुशलादिक ति संयुक्त धरियदं, यथा उच्छल मुशला  
वे एकठां करी धरइ । अथवा धरटी मांकडी वे एकठी करी धरइ ।

वाहिणि पइ<sup>२</sup> जूसर<sup>३</sup> एकठां करी धरइ । एवमादि अनेकविध संयुक्ताधिकरणता ४ । जु विवेकी  
हुयइ सु संयुक्त शकटादिकु अधिकरण न धरइ । सु देखी करी लेयतउ हंतउ पर राखी वारी न सकियइ ।  
विसंयुक्ति पुण हंतइ अधिकरणि आपहे निवारितु पर हुयइ ।

10 भोगातिरक्तता-भोगोपभोगाधिकता तीहं रहइ अधिकता हंती लंकु पुण मागइ चूर्च्छावृद्धि पुण  
हुयइ । 'दंडमि अणट्टाए' अनर्थदंड विरत्याख्य वीजइ व्रति' इत्यादि पूर्ववत् ।

§521 ) अनर्थदंड विरतिव्रत<sup>१</sup> विषइ सुरसेनकथा लिखियइ ।

अनर्थदण्डविराम व्रतधीरा<sup>२</sup> महोदयम् ।

लभन्ते सुरसम्भारभासुराः सुरसेनवत् ।

[ ७६४ ]

15 तथाहि<sup>३</sup>—

वसुंधरावंधुरा<sup>४</sup> वंधुरा इसइ नामि नगरी । तिहां वीरशिरोमणि वीरसेनु नामि राजा । सुरसेन,  
महासेन नाम वि पुत्र । अनेरइ दिनि महासेन तणी जीम सुणी । जिम देखहं करी वैश्वानर प्रज्वलइ तिम  
ओपधहं करी सु शोषु रोगि वृद्धि गयउ । 'धर्म एकु एह रहइ ओस्तहु' । इसउं भणी वैधहं सु मेलिहउ ।  
क्रमिक्रमि तेह नी जीम कुही । माखीए मधुमंडप जिम वंवाली । उमु दुर्गंधु इसउ उछलिउ जिसइ  
20 मातृ पितृ भार्यादिकहं वंधुजनहं मेलिहउ । तेह कन्हइ भाडाई वडइ को रहइ नहीं । तदाकालि सुरसेनु भाई  
भाई<sup>६</sup> नइ स्नेहि दुर्गंधु जिणी करी कन्हइ रहिउ । तथा च भणितं—

वसणे भित्तपरिक्खा, दाणपरिक्खा य होइ दुक्काले ।

विणये सीसपरिक्खा,<sup>७</sup> सुहडपरिक्खा<sup>८</sup> य संगामे ॥

[ ७६५ ]

सुरसेनु महासेनु आगइ कहइ “ भ्रात ! जां तू रहइ एउ जधिरोंनु छइ तां तउं प्रत्याख्यानु करि  
25 हउं काई तउ आहरउं<sup>९</sup> जउ सू रहइ रोगु म जाइ । अन्यथा न आहरुं” तिणि पुण तिमहीं जि कीधउं । पुनरपि  
सुरसेनु कहइ, “ भ्रात ! महासेन ! जइ किमइ इणि प्रत्याख्यानि थिकइ तउं मरिसि तउ अनशन तणउं फल  
लाहिसि । ” इसउं भणी करी भाई आगइ<sup>१०</sup> थाई सुरसेनु वस्त्रांचालि माखी<sup>११</sup> वीजइ । निश्चल थिकउ<sup>१२</sup>  
पंचपरमेष्टि नमस्कार गुणइ । नमस्काराभिमंत्रिति जालि करी महासेन नी जीम सींचइ । महासेन कन्ह  
नमस्कार समरावइ । जिम जिम जीम माहि सु नीर परिणयइ तिम तिम रोगोपशम हुयइ ।

30 निर्व्यथं निर्त्रणं<sup>१३</sup> नीरुग् निर्दुर्गन्धं<sup>१४</sup> सुगन्धि च ।

मुहूर्तान्ते<sup>१५</sup> सुखं जज्ञे क्व न धर्मः प्रभावभाक् ॥

[ ७६६ ]

520) 1 Bh. मूल । 2 Bh. पइ ॥ 3 Bh. जूसर । 4 Bh. गुणव्रति ।

521) 1 P. विरतिचरितव्रत । 2 Bh. gloss : विरमण विराम । P. विरमे । 3 Bh. omits. 4 B. वधु धरा  
P. omits वंधुरा । 5 Bh. P. ऊपवहं । 6 P. omits. 7. P. सिस्त । 8. P. परिस्ता । 9. P. आहारउं । 10 Bh.  
adds आवा । 11 P. मांरी । 12 P. वरउ । 13 Bh. निर्गन् । 14 Bh. निर्गन् । 15 P. मुहूर्तं ति ।

रोगमुक्त महासेनु देखी करी लोक सहर्षु हूयउ । ति पुण सुरसेन महासेन वे सहोदर धर्मविपइ  
अति सादर हूया<sup>16</sup> । श्रीभद्रबाहु नामि श्रीयदाचार्यसिध्द एक वार तिहां समोसरिया । अवाधिज्ञान बलि करी  
ति महात्मा अनेक भविक लोकहं तणा संदेह ऊतारइ । सुरसेन महासेन वांदिवा आविया । त्रिन्ही प्रदक्षिणा  
दे करी वांदी करी धर्मदेशनामृत पानु करइ । देशनावसानि<sup>17</sup> सुरसेनि<sup>18</sup> महासेन जीभ रोग कारण पूछिउ ।

§522) मुनि भणइ “मणिपुरु नामि पुरु तिहां जिनधर्माधिवासितु मदनु इसइ नामि सुभट्ट<sup>1</sup> एक 5  
हूतउ । तेह तणा धीर वीर इसी नामहं प्रसिद्ध बि पुत्र हूता । जिनवचनामृतपान व्यसनभावइतउ मिथ्यात्व-  
विष मूर्च्छागोचर न<sup>2</sup> हूयाई । कदाकालिहिं<sup>3</sup> ति उद्यानवानि गया । वसंताभिधान मुनिप्रधान निज  
मातुल मुनि भूमिपतितु तेहे तिहां दीठउ । “किसउं हूयउं ? किसउं हूयउं<sup>4</sup> !” इसी परि आकुलइ धीरि  
पूछतइ<sup>5</sup> हूतइ, पुरुषु एकु तिहां वर्त्तमानु कहइ । “प्रतिमा वर्त्तमान मुनि रहइ<sup>6</sup> देखी करी दुहु भुजंगमु एक  
मुनि रहइ डसी करी विलि पडठउ, जिम चोरु चोरी करी दुर्गि पडसइ ।” तदाकालि मातुलमोहवराइतउ 10  
वीरु कहइ । “रे रांकउ ! सु सापु<sup>8</sup> नासतउ<sup>9</sup> तुम्हे मारिउ कांई नही ?” धीरु तेह आगइ कहइ<sup>10</sup> “सर्पि  
जीवतइ गयइ आ महापुरुष किसइ कारणि जीभ करी पापु बांधइ ?” कोप लगी वीरु बली कहइ  
“जिणी महामुनि डसिउ तिणि मारिपई<sup>11</sup> धर्मू जू हुयइ, किसी परि पापु हुयइ ? क्षत्रिय तणउ धर्मु एहु  
जु जु<sup>12</sup> दुहु निग्रहिइ शिषु पालियइ । इसउं किमइ असत्यु वचनु तउ<sup>13</sup> मू रहइ जिह्वापातकु आवउ ।” धीरु  
तेह नउं वाक्यु चीतवतउ हूतउ अपारकृपारससागर मणिमंत्रौपाधि बलि करी मुनि रहइ जीवाडइ । 15  
मुनींद्र जीवतइतउ सुभट्ट रहइ अतिवल्लभ हूया । धीर वीर वे सुत सर्वजनस्तुत सुभु धर्मु पालता पातकु  
प्रज्वालता कीर्ति करी आपणपउं ऊजालता सुचिर कालु नांदिया । धीरु पूर्णायु हूतउ, सुरसेन ! तउं हूयउ,  
अनालोचित तादृग्वचन पापकर्मा वीरु ताहरउ भाई महासेनु हूयउ । सर्व वैद्यहं रहइ असाध्यु सर्पघात  
वचन पापइतउ तेह रहइ जिह्वा रोगु हूयउ<sup>14</sup> । भवांतरि जु तइ याति जीवाडिउ तेह नइ प्रभावि तू रहइ  
रोगभंग लब्धि हूई । तिणि कारणि नमस्काराभिमंत्रितजालि करी तइ भाई जीवाडिउ रोगु नसाडिउ ।” 20  
इसउं पूर्वु भवु सांभली करी विहुं रहइ जातिमरण ऊपनउं । विहुं व्रतु लीधउं । तीव्रु तपश्चरण कीधउं  
तिणिहिं जि<sup>15</sup> भवि केवलज्ञानु ऊपाडी<sup>16</sup> करी मुक्ति पहुता ।

अनर्थदण्डस्य फलं दुरंतं श्रुत्वा महासेननरस्य भव्याः ।

शिवं निवृत्तेः सुरसेनपुंसस्तं वर्जयध्वं कुशलं लभध्वम् ॥

[ ७६७ ]

॥ अनर्थदंड विरतिव्रत<sup>17</sup> विपइ वीरजीव महासेनकथा समाप्ता ॥

25

प्रतिपक्षे सुपक्षे<sup>18</sup> सुरसेनकथा ॥

§523) अथ चत्तारि शिक्षाव्रत ।

तत्र प्रथमु सामायिकु व्रतु । सु पूर्वहिं सामायिकग्रहण समई वखाणिउं । सामायिक व्रत तणा छइ  
अतीचार तीहं तणा प्रतिक्रमण करिवा निमित्तु भणइ ।

तिविहे दुष्प्रणिधाने अणवद्वाणे तहा सइ विहूणे ।

सामाइए वितहकए पढमे सिकखावए निंदे ॥

[ ७६८ ] 30

त्रिविधु दुःप्रणिधानु जिणि सामायिकु कीधउं हुयइ तेह रहइ मानि करी गृहव्यापारचितनु मनो-  
दुःप्रणिधानु १, । वचनि करी सावध कर्कश भाषादिकु वाग् दुःप्रणिधानु २, अप्रतिलेखिति दुःप्रतिलेखिति  
अनिरीक्षिति दुर्निरीक्षिति स्थानाकि स्थानासनादि विधानु कायदुःप्रणिधानु ३. अनवस्थानु सामाइय

521) 16 Bh. हुआ । 17 P. देसना ।—

522) 1 P. सुभट्ट । 2 P. इसइ । 3 P. omits. 4 P. कहा— । 5 Bh. does not repeat. 6. P. पूछितइ ।  
7. P. omits. 8 Bh P. सापु । 9 P. नासतउ । 10 B. omits. 11 P. मारिइ । 12 Bh. P. omit.  
13 Bh. तु । 14 B. drops the whole sentence. 15 P. omits. 16 P. ऊपाज्जी । 17 P. omits व्रत ।  
18 Bh. सपक्षे ।

523) 1 B. omits.

तणउ कालु जयन्यहिं सुहृत्तात्मकु छइ उत्कर्षि समाधानु सीसु छइ । तेह तणउं अपुरणु अथवा अनादर करणु पूर्व अवस्थानु अनवस्थानु ४, सामायिकु<sup>२</sup> जेतीवार गृहव्यापार चिंता न हुयइ तेतीवार कारिउं ।

तथा चाह चूर्णिकारः

5 'जाहे खणिओ ताहे करेइ सामाइयं इयसो<sup>३</sup> त भंजेइ' त्ति ।

तथा स्मृतिविहीनं निद्रादि प्रमादवशात्तु ज्ञान्याकारता करी कीधउं सामायिकु स्मृतिविहीनता पांचमउ अतीचार ५ ।

ए पांच अतीचार आश्रयी करी कीधुं<sup>४</sup> सामायिकि पहिलइ शिक्षावृत्ति । अविधिकृति-अविधि पूर्व विरचिति सम्यग् अकीधइ जु अतिचरिउं सु निंदउं ॥

10 §524) अत्र शिष्य भणइ-‘दुविहं तिविहेणं’ इसइ प्रत्याख्यानि भणइ हंतइ मनोदुःप्रणिधान वर्जन रहइ अशक्य करणता करी प्रतिपेधु संभवइ नंही । तउ पाछइ सामाइक व्रत तणउं भंगु हुयइ । किसी परि सामायिकु संभवइ ? तिणि कारणि सामायिक प्रतिपत्ति कन्हा अप्रतिपत्ति भली । इसउं न कहिबूं । मनि करी न करूं १. वचनि करी न करूं २. कायि करी न करूं ३. मनि करी न करावूं. ४. वचनि करी न करावूं ५. कायि करी न करावूं ६.

15 इति छ पच्चकरवाण तीहं माह मनोदुःप्रणिधानि करी मनि करी न करूं एह णइभंगिहिं हंतइ बीजा पांचहं तणा संभवइतउ प्रतिपत्ति इ जि भली । तथा मनोदुःप्रणिधानतउ<sup>१</sup> जु अतिचरिउं तेह रहइ मिथ्या-दुःकृत मात्र भणनि करी शुद्धि तणा भणनइतउ सामायिक तणी अप्रतिपत्ति न भलियइ किंतु प्रतिपत्तिइ जि भली । तथा अविधिकृत कन्हा अकृतु भलउं । एह वचनु युक्तउं नहीं । यदुक्तं—

अविहिकया वरमकयं अमुयवयणं भणंति समयनू ।

20 पायच्छित्तं जम्हा अकए गुरुयं कए लहुयं ॥

[ ७६९ ]

§525) सामायिकव्रत विषइ केसरी नाम श्रावकपुत्रकथा लिखियइ ।

क्रूराचारोपि संसारकारया मुच्यतेद्भूतम्<sup>१</sup> ।

केसरीव नुट्कर्मादामा सामायिकव्रतात् ॥

[ ७७० ]

तथाहि—

25 कामपुरु नामि पुरु तिहां विजउ नामि राजा । सिंहदत्तु नामि श्रेष्ठि । अनेरइ दिवासि सिंहदत्तु श्रेष्ठि राजेन्द्र रहइ प्रणमी करी वीनवइ, “महाराज ! केसरी नामि माहरउ पुत्रु चोरु छइ पाछइ मू रहइ दूषणु म देजिउ । हउं तुम्ह आगइ वीनवी करी निरुत्तरु हूयउ<sup>२</sup> ।” राजा केसरी रहइ देसवटउ दियइ । सु पुण केसरी राजेन्द्र तणा भय लगी नगर हंतउ नीसरिउ, देसांतरि गयउ । श्रांतु हंतउ किणिहिं वनगहनि स्वच्छ शीतल स्याहु जल सरोवर तीरि बइठउ चीतवइ । ‘मई जन्मलगी चेतना संभवि हूयइ हंतइ अचोरिउं पाणीऊ<sup>३</sup> पीधउं नहीं अहो अकार्य ! धिग्धिग् मू रहइ ! आजु मई सु<sup>४</sup> अचोरिउं पीवउं<sup>५</sup> । इसउं<sup>६</sup> मन माहि

§523). 2 Bh. सामायिकु । 3 Bh इउसो । 4 Bh. omits.

§524) 1. Bh मनोदुःप्रणिधानइतउ ।

§525) 1 Bh दुतं । Bh. 2 P. हुअउ । 3 P. omits-ऊ । 4. P. सु मई । 5 P. पीधउं । 6 Bh. omits.



चीतवतउ हूंतउ सु चोरु थ्रांतु कांतार-सरोवरि जलु पियइ । स्नानु पुण करइ । तउ पाछइ श्रमरहितु हूंतउ सरोवर पालिस्थित चूत तरु ऊपरि चडिउ फल खाई<sup>७</sup> वृत्तउ हूयउ<sup>८</sup> हूंतउ मन माहि चीतवइ । ‘ह हा मू रहइ किम आजू नउ दिवसु चोरी पाखइ जाइसिइ’ ? इसउं तिणि चोरि चीतवतइ हूंतइ एकु को<sup>९</sup> योगींद्र मंत्रसिद्धपादुकु आकाश हूंतउ सरोवर तीरि ऊतरिउ । पादुका तीरि मूकी उरहउ<sup>१०</sup> परहउ<sup>१०</sup> जोई<sup>१०</sup> करी भूमि लागता पगहं करी सरोवर माहि पइठउ । तदाकालि तिणि चोरि वृक्ष ऊपरि वइठइ<sup>११</sup> थिकइ<sup>१२</sup> इसउं ५ चीतविउं, ‘एइ योगी रहइ गगन गमनविपइ ए पादुका ई<sup>१३</sup>जि कारण, नहीं त किम ईहं पारवइ भूमिगतिहिं<sup>१४</sup> जि हींडइ ? तिणि कारणि ए पादुका चोरउं, दिन सफलु करउं ।’

§526) इसउं चीतवी चूत हूंतउ ऊतरी पादुका पाए<sup>१</sup> पहिरी गगनि<sup>२</sup>गमनु करइ । तउ पाछइ दिनु किणिहिं वनगहनि रही करी रातिसमइ ति पादुका पादे पहिरी आपणइ धरि गयउ । जनक सिंहदत्तश्रेष्ठि आगइ कहइ; “राउ वीनवी करी तइं हउं नगर हूंतउ कढावियउ” । इसउं भणी करी तां दंडे करी<sup>१०</sup> मारइ, जां मरइ । मूयउ वापु मूकी करी जि जि महर्द्विक घर तीहं तीहं हूंतउं सारु सारु अपहरइ । इसी परि त्रिन्ही पहर रात्रि सीम स्वेच्छाचारि तेह पुर माहि विचरइ । रात्रि तणइ चउथइ पहिरि पुनरपि दुर्ग-मारण्यमंडनि तिणिहिं जि सरोवरि<sup>३</sup> गयउ । इसी परि राति राति सु चोरु तेऊ जु नगरु विविध प्रकारहं करी लूटइ । पापबुद्धि हूंतउ साधु सती मुख्यलोक<sup>४</sup> रहइ संतावइ । तउ पाछइ जिम जमागसु भयंकरु हुयइ तिम तिणि नगरि निसागसु हुयइ । तेह नउं स्वरूपु नगराधिपति जाणी करी तलारु बोलावइ । तलारु<sup>१५</sup> विलक्ष्यवदनु<sup>५</sup> हूंतउ अधोमुख होई करी वीनवइ । “महाराज ! जे भूमि गोचरु चोरु हुयइ तउ माहरइ पाडि हुयइ । एउ खेचरु कोइ चोरु माहरइ पाडि नहीं”

§527) तउ पाछइ राउ कोपाशितापसंतपु आपणउं मुखु, दुक्खितलोक दर्शनि करी हुई छइ कृपा तेह लगी, नेत्रहं हूतां नीसरइ छइ जि अस्तुजल तीहं करी, शीतलु करइ । “तपोधनहं तणां जि छइं तपोधर्म, शीलवती जि छइं युवती तीहं तणा छइं शीलधर्म, तीहं तणइ प्रभावि<sup>३०</sup> सु चोरु मू रहइं दृष्टिगोचरु होइजिउ” । इसउं भणी करी अल्पपरिवारु राउ आपणपइ पुरी माहि फिरी चोरु जोयइ । जि के देवकुल, जि के आश्रमपद, जि के जनसमवायपद, जि के वेद्यापाटक,<sup>१</sup> जि के कलालपाटक तिहां सगले जोइउ जइ न लाधउ<sup>२</sup> तउ राउ<sup>३</sup> नगर बाहिरि नीसरिउ । वापी कूप तडागा-रामादि स्थानि फिरिउ । जउ तिहाई न लाधो तउ राउ नगर बाहिरि<sup>४</sup> वन माहि गयउ<sup>५</sup> । तिहां दिव्यु गंधु<sup>६</sup> उपलभी करी गंधानुसारि जायतउ हूंतउ वनबहुमध्यि चंडिका भुवनु देखइ । तेह माहि<sup>२५</sup> चंडिकामूर्ति चंपकादि दिव्य कुसुम संभार<sup>७</sup> संपूजित देखइ । धूपोक्षेपु करतउ हूंतउ पूजारउ राय कन्हेइ आवियउ । राइ<sup>८</sup> तेह तणां दिव्य वस्त्र देखी करी विस्मयापन्नि हूंतइ पूछिउ, “आजु किसइ उच्छवि<sup>९</sup> किसइ पर्वि, किणि भावियइ इसी पूजा<sup>१०</sup> करावी छइ ? इसी विभूषा<sup>११</sup> देवी रहइं करावी छइ ? तू रहइं देवदूष्यावतार तार वस्त्र किणि दीधां ?” इसइ राइ पूछतइ हूंतइ पूजाकारकु भणइ--

§528) “महाराज ! मू दुक्खित रहइं देवी चंडिका तूठी । प्रभाति देवीपूजा निमित्तु आवउं<sup>३०</sup> अनइ देवी तणां पादहं आगइ वर्त्तमान स्वर्णरत्नसंतान लहउं । तिणि कारणि त्रिहुं काले देवी रहइं पूजउं । देवी प्रभावि धनइ धन जयकारकु धनु लहउं” । तउ राजा चित्ति चीतवइ, ‘निश्चइसउं रात्रि समइ देवीपूजा निमित्तु चोरु ईहां आवइ । देवी आगइ सुवर्ण<sup>१</sup> रत्न मूकइ’ इसी परि चोरु संचारु तिहां

§525) 7 P. काई । 8. P. omits. 9 P. कोइ । 10 B. Bh. omit. 11 P. वइठउ । 12 P. थकउ । 13 P. adds हि । 14 P. भमि- ।

§526) 1 Bh. पादे । 2 P. गगन विपइ । 3 P. सरोवरवरि । 4 P. सतीहं मनुष्य । 5 P. विलक्ष- ।

§527) 1 Bh.-पटक । 2. Bh. लधो । 3. B. P. omit. 4. Bh. omits. 5. Bh. गइउ । 6. B. P. omit. गंधू उपलभी करी । 7. P. omits. 8. P. राय । 9. P. उत्सवि । 10. Bh. पूज । 11. B. पूजा ।

§528) 1 P. स्वर्ण । B. स्व on the recto and वर्ण on the verso.

संभावी करी प्रभात समइ राउ वासरकृत्य करिवा कारणि आपणइ आवासि आविउ । रात्रि समइ सार परिवार सहितु भयरहितु निज नगरहितु<sup>१</sup> राउ चंडिका देवकुलि आविउ । शूरशूर सुभटपूर<sup>२</sup> दूरदूर<sup>३</sup> रहावी करी आपणपइ स्तंभांतरितु होई करी देवकुल माहि रहिउ । विहुं पहर रात्रि<sup>४</sup> समइ पाडुकासिद्ध तेह तस्कर रहइ तिहां आविया हूँता राउ देखइ । पाडुका युगलु ऊतारी<sup>५</sup> वामि<sup>६</sup> करि लेई, देवकुल<sup>७</sup> माहि जाई, सु चोर प्रधानरत्नहं करी देवीपूजा करइ । पूजा करी देवी आगइ कहइ, “स्यामिनि ! चोरीकारिया स्वेच्छाचारिया मू रहइ प्रभूत धनदा क्षणदा सदा होइजिउ” । इसउं भणी पाछउ वली सु महावली जायतउ हूँतउ द्वारु खंधी करी रहितु हूँतउ राइ<sup>८</sup> बोलाविउ ।

§529 ) “ रे ! जीवतउ नहीं जाइ ” इसी परि राइ<sup>१</sup> धर्पितु हूँतइ बोलाविउ हूँतउ सु चोर प्रस्तावोचितु हथियारु पाडुका युगलु राय ना भालस्थल उद्विसी करी लांखइ । तेह 10 नइ प्रहारि<sup>२</sup> करी वेदनाक्रांति राइ हूयइ हूँतइ, “ एह हउं जीवतउ<sup>३</sup> जाउं<sup>४</sup> छउं ” इसउं भणतउ सु चोर बाहिरि नीसरिउ क्षणांतरि राइ वेदनारहिति हूयइ हूँतइ ‘जाइ’ ‘जाइ’ इसी परि राइ भणतइ हूँतइ पाखतियां राहविया हूँता जि उद्धट<sup>५</sup> सुभट ति तेह रहइ केडइ धाया । आकाशगति हेतु पाडुका युगलु मंत्रिवचनइतउ ले करी राउ पुणि<sup>६</sup> चोर पुठि द्रवडिउ । सु चोर गतिवेगी करी दूरमुक्त शूरपूरु<sup>७</sup>, पुर ग्रामांतर मार्गांतर लोकसंचार माहि पग गोपाविवा कारणि गयउ । 15 भयवशइतउ<sup>८</sup> कांई एकु वैरागिय गयउ हूँतउ चीतवइ । “ आजु माहरउं पापु निश्चइसउं फलिउं ” कही एक ग्राम तणइ आरामि ध्यानतत्त्वु उपदिशतउ छइ मुनि तेह तणउं इसउं वचनुं सांभलइ<sup>९</sup> ।

“ सर्वत्र ध्यानसमतारुचिर्मुच्येत पातकैः ।

जनः सद्योपि तिमिरैः कृतदीप इवालयः ॥ ”

[ ७७१ ]

“ जिम दीवइ कीधइ आलउ घरु तिमिरहं अंधकारहं मेलिहयइ तिम ‘जन’ लोक, ध्यानवशइ- 20 तउ सर्वत्र<sup>१०</sup> ‘समतारुचि’ किसउ अर्थु ? सर्वभाव विपइ समानबुद्धिपरिणामु, न कही विपइ सरागु न कही विपइ सट्टेपु जु हुयइ सु सर्वत्र समतारुचि<sup>११</sup> कहियइ । इसउ समता वर्त्तमानु जनु पातकहं पापहं ‘सद्यः’ किसउ अर्थु ? तेतीही जि वार ‘मुच्येत’ मिलिहइ<sup>१२</sup> । ” इसउं ध्यानतत्त्वु सांभली करी सु चोर तिहांई जि रहितु सारवस्तु ति असारवस्तु निंदाविरहितु, मध्यस्थभावि निमगनु, शेषरात्रि, आगामिउं दिनु ध्यानस्थितु थाकउ तिम, जिम परमात्मा नइ विपइ मनु स्थिरु हूयउं । यातिकर्मक्षयवशइतउ शुक्ल 25 ध्यानांतरिका वर्त्तमान हूँता संध्या समइ केवलग्यानु ऊपनउं । तथा च भणितं—

तव तविण जव जविण बहुविह कालेण हुंति सिद्धीओ ॥

निद्वहियपुनपावा 13 ज्ञाणेण तत्स्वणा सिद्धी ॥

तथा ध्यान समता ऊपहरऊं संसारिसुखु पुण<sup>१४</sup> कांइ नथी । तथा च भणितं—

जं च कामसुहं लोण जं च दिव्वं<sup>१५</sup> महासुहं ।

वीयरायसुहस्सेहणंतभागं<sup>१६</sup> न अग्यइ ॥

अज्जं वा कल्लं वा केवलनाणं भवेइ का तत्ती ।

समरस तत्ते पत्ते किं अहियं भणसु मुक्खवे वि ॥

[ ७७२ ]

[ ७७३ ]

§528) 2. P. नरहितु । 3. P. -पूरइ । 4. Bh. P. omit. 5. Bh. राति । 6. P. ऊतरी । 7. P. वाम । 8. P. देवकुलि । 9. Mss. read : राउ तिणि बोलाविउ which is not supported by the context, hence the emendation.

§ 529. ) 1 Bh. राउ । 2. Bh. प्रकारि । 3. P. जीवु- । 4. Bh. जायउं । 5. P. उद्धट । 6. P. पुण । 7. P. शूरपूरु । 8. P. उभय । 9. P. सांभलीइ । 10. P. सर्व जीव । 11. P. समानता । 12. Bh. P. मेलिहयइ । 13. B. -पाव । Bh. -पाव । 14. P. पुण । 15. P. -दिव्वं । 16. P. सहस्सेण ह- ।

§530) तेतलइ प्रस्तावि राउ पुण सर्वत्र जायतउ हूंतउ तिहां आविउ । तउ पाछइ एक गमा सार सुभट संभार परिवृतु 'मारि मारि' करतउ राउ तेह कन्हइ आवइ । बीजा गमा विमानाधिरूढ देव विद्याधर तेह महात्मा रहइ केवलज्ञान महिमा करिवा कारणि तेह कन्हइ आवइ । तउ पाछइ देवनिर्मित हेमकमलोपरि<sup>१</sup> वइठउ देवसेवितु सु चोर देखी करी राजादिक मारिवा आवता हूता ति सगलाई सेवा कारिया हूया । तउ पाछइ साधु केसरी सु केसरी<sup>२</sup>, दंत कांति करी चंद्रकांति<sup>३</sup> सुभिक्षु<sup>४</sup> करतउ हूंतउ ५ धर्मदेशना करइ ।

§531) देशनावसानि राजा पूछइ, "भगवन् ! किहां सु तुम्हारउं चोर चरितु, किहां एउ साधु चरितु ? तत्रापिहिं किहां एउ केवलज्ञानु समुदउ" ? तउ पाछइ केवली कहइ—

"राजन्नाजन्मतस्तादृक् पापभाजोप्यभून्मम ।

श्रीरियं मुनिवाग्लब्धसामायिकमनोल्यात् ॥"

[ ७७४ ] 10

"यद्वर्षकोटितपसामप्यच्छेद्यं तदप्यहो ।

कर्म निर्मूल्यते चित्तसमत्वेन क्षणादपि ॥"

[ ७७५ ]

इसी परि राउ स्तुति करी पाछउ वली आपणइ नगरि गयउ । अनेक भविकलोक प्रतिबोध करतउ केसरी केवली वसुंधराताल विहरियउ<sup>१</sup> ।

पितृघातकरे सर्वजनसंतापकारिणि ।

चोरेऽपि दत्तनिर्व्वर्णं सेव्यं सामामिकं बुधैः ॥

[ ७७६ ]

इति सामायिक व्रतविपइ केसरि चोर कथा ।

§532) अथ देशावकाशिकव्रतु लिखियइ ॥

दिग्रते परिमाणं यत्तस्य संक्षेपणं पुनः ।

दिने रात्रौ च देशावकाशिकव्रतमुच्यते ॥

[ ७७७ ] 20

जिम कुणही एक रहइ सर्प तणउं विपु द्वादशयोजन क्षेत्रव्यापकु मंत्रशक्ति करी संकोडी करी अंगुलप्रमाणादिकि अल्पक्षेत्रि आणिवा<sup>१</sup> नी शक्ति मंत्रबलइतउ हुयइ अथवा शरीरव्यापकु विपु अंगुलीमात्र व्यापकु करइ अथवा डंकदेशगतु करइ तिम जु पूर्व्विहिं दिग्रतु योजनशतादि प्रमाणि चउहुं दिशि ऊर्द्ध्व योजनद्वयादि प्रमाणि अधो योजनैकादि प्रमाणि कीधउं छइ तेह तणउं मुहूर्त्तादिकालावधि करी संकोचनु दिन समइ अनइ रात्रि समइ कीजइ सु देशावकाशिकु अथवा सर्वव्रत संक्षेपु करणरूपु देशावकाशिकु ।<sup>25</sup> यदुक्तं—

एग मुहुत्तं दिवसं राई पंचाहमेव पक्खं वा ।

वयमिह धारेइ दहं जावइयं उच्छहे कालं ॥

[ ७७८ ]

§533) अथ अतिचार प्रतिक्रमण करिवा कारणि भणइ ॥

आणवणे १ पेसवणे २ सहे ३ रुवे य ४ पुगलक्खेवे ५ ।

देसावगासियंमी वीए सिक्खावए निंदे ॥

[ ७७९ ]

§530) 1. P. repeats परि । 2. Bh. omits 3. P. repeats करी चंद्रकांति । 4. P. सुभिक्षु

§531) 1 Bh. P. विहरिउ ।

§532) 1 Bh. आणवा ।

जिणि गृहप्रमाण देशावकाशिकु कीधउं हूयइ सु जउ घर बाहिर हूंतउ वस्तु घर माहि अनेरा कन्हा अणावइ तउ आनयनु प्रयोगु १, ।

अनेरा पाहई घर बाहिरि मोकलइ तउ प्रेषापण प्रयोगु २, ।

घर बाहिरि वर्त्तमान नर रहई कार्य कराविवा कारणि कासादि शब्दि करी आपणपउं घर माहि छतउं जाणावता हूँता शब्दानुपातु ३ ।

आपणपउं माहि छतउं जाणाविवा कारणि आपणउं रूपु दिखालता अथवा ऊंचु<sup>१</sup> होई पररूपु देखता रूपानुपातु ४ ।

नियमित देशइतउ बाहिरि पुद्गल पारवाणादिक तीहं तणइ क्षेपणि करी आपणउं कार्य समरावता हूँता पुद्गल क्षेपु ५, ।

10 'देसावगासियंभी'त्यादि पूर्ववत् ।

§534) देशावकाशिक व्रत विषइ सुमित्र मंत्री कथा लिखियइ ।

देशावकाशिकं यावत्कुरुते श्रद्धया सुधीः ।

तदन्यत्रात्मनां तेनाभयं दत्तं भवेदिति ॥

[ ७८० ]

प्रभावात्तस्य नश्यन्ति विघ्नाः शुद्धात्मनामिह ।

सुमित्रस्यैव जायन्ते परत्र च शुभश्रियः ॥

[ ७८१ ]

15

तथाहि—

मालव्यदेशमंडन<sup>१</sup> चंद्रिका नामि नगरी । तारापीडु इसइ नामि राजा तिहां राज्यु करइ । सुमित्रु नामि तेह तणइ मंत्री । सु पुण जिनधर्म-काचकपूर पूरवासित-सतधातु परम<sup>२</sup> सुश्रावकु । शास्त्र रत्नदीपदीपिति जेह तणइ हृदयमंदिरि जीवाजीवादि वस्तु स्फुट इ जि वर्त्तइ । तारापीडु राजा नव तारुण्यवंतु पुण्यकर्म पराङ्मुखु हूंतउ सुमित्र मंत्री प्रति भणइ, “देवपूजा गुरुपादवंदना दानादिधर्मे करी

20 किसइ कारणि सुधा आपणउं जन्मु नीगमइ ! तू जिम विफलहं ईहं धर्महं करी सुवर्ण आपणउं देहु कउणु दहइ ?” इसीपरि राइ भणतइ हूंतइ सुमित्रु मंत्री विकसितवदनु<sup>३</sup> हूंतउ राजेंद्र प्रति भणइ, “महाराज ! इसीपरि अनुचित वचनु तुम्हे काइं बोलउ ? हउं तुम्हहीं रहई धर्म विषइ उद्यमु कराविवा बांछउं<sup>४</sup> । तुम्हे पुण मूहीं रहई धर्मोद्यमु राखिवा बांछउ । हा महा विषादो मम । सु धर्मु किम विफल हुयइ, जेह तणा प्रसादइतउ स्वर्ग मोक्ष तणां सुख पुण जीवि हेलाई लाभइं ?” अथ राजा प्राह “सहामात्य 25 मू रहई विपत्ति-निवृत्ति-संपत्ति-प्रवृत्ति-लक्षण धर्मफल प्रत्यक्षु दिखालि ।”

§535) मंत्री प्राह; “महाराज ! तउं राजा, अनेरा ताहरा सेवक लोक, एउ प्रत्यक्षु धर्म तणउं फलु किसउं न हुयइं ?” तउ राउ मंत्री प्रति भणइ,

“एकि पाखाणि वि खंडि कीधइ हूंतइ, एकि<sup>१</sup> खंडि देवतामूर्ति हुयइ बीजइ खंडि सोपानु हुयइ । भणि<sup>२</sup> महामात्य ! किसउं एकि खंडि पुण्य कीधउं, बीजइ खंडि<sup>३</sup> पापु कीधउं छइ ? तिणि कारणि स्वभा- 30 वही जि तउ विश्व रहई भव्याभव्यता व्यवस्थापिवी ।” इसइ वचनि राइ भणिइ हूंतइ मंत्री भणइ, “राजन् ! पापाणु पापाणु अजीबु, तेह तणउं दृष्टांतु न हुयइं<sup>४</sup>, काइं जउ धर्मी जीवु हुयइ तउ धर्म पुण्य पापु हुयइं । तथा जइ सजीवु पापाणु कहियइ,

‘पुहवि चित्तमंतमक्खाया, अणेगे जीवा पुहो सत्ता । अन्नत्थ सत्थ परिणएणं’ इत्ता आगमवचनइ-

§533) 1 Bh. ऊंचउ ।

§534) 1 P. मंडन देशि । B. has the same order but it is corrected later. 2 P. परमा ।

3 P. विकसित । 4 P omits बां - । 5 Bh. जीव । 6 B. P. संपत्ति ।

§535) 1 P. एक । 2 B. भणइ । p. भणइ । 3 Bh. add's किसउं । 4 p. हुइ ।

तउ । तउ तीही जि आगम वचनइतउ<sup>५</sup> अनेक जीव रूपु सु पापाणु, न पुनरेकजीवरूपु । तउ पाछइ तीही रहइ भव्याभव्यता धर्माधर्म विनिर्भित इ जि जाणिवी । ” तउ राउ भणइ, “महामात्य ! तइ हउं वचनि करी<sup>६</sup> निरुत्तरु कीधउ । तथापिहिं प्रत्यक्षदृष्टिहिं जि धर्मफल<sup>७</sup> करी हउं निःसंदेहु धर्म मानउं । अनेरइ प्रकारि मानउं नही । ” इसी परि राइ अनइ मंत्री रहइ नितु धर्म विपइ विवाहु हुयइ । तउ सु विवाहु प्रसिद्धउ<sup>८</sup> हुयउ ।

5

§536) एकवार सर्व वासर कर्म नीपजाधी करी पाक्षिक प्रतिक्रमण करिवा कारणि संध्या-समइ आपणइ आवासि आविउ मंत्री गृहावाधि देशावकाशिकु<sup>१</sup> व्रतु करइ । प्रतिक्रमण विधिवत् सामा-चारी करी शुद्ध धर्म ध्यान परायण पंचपरमोष्टि नमस्कार परावर्त्तनु करिवा लागउ । तदाकालि राइप्र-तीहार आवी मंत्री आगइ कहइ, “महामात्य ! गुरुकार्य करिवा<sup>२</sup> कारणि राउ तुम्ह रहइ तेडइ ” तउ मंत्री प्रतीहार आगइ कहइ, “प्रभाति<sup>३</sup> सीम मंत्री गृहवाहिरि जाइवा नियम निश्चलचित्तु हूंतउ<sup>१०</sup> रहिसिइ घरिहिं जि । प्रभाति राज<sup>४</sup> समीपि आविसिइ ” । इसउं भणी करी पडिहार रहइ मोकलइ । पंचपर-मोष्टि महामंत्रसंस्मरण सुधासेकि करी मनुज्यजन्मु कल्पवृक्षु मंत्री तदाकालि विशेषि करी सींचइ । अथ पुनरपि पडिहार आवी करी भणइ, “मंत्रि ! तुम्हारउं कथनु सांभली करी आज्ञाभंग कारक<sup>५</sup> जिम तुम्ह ऊपरि राउ रुठउ । वली हउं मोकलिउ, ‘मंत्री न आवइ तउ म आवउ । तउं माहरी सर्वाधिपत्य मुद्रा ले आवि’ । इणि कारणि हउं मोकलिउ ” । इसउं प्रतीहार तणउं वचनु सांभली करी हसतउ हूंतउ<sup>१५</sup> जिम दुःशील दावी आपणा घर हूती बाहिरि किजइ तिम राजमुद्रा मोकलइ ।

§537) मात्र-मुद्रा कौतुकी हूंतउ करि पिहिरी<sup>१</sup> करी प्रतिहार हर्षितु हूंतउ आपणा पायकहं आगइ कहइ, “हउं<sup>२</sup> मंत्री हुयउ । मंत्री मस्तक-मुकुट शनैः शनैः पाउ धारउ ” इसउं भणतां भट्टहं परिवृतु घर हूंतउ प्रतीहार राजमंदिर ऊपरि चालिउ जेतलइ, तेतलइ दैवजोगइतउ कीही एकहं सुभटहं निःकासि तासिदंडहं कूटी करी पाडिउ<sup>३</sup> । यममंदिरि मोकलिउ । जि नाठा सि नाठा, जि केतलइ रहिया प्रतीहार<sup>२०</sup> तणा जण हूता तेहे वैरी पुण मारिया । ‘प्रतिहार मारिउ’<sup>४</sup> इसउ कोलाहलु ऊछलिउ । राजा कोलाहलु सांभली करी क्रोधांध लोचनु<sup>५</sup> हूंतउ चित्ति चीतवइ । ‘प्रतीहार अम्हारउं काजु करतउ दुष्टि मंत्री मारिउ’ । एह मंत्री तणउं मस्तकु आपणइ हाथि छेदी करी ऊलालउं दडा नी परि, तउ मूर रहइ बलवंतपणउं सफल हुयइ निवृत्ति<sup>६</sup> पुण हुयइ ।

§538) इसउं बोलतउ कोपाटोप संयुक्त गोपाति जिहां ति प्रतीहार घातक धातार्त्त कंठागतप्राण<sup>१</sup><sup>२५</sup> पडिया छइ तिहां आविउ । ‘महामात्य तणा ए घातक अथवा अनेरा को<sup>२</sup> वैदेशिक सुभट<sup>३</sup> होइसिइ’ इसउं ध्यायतउ हूंतउ राउ दीपदीपिताशावकाशु ति देखी करी बोलावइ । “कउणि तुम्हे ? किसइ कारणि प्रतीहार मारिउ ? ” तउ पाछइ ति<sup>४</sup> भणइ, “महाराज ! अम्हे वंठ कंठागत प्राण हूया, अम्ह रहइ किसउं-पूछइ ? दैवु दुराचारु पूछि, जिणि अम्हारा स्वामी तणउ मनोरथु विफल कीधउ । जिणि कारणि धरावास नगराधीश सूरसेन राय तणा अम्हे सेवक, तिणी अम्हे सुमित्र मंत्री रहइ मारिवा कारणि मोकलिया हूता ।<sup>३०</sup> जिणि कारणि सु मंत्री सुमित्रु नामि करी छइ, अम्हारा स्वामी रहइ पुण<sup>५</sup> अमित्रु, नितु दंडइ वरासि वरासि । तउं अम्हारा प्रभु तणउ वइरी तेह रहइ सुमित्रु सदा पोषइ । तिणि कारणि अम्हे स्वस्वामी आदेशइतउ सुमित्र तणउ मार्गु बांधिउ<sup>७</sup> हूंतउ । किहां हूंतउ एउ प्रतीहार सिंह तणइ ओडइ जंबुक जिम पडिउ ” इसी परि बोलता हूता ति चियारइ सुभट प्रतीहारघातक पंचता प्राप्त हुया ।

§535) 5 p. वचन नउ । 6 p. omits 7 Bh. p. धर्मि- । 8 p. प्रसिद्ध ।

§536) 1B.- काशिकु । 2 Bh. omits. 3 Bh. प्रभात । 4 P. राजा । 5 Bh.-करक ।

§537) 1 Bh. P. पिहिरी । 2 P. इसउं । 3 Bh. पाडियउ । 4 Bh. repeats. 5 Bh. क्रोधांधु- । 6 B. P. निवृत्ति ।

§538) 1 Bh. कंठागत- । 2 Bh. P. के । 3 P. सुभ । 4 Bh. omits. 5 P. किसइ कारणि । 6 Bh. पुणि । 7 P. बांधिउ ।



§539) तउ राजा पश्चात्ताप संयुक्तु हंतउ पुरलोक राजलोक साहितु सुमित्र मंत्रि<sup>१</sup> रहइं खमावइ । बाहु साही करी इसउं कहइ, “महामात्य ! तू तात समान प्रति मइं पापिष्ठि जु अपराधु चीत-विउ सु पसाउ करी क्षमि<sup>२</sup> । तात जे किमइं तउं ब्रतु न करतइ तउ न जीवतइ । तू पाखइ प्रभूत विभवु राज्यु सू रहइं न होयतइ<sup>३</sup> । तिणि कारणि आजु कल्याणकारक पुण्यकर्म तणउं फलु प्रत्यक्षु<sup>४</sup> मइं दीठउं ।  
५ चिरकाल संचितु धर्म विपइ मोहु सू रहइं ऊतरिउ ।

सुकृतं जीवितव्यं ते व्रतेनानेन पोषितम् ।

शोषितं त्वत्कृतेनाद्य दुष्कृतं दुर्यशश्च मे ॥

[ ७८२ ]

तत्सहस्रापराधं मे प्रसीद वद सात्त्विक ।

धर्मं कारय मां तात तारयाशु भवार्णवम् ॥

[ ७८३ ]

१० इसी परि राइ खमावतइ हंतइ मंत्री भणइ, “महाराज ! जु तू रहइं एवढउ अनुतापु हूयउ, तिणि करी तू रहइं अपराधु को नहीं ” । तउ पाछइ राय तूठइ हंतइ पुनरपि सर्वाधिकारमुद्रा सुमित्र रहइं दीधी । सुमित्र प्रेरिति हंतइ राइ पूर्णचंद्र गुरु समीपि गृहिधर्म मुद्रा लीधी । अथवा युक्तउं छइं, राइ अधर्मि हंतइ संसारांगदेशमुद्रा<sup>५</sup> महामात्य रहइं दीधी । महामात्यि सधर्मि हंतइ प्रत्युपकारकरण<sup>६</sup> वांछा करी राय रहइं मोक्षांगदेश मुद्रा गुरु कन्हा दिवारी । तउ धर्मविपइ एकचित्तता हुई हंतौ तीहं रहइं धर्म  
१५ प्रोत्सर्पणा करता कालु जाइ<sup>७</sup> ।

§540) सु वृत्तांतु जाणी करी अनेरइ दिनि शूरसेनु सुमित्रसयभीतु हंतउ कांधि कुहाडउ करी राय नी सेव<sup>१</sup> करिवा आविउ । राइ सन्मानितु हंतउ भक्तु सेवकु हुयउ । राजा देवार्चा दान सुध्यान तीर्थयात्रा तीर्थप्रभावनादि धर्मकर्महं मंत्रि प्रदाशतहं करी आपणउ<sup>२</sup> जन्सु जीवितु पवित्रु करइ ।

तत्र स्वामिनि वालोपि, चण्डालोपि न सो भवेत् ।

२० न यो जिनाधिनाथोक्तधर्मकर्मठतां गतः ॥

[ ७८४ ]

इत्थं मन्त्री च भूपथ, कृत्वा धर्मं विशुद्धधीः ।

महाविदेहे मर्त्यत्वं प्राप्य लेभे शिवश्रियम् ॥

[ ७८५ ]

ततः सुमित्रदीपेन गमितेऽस्मिन् प्रकाशताम् ।

देशावकाशिकपथे सञ्चरन्तु सुखं बुधाः ॥

[ ७८६ ]

२५ इति देशावकाशिकव्रत विपइ सुमित्र मंत्रिवर कथा समाप्ता ।

§541) अथ पौषधव्रतु भणियइ ।

धर्म तणउ पोषु पुष्टि करइ तिणि कारणि पौषधु कहियइ । सु पुण चतुःपर्वी विधेउ अनुष्ठानु विशेष तथा चाह-

चतुःपर्व्यां चतुर्था हि कुष्पापारनिषेधनम् ।

३० ब्रह्मचर्य-क्रिया-स्नानादित्यागः पौषधव्रतम् ॥

[ ७८७ ]

पौषधग्रहण विधि प्रस्तावि सिद्धांतालापक पुण पर्वदिवसिहिं जि पौषधु करीवउं इसा अर्थ विपइ लिखिया छइं ईहां इणि कारणि न लिखियाई तेइ जि ईहां समरिवा ।

§539) 1 P. omits. 2 P. क्षमि । 3 Bh. होइतइ । P. होयत । 4 B. P. omit. 5 P.-देइ । 6 B P.-कारण । 7 Bh. जायइ ।

§540) 1 Bh. सेवा । 2 Bh. अपणउं ।

तत्र उपवासनु-उपवासु पौषध तणउ उपवासु पौषधोपवासु। तेऊ जु व्रतु पौषधोपवासु व्रतु कहियइ। सु पुण आहारादि परिहार भेदइतउ चतुर्द्धा हुयइ। तत्र आहारपरिहार पौषधु देसतो<sup>१</sup> भेदइतउ सर्वतो भेदइतउ द्विविधु। तत्र एकाग्रनादि प्रत्याख्यानु देशत, आहारपरिहार पौषधु चतुर्विधाहार परिहाररूपु सर्वत आहारपरिहार पौषधु। इसी परि सरीर<sup>२</sup> संस्कार परिहार, अब्रह्म परिहार, अव्यापार परिहार, पौषधु पुण द्विविधु द्विविधु जाणिवउं। अत्र अतिचार प्रतिक्रमण निमित्तु भणइ।

5

संथारुच्चारविही पमाय तह चेव भोयणाभोए।

पोसहविही विवरीए तइए सिक्खावए निंदे ॥

[ ७८८ ]

‘संथारुच्चार विही पमाय’न्ति। संथारउ कंबलकादिमउ। उपलक्षण भावइतउ शय्या काष्ठ पट्टमयी पुण जाणिवी।

§542) उच्चार प्रस्त्रवण<sup>१</sup> भूमि द्वादशसंख्य यथा—

10

वारस वारस तिन्नि य काई-उच्चार काल भूमीओ।

अंतोवहिं च अहियासि अणहियासी न पडिलेहे ॥

[ ७८९ ]

सर्व दैवसिक कर्म करणानंतरु संध्यासमइ सिंहद्वार हूँता प्रविशमान कारिका लघुनीति उच्चार वडी नीति। तीह नउ काल लघुनीति बृहन्नीति शं जायेगु। तेह नी भूमि तन्निमित्तु हस्तप्रमाण हस्तांतरित द्वादशमंडल वसति माहि कीजइ। किसउ अर्थ? पहिलउं भुइं दृष्टि करी जोइयइ। पाछइ दंडाउंछणासउं<sup>१५</sup> विधिसउं दयापरिणामि वर्त्तमान हूँता पडिलेहियइं। वसति बाहिरि पुण दृष्टि करी वारह मंडल परिकल्पियइं। ‘अहियासी’ किसउ अर्थ? लघुनीति वडीनीति तणउ वेगु जउ धरी रहावी सकउं, न सकउं एउ अणहियासीनउ अर्थ। ‘दूरे उच्चार पासवण अहियासी’ इसउं भणतां वसति माहि सिंहद्वार हूँता एकदिशि होई हस्तप्रमाण हस्तांतरित प्रविशमान त्रि मांडलां कीजइं। ‘मज्झे उच्चार पासवण’ इसउं भणतां वि कीजइ। ‘आसन्ने उच्चार पासवण अहियासी’ इसउं भणतां वि कीजइं। तथा संथारक<sup>२०</sup> समीपि ‘दूरे उच्चार पासवण अणहियासी’ इसउं भणतां वि मांडलां कीजइ। ‘मज्झे उच्चार पासवण अणहियासी’ इसउं भणतां वि कीजइ। ‘आसन्ने उच्चार पासवण अणहियासी’ इसउं भणतां वि कीजइ। वसति माहि इसी परि वारस<sup>३</sup> मांडलां कीजइं। ‘तिन्नि य’ किसउ अर्थ? जि<sup>४</sup> छ छ मांडलां विउं थानके कीजइं तीह माहि त्रिन्नि लघुनीति निमित्तु त्रिन्नि वडीनीति निमित्तु इसउ ‘तिन्निउ’ एह नउ अर्थ। वसति बाहिरि पुण इसीहीं जि परि वसति माहि यिकां पहिलउं दूरि छ मांडलां कल्पियइं<sup>२५</sup> पाछइ आसन्ने छ मांडलां कल्पियइं। वसति बाहिरि इसी परि वार<sup>५</sup> मांडलां कल्पियइं ‘तिन्निउ’ तणउ जिम पूर्वोहिं अर्थु तिम ईहां<sup>६</sup> अर्थु। इति थंडिल करण विधि।

§543) तेह विपइ प्रमादु किसउ अर्थ? अप्रेक्षिति दुःप्रेक्षिति शय्या संस्तारकि उपवेशनु। शयनु करतां अप्रेक्षित दुःप्रेक्षित शय्या संस्तारकता एकु अतिचार। अप्रतिलेखिति दुःप्रतिलेखिति शय्या संस्तारकि उपवेशनु शयनु<sup>१</sup> करतां अप्रतिलेखित दुःप्रतिलेखित शय्या संस्तारकता वीजउ अतीचार।

30

एवं अप्रेक्षित दुःप्रेक्षिति स्थानकि उच्चार प्रस्त्रवण<sup>२</sup> करतां अप्रेक्षित दुःप्रेक्षित उच्चार पासवणता वीजउ अतीचार।

अप्रतिलेखिति दुःप्रतिलेखिति थानकि उच्चार प्रस्त्रवण<sup>२</sup> करतां अप्रतिलेखित<sup>३</sup> दुःप्रतिलेखित<sup>३</sup> उच्चार पासवणता चउथउ अतीचार। किसइ हूँतइ इत्याह—

§541) 1. Bh. देशतो। 2. Bh. शरीर।

§542) 1 B. Bh. प्रश्रवण। 2 Bh. दंडाछणा- 3 Bh. वि वार स। 4 Bh. repeats जि।

5 Bh. वारस। 6 Bh. adds इ।

§543) 1 Bh. omits. 2 B. Bh. प्रश्रवणुः 3 Bh.-ति।

‘पमायी’ति विकथादि प्रमादि हंतइ । ‘तहं चैव होऽणाभोए’ किसउ अर्थ ? ‘तथैव भवति’ तिसीहीं जि परि जिम प्रमादि हंतइ तिम ‘अणाभोए’ असावधानता हंती ‘पोसहविहि विवरीए’ इति चतुर्विधही पौषध रहइ विपरीतता करण असम्यक्पालना स्वरूप पांचमउ अतीचार हुयइ ।

‘भोजणाभोए’ इति पाठांतरपक्षे भोजन तणइ अभोगि चिंतनि हंतइ । उपलक्षण भावइतउ ।  
5 शरीर संस्कार अग्रह कुव्यापार पुण जाणिवा । तउ पाछइ तीहं तणइ चिंतनि हंतइ पोसहविहि विपरी-  
तता पांचमउ अतीचार यथा—

पौषधि वर्त्तमानु मनि चीतवतइ<sup>4</sup> ‘काल्हि एवंधिहु आहारु कराविसु, तथा स्नान मस्तक प्रोछना-  
दिहु कराविसु, कामसुख अनुभविसु, क्षेत्र खेदनादि कराविसु, इसी परि पौषध विपरीतताऽचारु हुयइ ।

§544) पौषधव्रत फलविषइ मित्राणंदनाम मंत्रीश्वर कथा लिखियइ ।

10 तच्च शुद्धोक्तचारित्रव्रतवत्परिपालयते ।

अहोरात्रमथाशेषां रात्रिं यावज्जितेन्द्रियैः ॥

[ ७९० ]

अवोरगगदच्छेदे पौषवत्पौषधं व्रतम् ।

आपत्तापभिदे मित्रानन्दमन्त्रिपतेरिव ॥

[ ७९१ ]

यथा—

पुण्यपुरु इसइ नामि पुरु । जिणि आपणी कांति करी भानु जीतउ सु<sup>1</sup> भानु इसइ नामि तिहां  
15 राजा । तेह तणइ मित्राणंदु इसइ नामि मंत्री अतिविख्यातु हंतउ जिणि आपणइ बुद्धिबलि करी  
बृहस्पति जीतउ ।

एक वार सभा माहि राजेंद्र मंत्री रहइ पुण्य व्यवसाय विषइ विवाडु हुयउ ।

यथा राजा कहइ, “व्यवसाज जु सर्व समीहित संपादकु ।”

मंत्री कहइ, “पुण्यू जु समस्त मत संपूरकु । तउ पाछइ मंत्रिवचनि करी सकोपु गोपति मंत्रिपति  
20 प्रति भणइ, “जइ किमइ व्यवसायु प्रमाण नहीं पुण्यू जु प्रमाण, तउ महामात्य ! पुण्यबलजित  
हंतउ तउ<sup>2</sup> माहरउं राज्य लइ<sup>3</sup> । जि<sup>4</sup> को तू रहइ अनुगमनु करिसिइ<sup>5</sup> तेह ना प्राण माहरउ खड्गदंडु  
अपहरिसिइ<sup>6</sup> । जा महामात्य ! तुच्छमति मंदिर ! आपणउं वचनु प्रमाण करि । घरि जाइवउं नहीं, ईहांई जि  
हंतउ अनेरइ थानकि जा<sup>7</sup> । माहरउ देसु लेलिह<sup>8</sup> । इसी<sup>9</sup> राय तणी आण लही करी महामात्य आपणा वचन  
विषइ सनेटाहु हंतउ तिहां ई जि हंतउ पादचारिहिं जि एकलू जु देशांतरि<sup>9</sup> चालिउ । जेहे पाए आगइ  
25 भुइं छिची न हुंतीयइ<sup>10</sup> तेहे पाए भूमि माथिइ<sup>11</sup> नहीं, हींडतउ पुण्यप्रमाण प्रकटिवा तणइं कारणि राइ तणी  
अग्रमहिणी छइ मही, तेह नइ माथइ, जाणे पग धरइ<sup>12</sup> छइ । इसी परि जाइतउ<sup>13</sup> हंतउ मध्यदिन समइ  
श्रांतु हंतउ तृसिउ<sup>14</sup> हुयउ हंतउ जिसउं चंद्रकलाकोटिहिं करी घटिउ<sup>15</sup> हुयइ इसउं महासरोवर एकु देखइ ।  
भृंग भृंगाख शब्दहं करी सहित<sup>17</sup> छइ कमल तेई भणित मुखर, बोलता, मुख हूया । चालता छइ लोल  
कल्लोल तेई भणित हाथ हूया तेहे करी तृपित लोक रहइ जाणे सु सरोवर करुणाकर पुरुष जिम हकारइ<sup>18</sup>  
छइ । तिणि सरोवरि स्नानु पानु करी पालि तरुवरतालि रहितु आकाश हंतउ अति वेगि ऊतरतऊ आपणपा  
30 आगइ आविउ दिव्यु पुरुषु एकु देखइ । “संध्या समइ मनोवांछितु सैन्यु तू रहइ एउ मणि देसिइ ।  
पाछइ पूजितु समाराधितु हंतउ प्रभूत लक्ष्मी पुण देसिइ ” । इसउं भणी चिंतामणी हाथि दे करी “किसउं

§543) 4 Bh. चीतवई ।

§544) 1 B. p. omit.

§544) 1, 2 B. P. omit. 3 P. लइ । 4 P. जु । 5 Bh. करिसि । 6 P. अपहरिसि ।

7 P. adds-दि, later. 8 P. adds परि । 9 P. देशांतरि । 10 Bh. हुंतीइ । 11 Bh. माथइ । 12 Bh.

धर । 13 Bh. P. जायतऊ । 14 Bh. तृसियउ । 15 P. omits. 16 P. रंग । 17 P. सहित । 18 P. हकारइ ।

19 Bh. adds in the margin इसउं । P. does not repeat किसउं ।

किसउं ?" आश्चर्यं चित्ति चीतवइ छइ मंत्री तेह आघउं काई अकहिज जु करी सु पुरुष आकाशि<sup>20</sup> ऊपरमिउ।<sup>21</sup>

§545) अथानंतरु चंपकादि तरुकुसुमे चिंतामणि पूजी करी मित्राण्डु सानंदु संभूतु हंतउ चतुरंगु सैन्यु करावी करी संध्यासमइ गज वाजि रथ पदाति लक्षण चतुरंगदल सहितु प्रबलनिस्वान निस्वनहं करी दस दिसीमुख<sup>1</sup> मुखर करतउ आपणा पुर प्रति पाछउ<sup>2</sup> आविउ। जिम महोरगु<sup>5</sup> ऊंदिर रहइ वेहु घातइ तिम पुर रहइ वेहु घाती रहिउ<sup>3</sup>। 'कउणि पुर<sup>4</sup> वेहु घातिउ' ? इसउं भणी करी राइ हेरक मोकलिया हंता, हेरक कटक माहि आविया। मित्राण्डी मंत्रिपतिइ देखी करी ओलखिया। भणिउ, "अहो हेरकउ भुजागर्व<sup>5</sup> गर्वितु छइ भूपति, सु तुम्हे साहरइ वचनि भणउ। 'पुण्यप्रभावि संप्राप्त<sup>6</sup> सैन्य संभारु मित्राण्डु मंत्रीहु वाहिरि आविउ छइ<sup>7</sup>। जइ किमइ तउं विक्रमाक्रांत समुद्रांत महीतलु छइ, तउ वेहिलेउ<sup>8</sup> प्रहारु करिवा निमित्तु दूकि।" इसी परि हेरक आभीषी करी वखालंकारहं संभूषी करी<sup>10</sup> राजेंद्र कन्हइ मंत्रीद्रि मोकलिया। ति पुण हेरक पाछा नगर माहि आवी करी राजेंद्र रहइ तिमहिं जि वीनवइ। तउ पाछइ राउ अति विस्मयरस<sup>9</sup> संप्रेरितु हंतउ सुस्थचिनु<sup>10</sup> होइ करी केतलाई एकह<sup>11</sup> लोकहं परिवृतु हंतउ जिहां मित्राण्डु मंत्रीहु छइ तिहां आविउ। मित्राण्डु पूर्वप्रतिपन्नता लगी राय रहइ सामुहउ ऊठिउ। 'इष्ट विरोधु तां हुयइ जां दर्शन न होइ संतहं रहइ'। प्रणमी करी राउ सिंहासन बइसालीउ महंतइ<sup>12</sup>। महंतउ<sup>13</sup> राइ बलात्कारिहिं बइसाली करी भणिउं—

20

वरेण्यं<sup>14</sup> पुण्यमस्त्येव शौर्यादिव्यवसायतः<sup>15</sup>।

पुण्यभाजां हि जायन्ते किङ्करा व्यवसायिनः॥

[ ७९२ ]

भवद्भाग्योदयः कश्चिद् यस्मादिदृक् चमूचयः।

येनाहं तव भर्तापि भृत्यवद्भामि तेऽग्रतः॥

[ ७९३ ]

§546) इसी परि राउ भणी करी पूछइ। "भणि<sup>1</sup> मंत्रीवर ! ए असांभूतिक विभूति तू रहइ<sup>20</sup> किहां हंती हुई ?" मंत्री भणइ, "महाराज ! पुण्यप्रभावि किसउं किसउं<sup>2</sup> न हूयइ ?" दिव्यपुरुष तणउ वृत्तांतु कहिउ। तउ पाछइ राउ रूलियायितु<sup>3</sup> थिउ। महामहोत्सवि मंत्रीद्र सहितु राजेंद्रु साश्चर्य पुरलोक<sup>4</sup> विलोकीतउ हंतउ पुर माहि आविउ। तेह दिवसलगी चिंतामणि प्रभावि पूर्ण मनोवांछित लक्ष्मीकु छइ मित्राण्डु मंत्री, तेह सउं राय रहइ महा मैत्री हुयइ<sup>5</sup>।

§547) एक वार भानुभूपति सउं सभा माहि बइठा हंता महामात्य रहइ उद्यानपालु आवी<sup>25</sup> राय रहइ वधावइ, "महाराज ! सीमंघरु इसइ नामि यथार्थाभिधानु गणधरु तुम्हारइ क्रीडोद्यानि समोसरिउ।" उद्यानपाल रहइ सर्वांगविभूषण बहु द्रविणावितरणु करी भानुभूपति सउं मित्राण्डु मंत्रीवरु मुनिवंदन निमित्तु उद्यानि पहुतउ। तिहां नेत्रामृत वृष्टिकारक मुनिवर रहइ राजेंद्र मंत्रीद्र वांदी करी देशनामृतपानविधान निमित्तु उचित स्थानकि बइठा। देशनावसानि राजेंद्र मुनि कन्हइ पूछइ। "भगवन् ! मित्राण्डु रहइ विपत्ति समइ<sup>1</sup> संपत्ति किंसा पुण्य नइ प्रभावि हुई<sup>2</sup> ?" मुनि भणइ, "महाराज ! जिसी<sup>3</sup><sup>30</sup> लक्ष्मी भारि करी भूमिपतित अमरावती हुयइ इसी पद्मपत्रा नामि पुरी हुई स पुण लोक माहि अतिप्रसिद्ध हुई। तिहां प्रतापि करी जिसउ श्रीष्मकृत आदित्य हुयइ इसउ आदित्य नामि महीपति हूयउ। राजेंद्र

§544) 20 Bh. आकाशि। P. आकाश। 21 B. ऊपरि-। P. ऊपरि गिउ।

§545) 1 B. omits-मुख। 2 P. पालउ। 3. Bh. omits रहि-। 4 P. पुर। 5 P. adds-गर्वि। 6 p. सिंप्राप्त। 7 p. छउ। 8 Bh. विहलउ। 9 p. विस्मया। 10 p. स्वस्थ-। 11 Bh, omits. 12 Bh. P. महंतइ। 13 Bh. P. महंतउ। 14 P. चीरेण्यं। 15 P. सूरदि।

§546) 1 P. भणिइ। 2 P. does not repeat. 3 P. रूलियायितु। 4 P. adds विलोकी। 5 Bh. हुई

§547) 1 P. रहइ-। 2 P. हुयइ। 3 B. omits जि-। Bh. has it in the margin; P. has जे-।

रहई प्रतिविंव समानु सुदत्तु इसइ नामि श्रेष्ठि हूयउ । सु पुणु<sup>४</sup> जिणधर्म धुरंधरु हूयउ । पर्वदिवसि पाप संताप निर्वाप<sup>५</sup> विपइ महौपधु पौपधु ले करी विहुं पहर राति समइ समता वर्त्तमानु गृह तणइ एकदेशि रहिउ छइ । तदाकालि को एकु तस्करु अवस्थापिनी-विद्या विहारु प्रभूत भूत भैरव सुभट परिवार परिवृत्तु तेह नइ घरि धाडि पइठउ । चोर नी विद्या करी बीजा लोक रहई नींद्र वशि करी मूच्छा आवी । पंचपरमेष्ठि नमस्कारु महामंत्रानुभावि सुदत्तश्रेष्ठि विपइ विद्या न प्रभवियइ । तेह सुदत्तश्रेष्ठि देखता रहई अदेखता हूतां ति तस्कर<sup>६</sup> गृहसारु समस्तु हर्षित थिका<sup>७</sup> सुसई । कपाट फोडिवा<sup>८</sup> लागा, मंजूष ऊघाडिवा लागा, द्रव्य तणइ कारणि भूमिगृह पुण फोडिवा लागा ।

अहो महात्मनस्तस्य, धर्मावष्टंभयन्त्रितम् ।

जातेप्युत्पातजातेपि, न ध्यानाच्चलितं मनः ॥

[ ७९४ ]

10

अनागतेष्वथाऽगत्य, गृहत्सु धनपद्धतीः ।

तेषु यातेषु च ध्यानभेदोऽभूत्तस्य न वचिन् ॥

[ ७९५ ]

प्रभात<sup>९</sup> समइ धननाशु देखी करी सकलि गृहजनि शोकु करतइ हूतइ श्रेष्ठि पोसहु पारी करी दिवसकृत्यविधि सउं करिवा लागउ । पुण्यानुभावि तेह नइ घरि बली घणार्इ जि धन<sup>१०</sup> हूयां ।

§548) अनेरइ दिनि सु अवस्थापविद्या-चोरु सेठि ना घर हूती ज वस्तु चोरी<sup>१</sup> हूती तेह वस्तु 15 माहिलउ एकु अमूलिकु मुक्ताफल नउ हारु<sup>२</sup> ले करी तिणिहिं जि नगरि वीकिवा आविउ । सु हारु सुदत्त श्रेष्ठि तणइ वाणउत्रि ओलखिउ । सु चोरु धरी करी तलार रहई आपिउ । सु चोरधरण वृत्तांतु सुदत्तु जाणी करी इसउं चीतवइ<sup>३</sup> ।

न सत्यमपि भाषेत, परपीडाकरं वचः ।

लोकेपि श्रूयते यस्मात्कौशिको नरकं गतः ॥

[ ७९६ ]

20

इसउं चीतवी वेगि आवी चोर रहई मेलहावइ । किसी परि आपणा वाणउत्र<sup>४</sup> ऊपरि कोपु करंतउ हूतउ तलार आगइ कहइ, “ एउ अम्हारउ वाणउत्रु कांई<sup>५</sup> जाणइ नहीं । मई पूर्वहिं एक दिनि एउ हारु एह रहई मूलि दीधउ हूतउ । एउ किसउं इसउं साणसु छइ जि<sup>६</sup> सु<sup>६</sup> चोरी करइ । एह वात माहि कांई छइ नहीं । तुम्हे एउ परहउ मेलहउ । ” तलारि चीतविउं, “ जु धणी जाणइ<sup>७</sup> सु पाडोसी न जाणइ । तिणि कारणि सेठि साचउ, वाणउत्रु कूडउ । अनइ<sup>८</sup> द्वादशव्रतधारी श्रेष्ठि कूडउं बोलइ नहीं, तिणि कारणि 25 श्रेष्ठि नइ कथनि तलारि चोरु मेलिहउ । बुद्धिसंत तणी बुद्धि रहई असाध्यु कांई नहीं । श्रेष्ठि चोरु आपणइ घरि आणि जीमाडी कापड पहिरावी मोकालिउ । कहिउं, “ बली रखे<sup>९</sup> चोरी करतउ । मई दया करी<sup>१०</sup> मेलहाविउ छइ, पुण बीजउ को<sup>११</sup> नहीं मेलहावइ<sup>१२</sup> । ” इसउं भणी करी घरि<sup>१३</sup> मोकालिउ । श्रेष्ठि नइ उपकारि<sup>१४</sup> चोरी<sup>१५</sup> तणउं मनु भीनउ । तउ पाछइ अकृत्यकरण भय<sup>१६</sup> तणी जाणिवा वांछा ऊपनी । वडुक्तं—

जो जारिसेण संगं करेइ आचिरेण तारिसो होइ ।

कुरुमेहिं संवसंता तिला वि तग्गंधया हुंति ॥

[ ७९७ ]

§547) 4 P. पुण । 5 P. - निर्वापि । 6 P. omits त- । 7 P. थका । 8 P. फाटिवा । 9 P. प्रभाति । 10 P. omits व- ।

§548) 1 P. चोर । 2 P. भार । 3 P. चीतवी, and omits the following couplet, and continues with चोर रहई, haplography 4 P. वाणउत्रउं । 5 B. omits 6 Bh. -जिसउं । P. जिहुं । 7 Bh. जाणइ । 8 B. P. अन । 9 B. Bh. रखे । 10 Bb. लगी । 11 Bh. कोइ । 12 Bh. मेलहावसि नहीं । 13 B. P. omit 14 Bh. adds करी । 15 Bh. चोरहीं । ; one expects चोरि । 16 P. -भण ।



§549) जेतलइ नगर वाहिरउ नीसरिउ तेतलइ उद्यान माहि धर्मोपदेशामृतवृष्टि करी<sup>१</sup> भव्यपादपवनी सींचतउ शुद्धप्रभाभिधानु प्रधानु मुनि देखइ। वांदी, धर्मदेशना सांभली, कृत्याकृत्य विवेकु जाणी करी, तीही जि कन्हइ दक्षु दीक्षाग्रहण करइ। सुद्ध चरित्रु प्रतिपाली करी अंतकालि समाधिसहितु आयु पूरी सौधर्म देवलोकि महर्द्धिकु देवु ह्यउ। सुद्धु श्रेष्ठि पुण आपणउं आयु पूरी करी महाराज ! एउ तुम्हारउ मंत्री<sup>२</sup> मित्राणंदु ह्यउ<sup>३</sup>।

5

सम्पत्सु हियमाणासु यद्वभञ्ज न पौषधम् ।

पदे पदे च तेनायं विचित्राः प्राप सम्पदः ॥

[ ७९८ ]

स तु चौरः सुरीभूतः स्मरन्नुपकृतीः कृती ।

चिन्तार्त्ताय ददौ रत्नं प्रस्तावं प्राप्य मन्त्रिणे ॥

[ ७९९ ]

§550) राजा भणइ भगवन्, “वली तेह देव रहइ मंत्री देखिसिइ ?” मुनि भणइ, “मंत्री<sup>१०</sup> रहइ जदाकालि<sup>१</sup> जीवितांतु<sup>२</sup> होइसिइ तदाकालि तेह देव तणउं दर्शनु मुक्ति हेतु होइसिइ। जिणि कारणि नंदीश्वरि तीर्थि देववंदना मनोरथि मंत्री रहइ ह्यइ हूतइ प्रस्तावजु सु<sup>३</sup> देव विमानु आणी देसिइ। तिणि विमानि चडिया मंत्री रहइ जायता हूता शुद्ध शुक्लध्यानानुभावि लवणसमुद्र ऊपरि थिका<sup>४</sup> केवलज्ञानप्राप्ति, आयु क्षिइ, मुक्ति होइसिइ।” इसउं मुनि वचनु सांभली करी राजादिकलोक महाधर्मवासि वासित मानस हूता सानंद निज निज मंदिरि गया।

15

श्री मित्राणन्द मन्त्रीन्दोः श्रुत्वा पौषधसत्फलम् ।

सुमेधसः स्थिरध्यानास्तत्कुर्वन्तु सुपर्वसु ॥

[ ८०० ]

इति पौषधव्रत विषइ मित्राणंद कथा ।

§551) अथातिथि संविभागव्रतविचारु लिखियइ ।

तत्र तिथि भणियइ—लोकव्यवहार पर्व ‘ति’ जेहे मेलिहया ति आतिथि कहिइ<sup>१</sup>, साधु। तथा चोक्तं—20

तिथिः पर्वोत्सवाः सर्वे मुक्ता येन महात्मना ।

आतिथिं तं विजानीयाच्छेषमभ्यागतं विदुः ॥

[ ८०१ ]

तीहं रहइ ‘संविभागु’ किसउ अर्थु ? निर्दोषु प्राप्तुकेवणीय जि छइ अन्नपान तीहं तणउं पञ्चा-  
त्कर्मादि दोषपरिहार पूर्वु विशुद्ध श्रद्धा प्रकर्षि वर्त्तमान हूता आत्मानुग्रह बुद्धि करी जु दानु सु अतिथि  
संविभागु कहियइ ।

25

ईहां एउ विधि । जिणि श्रावकि पोसहु कीधउ हुयइ तिणि अवश्यु अतिथि संविभागु आसे-  
विवउ, पारणउं तउ करिवुं<sup>२</sup> जउ महात्मा रहइ संविभागु कराविउ हुयइ । अनेरां रहइ अनियमु । किसउ  
अर्थु ? यथा समाधि । यदाह—

पढं जईण दाऊण अप्पणा पणमिऊण पारेइ ।

असई य सुविहियाणं भुंजइ कयदिसालोओ ॥

[ ८०२ ]

30

§552) अत्रातिचार प्रतिक्रमणनिमित्तु भणइ ।

साच्चित्ते निखिखवणे<sup>१</sup> १ पिहिणे २ ववएस ३ मच्छरे ४ चेव ।

कालाइकमदाणे ५ चउत्थे सिक्खावए निंदे ॥

[ ८०३ ]

§549) 1 P. omits. 2 Bh. places it after मित्राणंदु । 3 P. ह्यउ ।

§550) 1 P. यदा- । 2 P. जीवतां तुम्हे । 3 P. omits. 4 P. थका ।

§551) 1 Bh. कहियइ । 2 Bh. करिवउं ।

§552) 1 B. Bh. have निखिखवणे ।

दातव्यु अशनादिकु तेह तणउं अदानबुद्धि वशइतउ सच्चित्त पृथिवीकायादिक तीहं माहि निक्षिपणु सच्चित्त निक्षिपणता पहिलउ अतीचारु ।

साचित्त करी ढांकतां हूतां सचित्तपिधानता बीजउ अतीचारु ।

आपणउं अशनादिकु अदानबुद्धि करी पर तणउ कहतां परद्रव्य व्यपदेशु बीजउं अतीचारु ।

5 किसउं ईहं<sup>२</sup> कन्हां हउं हीनु इसी परि परु हीनधनु दितउ<sup>३</sup> देखी मच्छर लगी दियतां हूतां मत्सरदानु चउथउ अतीचारु ।

साधुभिक्षा वेलातिक्रमि हूयइ हूतइ भिक्षानिमित्तु साधु निमंत्रतां हूतां कालातिक्रमदानु पांचमउ अतीचारु ।

ईहं नइ विपइ चउथइ शिक्षात्राति जं काई पापु बांधउ सु निंदउं ।

10 §553) अतिथिसंविभागव्रत विपइ सुमित्रा नाम<sup>१</sup> परम श्राविका, तेह तणी कथा लिखियइ ।  
तथाहि—

एकावयवतोप्येतत्सेवितं श्रद्धयाधिकम् ।

सुमित्राया इवौन्नत्यै जायते द्वादशं व्रतम् ॥

[ ८०४ ]

श्रीवसंतपुरु इसइ नामि पुरु । अतिविक्रमवंतु<sup>२</sup> इसइ नामि अतिविक्रमवंतु<sup>३</sup> राजा तिहां राज्यु  
15 करइ । तेह तणइ वसु इसइ<sup>४</sup> नामि मंत्रीश्वरु हूयउं सदा विकसिति जेह तणइ बुद्धिकमलि राज्यलक्ष्मी  
सुखिहिं वसी । जिनदासु नामि राजा रहइ अतिवल्लभु श्रेष्ठि हूयउं । सु पुण<sup>५</sup> जिणधर्मधुराधौरेउ कल्याण  
तणउं निधानु सकल पौरजन प्रधानु वर्त्तइ । तिणि एतलांके सुवर्ण रत्न उपार्जियां जेहे करी क्षिति माहि  
अनेकि मेरुपर्वत अनेकि रोहणपर्वत उपाइयइ । ‘यक्षराजु धनाध्यक्षु’ इसी परि जाचक<sup>६</sup> लोकि भणिउ ।  
धनहु जिनदासु एकु संस्तविउ<sup>७</sup> । वाणारसी नगरी वास्तव्यु धनु नामि छइ सार्थवाहु तेह तणी रत्नवती  
20 नामि दीकिरी कलावती लीलावती तिणि परणी । जिणदास रहइ विश्वासपात्रु लक्ष्मीधरु इसइ नामि  
ब्राह्मणु जिसउ लहुडउ भाई हुयइ इसउं परममित्रु हूयउं । राजेंद्र अतिविक्रमवंत रहइ तिम न मंत्री न  
पुत्रु न कलत्रु वल्लभु जिम जिनदासु वल्लभु ।

§554) ‘एह जिनदास मित्र रहइ राउ कदाकालि मंत्रिसुद्रा पुण आपिसिइ’ इसी परि वसु  
सचिवेश्वरु मन माहि संभावी करी जिनदास रहइ मारिवा विपइ मनु करइ । जिणदासु पुण दक्षता  
25 लगी चक्षुर्मनोविकारादिकहं लक्षणहं करी आपणपा ऊपरि विरुद्धउ जाणइ । तउ पाछइ राजेंद्र रहइ  
मोकलावी करी तीर्थयात्रा व्याजांतरि भार्या रत्नवती पहिरि<sup>८</sup> मोकलइ । वसुमंत्रांदि पुण तेह माराविवा<sup>९</sup>  
कारणि रात्रि तेह तणा घर तणउ मार्गु आपणां जणहं कन्हां रुंधाविउ । जिणदासु पुण मार्गु बाधउ  
जाणी करी अति सप्रभाव बहुमूल्य रत्न ले करी लक्ष्मीधर मित्रसहितु कर्मकरवेषु करी पुर<sup>१०</sup> हूतउ  
नीसरिउ । मार्गु अजाणतो भयवशइतउ निरंतरु जायतउ हूतउ अरिण्य<sup>११</sup> माहि पडिउ । तिहां जउ अति  
30 श्रांतु तृपाक्रांतु हूयउं तउ वस्त्रांचलवद्ध सप्रभाव रत्नपरंपरा मित्र लक्ष्मीधर करि आपइ । जिसउं  
साक्षात्कारि तेह तणउं जीवितव्यु हुयइ तिसी स रत्नपरंपरा छइ ।

§555) तउ पाछइ आपणपइं किणिहिं कूपि पाणी जोयतउ हूतउं रत्न तणइ लोभि तिणि  
लक्ष्मीधरि मित्रि पगे धरीऊ पाडिउ हूतउ कूपि पडिउ । पडतउ हूतउ ‘कउणु इउ?’ इसइ वचनि करी  
बोलाविउ हूतउ आपणी प्रियतमा रत्नवती ओलखी करी भणइ, “प्रियतम ! तउं पुण एह कूप माहि

§552) 2. Bh. ईहं । 3. Bh. दियतउ । य is an intralinear addition.

§553) 1 P. नामि । 2 P. अतिक्रमवंतु । 3 P. omits 4 Bh. P. इसइ । 5. P. हूयउ । 6 P. पुणि ।  
7 P. याचक । 8 P. संसूचिउ ।

§554) 1 Bh. पीहरइ । 2 Bh. वायुउ । 3. Bh. पुरु । 4 P. अरिण्य । 5 P. हूयउ ।

किसी परि पडी ? सु ताहरु<sup>१</sup> परिवार किहां गयउ ? हहा<sup>२</sup> ! धिग् धिग् विधि<sup>३</sup> विडंचना रहइ ! ” सा ई अवस्थापतितु कांतु संनिधि संप्राप्तु देखी करी हर्षविषादास्तुसंकर-संकीर्ण लोचनु करइ । प्रियतम मेलापकइतउ धन्यु आपणपउं तिहांई मनती हूँती भणइ, “ ए हउं रत्नवती, ताहरी सुंदरी प्रिया । तिहां हूँती जायती हूँती अटवी माहि आवी । सगल सार्थु चोरे तूसिउ । सु परिजनु नासी करी गयउ । चोरे जेतीवार माहारा शीलभंग करिवा कारणि समुद्यमु कीधउ, तेतीवार हउं धाई करी शीलरक्षा कारणि 5 आकुली हूँती कृतांतमुख प्रतिरूप एह कूप माहि पडी । तुम्हारा वदनालोक भोक्तव्य कर्महं करी जीवी । कहउं न तुम्ह रहइ<sup>४</sup> एह कूप माहि किसी परि पतनु हूयउं<sup>५</sup> ? तिणि सचिवि विद्वेषियइ तुम्ह रहइ<sup>६</sup> विरोधइतउ कीसउं कीधउं<sup>७</sup> ?

§556) जिनदासु कहइ, “ तिणि सचिवि मारणोत्सुकि हूयइ हूँतइ हउं कर्मकरवेपि एकलउ नीसरिउ । निरंतर विहारि ईहां आविउ । तूसिउ हूँतउ एह कूप माहि पडिउ । पाणी देखतउ पाद-10 सखलना वसइतउ ” । निर्जल तेह कूप माहि नाहिप्रमाणु जलु हूयउं, पुण्य प्रभावइतउ । जिसउं खीरु हुयइ इसउं सु नीरु पी करि ति वे खेद तूस उपसमावी करी अति सुप्रीतचित्त हूयां<sup>१</sup> । अथ क्षणांतरि<sup>२</sup> सार्थु एकु आविउ । जीसउं तहिं तणउं पुण्यकुंभु हुयइ तिसउ कुंभु रज्जु बांधी करी पाणी काढिवा कारणि तेह कूप माहि किणिहिं सूकिउ । सु कुंभु माहि जेतीवार<sup>३</sup> साहिउ तेतीवार तिणि पुरुषि माहि माणुसु<sup>४</sup> जाणी<sup>५</sup> अपर पुरुष आणी, ताणी करी बाहिरि, जिम जममुख हूँता काढियइं तिम 15 काढियां वे जण । जेतलइं ति कूया हूँतां नीसरियां तेतलइ आगिलइ गमइ रहितु छइ सार्थु सु ‘कूया हूँतउं मिथुनु नीसरिउं’ इसउ कोलाहलु करइ । तेह शब्दइतउ कौतुकी सार्थवाहु पुण तिहां आविउ । भर्त्तार सहित दीकिरि देखी करी मन माहि विस्मयापन्न हूयउ । जिणदासु पुण ‘सुसुरउ एउ’ इसी परि धनसार्थवाह रहइ ओलखी करी चमत्कृतचित्तु हूँतउ प्रणामु करइ । ‘किसउं एउ’ इसी परि स-विस्मय<sup>६</sup> थिका<sup>७</sup> सार्थवाह रहइ पूछतां हूतां जिणदासि आपणउं वृत्तांतु मूल लगी सगलु काहिउ । तिणि 20 स्वजनि संबंधि हूयइ हूँतइ व्यसन तणउं दुहेलउं सगलु गली गयउं । ति सबवे पुटकुटी माहि सुखिहिं रहियां । आथमण मिसांतरि जाई करी आदित्य तीहं तणइ आश्चर्यकारकि इसइ चरित्रि कहियइ हूँतइ जाणे जोइवा<sup>८</sup> कारणि उदयमिसि संध्या समइ शशी आविउ

§557) अथ चंद्रोदय समइ जिनदासु देहचिंता करिवा प्रचुरतरु वणांतरि<sup>१</sup> गयउ । तिहां लक्ष्मीधरु सूतउ देखी<sup>२</sup> जोयइ, तउ मूयउ देखइ । अक्षतु सु देखी करी मित्रवच्छलु सर्पडंकु तेह रहइं 25 जाणी करी दुक्खितु हूयउं<sup>३</sup> । तेह कन्हा सप्रभाव<sup>४</sup> स्वकीय<sup>५</sup> रत्न ले करी पाणी ओहली तेह रहइं पाई जीवाडइ । तउ क्षणांतरि सु जीवितु देखी जिणदासु रुलियायतु<sup>६</sup> थिउ ।

उपकृत्युपकुर्वाणा प्रियन्ते धरया न के ।

अपकृत्युपकारी यस्तेन तु प्रियते धरा ॥

[ ८०५ ]

लक्ष्मीधरु जीविउ हूँतउ तउ जिनदास रहइ देखी करी लज्जावनम्रमुखु हूयउं<sup>३</sup> । तउ पाछइ जिनदासु<sup>४</sup> तेह आगइ कहइ, “ मित्र ! हउं तइ कूया माहि न घातिउ । किंतु पदसखलना लगी हउं आप-30 हे कूया माहि पडिउ<sup>५</sup> । तउ आपणा मन माहि किसीइ लाज मे करि । किसउं को कुणही भरता<sup>६</sup> पूठि मरी सकइ छइ ? मू रहइ अद्युना धन सार्थवाहु मिलिउ हउं तेहसउं वाणारसी नगरी जाइसु तउं ईहां

§555) 1 Bh. ताहरु । 2 Bh. हा हा । 3 B. omits. 4 B. P. रहि । 5 P. हूअउ । 6 P. रहं 7 P. omits.

§556) 1 P. हूआ । 2 Bh. abds तिहां । 3 B. जेवार । Bh. also has added - ती - later. 4 Bh. माणु । 5 P. adds करी । 6 P. omits स- । 7 P. थका । 8 Bh. जोएवा ।

§557) 1 B. वनांतरि । P. वनांतरि । 2 P. adds करी । 3 P. हूअउ । 4 B. स्वभाव । Bh. सुप्रभाव । P. स्वभाव । These transmitted unoriginal readings call for emendation. 5 Bh. omits. 6 Bh. रुलियायतु । 7 P. जिमदासु । 8 P. पाडिउ । 9 P. मारतां ।

हूंतउ आपणइ थानकि जा ।” इसी परि परिछविउ हूंतउ सु लक्ष्मीधरु ब्राह्मणु सलज्जु थिकउ<sup>10</sup> वसंत पुरि गयउ । जिणदासु धनसार्थवाह सरसउ लाजतउ हूंतउ वाणारसी ऊपरि चालिउ ।

§558) जेतलइ लक्ष्मीधरु वसंतपुरि गयउ तेतलइ जिणदास तणइ वियोगि हुक्खितु अति-  
विक्रमवंतु नामि महीरक्षितु देखइ । तउ पाछइ लक्ष्मीधरु जाई करी राय आगइ जिनदासु<sup>1</sup> अनइ महा-  
5 मात्य विहुं तणउ संबंधु कहइ । सु वृत्तांतु सांभली करी अतिविक्रमवंति राजेंद्रि वसु नामि महामात्यु  
गुति कीधउ । ‘जेतीवार जिणदासु देखलु हुयइ जिम तेतीवार तेह तणउ वइरी मारउं ।’ इसा कोपव-  
शइतउ महादुक्खि वातिउ । अथ घडिया<sup>2</sup> जोयणी सांढि चडी करी पुरुषद्वय सहायु राय आपणपइ  
वाणारसी नगरी जिणदास लेवा गयउ । जिम कोइ<sup>3</sup> जाणइ नहीं तिम जाई जिणदासु मनावी सरसउ  
करी राउ वसंतपुरि आविउ । जिणदासु मन माहि चीतवइ ‘वसु पुनरपि<sup>4</sup> महामात्यपदि थापिवउ’ ।  
10 तउ पाछइ राजेंद्र कन्हा जिणदासु सर्वैश्वर्य मुद्रा लही करी जणनायकु<sup>5</sup> वीनवी करी मंत्रिपदु वसु रहइ  
अपावइ ।

§559) अनेरइ दिनि उद्यानपालि आवी राउ वधाविउ । “महाराज ? तुम्हारइ क्रीडोद्यानि  
तपु तपता हूँता शंकरनाम सहकृपि<sup>1</sup> रहइ केवलज्ञानु ऊपनउं” । महांतु प्रीतिदानु उद्यानपाल रहइ दे  
करी अतिविक्रमवंतु नरेवरु जिनदास सहितु उद्यानवनि पहुतउ । मुनि प्रणमी करी धर्मोपदेश सांभली  
15 राउ पूछइ । “भगवन् ! माहरा मित्र रहइ जिनदास रहइ आपदसहित संपद किंसा कारण लगी हई ?”,  
मुनि भणइ, “कोशांवी नामि<sup>2</sup> नगरी तिहां मातृभक्तु धनदत्तु<sup>3</sup> नापि वाणियउ । सुमित्रा नामि तेह नी  
माता । जया नामि दयिता । ‘दानु एकु गृहस्थहं रहइ धर्म्म मुख्यवृत्ति करी कर्त्तव्यु’ । इस्तउं वचनु  
सुमित्रा तेह आगइ कहइ । एकदा तिणि मतिमंति माता तणउं मनु दानाभिमुखु जाणी करी भार्या सहिति<sup>4</sup>  
हूँतइ माता आगइ कहिउं । “मात ! सुपात्रहं अनइ<sup>5</sup> कृपापात्रहं रहइ यथारुचि आपणइ हाथि करी दानु  
20 दइ” । तउ पाछइ वासनापरायण<sup>7</sup> हूँती सुमित्रा सुश्राविका<sup>8</sup> कृपापात्रहं सुपात्रहं रहइ यथारुचि दानु आपणइ  
हाथि करी दियइ । जिम जिम माता दानु दियइ तिम तिम हर्षितचित्तु हूँतउ दत्तु कहइ “दइ, दइ ॥  
ताहरइ पसाइ माहरइ घरि घणउं धनु धान्यु छइ” । तदनंतरु दानफलु<sup>9</sup> निश्चितु जाणी करी सनियमु  
अभिग्रहु तिणि लीधउ ‘विधियत् ज्ञान-दर्शन-चारित्र-पात्रहं अनइ कृपापात्रहं प्रति दानु दे करी तउ  
भोजनु करीसु” तथा चोक्तं—

25 अभयं सुपत्तदानं अणुकंपा उचियाकित्तिदानं च ।

दोहिं वि मुखो भणिओ तिन्नि वि भोगाईयं दिंति ॥

[ ८०६ ]

तउ पाछइ पुत्रि अनइ वहु विहुं बहुकृतभक्ति अनुमत हूँती निवारिताऽरति समाधि सहित  
निजु अभिग्रहु पूरती हूँती, स केतलु एकु कालु बोलइ ।

§560) अनेरइ दिनि नैमित्तिके दारुणि दुर्भिक्षि कहिइ<sup>1</sup> हूँतइ जया नामि वहु आपणा भर्त्तार  
80 दत्त आगइ कहइ, “धुरिहिं दारुणु दुर्भिक्षु दीसइ । ताहरउं घरु पुत्र पौत्रादि परिवार संपूरितु वर्त्तइ ।  
तिणि कारणि आपणी जणणी<sup>2</sup> हे कुटुंबाधार दान हूँती<sup>3</sup> निवारि” । अथानंतरु दत्ति माता दान हूँती

§557) 10 P. थकउ ।

§558 1 P. जिम दास । 2 P. घडवा पडिया । 3 Bh. को । 4 Bh. adds मई । 5 P. जण नी राउ ।

§559) 1 P. महाकृपि । 2 P. omits. 3 B. P. धनीदत्तु । Bh. also has धनी-but later corrected to धन- । 4 P. सहित । 5 Bh. कहिइ । 6 P. omits. 7 P. वासना- । 8 Bh. omits दु । 9 P. दानु- ।

§560) 1 Bh. कहियइ । 2 P. जननी । 3 P. हूँता ।

निवारी । अथवा स्त्रीवशंगत निसत्त्व किसउं किसउं<sup>१</sup> न समाचरइं । सुमित्रा पुण तदाकालि इसउ अभिग्रहु मन माहि करइ । ‘जे मू रहइं प्राणमुक्ति हुयइ तो ई भोजनमात्रहीं दानि अकीधइं<sup>२</sup> हउं भोजनु करउं नहीं’ । आठ उपवास जउ सुमित्रा रहइं हूया, तउ पाछइ दुर्यशोवाद शंकित हूती जयां तेह नउ वृत्तांतु दत्त आगइ कहिउ । तउ पाछइ बंधुवर्ग सहितु दत्तु सुमित्रा रहइं पारणा काराणि महा निर्वंधु करइ । तउ सुमित्रा पारणा करिवा<sup>३</sup> काराणि उपवेशित हूती चित्ति चीतवइ । ‘अभोजनविषइ पात्रदाना-<sup>५</sup> भाव रूप कारण जाणतू<sup>४</sup> हूंतउ पुत्रु मू रहइं दानु दिवारइ नहीं । धिग् धिग् ! माहरा कर्म विडंबन रहइं ! जइ किमइ एह आपणा परीसिया भोजन माह कही-एक महकपि रहइं अथवा दयापात्र कही-एक रहइं संविभाग करायउं तउ माहरउ अभिग्रहु भाजइं<sup>६</sup> नहीं । अपि तु श्लाघनीउ हूयइ । पुत्रु पुण्यवंत अश्लाघ्यु न हूयइं’ ।

§561) इसउं ध्यायती सुमित्रा रहइं जिसउ मूर्तिमंतु पुण्यराशि हुयइ इसउ महामुनि एकु<sup>१०</sup> गृहांगणि आगिलइ गमइ आविउ देखइ । तदाकालि रोमांच कंचुकित गात्र हूती हर्षास्तुर्विद्वृष्टि नयन हूती मूकती भाजनु विहं हाथे ऊपाडी करी सामुही ऊठी करी<sup>१</sup> महकपि आगइ भणइ, “ भगवन् ! महांतु अनुग्रहु मू ऊपरि करउ । पात्रु धरउ । प्रासुकेपणीउ<sup>२</sup> आहारु विहरिउ । ” महासत्तु<sup>३</sup> प्रासुकेपणीउ<sup>२</sup> जाणी करी विहरइ । तउ तेह तणइ सत्त्व करी संतुष्ट हूती<sup>४</sup> श्री शासनदेवता गंधांबुवृष्टि गृहांगणि करी प्रत्यक्ष होई करी कहइ । “ धन्ये ! मासोषवासी महकपि जु तइं पारणउं कराविउ, तेह ताहरा सत्त्व प्रभा-<sup>१५</sup> वइतउ संभूतु जु<sup>५</sup> दानधर्मु<sup>६</sup> तेह तणा महात्म्यइतउ दुर्भिक्ष हेतुकग्रह उपशांत हूया । ” इसउं गलगर्जितु करी देवि<sup>७</sup> मेहु वरसाविउ । दुर्भिक्षु प्रवासाविउ । राजा आवी करी महामहोत्सवु करावइ । सकल लोक सनालिकेराक्षतपात्र<sup>८</sup>पाणि दत्तमाता वधावइ । दत्तु जया सहितु पाए लागी सुमित्रा रहइं खमावइ । ति त्रिन्हइ अथानंतर उत्तरोत्तर धर्मु समाचरी करी आपणपउं आयु संपूर्ण भोगवइं ।

§562) तीहीं<sup>१</sup> माहा सुमित्रा जीवु महाराज ! तउं हूयउ<sup>२</sup> । दत्तात्मा जिनदासु ताहरउ मित्रु<sup>२०</sup> हूयउ<sup>३</sup> । जयात्मा रत्नवती जिनदास तणी युवती हुई । दानधर्मनिरोधइतउ ताहरा मित्र रहइं लक्ष्मी सांतर हुई ” । इसी परि पूर्वभवु सांभली गुरु नमस्करी करी<sup>४</sup> राजादिक सकललोक नगरि गया । धर्मध्यानपर अतिविक्रमवंत राजेंद्र जिनदास रत्नवती जीव तिणिहिं जि भवि संयमु प्रतिपाली केवल-ज्ञानु ऊपाडी<sup>५</sup> मोक्षि गया ।

पात्रार्थया रचितया रमया सुमित्रा—

श्रद्धया महानरवरेन्दिरया सहेह ।

लेभे महोदयरमापि तथा भवन्नि—

लभ्येत हन्त भविका भविकाम्यपुण्याः ॥

[ ८०७ ]

इति अतिथि संविभाग व्रतविषइ सुमित्रा कथा समाप्ता<sup>६</sup> ।

§563) अथ अत्र विषइ जु रागादि भावि करी दीधउं तेह प्रतिक्रमिवा काराणि भणइ ।

सुहिएसु य दुहिएसु य ज मे अस्संजएसु अणुकंपा ।

रागेण व दोसेण व तं निंदे तं च गरिहामि ॥

[ ८०८ ]

संविभागव्रत प्रस्तावइतउ साधु अभणियाई जाणिवा । तीहं साधु किंसां विषइ । इत्याह—

§560) 4 P. omits. 5 Bh. adds हूंतइ । 6 P. omits. 7 P. जाणतउ । 8 Bh. पूजइ ।

§561) 1 P. omits. 2 P. प्रासुके- । 3 B. P. -सुत्तु । 4 P. adds -- उ । 5 Bh. omits. 6 Bh. दानु जु धर्मु । 7 P. देवे । 8 P. - पात्रि - ।

§562) 1 Bh. तीहं । 2 Bh. हूयउ । P. हूयउ । 3 P. हूयउ । 4 Bh. omits. 5 P. उपाज्जी । 6 P. omits.



‘सुहिणसु’ य इत्यादि। सुणु अतिशय करी हितु ज्ञानादि त्रिकु जीहं रहइ हुयइ ति सुहित कहियइ। तीहं नइ विपइ। तथा ‘दुहिणसु ये’ ति। दुक्खितेपु रोगि करी तपि करी वा जि क्कान्त हुयइ ति दुक्खित कहियइ। तीहं नइ विपइ। अथ श्रमवशइतउ मार्गि जि खिन्न हुयइ ति क्कान्त दुक्खित कहियइ तीहं नइ विपइ। तथा ‘अस्संजणसु’। ‘सं’ किसउ अर्थु? आपणइ छंदि स्वेच्छा करी यत उद्यत 5 विहारी इसा नहीं, किंतु गुरु तणी आण करी जि विहरइ ति असंयत कहियइ। तीहं नइ विपइ। मइ अनुकंपा भक्ति कीधी ‘रागेण वे’ ति—रागि पुत्रादि प्रेमि करी न सुद्ध साधु बुद्धि करी। तथा ‘दोसेण वे’ ति—द्वेषि करी द्वेषु ईहां साधुनिंदा स्वरूप जाणिवउ। यथा—

‘अदत्तदाना मलाविलदेहा ज्ञातिजनपरित्यक्ता क्षुधात्ताः सर्वथा निर्गतका अमी अत उपपंभार्हा’ इत्येवं निंदापूर्व ज अनुकंपा सापि निंदार्हाः। अगुभदीर्घायुः कर्मबंधहेतुत्वात्।

10 §564) यदागमः—‘तहाखवं सभणं वा माहणं वा संजय विरय पडिहय पच्चक्खाय पावकम्मं हीलित्ता निंदित्ता गरहित्ता’ अवमन्नित्ता अमणुत्तेणं अपीइकारणेणं असणपाणखाइमसाइमेणं पडिलाहित्ता असुहदीहा उज्झत्तयाए कम्मं पकरेइ’।

एह आलापक नउ अर्थु-तथारूप साधुगुणजुक्तु श्रमणु विविध कष्टानुष्ठाननिरतु<sup>2</sup>। माहण-ब्रह्मचर्य सहितु। संजतु-जितेंद्रियु। विरतु-नानाविध तपविपइ ‘वि’<sup>3</sup> विशेषि करी रतु विरतु कहियइ। प्रतिहत 15 प्रत्याख्यात पापकर्मा। किसउ अर्थु। प्रतिहतु स्थितिहासइतउ ग्रंथिभेदि करी। हेतु तणा अभावइतउ पुनर्वृद्धि भावाभावइतउ प्रत्याख्यानु निराकरिउं पापकर्मु चारित्राचारादिकु जिणि सु प्रतिहित प्रत्याख्यात पापकर्मा कहियइ<sup>4</sup>। एवं गुणयुक्त महामुनि रहइं हीला अवज्ञा स करी ‘हीलित्ता’ कहियइ। निंदा अदत्तदाना इत्यादि। तत्र, पूर्वहिं एहे दीधउं नहीं तिणि कारणि भिक्षाटनु करइं भिक्षाजीविया। इति अदत्तदाना तणउ अर्थु। ‘मलाविलदेहा’ इत्यादि सुगमं। नवरं ‘सर्वथा निर्गतका’ किसउ अर्थु? 20 सर्वहीं प्रकारहं करी इहलोक सुख हंता ‘निर्गत’ नीसरिया। इहलोकिहिं परलोकिहिं ईहं रहइं सुखु नहीं इसउ अर्थु। इसी परि परसाखि निंदी करी। इसी हीं जि परि आपसाखि गरिही करी ‘गरहित्ता’ तणउ अर्थु। ‘अवमन्नित्ता’। अभ्युत्थानादि विनय तणइ अभावि भिक्षाचर मात्र गणना करी जु दानु सु अवमान पूर्वु ‘अवमन्नित्ता’ कहियइ। ‘अमणुत्तेणं’। पर्युपित बह्मचणकादि अरस विरसाहारेणं। ‘अपीइकारणेणं’। गुणराग तणइ अभावि करी असणादिकि करी ‘पडिलाहित्ता’ विहरावी करी 25 शुभविपरीतु अगुभदुक्खहेतुकु दीर्घु गस्यउं आयुः कर्मु दाता हंतउ ‘पकरेइ’ किसउ अर्थु? बांधइ।

§565) जिम द्रौपदी जीवि कुदुक तुंवकादिदानि<sup>1</sup> की कर्मु बांधउं तेह तणउं फलु नरकादिकहं भवहं प्रभुतु कालु वेई करी तउ छेहि तेह तणा अंसउदयवशइतउ दौर्भाग्यु वेइअं।

§566) अथवा ‘सुखितेपु दुक्खितेपु’ किसउ अर्थु। सातगारवादि गारव सहित सुखित चरक परिव्राजकादिक। अथवा पार्श्वस्थादिक। अणास्तीक दुक्खित। ति कउणि? असंयत पट्विध जीव- 30 निकाय वधक। असाधु तीहं नइ विपइ ज मइ अनुकंपा अज्ञादि दानलक्षण भक्ति कीधी तथा च अनुकंपा शब्द रहइं भक्तिवाच्यता विपइ सिद्धांत गाथा।

आयरिय अणुकंपयाए गच्छो अणुकंपिइं महाभागो।

गच्छणुकंपयाए अवुच्छित्ती कया तित्थे ॥

[८०९]

‘रागेण वा’—माहरा मित्र ए<sup>1</sup>, नगरादि संबंधिया ए इसी परि, अथवा एहे अम्ह रहइं सदा 35 निमित्तोपधादिकु प्रयोजनु इसी परि। दोसेण वा’—कुलिंगी नइ विपइ जिम धर्म निंदक ए तथा निवेधक ए इसी परि। पार्श्वस्थादिकहं विपइ।

§564) 1 Bh. गरहित्ता। 2 Bh.—निरितु। 3 Bh. omits. 4 Bh. कहियइं।

§565) 1 Bh. omits—आदि—।

§566) 1 Bh. omits.

दग्गपाणं पुप्फफलं अणेसाणिज्जं गिहत्थ किच्चार्ह ।

अजया पडिसेवंति य जइ वेसाविडवगा नवरं ।

इसी परि तीहं<sup>२</sup> ना दोष देखी करी अप्रीतिभावइतउ जु दीजइ सु दोषेण वा' एह णउ अर्थु ।  
तिणि करी जु काइ अशुभु कर्मु बांधउं 'तं निंदे' इत्यादि पूर्ववत् ।

§567) जु पुण उचितु दानु सु न निंदउं । जिणि काराणि तेह तणउ निषेधु तीर्थंकरहीं कीधउं 5  
नहीं । तथा च भणितं—

‘गिहमागयाणंमुचियं पडिसिद्धं भगवयावि न हे सुत्ते’ ।

§568) अथ साधुविषइ जु कीधउं नहीं तेह पडिक्कमिवा निमित्तु कहइ—

साहूसु संविभागो न कओ तव-चरण-करण जुत्तेसु ।

संते फासुयदाणे तं निंदे तं च गरिहामि ॥

सुगमा ॥ [८१०] 10

§569) नवरं चरण करण सत्तरी लिखियइ—

वय ५ समणधम्म १० संजम १७ वेयावच्चं १० च वंभगुत्तीआ ९ ।

नाणाइ तियं ३ तव १२ कोह निग्गहा ४ इय चरणमेयं ॥

[८११]

प्राणातिपात विरति, मृषावाद विरति, अदत्तादान विरति, मैथुन विरति, परिग्रह विरति, नामक  
पांच महाव्रत ५ ।

15

खंतीय १ मइव २ ज्जव ३ मुत्ती ४ तव ५ संजमे ६ य वोधव्वे ।

सच्चं ७ सोयं ८ आकिंचणं च ९ वंभं च १० जइ धम्मो ॥

[८१२]

इति दशविधु यतिधम्म ।

पञ्चासवा<sup>१</sup>द्विरमणं पञ्चेन्द्रियनिग्रहः ।

कपायजयः दण्डत्रयविरतिश्चेति संजमः सप्तदशभेदः ॥

[८१३] 20

इति सप्तदशधा संयमः ।

आयरिय १ उवज्झाए २ थेर ३ तवस्सी ४ गिलाण ५ सेहाणं ६ ।

साहम्मि ७ कुल ८ गण ९ संघसंगयं १० तमिह कायव्वं ॥

[८१४]

इति दशविधु वैयावृत्यम् ।

वसहि १ कह २ निसिज्जि ३ दिय ४ कुड्डितर ५ पुव्वकीलिय ६ ।

पाणिए ७ अइमायाहार ८ विभूसणा ९ य नव वंभगुत्तीओ ॥

[८१५]

इति ब्रह्मचर्यं गुप्ति नवकम् ।

काले १ विणए २ बहुमाणे ३ उवहाणे ४ तहय निव्ववणे ५ ।

वंजण ६ अत्थ ७ तदुभए ८ अट्टविहो नाणमायारो ॥

[८१६]

इत्यष्टधा ज्ञानाचारः ।

निस्संकिंय १ निक्कंखिय २ निव्वितिगिच्छा ३ अमूहादिट्ठी ४ य ।

उववूह ५ थिरीकरणे ६ वच्छल्ल ७ पभावणे ८ अट्टा ॥

[८१७]

इत्यष्टधा दर्शनाचारः ।

§566) 2 Bh. तेहं ।

§569) 1 B. Bh. have - थ - ।

पणिद्राण जोगजुत्तो पंचहिं समिईहिं तीहिं गुत्तीहिं ।

एस चरित्तायारो अट्टविहो होइ नायव्यो ॥

[८१८]

इत्यष्टधा चारित्राचारः ।

इसी परि ज्ञान दर्शन चारित्रहं रहइं अष्टभेदता हंतीहिं ईहां 'नाणाइ तिय' इसा भणनइतउ  
5 त्रिन्हइ जि भेद लीजइं ।

अणसण १ मूणोयरिया २ वित्तीसंखेवणं ३ रसच्चाओ ४ ।

कायकिलेसो ५ संलीणया ६ य वज्झो तवो भणिओ ॥

[८१९]

इति पोढा बाह्य तपः ।

पावच्छित्तं १ विणओ २ वेयावच्चं ३ तहेव सज्झाओ ४ ॥

10 ज्झाणं ५ उस्सग्गो वि ६ य अन्निभतरओ तवो होइ ॥

[८२०]

'कोहनिग्गहा' इति बहुवचनइतउ क्रोध मान माया लोभ रूप चत्तारि कपाय तीहं तणा  
निग्गह ४ लीजइं । 'इय चरणमेयं' इसा भणनइतउ सबहीं नइ मीलनि कीधइ हंतइ सत्तारि भेद  
चरण तणा हुयइं । इसउ अर्थु ।

इति चरण सत्तरी भेदा ।

15 §570) अथ करण सत्तरी लिखियइ ।

पिंडविसोही ४ समिई ५ भावण १२ पडिमा १२ य इंदिय निरोहो ५ ।

पडिलेहण २५ गुत्तीओ ३ अभिग्गहा ४ चेव करणं तु ॥

[८२१]

एह नउ अर्थु- यति संबंधिया छइं उत्तर गुण तीहं नइ प्रस्तावि लिखिउ छइ तिहां हंतउ जाणि-  
वउ । नवरं 'इंदियनिरोहु' पांच इंद्रिय नउ विजउ । सर्व मीलनि करणसत्तरी करण तणा सत्तारि भेद  
20 हूयइं इसउ अर्थु ।

अत्र तपु चरणसत्तरी माहि आविउ छई पुण वली 'तवचरणकरण जुत्तेसु' ईहां तपग्रहण  
निकाचित अवश्यवेद्य जि हुयइं कर्म तीहीं तणउ क्षउ तपि करी हुयइ । इसी परि कर्मक्षय प्रति तप  
रहइं प्रधानता जाणाविवा<sup>1</sup> निमित्तु । तथा च आगमः—

पुंवि दुविन्नाणं दुप्पडिकंताणं वेइत्ता मुक्खो ।

25 नत्थि अवेइत्ता तवसा वा झोसइत्ता ॥

[८२२]

§571) अथ संलेखनातिचार परिहार रहइं करिवा वांछतउ हंतउ भणइ ॥

इहलोए परलोए जीविय मरणे य आसंस पओगे ।

पंचविहो अईयारो मा मज्झं हुज्ज मरणंते ॥

[८२३]

अत्र आशंशा प्रयोग इसउं सर्वत्रहीं जोडिवउं । यथा इहलोकाशंशा प्रयोग । माणुस रहइं मनुष्य-  
30 लोकु इहलोकु तेह तणी आशंशा 'चक्रवर्ति हउं एह अनसन तणइ प्रभावि होइजिउं' इसी परि १ ।  
देवलोकु तेह तणी परलोकाशंशा । यथा । 'देवु हउं होइजिउं' इसी परि २ । जीवितव्य तणी आशंशा  
'जउ हउं घणउं जीवउं तउ मू रहइं घणी प्रभावना हुयइं घणी पूजा हुयइ महिमाविख्याति हुयइ' । इसी  
परि । मरणशंशा 'मइं अणसणु लीधउं मू रहइं महिमादिक्कु काई नहीं' तिणि कारणि हिव वहिलउ जउ  
मरउं तउ रुडउं' इसी परि मरणाशंशा ॥ अथवा अनेरा रहइं रुडी महिमा अणसण समइ देखी करी  
35 महिमा निमित्तु अणसणु लीजइ ए पुण मरणाशंशा ४ ।

§569) 2 B. drops words between चत्तार ... भेद ।

§570) 1 Bb. जणाविवा ।

§571) 1 Bb. omits.

चकारइतउ कामभोगाशंशा । तत्र शब्दरूप काम कहियइं । गंध रस स्पर्श भोग कहियइं । यथा ।  
‘एह तप तणइ प्रभावि मूरहइं पइलइं’ भवि काम भोग मनोवांछित होइजिउं ।’ इसी<sup>३</sup> परि एउ पंचविधु ५  
अतिचार मूरहइं मरणते जां चरमु ऊसासु तेतीहीं वार म होइजिउ ५ ॥

§572) तत्र इह लोकशंशा विषइ चित्त तणउ भाई संभूतु मातंगऋषि दृष्टांतु । परलोकाशंशा  
विषइ अनामिका दृष्टांतु लालितांग देवदर्शनानुरागि जिणि नियाणउं देवी भाव विषइ कीधउं । कामभोगा-  
शंशा विषइ नंदिषेण कथा ।

5

§573) जीविताशंशा<sup>१</sup> मरणाशंशा<sup>१</sup> विषइ धर्मघोष धर्मयश इसा नामहं करी प्रसिद्ध छइं मह-  
ऋषि तीहं तणी कथा लिखियइ ॥

ईही जि भरतक्षेत्र माहि कौशांबी नामि नगरी हूँती । तिहां आजितसेनु नामि राजा । धारिणी  
नामि राणी । अनेरइ वरासि बहुश्रुत गुणविश्रुत धर्मवसु इसइं नामि आचार्य संजमशुण समाहित तिणि  
नगरी वृद्धावासि रहिया । तीहं तणा बि शिष्य एकु धर्मघोषु बीजउ धर्मयशु । बिहुं तीहं महासत्तहं<sup>१०</sup>  
संलेखना करिवा<sup>२</sup> आरंभी । तिहां विगतभया इसइ नामि यथार्थनाम<sup>३</sup> प्रवर्त्तिनी<sup>४</sup> हूँती । तिणि संघु  
पूछी करी अणसणु लीधउं । चमत्कारकारिणी<sup>५</sup> तेह रहइं प्रभावना संधि करावी । तिणि देवलोकि  
गई हूँती पुनरपि तेह तणा कलेवर रहइं सज्जनानंदकारिणी<sup>६</sup> पूजा पौरजनहं करावी । सु पूजाडंबरु<sup>१५</sup>  
देखी करी धर्मघोषु ऋषि मन माहि चीतवइ, ‘धन्य धन्य ए प्रवर्त्तिनी । जेह जीवतीही मृतही रहइं इसी  
प्रभावना हुई । एह पुरी माहि किमइ हउं पुण<sup>७</sup> हवडां<sup>८</sup> अणसणु करउं तउ मूरहइं पुण इसी प्रभावना  
हुइ ।’ इसउं चीतवी करी धर्मघोषि अणसणु लीधउं ।

§574) बीजउ धर्मयश मुनि चीतवइ ‘लोकि जाणाविइ<sup>१</sup> किसउं छइ ? हउं आपहे एकांति<sup>२०</sup>  
जाई साधना करउं ॥ तथाच भणितं—

किं परजण बहु जाणावइ वरमप्पसक्खियं सुकयं ।

इह भरहचक्कवटी पसन्नचंदो य दिट्ठंता ॥

[८२४]

इसउं चीतवी करी गुरु नी अनुमति ले करी उज्जयिनी अनइ वच्छगा नदी अंतरालि गिरिकंदरि  
जाई करी पादपोपगमनि अनशनि रहिउ । जिम सिंहु निर्भोकु हुयइ तिम थाई एकाकी सुस्थिरचित्तु  
हूयउ<sup>२</sup> । एतलइ प्रस्तावि उज्जयिनी नगरीमंडनु चंड प्रद्योतनंदनु धारिणी-कुक्षिसंभवु पालकु इसइ नामि  
अवनिपालकु हूयउ । तेह नउ लहुडउ भाई गोपालु इसइ नामि युवराजा । लघुकर्म भावइतउ सु सुगुरु  
पादमूलि दीक्षाग्रहणु करइ । पालक तणा अवंतिवर्द्धन राष्ट्रवर्द्धन इसां नामहं<sup>३</sup> करी विख्यात बि पुत्र हूया<sup>४</sup> ।<sup>२५</sup>  
ति पुत्र राज्य अनइ यौवराज्य थापी करी पालकि पुण दीक्षा लीधी । धारिणी नामि राष्ट्रवर्द्धन तणी  
भार्या, रूपि करी जिसी कामभार्या हुयइ तिसी, हुई । अवंतिसेनु इसइ नामि तेह तणउ पुत्रु हूयउ<sup>२</sup> ।

§575) अनेरइ दिनि उद्यानवनि क्रीडा करिती<sup>१</sup> धारिणी अवंतिवर्द्धनि ज्येष्ठि निज नैत्रकौमुदी  
समानरूप दीठी । तउ पाछइ सकामु थिकउ<sup>२</sup> दूतिकामुखि प्रार्थिवा लागउ । धारिणी भणिउं, “महाराज !  
जे आपणी लाज नहीं तउ किसउं भाई तणी लाज पुण<sup>३</sup> नहीं ?” तउ पाछइ अवंतिवर्द्धनि कामातुरि हूँतइ<sup>३०</sup>  
आपणउ भाई राष्ट्रवर्द्धनु कूडु करी मारिउ । अथवा कामी किसउं किसउं न करइ ।

§571) 2 Note the solitary example where B. and Bh. both drop the-h - and write पइलइ for पहिलइ । 3 Bh. omits.

§573) 1 P. शंसा । 2 P. adds निमित्तु । 3 P.-नामि । 4. P. प्रवर्त्तनी । 5 P. चमत्कारक- । 6. P. संजना- । 7. Bh. omits. 8 Bh. हिवडां ।

§574) 1 Bh. जाणाविइ । P. जाणाविइ । 2 P. हूअउ । 3. Bh. नामहं । 4 P. हूआ ।

§575) 1. Bh. करती । 2. P. थकउ । 3. Bh. p. omit,

सन्मार्गे तावदास्ते प्रभवति पुरुषस्तावदेवेन्द्रियाणां  
लज्जां तावद्विधत्ते विनयमपि समालंब्यते तावदेव ।  
भूचापाकृष्टमुक्ताः श्रवणपथजुषो नीलपक्ष्माण एते  
यावल्लीलावतीनां न हृदि धृतिमुपो दृष्टिवाणाः पतन्ति ॥

[८२५]

5 तदाकालि धारिणी गर्वधारिणी<sup>३</sup> आसन्नप्रसव हूँती निज शीलरत्न सर्वस्य रक्षाकारिणी राष्ट्रवर्द्धन<sup>४</sup>  
नाममुद्रा<sup>१०</sup> सहित हूँती नासी करी तेती<sup>११</sup> जि वार<sup>१२</sup> वेगि करी कौशांवी नगरी गई । राय तणी यानशाला  
माहि रही हूँती महासती तीहं कन्हइ दीक्षा लीधी । दीक्षाविघ्नकारणि गर्वु कहिउ नहीं । पाछइ प्रवर्त्तिनी  
गर्दिभ जाणियइ<sup>१३</sup> हूँतइ प्रच्छन्नवृत्ति स रहावी<sup>१४</sup> ।

10 §576) प्रस्तावि जिम मेरुभूमि कल्पतरु प्रसवइ तिम तिणि पुत्रु जाइउ । साधवी रहइ पुत्रु अनर्थ  
जाणी करी जिम कोइ<sup>१</sup> जाणइ नहीं तिम राजगृहांगणि नाम मुद्रांकितु पुत्रु तिणि मेलिहउ । प्रभात समइ  
अजितसेनु राजा जिसउ मणिपुंज हुयइ इसउ स वालकु कांतिमंतु देखी करी, अपुत्र छइ आपणी राणी<sup>२</sup> तेह  
रहइ हर्षितु थिकउ<sup>३</sup> पुत्रु करी आपइ । गूढगर्भा राणी हूँती इसी परि प्रकाशी<sup>४</sup> करी पुत्राजन्म महोत्सव  
अजितसेनु<sup>५</sup> राजेंद्रु करावइ । मणिप्रभु इसउं<sup>६</sup> यथार्थ नामु करइ । प्रवर्त्तिनी पूछी हूँती धारिणी भणइ,  
“ मृतु पुत्रु जाइउ सु हिवडाइं जि लांखी करी हउं आवी । ”

15 §577) अथ पुत्रप्रेम भावइतउ राणी सउं धारिणी प्रीति करइ । अजितसेनि दिवंगति हूँतइ  
मणिप्रभु राजा हूयउ<sup>१</sup> । सु अवंतिवर्द्धनु, अनुज राष्ट्रवर्द्धनु रहइ, धारिणी तणइ कारणि मारी करी  
राष्ट्रवर्द्धनु युवराजेंद्र अनइ धारिणी विहुं हूँतउ भ्रमु हूयउ<sup>२</sup> हूँतउ अति वैराग्य भावइतउ भाई नउ पुत्रु  
अवंतिसेनु राज्य बइसाली करी दीक्षा<sup>३</sup> लियइ । अनेरइ दिनि अवंतिसेनि उज्जयिनी नायकि कौशांवी  
नायकु मणिप्रभु दूतमुखि भणाविउ<sup>३</sup>, “ मू रहइ क्रमागतु दंडु दे करी सुखिहें निर्भय थिकउ राज्य  
20 भोगवि । ” तउ पाछइ<sup>४</sup> मणिप्रभु भणावइ, “ सव्याजु ताहरउं राज्य हउं लेसु ” इसउं भणी करी तिणि  
दूतु पाछउ मोकलिय । तउ पाछइ<sup>४</sup> दूतमुखइतउ सु अवंतिसेनु राजेंद्रु सांभली करी जिम कलकलतउं  
धृतु जलविंदुपाति झाल मेलइ तिम कोपि करी प्रज्वलतउ हूँतउ सर्वाभिसार<sup>५</sup> मणिप्रभ ऊपरि कटकी  
करइ । त्वरितगति<sup>६</sup> आवी कौशांवी नगरी विध्वंसवुद्धि हूँतउ स विहुं गमा वेहु<sup>७</sup> घाती रहिउ । मणिप्रभु  
पुण संग्रामसज्ज सुभटवज्ज करी परसुभट तृणसमान मनतउ<sup>८</sup> हूँतउ कोट्ट माहि प्रगुण थाई रहिउ ।  
25 तदाकालि नगरलोकु परकटक भयातुरु हूयउ<sup>१</sup> । निखातोत्खातचिंता करी व्याकुलु हूयउ । विहारोच्चार  
भूमि रहइ संकीर्णता भावइतउ यतिलोकु असमाहितु हूयउ । पदि पदि संयम विराधना आत्मविराधना  
च<sup>९</sup> होइवा लागी । तउ पाछइ जिणि धर्मघोषि<sup>१०</sup> मुनि अणसणु<sup>११</sup> कीधउं हूँतउं तेह रहइ सुखतप सुख-संयम  
वार्त्ता रहइ पूछणहारु को हूयउ<sup>१२</sup> नहीं । जीविताशंसी<sup>१३</sup> सु धर्मघोषु मुनि पूजा प्रभावना तणा अभावइतउ  
आर्त्तध्यानि वर्त्तमानु हूँतउ मूयउ<sup>१४</sup> । जिम पापाणु लांखियइ तिम कोट ऊपरवाडइ<sup>१५</sup> ऊलाली करी  
30 लांखिउ ।

§575) 4 B. लज्जा । 5 Bh.-युषो । 6 P. omits. 7 Bh.-मुखो । P. मुखे । 8. P. गर्वु- । 9. P. राष्ट्रवर्द्धमानु । 10 P. omits नाम- । 11 B. omits. 12 Bh. P. ज । 13 B. adds-य-later. 14 Bh. राहवी ।

§576) 1 Bh. को । 2 P. धारणी । 3 P. थकउ । 4 P. प्रकाशि । 5 P. अजितु- । 6 B. Bh. add. नामु ।

§577) 1 P. हूयउ । 2 P. omits दी- । 3 P. omits following three sentences. 4 B. drops words between तउ पाछइ...तउ पाछइ । 5 Bh.-सारि । 6 P.-गत । 7 B. P. add करी । 8 B. P. समान इतउ मनतउ । B. has afterwards tried to change-उ of इतउ to-अ and thus confused. Bh. समानइ अवमनतउ । The whole passage from विहुं गमा...अणसणु कीधउं हूँतउ is added in the margin in Bh. 9 P. omits. 10. Bh. P.-घोष । 11. Bh. अनसणु । 12. P. हूउ । 13.-शंसी । 14. p. मूयउ । 15. P. ऊपरि- ।



§578) अथ धारिणी मणिप्रभ<sup>1</sup> वृत्तांतु मूललगी कही करी प्रवर्त्तिनी रहइ वीनवइ, “ए सहोदर भाई वे अज्ञानभावइतउ राज्यकारणि विढइ<sup>2</sup> छइ। जुउ<sup>3</sup> तुम्हे भणउ तउ हउं वारउं। तउ पाछइ प्रवर्त्तिनी अनुज्ञात हूँती धारिणी साध्वी मणिप्रभ आगइ सर्व स्वरूप कही करी भणइ। “तू रहइ वडा भाई सउं युनु करिवा न वृद्धियइ।” इसी परि भणउ हूँतउ अभिमान लगी जउ निवर्त्तइ नहीं तउ पाछइ धारिणी अवंतिसेन कन्हइ शीघ्रु गई। अवंतिसेनि प्रणमी करी पूछी हूँती<sup>4</sup> सगलू वृत्तांतु कहइ। “वच्छ! 5 आपणा अनुज लहुडा भाई सउं किसउं झुझु?” तउ पाछइ संग्रामु संरंभु मूकी करी मणिप्रभ मिलिवा निमित्तु अवंतिसेनु ससेनु हूँतउ चालिउ। मणिप्रभ पुण अवंतिसेनु मिलिवा आवतउ<sup>5</sup> सांभली करी साम्हउ<sup>6</sup> आविउ। जेतीवार दृष्टिमेलवउ हूयउ<sup>7</sup> तेतीवार वे वाहन हूँतां ऊतरी<sup>8</sup> करी आपणपा माहि हिया माहि जिम पइसणहार हूयइं तिम साईए आविया। महाप्रवेशक महोत्सवपूर्वु नगरी माहि आविया। केतलाई दिवस प्रेमानुबंधु वरा हूँता तिहां रही करी अवंती ऊपरि चालियां। 10

§579) तीहं समाभंत्रित हूँती व्रतिनी पुण सरसी चाली। मार्गि जायतां हूतां वच्छगा नदी नइ तटि कटक वसियां। ति महासती गिरिकंदर हूँतउ ऊतरतउ चडतउ लोकु अस्तोकु<sup>1</sup> देखी पूछइ। लोकमुखइतउ धर्मयशामुनि तिहां पादपोषगमानि अनसनि<sup>2</sup> वर्त्तमानु सांभलइ। तेहे राजेंद्रहं आगइ कहिउं। तउ पाछइ राजेंद्र<sup>3</sup> सहित हूँती व्रतिनी गिरिकंदरि<sup>4</sup> पहुती। मुनि नमस्करिउ। महिमा महांत करावी राजेंद्र चालणहार हूतां व्रतिनी पुण सरसी तेढइं। व्रतिनी भणइ, “अम्हे अनसनी मुनि मूकी<sup>5</sup> 15 करी नहीं आवउं”। तउ पाछइ राजेंद्र पुण रहिया। नितु नितु महात्मा रहइं वांदइं, पूजइं। रास, भास, गीत, नाच, नाद<sup>6</sup>, पूजा करावइं। महासती आराधनाऽमृत<sup>7</sup> पानु करावइं। पंचपरमेष्ठि महामंत्रु समरावइं। इसी परि धर्मयशा महक्रुषि<sup>8</sup> रहइं निस्पृहवृत्ति भाविहिं हूँतइ धर्मानुभावि शून्यहिं स्थानि<sup>9</sup> महिमा हूयउ। समाधि सहितु सु महाभागु स्वर्गसुख भाजनु हूयउ<sup>10</sup>। जिणि धर्मघोषि महक्रुषि<sup>11</sup> पूजा तणी स्पृहा कीधी तेह रहइं अपभ्राजना हुई। 20

छिन्नोर्व्वीरुहपातवान्निजवपुः कृत्वा मनोप्यस्पृहं

येनैवं मुनिपुङ्गवेन विदधे प्रायो व्रतं निस्तुषम् ।

शून्येभून्महिमास्य धर्मयशसोऽन्यथाऽन्यत्र तु

श्रुत्वेति क्रियतां तादित्यमसुमानुचैर्गातिं लभ्यताम् ॥

[ ८२६ ]

इति जीवितमरणाशंशा<sup>12</sup> विषइ धर्मयश कथा, अन्वयविषइ व्यातिरेकविषइ<sup>13</sup> धर्मघोषकथा 25

§580) सगलो ई अतीचारु योगत्रय हूँतउ हूयइ इणि कारणि योग उद्दिशी योगे ई जि करी

पडिकमतउ भणइ—

काएण काइयस्सा पडिकमे वाइयस्स वायाए ।

मणसा माणसियस्स<sup>1</sup> सव्वस्स वयाइयारस्स ॥

[ ८२७ ]

वधबंधादिकारकि कायि करी कीधउ व्रतातीचारु कोइकु वध<sup>2</sup> बंधादिकु अतीचारु तेह रहइं<sup>30</sup> काइहिं जि तपः कायेत्सर्गादि अनुष्ठानकारकि करी ‘प्रतिक्रामेत्’ किसउ अर्थु? निवर्त्तिजिउ इसी परि। ‘वाएण’ वचनि करी यथा ‘चोरु तउं’ परदारगामी तउं’ इसी परि सहसाभ्याख्यान दानादिरूप छइ वाणी तिणि करी कीधउ जु सु वाचिकु तेह रहइं वाइहिं जि करी यथा मिच्छामिदुक्कडदानलक्षण छइ वाणी तिणिहिं जि करी ‘प्रतिक्रामेत्’ निवर्त्तिजिउ।

§578) 1 P. मुनि-। 2 P. वेढइं। 3 P. जउ। 4 Bh. adds धारिणी। 5 P. आवता। 6 P. सामुहउं। 7 P. हूयउ। 8 P. ऊतरी।

§579) 1 P. omits. 2 P. omits. 3 Bh. राजेंद्रहं। 4 B. Bh. गरि-। 5 Bh. P. मूकी। 6 Bh. omits. 7. Bh. -मृत। 8 P. महा-। 9 P. स्थान। 10 P. हूयउ। 11 P. -क्रुषि (?)। 12 P.-शंसा। 13 P. omits.

§580) 1 B. Bh. have-स्सा। 2 B. Bh. बंध।

तथा 'मणसा' मनि देवगुरुधर्मशंकादि दोषि दूषितु छइ मनु तिणि करी काधउ जु सु मानसिकु । तेह रहइ मनिहिं जि 'हा दुहु चीतविउं' इत्ती परि शंकापरिणामापन्नु जु छइ आत्मा तन्निदा-परिणतु छइ मनु तिणिहिं करी 'प्रतिक्रामेत्' निवर्त्तिजिउ । 'सव्वस्स वयाइयारस्स' सगला ई त्रिविध ही व्रतातिचार हूंतउ पडिक्कमिउं निवर्त्तउं<sup>३</sup> । सामान्याहिं योगव्रयातिचार प्रतिक्रमणु कहिउं ।

5 §581) हिव विशेष<sup>१</sup> करी तेऊ जु योगव्रयातिचार प्रतिक्रमणु कहइ-

वंदणवयसिक्खा गारवेसु सन्नाकसायदंडेसु ।  
गुत्तीसु य समिईसु य पडिक्कमे देसियं सव्वं ॥

[८२८]

चतुर्थपादस्थानि 'जो अइयारो तयं निंदे' इति पाठांतरम् ॥ ३५ ॥

वंदनु चैत्यवंदनु पुण गुरुवंदनु पुण जाणिवउं । व्रतपूर्वाहिं जि द्वादश संख्य स्थूल प्राणातिपात  
10 विरमणादिक भणियां ति जाणिवां । शिक्षा ग्रहणाशिक्षा आसेवनाशिक्षा लक्षण द्विविध जाणेवी ।

तत्र सामायिकादिकादि सूत्रार्थ ग्रहणरूप ग्रहणाशिक्षा ॥ यदाहुः -

सावगस्स जहन्नेणं अट्ठय पवयणमायाओ ।  
उक्कोसेणं छज्जीवणिया सुत्तओ ॥

[८२९]

अत्थओ वि पिंडेसणज्झयणं न सुत्तओ । अत्थओ पुण उल्लावेणं सुणइति नवकारेण विबोहो  
15 इत्यादि दिनकृत्य स्मरणलक्षण आसेवना शिक्षा । गौरव जात्यादि मइस्थानक यथा-

जाइकुलखववलसुयतवलाभसिरी य अट्ठमयमत्तो ।  
एयाईं वि य वंधइ असुहाईं वहुं च संसारे ॥

[८३०]

अथवा—ऋद्धिगारव रसगारव सातगारव रूपगारव च<sup>२</sup> ।

तत्र प्रभूत स्वजनादि गर्वकरणे ऋद्धिगारवु सु पुण दशार्णभद्रादिकहं जिम इहलोकिहिं लाघव  
20 निमित्तु हुयइ ।

रसमधुरान्नपानादिक तीहं विषइ लंपटता भावु रसगारवु ।

सु पुण मथुरामंगुप्रमुखहं जिम दुर्गदुर्गतिनिबंधु मृदुल शय्या शयनादिकहं विषइ रागु सात-  
गारवु । सु पुण शशिराजादिकहं जिम दुर्ग नरकादि दुर्गति कारणु । तथा च भणितं—

पुरनिद्धमणे जक्खो महुरामंगू तहेव सुह निहसो ।  
वोहेइ सुविहिजयणं विमूरइ वहुयं च हियएणं ॥  
जावाऽज्जसावसेसं जाव य थेवो वि अत्थि ववसाओ ।  
ताव कारिज्जऽपहियं मा ससिराया थ सोयहिसि ॥

[८३१]

[८३२]

तउ पाछइ वंदनव्रत शिक्षागारहं सवहीं विषइ जु अतीचारु ।

§582) तथा 'सन्ना कसाय दंडेसु' तत्र संज्ञा चत्तारि यथा— आहारसंज्ञा भयसंज्ञा मैथुनसंज्ञा  
30 परिग्रहसंज्ञा ।

तथा संज्ञा दश पुण यथा— क्रोधसंज्ञा मानसंज्ञा मायासंज्ञा लोभसंज्ञा लोकसंज्ञा ओघसंज्ञा  
लक्षण छ संज्ञा पाछिलियां चउं संज्ञा सउं जउ मेलियइ तउ दश संज्ञा हुयइ ।

§580) 3 Bh. निवर्त्तिउ ।

§581) 1 Bh. विशेषि । 2 Bh. omits.

§582) 1 Bh. देसियं । 2 Bh. omits.

तथा कप् निर्कर्षे धातु पाछइ कपियइ चउंगति माहि पांचियइ प्राणिया जीव एह माहि । इणि कारणि कपु संसार कहियइ । तेह तणउं आयुलाभु जीहं हूंतउ जीव रहइ हुयइ । इति कषाय क्रोध मान माया लोभ लक्षण चत्तारि कहियइ । तथा पुण्यधन तणइ अपहरणि करी जेहे प्राणी जीवु दंडियइ ति असुभ मनवचनकायलक्षण त्रिन्ह अनर्थदंड कहियइ । अथवा मिथ्यादर्शन मायानिदान लक्षण त्रिन्ह दंड । तथा गुप्ति अशुभयोग निरोधरूप त्रिन्ह गुप्ति मनोगुप्ति वचनगुप्ति कायगुप्ति ईह नउ विचार पूर्वहिं 5 लिखिउ छइ ।

समिति ईर्यासमिति प्रमुख पांच तीहं नउ अर्थ पुण पूर्वहिं लिखिउ छइ । चकारइतउ बीजाइं सवहीं धर्मकर्महं तणइ विषइ निषिद्ध कर्मकरणादिकहं विषइ वा 'पडिक्कमे देवसियं' सव्वं ॥ एतलां पूर्वोक्तहं कर्त्तव्याऽकर्त्तव्यहं विषइ सव्वू सगल देवसिउ<sup>१</sup> दिवसकृतु अजुक्त पडिक्कमिउं, तेह हूंतउ निवर्त्तउं । 'जो अइयारो तयं निंदे' इति पाठांतरि<sup>२</sup> पूर्वोक्तहं वंदनादिकहं विषइ जु अतीचारु सु निंदउं । आपसाखि<sup>३</sup> 10 अयुक्त कीधउं इसी परि निंदउं ।

§583) अथ सम्यक्त्व माहात्म्य दिखालिवा कारणि कहइ ।

सम्मद्विटी जीवो जइवि हु पावं समायरइ किंचि ।

अप्पोसि होइ वंधो जेण न निद्वंधस संकुणइ ॥

[ ८३३ ]

सम्यक् अविपरीतु द्वाष्टि ज्ञानु जेह रहइ हुयइ सु 'सम्मद्विटी' जीवु प्राणी कहियइ । सु अनिर्व-<sup>१५</sup> हतउ हूंतउ 'जइ वि हु' जदपिहिं निर्वाह तणइ कारणि पापु कृषि करणादिकु काई एकु समायरइ 'जइ विहु' ईहां 'हु' शब्दु तथापि शब्द तणइ अर्थ छइ । तउ पाछइ 'हु' किसउ अर्थु? तथापिहिं पाप-समाचरणहिं । बीजा छइ जि मिथ्याद्वष्टि तीहं नी अपेक्षा करी 'अप्पोसि' । अस्य एह सम्यग्द्वष्टि श्रावक रहइ अल्पु स्तोकु वंधु ज्ञानावरणादि कर्म तणउ संबंधु हुयइ । 'जेण न निद्वंधस संकुणइ' । जिणि कारणि निद्वंधसु निर्दय थिकउ न करइ । 20

§584) ईहां सम्यग्द्वष्टि नी अपेक्षा बीजा मिथ्याद्वष्टि कहियइ । जिम श्वेत नी अपेक्षा बीजउ कृष्ण कहियइ ति पुण गुणस्थानस्वरूपि भणियइ हूंतइ सम्यग् जाणियइ । तिणि कारणि गुणस्थान लिखियइ ।

मिच्छे १ सासण २ मीसे ३ अविरइ ४ देसे ५ पमत्त ६ अपमत्ते ७ ।

नियट्ठि ८ अनियट्ठि ९ सुहुमु १० वसम ११ खीण १२ सजोगि १३ अजोगिगुणा १४ ॥

[ ८३४ ] 25

गुण कहियइ ज्ञानादिक तीहं तणा स्थान शुद्धि प्रकर्ष अशुद्धि अपकर्षभूमिभूत आत्मपरिणाम-विशेष गुणस्थान कहियइ । ति पुण पूर्व पूर्व गुणस्थान कन्हा उत्तरोत्तर गुणस्थान विशिष्ट विशिष्टतर । शुद्धिप्रकर्ष अशुद्धि अपकर्षता करी हुयइ । जइ किमइ को कहइ मिथ्याद्वष्टि रहइ ज्ञानादिकगुण छइ नहीं । पाछइ तीहं रहइ शुद्धि प्रकर्ष अशुद्धि अपकर्ष । तेऊ ज स्थान शब्द तणउ अर्थु किसी परि तीहां घटइ इसउं न कहिबूं । मिथ्यात्वमोहनीय कर्म प्रकृतिभेद असंख्यात छइ । तीहं माहि एक सर्वनिकृष्ट छइ ।<sup>३०</sup> एक सर्वोत्कृष्ट छइ । तत्र ज सर्वोत्कृष्ट स सर्व कृष्णतम छइ । ज सर्वनिकृष्ट स सर्व शुद्धतर छइ । बीजी अंतराल वर्त्तमान सर्वनिकृष्ट तणी अपेक्षा करी अशुद्ध अशुद्धतररूप छइ । तउ पाछइ जे सर्वनिकृष्ट छइ तिणि, तेह आगिली प्रकृति छइ अशुद्ध, तेह तणी अपेक्षा करी शुद्धि प्रकर्ष छइ । अनइ अशुद्धि तणउ अपकर्ष छइ । तथा बीजी प्रभृति प्रकृति पुण बीजी प्रमुख प्रकृति तणी अपेक्षा करी शुद्धि प्रकर्ष अशुद्धि अपकर्षवत जाणिवी । तउ पाछइ मिथ्यात्व जीवहीं रहइ जीहं<sup>१</sup> रहइ निकृष्ट मिथ्यात्वप्रकृति तणउ उदउ छइ तीहं रहइ ज्ञानादिगुण शुद्धि प्रकर्ष अशुद्धि अपकर्ष छइ ॥ तथा च भणितं—

§582) 3 B. पाठांतरं । and drops the rest.

§584) 1 B. drops upto तीहं रहइ ।

इह भरहे केइ जिया मिच्छदिद्वीइ भइया भव्या ।

जे मरिऊणं नवमे वरिसे होहिंति केवलियो ॥

[ ८३५ ]

इसी परि जि कृष्णतर कृष्णतम मिथ्यात्वकर्म प्रकृति छई तीहं तणी अपेक्षा जि जि शुद्ध शुद्ध  
तर शुद्धतम मिथ्यात्व कर्मप्रकृति छई तीहं वर्त्तमान जि छई जीव तीहं रहई ज्ञानादिगुण शुद्धि प्रकर्ष  
5 अशुद्धि अपकर्ष 'स्थान' शब्द तणउ अर्थ सुलभु छइ ।

§585) तत्र मिथ्यात्व गुणस्थान १, सास्वादनु गुणस्थान २, मिश्रगुणस्थान ३, अविरत  
सम्यग्दृष्टि गुणस्थान ४, देशविरति सम्यग्दृष्टि गुणस्थान ५, प्रमत्तसंयत गुणस्थान ६, अप्रमत्त संयत-  
गुणस्थान ७, निवृत्त वादरगुणस्थान ८, एह रहई अपूर्वकरण इत्तउं वजिउं नामु पुण कहियइ अपूर्वकरण,  
गुणस्थान ९, अनिवृत्त वादरगुणस्थान १०, सूक्ष्म संपराय गुणस्थान १०, उपशांत मोह गुणस्थान ११  
10 क्षीणमोह गुणस्थान १२, संयोगिकेवलि गुणस्थान १३, अयोगिकेवलि गुणस्थान १४, इति चतुर्दश  
गुणस्थानक नाम जाणिवं । ईहं तणउं स्वरूप सविस्तर कर्मग्रंथहं हूंतउं जाणिवउं ।

§586) अथ प्रकृतू जु कहियइ । मिथ्यादृष्टि गुणस्थान तणी अपेक्षा करी सास्वादन गुणस्थानि  
थोडउ कर्मबंधु सास्वादन गुणस्थान तणी अपेक्षा करी मिश्रगुणस्थानि स्तोकु कर्मबंधु । मिश्रगुणस्थान  
तणी अपेक्षा करी अविरत सम्यग्दृष्टि गुणस्थानि अल्प<sup>१</sup> कर्मबंधु । अविरतसम्यग्दृष्टि गुणस्थान तणी  
15 अपेक्षा करी देशविरति सम्यग्दृष्टि गुणस्थानि स्वल्प कर्मबंधु हुयइ । सु पुण थोडउ कर्मबंधु अगुसु गुसु  
पुण पूर्व पूर्व गुणस्थान कन्हा सूक्ष्म संपराय गुणस्थान सीम घणउ घणउ हुयइ । जां सरागसंयसु अराग-  
संयसु गुणस्थानि वर्त्तमानु शुभाशुभकर्म सबहीं तणउ क्षउ करइ, बंधु एक सातवेदनीय कर्म तणउ करइ ।  
अनइ खपावइ पुण सातवेदनीय कर्मु तिणि कारण कहिउं सम्यग्दृष्टि रहई अल्प कर्मु बंधु हुयइ । तथा  
च भणितं-

20 नाणं पढइ नाणं गुणइ नाणेण कुणइ किचाइं ।

नाणी नवं न वंधइ नाणाविणीओ हवे तम्हा ॥

[ ८३६ ]

अथ को एकु इसउं कहइ, जिम नीचा हूंतउ पडिउ थोडउं दूहविवइ प्रायिहिं । ऊंचा हूंतउ  
पडिउ पुण<sup>२</sup> घणउं दुहवियइ । तिम अजाणु पापु करतउ थोडउं कर्मु बांधइ सु जाणु घणउं कर्मु बांधइ ।  
पाछइ मिथ्यादृष्टि सास्वादन मिश्रगुणस्थान नी अपेक्षा करी सम्यग्दृष्टि गुणस्थानि अल्प कर्मु बंधु किम<sup>३</sup>  
25 घटइ ? हाथल ज्ञानशुद्धि भावइतउ तेह रहई पापविषयइ प्रवृत्ति इ जि न जोयइ । इसउं न कहिवूं । जिम  
ज्ञानशुद्धिवंत जीव बहु<sup>४</sup> सावध कृप्यादिक कर्म पाखे निर्यहई ति कृप्यादिकु करइ नहीं । जि पुण  
अनिर्वहता हूंत<sup>५</sup> अकर्त्तव्यबुद्धि करी करइ ति तथाविह कर्मबंधक न हुयइ । जिम भवदत्तसहोदरि भाव-  
देवि श्रावकि गृह धर्म सेवा करतेई अकृतगृह धर्म सेवकि हूयउं । जु ज्ञानवंतु तत्त्वबुद्धि करी पापु करइ सु  
घणउं कर्मु बांधइ । सु पुण परमार्थवृत्ति करी ज्ञानवंतु जु न हवइ जु पापु तत्त्वबुद्धि करी करइ । तडुक्तं-

30 तद्ज्ञानमेव न भवति यस्मिन्नुदिते विभाति रागगणः ।

तमसः कुतोस्ति शक्तिर्दिनकरकरणाग्रतः स्थातुम् ॥

[ ८३७ ]

§587) थोडाई विस तणी जिम विसमगति तिम थोडाई कर्म तणी विसमगति । इणि कारणि

भणइ-

तंपि हु सप्पाडिकमणं सप्परियावं सडत्तरगुणं च ।

खिप्पं उवसामेई वाहि व्व सुसिखिओ विज्जो ॥

[ ८३८ ]

§586) 1 B. drops words upto स्वल्प । 2 Bb. omits. 3 B. omits.

4 B. omits. 5 B. omits.

सम्यग्दृष्टिं श्रावकि जु अल्प पाप कर्मु बांधउं सु प्रतिक्रमणि छ विवाहवश्यकि करी सहितु स प्रतिक्रमणु ॥ तथा 'हा हुट्टु कयं हा हुट्टु चितियं अणमयंपि हा हुट्टु' इत्यादिकु पाप समाचरणानंतरु जु अनुतापु परितापु कहियइ तिणि करी सहितु स परियावं सपरितापु कहियइ । तथा गुरुपादिष्ठ प्रायश्चित्त समाचरण । लक्षणु छइ उत्तरगुणु तिणि करी सहितु स उत्तरगुणु हंतउं सु श्रावकु 'खिप्पं' किसउं अर्थु ! शीघ्रु विहलउं उपसमावइ । एह अर्थ विषइ उदाहरणु कहइ—

5

'वाहिद्व सुसिखिओ विज्जो' जिम सुशिक्षितु वैद्यु व्याधि उपसमावइ तिम सुखिहिं श्रावकु पापु उपशमावइ । 'तंपि हु' ईहां 'हु' शब्दु एव शब्द तणइ अर्थि छइ । निःप्रतापु पापु करइ हीं जि इसउं अर्थु ।

§588) ईहीं जि अर्थु विषइ बीजउ दृष्टांतु कहइ—

जहा विसं कुट्टगयं मंतमूलविसारया ।

10

विज्जा हणांति मंतेहिं तो तं हवइ निव्विसं ॥ ति<sup>1</sup>

[ ८३९ ]

जिम मंत्रमूल विशारद वैद्य मंत्रहं करी विसु कोष्ठगतु शरीरगतु हणइ । 'तो तं हवइ निव्विसं'ति । 'तो' तउ पाछइ 'तं' सु विसु 'हवइ' हुयइ किसुं हुयइ ? 'निव्विसं' अमृतलपं । अयमभिप्रायः । जेह पात्र रहइ विषु कोष्ठगतु काय संक्रांत हुयउं हुयइ सु पात्रु विषवेदना मूर्छितु हंतउं तीहं मंत्राक्षर नउ अर्थु जदापिहिं जाणइ नहीं तथापिहिं 'अचित्यो मणिमंत्रौषधीनां प्रभाव' इणि कारणि अक्षरमात्र श्रवणिहिं<sup>15</sup> विषमूर्च्छालहरीभंग लक्षणु गुणु तेह रहइ संपजइ ।

§589) एह अर्थ विषइ डोकरि एक नउ उदाहरणु कहियइ । तथाहि—

ग्रामि एक अतिदरिद्रता करी दुक्खित<sup>1</sup> डोकरि एक हूँती । हंसउ<sup>2</sup> इसइ नामि तेह नइ दीकिरउ एकु हूँतउ । सु आजीविका कारणि ग्रामलोक तणां वाछरु चारतु<sup>3</sup> । अनेरइ दिनि संध्यासमइ उद्यान वन हूँतउ वाछरु ले आवतउ हूँतउ सु सर्पि डसिउ । मूर्च्छा आवी । तिहां ई जि विषवेगसंगतु<sup>20</sup> हूँतउ हेठउ दलित । जिम काण्डु निश्चेण्डु हुयइ तिम<sup>4</sup> थाई<sup>5</sup> महीपीठि पडिउ । किणिहिं एक ग्राम माहि आवी करी डोकरी आगइ कहिउं । "ताहरउ दीकिरउ सर्पि डसिउ । बाहिरि अचेतनु<sup>6</sup> थाई पडिउ छइ" । तउ पाछइ स<sup>7</sup> डोकरी तेतीहीं जि वार मंत्र तंत्र यंत्र पंडित मेली करी रोयती हूँती दीकिरा कन्हइ आवी । मांत्रिक<sup>8</sup> तांत्रिकादिक सु बालकु मृतकु इसउं जाणी करी जिम गया हूँता तिमहीं जि पाछा आविया । डोकरी पुण स एकली य जि शोकशोक-संकीलितचित्त हूँती तिहां रही । पुत्र तणइ कर्णमूलि होई करी जिम<sup>25</sup> दिगंगना रहइ पुण रुदनु आवइ तिम करुणस्वरि उच्चैस्वरि "हा<sup>9</sup> पुत्र ! हंस ! हंस !" इसी परि अत्रांत स्वांत बोलावती हूँती किणिहिं एक महा संतापितांग हूँती सकल रात्रि अतिक्रमावइ । "सुप्तवच्छ हंस ! हंस ! ऊठि " इसी परि पुत्र आगइ भणती तेह डोकरि रहइ जिम एक<sup>10</sup> गमइ पूर्वदिसिमुख शोभावतं सु हंसु सहस्रकरु ऊगिउ, तिम तेह नउ पुत्रु बीजइ गमइ हंसु पुण ऊठिउ । तउ पाछइ कमलवण जिम तिणि समइ विहसइ तिम तेह डोकरि तणां नयण पुण विहसियां । सु बालकु जीविउ इसउं सांभली करी ग्राम-<sup>30</sup> लोकु सगलो धाई तिहां आविउ । प्रभात<sup>11</sup> समइ मांत्रिक<sup>12</sup> तांत्रिकादिक पुण<sup>13</sup> तिहां आविया । मन माहि आश्रयु करता हूँता तेह डोकरि आगइ इसउं कहइ "तइ एह रहइ किसुं<sup>14</sup> कीधउं ?" वृद्धा भणइ, "मंइ हंस ! हंस ! इसी परि एह नइ कर्णमूलि<sup>15</sup> जपती रोयती<sup>16</sup> थिकी रात्रि नीगमी ।" गारुडमंत्र माहि 'हंस हंस' ए बीजाक्षर छइ, 'तीहं नइ प्रभावि विषु उपशमिउं, इसउं गारुडिके जाणिउं । तउ पाछइ जिम तिणि<sup>17</sup> डोकरी मंत्रार्थु अजाणतीहीं पुत्रु अचेतनु विपाक्रांतु सचेतनु निर्विषु कीधउ । अक्षरहीं जि तणा प्रभावइतउ ।<sup>35</sup>

§587) 1 B, Bh. have करहीं जि ।

§588) 1 Bh. omits 2 Bh. किसउं

§589) 1 p दुक्खिता । 2 P. हंसु । 3 Bh. P. चारतउ । 4 p. तिमि । 5 p. थाई । 6 p. अचेतना । 7 p. सां । 8 p. मांत्रिकादिक । 9 P. हो । 10 P. एक । 11 P. प्रभात । 12 P. मांत्रिका । 13 P. puts it after तिहां । 14 Bh. किसउं । 15 Bh. कर्णि- । 16 P. repeats, 17 B, omits.



§590) दाष्टीतु<sup>१</sup> भणइ-

एवं अट्टविहं कम्मं रागदोस समज्जियं<sup>२</sup> ।

आलोयंतो य निंदितो<sup>३</sup> खिणं हणइ सु सावओ ॥

[८४०]

‘एवं’ इसी परि किसउ अर्थु !

5 जिम सु बालकु विषमूर्च्छितु मंत्राक्षरार्थु अजाणतो हूंतउ मंत्राक्षर प्रभावइतउ निर्विणु हुयउ तिम मुग्धजनु जदपिहिं प्रतिक्रमण सूत्रार्थु जाणइ नही तथापिहिं एकि के जीव इसा श्रद्धापरायण<sup>४</sup> हुयइं जि अजाणताई आपणपउ शुद्धउं करइं । न पुण सव्वे । इणिहिं जि कारणि अतिप्रसंगनिषेध निमित्तु ‘सु सावओ खिणं हणइ’ न पुण श्रावकमात्रु इसउं कहिउं । इसी परि दाष्टीत भावना करी हव गाथा-क्षरार्थु लिखियइ ।

10 ‘एवं अट्टविहमि’ति स विष बालक निर्विण भवन जिम । श्री गौतमस्वामि श्रीसुधर्मस्वामि नाम श्रीगणधरदेव विरचित सलक्षण सूत्राक्षर महाप्रभाववशइतउ अष्टविधु ज्ञानावरणीयादिकु कर्मु ‘रागदोस समज्जियं’ रागद्वेषहं करी उपाज्जिउं । दिन समइ अनइ रात्रि समइ गुरु आगइ आलोयतउ वचन करी प्रकासतउ । किसउ अर्थु । जिम बालकु कार्यु अकार्यु बोलतउ हूंतउ काई विमरसइ नहीं जु काई मन माहि हुयइ सु कहइ तिम जु पापु जिम कीधउं हुयइ सु पापु तिमहीं जि कहइ, गुरु आगइ प्रकाशइ ।  
15 ‘कथनीयमिदमकथनीयमिदं’ इसी परि विमासइ नहीं । तथा ‘निंदतो’ आपणा आत्मा आगइ ‘हा दुट्ठकयं, हा दुट्ठ चित्तियं अणुमयंपि हा ‘दुट्ठ’ इत्यादिकि क्रमि करी निंदतउ शोचतउ । ‘सु सावओ’ सु श्रावकु प्रकृष्ट गुणविशिष्ट गृहस्थु न पुण नाम श्रावकमात्रु । प्रकृष्ट गुणविशिष्ट पुण सु जु पट्स्थान युक्तु हुयइ । छ स्थानक पुण ए कहियइं । यथा—

कृतव्रतकर्मा १, शीलवान् २, गुणवान् ३, ऋजुव्यवहारी ४, गुरुशुश्रूषाकरु ५, प्रवचनकुशल ६ ॥

20 तथा च भणितं—

कयवयकम्मो १ तह सीलवं २ च गुणवं ३ च उज्ज ववहारी ४ ।

गुरुसुस्सुसो ५ पवयणकुसलो ६ खलुभावसवृत्ति ॥

[८४१]

क्षिप्पु शीघ्रु हणइ निस्सारु करइ इति गाथाक्षरार्थः ।

§591) अत्र अष्टविधु कर्म कहिउं सु पुण कहिया पाखइ जाणियइ नहीं तिणि कारणि संक्षेपिहिं  
25 मुग्धजन जाणाविवा कर्मविचारु लिखियइ—

कीरइ जओ जिणं मिच्छत्ताईहिं चउगइणं ।

तेणिह भन्नइ कम्मं अणाइयं तं पवाहेणं ॥

[८४२]

देव मनुष्य तिर्यच नरकगति लक्षण चत्तारि गति, तिहां वर्त्तमानि जीवि प्राणियइ मिथ्यात्वादिकहं, हेतुहं करी जिणि कारणि कीजइ तिणि कारणि । इह किसउ अर्थु ? जिनशासन कर्मु कहियइ, सु पुण  
30 वीजांकुरु जिम प्रवाहि करी अनादि किसउ अर्थु ? जिम बीज हूंतउ अंकुरु अंकुरु हूंतउं बीजु हुयइ इसी परि अनादि छइ, तिम पूर्व कर्म लगी संसार<sup>१</sup> हुयइ संसार लगी कर्मु हुयइ । इसी परि अनादि कर्मु छइ । एह जु अर्थु भणिउ ‘अणाइयं तं पवाहेणं’ । तेह कर्म नउ वंधु चतुर्विधु हुयइ । यथा—

§592) ‘पगइवंधो ठिहवंधो अणुभागवंधो पण्णसवंधो तत्थ पगइवंधो अट्टविहो । तंजहा—

नाणावरणीयं १, दंसणावरणीयं २, वेयणीयं ३, मोहणीयं ४, आउयं ५, नामं ६, गोयं ७

35 अंतराईयं ८, मूलभेया इमे, एसि उत्तर भेया । तंजहा— नाणावरणीयं पंचविहं— तंजहा—

§590) 1 i. e. द्योत । 2 B. — विवज्जियं । 3 i. e. निंदतो । Bh. 4 श्रद्धापरायण । 5 Bh. सुश्रूषाकर ।

§591) 1 Bh. adds, in the margin, प्रबल ।

मइनाणावरणीयं, सुयनाणावरणीयं, ओहिनाणावरणीयं, मणप्पज्जवनाणावरणीयं, केवलनाणावरणीयं ।

§593) दंसणावरणीयं नवविहं तंजहा-चक्खुदंसणावरणीयं, अचक्खुदंसणावरणीयं, ओहिदंसणावरणीयं, केवलदंसणावरणीयं, निद्धा निद्धानिद्धा पयला पयलापयला थीणद्धी ।

§594) वेयणीयं दुविहं, तंजहा सायवेयणीयं असायवेयणीयं ।

5

§595) मोहणीयं अट्ठावीसविहं, तंजहा-

तत्र - दंसणमोहणीयं तिविहं, मिच्छत्तं सम्ममिच्छत्तं सम्मत्तं च, चरित्रमोहणीयं दुविहं कसाय चारित्रमोहणीयं नोकसाय चारित्रमोहणीयं । तत्थ कसाय चारित्रमोहणीयं सोलसविहं तंजहा-

अणंताणुबंधि कोहकसाय चारित्रमोहणीयं, अप्पच्चक्खण कोहकसाय चारित्रमोहणीयं, सपच्चक्खण<sup>1</sup> कोहकसाय चारित्रमोहणीयं, संजलण कोहकसाय चारित्रमोहणीयं ४, अणंताणुबंधि माणकसाय 10 चारित्रमोहणीयं, अप्पच्चक्खण माणकसाय चारित्रमोहणीयं, पच्चक्खण माणकसाय चारित्रमोहणीयं, संजलणमाणकसाय चारित्रमोहणीयं, ८ अणंताणुबंधि मायाकसाय चारित्रमोहणीयं, अप्पच्चक्खण मायाकसाय चारित्रमोहणीयं, पच्चक्खण मायाकसाय चारित्रमोहणीयं, संजलण मायाकसाय चारित्रमोहणीयं १२, अणंताणु लोभकसाय चारित्रमोहणीयं, अप्पच्चक्खण लोभकसाय चारित्रमोहणीयं, पच्चक्खण लोभकसाय चारित्रमोहणीयं, संजलण लोभकसाय चारित्रमोहणीयं १६ । 15 नोकसाय चारित्रमोहणीयं, नवविहं तंजहा-

हास नोकसाय चारित्रमोहणीयं, रति नोकसाय चारित्रमोहणीयं, २ अरति नोकसाय चारित्रमोहणीयं ३, भय नोकसाय चारित्रमोहणीयं ४, सोग नोकसाय चारित्रमोहणीयं, दुगंछा नोकसाय चारित्रमोहणीयं, स्त्रीवेद नोकसाय चारित्रमोहणीयं, पुरुषवेद नोकसाय चारित्रमोहणीयं ८, नपुंसक वेद नोकसाय चारित्रमोहणीयं ९ ।

20

§596) आउयं चउव्विहं तंजहा-

नरयाउयं, तिरियाउयं, मणुयाउयं, देवाउयं, ४ ।

§597) नामं वायालीसविहं तंजहा-

गइनामं १, जाइनामं २, सरीरनामं ३, अंगोवंगनामं ४, विहायोगतिनामं ५, बंधणनामं ६, संघयणनामं ७, संठाणनामं ८, संघायणनामं ९, फरसनामं १०, रसनामं ११, गंधनामं १२, वज्जननामं १३, आणुपुब्बीनामं १४, अणुसल्लुनामं १५, उवघायनामं १६, पराघायनामं १७, आयवनामं १८, उज्जोयनामं १९, उस्सासनामं २०, निम्माणनामं २१, पत्तेयसरीरनामं २२, साहारण सरीरनामं २३, तसनामं २४, थावरनामं २५, सुभगनामं २६, दुभगनामं २७, सूत्तरनामं २८, दूत्तरनामं २९, सुहनामं ३०, असुहनामं ३१, सुहुमनामं ३२, वायरनामं ३३, पज्जत्तनामं ३४, अपज्जत्तनामं ३५, थिरनामं ३६, अथिरनामं ३७, आइज्जनामं ३८, अणाइज्जनामं ३९, जसनामं ४०, अजसनामं ४१, तित्थयरनामं ४२ ।

30

§598) गोयं दुविहं, तंजहा उच्चगोयं १, नीचगोयं २ ।

§599) अंतराइयं पंचविहं, तंजहा-

दाणंतराइयं १, लाभंतराइयं २, भोगंतराइयं ३, उवभोगंतराइयं ४, वीरियंतराइयं ५, । पगइ-बंधो संमत्तो ।

§600) अह ठिइबंधो भन्नइ - नाणावरणीयस्स दंसणावरणीयस्स वेयणीयस्स अंतराइयस्स<sup>35</sup> तीसं कोडाकोडीओ सागरोवमाणं । उक्कोसा ठिई पन्नत्ता - मोहणीयस्स सत्तरि सागरोवम कोडाकोडीओ

नामस्स गोयस्स य वीस सागरोवम कोडाकोडीओ आउयस्स तिच्चीसं सागरोवमा पुव्वकोडी तिभाग-  
सहिया । नामगुत्ताणं जहन्ना ठिई अट्टमुहुत्ता वेयणीयस्स वारसमुहुत्ता अंतोमुहुत्ता सेसाणं । ठिइवंधो  
सम्मत्तो ।

सुभासुभकर्मपुद्गलेसु जो रसो सो अणुभागो वुच्चइ । तत्थसुभेसु महुरो रसो, असुभेसु अमहुरो  
५ रसो, तस्स वंधो अणुभागवंधो ।

अणुभागवंध विचारु गहनु छइ तिणि कारणि विस्तरी करी लिखिउ नहीं ।

अणुवंधो सम्मत्तो ।

§601) पएसा कम्मवग्गणा, खंधा तीहं तणउ वंधु, जीवप्रदेसहं सउं वह्नि लोह संबंध जिम  
अथवा खीर नीर संबंध जिम जु एकरूपता भवनु सु प्रदेसबंधु कहियइ । तथा च भणितं—

10 जीवकर्मप्रदेशानां यः सम्बन्धः परस्परम् ।

कृशानुलोहवद्वेतोस्तं बन्धं जगदुर्बुधाः ॥

[ ८४३ ]

सु पुण स्पष्ट वद्ध निधत्त निकाचित करणभेदइतउ चतुर्विधु हुयइ । समूहगत सूचिका समवाय  
जिम स्पष्ट कर्मबंधः । द्वरकवद्ध सूचिका संबंधवद्ध कर्मबंधः । वर्षातरित द्वरकवद्ध सूचिका संबंध-  
वन्निद्धत्त कर्मबंधः । अग्निध्मात सूचिका समवायमेलवन्निकाचित कर्मबंधः । अथवा कोरी भीति ऊपरि  
15 चूर्ण पूर्ण पुट्टलिका खोटियइ तउ चूर्ण तणउ परागु भीति लागइ तिम जीवप्रदेसहं अनइ कर्मप्रदेशहं  
रहइं जु संबंधु हुयइ सु स्पष्ट कर्मबंधु कहियइ १ ।

भीनी भीति<sup>१</sup> चूर्ण पुट्टलिका पखोडणि कीधइ हूंतइ भीति सूकी हुंती जु चूर्ण संबंधु भीति  
रहइं तेह<sup>२</sup> सरीखउ जीवप्रदेस कर्मप्रदेस संबंधु जु जुयइ सु वद्ध कर्मबंधु कहियइ २ ।

छोह टीप सरीखउ जीवकर्म प्रदेसहं रहइं जु संबंधु सु निधत्त कर्मबंधु कहियइ ३ ।

20 सर्व घोल छोह सरीखउ जीवकर्म प्रदेसहं रहइं जु संबंधु सु निकाचित कर्मबंधु कहियइ ४ ।

एउ सगल पूर्वभणितु संक्षेपिहिं प्रदेशबंधु कहियइ । एह तणउं सविस्तर स्वरूपु गहनु छइ तिणि  
काराणि लिखिउं नहीं । 'पएसबंधो सम्मत्तो' ।

इति संक्षेपिहिं कर्म तणउ विचारु लिखिउ छइ । जु को विस्तरि करी कर्म विचारु जोयइ तिणि  
कर्मग्रंथ पढी, गुरु कन्हइ वखाणावी, अर्थु हिया माहि अवधारी करी सदा चीतविवउ । अनेराई थद्धा  
25 नवंतहं भविकलोकहं आगिलइं गमइं सु निश्चितु जाणतां हूतां कहिवउ । संशइ हूंतइ पुण कहिवउ नहीं-  
मिथ्यात्व प्ररूपणा भयइतउ ।

§602) अथ 'एवं अट्टविहं' इत्यादि गाथा करी जु अर्थु कहिउ सोई जि अर्थु विशेषि करी  
कहइ ।

कयपावो वि मणूसो आलोइय निंदिओ गुरुसगासे ।

30 होइ अइरेगलहुओ ओहरियभरुव्व भारवहो ॥

[ ८४४ ]

'कय पावो वि' ईहां 'अपि' शब्दु अकृत पाप रहइं संग्रहार्थु । तउ पाछइ इसउं अर्थु-जिणि  
थोडउं सउं पापु कीधउं हुयइ सु जिम 'अनुदरा कन्या' इसइ भणियइ<sup>१</sup> उदर पाखइ कन्या गमियइ । स  
पुण संभवइ नहीं तिणि कारणि 'तुच्छोदराकन्या' गमियइ तिम संसारि प्राइहिं<sup>२</sup> अकृतपाप पुरुष संभवइ  
नहीं । पाछइ अकृतपापु इसइ भणियइ<sup>१</sup> तुच्छपापु पुरुष लाभइ । तउ पाछइ न पुण अकृतपापु तुच्छपापु  
35 पुरुष कृतपापु विरचित प्रचुरपापु पुरुष पुण गुरुसगासि आलोचितु । कितउ अर्थु ? जिम पापु कीधउं

601) 1 Bb, adds तिणि । 2 B. omits.

602) 1 Bb, भणिइ । 2 B. प्राई ।

हुयइ तिमहिं जि जे किमइ कृतालोचनु हुयइ । तथा आपणी साखि निंदितु किसउ अर्थु ? 'हा दुदु कयं' इत्यादि प्रकारि करी कृतात्मनिंदनु हुयइ । तउ जिम 'ओहरिय भरुव्व भारवहो' । किसउ अर्थु ? 'भारवहु' भणियइ भार ऊपाडणहारु पुरुषु । 'ओहरियभरो' किसउ अर्थु ? मुक्तभारु हूंतउ 'होइ' हुयइ, किसउ हुयइ ? 'अइरेग लहुओ।' अति हलयउ हुयइ, तिम श्रावक पुण पापभार रहितु हूंतउ अतिरेकलघु । अति हलयउ तुंवक जिम ऊर्द्धगामी हुयइ । अत्र 'मणूसो' ईहां मनुष्य ग्रहणु मनुष्यही जि रहइं प्रति- 5 क्रमण योग्यता जाणाविवा निमित्तु कीधउं ।

§603) अथ पकदायारंभवंत ही श्रावक ही रहइं आवश्यकि करी मुक्ति हुयइ । इसा अर्थ प्रकटिवा कारणि कहइ—

आवस्सएण पएण सावओ जइ वि बहुरओ होइ ।

दुक्खाणमंतकिरियं काही अचिरेण कालेण ॥

[ ८४५ ] 10

श्रावकु गृही 'जइ वि बहुरओ होइ' जदपिहिं बहुपाप कर्मरंभु हुयइ । तथापिहिं 'सामाइयं चउवीसत्थो' १ वंदणं ३ पडिक्कमणं काउस्सगो पच्चक्खाणं' इत्येवरूपु जु छइ छव्विहु भावावश्यकु तिणि करी, न पुण दंत मुख क्षालनरूपु छइ द्रव्यावश्यकु तिणि करी 'दुक्खाणमंत किरियमि'ति । सारीर मानस लक्षण छइं दुक्ख कट्ट तीह नीं 'अंतकिरिया' विनासु । 'काही अचिरेण कालेण'ति । अचिरि थोडइ कालि समइ करी करिसिइ । दुक्ख नीं अंतकिरिया मुक्ति कहियइं । तेह रहइं अनंतरु हेतु यथाख्यातु चारिनु 15 परंपरा हेतु एउ आवश्यकु पुण हुयइ जिम श्रेष्ठि सुदर्शन रहइं हूयउं ।

§604) अथ जि के वीसरिया छइं अतीचार तीहं रहइं पडिक्कमिवा निमित्तु कहइ—

आलोयणा बहुविहा नयसंभारिया पडिक्कमणकाले ।

मूलगुण उत्तरगुणे तं निंदे तं च गरिहामि ॥

[ ८४६ ]

एक दिवस माहि अथवा रात्रि माहि जु जु वस्तु इंद्रिय मनोभिरामु अथवा अणभिरामु जीवु 20 देखइ सांभलइ अणुहवइ । तेह तेह वस्तु विषइ आर्त्तध्यानरौद्रध्यानवसु हूंतउ जेतला विकल्प कल्पइ तेतला वली चलता सांभरइं नहीं । अत आह—

आलोयणा बहुविहा । आलोचनीय गुरु आगइ प्रकाशनीय पापस्थान बहुविध प्रभूतप्रकार ति पुण मूलगुण पांच अणुव्रत उत्तरगुण त्रिन्दि गुणव्रत चत्तारि शिक्षाव्रत तीहं नइ विषइ पडिक्कमणकालि आलोचनादि निंदा गरिहावसरि सांभरी नहीं चित्ति आवी नहीं । चित्तशून्यतादि प्रमादवसइतउ 'तं 25 निंदे तं च गरिहामि' । पूर्ववत् ।

§ 605) एवं इसी परि प्रतिक्रमण कारकु आलोचना निंदा गरिहा करी धर्मारोधना निमित्तु काइ करी अभ्युत्थितु हूंतउ । 'तस्स धम्मस्स केवलि पन्नत्तस्स' इसउं मन माहि करतउ हूंतउ भाव-मंगल गर्भु ।

अब्भुट्ठिओमि आराहणाए विरओ मि विराहणाए ।

तिविहेण पडिक्कंतो वंदामि जिणे चउव्वीसं ॥

[ ८४७ ]

केवलिप्रज्ञता सर्वज्ञभाषित तेह धर्म, किसउ अर्थु ?

श्रावकधर्म तणी आराधना पूर्णलाभु तेह निमित्तु 'अम्हि' हउं अभ्युत्थितु उद्यमवंतु तेह तणी विराधना खंडना तेह हूंतउ विस्तु निवर्त्तिउ । 'तिविहेण पडिक्कंतो' इति मन वचन काय लक्षण छइं त्रिन्दि

करण तिणि तिबिहि करणि करी पडिक्कंतु प्रतिक्रांतु पापकर्म हंतउ निवृत्तु 'वंदामि जीणे चउव्वीसं' ति ।  
जिन ऋपभादिक श्री महावीरावसान चउव्वीस वांदउं इति अंतभाव मंगलं ।

तथा च भणितं—मंगलादीनि मंगलमध्यानि मंगलांतानि शास्त्राणि श्रेयस्कराणि भवन्ति—

इसी परि भावजिन वांदी करी स्थापनाजिन वंदना निमित्तु भणइ—

६

जावंति चेइयाई उड्डेय अहे य तिरिय लोए य ।

सच्चाइं ताइं वंदे इह संतो<sup>१</sup> तत्थ संताइं<sup>२</sup> ॥४४॥

सुगमा

[ ८४८ ]

नवरं इह संतो<sup>१</sup> ईहां हंतउ हउं तत्थ संताइं<sup>२</sup> तिहां त्रैलोक्य माहि हंता जेतलां चैत्य ऊर्द्ध्वल्लोकि  
अधोलोकि तिर्यग्लोकि छइं तेतलां सच्चे वांदउं ।

§606) अत्र प्रस्तावइतउ त्रैलोक्यगत चैत्यसंख्या विंवसंख्या च स्तवनि करी लिखियइ—

10

श्री ऋषभवर्द्धमानकचन्द्राननवारिपेण्यजिनचंद्रान् ।

तद्भवनविम्बमानानुकीर्त्तनेनैव संस्तौमि ॥

[ ८४९ ]

भवनपतिवानमन्तरतारकवैमानिकालयेषु वराः ।

त्रिद्वाराः श्रुतभणिताः प्रत्येकं पञ्चपञ्चसभाः ॥

[ ८५० ]

जन्माभिषेकभूषा व्यवसिति सौधर्मनामिकास्तास्तु ।

15

मुखमण्डपादि मण्डपमणिपीठस्तूपवद्वाराः ॥

[ ८५१ ]

स्तूपे स्तूपे दिशि दिशि प्रतिमैकैकास्तिस्तदनु पीठगतौ ।

धर्मध्वजचैत्यतरु प्रवरजला तदनु पुष्करिणी ॥

[ ८५२ ]

§607) भवनपतीनां मध्ये माणितोरणकलसकेतनछत्रैः<sup>१</sup> ।

चैत्यानि सन्ति कोट्यः सप्तद्वासप्ततिर्लक्षाः ॥

[ ८५३ ]

20

त्रिद्वाराणि सुरत्नस्तम्भसहस्रोच्छ्रितानि चैत्यानि ।

एषु मुखमण्डपाद्यं सभावदुक्तं श्रुते सर्वं ॥

[ ८५४ ]

द्वात्रिंशदुच्चभावे पञ्चाशद्योजनानि दीर्घत्वे ।

प्रथिम्नि च पञ्चविंशतिरेतेषां मानमसुरेषु ॥

[ ८५५ ]

तन्नेमिप्रमितानि तु नागादिषु नवसु तानि भणितानि ।

25

तन्मध्ये प्रत्येकं प्रतिमा अष्टोत्तरं च शतम् ॥

[ ८५६ ]

षष्टिः सभासु पञ्चसु विंशं शतमस्ति जिनगृहेष्वेवं ।

भवने भवने वन्दे प्रतिमानां शतमशीत्यधिकम् ॥

[ ८५७ ]

व्यधिकानि च दशकोटी शतानि सैकोननवति कोटीनि ।

लक्षाणि षष्टिमेवं नमामि भवनेषु विम्बानाम् ॥

[ ८५८ ]

30

§608) क्रोशाधिक षड्योजन पृथूनि तद्विगुणितायतानि तथा ।

नवयोजनोन्नतानि व्यन्तरनगरेषु चैत्यानि ॥

[ ८५९ ]

त्रिमुखान्यामितानि पुनर्वदन्ति चैत्यानि पूर्वमुनिवृषभाः ।

ज्योतिर्व्यन्तरकाणां सुराजधानीषु चेदंशि ॥

[ ८६० ]

§605) 1 B. Bb. संयो । 2 B. Bb. संया—।

§607) 1 B. Bb. कलस । i. e. कलश ।



ज्योतिष्केषु विसंख्या जिनालयास्त्रिदशमालया महिताः ।

तेष्वप्यसंख्यसंख्याः संख्यावद्भिः स्तुताः प्रतिमाः ॥

[ ८६१ ]

§609) दशकल्पनिवासीन्द्राश्चत्वारिंशच्च लोकपालसुराः ।

शक्रेशानमहिष्यः षोडश तद्राजधानीषु ॥

[ ८६२ ]

द्विदश भवनपतीन्द्रास्तद्देव्योष्टादशोत्तरं च शतम् ।

5

तदशीति लोकपालास्तेषामपि राजधानीषु ॥

[ ८६३ ]

नन्दीश्वर रुचकादिषु शतद्वयं चतुरशीति संयुक्तम् ।

स्वाभिमानभुवनजिनगृहसमानमंचामि चैत्यानाम् ॥

[ ८६४ ]

नन्दीश्वरे द्विपञ्चाशद्वचके कुण्डले च चत्वारि ।

योजनशतपञ्चाशद्वासप्तति दीर्घपृथुलोच्चाः ॥

[ ८६५ ] 10

जिनभुवनपट्टिरेषा चतुर्मुखा तदपरे त्रिमुखा ।

उभयत्र प्रतिवक्त्रं मुखमण्डप मुख्यपट्कं च ॥

[ ८६६ ]

त्रिमुखे चतुर्मुखेपि च चैत्ये वन्देऽष्टशतमिताः प्रमिताः ।

स्तूपाश्रितास्तु वक्त्रे द्वादशषोडश यथासंख्यम् ॥

[ ८६७ ]

§610) प्राच्यां सप्तविंशतिरर्चा ऋषभस्य चान्यतीर्थेशाम् ।

15

अन्यदिशालु क्रमतस्तथैकशः स्तूपगाः प्रतिमाः ॥

[ ८६८ ]

मेरुष्यशीतिरेका वक्षस्कारेष्वशीतिरपरा च ।

वर्षनगेषु त्रिंशद्विंशतिरिभदन्तकेषु तथा ॥

[ ८६९ ]

चत्वारि चेपुकारा चलेषु मनुजोत्तरे च चत्वारि ।

द्विशतीमष्टादश वा नमामि चैतानि चैत्यानि ॥

[ ८७० ] 20

एतेषामिदमुक्तं प्रमाणमिह योजनानि षट्त्रिंशत् ।

पञ्चाशदर्द्धपञ्चाशदुच्छ्रया यामपृथुतासु ॥

[ ८७१ ]

§611) दिग्गजचत्वारिंशत्सु मेरुचूलासु पञ्चसु दीर्घेषु ।

वैताढ्येषु च सप्तविंशतं च जम्बूतरावेकम् ॥

[ ८७२ ]

तत्परिवेपे जम्बूशिखरिष्वष्टोत्तरं शतं च तथा ।

तद्वाह्ये वनपण्डे चाष्टौ दिग्विदिगवस्थानात् ॥

[ ८७३ ] 25

अन्येषु नवसु चैतच्छाल्मलिमुख्येषु निखिलमवसेयम् ।

सप्तत्यधिकैकादशशतानि चैत्यानि कुरु दशके ॥

[ ८७४ ]

काञ्चनगिरिषु सहस्रं त्रिशती साशीतिरस्ति कुण्डगता ।

विंशतिरिह यमकस्था सुवृत्तवैताढ्यगा सैव ॥

[ ८७५ ] 30

पद्मादिषु वाशीतिर्गङ्गादिषु सप्ततिश्च चैत्यानि ।

स्थानकदशकस्थान्यापि समानि मानेन चेमानि ॥

[ ८७६ ]

§609) 1 B. तदसमे । Bh. तदपरेसमे ।

§611) 1 Bh. omits. —सु ।

चत्वारिंशत्समाधिकधनुश्चतुः पूर्वदशशतसमुच्चाः ।

क्रोशायामाक्रोशार्द्धं पृथुला चैत्यमालेयम् ॥

[ ८७७ ]

पञ्चशती त्रिसहस्री<sup>२</sup> चैत्यानां सप्तदशयुता भूमौ ।

द्वाविंशतिः सहस्रा लक्षचतुष्कं शतद्वितयम् ॥

[ ८७८ ]

साशीति च विम्बानां तिर्यग्लोके मयाचर्यते भक्त्या ।

कल्पेषु जिनावासा नन्दीश्वरचैत्यसमतुल्याः ॥

[ ८७९ ]

§612) सप्तनवतिः सहस्राश्चैत्यानां चतुरशीतिलक्षाश्च ।

त्रियुक्तविंशत्याधिकाः गुरलोके तेषु विम्बानाम् ॥

[ ८८० ]

कोटीशतं द्विपञ्चाशत्कोट्यो लक्षकाश्चतुर्नवतिः ।

स सहस्रचतुश्चत्वारिंशत्पट्ट्याधिकसप्तशती ॥

[ ८८१ ]

कोट्योष्ट सप्तपञ्चाशद्विधाः पञ्चकं शतानां च ।

चत्वारिंशत्सहितं त्रिभुवन चैत्यावलं वन्दे ॥

[ ८८२ ]

कनकमयी तनुयाष्टिः करचरणनखादिकाः परेऽवयवाः ।

शाश्वतजिनविम्बानां रक्तादिकवर्णरत्नमयाः ॥

[ ८८३ ]

मणिपीठोपरि देवच्छन्दः सिंहासनं च तस्योर्ध्वम् ।

पर्यङ्कगसनसंस्था ऋषभसमाः शाश्वतप्रतिमाः ॥

[ ८८४ ]

पृष्ठे च्छत्रधराचर्चा पार्श्वे द्वे चामरग्रहे प्रतिमे ।

नागौ भूतौ यक्षौ कुण्डधरौ द्वौ प्रति प्रतिमम् ॥

[ ८८५ ]

कोटिशतपञ्चदशकं द्विकचत्वारिंशतामिताः कोट्यः ।

लक्षाष्टा पञ्चाशत्साहस्री सप्तपट्टिश्च ॥

[ ८८६ ]

चत्वारिंशत्कलिता त्रैलोक्ये शाश्वतीरियाः प्रतिमाः ।

नित्यं नमामि भक्त्या पराणि तीर्थान्यापि प्रमदात् ॥

[ ८८७ ]

प्रातः प्रमोदपुलकाङ्कित काययाष्टि-

स्तोषामुवाहविमलीकृतदृष्टदृष्टिः ।

यः स्तोष्यते सकलशाश्वततीर्थराज-

स्तोमं गमिष्यति रमां स जिनाधिराजः ॥

[ ८८८ ]

इत्थं स्तुताः श्रुतसमाहितशान्तचित्तै-

र्विद्याधरैर्गणधरैरसुरैः सुरैश्च ।

त्रैलोक्यशाश्वतजिनप्रतिमाः समस्ता

मह्यं दिशन्तु तरुणप्रभयादृशं स्वाम् ॥

[ ८८९ ]

इति त्रैलोक्यशाश्वतजिनप्रतिमाप्रमाणस्तवनं समाप्तमिति ।

§613) आठकोडि सत्तावनलाख पांचसई चियाल शाश्वतचैत्य त्रैलोक्यगत एह स्तवन माहि

काहियां छई। पनरह कोडिसई वडतालीस कोडि अट्ठावन लाख लत्तसडिसहस्स चियालीसे आगला शाश्वत

प्रतिमा सर्व संख्या करी एह स्तव माहि कही छई। तत्र सात कोडि बहत्तरिसय सहस्स भवनपाति माहि

§5 शाश्वत चैत्य छई। यथा—

असुरा १ नागा २ विज्जू ३ सुवन्न ४ अग्नी य ५ वाय ६ थाणिया य ७ ।

उदही ८ दीव ९ दिसा १० वि य दस भेया भवणवासीणं ॥ [८९०]

तत्र-असुर निकाय माहि चउसट्टिलाख, नागकुमार निकाय माहि चउरासीलाख, । सुवर्ण-  
कुमार निकाय माहि वहत्तारि लाख, वायुकुमार निकाय माहि छन्नवइलाख । द्वीपकुमार, दिसाकुमार  
उदधिकुमार, विद्युत्कुमार, स्तनितकुमार अग्निकुमार नामक छइं छ निकाय तीहं माहि छहत्तारि छहत्तारि 5  
लाख शाश्वत चैत्य छइं । एवंकारइ पूर्वोक्त सात कोडि वहत्तारिलाख शाश्वतचैत्य भवनपति माहि इसी परि  
हुयइं । वानमंतर माहि असंख्यात शाश्वतचैत्य हुयइं जो इसी माहि असंख्यात शाश्वतचैत्य हुयइं । पृथ्वी-  
तलि त्रिन्दि सहस्र पांचसइं सतरह शाश्वतचैत्य भणिया छइं । ऊर्ध्वलोकि चउराशीलाख सत्ताणवइ  
सहस्स त्रेवीसे करी अधिक शाश्वत चैत्य छइं । तत्र सौधर्म देवलोकि बत्रीसलाख । ईशान देवलोकि  
अट्ठावीसलाख । सनत्कुमार देवलोकि बारहलाख । माहेंद्र देवलोकि आठलाख । ब्रह्म देवलोकि चत्तारि-10  
लाख । लांतक देवलोकि पंचास सहस्स । महाशुक देवलोकि चियालीस सहस्स, । सहस्राख देवलोकि छ  
सहस्स । आनत देवलोक प्राणत देवलोक विहुं चत्तारिसइं । आरण देवलोक अच्युत देवलोक  
विहुं त्रिन्दिहसइं ।

हिट्ठिमगे विज्जातिगे एकु सउ इगारोत्तरु मज्झिमगे विज्जतिगे एकु सउ सत्तोत्तरु । उवरिमगे विज्ज-  
तिगे एकु सउ विजय वेजयंत जयंत । अपराजित सर्वार्थ नामसिद्धि नामसु पंच पंचोत्तरेसु पंच सासय-15  
चेयाणि ।

एवंकारइ पूर्वोक्त चउरासी लाख सत्ताणवइ सहस्स त्रेवीसे करी अधिक शाश्वतचैत्य ऊर्ध्वलोकि छइं ।  
एकि एकि चैत्य गवर्भगृह माहि अट्ठोत्तरुसउ अट्ठोत्तरुसउ जिनविंव छइं । एकि त्रिद्वार चैत्य, एकि चतुर्द्वार  
चैत्य छइं । द्वारि द्वारि स्तूपगत चत्तारि चत्तारि जिनप्रतिमा छइं । एवं सभा पुण त्रिद्वार छइं । द्वारि द्वारि स्तूपगत  
चत्तारि चत्तारि जिनप्रतिमा छइं । एवंकारइ असीसउ असीसउ जिनविंव भवनि भवनि विमानि विमानि 20  
छइं । तथा पृथिवीगत पुण जि शाश्वत चैत्य छइं तिहां पुण पूर्वोक्त साठि चैत्यगत चउवीसउं सउ चउवीसउं  
सउ जिनविंव छइं । बीजे सविहुं वीसउं सउ वीसउं सउ जिनविंव छइं । एवंकारइ सर्वत्रैलोक्यगत पनरह  
कोडि सइं वइतालीस कोडि अट्ठावनलाख सत्तसट्ठि सहस्स चियालीसे करी अधिक जिनप्रतिमा छइं ।

इति संक्षेपिहिं त्रैलोक्य शाश्वतचैत्य जिनविंव संख्या कही । विस्तर प्ररूपणा स्तवनार्थइतउ  
जाणिवी । यथा—

25

‘श्रीक्रपभे’ति । श्रीक्रपभ वर्द्धमान २ श्री चंद्रानन ३ श्री वारिपेण ४ इसां नामहं करी सर्वइ  
जिनविंव शाश्वतां वांदी करी । तीहं तणां भवन देवगृह । अनइ विंव प्रतिमा । तीहं तणउं मानु संख्यानु ।  
तेह तणइ अनुकीर्त्तनि सिद्धांतानुवादि करी ति जिनचंद्र एष हउं ‘संस्तौमि’ संस्तवउं कहउं ।

‘भवनपती’ति । भवनपति व्यंतर ज्योतिष्क वैमानिक चतुर्विध देवनिकाय निवासहं माहि ।  
उपपात १ अभिषेक २ अलंकार ३ व्यवसाय ४ सौधर्माभिधान पांच पांच सभा छइं । तत्र उपपात सभा 30  
माहि छइं उपपातशय्या तीहं ऊपरि देव ऊपजइ । अभिषेकसभा माहि स्वर्णरत्न सिंहासनोपविष्ट देव रहइं  
सेवक देव तीर्थोदक सुगंधजलपूर्ण स्वर्णरत्नकलसहं करी अभिषेकु करइं । अलंकारसभा माहि नानाविध  
निज पुण्यानुसारि स्वर्णरत्नमुक्तालंकार स्ववांछानुसारि पहिरइं । व्यवसायसभा माहि रमणीय स्वर्ण-  
रत्नमय शाश्वत पुस्तक वाचइं, देव नी स्थिति देव जाणइं । सुधर्मासभा माहि सभा पूरी देव स्वकीया-  
धिपत्यु भोगवइं । एक एक सभा पूर्वदक्षिणोत्तर द्वारत्रय सहित छइ । द्वारि द्वारि मुखमंडप १, अखाडा-35  
मंडप सहितु प्रेक्षामंडप २, मणिपीठस्तूप ३, मणिपीठ धर्मध्वज ४, मणिपीठ चैत्यतरु ५, पुष्करिणी ६,  
एवं नामक छ छ वस्तु छइं । स्तूपि स्तूपि चत्तारि चत्तारि जिनविंव चतुर्दिग्विभागावस्थित छइं ।  
इत्यार्या चउ नउ अर्थु ॥ ४ ॥

[614) ‘भवनपतीनां मध्ये’ इति । दसविध पूर्वभणित असुरादिक छइं भवनपति । तहिं तणां  
निकायहं माहि । मणिमयतोरण मणिमयकलस भृंगार सुवर्णमय ध्वजादिकहं करी उपलक्षित स्तंभ 40

शतसहस्र । संनिविष्ट विशिष्ट मत्त वारण छाजावलि मकरमुख सिंहमुख गजमुख वृषभमुख तुरगमुख  
 गृगमुखादि रूपकवर्णकाभिराम । सातकोडि बहत्तरि लाख चैत्यशाश्वतां छइ । ति सर्वइ त्रिद्वार मुखमंड  
 पादिक सभोक्त स्थानक पट्ट सहित छइ ॥६॥

‘द्वात्रिंशदुच्चभावे’ इति । तत्र असुरनिकाय माहि चैत्यप्रमाण । यथा वन्नीस जोयण ऊंचपणि ।  
 5 पंचास जोयण लांवपणि । पंचवीस जोयण पिहुलपणि ॥७॥

‘तन्नेमी’ति-। तीहं असुरकुमार निकाय माहि<sup>२</sup> चैत्यहं तणउं नेमि अर्थु ।

तेह समान ‘तन्नेमि प्रमित’ कहियइ । ‘नागादियु नवसु’ इति ॥

नागकुमार १, विद्युत्कुमार २, सुवर्णकुमार ३, अग्निकुमार ४, वायुकुमार ५, स्तनितकुमार ६,  
 उदधिकुमार ७, द्वीपकुमार ८, दिशाकुमार ९, नाक छइ नव भवनपाति निकाय तीहं माहि ‘तन्नेमि प्रमित’  
 10 छइ । किसउं अर्थु ? सोल जोयण ऊंचपणि ‘तानि भणितानी’ति ति चैत्य भणियां तीर्थकर गणधरहं  
 कहियां ॥ तथा पंचवीस जोयण लांवपणि, सार्द्ध द्वादश जोयण पिहुलपणि छइ । तीहं सर्वही माहि  
 अट्टोत्तरुसउ अट्टोत्तरुसउ जिनप्रतिमा छइ ॥८॥

‘पट्टिः सभासु पंचसु’ इति । पूर्वोक्त जि छइ पांच पांच सभा तीहं तणां द्वारहं त्रिन्दि त्रिन्दि  
 जि छइ स्तूप तिहां छइ द्वादश द्वादश प्रतिमा । वार पंचउं साठि ति साठि प्रतिमा । अनइ बीसउं सउ  
 15 विंव जिनभवन माहि । यथा-

अट्टोत्तरु गभारा माहि, वारह विंव स्तूप त्रय तणां सर्वइ मिलीयां बीसउंसउ । अनइ साठि सभा  
 तणां इसी परि भवानि भवानि प्रतिमा तणउं असीसउ वांदउं ॥९॥

अथ भवनपाति विंव प्रमाण कहियइ—

‘त्र्यधिकानि च दशकोटी शतानी’ति । त्रिहुं करी अधिकदश कोडि सई<sup>३</sup> । किसउ अर्थु ? तेरह  
 20 कोडिसई, इगुणनवइ कोडि, साठि लाख विंव, सर्व भवनगत छइ ॥१०॥

§615) अथ व्यंतर नगरगत चैत्यमानु कहियइ । नव जोयण ऊंचपणि, सार्द्धद्वादश जोयण  
 लांवपणि, छ जोयण एकु गाऊ पिहुलपणि, व्यंतर नगरहं माहि चैत्य छइ ॥११॥

‘त्रिमुखानी’ति सुगमा ॥१२॥

‘ज्योतिष्केष्वि’ति । ज्योतिर्निकाय माहि, ‘विसंख्य,’ किसउ अर्थु ? असंख्यात जिनालय छइ ति  
 25 पुण त्रिदशमाला देवनिकाय तेहे ‘माहित’ पूजित छइ । ‘तेष्वप्यसंख्यसंख्या’ इति । ‘अपि’ शब्द  
 समुच्चइ अर्थ । न केवलं व्यंतरगत असंख्यात छइ तीहं माहि असीसय असीसय जिनप्रतिमा भावि करी  
 जिनप्रतिमा पुण असंख्यात संख्यावंतहं महाबुद्धिमंतहं पंडितहं ‘स्तुताः’ किसउ अर्थु ? कथिताः ॥१३॥

§616) अथ पृथिवीस्थिती चैत्य वांदियइ । ‘दशकल्पे’ति । ‘द्विर्दशे’ति । ‘नंदीवरे’ति  
 सौधमैंद्र १, ईशानेंद्र २, सनत्कुमारेंद्र ३, माहेंद्र ४, ब्रह्मेंद्र ५, लांतकेंद्र ६, महाशुक्रेंद्र ७, सहस्रारेंद्र ८,  
 30 प्राणतेंद्र ९, अच्युतेंद्र १०, इसां नामहं छइ दशकल्प निवासींद्र दश देवलोक तणा दश इंद्र । तीहं दशही  
 इंद्रहं तणा चत्तारि चत्तारि लोकपाल सुरदेहचउकई चियालीस लोकपाल देव । तथा ‘शक्रेशान  
 महिष्य’ इति । सौधमैंद्र ईशानेंद्र तणी आठ आठ अग्रमहिपी । आठ दूणउं सोल तीहं इंद्रादिकहं तणी  
 यथासंख्य दश चियालीस सोलस संख्यात छइ राजधानी ति पुण सर्व संख्या करी छासट्टि छइ तीहं  
 माहि । १४ ॥

35 ‘द्विर्दश’ वि वार दस, बीससंख्य भवनपतींद्र चमरेंद्र १, बलींद्र २, धरणेंद्र ३, भूतानंदेंद्र ४,  
 वेणुदेवेंद्र ५, वेणुदालींद्र ६, हरिकातेंद्र ७, हरिस्सहेंद्र ८, अग्निशेपेंद्र ९, अग्निमाणवेंद्र १०, पूर्णेंद्र ११.

§614) 1 B.—रूपवर्णक-। 2 B. omits. 3 B. Bh. —चई ।

§616) 1 Bh. omits 2 Bh. अग्निशेपेंद्र ।



विशिष्टेन्द्र १२, जलकांतेंद्र १३, जलप्रभेन्द्र १४, अमितगतीन्द्र १५, अमितवाहनेन्द्र १६, वेलंबेन्द्र १७, प्रभञ्जनेन्द्र १८, घोषेन्द्र १९, महाघोषेन्द्र २०, इसां नामहं करी प्रसिद्ध । अनइ अढारोत्तरुसउ तीहं नी अग्रमहिषी देवी । यथा असुरेन्द्रहं चमरवालि बिहुं रहइ पांच पांच अग्रमहिषी । बीजां अढारहीं रहइ छ छ अग्रमहिषी । सर्व मीलनि एकुसउ अढारहोत्तरु । तथा तीहं तणा असी लोकपालदेव । सर्वमीलानि विसइ अढारहोत्तरु तीहीं तणी राजधानी हुयइ । पाछिली छासठि राजधानी । अनइ विसइ अढारहोत्तर राजधानी ए एकठ्ठी 5 कीजइ विसइ चउरासी राजधानी हुयइ । ति सव्वइ राजधानी नंदीश्वर रुचकादिकहं द्वीपहं माहि छइ । तीहं माहि जि देवलोक तणा देव तीहं तणी राजधानी माहि चैत्य पुण देवलोक चैत्यसमान । जि भवनपति देव तीहं तणी राजधानी माहि पुण जेवडां भवन माहि चैत्य छइ तेवडाई जि छइ । तिणि कारणि कहिउं 'स्व विमान भवनजिनगृह समानं' स्व आपणां छइ विमान अनइ भवन तिहां छइ जिनगृह तीहीं रहइ मानि करी समानु 'अंचामि' चैत्यानां सयदुगु चउरासी करी संयुक्तु चैत्यहं तणउं 'अंचामि' आवपूजा स्तोत्र 10 स्तुति करणादिक तिणि करी पूजउं । तथा विद्याधर नरेसर सुरेसर विरचिज्जमाण छइ दिव्वकुसुम कुंकुम कर्पूर कृष्णागुरु मृगमद चंदन नाना नैवेद्यादिकहं करी द्रव्यपूजा तेह तणइ अनुमोदनि अनुवदनि रूपि द्रव्यपूजनि करी पुण पूजउं । १६ ॥ 'नंदीश्वरे' इति-नंदीश्वर नामि आठमइ द्वीपि बावनचैत्य । यथा—

पुव्वदिसि देवरमणो १ निच्चुज्जोओ य २ दाहिणदिसाए ।

अवरदिसाइ सयंपभु ३ रमणिज्जो ४ उत्तरे पासे ॥

[ ८९१ ] 15

इसा वचनइतउ पूर्वदिशि देवरमणु इसइ नामि देवकां चउरासी सहस्स जोयण ऊंचउ दससहस्स जोयण मूलविक्षंभु अंजनगिरि छइ । एवडां ई जि दक्षिण दिशि नित्योद्योतु इसइ नामि अंजनगिरि छइ । इसू जु पश्चिमदिशि स्वयंप्रभु इसइ नामि अंजनगिरि छइ । उत्तरदिशि रमणिज्जु इसइ नामि तेवडाई जि अंजनगिरि छइ । चउहुं अंजनगिरि चउहुं दिशि देवकां लाखु लाखु जोयण जउ जाइयइ तउ तिहां लाखु लाखु जोयणप्रमाण चंद्रमंडलाकार सहस्स जोयणावगाह चत्तारि पुष्करिणी छइ । एवकारइ सोल 20 पुष्करिणी । यथा—

नंदिसेणा य १ मोहा य २ गोथुब्भा य ३ सुदंसणा ४ ।

नंदुत्तरा य ५ नंदा ६ सुनंदा ७ नंदिवद्धणा ८ ॥

[ ८९२ ]

भद्रा ९ विसाला १० कुमुया ११ वारसी पुंडरीगिणी १२ ।

विजया य १३ वेजयंती १४ जयंती १५ अपराजिया १६ ॥

[ ८९३ ] 25

नंदिपेणा १, अमोघा २, गोस्तुभा ३, सुदर्शना ४, नंदोत्तरा ५, नंदा ६, सुनंदा ७, नंदिवद्धना ८, भद्रा ९, विसाला १०, कुमुदा ११, पुंडरीकिणी १२, विजया १३, वेजयंती १४, जयंती १५, अपराजिता १६, इसां नामहं करी जाणवीं । तीहं सवहीं पुष्करिणी हंता चउहुं दिशि पांच पांच सइ जोयण जउ जाइयइ तिहां पांच पांच सइ जोयण पिहुलां लाखु लाखु जोयण लांवा एक एक भावि करी चत्तारि वनखंड छइ । तत्र पूर्वदिशि<sup>१</sup> अशोकवन १, दक्षिणदिशि<sup>२</sup> सप्तपर्णवन २, पश्चिमदिशि<sup>३</sup> चंपकवन ३ उत्तरदिसि 30 सर्वानुचूतवन ४ तथा च भणित—

पुव्वेण असोगवणं दाहिणउ ताण सत्तवन्नवणं ।

चंपगवणमवरेणुत्तरेण सव्वाणुचूयवणं ॥

[ ८९४ ]

तीहं सोलहीं पुष्करिणी मध्यि एकु एकु दधिमुखु पत्थाकारु देवकां चउसट्ठिसहस्स जोयण ऊंचउ दससहस्स जोयण मूलविक्षंभु पर्वतु छइ । एवकारइ सोल दधिमुख पर्वत छइ । तउ पाछइ चउं अंजनगिरि 35 पर्वतहं सोल दधिमुखपर्वतहं ऊपरि एक एक चैत्यभावि करी बीस चैत्य छइ । चउहुं विदिसि पुष्करिणी अंतरालि वि वि रतिकर पर्वतहं सहस्स सहस्स जोयण ऊंचपणि झालरी नइ आकारि छइ । तीहं ऊपरि पुण



एक एक चैत्यभावि करी वत्रीस चैत्य छइं । इसी परि वीस अनइ वत्रीस वावन चैत्य नंदीश्वरि दीववरि छइं । रुचकु इसइ नामि तेरमउ द्वीपु छइ । कुंडलु इसइ नामि इगारमउ द्वीपु छइ । तिहां चत्तारि चत्तारि चैत्य छइं । एवं सर्व संमीलनि कीधइ साठि चैत्य हुयइ । ति साठि चैत्य सउ सउ जोयण दीर्घपणि' पंचास पंचास जोयण पिहुलपणि बहत्तरि बहत्तरि जोयण ऊंचपणि छइं ॥ १७ ॥

5 'जिन भवने' ति-जिनभवन तणी साठि चतुर्मुखा चतुर्द्वार । बीजां जि के ऊर्द्धलोकि तिर्यग्लोकि अधोलोकि चैत्य छइं ति सर्वइ त्रिमुख त्रिद्वार छइं । 'उभयत्रे' ति-त्रिमुखिहिं, चतुर्मुखिहिं । 'प्रतिवक्त्रं' मुखि मुखि । मुखमंडप १, अक्षाटकमंडप सहित प्रेशामंडप २, मणिपीठ स्तूप ३, मणिपीठ धर्मध्वज ४, मणिपीठ चैत्यतरु ५, पुष्कारिणी लक्षण ६, छ छ पदार्थ छइं ॥ १८ ॥

10 'त्रिमुखे' इति । त्रिमुखिहिं चतुर्मुखिहिं चैत्य अट्टोत्तरुसउ अट्टोत्तरुसउ जिनप्रतिमा वांदउं नमस्करउं । 'स्तूपाश्रिता' इति । स्तूपगत त्रिद्वारि चैत्य द्वादश प्रतिमा चतुर्द्वारि चैत्य सोल प्रतिमा वांदउं नमस्करउं । 'यथासंख्यं' ॥ अनुक्रामि करी ॥ १९ ॥

§617) 'प्राच्यामि' ति । जि के शाश्वत चैत्य विश्व माहि छइं तीहं सविहुं गभारा माहि पूर्वाभिमुख सत्तावीस श्रीऋषभ नाम जिनप्रतिमा छइं ! दक्षिणाभिमुख सत्तावीस श्रीवर्द्धमान नाम जिनप्रतिमा छइं । पश्चिमाभिमुख सत्तावीस श्रीचंद्रानन नाम जिनप्रतिमा छइं । उत्तराभिमुख सत्तावीस श्रीवारिषेण्य नाम जिनप्रतिमा छइं । एवं सत्तावीस चउकु अट्टोत्तरु सउ जिनप्रतिमा गर्भगृहगत जाणिवी । तथा तिणिहिं जि प्रकारि 'स्तूपगत' स्तूप वर्त्तमान प्रतिमा पुण जाणिवी । किसउ अर्थु ? पूर्वदिशि<sup>१</sup> श्रीऋषभजिनप्रतिमा । दक्षिणदिशि<sup>१</sup> श्रीवर्द्धमान जिनप्रतिमा । पश्चिमदिशि<sup>१</sup> श्रीचंद्रानन जिनप्रतिमा । उत्तरदिशि<sup>१</sup> श्रीवारिषेण्य जिनप्रतिमा एक एक जाणिवी ॥ २० ॥

20 'मेरुष्वशीतिरेके' ति-एकु जंबूद्वीपि वि धातुकी खंडि, विपुष्करवर द्वीपाद्धि, एवं पांच मेरु पर्वत छइं ! एक एक मेरुपर्वति चत्तारि चत्तारि वन छइं यथा—

भूमीइ भद्रशालं मेहलजुयलंमि दुन्नि रम्माइं ।  
नंदण सोमणसाइं पंडगपरिमंडियं सिहरं ॥

[ ८९५ ]

भूमितलि भद्रशालु इसइ नामि वनु मेहल जुयालि किसउ अर्थु ? मेखला पर्वत मध्यभाग कहियइं । तिहां नंदनवन सौमनस्यवन इसां नामहं करी वि वन छइं । 'पंडगपरिमंडियं सिहरामि' ति । पंडकु इसइ नामि वनु मेरुशिखरि छइ । तीहं चउहूं भद्रशालादिकहं वनहं माहि चउहूं दिशि एक एक चैत्य भावि करी चत्तारि चत्तारि चैत्य छइं । एंवकारइ एक मेरुप्रतिवद्ध सोल चैत्य छइं । एवं अन्य मेरुचउक्क संबद्ध पुण सोल सोल चैत्य छइं । इति सोल पंचउं असीं इसी परि पंचमेरुगत असी चैत्य हुयइं । इसीपरि एक असी चैत्यहं तणी 'वक्षस्कारिष्वशीतिरपरा चे'ति । महाविदेह क्षेत्र माहि विजयांतराल वर्त्तमान सोल वक्षस्कार पर्वत छइं । पंचमहाविदेहगत सोल पंचउं असी इति असी वक्षस्कार पर्वत हुंयइं । तिहां एक एक चैत्य भावि 30 करी बीजी असी चैत्यहं तणी । 'वर्षे नगेषु त्रिंशदि' ति ।

हिमवंत १ महाहिमवंत २ पव्वयानि सठ ३ नीलवंता य ४ ।

रूपी ५ सिहरी ६ एते वा सहरगिरी मुणेयन्वा ॥

[ ८९६ ]

पूर्वापर-समुद्रलक्षोभयप्रांत सुवर्णमय देवकां जोयणसय समुच्चु हिमवंत पर्वतु भरतक्षेत्र पर-भागवर्त्ती छइ ।  
53 विसइं जोयण समुच्चु सुवर्णमय, पूर्वापर-समुद्रलक्षोभयप्रांत महाहिमवंतु पर्वतु हैमवत क्षेत्र पर-भागवर्त्ती छइ ।

पूर्वापरसमुद्रलशोभयप्रांत चत्तारिसइं जोयण समुच्चु रक्तरत्नमयु निषधु नामि पर्वतु हरिवर्ष-  
क्षेत्र परभागवर्त्ती छइं । महाविदेहक्षेत्र परभागवर्त्ती निषध समानु नीलमणिमयु नीलवंतु पर्वतु छइं ।  
महाहिमवंत समानु रम्यकक्षेत्र परभागवर्त्ती रुक्मी पर्वतु छइ । हिमवंत समानु ऐरण्यवतक्षेत्र परभाग-  
वर्त्ती शिपरी पर्वतु छइ ।

इति हिमवंत १, महाहिमवंत २, निषध ३, नीलवंत ४, रुक्मी ५, शिपरी ६, इसां नामहं छ वर्ष-  
धर पर्वत जंबूद्वीप माहि बार धातुकी खंड माहि छइ । बार पुष्करवर द्वीपार्द्ध माहि छइ । एवं कारइ त्रीस  
वर्षधर पर्वत सर्वे संख्या करी हुयइं । तिहां एक एक चैत्यभावि करी वर्षनगहं वर्षधर पर्वतहं त्रीस चैत्य  
हुयइं । 'विंशतिरिभदंतकेषु तथे'ति । एक एक मेरु पर्वत विदिशि वर्त्तमान गजदंताकार चत्तारि चत्तारि  
गजदंत पर्वत छइं । पंचमेरुप्रतिवद्ध वीस गजदंत पर्वत हुयइं । तिहां एक एक चैत्यभावि करी वीस  
चैत्य गजदंत पर्वतहं हुयइं ॥२१॥

10

'चत्तारी'ति-धातुकीखंड अनइ पुष्करवर द्वीपार्द्ध रहइं द्विखंडीकरण हेतुक जिसा 'इषु' बाण  
हुयइं इसा सत्याभिधान चत्तारि इषुकार पर्वत छइं । तिहां एक एक चैत्यभावि करी चत्तारि चैत्य छइं ।  
'मनुजोत्तरे च चत्तारी'ति - मानुषक्षेत्र वलयाकार छइ मानुषोत्तर पर्वतु तिणि चउहुं दिशि एक एक  
चैत्यभावि करी चत्तारि चैत्य छइं । 'मेरुष्वशीतिरेका' ईहां लगी जि के चैत्य कहियां तीहं सवहीं तणी  
संख्या विसइं अढारोत्तर चैत्य हुयइं ति हउं 'नमामि' भावि करी वांदउं ॥ २२ ॥

15

'एतेषामी'ति - ईहं बिहुं सइं अढारोत्तरही तणउं प्रमाणु इसउं सिद्धांत माहि उक्तउं कहिउं ।  
छत्रीसजोयण ऊंचपणि, पंचासजोयण लांवपणि, पंचवीसजोयण पिहुलपणि ॥ २३ ॥

अथ स्थानक दशक चैत्यसमानता निमित्तु कहियइ ।

§618 ) 'दिग्गज चत्वारिंशदि'त्यादि ॥ आर्या पांच ॥

एक एक मेरु प्रतिवद्ध भद्रशालवन वर्त्तमान गजसमान दिशि<sup>1</sup>विदिशि<sup>1</sup> भावि करी आठ आठ<sup>20</sup>  
दिशि विदिसि रहइं प्रभव उत्पत्ति हेतु दिग्गजपर्वत छइं । ति सव्वइ मिलिया आठपंचउं चियालीस  
दिग्गजपर्वत हुयइं । तिहां एक एक चैत्यभावि करी चियालीस चैत्य हुयइं ॥ १ ॥

'सुमेरु चूलासु पांच' पांच मेरुपर्वत संबंधिनी पांच चूला तिहां एक एक चैत्यभावि<sup>2</sup> करी  
पांच चैत्य हुयइं 'दीर्घेषु वैताढयेषु वे'ति । दीर्घ वैताढय सतरिसउ यथा । साठु सउ विजयगतु  
भरतैरवतगत दस दस सव्वइ मिलिया सतरु सउ । तिहां तिहां एक चैत्यभावइतउ सतरु सउ चैत्य हुयइं ।<sup>25</sup>  
'जंबूतरावेकं' ति उत्तरकुरु माहि पृथिवीविकाररूपु जंबू इसइ नामि सुवर्णरत्नमउ वृक्षु छइ । जेह नइ  
नामि जंबूद्वीपु कहियइ । तेह ऊपरि एकु चैत्यु छइ । तेह जंबू नइ परिवेषि पाखतियां अटोत्तर सउ  
जंबू वृक्ष छइं । तीहं ऊपरि पुण एक एक चैत्यभावि करी अटोत्तर सउ चैत्य हुयइं । तीहं जंबू बाहिरि  
परिवेपाकारु वनखंडु छइ । तेह वनखंड माहि दिशि विदिशि एकैकभावि करी आठ चैत्य छइं । एवं कारइ  
एक जंबू परिवारि एकु सउ सतरहोत्तर सउ चैत्यहं तणउं छइ । 'शाल्मलिमुख्येषु निखिलमवसेयं' ति<sup>3</sup> ।<sup>30</sup>  
एवं इसी परि देवकुरु प्रभुतिकहं माहि शाल्मलिप्रमुख जंबू सरीखा नववृक्ष नवकुरु गत छइं जिम उत्तरकुरु  
माहि ऐशानदिशि जंबूवृक्षु छइ तिम देवकुरु माहि नैऋतदिसि शाल्मली वृक्षु छइ इसी परि धातुकीखंड  
पुष्करवर द्वीपार्द्ध माहि वि वि मेरु प्रतिवद्ध कुरु छइं । एवं आठ ए, बि पाछिलां, सव्वइ मिलिया दस  
कुरु हुयइं । तिहां एक एक वृक्षभावि करी आठ वृक्ष ति हुयइं । तिहां पुण जंबूवृक्ष जिम सतरहोत्तरसउ  
सतरहोत्तरसउ चैत्य छइं । एवं कारइ कुरु दसाकि इगारसइं सतर चैत्य छइं । ४ ॥ २६ ॥

35

‘कांचनगिरिषु सहस्रमि’ति—महाविदेह माहि सीता सीतोदा नाम नदी मध्यभाविष्या देवकुरु उत्तरकुरु गत पांच पांच द्रह छई ॥ तथा च भाणितं—

सीया सीओयाणं बहुमज्जे पंच पंच हरयाओ ।

उत्तरदाहिण दीहा पुंवावरवित्थडाइ णमो ॥

[ ८९७ ]

5 सीता सीतोदा बहुमध्य उत्तरकुरु माहि सीता बहुमध्य भाविष्या पांच द्रह । देवकुरु माहि सीतोदा बहुमध्य पांच द्रह । तत्र उत्तरकुरु माहि नीलवंतु इसइ नामि छइ गजदंत पर्वत तेह तणा समीप हूँता नीलवंत द्रहु १, उत्तरकुरुद्रहु २, चंद्रद्रहु ३, ऐरावतद्रहु ४, नालयवंतद्रहु ५, इसां नामहं प्रसिद्ध पांच द्रह छई । तथा देवकुरु माहि विद्युत्प्रभाभिधान गजदंतपर्वत समीप हूँता निपधद्रहु १, देवकुरु द्रहु २, सूरद्रहु ३, सुलसद्रहु ४, विद्युत्प्रभद्रहु ५, इसां नामहं प्रसिद्ध पांच द्रह छई । ए दसइ द्रह उत्तर 10 दक्षिण दीर्घ, पूर्व पश्चिम पृथुल छई । ईहं दसहीं द्रहहं हूँता दसे दसे जोयणे पूर्वदिशि पश्चिमदिशि दशदश कांचनगिरि छई । सर्व एऊ महाविदेह माहि विसइ कांचनगिरि छई । पांचहीं महाविदेह तणा मेलिया हूँता सहस्र संख्य कांचनगिरि हुयइ । तिहां तिहां एक एक चैत्य भावइतउ सहस्र कांचनगिरिगत चैत्यहं तणउ हुयइ ॥ ५ ॥

‘त्रिशतीसाशीतिरस्ति कुंडगता’ । साठि सय विजय माहि वि वि नदी छई जेहे करी विजय 15 पदखंड नीपजई । ति सव्वइ मेलित हूँती त्रिन्हि सइ वीसां महानदीय तणां नीपजई । तथा—पांच महाविदेह माहि वारवार विजयांतरालगत महानदी छई । वारपंचउ साठि नदी हुयइ त्रिन्हि सइ वीसां अनइ साठि, त्रिन्हि सइ असी, नदी हुयइ तीहं तणा प्रपात कुंड त्रिन्हि सइ असी हुयइ । तिहां एकेक चैत्यभावइतउ त्रिन्हि सइ असी चैत्य हुयइ ६ ।

‘विंशतिरिह यमकस्थे’ति—

20 देवकुराए गिरिणो विचित्तकूडो य चित्तकूडो य ।

दो जमगपव्वयवरा विडंसया उत्तरकुराए ॥

[ ८९८ ]

विचित्तकूट १ चित्रकूट इसां नामहं करी प्रसिद्ध देवकुरु माहि वि यमकपर्वत छई । उत्तरकुरु माहि पुण वि यमकपर्वत छई । एवं अपर सर्व देवकुरुत्तरकुरु माहि वि वि यमक पर्वत छई सर्व संख्या करी वीस यमक पर्वत छई । तिहां एकैक चैत्यभावइतउ वीस चैत्य हुयइ । ७ ।

25 ‘सुवृत्तवैताढ्यगासैवे’ति । हैमवत १, हरिवर्ष २, रम्यक ३, ऐरण्यवत ४, नाम जंबूद्वीपगत चत्तारि युगलिया नां क्षेत्र छई तीहं माहि एक एक भावि करी वृत्ताकार चत्तारि वृत्तवैताढ्यपर्वत छई । धातुकीखंड पुष्करवर द्वीपार्द्धगत वि वि हिमवंत वि वि हरिवर्ष वि वि रम्यक वि वि ऐरण्यवत क्षेत्र छई । तिहां पुण एकैक वृत्तवैताढ्य भावि करी सोल वृत्तवैताढ्य छई । चत्तारि जंबूद्वीपगत वृत्तवैताढ्य अनइ सोल धातुकीखंड पुष्करवर द्वीपगत एवं कारइ वीस वृत्तवैताढ्य पर्वत छई । तिहां एकैक चैत्यभावइ- 30 तउ वीस चैत्य छई । ८ ।

‘पद्मादिषु चेति—पद्मद्रहु १, महापद्मद्रहु २, तिगिच्छिद्रहु ३, केसरीद्रहु ४, महापुंडरीकद्रहु ५, पुंडरीकद्रहु ६, छ द्रह ७ । अनइ दस द्रह पूर्वहिं महाविदेह माहि कहिया, सव्वइ सोल द्रह जंबूपट्टी माहि छई । तथा धातुकीखंड पुष्करवर द्वीपार्द्ध माहि वत्रीसवत्रीस द्रह छई, सव्वइ मिलिया असी द्रह पद्मादिक हुयइ तिहां एकैक चैत्यभावइतउ पृथिवीविकार कमलोपरि वर्तमान असी चैत्य छई ॥ ९ ॥

‘गंगादिषु सप्ततिश्च चैत्यानी’ति । गंगा १, सिंधु २, रोहितांसा ३, रोहिता ४, हरिकांता ५, हरिसलिला ६, सीतोदा ७, सीता ८, नारिकांता ९, नरकांता १०, रूप्यकूला ११, सलिला १२, सुवन्न-कूला १३, रक्तवती १४, ४ इसां नामहं करी प्रसिद्ध चऊद महानदी जंबूद्वीप माहि छइं । धातुकीखंड पुष्करवर द्वीपार्द्ध माहि इसां ई जि नामहं अठ्ठावीस महानदी छइं । सब्बइ मिलिया गंगादिक सत्तरि महानदी हुयइं तीहं तणां छइं प्रपातकुंड तीहं माहि पृथिवी विकार छइं कमल । तीहं उपरि उपरि एकैक 5 चैत्यभावि करी गंगादिकहं महानदीयहं माहि सत्तरि चैत्य हुयइं । स्थानक दशकस्थान्यपि ‘समानि मानेन चेमानि’ दिग्गजचत्वारि ईहां हूता जि अनुक्रमि करी दस स्थानक तणां चैत्य कहियां ति सगलाई मानि प्रमाणि करी समान छइं ॥ २८ ॥

तेऊ जु समानु मानु कहियइ । ‘चत्वारिंशदि’ति – चऊदसइं चियाल धणुह ऊंचपाणि, एकु कोसु आयामि लांबपाणि, अर्द्धकोसु पिहुलपाणि । ए दसहों स्थानहं तणी चैत्यमाला देवगृह परंपरा 10 प्रमाणि करी छइं ॥ २९ ॥

अथ नंदीश्वरे द्वि पंचाशत् ईहां लगी जि के भूमिगत चैत्य कहियां तीहं तणी सर्व संख्या कहियइ । ‘पंचशती’ त्यादि । त्रिन्दि सहस्र पांच सइं सतरहोत्तर संख्या करी भूमिगत चैत्य हुयइं । अथ भूमिगत चैत्यविंव संख्याकरणपूर्वक अर्चियइं । ‘द्वाविंशतिरि’ति । चत्तारि लाख बावीस सहस्स वि सइं असी विंव । तिर्यग्लोक माहि सइं भक्तिभावि करी अर्चियइं पूजियइं । अथ ऊर्ध्वलोक चैत्यमानु नंदीश्वरचैत्य 15 समानता करी कहियइ । ‘कल्पेषु जिनावासा’ इति । सौधर्मादिकहं बारहीं कल्पहं देवलोकहं ‘जिनावासा’ जिनभवन । नंदीश्वरि द्वीपि जेवडां पूर्वहिं कहिया तेवडाई जि जिनावास छइं ॥ ३१ ॥

§619) अथ देवलोक चैत्यसंख्या कहियइ ।

‘सत्तनवतिरि’ति—चउरासी<sup>1</sup> लाख सत्ताणवइ सहस्स त्रेवीसे करी अधिक जिम पूर्वहिं व्यक्ति करी भणियां तिम सुरलोके ऊर्ध्वलोकि वारेई<sup>2</sup> देवलोक नवग्र्यावेयके पांचे पंचुत्तरे चैत्य छइं । अथ तीहीं 20 जि चैत्यहं तणा जि छइ विंव तीहं तणउं प्रमाण कहियइ ॥ ३२ ॥

‘कोटीशतमि’ति – एकु कोडिसउ बावनकोडि चउराणवइ लाख चउरासी सहस्स सातसइं साठि करी अधिकाविंव ऊर्ध्वलोकि सर्वसंख्या करी हुयइं ॥ ३३ ॥

अथ त्रिभुवनचैत्यसंख्या कथनपूर्वकु वांदियइं । ‘कोट्योष्टे’ति—आठ कोडि सतावन लाख 25 पांचसइं चियाल त्रिभुवन चैत्यावलि । त्रैलोक्यचैत्यपरंपरा सर्वसंख्या करी वांदउं ॥ ३४ ॥

§620) अथ प्रतिमास्वरूपु निरूपियइ ।

‘कनकमयी’ति – शाश्वतजिनप्रतिमा तणी गात्रयाष्टि कनकमयी जात्य सुवर्णमयी सहजि हिं छइं, इसउं नहीं किणिहिं घडी । ‘करचरणनखादिकापरेऽवयवा’ इति । ‘आदि’ शब्दइतउ<sup>1</sup> बीजाई अवयव जाणिवा । ‘रक्तादिक वर्णरत्नमया’ इति । आदि शब्दइतउ<sup>1</sup> कृष्णादिक वर्ण जि छइं रत्न तन्मय जिसा हुयइं तिसा सहजि हिं<sup>2</sup> छइं । यथा कनकमयी गात्रयाष्टि, लोहिताक्ष रत्नपरिसेक अंक, रत्नमय नख, 30 तपनीयमय पाणिपादतल, रिष्टरत्नमय रोमराजि, तपनीयमय नाभिचूचक, श्रीवत्स जिह्वा तालु तल,

618) 4 Bh. combines सलिला सुवन्नकूला and adds रक्ता as the fourteenth; it may be more appropriate. It is a later marginal addition in Bh. 5 Bh. स्थान ।

§619) 1 Bh. चउरासी । 2 Bh. वारे ।

§620) 1 Bh. drops words between आदिशब्दइतउ । 2 B. omits हिं ।

रिष्टरत्नमय स्मश्रु<sup>३</sup>, शिलाप्रवाल<sup>४</sup> भणियइं परवालां तन्मय ओष्ठ, स्फटिकरत्नमय दंत, लोहिताक्ष रत्न-  
परिसेक कनकमय नासिका,<sup>५</sup> रिष्टरत्नमय अक्षिपत्र, रिष्टरत्नमय नेत्रतारिका, रिष्टरत्नमय भूपल्लव,  
वज्रमयी शीर्षघटी, कनकमयी केशभूमि, रिष्टरत्नमय मस्तककेश, एवं हसी परि सर्वावयव स्वरूप  
सिद्धांताभिहित जाणिवउं ।

5 §621)<sup>१</sup> ईहा जि अर्थ सूचकु स्तवनु लिखियइं ।

तीर्थाधिनाथमृषभं विश्व वर्द्धमानं,  
चन्द्राननं समभिनम्य च वारिषेण्यम् ।  
तेषां सनातनजिनायतेनेषु विम्ब-  
रूपस्वरूपपरिकीर्तनमादधामि ॥

[ ८९९ ]

10 विम्बानि पंचशतचापमितानि तेषा-  
मुत्कर्षवन्ति विमलानि सुसंस्थितानि ।  
पर्यंकमासनमितानि पराणि सप्त-  
हस्तोच्छ्रितानि मुदितस्तदहं स्तुवानि ॥

[ ९०० ]

15 तन्मूलगात्रलतिका कनकात्मिकास्ति  
मौलेर्घटी प्रवरवज्रमयी चकास्ति ।  
केशावनी कनककाम्यमयी प्रशस्ता  
केशावरिष्टतरिष्टमयाः समस्ताः ॥

[ ९०१ ]

20 भूतारिकाक्षिपुटिकाः कलिरिष्टमय्यः  
शोणास्मामिश्रकनकाणुमयी च नासा ।  
स्वेच्छात्मकस्फटिकरत्नमयाश्च दन्ता  
दन्तच्छदाः परमाविद्रुमरम्यरूपाः ॥

[ ९०२ ]

25 स्मश्रूणि<sup>३</sup> रिष्टमणिमर्ममयानि जिह्वा-  
श्रीवत्सतालुतलचूचकनाभिदेशाः ।  
हस्तक्रमाम्बुजतलावलयश्च दीप्रा  
जात्यप्रतप्तपनीयमयाश्च तेषाम् ॥

[ ९०३ ]

30 कामांकुशा ललितलोहितलोहिताक्ष-  
संगर्भितांकमणिगर्भमयाः शुभन्ति ।  
रोमावली वपुषि रिष्टमयी वरिष्ठा  
विभ्राजते भगवतां सुपमा गरिष्ठा ॥

[ ९०४ ]

30 पृष्ठे समस्ति कलितातपवारणाच्चा  
द्वे पार्श्वयोर्विमलचामरधारिके ते ।

§620 ) 3 i.e. स्मश्रु 14 Bh. -प्रवल । 5 B. नासिका ।

§621 ) 1 Bh. adds अत्र स्तवन । 2 i. e. स्म- । 3 Bh. स्मश्रूणि ।



द्वे स्वर्णकुण्डधरयोः करिणोरपि द्वे  
द्वे यक्षयोश्च पुरतो वरभूतयोर्द्वे ॥

[९०५]

इत्थं शाश्वतचैत्यविम्बपटलीरूपस्वरूपं मया  
सूत्रे साधुमतालिकाभिराभितः संकीर्तितं कीर्तितम् ।  
येऽदः श्रद्धयते सदाभिदधते तेषां भवत्यंतिके  
तूर्णं श्रीतरुणप्रभाभिरुचितं श्रेयः परमुत्पुरम् ॥

[९०६]

॥ इति शाश्वत जिनविंब स्वरूप निरूपकं स्तवनं समाप्तमिति ॥

‘मणिपीठे’ ति आर्याद्वयं सुगमं ॥ नवरमत्र सर्व प्रतिमापरिकर स्वरूप कहिउं छइ ॥३७॥

§622) अथ सर्व त्रैलोक्यगत प्रतिमाप्रमाण कहियइ ॥

‘कोटिशते’ ति । पनरहकोडिसइ वइतालीस कोडि अट्ठावनलाख सत्तसहस्रसहस्स चियालीसे करी 10  
अधिक त्रैलोक्य माहि प्रतिमा ‘सम’ समस्त ‘नित्य’ सदा भक्ति करी नमस्करउं अनेराई जि के तीर्थ  
छइ ति सगलाई नमस्करउं ‘प्रमदात्’ अतिसमाधि संपन्न परमानंद वशइतउ ॥ ३९ ॥

‘प्रातरि’ ति-‘प्रातः’ प्रभात समइ प्रमोदइतउ समाधि महानंदइतउ ‘पुलकांकित’ रोमांचित  
छइ ‘काययष्टि’ हर्ष रोमांकुरित तनुलता जेह तणी सु ‘प्रातः प्रमोद पुलकांकित काययष्टि’ पुरुष  
कहियइ । पुनरपि किसउ ‘तोषासुवाहे’ ति- ‘तोषासुवाह’ कहियइ हर्षासु जलप्रवाह तीहं करी 15  
‘विमलीकृत’ पवित्रीकृत ‘दृष्ट’ विकसित ‘दृष्टि’ लोचनु जेह तणी तोषासुवाह विमलीकृत दृष्ट दृष्टि  
कहियइ । इसउं इतउं जु भव्यु जीवु ‘स्तोप्यते’ स्ताविसिइ । कउण रहइ? इत्याह- ‘सकल शाश्वततीर्थ  
राजस्तोम’ समस्तशाश्वततीर्थकर विंबकदंबु । सु जिनाधिराज तणी ‘रमा’ लक्ष्मी ‘गमिष्यति’  
लहिसिइ ॥ ४० ॥

‘इत्थं स्तुते’ ति- ‘इत्थं’ इणि प्रकारि ‘स्तुत’ संकीर्तित कियहं । ‘श्रुते’ ति- श्रुत सिद्धांत 20  
तेह नइ विषइ समाहित सावधानु, इणिहिं जि कारणि शांतु कपायोदय रहितु चित्तु मनु जीहिं तणउं हुयइ  
ति ‘श्रुतसमाहितशांतचित्त’ कहियइ । ति कउणि? ‘विद्याधरै र्गणधरैरि’ ति- विद्याचारण जंघा-  
चारणादिक महकपि । तथा गणधर गच्छधारी श्रीगौतमादिक अथवा गीतार्थ विद्याधर धरणीधर ।  
विद्याधर गणधर सूरिवर । तेहे न केवलं पुण कउणि? तेहे ‘असुरैः सुरैश्च’ ति देवहं दानवहं ‘स्तुत त्रैलोक्य-  
शाश्वत जिनप्रतिमाः’ ॥ सुगमं ॥ ‘मह्यं दिशंतु तरुणप्रभयादृशं स्वां’ । ‘तरुण’ नवी छइ ‘प्रभा’ 25  
कांति, तिणि करी उपलक्षित ‘स्व’ आपणी दृष्टि ‘मह्यं’ मू निमित्तु ‘दिशंतु’ दियउं ॥ ४१ ॥

॥ इति शाश्वतचैत्यजिनविंबमानस्तवनविवरणं समाप्तं ॥

§623) अथ सर्वसाधु वंदननिमित्तु कहइ-

जावंति फेइ साहू भरहेरवण महाविदेहे य ।

सव्वेसु तेसु पणओ तिविहेण तिदंड विरयाणं ॥

[९०७ सुगमा ॥] 30

नवरं प्रथम संहनानि उत्कृष्टपदि । पनरह कर्मभूमि, पांच भरत, पांच ऐरवत, पांच महाविदेह,  
लक्षण तीहं माहि नवकोडि केवलज्ञानि साधुसंपदा, नवकोडिसहस्स वर ज्ञानदर्शनचरणधर साधु  
संपदा । जघन्यपदि बिकोडि केवलज्ञानि साधुसंपदा, बिकोडिसहस्स वरसाधुसंपदा<sup>1</sup> कहियइ ।

§622) 1 Bh. सांतचित्त । 2 Bh. कउण as a correction over original कउणि । 3 Mss. place पुण  
कउणि after देवहं दानवहं ।

§623) 1 Bh. omits वर ।

§624) इसी परि सर्व चैत्य सर्व साधु वंदनु करी प्रतिक्रमणकारु श्रावकु आगमिइ कालि सुभु आसंसतउ हूंतउ भणइ ।

चिरसंचिय पावपणासणिय भवसयसहस्स महणीए ।

चउवीसजिणविणिग्गयकहाइ वोलेंतु मे दियहा ॥

[१०८]

5 जिम बीज हूंतउ अंकुरु नीसरइ, सूर्य हूंतउ प्रभापूरु विस्तरइ तिम चउवीस जिण ऋषम प्रमुख श्रीमहावीरावसान तीहं हूंती कथा नीसरी । तीर्थकर नामोच्चारण गुणोत्कीर्त्तन लक्षण वचन पद्धति नीसरी 'चउवीसजिण विणिग्गय कहा' कहियइ । तिणि करी मे मूरहइं दीह अहोरात्र वोलेंतु जायउं । ज चउवीस जिन कथा किसी छइ । 'चिरे' ति-चिरकालि प्रभूतसमइ संचितु ऊपार्जितं जु पाए तेह रहइं प्रणासिका फेडणहारि । तिणिहिं जि कारणि 'भवसयसहस्स महणीए' भवलक्ष भ्रमणनिवारक ।

10 §625) अथ जन्मांतरिहि समाधिवोधि तणी आशंसा कहइ ।

मम मंगलमरहंता सिद्धा साहू सुयं च धम्मो य ।

सम्मदिट्ठी देवा दितु समाहिं च वोहिं च ॥

[१०९]

अहंत सिद्ध साधु श्रुत द्वादशांगु धर्मु चारित्रधर्मु ए पांचइ 'मम' मूरहइं मंगल मांगलिक्य-कल्प वर्त्तइ । 'सुयं च' ईहा च कारु छइ तेहतउ न पुण ए मूरहइं मांगलिक्यइ जि छइं लोकोत्तम पुण 15 छइं, शरणु पुण छइं, इसउं जाणिवउं । ईहां धर्म साहि श्रुतलाभ छइं पुण 'नाणकिरियाहिं सुक्खो' इस्ता वचनतउ ज्ञानक्रिया विहुं मिलियाई जि हूंतउ सोशु इस्ता अर्थ जाणाविया कारणि श्रुतग्रहणु पृथक् कीधउं । तथा<sup>1</sup> सम्यग्दृष्टिदेव अहंतभक्त सौधमैद्रादिक । अथवा चतुर्विंशति यक्षयाक्षिणी लक्षणा<sup>2</sup> 'दितु' दियउं किसउं दियउं ? समाधि चित्त स्वस्थता कहियइ । बोधि भवांतरि सम्यक्त्वप्राप्ति सु समाधि अनइ बोधि वि वस्तु दियउं । इति गाथार्थः ॥

20 §626) ईहां शिष्यु पूछइ । समाधि बोधि दानविपइ सम्यग्दृष्टि देव समर्थ छइं कि नथी ? जइ समर्थ नथी तउ प्रार्थना निरर्थक । अथ समर्थ तउ अभव्य दूर भव्य जि छइं तीही रहइं समाधिवोध दियउं । अथ इसउं कहिसु<sup>1</sup> जि योग्य हुयई तीहीं जि रहइं दियइं अयोग्य रहइं न दियइं । तउ योग्यता ई जि समाधि बोधि कारणु छइ । इसउं एकांतवादी कहइं, स्याद्वादवादी भगवंतु । तत्र-एक एक नय तणउ एकांति करी वाहु एकांतवाहु । यथा-योग्यता ई जि हूंतउं काजु हुयइ । इसी परि सर्व नयमयता करी 25 स्याद्वाद रहइं न योग्यता ई जि कारणु एकांतिहिं किंतु योग्यता कारणु इसउं कहियइ । तथा च 'स्याद्वाद-मुद्रा सामग्री वै जनका'<sup>2</sup> इति । जिम घट निष्पत्ति विपइ माटी रहइं योग्यता हूंतीहीं कुंभकार चक्र चीवर दवरक दंडादिक सहकारि कारण पुण हुयइं तिम जीव रहइं समाधि बोधि योग्यता हूंती विघ्नविनासकता भावि करी यक्षांवादिक देव पुण मेलार्यादिकहं जिम समाधि बोधिकारण हुयइं । इणि कारणि सम्यग्दृष्टि देव तणी प्रार्थना निरर्थक नहीं ।

30 §627) अथ जीहं कारण लगी प्रतिक्रमणु कीजइ ति कारण कहइ ।

पाडिसिद्धाणं करणे किच्चाणमकरणे य पडिकमणं ।

अस्सद्वहणे य तहा विवरीयपरूवणाए य ॥

[११०]

प्रतिषिद्ध निवारित छइं सम्यक्त्व तणा शंकादिक अतीचार अणुव्रतादिकहं तणा बंधादिक अतीचार तीहं तणइ करणि हूंतइ । कृत्य छइं सामाइकादिक दिनकृत्य अथवा देवपूजा करणादिक नियम

§625) 1 Bh. omits. 2 Bh. omits.

§626) 1 Bh. कहिसिउ । 2 Bh. जनिका ।

तीहं तणइ अकरणि हूंतइ । तथा 'अस्सद्वहणे'—निगोद पुट्टल परावत्तादि सूक्ष्म विचार तणइ असद्वहणि<sup>१</sup> अप्रत्यइ अतथेति भावि हूंतइ 'विवरीय परूवणाए य' उत्सूत्रार्थं स्थापना विपरीत प्ररूपणा स पुण मरीचि-जिम भूरि भव परिभ्रमण कारण हुयइ । तिणि विपरीत प्ररूपणि अनाभोगादिवशि कीधइं हूंतइ प्रतिक्रमण करेवउं हुयइं ।

§628) ईहां जिण्यु पूछइ—श्रावक रहइं धर्मोपदेश देवा नउ अधिकारु छइ कि नथी? छइ,<sup>५</sup> इसउं कहां । जिणि श्रावकि गीतार्थं गुरु कन्हा सूत्रार्थं सम्यक् सांभलिउ हुयइ, सम्यग् हिया माहि अवधारिउ हुयइ, अति सु निश्चितु कीधउ हुयइ अनइ सदा गुरु परतंतु हूयइ, तेह रहइं धर्मकथन विषइ किसउ नामु अधिकारु नथी?

'पढइ सुणइ गुणेइ य जणस्स धम्मं परिकहेइ' इत्यादि आगम तणा अनुवादइतउ तथा चूर्णि माहि पुण भणिउं । 'सो जिणदास सावओ अट्ठमि चउदसीसु' उववासं करेइ । पुत्थयं वाणइ' ति ।<sup>१०</sup>

§629) अथ संसारसागर परिभ्रमण परायणहं जीवहं रहइं सवहीं जीवहं सउं वैरु संभवइ । तिणि कारणि सर्व जीव क्षामणा निमित्तु भणइ—

खामेमि सव्वे जीवा सव्वे जीवा खमंतु मे ।

मिच्ची मे सव्व भूएसु, वेरं मज्झ न केणइ<sup>१</sup> ॥

[ ९११ ]

सव्वइ जीव खमावउं जिणि किणिहिं मू ऊपरि वरूयउं कीधउं छइ सु हउं खमउं, कीधउं अकीधउं<sup>१५</sup> करी<sup>२</sup> मनउं<sup>३</sup> इसउ अर्थु । अज्ञानतिमिरावृतलोचानि हूंतइ मइं सवहीं जीवहं रहइं पूर्वहिं पीडा कीधी छइ । सव्वइ जीव मू दुट्ट चेष्टित रहइं खमउं खमाकरउं । कोपु मू ऊपरि म करिजिउ । इसउ अर्थु खमा विषइ । कारण कहइ—'मिच्ची मे सव्व भूएसु' सवहीं जीवहं सउं मू रहइं मैत्री सुजनबुद्धि 'वेरं मज्झ न केणइ<sup>१</sup>' वैरु मू रहइं कहीं सउं नही । किसउ अर्थु? जि मोक्षलाभ रहइं हेतुभूत छइं ज्ञान दर्शन चारित्रि ति आपणी शक्ति तणइ अनुसारि तीहं रहइं पमाडउं । आपणपा रहइं विघातकारकहीं तीहं विषइ<sup>२०</sup> वैरु न करुं । जिणि कारणि कमठ मरुभूति प्रभृतिकहं जिम भूरिसंसारचारकानुभूति कारण हुयइ ।

§630) अथ प्रतिक्रमणाध्ययनु उपसंहरतउ हूंतउ अवसानमंगल दिखालिवा<sup>१</sup> कहइ ।

एवमालोइय निंदिय गरहिय दुग्गंछिय ।

तिविहेण पडिक्कंतो वंदामि जिणे चउव्वीसं॥

[ ९१२ ]

इसी परि आलोई करी सकलातीचार गुरु आगइ प्रकासी करी निंदी करी गरही करी दुग्गंछी<sup>२५</sup> करी भावसुद्धिपूर्वु - 'तिविहेण पडिक्कंतो' इति त्रिविध, मनि वचनि कायि करी पाप हूंतउ प्रतिक्रांतु निवर्तिउ हूंतउ 'वंदामि जिणे चउव्वीसं' चउवीस जिण ऋषभादिक वर्द्धमानावसान वर्त्तमान चउवीसी संस्थान वांदउं नमस्करउं ॥

॥ इति श्रावकप्रतिक्रमणसूत्र विवरणं<sup>२</sup> समाप्तम् ।

§631) जयति चन्द्रकुलं<sup>१</sup> शुभसंकुलं, कुवलयोद्वलनैककलाकुलम्<sup>२</sup> ।

30

गुरुचकोरवरव्रजमञ्जुलं, विमलकोमलगोकमलाकुलम् ॥ १ ॥

[ ९१३ ]

§627) 1 B. Bh. have dropped—ह- । §628) 1 B. Bh. have - सुं ।

§629) 1 B. Bh. केणय । 2 Bh. omits. 3 Bh. मानउं ।

§630) 1 Bh. adds कारणि । 2 Bh. omits श्रावक । §631) 1 L. चन्द्र अंशु । 2 Bh. कुवलयोज्ज्वल- ।

यः स्तम्भनाथीश्वरपार्श्वनाथप्रसादमासाद्य नवाङ्गवृत्तिम् ।

लब्धा वचन्धेह किमत्र चित्रं, सोऽन्नाजनिष्ठाभयदेवसूरिः ॥ २ ॥

[ ९१४ ]

तदीयपादद्वयपद्मसेवामधुव्रतः श्रीजिनवल्लभोऽभूत् ।

यदङ्गरङ्गे व्रतनर्त्तकेन<sup>३</sup> किं नृत्यता कीर्तिधनं न लेभे ॥ ३ ॥

[ ९१५ ]

तत्पट्टशैलेऽजनि योगराजः<sup>४</sup>, सुरानतः श्रीजिनदत्तसूरिः ।

तदन्तिपात्रैक उदैत्कलावान्, विनाकलङ्कं जिनचन्द्रसूरिः ॥ ४ ॥

[ ९१६ ]

शिष्योऽस्य जज्ञे जिनपत्यभिख्यः, प्रवादिनागेन्द्रजये सृगेन्द्रः ।

जिनेश्वराख्योस्य बभूव शिष्यः, प्रभावनोद्भावनसिद्धिरामः ॥ ५ ॥

[ ९१७ ]

जिनप्रबोधाभिध सूरिरासीत् तत्पट्टपूर्वाचलचण्डभानुः<sup>५</sup> ।

पदे तदीये जिनचन्द्रसूरिरभून्मनोभू जयकारिमूर्तिः<sup>६</sup> ॥ ६ ॥

[ ९१८ ]

येषां युगप्रधानानां प्रसह्य पददैवतं ।

दीक्षाचिन्तामणीं मह्यं<sup>७</sup> ज्ञानतेजस्विनीं ददौ ॥ ७ ॥

[ ९१९ ]

पितृभ्योऽप्यतिवात्सल्यं येनायायितरां मयि ।

यशःकीर्तिगणिर्मां स पूर्वं विद्यामभाणयत्<sup>८</sup> ॥ ८ ॥

[ ९२० ]

राजेन्द्रचन्द्रसूरीन्द्रैर्विद्या काचन काचन<sup>९</sup> ।

जिनादिकुशलाख्यै<sup>१०</sup> श्रदाय्याचार्यपदं च मे ॥ ८ ॥<sup>११</sup>

[ ९२१ ]

अम्भोरुष्मकरन्दविन्दुनिकरालात्वा यथा पट्टपदः

स्वां वृत्तिं तनुते तथा श्रुतकणानादाय रुच्यैः पदैः ।

सूरिः श्रीतरुणप्रभः प्रमितये मुग्धातिमुग्धात्मनां

षोडश्व्यकमूत्रवृत्तिमलिखत्सौख्यावबोधप्रदाम् ॥ ९ ॥

[ ९२२ ]

यन्मिथ्याभिदधे मया मतिमहामाद्यादसम्यग्विदा<sup>१२</sup>

व्याप्तेपादथवा तदत्र सुधियः संशोध्य निर्मत्सराः ।

व्यातन्वन्तु तथेमिकां गतधियो निःसंशयाना यथा

षोडाश्व्यककर्मकर्मणि<sup>१३</sup> परं सम्बोधमाविभ्रते ॥ १० ॥

[ ९२३ ]

§631) 3 P. नर्त्तनेन । 4 L. योगीराज । 5 L. -चन्द्रभानुः । 6 L. omits -मनोभू- leaving blank space for three letters. 7 L. adds सह्यं । 8 B. has added this verse in the margin. 9 L. काचन । 10 B. जिनादि- । 11 Bh. P. number this verse as 9, and repeat the same number in the following verse, thus avoiding numbering different from B.; L. changes the numbering by one. 12 Bh. L. विदो । 13 Bh. -मर्मणि । L. -सूत्रकर्मणि ।

अधुधबोधदशेन्धनदीधितेर्दिनकृतेर्विवृतेर्यदुपार्जयम् ।<sup>14</sup>

उपाचितं सुकृतं सुकृतेप्सितं भवतु तेन भवी सुकृती कृती ॥ ११ ॥ [९२४]

शशि'-शशि'-वे'देन्दु'-मिते संवति सति पत्तने महानगरे ।

दीपोत्सवे च लिलिखे सुगमा दिनकृत्यविवृत्तिरियम् ॥ १२ ॥ [९२५]

§632) जयत्यसौ मन्त्रिदलीयवंशकः, सुगोत्रधात्रीवलयावतंसकः ।

चतुर्दिगन्तस्थगुणप्रतिष्ठिते न नर्त्ति यत्राऽद्भूतकीर्तिनर्त्तकी ॥ १३<sup>1</sup> ॥ [९२६]

तत्राभूत्पुण्यभूर्मुक्तोपमष्टकुर दुर्लभः ।

तदङ्गभूर्दामराख्यश्चामरामलसद्गुणः ॥ १४ ॥ [९२७]

तस्याऽसीदात्मभूर्मालः ठकुरः सुकृताङ्कुरः ।

इष्टसाधनसाधिष्ठः कीर्त्तिकर्पूरसौरभी ॥ १५ ॥ [९२८] 10

देवपालो गुरुस्तेजपालोऽपरोर्जयतपालः तथा राजपालः सुधीः ।

सहणपालो नयात्पाल एतेऽभवन् स्तवनस्तस्य षड्भारतांशा इव ॥ १६ ॥ [९२९]

§631) 14 Bh. gloss on दशेधनः प्रदीप ।

§632) 1 Bh. omits verses 13-31 (both inclusive).

L. P. omit verses 13-32 (both inclusive).

Bh. after writing verses 32-33, begins: सं. १४११ वर्षे दीपोत्सवे श्रीमदणहिल्लपत्तने शनिवारे...and goes on like B. till मन्त्रि-where the page ends abruptly. Later hand, in the margin below, writes: उप. श्री ठाकुरसीजी गणिभिः स्वपुण्यार्थं भाण्डागारार्थं कृतमिदं पुस्तकं धृतं च गुरुणामादेशात् शिष्य धनजीकेन चि. अमरसी कर्पूरादि सहितेन वाच्यमानं चिरं नन्दतादिति श्रेयः ॥ श्री ॥

(and continues in the margin of the recto)

भट्टारक श्री जिनराजसूरिशिष्योपा० (i. e. उपाध्याय) श्रीज्ञानकुशलगणिशिष्योपा० श्री ज्ञानसिंहगणिभिः स्वपुण्य-संचयार्थं श्री कृष्णदुर्गं भाण्डागारार्थं कृतमिदं पुस्तकं चोपा० श्री धनजीकैः चि. अमरसीकर्पूरादि शिष्यसहितैः स्वगुरुणामा-देशाच्च गुरुणां पुण्यसंचयार्थं ॥ श्रेयः ॥

L. after writing verse 13 (= B. 12), writes: संवत् १४१९। पौष शुदि ५। then verse 33; words-दश- in 33b are missing. It continues: संवत् १४११ वर्षे दीपोत्सवदिवसे शनिवासरे श्रीमदणहिल्लपत्तने...लिखिता like B. Then ends with : शुभं भवतु । शुभमस्तु । लेखकवाचकसुश्रावकवर्गस्य । अनुष्टुभां सहस्राणि...etc.

P. after writing verse 12, continues with verses यादृशं पुस्तकं...and अनुष्टुभां सहस्राणि.... numbering them 13 and 14 respectively; and continues : ओम् ह्रीं ह्रीं उं असिया उसा नमः । लघु नमस्कारम् । अथ श्री नृप विक्रमादित्यराज्ये संवत् १५०८ वर्षे ज्येष्ठ वदि ११ मंगलवासरे उत्तराभाद्रपदनक्षत्रे श्री सरस्वती-पत्तनाभ्यंतरे श्री खरतरगच्छिय... the last words 'खरतर' are superimposed on some other words. Later hand continues: श्री उद्योतनसूरीशान्वए (sic) पू. श्री जिनदत्तसूरिः । तशान्वए (i. e. तस्यान्वये) श्री जिनकुशलसूरिः तद्वंशे श्री जिनेश्वरसूरिः । जिनशेषसूरिः । श्री जितधर्मसूरिः । श्री जिनचंद्रसूरिः । उ. (i. e. उपाध्याय) श्री पार्श्वचंद्रपट्ट-तिलकभूषण उ. श्री देवचंद्रपट्टे भाणभास्कर उ. श्री श्री श्री क्षमासुंदरमिश्रैः ग. देव कल्लोल पुण्यार्थं ।



हरिराज-हेमराजौ, देवपालस्य नन्दनौ ।

जज्ञाते हरिराजस्य, रासलदे च गेहिनी ॥ १७ ॥

[ ९३० ]

शुक्ताविव मुक्ताभौ तत्कुलानुभवतां प्रचुरवृत्तौ ।

पुत्रौ ख्यातौ चाहड-धन्वकाख्यौ च ठक्कुरौ ॥ १८ ॥

[ ९३१ ]

राजानुग्रहशालिना गुणवता लक्ष्मीवता धीमता

स्थाने चाहडठक्कुरेण विदधे तीर्थोन्नतिः सद्गुरौ ।

देवे चार्हति भक्तिरद्भुततमा साधर्मिकोपक्रिया

षोढाऽवश्यककर्मकर्मठहृदां ह्येतद्विकर्मोचितम् ॥ १९ ॥

[ ९३२ ]

तत्पत्नी सहजलदे समचित्ता समजनिष्ट सुकृतेषु ।

अनयोस्तनयाः सिंहानयनविजयजवणकर्णेभ्यः ॥ २० ॥

[ ९३३ ]

व्यधितविजयसिंह स्तीर्थयात्रादिकार्ये,

स्वधनमनिधनं राक् सप्तक्षेत्र्यां वपन् यः ।

अणहिलपुरमध्येऽभ्येत्य भक्तिं व्यकासी-

ज्जिनकुशलगुरुणां स्थापनावादरोधात् ॥ २१ ॥

[ ९३४ ]

मदनपाल तनया वीरमदे विजयसिंह दयिताऽजनि धुर्या ।

पूर्णिनीति वरदेव तनूजा तस्य भीरुपरापि पराङ्गी ॥ २२ ॥

[ ९३५ ]

रत्नगर्वे च पुंरत्ने सुतौ प्राप्तौ चादिमा ।

राजमानसु तेजस्कौ महावीरौ त्रासवर्जितौ ॥ २३ ॥

[ ९३६ ]

वलिराजस्तयोज्येष्ठो, गिरिराजः कनिष्ठकः ।

शुभावुभावापि स्निग्धावाश्विनीतनयाविव ॥ २४ ॥

[ ९३७ ]

उदयकमलाश्वपरो, राजाः साधारणश्च चत्वारः ।

पूर्णिन्या वार्णिन्याः पुत्रा राजन्ति गुणविदिताः ॥ २५ ॥

[ ९३८ ]

शीलशालीन्यकौलीन्याऽमालिन्यगुणमालिनी ।

वलिराजस्य भार्याऽभूत् कोल्हाधी धीविशालिनी ॥ २६ ॥

[ ९३९ ]

जिनधर्मानुरक्ताया भक्तायाः पत्युरुत्तमः ।

क्षेमासिंहः सुतस्तस्य जज्ञे हीरु च तत्प्रिया ॥ २७ ॥

[ ९४० ]

लक्ष्मराजः सुतस्तस्य गर्वभ्रावकताश्रुतः ।

अनुस्यूतेव यद्वुद्धिर्जिनधर्मेण राजते ॥ २८ ॥

[ ९४१ ]

परार्हतस्य तस्यासौ बलिराजस्य हृद्रथः ।

कल्पारामेऽर्हतां धर्मे भ्राम्यन् स्वलति नाञ्च यः ॥ २९ ॥

[ ९४२ ]

कलौ कल्पादि वैकल्ये औदार्यं तन्न किं महत् ।

करे पद्माकरे यस्य, कुबलयं बलयं च यत् ॥ ३० ॥

[ ९४३ ]

सतीर्थेशानि तीर्थानि विम्बितानि मनोमणौ ।

5

नित्ययात्रोत्सवं यस्य वितन्वन्ति मनीषिणः ॥ ३१ ॥

[ ९४४ ]

इपकृति बलिराजो लेखयामास भासां

परिवृढ इव पोढावश्यकीयां सुबोधाम् ।

सुविवृतिमिमिकां प्राङ् मच्छकाशात्स्वयं च

स्वपरनरहितार्थं पुस्तके लीलिवच्च ॥ ३२ ॥

[ ९४५ ]

10

भरतामिवखडं शं त्रायमाणोऽङ्गिकायं

त्रिदशदशताक्षैः श्लाघ्यमानार्घ्यधामा ।

चरमाजिनवरश्रीशासनं सार्वभौमं

[ ९४६ ]

प्रभवति भुवि यावत्तावदेषा सुवृत्तिः ॥ ३३ ॥

§633) संवत् १४११ वर्षे दीपोत्सवदिवसे शनिवारे श्रीमदणहिलपत्तने महाराजाधिराज<sup>15</sup> पातसाहि श्रीपिरोजसाहि विजयराज्ये प्रवर्तमाने श्रीचन्द्रगच्छालंकार श्रीखरतरगच्छाधिपति श्रीजिनचंद्र-सूरिशिष्यलेश श्रीतरुणप्रभसूरिभिः श्रीमंत्रिदलीयवंशावतंस ठक्कुर चाहडसुत परमार्हत ठक्कुर विजयासिंहसुत श्रीजिनशासनप्रभावक श्रीदेवगुर्वाज्ञाचिंतामणिविभूषितमस्तक श्रीजिनधर्मकाचकर्पूरपूर-सुरभितसत्तधातुपरमार्हत ठक्कुर बलिराजकृत गाढाभ्यर्थनया पडावश्यकवृत्तिः सुगमा बालावबोध-कारिणी सकलसत्त्वोपकारिणी लिखिता ॥ शुभमस्तु ॥

20

अनुष्ठुभां सहस्राणि सप्तान्वक्षरं सख्यया ।

ज्ञेयानि विवृतावत्र साधिकानि मनीषिभिः ॥

[ ९४७ ]

॥ संवत् १४१२ वर्षे चैत्र शुदि ९ शुके श्रीमदणहिलपत्तने श्रीगच्छराज श्रीखरतरगच्छे श्रीषडा-वश्यकवृत्ति लिखिता पं० महिपाकेन ।

यादृशं पुस्तके दृष्टं तादृशं लिखितं मया ।

25

यदि शुद्धमशुद्धं वा मम दोषो न दीयते ॥

[ ९४८ ]

भग्नपृष्ठिकाग्रिवा ऊर्ध्वदृष्टिरधोमुखी ।

कष्टेन लिखितं शास्त्रं यत्नेन परिपालयेत् ॥

[ ९४९ ]

शिवमस्तु ॥ भद्रं भवतु ॥ समस्त श्रीसाधु श्रीसमुदायस्य ॥ आचन्द्रार्कं नन्दतु ॥



## The Index

Repeated occurrences of the same form are not noted, except in cases of words of rare occurrence.

Sk. and Pk. loanwords are generally omitted, except in cases of loanwords which show significant phonological or grammatical features of Old Gujarati.

Proper nouns from the illustrative narratives are entered in the index.

Different grammatical forms of the same word are grouped together under a convenient form.

The order of the Nāgarī alphabet is observed; vowels followed by anusvāra are entered after simple vowels. Reference to the text is given by number of the paragraph.

References to the Nepali Dictionary by R. L. Turner and *Formation de la Langue Marathe* by Jules Bloch are given respectively, by citing the Nepali and the Marathi word.

अउलेवेवउं *aulevevaum* "to embezzle" ger. n. dir. sg. 450. cf. MG. *olav-vũ* "to embezzle, to gain by unlawful means". cf. Sk. *apa-lap-* "to deny, to conceal", *apa-lapita-* "embezzled", Pk. *ava-lava-* "to hide truth". OG. vowel-sequence *au-* should give us a lower O- in MG, (see Turner, *E and O in Gujarati*, *Ashtosh Jubilee vol.*; Pandit, *'E and O in Gujarati'* *Indian Linguistics vol. XV*, 1956), while we have the higher o in MG; moreover, -le- cannot be explained.

अकरणि *akarani* "in not doing" sub. n. loc. sg. 369. Sk. *akaraṇa-* Pk. *a + karaṇa-* n.

अकरतउ *akaratau* "not doing" pres. part. m. dir. sg. 46; *akari* abs. 451; v. s. v. *karai*.

अकालि *akali* "not at the proper time" sub. loc. sg. 519. lw. Sk. *akāla-* + OG. loc. sg. suffix -i.

अकीधइ *akidhai* "not done, not accomplished" past part. loc. sg. 523, 560. v. s. v. *kidhaum*.

अक्रूर *akrūru* "gentle" adj. dir. sg. m. 3. lw. Sk. *akrūra-*.

अक्षुद्र *akṣudru* "contented, not mean" adj. dir. sg. m. 3. lw. Sk. *akṣudra-*.

अखाडामंडप *akhādāmamḍapa* "pavilion" sub. sg. 614. *akhādā + mamḍapa*. Sk. *\*ākṣa-vāṭaḥ* Pa. *akkhavāto*, Pk. *akkhādaga*, *akkhādaya*. Sk. *maṇḍapa-* lw. in OG. Sk. *ākṣa-* "an axle, the beam of a balance, the collar-bone"; Sk. *vāṭaḥ* "fence, a piece of enclosed ground"; Pa. *akkhavāto* "fence round a wrestling ground". The Pk. evolute has the same meaning, and

also "gamblers' den; seats for audience in a pavilion". Most of the N I A languages have the meaning "a place for wrestling, meeting place for sadhus", in the latter sense of "meeting place", it has a derogatory meaning. Bloch (under *ās*) and Turner (under *akhārā*) give a Gujarati evolute *ās* 'axis'. One more probable Gujarati (and Marathi, Hindi) evolute of Sk. *ākṣa-* 'collar-bone' is *hāṣṛī* 'an ornament worn round neck'. This is probably a more suitable derivation than Sk. *aṃsa-* 'shoulder-blade' > *hāṣṛī*, especially because this ornament is worn round the neck. The -*kṣ* > -*s*- development, passing through -*ch*- is a notable Marathi feature (Bloch § 104). Nasalisation is also explained by *aitch* and -*ṣ*-.

अक्खीण *akkhīṇa* "not diminishing, not perishing" adj. sg. 112; Sk. *akṣīṇa* Pk. *akkhīṇa-*; lw. Pk.

अचालनिउ *acālniu* "firm, immovable" adj. sg. 430. lw. Sk. *acālaniya-*; v. s. v. *cālai*.

अचोरिउ *acoriumi* "not stolen" past part. n. dir. sg. 525; v. s. v. *coraum*.

अछाणिइ *achāṇi* "unfiltered" past part. loc. sg. 519. MG. has three other words which deserve to be noted here: *chīṇvũ*, *chaṇvũ*, 'to cut in small pieces'; *chīṇavvũ* 'to snatch, separate'. The first is comparable to Sk. *kṣīṇōti*, *kṣapōti* 'to hurt, to injure'; source for the second is Sk. *chinna-*. -i- in *chīṇvũ* is retained, probably due to the following nasal. *chāṇvũ* 'to

filter' is not traceable, though many NIA dialects have similar cognates. Turner suggests (under *chānnu*) \**kṣāpayati*, cf. Sk. *kṣap-ōti*, Pk. *chāpa-* n. 'to sift grain,' *chāpapa-* 'to filter'. Since filtering is frequently done by tying a coarse cloth over a vessel (e. g. curds or sugarcane juice) connection with Sk. *chādanam* n. 'covering' is worth considering.

अछोपादि *achopādi* inst. sg. 129. Meaning and derivation not known.

अजाण *ajāṇa* "ignorant" sub. dir. pl. m. 3; *ajāṇu* adj. dir. sg. m. 285, 586; Sk. *ajānat*, Pk. *a + jāṇa-*.

अजाणतउ *ajāṇatau* "not knowing" pres. part. m. dir. sg. 462; also *ajāṇato* 554, 590; *ajāṇati* i f. emphatic; *ajāṇatā* i pl. 590; v. s. v. *jāṇai*, *ajāṇa*.

अजित *ajita* proper noun m. dir. sg. 110.

अजितेसु *ajitasenu* proper noun m. dir. sg. 573.

अजी' *aji'* particle of address. 483.

अजी' *aji'* "yet, still" adv. 297. Sk. *adya* api Pk. *ajja* vi; note in MG. *haji* 'even now'.

अष्टाणउसउ *aṭṭhāṇau sau* "one hundred ninety eight" num. dir. sg. 33, 37; In the context *aḍanaūya sau aṭṭhāṇau sau* 33, the former does not convey the meaning very clearly. cf. Sk. *aṣṭānavatīḥ*, Pk. *aṭṭhāṇau*; Turner *aṭhānabe*.

अष्टावीस *aṭṭhāvīsa* "twenty eight" num. dir. sg. 74. Sk. *aṣṭāvimśatīḥ*, f. Pk. *aṭṭhāvīsa*. Turner *aṭhāis*.

अष्टोत्तलिस *aṭṭhotālīs* "forty eight" num. 35. v. s. v. *aṭhītālīs*.

अष्टोत्तर सउ *aṭṭhottaru sau* "one hundred and eight" num. dir. sg. m. 613; *aṭhottaru sau* 421, also *aṭhottara saya* 424. Sk. *aṣṭa + uttara + śata-* Pk. *aṭṭhottara saya*; lw. Pk.

अष्टोत्तर सहसु *aṭṭhottaru sahasu* "one thousand and eight" num. dir. m. 342. lw. Pk.

अठसठि *aṭṭhasaṭṭhi* "sixty eight" num. dir. sg. 74. cf. Sk. *aṣṭāṣṭīḥ* f.; Pa. *aṭṭhasaṭṭhi*, Pk. *aḍhasaṭṭhim*. Bloch *aṭ-*, Turner *aṣaṭh*.

अठिगलीस *aṭhīgālīs* "forty eight" num. 421. cf. Sk. *aṣṭācatvāriṃśat* Pk. *aṭṭhātālīs*; MG. *aṭālīs*. Turner *aṭhacālīs*.

अठिल *aṭhila* probably some type of chain to bind a prisoner etc.; meaning and derivation not clear; the context is: *aṭhila ghātīa nigadīta*, 213.

अठनउय सयं *aṭa nauya sayam* "one hundred ninety eight" num. 24; lw. Pk. v. s. v. *aṭṭhāṇau sau*; also note Sk. *aṣṭan*, Pk. *aṭṭha*, *aṭha*, *aṭa*.

अडयाला *aḍayālā* "forty eight" num. 24. Pk. lw. v. s. v. *aṭhītālīs*.

अडाई *adhāi* "two and a half" num. 351, 403, 441 Sk. *ardhatrītyaḥ*, Pa. *addhatiyo*, Aś. *adhātiya-*, Pk. *addhāijja*, *addhāiya*. MG. *adhī*, *addhī* Bloch *aṭic*, Turner *aṭai*.

अडारसइ *adhāramai* "eighteenth" ord. loc. sg. 355. *adhārahe māse* inst. pl. 401; "after eighteen months" probably such usage explains the extension of *-e* pl. to *-e* sg. Sk. *aṣṭād-aśan* Pk. *aṭṭhārasa*, *aṭṭhāra*; also cf. Pk. *aḍhārasama* "eighteenth" MG. *adhār*, Bloch *aṭharā*, Turner *aṭhāra*.

अढारोत्तर सउ *adhārottaru sau* "one hundred and eighteen" num. 616. v. s. v. *adhāramai*.

अणअथमियइ *aṇa āthamiyai* "when not set, not ended" past part. loc. sg. 325. Sk. *āstam ēti*, perfect part. *āstamita* Pk. *aṭṭhamiya* OG. *aṇa + āthamiu*. MG. verbal base *ātham-* 'to set, to decline'.

अणआलोची *aṇa ālocī* "without atoning" abs. 420; also *aṇāloi*. Sk. *ālocate*, OG. *aṇa + ālocī* *aṇa + āloi* (-ī); v. s. v. *āloium*.

अणऊठी *aṇa ūṭhīm* "while not got up, not dispersed" past part. loc. sg. 164. OG. *aṇa + ūṭhi + loc.* suffix *im*. v. s. v. *ūṭhiu*.

अणवातिइ *aṇa ghātīi* "not throwing" past part. loc. sg. 315. OG. *aṇa + ghātīi*, v. s. v. *ghātīu*.

अणछाणियां *aṇa chāṇiyām* "not filtered" adj. past part. n. pl. 440. OG. *aṇa + chāṇiyām*. v. s. v. *achāṇii*.

अणजाणिया *aṇa jāṇiyā* "not known" adj. past part. pl. m. 450; OG. *aṇa + jāṇiyā*, v. s. v. *jāṇai*.

अणदीघउ *aṇa dīdhaum* "not given" adj. past part. n. dir. sg. 463. OG. *aṇa + dīdhaum* v. s. v. *dei*.

अणपडिहिं जि *aṇa paḍihim ji* "not fullon" past part. loc. sg. (ji emphatic) 312; cf. *paḍii* 312; OG. *aṇa + paḍihim*, v. s. v. *paḍai*.

अणपुगइ *aṇa pūgai* "not reaching further" past part. loc. sg. 296. OG. *aṇa + pūgau*, v. s. v. *pūgau*.

अणपूछी *aṇa pūchī* "without asking" abs. 164. OG. *aṇa + pūchī* v. s. v. *pūchai*.



अणविहरतां *ana viharatām* "in not moving out" pres. part. obl. gen. 223; OG. *ana + viharatām* v. s. v. *viharai*.

अणसणु *anasaṇu* "fast" sub. n. dir. sg. 573. Sk. *anaśanam*. Pk. *anasaṇa*.

अणहृता *anahṛitā* "not having" past part. pl. 450; OG. *ana + hṛitā*; v. s. v. *hoi*.

अणाविउ *anāvīu* "brought on to oneself" caus. past part. m. dir. sg. 326. Note that though the causal base is used, the meaning is not causal, the context is: *atīcāru anāvīu huyai. ānivā* inf. of purpose 333. Sk. *ānayati* Pk. *ānei*. MG. *ānvā*.

अणुठाणु *anuthāṇu* "religious practice" sub. dir. sg. n. 325. Sk. *anuṣṭhānam* Pk. *anuthānam*; note the short -u- in OG, before a long vowel in the succeeding syllable.

अणुवाइ *anuvāi* "one who studies" sub. dir. sg. m. 355. Sk. *anuvācin*, Pk. *anuvāi*, *anuvāi*.

अत *ata* 'now, here' used as a particle, as a response to a question. 339; meaning and derivation are not clear. cf. however, Sk. *atra*, Pk. *atta*. Bloch *atā*.

अतिक्रमावइ *atikramāvai* "causes to pass, passes" v. caus. pres. 3rd sg. 461 462, 589. lw. Sk. *atikram-* 'to cross over'.

अतिचरिउ *aticarīum* "transgressed" past part. dir. sg. n. 523 lw. Sk. *aticar-* 'to transgress'.

अतिविक्रमवणु *ativikramavanītu* proper noun m. dir. sg. 553.

अतिसउ *atisau* 'excess, peculiarity' adj. m. dir. sg. 435; *atisau* (v. l. *atisau*) 426; lw. Sk. *atīśaya-*.

अतिसी *atīsi* "linseed" sub. f. 311. cf. Sk. *atasi* 'flax linum-usitatissimum, linseed'; MG. *ālśi*. Bloch *ālśi*, Turner *ālas*, *tisi*.

अथाणउ *athāṇu* "pickles" sub. dir. sg. n. 500. cf. MG. *athāṇū* n. pickles; it refers to pickles in general, each special variety e. g. mango pickle, has its own name. These pickles are made once in a year, and then preserved, and consumed during the year. Considerable amount of fermentation precedes before it is ready for consumption. Hence its relation with fermentation may be noted. cf. MG. *āthvū* v. trans. 'to ferment', *ātho* sub. m. 'fermentation'. *athāṇū* can be a nominal derivative. Source of these words is not known; relation with Sk. base *ā + sthā* in the sense of 'coagulation' may be considered.

अदेखता *adekhatā* "not seeing" pres. part. m. pl. 489, 547, OG. *a + dekhatā*. v. s. v. *dekhai*.

अधिकेरउ *adhikeraum* "more and more" adj. dir. sg. n. lw. Sk. *adhika + OG. -eraum*, Sk. *-tara-*, Pk. *-yara*.

अधिवासियां *adhivāsiyāṇi* "worshipped -by means of perfumes-" past part. n. dir. pl. 483. lw. Sk. *adhivāsita-*.

अनइ *anai* "and" conj. 38, 74; also *anī* 93; Sk. *anya-* stereotyped loc. in OG.; MG. *anE*. Pk. *anna-*; Bloch *āni*, Turner *ani*.

अनुमनइ *anumanai* "approves" v. pres. 3rd sg. 284, 285; *anumanium* past. part. dir. sg. n. 326. lw. Sk. *anumanute*, *anumanyate*.

अनुमिणइ *anumiṇai* "infers" v. pres. 3rd sg. 403. cf. Sk. *anumimāna-* 'inferring' *anumāna-* 'inference'.

अनुमोदतां *anumodātām* "supporting, agreeing" pres. part. obl. pl. 112. lw. Sk. *anumodayati*.

अनेक *aneka* "many" adj. 38; *aneki* loc. sg. 426; *aneke prakāre* inst. pl. 411; prob. lw. Sk. *aneka-*.

अनेरउ *anerau* "another, different" adj. dir. sg. m. 430, also *anero* 259, *aneraum* n. 326; *-rai* inst. sg. 535, also *-rei*, *-rai* inst. pl. 442; *-aiṇh*, *-ai*, loc. sg. 73; *-rā* obl. pl. m. 532, 538; *-rām* n. pl. Sk. *anyatarāh* Pk. *anṇayaro*, *anṇayara*, ext. in OG. *anera + u*.

अनंत *anamta* proper noun m. dir. sg. 110.

अपहरइ *apaharai* "robs, snatches" v. pres. 3rd sg. 526; *apaharisii* (v. l. *apaharasii*) fut. 3rd sg. 544; *apaharium* past part. n. dir. sg. 465. lw. Sk. *apaharati*; Pk. *apahāri* 'robber'.

अपाइ *apāi* "in trouble, in misery" sub. n. loc. sg. 434. lw. Sk. *apāya-*.

अपूरणु *apūraṇu* "non-fulfilment" sub. dir. sg. n. 523; lw. Sk. *pūraṇa-* 'fulfilment'. OG. *a + pūraṇu*.

अप्पथुइ *appathuī* "one's own praise" sub. dir. sg. f. 326. lw. Pk.; Sk. *ātma-stuṭiḥ*, Pk. *appa-thui*; note the long ī.

अफेउणु *aphedaṇu* "absence of destruction" sub. dir. sg. n. 129; OG. *a + phedaṇu*; v. s. v. *phedivā*.

अबांधतउ *abāmdhatau* "not binding" pres. part. m. dir. sg. 517. OG. *a + bāmdhatau*. v. s. v. *bāmdhai*.

अभिनेदन *abhinamdana* proper noun m. dir. sg. 110.

अभिप्राय *abhiprāu* "opinion" sub. m. dir. sg. 471.  
v. l. *abhiprāyu* 144; lw. Sk. *abhiprāyah*.

अभिसिंचावह *abhisincāvai* "besprinkles" v. caus.  
pres. 3rd sg. 483; lw. Sk. *abhisincati*, caus.  
*abhisecayati*, *abhisincayati*, Pk. *abhisincāvei*.

अभीरु *abhīrū* "fearless" sub. dir. sg. m. lw. Sk.  
*abhīru*, Pk. *abhīru*.

अभ्यसइ *abhyasai* "studies" v. pres. 3rd sg. 245  
lw. Sk. *abhyasyati*, Pk. *abbhasai*.

अमुक *amuka* "particular (without specification)"  
pro. dir. sg. 164, lw. Sk. *amuka-*; Pk. *amua*.

अमूलिकु *amūliku* "invaluable" adj. dir. sg. 548.  
lw. Sk. *amūlya-ka-*; Pk. *amolla-*.

अमेल्लतउ *amelhatau* "not leaving" pres. part. m.  
dir. sg. 516; OG. a + *melhatau*. v. s. v. *melhai*.

अम्ह *amha* "we" pers. pro. obl. pl. 110, 538; *amhe*  
nom. pl. 94, 110, 579, also *amhi* 605; Sk. *asmād*,  
*asmān*; Pa. Pk. *amhe*. Bloch *āmbi*, Turner  
*hami*.

अम्हारुं *amhāraum* "our" pers. pro. sg. n. 537;  
also *amhārau* sg. m. 456, *amhāru* sg. m. 489;  
*amhārā* pl. m. 461, 538. *amhārī* pl. f. 112, 455;  
*amhārai* loc. sg. n. 461. v. s. v. *amha*. Pk.  
*amhāra-*, Turner *hāmro*.

अर *ara* proper noun m. dir. sg. 110.

अरणेटउ *araṇetau* "a kind of white clay" sub. dir.  
sg. m. 20; MG. *arṇeto*. Der. not known; the  
word is recorded in Des.; -*ta-u*, are, apparen-  
tly, suffixes.

अरण्य *araṇya* "forest" sub. n. sg. (v. l. *ariṇya*)  
554. lw. Sk. *araṇya-*; for -*a/-i-* see Burrow  
BSOS. vol. p. 131.

अर्जनु *arjani* proper noun (v. l. *arjuna*) m. dir.  
sg. 451.

अवलवणु *avalavaṇu* "concealing-truth-" sub. n.  
dir. sg. 365. Sk. *apa-lapana-*. Pk. *avalavaṇa-*;  
v. s. v. *aulevevaṇu*.

अवलंबी *avalambī* "depending, resting upon" abs.  
110; Sk. *avalambya*, Pk. *avalambiya*.

अवहेलियइ *avaheliyai* "is insulted, not respected"  
v. pass. sg. 436; Sk. *avahelyate*, Pk. *avahela-*.

अवधिवर्द्धन *aramitivaraddhana* proper noun m. dir.  
sg. 574.

अवधितेनु *aramitisenū* proper noun m. dir. sg. 574.

अवांचतउ *avāncatau* "not desiring" pres. part.  
m. dir. sg. 433. OG. a + *vāncatau*. v. s. v.  
*vāncatau*.

अशकटा *aśakaṭā* "one who does not possess a cart"  
sub. f. dir. sg. 94. lw. Sk. a + *śakaṭā*.

अशठु *aśaṭhu* "honest" sub. dir. sg. m. 3. lw. Sk.  
*aśaṭha-*.

अशुकुनु *aśukunu* "ill-omen" sub. m. dir. sg. v. l.  
*aśakunu* 450; lw. Sk. a + *śakuna-*. Note the  
change *śakuna* to *śukuna-*.

असकता *asakaṭā* "not able, incapable" pres. part  
m. dir. pl. 109; OG. a + *sakaṭā*. v. s. v. *sakai*.

असन्नी *asannī* "not having consciousness (Jain  
theological term—one who is not a Jain)" sub.  
dir. sg. m. 33. Sk. *asañjūin*, Pk. *asannī*.

असवार *asavāra* "rider, horsemen" sub. m. dir.  
pl. 456. Sk. *aśvavārah*; cf. Pers. *asvār*.

असांभरताई *asāmbharatāi* "while not remem-  
bering" pres. part. pl. m. 345; i emphatic. OG.  
a + *sāmbharatā*. v. s. v. *sāmbharai*.

असीसठ *asīsau* "hundred and eighty" num. 613.  
Sk. *śatām*, Pk. *saya-*, OG. *sau* 'one hundred'.  
For OG. *asī*, cf. Sk. *asītīh*, f. Pa. *asīti*, Pk. *asī*.  
Bloch *aiśī*, Turner *assi*.

असुभ *asubha* "inauspicious" adj. dir. sg. 481; lw.  
Sk. *aśubha-*.

असृजल *asrujala* "tears" sub. n. dir. pl. 527. lw.  
Sk. *aśru-jala-*.

असंखउ *asamkhau* name of a chapter in the utta-  
rādhyayana sūtra. 94.

अष्टे *aṣṭhe* "by three and half" num. inst. sg.  
158. Sk. *ardha- caturtha-*, \**ardha turtha-*  
(Pischel §450, Katre NIA I. 6. pp. 401); also  
cf. later Sk. back formation *adhyuṣṭa-*, Pk.  
*addhuṭṭha-*. Note the exceptional -*ddh-* > -*h-*.  
MG. *ūṭhū n*.

अंगलहणउं *aṅgalūhaṇaumi* "cloth used for wiping  
the body" sub. dir. sg. n. 281. Sk. *lūṣati* 'deco-  
rates' Pk. *lūhai*, *luhai* 'wipes'. cf. MG. *luvū*  
'to wipe'.

अंगारा *aṅgārā* "burning charcoal" in the com-  
pound *aṅgārājīvana-* 'those who make living  
by selling charcoals for burning' 352. Sk.  
*aṅgāra-* Pk. *aṅgāra-*.

अंगुठउ *aṅgūṭhau* "thumb" sub. m. dir. sg. 112;  
*aṅgūṭhai* inst. sg. 461; *aṅgūṭhā* obl.; Sk.  
*aṅgūṭhāh*, Pk. *aṅgutṭha-* ext. Bloch *aṅ-  
gūṭhā* Turner *aūtho*.

अंगीकरइ *aṅgikarai* "accepts" v. pres. 3rd sg. 473  
(used in the sense of fut.); *aṅgikare* imp. 2nd  
sg. 473; *aṅgikariyai* past part. loc. sg. 466;

anḡikariṇiḥ past part. n. dir. sg. 472, Sk. anḡikaroti, Pk. anḡikareti.

अण्डु *amḡu* "one who has a hammer in his hands" sub. m. dir. sg. 213; also *amḡuya* 'hammer' 508; der. not known.

अंधारं *amḡhārahāṁ* "darkness" sub. obl. pl. n. 529; Sk. andhakāra-, Pk. amḡdhayāra-. Bloch amḡdhār, Turner ādhyāro.

अंब तरु *amḡba taru* "mango tree" sub. n. 25; lw. Pk.; Sk. āmraḡ, Pk. amḡba taru lw. Sk. Pk.

\*

आकर्षद् *ākaraṣai* "attracts, drags" v. pres. 3rd sg. 25, lw. Sk. ākarṣayati, ākarṣa-.

आकुट्य *ākudya* "resting against a wall" sub. in a comp. 442, lw. Sk. kudya n. 'wall'.

आक्रमिवा *ākramivā* "to attack" inf. obl. 81, lw. Sk. ākramayati, ākrama+OG -ivā (obl. of inf.).

आक्षर *ākḡhara* "word, letter" sub. dir. sg. m. 160. ākhari inst. sg. 1; Sk. akḡgara-, Pk. akkḡhara; cf. Viśaladeva Rāso (ed. Varma) p. 2: ākhara; this word is not used in MG, where it is replaced by the Sk. lw. (for a discussion of -kh- < -kṣ- see Turner BSOAS viii p. 795).

आगद् *āgau* "in front" adj. dir. sg. m. 456, āgai loc. sg. 38, 74, āge (v. l. āgai) 488, "in future" 464, Sk. āgra-Pk. agga-OG. ext; later used adverbially (as a stereotyped loc.) in the dialects of Rajasthan. Bloch agyā, agalā, Turner aghi, āge.

आगिरुड *āgilauṁ* "former, previous" adj. dir. sg. n. 168, āgilāṁ pl. n. 355, āgilai loc. sg. 456, -laiṁ loc. sg. 501, āgalī f. 684; v. s. v. āgau; with MI extension -illaka-, OG. -ilau; MG. āgal 'in front' adv. is derived from āgra- with OG. ext. -lau. Bloch agalā, Turner aghillo.

आगामिड *āgāmīṁ* "forthcoming, approaching, relating to future" adj. dir. sg. n. 529; āgamīi loc. sg. 624. cf. MG. āgāmī. Sk. āgamin, āgāmin, Pk. āgami, āgāmi, Sk. ext. in OG.

आगासगामिणी *āgāsagāmiṇī* "flying in the sky, an occult vidyā" adj. f. dir. sg. 434; Sk. ākāsagāminī-; lw., cf. Pk. āgāsagāmi-.

आग्नि *āgi* "fire" sub. dir. sg. f. 20. Sk. agniḡ m. Pa. aggi m. Pk. aggi- m. f. MI change in gender is due to analogy of -i ending nouns. MG. āg is f. Bloch āga, Turner āgo.

आघटं *āghauṁ* "further" adj. adv. dir. sg. n. 489, 545; āghau dir. sg. m. 452; āghai loc. sg. 446,

Sk. āgra-, Pk. agga, later probably suffixed by Ap. terminations -hu, him, gives OG. -gh-. MG. āgho m. 'far, distant,' has a slightly altered meaning. Of the Indo-Aryan languages, N. alone has this -gh- form, but the meaning is "in front, previously" see Turner aghāri, aghi, aghil, aghillo.

आचरिड *ācarīṁ* "performed," past part. dir. sg. n. 519. lw. Sk. ācaritam Pk. ācariya- with OG. -uḡh.

आछणु *āchaṇu* "filtered (water)" sub. dir. sg. 289. der. not known; cf. however MG. āchrelū pāpi 'clear water, when dirt has settled down.'

आजु *āju* "to-day" adv. 85,473,525; Sk. adyā-Pk. ajja. Bloch āja, Turner āja, āju.

आजुणां *ājūṇāṁ* "now" adv. 326. Sk. adya+adhanā; but the long -ū- in OG. remains unexplained. cf. Marathi ajūn for which Katre (Formation of Kōṅkani s. v. ajūni) suggests adya+ahṇah.

आठ *āṭha* "eight" num. dir. sg. 73. āṭha dūṇauḡ sola "eight multiplied by two is sixteen" 616. Sk. aṣṭau, aṣṭā Pk. aṭṭha, Bloch āṭh, Turner āṭh.

आठमड *āṭhamau* "eighth" ordinal dir. sg. m. 62. āṭhamai loc. sg. 355, āṭhamā obl. 222. Sk. aṣṭamāḡ Pk. aṭṭhama, ext. in OG.

आण *āṇa* "command, rule" sub. f. dir. sg. 544; also āṇī f. (v. l. āṇa) 517; Sk. ājñā-, Pk. āṇā. Note the MI treatment of the -jñ- nexus to -p-; it may be an early simplification. Sk. ājñā, Pk. āṇā. Bloch āṇa.

आण्ड *āṇai* "brings, fetches" v. pres. 3rd sg. 477; āṇiu past part. m. dir. sg. 446; āṇiyā pl. 433; āṇiuḡ n. 459; āṇivauḡ inf. dir. sg. n. 438; āṇivā obl. inf. 333,532; āṇī abs.; āṇāvai caus. pres. 3rd sg. 111,533; āṇāvīḡ past part. dir. sg. n. 465; āṇāvi abs. 465, (v. l. āṇāvi) 447. MG. āṇ-vū 'to bring'; also cf. MG. āṇū n. 'items—mainly ornaments and household goods—brought by the bride from her parents' house to her father-in-law's house.' Sk. āṇayati Pk. āṇai. Bloch āṇāṇē.

आथमण *āṭhamana* "setting—of the sun—" sub. n. sg. 556; Sk. astamanam (astam-āyana), Pk. atṭhamana.

आदित्यु *ādityu* proper noun m. dir. sg. 547.

आदेसु *ādesu* "order, command" sub. m. dir. sg. 109 lw. Sk. ādeśah, Pk. ādesa-.

आधउ *ādhan* "half" adj. dir. sg. m. 95. Sk. *ardhah*.  
Pk. *addha-*. Bloch *ādhā*, Turner *ādhā*.

आनपान *ānapāna* "breathing, inhaling and exhal-  
ing" sub. Jain theological term lw. Sk. *āna* +  
*prāna*; note the second -n- changed to -m- by  
the influence of *āna*.

आपइ *āpai* "gives" v. pres. 3rd sg. 554; *āpaum*  
1st. sg. (in future sense) 463; *āpi* imp. 2nd sg.  
386; *āpiu* past part. m. dir. sg. 518; *āpiyā* pl.  
386; *āpi* f. dir. sg. 365; *āpisii* fut. 3rd sg. 554;  
*apāvai* caus. pres. 3rd sg. 558; Sk. *arpayati*,  
Pk. *appei*.

आपडियइ *āpaḍiyai* "when falls together, comes  
together" past part. loc. sg. 186; OG. *ā* + *paḍin*  
v. s. v. *paḍai*.

आपणउ *āpaṇau* "one's own" pro. dir. sg. n. 111,  
556; *āpaṇā* obl. m. 85, 459, 463, 560; also *āpa-*  
*nām* n. 554, *āpaṇi* f. 74, 622; *āpaṇai* inst. sg.  
73, 559; also loc. sg. 557. Sk. *ātman*, Pk. *appano*,  
ext. in OG. Bloch *āp*, Turner *āphnu*.

आपणपउ *āpaṇapaum* "one's self" pro. dir. sg. (v.  
l. *āpaṇapau*) 74, 85, 112; *āpaṇapā* obl. sg. 38, 440.  
554; *āpaṇapaim* inst. sg. 85, 551. *āpaṇa* ext.  
with -*paum* < sk. -*ivaka-*.

आपसाखि *āpasākhi* "with self as witness" sub.  
inst. sg. 564. For *āpa-* v. s. v. *āpaṇau*; Sk.  
*sākṣya-* Pk. *sakkha* n.

आपहे *āpahe* "by one's self" pro. inst. sg. 1, 47, 349,  
474, 520, 557. For *āpa-* s. v. *āpaṇau*; *āpahe*  
seems to be an archaism cf. Pk. *appa*, inst.  
*appehi*.

आभिलोकि *ābhigika* "a type of gods, in Jain  
Mythology". m. dir. pl. 74. lw. Sk. *ābhigog-*  
*ika-*, Pk. *ābhigiya*.

आभीषी *ābhīṣi* "having caused fear" abs. 545. lw.  
Sk. *ābhīṣayati*. Sk. *ābhīṣ-* + OG. -i.

आयूपउ *āyūṣaum* "span of life" sub. dir. sg. n.  
25. Sk. *āyuh*, *āyusya-*, *āyuska-*; Pk. *āu*, *āusa*,  
*āukka*. If the OG. -s- may be interpreted as  
representing -kh- (cf. MG. *āykbū* n.) then  
the line of development is Sk. *āyuska-*, Pk.  
*āukka*, \**āukkha-*; otherwise it may be treated  
as a lw. from Sk; cf. MG. *āyus*.

आराडि *ārāḍi* "scream, shout" sub. f. 25, 81. Sk.  
*ārātate*, Pk. *ārāḍai*; Pk. *rāṭi*, *rāḍi*, "quarrel"  
cf. MG. *rār* f. (Also cf. MG. *rārṣū* 'to cry',  
*ārārṣū* 'to shout'.)

आराधित *ārādhiu* "worshipped" past part. m.  
dir. sg. 470. lw. Sk. *ārādhiṭa-*, *ārādhi-* +  
OG. -iū.

आरीसइ *ārīśai* "in the mirror" sub. loc. sg. m.  
373. Sk. *ārīśa-* m. Pk. *ārīśa*, *ārīśa* m.  
OG. -i- cannot be explained; it may be gra-  
phic, MG. has *ārīśa* m. 'a big mirror', *ārīśi* f.  
'a small mirror'. Marathi has only the m.  
form; most of the other IA languages have  
only the f. form. Bloch *ārīśa*, *ārīśa*, Turner *ārīśi*.

आरंभित *ārāmbhiu* "started, commenced" past  
part. n. dir. sg. 94; *ārāmbhi* f. 573. Sk. *ārāmb-*  
*bha-*, Pk. *ārāmbha-* + OG. -iū.

आरउ *ārau* "residence" sub. u. dir. sg. 529 lw.  
Sk. *āraya-*.

आराय *ārayā* "recitations" sub. obl. pl. m. 135.  
Sk. *ārāya-* Pk. *ārāya-* ext. in OG.

आलोइउ *ālōiui* "atoned, repented" past part. n.  
dir. sg. (v. l. *ālōui*, *ālōraui*) 38. *ālōi* (v. l.  
*ālōiyai*, -iū) loc. sg. 142; *ālōiu* fut. 1st sg.  
326; *ālōiyaim* pass. pl. 338; *ālōi* abs. 630. Sk.  
*ālocate* Pk. *ālōci*.

आलोची *ālōci* "having atoned, repented" abs. 491.  
lw. Sk. *āloc-* + OG. -i abs. v. s. v. *ālōiui*.

आवइ *āvai* "comes" v. pres. 3rd sg. 85, 459; *āvaim*  
pl. 44, 450; *āvau* 1st pl. (in fut. sense) 579.  
*āvi* imp. 2nd sg. 536, *āvau* 3rd sg. 108, 522, 536.  
*āvisii* fut. 3rd sg. 110, 536, *āvisiim* pl. 142;  
*āvata* pres. part. (unenlarged) 452; *āvatan* pres.  
part. (enlarged) dir. sg. m. 112, 483, 578, *āvata*  
obl. 454, 534; *āvataim* obl. 108; *āvate* loc. sg.  
377; *āviu* past part. dir. sg. m. 73. *āvium* n.  
94, *āviyā* (v. l. *āvāyā*) pl. 38; *āvāyā* n. pl. 483;  
also *āvīyan* past part. m. dir. sg. 527; *āvīyāi*  
loc. sg. 461, also *āvīi* (v. l. *īyāi*) 517; *āvī* f.  
434, 553, 604; *āvī* abs. 426, 559. Sk. *āvāti* cannot  
explain the intrusion of -v-; Sk. *āpayati*, Pk.  
*āvei*. Turner *ānu*.<sup>1</sup>

आवइ *āvai* "knows" v. pres. 3rd sg. 94; *āvium*  
past part. n. dir. sg. 94; *āvīyām* pl. 94. der.  
s. v. *āvai*.<sup>1</sup>

आवणहारि *āvaṇahāri* "approaching" sub. loc. sg.  
(loc. abs.) 282. OG. *āvaṇahāra* agent noun,  
derived from the base *āva-*; dir. s. v. *āvai*.

आवजितु *āvarjītu* "inclined-favourably" past  
part. m. dir. sg. 466. lw. Sk. *āvarjita*.

आवली *āvālī* "a very short unit of time" Jain  
theological term. sub. sg. f. 397. lw. Sk.

आश्रयी *āśrayī* "having obeyed" abs. 523. lw. Sk.  
*āśraya-*OG. -i abs.

आशंस *āśamsā* "longing for praise, glory" sub.  
f. obl. sg. (v. l. *āśamsā*) 573. lw. Sk. *āśamsā*.

आसउज *āsauja* "12th month of the Hindu calender, āsvina month". sub. (-māsi 'in the month of') sg. 294. Sk. āsvayuja- Pk. āsoa, MG. āso. Probably OG. -j- represents -y-, or the form is built with Sk. -yuja-. Pk. assaujja, H. āsoj.

आसाढ *āsāḍha* "name of a month" sub. m. sg. 514; lw. Sk. āsāḍha-

आसेविवउ *āsevirau* "should attend" ger. dir. sg. m. 551. v. s. v. sevai.

आहणी *āhaṇī* "having struck" abs. 386. Sk. āhanati. Pk. āhanai, abs. āhania.

आहरह *āharai* "cats" v. pres. 3rd sg. 516; āhar- aum 1st sg. 521; āharisu fut. 1st sg. 516. Sk. āharati, Pk. āharai.

आहीर *āhira* "name of a clan" m. sg. 94; āhira- ham obl. pl. 94.

आहेडउ *āheḍau* "hunting" sub. m. dir. sg. 448; Sk. ākheṭa-ext. Pk. āheḍaya. Turner āher.

आहेडी *āheḍī* hunter" sub. m. dir. sg. 453; Sk. ākhetikāh, Pk. \*āheḍia-

आंखि *āṁkhi* "an eye" (first part of the compound -malu "dirt of the eye"); sub. f. 12.

Sk. ākṣi n. Pk. akkhi m. f. n. Turner āṁkho.

आंग *āṁga* "limbs" sub. pl. 25, also āṁgu sg. ("part" Jain technical term) 355. Sk. āṁga. n. Pk. āṁga.

आंगुलि *āṁguli* "finger" sub. sg. f. 44. cf. MG. āṅga. Sk. āṁgūli- f. Pk. āṁguli f.; Turner aūli.

आंतरणी *āntaraṇī* "impediment" sub. f. sg. 330. Sk. āntara-, Pk. āntara-; cf. MG. ātarvā 'to obstruct', ātro 'distance'.

आंत्र *āntṛa* "intestines, bowel" sub. f. dir. pl. 112. lw. Sk. āntara- m. f. n. 'inside'; āntṛā-, antra-n. 'intestines'. Bloch āt, Turner āntro, āt.

आंबिलु *āmbilu* "a type of penance among the Jains; the devotee eats once a day and only dry non-oily substances." n. dir. sg. 94, also āmbila 94; 303. Sk. ācāmla-, Pk. āyambila-.

\*

इ *i* "even" used to emphasise the preceding phrase. 94, 109, 142, 427, 448. Sk. āpi, Pk. avi; MG. y.

इउ' *iū* "here, in this direction" adv. 427. Sk. i-tās Pk. io.

इउ' *iū* "this" pro. m. sg. 555. Sk. idām n. etāt n; Pk. eso, eho m.; Note the initial short i- in OG.

इगार *igāra* "eleven" num. 372; also igyār 268, Sk. ēkādaśa, Pk. ekkārasa, ikkārasa, eggār- ha; in OG. igyār (and MG. agyār) -y- cannot be explained; but compare many dialects of Hindi with -gy-, See Saksena § 227, Bloch § 221, Turner. eghāra.

इगारमउ *igārmau* "eleventh" ord. dir. sg. m. 374, -mai loc. sg. 355; -mī f. 259. der. s. v. igāra.

इगुणत्रीसे *iguṇtrīse* "by the 29th (day)" num. inst. 339. Sk. ekonatrimśat Pk. eguṇatīsa, OG. preserves -trī-; also MG. oṅatṛis, oṅat- tis. All the numerals beginning with iguṇa in OG. are derived from ekona- "one less"; though the change is not clear, the alternative suggestion is to derive them from \*apagūṇa, (as Pischel suggests \*apagūṇa vimśati) for MG. oṅaṇis nineteen. Bloch § 222, Turner unantis. Pischel § 444.

इगुणनवह *iguṇanavai* "eightynine" ord. sg. 267. Sk. ekona- navatīh Pk. iguṇanauim. cf. however MG. nevyāśi probably built on the analogy of aṭhyāśi (= 88), satyāśi (= 87). For iguṇa s. v. iguṇtrīse, Turner unanabbe.

इगुणपंचास *iguṇapaṁcāsa* "fortynine" num. dir. sg. 285, 424. Sk. ekonapaṁcāśat Pk. eguṇa- pannaśa, cf. MG. oṅappaṇcās. For iguṇa s. v. iguṇtrīse, Turner unanacās.

इगुणवीसमह *iguṇavīsamai* "nineteenth" ord. loc. sg. 355 v. s. v. oṅuṇisa. Sk. ekonvimśati Pk. eguṇavīsam; cf. MG. oṅaṇis. For iguṇa s. v. iguṇtrīse, Bloch ekunīs, Turner unais.

इच्छउ *icchaum* "I wish" v. pres. 1st sg. 352. Sk. icchāmi Pk. icchāmi Ap. icchaum; Probably a lw. from Pk. with OG. inflection.

इणि *iṇi* "by him, it" pro. inst. sg. 75, 94. Sk. clēna Pk. eṇa; note the short i in OG. MG. EpE.

इतउ *itau* ablative postposition. 85, 94, 111. 386, 425, 463, 466. also used with vaśa-, cf. Sk. -vaśāt. Der. uncertain. see Tessittori § 72. 2.

इम *ima* "thus" adv. 483. Sk. evām Pk. evam, Ap. emva, ema; in Ap. emva, -m- may be an indication of nasalised vowel. Pischel 261. Note the initial i- in OG. MG. Em.

इय *iya* "this" dem. pro. f. nom. sg. 74. Sk. iyām Pk. iyam.

इरियावही *iriyāvahī* "(karma resulting from) bodily movements, such as walking etc." sub. f. obl. sg. 38, also-hiyā (v. l.) 142; Sk. iriyāpa- thikī, Pk. iriyāvahiyā.



इसउं *isauṁ* "thus, in this way" adv. adj. n. sg. (v. l. *isyau*, *isau*) 73, 74; also *isum* 474; *isai* inst. sg. 73; also *isaim* 522; also *isimi* (v. l. *isai*) 553; *ise* inst. pl. 376; *isā* obl. sg. 535, 541; also pl. 573; also *isām* pl. 522; *isī* f. inst. sg. 74, 522. Note the short *i-* in OG. Sk. *īdrśāḥ*, *īdrśakāḥ*; Pk. *idisa*, *iisa*. Turner uso.

इसी *isī* "eighty" num. 617. cf. OG. *asī*; for der. s. v. *asīsau*.

इंद्राणी *indrāṇī* "Indra's wife" f. dir. sg. 74. lw. Sk.

इंहिकु *ihiku* "belonging to this" pro. 85 (v. l. *ihiku*, *iha hū*, *iha loki*). The termination *-ku* is a borrowing from midland (unless the derivation be *āhika*—which is also likely); note the reluctance of the mss. to accept the termination; der. s. v. *īmham*.

\*

ई *ī* particle of emphasis 73, 94, 432, also *īm* 544, 554. for der. s. v. *i*.

ईछउं *īcham* "I wish" v. pres. 1st sg. 158. Sk. *icchāmi*, Pk. *icchāmi*, Ap. *icchaum*.

ईष्णालु *īṣṣālu* "jealous" (v. l. *iṣṣālu*) m. dir. sg. 516. lw. Sk. *īṣyālu*.

ईहं *īmham* "these" dem. pro. obl. pl. 386; also *īmham* 386. Sk. *eṣaḥ* Pk. *eso* Ap. *eho* m., *eha*, n. Note the initial short and long *i-* in OG.

ईही *ihī* "in here, here" adv. 425, 573. Sk. *ihā* + OG. emphatic *ī* s. v. *īmham*.

ईहां *īmham* "here" (v. l. *ihām*, *ihā*) adv. 85. cf. Sk. *ihā*. Turner *kahām*.

\*

उगउ *ugau* "agitated, alarmed" past part. m. dir. sg. 38. der. uncertain.

उगरता *ugaratā* "being saved, remaining" pres. part. pl. m. 341. For der. s. v. *ūgarium*.

उच्छवि *ucchavi* "in the celebration" sub. m. loc. sg. 527; Sk. *utsavaḥ*, Pk. *ucchavo*; lw. Pk. *ucchava* + OG. loc. termination *-i*. cf. MG. *Ochav*.

उच्छेदित *ucchediu* "cut off, destroyed" past part. m. dir. sg. 428. lw. Sk. *uccheda* + OG. *-iu* past part. inflection.

उज्जयिनी *ujjayinī* name of a town f. sg. 574.

उठित *uṭhiu* "got up, grew" 464. der. s. v. *ūthiu*.

उडुकारकरण *uḍukārakaraṇu* "act of belching" sub. dir. sg. 42. *uḍukāra* + *karaṇu*; cf. MG. *orkār*; der. not clear.

उत्कडु *utkaḍu* "fierce, mighty" (v. l. *utkaṭu*) adj. m. dir. sg. 446. Sk. *utkaṭa-*, Pk. *ukkaḍa-*; lw. Pk.

उदइ *udai* "to the rise" sub. loc. sg. 94. lw. Sk. *udaya-*.

उदाहरी *udāharī* "gave an example" past part. f. 383. Sk. *udāharati*, Pk. *udāharai* (lw. from Sk.).

उद्दिसी *uddisī* "referring to" abs. 369, 464. Pk. *uddisati*, *uddiṣya* Pk. *uddisai*, *uddisiya*, lw. from Pk. *uddis-* + OG. *i*.

उन्हाले *unhāle* "in summer" sub. m. loc. sg. 401. Pk. *uṣṇa* + *kālāḥ*, Pk. *uṣṇa-* ext. in OG. *unhālau*; MG. *unālo*; Note the short *u-* in OG, probably on account of the following *-ā-* in the next syllable.

उपदिशतउ *upadiṣatau* "advising, instructing" pres. part. m. dir. sg. 529. lw. Sk. *upadiṣati*, *upadiṣa* + OG. *-tau*.

उपरमित *uparamiu* "reached, terminated" past part. m. dir. sg. 434, 544. lw. Sk. *uparama* + OG. suffix *-iu*.

उपलभी *upalabhī* "having obtained" abs. 527. lw. Sk. *upalabhate*, *upalabha* + OG. *-ī* s. v. *lahai*.

उपशमित *upaśamium* "assuaged, calmed" past part. n. dir. sg. 589; *upasamāvaum* caus. pres. 1st sg. 326; *upaśamāvī* caus. abs. 556; *upaśamāviva* obl. of inf. caus. 351. lw. Sk. *upāśamyati*, *upāśama-* + OG. suffixes.

उपसंहरतउ *upasamharatau* "while finishing" pres. part. dir. sg. m. 630. lw. Sk. *upasamharati*; *upasamhara* + OG. suffix *-tau*.

उपाडणहार *upāḍaṇahāru* "one who carries a burden" sub. dir. sg. m. 602. *upāḍaṇā* + *hāru*; note the short *u-*; Sk. *utpāṭayati* 'to tear up, pull out', *utpāṭana-*, Pk. *uppāḍaṇa* 'to raise up'. *-hāra* is an agentive suffix; 'one who carries' cf. *karapaḥāra* 'one who does'; from which MG. *-nār* has developed. This *-āra* is probably comparable to Sk. *-kūrah*, but *-h-* cannot be explained except as intrusive. *upāḍaṇa* + *haru* in OG. was probably pronounced with *-nh-* (for aspiration moving to the initial syllable cf. scribal variations such as *sāmuḥau*, *sāmbau*; Sk. *sāmukha-*) developing as *-n-* in MG. An alternative suggestion is *-dhāra*, see Dave s. v. *ūtāraṇahāra*.

उपार्जित *upārjium* "earned, attained" past part. dir. sg. n. (v. l. *ūpārjium*) 426; *upārjiyam* pl. 553; *upārjatau* pres. part. m. dir. sg. 461; *upārjatām* obl. pl. 480; *upārjām* pres. 1st pl. 455; *upārjī* abs. 428. lw. Sk. *upārjayati*, *upārja-* + OG. suffixes.

उपोषितु *upoṣitu* "abstained from food, fast" past part. m. dir. sg. 85; lw. Sk. upoṣita-.

उमकु *umaku* "some, particular" indef. pron. dir. sg. n. 309; umaki loc. sg. 282, 309 lw. Sk. amuka; cf. Sk. pronom. base amu, used in the declension of the pronoun adās- "that" MG. amuk.

उयारउ *uyārau* "place where water is dragged from the well or a pond" sub. dir. sg. m. 79; Sk. ava-tāraka-, Pk. oyāraga; MG. ovāro; higher o- in MG. suggests an early contraction of ava; OG. reading u- should be interpreted in that light.

उरहुउ *urahu* with parahau, "here and there- far and near" 525. for der. s. v.

उलिउ *ulium* past part. n. sg. 91; meaning and derivation not known.

उलसइ *ullasai* "shine, rise" v. pres. 3rd pl. 516; ullasī past part. f. dir. sg. 426. Sk. ulla-sati. Pk. ullasai lw. Pk.

उसह *usaha* "medicine" sub. dir. sg. 450. Sk. oṣadhiḥ f., Pk. oṣahi f., oṣaha n. MG. oṣaḥ. OG u- seems to be graphic, probably an error.

उंदिर *umdira* "mouse" sub. n. obl. sg. 545. Sk. lex. undura-, unduru. Pk. umdara, umdura.

\*

ऊ *ū* emphatic particle. 41, 48, 456, 525. sometimes precedes ju emphatic, also kādācitū (Sk. kādācit + OG ū) 56. see Tessittori §104, cf. Sk. tu, Pk. u.

ऊखल *ūkhala* "a wooden mortar" sub. sg. 520. cf. Sk. udūkhala-n. Pk. udūkhala, uūkhala-m. n. also Pk. ukkhala; probably a non-Aryan borrowing. Bloch: BSOS V. 4., Turner, okhli.

ऊगरिउ *ūgarium* "saved, escaped" past part. dir. sg. n. 85. ūgariyam n. 175; ugaratā (note the short u-) pres. part. pl. m. 341. Sk. udgirati, udgāra-; Pk. uggilai, uggāra, uggāla. MG. ugarvum. Bloch ugalnem, Turner ugelnu, ugrāunu.

ऊगिउ *ūgiu*. "arose, gone up" past part. dir. sg. m. 482, 589. Sk. udgataḥ, Pk. ugga-, OG. ūg + past part. m. suffix -iu.

ऊघडावइ *ūghādāvai* "causes to open" v. caus. pres. 3rd sg. (v. l. ūghādāvai) 474; ughādīvā inf. 547. ughādaum adj. dir. sg. n. 309 (OG. ughāda-der. as n. adj.) Sk. udghāṭayati caus. ud-ghaṭ; Pk. ugghādai; further caus. uggha-

dāvai; of. MG. ugharvū, ughrāvū Turner ughānu.

ऊचरइ *ūcarai* "speak" v. pres. 3rd sg. 325, 366. ūcaratām 'while uttering' 154. obl. of the pres. part. but the nasalisation may be due to the loc. sense; see however Dave p. 51. ucarivā ger. pl. m. 10, also-revā 160. Sk. uccarati Pk. uccarai.

ऊचलिउ *ūchaliu* "sprang up, rose up" past part. m. dir. sg. 521; -li f 483. Sk. uechalati, uechalita Pk. uechalai, uechali-. Turner uechranu.

ऊजालता *ūjālātā* "causing to shine, illuminating" caus. pres. part. m. dir. pl. 522. Sk. ujjvalati. caus. ujjvalayati, Pk. ujjāla-. Turner ujjālnu. ऊजीणि *ūjīṇi* name of a town (v. l. ujjenī) f. 435.

ऊठिउ *ūthiu* "got up" past part. m. dir. sg. 73; ūthī abs. 163, 341. ūthium. n. sg. 326. ūthādī caus. abs. 446; ūthī imp. 2nd sg. 589. cf. Sk. uttiṣṭhati; Sk. ut + sthā, Pk. utṭhai Bloch utṭhē, Turner utṭhnu.

ऊड *ūḍa* "name of a tribe of diggers", 386, for der. s. v. oḍa.

ऊणउ *ūṇau* "deficient" adj. dir. sg. m. 339, ūṇā pl. also upām (note the short u-) 339, Sk. ūṇā, Pk. ūṇa ext. with OG. -u. s. v. ūṇatā.

ऊणता *ūṇatā* "deficiency", sub-abstract noun-f. sg. 459. Sk. ūṇā, Pk. ūṇa, der. with OG -tā.

ऊतरिउ *ūtariu* "got down, came down" past part. m. dir. sg. 463, 525, 539; ūtaratau pres. part. m. dir. sg. 434, 579; ūtari abs. 73; ūtārii pass. 3rd sg. 296; ūtāraim caus. pres. 3rd pl. 521; ūtāraum 1st sg. 74; ūtārisiyām fut. 1st pl. 455; ūtāri abs. 528; ūtārivā obl. of inf. of the causal base 377. Note the short u-. Sk. uttarati, Pk. uttarai. Bloch utarnē, Turner utranu.

ऊतरु *ūturu* "reply, answer" sub. m. dir. sg. 7, 284, 488; Sk. uttara-, Pk. uttara-.

ऊतावलउ *ūtāvalau* "hasty, fast" adj. m. dir. sg. 463; ūtāvalā obl. sg. 463; also pl. 456. Sk. uttāpa- ext. with -la; Pk. uttāvala- ext. in OG. Bloch ūtāval, Turner utāulo.

ऊदेगियइ *ūdegīyai* "is troubled" pass. sg. 94. Sk. udvegah borrowed in Pk. as ūdega, develops in OG. as ūdega + passive sg. inflection of OG.

ऊदेही *ūdehī* "white ants" sub. f. 21; cf. MG. udhai; the OG. word looks like sanskritization of the current Guj. word. der. not known.

उधरि *ūdhari* "remove, draw out" v. imp. 2nd sg. 44. Sk. uddharati, Pk. uddharai, uddharehi also -ahi imp.

उधसई *ūdhasai* "rise, go up" v. pres. 3rd pl. 246; Sk. udharṣate (ud-harṣate); cf. Pk. uddhusia, \*uddhasai.

उधारी *ūdhāri* "by loan, credit", sub. inst. sg. 459; Sk. uddhārāḥ m. Pk. uddhāra m. Turner udhāro.

उधि *ūdhi* "the wooden seat in the centre of the yoke (of a cart)" sub. dir. sg. 44. Meaning is not quite clear; it may mean the vertical plank of wood fitted in the yoke, may be connected with Sk. ūrdhvā-. Doubtful.

उपजइ *ūpajai* "is produced, rises" v. pres. 3rd sg. 432; *ūpajijum* des. pres. 1st sg. 516; *ūpāiyaim* caus. pres. 3rd pl. 553; *ūpajāvatau* pres. part. m. dir. sg. 457; *ūpajāvi* caus. abs. 38, 483, Sk. utpadyate, Pk. uppajjai. Bloch upajñē, Turner ubjanu.

उपनउं *ūpanaum* "produced, created" past part. dir. sg. n. 108; *ūpanau* 432; (v. l. *ūpanu*, 110) *ūpanā* pl. 44; *ūpanī* f. 463. Sk. ut-pad-utpanna-; Pk. uppanna-ext. in OG.

उपरि *ūpari* "on, above adv. 74, 557; Sk. upari. Pk. uppari. Turner upar.

उपरवाइ *ūparavāḍai* "on, above" adv. loc. sg. 577. Sk. upāri adv. ūpara: Pk. uppar-. for vāḍau cf. MG. pachvādū pachāri, "back, behind" and analogically MG. agāri "in front" cf. also P. pachavārā; in ūpara-vāḍai, vāḍai is possibly an analogical extension of the same but etymology is not clear. Turner (s. v. pachāri) suggests comparison with paścārdhāḥ "hinder part".

उपहरउ *ūpaharau* "above, belonging to the above" adv. m. dir. sg. 10, *ūpaharā* (v. l. -hirā) obl. pl; 109 also *ūpaharām* obl. (gen.) 186; possibly ūpara + rahau; for der s. v. ūpari, and rahaim.

उपहरउं *ūpaharaum* "more than" comparative adj. n. sg. 445, 553. v. s. v. ūpaharau.

उपाडी<sup>1</sup> *ūpāḍi<sup>1</sup>* "having lifted" abs. 482, 561; *ūpāḍiu* past part. m. dir. sg. 555. *ūpāḍatām* pres. part. obl (gen.), 211. Sk. utpāṭayati, Pk. uppāḍei.

उपाडी<sup>2</sup> *ūpāḍi<sup>2</sup>* "having attained, obtained" abs. (v. l. *ūpājāvi*) 38, 466; *ūpāḍata* pres. part. (unenlarged) 86. for der. s. v. ūpāḍi<sup>1</sup>.

उपेला *ūpelā* "above" adv. adj. obl. sg. 247; *upelai* (note the short u.) loc. sg. 9; cf. MG. uplo adj. m. 'above' probably uppa- (cf. upari) with illa; cf. Pk. uppelia 'raised'.

उबीठउं *ūbīṭhaum* "nauseated, full of aversion" past part. dir. sg. n. 473; probably Sk. \*ud- viṣṭa- (contrast praviṣṭa-) Pk. \*uvvīṭtha; even though -v- > -b- remains doubtful though cf. H. ūb ūṭhnā. Extremely doubtful.

उभउ *ūbhau* "raised, elevated" adj. m. dir. sg. 456; *ūbhā* pl. 489, also obl. 48; *ūbhām* obl. 322; *ūbhī* f. 474. Sk. ūrdhvāḥ Pk. ubbha-, addba-, addha-. Bloch ubhā, Turner ūbho.

उभइ *ūbhaḍū* "half standing position" dir. sg. 322, 326; Pk. ubbha ext. in OG -ḍau, developing as ū; der. s. v. ūbhau.

उभलूखी *ūbhalūmkhī* "(fried with) a little oil, refers to chapatti put on a frying pan with a little oil" adj. f. 315; etymology not clear; cf. however MG. lukhū adj. 'dry, not battered'; Sk. rūkṣa- Pk. lukkha-.

उलालउं *ulālaum* "cause to toss up, jump" v. caus. pres. 1st sg. (in fut. sense) 537; *ulāli* abs. 577. Sk. ullalati, Pk. ullalai; also \*ullālayati Pk. ullālei. Bloch ulālā, Turner urlanu.

उषध *ūṣadha* "medicine" sub. dir. sg. 172. The initial ū cannot be explained; lw. Sk. auṣadhām.

उसास *ūsāsa* "breathing" sub. m. 331; also *ūsāsu* 571. Sk. uchvāsah, Pk. ussāsa m. Bloch usās.

उसु *ūsu* "dew" sub. dir. sg. 20. MG. os. Sk. avaśyā f. Pk. ossā f. also Pk. ussā; also Sk. avaśyāya m. Pk. osāa m.

ऊंचउ *ūmcau* "tall, high" adj. dir. sg. m. 616. also *ūmcau* 533; *ūmcai* loc. 463; *ūmcā* obl. 586. Sk. uccā Pk. ucca. Turner ūc.

ऊंचपणि *ūmcapaṇi* "due to height" sub. inst. sg. 614. *ūmca* + *paṇaum*, for *ūmca*, s. v. *ūmcau*; Sk. -tvana, Pa. -tana, Pk. -ppana-, OG. ext. Pischel § 597.

ऊन्हउं *ūmnhaum* "hot" adj. dir. sg. n. 175. Sk. uṣṇā- Pk. unha- ext. in OG.

ऊंबाइ *ūmbāḍu* "a burning stick, straw or a faggot" sub. dir. sg. 154; *ūmbādā* obl. sg. 154. Sk. ūlmuka-, Pk. ummua-, ext. -ḍau.

ए. "this" dem. adj. pro. nom. sg. f. m. 94, 365, 424, 481, 526; also pl. 455; also remote 135. Sk. eṣāh m.; eṣā f. etāt n.; Pk. esa m. eṣā f. etaṁ n.

एइसइ *eisai* "will accept alms" v. fut. 3rd sg. 137. Sk. eṣati Pk. esai, OG. e- with the future morpheme -isa-: eisai.

एउ *eu* "this, that" dem. pro. 10. OG. e+u; u is emphatic. For der. s. v. e.

एक *eku* "one, some" num. indef. art. 74; also eku 38; eki inst. sg. 425, also loc. sg. 38; Sk. ekah, lw. in Pk. ekka-, Bloch ek, Turner ek.

एकठी *ekathī* "together" adj. f. 520, 616. ekathām n. pl. 520. Sk. eka-stha- Pk. ekkattha- ext.

एकत्रीसमा *ekatrīsamā* "thirty first" ord. obl. 222. Sk. ekatrimśat- Pk. ekkatisaima; Note the retention of -tr- cluster in OG; also cf. MG. ekatris.

एकलउ *ekalau* "alone" adj. dir. sg. m. 452; also ekalu 544; ekalā obl. sg. m. 452; ekalī f. 539. Pk. ekkalla 'strong, powerful'; note the retention of this meaning in the MG. compound 'ekal-vīr' 'the lone warrior'.

एकवार *ekavāra* "once" adv. 96, 300, 492. Sk. ekavāram, Pk. ekka- (also cf. bijivāra 96).

एकवीस *ekavīsa* "twentyone" num. dir. 74; ekavīsām pl. n. 74; ekavise inst. pl. 259; Sk. ekavimśatīh, Pk. ekkavīsam; Turner ekkāis.

एकहत्तरि *ekahuttari* "seventyone" num. dir. 74. From Sk. eka-saptati to Pk. eka-hattari, for Sk. -t- to Pk. -r- see Pischel § 245. -r- is noted in cognate Indo-Aryan languages excepting Kashmiri and Sinhalese. Bloch sattar, Turner ek'hattar.

एकादशमी *ekādaśmī* "eleventh" num. card. f. dir. sg. 435. lw. Sk. ekādaśa + OG. -mī.

एकासनउ *ekāsanaum* "vow of eating once" sub. dir. sg. 300. (a Jain vow) OG. eka + āsanaum; Sk. āsanam Pk. āsana- ext. MG. ekāsnū.

एकु सउ सतेतालु *eku sau satetālu* "one hundred fortyseven" num. 285. For ekusau, v. s. v. eku and sau. satetālu: Sk. sapṭācatvārimśat, Pk. satta cattālisā, \*sattayattālisā. MG. has, however, surtālis, prob. on the analogy of aṭtālis (forty eight) Turner saītālis.

एग *ega* "one" num. dir. sg. 142 lw. Pk. ega; v. s. v. eka.

एतलउ *etalau* "so much, that much" adj. dir. sg. 426; etalā obl. pl. 434, 480; etalām n. pl. 74;

also used as etalām ke 553; etalai loc. sg. 74, 434; etale inst. pl. 74; etalī dir. sg. f. 74, also etalīm f. 112. Sk. iyattakāh cf. iyat; Pk. ettula Bloch itukā, Turner uti.

एरण्ड *eraṇḍa* "the castor-oil plant, Ricinus Communis or Palma Christi". sub. sg. 311. Sk. eraṇḍa Pk. eraṇḍa.

एरावण *erāvaṇa* "Indra's elephant" m. dir. sg. 74. Sk. airāvaṇa-, Pk. erāvaṇa.

एवडउ *evadau* "so big" adj. dir. sg. m. 539; evade inst. sg. 470. Pk. evadda- ext.

एह *eha* "this" dem. pro. nom. sg. 74, 94, 110; ehe inst. pl. 386, also ehū 381, with emphatic -u; v. s. v. e in OG; eha is an archaism. Sk. eṣah, Pk. eso, eho.

#

ओकली *okalī* "(wind) which spreads like a wave" adj. sg. 20. Sk. utkalikā f. 'a wave' Pk. ukkaliyā f.

ओगुणीस *ogunīsa* "nineteen" num. dir. 44. cf. MG. ognīs. see Pischel's suggestion \*apa-guṇa-vimśatī, § 444. v. s. v. iguṇatrise.

ओघउ *oghau* "the staff carried by Jain monks" sub. dir. sg. m. 158. oghai loc. sg. m. 135. Sk. ava-grahaḥ, Pk. uggaha-, oggaha- ext. in OG.

ओछावणु *ochāvaṇu* "covering", sub. dir. sg. 12. Sk. ava-ccādana- Pk. ucchāvaṇa- note the y-changing to -v-, which cannot be explained.

ओटहिया *oṭahiyā* "rolled in dust (?) " past part. pl. 22. Derivation not clear.

ओठंभी *oṭhaṁbhī* "having supported" abs. 44. Sk. avaṣṭabhya Pk. uṭṭhaṁbhīya.

ओड *oḍa* "wandering tribe of workers and craftsmen" sub. m. dir. pl. 386. Sk. oḍra-, Pk. uḍḍa. Turner or.

ओडइ *oḍai* "in the residence." sub. loc. sg. 538. cf. Sk. uṭaja- Pk. uḍaya-.

ओदाली *odālī* "having snatched" abs. 187; ūdālivā inf. of purpose 105. Sk. uddalati caus. uddāla-, Pk. uddālai.

ओधारि *odhāri* "by loan" sub. inst. sg. 182. also cf. ūdhāri. Sk. uddhārāḥ Pk. uddhāra-; Turner udhāro.

ओयरइ *oyarai* "adds, puts in, refers specially to cooking when grain is put in boiling water" v. pres. 3rd sg. 189; oriyai past part. loc. sg. 175, also pass. sg. 175; MG. or-vū. Sk. avatā'

rayati, Pk. \*oyārei; cf. Sk. avatāraka- Pk. oyā-raga-.

ओरइ *orai* "in the neighbourhood, near, prior," adv. loc. sg. 179; also *orai parai* "near and far" 391; Sk. āvarah, ext. v. s. v. parahan.

ओरहु *orahan* "near, forward" adj. dir. sg. m. 426; *orahā* pl. (honorific) (v. l. *urahā*) 108; also *orahām* 151. cf. Sk. āvarah; s. v. *orai*.

ओलखतु *olakhatu* "knowing, recognising" pres. part. m. dir. sg. 474; *olakhiyā* past part. m. dir. pl. 545; *olakhī* abs. 555. Sk. lakṣayati, poss. with Middle Indian prefix o-, Pk. o-lakkbai. Bloch *olakhñē*.

ओलगिउ *olagin* "attached, stuck to" past part. m. dir. sg. 445; Sk. avalagnah, Pk. olagga, OG. *olag + iu*.

ओलण *olana* "without salt" adj. dir. sg. 304 cf. Sk. lavana-, possibly \*apalavana-.

ओसहु *osahu* "medicine" sub. dir. sg. n. 527, *osahi* f. 432, 463; *osadha-ham* n. inst. pl. 521. Sk. auśadham, auśadhi-, ośadhi-, Pk. osaha n. *osahi* n.; *osadha* is lw. in OG.

ओसामणु *osāmanu* "which causes to dry" sub. dir. sg. m. 303. Probably connected with MG. *osāy-vū* 'to cause to dry, esp. to drain the water from rice' MG. *osāman* 'water derived from rice, a gruel;' see P. B. Pandit 'E and O in Gujrati' Ind. Ling. vol. xv p. 37. cf. Sk. avaśyātah 'cooled'. Turner *osinu*.

ओहडणु *ohadānu* "removal, reduction" sub. dir. sg. n. 12; *ohadāvanatthu* lw. Pk. 'for the sake of reduction' 331. Sk. *apa + ghaṭanam*, Pk. \**ohadānam*.

ओहली *ohali* "having sprinkled" abs. 557 cf. Pk. phrase *aṃsujala-ohaliya-gaṃdayalo* "whose cheeks are sprinkled by tears" in Sheth's Pkt. Dictionary, under *ohaliya*, which he renders as 'darkened, lustreless'. Der. not known.

ओही *ohi* "limit, border" (Jain theological term). sub. dir. sg. m. 325; Sk. avadhīb, Pk. *ohi*; final *i* cannot be explained, prob. ext. in Pk.

कउठु *kaṭhu* "Feronia Elephantum and its fruit" sub. dir. sg. 44; Sk. *kapittha-*, \**kapi-stha-*, "on which monkeys dwell"; Pk. *kavi-ttha-*, *kaviṭṭha-*, MG. *kOṭhū* Bloch *kavath*, Turner *kaṭh*.

कउडां *kaṭṭām* "cowries" sub. obl. pl. n. (v. l. *kavadām*) 461. Sk. *kaparda-* m., Pk. *kavadda-* m. Bloch *kavṛā*, Turner *kaṭṭi*.

कउण *kaṇṇa* "who" inter. pro. obl. sg. 463; *kaṇṇu* dir. sg. 451, 534, 555; *kuna* obl. sg. 112, 557, also *kunī* 538; elsewhere *kunī* inst. sg. 545. Sk. *kāh pūnah*, Pk. *kavaṇu*. Bloch *koṇ*, Turner *kun*.

कउतिग *kautiga* "curiosity, miracle" sub. n. sg. 465. lw. Sk. *kaṭtukam*. -k- > -g- indicates an earlier loan.

कच्चोलक *kaccolaka* "a porcelain (or glass) cup" sub. dir. sg. 478. Pk. *kaccolaya-*. In OG. final -ya is replaced by -ka. MG. *kacolū*.

कडाहा *kaḍāhā* "a large cooking pan" sub. obl. sg. m. 311. *kaḍāhai* loc. sg. 315. Sk. *kaṭāhah* Pk. *kaḍāha-*, ext. in OG. Bloch *kaḍhai*, Turner *karāi*.

कडियाली *kaḍiyālī* 41; meaning and derivation not known.

कडुका *kaḍuka* "bitter" adj. dir. pl. (v. l. *kaṭuka*) 516; Sk. *kaṭuka-*, Pk. *kaḍua-*, OG. *kaḍu* ext. with -ka. Bloch *kaṛū*, Turner *kaṛuwa*.

कणिक *kaṇikka* "a smaller variety of rice" sub. (in a compound *kaṇikkādika*) 502; also *kaṇika* 311. Pk. *kaṇikka* der. not known. *Deśināmamālā* 137 records *kaṇikā* 'wet dough for bread.' m. MG. there are two words: *kaṇki* 'smaller grain of rice' and *kaṇek* 'dough for bread'.

कदाचितु *kaḍācitu* "any time, some time" adv. 94 lw. Sk. *kaḍācit* + OG. suffix -u.

कन्हइ *kanhai* "near" postpos. 94, 103, 549; also *kanhā* 74, 487, 533, 554; cf. Sk. *kārpe*; Turner *kana*.

कपर्दक *kapardaka* "cowrie" sub. dir. sg. m. 21. lw. Sk. *kapardakah*.

कपाट *kapāṭa* "door, panel of a door" sub. m. n. dir. pl. 547. lw. Sk. *kapāṭa-*.

करइ *karai* 'does, accomplishes' v. pres. 3rd sg. 85, 485; *karaim* pl. 142; *karauṃ* 1st sg. 85, 560, also *karūṃ* 524, 629; *karisu* fut. 1st sg. 94, 560; *karisiim* 3rd pl. 489; *karau* imp. 3rd sg. (also 2nd pl.) 433, 488, 561, also *karo* 164; *kari* 2nd sg. 103, 557; *kariju* prec. 3rd sg. 426; *karata* pres. part. (unenlarged) 539; *karatau* pres. part. m. dir. sg. 85; *karatā* pl. 85, 544; *karatām* gen. pl. 440, 480; *karatai*



loc. sg. 74, 108; karātī dir. sg. f. 461, also karitī (v. l. karātī) 575; karivā obl. of inf. 94; karī abs. 38, 73, also post pas. 94, 109, 112; kijai pass. sg. 536, kijaim pl. 433; kariu past part. 403; karivaum ger. n. sg. 488 also karevaum 13, 500, also karivaum 541, also karivum 551; karivau m. 326, also karevū 442; karevī f. 10, 249; kareviyai 13, cannot be explained, it seems to be an error for karevī.....karāvai caus. pres. 3rd sg. 432, 474; karāvaim 3rd pl. 483; karāvūm 524; karāvi imp. 2nd sg. 473; karāvisu fut. 1st sg. 543; karāvatau pres part. m. dir. sg. 73, also karāvitau 492; karāviu past part. m. dir. sg. 461; karāviyā pl. 74; karāvī f. dir. sg. 73, 579; karāvivā obl. of inf. 533, 534; karāvijiu prec. 3rd pl. 489. Sk. Pk. kar-; OG. kar-; Sk. karōti Pk. karei, karāvei; Bloch karpē, Turner garnu.

करह karaha "camels" sub. m. dir. pl. 507. Sk. karabhah Pk. karaha.

करा karā "icles (due to hail)" sub. m. pl. 20 Sk. karaka- m. 'hail', Pk. karaga- m.

करावणहार karāvaṇahāra "one who causes to act" sub. m. dir. sg. 53; OG. karāvaṇa (from the causal base kar-)+-hāra agentive suffix; -hāra may be derived from oblique ha + kāra; or-h- may be intrusive. v. s. v. upāḍaṇahāra.

करावणु karāvaṇu "act of causing to do" sub. dir. sg. n. Pk. karāvaṇa; der. s. v. karai.

करोट karōṭa "a pot, basin" sub. in the compound karōṭādiku bhājanu 305; lw. Sk. karōṭa- m.

करोटक karōṭaka "a pot, basin" sub. in the compound karōṭakādi. 209. lw. Sk. karōṭa-; s. v. karōṭa.

करोटी karōṭī "a pot, basin" sub. f. 209. lw. Sk. karōṭa-; s. v. karōṭa.

कल kala "distance" (?) f. dir. sg. 456 der. not known.

कलकलतत्त kalakalataum "burning, boiling" pres. part. dir. sg. n. 577; kalakalatā obl. pl. m. 25; Sk. kalakala- Pk. kalakalamta-. In Sk. and Pk. it means only indistinct noise; perhaps it is transferred to the noise of any boiling liquid cf. MG. kaḷkaḷtū tel 'boiling oil'.

कलसे kalase "by the water pot, pitcher" sub. m. inst. sg. 483; Sk. kalaśa-, Pk. kalasa-, MG. kaḷśo. Turner kalas.

कषियह kṣiyai "is dragged" pass. sg. 582. Sk. kaṣ- to injure, to rub. Pk. kas- to stiffen, to rub. Note the -ṣ- indicating a learned habit. Bloch kaspē.

कहह kahai "narrates, tells" v. pres. 3rd sg. 86; kahaim (v. l. kahai) 38; kahaim 1st sg. 457, 463 (in fut. tense); kahisu fut. 1st sg. 626; kahi imp. 2nd sg. 426, also kahehi 142; kahatī (v. l. kahitī) pres. part. dir. sg. f. 142. kahatām gen. obl. pl. 552; kahi past part. m. dir. sg. 386, 435 also kahium (v. l. kahi) 38, 74; kahii loc. sg. 453, 468; kahiyā obl. pl. 386, 591; kahiyām n. pl. 450; kahī f. 349; kativo ger. m. dir. sg. 132. Sk. kathayati, Pk. kahehi, kahai. Turner kahanu.

कहां kahām "where, in what" adv. 628; der. s. v. kibām.

कहि kahi "whom" interr. pro. obl. sg. 101; for der. s. v. kahī; short -i cannot be explained.

कही kahī "any, some" indef. pro. obl. 529; (followed by eku) 560; (followed by saum) 629; (followed by ūpari) 83; Sk. kasyāpi, Pk. kassai; OG. kahī.

कहिं kahīm "sometime" indef. pro. loc. sg. 94. der. s. v. kahī.

का kā "someone" pro. dir. sg. f. 480, 514. Sk. kā, Pk. kā.

काइ kái "by the body" sub. inst. sg. 346; Sk. kāya- m. Pk. kāya- m.

काइया kāiyā "bodily" adj. dir. sg. f. 143; Sk. kāyikā, Pk. kāiā.

काइ<sup>1</sup> kām<sup>1</sup> "why, what for" inter. particle 534. Ap. kām.

काइ<sup>2</sup> kām<sup>2</sup> "any" indef. pro. nom. n. (v. l. kái, kāmim) 38, 465; kái 463. Sk. kānicit.

काउसगि kausaggi "in meditation, a form o. Jain meditation" sub. loc. sg. m. 85; Sk. kāyo. tsarga- Pk. kausaggo; lw. Pk.

काकवड kakabau "half extracted juice of sugar-cane" sub. dir. sg. m. 314. der. not known.

काचवा kachavā "tortoise" sub. obl. sg. m. 150. cf. Ved. Sk. kaśyāpa-, Sk. kacchapa- (\*kakṣa-pa- 'inhabiting a marsh'). Pk. kacchava-, kacchabha- MG. kacho. Bloch kāsav, Turner kachuwā.

काजउ kajau "work; assignment" sub. dir. sg. m. 325. Sk. kārya n. Pk. kajja -n. OG. kaja- ext. change in gender cannot be explained;

unextended *kāj* has survived in MG. as neuter; also s. v. *kāju*, where it is neuter.

काजु *kāju* "work, assignment" sub. dir. sg. n. 386, 514, 537. Sk. *kāryam*, Pk. *kajja-* n. Bloch *kāj*, Turner *kāj*.

काढइ *kāḍhai* "draws out, pulls out" v. pres. 3rd sg. 112; *kāḍhaum* 1st sg. 342; *kāḍhiyam* past part. dir. pl. 556; *kāḍhii* loc. sg. 142; also *kāḍhite* 461; *kāḍhivā* obl. of inf. 556; *kāḍhiyam* pass. pl. 556; *kāḍhāyau* caus. past part. m. dir. sg. 526. Pa. *kāḍḍhati*, Pk. *kāḍḍhai*. Bloch *kāḍhñē*, Turner *kāḍhnu*.

काततउ *kātatau* "spinning" pres. part. dir. sg. m. 213. Sk. root *kṛt*, *kartana-* 'act of spinning', *kartati*; Pk. *katta-*; note the MG. base with nasalisation *kāt-vũ*. Bloch *kāṭṭñē*, Turner *kātnu*.

कादम *kādama* "mud" sub. (in a compound *kādamalūhaṇu*) 12. Sk. *kardama-* m. Pk. *kaddama-*, MG. *kāḍav*, perh. lw. with *-m-* to *-ñ-* change.

कापड *kāpaḍa* "garments, dress" sub. n. dir. pl. 548. Note the change of meaning in MG. *kāpaṛ* 'cloth' and *kapṛā* n. pl. 'clothes, prepared garments' Sk. *karpāṭa-* Pk. *kappaḍa-*. Bloch *kāpaṛ*, Turner *kapṛā*.

कावरउ *kābarau* "variegated, spotted" adj. dir. sg. m. 25; Sk. *karburaka-*, Pk. *kabburaya-*.

कामपुर *kāmapuru* proper noun m. dir. sg. 525.

काय *kāya* "body" sub. dir. pl. 110. lw. Sk. *kāya-*.

कालउ *kālau* "black" adj. dir. sg. m. 25. Sk. *kāla-*, Pk. *kāla-*; ext.

कालेयक *kāleyaka* "liver" sub. dir. sg. 25. lw. Sk. *kāleyam*, *kāleyaka-*.

काल्ह *kālhi* "to-morrow" adv. stereotyped loc. (v. l. *kāli*) 489, 543; note the added aspirate. Sk. *kalya-*, Pk. *kalla-*.

काश्यपु *kāśyapu* proper noun dir. sg. m. 365.

कि<sup>1</sup> *ki<sup>1</sup>* a particle which introduces a question or a quotation. conj. 428. (occurs only once; P. omits it) cit: *svāmin! su devu tumhārāu putru huyau ki nahim;* Sk. *kīm*, Pk. *kim*; Bloch § 204, suggests Persian influence; but here in the context the Sk. source is sufficient. The usage is also considerably early; Bloch *ki*, Turner *ki*.

कि<sup>2</sup> *ki<sup>2</sup>* "or" conjunctive particle 626, 628. der. s. v. *ki<sup>1</sup>*.

किणि *kiṇi* "by some one" indef. pro. inst. sg. 365; often followed by *hiṃ*. 73, 94; also loc. sg. 112. Sk. *kena*, Pk. *kena*.

किम *kima* "how" adv. 483, 525; followed by *-i*, prob. inst., changing the sense 'in any way' 73, 85, 474, 602. Ap. *kemva*.

किरि *kiri* "as if" particle 514. Sk. *kila*, Pk. *kira*. Bloch *kira*.

किसउ *kisau* "what, why, how much" adj. interr. pro. dir. sg. m. (v. l. *kisyau*) 94; *kisaum* n. sg. 426, 556; also *kisum* 588, (v. l. *kisaum*) 463; *kisā* obl. sg. 94, 559; *kisām* pl. n. 563; *kisai* inst. sg. 386, 464; *kisī* f. 464, 556. Sk. *kidṛś-*, *kidṛśika-* Pk. *kīsa-*; note the short *-i-* in OG.

किहं *kihām* "where" adv. 365, 426, 514, 538, also *-hā* 514; pronom. stem *ka-* with the loc. *-asmin*, Pk. *-him*; also cf. Pk. *kamhā*, the ablative form, MG. *kyā*. Turner *kahā*.

कीजतां *kijatām* "while being done" pass. pres. part. gen. pl. 460; *kijatē* loc. sg. 56. Sk. *kriyate*, Pk. *kijjai*. OG. present participle *kijatau* is derived from the passive base.

कीटउ *kīṭau* "dust (accumulated in ghee)" sub. dir. sg. n. 313. Sk. *kīṭam* 'secretion, dust, rust (of iron)'; Pk. *kīṭa-*, ext.; MG. *kīṭū*. Bloch *kīṭ*.

कीटिक *kīṭika* "ant" sub. f. 19. lw. Sk. *kīṭaka-* m. Pk. *kīṭiyā* f.; note the sanskritised formation.

कीडी *kīḍi* "ant" sub. f. 21. Sk. *kīṭaka-* m. Pk. *kīṭiyā*. Bloch *kīṛ*.

कीधउ *kīdhau* "done, accomplished" past part. dir. sg. n. 38, 567; *kīdho* m. 516; *kīdhaum* n. sg. 433, 435, also *kīdhum* 523; *kīdhā*, *kīdhām* pl. 94; *kīdhai* loc. sg. 434; *kīdhi* f. 74, probably an analogical formation of the past participle of the *-dh-* type (*li-dhau*, *pidhau*, *dīdhau*) with *kar-* as the stem.

कीर्ति *kīrtti* "having praised" abs. 83. lw. Sk. *kīrtayati*, OG. *kīrta-* + OG *-i* abs.

कीर्तिपालु *kīrttipālu* proper noun m. dir. sg. 487.

कुटुंबी *kuṭumbī* "farmer, householder (in contrast to a monk)" sub. m. dir. sg. (v. l. *kuṇḍambī*, *kuṭambī*) 112; lw. Sk. *kuṭumbin*.

कुडुडी *kuḍuchī* "a long and a deep spoon used for serving and stirring (while cooking)" sub. f. sg. 209. MG. *karchī*, *karcho*; der. not known.

कुणइ *kuṇai* "by some one" inst. sg. 330. der. s. v. kuṇu.

कुदाल *kuddāla* "spade" sub. sg. 508. Sk. kuddāla- m. 'mountain ebony,' kuddālaka- m. lex. Pk. kuddāla- ext; MG. kOdālī, kOdālo. Bloch kudāl, Turner kodālo.

कुसल *kusala* "clever" adj. m. dir. pl. 386. Sk. kuśala-, Pk. kusala, Bloch kuśal, Turner kuśal.

कुसा *kusā* "small pea-like pieces" sub. m. dir. and obl. pl. 386; der. not known.

कुहणी *kuhaṇī* "elbow" sub. f. sg. 151, 279. MG. kOnī. Sk. kaphonī-m. Pk. kuhaṇī f.

कुहाड *kuhāḍu* "axe" sub. m. dir. sg. 540. cf. Sk. kuthārah; Pk. kuhāda ext. Bloch kurhār.

कुही *kuhī* "became rotten, suppurated" past part. f. dir. sg. 521. Sk. kuthayati, kuthita-, Pk. kuhia-; Turner kuhunu.

कूटारुड *kūtātārūḍha* "placing a false measure of weight" sub. obl. 459; lw. Sk. kūtata + ārūḍha-.

कूटी *kūṭī* "having beaten" abs. 537. Sk. kūtṭa-yati, Pk. kūtṭai. Bloch kuṭṇē, Turner kuṭnu.

कूड *kūḍu* "false, untruth" adj. dir. sg. 386; kūḍam n. sg. 390, 456; kūḍa pl. m. 489; kūḍa (note the short -u-) obl. sg. 450; kūḍī f. 450; Sk. kūṭa-, kūṭaka- Pk. kūḍa- ext. Bloch kuṛā.

कूडी *kūḍī* "a type of vessel, sometimes made of leather, sometime of clay" sub f. 185. Etymology not known; cf. however Sk. kūṭī, kūḍī, 'bunch of twigs'.

कूति *kūṭi* "a type of plant from which bees make honey" the context is kūṭi naum madhu 316; der. not known.

कूतिरे *kūṭire* "by dogs" sub. inst. pl. 519. MG. kutro. Der. not known. For some suggestions and other IA cognates see Bloch kutrā, Turner kutī.

कूया *kūyā* "well" sub. m. obl. sg. 556, 557. Sk. kūpaḥ, Pk. kūva-; ext. in OG. MG. kuvo. Turner kuwā.

के *ke* "some, those" indef. pro. nom. pl. 433. 456, 527; (v. l. kai) 455. Sk. kaḥ, ke, Pk. ke.

केडइ *keḍai* "at the back, after" adv. 434, 529; stereotyped loc.; der. uncertain: cf. Sk. kaṭāk-ṣa-, kaṭī-, Pk. kaḍ-, and then the OG. form by epenthesis.

केतलु *ketalu* "some, how much" adj. dir. sg. 559; ketalā obl. pl. 85, 578; Sk. kaiyattika-, Ap. kettula.

केतीवार *ketīvāra* "frequently" adv. 6. ketī + vāra; Sk. kaiyattika-, Sk. vāram; Pk. kettia + vāra-. s. v. ketalu.

केवडु *kevaḍu* "how much, of what dimension" adj. dir. sg. 74; Ap. kevaḍa-; cf. evaḍau.

केवलज्ञानिया *kevalajñāniyā* "those who possess kevalajñāna" sub. dir. pl. 372, also obl. 99. lw. Sk. kevala-jñānin ext. in OG. by -u: kevala-jñāniu.

केसरि *kesari* proper noun. dir. sg. m. 525.

को *ko* "some, any, who" indef. pro. nom. sg. m. f. 465, 488, 557; emphatic ko-ī 488 (v. l. ko 483); koi (v. l. ko) 558. MG. koi. Sk. kaḥ, Pk. ko; Sk. kaḥ api Pk. kovi. Turner ko<sup>1</sup>.

कोट *koṭa* "fortress" sub. dir. sg. m. 577; Sk. koṭṭa-, Pk. koṭṭa-.

कोट्ट *koṭṭa* "fortress" sub. dir. sg. m. 577. v. s. v. koṭa.

कोडि *koḍi* "a crore, ten millions" num. dir. sg. 74; koḍakodī 'ten million koḍi' Sk. koṭī-, Pk. koḍi. MG. karor.

कोडिन्य *koḍinya* proper noun m. dir. sg. (v. l. kaḍinya) 109, 113.

कोणे *koṇe* "in the corner, at the angle" sub. loc. sg. 36. Sk. koṇaḥ, Pk. koṇa.

कोमासह *komāsaḥam* "a type of grain, 'uḍid'" sub. m. obl. pl. 85; Sk. kulmāṣa-, Pk. kummāsa-.

कोरी *korī* "dry" adj. f. 601 cf. MG. adj. korū n. dry; der. not known.

कोलिका जालक *kolikā jālaka* "web of a spider" sub. dir. sg. 19. kolikā + jālaka. cf. Sk. kaulika- a weaver. Pk. kolia- spider. The word is sanskritised in OG. jāla- lw. Sk. MG. word for spider is karolīo; intrusive 'r' may be due to the following retroflex flapped lateral -l-. (see P. B. Pandit Intrusive -r- in Indo-Aryan II vol. 16.)

कौशाम्बी *kauśāmbī* proper noun f. dir. sg. 426, 559, 573.

कंपावतड *kampāvataṭu* "causing to shake, tremble" pres. part. caus. dir. sg. m. 44; Sk. kampate Pk. kampāvai Turner kāmnu.

कंवल *kaṁvala* "bud, shoot" sub. (part of a comp.) sg. 443; cf. Sk. kuḍmala Pk. kuṁpala;

possibly the present word means 'a lotus', if so, the etymology is clearer: Sk. Pk. kamala-.

कांगुण *kāṅguṇa* "A type of creeper" sub. (part of a comp.) sg. 311; Sk. kamku. m. kaṅgu, f. kaṅgunī f. 'celastrus paniculatus.' Pk. kaṅgu, kaṅgaṇī.

कांघि *kāṁdhi* "on the shoulder" sub. loc. sg. 540; Sk. skandha-; Pk. kaṁdha-, khaṁdha-, MG. khādh, kādḥ, f. It is used here in the idiom kāmḍhi kuḥāḍau kari- 'in all readiness' Turner kādḥ.

किंचूण *kiṁcūṇa* "a little less" adv. 251. Sk. kiṁcit + ūnam, Pk. kiṁca + ūṇa, OG. kiṁcūṇa.

कुंडी *kuṁḍī* "a bowl-shaped vessel, basin" sub. f. 25. Sk. kuṇḍaka, kuṇḍikā, Pk. kuṇḍiyā, kuṇḍī. MG. kuṇḍī.

कुंथु *kuṁṭhu* proper noun m. dir. sg. 110.

कुंथुया *kuṁṭhuyā* "a type of insect" sub. pl. 21; cf. Sk. kunṭhati, 'to hurt, to twine round.' Pk. kunṭhu- ext. in. OG: kuṁṭhau.

कुंभु *kuṁbhu* proper noun dir. sg. m. 446.

कुंभी *kūmbhī* "jar, pitcher" sub. sg. 25. Sk. Pk. kumbhī.

कृमि *kṛmi* "insect" sub. sg. 21. lw. Sk. kṛmi-krimi.

कृणु *kṛṇu* proper noun m. dir. sg. 145.

क्रयाण्ड *kṛayāṇaṁ* "a purchasable object, transaction" sub. dir. sg. n. 507. Sk. kṛayānaka-; note the retention of -r- in OG. MG. kariāṇū.

क्षउ *kṣau* "annihilation, destruction" sub. dir. sg. m. 74, 94. lw. Sk. kṣaya-.

क्षिइ *kṣi* "will be annihilated, will wane" v. pres. (in fut. sense) 3rd sg. 550 Sk. kṣayati, lw. OG. kṣi-.

क्षिमि *kṣimi* "pardon, forgive" v. imp. 2nd sg. (v. l. kṣami) 539; lw. Sk. kṣamati, OG. kṣim-; OG. -i- in the first syllable may be due to the following -i- or some dialectal habit of the scribe.

खचर *khacar* "moving in the air, flying" sub. 21 lw. Sk. khacara-.

खजूर *khajūra* "dates" sub. pl. 477. Sk. kharjūra- m. 'phoenix sylvestris, the wild date tree'; Pk. khajjura m. Bloch khajūr, Turner khajar.

खडी *khāḍī* "chalk" sub. f. sg. 20. Sk. khaṭikā, Pk. khāḍī MG. khaṭī. Bloch khaṭī, Turner khari.

खणु *khanaṇu* "act of digging" sub. sg. n. 508. Sk. khaṇanam Pk. khaṇaṇam.

खणीतइ *khāṇitai* "being dug" pass. pres. part. loc. sg. 386. This passive formation is new in OG, it is derived from Pk. passive suffix -ia-, and -tau is the extended form of the Pk. -anta of the present participle. Sk. khaṇati, Pk. khaṇai.

खनक *khanaka* "diggers" sub. m. dir. pl. 387; khaṇakaham obl. pl. 186. lw. Sk. khaṇaka-.

खपावइ *khapāvai* "causes to consume, annihilate." caus. pres. 3rd sg. 586. khapiyai pass. 3rd sg. 158. Sk. kṣapyate; Bloch khappē, Turner khapnu.

खमउं *khamauṁ* "atone, pardon" v. pres. 1st sg. 327, 629; also 1st pl. 629; also in the compound tense khamākaraum 1st pl. 629; khamāvaum caus. pres. 1st sg. 629; khamāvai caus. pres. 3rd sg. 539; khamāvaim pl. 489; khamāviyā past part. m. dir. pl. 108; khamāvi abs. 113; khamijiu precativ 3rd sg. 489. MG. khamvū, khamāvū. Sk. kṣāmate, kṣamyati; Pk. khamai, khamāvai.

खमासणु *khamāsaṇu* "act of paying respect, bowing down"-originally a respectful way of addressing the teacher and the elders 'kṣamāśramaṇa', but later came to mean, among Jains, the act of paying respect, sub. n. sg. 322; also khamāsaṇu 322. khamāsaṇaṁ inst. sg. 322, Sk. kṣamāśramaṇa- m. Pk. khamāsaṇa m.

खरवलतउ *kharavalatau* "scratching" pres. part. m. dir. sg. 461; der. not known.

खरंति *kharaṁṭitu* "polluted, impure (by contact with impure object) past part. sg. 305; kharaṁṭiti loc. sg. 209. Pk. kharaṁṭa, sanskritised in OG. with Sk. participial suffix -ita; cf. Pk. kharāḍa 'to besmear, MG. kharar-vū 'to besmear, to make dirty by besmearing'.

खल *khala* "residue of the sesamum seed after the oil is pressed out, oil-cake" sub. m. dir. pl. (v. l. khali) 433; Sk. khāla-, khali-, Pk. khali; MG. khOl m. Bloch khal, Turher khali.

खलइ *khalaī* "in the thrashing floor, granary" sub. loc. sg. 477. Sk. khāla- m. Pk. khala-, \*khalaum OG. khalaum MG. khalū. Bloch khal.

खाइ *khāi* "eats" v. pres. 3rd sg. 25; khājaim pass. pl. 519; khādhām past part. n. dir. pl. 433; khāi abs. 525; Sk. khādati, Pk. khāai MG. khā-vū; Bloch khāpē, Turner khānu.

खाटकी *khāṭakī* "butcher" sub. m. dir. sg. 129. Sk. khaṭṭika-, Pk. khaṭṭia, khaṭṭikka-, MG.

khātki; the transference (?) of -i- cannot be explained.

खाणि *khāṇi* "querry" sub. dir. sg. f. 20, 508. Sk. *khāni-*, f. *khāni-*, Pk. *khāṇi*, *khāṇi*, MG. *khāṇ* f. Bloch *khāṇ*, Turner *khāṇi*<sup>1</sup>.

खामणजं *khāmaṇaṇam* "act of asking pardon" Jain theological term. sub. dir. sg. n. 326; *khāmaṇam* pl. 341; cf. Sk. *kṣamā*, *kṣamāpāṇā*. Pk. *khāmaṇā* f.

खासदां *khāsaḍām* "shoes" sub. obl. pl. n. 12, der. not known.

खिसइ *khisaim* "move, slip" v. pres. 3rd pl. 516; MG. *khāsvū*. Pk. *khisai*, *khāsaī*. cf. H. *khis-* which suggests that MI. base should be \**khisa-* see however, Turner *khānu*.

खीरि *khīri* "rice cooked with milk" sub. f. dir. sg. 112; *khīru* n. dir. sg. 556; Sk. *kṣīram*, *kṣīrikā*; Pk. *khīra-* n. *khīri*. Bloch *khīr*, Turner *khīra*<sup>2</sup>.

खीली *khīli* "nail" sub. f. 245; Sk. *khīlaḥ* 'post'; Pk. *khīla* m. *khīliyā* f. there should also be a MI. form \**khīla-* to explain MG (also M. and O.) *khīlo*, *khīli*. Bloch *khīl*, Turner *khīl*<sup>2</sup>.

खपइ *khūpaim* "sink, submerge" v. pres. 3rd pl. 74; *khūtā* past part. m. dir. pl. Pk. *khuppai*. For a possible IE derivation of the whole range of words such as MG. *khūpvū*, *khosvū* *khūdū*, see Turner *copnu*.

खोटियइ *khōṭiyai* "being fixed, attached" pass. 3rd sg. 601; cf. MG. *khōrvū* 'to fix, drive in'; note the open -O- in MG. cf. Sk. *kṣot* 'to throw, to cast'.

खांसकरण *khāmsa karaṇu* "act of coughing" sub. n. sg. 42; cf. MG. *khāmsi* 'cough'. Sk. *kāś-* *kāśikā* f. Pk. *khāsa* m. *khāsia* n. Turner *khāmsi*.

खंड *khāṇḍa* "sugar" sub. 477; lw. Sk. *khāṇḍa-* m. n. Pk. *khāṇḍa-* m. n. MG. *khāṇḍ* f., however, goes back to Pk. *khāṇḍā* f. Bloch *khāṇḍ*, Turner *khāṇḍ*.

खांचियइ *khānciyaim* "are thrown, cornered" pass. 3rd pl. 582; cf. MG. *khānci* corner; Pk. *khānciā-* 'controlled, dragged.' der. not known. Turner *khānci* *khāncu*.

खांडतउ *khāṇḍatau* "pounding, pressing, breaking" pres. part. m. dir. sg. 213, 514. Sk. *khāṇḍayati*, Pk. *khāṇḍai*.

\*

गडुलु *gaḍulu* "water in which rice is boiled" sub. dir. sg. m. 307. Pk. *gaḍula-*; der. not known.

गणित *gaṇitu* "counted, considered" past part. m. dir. sg. Sk. *gaṇitam*, Pk. *gaṇiam*, ext.

गणाइ *gaṇāim* "counted, noted" pass. 3rd pl. 405. Note the use of -ā- passive, which is rare in this period. The usual passive suffix is -iya-. der. s. v. *gaṇai*.

गभारा *gabhārā* "inner part of the shrine" sub. obl. sg. m. 617. cf. Sk. *garbhagrha-* n; \* *garbhaghara-*, Pk. *gabbha hara-* ext.

गमइ *gamai* "side, direction" adv. loc. sg. 450, 457, 589; also game 483; *gamā* obl. 530. MG. *gam*, game. Sk. *gamyā-*, Pk. *gamma-*, *gama-*, OG. ext.

गमणागमणु *gamaṇāgamaṇu* "coming and going-bodily movement" sub. n. dir. sg. (v. l. *gamaṇāgamaṇam*) 38; Sk. *gamaṇāgamanam*, lw. in Pk. *gamaṇāgamaṇa-* ext.

गयउ *gayau* "went" past part. m. dir. sg. 38, 74; *gayā* pl. 86, 433, 550; *gai* f. sg. 426, 489, 573; *gayai* past part. loc. sg. m. 451. Sk. *gatāḥ*, Pk. *gaya-* ext. in OG. Turner *gayo*.

गरिहुउं *garihauṁ* "exonerate" v. pres. 1st sg. 384, also *garhauṁ* 166; *garihī* abs. 564.

गरुयइ *garuyaim* "by the elder" adj. m. inst. sg. 365; *garuyā* obl. pl. 516. Sk. *gurūḥ*, Pk. *garua-*.

गरुई *garūi* "big, on a grand scale" adj. f. 71. Sk. *gurūḥ* Pk. *garua-* ext. in OG. with f. suffix -ī.

गलइ *galai* "melts" v. pres. 3rd sg. 438; *gāliuṁ* caus. past part. sg. n. 25 Sk. \**galati*, *gālayati*, Pk. *galai*. MG. *gaḷ-vū*. Bloch *gaḷṇē*, Turner *galnu*.

गलकंवल *galakamvala* "a bull's dewlap" (first part of a compound: *galakamvalādikabam*) sub. 443. Sk. *galakambala-*.

गलसरण *galasarana* "sobs" sub. n. pl. 38. Sk. *galasvara-* 'noise in the throat' ? doubtful.

गला *galā* "neck" sub. n. obl. sg. 428. cf. Sk. *galaka-* m., Pk. *gala-* m., perhaps also n. in Sk., Pk. \**galaam*; MG. *gaḷū*. Bloch *gaḷā*, Turner *galo*.

गली *gali* "swallowed" (in the compound verb construction with *gayau*) abs. 556. Sk. *galati* 'swallows'.

गाइ *gāi* "cow" sub. sg. f. 264, 311, 325; Sk. *gāvī* f. Pk. *gāvī*, *gāi* f. MG. *gā*, *gāy*. Bloch *gāy*, *gāi* Turner *gāi*.

गाऊ *gāū* "two miles" (unit of measurement) sub. m. dir. sg. 615; *gāuyāim* n. pl. 7. Sk. *gav-*



yūta- n., Pk. gāua, gāua, gāu n. both the stems unextended and extended are noticed. MG. gāu m.

गागलि *gāgali* proper noun m. dir. sg. 108.

गाजतड *gājatau* "roaring, thundering" pres. part. m. dir. sg. 514; Sk. garjati, Pk. gajjai, Bloch gājñē.

गाडर *gāḍar* "young one of goat" sub. dir. 21. also gāḍari f. 311. Pk. gaddari f.

गाढा *gāḍā* "bullock cart" sub. n. obl. sg. 94; gāḍām pl. 94, 506. Pk. deś. gaddī. Bloch gāḍi, Turner gāri.

गाढड *gāḍhau* "thicker, bigger in intensity" adj. m. dir. sg. 453; gāḍhaim inst. sg. 453; gāḍhi f. 298, 468; gāḍherau comparative form 453; for -erau see under adhikerau. Sk. gāḍha- Pk. gāḍha- ext. in OG.

गादह *gādaha* "donkeys" sub. pl. m. 507. Sk. gardabhāḥ, Pk. gaddaha-, Bloch gāḍhav, Turner gadoho.

गाधि *gāḍhi* proper noun m. dir. sg. 455.

गासु *gāmu* "village" sub. m. dir. sg. 386; gāmi loc. sg. 223, 386. Sk. grāmaḥ m. Pk. gāma- m. MG. gām n. Bloch gāv. Turner gāñ.

गायतड *gāyatau* "singing" pres. part. dir. sg. m. 223 Sk. gāyati; Pk. gāai, gāyanta- ext. in OG.

गारुडिके *gārudike* "by the snake-charmer" sub. m. inst. sg. 589. lw. Sk. gāruḍika-.

गालमलु *gālamalu* "dirt on the cheek" sub. dir. sg. 12. Sk. galla - m., Pk. galla m. MG. gāl m. Bloch gāl, Turner gālo.

गाहं *gāhām* "by verses" sub. inst. pl. (in the context bihām gāhām karī) Sk. gāthā f., Pk. gāhā - f.

गिलड *gilaum* "I swallow" v. pres. 1st sg. 309; Sk. galati 'swallows,' note the -i- in the initial syllable. s. v. gali.

गिलानि *gilāni* "pain, nausea" sub. 22. lw. Sk. glāni-.

गिलोई *giloī* "a type of lizard (which moves about in the houses) sub. f. 336. Pk. deś. giloīyā, giloī; cf. MG. gharolī, gilori, ghilori.

गुज्जना *gujjhagā* "yakṣa" sub. m. voc. sg. 435; Sk. guhyaka-, Pk. gujjhagā- lw. in OG.

गुदही *guḍahī* a pitcher in which molasses or similar items are stored" sub. 186. Meaning is doubtful and derivation is not known; cf.

however MG. gārvo which has a similar meaning.

गुडु *guḍu* "molasses" sub. m. 311 also -ḍa 477. Sk. guḍa- gula-; Pk. guḍa, gula. MG. gOl. cf. gula. Bloch gūl, Turner gur.

गुणइ *guṇai* "repeats, counts" v. pres. 3rd sg. 438, 521; guṇatau pres. part. m. dir. sg. 426; guṇiyā past part. pl. 37; guṇiyai pass. 3rd. sg. 338; Sk. gaṇayati (cf. grṇāti), Pk. guṇai; MG. gaṇ-vū. Bloch gaṇañ, Turner gannu.

गुणठाणडं *guṇaṭhāṇaum* "a state of virtue, Jain theological term" sub. dir. sg. n. 401; guṇaṭhāṇai loc. sg. 403. Sk. guṇa-sṭhānakam Pk. guṇaṭṭhāṇaam.

गुणमाला *guṇamālā* proper noun f. dir. sg. 488.

गुर *gura* "teacher" sub. m. dir. sg. (v. l. guru) 38; gure inst. sg. 38 also guri 365. Sk. guru-, Pk. guru, OG. gura. cf. MG. gOr 'priest'.

गुल *gula* "molasses" sub. m. dir. sg. 314, 433; Sk. guḍa, gula-, Pk. guḍa, gula; MG. gOl; also s. v. guḍu. Bloch gūl, Turner gur.

गेडि *geḍi* "a stick like the hockey stick" sub. dir. sg. f. 12. MG. geṛi. Deś. geḍḍi. Turner gir.

गेहिणि *gehiṇi* "house-wife" sub. f. dir. sg. 461, 473; Sk. grhiṇī, Pk. gehiṇi.

गोगिडा *gogiḍā* "a type of lizard (usually found in fields and hedges) sub. obl. 21; der. not known MG. kākiro.

गोडा *goḍā* "knees" sub. obl. pl. m. 44, 151, 294; MG. guṛā; Deś. goḍḍa, goḍa Turner goṛo.

गोडिहिलियां *goḍihiliyām* "bowing down in such a way that knees touch the ground" adj. n. pl. 44, 326. The first part goḍi- can be compared with MI godḍa, godḍa. Derivation not known.

गोत्रियहं *gotriyaham* "for the relatives" sub. obl. pl. m. 12 Sk. gotrika- Pk. gottia- OG ext. with u. Note the retention of -tr- in OG.

गोपालु *gopālu* proper noun m. dir. sg. 574.

गोपाविवा *gopāvivā* "cause to hide, to keep secret" obl. of inf. of the causal base 529. Sk. gupyate, Pk. guppai, OG. gop- with causal suffix.

गोलड *golau* "round (in the context cakṣugolau 'eyeball') sub. dir. sg. m. 44. Sk. golakāḥ Pk. golao. Bloch golā, Turner golo.

गोलु *golū* "ball" (lohagolū 'iron ball') sub. n. dir. sg. 474. Sk. gola- Pk. gola-.

गोष्ठा *goṣṭhā* "(inside) the fold for cattle, (*goṣṭhā mahilī*)" sub. obl. sg. m. 388. lw. Sk. *goṣṭha*; ext. in OG. *goṣṭhau*, obl. *goṣṭhā*.

गौतम *garutamu* proper noun m. dir. sg. 103.

गन्धि *gamṭhi* "knot" sub. (as a first member of a compound *gamṭhisahitu*) 309. Sk. *granthih* Pk. *gamṭhi* m. f. MG. *gāth* f. Bloch *gāth*, Turner *gānu*.

गंदोल *gamdola* "a type of worm" sub. 21; Sk. *gandula*-m.

गंधाह *gamdhāi* "smells" v. pres. 3rd sg. 434. Sk. *gandhah* m. Pk. *gamdha*-m. Sk. *gandhāyati* ?

\*

घटाह *ghatai* "fits, suits" v. pres. 3rd sg. 426; *ghatāvātām* pres. part. caus. gen. obl. pl. 339; *ghatāvitai* pass. pres. part. loc. sg. 339. lw. Sk. *ghatate*, *ghata*- + OG. verb inflection.

घडाह *ghadau* "pitcher" sub. dir. sg. m. 185. Sk. *ghatah*, *ghatakah*, Pk. *ghada*-, *ghadaga*. "small pitcher" MG. *gharo* Bloch *gharā*, Turner *gharā*.

घडाणु *ghadanu* "manufacture" sub. sg. n. 506. *ghadāvanu* sub. n. sg. (fr. caus. base). 'causing to manufacture' 506. Sk. *ghātanam* Pk. *ghadana*-.

घडियह *ghadiyai* "hour" sub. f. loc. sg. 325. Sk. *ghatikā*, Pk. *ghadiyā*. MG. *ghari*.

घडिया *ghadiyā* "swift, lit. travelling in the same hour" (*ghadiyā joyani sām̐dhi* 'a camel which runs one yojana an hour') adj. f. sg. 558. Sk. *ghatikā*, Pk. *ghadiyā*. Also s. v. *ghadiyai*.

घण *ghana* "hammer" sub. m. dir. sg. 508; Sk. *ghanah* Pk. *ghana* m. MG. *ghan*.

घणउ *ghānu* "much" adj. adv. m. dir. sg. (v. l. *ghānu*) 142, 586, *ghānā* pl. 543; *ghānum* n. sg. 571, also *ghānum* 464, 481; *ghānī* f. 489, 571; *ghāne* inst. pl. 456. Sk. *ghana*-, Pk. *ghana*- ext. Bloch *ghana*, Turner *ghānu*.

घणेरउ *ghaneraum* "much" superlative adj. dir. sg. n. 38, 246, 516. OG. *ghan*-+*eraum*; for *ghan*- see *ghānu*, for *-eraum* see *adhikeraum*.

घर *ghara* "house" sub. n. dir. sg. 85, also *gharu* 529; *ghari* loc. sg. 85, 430, 526, also *ghare* (pl. ?) 86. For the problems of relating Sk. *grha*- with MIA *ghara*- see Turner BSOS iii pp. 401. Bloch *ghar*, Turner *ghar*.

घरटी *gharati* "grindstone" sub. dir. sg. f. 520. Sk. *gharatta* m. grindstone, Pk. *gharatta* m.

also probably \**gharattikā* 'a smaller grindstone for domestic use.' MG. *ghanti*.

वाह *ghāi* "by stroke, attack" sub. m. inst. sg. 434. Sk. *ghātaḥ*, Pk. *ghāya*, OG. *ghā*, ext. to *ghāu* (probably to preserve m. gender). 1 loch *ghāy*, Turner *ghāu*.

वाणह *ghānai* "in the oil-mill" sub. m. loc. sg. 489; Sk. *ghātana*- Pk. *ghāyana*- ext. in OG. *ghānau*; MG. *ghāno* m., *ghānī* f. s. v. *ghānu*.

वाणु *ghānu* "quantity sufficient for one time (to be put in a frying-boiling-pan)" sub. dir. sg. m. 311; also *ghāna* 311, cf. MG. *ghān*, also *ghāno* m. 'oil-mill' *ghānī* f. Sk. *ghātanam*, Pk. *ghāyana*. Turner *ghān*.

वातिउ *ghātiu* "thrown" past part. m. dir. sg. 457, 557; *ghātivā* obl. of inf.; *ghāti* abs. 464, 489. lw. Sk. *ghātayati*, *ghāta*- + OG. verbal inflection.

वारडां *ghāradām* "a type of sweet prepared with ghee and sugar" sub. dir. pl. n. 315. cf. MG. *ghārī*; cf. Deś. *ghāramṭa*-m. etymology not known.

घी *ghee* "ghee, melted butter" sub. dir. sg. n. 94. Sk. *ghṛtām* n. Pk. *ghiam* n. Bloch *ghī*, Turner *ghiu*.

घोडउ *ghoḍau* "horse" sub. m. dir. sg. 464; *ghoḍaim* inst. sg. 483; *ghoḍī* f. 264. Sk. *ghotaka*- Pk. *ghoḍao*, Bloch *ghorā*, Turner *ghorā*.

घोल *ghola* "combination, mixture" sub. m. 601. Sk. lex. *gholayati* Pk. *gholci*; cf. Pk. *ghola* n. 'curds strained through a piece of cloth'-by constant rubbing; MG. *gholvū* 'to stir, mix'; Bloch *gholnē*, Turner *gholnu*.

घुंटी *ghūmtī* "ankle" sub. f. sg. (in the compound *pāda-ghūmtī*) 42; cf. MG. *ghūṭī* 'ankle' *ghūṭan* m. knee; (also cf. *gOṭhan* m. knee). Der. not known. *g~gh-* alternation may suggest a non-aryan loan.

\*

चउकि *cauki* "in the quadrangle" sub. loc. sg. 246 Sk. *catuska*- Pk. *caukka*; MG. *cOk* m. Bloch *cauk*, Turner *cok*.

चउतालिस *cautāliśa* "fortyfour" num. dir. sg. 74; Sk. *cātuś*- *cātvarīṃśat* Pk. *cauyāliśam*, *cattāliśam*; MG. *cūwalis*, *cummāliś*; the OG. *cautāliśa* seems to be built upon a probable MI *cau*- and *cattāliśa*; the MG. form is derived from Pk. *cauyāliśam*. Bloch §223, Turner *cawālīs*.

चत्त्रीस *cautrīsa* "thirtyfour" num. 372. also *cautisa* 372. *cautrisamu* ordinal n. 339. Sk. *catustriṃśat* Pk. *cautisa*, MG. *cOtrīs*; note the retention of -tr- in MG. and OG. *cautrīsa-mau* is the ordinal, -ma- is the OG. ordinal forming suffix. Sk. -mah, Pk. mo. Turner *caūtis*.

चतुर्थ *chauthaum* "fourth" num. ord. n. dir. sg. 94; *cauthā* obl. pl. 143; *cauthai* inst. sg. 425, also loc. sg. 355; *cauthi* f. 434 Sk. *caturthāḥ* Pk. *cauttha-ext.* MG. *cOth-*. Bloch *cauthā*, Turner *cautho*.

चतुर्द *caūda* "fourteen" num. 35, 247. *caūdamai* ord. loc. sg. 'on the fourteenth' 354; Sk. *catur-daśa-* Pk. *cauddasa* MG. *caud*. Bloch *caudā*, Turner *cauda*.

चउमासि *caumāsi* "in the monsoon" sub. n. loc. sg. 515; *caumāsā* obl. sg. 335; *caumāsiya* adj. 'belonging to monsoon' 385. Sk. *caturmāsam* n. Pk. *caummāsa-*, ext. in OG. Sk. *caturmāsikam* Pk. *cāummāsia*, *caummāsia*. Turner *caumāsā*.

चउमुखतारु *caumukhatārūpu* "form of four faces" dir. sg. m. 376; *cau-v. s. v.* *can* hum. *disi*. A lw. in OG. by substituting the first part with an OG form, the rest being Sk. cf. Sk. *caturmukha-*.

चउरासी *caurāsi* "eightyfour" 421; (also in the compound *caurāsi lākha sattāṇamvai sahasa tevisa saṃkhyaham* = 84,97,023, num. obl. pl. 90) also *caurāsi* (with retention of -ś- before front vowels) 11, 84, 613. Sk. *cāturaśītiḥ* Pk. *caurāsi*, *caurāsi*; MI -ā- can be explained by other MI forms with ā in the same set. cf. *ekkāsī*, *bāsim*, *pañcāsīm* etc. Turner *caurāsi*.

चउवीस *cauvīsa* "twenty four" num. dir. sg. *cauvīsām* pl. 407; one hundred twentyfour 124, 613 *cauvīsamau* ord. dir. sg. m. 62, -mā obl. 222. Sk. *cāturviṃśatiḥ* Pk. *cauvisa* MG. *cOvis*. for OG. expression *cauvīsam* sau 'one hundred twentyfour' cf. MG. *cOvisā* sO. Turner *caubis*.

चउसट्टि *causatthi* "sixtyfour" num. dir. sg. 64, 74, 613; Sk. *catuṣṣaṣṭi* f. Pk. *causatthi* f. MG. *cOsaṭh*. Turner *caūsattḥi*.

चउहुं दिसि *cauhuh disī* "in four directions" sub. loc. sg. 7; MG. *cOdis* in four directions'. Sk. *cātūr* Pk. *cau*; Sk. *disā* f. Pk. *disā* f; OG. *disa* f. hum. is OG. emphatic particle.

चउक *caṭaka* "a type of bird, sparrow" sub. sg. 21; lw. Sk. *caṭaka-m*.

चउबादवउ *caḷabādāvau* "rebuke" v. imp. 3rd sg. (v. l. *adavādāvau*, *daḷabādāvau*, *vaḷavādā-*

*vau*) 38; Sk. *caṭacatati*, onomatopoe. Ap. *caḍakka*, Hc. iv. 406; Sk. *caṭabbhaṭa* 'quarrelsome soldier'; MG. *caṭbhar* 'quarrel; for *adavādāvau* cf. MG. *aṭāvū* 'to threaten'; for *daḷabādāvau* cf. MG. *daḷāvū* 'to threaten' see Turner *dapkaunu*, *barbarāunu*; MG. *aṭāvū* is probably a causal base from *aṭvū* 'to be stubborn' and *daḷāv-* is a causal base from *dāb-* 'to press, crush'; cf. Bloch *dābnē*.

चडिउ *caḍiu* "climbed" past part. m. dir. sg. 109, also *caḍiyau* 457; *caḍiyā* pl. 550; *caḍi* imp. 2nd sg. 457; *caḍisii* fut. 3rd sg. 110; *caḍatan* pres. part. m. dir. sg. 434, 579; *caḍi* abs. 109, 110; *caḍivā* inf. of purpose 109; *caḍāvataṃ* caus. pres. part. gen. obl. pl. 341; *caḍāvī* caus. abs.; *caḍāvīu* past part. m. dir. sg. 483; *caḍāvīi* loc. sg. 453; For various (untenable) speculations see Gray L. H. JAOS. 60; Pk. *caḍai*. In MG. there is also the alternative from *caḷvū*; same alternant -ṛh- is noticed in H. P. S. L. and O; thus it may be necessary to reconstruct a MI form \**caḍha-*, *caḍḍha-*. Bloch *caḍhñē*, Turner *caṛnu*.

चणकहं *caṇakaham* "gram, chick peas" sub. obl. pl. 25. lw. Sk. *caṇakaḥ* Bloch *caṇā*, Turner *caṇā*.

चत्तारिसहं *cattārisaim* "four hundred" num. 613 Sk. *catvāri śatāni* Pk. *cattāri sayāim*; *cattāri* is a Pk. lw. in OG; MG. (dialectal) *cārsē*.

चपलक *capalaka* "a kind of green vegetable comparable in size and shape to string beans" sub. 502. MG. *cOḷā*, *cOḷi*, the OG. word seems to be a sanskritization; Sk. *capala-ka-*, and Pk. *cavala-* mean 'fickle, unsteady.'

चमरेन्दु *camareṇḍru* proper noun m. dir. sg. 428.

चलावी *calāvī* "to cause to move" caus. inf. 246; MG. *calvū*, caus. *calāv-vū* 'to move (from one position)'; Sk. *cāratī*, *calatī*, Pk. *calai*, Turner *calnu*.

चवी *cavī* "having moved- transformation from one life to another- by death" abs. 94. Sk. *cyavate*, Pk. *cavai*.

चंडप्रद्योत - proper noun m. dir. sg. 574.

चाखडी *cākhadī* "(wooden) shoes" sub. dir. sg. f. 12, 213. MG. *cākhṛi*. Der. not known.

चारंतु *cāratu* "grazing, keeping (cattle) caus. pres. part. m. dir. sg. 589; Sk. *cāratī*, Pk. *carai*. Bloch *carṇē*, Turner *carnu*.

चारितु *cārillu* "character, way of life" sub. n. dir. sg. 549; Sk. *cāritra-n*, Pk. *cāritta-n*; lw. Pk.

**चालइ** *cālai* "walks, goes" v. pres. 3rd sg. 365; *cālaiṃ* pl. 489; *cālātā* pres. part. m. dir. pl. 544; *cāliu* past part. m. dir. sg. 94, 451, 578; *cāliyā* pl. 578; *cāliyām* 451; *cālī* f. sg. 579; *cālivā* inf. of purpose 481; *cālāvai* caus. pres. 3rd sg. 488; *cālāviyai* pass. sg. 489; Sk. \*calyati, Pk. callai. Bloch *cālñē*, Turner *calnu*.

**चित्ति** *citti* "in the mind" sub. n. loc. sg. 94. Sk. *citta-*, Pk. *citta-*; lw. Pk.

**चित्रउ** *citrau* "panther" sub. m. dir. sg. 448; *citrai* inst. sg. 448; also *citraku*, *citraki* 448. Sk. *citrāḥ* 'spotted' *citrakaḥ* Pk. *citta-ext.* MG. *citto*; note the retention of -tr- in OG. Bloch *citā*, *cittā*, Turner *cituwā*.

**चित्रसालु** *citrasālu* proper noun m. dir. sg. 516.

**चियालीस** *ciyālisa* "forty" num. 342, 616; MG. *cālis*, *cālis*; OG. *ciyā-* can be explained to suggest an initial palatal glide, \*cyā-; also cf. OG. *ciyāri*; Sk. *catvārimśāt*, Pk. *cattālisam*, *cāyālisam*. Bloch *cālis*, Turner *cālis*.

**चियारि** *ciyāri* "four" num. dir. sg. 74, also *cattāri* 110; v. l. *cyāri* 142; *cau* hum emphatic obl. 142; also *ciyāra* i emphatic 434, 538. MG. *cār*, emphatic *cāre*. cf. Sk. *catvāraḥ* m., nom., *catvāri* n. nom. acc., \**catāraḥ*, \**catāri*, could explain the present form. Bloch *cār*, *cyār*. Turner *cār*.

**चीतवइ**, **चींतवइ** *cīlavai*, *cīntavai* "thinks, ponders" v. pres. 3rd sg. 73, 74; *cīta-vatau* pres. part. m. dir. sg. 38; *cītavatām* obl. pl. 38; *cītavium* past part. n. dir. sg. 112; *cīta-vivā* obl. of inf. 74, also *cītaveva* 85; *cītavī* abs. 112. Absence of nasalisation in many forms is due to contamination with *citta-* Sk. *cintayati*, Pk. *cimtei*, *cīntavai* (causal in primitive sense).

**चिचुड** *cimcuḍa* "a type of small mosquito" sub. 21; MG. *cācar*. Der. not known.

**चुकइ** *cūkai* "misses" v. pres. 3rd sg. 433. cf. Sk. *cyutāḥ*; Dhātupāṭha *cukk-* 'to suffer pain'. Pk. *cukka-* 'to forget, be deprived of.' Bloch *cukñē*, Turner *cukñu*.

**चूहि** *cūlhi* "cooking place" sub. f. sg. 178. Sk. *cullī* f., Pk. *cullī* f., MG. *cūl* f. Note the MIA -ll- > -lh- development common to other NIA dialects S. P. and L. Bloch *cūl*, Turner *culi*.

**चेडी** *cedī* "maid servant" sub. f. dir. sg. 85; Sk. *ceṭikā*; Pk. *cediā*, *cedī*.

**चेलु** *celu* "pupil" sub. m. n. dir. sg. 38; also *celau* 38. cf. Sk. *ceṭa*; Deś. *cilla-*; Bloch

suggests Dravidian origin. Bloch *celā*, Turner *celo*.

**चोखा** *cokkhā* "rice" sub. obl. pl. m. MG. *cokkhā* 'rice' and the adj. *cokkhū* 'pure'. Sk. *cauksāḥ*, *coksaḥ* 'pure', Pk. *cokkha*. Bloch *cokh*, Turner *cokho*.

**चोपडणु** *copaḍaṇu* "smearing (act of)" sub. n. dir. sg. 12 der. from the OG. base *copad-* s. v. *copaḍium*.

**चोपडिंड** *copaḍiṇḍ* "besmeared" past part. dir. sg. n. 317; *copaḍi* abs. 316. Pk. *copaḍa-* 'to apply oil, ghee etc. Der. not known. For various suggestions see Turner *copnu*.

**चोरउं** *coraumi* "steal" v. pres. 1st sg. 525; *cori* past part. f. 548. Sk. *corayati*, Pk. *coria* 'stolen'; Turner *cornu*.

**चोरु** *coru* "thief" sub. m. dir. sg. 522; *cori* inst. sg. 525; *core* inst. pl. 555. Sk. *corāḥ* m. Pk. *cora* m. Bloch *cor*, Turner *cor*.

**चोरी** *corī* "theft" sub. f. dir. sg. 464, 522, 525. Sk. *caurikā*, Pk. *coriā*, *corī* Turner *cori*.

**चोलपट्ट** *colapattāu* "a piece of cloth worn round the middle of the body." sub dir. sg. m. 44; lw. Sk. *colapattā-* ext. in O.

**चंद्र** *camdra* proper noun m. dir.-sg. 445, 488.

**चंद्रप्रभ** *camdraprabha* proper noun m. dir. sg. 110.

**चंद्रिका** *camdrikā* proper noun f. dir. sg. 534.

**चंपा** *chāmpā* name of a town f. dir. sg. 108

**चांचूड** *cañcuḍa* "a type of small bug" sub. dir. 21. Derivation uncertain, but cf. Sk. lex. *cañcū-ḍa*-m. 'beak-leaved, a kind of vegetable,' cf. Sk. *cañcupattra-*. MG. *cācar* m.

**चांपी** *cāmpī* "having massaged, pressed, subdued" abs. 279; MG. *cāpvū* De. *cāmpai*.

**छ** *cha* "six" sub. num. 135; *cha* e inst. pl. 120, 318. cf. Sk. *ṣaṭ*; Pa. Pkt. *cha*. For various etymological suggestions see Bloch § 218, Fischel § 441; Bloch *sahā*, Turner *cha*.<sup>2</sup>

**छइ** *chai*<sup>1</sup> "image, form" sub. f. dir. sg. (second member of the compound *tāra-chai* 'bright image'). Sk. *chavi*, *chaviḥ*; Pk. *chavi*.

**छइ** *chai*<sup>2</sup> "is" v. pres. 3rd sg. 112, 548; *chaim* pl. 142, also sg. 430; *che* 3rd pl. 388; *chām* 1st pl. 455. *chataum* pres. part. dir. sg. n. 533, *chatā* pres. part. pl. m. 408, 455. Sk. *ākṣeti* Pk. *acchai*, *achai* for alternative suggestions see Bloch *aspñē*; Turner *chanu*.



छत्तालीस *chaitālisa* "forty six" num. 135. cf.

Sk. śatcatvāriṃśat, Pk. chāyālisā; for -tālisa (MG. chEtālīs) cf. other numerals in the same series: MG. 40-45: ektālīs, bEtālīs, trEtālīs, cummālīs, pistālīs; cf. Pk. cattālīsā for 40. Turner chayālīs.

छट्ठ *chatṭhau* "sixth" ordinal dir. sg. m. 244 438; chatṭhaum n. 162, 403; chatṭhai loc. sg. 120. cf. Sk. śaṣṭhāh Pk. chatṭha-. Bloch saḥavā Turner chaitāū.

छत्तु *chattu* "umbrella" sub. n. dir. sg. 483. Sk. chatram n. 'a parasol' Pk. chatta lw. in OG.

छगणक *chaganaka* "(cow-) dung" sub. dir. sg. 12; (accompanying Pk. text gives chāṇī); lw. Sk. chaganam n. v. s. v. chāṇī.

छत्तीसां *chatrisām* "thirty six" num. dir. pl. 74. chatrise inst. pl. 438, cf. Sk. śattriṃśat; Pk. chattīsā; note the retention of -tr- in OG. Turner chattīs.

छन्नवइ *channavai* 'ninety six' num. dir. 613. also channāivai 421. cf. Sk. śaṇṇavatiḥ; Pk. channavai, channauim (cf. MG. channū). Pischel §446, Turner chayānnabe.

छप्पन्न *chappanna* "fifty six" num. dir. sg. 24, 36, chappanne inst. pl. 258; cf. Sk. śatpañcāśat Pk. chappannam, chavannam; MG. chappan. Turner chappan.

छम्मास *chammāsa* "months" (in a compound) sub. 339. also chammāsiu 'belonging to months' 339. cf. Sk. śaṇmāsa-, and śaṇmāsika-.

छवीस *chavvīsa* "twentysix" num. dir. sg. 74. cf. Sk. śadvimśatiḥ f. Pk. chavvīsa, MG. chavvis. Turner chabbis.

छहत्तरि *chahattari* "seventy six" num. 613. cf. Sk. śaṣṭatatiḥ f; Pk. chāhattari; MG. chÖter. Pischel § 446. Turner chayahattar.

छाइयइ *chāiyai* "(in a) covered (place)" past part. loc. sg. 246; chāi (sic; final -i should be long) abs. 296; Sk. chāditam (fr. the causal base chad-), Pk. chāia-.

छाकिउ *chākiu* "intoxicated" past part. dir. sg. m. 213; cf. MG. chak-vū 'to be arrogant, to be infatuated', chāk-to 'intoxicated person'. Der. not known; see however, Turner chakinu, chakāunu.

छाजावलि *chājāvali* "a row of balconies" sub. dir. sg. f. 614, -āvali lw. fr. Sk. chāja- Sk. chādyah, MG. chājū 'balcony' perh. lw. from H. P. chajjā- cf. MG. chājli 'a small shelf.' Turner chājan, chajjā.

छाणि *chāṇi* "by (cow-) dung" sub. inst. sg. 185 Sk. chaganam n; cf. Sk. śākam n., śākrī n. Pa. chakam. Pk. chāṇī f, chāṇa n., MG. chān n. 'cowdung' Bloch śen, Turner cher.

छानउ *chānau* "secret" adj. dir. sg. m. 192. chānaum n. 489. Sk. channa, Pk. channa-ext. Turner chānū.

छासट्ठि *chāsattḥi* "sixty-six" num. dir. sg. 616; cf. Sk. śaṣṭaṣṭhi f. Pk. chāsattḥim, chāsattḥa (sixty sixth). Turner chayasattḥi.

छासी *chāsī* "buttermilk" sub. f. 311. Deśi. chāsī. MG. chās. OG. should have short -i finally. Der. not known.

छाली *chālī* "she goat" sub. f. sg. 264, 311; Sk. chāga-m., chāgala-, Pk. chāliya f, chālī f.

छिवी *chivī* "touched" past part. f. dir. sg. 544; Sk. chupati 'touches' contam. with Sk. kṣipāti 'movement of arms and legs' Pk. chivai. Turner chunu.

छीकरणु *chikakaraṇu* "act of sneezing" sub. n. sg. 42; karaṇu lw. Sk.; chika: Sk. chikkā Pk. chikka. MG. chīk f.

छीकउं *chīkauṃ* "a type of shelf in which remains of cooked food are kept; usually hung in the kitchen" sub. n. dir. sg. (v. l. śīkau) 434; chīmkai loc. sg. 186; connection with Pk. chikka 'touched' (cf. Pk. chivai 'touches') is doubtful. variae lectionis śīkau with ś- may be a secondary development; dialectally both are found in MG. chīkū, śīkū. Der. not known.

छुरी *churī* "knife" dir. sg. f. 6. Sk. kṣurāḥ m., kṣurikā, churikā, Pk. churī. MG. chari.

छुटइ *chūṭai* "releases (by oneself)" v. pres. 3rd sg. 402; chūṭiyai pass. 3rd pl. 482. Sk. chūṭati, caus. choṭayati, \*chutya-; Pk. chuttai, choḍai Bloch sutpē, Turner chutnu.

छेदइ *chedai* "cuts" v. pres. 3rd sg. 434; chedivā inf. 434; chedi abs. 434, 538; Sk. chedayati (caus.); lw. in Pk. chediamti (pass. pl.) MG. chedvū.

छेदि *chedi* "end, limit" sub. m. loc. sg. lw. Sk. cheda-+ OG. loc. sg. suffix cf. MG. chero 'end' and cheṭo 'distant', Sk. cheda- Pk. chea- ext.

छेहला *chehalā* "in the end, belonging to the last" adj. obl. s. 223, 247 also pl. 168; chehalai loc. sg. 247. OG. cheha- (v. s. v. chehu) ext. with -lau; MG. chellū.



छेहु *chehu* "end, last," sub. dir. sg. 247; also *cheha* sīma 'upto the end' 336. *chehi* loc. sg. 'in the end' 223, 323, 329, 513, 565. Sk. *cheda-*, 'limit' Pk. *chea*; for derivations of various extensions of this word see Turner *cheu*<sup>2</sup>; Bloch *sev*.

छोडउं *choḍaumi* "release (to cause to)" v. pres. 1st sg. 309; *chodavi* caus. abs. 453. (note the -av- causal in OG, instead of the usual -āv-). Sk. *chutati*, caus. *chotayati*. Pk. *chodai*; the causal base has been employed as primary in OG. v. s. v. *chūtai*.

छोह *choha* "lime for cementing-it is pound, and made of even texture after constant pounding and mixing" sub. m. dir. sg. 601. MG. *cho* f. 'flooring; cementing.' Sk. *kṣodati* 'stamps on', *kṣodaḥ*, Pk. *khōa*; cf. Hindi *khoā* m. 'pounded brick. For IE origins of Sk. *kṣud-* see Turner *copnu*.

\*

ज<sup>1</sup> *ja<sup>1</sup>* "alone, only" emphatic particle 74, 465, 548 cf. Marathi and Chattisgarhi *ca*, while Modern Guj. and Sindhi have *ja*. Old Marathi has *ci*; Bloch suggests. Sk. *caiva*, Pk. *ceia*, *ceea*; s. v. *ca*; v. s. v. *ji<sup>1</sup>*; *ju<sup>2</sup>*.

ज<sup>2</sup> *ja<sup>2</sup>* "that" rel. pro. sg. 400 f., 420 m. 437 n. 584 pl.; Sk. *yāh*, *yā*, *yāt*. v. s. v. *ju<sup>3</sup>*.

जह *jai* "if" conj. 74; Sk. *yadi*, Pk. *jai*.

जउ *jav* "when" adv. 481; also 'if' 470; Sk. *yadi*, Pk. *jai*. contam. Sk. *tataḥ*, Pk. *tao*, Ap. *tau*.

जऊया *jaūyā* "a type of small insects" sub. pl. 21. der. not known.

जणणी *janāṇī* "mother" sub. f. dir. sg. 560; Sk. *jananī*, Pk. *janāṇī*.

जणा *janā* "men, persons" sub. m. dir. pl. 433; *janaham* obl. pl. 554; *janānāyaku* 'chief' dir. sg. 558. Sk. *jānah* Pk. *jana*, MG. *jan*. Bloch *jan*, Turner *janā*.

जदपि *jadapi* "even though" conj. 470; Sk. *yad api* lw. Sk.

जदाकालि *jadākālī* "when, at what time" adv. 550; lw. Sk. *yadākāla-* + OG. loc. sg. termination -i.

जपह *japai* "recites" v. pres. 3rd sg. 434; *japati* pres. part. f. sg. 589; *japiyai* pass. 3rd sg. 158. lw. Sk. *japate*.

जम *jama* "god of death" sub. (first member of a compound) 526; Sk. *yamah*, Pk. *jama*.

जय *jaya* proper noun m. dir. sg. 426.

जयपुर *jayapura* proper noun m. dir. sg. 445.

जया *jayā* proper noun f. dir. sg. 559.

जलासय *jalāsaya* "water reservoirs, ponds" sub. m. dir. pl. 516; lw. Sk. *jalāsaya-*.

जलो *jalo* "leech" sub. dir. sg. pl. f. 21. Sk. *jalaukaḥ* m; *jalaukā*, Pk. *jaloyā*; MG. *jalo*.

जहि *jahim* "where, in what" adv. stereotyped loc. pro. Sk. *yasmin*, Pk. *jahim*.

जाइ *jāi* "goes" v. pres. 3rd sg. 447; v. l. *jāyai* 539; *jāim* 3rd pl. 408; *jāuin* 1st sg. (in fut. sense) 488, 529, *jāi* 2nd sg. 529; *jāisii* fut. 3rd sg. 481, 525; *jāisu* 1st sg. 485, 557; *jāu* imp. 2nd pl. (v. l. *jāyau*) 455; also 3rd sg. 380; *jā* imp. 2nd sg. 544, 557; *jājiu* precativ. 3rd pl. 480; *jāyatau* pres. part. m. dir. sg. 142, 554; also *jāitau* (v. l. *jāyatau*) 544; *jāyatai* loc. sg. 445; also *jāyate* loc. sg. 377; *jāyatām* gen. obl. pl. 94; *jāyatā* sg. 103; *jāyatī* f. 473, 555, *jāyata* i pres. part. (unenlarged, emphatic) 386; *jāivaum* ger. n. dir. sg. 544, *jāivā* obl. inf. 463, 489, 536; *jāi* abs. 73, 489; *jāiyai* pass. sg. 457, 482. Sk. *yāti*. Pk. *jāi*. Bloch *jāpē*, Turner *jānu*.

जागइ *jāgai* "awakes, rises" v. pres. 3rd sg. 163; *jāgaim* 3rd pl. 336; *jāgiu* past part. m. dir. sg. 480; *jāgī* f. 461; *jāgatā* pres. part. obl. 163. Sk. *jāgarti*, 3rd pl. *jāgrati*, pres. part. *jāgrat* Pk. *jaggai*. Bloch *jāgnē*, Turner *jāgnu*.

जाचक *jācaka* "beggars" sub. pl. 553. lw. Sk. *yācaka-*.

जाणइ *jāṇai* "knows" v. pres. 3rd sg. 483; *jāṇaim* also sg. 462; *jāṇaum* 1st sg. 473; also *jāṇūm* 172; *jāṇaum* 2nd pl. 172; *jāṇe* 3rd sg. but in the sense of 'as if' 514, 544, 556; *jāṇi* imp. 2nd sg. 260; *jāṇato* pres. part. m. dir. sg. 560; *jāṇatu* pres. part. m. dir. sg. 560; also *jāṇato* i (emphatic) 460; *jāṇiu* past part. m. dir. sg. 85; *jāṇiyā* pl. 386, 455; *jāṇivaum* ger. (inf.) n. 447; *jāṇivī* f. 279, 535, 584; also *jāṇevī* 261, 581; *jāṇivām* n. pl. 403, 585; *jāṇi* abs. 38, 489; *jāṇiyai* pass. sg. 514, 516, 575; *jāṇiyaim* pass. pl. 584. *jāṇaviu* caus. past part. m. dir. sg. 490; *jāṇavii* inst. sg. 574; *jāṇavivā* obl. of inf. 44, 348, 493, 533, *jāṇavatā* pres. part. obl. 533. Sk. *jāṇāti* Pk. *jāṇai* Bloch *jāṇāṇē*, Turner *jāṇnu*.

जामइ *jāmai* "in the birth" sub. loc. sg. 135; Sk. *jānman* n. Pk. *jamma* ext. in OG.

जाणणहार *jāṇaṇahāru* "knower" sub. dir. sg. m. 380. OG. *jāṇaṇa* + *hāru*; agentive noun from

- the base jāṇa- v. s. v. jāṇai; for hāru v. s. v. karana-hāru.
- जायणहार *jāyaṇahāra* "one who goes" sub. dir. pl. 403 jāyana + hāra; agentive noun from the base jā, jāya; v. s. v. jāi.
- जालां *jālām* "holes" sub. obl. pl. n. 264; Sk. jāla-kā- n., Pk. jālaya; MG. jālū n.
- जि *ji*<sup>1</sup> "only" particle of emphasis 73; Pk. ji; Hc. ii. 217, iv. 419-20; Pischel §336 suggests eva, with a y-glide in the initial syllable (as in Pali yeva), later developing as jeva, ji.
- जि *ji*<sup>2</sup> "these" rel. pro. noun. pl. 113, 526, 527; Sk. ye, Pk. je; v. s. v. je.
- जिनदासु *jīnadāsu* proper noun m. dir. sg. 435.
- जिनि *jīni* "by whom" rel. pro. inst. sg. 74, 94; Sk. yēna, Pk. jīpa with the OG inst. inflection. Note the short -i- in the initial syllable. MG. jEnE.
- जिनिवा *jīnivā* "to win" obl. of inf. 246, 484; abs. 515. Sk. ji-; Pk. jipai.
- जिनउं *jinaum* "whose" rel. pro. dir. sg. n. 403; an early alternation of jeha + naum. v. s. v. je<sup>1</sup>. MG. jEnū.
- जिनदासु *jīnadāsu* proper noun m. dir. sg. 553.
- जिनसंबंधियां *jīnasambandhiyām* "related to Jinas" lw. Sk. jīna-sambandhin Pk. sambandhi; extended in OG. with -u: jīnasambandhiu.
- जिम *jīma* "as, like" adv. 73, 553, 559; Pischel §261 suggests building of similar forms on the analogy of evam; kiṣa, jiṣa (Ap. jemva), in the sense of Sk. katham, yathā.
- जिसउ *jīsau* "of what type, like" adj. 109, 553; jīsām n. pl. 74; jīsaī inst. sg. 143; jīsi f. sg. 143, 480, 547. Sk. yādṛśikam; v. s. v. isau.
- जिहां *jīhām* "where" adv. 483, 538. Turner (s. v. jahā, kahā) suggests three probable sources for the suffix -hā: suffix of Sk. ihā, kuhā; that of Sk. kathām, tāthā, or the ending of loc. in -asmin, Pk., him.
- जीतउ *jītau* "won, conquered" past part. m. dir. sg. 74, 464; jīta obl. pl. 451; Sk. jāyati, past part. jīta-; Pk. jia, jitta, latter being formed on the analogy of other -tta- past participles.
- जीपइं *jīpaim* "conquer" pass. 3rd sg. (pl.-im may be an error for -i) 251; Pk. jippai; cf. Sk. paradigm of the stem ji, and formations such as jīvan, jīvara-, which may be the sources of Pk. jippa-.
- जीभ *jībha* "tongue" sub. f. dir. sg. 521; cf. Sk. jībhā; Pk. jībbhā. Bloch jibh, Turner jibro.
- जिमणउ *jīmaṇau* "right" adj. dir. sg. m. 392. Sk. jemati 'eats'; jēmanaka-; Pk. jīmaṇa 'eating'; OG. ext. -u, 'hand' by which one eats' Initial -i- cannot be explained; MG. jamno, 'right', jamvū 'to eat', suggest that the -i- should be short. v. s. v. jīmisu.
- जीमिसु *jīmisu* "I will eat" v. fut. 1st. sg. 85; jīmatau pres. part. dir. sg. m. 213; jīmatām obl. gen. pl. 296; jīmī abs. 433; jīmādi caus. abs. 548; initial long i in jīma- cannot be explained, v. s. v. jīmaṇau. MG. jamvū. Turner notes Austric (Munda) affinities. Sk. jemati, Pk. jīmai. Bloch jevpē, Turner jīnār.
- जीविसि *jīvisi* "will live" v. fut. 2nd sg. 474; jīvatau pres. part. m. dir. sg. 529; jīviti (v. l. jīvati) f. sg. 573; jīviu past part. m. dir. sg. 433, 589; jīvi f. sg. 555; jīvata-i pres. part. (unenlarged) 539; jīvādai caus. pres. 3rd sg. 463, 522; also in fut. sense 465; jīvādiu caus. past part. m. dir. sg. 465, 522. Sk. jīvati; Pk. jīvai. Turner jīnu.
- जु<sup>1</sup> *ju*<sup>1</sup> "if" conj. 561; also jau (v. l. jau) 578; v. s. v. jau.
- जु<sup>2</sup> *ju*<sup>2</sup> particle of emphasis 442, 444, 544. v. s. v. ji.
- जु<sup>3</sup> *ju*<sup>3</sup> "who" rel. pro. nom. sg. 85, 109, 365, 465, 539. Sk. yah, Pk. jo, Ap. ju.
- जुक्तु *juktu* "joined, endowed with" past part. m. dir. sg. 144; Sk. yukta- lw. in OG.
- जुगत *jugata* "proper" adj. m. dir. sg. 68; also jugutū 3, 70; Sk. yukta- lw. in OG. v. s. v. juktū. -ga-suggests a late MIA loan.
- जुगविवो *juggavio* "one who practices gymnastics, acrobatics" sub. m. dir. sg. 250. Sk. yogya 'bodily exercise, gymnastics'; Pk. \*juggavio; lw. Pk.
- जुयउं *juyauṁ* "separate" adj. adv. dir. sg. Sk. yutāḥ Pk. jua - ext. in OG.
- जुयारी *juyārī* "gambler" sub. m. dir. sg. 470; Sk. dyūtakārah. \*dyutakārin, Pk. juārī- ext. Turner juwārī<sup>2</sup>.
- जूका *jūkā* "louse" sub. f. dir. sg. 401. Sk. yūkā f. lw. in OG. v. s. v. jū.
- जू *jū* "louse" sub. f. dir. sg. 21, 338; Sk. yūkā f. Pk. jūā f. Bloch ū, Turner jumro.
- जूवउ *jūvanu* "youth" adj. n. dir. sg. 94; Sk. yauvanam, Pk. jovvāna- n. lw. in OG.

जूसर *jūsara* "ropes tied to the bullocks, when they are harnessed" sub. n. pl. 506; also *jūmsaru* 382 Sk. *yuga-sara-*, Pk. *jua-sara-*, MG. *jūsrū*, also *dhūsrū*; nasalisation cannot be explained.

जे<sup>1</sup> *je<sup>1</sup>* "who" rel. pro. nom. pl. 434; *jeha* obl. sg. 94, 553; *jehe* inst. sg. 544, also pl. 401, 417. Sk. *yé*, Pk. *je*. MI -e is retained here on the analogy of other pronominal forms such as *e* 'that'.

जे<sup>2</sup> *je<sup>2</sup>* "if" conj. 526, 539; Sk. *yādi*, Pk. *jai*. In OG. *je*, *jai* occur in conjunction with *tau* (Sk. *tatah*); later, analogically influenced by *tau*, we get *jau* and then MG. *jo*.

जैतलउं *jetalauṃ* "as much" adj. sg.; *jetalai* loc. sg. 109; *jetalaim* 463; Pk. *jettula-* cf. *etalu*.

जैतीवार *jotivāra* "in that much time" adv. 434, 536; Pk. *jettia-*, -*vāra-*.

जेमणवारदिकु *jemaṇvārādiku* "feast etc." sub. dir. sg. 179. *jemaṇ+vāra+ādi+ku*. v. s. v. *jīmaṇau*, *jīmisu*.

जेवढउं *jevadauṃ* "as...as, i. e. as big as, as small as etc." adv. dir. sg. n. 404, 405; Pk. *evadḍa*; Pischel §. 434 suggests \**ayavādḍa* cf. *kevaḍu*, *tevaḍu*, *evaḍu*. In the present text, this form is rarely used. Usually *jetalauṃ* is used; it seems to be the standard form. Today also *etlū*, *ketlū*, *jetlū* are standard forms current in central Gujarat, while *evrū*, *jevrū*, *kevrū* are dialectal forms current in Saurashtra.

जोइसी<sup>1</sup> *joisī<sup>1</sup>* "fortune teller" sub. m. sg. 514. Sk. *jyotiṣika-m*. Pk. *joisia-m*. Bloch *joṣi*, Turner *jaisi*.

जोइसी<sup>2</sup> *joisī<sup>2</sup>* "a type of god" sub. m. 31. for der. s. v. *joisī<sup>1</sup>*.

जोग *joga* "control, Jain theological term. sub. m. sg. 402, 403. lw. Sk. *yogaḥ*.

जोगिणी *joginī* "a type of pitcher-like vessel". sub. f. 185; der. not known.

जोडिवउं *jodivaṃ* "to unite, put together" ger. dir. sg. n. 500, 571; *jodī* abs. 12; *jodiyai* pass. 3rd sg. 3, 250. Sk. \**yotayati* caus. of *yutati*; cf. Sk. *jutati*, *judati* 'binds'; Pk. *jodei*. Bloch *jodnē*, *jutnē*, Turner *jornu*, *jurnu*.

जोनि *joni* "womb" sub. f. dir. sg. 448. Sk. *yónih* m. f. lw. in OG.

जोय *joyai* "sees" v. pres. 3rd sg. 108, 527, 542; *jo* imp. 2nd sg. 12; *joyau* imp. 3rd sg. 464; *joyatau* pres. part. m. dir. sg. 74, 488; *joiu* past part. m. dir. sg. 527; *joivā* obl. of inf. (v. l. *joevā*) 556. Sk. *dyótate*, *dyotayati*, Pk. *joci*. Bloch *jopāvnē*, Turner *jokhnu*.

जोयण *joyaṇa* "eight miles" sub. m. (member of a compound *joyaṇasaṇ*) 488; *joyaṇi* f. 'one who travels that distance' 558; *joyaṇe* inst. pl. 618; Sk. *yojana-*, Pk. *joyaṇa-*.

जोपिमि *joṣimi* "in risk" sub. n. loc. sg. 465. MG. *joṣam*. Sk. *yogakṣemā-*, Pa. *yogakkhema-*. Turner *jokhim<sup>1</sup>*.

जंबुद्विप *jambudvīpa* a name for Bhārata 425.

जाओ *jāo* "was born" past part. m. dir. sg. 142; *jāu* f. 94; Sk. *jāyate*, *jātaḥ* Pk. *jāo*, lw. Pk.

जंबू *jambū* "the fruit of the rose apple tree" sub. 501; Sk. *jambū* f. Pk. *jambua* m., *jambū* f. MG. *jābu* n.

जां *jām* "so long as" adv. 94, 545; Sk. *yāvat*, Pk. *jāva*, *jāvaṃ*; for -v > -~v see Pischel §. 261.

ज्वल *jvalai* "burns" v. pres. 3rd sg. 434, 488; Sk. *jvālati*. lw. in OG.

ज्येष्ठ *jyēṣṭu* "elder" adj. dir. sg. 427; Sk. *jyēṣṭha-* lw. in OG.

\*

झगडा *jhagadā* "quarrel" sub. obl. sg. 12. Des. *jhagada*. Turner *jhagarā*.

झललता *jhalahatā* "shining" pres. part. dir. pl. 386. Pk. *jhalahalai*, *jhalahamta-*; Turner *jhalkanu*, *jhajhal*.

झाल *jhāla* "flame" sub. f. dir. sg. 577. cf. Sk. *jvālā*; Turner *jhalkanu*.

झालरी *jhālari* "a kind of musical instrument, a type of cymbal" sub. f. sg. 616; Sk. *jhallari* f. Pk. *jhallari* f. The final syllable -ī should be short in OG. cf. MG. *jhālar*. Bloch *jhālar*, Turner *jhālar*.

झीलण *jhīlaṇu* "bathing, sporting in water" sub. n. dir. sg. 12. cf. MG. *jhīlvū* (dialectal) 'to bathe (in a river)'. cf. Pk. *jhīllī* f. 'wave', *jhīllai* 'bathes'. Turner *jhīl*.

झुझता *jhujhatā* "fighting" pres. part. dir. pl. 448; Sk. *yūdhyate*, Pk. *jujjhai*.

झुझ *jhujhu* "fight" sub. n. dir. sg. 448; also *jhūjhu* 578; Pk. *jujjha* n.; Pk. *jujjha*-n. is probably based on the Pk. verbal base *jujjha-* *jujjhai*; Sk. *yūdhyate*.

\*

टलियां *ṭaliyām* "finished, got over, departed" past part. obl. pl. n. 223; Sk. *ṭal-*, *ṭalati* 'to be disturbed'; MG. *ṭal-vū* 'to depart (in derogatory sense)' and the echo-formation *ṭal-vaḷ-vū* 'to be in anguish, to long for'. Bloch *ṭalṇē*, Turner *ṭarnu*.

टिलां *ṭilām* meaning and derivation not known. 112.

टीप *ṭīpa* "that which is pounded, beaten" sub. m. sg. 601; cf. MG. *ṭīprū* to beat, to pound; der. doubtful; cf. Sk. *ṭip*, *ṭepayati*, \**ṭīpyate* 'to heap together'. Probably *ṭīpū* 'drop', and *ṭapakvū* 'to fall drop by drop' may be connected. Bloch *ṭip*, Turner *ṭapkanu*.

\*

ठनी *ṭhārī* "having placed" abs. 142; Sk. *sthā-*, *sthāti*, *sthāparati*, Pk. *ṭhāi*, *ṭhāvai*, abs. *ṭhāvium*. OG. *ṭhāvī*. Bloch *ṭhenē*, Turner *ṭhāknū*, *ṭhāpnu*.

ठालड *ṭhālau* "empty" adj. dir. sg. m. 397; *ṭhālaum* n. 112; cf. MG. (dialects of Saurashtra) *ṭhālū* adj. 'empty, worthless'. Deś. *ṭhalla*. 'poor, without any possessions.'

ठाहड *ṭhāhu* "dirt (of oil) which has settled at the bottom" sub. dir. sg. m. 315. cf. Sk. *stāgha* 'shallow' (cf. Sk. *astāgha* 'deep', Pk. *atthāha* -).

\*

डसिड *ḍasiu* "smitten, stung" past part. m. dir. sg. 522, 589; *ḍasī* abs. 522. Sk. *dāsati*, Pk. *ḍamsai*. MG. *ḍasvū*; v. s. v. *ḍamka*. Bloch *ḍasṇē*, Turner *ḍasnu*.

डोकरी *ḍokarī* "old woman" sub. f. dir. sg. 589; also cf. MG. *ḍok* f. 'neck', *ḍokū* n. 'head', and Nepali *ḍoko* 'basket (carried on the back)'. Derivation is not known; for other IA cognates see Bloch and Turner. Bloch *ḍoi*, *ḍokī*, Turner *ḍoko*.

डोल *ḍola* "name of a mountain" sub. m. sg. 311.

डंक *ḍamka* "sting, bite" (*sarppa*- 'snake bite') sub. m. dir. sg. 532, also *ḍamku* 557. MG. *ḍamkh*. Relation with Pk. *ḍamsai* is not clear. But compare similar words in Panjabi, Lahandi and Sindhi: *ḍaṅṅā*, *ḍaṅg*, *ḍaṅgaṇu*; a probable source may be *ḍamśa-kṣata*- 'wound by biting' Bloch *ḍamkh*, Turner *ḍasnu*.

डांश *ḍamśa* "mosquitoes" sub. m. dir. pl. 401; -s- may be Sanskritic influence or dialectal. MG. *ḍās*. Sk. *ḍamśah* m., Pk. *ḍamśa*-m. v. s. v. *ḍasiu*. Turner *ḍās*.

\*

डलिड *ḍhalīu* "fell, toppled" past part. m. dir. sg. 589; *ḍhalatām* pres. part. gen. obl. pl. 376; *ḍhalivā* obl. of inf. 483; cf. MG. *ḍhalvū*, 'fall' *ḍhālṇvū* caus; *ḍhāl* f. 'slope'. Pk. *ḍhalai*, *ḍhalai* caus. Turner *ḍhalnu*, *ḍhālnu*.

डोकडी *ḍhokadi* sub. f. 12. meaning and der. not known.

डीलड *ḍhīlau* "viscous" adj. dir. sg. m. 311 Pk. *dhilla*- Bloch *dhilā*, Turner *dhilo*.

डूकडड *ḍhūkadaum* "near, adjoining" adj. dir. sg. n. 427; *ḍhūkadaum* loc. (used adverbially) 10. cf. Sk. *dhaukate* 'approaches'; Pk. *dhukkai*, *dhukka*-ext. in OG.-*daum*. Turner *dhuknu*.

डूकि *ḍhūki* "go near" v. imp. 2nd sg. 545. Pk. *dhukkai* v. s. v. *ḍhūkadaum*.

डोइली *ḍhoilī* "a small lotū" sub. f. 209. cf. MG. *ṭoyli*. Der. not known.

डोकला *ḍhokala* "an eatable, a preparation of fermented flour" sub. n. obl. 433. Der. not known. MG. *ḍhoklū*.

डॉकणड *ḍhāmkaṇaum* "cover, lid" sub. dir. sg. n. 211. Pk. *dhakkai* 'covers'; Deś. *dhāmkiṇī* f. 'lid, cover'; \**ḍhāmkaṇa*-cover. v. s. v. *ḍhāmkiūm*.

डॉकिड *ḍhāmkiūm* "closed, covered" past part. dir. sg. n. 309; *ḍhāmkatām* pres. part. gen. obl. pl. 552; *ḍhāmki* abs. 463. Pk. *dhakkai*, Deś. *dhāmkiṇī* f. cover, lid. Bloch *dhāknē*, *jhāknē*, Turner *dhāknū*.

डॉक *ḍhīmka* "type of cranes" sub. 21; cf. MG. *dhēkbaglo*; Pk. *ḍimka*, *ḍhemka* 'a type of bird'.

डुंदणवड *ḍhūmdhāṇa vadai* "by bartering" sub. n. 183. der. not known.

\*

त *ta* "then, otherwise" a particle with some contrastive meaning. conj. 532. Sk. *taḍā*, Pk. *tayā*, *taya*. Turner *ta¹*.

तड *tau* "then, therefore" conj. postpos. Sk. *tāṭah*, Pk. *tao*. MG *tO*.

तड *taum* "you" pers. pro. 2nd pers. sg. (v. l. *tū*, *tūm*) 74, 427, 465, 474, 538; also *tuum* 474; *tū* obl. sg. 457, 474, 539; *taim* inst. sg. 74, 522, 526. cf. Sk. *tvām*, which had an alternant dialectally, a dissyllabic form Ved. Sk. *tuvām*, Pk. *tumam*, *tuum*; contam. first person *haum*. OG *taum*. Bloch *tū*, Turner *tā*.

तडफडतां *tadaphadātām* "convulsing (with pain), trembling and shaking violently in agony" pres. part. gen. obl. pl. 25; Pk. *tadapphadai*, *tadapphadamta*-; cf. Sk. *trāṭat* 'crackling', *trāṭatrāṭa*-; and \**phaṭ* (see Turner: *phaṭkanu*) Pk. \**phaḍ*-; cf. MG. words, *phaṭko* 'shock', *phaṭphaṭvū* or *phaphaṭvū* 'throbbing (of the heart)' MG. *tarphaṭvū* to be convulsing in pain; *tarphaṭ* 'quarrel'; *tarphaṭ* (-*bolvū*) 'to speak sharply and plainly-rudely'. cf. also MG. *tartarvū* or *tatarvū* 'cracking, making the noise of cracking'. Bloch *tarphaṭ*.

तणउं *tanauṁ* "belonging to" postpos. n. dir. sg. 74; *tanām* n. pl. 514, 527; *tanā* m. pl. 74, 521; *tanai* inst. sg. 38, also *tanaim* 503; *tanī* f. 74, 521. Various suggestions to derive it from Sk. *tanaya-*; Sk. *ātman-* Pk. *attano-*, or from a pronominal form *tād*, are not satisfactory.

तणी *tanī* "blade of grass" sub. f. dir. sg. 434. Sk. *trṇam* n., Pk. *tana-* n. ext. as f. stem in OG.

तपता *tapatā* "practising penance" pres. part. m. obl. sg. 559. lw. Sk. *tapati*.

तरता *taratā* "swimming" pres. part. m. obl. sg. 38; *tarivā* inf. of purpose 38; *tāriu* caus. past part. m. dir. sg. 85. Sk. *tārati*, Pk. *tarai*. Bloch *tarnē*, Turner *tarnu*.

तरि *tari* "the creamy top-layer of milk or curds." sub. dir. sg. f. 313. Sk. *tari*, *tari*, f. 'a boat' Pk. *tari* f. 'boat', *tariyū* (Des.) 'cream, milk-cream' MG. *tar*.

तर्जतउ *tarjatau* "cheating" pres. part. m. dir. sg. 514. lw. Sk. *tarjati*, *tarja-* + OG. suffixes -*tau*.

तलारु *talāru* "constable" sub. m. dir. sg. 526; *talāri* inst. sg. 548. Sk. *ṭalavara-m*. 'body guard'; Pk. *talāra-m*. 'constable'.

तलिउं *talium* "fried" past part. dir. sg. n. 315; *talivaum* ger. (inf.) 311. Sk. *talita-* 'fried'; Pk. *talai* 'to fry (in oil), to roast'. Poss. connected with Sk. *tila-* 'sesamum indicum', whose oil is always used for frying. MG. *talvū-* 'to fry'. Bloch *talnē*.

ताडी *tādī* "having beaten, hit" abs. 514. Sk. *tādayati* Pk. *tādai*, abs. *tādia*. For change in meaning in other IA languages see Turner. Bloch *tādnē*, Turner *tāru*.

तारणउं *tāraṇauṁ* "crossing-delivering" adj. n. dir. sg. 85. Sk. *tāraṇa-*, Pk. *tāraṇa-* ext. in OG.

तारापीडु *tārāpīḍu* proper noun m. dir. sg. 534.

तावी *tāvī* "frying pan, roasting plate" sub. f. sg. 315. cf. Sk. *tāpaka-*, \**tāpikā* Pk. *tāviṇ*, MG. *tāvi*.

ताहरउ *tāharau* "your" pers. pro. 2nd pers. m. sg. gen. 488, 562; *tāharā* obl. pl. 457, 488, 516, 561; *tāharai* inst. sg. 457, 464; *tāhari* f. 555; Sk. *tava*, Pk. *taa*, the second half may be a reflex of *kāra* (then -h- cannot be explained) or *harau* may be some alternant of the postposition *rāhain*. Turner *tero*.

ति *ti* "that" pron. 3rd pers. demon. all genders. 90. Sk. *te*. Pā. *te*. v. s. v. *te*.

तीक्ष्ण *tīkṣṇā* "sharp" adj. dir. sg. 402 lw. Sk. *tīkṣṇā-*.

तिणि *tiṇi* "by him" pers. pro. all genders. inst. sg. 74, 386, 553; also loc. sg. 109. Sk. *tēna*, Pk. *tiṇa*, OG. *tiṇa*.

तिम *tima* "in that way" adv. 73, 74, 554, 559. Ap. *temva*, see Pischel §. 261; v. s. v. *ima*.

तिरिछउं *tirichauṁ* "slanting" adj. dir. sg. n. 186. Sk. *tiraṣe-* Pk. *tiriccha-* ext. in OG. MG. *tīrchū*. Bloch *tīrsā*, *tīrkā*. Turner *terso*.

तिल *tila* "sesamum indicum" sub. m. 311, 314; MG. *tal*. Sk. *tila-m*, Pk. *tila-m*. Bloch *tīl*, Turner *til*.

तिलवटि *tilavati* "a preparation of sesamum seeds" sub. f. sg. 315. Sk. Pk. *tila-kutṭī* f. MG. *talvat* m.

तिसउ *tisau* "like that, as that" pro. adj. dir. sg. 109, 470, 556; *tisā* obl. sg. 74; *tisai* inst. sg. 143, 470; *tisī* f. dir. sg. 143; also pl. 462, 480. Sk. *tādīśam* Pk. *tārisa-* Aśokan Inscr. *tādīśa-* Pk. *taisa-* ext. in OG. *tisau*; note the short -i- in the initial syllable; cf. Hindi *taysā*. Bloch *taisa*, Turner *uso*.

तिहां *tihām* "there" adv. 73, 425, 483; also *tīmham* 85, 559; cf. MG. *tyā*. Pronominal stem *ta-*; for der. v. s. v. *kahām*, *kihām*, Turner *tyahā*.

तीड *tīḍa* "locust" sub. dir. sg. m. 21; also *tīḍu* 150. MG. *tīr* n. Der. not known. Des. *tīḍa* m. f. locust.

तीयं *tīyaṁ* 264. v. s. v. *tīmham*.

तुम्ह *tumha* "you" pers. pro. 2nd pers. obl. pl. 142, 481, 488; *tumhe* inst. pl. 426, 481 (used in the nom.) 488, 538; *tumhārau* 'your' gen. m. also *tamhārau* 426, also *tumhāru* 428; *tumhārum* n. 531; *tumhārai* inst. pl. 142, 559 also loc. sg. 480. *tumhārī* f. 426. cf. Pk. *tumhehi*. For -*rau* see *tāharau*.

तुठउ *tūṭhau* "satisfied" past part. m. dir. sg. 446, 514; *tūṭhī* f. 528; *tūṭhai* loc. sg. 365. Sk. *tuṣyati*, *tuṣṭa-*, Pk. *tutṭha-* ext. in OG. Also see under *tūsaim*.

तुरी *tūrī* may be name of some plant (described as something which grows on earth- as a *puḍhavi kāu-* Sk. *prṭhivī kāya-*) 20. Meaning and derivation not known.

तुसई *tūsaim* "is satisfied" v. pres. 3rd sg. 471; *tūsi* abs. 365; Sk. *tuṣyati*, Pk. *tussai*, cf. Sk. *tūṭhau*.

ते *te* "he, she, it" dem. pro. nom. sg. 142, 456, 461, 484, 541; also pl. 365; also *tī* 110, 386; *te* used with emphatic *u* 74, 365; *teha* obl. sg. pl. 74, 86, 459, 483; also *tīhū* 549; *tehe* inst. pl. 112, 386, 471, 516. Sk. *tāt* n. sg., *té* m. pl.



Pk. *te*; *teha* may be explained from *etāśya*; for a detailed discussion of the probable line of development of allied pronominal forms see Dave pp. 32-33.

तेदइ *tedai* "calls, invites" v. pres. 3rd sg. 536; *tedaim* pl. 579; *tediyā* past part. dir. pl. 465; *tedi* abs. 428; *tedāvin* caus. past part. dir. sg. 386. MG. *tervū* 'to invite, to carry (a child) on the waist'. Der. not known.

तेतलउं *tetalauṃ* "that much" adv. n. dir. sg. 483; *tetalaim* loc. sg. 38, 549; *tetalā* obl. 405. Pronominal stem *ta-* for der. s. v. *etalau*. Ap. *tettula*-ext. Bloch *titkā*, *titlā*, Turner *tyati*.

तेतीवार *teṭivāra* "in the meantime" adv. 38, 556; *teṭi* is also followed by *him* emphatic 86. *teṭi* + *vāra*; cf. *tettula*-etc., s. v. *etalau*, *tetalauṃ*; Pk. *tettia*, formed analogically based upon *kettia*-\**kayattiya*, see Pischel §. 153.

तेरमा *teramā* "thirteenth" ordinal obl. 222. also *terahamai* loc. sg. 355; for der. s. v. *teraha*.

तेरह *teraha* "thirteen" num. dir. sg. 74. cf. Sk. *trāyodaśa*; Pk. *teraha*; MI -e- in the initial syllable cannot be explained. Bloch *terā*, Turner *tera*.

तेल *tela* "oil" sub. n. 311; also obl. *tela nau* 315. cf. Sk. *tailām* n.; Pk. *tilla*, *tella*-; Pk. -ll- cannot be explained; may be lw. fr. Sk. Bloch *tel*, Turner *tel*.

तेवडा *tevaḍā* "of that size" adj. obl. pl. 405; cf. MG. *evro*:*jevro*:*tevro*:*kevro*; used rarely in the present text. The pronominal stems are clear but the derivation is not clear. For some suggestions see Pischel §. 149. cf. Pk. *evadḍa*-.

तो *to* "even, therefore" particle with some emphatic and contrastive force. 94, 132, 463, 560; also *tau* q. v.; Sk. *tātaḥ* Pk. *tao* OG. *tau* MG. *tō*.

तोलेइ *tolai* "weighs" v. pres. 3rd sg. 246. Sk. *tolayati* Pk. *tolei*, *tolai*, MG. *toḷvū*. Bloch *tuḷ*, *tol*, Turner *tulinu*, *taulanu*.

तंबोलु *tāmbolu* "the betel leaf" sub. dir. sg. n. 291; Sk. *tāmbūlam* n. Pk. *tāmbola*-n. Austric origin has been suggested. Turner *tamol*.

तंबोलिया *tāmboliyā* "(insects) belonging to the betel-leaf" sub. m. dir. pl. 21; Sk. *tāmbūlin* Pk. *tāmboli*-ext. in OG. *tāmboli*-n; inflected for pl. Also cf. MG. *tāmboli* m. 'one who sells betel-leaves', Sk. *tāmbūlika*-, Pk. *tāmbolia*-. v. s. v. *tāmbolu*.

तां *tān* "till, upto that time" adv. 94, 112, 545. Sk. *tārat*, Pk. *tāva* (cf. Ap. *tāma*), for *v* > *~v* cf. Pischel 261: MI graphic -*mra*- may have a

— *~v* — value. Tessitori §. 98.1. suggests *tasmāt*, Pk. *tāmhā*; which is not necessary. v. s. v. *jā*.

तीहं *tāmham* "those" pers. pro. 3rd pers. gen. pl. (v. l. *tiham*, *timha*) 74, 94; Sk. *teṣām*, Pk. *tesim*.

तुंबडउं *tūmbaḍauṃ* "a dried gourd" sub. dir. sg. n. 223. MG. *tūbrū*. Sk. *tumba*- Pk. *tumba*-n, ext. in OG.; Austric origin is suggested. Bloch *tūbrī*, Turner *tumbo*.

तृणवारि *trṇavāri* "broomstick" (lit. one which obstructs grass or dust i. e., something which cleans, broom-stick). sub. f. dir. sg. 518. lw. Sk. *trṇa*- + *vāriṇ*. MG. word for broomstick is *sāvāṇī*, derived from Sk. *sāmvāraṇa*- warding off, keeping back, *sāmvāraṇikā* f.

तृस *trṣa* "thirst" sub. f. dir. sg. 426, 463; Sk. *trṣā* f.; retention of -*r*- in script may suggest a retention of -*tra*-, and -*tar*-; in that case this may not be considered as a lw.

तृसिउ *trṣiu* "thirsty" past part. dir. sg. m. 544, 556. Sk. *trṣita*-; for der. s. v. *trṣa*-.

त्रसाडिया *trāsāḍiyā* "caused trouble" past part. caus. pl. 22 Sk. *trāsati*: caus. *trāsayati*; Proto Guj. \**trāsai*: caus. \**trāsāḍai* past part. *trāsāḍiu*. Note the preservation of *tr*-; cf. S. *trahaṇu* P. *tarāṇā*. Bloch *tarasa*-, Turner *tarsanu*.

त्राठउ *trāṭhau* "terrorised, afraid" past part. m. dir. sg. 453. Sk. *trāsati*, *trastah*; cf. Pk. *tattho*; Sk. *trāsayati* caus. note the retention of *tr*- in OG. v. s. v. *trāsāḍiyā*.

त्रिउ *triū* "group of three" sub. m. dir. sg. 10; Sk. *trikā*-, cf. Pk. *tia*; Proto Gujarati \**triu* is ext. with OG. -*u*: *triū*.

त्रिन्धि *trinhi* "three" num. dir. sg. 73, 74; also *trinṇi* 74; *triṇm* (v. l. *tri ham*) obl. 109; *trinha i: i* is emphatic 109 (based on a Prakritic form *tiṇha*- Pischel §. 438); Sk. *trīṇi* n. pl. MG. *traṇ*; Pk. *tiṇṇi*, *tiṇha*- have influenced the OG. scribes, though they have retained the *tr*- cluster. Bloch *tīn*, Turner *tin*.

त्रिन्धिसइ *trinhiśaiṃ* "three hundred" num. 613. v. s. v. *trinhi* + *saiṃ* cf. MG. *trapsē*, *trapsō*.

त्रिपइ *tripauṃ* "tin" sub. n. dir. sg. 25. lw. Sk. *trāpu* n.; note the -*i*- in the initial syllable; also note the extended form to indicate gender.

त्रिभुवनतिसायियां *tribhuvanātisāyiyām* "excelling three worlds" sub. dir. pl. n. 7. lw. Sk. *tribhuvana* + *atisāyain*- OG. *tribhuvanātisāyi* -ext. -*u*. sg.

त्रिसष्ट *trisatṭha* "sixtythree" num. (in. comp.)  
37. cf. Sk. *triṣaṣṭiḥ* f. Pk. *tesatṭhim*. MG.  
trEsath.

त्रीजउ *trijau* "third" ordinal dir. sg. m. 154,  
trijau n. 161; triji f. obl. sg. 109; trijai inst.  
sg. m. 118; 425 also loc. sg. 355. Sk. *trītyah*;  
Pk. *tijja* ext. in OG. (with tr-group influenced  
by *trīni* - *tran*) trija-u. Bloch *tij*, Turner *tesro*.

त्रिस *trisa* "thirty" num. 36. Sk. *trimsat*, Pk.  
*tisam*; OG. and MG. have retained tr-. Bloch  
*tis*, Turner *tis*.

त्रीसमा *trisamā* "thirtieth" ordinal obl. 222. OG.  
dir. *trisamau*; ord. suffix -ma, ext. v. s. v. *trisa*.

त्रेत्रीस *tretrisa* "thirty three" num. 135. *tretrisā*  
obl. pl. 9. cf. Sk. *trāyastriṁśat* f.; Pk. *tettisam*  
Note the preservation of tr- and -tr-, the  
latter on the analogy of *trisa*. Turner *tettis*.

त्रेपणउं *trepanauṁ* "raft, some sort of help in  
swimming" meaning is not clear. sub. n. dir.  
sg. 38. cf. MG. *trāpo*, *tarāpo*. Noted in 'Peri-  
plus of the Erythrean sea' Gk. *trappaga*.  
Bloch *tāpo*.

त्रेविसमा *trevisamā* "twentythird" ordinal obl. 222.  
*trevisa* + *mā*; ordinal suffix -ma ext. obl. cf.  
Sk. *trayaviṁśat*; Pk. *tevisam*. Turner *teis*.

त्रेविसि *trevisa* "by twenty three" num. inst. pl.  
613. cf. Sk. *trayaviṁśat*; Pk. *tevisam*.

त्रोडियइ *troḍiyaiṁ* "being broken" pass. 3rd pl.  
485. Sk. *trutāti*, caus. *troṭayati*. Bloch *tornē*,  
Turner *tornu*.

त्रुटी *trūṭi* "broken" past part. f. dir. sg. 489.  
MG. *tuṭ-vū*, *tuṭ-vū*. Sk. *trutyati*; Pk. *tuttai*;  
tr- is retained. Bloch *tutṇē*.

त्रांबउ *trāmbauṁ* "copper" sub. n. dir. sg. 25;  
*trāmbā* obl. sg. 463. Sk. *tāmraṁ*; cf. Sindhi  
*trāmo* m., Lahanda *trāmi* f.; possibly \**trāmra*-  
Bloch *tābē*, Turner *tāmo*.

त्र्यक्षु *tryakṣu* proper noun m. dir. sg. (v. 1. *trakṣu*)  
457.

\*

थविसु *thavisu* "I will praise" v. fut. 1st sg. 372.  
Sk. *stāvate* Pk. *thavai*.

थाउ *thāu* "becomes" v. pres. 3rd sg. 112, 488,  
also *thāim* 386; *thāisiṁ* fut. 3rd pl. 489; *thāu*  
imp. 3rd sg. also 2nd pl. 489; *thā* imp. 2nd sg.  
326, 470; *thiu* past part. m. dir. sg. 540, 557;  
(v. 1. *thio*) 516; *thāi* abs. 326, 488. Sk. \**sthāti*,  
Pk. *thūi*.

थाकइ *thākai* "wears out, tires" v. pres. 3rd sg.  
380; *thākau* past part. m. dir. sg. 94. In some

participial forms it is used in another meaning  
"remaining, staying": *thākataum* pres. part.  
dir. sg. n. 296; *thākatām* obl. pl. 333, *thākatai*  
loc. sg. 325; *thākau* past part. m. dir. sg. 426,  
529. Turner suggests possible extension in  
-akka- of the Sk. *sthā* 'stand' (v. s. v. *thāi*).  
Bloch *thakṇē*, Turner *thāku*.

थान *thāna* "place" sub. dir. sg. n. 22; *thāni* loc.  
sg. 22. Sk. *sthānam* Pk. *thāna*; retention of  
-n- suggests a loan formation. On the other  
hand, various NIA languages have this form  
with -n-, which leads Turner to suggest a  
connection with Sk. *sthāman*, \**sthāmna*- > MI  
\**thānna*-; or *sthāman*- with a dialectal -nn-.  
v. s. v. *thānakum*. Bloch *thān*, Turner *thāni*.

थानकु *thānakum* "place, residence, shrine" sub.  
dir. sg. n. 437; *thānakaham* obl. pl. 26; *thānaki*  
loc. sg. 85; *thānake* loc. pl. 542. cf. Sk.  
*sthānaka*-. For the retention of -n- v. s. v.  
*thāna*; possibly, this retention may be due to a  
specialised meaning - religious parlance -  
'shrine'; in MG., *thānak* n. means 'shrine of a  
deity'; contrast with this MG. *thāpū* 'police  
station'. This supports the loan formation  
rather than postulating -nn- in MI.

थापइ *thāpaiṁ* "establishes, places" v. pres. 3rd  
pl. 7; *thāpī* abs. 574; *thāpivau* gerund dir. sg.  
m. 558; *thāpiyai* pass. sg. 237, 401. Sk.  
*sthāpyate* Pk. *thappia*- placed. Bloch *thāpan*,  
Turner *thāpnu*.

थाल *thāla* "plate" sub. 478. Sk. *sthālī* f., *sthālam*  
n. Pk. *thālī* f. *thālam* n. MG. *thāl* m. 'a big  
plate'; *thālī* f. 'a smaller plate'. Bloch *thālā*,  
Turner *thāl*.

थाहर *thāhara* "place, residence" sub. obl. sg. 251  
(*thāhara hūmtan*). Sk. *sthāvarā*- "standing  
still". -h- cannot be explained, but De. *thāha*-  
'place' should be noted. Bloch *thār*.

थाहरिइ *thāharii* "your" pro. loc. sg. 470; for  
derivation s. v. *thāharau*.

थाहरावी *thāharāvi* "stopped" caus. past part. f.  
dir. sg. 482 cf. Sk. *sthāvarā*- s. v. *thāhara*;  
also compare Dhātup. *sthālati* 'to stand firm'.

थिका *thikā* "being, remaining" past part. (auxi-  
liary) pl. m. 94, 550, 556; *thiki* f. 474, 516;  
*thikām* gen. obl. 10, 341. For derivation s. v.  
*thāka*; -i- is due to analogical influence of  
*sthita*- and absence of compensatory lengthen-  
ing due to its frequency as an auxiliary (cf.  
Dave p. 58).

थिर *thira* "steady, firm" adj. dir. sg. 38; *thiri*  
*karau* n. 'act of stabilizing' 381. Sk. *sthira*-  
Pk. *thira*-. Bloch *thīr*, Turner *thiro*.

थोड़ *thoḍau* "less, little" adj. dir. sg. m. 586; *thoḍā* pl. 377, 413, 416, 419; *thoḍai* inst. sg. 604; *thoḍe* inst. pl. 474; *thoḍaum* dir. sg. n. 221, 586; *thoḍaum saum* "a little bit" (cf. MG. *thoḍū sū*) n. 170, 301; *thoḍām* n. pl. 417; *thoḍī* dir. sg. f. 112. Sk. *stokā*- Pk. *thoa* ext. in OG. with -*ḍau*. Bloch *thorā*, Turner *thor*.

थोमवांदाणां *thobha vāṃdaṇāṃ* "a type of vandana" sub. pl. n. 342. This type of vandana is performed when some guilt or error is in question. The correct word is *chobhha vāṃdaṇa*- (Sk. *kṣobhya vāṃdana*-); in various mss. however, the graphic similarity of cho- and tho- has given rise to a word like *thobha vāṃdaṇa*-; it has also acquired a meaning "a vandana performed while standing (i. e. not hurriedly)". Both the words are found in mss. and in the usage of monks.

थूक *thūka* "spittle" sub. dir. sg. n. 42, 309; also *thūmku* 309. Pk. *thukka*- n. cf. Sk. *thutkāraḥ*. Nasalisation is not regular, and found only in Guj; MG. *thūk*. Turner *thuk*.

थंभ *thāmbha* "pillar" (in the compound *thāmbhādīkahaṃ*) sub. m. 22. *thāmbhai* loc. sg. of the ext. *thāmbhau*; 44. Sk. *stambha*- Pk. *thambha*- ext. in OG.

थापणि *thāṇpaṇi* "deposit" sub. dir. sg. f. 450. Sk. *sthāpanā*, *sthāpanikā*; cf. Pk. *thappaṇa* n.; preservation of -p- is due to the paradigmatic identity with the MI base *thappa*- going back to the passive *sthāpyāte*. Nasalisation is not regular. The short -i at the end and MG. *thāpaṇ* indicate that -i is not the result of an earlier contraction of -ikā > -iā, but MI *thappaṇa* n. is suffixed by an -i, giving a feminine \**thappaṇi*, (cf. Sk. *sthāpanā* f.), which would explain the OG short -i and zero in MG.

\*

दउदसउ *daudha sau* "one hundred and fifty" num. dir. sg. 43. also Pk. *divadha saya* 43. For *sau* q. v. Sk. *dyardha*-, *divyardha*-, Pa. *diyaḍḍha*-, Pk. *divaḍḍha*- > \**davaḍḍha*- can explain OG. *daudha*, MG. *dOdh*. Bloch *dīr*, Turner *der*.

दगसुकर *dagaṣūkara* "proper noun" m. dir. sg. 365.

ददकरमणु *dadakaramaṇu* "playing with a ball" sub. dir. sg. n. 12. For *dadaka*- v. s. v. *dadā*.

ददा *dadā* "ball" sub. obl. sg. m. 537. Sk. *dātih*, Pk. *dai*; ext. with -*ḍau* in OG. it occurs elsewhere as (see Dave s. v.) *daidā*. MG. *daṛo* can possibly be due to analogical influence of MG. *vū to*

दधि ओलिउ *dadhi oliu* "mixed with curds" adj. dir. sg. m. 312. *dadhi*- lw. Sk. + *oliu*; Sk. *ava + li*, Pk. *oli*, *oli* "to go down", ext. in OG. with -u. This described a preparation in which cooked rice is soaked in curds.

दयालु *dayālū* "pious" adj. dir. sg. m. 3. Sk. *dayālukah* Pk. \**dayāluo*.

दरसन *darasana* "vision" sub. dir. sg. n. 465. lw. Sk. *darśana*-.

दलतउ *dalatau* "pounding, preparing flour" pres. part. dir. sg. m. 213. Sk. *dalati* Pk. *dalai*; MG. *dalvū*. Bloch *dalṇē*, Turner *dalnu*.

दवर *davara* "string, cord" sub. (in the compound -*ādīkahaṃ*) 279; also *davaraka* sg. m. 601, 626. De. gives *davaro*, and is adopted in Jain Sanskrit. Bloch *dor*, Turner *doro*.

दश *daśa* "ten" num. 27. lw. Sk. *dāśa*.

दशमउ *daśamaṇu* "tenth" ord. dir. sg. n. 437. Note the -ś- and dropping of the final nasal. lw. Sk. v. s. v. *daśa*.

दस *dasa* "ten" num. dir. sg. 109; *dasamai* ord. loc. sg. 355, 451; *dase* inst. pl. 29, 403, 618. Sk. *dāśa*, Pk. *dasa*.

दहइ *dahai* "burns" v. pres. 3rd sg. 534; *dādhan* past part. m. dir. sg. 14, 474; *dādhi* f. 112; *dājhatā* pres. part. obl. pl. m. 473. Sk. *dāhati*, *dagdha*-, Pk. *dahai*; Sk. *dahyāte*, Pk. *dajjhai*, past part. (analogically from *labdha*- *laddha*-) *daddha*-. Bloch *dāhpē*, Turner *dahanu*.

दहि *dahi* "sour milk, curds" sub. dir. sg. n. 312. also *dahi* 178. MG. *dahi*, *dahī*. Sk. *dādhi*, Pk. *dahi*, ext. Bloch *dahi*, Turner *dahi*.

दाढ *dādha* "peak (figuratively used for the peak of a mountain)" sub. dir. sg. f. 36. MG. *dādhi* f. "molar tooth". Connection between Sk. *daṃṣṭrah* m. : Pa. *daṭṭhā* f. is doubtful and non-Aryan sources are suggested. For cognates from Austric group and Dravidian group see Bloch BSOS vol. V. 4. and Turner under *dāro*.

दाणु *dāṇu* "tax levied by the king, road-toll" sub. dir. sg. n. 129. MG. *dāṇ*. Sk. *dāṇam* Pk. *dāṇam*.

दाति *dāti* "giving" Jain theological term. sub. f. 253. Sk. *datta*- Pk. *datti*. f. OG. *dāti*.

दानि *dāni* "by gift, donation" sub. inst. sg. n. 461. lw. Sk. *dāna* + OG. inst. suffix.

दातार *dātāra* "donors" sub. m. dir. pl. 461. lw. Sk.

दारिद्रि *dāridri* "poor" sub. dir. sg. m. 50. lw. Sk. (*dāridrya*-) *daridrin*, *daridrī*, + OG. suffix -u.

दिक्रियया *dikkhiyā* "renunciated. entered monk-hood" past part. dir. pl. m. 112. Sk. *dikṣitāh* Pk. *dikkhiā*. lw. from Pk.

दियइ *diyai* "gives" v. pres. 3rd sg. 435, 483, 559; *diyaim* pl. 386; *diuṃ* 1st sg. 160; *diyau* imp. 3rd sg. 112; *diyaum* imp. 3rd pl. 625; *dai* imp. 2nd sg. 559; *desii* fut. 3rd sg. 260, 466, 544, 550; *desu* fut. 1st sg. 386, 473; *dejavu* precativē 2nd sg.; *dintau* pres. part. dir. sg. m. 552; *diyamtā* obl. 552; *deyatā* pres. part. obl. sg. 143; *diyatai* loc. sg. 461; *diyamānai* loc. (?) sg. 481; *devā* obl. of infinitive 123, 488, 628; *de* abs. 326, *de* (v. l. dei) 73; *dijai* pass. sg. 94; *dijaim* pl. 326, also *diyaim* used as pass. pl. 626; *divārai* caus. pres. 3rd sg. 560; *divārisiim* fut. 3rd sg. 435; *divārium* past part. dir. sg. n. 426; *divāri* dir. sg. f. 539; *dīdhau* past part. dir. sg. m. 109; *dīdhaum* dir. sg. n. 352, 518, 564; *dīdhām* pl. n. 527. cf. Sk. *dadāti*; Pk. *dei*. For a suggestion of different analogical influences (of *nayati*, *labhate*) see Turner under *dīnu*, Tedesco JAOS, 43; Bloch *deñē*.

दिन्न *dimma* proper noun m. dir. sg. 109.

दिवसे *divase* "by days" sub. inst. pl. 339 lw. Sk. *divasa* + OG -e, inst. pl. suffix.

दिवाकरु *divākaru* proper noun m. dir. sg. 426.

दिसा *disā* "directions" sub. obl. pl. f. 142; *disi* loc. sg. 446. Sk. *disā* Pk. *disā*.

दीकिरउ *dikirau* "son" sub. m. dir. sg. 589; *dikirā* obl. sg. 589. der. ? MG. *dikro*.

दीकिरी *dikiri* "daughter" sub. dir. sg. f. 94, 473, 488; MG. *dikrī* Der. ?

दीयडी *diyadī* "water flask" (generally made of skin), sub. f. dir. sg. Sk. *ḍṛti*- f. Pk. *dii*, ext.

दीवइ *divai* "lamp" sub. loc. sg. m. 529. Sk. *dīpah* m. Pk. *diva* m. ext. in. OG. *divau*. Bloch *divā*, Turner *diyo*.

दीवलोट्टी *divalotī* "lamp wick" sub. f. dir. sg. 519. There seems to be some error in the text, -lo- cannot be explained. Sk. *dīpavartti* f. Turner *diwat*. MG. *divot* f.

दीसइ *disai* "appears, looks" v. pass. 3rd sg. 461, 514; *disaim* pl. 425. Sk. *ḍṛsyate*, Pk. *dissai*. Bloch *disñē*.

दीह *dīha* "days" sub. m. dir. sg. 397; also, pl. 94. Sk. *divasa*-, Pk. *diasa*, *dīha*, *dīha*; MG. *dī*.

दुप्रापु *duprāpu* "difficult to obtain" adj. dir. sg. m. 300. lw. Sk. *duṣprāpya*-.

दुर्गंधा *durgandhā* proper noun dir. sg. f. 435.

दुहवण *duhavaṇa* "act of causing pain" sub. dir. sg. n. 441. v. s. v. *duhaviyā*.

दुहविया *duhaviyā* "displeased" past part. pl. 22; *duhavevā* obl. of inf. 441; *duhaviyai* pass. 3rd sg. 586. Pk. *dūhavai*, *duhavai*; prob. a base formed from Pk. *duha*, *dūha*, (Sk. *duḥkha*-); but also cf. Pa. *dubbhayati*.

दुहेलउ *duhelaum* "calamity, misfortune" sub. dir. sg. n. 556. *duhelā* adj. obl. sg. 'painful' 20. Sk. *duḥkha*- Pk. *dukkha*-, *duha*-, ext. with -illaum. Probably this is also the source of OG. *dohilaum* 'difficult', MG. *dOylū*; Tessitori, however suggests Sk. *durlabha*-; see 'Notes on OWR' §. 5.

दुधु *dūdhu* "milk" sub. dir. sg. n. 178, 311; *dūdhi* inst. loc. sg. 311. Sk. *dūgdhām* n. Pk. *duddham* n. Bloch *dūdhi*, Turner *dud*.

देउ *deu* "something which is to be given" sub. dir. sg. 211. Sk. *deyam*. Pk. *deya*. v. s. v. *diyai*.

देखइ *dekhai* "sees" v. pres. 3rd sg. 185, 373, 549; *dekhaum* 1st sg. 461; *dekhisii* fut. 3rd sg. 550, also *dekhisiiim* 481; *dekhaui* imp. 3rd pl. 489; *dekhatu* pres. part. dir. sg. m. 558; *dekhatā* obl. pl. 427, 453, 533 also *dekhatām* gen. pl. 94, *dekhatī* abs. 74, 110; *dīkhālaum* causal pres. 1st sg. 74, 167, 535; *dīkhālatā* pres. part. obl. 533; *dīkhāliu* past part. dir. sg. m. 428; *dīkhāliyā* pl. m. 386; *dīkhāli* imp. 2nd sg. 535; *dīkhāli* abs. 471. *dīthau* past part. dir. sg. m. 426; *dīthau* sg. n. 539; *dīthām* pl. n. 426, 519; *dīthī* sg. f. 361, 575. Sk. *drakṣyāti*, Pa. *dakkhati*, contaminated with Sk. *prekṣate*: *dekkhai*. *dīkhāl*- is the causal base with -āl- as the causative suffix; long -ī- in some examples of the causal *dīkhāl*- may be either scribal error, or influence of the past participle form *dīth*-. The past participle is derived from Sk. *drṣṭa*-, Pk. *dīṭṭha*-, ext. in OG. *dīthau*. Bloch *dekhnē*, Turner *dekhnū*.

देखणहारु *dekhaṇahāru* "one who sees, desirous of seeing" sub. dir. sg. m. 402, 487. OG. *dekhaṇa* + agentive suffix *hāru*. der. s. v. *dekhai*.

देणहारु *deṇahāru* "giver, desirous of giving" sub. m. dir. sg. 426. OG. *deṇa* + *hāru* agentive suffix. der. s. v. *diyai*.

देवकां *devakām* "place where gods take delight", sub. n. pl. 616. lw. Sk. *deva-ka*-.

देवसिउ *devasiu* "that which refers to the day" sub. n. dir. sg. 342. Sk. *daivasika*- Pk. *devasiyam* OG. *devasiu*.

देस *desa* "country" sub. m. dir. sg. 446, also *desu* 544. Sk. *deśāḥ* Pk. *desa*.

देसना *desanā* "serman, preaching" sub. f. dir. sg. 515. lw. Sk. *deśanā*; Pk. *desaññā*.

- देसवट्ट *desavatta* "exile" sub. dir. sg. m. 525. Sk. \*deśa-vṛtta-, Pk. \*desavatta- ext. in OG.
- दोहलट्ट *dohalau* "longing, desire esp. of a pregnant woman for particular objects" sub. dir. sg. m. 81, 82. Sk. dohada m. (probably a Pk. form of the word *daur hṛda*-); Pk. dohala- m.
- दैवजोग *dairajoga* "by chance, destiny" sub. obl. sg. 426, 537. Sk. daivayogya-; OG. daiva- is Sk. lw.; Pk. jogga-.
- दंडइ *daṇḍai* "taxes, punishes" v. pres. 3rd sg. 538; *daṇḍiyai* pass. sg. 518. Sk. *daṇḍayati*, Pk. *daṇḍai*.
- दंडाऊंछणा *daṇḍā ūñchanā* "(by) the broom tied to the stick" broom refers to the bunch of soft woolen strands tied to the bottom of the stick used by a Jain monk; by that he sweeps the place he walks, he cleans books and brushes his own body. sub. obl. sg. 542; *daṇḍā ūñchanai* inst. sg. 325; Sk. *daṇḍaka+prōñchanaka* Pk. *daṇḍaa-pūñchanaya*. Sk. *ūñchati*, *daṇḍaka+ūñchana*- ext.
- दंतवणु *daṇṭavaṇu* "a twig (usually of the Babul tree) used for cleaning the teeth" sub. dir. sg. n. 291. Sk. *dantapavanam* n. Pa. *dantaponam* n., Pk. *dantavaṇa*- n.; MG. *dātaṇ* under the influence of *dāṭ* 'teeth', see Turner *datiun*.
- दांडइ *dāṇḍai* "by a way, path" sub. m. loc. sg. 463. Sk. *daṇḍa*-, *daṇḍaka*- "a row, line". Pk. *daṇḍaya*-, note the change in meaning.
- दांत *dāṇṭa* "teeth" sub. dir. pl. m. 74; *dāṇṭi* loc. sg. 74. Sk. *dāṇṭaḥ* m. Pk. *danta*- m. Bloch *danta*, Turner *dāṭ*.
- द्रवडिउ *dravaḍiū* "ran" past part. dir. sg. m. 529. Sk. *drāvate*, Pk. *dayae*; *dava*- ext. with -ḍa-; Note the retention of initial *dr*-; however, MG. has *dOr-vū* 'to run'; MG. *dOt* f. 'a run' is derivable from \**dava-tṭi*- (cf. *liṭi* f. 'a line' from MI. \**liha-tṭi*-ā).
- द्रास *drākha* "grapes" sub. f. 311. Sk. *drākṣā* f., Pk. *dakkhā*; note the retention of initial group *dr*-; in MG. also 'darākḥ' f.
- द्रपदिकाटरी *drupadikātari* 'proper noun, a forest so named.' sub. f. sg. 426.
- द्वादशसु *dvādaśamu* "twelfth" ord. dir. sg. n. lw. Sk. *dvādaśa*+ OG. -mu; note the absence of nasalisation.
- \*
- धणी *dhaṇī* "proprietor, master" sub. dir. sg. m. 213, 548. Sk. *dhanikah*, Pk. *dhaṇio*, *dhaṇiu*. Note the contraction -iu > -ī having been worked out in OG. Turner *dhani*.
- धणुह *dhaṇuḥa* "bow" sub. dir. sg. 25. Sk. *dhaṇuḥ*-, *dhaṇuṣa*-, Pk. *dhaṇuḥa*.
- धणुहि *dhaṇuḥi* "bow" sub. loc. (inst.) sg. 454. Probably better reading should be *dhaṇuḥi*, giving us regular loc. sg. of. *dhaṇuḥa* Sk. *dhaṇuḥ*-, Pk. *dhaṇu*, *dhaṇuḥa* m. *dhaṇuḥi* f. v. s. v. *dhaṇuḥa*.
- धनदत्तु *dhanadattu* proper noun m. dir. sg. 559.
- धनिकु *dhaniku* "rich" dir. sg. m. 466. lw. Sk.; s. v. *dhaṇi*.
- धनु *dhanu* proper noun m. dir. sg. 553.
- धरइ *dharai* "preserves, keeps, bears in mind" v. pres. 3rd sg. 111, 520; *dharau* imp. 3rd sg. 562; *dharatau* pres. part. dir. sg. m. 430, 474; *dharatām* (gen.) obl. 346; *dharivā* obl. inf. 279, 474; *dharī* 158, 542, 548; *dharivai* pass. sg. 403, *dharivaim* pass. pl. 520. Sk. *dharati*, Pk. *dharai*. Bloch *dharṇē*, Turner *dharau*.
- धर्म *dharma* proper noun dir. sg. m. 110. lw. Sk.
- धर्मघोष *dharmaḥghoṣa* proper noun dir. sg. m. 435, 573.
- धर्मनंदु *dharmanāṇḍu* proper noun m. dir. sg. 386.
- धर्मयश *dharmayaśa* proper noun m. dir. sg. 573.
- धर्मवसु *dharmanvasu* proper noun m. dir. sg. 573.
- धाहि *dhāḍi* "assault, attack" sub. f. dir. sg. 547. Sk. \**dhātayati*, *dhātī*; Pk. *dhāḍemti*, De. *dhāḍi*. Bloch *dhār*.
- धानि *dhāni* "grain" sub. loc. sg. n. 175. Sk. *dhān*-, *dhāna* n. Bloch *dhān*, Turner *dhān*.
- धाउ *dhāyu* "ran, followed" past part. m. dir. sg. 446; *dhāyā* pl. 529; *dhāyatām* pres. part. obl. gen. pl. 447; *dhāi* past part. dir. sg. f. 473. Sk. *dhāvati*, Pk. *dhāvai*; Bloch *dhāvṇē*, Turner *dhāunu*.
- धारवउं *dhāravaum* "cause to place, put" v. caus. pres. 1st sg. 85. Sk. *dhārayati*, Pk. *dhārei*, caus. *dhārāvei*. The context is *pāu dhāravaum* 'I will cause him to set his foot (here)'; In MG. this idiom develops in a verbal base *padhār -vū* 'to welcome'.
- धारवां *dhāravām* 'should bear in mind' ger. n. pl. 10. Sk. *dhārayitavyam* n. Pk. *dhāreyavyam* n.
- धारिणि *dhāriṇi* proper noun f. dir. sg. 573.
- धाहुडी *dhāhuḍi* "a type of stone" sub. f. 20 der. not known.
- धीर *dhira* proper noun m. dir. sg. 522.
- धुर *dhura* "chief" sub. obl. m. 32. Sk. Pk. *dhura*-.  
धुजइ *dhūjai* "shakes trembles" v. pres. 3rd sg. 514; *dhūjium* past part. dir. sg. n. 514; *dhūjate*



pres. part. inst. pl. m. 213. Sk. dhūyāte; cf. Pk. dhua-.

धूरि *dhūri* "a type of water-formation? cloud-smoke?" meaning not clear, it is considered to be an ap-kāya according to Jain theology 20.

धूलि *dhūli* "in the dust" sub. f. loc. sg. 22. cf. MG. dhūl f. dhūr f. (in the dialects of Saurashtra). \*dhūdi- m. Sk. dhūliḥ m. f.; for the Indo-European \*dhuzdi- see Turner under dhulo. Note that the P. L. S. and the Pahari languages have the reflexes of the -d- form.

धोती *dhoti* "loin-cloth" sub. f. dir. sg. 365 v. s. v. dhoyati.

धोयती *dhoyati* "loin-cloth" sub. f. dir. sg. (v. l. dhovati) 365. also see under dhoti. Der. not clear. Turner dhoti.

ध्यायत *dhāyatau* "thinking, meditating" pres. part. m. dir. sg. 85; *dhāyatai* inst. sg. 73; *dhāyati* f. dir. sg. 561; *dhāyī* abs. 74. lw. Sk. *dhāyati*; *dhā-* + OG. verbal suffixes.

\*

न *na* negative particle 464; also used as an emphatic particle in constructions such as 'kahau na' 'please tell' 556. Sk. *nā*; Pk. *ṇa*.

नउ *nau* "of" postposition, adjectival. dir. sg. m. 94; also num 94; *nā* pl. 484, 516; *nai* ghari 'to the house' loc. sg. 85; also *ne pāe* 'at the feet of' 74; *nī* f. dir. sg. 521, 547. Der. uncertain, see Bloch §. 201, where he suggests Sk. *naṇa* as a probable source.

नखे *nakhe* "on the nails" sub. m. loc. pl. 376. Sk. *nakhāḥ* m. n.; Pk. *nakkha* is a lw. from Sk. on account of the geminate -kkh-; regular Pk. development is *ṇaha*. OG. *nakha* is again a lw. from Sk., with the OG. loc. pl. suffix -e. Some IA languages have the evolutes of Pk. *ṇaha*: P. *nali* and H. *nah*; MG. has preserved this form in the word *nErñi* 'nail-cutter' Sk. *nakha-haraṇi*- ext. in Pk. and in the word *naiū* 'underside of the nail' Pk. *ṇaha-*, OG. *ṇaha* + suffix *iū*. Bloch *nakh*, Turner *nakh*.

नथी *nathi* "is not" v. pres. 3rd sg. 297, 444, 529; Sk. *nāsti*. Pk. *ṇatthi*; short -a- is due to auxiliary usage.

नमतइ *namatai* "bowing" pres. part. m. loc. sg. 74; *namī* 427. Sk. *nāmati*, Pk. *ṇamai*. Bloch *lavṇē*, Turner *nuhunu*.

नमस्करिउ *namaskariu* "bowed, paid homage to" past part. dir. sg. m. 579; *namaskari* abs. 85. lw. Sk. *namaskr-* + OG. suffixes.

नमि *namī* proper noun m. dir. sg. 110.

नरवर्मु *nāravarṃmu* proper noun m. dir. sg. 425.

नव<sup>1</sup> *navā<sup>1</sup>* "new" adj. dir. sg. m. 74; *navai* loc. sg. 315; *navām* n. pl. 517. *navī* f. 622. Sk. *nāva-*, Pk. *ṇava-*; ext. in OG. Bloch *navā*, Turner *naulo*.

नव<sup>2</sup> *navā<sup>2</sup>* "nine" num. dir. sg. *nave* inst. pl. 10; Sk. *nāva-* Pk. *ṇava*; Bloch *nau*, Turner *nau*.

नवमउ *navamaū* "ninth" ord. dir. sg. m. 62; *navamaum* n. sg. 247. for der. s. v. *navā<sup>2</sup>*.

नवसइ *nava saim* "nine hundred" num. dir. pl. 28. *ṇava* + *saim*; for der. q. v.

नवाणवइ *navāṇavai* "ninetynine" num. 383; MG. *navāṇū*, *nauāṇū* cf. Sk. *ṇava* + *navatīḥ*; Pk. *ṇava* + *ṇauim*; MG. *nauāṇū* is standard colloquial, while the one with -vv- is a class-room form, probably analogical, cf. *ekkāṇū* '92', *sattāṇū* '97', *aṭṭhāṇū* '98' etc.

नवीनउ *navīnau* "disgusted, fed up" adj. m. dir. sg. 142; cf. Sk. *nirvinṇa-*; loss of initial -i- in closed syllable cannot be explained. Possibly a late lw. in OG. may be \**nivīṇa-*.

नहीं *nahīn* "not" (v. l. *nahī*) 38, 548, 560. For various suggestions see Turner under *nahī*, "J. Bloch (p. 292) compares M. *āṇṇē* to be, old H. *ah-* (for which he tentatively suggests Sk. *ābhavati*, cf. Pk. *āhūa-*); S. K. chatterji, Beng. Lang. P. 1039, derives from \**asati* (replacing Sk. *āsti*, with subsequent special development of -s-, which is not impossible in such a word). Possibility of contamination with descendent of Sk. *nahī* must be considered".

नागपुर *nāgapuru* proper noun m. dir. sg. 488.

नागिल *nāgilu* proper noun m. dir. sg. 470.

नाच *nāca* "dance" sub. dir. sg. m. 579. Sk. *nr̥tyam* n. Pk. *ṇaccaṃ* n.; for other IA cognates see Turner under *nāc*. Note that while OIA and MIA forms are n. gender, most of the NIA forms are m.

नाचइ *nācai* "dances" v. pres. 3rd sg. 429. Sk. *nr̥tyati*, Pk. *ṇaccai*. Bloch *nācṇē*, Turner *nācnu*.

नाउ *nāṭhau* "fled, ran" past part. m. dir. sg. 428; *nāṭhaum* n. 453; *nāṭhā* pl. 537; *nāṭhī* f. dir. sg. 426. Sk. *naṣṭāḥ*, Pk. *ṇaṭṭha-*; Bloch *nāṭ*, Turner *nāṭho*.

नान्हा *nānhā* "small" adj. pl. m. 25. Sk. *ślakṣṇāḥ* Pk. *laṇha-*. Bloch *lahān*, *sahān*, Turner *nāni*, *sānu*.

नामे *nāme* "by names" sub. inst. pl. 376. \**nāme-bhiḥ* Pk. *nāmehi*.

नारकी *nārakī* "one who belongs to hell" adj. sg. 21. lw. Sk.

नारी *nāri* "barber" sub. dir. sg. m. 365. Sk. *nāpīṭāh* m., Pk. *nāria-* m. Bloch *nāū*, Turner *nāu*².

नाशिका *nāśikā* "nose" sub. dir. sg. f. 620 lw. Sk. *nāśikā*; note the palatal -ś- before -i-.

नाशिक्य *nāśikyū* proper noun dir. sg. n. 386.

नासतउ *nāsatau* "fleeing, running" pres. part. dir. sg. m. 522; *nāsata* pl. 428, 446; *nāsi* abs. 575; *nasādiu* caus. past part. dir. sg. m. 522; *nasāvia* 483. Sk. *naśyāti* Pk. *ṇassai*. Bloch *nās*, Turner *nāśnu*.

नाहि *nāhi* "navel" sub. dir. sg. f. 556. Sk. *nābhih*, Pk. *nāhi*; lw. from Pk.

निक्षिपाविसु *nikṣipāvisu* "cause to throw" v. caus. fut. 1st sg. 488. lw. Sk. *nikṣip* + OG. verbal suffixes.

निग्रहाविउ *nigrahaviu* "caused to be arrested" caus. past part. dir. sg. m. 386; *nigrahiyai* pass. sg. 522. lw. Sk. *nigraha-* + OG. verbal suffixes.

निच *nica* "low" adj. dir. sg. 9. The short -i- may be a scribal error. lw. Sk. *nicaḥ*.

निटोल *niṭola* "totally, absolutely, completely" adv. 22. Sk. *nis-tulya*, Pk. *ṇittula*, Ap. *ṇittulla-*; for Ap. -tt- > MG. -t- cf. Ap. *jettulla-*, MG. *jetlū*.

नितु *nitū* "daily" adv. 85. 386. Sk. *nitya-*, Pk. *ṇitta-*.

निमिपे *nimiṣe* "winking or twinkling of the eyes" sub. n. inst. pl. 438; lw. Sk. *nimiṣa-* + OG. inst. pl. suffix.

निमंत्रतां *nimamtrataṁ* "while inviting" pres. part. gen. obl. 552. Sk. *nimamtrayati* Pk. *ṇimamtei* OG. is either a lw. from Sk., or the -tr- group is retained.

नियाणउं *niyāṇauṁ* "claiming the reward of penitential acts" (Jain technical term). sub. dir. sg. n. 131, 572. Sk. *nidāna-* n. Pk. *niāpa-* n. ext. in OG.

निराकरिउं *nirākariuṁ* "repudiated, removed" past part. dir. sg. n. 564; lw. Sk. *nir-ā-kar-* + OG. suffixes.

निरुद्ध *niruddha* "obstructs, arrests" v. pres. 3rd sg. 25. Sk. *nirupaddhi*, *nirunddhe*, Pk. *ṇiruddha-*.

निर्जिणी *nirjīṇi* "having conquered" abs. 456, 517. Pk. *ṇijai*, (Sk. *ji* in the 9th conjugation), prefixed by OG. lw. *nir*.

निर्धाटिउ *nirdhāṭiu* "drove out, defeated" past part. m. dir. sg. 447 dir. s. v. *dhādi*.

निवहु *nivahu* "strong" adj. dir. sg. n. 94. Sk. *nibida-*, Pk. *niviḍa-*.

निवर्तई *nivarttai* "returns, turns away, repudiates" v. pres. 3rd sg. 578; *nivarttaum* 1st sg. 385; *nivarttijiū* prec. 3rd sg. 580; *nivarttivā* obl. of the inf. 352; *nivarttāvaum* caus. pres. 1st sg. 349. lw. Sk. (*ni-vrt-*) *nivarta-* + OG. verbal suffixes.

निवारिया *nivāriyā* "stopped, objected" past part. m. dir. pl. 430; *nivāri* dir. sg. f. 560; *nivāri* imp. 2nd sg. 560. Sk. *nivārayati*, Pk. *ṇivārei*.

निश्चई *niścāim* "definitely" adv. (inst. sg.) 430. lw. Sk. *niścaya-* with OG. inst. suffix.

निषेधउं *niṣedhaum* "I prohibit, I deny" v. pres. 1st sg. 348; *niṣedhiu* past part. m. dir. sg. 444. lw. Sk. *niṣedha-* + OG. verbal suffixes.

निसा *niśā* "night" (first member of a compound) f. sg. 526. Sk. *niśā*, Pk. *ṇiśā*.

निसेज *niśeja* "seat" sub. dir. sg. f. 321. Sk. *niśadyā* f. "a small bed or a couch", Pk. *ṇisajjā*, *ṇisejjā* f. Pk. -e- may be analogically influenced by Sk. *śayyā* Pk. *sejjā*; MG. *sej*.

निगमइ *nigamai* "passes, wastes" v. trans. pres. 3rd sg. 481; *nigamaṭam* pres. part. gen. obl. pl. 480. Sk. *nirgamayati*, Pk. *ṇiggamei*.

नीचउं *nīcāuṁ* "low" adv. adj. dir. sg. n. 44; *nicā* obl. 586. Sk. *nīca-*, Pk. *ṇiya*, *ṇicca-* (the latter, either a lw. from Sk. or analogically influenced by Sk. *uccā-*). Turner *nic*.

नीदाणकरण *nīdāṇakaraṇa* "act of weeding" sub. dir. sg. n. 440. cf. Kashmiri *nindā*, Marathi *nindṇē*, MG. *nīd-vū*, Oriya *nirāibā*, De. *ṇindiṇi* ...*kuṭṭṇoddhāraṇam*. Sk. *nir-dātr-* 'a weeder, reaper'.

नीपजई *nīpajaiṁ* "produces, creates" v. pres. 3rd sg. (v. l. *nīpajai*) 112; *nīpajāvāuṁ* 1st pl. (fut. sense) 446; *nīpajavi* abs. 536. Sk. *niṣpadyate*, Pk. *ṇipphajjai*. Bloch *nīpajñē*.

नीपनउ *nīpananu* "produced, resulted" past part. m. dir. sg. 425; *nīpanaum* n. sg. 112; *nīpanām* n. pl. 514; *nīpani* f. 400. Sk. *niṣpanna-* Pk. *ṇipphanna-*.

नीपाई *nīpāim* "produces, places" v. pres. 3rd pl. 7. Sk. *niṣpādayati* (causal), Pk. *ṇipphāi*; v. s. v. *nīpajaiṁ*.

नीसारिउ *nīsariu* "gone out, went away" past part. m. dir. sg. 426, 549; *nīsariuṁ* n. sg. 556; *nīsariyām* pl. m. 556; *nīsari* sg. f. 474, 624; *nīsariyaim* pass. pl. 135. Sk. *niṣsarati* Pk. *ṇissarai*.

नीसास *nīsāsah* "breathing out, sigh" sub. sg. 33. Sk. *nihśvāsah*, Pk. *nīsāsā-*.

नेमि *nemi* proper noun m. dir. sg. 110.

नंद *nandā* proper noun m. dir. sg. 386.

नंदा *nandā* proper noun f. dir. sg. 469.

नान्दिवा *nāndiyā* "pleased, satisfied" past part. dir. pl. m. 522. Sk. *nanditah* Pk. *nāndiā*.

निन्दते *nindatāu* "I. censure" v. pres. 1st sg. 166; *nindatāu* pres. part. dir. sg. m. 590; *nindā* abs. 564, 630. Sk. *nindati* Pk. *nindai*.

नीद्र *nīdra* "sleep" sub. f. dir. sg. 323. Sk. *nīdrā*, f. Pk. *niddā*, but MG. also has retained -r-, MG. *nīdar* f.; so, the intermediate stage should be \**nīmdra*, Bloch *nīd*, Turner *nīd*.

पडसत *paśai* "enters" v. pres. 3rd sg. 522; *paśivā* obl. of the inf. 158; *paśi* abs. 160; *paithau* past part. m. dir. sg. 434; *paithai* for sg. 463. Sk. *prāvisati*, *praviṣṭah*; Pk. *paśai*, *paithā-* ext. MG. *pEsū*, *pEth-*. Turner *paśnu*, *paithāri*.

पडसणहार *paśaṇhāra* "one who enters" agent noun. m. dir. pl. 578. *paśaṇa* + *hāra* for *paśaṇa* s. v. *paśai*, for *hāra* s. v. *dekhaṇahāra*.

पड *paiṁ* "wheels" sub. n. pl. 520. Sk. *pradhīh* Pk. \**pahi-* cf. H. *pahiyā*; OG. ext. form gives MG. *paīrū*. Turner *paīyā*. Note the change in gender.

पडण *pāṇa* "less by a quarter, i. e. three-quarters" num. 294, 295, 325. Sk. *pāḍona-*. Bloch *pāṇa*.

पडंजी *paṁjī* "having cleaned, wiped" abs. 382. (*rajoḥaraṇi karī paṁjī tau pāchai thavai*) Sk. *prā-yuj-*, Pk. *paṁjai* 'to employ, use.' compare, however, the MG. expression *pūjo kādho* 'to clean (the floor, room etc.), wipe', which may be connected with the Sk. *pūmja-* 'a heap', referring to the heap of dust made by sweepers or those who clean the rooms or floor; cf. Pk. *pūmjai* 'to make a heap.' s. v. *pūmji*.

पडतारे *paṁtare* "by the controller" sub. m. inst. pl. 448. cf. Sk. *prayoktr-* agent (of an action).

पक्वान्तु *pakvāntu* "special preparation (fried in ghee or oil)" sub. dir. sg. n. 311. lw. Sk. *pakvāna-* n. MG. *pakvān*.

पक्खालि *pakhālī* "bath, washing" in the compound *jalapakhālī* sub. f. dir. sg. 70; when the idol in a temple is washed—given a bath—that act is considered a type of worship (*pūjā*), and is described as *pakhālī* f. (note that *pūjā* is also f.) in MG.; an ordinary passage for water is called *khālī* f. in MG. (and probably \**khālī* in OG.). All this indicates original verb Sk. *pra-* + *kṣāl-*,

Pk. *pakhālī-*, MG. *pakhālī-vū* to wash, to clean, derived as a noun in OG. Bloch *pakhālīnē*.

पखोदणि *pakhodani* "act of fixing, attaching" sub. loc. sg. n. 601. cf. Sk. *kṣot-*, *kṣotayati* 'to throw, cast'; Pk. *pakhodana* "shaking". cf. MG. *khiOd-vū* to fix, attach.

पग *paga* "foot, leg" sub. m. dir. sg. 294; also *pagu* 251, 382, 453; also pl. 73; *page* inst. pl. 555; *pagi* loc. sg. 453 also *page* 294; *page* loc. pl. 455; *pagaham* obl. pl. 525; also see *pān*. Pk. *pagga-*; Bhayani (*Vāgyapār* p. 294) suggests \**payagga* < *padū-gra-* on the evidence of Ap. *karagga* < *karū-gra-*. Turner *pag dandi*.

पचिउ *paciu* "cooked" past part. dir. sg. m. 311; *paciyai* pass. 3rd sg. 311. Sk. *pacyāte*, Pk. *pacca-*, *paca-*. Turner *pacnu*.

पच्छेवड़ी *pacchevadī* "blanket" sub. f. sg. 321. cf. MG. *pacherī-* a cotton blanket. cf. Sk. *pracehād-* to cover; MG. *Ochār* 'bedsheet' is comparable to Sk. *ava-cehāda-*, though cerebralisation cannot be explained, except by later extension in -d-.

पडइ *paḍai* "falls" v. pres. 3rd sg. 434; *paḍisiyām* fut. 1st pl. 455; *paḍisii* fut. 3rd sg. 514; *paḍatau* pres. part. m. dir. sg. 555; *paḍatā* obl. 81; *paḍiu* past part. m. dir. sg. 74, 428, 555, 556; *paḍiyā* pl. 455; *paḍi* dir. sg. 365; *paḍiu* caus. past part. m. dir. sg. MG. *paṛ-vū*; Note that NW languages, S. P. and L. have evolutes of Sk. *pātati*, while for the rest, it is replaced by \**paṭati*, Pk. *paḍai*. Bloch *paṇē*, Turner *paṇu*.

पडवडइ *paḍavadaī* "falls" v. pres. 3rd sg. 430; probably an echo-formation from *paḍai* 'falls', though the common echo form begins with b- in Gujarati. s. v. *paḍai*.

पडिकमइ *paḍikkamai* "atones" v. pres. 3rd sg. 325; *paḍikkamatau* pres. part. m. dir. sg. 38; *paḍikkamatām* obl. -gen-, 38; *paḍikkamiu* past part. dir. sg. n. 325; *paḍikkame* loc. sg. 325; *paḍikkamiyai* pass. sg. 325; *paḍikkamivā* obl. of inf. 352; *paḍikkamī* abs. 38, also *paḍikkamī* 13. Sk. *pratikkramati*, Pk. *paḍikkamai* (a Jain theological term.).

पडिकमणउ *paḍikkamaṇau* "atonement—a penance, meditation—" Jain theological term. sub. dir. sg. n. 325. s. v. *paḍikkamai*. Sk. *pratikkramaṇam*, Pk. *paḍikkamaṇa-* ext. in OG.

पडिहार *paḍihara* "door-keeper" sub. m. sg. 386. Sk. *pratihāra-*, Pk. *paḍihāra-*.

पडइ *paḍhai* "learns" v. pres. 3rd sg. 469; *paḍhaim* 3rd pl. 432; *paḍhatau* pres. part. m. dir. sg. (v. l. *paḍhamtau*) 194; *paḍhatā* obl. pl. 94;

padhium past part. dir. sg. n. 94; padhii loc. sg. 355; padhivaum ger. 355; padhivā obl. of inf. 94, 355; padhiyai pass. sg. 355, 438; padhiyaim pass. pl. 14, 355; padhiju precativ 3rd sg. 353; padhi abs. 326, 329, 601. cf. Sk. paṭhati; Pk. padhai. Bloch padhñē, Turner parnu<sup>1</sup>.

पण *paṇa* "again, also" conj. 492; note the early loss of -u- in open syllable; s.v. puṇi. Sk. pūnar Pk. puṇa. Bloch paṇ, Turner paṇi.

पणांगना *paṇāṅganā* "courtezans" sub. f. pl. 89. lw. Sk. paṇāṅganā.

पतंग *paṭaṅga* "moth" sub. n. dir. sg. 21. lw. Sk. paṭaṅga-.

पत्ति *paṭti* "foot-soldier" sub. m. dir. sg. 445. lw. Sk. paṭti.

पद्मपत्रा *padmapatrā* proper noun dir. sg. f. 547.

पद्मप्रभ *padmaprabha* proper noun dir. sg. m. 110.

पनर *panara* "fifteen" num. 25, 36; panaramai ord. loc. sg. 355. Sk. pāñcādaśa-, Pk. paṇṇarasa Ap. paṇṇaraha; MG. pandar. Bloch pandhrā, Turner pandra.

पनरस *panarasa* "fifteen" num. 24. s. v. panara; it is an archaism based on Pk. paṇṇarasa.

पनरह *panaraha* "fifteen" num. 25, 326, 352, 353. s. v. panara; panaraha is an archaism based on Ap. paṇṇaraha.

पमादहं *pamādaṁ* "cause to reach, cause to obtain" v. caus. pres. 3rd pl. 378; pamādaum caus. pres. 1st sg. 629; pamādin caus. past part. dir. sg. m. 474; pamādiu caus. past part. dir. sg. n. 388; pamādiyā past part. caus. pl. 22. Sk. prāpnoti. Pk. pāṇai, pāvai; Dave (p. 160) suggests, Sk. -pn- > OG. -m- (cf. Sk. svapna-MG. samñū); Bloch pāṇñē, Turner pānu<sup>2</sup>.

परवालडे *parvālāṁ* "coral, young shoot" sub. dir. sg. n. 20; paravālām pl. n. 620. Sk. pravāla-m, n., Pk. pavāla- ext. in OG. Note the retention of -r- in OG., also MG. parvālū.

परसाखि *paraśākhi* "visible to others, with others as witness" sub. loc. sg. 564; Sk. para+śākṣya-paraśākṣye Pk. paraśakkhi.

परहउ *parahau* "far, further away" adj. dir. sg. m. 426, 525; (used with orahau far and near); also parahau melhau "release him" 548; parahām pl. n. 151; der. uncertain, v. s. v. orahau, oro 'near' and paro 'far' are used in MG. dialects. cf. Sk. pāra- 'far, distant'; it is possible that Sk. kvara- and pāra- may be the source of MG. oro, Oro and paro.

परहंसिउ *parahānsiu* "laughed, jested" past part. m. dir. sg. (v. l. parahasiu) 38. Sk. parihasita-, Pk. parihasia-.

परामवी *parābhavī* "to defeat- in the construction parābhavī na sakiyaim "not able to defeat." inf. 380. lw. Sk. parābhava + -ī OG. inf. suffix < Pk. -iām < Sk. -itum.

परि *pari* "in that manner" adv. 74. cf. Sk. prakāreṇa, Pk. payāreṇa, payārim; MG. pEr; see New Indian Antiquary non-Aryan origin is suggested. Turner pari.

परिटवइ *pariṭharai* "causes to be steady" v. caus. pres. 3rd sg. 380. Sk. paristhāpayati, Pk. pariṭhavei; meaning may be reinforced by Pk. pariṭhavaṇa < Sk. pratiṭhāpana-. Note the short -i- in OG.

परिणमइ *pariṇamai* "results into, transforms" v. pres. 3rd sg. 521. Sk. pariṇamate, Pk. pariṇamai.

परिणिउ *pariṇiu* "married" past part. m. dir. sg. 94. pariṇi f. 142, 553; pariṇivā obl. of inf. 471; pariṇāvai caus. pres. 3rd sg. 470; pariṇāvau ger. m. dir. sg. 490; pariṇāvi abs. 94. Sk. pariṇayati, Pk. pariṇei.

परिभ्रमी *paribhramī* "after wandering" abs. 428. lw. Sk. paribhram- + OG. abs. suffix -ī < Pk. -ia < Sk. -iya).

परिवर्जकि *parivarjaki* "one who gives up" sub. dir. sg. m. 492 (probably the final -i is a scribal error). lw. Sk. parivarjaka-.

परिसाडे *parisādi* "in the courtyard" sub. loc. sg. f. 217; Sk. pari-sālā Pk. \*pari-sālā OG. parisālī MG. parsāl f. The explanation is doubtful since the text has -sādi and not -sālī.

परिहरइ *pariharai* "leaves, deserts" v. pres. 3rd sg. 325; pariharaum 1st sg. 516; parihariju prec. 3rd sg. 12. Sk. pariharati, Pk. pariharai.

परीखी *parikhī* "having examined" abs. 382. Sk. parikṣate, Pk. parikkhai. Bloch pārakhñē, Turner parakh.

परीछइ *parichai* "examines, knows" v. pres. 3rd sg. 470; parichaim 3rd pl. pass. 55. Sk. parikṣate, Pk. paricchai, parikkhai v. s. v. parikhī.

परीसइ *parisai* "serves food" v. pres. 3rd sg. 112; parisaiyā past part. (adj.) pl. n. 563. Sk. pariveśati, Pk. parivisai.

परु *paru* "guest (outsider)" sub. dir. sg. m. 440. Sk. parah, Pk. para-.

पलइ *palai* "observe, work" v. pres. 3rd sg. 441; cf. MG. paḷvū; Sk. paḷati, Pk. palai.

पवित्र *pavittu* "pure" adj. dir. sg. n. 540; lw. Pk. *pavitta-*; Sk. *pavitra-*.

पसरिउ *pasariu* "spread" past part. dir. sg. m. 446. Sk. *prāsaratī* Pk. *pasarai*. Bloch *pasar*, Turner *pasarinu*.

पसाउ *pasāu* "joy, satisfaction" sub. dir. sg. m. 446; 489; *pasāi* inst. sg. 559, Sk. *prasāda-* m. Pk. *pasāya-* m. Bloch *pasāy*.

पहर *pahara* "watch, space of three hours" sub. m. dir. pl. 526; *pahari* loc. sg. 142. Sk. *praharāḥ* Pk. *pahara-* m. Turner suggests Sk. *praharāḥ* is probably a Sanskritised Persian *pahra* (Modern Persian *pehre*). Bloch *pahūr*, Turner *pahar*.

पहिरणउं *pahiraṇaṁ* "dress, garment" sub. dir. sg. n. 325. Bloch suggests relationship with Persian *perāhen* (Mod. pers. *pīrāhan*), but Turner draws attention to the early occurrence of the word *paridhānam* in Atharvaveda; Bloch *peharan*, Turner *pairan*.

पहिरइ *pahirai* "puts on" v. pres. 3rd pl. 614; *pahiri* abs. 73, 526, also *pihiri* 537; *pahirāvi* caus. abs. 548. Sk. *paridadhāti* Pa. *paridahati* Pk. *pahirai* Turner *pairanu*.

पहिलउं *pahilaṁ* "first" num. ord. dir. sg. n. 433; *pahilai* loc. sg. 448 also *pahile* 514; *pahili* f. dir. sg. 109; *pahilām* adv. usage, stereotyped loc. 'in the beginning' 419. cf. Sk. *prathamā-*; \**prath-illa-*. Pk. *pahillai*; Bloch *pahilā*, Turner *pailo*.

पहिलेरउं *pahileraṁ* "earlier" adj. dir. sg. n. 179. OG. *pahila + oraṁ*; der. s. v. *pahilaṁ*.

पहुतउ *pahutau* "arrived, reached" past part. m. dir. sg. 74, 559, also *puhtau* 429; *pahutā* pl. 522; *pahutai* loc. sg. 113; *pahuti* f. dir. sg. 579; ... *pahuci* imp. 2nd sg. 481; *pahucan* imp. 2nd pl. 488. Note that in OG. the past participial form is *pahut-* while the imp. form (and present tense form in other OG. texts) is *pahuc-*; while in MG. the verbal base *pahūc-* underlies all derivative forms, which is a later analogical extension. Turner's suggestion Sk. *prābhūta-* Pk. *pahūa-* replaced by *pahutta* (Sk. loan), and analogically (*sieyāte*; *sikta*) giving -c- and -t- bases, is supported by OG. *pahuc-* for present and *pahut-* for past participle. Bloch *pohāenē*, Turner *pāucnu*.

पाइक *pāika* "foot-soldier" sub. dir. sg. m. 445; *pāyakahan* obl. pl. 537. Sk. *padātika-*, *pāyika* replaced by Pk. *pāikka* (lw. from Sk.); short -i- in OG. is not regular. Bloch *pāika*.

पाउ *pāu* "foot" sub. dir. sg. m. 85; *pāo* loc. pl. 74, 526. Sk. *pādah*, Pk. *pāa-*, ext. in OG. Bloch *pāv*, Turner *pāu*.

पाउधारउ *pāudhārau* "welcome, lit. lay your foot on" v. pres. 1st sg. der. s. v. *pāu* and Sk. *dhārayati*; cf. MG. verbal base *padhār-*.

पाउंछणउं *pāuñchanaṁ* "broom used by Jain monks to wipe the floor- to prevent insects being killed while walking etc." sub. dir. sg. n. 326; cf. Sk. *pāda-* *proñchana-*; Pk. *pāuñchana* - ext. in OG. for *pāu* q. v.; cf. MG. *pūchvū* 'wipe, clean'; Bloch *pusnē*, Turner *puchnu*.

पाकउ *pākau* "sugar boiled for preserves, sweetmeat preparation" sub. dir. sg. m. 314 lw. Sk. *pāka-* ext. in OG.

पाखतियां *pākhatiyān* "remaining at the back" sub. dir. pl. n. 529; also obl. pl. 405; *pākhatiyān* laggu 'attached to the back'. *pākhatī* 464; Sk. *pakṣa-*, *pakṣati* f.; retention of -ti cannot be explained, unless as a special loan formation.

पाखाणि *pākhāṇi* "stone" sub. loc. sg. m. 535. lw. Sk. *pāṣāṇe*; Sk. -ṣ- written as -kh-.

पाखी *pākhi* "fortnightly" adj. f. loc. sg. 329; Sk. *pākṣika-* Pk. *pakkhia-*.

पाखे *pākhe* "without" prepositional usage stereotyped loc. 74; also *pākhai* 446, 474, 526. Sk. *pakṣa-*, Pk. *pakkhia-*.

पाछउ *pāchau* "back, after" adv. adj. dir. sg. m. 110, *pāchaṁ* n. 108; *pāchai* loc. sg. 441, also *pāche* 143, 433, 474; *pāchā* obl. sg. 451, also pl. 473, 545, also *pāchām* pl. 451. Sk. *pāścā*, *pāścāt*, Pk. *pacchā*, *paccha*, ext. in OG. Turner *pachi*.

पाछिलउ *pāchilau* "one belonging to the end" adj. dir. sg. m. 233; *pāchilai* loc. sg. 325; *pāchilaṁ* n. sg. 305, also *pāchilūm* 168; *pāchiliyān* obl. pl. n. 582. der. s. v. *pāchau*, Pk. *paccha* - ext. with -illa- ext.

पाछेरउं *pācheraṁ* "posterior" adj. comparative dir. sg. n. 478; *pācha + -eraṁ*; the comparative suffix is derived from Sk. -tara- ext. der. s. v. *pāchau*.

पाटलउ *pāṭalau* "wooden board" sub. dir. sg. m. 322, 326; *pāṭalā* obl. m. 322. Sk. *paṭṭa-* Pk. *paṭṭa-* ext. with -lla- ext. Bloch *pāṭ*, Turner *pāṭi*.

पाटि *pāṭi* "on the seat, bench" sub. loc. sg. f. 144. Sk. *paṭṭikā*, Pk. *paṭṭiyā*. MG. *paṭ* f. also s. v. *pāṭalau*.

पाठविउ *pāṭhaviu* "sent, dispatched" caus. past part. dir. sg. m. 387, 488. Sk. *prasthāpayati*,





पुटलिका *puṭṭalika* "small bundle" sub. dir. sg. f. 601; of Sk. *puṭa*—bundle; \**puṭṭya*—, Pk. *puṭṭa*—, *puṭṭa*— MG. *poṭlo* m. a big bundle, *poṭli* f. a small bundle. Bloch *poṭ*, *poṭṭā*, Turner *poṭi*.

पुनि *puni* "again" adv. (v. l. *puṇa*) 38, 94, 492; also used in the sense of conj. and emphasis. 547, 555. Sk. *pūnaḥ* api, Pk. *puṇavi* OG. *puni*. s. v. *paṇa*.

पुण्यरासि *puṇyaraśi* "piety, lit. a heap of piety" sub. dir. sg. m. 428; lw. Sk. *puṇyaraśi*—.

पुत्तु *puttu* "son" sub. m. dir. sg. 525; Sk. *putraḥ*, Pk. *putto*, *putta*; lw. Pk.

पुनिम *punima* "the night of the fullmoon" sub. f. obl. sg. 483. Sk. *pūrṇamāḥ* m. "full moon"; lato Sk. *pūrṇimā* f. Pk. *puṇṇimā*, f. MG. *punam* f. Bloch *punav*, Turner *puṇyā*.

पुर्मितालु *purimatalu* proper noun dir. sg. m. 516.

पुष्पपुर *puṣṭapura* proper noun m. dir. sg. 544.

पुष्पावतंसकि *puṣṭāvatamsaki* proper noun m. loc. sg. 429.

पुहुंका *puhunka* "rice or grain scalded with hot water and then dried over fire" sub. pl. 502; Sk. *prthuka*—, Pk. *pahunka*—, MG. *pōk*. Bloch *pohā*.

पुगउ *pūgau* "arrived, reached" past part. dir. sg. m. 296; *pūgai* loc. sg. 478. Turner, under *pugnu* suggests analogical formation of \**pugga* replacing *puṇṇa* (*pūrṇaḥ*) as past part. to *pūjjai* (*puṇyāte*), and *pūjjai*: \**pugga* formed on the analogy of *bhājai*: *bhagga*.

पुछइ *pūchai* "asks" v. pres. 3rd sg. 448, also 2nd sg. 538; *pūchi* imp. 2nd sg. 538; *pūchatai* pres. part. m. loc. sg. 522; *pūchatām* gen. obl. pl. 386, 556; *pūchiu* past part. m. dir. sg. 86; *puchiya* pl. 112; *pūchii* loc. sg. 428; *pūchi* abs. 386, 573; *pūchiyai* pass. sg. 339. Sk. *prēcchāti* Pk. *puechai*. Bloch *puṣṭe*, Turner *puehnu*.

पुछणहारु *pūchaṇahāru* "one who asks, desirous to ask" sub. dir. sg. m. 577. OG. *pūchaṇa*—*hāru*; der. s. v. *pūchai*.

पुजइ *pūjai* "worships, respects" v. pres. 3rd sg. 74; *pūjaum* 1st sg. 528; *pūjitu* past part. m. dir. sg. 74; *pūjitā* pres. pass. part. pl. 72; lw. Sk. *pūjayati*; or a lw. in Pk. as *pūjja*—, and OG. *pūja*— cf. Pk. *pūjjao* pass.; *pūjja*—.

पुजारउ *pūjarau* "priest— who performs the worshipping ceremony in the temple—" sub. m. dir. sg. 527. Sk. *pūjākara*— est. for *pūja*— to be considered a lw. s. v. *pūjai*.

पुठि *pūṭhi* "at the back." adv. 447, 529, 557. Sk. *prsth* f. ribs. Pk. *piṭṭhi*, *puṭṭhi*; MG. *pūṭh* f. Turner *piṭh*.

पूयडा *pūyadā* "pancakes" sub. dir. pl. m. 315. Sk. *pūpa*— Pk. *pūa*—la; ext. with *-da*— MG. *puro*.

पूरइ *pūrai* "fills, supports" v. pres. 3rd sg. 470; *pūraum* 1st sg. 466; *pūratī* pres. part. f. dir. sg. 559; *pūrivā* ger. pl. 457; *puri* abs. 516. Sk. *pūrayati*, Pk. *pūrai*. Turner *purnu*.

पूरी *pūri* "having assembled" abs. 614. the context is *sabha* *pūri* 'having assembled the council'. Sk. *pūrayati* 'fills'. Note the OG. change in meaning cf. MG. (dialectal) *tālū* *purvū* 'to lock' v. s. v. *pūrai*.

पूरवास्थ्यां *pūrvāvasthāṃ* "in the previous stage" sub. loc. sg. f. 417. lw. Sk.

पूरवि *pūrvī* "before, ahead" adv. stereotyped loc. 109, 428; often followed by *-him* emphatic. lw. Sk. *pūrva*—.

पेट *petā* "stomach" sub. dir. sg. n. 38; Pk. *petta*—*pitṭa*—n; cf. MG. *poṭ-lū*, s. v. OG. *puṭṭalikā*; also MG. *peṇu* 'lower belly'; hesitation in vowel quality may suggest an early lw; Bloch *poṭ*, Turner *peṭ*.

पोतनपुरी *potanapuri* proper noun m. loc. sg. 480.

पोरिसि *porisi* "a type of Jain penance", Jain theological term. sub. dir. sg. f. 142. Sk. *pauruṣī*, Pk. *porisī*.

पोलिका *polikā* "a kind of cake" sub. dir. sg. f. 317. lw. Sk. *panlikā*, *polikā*; Pk. *poliā*, MG. *polī*.

पोवइ *poṇai* "sews, strings on, fixes on" v. pres. 3rd sg. 25. Sk. *pravayati*; *prōta*—; Pk. *poāi*, *poā*—; MG. however, continues a form with *-r*—, *parov-vū*, for which see Turner *bunnu*.

पोवइ *poṣai* "supports, feeds" v. pres. 3rd sg. 538; *poṣi* abs. 516. Sk. *poṣayati*, Pk. *poṣai*; *-s-* may suggest it to be a lw.

पोसहु *posahu* "a type of Jain penance, Jain theological term. sub. dir. sg. m. 547. Pa. *uposatha* Pk. *posaha*—.

पंचवीस *pañcaviśa* "twentyfive" num. dir. sg. 428; also *pañcaviśā* 420. Sk. *pañcaviṃśat* Pk. *pañṇa-viśā* f. *pañuvīsa* f. n., Ap. *paṇisam*. Turner *pacis*.

पंचवीस मउ *pañcaviśa mau* "twenty fifth" ord. dir. sg. 62; *pañcaviśamū* obl. 222. for der. s. v. *pañcaviśa*.

पंचास *pañcāsa* "fifty" num. dir. sg. 424, 613. Sk. *pañcāśat* f. Pk. *pañṇasam*. Bloch *pañṇas*, Turner *pañs*.

पंचहत्तरी *pañcāhattari* "seventy five" num. dir. 133. cf. Sk. *pañcāśaptatiḥ* f., Pk. *pañcāhattari* Turner *pañcāhattar*.

पंचुवरि *pañcumbari* "five un-eatables, udumbara and the rest", sub. f. sg. 352. Sk. pañca + udumbara -, Pk. pañcumbara -; note the OG. -i as a suffix for f. derivation.

पंचतालीस *pañcetāliśa* "forty-five" num. 9, 407. cf. Sk. pañcacatvāriṃśat Pk. pañayāliśa, Ap. pañcatāliśaha. Turner pañtāliś.

पंडु *pañḍu* "pale" adj. dir. sg. 213. Sk. pañḍu-m. Pk. pañḍu-m.

पांखिया *pañkhiyā* "birds" sub. dir. pl. m. 102; Sk. pakṣī, Pk. pañkhi, pakṣhi, pakṣhiā-; ext. in OG. with -u; Turner pañkhi.

पांच *pañca* "five" num. dir. sg. 74; also pañca 85; Sk. pañca-, Pk. pañca-. Bloch pāc, Turner pāc.

पांचमउं *pañcamauṃ* "fifth" ord. dir. sg. n. 162, 355; pañcamai loc. sg. 355. dir. s. v. pañca.

पांचसई त्रिसद्व *pañcasaiṃ trisatṭha* "five hundred sixty three" num. 37; dir. s. v. pañca, sau, and trisatṭha.

पांजरउं *pañjarauṃ* "cage" sub. dir. sg. n. 463; Sk. pañjara - Pk. pañjara - ext. in OG. MG. pājṛū; but also pījṛū in the compound hārpiñjar 'skeleton'. Bloch piñjar, Turner piñjarā.

पिंडु *piṇḍu* "solid, mass" sub. dir. sg. m. 311. Sk. piṇḍaḥ, Pk. piṇḍa-.

पिंजतउ *piñjatau* "carding" pres. part. dir. sg. m. 213. Sk. piñjayati, Pk. piñjai; MG. pījvū.

पुंजि *puñji* "in a heap, in a lump" sub. loc. sg. m. 22. Sk. puñja-, Pk. puñja-.

पुंजी *puñji* "having cleaned, wiped" abs. 325. Sk. puñja- 'a heap', Pk. puñjai 'to make a heap' refers to the heap of dust made by sweepers who clean the rooms or floor. MG. pūjvū to clean, may, however be connected with Sk. pra - yuj -, Pk. paumjai; s. v. paumji.

पुंयरा *puñyarā* "invisible insects in water" sub. m. pl. 21. cf. MG. porā. der. not known.

प्रकटिवा *prakṭivā* "to manifest, publish" obl. of inf. 544; lw. Sk. prakāṣa-

प्रकाशइ *prakāśai* "makes manifest, brings to light" v. pres. 3rd sg. 590; prakāśi abs. 630. lw. Sk. prakāṣa-.

प्रज्वलइ *prajvalai* "burns" v. pres. 3rd sg. 521; prajvaliū past part. m. dir. sg. 488; prajvalatā caus. pres. part. m. pl. 522. lw. Sk. prajval-.

प्रणमी *praṇamī* "having bowed, respected" abs. 73, 489. lw. Sk. praṇam-; Pk. paṇamai.

प्रतिक्रमउ *partikramaum* "I atone" v. pres. 1st sg. 349. lw. Sk. pratikram-.

प्रतिघाउ *pratighāu* "obstruction, resistance" sub. dir. sg. m. 7. Sk. pratighāta-; OG. prati lw. + ghāu.

प्रतिपालइ *pratipālai* "observes, follows" v. pres. 3rd sg. 464; pratipālī abs. 430. lw. Sk. pratipāl-.

प्रतिबुझइ *pratibujhai* "realises, knows" v. pres. 3rd sg. 471; pratibujhisii fut. 3rd sg. 471; pratibodhū abs. 38. Sk. bōdhyate Pk. bujjhai; Sk. bōdhati. OG. prati lw. + bujh-. Bloch bujjhē, Turner bujjhu<sup>2</sup>.

प्रभविउं *prabhaviuṃ* "happened, created" past part. dir. sg. n. 426; prabhaviyai pass. sg. 547. lw. Sk. prabhav- + OG. past participle n. suffix -iūm.

प्रवरु *pravaru* proper noun m. dir. sg. 516.

प्रवर्त्तावइ *pravarttārai* "causes to circulate, spread" v. caus. pres. 3rd sg. 472; pravarttāvinū past part. n. dir. sg. 482; pravarttāvisu fut. 1st sg. 482; pravarttāvi abs. 517. lw. Sk. pravart-.

प्रवर्द्धइ *pravarddhai* "increases" v. pres. 3rd sg. 514. lw. Sk. pravardh-.

प्रवासाविउ *pravāsāriu* "caused to rain" caus. past part. m. dir. sg. 561. OG. pra + vāsāriu; Sk. varṣati, Pk. vassai.

प्रशंसिउ *praśamsiu* "praised" past part. m. dir. sg. 85. lw. Sk. praśams-.

प्रसवइ *prasavai* "gives birth, creates" v. pres. 3rd sg. lw. Sk. prasūyate, prasava-.

प्राइ हिं *prāi hiṃ* "generally" adv. stereotyped inst. 385. Sk. prāyeṇa.

प्राघुर्णकु *prāghurnaku* "guest" sub. dir. sg. m. 440, short -u- may be scribal error. lw. Sk. prāghū-rṇaka-, prāghuṇa-.

प्राणिउ *prāṇiyau* "being, living creature" sub. dir. sg. m. 518; prāṇiyai sub. inst. sg. 591; prāṇiyā obl. pl. m. 325; prāṇiyām obl. pl. n. 400. Sk. prāṇin; OG. prāṇi + ext. with -u; -ya- in OG. prāṇiyāu cannot be explained, unless it is some representation of y-glide.

प्रापिवा *prāpivā* "to obtain, to attain" obl. of inf. 7. lw. Sk. prāp-.

प्रायिहिं *prāyihim* "generally" adv. stereotyped inst. 586. lw. Sk. prāyeṇa; prāy- + OG. inst. suffix. s. v. prāihim.

प्राथिवा *prārthivā* "to request" obl. of inf. 575. lw. Sk. prārtha-.

प्रासुकेपाणिउ *prāsukeṣāṇiu* "what is devoid of life and hence desirable, esp. food for Jain monks. Jain theological term." adj. dir. sg. m. 561. lw. Sk. prāsuka - eṣāṇiya-.

प्राहुणकु *prāḥuṇaku* "guest" sub. dir. sg. m. 302. der. s. v. *prāḥuṇau*. Note the -u- > -a- in second syllable, which may be scribal.

प्राहुणउ *prāḥuṇau* "guest" sub. dir. sg. m. 461. See Turner under *pāḥuṇu*: "Sk. *prāḥuṇah* m. guest, cf. Buddhist Sk. *prāḥavanīyah* 'worthy to be received as a guest'; Pk. *pāḥuṇa*, *pāḥuṇaya*—; late Sk. *prāḥuṇah* due to influence of *ghūrṇāti* 'moves to and fro'. parOṇo. MG. Bloch *pāḥuṇā*, Turner *pāḥuṇu*.

प्रिय *priu* "dear" adj. dir. sg. m. 470. Sk. *priya*—.

\*

फणस *phaṇasa* "breadfruit, *Artocarpus Integri-folia*" sub. sg. 290. MG. *phaṇas* n. Sk. *panasa*—m. Pk. *phaṇasa*—m. Bloch *phaṇas*.

फरस *pharasa* "touch" sub. m. sg. 519; also *pharasu* 403; *pharasi* inst. sg. 246. Sk. *sparsah*, Pk. *pharasa*—.

फरसन *pharasana* "sense of touch" sub. n. 400. Sk. *sparsana*—Pk. *pharisana*—, note the -n- due to Sanskrit loan influence.

फरसनरुपु *pharasana-rūpu* 'form which can be touched' sub. dir. sg. 20; *pharasana* + *rūpu*; der. s. v. *pharasana*, *rūpu* lw. Sk. *rūpā*—.

फरसिया *pharasiyā* "touched" past part. pl. m. 22; *pharasium* sg. n. 417, also *pharisaum* 417, and *pharasiūm* 417; *pharasatām* pres. part. gen. obl. 153; *pharasivaum* ger. n. sg. 160, *pharisavā* ger. pl. 160. Sk. *spr̥ṣati*, Pk. *pharisai*.

फलितं *phaliṭum* "fulfilled, resulted" past part. dir. sg. n. 529. Sk. *phalati*, Pk. *phalai*.

फाडिवा *phāḍivā* "to tear, split" obl. of inf. 547, (v. l. *phāṭivā*). Sk. *sph̥ṭati*, *sph̥ṭayati*, Pk. *phāḍei*.

फासु *phāsū* "clear, i. e. without life" adj. dir. sg. 492, also *phāsu* 492. Sk. *prāsuka*—, Pk. *phāsua*. Note pr- > ph- is an exceptional treatment, probably analogically influenced by *sparsa* > *phāsa*, 'that which can be touched'. This is a Jain theological term.

फिटिकडी *phīṭikāḍi* "alum" sub. sg. f. 20. lw. Sk. *sphatika*—; not the initial -i- in OG. which may be due to the influence of the following -i- or Rajasthani influence. Turner *phaḍkiri*.

फिटउं *phīṭaum* "end, give up" v. pres. 1st sg. 464; Pk. *phīṭtai*. Bloch *phīṭnē*, Turner *phīṭte*.

फिरई *phiraim* "move, turn" v. pres. 3rd pl. 464; *phiratau* pres. part. dir. sg. m. 427; *phiratai* loc. sg. 37, 426; *phiriu* past part. m. dir. sg. 464; *phirium* n. sg. 338; *phiri* abs. 200, 527. Pk. *phirai*. For a detailed etymological discussion see Turner. Bloch *phirñē*, Turner *phirnu*, add.

फिरणु *phiraṇu* "act of turning" sub. dir. sg. n. 338; der. s. v. *phiraim*.

फूसणइ *phūsanaḍi* "at the touch" sub. loc. sg. 42. Sk. *spr̥ṣat* Pk. *phusai*, *phussa*—, *phusana*—, ext. in OG.

फेडइ *phedai* "causes to destroy" v. pres. 3rd sg. 402; *phedivā* obl. of inf. 129. Probably a late causal formation of *phīṭai*—s. v. *phīṭaum*; cf. *phirai*: *pheraḍi*. Pk. *phedai*.

फेडणहारु *phedaṇahāru* "destroyer" sub. dir. sg. m. 15, 326; *phedaṇahāri* f. 624. (note the final short -i; prob. scribal error). OG. *phedaṇa* + *haru*; for der. s. v. *phedai*.

फेदुरि *pheduri* "a milk preparation" sub. f. sg. 311. der. not known.

फेरइ *pheraḍi* "causes to turn" v. caus. pres. 3rd sg. 376; a later caus. base from *phirai*; cf. Pk. *pheraṇa*—, dir. s. v. *phiraim*. Turner *phernu*.

फोडणु *phodaṇu* "act of splitting" sub. dir. sg. n. 508. der. s. v. *phodiyā*.

फोडिया *phodiyā* "broke" past part. m. dir. pl. 386; *phodivā* obl. of inf. 547. Sk. *sph̥ṭayati*, Pk. *phodei*; Bloch *phorñē*, Turner *phornu*.

\*

बलतालीस *baitālis* "fortytwo" num. 260. cf. Sk. *dvicativārimśat* f; *dvācatvārimśat*; Pk. *bāyā-lisam* G. M. S. P. and L. have forms with -t-, which should go back to MI -tt-. Turner *bayālis*.

बसिवउं *baisivaum* "to sit" ger. dir. sg. n. 42; *baisiyaim* pass. 3rd pl. 264; *baisi* abs. 160, 342; *baisilium* caus. past part. m. dir. sg. 144; *baisali* (v. l. *baisāri*) caus. abs. 94, 108..... *baithau* past part. m. dir. sg. 73, 74; *baithā* pl. 112; obl. 342; *baithai* loc. sg. 525; *baithām* gen. obl. 296; *baithi* f. 461; *baithaim* loc. sg. 445. Sk. *upaviṣati*, *upaviṣta*—, Pk. *baisai*, *baitha*—; the past participial form has been extended in OG. Bloch *baisnē*, *baspnē*, Turner *baithanu*.

बग *baga* "heron, crane" sub. m. dir. sg. 21. Sk. *bakaḥ* Pk. *baga* m. Bloch *bak*, *baglā*.

बगई करणु *bagāikaraṇu* "act of yawning" sub. dir. sg. n. 42; der. not known. MG. *bagāsū* 'yawn'.

बत्रीस *batrīsa* "thirtytwo" num. dir. sg. 74, 613. cf. Sk. *dvātrīṃśat* f. Pk. *battisam*; note the retention of -r- in OG.

बत्रीसमउं *batrīsamanu* "thirty second" ord. dir. sg. m. 154; *batrīsa* + *manu*; s. v. *batrīsa*.

बलइ *balai* "burns" v. pres. 3rd sg. 309. Pk. *balai*, MG. *balvū*. Turner suggests a contamination of *dyōtate* with *jvālati*. Turner *balnu*.

बलद् *balada* "bulls" sub. pl. m. 507. Sk. *bali-*  
*vardaḥ* m. Pk. *baliyadda* m., *balidda* m.,  
*baladda* m., MG. *baḷad*. Turner *baḷad*.

बलही *balahī* "some preparation of milk" cf. MG.  
*baḷi*; der. not known.

बलात्कारि *balātkāri* "by force" sub. inst. sg. m.  
333; lw. Sk. *balātkāra* - + OG. inst. suffix -i.

बहिन *bahina* "sister" sub. f. dir. sg. 142; MG.  
bEn. Sk. *bhaginī*, Pk. *bahinī*; -n- in OG. in-  
dicates Sk. loan influence? Final -ī > -a is  
irregular. Bloch *bahin*, Turner *baini*.

बहुत्तरि *bahuttari* "seventy two" num. dir. sg.  
also *bahattari* 74; cf. Sk. *dvāsaptatiḥ*, Pk.  
*bāvaṭṭari*, *bāhattari*. Bloch *bāhattar*, Turner  
*bayahattar*.

बहुरा *bahurā* "sweeper's broom (?)" in a com-  
pound *bahurādika*; sub. 518. the context is  
*buhārī* (*vuhārī*) *bahurādika*: *buhārī* means  
sweeper. Sk. *vyavahārin*, cf. Pk. *bahuriyā* f.  
'broom'.

बाकुल *bākula* "a type of grain (?)" sub. dir. pl.  
m. (v. l. *bākulā*) 433. Der. not known.

बाधद् *bādha* "tied, obstructed" past part. m. dir.  
sg. 434, 463, 474; *bādhi* f. 480; Sk. *badhnāti*,  
Pk. *baddha*-; also see s. v. *bāmdhai*.

बाप *bāpa* "father" sub. obl. sg. m. 108; Pk.  
*bappa*-. Bloch *bāp*, Turner *bāp*.

बार पंचदं साटि *bāra pañcauṁ sāṭhi* "twelve multi-  
plied by five is sixty," 614. This phrase indicates  
the manner in which multiplication tables are  
memorised in village schools. For derivations  
see under *bāraha*, *pāca*, and *sāṭhi*.

बारमी *bāramī* "twelfth" ord. f. 259; *bārahamai*  
loc. sg. m. 355. der. s. v. *bāraha*.

बारह *bāraha* "twelve" num. dir. sg. 94, 514; *bāre*  
(v. l. *bārahe*) inst. pl. 113. cf. Sk. *dvādaśa*,  
Aś. Pk. *duvāḍasa*, *duvāḍasa*, Pk. *būrasa*, *bāraha*.  
Bloch *bārā*, Turner *bāra*.

बारि *bāri* "at the door" sub. loc. sg. n. 85. Sk.  
*dvāram* Pk. *bāra*- n.; Bloch *bārī*, Turner  
*duwār*.

बावन *bāvana* "fifty two" num. dir. sg. 74; cf.  
Sk. *dvāpameśat*, Pk. *bāvannaṁ*. Bloch *bāvan*,  
Turner *bāunna*.

बासट्टि *bāsattṭhi* "sixty two" num. 616 cf. Sk.  
*dvāṣaṣṭiḥ*, Pk. *bāsattṭhim*, MG. *bāsath*. Turner  
*bayasattṭhi*-

बाहिर *bāhira* "outside" adv. 533; *bāhiri* (stereo-  
typed loc.) 527, also *bāhari* 38; *bāhirau* dir. sg.  
m. 112, 482, 549. cf. Sk. *bāhiḥ*, perh. contam.  
by *bāhyaḥ*, Pk. *bāhira*-; MG. *bāhr*, *bār*. Bloch  
*bāher*, *bāhirilā*, Turner *bāira*.

बि *bi* "two" num. dir. 94, 110, 432, 535; also  
be 433, 480, 556, 578; *bihum* emphatic 386.  
Sk. *dvē* n. du. Pk. *be*, OG. *bi*; MG. *bE*; OG. *be*  
should be a result of a contraction of some MI  
emphatic form such as *be-hu* > *beu* > *be*; OG.  
*bi* is retained in numerous OG. compounds. The  
following numerals with *bi* are noted. *bi saim*  
*caurāsī* 'two hundred eighty four' 616; *bi saim*  
*chavvisām* n. pl. 'two hundred twenty six' 78;  
*bi sae chappanne* loc. pl. 'two hundred fifty six'  
397; *bi saim chahuttara* 'two hundred seventy  
six' 394; *bi saim trīsām* n. pl. 'two hundred  
thirty' 78; Bloch *don*, Turner *dni*.

बिगुण्डं *biguṇaṁ* "double" adj. dir. sg. n. 461.  
OG. *bi* + *guṇaṁ*; for *bi* q. v. *guṇaṁ* s. v.  
*guṇai*. The lit. meaning of the compound is  
'multiplied by two'.

बिडोत्तरु सड *biḍottaru sau* "one hundred and twelve"  
num. dir. sg. m. 421. MG. *bārotersO*; cf. Sk.  
*dvādaśa*- *uttara*- *śata*-. Note that the un-  
emphatic *bi*- is used in the compound, as in  
other cases (v. s. v. *bi*), but MG. has replaced  
it by *bā*- on the analogy of *bār* 'twelve'. v. s. v.  
*bāraha*.

बियासी *biyāsī* "eighty two" num. 394. cf. Sk.  
*dvyasītiḥ* f., Pk. *bāsiim*; MG. *byāsī*, *bāsi* Note the  
OG. *bi*- in compounds has been replaced by *bā*-  
in MG; here it is on the analogy of -ā- in MG.  
*ekāsi* 'eightyone'. For a similar case see s. v.  
*biḍottaru sau*; also see s. v. *bi*. Turner *bayāsī*.

बीजउरा *bijaurā* "'seed filled,' a citron, *Citrus*  
*Medica*" sub. obl. sg. 16; Sk. *bijapūraka*- m.  
Pk. *bīaūrāya*- n.; reborrowed in Pk. the form  
may be \**bijjaūrāya*-. MG. *bijorū* n.

बीजउं *bijaum* "second" ord. dir. sg. n. 417, 483;  
*bijām* n. pl. 302, 417; *bijā* m. pl. 489; *bijai*  
inst. sg. 94, also *bije* 489; *bije* loc. sg. 613; *biji*  
f. sg. 463. Sk. *dvitīya*- Pk. *bijja*-, ext. in OG.  
v. s. v. *bi*.

बिहइ *bihai* "fears" v. pres. 3rd sg. 3; *bihatau*  
pres. part. m. dir. sg. 463; *bihāvatau* caus.  
pres. part. m. dir. sg. 514; *bihāvi* caus. abs. 435.  
Sk. *bibhēti*, Pk. *bihei*, *bīhei*, *bīhai*; note the long  
-ī- in Pk., which may be due to the analogy of  
Sk. *bhītaḥ*, Pk. *bīhia*.

बुज्झ *bujjha* "know, awake" v. imp. 2nd sg. 435.  
lw. Pk. v. s. v. *būjhavai*.

बुझवइ *būjhavai* "enlightens, causes to know" v.  
pres. caus. 3rd sg. 380: *būjhiyam* pass. pres.  
3rd pl. Sk. *būdhyate*, Pk. *bujjhai*.

बोल *bola* "promise, words" sub. m. dir. pl. 455;  
*bole* inst. pl. 380. der. s. v. *bolai*.



बोलइ *bolai* "speaks" v. pres. 3rd sg. 380, 456; *bolaim* pl. 147, 481, 548; *bolau* imp. 2nd pl. 534; *bolatau* pres. part. m. dir. sg. 514; *bolatā* pl. 538; *bolivaum* ger. dir. sg. n. 262; *bolāviyai* caus. pass. 3rd sg. 55, *bolāviu* caus. past part. m. dir. sg. 434; *bolāvatī* caus. pres. part. f. dir. sg. 589. Buddhist Sk. *bahubollakāḥ* 'talkative'. Pk. *bolai*; Bloch suggests Dravidian origin. Bloch *bolñē*, Turner *bolnu*.

बधुरा *baṁdhurā* 'proper noun, name of a town' f. dir. sg. 521.

बंबाली *bāmbālī* "surrounded, clustered" past part. f. dir. sg. 521. cf. Pk. Ap. *vamāla*- 'to collect'; also *bāmbāla*-; der. not known.

बांधइ *bāṁdhai* "ties, obstructs" v. pres. 3rd sg. 522; *bāṁdhaum* 1st sg. 435, 443. also *bādhau* (nasal is dropped, probably influenced by participial *baddha*- 552; *bāṁdhū* past part. m. dir. sg. 538; *bāṁdhī* abs. 448, 488. Sk. *badhnāti*, *bandhati*, Pk. *bandhai*. Bloch *bādhñē*, Turner *bādhnu*.

बांनणउं *bāṁṇaṇaṁ* "obesance, act of bowing (to gods and teachers)" sub. n. dir. sg. 135; *bāṁṇaṇāṁ* n. pl. 123, also *bāṇaṇāṁ* n. pl. 326, 338; *bāṁṇaṇai* loc. sg. 135, also *bāṇaṇai* loc. sg. 160. Sk. *vandana*- Pk. *vāṁdana*- ext. in OG. Note the special development -nd- > -n- in this word of theological usage. Note also initial v- > b-; s. v. *vāṁdanaṁ*.

\*

भइंसि *bhaiṁsi* "buffalo" sub. f. sg. 311. MG. *bhāṁs*, Sk. *māhiṣī* f. Pk. *mahiṣī* f. Bloch *mhaiṣ* f. Turner *bhaiṣi*.

भणइ *bhaṇai* "speaks, tells" v. pres. 3rd sg. 426; *bhaṇisu* fut. 1st sg. 455; *bhaṇau* imp. 3rd sg. 489; *bhaṇi* imp. 2nd sg. 546; *bhaṇijiu* precative 2nd sg. 435; *bhaṇatau* pres. part. m. dir. sg. 463; *bhaṇatā* obl. sg. 465; *bhaṇatī* f. dir. sg. 474; *bhaṇii* loc. sg. 455; *bhaṇiu* past part. m. dir. sg. 142, *bhaṇiyā* pl. 381; *bhaṇium* n. sg. 38; *bhaṇiyām* n. pl. 154, 581; *bhaṇī* abs. 142; *bhaṇivūm* ger. n. dir. sg. 323; *bhaṇiyai* pass. sg. 365; *bhaṇiyaim* pass. pl.; *bhaṇāvai* caus. pres. 3rd sg. 577; *bhaṇāviu* caus. past. part. m. dir. sg. 577. Sk. *bhāṇati*, Pk. *bhaṇai*. Turner *bhannu*.

भमतउ *bhamatau* "wandering" pres. part. m. dir. sg. 426; *bhamiu* past. part. m. dir. sg. 426; *bhamiyā* pl. 448; *bhamādi* caus. abs. 154; Sk. *bhramati*, Pk. *bhamai*; Bloch *bhōvñē*, Turner *bhayānu*.

भरतक्षेत्र *bharataḥṣṭra* proper noun, name of the country. m. 425.

भरिउ *bhariu* "filled" past part. m. dir. sg. 461; also *bharīo* lw. Pk. 461; *bharī* f. 464; *bharivā* obl. of inf. 38. Sk. *bhārati*, Pk. *bharai*. Bloch *bhar*, *bhār*, Turner *bharnu*².

भलउं *bhalaum* "good, proper" adj. dir. sg. n. 434; 524; *bhalī* f. 426, 524. Sk. lex. *bhallah*, Pk. *bhalla*-; note the short -a-, being in an unemphatic form. Bloch *bhalā*, Turner *bhalo*.

भविक *bhavika* "having faith, householders - who are fit to achieve highest stage of deliverance." adj. m. dir. pl. 38; Sk. *bhavya*-, Pk. *bhavia*, OG. rebuilt with -ka, *bhavika*-.

भषी *bhaṣī* "having eaten" abs. 433. Sk. *bhakṣāyati*, Pk. *bhakkhei*. Note the -a- in the initial syllable, which is irregular.

भाई *bhāi* "brother" sub. m. dir. sg. 94; also pl. 427. Sk. *bhrātṛka*-, Pk. *bhāia*. Bloch *bhāi*, Turner *bhāi*.

भागडउ *bhāgaḍau* "simpleton, afflicted" adj. m. dir. sg. 38; Sk. *bhagna*-, Pk. *bhagga*- ext. -ḍau.

भाजइ *bhājai* "violates, breaks" pres. 3rd sg. 560, *bhāgaum* past part. n. sg. 444; *bhāgām* n. pl. 94; *bhāgī* f. sg. 481; *bhāmji* abs. 514; also means 'ran away, fled' when followed by auxiliary *gayā*: *bhāji gayā* 484. Sk. *bhanakti*, *bhājyāte*, *bhāñjayati*, past part. *bhagna*-, Pk. *bhamjai*, *bhagga*-. Bloch *bhāññē*, Turner *bhāññu*, *bhājānu*.

भाटी *bhāṭi* "hired" first part of the compound *bhāṭidāna*- 'paying for hire' 468. Sk. *bhāṭi* f. 'wages, earnings of prostitution'; v. s. v. *bhāḍā*.

भाटु *bhāṭhu* "furnace, frying-pan i. e. where frying or roasting is done" sub. dir. sg. m. 25. Sk. *bhrāshtra*-, Pk. *bhaṭṭha*- ext. in OG. gives MG. *bhāṭho*.

भाडा *bhāḍā* "on hire, rent" sub. obl. sg. n. 507, 521; Sk. lex. *bhāṭam* n. 'wages', *bhāṭiḥ* f. 'earnings of prostitution'; Pk. *bhāḍaya*. MG. *bhāṭū*. Bloch *bhār*, Turner *bhārū*.

भाणइ *bhāṇai* "in the plate" sub. loc. sg. 296. Sk. *bhājanam* Pk. *bhāyaṇa*-, ext. in OG. MG. *bhāñū*.

भाणेज *bhāṇēja* "sister's children" sub. dir. pl. 142. Sk. *bhāgīnoyaḥ* Pk. *bhāṇēja*, *bhāṇēja* (cf. Sk. *bhrātrīyaḥ* Pk. *bhattijja*-, MG. *bhattijjo*; Pk. forms suggest loan influence from Sk.) Turner *bhāñij*.

भाउ *bhānu* proper noun m. dir. sg. 544.

भावइ *bhāvai* "cherishes" v. pres. 3rd sg. 85; *bhāvatau* pres. part. m. dir. sg. 110; *bhāvataṁ* obl. gen. pl. 108; *bhāvisiim* fut. 3rd pl. 433; *bhāvevi* ger. f. 249; *bhāvādevau* caus. ger. m. dir. sg. 80. Sk. *bhāvayati* Pk. *bhāvei*.

मिक्षाजीविया *bhikṣajīviyā* "living on alms" sub. dir. pl. m. 564. lw. Sk. *bikṣajīvī* ext. in OG. with -u.

भीति *bhīti* "wall" sub. f. 264, 601; also loc. sg. 44. Sk. *bhittih* Pk. *bhitti*. Block *bhit*, Turner *blit*.

भीनउं *bhīnaum* "wet, softened" past part. n. dir. sg. 549. *bhīnī* adj. f. 601. It is not clear whether this is connected with Sk. past participle *bhinna-* pierced, (Sk. *bhid-*, *bhinna-*) as the context *mann bhīnaum* 'his heart softened-his mind was pierced-and hence softened' may suggest, or is it related with Sk. *abhyajyate*, *abhyajjati*, whose Gujarati evolute is *bhījvū* 'to be wet'? Bloch *bhiṇṇē*, Turner *bhiṇṇu*, *bhignu*.

भीमु *bhīmu* proper noun m. dir. sg. 487.

भीलु *bhīlu* "man of the bhila tribe" m. dir. sg. 448; *bhillaham* inst. pl. 448; Pk. *bhilla-*.

भुइ *bhuin* "earth, distance" sub. f. dir. sg. 326, 461, 489, 544. Sk. *bhūmih* f. Pk. *bhūmi-*. Bloch *bhui*, Turner *bhui*.

भूतोलिउ *bhūtoliu* "a type of whirlwind" sub. m. dir. sg. 20. der. not known.

भूमिहारि *bhūmihari* "in the cellar" sub. n. loc. sg. 186; Pk. \**bhūmi-ghara*, (cf. Sk. *bhūmi-grha-* 'underground chamber') \**bhūmihara-*; MG. *bhōrū* n. Note the retention of -m- in OG.

भूख *bhūkha* "hunger" sub. f. dir. sg. 112. cf. Sk. *bubbukṣā*, \**bhūksā*, Pk. *bhukkhā*. Bloch *blūk*, Turner *bhok*.

भूखालु *bhūkhālu* "hungry" adj. dir. m. 325. OG. *bhūkhā* + *alau*; MG. *bhukhālvo* is the result of further extension of *bhūkhālū* + *u*; this -u is later analogically replaced by -o (for gender) giving *bhūkhālvo*.

भूखिया *bhūkhiyā* "hungry" past part. m. dir. pl. 433. der. s. v. *bhūkha*.

भेटिउ *bhetiu* "met" past part. m. dir. sg. 426. Pk. *bhittijjai*. Turner *bhetnu*.

भेदे *bhede* "by difference" sub. inst. pl. 348. lw. Sk. *bheda-* + OG. inst. pl. suffixes -e.

भोगवट *bhogavai* "enjoys" v. pres. 3rd sg. 462; *bhogavaim* pl. 562; *bhogavi* imp. 2nd sg. 577; *bhogavatau* pres. part. m. dir. sg. 517. lw. Sk. *bhoga-*; derived as verbal base.

भोजकि *bhojaki* "consumer" sub. dir. sg. m. 402; -i seems to be an error. lw. Sk.

भोजु *bhoju* proper noun m. dir. sg. 469.

भोलउ *bholau* "honest, simple-simpleton" adj. dir. sg. m. 38. Pk. *bhola-*, ext. in OG.; MG. *bholo*. Turner *bholo*, *bhou*?

भोलपणइ *bholapanai* "by simplemindedness" sub. inst. sg. 297; OG. *bhola* + *panaum*. der. s. v. *bholau*.

भंड *bhaṇḍa* "impolite behaviour" sub. dir. sg. 12. Sk. *bhaṇḍa* - m. 'a jester, buffoon', Pk. *bhaṇḍa* - m. MG. *bhāṇḍ*.

भंडारी *bhaṇḍārī* "store-keeper; a surname" sub. dir. sg. m. 402. Sk. *bhaṇḍāgarika-*, Pk. *bhaṇḍāria* - Turner *bhaṇḍārī*.

भागउ *bhāṅgau* "division, part" sub. m. dir. sg. 283; *bhāṅga* pl. 285, also *bhāṅgā* m. pl. 154; *bhāṅgai* loc. sg. 285. MG. *bhāṅgo*. Sk. *bhaṅgā-*, Pk. *bhaṅga-*, ext. in OG.

भांडशाला *bhāṇḍaśālā* 'store-house' sub. f. 478. lw. late Sk.; cf. Guj. surname *bhaṇḍālī* m. Sk. \**bhāṇḍaśālīka*.

भांडी *bhāṇḍī* "barber's box" sub. f. dir. sg. 365. Sk. *bhāṇḍī* 'razor-case'. Bloch *bhāṇḍa*, Turner *bhāro*.

भांणि *bhāṇṇi* "eyelashes" sub. f. 44; cf. Sk. *paṣman*, pl. *paṣmāṇi...*, Pk. *pamha*; MG. *pāpan* f. der. (with initial *bh-* in OG.) not clear.

भुंजइ *bhūṇjai* "roasts" v. pres. 3rd sg. 25; *bhūṇ-jatau* pres. part. m. dir. sg. 213. Sk. *bhūṇjati* 'enjoys, consumes', Pk. *bhūṇjai*; note the significant change in meaning. MG. *bhūṇrū* 'to roast'.

भ्रमर *bhramara* "bee" sub. sg. m. 21. lw. Sk.

भ्रमरी *bhramarī* "bee" sub. f. sg. 316. lw. Sk.

भ्रष्ट *bhraṣṭa* "roasted" past part. 290; lw. Sk. *bhrṣṭa-*.

\*

म *ma* "do not" prohibitive particle adv. 38. Sk. *mā*, Pk. *ma*.

मउड *mauḍu* "crown" sub. m. dir. sg. 430. Sk. *mukuta-*, Pk. *mauḍa-* m. n.; MG. *mOr*.

मउडेरउं *mauḍeraum* "little later" adj. dir. sg. n. 179; OG. *mauḍa* + *eraum* OG. comparative suffix; Sk. -*tara-*. MG. *mOrō* adj. m. 'late'; der. not known.

मगध *magadha* proper noun m. dir. sg. 425.

मगसा *magasā* "name of mosquito-like insects" sub. m. pl. 401; cf. Sk. *maśaka-*, Pk. *maśaga-*.

मच्छर *macchara* "jealousy" sub. m. 552. Sk. *matsarā-*, Pk. *macchara-* m.; prob. lw. fr. Pk.

मणिपुर *manipuru* proper noun, name of a town; m. dir. sg. 463, 522.

मणिप्रभु *maṇiprabhu* proper noun m. dir. sg. 576.  
 मलिसागर *malisāgara* proper noun m. dir. sg. 425.  
 मदनदत्त *madanadattu* proper noun m. dir. sg. 426.  
 मदनु *madanu* proper noun m. dir. sg. 522.  
 मनइ *manai* "believes, considers" v. pres. 3rd sg. 446; *manaum* 1st sg. 629; also *mānaum* 1st sg. 535; *manatau* pres. part. m. dir. sg. (v. l. *mānatau*) 73; *manatā* pl. 6; *manatai* loc. sg. 112; *manium* past part. n. dir. sg. 465; *manāvaim* caus. pres. 3rd pl. 489; *manāvi* abs. 558. Sk. *mānyate*, Pk. *maṇṇai*; MG. *mānvū*; OG. -a- in the initial syllable may be due to analogical influence of word like *mānaḥ*; note the appearance of *mā-* in some varie lectionis. Bloch *mānñē*, Turner *mānnu*.  
 मनोहारिउं *manohārium* "pleasant" adj. n. dir. sg. 94; Sk. *manohārin* lw. ext. in OG. with -um.  
 मरइ *marai* "dies" v. pres. 3rd sg. 446, 526; *maratā* pres. part. m. obl. pl. 557; *marī* abs. 111; ... *mārai* caus. pres. 3rd sg. 526; *māraum* 1st sg. 558 (in future sense); *māri* imp. 2nd sg. 446, 483, 530; *mārivaum* ger. 447; *māriu* past part. m. dir. sg. 447, 522; *māriyā* pl. 448, 537; *mārie* inst. sg. 522; *māravivā* obl. of inf. 454, 554; *māri* inf. 557. Sk. *mārate*, *mārayati*, Pk. *marai*, *mārei*. Bloch *marñē*, *mārñē*, Turner *marnu*, *mānnu*.  
 मरिच *marica* "chillies, pepper" sub. n. 314. Sk. *maricaḥ* m. Pk. *maria-* m. n.; perhaps a loan from Sk. in Pk., \* *maricca-*. MG. *mari*, *marcū*. Bloch *mirī*, Turner *maric*.  
 मरई *mariddi* "pounded, rubbed" past part. f. 519; *marddiyaim* pass. pl. 519. lw. Sk. *mārdati*, *mard-* + OG. verbal suffixes.  
 मल्लि *malli* proper noun m. dir. sg. 110.  
 मसली *masali* "rubbed" past part. f. 519. cf. Sk. *mūsalam* n. 'pestle'; Bloch suggests Dravidian origin; MG. *masaḷ-vū* 'to rub, squeeze'. Turner *musārnu*.  
 मसाण *masāṇa* "crematorium" sub. n. 251. Sk. *śmasānām* n., Pk. *masāṇa-*; MG. *masāṇ*. Bloch *masaṇ*, *mhasaṇ*, Turner *masān*.  
 महइ पि *mahaṛṣi* "great saint" sub. m. dir. sg. 360; also obl. 559, 561. lw. Sk.  
 महता *mahatā* "officers" sub. m. dir. pl. 489; *mahate* inst. pl. 489; also *mahamtau* m. dir. sg. 545, *mahamtai* inst. sg. 545. Sk. *mahānta-*, Pk. *mahamta-*; OG. extended, with significant change in meaning.  
 महाणसी *mahāṇasī* "kitchen, belonging to food" sub. f. sg. 113; Sk. *mahāṇasā-* n., Pk. *mahā-ṇasa-* n., *mahāṇasiya-*.

महानदीयहं *mahānādīyaham* "in the great rivers" sub. obl. pl. f. 618. lw. Sk. *mahā + nadī*; note -ya which suggests extension of *nadī-* in OG.  
 महपुरु *mahāpuru* proper noun m. dir. sg. 469.  
 महासत्तु *mahāsattu* "great soul" sub. m. dir. sg. 561. Sk. *mahā-sattva-*, Pk. *mahā-satta-*; lw. Pk.  
 महासाल *mahāsāla* proper noun m. dir. sg. 108.  
 महासेन *mahāsena* proper noun m. dir. sg. 521.  
 महसरदत्तु *mahēsaradattu* proper noun m. dir. sg. 434; also *mahesaradatta* 434, *mahesaradatti* inst. sg. 434.  
 माहिंसि *mahiṣi* "buffalo" sub. f. 264; Sk. *mahiṣī*, Pk. *mahiṣī*; also see s. v. *bhaimsi*.  
 महय *mahuya* "a tree, Bassia Latifolia, bees-wax" (in a compound *mahuyādika*) sub. 501. Sk. *madhūka-* Pk. *mahua-* m.  
 महीयारी *mahīyārī* "(woman) milk-vendor" sub. f. 360; *mathita + kāri*; Pk. \* *mahia + āri*; MG. *mahiārī*.  
 माउलउ *māulau* "mother's brother" sub. m. dir. sg. 142; *māulai* inst. sg. 142. Sk. *mātula-*, Pk. *māula-* ext. in OG. This word is not used in MG. and it is replaced by *māmā*, which has spread in all NIA languages; (cf. however, in dialects of saurashtra 'mālo' is used in referring to a person who has done something unusual, it is also used as an exclamation of surprise, and inflected for gender; this comparison is extremely doubtful) Bloch *māvlā*, *māmā*, Turner *māmā*.  
 माखी *mākhī* "house-fly" sub. f. dir. pl. 21, (v. l. *māmkhī*) 521; *mākkhīe* inst. pl. 521. Sk. *māksāikā* Pk. *makkhiā*. Bloch *māṣī*, Turner *mākhō*.  
 मागइ *māgai* "demands, asks," v. pres. 3rd sg. 470, 520; *māgi* imp. 2nd sg. 470; *māgiuṃ* past part. n. dir. sg. 112; *māgiyaim* pass. pl. (v. l. *māngiyaim*) 112. Sk. *mārgati*, Pk. *maggai*. Bloch *māgnē*, Turner *māgnu*.  
 माटी *māṭī* "earth, soil" sub. f. dir. sg. 20, 185. Sk. *māṭṭikā*, Pk. *māṭṭiā*. Bloch *māṭī*, Turner *māṭō*.  
 माठउं *māṭhaum* "shortened (in idiomatic usage- 'inauspicious') " adj. dir. sg. n. 404; *māṭhai* (idiomatic usage: *sājai māṭhai thikai*) 'inauspicious' loc. sg. 282; MG. *māṭhū* 'inauspicious, undesirable'. It is probable that earlier meaning 'shortened, rubbed, recast' came to mean 'inauspicious' especially in idiomatic usage, paired with *sājauṃ*; Sk. *sājja-* 'equipped'; *māṭhaum*: Sk. *mṛṣṭa-* 'repaired'. Sk. *mṛṣṭa-* Pk. *māṭṭha-* Turner *māṭho*.

- माणुसु *māṇusu* "man" sub. dir. sg. m. 548, (v. l. *māṇasa*) 556, also *māṇasa* 21. Sk. *mānuṣaḥ*, Pk. *māṇasa*—; Bloch *maṇṣa*, *māṇas*, Turner *māṇis*.
- मातां *mātām* "by the mother" sub. inst. sg. f. 81, also *mātā* 81 and *mātām* inst. sg. 81. lw. Sk. *mātā* + OG. inst. suffixes.
- माथं *mātham* "head" sub. dir. sg. n. 326; *māthai* loc. sg. 38, 327, 341, 483. Sk. *mastaka*—, Pk. *matthaa*—, Bloch *māthā*, Turner *māth*.
- माय *māya* "mother" sub. f. dir. sg. 108. Sk. *mātā*, Pk. *māyā*, Bloch *māi*, Turner *māi*.
- मायामय *māyāmayā* "illusory" adj. dir. sg. n. 430. lw. Sk. *māyāmayā*—.
- मालय *mālaya* proper noun m. dir. sg. 534.
- मावीत्र *māvitra* "parents" sub. 132. MG. *māvtar*. Sk. *mātāpitr*—. Note the *-tr*- in OG; Pk. *māu-piu* cannot explain OG. and MG. forms; it seems to be a later compound, as suggested by retention of *-p*—.
- मासे *māse* "by the month" sub. m. inst. sg. 255. lw. Sk. *māsa* + OG. suffix *-e*.
- माहरत *māharat* "my" pro. adj. m. sg. 94; *māharā* pl. 446, 463, 559; *māharai* inst. sg. 85; loc. sg. 85; *māharaum* n. dir. sg. 434, *māharām* n. pl. 473; *māhari* f. 471; Sk. *māma* replaced by Pk. *maha* + OG. postposition *rahaum* (cf. *rahairi*, later *haraim*, *hraiim*) is added. MG. *mārū*. For a different explanation i. e. *maha* + *kāra*— see Fischel §. 434. Turner *mero*.
- माहि *māhi* "in, into" postpos. 73, 549, 554, (v. l. *māhim*) 38; *māha* 426, 560; *māhā* 94, 562; *māhaitau* "from" *māha* + *itau* 401; Sk. *mādhyah*, *mādhye*, Pk. *majjha*, OG. *māhi* (*-jīh-* > *-h-* in OG. is a special treatment in an auxiliary word). Bloch *māi*, Turner *māi*.
- माहित *māhitā* "belonging to the inside" adj. m. dir. sg. 548, der. s. v. *māhi*.
- मिच्छामि दुष्कृतं *michchāmi dukkaṭṭhaṃ* "may my sins be atoned, wiped out" a very common Jain phrase (P.). spoken while paying routine obsequies to the teachers, and on other religious occasions 38, 54. *michchā* me *dukkatam*. Note the pronominal 'me' being conferred with the verbal form.
- मित्र *mītra* "friend" sub. m. dir. sg. 362. Sk. *mित्र*—, Pk. *mītra*—, lw. Pk.
- मित्रत *mītrata* proper noun m. dir. sg. 345.
- मित्रं *mītraṃ* "net" past part. m. dir. sg. 431; *mītrā* pl. 80; *mītrāṃ* n. pl. 620; *mītrā* v. 104. Tel. pl.; note *-mī-* instead of *-m-* may be a scribal error) 282; *mīliva* obl. of inf. 578 *mīli* abs. 483. Sk. *mīlati*, Pk. *mīlai*, Bloch *mīlṇē*, Turner *mīlṇu*.
- मुक्तिगामिनां *muktigāmiṇāṃ* "those who are on the path to deliverance" sub. obl. pl. n. 408. lw. Sk. ext. in OG. by OG. n. dir. suffix *-um* *muktigāminum*.
- मुखकोट *mukhakos* "having covered the mouth, by tying a piece of cloth" sub. m. dir. sg. 325. lw. Sk. *mukha*—; Sk. *koṣaḥ* Pk. *koṣa*— OG. *kosu*.
- मुग्ध *mujjha* "infatuate, swoon" v. imp. 2nd sg. 435; Sk. *mūhyati*, Pk. *mujjhai*; lw. Pk.
- मुद्ग *mudga* "a particular kind of lentil" sub. 502. lw. Sk.; s. v. *mūṅga*.
- मुनिव्रत *muniuvrata* proper noun m. dir. sg. 110.
- मृत *muyau* "dead" past part. m. dir. sg. 94; also *mūyan* 432; Sk. *mṛtāḥ*, Pk. *mua*— ext.; OG. past part. is the result of extended base in Pk. that alone can explain *-y-* in OG. *muyau*, MG. however, has *muo*, result of an unextended base. Long *-ū-* in some forms explains the presence of the dialectal form Pk. *muo* OG. *mū*—u. Bloch *melā*, Turner *moro*.
- मुरु *murmuru* "burning charcoal" sub. dir. sg. 20. lw. Sk. *mūrmura*—.
- मुशल *muśala* "pestle" sub. dir. sg. 520. lw. Sk.
- मुसई *musaim* "robs, steals" v. pres. 3rd pl. 547. Sk. *muṣṣāti*, *muṣṣati*, Pk. *musai*.
- मुहवारी *muhavāri* "on the mouth" sub. loc. sg. 325. Sk. *mukha-dvāre* Pk. *muha-bāre*, OG. *muhavāri*.
- मुहुती *muhūti* "piece of cloth kept on the mouth by the Jains (of one sect) to prevent insects in the air from being killed by their breath during speech." sub. f. sg. 133. Sk. *mukha-patrikā*, Pk. *muhavattīā*; MG. *mumti*, *mapatti*. (cf. Pk. *muha-pattī*).
- मू *mū* "pers. pro. obl. sg. 94, 561, also *mūm* 386; 426; *mām* inst. sg. 401, 525, 548, (v. l. *māi*) 74. Ap. *mahu*, *maim*.
- मूढ *mūḍa* "dumb" sub. dir. sg. 44. lw. Sk.
- मूक *mūḥai* "puts" v. pres. 3rd sg. 474; *mūm-kīṭi* fut. 3rd sg. 382; *mūkin* past part. m. dir. sg. 556; *mūḥi* abs. 463, 489; also *mūmki* 74, 445, 485; *mūmkaṭi* pres. part. f. dir. sg. 562. Sk. *mūḥāṭi*, *mukṭāḥ*, Pk. *mūḥai*, *mukṭai*. Bloch *mukṭā*, Turner *mukaro*.
- मुल्लि *mūḷi* "by sale" sub. inst. sg. 546; Sk. *mūḷya*— Pk. *mūḷa*—.
- मुख्य *mūḷyā* "principal, chief" sub. m. dir. sg. 440; Sk. *mūḷa* *gataḥ* OG. *mūḷi* + *gau*.

बुटक *mūṭaka* "basket" (first member of a compound) sub. 477. lw. Sk. *mūṭa*, *mūṭaka*, *mūḍaka*.

मेखला *mekhalā* "chain, series" sub. f. loc. sg. 109. lw. Sk. *mekhalā* + OG. loc. suffix -m.

मेलह *melhai* "leaves, abandons" v. pres. 3rd sg. 577; *melhaum* 1st sg. 166, 349; *melhi* imp. 2nd sg. 487, 544; *melhau* imp. 3rd sg. 548; *melhiṣiim* fut. 3rd sg. 382; *melhiu* past part. m. dir. sg. 387; *melhiyā* pl. 551; *melhiu* n. sg. 465, also *meliu* 465; *melhiyām* n. pl. 25; *melhi* abs. 451, also *meli* 589; ... *melhāvai* caus. pres. 3rd sg. 548; *melhāviu* past part. m. dir. sg. 434, 548; *melhiyai* pass. sg. 529, also *milliyai* 529. Der. not known. Pk. *millai*. MG. *melvū*.

मेलवउ *melāvau* "meeting, union" sub. m. dir. sg. 578. Sk. *melāpaka* Pk. *melāva-*, *melāvaya*.

मेह *meha* "cloud" sub. m. sg. 483. Sk. *megha*- Pk. *mēha-*.

मेहु *mehu* "rain" sub. m. dir. sg. 501. Sk. *megha*-, Pk. *mēha-*.

मोकलइ *mokalai* "sends" v. pres. 3rd sg. 533, 536, 554; *mokaliu* past part. m. dir. sg. 108; *mokaliyā* pl. 454, 538; *mokalāvi* caus. abs. 460, 554, der. s. v. *mukai*. cf. Sk. *mukta-*.

मोकलउ *mokalaum* "open, free" adj. dir. sg. n. 263; *mokalām* n. pl. 485; *mokalā* m. pl. 42. 44. Sk. *mukta* Pk. *De. mukka* -la- ext. in OG. MG. *moklo*. Bloch *mokal*.

मोकलकरण *mokalakaraṇu* "act of easing, spreading- (one's feet)" sub. dir. sg. 301. OG. *mokala* + *karāṇu*. der. s. v. *mokalaum*.

मोटउ *moṭaum* "big" adj. n. dir. sg. 211; *mote* inst. sg. 464; *moṭai* inst. sg. m. 154. Sk. *mahat*-suffix with -tt- (cf. Guj. *liṭi* 'line' MI. *lihattiū*, Sk. *rekha*, *lekha*; for -tt- as a MI formative suffix see Bhayani H. C. *vāgyyāpār* p.) Turner *moṭo*.

मोटरी *moṭerī* "bigger" adj. f. 186; OG. *moṭ* + *erī*; for der. s. v. *moṭaum*.

मोतील *motilaga* " (ornament) on which pearls are stitched" sub. 519. Sk. *māuktika*- Pk. *mottin*- OG. *moti*; Sk. *lagyati* Pk. *laggai*, OG. suffix -laga, *lagi* cf. *hīrālaga*.

मोदकचूरकादिकु *modakacūrakādiku* "modaka *cūraka* and others" sub. n. sg. 175. *modakacūra* seems to be the name of some sweet preparation; cf. a similar MG. name *motiūr*.

मोकोडो *maṃkodī* "a small, black insect" sub. 21. MG. *makoro* m. also *makorī* f. For a possible

confusion in the Sk. *matkuna-* and *markata-*, and its evolutes in Mod. IA languages see Turner under *makunu*. Final -*di* may be influenced by MG. *kīṛi* 'ant', Sk. *kīṭikā*. Bloch *mākār*.

मंजूस *maṃjūsā* "box- wooden" sub. obl. pl. 547; Sk. *mañjūsā*, Pk. *maṃjūsā*; MG. *majus*.

मंडक *maṇḍaka* "upper crust (which is thin) of a baked loaf" sub. m. dir. sg. 317. lw. Sk. *maṇḍaka-*, MG. *māḍvo*, *māḍo*; the former is derived from Pk. *maṇḍo* OG. *maṇḍu-* ext with -u, which is later analogically replaced by -o.

मंत्रिहु *maṃtrīṇḍu* "chief minister" sub. m. dir. sg. 545; Sk. *maṃtrīndra-*, Pk. *maṃtrīṇḍo*; OG. has retained the -tr- group.

मांकडी *māṃkadī* "an iron piece (or sometimes wooden) fitted to the grindstone" sub. f. 20. Sk. lex. *markaṭī*. f. 'an iron monkey-shaped bolt'.

मांकुण *māṃkuṇa* "bed-bug" sub. 21. MG. *mākār*, *mākaṇ*; Sk. lex. *matkunaḥ*, Pk. *makkuna-*, *maṃkuṇa-*. Turner *makunu*.

मांखण *māṃkhaṇa* "butter" sub. n. 495; also *māṃkhaṇu*. 316. Sk. *mrakṣaṇam*, Pk. *makka-*, *maṃkhaṇa-*. Bloch *mākhaṇ*; Turner *makkhaṇ*.

मांडला *māṇḍalā* "circles" sub. dir. pl. n. 542. Sk. *maṇḍalāni*. Pk. *maṇḍalām*, OG. *māṇḍalām*.

मूंग *mūṅga* "a particular kind of lentil" sub. dir. m. 288; Sk. *mudgāḥ* Pk. *mugga-* s. v. *mudga*. Bloch *mūg*, Turner *muṅ*.

मुंठि *mūṃṭhi* "fist" sub. dir. sg. f. 309. MG. *muṭh*, *muṭhi* f. Sk. *muṣṭiḥ*- Pk. *muṭṭhi-*. Bloch *mūṭh*, Turner *muṭh*.

\*

य *ya* emphatic particle 143, 589. der. s. v. i; cf. Sk. *āpi*, Pk. *avi*, *vi*, OG. *i*.

यशोमती *yaśomati* proper noun f. dir. sg. 108.

युगलिया *yugalīyā* "pairs-refers to Jain mythology to a hoary past where pairs-brothers and sisters could marry" sub. pl. m. 36; lw. Sk. *yugalin-* OG. *yugali* + u.

युगंधर *yugāṇḍhara* proper noun m. dir. sg. 515.

योगे *yoge* "by yoga" sub. inst. sg. m. 580. lw. Sk. *yoga* + OG. inst. suffix.

\*

रखे *rakhe* "lest" prohibitive particle (v. l. *rākhe*) 549; Sk. *rākṣati*, Pk. *rakkhai*.

रजु *raju* "dust" sub. dir. sg. 373. lw. Sk. *rajaḥ*.

रजतु *rajatu* "silver" sub. der. sg. 478. lw. Sk.



रतिचुंदरी *ratiscundarī* proper noun f. dir. sg. 425.  
 रत्नमंजरी *ratnamanjari* proper noun f. dir. sg. 468.  
 रत्नवती *ratnavatī* proper noun f. dir. sg. 553.  
 रत्नचंद्र *ratnaśringa* proper noun m. dir. sg. 451.  
 रलियायतु *raliyāyatu* "pleased" adj. m. dir. sg. 557.  
 Der. not known; cf. MG. *raliyāt* f. as a proper noun.  
 रसनिंदित *rasanindit* "sense of taste, tongue" sub. dir. sg. 516; Sk. *rasanendriya-*, Pk. \**rasanindiya-*; note the retention of -n- in OG., indicative of learned influence.  
 रहइ *rahaim* "for, to," post position 38, 85, 483, 516; v. l. *raim* 446. Der. uncertain; for various suggestions see Tessitori § 71, Dore pp. 59.  
 रहइ *rahai* "stays, remains" v. pres. 3rd sg. 94; *rahaum* 1st sg. 348; *rahisū* fut. 3rd sg. 536; *rahisu* 1st sg. 454, 474; *rahi* imp. 2nd sg. 38; *rahitau* pres part m. dir. sg. 246, also *rahitu* 544, in both cases -i- cannot be explained; *rahiu* past part. m. dir. sg. 85; *rahiyā* pl. 109, *rahiu* n. sg. 483, *rahiyām* n. pl. 556, also *rahiyām* gen. obl. pl. 109; *ratī* f. dir. sg. 474; *rahiyaum* ger. 259; *rahiyai* pass. sg. 259; *rahāvai* caus. pres. 3rd sg. 477, 516; *rahayaum* pres. 1st sg. 309; *rahavatā* pres. part. obl. pl. 279; *rahaviyā* past part. m. dir. pl. 520; *rahāvi* f. dir. sg. 575; *rahāvi* abs. 528, also *rahāvi* 481; *rahāvi* inf. 542, Sk. *rahatī* Pk. *rahai*. Bloch *rahāpē*, Turner *rahanu*.  
 राइ *rāi* "night" sub. f. sg. 321; Sk. *rātri* Pk. *ratti*, *rāi*, *rāi* lw. fr. Pk. ? note the exceptional loss of -tt- in MI. cf. MG. *rāt* f. v. s. v. *rāti*.  
 राइ *rāin* "belonging to night" adj. dir. sg. 321; Sk. *rātri*; *rātrika-*, Pk. *rāia*; s. v. *rāi*.  
 राउ *rāu* "king" sub. m. dir. sg. 73, also *rāyu* 558; *rāya* obl. sg. 527; *rāi* inst. sg. 142, 527. Sk. *rājā*, Pk. *rāyā*, *rāu*, OG. *rā* ext. Bloch *rāo*, *rāvo*, Turner *rāi*.  
 राख *rākha* "ashes" sub. f. 519; Sk. *rakṣā* f. "ashes used for preserving" Pk. *rakkhā* f.; MG. *rākh*. Bloch *rākh*, Turner *rachyān*.  
 राखिवड *rākhivau* "to protect, preserve" ger. m. sg. 430; *rākhivā* obl. of inf. 441, 534; *rākhivaim* pass. pl. 448. Sk. *rākṣati*, Pk. *rakkhai*. Bloch *rākpē*, Turner *rākhnu*.  
 राजरूपि *rājārṣi* "royal ṛṣi, royal saint" sub. m. dir. sg. 465; *rājārṣim* inst. sg. 108; lw. Sk. *rājā* + *ṛṣi*.  
 राजपुरी *rājapuri* proper noun, name of a town. m. dir. sg. 451.

राजादेश *rājādeśa* "royal command" sub. m. obl. sg. 446; lw. Sk. *rājādeśa-*.  
 राजि "on the throne, kingdom" sub. n. loc. sg. 108, 457. Sk. *rājya* Pk. *raije* OG. *raji*.  
 राणी *rānī* "queen" sub. f. dir. sg. 489; Sk. *rājñī*, Pk. *rappī*, *rāñī*. Bloch *rāñi*, Turner *rāni*.  
 राति *rāti* "night" sub. f. dir. sg. 326; also loc. sg. 142, 474. Sk. *rātri*, *rātri*, Pk. *ratti*, OG. *rāti* MG. *rāt*. Bloch *rāt*, Turner *rāt*.  
 राधा *rādha* "cooked" past part. pl. 288; *rādhi* f. 311; MG. *rādhvū*. Sk. *rādhyati*, caus. *randhayati*, *raddha*; Pk. *raddha*, OG. ext. also s. v. *rāmdhaim*. Bloch *rādhāñ*, Turner *rādhnu*.  
 राव *rāva* "porridge (sweetened)" sub. dir. sg. f. 288, 311; Pk. (De.) *rabbā*; probably a lw. from Perso-arabic, cf. Ar. *rabb*; Turner *rabari*.  
 रामति *rāmati* "game, play" sub. f. dir. sg. 12. Sk. *ramyati* Pk. *rammai*, adj. *ramma-*, OG. *rāma-* ti. MG. *ramat*; initial short vowel due to analogy of Sk. *ramate*, MG. *ramvū*. Turner *ramānu*.  
 राटवर्द्धन *rāṣṭravarddhana* proper noun m. dir. sg. 574.  
 रितु *ritu* "season" sub. dir. sg. 376. lw. Sk. *ṛtū* m.; MG. *ritu* f.  
 रिस *risa* "anger" sub. f. sg. 386. Sk. *risyati*; MG. *ris*. Bloch *ris*, Turner *ris*.  
 रलियायतु *raliyāyitu* "pleased" 540 (v. l. *raliyāyita*); v. s. v. *raliyāyitu*.  
 रुसइ *rusaim* "becomes angry", v. pres. 3rd sg. 470; *rūthau* past part. m. dir. sg. 514, 536; Sk. *ruṣyati*, *ruṣta*, Pk. *rūṣai*, *ruṭṭha-*. Bloch *ruṣnē*.  
 रुड *rūḍau* "good, proper" adj. dir. sg. m. 154; *rūḍaum* n. sg. 517; *rūḍi* f. sg. 434, 571. Sk. *rūpa-* Pk. *rūa-*, ext. -*ḍau*.  
 रेहायां *redāyām* "poured" past part. n. pl. 94; *redāyaum* 'act of pouring' sub. dir. sg. n. 217. der. not known. MG. *revū* 'to pour'.  
 रोयतउ *royatau* "weeping, lamenting" pres. part. dir. sg. m. 223; *royati* f. 589. Sk. *rōditi*, Pk. *roai*. MG. *rovū*. Turner *runu*.  
 रंजित *ramjiu* "pleased" past part. m. dir. sg. 446; *ramjiyā* pl. 456; *ramjavi* caus. abs. 202. Sk. *rañjita-* Pk. *ramjia-* ext. in OG.  
 रंकउ *rāmkau* "poor, unlucky, a term of reproach" sub. m. voc. sg. 522. Sk. *ramk-*, Pk. *ramka-*, ext. in OG.  
 रंह *rāmdhū* "rope" sub. sg. 250, 443; MG. *rādhvū* 'a thick, coarse rope'; OG. *rāmdhū* ext. with -*um*, can explain MG. form; der. not known.

रंधयै *rāndhayaim* "cook" v. pres. 3rd pl. 311; *rāndhiyaim* pass. 3rd pl. 311; Sk. *rāndhiyati*, caus. *randhayati*; Pk. *raṇdhai*, v. s. v. *rādhā*. Bloch *rādhñē*, Turner *rādhnu*.

रुंधिउ *rūndhiu* "obstructed, prevented" past part. m. dir. sg. 446; *rūndhū* abs. 528; *rūndhāvin* caus. past. m. dir. sg. 554. Sk. *rundhati*, Pk. *ruṇdhai*. Bloch *rudhñē*, *rūdhñē*, Turner *rūdinu*.

\*

लक्ष्मण *lakṣmaṇu* proper noun m. dir. sg. 469.

लक्ष्मीधर *lakṣmīdharu* proper noun m. dir. sg. 553.

लक्ष्मीपुंज *lakṣmīpumja* proper noun m. dir. sg. 461.

लगादणि *lagādani* "in the act of touching" sub. n. loc. sg. 164; dir. s. v. *lāgai*.

लगुंडु *laguṇḍu* "a crooked piece of wood" sub. dir. sg. 259; lw. Pk. *lagamḍa*- der. not known.

लगार *lāgāra* "a little, slight" adv. 460, 488; usually followed by *eka* to indicate indefiniteness. dir. uncertain; note MG. alternating forms *lagār*-*lagir*. cf. OG. post pos. *lagi*; probably extension of *lagg*-; Turner *lagāru*.

लगी *lagi* "on account of, as far as" post pos. 86, 450; Sk. *lagyati* 'is fixed to', Pk. *laggai*; Tessitori (72) suggests Ap. *laggahim* as a probable source of this post position, also see s. v. *lāgai*. Bloch *lāgi*, Turner *lāgnu*.

लज्जाल *lajjālū* "modest" adj. dir. sg. m. 3. Sk. *lajjālu*- Pk. *lajjāluo*.

लट्टा *laṭṭā* "saffron, carthamus tinctorius, name of a plant" sub. f. sg. 311; Pk. *laṭṭā*; der. not known.

लपनस्री *lapanasrī* "a sweet preparation made of wheat and ghee" sub. f. 264. MG. *lāpsi*; this word is a sanskritisation of the current word "*lāpsi*", and the Sk. source; Sk. *lapsikā* f., Pk. *lappasiyā*; v. s. v. *lāpasī*.

लवणसमुद्र *lavanasamudra* name of an ocean (mythological), m. dir. sg. 550.

लहइ *lahai* "obtains, gets" v. pres. 3rd sg. 86; *lahaum* 1st sg. 528; *lahisu* fut. 1st sg. 260; *lahisi* 2nd sg. 521; *lahī* abs. 466, 558; *lahiu* past part. m. dir. sg. 470; ... *lādhau* past part. m. dir. sg. 426, also (v. l.) *lādhō* 527; *lādhā* m. pl. 389; *lādhaur* n. sg. 74; *lādhī* f. sg. 365; *lādhai* loc. sg. 429, also *lādhē* 438. Sk. *labhate*, *labdha*-, Pk. *lahai*, *laddha*-, Bloch *lāhñē*, *lādhñē*, Turner *lahanā*.

लहुडउ *lahudau* "small" adj. dir. sg. m. 553; *lahudā* obl. sg. 578; *lahudām* n. pl. 441; *lahudī* f. 338 (*lahudī nīti*, idiomatic 'urination'). Sk. *laghū*-, Pk. *lahu*- ext. in OG. -*ḍau*.

लाख *lākha* "one hundred thousand" sub. dir. 74; also *lākhu* 74; Sk. *lakṣāḥ*, Pk. *lakkha*-, Bloch *lākḥ*, Turner *lākḥ*.

लाज *lāja* "shame, modesty" sub. dir. sg. f. 557. Sk. *lajjā*, Pk. *lajjā*, MG. *lāj*. Bloch *lāj*. Turner *lāj*.

लाजतउ *lājatau* "being ashamed, becoming bashful" pres. part. m. dir. sg. 557; *lājī* abs. 474. Sk. *lajyate*, Pk. *lajjai*.

लामइ *lāgai* "sticks, attaches" but the participial form used as auxiliary means 'started'; v. pres. 3rd sg. 456; *lāgatā* pres. part. m. obl. pl. 525; *lāgate* loc. 282, *lāgau* past part. m. dir. sg. 38, 74; *lāgā* m. pl. 279; *lāgām* m. pl.; *lāgī* f. sg. 434; ... *lagādaim* caus. pres. 3rd pl. 154; *lagādīyā* past part. pl. 22; *lagādī* abs. 341. Sk. *lagyati*, *lagna*-, Pk. *laggai*, *lagga*-, Bloch *lāgñē*, Turner *lāgnu*.

लाठी *lāṭhī* "a chocolate size sweet prepared out of sugar and sesamum; sometimes available in longer stick-bar-like sizes" sub. f. dir. 314. MG. *revṛi*; the text also glosses this word by *revḍī*. Sk. \**laṣṭi*-m. (Turner suggests contamination of *yaṣṭiḥ*-m. with *lakṣaḥ*) Pk. *laṭṭhi* f. 'stick' *laṭṭhia* (De.) m. 'an eatable'. Also cf. MG. *lāṭhi* f. 'stick'. Turner *lāṭho*.

लापसी *lāpasī* "a sweet preparation made of wheat and ghee" sub. f. 315. Sk. *lapsikā* f., Pk. *lappasiyā*; MG. *lāpsi*.

लामइ *labhaim* "obtain, achieve" v. pres. 3rd pl. 355; *labhādaim* caus. pres. 3rd pl. 378. Sk. *labhyate*, *labdha*-, Pk. *labbhai*, *laddha*-, note that in MG., evolutes of active *labhate* (OG. *lahai*) and passive *labhyate* (OG. *lābhai*) do not survive, but the past participle *lādhī*-(*labdha*-) is employed as an active base, *lādhū* 'I gain', and is further derived as a past participle *lādhīy-ū* n. 'found'. Bloch *lāhñē*, *lāhñē* *lādhñē*, Turner *lahanā*.

लिखिउ *likhivau* "should write" ger. m. dir. sg. 259; *likhiyā* past part. pl. m. 541; in the rest of the forms the base is passive: *likhiyai* pass. sg. 85, 425, 518, 590; *likhiyaim* pl. 584; *likhisii* pass-fut. 3rd sg. 17; *likhāviyaim* pass. of the causal base 3rd pl. 438. lw. Sk. *likhāti*; Sk. *likh* + OG. verb inflection suffixes MG. *lakhvū*. Bloch *lekh*, *lehnē*, *lihiñē*, Turner *lekhnu*.

लियइ *liyai* "takes, accepts" v. pres. 3rd sg. 474; *liyaim* 2nd sg. 466; *liyaim* 3rd pl. 386; *lium* 1st sg. 433, 460, 465, 466, 516; *lai* imp. 2nd sg. 434, 465, 544; *lesii* fut. 3rd sg. 382; *lesiim* fut. 3rd sg. 382; *lesiim* fut. 3rd pl. 489; *lesu* fut. 1st sg. 223, 260, 577; *lejiu* precativ 2nd pl.

- 435; *liyata* pres. part. (unenlarged) 452; *liyatan* pres. part. m. dir. sg. 386;.....*līdhau* past part. m. dir. sg. 446, 539; *līdhaum* n. sg. 434, 446, 480, 481; *līdhā* m. pl. 386; *līdhī* f. sg. 74, 539;.....*lījaim* pass. 3rd pl. 569; *lījatan* pass. pres. part. 434;.....*levaum* ger. n. sg. 223; *levī* f. 401; *levā* obl. (inf.) 401, 447, 451, 463, 483, 538; *lei* abs. 142, 528 also *le* 430, 466, 488, 536. Sk. *lāti* replaced by *lei* (probably under the influence of *dei*, (Sk. *dadāti*), *nei* (*navati*) in MI; OG. *li-*. The past participle *lita-* is similarly replaced by *liddha-* on the analogy of *labdha-*: *laddha-*, and ext. in OG. For the possible analogical influence of these forms see Tedesco JAOS 43; Turner also suggests Sk. *lābhate*; Bloch *lepē*; Turner *linu*.
- लिहीती** *lihiti* "being wiped, licked" pass pres. part. f. 402; Sk. *libati*; Pk. *lihai*.
- लीलावती** *līlavatī* proper noun f. dir. sg. 473.
- लुगड़ा** *lugaḍā* "cloth garment" sub. obl. sg. n. 321. Turner connects Sk. *rugṇāh*, Pk. *lugga-* 'worn out' with this word for garment. Turner *luga*.
- लुत्तिउ** *lusiū* "wiped out" past part. m. dir. sg. 74, 555. Pk. *lunchai* 'wipes, removes,' cleans (by wiping). MG. *luchvū* 'to wipe'.
- लुहनु** *luhanu* "(act of) wiping" sub. n. sg. 12. Pk. *luhai* 'to wipe'. cf. OG. *lūsa-* 'to wipe, s. v. *lūsiu*.
- लेखाल** *lexālā* "grammar school" sub. f. loc. sg. 432. Sk. *lekha-śālā*, Pk. *leha-sālā*; replaced in MG. by *nīśāl*.
- लोचउं** *locuūm* "I remonstrate" v. pres. 1st. sg. 167. Used mainly by Jains, referring to notion of 'thinking'. lw. Sk. *locate*, Sk. *loca-*+ OG. verbal inflection.
- लोह** *loṭu* "flour" sub. dir. sg. m. 311. der. not known: probably connected with \**lotyate*, cf. Sk. *dhātup. loṭati*; Pk. *loṭṭai* rolls, tumble down: cf. MG. *āloṭvū* 'to roll (on ground)'.
- लोहतउ** *loḥatan* "combing, refers to the action of preparing cotton for making slivers" pres. part. dir. sg. m. 213. Sk. *loṭate* 'to gather into a heap or a lump'; Pk. *loṭhai* 'processing cotton as it comes off the plant, ginning'. MG. *loḥivū* is used in this sense.
- लोपिउं** *lopīuūm* "to abolish, to transgress" ger. n. sg. 361; Sk. *lopyāte*, Pk. *luppai*.
- लोमनेदु** *lōmanēdu* proper noun m. dir. sg. 386.
- लोहि** *lohī* "blood" sub. n. 25. Sk. *lōhita-* n. 'blood', Pk. *lohia-* n. Turner *lohm*.
- लोकनु** *lōkhanu* "act of throwing" sub. n. dir. sg. (second member of a compound *keśalaśukhanu*, *nakkalaśukhanu*, *ruḥṭira śukhanu*) 12. der. s. v. *lōkhai*.
- लंतक** *lantaka* "name of a heaven, acc. to Jains" proper noun m. sg. 26.
- लंपटपणइ** *lāmpaṭapaṇaum* "debauchery" sub. dir. sg. n. 475. lw. Sk. *lāmpaṭa* + OG. suffix *paṇaum*.
- लॉखइ** *lāmkhai* "throws" v. pres. 3rd sg. 529; *lāmkhiu* past part. m. dir. sg. 577; *lāmkhiyā* m. pl. 21; *lāmkhatan* pres. part. m. dir. sg. 213; *lāmkhiyai* pass. sg. 577; *lāmkhi* abs. 386, 434. In MG. the root *lāmkh-* survives dialectally (in the southern dialects), while the standard form is *nākh*. Sk. *namkṣati*. Turner BSOS iv, pp. 533.
- लॉघिउ** *lānghiu* "crossed, passed" past part. m. dir. sg. 85; *lānghi* abs. 168; Sk. *laṅghayati*, Pk. *laṅghei*. Turner *nāghnu*.
- लॉवपणि** *lāmbapaṇi* "by length" sub. inst. sg. n. 614. OG. *lāmba* + *paṇi*; dir. s. v. *Jāmbā*.
- लॉवा** *lāmbū* "tall, distant" adj. m. pl. 616. Sk. *lambah* Pk. *lamba-*, Bloch *lāb*, Turner *lāmu*.
- लिहगटउं** *liṃhagaṭaum* "a type of sweet preparation" sub. dir. sg. n. 315. der. not known. -*ṭa-um*, apparently, are suffixes.
- लीपी** *līpī* "having besmeared, plastered" abs. 185. Sk. *līpāti*, Pk. *līpāi*. Bloch *līpṇē*, Turner *lipnu*.
- लूंणइ** *lūṇṭai* "robs" v. pres. 3rd sg. 526; *lūṇṭiyai* pass. 3rd sg. 518. Sk. *luṇṭati*, Pk. *lūṇṭai*. Bloch *luṇṭē*, Turner *luṇnu*.
- \*
- वइरि** *vairi* "enemy" sub. m. dir. sg. 538, also pl. 457. Sk. *vāiri*, Pk. *vairi-*. MG. *vEri*, is the result of OG. ext. or later suffixation of -*i* to *vEr* (Sk. *vāiram*).
- वइंगण** *vaiṃgaṇa* "brinjals" (*vaiṃgaṇa pramukha*) sub. pl. 501. Pa. *vāiṃgana* Pk. *vaiṃgaṇa-*, *vaiṃgaṇa-*, MG. *vāṅgaṇ*. Bloch *vāgi*, Turner *baigun bhirā*.
- वखणइ** *vakhṇai* "expounds, explains, comments" v. pres. 3rd sg. 438; *vakhṇaium* past part. dir. sg. n. 111; *vakhṇaiūvī* abs. of the causal base 601. Sk. *vyākhyānam* Pk. *vakkhānam*, derived also as a verb *vakkhānai*, OG. *vakhāna-*. Note the change in meaning in MG. *vakhān* 'praise', *vakhānvū* 'to praise, to appreciate'. Bloch *vākhān*, Turner *bakhānu*, *bakhān*.
- वखाणु** *vakhāṇu* "commentary, explanation" sub. n. dir. sg. 348. Sk. *vyākhyānam*, Pk. *vakkhānam*, MG. *vakhān* 'praise', v. s. v. *vakhānai*. Bloch *vākhān*, Turner *bakhān*.
- वच्छ** *vaccha* "boy, child" term of endearment. sub. m. voc. sg. 33; *vacchau* voc. pl. 111, lw Pk. *vaccha-*.

वसुगा *vacchagā* name of a river f. dir. sg. 574.

वचुलु *vacchalu* "affectionate, kind" (second part of a compound *mitravacchalu*) m. dir. sg. 557. lw. Pk.

वडइ *vaḍai* "with" post. pas. indicating instrumentality. sg. 94, 507, 521; *vaḍaim* pl. 386. Ety. not known. MG. *vaḍe*.

वडउ *vaḍau* "elder, bigger" adj. m. dir. sg. 427, 447; *vaḍai* inst. sg. 461; *vaḍā* obl. sg. 578. *vaḍi* f. 300, 338 (idiomatic *vaḍi nīti* 'act of defecation'). Sk. lex. *vadrah* 'big'. Pk. *vadda-*; MG. *vaḍe*; note the absence of compensatory lengthening in OG. and MG; perhaps an early lw. from Panjabi or Sindhi. Bloch *vār*, Turner *baro*.

वणतउ *vaṇatau* "weaving" pres. part. dir. sg. m. 213. Sk. *vāyati*. *vāna* 'the act of weaving'; Pa. *vināti*, probably changed to *\*vināti* after Sk. *ūtā-*, *ūyāte*; Pk. *viṇaṇa-*, *vaṇaṇa-*. MG. *vaṇvū*. Bloch *viṇṇē*, Turner *bunnu*.

वणफल *vaṇaphala* "wild fruits" sub. dir. pl. n. 433. OG. *vaṇa+phala-*. Sk. *vanam*, Pk. *vaṇam*. OG. *vaṇa*. Sk. *phalam* Pk. *phalam* OG. *phala*.

वणांतरि *vaṇāntari* "in the other forest" sub. loc. sg. n. 557. Sk. *vanāntare*. Pk. *vaṇāntare* OG. *vaṇāntari*.

वधावइ *vaḍhāvai* "congratulates, welcomes" v. caus. pres. 3rd sg. 547, 562; *vaḍhāviu* past part. m. dir. sg. 73, 558. Sk. *vardhāpayati* Pk. *vaddhāvei* MG. *vadhāvū*. Panjabi, Lahanda and Sindhi cognates show absence of cerebralisation. Another evolute of the same in MG. is *vādhvū* 'to cut', and Panjabi, Sindhi also have *vaddhāṇā*, *vadhāṇu* respectively. Bloch *vādhvē*, *vadhāyā*, Turner *barṇu*, *barai*.

वधारियइ *vadhāriyai* "are caused to increase" v. caus. pass. 3rd pl. 485. Sk. *vārdhate* Pk. *vaddhei* OG. *vaddha-* + causal *āra-*. cf. MG. *vadhārvū*; also similar forms *sudhārvū* 'to cause to improve' *suṇārvū* 'to cause to sleep' etc. See Tessitori §. 141; also s. v. *vadhāvani*.

वर *vara* "good" adj. m. (first part of a compound *varapuraṣu*) 463; *vari* f. sg. 463. Sk. *varām* Pk. *vara*.

वरइ *varai* "chooses, marries" v. pres. 3rd sg. 471. Sk. *varayati* Pk. *varai*.

वरस *varasa* "years" sub. n. dir. pl. (v. l. *varisa*) 94; *varasi* loc. sg. 255, (v. l. *varisi*) 514; *varase* inst. pl. (v. l. *varise*) 113. Note the possible dialectal variation between *varasa-* and *varisa-*. Pk. *varisa-* (early loan fr. Sk. *vārṣa-* to distinguish it from MIA evolutes *vassa-* in the

sense of 'rain' cf. Sindhi *vasa* f. 'rain', Sinhalese *vas* 'rain'). Bloch *varasṇē*, Turner *barsa*, *bāsi*.

वरसइ *varasai* "rains" v. pres. 3rd sg. 483; *varasāviu* caus. past part. m. dir. sg. 561; *varasāviyā* pl. 517. Pk. *varisai*, (early lw. from Sk. *vārṣa-*) see under *varisa*.

वरसालउ *varasālau* "monsoon" sub. m. dir. sg. 85. *varasālai* loc. sg. 38, also *varasāle* loc. sg. 401; Pk. *varisā + kala-*, *varisāla-*, ext. in OG.; s. v. *varasa*. MG. *cOmāsū* 'monsoon' has replaced this word.

वरु *varu* "suitor, bridegroom" sub. m. dir. sg. 469. Sk. *varāḥ* Pk. *vara-* MG. *var*. Bloch *var*, Turner *bar²*.

वरु² *varu* "boon, blessing" m. dir. sg. 470. Sk. *vārāḥ* Pk. *vara-* MG. *var*.

वरुई *varūi* "in an undesirable way, ugly way" sub. sg. 25. Probably connected with Sk. *virūpa-* v. s. v. *varūm*.

वरुई *varūm* "ugly, undesirable, hostile, not in proper form" adj. dir. sg. n. 384, also *varūyaum* 384, 629, also *varūyaum* 25, 389. Sk. *virūpa-*, Pk. *virūa-*, *virua-*, ext. in OG. Note the early loss of -i- in the open syllable. MG. *varvū* adj.

वर्णवी *varṇavi* "having described" abs 987. *varṇaviu* past part. m. dir. sg. 519. lw. Sk. *varṇayati*, the causal base is taken as primitive and inflectional suffixes are attached to it.

वर्तइ *varttai* "stays, exists" v. pres. 3rd sg. 426; *varttatā* pres. part. m. obl. sg. 514. lw. Sk. *varttate*, *varta-*.

वर्तिए *varttie* "turned" past part. loc. sg. 38. lw. Sk. *vartita-*, *vartite*.

वलतउ *valatau* "turning back" pres. part. m. dir. sg. 110; *valatā* obl. 604; *valiyai* pass. sg. 451. Sk. *valate*, Pk. *valai*; MG. *valvū* 'to turn'.

वली *vali* "again" adv. 522, 549; again and again' *vali valī* 94. absolutive form of the OG. base *val-*; s. v. *valatau*.

वल्गुली *valguli* "name of a disease?" *valgulīrogu* sub. m. dir. sg. 432. lw. Sk. *valguli*, meaning is not clear.

वशाइतउ *vaśaitau* "due to, as a result of" (also *vasaitau*, *vasatau* and *vaśatau*); 73, 94. OG. *vaśa + itau*; cf. Sk. *vaśataḥ*, *vaśāt*; Tessitori §. 72.2. suggests to connect Ap. *hūmtau* to OG. -*tau*, -*thau* ablative post-position of OWR. This -*itau* may be connected with MI -*himto*, -*homto* which are ablative suffixes. der. uncertain s. v. *itau*.

वसु *vasu* proper noun m. dir. sg. 554.

वसा *rasā* "grease, fat, lard" sub. f. (in the compound *vasādi*) 459. Sk. *vasā*, Pk. *vasā*.

वसियां *vasiyām* "settled, stayed" past part. n. dir. pl. 579; *vasī* f. dir. sg. 553. Sk. *vasati*, Pk. *vasai*. Turner *basnu*.

वहतउ *vahatau* "carrying" pres. part. m. dir. sg. 386, *vahatā* obl. pl. 94; *vāhatā* caus. pres. part. obl. sg. 463. Sk. *vāhati* Pk. *vahai*. Bloch *vāhanē*, Turner *bahanu*.

वाहिलउं *vahilaum* "early" adj. adv. dir. sg. n. 571, 587; Pk. *vahilla*- ext. in OG.; Also noted as *viḥalau* m, dir. sg. 490, also *vahilau* (v. l. *viḥalau*) 545; may be connected with the root *vah-* 'to flow'. Bloch *vahilā*.

वाहु *vahū* "wife" sub. f. dir. sg. 560. Sk. *vadhūh*, Pkt. *vahū*. Bloch *vahū*, Turner *vahu*.

वाटउ *vāu* "blowed (wind)" past part. m. dir. sg. 514. Sk. *vāti* Pk. *vāi*.

वाहणि *vāṇi* "reading" sub. n. loc. sg. 117. Sk. *vācane* Pk. *vāṇe* OG. *vāṇi*.

वाचइं *vācūm* "reads" v. pres. 3rd pl. 614; *vācīju* prec. 3rd sg. 353. lw. Sk. *vācayati*.

वाचरु *vācharū* "calves" sub. dir. pl. 589. Sk. *vaṭsa-rūpa*, Pk. *vaccha-rūva*, Pk. *vaccha*. Bloch *vāsrū*, Turner *bachero*.

वाचल्यु *vācchalyu* "donation, gift" sub. dir. sg. n. 381; Sk. *vātsalyam* Pk. *vacchalla*- 'affection, love'. Note the change in meaning, and sanskritisation of the OG. word.

वाडउ *vādai* "in the yard, enclosure" sub. m. loc. sg. 25. Sk. *vāṭah*, Pk. *vāḍa*- ext. in OG, *vāḍan*, MG. *vāḍo*. Bloch *vādā*, Turner *bār*<sup>1</sup>.

वाडि *vāḍi* "fence" sub. f. dir. sg. 481. Sk. *vāṭi* f. (cf. Sk. *vāṭah* m.; v. s. v. *vādai*), Pk. *vāḍi*. MG. *vār* f. Bloch *vādā*, Turner *bār*<sup>1</sup>.

वाणउडु *vāṇautru* "assistant in a bania's firm, usually the accountant" sub. m. dir. sg. 548; *vāṇautri* inst. sg. 548. Sk. *vāṇija-putrah*, Pk. *vāṇiutta*-, note the retention of -tr- in OG.; MG. *vāṇotar*.

वाणउडु *vāṇarai* "describes" v. pres. 3rd sg. 173. cf. Sk. *vāṇayati*, Pk. *vāṇei*; *vāṇavei*; the causal base is used as primitive in OG; note the OG. -p- which cannot be explained, and the validity of this etymology becomes questionable, cf. however Marāṭhī *vān*, *vāp* 'colour', (fig.) *vān* 'colour'. Marāṭhī *vāṇaṇē*, *vāṇiṇē* 'to paint'; Bloch has tried to connect the two verbs: I. *vāṇaṇē* 'to describe' and II. (G) *baṇaṇē* 'to be ready'; but n-p alternations

cannot be explained. Turner suggests another verb *vanāti* 'likes,' and further suggests that some other roots also may be confused. Bloch *vān*, *vāṇaṇē*, *vāṇiṇē*, Turner *bannu*.

वाणारसी *vāṇārasi* name of a town f. dir. sg. 553.

वाणियउ *vāṇiyau* "bania, shopkeeper" sub. m. dir. sg. 559. *vāṇiyā* obl. sg. 427, 434. Sk. *vāṇijāh*, Pk. *vāṇia*- ext. in OG. *vāṇiu*, here written as *vāṇiyau*. Bloch *vāṇi*, Turner *baniyā*.

वात *vāta* "talk, news" sub. f. dir. sg. 142, 483; obl. sg. 548. Sk. *vārttā*, Pk. *vattā*. Turner *bāt*<sup>1</sup>.

वाधउं *vādhaum* "increased" past part. dir. sg. n. 94. Sk. *vṛddhā*- Pk. *vaddha*- ext. in OG, MG. *vādhvū* (archaic). Bloch *vādhūē*, Turner *baṇu*.

वापरइ *vāparai* "uses, employs" v. pres. 3rd sg. 244. lw. Sk. *vyāpāra*- + OG. verb inflection.

वायइं *vāyaim* "strikes (the bell, gong)" v. pres. 3rd pl. 376; the causal is used as primitive base. Sk. *vādāyati*, Pk. *vāyai*.

वार *vāra* "turn, occasion" sub. f. dir. sg. 85. Sk. *vārah* m., Pk. *vāra*- m. Note that in MG. and other IA languages *vāra* is f.; Pk. *vārā* f. (cf. Sk. *velā* f, Pk. *velā* f. MG. *vel* f. also has identical meaning and usage). Bloch *vār*, Turner *bār*<sup>3</sup>.

वारउं *vāraum* "prevent, forbid" v. pres. 1st sg. 578. *vārī* abs. 520. Sk. *vārāyati*, Pk. *vārei*. Turner *bāru*.

वारवार *vāravāra* "again and again" adv. 338. OG. *vāra* reduplicated; for der. s. v. *vāra*.

वालउ *vālau* "name of a wire-like worm" sub. dir. sg. m. 21. Sk. lex. *vālakah* m. 'bracelet' prob. connected with *vāla*- 'hair', made of horse-hair. MG. *vālo* 'wire', *vāli* f. 'nose-ring'-also cf. Sk. *vālayati* 'turns round', MG. *vālvū*, to sweep, to turn round'. Bloch *vālā*, Turner *bālo*.

वावइ *vāvai* "plants, sows" v. pres. 3rd sg. 482; *vāvau* imp. 3rd sg. 481; *vāvivaum* ger. dir. sg. n. 280; *vāvātā* pres. part. m. dir. pl. 480; *vāvī* past part. f. dir. sg. 466. Sk. *vāpayati*, Pk. *vāvei*. Turner *ubāunu*.

वावि *vāvi* "in the well" sub. f. loc. sg. 74. Sk. *vāpi* f. Pk. *vāvī* f. MG. *vāv*.

वासइ *vāsai* "by residence" sub. m. inst. (loc.?) sg. 455. Sk. *vāsa*- Pk. *vāsa*-, OG. ext. *vāsau*. MG. *vāso*. Bloch *vās*.

वासंती *vāsaṇti* proper noun f. dir. sg. 487.

वासपूज्य *vāsapūjya* proper noun m. dir. sg. 110.

वास्तव *vāstava* "resident" sub. m. dir. pl. 94. lw. Sk. *vāstavya*.



बाहर *vāhara* "aid, army" sub. f. dir. sg. 434. cf. MG. (dialectal) *vār* f. 'army', also *vāhre* *dhāvū* 'to run to help'. cf. *vyāharati*, Pk. participial form *vāharia-* 'called out, challenged'. cf. Sindhi *vahura* 'guard' Panjabi *vāhara* 'protection'. Bloch *vāraṇē*.

बाहल *vāhalai* "in the rivulet, stream" sub. m. loc. sg. 38. Ety. not clear; Des. gives three words for rivulets; *vaholo*, *vāhali* and *virao*. cf. MG. *vhelo* OG. *vāhalau* is probably connected with Sk. *vah-* 'to flow'. Bloch *vāhali*.

बाहवट *vāhavai* "shouts, calls out" v. pres. 3rd sg. 474. Ety. not clear; (prob. the text may be corrupt and correct reading may be *vāharai* 'shouts, announces').

बाहिणि *vāhini* "in the conveyance i. e. cart" sub. n. loc. sg. 520. Sk. *vāhane*. Pk. *vāhane* OG. *vāhini*.

बिकुर्वी *vikurevi* "having changed, assuming different forms" abs. 474. Sk. *vikuryana-* 'ability to assume different forms': lw. Sk.

विघटिउं *vighatium* "wiped off, removed, falsified" past part. n. dir. sg. 515. lw. Sk. *vighatato*, *vighat-* + OG. verbal suffixes.

विगतभया *vigatabhaya* proper noun f. dir. sg. 573.

विचरट *vicarai* "moves" pres. 3rd sg. 526. lw. Sk. *vicarati*.

विचि *vici* "between, in the middle, amidst" adv. 223. Pk. *vicea-* n. middle. Turner suggests Sk. *vyācah*, *uru-vyāñe-* 'wide space'; perhaps \**dvi-tya-* may explain Pk. *vicea*. Short -i- in the initial syllable may be due to its usage as a postposition; MG. has *vac-* (in formations like *vacū*, *vacūl*, *vacet*; *vacce* has duplication -cc- for emphasis). Turner bic.

विजउ *vijau* proper noun m. dir. sg. 525.

विजय *vijaya* proper noun m. dir. sg. 426.

विजयवती *vijayavati* name of a town f. dir. sg. 425.

विदइ *vidhai* "rebukes" v. pres. 3rd sg. (v. l. *vaḍhai*) 38; *vidhaim* (v. l. *vaḍhaim*) pl. 578. MG. *vaḍhvū* 'to rebuke'. Der. not known.

विणठउ *vinathau* "destroyed, fled" past part. m. dir. sg. 483. Sk. *vinasta-* Pk. *vinatṭha-*; note the absence of compensatory lengthening.

विणासिवा *vināsivā* "to destroy" caus. inf. of purpose 441. Sk. *vināsayati*, Pk. *vināsei*.

विद्यापति *vidyāpati* proper noun. m. dir. sg. 480.

विद्वेषियां *vedveṣiyām* "rivals, haters" sub. obl. pl. m. 483. lw. Sk. *vidveṣin*, *vidveṣi* + OG. gender suffix -u, or -um.

विधिसउं *vidhisauṁ* "according to the custom" adv. 325; note usage of *sauṁ*; OG. *vidhi* + *sauṁ*, *vidhi-lw*. Sk.; *sauṁ* is derived from Sk. *salitam*; see under *sauṁ*.

विनइ *vinai* "in modesty" sub. m. loc. sg. 369. lw. Sk. *vinaya-*.

विनडिया *vinadiyā* "troubled" past part. m. dir. pl. 430; Sk. *naṭati*, \**vinatayati*, Pk. *vinadei*; Note that -n- when followed by a flapped sound in the second syllable (in this case, [r]), is retained. cf. MG. *kanarvū* 'to give trouble, harass' Sk. *ku-naṭ-*).

विनाणी *vināṇi* "having checked, known" abs. 55. Sk. *viñāṇa-* Pk. *viñṇāṇa-*; OG. *vināṇa-* + verbal inflection; the -i- in the initial syllable may be the influence of Sk. spelling on the scribe.

विनास *vināsu* "destruction" sub. m. dir. sg. lw. Sk. *vināśa-*.

विनेउ *vineu* "modest, instructed" adj. dir. sg. m. 163; lw. Sk. *vineyāḥ*.

विपुला *vipulā* name of a town dir. sg. f. 464.

विप्रतारिउ *vipratāricau* "should be cheated" ger. dir. sg. m. 453. lw. Sk. *vipratārayati*; *vipratār-* + OG. verbal inflection.

विमरसइ *vimarasai* "thinks" v. pres. 3rd sg. 590. Sk. *vimṛṣati*, an early lw. in Pk. *vimarisai*; v. s. v. *vimāsai*.

विमल *vimala* proper noun m. dir. sg. 110.

विमला *vimalā* proper noun f. dir. sg. 516.

विमासइ *vimāsai* "thinks" v. pres. 3rd sg. 590; Sk. *vimṛṣati* Pk. \**vimassai*, MG. *vimāsaṇ* f. 'problem' (Sk. *vimarśanā-* Pk. \**vimassaṇā* f.). v. s. v. *vimarasai*.

विराधिया *viradhīa* "hurt, violated" past part. pl. 338; lw. Sk. *vi-rādhi-* + OG. verbal inflection, past part. *virādhiu*.

विलइ *vilai* "in oblivion, disappearance" sub. loc. sg. 474. lw. Sk. *vilaya-*.

विलपतउ *vilapatau* "lamenting, bemoaning" pres. part. m. dir. sg. 491. lw. Sk. *vilapate*, *vilap-* + OG. inflectional suffixes.

विलिसियां *vilisiyām* "enjoy" v. fut. 1st pl. 455. lw. Sk. *vilasati*; Sk. *vilas-* + fut. 1st pers. pl. suffixes *siyām* (< Sk. *-syāmah*, this is a dialectal form in OG., probably Marwari, also notice the -i- in *vilas-* > *vilis-* which indicates Marwari influence); the loss of -s of the stem is due to the inflection suffix beginning with -s.

विलोकीतउ *vilokītau* "being observed" pass. pres. part. m. dir. sg. 546; lw. Sk. *vilokayati*, *viloka*

- + OG. passive, present participial and m. suffixes: -ī-ta-n.
- विवर्ज्ज *vicarjai* "gives up" v. pres. 3rd sg. 513. lw. Sk. *vivarjayati*, *vivarja-*.
- विशद *viśada* proper noun m. dir. sg. 463.
- विशा *viśā* "a type of measure, sometimes used to measure ground and fields also," sub. f. 441. That which is a full measure is referred to as *vis vāsā* in MG. and half-full is referred to as *das vāsā*; der. not known.
- विषय *viśai* "with reference to, regarding to" post pos. 73, 369; stereotyped loc; Sk. *viśaya-viśaye*, OG. *viśai*: the -*ś*- is sanskritic influence on the scribe, MG. *viśe*.
- विषय्या *viśaiyā* "belonging to the subject" sub. dir. pl. m. 326. lw. Sk. *viśaya-*, OG. *viśai* ext. *viśaiu*, the extended stem is declined for pl. *viśaiyā*.
- विषय्यासक्त *viśaiyāsaktu* "attached to carnal pleasures" past part. m. dir. sg. (v. l. *viśayāsaktu*) 516. lw. Sk. *viśayāsakta-*.
- विशहण *viśāhaṇam* "material, apparatus" sub. n. dir. sg. 386. Sk. \**visādhana*-Pk. \**visāhaṇa*-OG. ext. *viśāhaṇam* MG. *vasāṇū* 'materials (in the preparation of sweets)'.  
 विष *viṣu* "poison" sub. n. dir. sg. 426. Sk. *viśām*; Pk. *viśa*-n. Turner bis<sup>2</sup>.
- विमोधिकरण *viśodhikaraṇu* "act of purifying" sub. dir. sg. n. 41. Sk. *viśuddhi*-Pk. *visuddhi*-OG. *visodhi*-; -*karaṇu*: Sk. *karaṇam*, Pk. *karaṇam*.
- विस्तरि *vistari* "in extenso, by expanding" sub. inst. sg. m. 424, 601. lw. Sk. *vistara*-+ OG. noun declension.
- विस्तरि *vistari* "spread" past part. f. 36. lw. Sk. v. s. v. *vistāriu*.
- विस्तारि *vistāriu* "expanded" past part. of the causal base m. dir. sg. 514. *vistāri* abs. 74. lw. Sk. *vistārayati*. *vistāra*-+ OG. past part. suffix -*iu*.
- विस्फुर *viśphurai* "attacks" v. pres. 3rd sg. 451. lw. Sk. *viśphurati*; MG. *viṣṭre* 'attacks' is derived from the same source: Sk. *viśphurati*, Pk. *viṣphurai*.
- विस्मय *viśmau* "astonishment" sub. m. dir. sg. 482, (v. l. *vismaya*) 110. lw. Sk. *vismaya-*.
- विहार *viharai* "goes out (to collect alms-food)" v. pres. 3rd sg. 501; *viharaim* pl. 94; *vihariu* past part. m. dir. sg. 85, also *vihariyan* (v. l. *vihariu*) 531; *viharivā* inf. 112; *viharāvai* ('offers alms') pres. 3rd sg. 516; *viharāviu* past part. m. dir. sg. 112. *viharāvi* abs. 564. Sk. *viharati*, Pk. *viharai*.
- विहल *rihalau* "quickly, early" v. s. v. *vahilaum*.
- विहस *vihasam* "laugh, jest" v. pres. 3rd pl. 589; *vihasiyām* past part. n. pl. 589. Sk. *vihasati*, Pk. *vihasai*.
- विक्रिण्व *vikriṇvaum* "to sell" ger. dir. sg. n. 506. Sk. *vikriṇṇita*, replaced by Pk. *vikriṇai*. cf. Sk. *vikraya*-MG. (dialectal) *vekvū*. Bloch *vikṇē*.
- विक्रि *vikirū* "to sell" inf. (obl.) 548; *vikii* loc. sg. (of past part. *vikiiu*) 477. Sk. *vikriyate*, Pk. *vikkei*, MG. (dialectal) *vekvū*; also v. s. v. *vikriṇvaum*, *vecai*. Bloch *vikṇē*, Turner *biknu*.
- विज *viṇa* "lightening" sub. f. dir. sg. 20, 514. Sk. *vidyāt*, f. Pk. *vijja* f. Bloch *vij*, Turner *bijuli*.
- विजावण *viṇavaṇu* "act of fanning" sub. dir. sg. 12. Sk. *viṇyate*, Pk. \**vijjai*, causal base *vijjāva-*. The nasal in MG. *viṇṇo* 'fan' and Sindhi *viṇṇu* cannot be explained; see under *viṇjai* Bloch *viṇṇā*.
- विनव *vinavai* "requests" v. pres. 3rd sg. 426; *vinaviu* past part. m. dir. sg. 112; *vinavii* loc. sg. 488. Sk. *viṇṇapayati*, Pk. *viṇṇavei*, *viṇṇavai*, Turner. *binti*.
- वीर *vira* proper noun m. dir. sg. 110, 522.
- वीरसेनु *virṣenu* proper noun m. dir. sg. 521.
- वीस *viśa* "twenty" adj. num. 61. Sk. -*viśat* in compounds. Pk. *viśam* MG. *viś*. Bloch *viś*, Turner bis<sup>1</sup>.
- वीस *viśaim* "twenty" adj. num. in the context *viśaim* *navottara* 'twenty-nine' 74; also *viśaum* in the context *eku sau viśaum* 'one hundred twenty'. 74, also *viśaum* *sau* 'one hundred twenty' 613; Sk. *viśatih* f., Pk. *viśai*; final nasal cannot be explained, cf. Ap. *viśam*.
- वीसम *viśamai* "on the twentieth" ord. loc. sg. 355. OG. *viśa* + *mau*; v. s. v. *viśa*.
- वीसरिया *viśariyā* "forgotten" past part. m. 604. Sk. *viśmarati* Pk. *vissarai*, *vissariya-*, OG. *vissariu*. Bloch *viśarṇē*, Turner *birsanu*.
- वीसामा *viśāmā* "resting places" sub. dir. pl. m. 117; *viśāmai* loc. sg. 117, *viśāme* loc. pl. 117. Sk. *viśrāmaḥ* Pk. *vissāma*-OG. ext. *viśāmau*. Bloch *viśavṇē*, Turner bis<sup>2</sup>.
- वुडुडु *vuḍuḍu* *vuḍu* "imitation of babbling sound made by the sinking of an object in

water. " sub. dir. sg. m. 44; probably the text should have b- instead of v-; cf. Sk. budbud-, budabudā-

बुहारी *buhāri* "sweeper, (broom?)" sub. 518. (context : *ṭṭṇavāri buhāri bahurādika*). cf. MG. (dialect) *buhāri*, 'sweeper'; initial v- may be interpreted as b-. Sk. *vyavahārin* Pk. \**voḥāri*, OG. *vuhari* + u, *vuhāri*, Turner *bohorā*. V. S. Agarwal has shown that Sk. *vyavahārin* is used in the sense of 'sweeper' by Bāṇabhaṭṭa in his *Harṣacarita*.

वृष्ट *vṛṣṭau* "rained" past part. m. dir. sg. 514; Sk. *vṛṣṭah*, Pk. *vuṭṭha*- OG. ext. *vuṭṭha*.

वेई *veī* "having suffered" abs. 565; *veinū* past part. n. sg. 565. Sk. *vedati* Pk. *veai*.

वेगल *vegalau* "distant, far" adj. dir. sg. m. 158. MG. *veglo*. Pk. *veggala*-. Turner suggests connection with Sk. *vyagra*-; it is possible that Sk. *vega*- is borrowed in Pk. as *vegga*-. Turner *beglo*.

वेचइ *vecai* "sells" v. pres. 3rd sg. 461, 477, 481; *vecau* 1st sg. 483; *vecām* 1st pl. 466; *veciyā* past part. m. dir. pl. 435. MG. *vecvū* 'to sell'. Pk. *viceai*, *veccai*. Bloch and Turner have suggested comparison with Sk. *vyayah*, but Turner doubts relationship; also v. s. v. *vikivā*, *vikinivānū*. Bloch *veceṇē*, Turner *becnu*.

वेढ *veḍha* "binding, band" sub. 373 (*bandhana-rajjū veḍha*). Sk. *veṣṭah* Pk. *veḍho*; also v. s. v. *vedhiu* Bloch *veḍh*, *veḍhṇē*, Turner *ber<sup>2</sup>*.

वेडि *veḍhiu* "surrounded, besieged" past part. m. dir. sg. Sk. *veṣṭate*, *veṣṭitā*-, Pk. \**veḍhia*-, also v. s. v. *veḍha*. Bloch *veḍhṇē*, Turner *bernu*.

वेविर *veviru* "one who trembles" sub. dir. sg. m. 213. Sk. *vepate*, Pk. *vevira*- adj.

वेसर *vesara* "mule" sub. m. 507. lw. Sk. *vesara*. m. (cf. *vega-sara*-), Pk. *vesara*.

वेसाली *vesālī* name of a town f. dir. sg. 85.

वेसासी *vesasi* "having taken in confidence" (v. l. *viśāsi*) caus. abs. 451. Sk. *viśvāsayati* Pk. *vissāsai*, OG. *vesās*- + abs. i.

वेसु *vesu* "dress" sub. m. dir. sg. 474. Sk. *veṣah* Pk. *vesa*-.

वेताडि *vaitāḍhi* name of a mountain loc. sg. 464.

वोलइ *volai* "passes" v. pres. 3rd sg. 559. Pk. *volai*, *volci* cf. Sk. *viliyate*, \**vyapa*- *liyate*.

वंठ *vaṇṭha* "servants, helpless (?) " sub. m. dir. pl. 538. Sk. *lox*. *vaṇṭha*- 'servant, crippled, maimed, unmarried'; Pk. *vaṇṭha*-. For a group of words expressing defectiveness cf. Sk. |

*vaṇṭah* 'tailless', *bandāh* 'defective'; *muṇḍah* 'shaved', \**luṇḍa*- Marathi *lūḍā* 'mutilated'. Panjabi and Lahanda *luṇḍā*, 'tailless, shameless, wifeless.' A non-aryan source is suggested. Turner *bājho*, *muṇḍo*, *lāro*.

वांकड़ *vāṅkaṇ* "crooked" adj. dir. sg. n. 259. Sk. *vakrāḥ* (also cf. ved. Sk. *vaṁkūḥ* going crookedly) Pk. *vakka*-, *vaṁka*-. MG. *vākū*. Bloch *vāk*, Turner *bāṅgo*.

वांचउ *vāṁchaṇ* "I desire, I wish" v. pres. 1st sg. 19, 158, 329, also *vāṁchau* 534; *vāṁchau* 2nd pl. 534; *vāṁchatau* pres. part. m. dir. sg. 433; *vāṁchivau* ger. dir. sg. m. 169. Sk. *vāṁchati*. Preserved in MG. idiom such as *koinū*, *burū vāṁvū* 'to wish ill of some person'; it is different from MG. *vāṁvū* 'to read' which is a lw. from. Sk. *vācayati*, OG. *vācai*; the nasal may be due to the analogy of *cintavvū* 'to think' (which again in OG. *citavai* and *cintavai* presents a confusion of Sk. *cint*- and *citta*-); *vācana*- and *cintana*- occur frequently as pairs.

वांदइ *vāṁdai* "bows, pays reverence" v. pres. 3rd sg. 73; *vāṁdaṇ* 1st sg. 85, 630; *vāṁdisu* fut. 1st sg. 73; *vāṁdi* imp. 2nd sg. 158, *vāṁdan* imp. 3rd sg. 108; *vāṁdatau* pres. part. m. dir. sg. 110, *vāṁdatām* obl. pl. 154; *vāṁdītā* pass. pres. part. pl. 72. *vāṁdiyam* pass. pl. 326; *vāṁdivā* inf. 73, 108; *vāṁdi* abs. 85, 108. Sk. *vandati*, Pk. *vāṁdai*.

वांदणउ *vāṁdaṇaṇ* "obeisance, reverence" sub. n. dir. sg. 143. *vāṁdaṇā* obl. Sk. *vandanam* Pk. *vāṁdaṇam* OG. ext.

विंछी *viṁcchī* "scorpion" sub. m. 21. Sk. *vṛṣci-kah* Pk. *vicchia*-, *viñchia*- MG. *viñchi* Bloch *viñcū* Turner *bicchi*.<sup>1</sup>

वीजइ *vīṁjai* "fans" v. pres. 3rd sg. 521. Sk. *vījyate*, Pk. \**vījjai*; the nasal in OG. *viṁjai*, and MG. *vījṇo* 'fan' cannot be explained. See under *vijāvaṇu*. Bloch *vījṇā*.

व्यवस्थापित्री *vyavasthāpitrī* "should be organised, arranged" ger. f. sg. 535. lw. Sk. *vyavasthāpayati*. OG. *vyavasthāp*- + OG. verbal suffixes.

व्यापारण *vyāpāraṇa* "use, setting to work" sub. n. sg. 440. lw. Sk. *vyāpāraṇa*- n.

व्यापार *vyāpāru* "activity" sub. dir. sg. m. 349. lw. Sk. *vyāpārah*.

व्युत्सृजउ *vyutsrjaṇ* "I give up" v. pres. 1st sg. 349. lw. Sk. *vyutsrj*- + OG. verbal inflection.

शकटापिता *śakṭāpita* "father of one seated in a bullock-cart" sub. m. dir. sg. 94. lw. Sk. śakṭā- pītā.

शकटाल *śakṭāḷa* proper noun m. dir. sg. 435.

शत्रुंजट *śatruñjau* proper noun m. dir. sg. 435.

शाश्वतां *śāśvatām* "perpetual, eternal" adj. n. pl. 614. lw. Sk. śāśvatā-.

शिकु *śikau* "a shelf generally hung in the kitchen in which remains of cooked food are kept" sub. n. dir. sg. (v. l. chikauṁ) 434. Ved. Sk. śikvām 'a kind of loop or swing made of rope and suspended from either end of a pole or yoke to receive a load'; Pk. sikkaya-. MG. śikū, chikū (dialectal); Bloch śikē, Turner siko<sup>1</sup>.

शीतल *śītala* proper noun m. dir. sg. 110.

शीतल *śītala* proper noun m. dir. sg. 142.

शुद्धबुद्धि *śuddhabuddhi* proper noun m. dir. sg. 516.

शोचत *śocatau* "lamenting" pres. part. dir. sg. m. 590; lw. Sk. śuc-. śoca- + tau.

शोष *śoṣa* "swelling" sub. m. dir. sg. 521. cf. Sk. śoṣa- m. 'morbid swelling, tumour'.

शंकर *śaṅkara* proper noun m. dir. sg. 559.

शंख *śaṅkha* "conch" sub. m. 21. lw. Sk.

शान्ति *śānti* proper noun m. dir. sg. 110.

शृंगारसुंदरी *śṛṅgārasundarī* proper noun f. dir. sg. 480.

शृंगारसेतु *śṛṅgārasenu* proper noun m. dir. sg. 484.

श्रमसान *śramasāna* "cemetery" sub. n. dir. sg. 360. lw. Sk. śramasānam.

श्रावक *śrāvaka* "householder (Jain expression)" sub. m. dir. sg. 487. lw. Sk.

श्राविका *śrāvikā* "Jain woman" (f. of śrāvaka) sub. f. dir. sg. 516. lw. Sk.

श्रेष्ठि *śreṣṭhi* "(rich) merchant, businessman" sub. m. (v. l. śreṣṭhi) 85. 365. śreṣṭhīm inst. sg. 384. lw. Sk. śreṣṭhin: probably an effort to Sanskritise the already common sethi resulted in the vulgar Sanskrit śreṣṭhi-.

श्रवण *śṛṅgāṇa* proper noun m. dir. sg. 110.

स *sa* "he/she/that" dem. pro. m. f. 400. 420. 434. 464. 473. Sk. saḥ, sā; Pk. so, sō. v. s. v. 22.

सहित *śahita* "with" post. pos. 22. 99. 128. 547. 578; cf. loc. 3; Sk. sahitaṁ, Pk. sahitaṁ; note the loss of -h-; see Bloch 11.

सह *śah* "with" post. pos. 94. Sk. śaham, Pk. śaham.

सडकी *sauki* "by the co-wife" f. sg. 426. Sk. \*sapatkñī, sapātnī; Bloch savat, Turner sāntā-. The reading should be sauki, note the MG. cognate śOk.

सकइ *sakai* "is capable" v. pres. 3rd sg. 339. 516. 557; sakauṁ 1st sg. 488. 542; also sakūṁ 339; sakiu past part. m. dir. sg. 456. 464; sakiyaim pass. pl. (honorific) 490. Sk. śaknōti, śakyāte, Pk. sakkai, sakkei, Bloch saknē, Turner saknu.

सगल *sagalūṁ* "all" adj. adv. dir. sg. n. 7. (v. l. sagalau, sagalū) 94. 465; sagalām pl. 327; also sagala sg. 589. pl. 110; sagalū- m. sg. 10. sagalā pl. 433; sagalā obl. 66. 405; sagale inst. sg. 381, sagale loc. pl. 527; Sk. sakala- Pk. sagala- probably a late lw. in Pk. ext. in OG. Bloch saglā.

सतर *satara* "seventeen" num. dir. sg. 281, also satara 618; sataraha obl. sg. 281. 613; note the -t- in OG. MG. has geminated -tt-, sattar. Sk. sptādaśa, Pk. sattarasa, Ap. sattaraha. Bloch satrā, Turner satra.

सतरमा *sataramā* "seventeenth" ord. obl. 222. sattara mai loc. sg. 355; note the -t-; cf. satara in OG. v. s. v. satara. OG. ordinal sataramau.

सतहत्तर *satahattara* "seventy-seven" num. dir. sg. (v. l. sattahuttara, satahattara), 74. cf. Sk. śaptasaptatiḥ f., Pk. sattahattarim. Turner satahattar.

सतावन *satāvana* "fiftyseven" num. 390; also sattāvana 401. Sk. saptapañcāśat Pk. sattāvanaṁ; note the -t- in OG., MG. has geminated -tt- sattāvan; Turner satāwan.

सत्ताणवट *sattāṇarai* "ninetyseven" num. 613; Sk. saptanavatiḥ f., Pk. sattāṇauim. MG. sattāṇū, Turner satānabe.

सत्तावीस *sattāvīsa* "twenty-seven" num. 74, also in the idiom "sattāvīsa cauku aṭṭhottaru sau" 'twentyseven multiplied by four = 108' 617; note that this OG. system of multiplication is similar to present day grammar school tradition of multiplication. Sk. saptāvimsatiḥ f. saptāvimsat f. Pk. sattāvīsam. Turner satāis.

सत्तोत्तर सय *sattottara sayu* "one hundred and seven" num. 423. Sk. sapṭā-, Pk. satta-, sattottara- 'more by seven'.

सत्तासी *sattāsi* "eighty seven" num. 74. Sk. sapṭā- śitiḥ f. Pk. sattāsiim; -y- in OG. and MG. sattāsi may be analogical cf. ekyāsi, byāsi, tryāsi, coryāsi etc. in MG. Turner satāsi.

सत्रिहा *satrīhā* 9. meaning and derivation not known.

सन्नी *sannī* "a type of jiva which has a mind" sub. m. sg. 33. Sk. samjñin l'k. sannī. lw. l'k.

सनेटाहु *sanethāhu* "sincere" adj. m. dir. sg. 544. Sk. sannistha- ext. in OG. sanethau; note the final -hu which may be Ap. influence or borrowing from dialects of midland.

समइ *samai* "at the time" sub. m. loc. sg. 73, 112; Sk. samayaḥ, samaye, l'k. samaya- OG. samau, loc. sg. samai. MG. samo, same.

समरइ *samarai* "remembers" v. pres. 3rd sg. 345; samaraim 3rd pl. 579; samaraum 1st sg. 345; samarivā ger. pl. 541; samarī abs. 296; samarāvai caus. pres. 3rd sg. 521. Sk. smarati l'k. samarai.

समरण *samaraṇa* "memory, remembrance" sub. n. dir. sg. 435, also samaraṇu 264, 428, 460; samaraṇā f. 482; Sk. smaraṇam, smaraṇā, l'k. samaraṇa- n.

समरावता *samarāvatā* "causing to repair" causal base, pres. part. obl. 533. Sk. samāracayati, l'k. samārai; OG. samārai, caus. samarāvai. MG. samārvū 'to cause to repair'.

समा *samā* "like, of the same type" conj. adj. pl. 462. Sk. sama- l'k. sama- ext. in OG.

समाइ *samāi* "is adjusted, is contained" v. pres. 3rd sg. 222; samāivaum ger. n. dir. sg. 374. Sk. sāmāti, l'k. samāi, MG. samāy. Turner samāunu.

समाचरइ *samācarai* "behave, act" v. pres. 3rd pl. 560; samācari abs. 536, here the initial -ā- in sā- is due to analogical influence of the Jain theological term sāmācari. lw. Sk. samācarati.

सम् *samū* "befitting, proper" adv. 516. v. s. v. samā. Sk. sama, l'k. sama-, OG. samu, ext. with -u.

समोसरइ *samosariu* (descended, appeared" past part. m. dir. sg. 73, 429; samosariyā pl. 521. Sk. samavasṛtaḥ, l'k. samosaria-.

सय *saya* "hundred" num. dir. sg. 488; also sau elsewhere. Sk. śatām, l'k. sayam, saya-. Bloch sē, Turner sai.

सरसइ *sarasau* "with, in relation to" adj. adv. n. dir. sg. (v. l. sarisau, sarasu) 94; sarasūm pl. 342; sarasau, m. dir. sg. 108, 435, 488, 558; also sarasū 489; sarisī f. (v. l. sarasī) 365, 579. Sk. sadṛṣa- l'k. sarisa (see Pischel § 245 for this change), OG. ext. sarisau, sarasau. MG. sarso, sarai, sarsū. Bloch sarā.

सरि *sari* "arrow" sub. n. loc. sg. 453. Sk. śara l'k. sare OG. sari. Turner sarī.

सरिइ *sariu* "gone, done" past part. n. dir. sg. 94. Sk. śarati l'k. sarai. Bloch sarā, Turner saru.

सरीखइ *sarikhu* "equal" adj. m. dir. sg. 486; sarikhai inst. sg. 94, sarikhā dir. pl. 454; sarikhī f. sg. 489. Sk. sadṛṣa- l'k. sarikkha-; Bloch sārkhā, sārkhā, Turner sari.

सरिरु *sariru* "body" sub. n. dir. sg. 464; also sarira (first part of a compound) 432. sarire inst. sg. 22. Sk. śarira-, l'k. sarira-.

सर्वनासि *sarvanāsi* "when all is at stake, destruction" sub. m. loc. sg. 451. OG. sarva + nāsa; OG. sarva is a Sk. lw. (for an OG. evolute of Sk. sarva- v. s. v. sava); Sk. nāśaḥ, nāṣe; l'k. nāṣe, OG. nāsi.

सव *sava* "all, whole" pro. used with various emphatic particles: savai 110, sava him 38, 517; savi hum 7. MG. sahu, sau is also the result of an emphatic form such as sava hu (Sk. sarvaḥ khalu, l'k. savvo kkhu, savva hu). Sk. sarvaḥ, l'k. savva. Aś. sava MG. sāv 'altogether, complete'; OG. sava represents special weakening, note that it is not used on its own, instead, various emphatic forms are used. Turner sab.

ससुर *sasura* "father-in-law, wife's or husband's father" sub. m. sg. 201. Sk. śvaśuraḥ, l'k. sasura; MG. sasro is the result of OG. extended form sasurau; see under susurau.

सहस्र *sahassa* "thousand" num. dir. sg. 74; Sk. sa-hāśra- l'k. sahassa-; lw. l'k.

सही *sahī* "to tolerate, to suffer" inf. 488; sahāvivau ger. dir. sg. n. of the causal base 249. Sk. śāhate, l'k. sahāi.

सा *sā* "she" dem. pro. f. dir. sg. 555. Sk. sā. l'k. sū.

साकर *sākara* "sugar (crystals)" sub. f. 314. Sk. śarkarā, l'k. sakkarā. Bloch sākhar, sākhar.

साखि *sākhi* "in the presence of, as witness" sub. f. loc. sg. 166, 349, 384, 516; also used as a dir. form sākhi 'witness, evidence' (kūḍī sākhi 'false evidence') 450. MG. sākḥ, sākḥ f. 'prestige, reputation', Sk. sākṣyam, sākṣye, l'k. sakkhe, OG. sākhi MG. sākḥ.

साचइ *sācau* "truthful" adj. m. dir. sg. 548. sācaum dir. n. sg. 381; sācai loc. sg. 453. Sk. satyā-, l'k. sacca. ext. OG. Bloch sāc, sācā, Turner sāco.

साजइ *sājai* "healthy, fit" adj. loc. sg. 282 (in the idiom sājai māṭhai thikai). Sk. sajjah l'k. sajjo OG. ext. sāja-n. MG. sājo 'healthy, unhurt'.



साठि *sāṭhi* "sixty" num. dir. sg. 10, 421. Sk. *ṣaṣṭiḥ* Pk. *saṭṭhi* OG. *sāṭhi* MG. *sāṭh*. Bloch *sāth*, Turner *sāthi*.

साठु *sāṭhu* "sixty" num. dir. sg. 74; also *sāṭhu* sau 'one hundred sixty' 618. Sk. *ṣaṣṭiḥ* f. Pk. *saṭṭhi*- f. OG. expected form is *sāṭhi*, but *sāṭhu* can be explained by analogical extension of -u from other numerals. v. s. v. *sāṭhi*.

सात *sāta* "seven" num. dir. sg. 28, 73; *sāte* inst. pl. 438. Sk. *saptā* Pk. *satta*; Bloch *sāt*, Turner *sāt*.

सातगारव *sātagārava* "complacent on account of happiness, arrogance of happiness" (first part of a compound (*sātagāravādi*) sub. 566. Sk. *śāta* + *gaurava*, lw. (Jain theological term) in Pk. *sāta* + *gārava*.

सातमी *sātami* "seventh" ord. f. dir. sg. OG. *sāta* + ord. suffix *ma*-u. v. s. v. *sāta*.

साति *sāti* "with, together" meaning is not clear, nor is derivation. 465. (context: *tāharau ghoḍau āpau sāti*).

सातु *sātu* "cooked flour (sweetened)" sub. dir. sg. m. 288. Sk. *sāktuḥ* m. Pk. *sattu*-, *sattua*-, OG. *sātu*; Bloch *sātu*, Turner *sātu*.

साधइ *sādhai* "accomplishes" v. pres. 3rd sg. 434. lw. Sk. *sādhayati*.

सामहइ *sāmahau* "in front of, opposite" adj. adv. (v. l. *sāmmau*, *sāmuḥau*, *sāmuḥuṃ*, *samahau*) dir. sg. m. n. 73, 488, 516, 545, 579; *sāmmuhā* obl. pl. 454; *sāmuhi* f. sg. 562. Sk. *sāmmukhaḥ* Pk. *sāmmuḥa*- OG. ext. Bloch *samor*, Turner *sāmu*.

सारवियइ *sāraviyai* "is accomplished" v. caus. pass. 3rd sg. 438. Sk. *sārati* Pk. *sarai* v. s. v. *sarium*. Bloch *sariḥ*, Turner *sarnu*.

सारिखा *sārikhā* "equal" adj. obl. 51. v. s. v. *sārikhau*.

सारि *sāriḥ* "dice" sub. f. dir. pl. 483. Sk. lex. *sāri* f. 'chessman' Pk. *sāri* f. 'colourful container from which dice are tossed; while gambling'.

सास *sāsa* "breath" sub. m. 42. Sk. *śvāsaḥ* Pk. *sāsa*-, Turner *sās*.

सासु *sāsū* "wife or husband's mother" sub. f. 201. Sk. *śvaśrūḥ* Pk. *sāsū*-, Bloch *sāsū*, Turner *sās*.

साहिइ *sāhiu* "held" past part. m. dir. sg. 556; *sāhi* abs. 435, 539. Sk. *sādhayati* Pk. *sāhei* *sāhai*, OG. *sāhai*.

सि *si* "they" dem. pro. nom. pl. 537; it occurs as a correlative, e. g. *ji nāṭhā si nāṭhā*. Sk. *sah*,

Pk. so OG. *sa* analogically influenced by Sk. *ye* Pk. *je* OG. *ji*. Elsewhere, *ti* (Sk. *te*) is used.

सिखिउ *sikhiu* "learnt" past part. m. dir. sg. 365. (The initial short -i- is a scribal error, other mss. have long -ī-). Sk. *śikṣate* Pk. *sikkhai*. Bloch *śikṣe*, Turner *siknu*.

सिद्धिइ *siddhiu* "towards perfection, salvation" sub. f. loc. sg. 421. lw. Sk. *siddhi* + OG. loc. suffix.

सीत *sīta* "cold" adj. dir. sg. 466. Sk. *śīta*-.

सीदाइ *sīdai* "becomes despondent, gets afflicted, exhausted" pass. sg. 245. lw. Sk. *sīdati*.

सीधउं *sīdham* "established" adj. dir. sg. n. 102. Sk. *siddham*, Pk. *siddha*- ext. OG.; notice MG. 'sīdhū' with altered meaning 'straight'. Turner *sidho*.

सीम *sīma* "upto, within the limit" post pos. 110; also *sīmu* 523. Sk. *sīmān*, *sīmā*, Pk. *sīmā*. Bloch *śiv*.

सीमंधरु *sīmānḥaru* proper noun m. dir. sg. 547.

सीमालु *sīmālu* "staying on the border, frontier" sub. dir. sg. m. 451. Sk. *sīmā*- Pk. *sīmāla*-, v. s. v. *sīma*.

सीयाले *sīyāle* "in winter" sub. loc. sg. 401. Sk. *śītakālah*, Pk. *śīa*- *āla*.

सु *su* "he" dem. pro. m. nom. sg. 109, 111, 365. Sk. *sah*, Pk. *so*. v. s. v. *sa*.

सुकुमारिका *sukumārikā* "a type of puri-like preparation." sub. f. 311. This is a sanskritization of the MG. *sūvālī*. lw. Sk.

सुखिउ *sukhiu* "happy" adj. dir. sg. m. 94. lw. Sk. *sukhī*, OG. *sukhi* ext. with -u.

सुजाणु *sujāṇu* "intelligent, clever (man)" adj. dir. sg. m. 586; OG. *su* + *jāṇu*; v. s. v. *jāṇai*.

सुदनु *sudattu* proper noun m. dir. sg. 547.

सुद्धि *suddhi* "purification" sub. f. 345. Sk. *suddhiḥ*, Pk. *suddhi*, lw. Pk.

सुदर्शनु *sudarśanu* proper noun m. dir. sg. 445.

सुपार्श्व *supārśva* proper noun m. dir. sg. 110.

सुभ *subha* "good, auspicious" adj. n. dir. sg. 435. Sk. *subha*-, lw. Sk.

सुमति *sumati* proper noun m. dir. sg. 110.

सुमित्र *sumitru* proper noun m. dir. sg. 451, 534 559.

सुरसेन *surasena* proper noun m. dir. sg. 521.

सुलहलादिक *sulahalāḍika* "sulahala and others; sulahala is a type of small insect" sub. 338, 401. Der. not known.

सुविधि *suvidhi* proper noun m. dir. sg. 110.

- सुवेय *suvegu* proper noun m. dir. sg. 430.
- सुसई *susai* "dries" v. pres. 3rd sg. 516. short -u- in initial syllable may be graphic. Sk. śuśyati Pk. sūsai (Sk. śośāyati, Pk. sōsei, MG. sos-vū).
- सुसुरा *susurau* "father-in-law, wife's or husband's father" sub. m. dir. sg. 556. Sk. śvāśurah, Pk. sasura- ext. in OG. sasurau, initial -u- may be graphic, or assimilatory. MG. sasro. v. s. v. sasura. Bloch sāsrā, Turner sasuro.
- सुह *suhu* "joy, happiness" sub. n. dir. sg. 432. Sk. sukhām Pk. suham OG. suh-u.
- सुकई *sūkai* "dries" v. pres. 3rd sg. 309. Sk. suśkah Pk. sukhā-, sukka-, Bloch sukā, Turner suko, suknu.
- सुकवण *sūkavaṇu* "drying - action of-" sub. n. dir. sg., 12. v. s. v. sūkai.
- सुकी *sūkī* "dry" adj. f. 601. v. s. v. sūkai. OG. sūk- + feminine suffix -ī.
- सुगा *sūga* "disgust, dislike" sub. f. dir. sg. 435. cf. MG. sūg. f. der. not known.
- सुचि *sūcin* "suggested, indicated" past part. m. dir. sg. 501; sūcavevaṇu caus. gen. n. sg. 10; sūcavevām n. pl. 10. Sk. sūcyate, sūcayati.
- सुझई *sūjhai* "purifies, becomes clear" v. pres. 3rd sg. 13, 172, 230; sūjhavi caus. abs. 484. Sk. śudhyati Pk. sujhai. Turner sujnu.
- सुणी *sūnī* "swollen" past part. f. dir. sg. 521. Sk. sūyate, sūnāḥ (cf. sūnyā- originally 'hollowness, emptiness' MG. sūn) Pk. sūa- sūṇa-. MG. sujvū, sunvū. Bloch sunā, Turner sujnu.
- सुत *sūtau* "sleeping" adj. past part. m. dir. sg. 447, 482; sūtā obl. sg. 446; sūtai loc. sg. 481; sūte inst. sg. 259. Sk. sūptāḥ Pk. sutta. Turner sutnu.
- सुत्रधार *sūtradhāra* "carpenter" sub. m. 408. lw. Sk.
- सुदनकरण *sūdanakarapa* "act of cutting, arranging, trimming" sub. n. sg. 440. lw. Sk. sūdana - + karapa.
- सुयई *sūyai* "sleeps" v. pres. 3rd sg. 163; sūyai pass. sg. 259; sūyāri caus. abs. 25. Sk. svāpati, Pk. suvai, MG. suvū. Turner sutnu.
- सुयड *sūyadau* "parrot" sub. m. dir. sg. 463. Sk. suka- Pk. sua- ext. -ḍau, MG. suṇo.
- सुर *sūra* proper noun m. dir. sg. 445.
- सुरण *sūraṇa* "a vegetable which grows under the ground" sub. n. dir. sg. 288. MG. sūraṇ. Der. not known.
- सुरता *sūrata* "heroism" sub. f. sg. 48. Sk. sūrah Pk. sūra, OG. sūra + tā.

- सूर्य *sūrya* proper noun m. dir. sg. 464.
- सेउ *seu* "perspiration" sub. dir. sg. m. 309. Sk. svedaḥ Pk. seo, seu; MG. pārsevo 'perspiration' Sk. prasvedaḥ, OG. \*paraseu, replaced by paraseo.
- सेठि *sethi* "merchant, businessman (rich)" sub. m. obl. sg. 432, 548. Sk. śreṣṭhī Pk. sethi MG. seth. Bloch set Turner seth<sup>2</sup>.
- सेतिका *setikā* "a type of measure, more common as Jain theological term" sub. f. 459. lw. Sk. (not found in MW); Pk. seigā, seiā.
- सेव *seva* "service" sub. f. dir. sg. (v. l. sevā) 432. Sk. sevā Pk. sevā.
- सेवाली *sevāli* proper noun m. dir. sg. 109.
- सेवालाहारी *sevālāhārī* "one who lives by eating sevāla-sea weeds-" adj. m. dir. sg. 109. lw. Sk. sevāla + āhārīn.
- सेविउ *seviu* "served" past part. m. dir. sg. 516; sevatau pres. part. m. dir. sg. 222; seviyai pass. sg. 516. Sk. sevate Pk. sevai.
- सोधउ *sodhaum* "find" v. pres. 1st pl. 456. sodhatau pres. part. m. dir. sg. 382; sodhī abs. 325; cf. Sk. śuddha-, śoddhum, which might have developed as the NIA stem sodh-; or this may be a lw. fr. Sk. śodhāyati, to avoid confusion with soh- from śobhate. see Turner sodhnu.
- सोल *sola* "sixteen" num. dir. sg. 74. Sk. ṣoḍaśa, Pk. solasa, solaha. Bloch solā, Turner sora.
- सोलमा *solamā* "sixteenth" ord. obl. 222; solamai loc. sg. 355; OG. sola + mau. v. s. v. sola.
- सोसियकाय *sosiyakāya* "whose bodies have withered, emaciated" adj. m. dir. pl. 110. Sk. śoṣita-kāya-, Pk. sosia + kāya; lw. Pk.
- संकोडी *saṁkodī* "having reduced, shrunk" abs. 532. Sk. \*saṁkṛta- 'put together'; saṁkṛtiḥ f. 'bringing together'; cf. Pa. saṁkūṭito 'shrivelled, shrunk' Pk. saṁkudā-, saṁkoḍa- 'contraction'.
- संक्रमाविया *saṁkramāviyā* "caused to move" past part. of the causal base m. pl. 22. lw. Sk. saṁkram- + OG. āv- iu.
- संघाड *saṁghāḍau* "pair, couple" sub. m. dir. sg. 435. Sk. saṁghāṭa- Pk. saṁghāḍa- ext. OG.
- संजम *saṁjama* "control, restraint" sub. m. dir. sg. 573; Sk. saṁyama- Pk. saṁjama- lw. Pk.
- संजमसुरि *saṁjamasūri* proper noun m. dir. sg. 484.
- संडासा *saṁdāsā* "sides (two sides-right and left-of the body, Jain theological term)" sub. obl. pl. m. 160, 326; cf. MG. sāḍso, sāṇso 'pincers', the sides of the pincers have given a different meaning in this context 'having wiped the sides' saṁdāsā paḍilehī; Sk. saṁdamśa-, Pk. saṁdāsa-. Turner sanāso.

संतावइ *samtāvai* "troubles, harasses" v. caus. pres. 3rd sg. 526. Sk. *samtāpayati* Pk. *samtāvei*, MG. *satāvū*; note the loss of nasal in most of NIA languages. Turner *satānu*.

संथारउ *santhārau* "a bed (of a monk), place where the monks live" sub. m. dir. sg. 541; *santhārai* loc. sg. 323; *santhārā* obl. 338; MG. *sāthro* 'bed on which a person is placed before death'; Sk. *saṁstāra-*, Pk. *saṁthār*, OG. ext.

संदितावउं *saṁdisāvaum* "I get permission" v. caus. pres. 1st sg. 342; Sk. *saṁdisāti*, Pk. *saṁdisai*, caus. *saṁdisāvei*.

संदेशउ *saṁdesau* "message" sub. dir. sg. m. 192. Sk. *saṁdeśa-* Pk. *saṁdesa-* ext. in OG.

संझण *saṁdhūṣana* "act of lighting (fire)" sub. n. 440; note OG. -*ṣ-* for -*kh-*. Sk. *saṁdhukṣaṇa-* Pk. *saṁdhukṣaṇa-*.

संनिवेसि *saṁnivesi* "in the residence" sub. m. loc. sg. 112. Sk. *saṁniveśa-* Pk. *saṁnivesa-*.

संपजइ *saṁpajai* "succeeds, prospers, accrues" v. pres. 3rd sg. 588. Sk. *saṁpadyate* Pk. *saṁpajjai*.

संबंधिउ *saṁbandhiu* "relative" sub. m. dir. sg. 16, 519; *saṁbandhiu* n. sg. 115; *saṁbandhiyā* n. pl. 135. Sk. *saṁbandhin* Pk. *saṁbandhi* ext. in OG.

संबंधिउ *saṁbandhivau* "should be related" ger. (denominative) dir. sg. m. 513. OG. *saṁbandha-* (v. s. v. *saṁbandhiu*) as a verbal stem.

संभव *saṁbhava* proper noun m. dir. sg. 110.

संभवइ *saṁbhavain* "likely to happen, develop; to produce" v. pres. 3rd pl. 433; *saṁbhāvīu* caus. past part. m. dir. sg. 461; *saṁbhāvītau* pass. pres. part. m. dir. sg. 110; *saṁbhāvī* abs. 554. Sk. *saṁbhavati*, Pk. *saṁbhavai*, lw. Pk.

संभार *saṁbhāru* "goods, stuff" sub. m. dir. sg. 463. Sk. *saṁbhārah* Pa. *saṁbhāro* m. 'collection'. v. s. v. *saṁbharaī*.

संभूषी *saṁbhūṣi* "having adorned, provided" abs. 545. lw. Sk. *saṁbhūṣati*, *saṁbhūṣ-* + OG. abs. suffix.

संवच्चरिय *saṁvacchariya* "annual" sub. adj. 385; Sk. *saṁvatsara-*, *saṁvatsarika*, Pk. *saṁvacchariya-* lw. Pk.

संस्तवउं *saṁstavaum* "I praise" v. pres. 1st sg. 614; *saṁstavatau* pres. part. m. dir. sg. 110. lw. Sk. *saṁstavate*, *saṁstav* + OG. verbal suffixes.

संहरी *saṁharī* "having destroyed, withdrawn" abs. 463. Sk. *saṁharati* Pk. *saṁharai*, lw. *saṁhar-* + OG. abs. suffix.

सांइ *sāṁhi* "meet cordially, embrace" sub. inst. sg. 446, also *sāṁ* inst. 578; ety. not clear. cf. Sk. *saṁjāti* 'belonging to the same family', see Turner *sānu*.

सांचरतउं *sāncarataum* "moving, going" pres. part. m. dir. sg. 376. Sk. *sāncarati*, Pk. *sāncarai*.

सांइ *sāṁdhi* "female camel" sub. f. dir. sg. 311, 558; Sk. *saṁdhikā*, Pk. *saṁdhī*, OG. *sāṁdhi*, MG. *sāṁdhi* m. 'uncastrated bull' should be separated from *sāṁdhi*, *sāṁdhī* f. female camel'. The former is related to Sk. *sāṁdah* 'uncastrated'; the source of latter is not clear. Sk. *saṁdhikā* is a sanskritization of Pk. *saṁdhi* (hence short -i in OG. and -zero in MG.). Bloch *sār*, Turner *sār*.

सांइ *sāṁdhī* "having connected, aimed" past part. loc. sg. 453. Sk. *saṁdadhāti* Pk. *saṁdhai* OG. *sāṁdhai*, *sāṁdhiu*. Bloch *sādh*, Turner *sādhnu*.

सांपडिउ *sāmpadiu* "attained" past part. m. dir. sg. 461. Sk. \**sāmpaṭita-* cf. Sk. *sāmpatati*. v. s. v. *paṇai*. Bloch *sāpaṇē*.

सांभरइ *sāmbharai* "remembers" v. pres. 3rd sg. 326, 345; *sāmbharain* 3rd pl. 604; *sāmbharūm* 1st sg. 345; *sāmbharatā* pres. part. obl. 345. *sāmbhari* past part. f. 604. Sk. *sāmbharati* 'collects', *sāmbhārayati*, Pk. *sāmbhārei* 'garnishes'; MG. *sāmbhārvū* 'to remember' and *sāmbhār* 'masala used in cooking preparations'. Turner *saṁānu*, *sāmbhānu*.

सांभलइ *sāmbhalai* "hears, listens" v. pres. 3rd sg. 429, 529; *sāmbhalau* imp. 2nd pl. 329; *sāmbhalata* pres. part. (unenlarged 86); *sāmbhalatau* pres. part. m. dir. sg. 426, *sāmbhalatā* obl. pl. 426; *sāmbhalīu* past part. m. dir. sg. 367, 519; *sāmbhalīum* n. sg. 109; *sāmbhalīyai* pass. sg. 157, 420, *sāmbhalīyain* pass. pl. 371; *sāmbhalitū* pass. pres. part. m. sg. 326; *sāmbhalīvā* inf. of purpose 426; *sāmbhalī* abs. 85, 109, 498. cf. MG. *bhālīvū* 'to observe, see', *niḥālīvū* 'to see', *sāmbhalīvū* 'to hear', *sāmbhālīvū* 'to guard, take care of'. Sk. *bhālayate*, *niḥālayati* and *sāmbhālayati*. For -r- forms in MG. *sāmbhārvū*, *sāmbhār*, see under *sāmbharai*. Turner *saṁānu*, *niyānu*, *sāmbhānu*.

सिंहदत्तु *siṁhadattu* proper noun m. dir. sg. 525.

सिंह *siṁhu* proper noun m. dir. sg. 487.

सांचइ *sāṁcai* "sprinkles" v. pres. 3rd sg. 521; *sāṁcatau* pres. part. m. dir. sg. 549. Sk. *siñcāti*, Pk. *siñcai*. Bloch *siñē*, Turner *siñnu*.

सांइ *sāṁdhavū* "rock-salt" sub. dir. sg. n. 20. Sk. *sāṁdhavā-* Pk. *sāṁdhava-*.

सूचलु *sūncalu* "a type of salt" sub. dir. sg. n. 20. MG. samecal; De. suncalu-. Initial -um- > -a- in MG. cannot be explained.

सुंठी *sūṁṭhī* "ginger" sub. f. sg. 314. also *sūṁṭhī* 291. Sk. *śunṭhih*, *śunṭhi* 'dry ginger'. Pk. *sunṭhī*, MG. *sūth*; final -ī in OG. may be a prakritic influence. Bloch *sūṭ*, Turner *sūtho*.

स्तवउं *stavaum* "I praise" v. pres. 1st sg. 377; *stavisii* fut. 3rd sg. 622; *stavitai* pass. pres. part. loc. sg. 80; lw. Sk. *stava* + OG. verbal inflection.

स्मसानि *smasāni* "to the burial ground" sub. n. loc. sg. lw. Sk. *śmasānām*, OG. *smasān* + loc. sg. suffix -i.

स्वाध्याय *svādhyāu* "meditation, study." sub. m. dir. sg. (v. l. *svādhyāya*) 109. lw. Sk. *svādhyāyah*, *svādhyāya*- (for final -u in OG. cf. Sk. *vinaya*- lw. in OG. *vinau* MG. *vano*, Sk. *śatruñjaya*- lw. in OG. *śatruñjau* MG. *śatruñjo*, etc.)

\*

हउं *hauṁ* "I" 1st pers. pro. nom. sg. m. f. (v. l. *hum*, *hau*, *hūm*) 74, 85; Sk. *ahām*, Pk. *aham*, *ahaam*. Initial a- before h- develops as a murmured vowel in MG. *hū*.

हकारइ *hakārai* "calls, invites" v. pres. 3rd sg. 403; also *hakārei* (v. l.) 544. Sk. lex. *hakkāra* 'making of the sound hak', onomat. sound of calling. Pk. *hakkārei*, *hakkārai*; MG. *hamkārvū* 'to drive'; also cf. MG. *hāk* f. 'call, shout, challenge'. Bloch *hākñē*, Turner *hāknu*, *hākānu*.

हडि *haḍi* "wooden fetters" sub. f. dir. 402. Sk. *haḍih* m., Pk. *haḍi* m., OG. *haḍi* f. MG. *hoṛ* f.

हथियारु *hathiyāru* "weapon" sub. n. dir. sg. 529. Sk. \**hastā-kāra*- Pk. *hatthiyāra*- n. Turner *hathiyār*.

हथुंडु *hathūṁḍū* "hammer" sub. dir. sig. m. 213. Sk. \**hastā-kūṭa*-; (Sk. *hastah* and *kūṭam* 'mallet' Pk. *kūḍa*) Pk. \**hattha-ūḍa*-. MG. *hathoro*. Nasalisation in OG. cannot be explained. Turner *hōtro*.

हरइ *harai* "takes away, robs" v. pres. 3rd sg; *harivā* inf. of purpose 7. Sk. *hāratī*, Pk. *harai*. Bloch *harñē*, Turner *harnu*.

हरषिउ *haraṣiū* "pleased" past part. m. dir. sg. 429. *haraṣiyā* (v. l. *haraṣiyā*) pl. 142. Sk. *hāṣati*, *hāṣita*; MG. *haraḥ* indicates that -ṣ- should be interpreted as -kḥ- and hence the intervening stago \**haraṣai*, \**haraṣiū* should be independent of the Pk. *haraṣia*,

हरियालु *hariyālu* "sulphuret of arsenic, yellow orpiment" sub. dir. sg. m. 20. Sk. *haritāla*- m., Pk. *hariāla*- m. n.

हलावउं *halāvaum* "cause to shake, move" v. caus. pres. 1st sg. 309. Pk. *hallai*, MG. *halvū*; but cf. Hindi *hilaṇā*, Panjabi *hillaṇā*; Dravidian origin is suggested. Bloch *hālñē*, Turner *hilnu*, *hallinu*.

हरिदत्तु *haridattu* proper noun m. dir. sg. 425.

हलयउ *halayau* "light (of weight)" adj. dir. sg. m. 602. Probably the text should be *haluyau*; cf. MG. *halvo*. Sk. *laghūh*, *laghukah*, Pk. *lahua*-, *halua*-; Bloch suggests Dravidian origin. Bloch *halū*, Turner *haluko*, *halaū*.

हव *hava* "now" adv. 452, 590, (v. l. *hiva*) 480; MG. *have*; cf. H. and other Bihari dialects *ab*, *abe*, *abai* etc. Absence of -b- forms in the western group leads Chatterji (ODBL p. 856) to suggest Sk. *evām*, Pk. *evvam*; for the a- of the demonstrative base cf. Sk. *asaū*, *adyā*, *ātra* etc. h- in Guj. cannot be explained, but it may be analogical extension of Sk. *adhunā*, Pk. *ahunā* MG. *hamñā*. OG. alternant *hiva* with -i- in the initial syllable is properly explained by Pk. *evvam*; also OG. *havadām*- *hivadām* are explained as extended forms of *hava*-. Thus, MG. *hamñā* and *havṛā*, *havṛe* (dialectal) should be kept apart.

हवडा *havadā* "just now" adv. 142, also *havadām* 465, 573. for der. s. v. *hava*.

हसतउ *hasatau* "laughing, jesting" pres. part. m. dir. sg. 223, 514, 536. Sk. *hasati*, Pk. *hasai*; Bloch *hasñē*, Turner *hāṣnu*.

हस्तिपुरु *hastipuru* proper noun m. dir. sg. 461.

हाकिउ *hākiu* "drove out" past part. m. dir. sg. 428. Pk. *hakkā* f. "call"; MG. *hākvyū* to drive; v. s. v. *hakārai*.

हाट *hāṭa* "shop" sub. sg. 386, 478, also *haṭṭa* 478; Sk. *haṭṭah* m. 'market', lex. *haṭṭi* f.; Pk. *haṭṭa*- m. *haṭṭigā*, *haṭṭi* f. "small shop", MG. *hāt* f. n. Turner *hāt*.

हाडु *hāḍu* "bone" sub. n. dir. sg. 245. MG. *hār* n. 'bone' Pk. De. *haḍḍa*; Bloch suggests connection with Sk. *āsthi* n. 'bone', *aṣṭih* f. 'kernel of fruit', *aṣṭhila* f. 'round pebble', but -ṣṭha- > -ḍḍa- cannot be explained. Bloch *hār*, Turner *hār*.

हाथ *hāṭha* "hand" sub. m. dir. sig. 38; *hāṭhi* inst. sg. 538, 559; also loc. sg. 545; *hāṭhe* inst. pl. 463; also loc. pl. 10; Sk. *hastah*, Pk. *hattha*-. Bloch *hāt*, Turner *hāt*,

हाथियउ *hāthiyau* "elephant" sub. dir. sg. m. 344; *hāthiyā* pl. 74; Sk. *hastī* m., Pk. *hatthi*, OG. *hāthi*- ext. with -u; Bloch *hatti*, Turner *hāti*.

हारइ *hārai* "is defeated, loses" v. pres. 3rd sg. 470; *hārium* past part. n. dir. sg. 471; *hāri* abs. 470. Original causal is employed as a primitive base. Sk. *hārayati*, Pk. *hārei*, *hārai*.

हासउं *hāsaum* "laughter" sub. dir. sg. n. 520. Sk. *hāsyam*, Pk. *hassa*- n. OG. *hāsa*- ext. -um.

हिया *hiyā* "heart" sub. n. obl. sg. 111, 446, 578; Sk. *hṛdayam* Pk. *hīaam*, OG. *hiyaum* Bloch *hiyyā*, Turner *hiyo*.

हिव *hiva* "now" adv. 571. for der. s. v. *hava*.

हिवडां *hivadām* "just now" adv. 427, 576; for der. s. v. *hava*.

हिरालग *hirālaga* "(ornament) on which diamonds are studded" sub. 519. Sk. *hīraka*- Pk. *hīraa*, OG. *hīrā*; Sk. *lagyati*, Pk. *laggaī*, OG. suffix -laga, lagī. cf. *motilaga*.

हिलितु *hilitu* "insulted, did not show respect" past part. n. sg. 153. Pk. *hīlai* 'insults', prob. connected with Sk. *helā*, or *hīd*- *hīl*- *hīdati*, *hīlati*. OG. *hīla*- is suffixed with Sk. past part. suffix -ita, which in turn is suffixed by OG. -u. Bloch *heḷaṇē*.

हयणहारु *huyaṇahāru* "that which is destined, that which is going to be" sub. n. dir. sg. 179. OG. (*huyai*) *huyaṇa* + *hāra*.

हेठइ *heṭhai* "below" adv. adj. sg. loc. (v. l. *heṭhi*) 38; *heṭhī* f. 420; *heṭhau* m. dir. sg. 589; goes with genitive or compounded with stem. Sk. *adhastāt* contam. *upāriṣṭāt* would give \**adhiṣṭāt*; Buddhist Sk. *heṣṭā*, *heṣṭāto*, Pk. *heṭṭhā*, *heṭṭha*-.

हो *ho* particle for address, vocative particle 580. Sk. *hó*. Pk. *ho*. -o is retained as a special treatment in OG.

होइ *hoi* "is, becomes" v. pres. 3rd sg. 74, 425, (also used in fut. sense) 466; *hoisii* fut. 3rd sg. 434, 550; *hoisium* pl. 538; *hoisi* 2nd sg. 427; *hoisu* 1st sg. 470, 473; *hoisum* 1st pl. 110; *hoyatai* pres. part. loc. sg. 50, 539; -used

as conditional. *hoijiu* precativ 3rd sg. 527, 528; *hoijium* 1st sg. 516, 571; *hoi* abs. 430, 474; *hoivaum* ger. n. dir. sg. 420; *hoivā* inf. of purpose 577. *huyai* v. pres. 3rd. sg. 109, 473, 526; *huyaim* pl. 74; *huum* 1st sg. (in fut. sense) 473. *huu* imp. 3rd sg. 386; *hūyau* past part. m. dir. sg. 74, 85, 386; also *hūau*, 38, *hūu* 365; *huyaum* n. sg. 74; *huī* f. sg. 94, 463; *huyā* 538, (v. l. *hūā*) 142 pl; *huyām* n. pl. 85; *hūmtau* pres. part. m. dir. sg. 522, 540, also *hūmtu* 73, 425; *hūmtā* pl. 425, 473; as an auxiliary after other past participle: *mokaliyā* *hūmtā* 538, also 401; also *hūto* m. sg. 402 and *hūtā* m. pl. 425, 473; *hūti* f. sg. 425; *hūmtai* loc. sg. 529; also *hūmtē* 438; *hūmtai* inst. sg. 539; *hauta* unenlarged pres. part. 426, *hūmtai* enlarged pres. part. loc. sg. 386 used in conditional sense. *huī* abs. 463, 474. Sk. *bhāvati*, \**bhoti*, Pk. *hoi*, *hoai*; Bloch *hoṇē*, Turner *hunu*.

होइपातनु *hoḍapātanu* "making a noise, making a bet" sub. n. dir. sg. 12. De. *huddā*, *hoḍḍa*, MG. *hoṛ*. f.; OG. *hoḍa* + *pātanu* lw. Sk.

होला *holā* "parched grain" sub. m. obl. (in a compound: *puhumkā holādika*) 502; MG. *Oḷo* 'parching of green seeds of gram; prepared and consumed on the field as a part of festival.' der. not known.

हंस *hamṣa* proper noun m. dir. sg. 451.

हंडी *hāṇḍī* "earthen cooking pot" sub. f. sg. 175 late Sk. *haṇḍikā* f. Turner *hāri*.

हंडुली *hāṇḍulī* "small earthen pot (for cooking)" sub. f. sg. 178; for der. s. v. *hāṇḍī*. MG. *hāḍi*, *hāḍli*.

हि *hi* emphatic particle. 38, 74, 108, 446, 454. see Intro.

हिंगलो *hīṅgalo* "Ferula Asa Foetida" sub. dir. sg. m. 20. Sk. *hīṅguh* m. Pk. *hīṅgula*- m. n. OG. ext. *hīṅgulau*. MG. *hīṅḷo*. Bloch *hīṅ*, *hīṅgūla*, Turner *hiṅ*.

हिंदइ *hiṇḍai* "walks" v. pres. 3rd sg. 525; *hiṇḍatau* pres. part. m. dir. sg. 544. Sk. *dhātup*. *hiṇḍate*, Pk. *hiṇḍai*. MG. *hiṇḍvū*. Turner *hīṇu*



